



[Redacted]
مصر • قوانين • أنظمة • الخ •

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

جُمْهُورِيَّةُ مِصْرَ

وزارة الحربية

مصلحة الطيران المدني

مجموعة

تشريعات الطيران المصرية

الوطنية منها والدولية

قوانين . مراسيم بقوانين . مراسيم
قرارات مجلس الوزراء . قرارات وزارية
تعليمات للطيارين

معاهدات . اتفاقيات دولية . اتفاقيات ثنائية:
ومذكراتها التفسيرية — مع التعليق عليها

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

قال الله تعالى :

”وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحِهِ

إِلَّا أُمَّةٌ أَمْثَالُكُمْ مَا فَرَقْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ“ .

[سورة الأنعام]

تقديم

بقلم قائد اللواء الجوي إبراهيم حسن جزارين

مدير عام الطيران المدني

إذا كان لكل دين أصول ، ولكل علم قواعد ، ولكل فن أحكام ،
فما أشد حاجة « الطيران » ، وقد تلاقت عنده هذه الصفات جميعاً
ولاحت في آفاقه شتى مقومات الفن والعلم والایمان ، الى قانون ينظم
الملاحة الجوية وينسق النقل الجوي ويحكم الطائرة ويرعى الطيار
ويرتب المطار . .

وإذا كان لكل من النقل البري والبحري قانون مستقل وعرف
قائم تفاعل مع الزمن منذ قرون فما أخرى ان يكون للنقل الجوي ،
أنجب ولید للقرن العشرين ، قوانين أو تقنين ينظم حركة المرور الجوي
وحق التحليق والعبور والهبوط وبين أحكام سيادة الدولة على قضائها
الاقليمي وما لطائرات مؤسساتها من حريات على فضاء الدول الأخرى ،
ويحكم الطيران فوق الممتلكات الخاصة ويرسي قواعد المسؤولية المدنية
ويوضح حدودها ويرسم أسس التأمين وصور الضمانات ويحدد الجزاءات
على مخالفات لوائح حركة المرور الجوي ويفرض العقوبات على كل اعتداء
يمس سلامة الدولة أو يضر بأمن سكانها . . .

وإذا كانت الملاحة الجوية لم تبطئ في ان تكشف عن نفسها ،
منذ ولادتها ، طابعها الدولي الحاد ولونها العالمي القائم وقد بلغت قوة
اندفاع الطائرة درجة تجاوزت معها حدود اقليمها في الحظاظ وراحت
تهب في ساعات سماوات القارات نهباً محترقة أجواء الدول وفضاء

البلاد غير مكرثة بما يشهده نشاطها هذا في ميادين مختلف القوانين
وشتى التشريعات من تعارض وتنازع ، فان الذى لا ريب فيه هو حرص
كل دولة من جانبها على التمسك بحقوق سيادتها وإملاء سلطتها الذى
توحى به ضرورات دفاعها الوطنى ومستلزمات سلامتها ومبررات
توفير الأمن لرعاياها واستتباب السكينة لأهلها . . . ولا سبيل الى تحقيق
ذلك كله إلا عن طريق العناية بأعداد تشريعها الجوى الوطنى الخاص .

ومصر التى أفحت صدرها لنشاط الملاحة الجوية الدولية وأتقت
إنشاء مطاراتها لاستقبال المئات من طائرات مؤسسات النقل الجوى
الدولى من مختلف الجنسيات معلنة سياسة الباب المفتوح بقدر معلوم . .
مصر التى وإن حالت ظروفها دون الانضمام الى اتفاقية باريس الدولية
للملاحة الجوية سنة ١٩١٩ ودون الاشتراك فى اتفاقية فارسوقى للنقل
الجوى الدولى سنة ١٩٢٩ ، قد سارعت منذ استكمال سيادتها الى توقيع
معاهدة شيكاغو الدولية للطيران المدنى سنة ١٩٤٤ وما لحق بها من اتفاق
الترانسيت وما ارتبط بها من ملاحق فية ثم صدقت عليها وأصدرتها
ونشرتها سنة ١٩٤٧ فأصبحت أحكام معاهدة شيكاغو هى الأساس
القويم الذى يتعين ان ينهض عليه صرح تشريعنا الجوى الجديد .

ومنذ ان اشتركت مصر فى مؤتمر شيكاغو الدولى ووقعت موافقه
وأصبحت عضواً كرمياً فى مجلس المنظمة الدولية للطيران المدنى وعنصراً
فعالاً فى اللجنة القانونية الدولية للطيران أخذت هذه البلاد تفكر الى العلا
فى هذا الميدان وراحت تطرق الآفاق طرقات . . بدأت بإنشاء مصلحة
الطيران المدنى فى عام ١٩٤٥ وأودعها كنف وزارة الحربية تحت لواء
وكالة مستقلة انعقدت خصيصاً للهيمنة على شئونها . ثم بادرت الى إنشاء
سلاح الطيران المصرى وأعدت نسور الجوى عماد القوات الجوية المصرية
وأست كلية الطيران الحربى وجنود المظلات والمدارس الفنية ،

ثم رشح مصر نفسها مدعاة ١٩٥٦ ميسرة مستقلة لتقبل الحوى دون
استقيم عن طريق عقد المعاهدات ثلثة بين وبين كل من الدول ذات
المصلحة لتجارية والاقتصادية . وأثبات العشرات من المطارات
الجديدة وروادها مختلف لتدبير موضوعها استعداد تسهيل الملاحة الجوية
ثم مشط في تسييد الإحراءات لإدارية ومالية والعمركية والبوليسه
والصحة والساحه وأحاطت بأدى مصر من مصرى تسيح من برعية
خاص وأرست مدوبها في مختلف مؤتمرات المية والأحاديث
العمية للطيران . وحرصت بوجه خاص على الاشتراك في مؤتمرات
روما سنة ١٩٥٢ توقيع اتفاقية روما الدولية في وحدت الأحكام المتعلمه
بالتعويضات عن الأضرار التي تصبب اعتبار على سطح الأرض
من تطايرت لأحمية تم صدق عليها بالكون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٣
وأودعت وثائق تصديقها بصفة دائمة بأمريكا فكانت مصر هي دولة
الأولى بين دول العالم التي تمت هذا الإجراء السريع فصررت بذلك
المثل الرابع في ميدان تعاون الحوى بدون . وأصبح اليوم الحكام
هذه الاتفاقية هامة في ميدان تعاون خاص ركز فوه من تركيزها
الجوى الحديث .

وفي أواخر عام ١٩٥٢ شنت مصر مجسداً على اللفظ انحاء
في مقدمه اختصاصاته الإشراف على وضع تشريع شامل لتصميم الطيران
المدى وتعدده وعلى الاشتراك في معاهدات ولوائح دولية ثمنونه
المعية بهذه المدة . وفي هذا العهد ندر مني قررت الجامعات المصرية
وكليات الحقوق فيها تدريس مادة شريعت مصر في دراسة مقارنة
نفسه سنة الثبات من قسم أيليس وفي ذلك تمهيد جدى لدراسة فقهية
علمية تعبر على تكوين جيل جديد مرود بثقافة قانونية جوية تمهيد
في بناء هذا المرح الشامخ ونهى أمانه رحاله بطريق في وقت نشأت
تبرر أنفسه الطيران في أجواء تحكم على اختلاف درجاتها وتفاوت

مراحلها حتى بلغ نصب محكمة النقض العليا لتفصل في مسئولية لدقن
 الخوى و طرح نصب على مرئىة القضاء الإدارى بمجلس الدولة لتفسير
 عقود الامتياز وترخيص التشغيل و من مدى لاختلاف الذى قد يصيب
 القرارات الإدارية من حراء بحسبها لأحكام نوائح لىطسية الخوبة ،
 ومدى الانصافيات الدولية بصيران . وم تعطل مصر اعبادة بأمر
 مؤسسات النقل الخوى المصرية تشجيعاً لنشر تعليم الطيران والأحد
 باصر النقل الخوى لىدخلى بع مذب ملاد انصريه ولسودان لشقيق
 واتسع نطاق شبكة خطوط الخوبة فى أنحاء ملاد عربيه لشرقية منها
 وانعريية ، والحرمص على تقوية الأسطوب الخوى المصى ليحقق
 العم المصري كل يوم فى نحو ، دوو أوروبا وأمريكا وآسيا
 على بركة الله .

هذا النشاط الحر لى احرصت به مصر حكم موقعها لحر فى
 عدم ملتق لقرات ملات . وتحت ملأب الحب به ررقاء وحوها لمشرق
 اصحو . وتلك الخبيرة المتدخلة فى ميدان الطيران وعلى وجه لخصوص
 فى هذه لسوات تقببه الأخيرة . ليصعب تمام على صافه ما هو قائم ايوم
 من تشريع لايعود بعض الثوبين و نوائح ملعته لى لا تقوى على
 احتمال اعباء ولا تقدر على محاربه لاسرعة ولا تصيح لأداء المهمة مرحوة
 من كل تشريع سليم .

وبنت مصر وحدها هى لى تبصت لتعدل فوبين الطيران فيها
 وتجعلها مسابرة لأحكام ملاهدب والاندقيت الدولية وملاحق
 شيكاعو بل ان جميع دوو أوروبا وكافة دوو أمريكا وآسيا واسترايا
 قد شرعت بعد شيكاعو فى تحقيق هذه العدة التى أوشتك مصر
 ان ملها . فاكادت إيصال ان تخرج من إصدار ملوها الخوى
 الرقم ٣٢٧ بتاريخ ٣٠ مارس سنة ١٩٤٢ فى صورة تقين مكوو
 من ٣٩٢ مادة حتى ددرت اى تشكيل لجنة فى سنة ١٩٥٠ قوامها

معص كدر ربح القضاء ونقطة ونشر قانون إعادة صوغ هذا القانون بأحكام اتفاقية شكوكو لدولية نظير ما جرى وملاحظتها . ولا تزال اللجنة تواصل مهمتها . وبعد عام ١٩٤٧ شكت فرنسا لحج برئاسة العلامة جورج ربيير عميد كلية حقوق باريس لدراسة صوغ قانون نظير القانون المصري الصادر في ٣١ مايو سنة ١٩٢٤ والقوانين اللاحقة له ومعالجة تلك الفصوص القديمة التي لا تزال تفضل حتى يوم في فرنسا أو أن يصدر تشريع مصري الجديد في ضوء أحكام شكوكو وبمعايير الدولية ومبادئ برلمان المصري حتى هذه الساعة على التشريع المصري الجديد . ويوجد في سبيل تعديل تشريعي القديم الصادر سنة ١٩٣١ . وسود شرعي في تعديل قانون الصادر في سنة ١٩٢٨ وكذلك فعلت دول يوحوسلاف وألمانيا وتركيا أما سويسرا فقد عدلت قانونها حتى القديم وأصدرته في صورة قانون جديد في الملاحقة الجوية بتاريخ ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ وقد بلغ مواده (١١١) مادة ملحق بها اللائحة التنفيذية هذا القانون بتاريخ ٥ يونيو سنة ١٩٥٠ جاءت وحده في ١٩٦ مادة على استقلال ثم صدرت بالأمم المتحدة الأمريكية عن الملاحقة الجوية بتاريخ ١ يونيو سنة ١٩٥٠ في ٦٣ مادة أخرى أما سوريا وكندا وهذا وحده في ١٩٦ مادة على استقلال ثم صدرت بالأمم المتحدة في مرحلة جديد نشرها في وضع قانون حوى وطني جديد

ولقد عهدت الحكومة المصرية بهذه المهمة بحسبة في أحد كبار ربح القانون في إدارة قصاها ممن تنو در منهم اتفاقية بالجامعة المصرية وحصلوا على إحداث دكتوراه لدولة مرتبة اشرف الأول في قانون عام من جامعة باريس وآخر في سنة تصد حتى رأس بيتي القاهرة ولأسكسرية ووجه بتدريس القانون في الجامعات مد عشر سنين وبنسبة سواب عن الحكومة أمام مجلس الدولة ثم عنه مجلس الوزراء مدون دشم مصر في اللجنة الدولية لدولة

مصر بـ (١) في رعداء مشروع معاهدات لدولية ثم حذره
 "حزب" كيه حقوق جامعة هيو بريس سوره - بناء العاصم اب الأولى
 في قانون مصر بـ مصر بـ "مصر بـ" لخصه السنة نهائية في في هذه
 سنة مستخدمة عشر بـ عاصمة مصر بـ وشهدت في حدثت لدممحات
 وجاءت ورك ، أو بحث من سنة هـ سنة هـ

هـ نقص على هـ حاكمية عـ شهر حتى في حـ يكون حبيب نفس
 صبح يستشار بـ در دقتا حاكمية مخرج هـ حشد الجمع مباح
 لمشرعات مصر بـ مصر بـ مدوية و بـ بقول عه به خطوة
 الألامه الأولى ، التي لا مفر منها لرمي سدهم رعداء تشريع حوى
 مصر بـ حشد يثق وما وصل به مصر بـ بحري في مصر الحادثة
 من عره وقوة وما ارفع اليه مصر بـ مدنى في مصر يتونه من عو
 وإرتقاء ، خاصة وأن قانون لظفر ان في حركة دئمه وحاجه متواصلة
 ان تعديل مستمر بحري وفقاً لمشرعات لدولية في ثوب المعاهدات
 والاندقياس عالية التي تعود عشاً أن تحقق سرعه مصر بـ وتقديمه على
 فلا نكد تدركه وحتى يوثق مصر عروتها بـ طيشت لعمية
 و لقطات الدولية و مؤسسات لأحبيه أصدر الدكتور مستشار ساحة
 صبح لأصل من هذه مجموعة ساحة الترسه والأخيرة تعمها للصادة
 وتحقيقاً للمرض الدولى .

وإذا بد ثرنا تعديل ما في هـ محمد لخصه من مادة وفحوى إلى
 رحاب مخصص وبتشبع وبقته في رحاب مصر بـ تحليل و حدم هـ
 بتأيم ما كنهه بسر ، هـ و بـ بـ عو بـ مدوية مدوية
 مصر بـ و مستشار مدنى كنهه مستعمه مدوية برأس حده وضع و بـ
 مصر بـ حديد في مملكة ساحة مستخدم وحدث في حيدر تحرير و لرمي

الذى رفعه في لشبر مصرى على اسطحة مدونة موهبته لخصه رسمه
المستشار المصرى حيث قال :-

« وفصلا عن سبب - فقد أمدد الدكتور صاء الدين صايع
استشار جمهورى وشير مدونى مصرى منى فى مصر بمساعدت
قيمه وقد أصدر سيادته هذه الأوامر مؤلف هام فى تشريع تنظيم
تردد صده فى عيظ المعنى - ساهم به صاحبه من قدر فى تطور قانون
الطيران لدونى وعمد - ثم عهد لخصه الدولية هذه المقننات التى
ونقره الخهاب لرسيمه - بعهد الدكتور صاء الدين بخصه لمشروع
ليخص به قيسى مراتب لوحيد مع قوبى الدول العربيه لأخرى
فى كل من صياعته العربيه لتعديت انسية وم أوصلت نتائجها بتفاديه
شيكعو الدولية وبالمعظمه الدولية لمصرى - لمدنى لتشيد بتصدر هذه
المعنة لى تخصص سادته مشكور - هدايا »

In addition valuable assistance has been received from Dr. Diaa-Eldin Saleh, Counsellor Republic and Legal Adviser to the Egyptian Department of Civil Aviation. Dr. Diaa-Eldin has recently published an important work on air legislation and is well known internationally for his contributions to the development of Air Law.

While this Law is being finally reviewed by ICAO and other interested parties, Dr. Diaa-Eldin has undertaken to examine the draft to ensure maximum uniformity with other Arab States in the Arabic translation of technical terms and the implementation of Chicago Convention.

The International Civil Aviation Organization is most appreciative of this voluntary assistance.

HAROLD W. FOULTON,

ومد شهر أيضاً يستند مؤلف هذا المجلد عن طريق لجنة
القانونية ادوية التي هو عضو عامل فيها نسخة من تشريعات الطيران
في كل دولة الصمت أي شيكغو ثم عكف على دراستها المقارنة في
صوء كتب التقدم وطريات اشرح وعلى هدى مبادئ المعاهدات
والاتفاقيات ادولية مستهدماً أحكامه نقصاء امصري والأحيى .
ليقدم لبلادهم عم قريب . مشروع قانون نصيران الحديد لارمه
السداد والتوفيق ما

بر ميم حسن جبر ريس

القاهرة في مايو سنة ١٩٥٤

قائد اللواء الجوي أركان حرب

مدير عام الطيران المدني

المقدمة

بقلم الدكتور ضياء الدين صالح

لإستشار إدارة قصريا الحكومة

صح لعزم واعتقدت لنية على تعديل تشريعات الطير في مصر .
فأما عن انية فقد تحثت إلى أن يكون للطير في بلادنا تشريع كامل
رصين . محكم حدث . وأما عن العزم فقد بصرف إلى أن يتم
بحر هذه الرسالة في أقرب وقت وأندر زمن وعن قصر صديق .

حيث أمانة هذا العزم ورصيت مشقة هذه الرسالة . مقصراً لحلاها
مأخوذاً بروعتها مدركاً في الوقت ذاته لخطورتها ، ولم يكن لي إلا أن
أستعين بالله القادر المعين على أداها متوكلاً عليه ، بمصرها بكتبتي إليها .
فأقمت على أعداد أوقائع المصرية ، ساعياً إلى مجموعات قو بين الدولة
وموسوعات البرحمية ، مقبلاً مختلف ملفات أمور الطير لعل أستحص
منها ما إشت فيها من قوانين و نزع منها ما نشئت بينها من مراسيم وأنصيد
ما استقر في بطونها من لوائح ادارية وقرارات ورارية وأوامر مصلحية
وتعليقات فيه . . . ألم شعها وأفضل العار عنها محاولاً جمعها وتنسيقها
عاملاً على توينها وترتيبها حريصاً على المومة يدها لأبد بالتعرف
إليها ولتسهلها . . . فما كنت أعلم . من قبل . بوجودها . وما كان
يسرى . فيما أعزم ، أحد بأمرها . . . ولا حرص قضاء بدءاً على الاحاة
عليها . . . ولا غنى عنه مرة ، ولو بالإشارة بها !

وهكذا تنور من لعدم . باسم الله كتاب الأول من هذه المجموعة
لأولى من نوعها في مصر وبلاد العرسة جمعاً . فأحصى هذا كتاب
قوانين طير . القائمة حتى الآن والمعمول به حلال ما يقرب من ربع

قرن من زمان صدور القوانين من شأن من شأنون انظار ان يعمل
 ربح ٢٤ مارس سنة ١٩٢٠ وهو قانون رقم ١٩ مقرر احكام
 حكومة بمصرات وكذا حشر قوانين مصرات حين اعداد هذه
 المجموعة هو القانون رقم ٦٣٩ تاريخ ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٥٣ خاص
 بانشاء مناطق حضر وقربان وانشاء حول مصرات وبن هدين
 لقوانين صدرت آحاد معلومة من قوانين وما في حكمها قوة
 وحجية . وثالث عشر من قرارات مجلس لوزراء . وبحث
 مئات من لاور مر الادارية وما بعد من قضيتها (كما تحرم القرار
 لاورى رقم ٤٣٧ لسنة ١٩٥٤ خاص بتحديد ولاية رجال الصلطة
 المتصرفين في مصحة مصرات) . رابع ان اقسامها وقد تتاحس
 عاداتها وثالثه وحدتها في فصول سنة عن الحق لآى جمع لفصل
 الأول منها كل ما يعنى بالحكمه ملاحه حقوه

وثانى منها كل ما يتعلق برسوم لصران والاعفاء من الضرائب .
 وثالث منها كل ما ساهم في تنظيم لادارى لنشاط نظرات
 ورابع منها كل ما ارتبط بدارى ومعهد لصرات لشراعى
 والخامس منها كل ما انصرف إلى مؤسسات لنقل الحقوى مصرى
 واعدادها مع صورة من التراخيص المموجة بخطوط الحقوه لدوله منتظمة
 والسادس منها كل ما سمحت السلطات بشره من لأصوب والأوامر
 المنظمة للقوات الجوية المصرية .



ولقد قدرت ان يحدد الاحراج والتجميع والتنسيق لنشريات
 ربع قرن في مجموعته وحده وان امتارت بدفع الحضر وشئون اسحت
 وسعة الأفق . حتى لاكد أحرم ان هذا الكتاب وسع كل شئ منها .

غير كاف ولا مرض في حدف من هذه تجميع لا تهمة بتعديل
وهو العرض من هذا عبارة عامة في حقها لا يتعد حدها نصها
من حدف في قولك شربت شراباً بدون لأخصه وبتدريج
أو صاعداً ، وتصحح على غير ما صح ما في الشريعة وأما
لقاؤه التي أوصف بها معاهدته بدوئية ووجوبه ، لأنه قد
انعاشه وأما على مصر لأنه قد شبهه سوء ما سبق أن رخصت
به مصر بها ثم تلت في هي في حديثه قوله ١٠

من حق هذا وأخصه بغيره بتقديم حرصه على الخرص على أن
أتبع تصور كل ما يفسد هذه الشريعة وغيرها من محتسب لئلا
وعسى بوجه خاص بالاشارة إلى خصوصية كل وما يقد به من أحكام
في كافة النظم وكثيراً ، أخصب في ذلك اشارة ولو جازية إلى رأيه
فقهاء كل دولة وه تجميعه من صفحات في المؤلفات العربية
والسويسرية ومرجع الاحكام والأمر بكنة ومحلات قوانين مصر
العلمية الحديثة وما وسابقة عليها على حد سواء

وهذا كتاب في أن أعين أهم أقصه بطر في محكم بدون على تعدد
درجاتها وسدين نظمها مقرونة بتعريفات الشرائع معتمداً عليها كما عن
من ملاحظات فحاء الدار لأدب من هذا الكتاب قاصر على ما هو
فإنهم اسود في مصر من شربها حصه دحية في صورة أحسن مثل
بصرى لأساسه وحالات بدون ومشتغين بقله هذه مادة في دراسة
التشريع بصرى مع تعمق في محتسب لأدب وتعدد الاجزاء .

وكان من أخصب أثر إنتاج سياسة بصرى في بصرى مع بعض
وصحح لشارع بصرى حديثه في كل حدى عنه من عماد التشريع
الحوى فناء وبررر بوجى ضعفه وأصاب حيلان في
بين أحكامها وبوغت لعدم لاسية من خصوصية

كشفت أصواء التشريعات الأحبية المسيطة على تشريعا القائم عن
مباحق لا تزال حتى اليوم قفراء جرداء من كل بيت تشريعى ضرورى
للمواجعة ما وصل اليه مرفق الطير ل الحديث . بل ان من التشريعات
القائمة ما على عيه الزمن وحقته الشبحوحة مكرمة فأصبح غير قادر
على متعة بهمه نصير ان و ملاحظه سرعه التي سقت في هذه اشهر
الاحيرة سرعة اصوات فذهبت عتول العماء وحيرت ليد الفقهاء
وهزت رويه انصاه وتؤدة مشرعين ! بل ان من تشريعاتنا
القائمة ما تعارض نصوصها مع حكمه المعاهدات المعينة ومبادئ
الانذقيات الدولية وأسس الاممات الثانية سواء في نطاق صلاحة
أم النقل الخوى ! !

دك انظر وهذا النص اردوح مع شعارس أوجب لتفكير في
أمر هذه التشريعات على قننا جميعا وتعين السعحين تدبيرها ولزم
الاقدام على تدبير وآل الأول لوضع تشريعا الخوى خدم .



كشفت حصر واسع والمحصص مع مدرس المقارن عن
حققة لا محل لا يكره ولا سبيل إلى ثقب بعيرها وهي ان تشريعات
الطيران القائمة حتى يوم في مصر لا تزال فترة عية القفر ، ضئيلة
إلى أبعد حد . قصيرة عاجزة متافرة مترامية تكاد لا تسمن طائفة
ولا تعنى طياراً من جوع ' لا صلة على هر خا بينها . ولا وصل حتى
الأمسك . فكل ما في أمر هذه التشريعات قانون يسر شح من مادة
وحيدة تقرر ان حق نشاء مضرت في القصر امصرى هو احتكار الحكومة
وحدها . وقد صدر هذا القانون الأول نصير ان في بلادنا في وقت العدم
فه بطارت في مصر عام ١٩٢٠ ومن عجب انه هو انما يول المصق

مع ذلك حتى الآن على الرغم من تعدد انشاء مطارات الحديثة ومدشأها
ومسبها ومنها ما يعد في مقدمة انشازات اعابية اتساع وروعة وصلالة
وتقانا . . . وكان آخر افتتاح رسمي لأحدث مطار مصري دولي
في مدينة الأقصر التاريخية في عصول شهر فبراير سنة ١٩٥٤ . ثم ظل
هذا القانون لأول وحيداً لا شريك له في شئون انشازات مصرى
قراءة خمسة عشر عاماً إلى أن صدر القانون الثانى في شكل مرسوم
بمقابو رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥ بشأن الملاحة الجوية معلماً مبدأ سيادة الدولة
امصرية . كما تمه بطفة على انشاء الجوى لدى بعو أرصوب ونص على أن
مرسوما مستملاً مرفقاً به جاء يعظم الانلاحة الجوية في مصر وقد نفس ثمانية
عشر مادة تحدد الشروط الواجب توافرها لخور لتحقيق فوق أدائها لأحضر
وبيلها القصي يشق رماها المسبحة الذهبية تحت أشعة شمس ودى سيل المشرقة .

وعنى عن الذكر أن مواد هذا المرسوم قد صيغت من أحكام أول
دستور دولي للملاحة الجوية وعنى به اتفاقية باريس الموقعة في ١٣
أكتوبر سنة ١٩١٩ والتي أعدت بمصوبها انلحه الجوية الدولية عند
توقيع معاهدة فرساي في مؤتمر السلام عقب الحرب العالمية الأولى .
وعنى عن كل تأكيد أن مواد هذا المرسوم قد أصبحت اليوم ثراً
عديداً ودكرى بعد وجود ما دمت اتفاقية باريس دنها قد بقصى
أمرها وشيغب لأصدار إلى عالم انعب لتسمح مكانها العالمية لكبرى
لائهاقية شيكغو لدولية بطيران المدني موقعة في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤
وهي دستور اعابى الحديد لدى يحكم اليوم روابط بطيران اندولية
ويعدى قويه انوطية في مختلف اللاد عما تصوعه لجه المختلفة من
مدح وأقيسة وتوصيات قص تناعاً من مجلس لمنظمة بين طيات
ملاحق شيكغو الشهيرة إلى مشارق لأرض ومعارها لتحقيق رسالتها
لأولى وهدفها المرحو وعنى به انسى حينئذ كحو توحيد تشريعات
الطيران في مختلف الاصفق من أنحاء المنصورة .

و في مقدمه تشريعات شأنه مقصر مرسوم يصوب قواعده مخصصه
خاصه بملاحه بحويه مصر تاريخ ٥ مايو سنة ١٩٤١ ومع ذلك
فقد تضمنت بيوم أحكامه حقيقه بالتعديلات وسدائل ومما أيضا
لقرار المؤرري رقم ٣٣ بشأن مثيرات شرعيه أو انتخابات تاريخ
٢٨ ديسمبر سنة ١٩٣٨ وقد أحيى هذا معه وسدائل أحكامه
بأوضح حديده ومما أيضا بموجب رقم ٢٦ سنة ١٩٤١ المخصص
بشأن مخصص حظر حول مضاربات وقد أعاد قانون حداد صادر
في ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٥٣ وفي مقدمه تشريعات ملاحه بحويه
معمول بها حتى الآن بعض مقررات المؤرريه سنة كالقرار ارقم
١٣ لسنة ١٩٤٢ بشأن تسجيل المضاربات وارقم ١٤ لسنة ١٩٤٢ بشأن
احكام الترخيص بالنصير هو الأخرى مصرى وارقم ١٥
سنة ١٩٤٢ بشأن شروط عمه نصير بالنصير المصري والقرار ارقم
٢٩ لسنة ١٩٤٢ بشأن تقسيم المضاربات ومعه شهدت الملاحه
للطيران .

ذلكم أهم ما عدنا ان لم يكن حل ما لنا في هذه ميدان الواسع
لأفق . انهم بالشاهد لمواضع . والحركة لدته أنه اسيل وأثناء
لنهر . وقد دلت الاحصاءات يدفعه على ان عشرت وعشرت
بم تكن اثبات من المضاربات والمخلفات مصريه والأحبيه تسج كل
يوم في قصه هذا الوادي ونحجر ضفقت نحوائه انصحوه الزرقه
مما ما نمر كراماً بحقيقه عمه اقليم لرحب التمسح ومما ما تحدث
من عيبات على تسطح ضرار . ومما ما تخط رحاف وتطوي
احصائها هو أن حبيب تنقص عليها أو تنقص من ما وسعي حمل من
بريد وبصائح وركاب . ف هو القنود حوى مصري مدحى ندى
حكمه هذا المشط كنه وهو بشرط كنه لا حتى من نور حاص وضع
متغير بشد دى محوره مضاربات ومداره مصر ومحطة بطار .

تشاهد المسافر و مودع و مخدم و مستقيل . تشاهد تولى حركة الملاحة الجوية . و مرفق الحقن الحوى بدون و بدون تشاهد يركب على عصى سدة و سرعة . تشاهد حرر قد لا يحكمه إلا شرع قد قادر على نصيب هذه الأوضاع جميعا . تشريع حدير برعاية سدة الدولة مع احترام حقوق الدول الأخرى . حديق بكده حقوق لأفراد مع صها مائزب عديم من برمت و رفة مؤسسات تأمين حوى مما يمس ميدان كل من القانونى هذه والخاص

وما كان قانون غير أن ليس بالجموعة قواعد خاصة و لعممة مدحبه منها و الحار حيه لتي تخصص لتنظيم دهن معين كفة أو حة لاستعمال لتي بشرها الإنسان على قضاء الحوى و على رتها تقور لا لآب لتي تتحرك فى لأحوه و علاقتها مع الأشياء و الأشخاص على سطح . تعين على كل شرع أو فقيه تصدى مهمة لتقنين أو الدرس أن يعرف أولاً كيف بدأ هذا القانون الجديد وكيف تقور كثرى سريعاً . و أن يسبح فى النظام القانونى للقضاء حوى ليطرق المشاكل لتي تعين حق بتحقيق فوق لأقليم الوطنى و من بعده فوق الأقليم الأجنبية و كيف حاولوا حل الصراع القائم من قديم الزمن بين مبدأ حرية الحوى و مبدأ سيادة الدولة على القضاء لدى بعضها و ذلك عن طريق حق نظرية حرية الحوى الخمس فى مؤتمر شيكاغو سنة ١٩٤٤ . ثم يعرض الساحت للمسائل التى تتصل بخط سير الطيران و الرحيل و الهبوط فى الأرض و ما عديها من مطارات و منشآت لازمة لمن انصرا ان كل سبيل لآرصة و حدمات و حداث الاتصالات و غيرها ... ثم ينتقل إلى لصادرات و أنواعها و الترحيص بصاعتها و تسجيلها و حسيها و شروط صلاحيتها لطيران و نظام تمككها و بيعها و إيجارها و رها رها رسمياً و الحرر التخطى عنها و التأمين على سلامتها .. إلى أن يصل إلى قواعد تصميم

رجال طاقم الطائرة ورجال الملاحة بحوية وما تعلق بأوصاعهم ورجالهم للطيران وأهليتهم وتراحيصهم . وفي باب حركة المرور الجوي تدكير بشروط الطيران والقواعد المتعلقة بحط سير الطائرة ودرجة ارتفاع طيرانها والمعونة التي تقدم للطائرات والقواعد المنصبة لشحنها والالتزامات البحرية المفروضة عليها

وفي باب استعجال الطائرات تدخل القواعد التي تبين هوائياتها من حرية ومدنية وطائرات دولة بثون ابوليس وبخبرك . وتدخل فيه أحكام تنظيم كيفية استعمالها كسلاح في الحرب أم كأداة للنقل العام وللسياحة وللصحة وللزراعة والأمن . . وفي باب نظم الطيران المدني وعلاقتها بالدولة لرم درس نسب وطرق تدخل للدولة ونظام الطيران التجاري ومؤسسات النقل الجوي الوطني والندوى ومنح امتياز خطوط النقل الجوي المنتظم وتراحيصها واعادتها والاعفاءات الممنوحة لها من بعض القروض ... وفي باب أحوال النقل الجوي يستعرض البحث التصنيف القانوني للنقل بطريق الجو والقوانين المطبقة عليه .

وهنا محل دراسة عقد نقل البضائع وعقد نقل الركاب وعقد نقل الأمتعة حيث تثار أحداث المسؤولية على مختلف أنواعها وأسمائها وحدودها ... وهي من غير شك مسئولية تختلف تماماً عن مسئولية المدينة المترتبة على الأضرار التي تصيب الغير ممن يكونون على سطح الأرض من جراء الملاحة الجوية أو تصادم الطائرات . وفي باب التأمين الجوي نرى كيفية انشاء بوليصة هذا النوع من التأمين .. وصيغ الخطر بحوية في تأمين على الحياة ، ثم التأمين عن الحوادث ، ثم تأمين مؤسسات لنقل الجوي على ركاب طائراتهم ، والتأمين ضد حوادث العمل ، والتأمين على المدينة في ذاتها ، ثم التأمين على جسم الطائرة ... وعلى ما تحمله بطون الصناعات من بضائع وهكذا

على أن يصل عليه الطير ، أخيراً في رحله منه في ميدان لقانون
البحري ، الخوى ليعرف القانون الواحد ينصق على الحوادث أو
الأحداث التي تقع على من الطائرات ، ذلك في أحداث قوعد التنظيم
الخوى ، والحركات الدائرة على ذلك تحدثت ، ثم يتنقل ساحل
في الحرب والطيران المدني وتأثيرها على صام مرور الخوى في
فترة تور العلاقات الهندسية وحق رفقة لدون لمخاطبة على
النشاط الخوى في الدول عامة وما ينفع عند الحق من ممرسه حركات
التفتيش ونقص والعامة الخوية ، والقيود التي ترد على حق البحارة ،
وفي قانون الحرب الخوية ، محاولة حدد من ميدان العميات ومحاولة
التصديق من صوب بعض لأهداف بنفس من الخوى .

ذلك بعض ما يمكن أن يقال في ستمراض ما تضمنه اساب الأول
من فصول ستة على نحو ما قدمنا وما يجب أن يكون عليه كتاب كل
قانون وطني للطيران الحديث



هذا . ودركي . الأثر حصانين في دول الطيران ونحوها ،
خاصية أنه قانون دول دولي قائم بصنع مختلف مسائله وألعاب حلوله ،
فهو يشترك في هذه خاصية مع القانون البحري ويدوقه فيها حدة
وربادة . فالعائرة هي طريق النقل بقصص السموات الطوية وكلما
أردد صوب الرحلة كمن يرت مرربا الطائرة وفيما عند روسيا
وولايات المتحدة الأمريكية يمكن القول - في وجه يقين أن الأصار
الاهمعي لكل دولة أخرى يكون تشبه حقل لصغير يصبق على
نشاط لصائرة وقوة اندفاعها ومثل هذا لاقية يكاد لا يسمح للصائرة
بدوره كامله من دورتها التي تنوق لبب تصيء من شدة حيويته وحدة
عنايته . على سموات هينة حتر الصائرة دور بلادها وتنحصى

حدود عشر من الدول وقد فهو يرتبط تنبأت جميعاً في أقل من أسبوع واحد وهي في هذه الأثناء تكون حاصصة من غير شك لكل تشريع حوى وصى تحقق في سماء قيمته ' ' وفي ذلك كتب عميد كلية حقوق جامعة باريس . العلامة جورج ريسر وهو رئيس لجنة تعديل قانون مصر . برئاسة محمد عيسى . يقول .

« لاحظنا في مادة قانون الطيران أن الاتفاقية الدبلوماسية هي التي سقت في وجودها القانون الوصى الداخلي ذلك لأن نقل الحوى ولد في العالم دونه وحده كأنه نقل دولي منذ ولادته »

Dans le droit arien, la Convention diplomatique a précédé la loi interne, car le transport arien est né d'un seul coup comme transport international " .

والطائرة على أقل تشبيه كالبحر من حيث كونها آلة وصل للعلاقات الدولية والروابط السريعة بين مختلف تقارب مما يستتبع إثارة مشاكل القابلية التي جاز في حلها أقوى مبادئ القانون الدولي لعدم وأوسع أصوله وأحكامه وعلى عر اسد أن بيئة تطور الطيران ومناطق تقدم آلات الملاحة الجوية تكاد تكون في كل مكان متشابهة محاسنة ومن ثم كانت مشاكل والأحداث مماثلة كأنها صورة ناطقة واحدة . وقد حثت هذه لصحة دولية حركة مرور الحوى هيئات ومطارات وجماعات دولية تشرف على قرب على نشاط الطيران في مختلف البقاع .

فتصديق على هذه الاتفاقيات الدولية يحقق لدول الكبرى المتعاقدة الالتزام بتوكيد تطبيقها على الأقل في الميدان الدولى الذى هو ميدانها الطبيعى . أما في ميدان الوضئ الداخلى . فله وان كان لكل دولة نصراً الحرية في وضع تشريعاتها لداخلية حسبما تراه متفقاً مع مصالحها إلا أن التعجب التي تصادفها من جراء تطبيق نظام قانونى مزدوج

و متعرض . و صعوبات التي يلاقها عند و . حجب في كونه
 به . بعضها لدوية في قرب . كل ذلك وغيره يدفعها من موانع لدوية
 وضع أو تفصيل تشريعها . حجة في حجب عن غير . بشرح
 دوى وعلى به معددة أو لاسفله في كونه قد شكت فيها
 بسوقه سب أو لاصح للاحق . وقد أحسب هذه صفة
 لدوية في سموت لأحده بعد . به حرب مدسة لاسفله تصح
 على كل تشريع دوى حتى . سب . برعت بوصف به حجب تشاكش
 سبما من . سب . دوى . تشريع . طير . في لم بعد بعد . صميم
 بفاق سب . تشريع . سب . صفة . في . قرب . في . ميد .
 لسويل مد . في . صديق . دوى . ومن لآل . صفة . استحلال على في دوى
 وحدها . تصادر قوياً حوية في رهرة . معقة دوى . حصر .
 . هي . صفت . دوى . طير . . وحده . تشريع . حوى . وقد حقق
 بالفعل مد عام ١٩٤٤ مد . توحيده قوياً عند التضمين الذي بالطيران عن طريق
 الملاحى شيكاعو الشهيرة . به دوى ماء فعلا في شأن الشرود الواحد
 توفرها في الطائرات المحصورة على شهادة الصلاحية للطيران وكذلك
 في شأن شروعة تجهيز الطائرة وأهده رحاب الطاقم والملاحاة الجوية
 ومنعنى حركة مرور في مضارب وما تفصل بالخدمات الخاصة بالارصاد
 حوية والاتصال بالاصكى والاشارات وخدمات الطائرات والمحركات
 الجوية وقواعد الطيران وحسب الطائرات وتقواعد الخدمات حوادث
 لصبر . وأحكام موقعة ولائحة . كل هذه مبادئ اشبه أصبحت
 حاصلة لتضمين دوى موحدة . دوى . تعرض . أمر . في كل قصة نصير
 به طائرة وفي كل مكان . صفة . طائرة . تنوى في دوى أرض . سويلك
 ودشك . بار . . طائرة . دوى . حصر . وكبر . . دوى .
 موحدة موحدة . سب . أيضاً ميدان القواعد التضمين لادريه
 وهو عند مسئولية مدسة وقواعد لاحتص . في . دوى . دوى .
 التأمين والضمان وغيرها . وسب .

يعود إلى القول بأنه شركا ما هذه الحقيقة المخدرة قسرا ان لاسيل
الى تعديل أو وضع تشريع حوى مصرى حديث الا على دعائم راسخة
من أحكام المعاهدات ومدى الاتفاقيات الدولية للطيران ومن أجل
هذا ماكدنا نقرح من فصول الباب الأول من هذه المجموعة التشريعية
حتى عهد نحصر جميع المعاهدات والاتفاقيات الدولية وقفا هورا ونقل
أحكامها ونصوصها من نعتين فرنسية ولاخبرية في اللغة العربية
مع وضعها في النسخة القانونية المصرية الحديثة بأهميتها ونمات شعها
لتشريعنا الحديث بل وكل تشريع حوى دحل في اسلاف العرس .

وهكذا جاء الباب شى من هذا الكتاب متصفا أحكام معاهدة
شيكاجو للطيران الدولى الذى أعدت في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤
وكانت مصر في مقدمه الدول الموقعة عليها والمصدقة على أحكامها
واسمعة لتعود ملاحقتها . ثم أحكام لاتفاق المحاص مرور خطوط
الحوية الدولية لمنظمة وقد وقعته مصر أيضا شيكاجو في تاريخ توقيع
المعاهدة . ثم أحكام اتفاق نقل حوى الدول ويسمى باتفاق الخربات
الخمس وهو مدم توقعه مصر وه تصمم فيه مؤثرة عليه تداع نظام عقد
الاتفاقات الشدية لنقل الحوى الدولى تنظيم تدب وبين كل دولة خدية
على حدتها . ثم أحكام بروكوكو مؤتربا لخاص بتعديل معاهدة
الطيران الدولى وقد وقعته مصر وصدقت عه في عام ١٩٤٩ .
بين ذلك أحكام اتفاق روما الدولية لتعويض عن الأضرار التى تحدث
الطائرات الأجنبية على سطح لأرض وقد وقعها مصر عده روما
في ٧ من أكتوبر سنة ١٩٥٢ وأصدرت لخدمون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٣
بالتصديق عها وكانت مصر أول دولة أودع وثائق التصديق شأها
مكتب المنظمة الدولية للطيران وأمريك تمهيداً لأعمال أحكامها وتطبيق
مدادها القيمة . . بين ذلك أحكام اتفاقية باريس للنقل الحوى الدولى
الموقعة في ١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩ وقد انضمت بها مد ذلك اسريع

حتى اليوم مبريد على اثنين دولة ليس مصر مع الأسف الشديد حتى اليوم من بينها ، كما لم تشترك مصر اشتركا معيا في بروتوكول «ريوديجيرو» الذي أعده لجنة اتفاقية الدولية للصير في دورتها التاسعة خلال أغسطس سنة ١٩٥٣ لتعديل اتفاقية مرسوق للقل الحوى.

ثم تحكم مشروع معاهدة الصيرال بين دول جامعة انغرية وهو مشروع عليه انتهى وصحت مبادئه في لسان سنة ١٩٤٦ ثم تحكم اتفاقية باريس لدولية بملاحه الحوة حتى وقعت الدول الأوروبية في ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩ - ثم تحكم اتفاقية الحجر لتحتل على الطائرات وهي الموقعة في مدينة روم بتاريخ ٢٩ مايو سنة ١٩٣٣ وه تشترك فيها مصر حتى اليوم - ثم تحكم اتفاقية المعونة للاحاد سفارت وهي الموقعة في بروكسل بتاريخ ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٣٨ وم توقعها مصر حتى اليوم ثم تحكم اتفاقية الاعتراف بالحقوق المرساة على لطائرات وهي الموقعة في جنيف بتاريخ ١٩ يونيو سنة ١٩٤٨ ولم توقعها مصر أيضا حتى اليوم - ثم تحكم اتفاقية مساعدات لسية الموقعة في مارس سنة ١٩٥٢ وقد انضمت اليها مصر وأفادت من أحكامها - ثم تحكم اتفاق تحديد المزايا والخصومات بين هيئة الصيرال والمدن الدول والحكومة المصرية وقد وقع في القاهرة في أغسطس سنة ١٩٥٣ ثم تحكم المعاهدات الصحية بملاحه الحوة في لاهى سنة ١٩٣٣ وفي جنيف سنة ١٩٥١ وقد اشتركت مصر في كل منهما وطبقت بالفعل أحكامها . ذلك يكون قد جمعا في باب واحد هو باب اثنان من هذا المكتب بخصوص جميع المعاهدات والاتفاقيات لدولية للصيرال وهي كما قدمنا لأب من القوى لدى يربكر عنه صرح بتمشيع الجلد . .

وحرصا منا على أب تحى هذه المجموعة المصرية لتشريعات الصيرال جامعة لكل مستند أو وثيقة تفيد بتشريع رأينا ب نورد اثنان اثنان من الكتاب لاحصاء أحكام جميع الاتفاقيات اثنائية لتقبل الحوى لدولى

المتصلين إلى عقدتها مصر على الصناديق مع حكومات كل من الدول الأحيية
متحدة بالولايات المتحدة الأمريكية سنة ١٩٤٦ ومشيئة حكومة الجمهورية
السورية في أكتوبر سنة ١٩٥٢ وقد تجاوزت هذه الاتفاقات
حتى اليوم العشرين اتفاقاً لها قدرها في المصالح التجارية الدولية

لم يقع في أي من الاتفاقات بشر أحكاماً معاهدات والاتفاقات
الثانية مقتصرين على مرحمتها وصياغتها بل حرصاً على أن تعلق على كل
معاهدة واتفاقية في بحث خاص تجاوز في بعض المعاهدات عشرات
الصفحات شارحين لأحكامها معنيين على مصوصها ، معنيين على قصده
اتحادكم الدولي التي طفت حكماً من أحكامها أو مبدأ من مبادئها
مستعرضين وجهات نظر علمائها قانوناء أطباء في الجامعات لأحيية
معرضين ارتضى لدى بعض وصاح مصر ميثاق الميثاق الذي ينبغي منه
تشريعنا الخوى الجديد .

ولكن على المراجع من الأقسام التشريعات المصرية في مختلف
الدول الأحيية رأيت أن ترد هذه المجموعة في حذاء صفحاتها بين
موجر عن هيئة وتوزيع تلك التشريعات وقد نعت خصيصاً تشريعاً
وطبياً . دخل الكثير من مرحلة تعديل وضاً سادى أحدث المعاهدات
الدولية شأنها في ذلك شأن مصر هذه الأيام ويسرى أن أشمل به مد
لدى هذه المهمة طلب إلى حكومات كل من الدول الأحيية أن تفصل
عن وقت بصورة من تشريعها الخوى ومدكراته التفسيرية تكون تحت
مصر ما في درسة التشريعي مصر وقد تفصل الكثير من الحكومات
مشكوراً لتحقيق الرجاء

وتوفيراً لأقصى أسباب التحجج وعوامل لتوفيق لاعداد تشريع
الجديد رأيت أن أحصر في آخر صفحات هذه مجموعة أهم المراجع
الدولية والأحيية في كتب قديمة قديون نظيران بالعنصر الفرنسية والاعترية

وقد مع عدد تلك مرجع ما يقرب من الثلاثمائة مرجعاً مع الإشارة
 إلى أهم المقالات والأحداث القانونية ونعني به التي دخلت أعلام سائدة
 هذه المدة ورحب القضاة والتشريع فيها من مختلف الجنسيات وهي
 مقالات منشورة في أهم مجلات التدوين الدولي العام والخاص والخصر
 مع ذكر أرقامها وصفحاتها على وجه من الدقة في بيان وتفصيل ..

ولما كانت الدول لأحبيبه ومصير مصر الدولية وفي مقدمتها
 الملحة القانونية الدولية لشعوب مصر . . . حيث هيئة العلمية القانونية
 التي بشرع المعاهدات وضع لأهداف الدولة ويوصى على حد
 اتعه من مبادئ في التشريعات توصية معينة ، حريصة على التعرف
 إلى المدى الذي وصلت إليه البلاد في هذا المصير ، رأيت لزاماً على
 أن أصدر نسخة كاملة من هذه المجموعة بغير تغييره وبعض وثائقها
 بالإضافة لبعض في جميع التسمية صفحة قدمت بضعها أيضاً
 المصحة لأهميه وتصدر في مرجع صدور هذه المجموعة لعربية حسناً
 إلى حب . . . لتكوي في متناول تلك هيئات رسمية الدولة ، ومصالح
 المطران في الدول لأحبيبه ومؤسسات مثل خوى من مختلف الجنسيات
 وخاصة تلك التي تطرق ضرائرها مناء ودي أسير لمصالح في ملاحظتها
 لقوانين هذه البلاد ولوائحها . . .

ذلك تكوي قد أنشأ محمد الله في شهر معدودات من لخطوه لأولى
 في سبيل أداء مهمتها وبدأت كوي الله في الوقت ذاته إعداد مشروع
 قانون الصيران المصري لحدث قصصه منه حتى اليوم شوطاً كبيراً
 مصري أول مرة ١٩٥٤

المستشار صياء الدين صالح

المستشار بإدارة قضايا الحكومة

ومندوب مصر الدائم في اللجنة القانونية الدولية للصيران

ويستلم بتدريس قانون مصر بأكاديمية حقوق

ومكلف بوضع التشريعات الخوى مخلص

القانون رقم ٣١١ لسنة ١٩٥٣

بشأن تعديل بعض العبارات في التشريعات القائمة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الاعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ من القائد العام للقوات المسلحة وقائد ثورة بعيش .

وعلى الاعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يولية سنة ١٩٥٣ .

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة .

ونساء على ما عرضه رئيس مجلس الوزراء وموافقة رأى ذلك المجلس .

اصدر القانون الآتي

المادة الأولى - تحذف من القوانين والمراسيم بقوانين والمراسيم وغيرها من التشريعات القائمة عبارات :

« حضرة صاحب الجلالة الملك » وقوات « حضرة صاحب الجلالة الملك » و« بلاد » حضرة صاحب الجلالة الملك « وخدمة » حضرة صاحب الجلالة الملك « وحكومة » حضرة صاحب الجلالة الملك « وكلمة » الملكى . ويستعاض عنها بالتوالى لعبارات :

« رئيس الجمهورية » و« ثلثات المسلحة » و« ثلثات العسكرية » و« بلاد المصرية » و« الخدمة العسكرية » و« الحكومة » وكلمة « الجمهورى »

المادة الثانية - على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون وعمل به من وقت اعلان انصام الجمهورى

صدر بقصر الجمهورية في ١٤ شوال ١٣٧٢ (٢٥ يولية سنة ١٩٥٣) .

محمد نجيب

١ صدر في ٢٨ رجب سنة ١٩٥٢ م الموافق ١٠ رجب سنة ١٣٧١ في مصر منشور في جريدة مصر

العدد ١١٧ في ٢ أغسطس سنة ١٩٥٢ .

مذكرة إيضاحية

للقانون رقم ٣١١ لسنة ١٩٥٣

أُعلن مجلس قيادة الثورة في ١٨ يويه سنة ١٩٥٣ النظام الجمهوري في مصر ، وقد اقتضى الأمر ضرورة إعادة النظر في تشريعات القائمة لتعديل بعض العبارات التي تتضمنها وتتنق مع الوضع الجديد .

وقد أعدت رئاسة مجلس الوزراء مشروع قانون نص في مادته الأولى على حذف عبارات « حصرة صاحب الخلاة الملك » و « قوات حصرة صاحب الخلاة الملك » « بلاد حصرة صاحب الخلاة الملك » و « خدمة حصرة صاحب الخلاة الملك » و « حكومة حصرة صاحب الخلاة الملك » من التشريعات الحالية والاستعاضة عنها بالتوالي بعبارات « رئيس الجمهورية » و « لقوات المسلحة » « أو » « القوات العسكرية » حسب الحاء و « لبلاد المصرية » و « الخدمة العسكرية » و « حكومة » وكلمة « الجمهورية » ونص في مادته الثانية على أن يسرى القانون من وقت إعلان لنظام الجمهوري .

وقد عرص هذا المشروع على مجلس الدولة لقره بالصيغة المرافقة

ويتقدم رئيس مجلس الوزراء بعرض مشروع القانون المرافق على مجلس لوزراء بالصيغة التي أقرها مجلس الدولة رجاء الموافقة عليه واستصداره .

رئيس مجلس الوزراء

الباب الأول

في تشريعات الطيران الوطنية

(الداخلية)

١٩٥٣ - ١٩٢٠

LES LEGISLATIONS NATIONALES

1920 - 1953

الفصل الأول

في الملاحة الجوية

LA NAVIGATION AERIENNE

Air Navigation

باسم الله

قانون نمرة ١٩ لسنة ١٩٢٠

باحتكار الحكومة للطائرات

نحن . . .

بناء على ما عرضه علينا وزير المواصلات ، وبعد موافقة رأى مجلس الوزراء ،

رسمنا بما هوآت :

- مادة ١ - يكون إنشاء المطارات في القطر المصري احتكاراً للحكومة .
ولا يجوز إنشاء أو اعداد أى أرض لقيام أو لزوم الطائرات إلا بمعرفة الحكومة أو بإذن منها .
- مادة ٢ - على وزير المواصلات تنفيذ هذا القانون الذى يعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

صدر بمرأى عدد ٤٠٣ رجب سنة ١٣٨٨ (٢٤ مارس سنة ١٩٢٠)

بأمر الحضرة السلطانية

رئيس مجلس الوزراء

يوسف وهبه

وزير المواصلات

احمد زيور

نشر بالوقائع المصرية عدد ٢٨ صادرى ٢٩ مارس سنة ١٩٢٠

تمت بحقة شيكاغو بوقعة سنة ١٩٤٤ و ٥٠٩ أصبحت منه سنة ١٩٤٧ تترجم

مصريا د حيا وكذلك ملحقها بم ١٤ موضوع نشرت من ناحية الفنية والعملية .

راجع قانون الطيران يومون طيه سنة ١٩٥١ صفحة ٥٠٩ الى ٥٢٢

راجع أيضا ليات عدد من عشر نو ٦٨ و ٧٦ من اناية شيكاغو .

قرار وزارى رقم ٧٢ لسنة ١٩٣٢

خاص بالشروط والاجراءات اللازمة لمنح إجازة لقيادة الطيارات الخاصة البرية والمائية غير المستعملة للنقل العام أو للأعمال الهوائية

وزير المواصلات :

نظرا لأنه يتعين إصدار تعليمات مؤقتة لمنح إجازة قيادة الطيات الخاصة ريثما يصدر قانون الملاحة الهوائية .

قرر :

مادة ١ - (أ) يجب أن يكون الطيار الذى يتولى قيادة طائرة مقبدة بالسجل المصرى حائزا لأجرة صادرة أو معتمدة من السلطة المصرية المختصة .

(ب) إجراءات وشروط منح وتحديد الأجرة المصرية لقيادة الطيارات الخاصة واعتماد الأجازات الصادرة من السلطات المختصة فى البلاد الأجنبية ببها هذا لقرار .

مادة ٢ - إذا كان طالب الإجازة المصرية لقيادة الطيارات الخاصة حاملا لإجازة معادلة صادرة من السلطة المختصة فى دولة أجنبية وسارية المتعبر وقت تقديم الطلب أو كاد فى وسعه تقديم أدلة

(١) لم يشتر هذا القرار فى الواقع المصرية . ثم جاء به فى رسالة الدكتوراه لرحوم الدكتور أحمد هبى بحجى استشار وموضوعها :

سطح الملاحة ، هوائية سنة ١٩٣٨ صفحة ٩٣

وقد كان هذا القرار الوردى مؤقتا حين صدر المرسوم قانون الملاحة الجوية

سنة ١٩٢٥ ثم توقف العمل بأحكامه من ذلك تاريخ .

(ألى)

مقعدة على كفاءته أو مؤهلات أخرى للوزير مواصفات حق إعتماده
م يراه من الامتحانات والاختبارات المقررة بعد منح الإحارة بصرية
وفي هذه الحلة تحصى الرسوم المقررة هذه الامتحانات والاختبارات
إلى الحد الذي يراه الوزير مناسبا حسب لأحوال

مادة ٣ - لوزير مواصفات الحق في عتماد لإحارة صادرة من السلطة
المنعقدة في دولة أجنبية والتي تكون مارية المعمول عند تقديمها وهذه
الاعتماد بالشروط والقيود واما مدة التي يقررها

ويجوز لحكم هذه الإحارة اعتمدة أن يقود الطيارات الخاصة المبين
طرها في الاعتماد أثناء المدة المصرح بها فيه ووفقا للشروط المقررة به .

مادة ٤ (١) لوزير مواصفات حق يقاد أو سحب أي إحارة
ممنوحة منه كما أن له الحق أن يقاد أو إلغاء
أي عتماد لإحارة أجنبية صادرة منه عنقضى هذا المقرر

(ب) على حامل الإحارة الموقوفة أو المسحوبة تسليمها
حالا للوزير

مادة ٥ - الشروط العامة :

(١) لأصح إحارة قيادة لطيارت الخاصة من يقبض منه عن ١٧ سنة .

(٢) يجب على طالب إحارة قيادة لطيارت الخاصة .

(١) أن يسبح في كشف المضي

(ب) أن يقدم دليلا كافيا على تعلمه الطيران ومدرسته له من مدة قربية

(ج) أن يقدم دليلا على كفايته في الطيران

(د) أن يسبح في الامتحان لثمن .

ماده ٦ احراءات تقديم اطلب .

(١) يقدم طلب الحصول على إحارة قيادة الطيارات الخاصة لمدير عام الطيران (قسم الطيران مدنى) بوزارة المواصلات بالقاهرة على الاسيرة ط.م. ٦ المعدة لهذا الغرض .

(٢) يجب أن يرفق بالطلب :

(ا) صورة رسمية لشهادة الميلاد وأى مستند آخريين على أن لضاف مع سس لسبعة عشر ويقره وزير المواصلات .

(ب) شهادة امضوية في امضوية اشارة من مددة خمسة من هذا لقرار .

(ج) ثلاث صور رسمية للطلاب (غير مصففة على ورق مقوى) يظهر فيها لوجه ، كنهه بلا عصه على لرأس ويجب ألا يقس حجم صورة لرأس عن سبعة عشر واحد .

(د) مبلغ يشمل رسوم متبرة لآية .

١ - ١٠٠ قرش للكشف على برتمى .

٢ - ١٠٠ قرش لاحتبار تصوير لرسمى

٣ - ٢٥ قرش لالمتحاب لى برتمى

٤ - ٢٥ قرش لى الأجاره .

ماده ٢ - الكشف الطي :

ملاحظة هامة .

من صبح كل راعب في نعمه صيدان يحصلون على إحارة قيادة الطيارات الخاصة أن يقدم نفسه لكشف على لرسمى لكسك من لياقته لا الطيران قبل شروعه في تعلمه :

١ - (١) يكلف اطلب أن يقدم نفسه لكشف على طيب أمام القومسيون الطي العام بالقاهرة .

(ب) تقدم الطلقات الخاصة بذلك إلى مصلحة الطيران المدني.
وهذه تحظر الطالب مقدما بالتاريخ المعين لتقديم نفسه
للكشف عنه طيا أمه القومسيون الطبي العام .

٢ يكون لكشف انطى منيا على لبقة لصلب من السحيتين
العقلية والبدنية :

(١) ويطلب منه تقديم بيان كتنه لإمضائه من فيه تاريخ حياته
لشخصي .

وتاريخ حياة أسرته من لوحة امضحية وخاصة من اساحية
لعقبة بها . ويشترط في هذا ان يبين أن يكون مرضيا ومقدما
للقومسيون .

(ب) لمحصن المرحى - يشترط في الطالب أن يكون حاليا
من الجروح والإصابات ولا يكون قد عملت له عمليات
جراحية ولا يكون مصابا بأمراض حادة أو مكتسبة مما يعوقه عن
القيام بعمله كصبر في الصروف الاعتيادية ويجب فحص انطى
وأحشائها بالحس وخاصة مواضع فتحة البواب والمعدة والاثني
عشر والزائدة السوداء . فإذا انصح أن هذه المواضع تحوى
أورما أو أن مريض يتألم من حسها فيتحتم وقتئذ فحصها
بالمطار والأشعة تكلفه لكشف العنى . وكل عمليات جراحية
بالمقنات الصغراوية أو الخصمية (ماعد التهاب الزائدة السوداء
التي يتطلب استئصالها جريا أو كليا أو تحويل بعض هذه الأعضاء
وكذا الإصابات التشريحية في حذر أى حرة من القضاة الخصمية
والصيق في مجرها ووجود حصوات وأحسام عرية بها كذلك
كل اصابة بتروانية . كل هذه الحالات إذا ثبت وجودها
بالمحصن الاكسبيكي أو الكتريولوجي تجعل الصليب غير

لائق لأن يكون طياراً ويستثنى من ذلك الحالات لحاجة
التي مضى عليها مقدار والتي أصبحت غير ممية لأي إعاقة
هجائية أثناء الطيران . ويستثنى أيضاً حالات الاسداد لتقلصى
غير المصحوبة بأعراض مرضية أخرى وكذلك سقوط
الأمعاء المقوم بخدار بطنى قوى العضلات . فان هذه الحالات
لا تمنع الطالب من الحصول على حارة قيادة الطيارات الخاصة .

أما أمراض الكبد (وبدخل في ذلك :غذرى الصفراوية
أيضاً) والسكرياس التي تنصب في بعض الأحيان عمل
مباحث في المعامل والاستعانة بالمحصى بالأشعة وكذا فحص
الندم والمول فمثل هذه الأحوال تمنع الطالب من الطيران ، دنت
بواسطتها وجود حصوات أو أورام أو إصابات تعوق باستمرار
هذه لأعضاء من لقيام بوظيفتها .

(ج) المحصى لطبي العام - بشرط في جسم الطالب أن يكون خالياً
من أى مرض أو عاهة تسبب له إعاقة هجائية أثناء طيرانه .
ويجزم فيه أن يكون قلبه وورثاه ومجموعه اعصى سليمة
قادرة على تحمل مؤثرات الطقس في اسصى العدية . ويجب
أن يكون جسمه خالياً من مرض لكنى وأعراض الزهري
الاكلينيكية وأمراض القلب .

(د) فحص النظر - بشرط ألا تقل حدة أبصار الطالب لكن عين
عن ١.٨٠ من الطبيعي وذلك بعدسات أو بدلوها حسبما تقتضيه
حده وهذه النسبة تعدد الكسر في روية الضوء بقدر
٥ درجات ويسمح للطالب بالطيران أيضاً إذا جاز ٩٠٪
من حدة الأبصار بصيغية بإحدى عيديه و٧٠٪ للأخرى
وتفقد حده الأيسر ، بواسطة ثلاث درجات لعتادة تحت الضوء

الشمس بكيفية لا يمكن الضوء من الانعكاس المباشر في عيني الطالب .

ويشترط في عيني الطالب أن يكون طبيعيتين من حيث اسماهما (Binocular Vision) وموثرتهما (Ocular Poise) وميدان النظر وتغير الألوان .

(هـ) فحوص السمع : يشترط في الأذنين اوسطيين أن تكون سمعيتين ، فحدة سمع فيجب لأقل عن درجة سمع خمس على بعد متر من كل أذن وينتخم أن يكون السمع السطحي مبنيا غير متردد لحسابه ومنسوي في الكفاءة في الأذنين .

(و) فحوص الأنف وحناني والتهمة - يشترط في الطالب أن يكون حائرا على مجرى هوائية سالكة في أجهتين .

٣- كل طالب رسب في الكشف الطبي الأول لإصابته بعدة غير مستدامة يجوز له بعد موافقة القومسيون الطبي اعام أن يقدم نفسه لإعادة الكشف عليه بعد مضي مدة ثني بحدده القومسيون المذكور .

مادة ٨ - تعلم الطيار ومدرسته من وقت قريب :

(١) على الطالب أن يقدم لأهل على ما يأتي .

(٢) انه أتم تعلم الطيار بمدرسة طيار معترف بها على يد معلم مختص وأنه قد حصل كطيار على كفاءة تمكنه من تأدية احتيات لصور العسله مصوصر علم في المادة ٩ من هذا القرار .

(ب) أنه طر بمفرده تدرسة طيران معترف بها مدة لا تقل عن ثلاث ساعات خلال الثلاثة أشهر السابقة مباشرة لتاريخ تقديم الطلب .

(٢) يكون دليل المطلوب عادة عبارة عن شهادة موقع عليها من معلم طيران مختص بمدرسة طيران التي تعلم اصاب فيها طيران .

مادة ٩ - أدلة الكفاءة

(١) على لطلاب أن يؤدي مجموع أمام ممتحن رسمي يعينه وزير المواصلات اختبارات الطيران العملية لآتي بيانها في مدة لا تزيد على شهر واحد

يؤدي الاحبار العام مصاب - أولا - وتكون تأدية الاختبار الأخرى على أي ترتيب كان ويجوز تأدية أي حصار مرتين خلال مدة اختبار الطيران الرسمي وتؤدي الاختبارات على صدارة يقدمها لطلاب

ملاحظة . يؤدي مصاب جميع لاختبار صائراً بمفرده بحضور الممتحن الرسمي .

(١) الاختبار العام للطيران :

على اصاب أن يقوم بطيران مدة ربع ساعة يؤدي أثناءه الحركات التي يأمر بها ممتحن ارسمي وأن يشتمل حركه مرتين على مصار أو المكن بالمد نهبوط مع إيقاف الحركات والتوقف بمصارة في كل مرة على بعد لا يزيد على ١٥٠ متر من نقطة يكون قد حددده ممتحن الرسمى لهذا الاختبار معده

(ب) احتشاد الارتفاع والانحدار :

على اصاب أن يؤدي صيرة ينتهي بخاطر مع إيقاف الحركات على ارتفاع لا يقل عن ٦٠٠ متر عن أرض مصر أو مكان نعد نهبوط

ويكون الهبوط بدون إعادة تشغيل المحركات أو التحرك على بعد لا يزيد على ١٥٠ مترًا من نقطة يكون قد حددتها الامتحان الرسمي لهذا الاختبار مقدما .

(ح) اختبار المهارة :

على الطالب أن يودى طيرانا لا يتخلله هبوط حول عمودين أو (شمندورين) يبعد أحدهما عن الآخر بمسافة ٥٠٠ متر يقوم في ثلثاته القصد بعمل خمس دورات على شكل 8 على أن تكون كل دورة حول أحد العمودين وعلى ارتفاع لا يزيد على ٢٠٠ متر من سطح الأرض أو (الماء) دون أن يلمسها .

ويكون الهبوط :

(أولا) بإيقاف المحركات أو التحرك بمجرد لمس الطالب للطيارة بالأرض أو (الماء) على الأكثر .

(ثانيا) بإيقاف الطائرة على مسافة لا تزيد على ٥٠ مترا من خط يحددها الطالب قبل بدئه في الطيران .

(د) اختبار السياحة الهوائية :

على الطالب أن يطير مسجدا على ارتفاع ثابت لا يتغير قدره ٥٠٠ متر ويكون اتجاه سيره فوق طريق مثلث لا يقل مجموع طوله أصلاعه عن ٥٠ كيلومتر وتعين نقط رؤوس هذا المثلث بالطالب قبل شروعه في الطيران مباشرة .

(٢) اختبارات أخرى لطيارى الطائرات المائية :

يجب على طالب إجراؤه قيادة الطيرت الخاصة المائية أن يقدم علاوة على الاختبارات السابقة دليلا عمليا يقيم الممتحن الرسمي بقدرته

على تحريك الطائرة على الماء وربطها بشعلة الرصاص أو حلها منها وإلقاء
ورفع الخطاف والوصول إلى حباب الطائرة المائية بقرب صغير أو قشرها
بحبل .

مادة ١٠ - الامتحان الفنى :

١ - على الطالب أن يؤدي بحاج امتحان فى المواد الآتية :

(أ) القواعد الخاصة بالأنوار والعلامات النهارية والإشارات
والتقواعد العامة لمرور الخوارج والتقواعد الخاصة بالمرور الموثق
فى المطارات أو بقربها الوارده بالمعاهدة لدولية المعرمة
فى ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩ الخاصة بملاحة الموانئ .

(ب) التشريع الخوارج الدولى - معلومات عملية .

(ج) واجبات ومسئوليات الضابط هو ميسر بالمعاهدة الدولية
وبما يصدره قسم الفحص من التعليمات .

٢ - وفصلا عن هذا فعلى طالب إحارة قيادة لطائرات الخاصة
لمائية أن يؤدي بحاج امتحان فى عدد ثقاء التصادم فى البحر والسبح
وسائل النجاة وأشارات الخطر .

مادة ١١ - شروط منح الإجازة :

١ - (أ) إحارة قيادة لطائرات الخاصة تحو حاصلا قيادة لطائرات
شخص صريفة نصف صفحة رقم ٢ من إحارته دول غيرها .

(ب) إذا أراد حامل إحارة قيادة لطائرات الخاصة بمصافه
صيرت من ضرر غير شخص إحارته فعليه أن يقدم ما يثبت
قدرته على قيادتها .

٢ - (١) لا يجوز لحامل إحصارة قيادة الطائرات الخاصة أن يستصحبه معه بصارية أى راكب إلا بعد أن يحصل من السلطة المختصة التى أصدرت الإحصارة على الإذن بمرور البصيرة برفق ٤ منها وبالحصول على هذا الإذن يجب على حامل الإحصارة إثبات أهليته لحمل المركبة .

(ب) على أنه لا يجوز لحامل إحصارة الحصول على الإذن المذكور أن يحمل المركبة من حصته وليس له أن يعمل ركابا مقربين أجرة أو مكافأة .

٣ تنبئ الإحصارة فى جديره حاملها شخصيه وعليه تقديمها لتفتيش كلما طلب منه ذلك شخص مختص .

مدة ١٢ مدة سريان معمول الإحصارة

١ يسرى معمول إحصارة مصر حاصى لمدة ١٢ شهر من تاريخ إصدارها المبين بها .

أما فى حالة إصابة حامل الإحصارة بمرض شديد أو حصول حادث له فيوقف معمول الإحصارة من تلقاء نفسه حتى يعاد فحصه صبورتات إياقته .

٢ - (١) يجب على حامل الإحصارة الذى يصاب بمرض شديد أو وقوع حادث أن يبلغ ذلك فور تقسيم تصريحه الذى وثق به من مصر حتى يعاد الكشف الطبي عليه .

(ب) وشروط قسم تصريحه بشرط اتخاذ اللازم لإعادة الكشف على الذى يوقع صف الإحصارات المخصوص عديده لمدة ١٥ من هذا القرار الخاصة بتحديد أجراءات قيادة الطائرات الخاصة .

مادة ١٣ — تجديد الأجرة :

ملاحظة خاصة : يحذر بحاملي الأجرة — وهذا لصالحه خاص — إذا عزم على مائدة تطير بصري قبل انتهاء مده سريان مشروع إجائته وقت قصير، أن يحصل على تجديد تلك الأجرة قبل مده .

يجب على صاحب تجديد حاد قيادة نصيرت احده من .

(أ) يعاد الكشف الطبي عليه .

(ب) يقدم دليلاً كوفي على أنه صير من وقت قريب .

(ج) يشأت دمه

(د) يقدم دليلاً على أنه أحدث تعاومات مدية

مادة ١٤ — اجراءات تقديم الطلب :

١ - () يقدم صاحب تجديد الأجرة من حومه إلى مدير عام

الطيران (قسم نصيرت امدى) بوزارة مواصلات القاهرة على الاستمارة الخاصة المعدة لذلك .

(ب) يجب أن يصل الطلب إلى قسم نصيرت امدى قبل انتهاء مدة سريان الأجرة خمسة عشر يوماً على الأقل

٢ - يجب أن يرفق الطلب بما يأتي :

(أ) الاقرارات المصدق عليها والمثبتة بمصادق ١٦ و ١٨ من هذا القرار .

(ب) مبلغ يشمل الرسوم المقررة الآتية :

أولاً - ٥٠ قرش لاعادة الكشف الطبى

ثانياً - ٢٥ قرش لتجديد الإحارة .

مادة ١٥ - اعادة الكشف الطبى :

(١) أولاً - على طالب أن يقدم نفسه لاعادة الكشف الطبى عليه أمام أحد القومسيونات الطبية الآتية حسب اختياره .

(أ) القومسيون الطبى العام بالقاهرة .

(ب) القومسيون الطبي المحلى بالاسكندرية .

(ج) القومسيون الطبي على بسوط .

ثانياً يقوم قسم الطيران لدى باحد المراكز لتوقيع هذا الكشف الطبى وعطّر طالب التجديد مقدماً من الموعد لدى يجب أن يقدم نفسه فيه للكشف .

(٢) (١) يرسل كل من القومسيون الطبي المحلى بالاسكندرية ،

و بسوط نتائج كل كشف طبى إلى القومسيون الطبي

عام بالقاهرة للاعتماد وهذا يسعه لقسم الطيران المدنى

(ب) إذا لم يقتض القومسيون الطبي العام بالقاهرة نتيجة

كشف القومسيون الطبي المحلى فيجوز له تكليف طالب

بقديم نفسه إليه لاعادة الكشف عليه بالقاهرة .

(٣) إذا لم يسجح الطالب عند إعادة لكشف عليه طياً نظراً لعب

لدى غير دائم فيجوز للقومسيون الطبي العام السماح له بالتقدم لكشف

من جديد بعد مرور امدّة التى يقررها القومسيون

(٤) (١) إذا انتهت مدة سريان الأجازة وكان حاملها خارج القطر فعليه إحطار أقرب مقوضية أو قنصلية مصرية وهي تقوم بعمل اللازم للكشف عليه طيبا بمعرفة هيئة طبية مختصة في البلد الأجنبي الذي يكون به حامل الأجازة في ذلك الوقت .

(ب) يجب على حامل الأجازة بمجرد عودته إلى القطر المصري أن يخطر قسم الطيران المدني وعليه أن يقدم نفسه لإعادة الكشف الطبي عليه أمام أحد القومسيوندات الطبية لمدينة بالقاهرة (١) من هذه المادة إذا رأى القومسيوند الطبي العام ضرورة لذلك

مادة ١٦ - ممارسة الطيران من وقت قريب :

(١) على الطالب أن يقدم دليلا كافيا على ممارسة الطيران من وقت قريب .

(٢) يكون إثبات ذلك عادة بمستخرج من سجل طيران مصدق عليه من الطالب ومبين به عدد الساعات التي طارها بمفرده في مدى الستة أشهر السابقة مباشرة على تدرج الطالب وكذا طرر الطيارات التي قادها في تلك المدة .

(٣) في حالة وجود حامل الأجازة خارج القطر المصري عند انتهاء مدة سريانها فيجب عليه أن يقدم الدليل على ممارسة الطيران من وقت قريب المطلوب في الفقرة السابقة إلى أقرب مقوضية أو قنصلية مصرية وهي تقوم أحصر قسم الطيران المدني بالقاهرة وينبغي قسم الطيران المدني المقوضية أو القنصلية التعليمات اللازمة بشأن تحديد الأجازة .

مادة ١٧ — أدلة الكفافة :

إذا لم يعتبر لدليل المتقدم من الطالب على ممارسة النظران من وقت قريب كدعوى يجب عليه أن يؤدي الاحتبار المستويض عليه في المادة ٩ فقرة (١) (١) من هذا القرار

مادة ١٨ — المعلومات الفنية .

على ائحاب أن يصد قرار مصدق عليه رأه عدم لكل ما قد يكون أدخل من التعديلات والزيادات على المواد الواردة ذكرها في المادة العاشرة من هذا القرار من بعد حصوله على الأذنة أو من بعد آخر تحديثها وصدق على توقيعه على لأمر من جهة الاختصاص ويجوز زيادة على ذلك أن يكلف ائحاب شعبة امتحان في هذه المواد

مادة ١٩ — مادة سريل وشروط تحديد الأجرة

فيما عدا الأحوال التي حدد فيها وزير المواصلات قراراً خاصة تكون أجرة قيادة ائخبارات الخاصة سرية المفعول مدة ائب عشر شهراً من تاريخ لتحديد من ٥٠ ون حدود وشروط الواردة بمادة ١١ من هذا القرار ومع عدم لأحلال لأحكام التي تنشرها المادة ١٢ بشأن ائرض الخطير أو حدوث حدث سبب صفة ائحاب

مادة ٢٠ — على حصره صاحب ائرفة وكين وإية ائو صلات تنفيذ

قرار هذا ويعمل به من تاريخ صدوره

صدري ٢ ٩ ١٩٣٢

وزير المواصلات

(توفيق دوس)

ملاحظة : يذكر أن دوس حدد شروط الودرن مستفاد من أحكام اتفاقية باريس سنة ١٩١٩ الألة بالهوية . ويراعى أن سنة ١٩٣٢ كانت بددت طبعاً إلى مصر بعد قرار مجلس ائو راء في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣١ . حيث شركة مصر بممارسة ط الطر ١١ في البلاد حصرية .
(ص ، ص)

مرسوم بقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥

بشأن الملاحة الجوية

تمنح

بعد الاصلاح على أمر ما رقم ٦٧ لسنة ١٩٣٤

وبناء على ما عرضه عليه وزير المواصلات . وموافقة رأى مجلس الوزراء .

رسمنا بما هو آت

مادة ١ - للدولة كامل السيادة المصنفة على انتماء الجوى الذى يعلو أراضيها .

وتشمل كلمة « أراضي » ايضاً لأقضية الحدود .

مادة ٢ - تضم الملاحة الجوية مرسوم

مادة ٣ - على وزير المواصلات تنفيذ هذا المرسوم بقانون ويعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

بأمر بأن يصمم هذا المرسوم بقبول حاتم بدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وينفذ كقبول من قوانين الدولة

صدر سراى سنة ٢٠٠٢ هـ - ١٣٥٤ (٢٣ مايو ١٩٣٥)

بأمر حضرة صاحب الخلافة

رئيس مجلس الوزراء

محمد توفيق سليم

وزير المواصلات

عبد حميد عمر

شر بأوقائع المصرية العدد ٤٧ الصادر ٢٧ مايو سنة ١٩٣٥

١ - نظر الخرج لأن من اتفاقية شكاكوسه ١٩٤٤ ، موضوع الملاحة الجوية (المواد من ١ الى ٤٢) واعترف بمبدأ حرية كل دولة على الفضاء الذى يعلو فيها ، رجع إلى هذا المبدأ الذى لا يثبت سنة ١٩٤٤ ، من وقته مصر وسن أيضاً ، على الطرفين لأولى والثانية ، وقد وقع مصر في سن حوى المرفق ٥٥ فيه سيكون لأن فيه أساس مؤتمرات الشرق الاوسط .

مرسوم

بتنظيم الملاحة الجوية^(١)

٢٣ مايو سنة ١٩٣٥

نحن

بعد الاطلاع على المادة الثانية من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥ بشأن الملاحة الجوية .

وبناء على ما عرضه علينا وزير المواصلات . رأى مجلس اوردراء

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - لاجور لأية طائرة أن تطير فوق لأراضي المصرية أو أن تهبط عليها دون أن تحصل مقدما على ترخيص بدت من وزير المواصلات^(٢)

وتشمل كلمة طائرة كل البالونات المنقبة أو الطليقة والماسطيد والطيارات والطريرات والمخلفات وكذا كافة الأجهزة التي تستطيع أن ترتفع أو تسير في الهواء .

مادة ٢ - لا يمنح الترخيص إلا بصحفات خاصة على شهادة تسجيل على الوجه الصحيح من الدولة الدفعة لها وشهادة بصلاحيته للطيران صادرة أو معتمدة كذلك من الجهات المختصة في تلك الدولة .

مادة ٣ - يمنع الترخيص بالشروط الآتية :

(١) يجب أن تكون على لصخرة بشكل ظاهر علامات حسيته وتسجيلها وكذلك لوحة تدن اسم وعمل عملة امدك وذلك كله بالطريقة المقررة .

شرها لوفاتع المصرية العدد ٤٧ الصادر بتاريخ ٢٧ مايو سنة ١٩٣٥

(١) راجع الباب الثاني من اتفاقية شيكاغو سنة ١٩٤٤ فقد استحدثت أحكامها ظلت أوضاع هذا المرسوم رأسا على عقب مما سيكون به أبع لأثر في اعداد التشريع المصري الجديد

(٢) راجع على صديق المثال تراخيص شركة مصر للطيران سنة ١٩٣٥ والتراخيص للشركة

البريدية سنة ١٩٣١ راجع صفحة ٤٧٧٤٣٥٣ من جدد المجمع عملا

(ب) يجب أن تكون بالطائرة كل الآلات والتركيبات والأجهزة التي تقرر حسب نوع الطيران الذي تقوم به .

(ج) يجب أن توجد بالطائرة الأوراق المقررة وكذا دفتر السير متما لعدة آخر تاريخ بالطريقة والشكل المقررين .

(د) يجب أن تكون هيئة إدارة الطائرة بالعدد المقرر وأن تتوفر في أفرادها الصفات المقررة وأن يكونوا حائزين على شهادات أهلية وبحارات صادرة أو معتمدة على الوجه الصحيح من السلطة المختصة في الدولة التي سجلت بها الطائرة .

ويقصد بهيئة الإدارة القائد والطيارون وإمكانيتيون وكل من عداهم من رجال تلك الهيئة .

(هـ) يجب أن تراعى الشروط التي بموجبها صدرت أو اعتمدت شهادة صلاحية الطيران .

(و) ويجب أن تراعى أيضا القواعد المخصوص عنها في المراسم والقرارات الصادرة نفيذا لهذا المرسوم .

ومع ذلك فبويرر المواصلات أن يعنى مصبرات والمخفقات وكل الأجهزة المشابهة ، التي ليس بها محركات من واحد أو أكثر من الشروط مستقيم ذكرها .

ويقصد بكلمة "مقررة" في هذه المادة مقررة بالقوانين واللوائح المعمول بها في الدولة التي سجلت بها الطائرة .

مادة ٤ - يكون الترخيص المسموح بمطائرة والمالك شخصيا ويصبح لاعبا ولا يعمل به في حالة تغير المالك .

ويمنح الترخيص لمدة محددة أو لرحلة معينة

١١- صدرت قرارات ورورية في شهر مايو سنة ١٩٤٢ بشأن تسجيل الطائرات والتحصن بالعين ، فوق الأراضي المصرية وشروط حادته للطيران في مصر وشهادات صلاحية الطيران ويمكن حيد هذه القرارات أصبحت في حاجة إلى تعديل جوهرى بعد شيكاغو

مادة ٥ . علاوة على ترخيص استصوص عليه في المواد اسفلة
يجب الحصول على ترخيص خاص لاستعمال طائرة نافطر مصرى
للأغراض الآتية^(١)

(١) نقل الركاب والبضائع بأخر

(٢) الطيران بقصد التعليم .

(٣) كبر اعتماد الطيران لأخرى متبادل آخر .

مادة ٦ في حالة لصيران طائرة نسيه بقصد منح شهادة بالصلاحية
للطيران يستعاض عن ترخيص بدون خاص من الوزير^(٢) .

ويغور للوزير في حالة الطيران بقصد التعليم أو بقصد الحصول على
إحارة أو شهادة أهلية الإغناء من الشروط استصوص عليها بمادة
الثالثة .

مادة ٧ لوزير المواصلات في حالة حكم بقوة محكمة هذا
المرسوم أو امريسم وقرارات التي تصدر تنفيذاً له أن يوقف مدة
محددة أو يسحبها أي ترخيص أو شهادة صلاحية الطائرة أو أية
إحارة يكون قد أصدرها لأحد أفراد هيئة الإدارة وله أيضاً أن يسمي
أى اعتماد يكون قد منحه لشهادات أو إحارات للطائرة أو هيئة إدارتها .
وللوزير أيضاً أن يوقف لمدة محددة أو يسحبها أي ترخيص إذا
رأى ذلك ضرورياً لصالح تصادم العام

مادة ٨ يكون لدى وزارة المواصلات سجل مصنف بقيد الطائرات
ويشترط للتسجيل به ألا تكون الطائرة مسجلة في دولة أخرى وأن
تكون مملوكة بأكثرها لمصريين أو لشركة تتوفر فيها الشروط الآتية :

(١) في شركة التصاميم يجب أن يكون جميع شركاء مصريين .

^(١) راجع أحكام ترخيص وبراءات ملكية مصر للطيران في ٢٩ أغسطس
سنة ١٩٣٥ وبعد ٢٦ مايو سنة ١٩٣٢ ومدة ٣٠ سنة قادمة وذلك للقيام
ببعض مسروعات تعيين طيارين في مصر وبعدها ترخيص وزيرى مبدئى
تفويض من مجلس الوزراء في ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ وبعد ذلك تم تعديل هذه
شدة تعديلها في موضعها بمدة ٣٥٣ وبعدها .

^(٢) ارجع الى المادة ٥ من قرار وزيرى رقم ١٤ لسنة ١٩٤٣ وقد قلبت هذه
سلطة أو مديرة عام مصلحة الطيران لدى .

(٢) في شركة التوصية - يجب أن يكون جميع الشركاء مسئولين مصريين

(٣) في شركة مساهمة - يجب أن تكون ذات جنسية مصرية وأن تكون أغلبية أعضاء مجلس الإدارة ورئيس مصريين .

كل طائفة مسجلة في سجل المصري تكون مصرية الجنسية

مادة ٩ تشطب الطائفة من سجل مصري في لأحوال الآتية

(١) إذا أصبحت الشروع مخصوص عليها في المادة السابقة غير متوافقة .

(ب) في حالة تغير أو وفاة لمالك

(ج) في حالة هلاك الطائفة أو ضبطها أو عدم صلاحيتها للاستعمال .

مادة ١٠ لأحوال الطائفات مسجلة في السجل المصري أن تختار

الحدود المصرية إلا ترخص سابق بذلك من وزير المواصلات وتبقى أحكام هذا المرسوم وأمراسيم وقرارات إصدارة تنفيذاً له سارية عليها مادام ذلك لا يتعارض مع قوانين ولوائح الدولة الأجنبية .

مادة ١١ - تسري القوانين واللوائح المعمول بها بشأن دخول

الأشخاص في لقطر المصري أو خروجهم منه واستيراد البضائع أو

تصديرها بطريق البحر أو البر على دخول وخروج الأشخاص واستيراد البضائع وتصديرها بطريق الجو .

مادة ١٢ - مدون مصدقة الخمر كذا في عدم ومحسن نصحة ^(١)

السحرة والكوربتيت ومصدقة صحة العمومية وكذا لكل الموصفين

لأحرس الذين يتقدمهم وزير المواصلات أن يأمر وإية طائفة مخلقة

١١ راجع مرسوم صدر في ١٢٢٢ هـ مدون الملاحة البحرية الموقفة في لاهي

في ١٢٢٢ هـ من مرسوم حكومته لاجتماعه في ١٢٢٢ هـ من هذه الاتفاقية

من أنشئت بصدر اللجنة مدونة بحرية رقم ٢ ملاحه بحرية والتي تم توقيعها في حبيب

٢٥ مايو سنة ١٩٥١ ووافقت مصر عليها .

ياضوط ولهم دون اتحاد أية إجراءات سابقة أن يقوموا بتنفيذها ومحصها هي ومحتوياتها وأن يمنعوا طيرانها وذلك لمراقبة تطبيق هذا المرسوم والمراسيم والقرارات الصادرة تمييزاً له ويكون هم في هذا الشأن صفة رجال الضبطية القضائية (١).

وطولاء المدوين ححر أية طائرة وأى دفتر سير وأية شهادة أو إحارة وأى شخص وأية بصائع في الطائرة أو أن تنفذ التدابير المقررة من جانب السلطات المختصة وتستوفى الإجراءات القانونية

مادة ١٣ - الترحيص والشهادات والإحارات التي تصدر أو تعتمد طبقاً لأحكام هذا المرسوم أو المراسيم والقرارات الصادرة تمييزاً له تكون على مسئولية من صدرت مصححته بالأية مسئولية على الحكومة .

مادة ١٤ - تقرر قواعد المصص الخاصة بملاحقة الخوية بمرسوم (٢).

مادة ١٥ - يجوز تسجيل الصناعات المصوكة لأجانب مقيمين بالقصر المصرى في محل خاص بالصناعات لأجنبية ولو لم تكن مسجلة في دولة أخرى وذلك بقصد استعمالها في القصر المصرى (٣).

وتنح هذه الطائرة الترحيص المصصوص عليه في المادة الأولى بالشروط التي تقرر بقرار من وزير المواصلات .

وتكون هذه الصناعات خاضعة لأحكام القوانين والنوائح المعمول بها الخاصة بالملاحقة الخوية مادامت هذه الأحكام لا تتعارض مع شروط تسجيلها على أنه لا يجوز أن طلب الترحيص المصصوص عليه في المادة العاشرة

١ - راجع قرار مجلس وزراء في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥٣ بشأن تمام مصادات مدير مصاد القاهرة ، والقرار الوزاري رقم ١١ في أغسطس سنة ١٩٥٣

(٢) صدر مرسوم خاص بمصاد ملاحقة الخوية في ٨ مايو سنة ١٩٤١ ومشور بها عدد .

(٣) راجع مذكرة خاصة وضعها الأستاذ في مصر وعلاقتها بملاحقة الخوية والمحكم المشقة .

مادة ١٦ - يعاقب على مخالفة أى نص من نصوص هذا المرسوم، أو المراسيم أو القرارات الصادرة تنفيذاً له بالحبس لمدة لا تزيد على سبعة أيام وبعمامة لا تتجاوز مائة قرش أو باحدى هاتين العقوبتين فقط وذلك مع عدم الإحلال بالأحكام الأكثر شدة انصوص عليها فى القوانين واللوائح .

وبحوز حجز كل طائفة أو آلة أو تركيب أو جهاز إدارى فى حالة المخالفة (١) .

وفى حالة الحكم بالعقوبة لعدم وجود ترخيص أو لأية مخالفة أخرى أو أوقف سببها وزير المواصلات الترخيص أو سحبه نهائياً صقاً بمادة لساعة بحوز البلاذرة أن تحجز الصائرة حتى يمح الترخيص أو تنقضى مدة الإنقاف .

وبكون الحجز على نفقة وتحت مسئولية مالك الصائرة ويرفع هذا الحجز اذا بيعت الصائرة أو حصل ثمارب عنها أو أعدت خارج الحدود المصرية طبقاً للشروط موضوعة بقرار من وزير المواصلات .

مادة ١٧ - تنظر المخالفات السابق بيانها وبحكمها بطريق الاستعجال

مادة ١٨ - على وزير الداخلية والمالية والمواصلات كل منهم فى بحصه تنفيذ هذا المرسوم ويعمل به من تاريخ نشره بخريدة الرسمية .
صدر سرائى القة فى ٢٠ مرمسة ١٩٥٤ (٢٣ مرمسة ١٩٣٥)

بأمر حضرة صاحب الجلالة

وزير المواصلات وزير المالية رئيس مجلس وزراء ووزير الداخلية
عبد المجيد عمر احمد عبد الوهاب محمد توفيق نسيم

ملاحظة : ارجع فى بحث موضوع هذا المرسوم الى الملحق رقم ٢ بشأن مواعيد الجوى والملحق رقم ٦ الخاص بشروط تعبىر حذرات على تدرى ليدى . وطبعة اذلاوى من لادنية شبكهاو أهمية لامر من سبوى علىها حد تعدين هذا المرسوم .

(١) أظفر على سبيل المذكرة فى حذر عائرات ، الامعافى لادوية لبحر التجملى على لطائرات المرفقه فى روما ٢٩ مرمسة ١٩٣٣ وه تصر إليها مصر حتى الآن . وه مشوره فى هذه المجموعة .

مذكرة

عن الأجانب في تشريع الملاحة الجوية

١٢ أبريل سنة ١٩٣٤

بعد أن فكرت الحكومة المصرية في أن تعرض على محكمة الاستئناف المختصة في أبريل من عام ١٩٣٤ مشروع حد الرسوم بقانون . فلما بالطبع لم تستهدف من وراء هذا لأجراء أن تصدر موافقتها أو اعتراضها بمبدأ سيادة الدولة مصطنعة على قضايا أخرى ولا بالقواعد التي تحكم حرية الطيران . فكل من هذا أو ذلك يدخل في صميم اختصاص الحكومة المصرية ولا يشاركها فيه أحد . ولما قصدت الحكومة مجرد تلبية دعوة محكمة الاستئناف في أن تحيطها على كامل نصوص في مشروع قانون . وذلك فضلاً عما هي ملتزمة تعرضه عليها من نصوص تخص حينها لم تحضر . .

ومن ثم فإن الحكومة المصرية تعرض على أن تقر بأن لا يوجد أي متبرر أخشى حاد يدعي يتعلق بملاحة جوية والامتيازات الموجودة من قبل وحتى يومنا هذا هو عدم كل من مرور أجنبي أو شحري . لا يمكن بأية حال أن نتقدم على صريح نفي من . في حركة مرور الجوية ذلك لأن هذه الامتيازات ما كانت إلا هيوداً شائعة على مبدأ سيادة الإقليمية . تحمل في صلبها حقوق متلاحقة لقواعد القانون العمومي ، وبالتالي لا يمكن التمسك بالتوسع في تفسيره .

وعلى أية حال . من وديلاً على حسن الاستعداد بالنسبة للسادة الأجانب بمقيمين في ريوخ هذه البلاد . ولكن دون أن يكون في مجرد هذه المسألة لوصفية ما قد يحمل على أنه حق امتياز في حد ذاته يصرف

راجع قانون عيران في كندا سنة ١٩١٩ ثم عدل سنة ١٩٤٤ ثم سنة ١٩٤٥

أي تلك لامتيازات الأحمية القديمة وليكون ضمت على يده . فقد أرتضت الحكومة المصرية عن طيب خاطر أن تفي" مسجلا خاصا تقيد فيه لاضرات لأحمية حتى ولو لم تكن قد سجلت من قبل في مملها لأصلي ، ما دام قد اتجه القصد إلى استعمالها في مصر

وتتمنع هذه لاضرات لأحمية . ٤٤. لأحكام انرجيص التي قد تمنحها . بإمكانة على تحقيق فوق لأراضي المصرية . وتكون حاصصة من غير شك لكافة أحكام قوانين و لوائح . على أن يراعى أنه مداومت غير متسمة إلى حمية معينة فلا يكون في حق . عرد حصول هذه الحمى لمصلحة الأحمي . في أن تصاب انرجيص بمكها من التحقيق في احواء بلاد لأحمية

وتحرص الحكومة المصرية على أن تعين إمكانية تأسي لم تقصد من وراء هذا لاجراء أن تنشأ بلاد التي احدثت من فكرة انوطن أساسا لتسجيل الاضرات والمك تبعد هذا الطريق مشقة فحسب بروح من رعاية ولود نحو الاحباب بوجه عام وعينها أن يله أن أنه . على برعم من تعديل الذي حقق سابقة ورسوى بدقل الخوى في عام ١٩٢٩ كان لأحد هذه الذي صاد ندوب اموقعة عيب حل كما كان وهو محسبه . وأنه من جهة أخرى لا يمكن لتجدي الذي حقق من حقوق لامتيازات لأحمية لإكراد مصر على أن تحب أولئك الاحباب لمقيمين على اقليمها . ساعد في تصادفها حتما في أي مكان آخر من ديب . بل هي صعوبات قائمة حتى في تشريعات بلادهم بلادها .

راجع في قوانين املاحه الخونة الأحمية قنوب لصراب المدي في لولايات المتحدة لأمريكية وهو القنوب رقم ٩٧٣ الصادر في ٢٣ يونيو سنة ١٩٣٨ ثم عدل بقوانين مهيئة لعيه سنة ١٩٥٣ . (ص ص)

فما عى ضرورة اقتصار على ترخيص لكل من يرغب فى التحقيق فى سماء مصر لما ذلك بالنسبة لاولئك الذين يتواجدون فى الخارج إلا تطبيق لهذه حوارات استمر وهذا لنظام قد اتبع حتى الآن بلا عفات ولا صعوبات . فاما عن أولئك الذين يقيمون فى مصر فان الأمر مرتبط باعتبارات الملاءمة التى هى من اطلاقات جهات الادارة وحدها وما هو إلا استمرار لما يجرى عليه العمل بالفعل . ويرعى أن هذا الترخيص مطلوب من كل من المواطنين والأجانب سواء بسواء .

وتحول المادة الثامنة من المشروع السيد وزير المواصلات الحق فى أن يوقف أو يسحب هذا الترخيص . على أنه ينمى مراعاة أن حجز البثينة لقرار فى المادة ٢ . يمكن أن يتم ما لم يكن قد صدر حكم من المحاكم فى شأن وقعة المخالفة التى أدت الى سحب الترخيص . ومن ثم يكون تطبيق هذا الإجراء قصير وبمعى به الحجز حصصا لسلطة الرقابة لقصائية وممارسة السيد الوزير الحق لوقف أو اسحب ، بدون محاكمة جنائية ناشئة من مخدعة دعت اليه ، ليست إلا دت أثر قاصر محدود .

على أن بعض الملاحظات قد اديت فى شأن تحرير نص المادة الأولى من مرسوم يقنون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥ بشأن الملاحاة الجوية ، ولكن الحكومة المصرية حرصت عامدة على بقاء النص على حاله ، فقد جاء مطبقاً تماماً للنص اتفاقية باريس لدوية فى شأن تنظيم الملاحاة الجوية سنة ١٩١٩ . وقد كانت مصر تصمم فى الانضمام إليها ولكن ذلك لم يتم . مصر فى ٢ أبريل سنة ١٩٣٤

راجع قانون الملاحاة الجوية ليريدنى سنة ١٩٣٦ من مؤلف بومون ص ٦٩٣ - ٧٠٢ وقانون الطيران لاختيرى الحديث سنة ١٩٤٩ ص ٧٠٣ الى ٧٨١ (ص ص)

مرسوم لسنة ١٩٤١^(١)

بقواعد الضبط الخاصة بالملاحة الجوية^(٢)

نحن ...

بعد الاطلاع على المادة ١٤ من المرسوم الصادر بتاريخ ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ بتنظيم الملاحة الجوية ،

وبناء على ما عرضه علينا وزير الدفاع الوطني ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - فيها يختص بهد المرسوم والتقررات الوزارية التي تصدر تنفيذاً له ، يكون لتلك الآت بينها المعنى ، المذكورة بعده ، ما لم ينص على غير ذلك^(٣) :

كلمة « طائرة » تعنى كل جهاز يعتمد في طيرانه على القوة رد فعل الهواء .

(١) راجع ملاحق أرقام ٩٠٦٠٢ ، ٩٠٦٠٣ من اتفاقية شيكاغو سنة ١٩٤٤

(٢) نشر بأوقاف المصرية بمحق العدد ٥٧ الصادر بتاريخ ٨ مايو سنة ١٩٤١

(٣) ارجع إلى مؤلف حديث (قواعد ص ١١) الدولية والمصرية وضع للمهندس من ميلاد الملقش التي بمصلحة الطيران المدف طبعة القاهرة ١٩٥٤

كلمة « بروسات » تعني كل صخرة تحف من اخواء تعتمد في طيرانها على هذه الخاصية

كلمة « دول » تعني لأبروسات خفيفة أو الطيفة التي لا تسير بقوة آلية محركه .

كلمة « مطاد » تعني الأبروسات التي يسير بقوة آلية محركه ومروود بأجهزة روجيه

كلمة « أرودين » تعني كل صخرة أثقل من اخواء تعتمد في طيرانها على قوة رد فعل سطح الطائرة بالنسبة للهواء

كلمة « وصاية » تعني الأرودين الذي يسير بقوة آلية محركه ويعتمد في طيرانه على قوة رد فعل اخواء على أسطح نعل ثلثة اوضاع بكل حالة طيران معينة .

كلمة « اضافة شرعية » تعني لأبرودين الذي يسير بحده بدون قوة آلية محركه ويعتمد في طيرانه على قوة رد فعل اخواء على أسطح نعل ثلثة اوضاع لكل حالة طيران معينة .

كلمة « صخرة حربية » تعني كل صخرة تدفع نفوذ الجيش البحرية أو البحرية أو هوائية ويعتبر كذلك صخرة حربية كل صخرة تقوم بعمل من أعمال الدفاع الوطني ويكون قائدها عسكرياً

كلمة « طير - عادي » تعني كل صخرة لا يشتمل على حركات مترتبة عليها تعبير فحائي في الوضع أو الارتفاع

كلمة « حركات » تعني كل حركة هوائية مقصودة مترتبة عليها تعبير فحائي في الوضع أو الارتفاع .

وذلك فيما عدا الأحوال التي تنص عليها اتفاقات أو معاهدات بين مصر والسudan الأجنبية .

مادة ٥ - لا يجوز تركيب جهاز لاسلكى فى الطائرة إلا برخصة خاصة صادرة من الجهة المختصة فى الدولة المسجلة لديها الطائرة^(١) .

ولا يجوز استعمال الجهار المذكور إلا فى الأغراض الخاصة بسلامة أهوائية وسلامة الطائرة ويجب أن يكون استعماله بمعرفة موظفى الطائرة الحاصلين على إجازات خاصة باستعمال أجهزة اللاسلكى صادرة من الجهة المشار إليها فى الفقرة الأولى وذلك مع مراعاة القوانين واللوائح المعمول بها فى مصر .-

مادة ٦ - لا يجوز نقل الأشياء الآتى بيها فى طائرة إلا بترخيص من الوزير :

(١) المفرقات إلا ما كان لازماً لتسيير الطائرة أو لإعطاء الإشارات المقررة .

(٢) الأسلحة ودخائر الحرب .

(٣) الخيام الزاجل .

(٤) الرسائل الساعلة ضمن احتكار البريد .

(٥) كل شىء آخر يصدر به قرار ودرى .

^(١) راجع المادة ٣٠ من اتفاقية شيكاغو الدولية سنة ١٩٤٤ بشأن أجهزة اللاسلكى والطائرات . وكذلك الملحق رقم ١٠ من ملاحق شيكاغو .

مادة ٧- لا يجوز لأي شخص في طائرة ، أن يلتقط أثناء الطيران ماضر فوتوغرافية لأي مطار أو منطقة محرمة أو أي مكان تابع للقوات البحرية أو الحربية أو احوائية أو أي جزء من هذه الأماكن إلا بترخيص كتابي سائق من لوزير^(١) .

ويحوز حفظ آلات التصوير الفوتوغرافي أو التصوير السينمائي أو أي آلات شبيهة بها بمعرفة الطيار أو قائد الطائرة بحالة لا تسمح باستعمالها أثناء الطيران .

مادة ٨- تحدد بقرار وراي ، انقط التي يتعين على الطائرات المرور بينها ، وانطرق التي تسلكها لدى دخولها القطر المصري من الخارج أو خروجها منه الى الخارج أو طيرانها فوق الأراضي المصرية .

ويجب على كل طائرة عند دخولها القطر المصري قادمة من الخارج أو عند معادرتها للقطر المصري الى الخارج ، أن تهبط بأحد المطارات البحرية حيث تتحدد لإجراءات التحليص مع مراعاة ما يأتي^(٢) :

(أولاً) إذا اضطرت أية طائرة ، بسبب حادث أو ردة الطفس أو أي سبب آخر حرج عن إرادتها ولم يكن في المستطاع اجتنابه عند دخولها القطر المصري من الخارج أو خروجها منه الى الخارج ، أن تجتهد عن انطرق المعبية أو أن تمر بعيداً عن النقط المحددة ، تبين عليها أن تمر في أقرب مطار بحركي في القطر المصري أو أي مصر خصصت من هذه النواحي مع مراعاة كل ما تعرضه السلطات المختصة من وسائل المراقبة .

(ثانياً) إذا اضطرت أية طائرة للهبوط قبل وصولها أقرب مطار بحركي أو أي مطار خصص للطوارئ الآتية الذكر ، يجب على الطيار أن يحضر من قوره أقرب سلطة محلية وأن يقدم دفتر سجل رحلات لطائرة عند طلبه

١ المادة ٣٦ من هادق شيكاغو (٢) مادة ١٠١ من اتفاقية شيكاغو ١٩٤٤

قانون الطيران في العراق صدر في ٨ يونيو سنة ١٩٣٨ ود يمدد للآب

ولا يجوز تفريق حل الطائرة أو مارجة لركب للمكان الذي نزلت به الطائرة بدون ترخيص السلطة المحلية المختصة الآتية الذكر .

ويحدد الوزير بقرار يصدره إجراءات التحليص الواجب اتخاذها في امطارات المحركه بالنسبة لمطائرات القدمة في انتظار مصرى من خارج أو في تعذره في الخارج وكذا يعين امطارات المحركية والمطارات الأخرى المختصة لتزود بمطارات في حالة الطوارئ

مادة ٩ - يجوز بمطارات المستعملة امطارات التي تعين في قرار وراى وذلك مع مراعاة التامين وبتوقيع الخاصة بأصيرل فوق امطارات ومستعملة وأن تقوم بدفع رسوم محددة في تعريفة * .

ولا يجوز ضبط أو اصيرل من في مكان آخر خلاف امطارات المذكورة إلا ترخيص خاص من الوزير وصلاً بشروط الواردة به .

تعريفة لرسوم في امطارات نوصح بقرار وراى .

مادة ١٠ - يجب على امطارات بيع من فورده السلطة المختصة عن كل حادث يقع بمطائرة وينشأ عنه وفاة أو جرح شخص أو تلف جسم للطائرة .

وعد تعذر على ائصار ذلك قم بالتبليغ أحد أعضاء هيئة قيادة الطائرة ويجب إجراء تحقيق في لمعرفة أسباب الحادث وحجر الطائرة أو حطامها حتى ينتهى هذا التحقيق ملتم تر اوراقه عدم ضروره الحجر .

ويكون التحقيق المذكور مستقلاً عن أى تحقيق أو إجراءات أخرى تتخذها السلطات المختصة

١٥٠ صدر بمرور ملى م ١٧٥ سنة ١٩٤٥ تعريفة رسوم ائصار على في ١٠ اير سنة ١٩٤٥ ثم عدل به بمرور في وجه لمن في هذه المجموعة .

١ راجع بمرور وراى رقم ١٥٣ سنة ١٩٤٦ وقرار وراى رقم ٣٩٢ سنة ١٩٤٨ والقرار الوراى رقم ٤٠١ لسنة ١٩٤٨ وقرار وراى رقم ٨٠٥ سنة ١٩٥٠ بشأن ذلك الايجراءات والامطارات ص ١٥٦ الى ١٨٢ .

١٠ - تحت سبي كل صبي ، وتكون حصص في هيئة جديدة فاضلة
 من سبب مذبذب وورقة من غني صبي ، أية سبب وكتاب سبب و
 من سبب به أو سبب به تحت سبب ، وتكون في حصة من سبب سبب
 واللوائح المعمول بها .

ويجب على كل صبي من سبب ، تحرق في سبب ركاب أو صبي ، من
 تحمل ضمن أوراقها ما يأتي :

(١) - من سبب ، ركاب به سبب سبب

(٢) - من سبب ، سبب سبب سبب سبب سبب

١٢ - لا يجوز سبب سبب أو سبب سبب ، أو سبب ، أو سبب ،
 من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

لا يجوز من سبب سبب ، أو سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 علامات السكر .

١٣ - يجوز سبب سبب ، ورقة سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 من سبب في أي سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 سبب سبب ، وله من سبب على سبب سبب ، من سبب سبب .

١٤ - من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،
 من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

رئيس مجلس الوزراء

مجلس سبب

مجلس سبب

مجلس سبب

أحد من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ، من سبب سبب ،

وزارة الدفاع الوطني

قرار وزاري رقم ١٢ لسنة ١٩٤٢

خاص بتسجيل الطائرات *

وزير الدفاع الوطني

بعد الاطلاع على المرسوم الصادر في ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ الخاص
بتدعيم الملاحظة الجوية ،

قرر ما هو آت :

مادة ١ - تحتفظ مصلحة الطيران المدني ، بحلّا تقيد فيه جميع الطائرات
المصرية وتشطب منه الطائرات اذلكة أو التي تعبرت حسيبها

مادة ٢ - تقدم طللت تسجيل الطائرات المصرية على استمارة
رقم ١٥ ط. م. إلى مصلحة الطيران المدني التي تقرر للطائرة علامات
تسجيلها وتعطيها شهادة بذلك على استمارة رقم ٢٠ ط. م.

مادة ٣ - على مالك الطائرة أو ورثته أن يبادر باحضر مصلحة طيران
المدن بأي تعبير في ملكية الطائرة أو في تعصيب منها . وكذلك عليهم
إحضارها إذا هلك الطائرة أو صارت أو أصبحت غير صالحة للاستعمال
وذلك بأن يرسل شهادة التسجيل رقم ٢٠ ط. م. ميب في الصفحة رقم ٢ من
هذه الشهادة هذا التعبير وتفصيله .

(١) نشر بوقائع مصر في عدد ١١٦٦ ج ٢٥ في ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٢

(٢) راجع لاد ثالث من تعدي شيكاغو سنة ١٩٤٤ و ١٠ ص حسية وسجين
اعدت (العدد من ١٧ إلى ٢١) وكذلك . جمع في الملحق رقم ٨٤١ من ملاحق
شيكاغو ونص بالذكريات في حق رقم ٧ خاص بعلامات الحسنة وتسجيل الطائرات .
والأحكام الجديدة كالتنصيح أحكام هذه القرارات في الصفحة ١٣٥ .

مادة ٤ : العلامات المميزة للطائرات المصرية هي ^(١) :

(١) الحرفان S U للدلالة على حقيقتها المصرية

(٢) ثلاثة أحرف أجنبية تعبئها مصلحة الطيران المدنى فيما يتعلق بالطائرات الآلية .

(٣) ثلاثة أرقام تعبئها مصلحة الطيران المدنى فيما يتعلق بالطائرات عية ويشترط أن تسبق علامات الخمسة . علامات لتسهيل الكتابة وأن يوضع بينهما علامة وصل .

مادة ٥ : الطائرات المملوكة لأحباب مقيمين بالمقطر المصرى التى تسجل خاص بالصرات لأجنبية وفقاً للمادة ١٥ من مرسوم ٢٣ ديسمبر ١٩٣٥ ، لاتسج علامت الخمسة S U ويقتصر على وضع علامتها مميزة من ثلاثة حروف أو ثلاثة أرقام على التتصيل الوارد بمادة سابقة .

مادة ٦ : تكتب العلامات المميزة على أعلى سطح من أجنحة الطائرة ، على أسفل سطح منها بحيث تتجه رأس حروف نحو جهة الحاج الأمامية وتكتب كذلك هذه العلامات على جانبي جسم الطائرة فيما بين مجموعة أجنحة الرئيسية والأسطح الخلفية .

وإى حالة ما إذا كانت الطائرة بغير جسم تكتب هذه العلامات على جانبي مكان القيادة والركاب .

مادة ٧ : يجب أن تكون حروف كل مجموعة مكتوبة على الطائرة ، ذات ارتفاع متساو وبأكبر حجم ممكن بحيث لاتمس حروف الأسطح

(١) أراجع فى علامات حربية الطائرات لكافة الدول إلى الملحق رقم ٧ من ملاحق - بكاغوف صدر - تعديل قرره المجلس لمعته فى مارس سنة ١٩٥٣ وفيه علامات حربية الطائرات فى ٦٩ دولة بينهم مصر وليس بالسرود - علامة خاصة طاقته حتى يتم تحرير المصير .

المكتوب عليه وبالحروف عرصة كل حرف وحرف علامة توضح مسوا
لثني ساحة وتحت خط ساحة به سدين هذا لا بدع ويكون
مستافه بين كل حرف وحرف أو علامة وحرف نصف عرصة الحرف
و يكون حرف غير مربعة يكون واحد مربعة يكون تستطيع المكتوبة
حده مربعة حرف

٨٠٠ يجب أن رعي عند كتابة علامه ب حسية ومسجيلة
به سقها ويرد في حسن مقادير ربك آخره حذره حيث تكون واضحة
وصوحها وان حسن موضعها وان ترعي بقدها باسته تكون
ساحة به مربعة

ماده ٩ هي معنى العشارت ث عليه المبدء مصيران ح ح حدود
مسافة ٥ كينونة ب من مصره كيون كسه حدها بالخط بقة المقررة
مضرب

١٠ إذا كانت مبدء مضي ب ح ح هذه مسافة فيمكن كتابته علامه
على دفنها فقط (٢١) و (٢٢)

ماده ١١ - على وكس ب ح ح ومدر عام نظرات حسن وانفسه هذا
عمر ويعمل به من ر ح ح بشرة بخربندة حسية

أحمد حمدي سيف النصر ٢٦ ديو ١٩٤٢

١ راجع في ١٠٠ الشان مؤلف بومد طبعه ثوريه سنة ١٩٥١ صفحه ١٠١٨

٢ (٢١) راجع ماضي رقم ١ من الفصل السادس من المدة باريس سنة ٩

٣ راجع عن تسجيل العشارت في ١٠٠ مؤلف بومد في قانون العشار طبعه
٤ من سنة ١٩٥١ ص ٣٠٠ ثم ادرس بمثابة قانون الملاحة الجوية في جمهورية
العربي وهو من أحدث نشرات العشار الوطنيه قد صدر في ٢٠ يونيو سنة ١٩٥٢
وهو منسوخ في لولاد من ٣٤ إلى ٤١ وحسن بحق تصحيحها (ص من)

مادة ٣ تنحصر أنواع الترحيص التي يخوّر منحها للصناعات الأحيوية بالظهير فوق الأراضي المصرية فيما لى :

١ فيما يتعلق بالصناعات الأحيوية الخاصة :

(أ) ترخيص بدور فوق الأراضي المصرية أو القاء فيها مؤقتاً لمدة لا تتجاوز ستة شهور.

(ب) ترخيص بالظهير فوق لأراضي مصرية والقاء بها مدة تزيد على ستة شهور.

٢ فيما يتعلق بالصناعات الأحيوية للنقل العام أو للألعاب الهوائية :^(١)
(أ) ترخيص لمرحلة عارضة إلى انقضاء مصري أو للمرور فوق الأراضي مصرية .

(ب) ترخيص لتسيير حصوط هوائية منظمة إلى الأراضي المصرية أو مارة بها .

٣ - فيما يتعلق بالصناعات لأحيوية خيرية .

ترخيص للدخول في لتقطر مصري أو لمروره .

مادة ٤ - يقدم مالك الصانعة لأحيوية أو من يبوب عنه ، طالب الترحيص بالظهير فوق الأراضي المصرية مشفوعاً بأشهادات والإجازات المنصوص عليها في المادتين ٢ و ٣ من مرسوم ٢٣ مديونية ١٩٣٥ وميناً فيه نوع الترحيص المطلوب وقد لما جاء بمادة ٣ من هذا القرار ومدة الإقامة بقطر مصري وطريق المدى سوى أن تسكه الصانعة وأن الصانعة مستوفاه للشروط التي تنصها الأخصة المنعوبة بها في مصر .

^(١) أراجع على سبيل المثال ، ترخيص وزير مولات في ٩ أ ٩٣١ للشركة الريفية للهيدرو (B O A C) بناء على شواهد من مجلس الوزراء . وقد أُنشئ هذا الترحيص في عام ١٩٤٧ مع أن مدته كانت عشري سنة . وذلك لتعارض أحكامه مع اتفاقية شيكاغو التي انضمت إليها الحكومة . وقد أصبح من الترحيص مؤقتة على مرر ترخيص الشركات لأحيوية أخرى بظهير في مصر - راجع صفحة ٤٧٧

مادة ٥ - المدير عام الطيران المدني، أن يصدر الإذن الخاص لمصووص عليه في المادة ٦ من مرسوم ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ وأن يقيده بالشروط التي يراها لازمة .

مادة ٦ - فيما عدا الحالات المصووص عليها في المواد ٧ و ٨ و ٩ من هذا القرار، تقدم صيحات الترخيص بمصائرات الأجنبية بالطيران فوق الأراضي المصرية، إلى مصلحة الطيران المدني عن طريق القنصل كلما أمكن ذلك، على أن تفصل هذه المصائرات قبل الموعد المحدد لبدا الرحلة بمدة تكفي لإرسال الرد بالبريد .

ويجوز في الحالات المستعجلة أن يصب الرد بالتعرف على حساب طالب الترخيص .

مادة ٧ - يجوز أن تقدم طلبات الترخيص للطائرات الأجنبية الخاصة لبلدها في المادة ٣ فقرة ١ ، إلى قنصل ممككة المصرية بخارج عن استمارة رقم ١٦ ط . م ونفصل المذكور الحق في منح ترخيص المطلوب على استمارة رقم ١٠ ط . م .

مادة ٨ - فيما يتعلق بإنشاء خطوط هوائية مخصصة لمصائر النقل العام الأجنبية إلى قطر مصري أو عن طريقه، يختص وزير الدفاع الوطني وحده بمنح لرحص اللازمة لهذا الغرض .

مادة ٩ - تقدم طلبات الترخيص لمصائرات الحرية لأجنبية، صيران فوق الأراضي المصرية، إلى وزير الدفاع الوطني بالطريق الدبلوماسي على أن تراعى الأنظمة الخاصة بالمصائرات المدنية إلا ما كانت من متعلقة به هو وارد في المادتين ٢ ، ٣ من مرسوم ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥

١ - عدلت مرسوم من سنة ١٩٤٦ و سنة ١٩٥٣ عشرين تدفقا ناشأ للقلل احوى
الذي علم به من جهة ومن بدون لأحبي كل منها على حدة - وقد أثرت الالتجاء الى هذا
الطريق غير د من موضع اتفاق نقل احوى اسوى الطريق - هاديا شيكاكو من ١٩٤٤
(راجع الداء ثنائ من اجموثة) .
(ص . ص)

مادة ١٠ - في حجة حبس ترجيئاً ما تقرر من الأحكام وفقاً
للمقرر ١ أو ١٢ من المادة ١١ أنه لا يجوز منحها رخصة بدخول
أرضي المصلحة ولا خروج منها إلا بمقتضى قرار من المحكمة
هذا حبس على ستة شهور ولا يتعدى ثلثي حرم مدة من شهادة
صلاحية الطائرة للطيران

مادة ١١ - في حجة حبس ما تقرر من الأحكام وفقاً
(أ) من مدة (ب) من مدة
بمقتضى مقرر المحكمة على شرط من شرط
هذا حبس على
من شهادة صلاحية ما تقرر من الأحكام ولا يتعدى ثلثي حرم
وغير ذلك من الأحكام على شرط من شرط
من النوبة التي سجلت فيها .

مادة ١٢ - حرم
أربع رخص

مادة ١٣ - حرم حبس من محله مسجلة
هذا حرم
تعدى
(١) من مقرر من حبس من
هذا أو قبل مدة رخصة
لمدة لا تزيد على ثلاثة شهور .

(٢) في حجة حبس من حبس رخصة لأصل

مادة ١٤ - على وكيل
ويصدر له من
مقرر في ١١ حرم

راجع في موضوع هذا المقرر من مؤلف العميد الأمريكي
جون كوتز عن (حرم في مصر) دراسة في حرية أية شخص
الحوادث والكتاب مترجم إلى العربية من سنة ١٩٥٠

قرار وزارى رقم ١٥ سنة ١٩٤٢

خاص بشروط عامة لطيران ستطير امهرى *

وزير الدفاع الوطنى

بعد لاصلاح على لرسالة حسنة من ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ حارس
بشخص الامانة حربية ورسالة من ١٠ مايو سنة ١٩٤١ الحارس
بقواعد ضبط الملاحة الجوية *

قررها هآت :

١- يجب ان تكون حادثة حربية لا رضى عند ان تكون
الأوراق الآتية

(١) رخصت منحة *

(٢) شهادة تسجيلها .

٣- شهادة حسنة بامتنان

(٤) شهادة امنية شارة ورسالة من ١٠ مايو

(٥) سجل احوال (روبرت ستر route de l'air)

(٦) حصة حربية (حسنة) من ١٠ مايو

١- حصة حربية من ١٠ مايو ملاحق شكايه سنة ١٩٤٢ حارس
حارس القل حربية من ١٠ مايو حاكم فى موصوع حربية من ١٠ مايو
ويمكن ذلك موضع رعبه عند شريع الحربية *

* عند توقيع مصرى من ١١ يونيو ١٩٤٢ سنة ١٩٤٢

قانون احوال حربية (روبرت ستر route de l'air) من ١٠ مايو ١٩٣٦ حارس

سنة ١٩٤٧

(٧) كشف بأسماء المركبات إذا كانت تقوم بنقل الأشخاص في رحلات دولية .

(٨) بوليصة الشحن وقائمة بالمشحونات إذا كانت تقوم بنقل البضائع في رحلات دولية^(١) .

مادة ٢ علاوة على الأوراق سببه بزيادة السابقة ، يجب على المصدرة المسجلة بالتفصيل المصرية أن تحمل كل ورقة أخرى تنص عليها الأنظمة الحاكمة أو المستقبة الخاصة بتنظيم الملاحة هوائية .

ويجب حفظ الترخيص بالعبور وشهادات التسجيل والصلاحية لنظارات ورحضة اللاسكى في حيز دفتر سجل الرحلات .

مادة ٣ - يجب أن يكون للأوراق التي تحملها الطائرة الأجنبية وهيئة قيادتها صادرة من سلطة الأجنبية المختصة في الدولة التي سجلت بها الطائرة أو صادرة من السلطات المصرية المختصة .

مادة ٤ - تعنى المصدرة المصرية من حمل الأوراق المبينة في الفقرة الرابعة من المادة الأولى في حالة تضييق بقصد تعليم أو بقصد الحصول على شهادات أو إحداث على ألا تشتمل هذه المصدرات أثناء طيرانها أكثر من خمسة كيلومترات من حدود مطار أو مكان طيران داخل منطقة تحددها مصلحة الطيران متى هذا المرسوم ويشترط في هذه الأحوال أن يكون لصلب المطار قد حج في الكشف انصبي انقصر

مادة ٥ لا يجوز لأي شخص أن يثبت في الطيات المقدمة منه أو في سجلات المصلحة به بيانات غير صحيحة بقصد الحصول على إحارة أو شهادة كما لا يجوز له أن يستعمل إحارة أو شهادة لا يحق له استعمالها

^١ رجع في هاتين المادتين من الخامس من اتفاقية شكاوسنة ١٩٤٤
باب الشروط الواجب توافرها في الاتات - (٣٦/٢٩٥) مرسوم من ١٠١٩ .

أو أن يعبر شهادة أو إحارة صادرة له أو أن يسمح باستخدامه للمركب كما لا يجوز أن يعبر رأية صورة كانت بيانات شهادة أو سجل مسير إليه .

مادة ٦ - لا يجوز لأي شخص يقل عمره عن ١٧ سنة ميلادية أن يمارس قيادة أية طائرة ولا لأي شخص أن يسمح له بقيادتها مفرداً على أنه حور مدبر لا تقل أعمارهم عن ١٥ سنة ميلادية أن يقودوا الطائرات التشريعية والمطبات .

مادة ٧ - لا يجوز لأي شخص أن يقوم بتعليم الطيران إلا إذا توافرت فيه الشروط الآتية (١) :

(١) أن يكون حاصلًا على إحارة طيران قنوية لوع الطائرات التي يباشر عليه التعليم .

(٢) أن يكون حاصلًا على ترخيص من مصلحة الطيران لتعليم الطيران وأن يشترط الترخيص على الشروط الملزمة لذلك .

وبعنى من ضرورة الحصول على ترخيص للتعليم كل طيار يقود طائرة بقدر عدم أو للأعمال الهوائية وبشرط أنه ذلك على تسيير طيار آخر يكون حاصلًا على إحارة حرك ٢ ب ١

مادة ٨ - لا يجوز قياده طائرة تقوم بسفن عدم أو بالأعمال الهوائية ، لا من يكون حاصلًا على إحارة طيران للفصل عدم أو بالأعمال الهوائية نوع الطائرات التي يقودها .

مادة ٩ - على كل طائرة تقوم بالنقل العام الدولي في مصر أو مارة بمصر أن يكون فيها شخص حاصل على إحارة ملاح ليقوم بأعمال الملاحة

١ - استحدثت الملحق رقم واحد من ملاحين شكاير أحكام كثيرة في شأن شروط رجاء تقديمها من عاتقها عدد د لشرع الجديد ، واسع النسخة الثالثة من الملحق الأول ونسرى من ديسمبر سنة ١٩٥٢ ، أبريل سنة ١٩٥٥

(٧) كشف بأسماء الركاب إذا كانت تقوم بنقل الأشخاص في رحلات دولية .

(٨) بويضة الشحى وقائمة بالمشحونات إذا كانت تقوم بنقل لصانع في رحلات دولية^(١) .

مادة ٢ - علاوة على الأوراق مينة بصدقة سابقة ، يجب على الطائرات المسجلة بالقطر المصري أن تحمل كل ورقة أخرى تنص عليها الأنظمة الحاصرة أو المستقبلة الخاصة بتنظيم الملاحة الدولية .

ويجب حفظ الترخيص بالمصرى وشهادات التسجيل والصلاحية نظيرها ورجعة للإسكى في حيز دفتر سجل رحلات .

مادة ٣ - يجب أن تكون الأوراق التي تحملها الطائرة الأحبية وهبئة قيادتها صادرة من سلطة الأحبية المختصة في الدولة التي سجلت بها الطائرة أو صادرة من السلطة المصرية المختصة .

مادة ٤ - تعنى الطائرات المصرية من حين الأوراق المينة في الفقرة الرابعة من المادة الأولى في حالة الطيران بقصد لتعقيم أو بقصد الحصول على شهادات أو إجازات على ألا تتعد هذه الطائرات أثناء طيرانها أكثر من خمسة كيلومترات من حدود المطار أو كك طيرانها داخل منطقة تحددها مصلحة الطيران المدني هذا الغرض ويشترط في هذه الأحوال أن يكون صاحب الطائرة قد حج في الكشف الطبي المقرر .

مادة ٥ - لا يجوز لأي شخص أن يشت في الطلقات المقدمة منه أو في السجلات المينة إليه ببدت غير صحيحة بقصد الحصول على إجازة أو شهادة كما لا يجوز له أن يستعمل إجازته أو شهادة لا يحق له استعمالها

^١ رجع في هذا من مادة من باب الخمس من نظام شكاكوسنة ١٩٤٤
باب الشروط الواجب توافرها في الترخيص - (ج ٢٩ / ٣٦) بروموس ١٠١٩ .

أو أن يعبر شهادة أو إحارة صادرة له أو أن يسمح باستعمالها للغير كما لا يجوز أن يعبر رتبة صورة كانت بيدت شهادة أو سجل سم إليه .

مادة ٦ - لا يجوز لأي شخص نقل عمره عن ١٧ سنة ميلادية أن يورد مقبدة أية صائرة ولا لأي شخص أن يسمح به بقيادتها منبرداً على أنه خور للدين لا نقل أعمارهم عن ١٥ سنة ميلادية أن يقودوا الطيارات الشراعية والمطيرات .

مادة ٧ - لا يجوز لأي شخص أن يقوم بتعليم الطيران إلا إذا توافرت فيه الشروط الآتية (١) :

(١) أن يكون حاصل على إحارة طيران قنوية نوع لطائرات لدى مباشر عليه التعميم

(٢) أن يكون حاصل على ترخيص من مصلحة الطيران المدني لتعليم الطيران وأن يشترط الترخيص على الشروط اللازمة لذلك .

وبعد من ضرورة الحصول على ترخيص بالتعميم كل طيار يقود صائرة لنفسه أو للأعمال الهوائية ويشرف أثناء ذلك على تدريب طيار آخر يكون حاصل على إحارة حرف « ب » .

مادة ٨ - لا يجوز قيادة طائرة تقوم بالنقل لعدم أو بالأعمال الهوائية إلا من يكون حاصل على إحارة طيران للنقل لعدم أو للأعمال الهوائية نوع لطائرات التي يقودها .

مادة ٩ - على كل صائرة تقوم بالنقل لعدم الدوى في مصر أو مرة بمصر أن يكون فيها شخص حاصل على اجارة ملاح ليقوم بأعمال الملاحة

١ - سمحت الملحق رقم ٢٢ من ملاحق شكاكو أحكاماً كثيرة في شأن شروط رجال الطاقم مما سبق مراعاتها عند اعداد التشريع الجديد . وراجع العدة الثالثة من الملحق الأول وتسمى من ديسمبر سنة ١٩٣٢ (١) أبريل سنة ١٩٥٥

فها بد كوت نصر بدون هيوه نسفه برید علی ١٦٠ ث م ٥٠٠
 نو ٢٥٥ م نیلا و د کت شب بدون هيوه مسافه نرید علی ١٠٠ ث م
 هرا فوق بحر خرد و مدخل بحر موصحه علی حرقه به ٥٥٥ م
 ولا نمک لاصص لاسکی ٥٠٠ و ١٠٠٠ م علی لاصص
 نیلا و حبات بکون هرا ماصح حرا علی حرقه به ٥٥٥ م
 لاور

و معتبر رجه آنها فوق بحر خرد بر آید به ٥٥٥ م
 مستقیم بین ماصح رجه و بحر به ٥٥٥ م قربا شایسته مسافه نرید
 علی ١٠٠ ث م

و مع دات حور لاصص حاصل علی اید ده ماصح جمع بر بحر
 الملاحه و اعر سده بی خرد لا ماصح لاصص

(١) بد کت خرد به ٥٥٥ م رجه فوق و علی بحر موصحه
 علی الحرقه به ٥٥٥ م خرد و لاصص لاصص

(٢) بد کت رجه مستقیم و حرا ماصح رجه و لا به ٥٥٥ م
 ماصح لاصص لاصص به ٥٥٥ م خرد به ٥٥٥ م

ماده ١٠ بحر و حرا به ٥٥٥ م به ٥٥٥ م
 ماصح لاصص و حرا به ٥٥٥ م به ٥٥٥ م
 علی حرا لاصص بد کت حرا علی به ٥٥٥ م

ماده ١١ بحر علی کت حرا به ٥٥٥ م لاصص به ٥٥٥ م
 و ماصح لاصص علی حرا لاصص به ٥٥٥ م
 علی حرا به ٥٥٥ م لاصص به ٥٥٥ م
 ماصح به ٥٥٥ م به ٥٥٥ م به ٥٥٥ م
 لاور لاصص لاصص به ٥٥٥ م

(١) ارجع ای کتاب المصنوع و ملاد مدخل بحر به ٥٥٥ م
 لاور به ٥٥٥ م و ماصح به ٥٥٥ م (١٠٩٥٤)

(٥) يجوز للمهندس المختص إذا تبين عند الكشف على طائرة عدم سلامتها أن يسحب شهادة صلاحيتها مطبقاً أو يوقفها .

مادة ١٤ - يجب أن يحصل الكشف المخصوص عليه في المادة السابقة طبقاً للإجراءات الآتية :

(١) أن يقوم بالكشف على هذه الطائرة (أجهزتها ومعداتها عدا المحركات والتركيبات والأجهزة المتصلة بها) مهندس حائز على إجازة هندسة حرف (١) لصدر الطائرة المطلوب التفتيش عليها .

(٢) أن يقوم بالكشف على المحركات والتركيبات والأجهزة المتصلة بها مهندس حائز لإجازة هندسة حرف (ج) لطرار المحركات المطلوب الكشف عليها .

مادة ١٥ يجب أن تكون شهادة سلامة لطائرة مصوص عليها في المادة ١٣ بأصبعة الآتية .

شهادة سلامة طائرة (١)

طرار الطائرة
علامات الحسبة والتسجيل

(١) أشهد بموجب هذا أنني كشفت اليوم على الطائرة الموصحة بهذه الشهادة (تتألف من أجهزة ومعدات خاصة بها معدة بمحركها وتركيبات والأجهزة متصلة به) وتأكدت من سلامة الطيران على إذا روعيت الشروط المتبعة بالحمولة وتوزيعها أمينة في شهادة صلاحيتها للطيران

تم هذا الكشف في الساعة

امضاء المهندس ورقم إجازته

(٢) أشهد بموجب هذا أنني كشفت اليوم على محرك الطائرة الموصحة بهذه الشهادة وجميع تركيباتها وأجهزة متصلة بها وتأكدت من أنها صالحة من جميع النواحي بتفسير الطائرة بأمان .

تم هذا الكشف في الساعة

التاريخ

امضاء المهندس ورقم إجازته

(١) راجع قانون الطيران رقمه ١٩٥١ من ١٠٣ إلى ٢٤٦٥

والقانون المؤرخ بالحدث ١٩٤٩ المواد ١٧/٢٢

مادة ١٦ - يجب على الطيار المشول في كل طائرة مصرية أو أجنبية من حدود مصرية أن يتحقق قبل الطيران من ١ :

(أ) الطائرة تحتوي على جميع الأجهزة والمعدات المقررة وأنها هي هذه الأجهزة والمعدات في حالة صالحة للقيام بالرحلة المقصودة .

(٢) أن كل الأجهزة والمعدات الإلصاقية المقررة واللائمة لسلامة الرحلة مقصودة صالحة للاستعمال .

(٣) أن الحمولة وكيفية توزيعها مطابقتان لما هو مبين بشهادة صلاحية الطائرة للطيران .

(٤) أن لا يجب مطرطيار تلويث أو عصب سواحل الطائرة ، أو وجود ما يهدد أو أي جسم غريب عبر حراء الطائرة .

(٥) أن الطائرة من الوفود والزيت والمياه ميبكى لإتمام لرحلة المقصودة .

وعليه فيما يتعلق بطائرات النقل العام أن يوقع على مسجلين من شهادة وصحة صحتها في المادة ١٧ وحدث قبل قيامه بالطيران وأن يتثبت من أن هذه المبينة في المادة ١٦ مستوفاة .

مادة ١٧ - تكتب الشهادة المبينة في الفقرة الأخيرة من المادة السابقة صالحة الآتية :

علامات الجنسية والتسجيل

رحلة المقصودة . من

أشهد بموجب هذا بأنني تحققت من .

(١) أن الطائرة تحتوي على جميع الأجهزة والمعدات المقررة وأنها هي هذه الأجهزة والمعدات في حالة صالحة للرحلة المقصودة .

١ رجع المعتبر رقم ٢ من ملاحق شيكا و دجة ثاب من أول صتمه سنة ١٩٥٢
شأنه أو غيره .

ماون الملاحقة الجوية في جوفاء حرة في ١٠ - ر سنة ١٩٣٩

(٥) يجوز للمهندس المختص إذا تبين عند الكشف على طائرة عدم سلامتها أن يسحب شهادة صلاحيتها للطيران ويوقعها .

مادة ١٤ - يجب أن يحصل الكشف المصوص عليه في المادة السابعة طبقاً للإجراءات الآتية :

(١) أن يقوم بالكشف على هذه الطائرة (جهازها ومعدات أدا المحركات والتركيبات والأجهزة المتصلة بها) مهندس حائز على إجازة هندسة حرف (١) لقرار القدر المطلوب للتحقيق عليها .

(٢) أن يقوم بالكشف على المحركات والتركيبات والأجهزة المتصلة بها مهندس حائز لإجازة هندسة حرف (ج) لقرار المحركات المطلوب الكشف عليه .

مادة ١٥ - يجب أن تكون شهادة سلامة طائرة المصوص عليها في المادة ١٣ بالصيغة الآتية

شهادة سلامة طائرة (١)

طراز الطائرة

علامات الخلفية ولتسجيل

(١) أشهد بموجب هذا أنني كشفت اليوم على الطائرة الموصحة بهذه الشهادة (١) فيها من أجهزها ومعدات خاصة بها معدات محركها وتركيبات والأجهزة المتصلة به) وتأكدت من سلامة الطيران عليها إذ روعيت الشروط المتبعة بالمحمولة وتوزيعها الفنية في شهادة صلاحيتها للطيران .

تم هذا الكشف في الساعة

... ..

امضاء المهندس ورقم إجازته

التاريخ

(٢) أشهد بموجب هذا أنني كشفت اليوم على محركات الطائرة الموصحة بهذه الشهادة وجميع تركيباتها والأجهزة المتصلة بها. وتأكدت من أنها صالحة من جميع النواحي لتسيير الطائرة بأمان

تم هذا الكشف في الساعة

... ..

امضاء المهندس ورقم إجازته

التاريخ

١١ راجع قانون الطيران المؤرخه بمرام طمعة نودعه سنة ١٩٥١ ص ١٠٣ - بند ٣٤٦٥

والقانون النورويجي الحديث - سنة ١٩٤٩ المواد ١٧/٢٢

مادة ١٦ - يجب على لطيار المسئول في كل طائرة مصرية أو أجنبية دخول الحدود المصرية أن يستحق قبل الطيران من "١" :

- (١) أن الطائرة تحتوي على جميع الأجهزة والمعدات المقررة وأنها هي وحده لأجهزة والمعدات في حالة صالحة للتقيام بالرحلة المقصودة .
- (٢) أن كل الأجهزة والمعدات الإضافية المقررة واللائمة لسلامة الرحلة المقصودة صالحة للاستعمال .

(٣) أن الحمولة وكيفية توزيعها مصاقتان لما هو مبين بشهادة صلاحية الطائرة بصير .

(٤) أن لا يجب تطير بصير تنوي أو عطف حواشي الطائرة أو وجود وسب عليها أو أي جسم غريب غير أجزاء الطائرة .

(٥) أن الطائرة من الوقود والزيوت والمياه مهيأة لكي لإتمام الرحلة المقصودة .

وعليه فيما يتعلق بصناعات النقل العام أن يوقع على سحنتين من الشهادة لموصحه ضيعتها في المادة ١٧ وذلك قبل قيومه بالصير ولو أن يشتر من أن يشهده امية في المادة ١٦ مستوفاة .

مادة ١٧ - تكتب الشهادة مية في القفزة الأخيرة من المادة السابقة بالصيغة الآتية :

علامات الحفنية والتسجيل

الرحلة المقصودة . من

أشهد بموجب هذا أنني تحققت من :

(١) أن الطائرة تحتوي على جميع لأجهزة والمعدات المقررة وأنها هي وحده لأجهزة والمعدات في حالة صالحة بالرحلة المقصودة .

١ - مع المحرر ٢ من ملاس شيكاغو سنة الثاني من أول سنة ١٩٥٢
ش. ق. د. د. د.

٢ - مع الملاسة خوجه في يوسف مدر في ١٠ - سنة ١٩٣٩

(٢) ن جمع الحيرة والمعونات الاصلية والافرنه سائمة الرحلة
صالحه للاستعمال.

(٣) ن جمع الحيرة ونوعها عقدا صا من هو ميسر سيطرة صلاحية
بشره باقية

(٤) ن لا يجب له صا عثر من غير حيرة حسب الطائرة أو بحرية
من أو صا من صا عثر أو حيرة أو صا عثر

(٥) ن صا من صا عثر أو صا عثر أو صا عثر
صا عثر

صا عثر

صا عثر

صا عثر

صا عثر ١٩ صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر

صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
تاريخ توقيعهما.

صا عثر ١٩ صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر

صا عثر ٢٠ صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر

(١) صا عثر صا عثر صا عثر

(٢) بيان تفصيلي عن الرحلة.

صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر
صا عثر صا عثر صا عثر صا عثر

(٣) الأورق الخلفه التي يمكن توصيلها في معرفه اويرب الكلي
(مثل اويرب اعمار، واورب معدت غير منفعة، والوقود واريت
والركاب والبضائع الخ...)

(٤) شهادة من شخص بشي في شخص حاضرة في ورجع اشحة
فيما يخصه بمقتضى من ملحق عدم قبول بشي.

مدة ٢١ - يجب أن يرمى كعب الأوزار في حدث الفاصلة وعلى
بها مائة ثلاث أن توضع به مدة سنة شهر

۲۲۔ حبس کی صورتوں میں سے ایک اور صورت ہے کہ جو شخص
میں رہنے کو مجبور ہو جائے اور وہ اس میں مقید ہو جائے اور وہ اس میں مقید ہو جائے
وہ وسائل نہیں ملا سکتا ہے بلکہ اس کی ضرورت کی چیزیں اس کو نہیں مل سکتیں
اس میں مقید رہ کر اس کو کچھ بھی نہ مل سکتا ہے بلکہ اس کو کچھ بھی نہ مل سکتا ہے
انصار

٥٥ ٢٣ داجور دارة حائرة مشير في حشر مصري ن شخص اى
شخص فوق احمده اوت ن حرة مها مع عصفه بركوب لا
في الاحوال الآتية :

(۱) لإحقره إله الأوثان في عشرة و مائة أو مائة و ثمانين
تفصيلاً من هذه عشرة و مائة و مائة و ثمانين

(٢) توضیح: بی مکان امشحوط و مؤخر جلد ٢٠ م و حد
و سید احسن

(۳) بد کس همد شخص حاصله علی شخص کتی من مصدحه
انظیر لمائی بلیج نه تمام عمل معین فی حدیثه یامکن تمامه بپر همد
نه سینه

١ حج في نحو ذلك سنة وفي عام ١٢٠٤ هـ في عهد عبد الله بن عبد العزيز
١٩٠٨ هـ في لاشرع اليه صحيفة في ٣٠ رجب ١٢٠٨ هـ

قانون الملاحه الصادر في جمهورية مصره في ٩ ربيع ١٩٤٩
في جمهوريه الاكبره ربيع ١٣ سنه ١٩٢٦

مادة ٢٤ - لا يجوز لأية طائرة أن تسحبها طائرة أخرى أو تسحب هي طائرة ما أو علم أو إعلانا أو ما يماثل ذلك إلا إذا سمحت شهادة صلاحيتها للطيران بذلك على أن توافي الشروط استصوص عليها في هذه الشهادة ما لم تحصل على إذن كتابي بذلك من مصلحة الطيران المدني.

مادة ٢٥ - لا يجوز لطائرة لنقل العام المسجلة بالقطر المصري وهي تحمل ركابا على خط سير منتظم أن تطير فوق البحر أو فوق مياه داخلية إلا إذا كان في إمكانها الوصول إلى اليابس في حدة ما إذا تعطل محركها أو أحد محركاتها . ويستثنى من ذلك الطائرات المدنية .

مادة ٢٦ - لا يجوز لأية طائرة تطير فوق الأراضي المصرية أن تقوم بطيران سهل أو في أو طيران حصر على سبيل الاستعراض فوق مدينة أو قرية أو منطقة آهلة بالسكان بغير ترخيص خاص من مصلحة الطيران المدني . ولا يجوز تنظيم أو إقامة مسابقة بين الطائرات أو استعراض طيران من أي نوع كان إلا بترخيص كتابي من مصلحة الطيران المدني .

مادة ٢٧ - لا يجوز لأية طائرة تطير فوق أو بالقرب من أي مكان أو على مقربة منه يكون فيه جمع من الناس احتشد لمشاهدة حفلة عامة لا ترخيص كتابي من مصلحة الطيران المدني ومن مطمى الحفلة . ويستثنى من ذلك :

(١) الطائرة التي تشارك في مسابقة أو استعراض مرخص به وهي بهذا الشأن تطير فوق الجمهور .

(٢) الطائرة التي يستعملها البوليس لأغراض متعلقة بالأمن العام .

(٣) الطائرة التي تصطر إلى الطيران فوق أي جمع من الناس أثناء هبوطها إلى مطار أو قيامها منه .

(٤) الطائرة التي يوجب خط سيرها الطيران فوق أى جمع من الناس بشرط أن تكون على ارتفاع مناسب عند مرورها فوق ذلك الجمع على النحو المبين في المادة ٢٢

مادة ٢٨ - لايجوز لأية طائرة أن تطير طيرانا منخفضا أو بطريقة قد يسم منها خطر للأشخاص والحيوان والممتلكات أو أن يتعم عنها دعر للإنسان أو دعر أو تمور للحيوان والطيور في اسطق المقررة للصيد .

مادة ٢٩ - لايجوز لأية طائرة تحمل ركابا أن تقوم بطيران سهلوانى أو استعراضى إلا إذا تأكد الطيار المسئول أن كل راكب وكل طيار قد أوتق وثاقا تاما بحرام التكتف المقرر على أن يكون هذا الحرام فى حالة صلاحة للاستعمال .

مادة ٣٠ - لايجوز لأية طائرة - أحجرة قيادة مردوحة أن تطير - شحص بحسن على أحد مقعدى القيادة لا يكون حاصلًا على إجارة الطيار أو كما نتعلم لطيار أو كك أحد جهارى القيادة قد فصل أو حجب بحيث لا يمكن استخدامه أو حرمه منه .

مادة ٣١ - لايجوز لأى شخص غير ذى صفة أن يتدخل فى أعمال أى فرد من هيئة قيادة الطائرة أو إعاقة عن عمله أو العث بأى جرم من أجراء الطائرة أو معانها أو أن يرتكب أى عمل من شأنه أن يعرض سلامة الطائرة أو هيئتها أو ركابها للخطر .

مادة ٣٢ - لايجوز اشتدخين مطلق داخل الطائرة فى غير الأماكن المرحص فيها بذلك . ويجب على مالك الطائرة أن يدل على هذه الأماكن بدعلائد تلصق بشكل واضح داخل الطائرة . ولايجوز تخصيص أماكن للدخين بدون ترخيص كتابى من مصلحة الطيران المتدى مام يكن مكاب الدخين مينا فى شهادة صلاحيتها للطيران

أما فى جمهورية سوريا فقد صدر قانون الملاحة الجوية فى ٧ أبريل سنة ١٩٤٩
وفى جمهورية سوريا صدر فى ١٤ مايو سنة ١٩٥٠

وفي حالة تعيين نكاحه المبرور وحب أن ينص لشكل و صبح
دخول حادثة وفي مكان المذكور على ما يثبت

مادة ٣٣ حب على من حذر من قبله من أن لا توجد حد ثمن من
أبي ورجل في ماله خروج وألا تكون حدوده مضمونة حيث يصعب
المسارعة بسحب عده حذره وحب من يولي حادثة لشكل و صبح بيان
من يصادف في نكاحه في حالاته من ذلك وكيفية اسمها

مادة ٣٤ لا يجوز في حالات قبل أن يولي حتى من الحادثة
مما يثبت من عدمه ما يولي به من ماله مبرور وحب حادثة
وكذلك لا يجوز ماله وحب من يولي به من ماله في ماله مالا
بصالح سلامة من يولي به من ماله مبرور وحب حادثة
بأنها في حالات من يولي به من ماله مبرور وحب حادثة
لما يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله

مادة ٣٥ لا يجوز من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
في حالات قبل أن يولي به من ماله مبرور وحب حادثة
فيه شروحه وحب حادثة من ماله ماله

مادة ٣٦ حب على من يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
مصر في أن يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
رقم ٥٥ ط. م.

ويجب على المصير أن يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
التي يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
المصير من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله

راجع حكمه بما يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله
لن ١٩٥٣ ر ١٥ ١٩٥٣ م ١٥ ١٩٥٣ م ١٥ ١٩٥٣ م ١٥ ١٩٥٣ م ١٥
مصحح لأمر من جهة واحدة ولا يولي به من ماله مبرور وحب حادثة من ماله ماله

ولا يجوز التصرف في ثوب حرير واحد أو مصفرات أنى لأخس جهار
 رأسك يملك به مائة لانتصاف مع تصفرات أو تغير فوق مائة
 أو لا يملك سلك غير هو فيه معتمدة أو حصلت على ترحيص
 أو تصححه غير أنى

٣٦ - يجب على كل فرد أو هيئة تدبير أعمال غير لمسى
 باسم أو تصححه غير أنى أن يكون له ثوب معلوم أو معلومة
 أو حصص على غير أو حركته أن يقوم به

٣٨ - على كل من أو مقرر أو غير غير أنى تصدق
 أو تصدق أو تصدق أو تصدق أو تصدق أو تصدق أو تصدق أو تصدق

٣٩ - على كل من أو مقرر أو غير غير أنى تصدق

أحمد حمدي سيف النصر

لعل . . .

أحمد حمدي سيف النصر
 في موضوع هذا القرار عدم هو رجوع إلى أحكام

لأحقه مرور الخوى فوق فرنسا وهي قد دُر في فرنسا مرسوم
 ١٩٤٧ - ٢٠٣٠ في ربيع ٢١ أغسطس سنة ١٩٤٧ بتعليم حركة المرور
 الخوى فوق إقليم فرنسا وقد صدرت لائحته تنوقع فرنسا على اتفاقية
 شككتها لتوليد سنة ١٩٤٤ (ممنشور في موقع مرسية رسمية
 لسنة ١٩٤٧ صفحة ١٠٣٤٦) (ص. ص)

قرار وزارى رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٢^(١)

خاص بتقسيم الطائرات وبشهادات صلاحية للطيران*

وزير الدفاع الوطنى

بعد الاطلاع على مرسوم الصادر فى ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ الخاص بتنظيم الملاحة الجوية .

قرر ما هوآت :

مادة ١ فيما يتعلق بهـ القرار تؤدى كالتـ الآتية المعانى المذكورة أمامها وهى :

(طائرة) . تشمل الطائرة ومعداتها

(تصميم نموذجى) كل تصميم لطائرة هـ يسبق صنع مثيل هـ

(طائرة نموذجية) . تعنى أول طائرة كاملة تم صنعها وفقاً لتصميم نموذجى وصدرت لها شهادة صلاحية للطيران .

(٢) نشر "الأوقاف المصرية" - العدد ١٢١ الصادر فى ٢ يوليه سنة ١٩٤٢

(١) راجع ملحق شيكاغو رقم ٨ الخاص بشهادات صلاحية الطائرات للطيران . وكذلك الملحق رقم ٩ الخاص بشروط تشغيل طائرات على الحدود الدولية . فضلاً عن الأحكام المستعدة والتوصيات التى أوصى بها الخطة الدولية للطيران المتفق " بعض على تنقيح أحكام هذا القرار .

(طائره متسلحه) كل طائره كامئه يتم صنعها وفقاً لتصميم الطائره تبودحيه ^(١).

(نموذجى أو منلس) : إذا وصف بهما أى جزء من أجزاء الطائرة أو محركها أو معداتها وهما تعيان بالنسبة للجزء بوصف نفس المعنى الموضحة سابقاً .

مادة ٢ - تنقسم الطائرات من حيث استخدامها إلى أقسام الآتية -

(١) طائرات عادية .

(٢) طائرات مخصصة .

(٣) طائرات بهلوانية .

وتنقسم الطائرات العادية إلى الأقسام الآتية

(أ) طائرات النقل العام للركاب .

(ب) طائرات لنقل البضائع للتجارة .

(ج) طائرات النقل العام للصناعة .

(د) طائرات خاصة .

(هـ) طائرات للأعمال الهوائية .

وتنقسم الطائرات المخصصة إلى القسمين الآتيين :

(و) طائرات المباح والأرقام القياسية .

(١) راجع في نفاذات الصلاحيات في القانون الأعلى، ص ٢٢٩ من ٢٥٧
مجموعه - أ، في القانون لإجلاس سنة ١٩٤٢، درجع أن المواد من ٧٤٣ إلى
٧٤٨ - وعن رجال أبو المواد ٧٤٢/٧٣١

(ر) صائرت بحث و تشریح .

ماده ۳ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره
تغیر مفاحی فی وضعها .

ماده ۴ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ماده ۵ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ماده ۶ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ماده ۷ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ماده ۸ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ماده ۹ لا جوړ باثواب مریه نوغې خمسه ته بظیر سرعت
پسندې اعداد تریدلې مریه نوغې خمسه بظیر سرعت
و شهادت صداجوړ بظیر لا جوړ مریه نوغې حرکت ترسره

ويجوز ان يثبت في سجل مصري من سنة ١٩٤٤ م. في مصلحة
 من دوله خمسة ان تصب في مصلحة اخرى في سنة ١٩٤٤ م. في
 ٥٩ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 هذه المدة على ١٢ شهراً .

٩ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 لغيره في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 نقل المستطاع (١١) .

١٠ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 منها للطائرة القيام بما يأتي :

(١) في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في

(٢) في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في

في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في
 في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في سنة ١٩٤٤ م. في

مادة ١١ - على كل من يطلب اعتماد شهادة صلاحية للمضران صادرة من سلطة مختصة في دولة أجنبية أن يقدم هذه الشهادة مشتملة على بيان تيسر فيه للأعراض التي ستستخدمها بالقصر المصري . وعليه كذلك أن يقدم الطائرة للكشف عنها في الوقت ومكان الدين تحددها مصلحة الطيران المدني .

مادة ١٢ - إذا كان طلب اعتماد شهادة صلاحية أجنبية خاصة بمضطرة استوردت في القصر المصري غير مركبة فعلي لطلب أن يقدم علاوة على ما هو مبين في المادة السابقة الشهادة التي تثبت بأن الطائرة قد سبت بعد وصولها في القصر المصري وحترت طعناً لما هو ورد في المادة الخامسة عشرة من هذا الأمر .

مادة ١٣ - يسرى مفعول شهادة الصلاحية الصادرة أو المعتمدة للمدة المبينة في نفس الشهادة على ألا تزيد على ١٢ شهراً . ولا يجوز تجديد سريان مفعول مدة أخرى إلا إذا جرى بمضطرة (عمرة شاملة) تحت إشراف شخص مرخص له بذلك وتم احتسابها والكشف عنها للتحقق من صلاحيتها للطيران .

مادة ١٤ - إذا انتهى العمل بشهادة صلاحية أجنبية معتمدة أو غير معتمدة لطائرة تحت لصوصه على شهادة صلاحية مصرية اتباع الاجراءات الموضحة في المادة السابقة .

مادة ١٥ - يجب أن يكون تركيب الطائرة أو اجراء إصلاحات أو تعديلات رئيسية فيها أو تغيير في محركها أو اندها تحت إشراف مهندس مرخص له بذلك . على أن يقوم بعد ذلك بتحرير الطائرة طيار من قبل الصليب وفقاً لمصم تعتمد مصلحة الطيران المدني .

مادة ١٦ - يجب على كل طائرة حاصلة على شهادة صلاحية سارية مفعول أن يكتب عليها بطريقة واضحة إبيانات الآتية :

(١) وزنها الفارغ .

رجع قانون مصر في ايسنة بتاريخ ١٤ يونيو سنة ١٩٢٩
ثم عدل في ١٧ مايو سنة ١٩٤٧ وقانون اصلاحه اجوية الدواية
لو كسمه ورجع بتاريخ ٣١ يناير سنة ١٩٤٨

(٢) أقصى وزن لها وهي محملة مرخص به في شهادة صلاحيتها .
وأن يرفق بشهادة صلاحيتها للطيران قائمة معتمدة من مصلحة الطيران
المدني تشمل على بيان جميع المعدات والأجهزة التي يشملها وزنها القارع
عما في ذلك مياه خزانات التبريد .

مادة ١٧ - لا يجوز لمانك طائرة حائزة لشهادة صلاحية معمول بها
أن تجري أي تعديل في الطائرة أو أحد أجزائها أو معداتها ما لم يحصل
عندها على موافقة مصلحة الطيران المدني . وعلى مانك في هذه الحال
أن يقدم ما يرمي من بيانات خاصة بالتصميم وحساباته وتقارير
الاحتمالات وبالرسوم التي تتعلق بهذا التعديل .

مادة ١٨ - للمسئور المختص أن يفتش على كل طائرة حائزة على
شهادة صلاحية معمول بها بحيث إذا تبين له وجود ما يؤثر على سلامة
الطيران بها حار به سحب هذه الشهادة حتى يتم إجراء الإصلاح أو التعديل
اللازم .

مادة ١٩ - لا يجوز لأية طائرة أخرى (عمره شاملة) أو إصلاح
تعديل أو تغيير في أي جزء منها أن تصير بعد ذلك إلا إذا توافرت
حرره هذه لعمليات شروط الآتية

(١) أن يكون العمل الذي أجرى فيها مطابقاً من جميع وجوهه
لتصميم نموذجي الطائرة نفسها بما في ذلك تعديلات التي أدخلت على ذلك
تصميم أو على الطائرة وفقاً لتعليقات هيئة المختصة التي عتمدت التصميم
ودحي أو لتعليقات مصلحة الطيران المدني أو وفقاً لطرق الإصلاح
سائدة من مصنع الطائرة واعتماداً، أميثت المختصة .

(٢) أن تكون جميع المواد المستعملة من نفس المواد التي رخص
استعمالها في التصميم نموذجي الطائرة أو في تعديله

قانون الملاحة الجوية في المكسيك بتاريخ ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٤٩
في جمهورية نيكاراغوا صدر بتاريخ ١٣ يونيو سنة ١٩٤٤ وفي
في بلدة صدر سنة ١٩٤٨

نموذج لترخيص مؤقت^{١١}

رقم ٣ - باستعمال مطار برى لخصوصى بجهة سدر

بناء على الطلب المؤرخ في ٥ نوفمبر سنة ١٩٤٨ المقدم من شركة انجلو اجيشيان أويل هيدر انقبعة بالقاهرة البريطانية الشعبية .

ترخيص بموجب هذا باستعمال المطار الكائن بجهة سدر لخط عرض ٤٥، ٣٥، ٢٩ شمالاً وخط طول ٢٥، ٤١، ٣٢ شرقاً طبعاً للرسم والخريطة المرافقة لهذا وذلك بالشروط الآتية :

(أولاً) مدة ترخيص سنة واحدة تبدأ من يوم أول أغسطس سنة ١٩٥٠ وتنتهى في يوم ٣١ يولية سنة ١٩٥١

ولا يجوز تجديده، ولا ترخيص جديد يصدر ما .

(ثانياً) يقصر استعمال هذا المطار على الطيران الداخلى للمملكة المصرية ولا يجوز أب تسعده فيه طائرات غير مملوكة للشركة المرخص لى إلا اذا كانت هذه الطائرات قد حصلت على ترخيص كدى سابق وذلك من الشركة المذكورة على أن يذكر فى الترخيص مدته وشروطه أن كان لأكثر من مرة وأن يكون ذلك قصراً على الصبران الداخلى . وعلى الشركة ابلاغ مصلحة الصبران أولاً بأول عن هذه الترخيصات التى يكون لها الحق فى سحبها فى أى وقت .

(ثالثاً) يقصر استعمال المطار على أنواع الطائرات الربية .

(رابعاً) للطائرات الحكومية المصرية مدنية كانت أو حربية وللطائرات التى تقوم بأعمال رسمية خاصة بالحكومة المصرية حق استعمال مطار الشركة لخصوصى فى أى وقت شاءت وبدون احضار سابق للشركة ويجب أن تقدم لها الشركة كافة المساعدات اللازمة ككل طمت ذلك .

١١) ليس هذا الترخيص المؤقت إلا نموذجاً له . من الترخيص يرجع يوم ٥١٩

(خامساً) لا يجوز استعمال هذا المطار للطيران التعليمي ولا للطيران الليل

(سادساً) على الشركة أن تجهز المطار بمعدات الاسعافات الأولية ومعدات مكافحة الحريق في كافة حالات الطيران بالمطار وبالخدمة بكافة المعدات والأجهزة والأدوات التي تقررها الوزارة وتبلغها للشركة من وقت لآخر بكتاب موصى عليه كما عليها أن تعمل على صيانة هذه المعدات والأجهزة والأدوات بحيث تكون صالحة للعمل في كل وقت .

(سابعاً) على الشركة أن تكفل للطائرات وركابها كل وسائل الاسعافات وأن تتخذ كافة الاحتياطات الصحية المقررة والتي تقررها وزارة الصحة وعلى الخصوص قرار وزير الصحة الصادر بتاريخ ١٦-٤-١٩٤٥ رقم ١٩١

(ثامناً) على الشركة منح هذا أن تريل كل العوائق التي تعتبر حجباً على الطيران أو تصعب عليها العلامات اللازمة حسب الأحوال وأن تعوض أصحاب الأراضي عبر المملوكة لها الواقعة في محيط ٤٠٠ متراً حول المطار المذكور دون أية مسئولية على الحكومة .

(تاسعاً) على الشركة أن تعين ملبوس من قسها يكون موحداً في كل وقت يكون فيه انصر مفتوحاً لاستقبال الصائرات بوكس ايه العدية بحانة انصر وصيان صلاحيته للاستعمال ومراقبة ومراعاة كل الاشتراصات التي فرضها القانون لنزول وصعود الصائرات .

(عاشرأ) على الشركة أن تحتفظ في المطار المذكور سجلاً خاصاً يقيده فيه مديونها تاريخ ووقت وصول كل طائرة ورقم تسجيلها وطرازها واسم قائدها وعدد ركابها واسماؤهم ويوقع هذا السندوب بمصائه في ديل كل صفحة منه بصحة هذه البيانات وأن يرسل صورة منه معتمدة للأصل الى مصلحة الطيران المدني في آخر كل شهر .

(حاشي غفر) - يترك على صدر هذه جيبين أو مسئولية على الحكومة
مصرية تحت من امانة مصرين أو ب أو ك أو م أو ن أو هـ
نصر أو م من حرمه ستم ٥ - مصر وبتحليل منه كة وحده
كلي ما ينجم عن ذلك .

ولا على هذه جيبين حقوقهم وتتبعه به عن قد نصيبهم
أو نصيبهم كة من ص أو ث أو ثب أو ثج أو ثد أو ثه
لقد يكون كة و ح ما شوية عليهم

(ثي عدمه) - جيبين لغير على منه برحقين دسعة

ثالث عشر (شهر) - مصرية بتقيدش وقد ش - جيبين وكذا كة
مصريين انوارين و فوائد و مصرية مصر ب مصرية و مصرية
حوية ومصرية مصرية في المستقل وما شدة و ه حوية والحوية
ومصلحة الطيران من تعليمات .

(رابع) - كة كة لأحد هـ - برحقين هـ من و ن و ج و ح و ر
وتتبعات حوية مصرية أو ب برة كة لأحد هـ هـ جيبين
تربط على هذه برحقين مصرية من مصر ومصرية مصر ب مصرية
بيع مشككة حدة مصرية عليه ولا يكون مشككة من حق في أي مصرية
أن سبب كان وبعد ذلك بعد تصد ر حدة مصرية مصرية بيومين

(خامس عشر) - دور هذه برحقين مصرية وقت لأحد رة حوية
أو بعد أب حرة حدة تتعد دة مصرية أو تصد و مصرية وغير ذلك
وبد هذه لأحد مصرية مصرية مصرية حوية و حدة ومع
لا مصرية على مصرية مصرية مصرية ولا يكون مصرية في حق
في أي تعويض لأي سبب كان .

(سادس عشر) - على مصرية حدة مصلحة مصر ب مصرية مصرية مصرية

وزير الحربية والحربية

أحمد في مصرية مصرية أب هـ ٤٤ مصرية حرة مصرية ١٩٤٨ مصرية
المصرية ١٢ مصرية ٩٥٠ مصرية مصرية

في مناطق الخطر حول المطارات

أمر رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٠

خاص بتحديد ارتفاع المباني في بعض المناطق أو الجهات

حسن حسنى صبرى (باشا)

بعد لأصلاح على مرسوم الصادر في أول سبتمبر سنة ١٩٣٩ الخاص
بالأحكام لعمومية في بلاد مصرية ؛

ومستقى - مجلة نخلة لدمرسوم الصادر في ٣٠ يولية سنة ١٩٤٠

تقرر ما هو آت :

١ - مع عدم الإحلال بأحكام النصوص رقم ٥١ الصادر في ١٦
يوليه سنة ١٩٤٠ الخاص بتحديد المباني الخطر في المناطق أو الجهات
التي تعين بقرار يصدره وزير الأشغال الوطني إنشاء مباحث جديدة أو تعبئة
التي قد تزد على الاجتماع بين في التقرر ويحظر أصحاب الشأن
لذلك بالطريق الإداري .

مادة ٢ - كل مخالفة لأحكام هذا الأمر يعاقب عليها بالمجلس مدة لا تزيد
على ثلاثة أشهر وبمعرفة لانتحاور ١٠٠ جنيه أو سجن حتى هاتين العقوبتين
ويحكم على المخالف فضلا عن ذلك هدم الأعمال المخالفة .

وإذا تعدت إجراءات للمحاكمة بسبب مخالفة أحكام هذا الأمر
يجوز إيقاف الأعمال المخالفة فوراً بالطريق الإداري .

القاهرة في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٤٠

حسن حسنى صبرى

(عدل بالأمر رقم ١٢٢ في سنة ١٩٤١)

١ - نشر بوقائع مصرية مدرم ١٢٠ في ٢٦/٩/١٩٤٠

ويظهر المادة ٤١ من قانون الصراف سويسرى الصادر في ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨

قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١

شأن إنشاء مناطق خطر حول المطارات^(١)

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب اعتماد الآتى نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

مادة ١ - يجوز لوزير الدفاع الوصى بقرار ينشر في جريدة رسمية أن ينشئ حول كل مطار منطقة تدعى « منطقة الخطر » لا يزيد عرضها على ٤٠٠ متر

مادة ٢ - لا يجوز بيع ترخيص سابق من وزير الدفاع الوصى أن تنجم في منطقة أحصر أبنية أو عمدة أو أسلاك أو أن يعرض غرس أو يجرى حفر ويوجه عام أن ينشأ شيء يكون عائقا للملاحة الجوية .

ولا يجوز على أى حال أن يزيد ارتفاع المبنى أو الأشجار أو المنشآت على جزء من عشرين من بعدها عن حدود المطار .

مادة ٣ - لا يجوز في المنطقة التى تجاور منطقة الخطر أن يزيد ارتفاع مبنى أو الأشجار أو المنشآت على الأبعاد المخصوص عليها في الفقرة الأخيرة من المادة السابقة .

نشر لوائح المصرية العدد ٦٩ صدر ٢ يولية سنة ١٩٤١

^(٢) هذا القانون قد استعمل أعراضه وه بعد بعد اليوم صالحا للتطبيق نظر لتطور نظريات الحديث .

وقد صدر قانون جديد تعديله مشورعا به .

مادة ٤ لا يجوز في حياض أو مصادر استحداث أنوار تنير مصر أو يجوز أن تنبش مع أنوار أو أشدات بملاحقة الخوية المقررة أو أن تمنع رؤية هذه الأنوار أو لآسرات رؤيته صحيحة

مادة ٥ يعاقب كل من يخلف أحكام هذه القنونات بخس مده لا تتجاوز شهرًا ومدة لا تزيد على عشرة جبهات أو إحدى هاتين العقوبتين فقط وتعفى المحكمة أيضًا حسب الأحوال هدم بناء أو إزالة الأشجار أو منشآت أو تعديل ارتفاع أي شيء من ذلك أو رفع الأنوار وذلك على نفقة المخالف.

مادة ٦ مع عدم الإحلال بالآخرات الخشبية يجوز لوزيرة المدعي توصي أن تحدد من تنشاء نصبها وعلى نفقة المخالف تدابير لإزالة أيها لأعمال أو سحب الأنوار التي وقعت بها المخالفة.

مادة ٧ تصدر المخالفات لأحكام هذه القنونات على وجه الاستعجاب.

مادة ٨ - يعتبر صدور نصرة فيما يتعلق بتنصيب أحكام هذه القنونات من جانب السلطة المختصة

مادة ٩ يجوز وزير المدعي توصي فيما يتعلق بنظرات القائمة فعلاً وقت صدور هذه القنونات أو في أثناء أو مستقبل أن يأمر بقرع بصدوره هدم مباني أو إزالة لأشجار أو منشآت التي سبق وجودها إنشاء مصنعها الحصر أو تعديل ارتفاع أي شيء من ذلك في المنطقة المذكورة والمنطقة محصورة لها ويحدد القرار الميعاد الذي يجب أن يتم فيه الهدم أو إزالته أو تعديل وعلل نهك بالصريق لإدري.

هذا لم يتم منك بالتعبد في الميعاد المحدد قامت الوزارة مدعى بمقتضى.

مادة ١٠ يدفع غمشت في مقابل هذه سائر واخصائير اي نشأ
من عدم أو براه الأشجار أو المنشآت أو تعديل رتبعتها وفقاً لأحكام
مادة سابقة، تعويض تملكه لجنة تقدير يصدر تشكيها قرر من وزير
الدفاع الوطني .

ويعمل قرر اللجنة في مائة الطريق لأدري وجور له أن يعارض
فيه لدى المحكمة لأستثنى محتضنه في مدى ثلاثين يوماً من تاريخ اعلانه
القرار ويكون حكم المحكمة غير قابل بطلان بأي طريق انصاف
. ده ١١ - على وزيرى يدفع اوطى وتعديل ما تنبئ هذه لتدوين
ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية
بأنه بأن يصمم هذا التدوين حاتم لدولة . وثأ بشر في الجريدة الرسمية
ويتم كتمون من قوانين الدولة
صدره صدر في ٢٩ ربيع - سنة ١٣٠٠ (٢٠ - مارس ١٩٤٢)

فرصة ! !

بعد فرصة هذا فرع من هذه صفحة لدى بعض معاومات
لتشريعية التي قد تميد بشرع الحديث في قوانين مصرات المستحدثة
قد صدر أن تشريع المنصرى فتمت بعدة في شأن مصرات وليس لها
في ذلك إلا بعدة تصديق المحرر حولها أما في فرنسا مثلاً فتمت عن
شروعات مصرات .

- (١) مرسوم صادر في ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٠ عن تقسيم المطارات
في فرنسا منشور في الوقائع الفرنسية بتاريخ ٢ مارس سنة ١٩٥٠
- (٢) الأمر (أوردوسس) رقم ٤٥ - ٢٤٨٨ تاريخ ٢٤ أكتوبر
سنة ١٩٤٥ بشأن مباء حوى ريس منشور في الوقائع الفرنسية في
٢٥ أكتوبر سنة ١٩٤٥ .
- (٣) المرسوم الصادر في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٩ بشأن تصحيح عنوان
خوبه في فرنسا

(٤) مرسوم صادر في ١٢ يناير سنة ١٩٣٧ بتحديد شروط
ترخيص لاستعمال مطارات الحربية وهذا قبيل من كثير في بلاد
الأخرى . (ض.ص)

مذكرة تفسيرية

عن قانون مناطق لخطر حوض المطارات

أصبحت الملاحة الجوية عاملاً مهماً في الانعاش بين الدول ووسيلة سهلة من وسائل الانتقال وسفن السريع وتستعمل في مستقبل سبيل بعد الحرب الحالية شأواً من التقدم والانتشار يخص من لا يتغير أسباب السلامة والأمن للطائرات وراكبيها والمنشآت التي تخوض المطارات وساكنيها من أهلي ذلك إزداد الحركة في المنشآت سببت عنها حتماً انتشار لعمرك حولها إلا أنه تتركز لأهلي وشأها في إقامة الابنية بحوار هذه المطارات لدفعهم حب المصلحة الى الارتفاع بالمبنى الى أقصى ما توحيه لهم مصيحتهم من اسكان كثر عدد من الاهلي في مبانيهم عند أقرب نقطة من لعمرك وفي ذلك ما فيه من الخطر على الطائرات وعلى هذه المنشآت في وقت واحد لذلك رؤى من قانون لتحديد منطقة حوض مصارح على درجتين الأولى منطقة الخطر وهي التي يقررها وزير الدفاع الوطني على أن لا يزيد عرضها على ٤٠٠ متر حول المطار (مادة أول) والثانية منطقة مجاورة لمنطقة الخطر وهي التي تبنى الأولى مباشرة (مادة ٢) لا يجوز لأصحاب المنشآت المذكورة أن يريدها في ارتفاع مبانيهم أو وضع عوائق أو أشجار أو أعمدة فيها على جزء من عشرين من بعد كل ذلك عن حدود المطار . ولقد اتخذ أساس هذه النسبة صفقا للتحارب التي أثبتت أن ثقل دثرة وزنا عندما ترتفع في جو غير ملائم تعلو متراً عن سطح الأرض كلم سارت مسافة عشرين متراً وكذلك الحال عند هبوطها فإنها تنخفض متراً كلما سارت عشرين متراً نحو الأرض

فاذا كان إنشاء هذه المباني أو منشآت أو كانت إقامة هذه العوائق أو الأعمدة أو الأشجار لم يشرع فيها فعلاً وجب على أصحابها أن يستصبروا

ترخيصاً ناشئاً من وزير المدع لوصى اذا كانت تقع في المنطقة المحظرة المحددة في المادة الأولى (مادة ٢) لأن هذه المنطقة أسد تعرضاً للاحتصار ولا يجوز ترك الأعدى عريضة لدمار من لو احب لاستيق أولاً من أبعاد هذا الحظر أو لا كان كمن يقيم في منطقة المحظرة منطقة الحظر فلا يبرء أصحابها باستصدار ترخيص سابق لانشائها أو إقامتها بل يكفي القبول (مادة ٣) بفرض نفس الأبعاد المخصوص عليها في عمرة الأخيرة من مادة السابعة أتي وحده على عشرين من بعده عن المطار ويترك لتدفع لذلك تحت طائلة نفس المؤ ٧٠٦٠٥٥ من نفس قانون.

أما اذا كانت هذه المبنى أو المنشآت أو المواقف أو لأشجار أو لأعمدة فائتحة وقت إنشاء المطار أو قبل صدور هذا القانون فقد أجاز لوزير المدع (مادة ٩) أن يصدر قراراً يهدم ذلك أو تعدله حتى يتمشى مع مستلزمات السلامة والأمن المخصوص عليها في المادتين ٢ ، ٣ وعند الاصطدام في حرء هذا هذه أو لتعديل على نفسه مالكة اد لم يقيم مسبقاً في موعد المصروف قرر القبول (مادة ١٠) تقدر لتعويض عن كل ذلك من حمة يشكها وزير المدع بقرار منه وحفظ لذلك حق المعارضة في تقديره أمام المحكمة الابتدائية المختصة وفي كل ذلك كل نصيب الحقوق هؤلاء ملك .

هذا فيما يتعلق بالحظر الذي نشأ عن اصطدام الطائرة بسطح وأوراق أثناء هبوطها أو ارتدادها ويسمح عنه حصراً على لاهائي وممتلكاتهم وعلى مسافرين والمضرات معها ولكن هناك حطراً محققاً آخر على المضرات

وراكيبها ينشأ عندما تقصر الطائرة في الوسط ليلا في امصرات ، وهي عملية من أدق العمليات ، حيث يجب تحديد كل احتياض لاعتبارها على أنه وحدة محفظة على أروح اراكيب وموان أصحبت المناثرات فمحصر لقانون على كل من يحاور مصر سواء كان من القاضين ثم من مدبرين سيراتهم أن يستحدث ثورا تهر امصر أو يحور أن تلتصق مع اشارات ملاحية لحوية معدة لامتكن تعرف الطائرة مكان بروفه أو مجمع هذه لأتور استحدثت الطائرة من رؤية لأم . أو اشارات عند قيمها وحصل كل مادة حيث تقع تحت صائل هو ٥ . ٦ . ٧ . ٨ مـ

نواد طلوب صقال

مدبر الادارة التشريعية بمصلحة امصر - المدني

٢٨ يناير سنة ١٩٤١

في المطارات

الحدود قدمت في شأن فقر التشريع مصرى تقدم في مادة لمطارات نجيب ان مقال شيق في موضوع انساب انظم لمطارات في التشريع الفرنسى كتبه معاً كل من الأستاذين بول دي لا براديل ولويس جولاي مشور ممحة بغيران الفرنسية سنة ١٩٤٦ صفحة ٥٣٤ وما بعدها وقد استعرض المقال في شقين امصرات عموميه ، ثم لمطارات الخصوصيه - وراجع في هذا الموضوع أيضا مؤلف البروفسور ليجوف طعة باريس الفصل الثنى عشر ص ٢٩٩ وما بعدها - أم في القانون لسويسرى فأرجع الى كتاب لأكور جان صفة لوران سنة ١٩٥١ صفحة ١٣٧ وما بعدها . (ض ص)

قرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٤١

خاص بإنشاء مناطق خطر حول مطارات^١

بعد الاطلاع على المادة الأولى من القانون رقم ٢٧ بتاريخ ١٩٤١
صادر في ٢٦ مارس سنة ١٩٤١ الخاص بإنشاء مناطق خطر حول
المطارات.

مادة ١ - ينشأ حول كل من مطارات سببة فيما بعد ٤ منطقة حصر
بمساحة تعرض ٤٠٠ متر. مطارات أمانة والندحية وسلوم وبور سعيد
والمنيا والأقصر ومريوط.

في ٢١ مارس سنة ١٩٤١

وزير الدفاع الوطني

مراجع

^١ جمع في هذا الموضوع كتب حقوق لارتقاء احوال رسة
دكتور ه صعد باريس سنة ١٩٣٧، وأنها يقول - وراجع في نفس
موضوع رسة أحررت للدكتور ه طعة سنة ١٩٣٦ مقدمة لجامعة ريس
بوعب حدكو. وقد كتب في ذلك بروفسور بيخوف تحليله لطيران
عدد سنة ١٩٣٥. رجع شاربون الترمسي الصادر في ٤ يوليو
سنة ١٩٣٥ خاص بمصق حصر حول مصرات (مس ص).

قرار وزارى رقم ٥٩٤ لسنة ١٩٤٩ بشأن إنشاء مناطق خطر حول بعض المطارات

وزير الحربية والبحرية

بعد الاطلاع على المادة الأولى من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١ الصادر فى ٢٦ مايو سنة ١٩٤١ بشأن إنشاء مناطق خطر حول المطارات .

قرر :

المادة الأولى إنشاء حول كل مطار من المطارات الآتية : منطقة خطر عرضها ٤٠٠ متر (أربعمائة متر) من حدود المصايف .

١ - مطار مصر الجديدة

٢ - مطار حلوان .

٣ - مطار بلبيس .

٤ - مطار عرب تمهرة .

٥ - مطار البلاخ .

المادة الثانية - على وكيل الوزارة مسئول تنفيذ مرسوم هذا ويعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية
تحريرا بالقاهرة فى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٩

ملاحظة : الى استاذ الوزارة م ٧٥ لسنة ١٩٥٢

راجع مرسوم الأتباعى عن تعيين استاذ م ١٠٠ فى ١٠ من سنة ١٩٤٦
الصومح خاصة بمناطق الخطر حول المطارات فهي تابعة للبحرية .

قرار وزارى رقم ١٧٥ لسنة ١٩٥٢ بشأن إنشاء مناطق حظر حول بعض مطارات

وزير الخرىة والبحرىة

بعد الاصلاح على المادة الأولى من قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١
الصادر فى ٢٦ من سنة ١٩٤١ بشأن مناطق الحظر حول المطارات
وبعد الاصلاح على قرار رقم ٥٩٤ الصادر فى ٣١-١٢-١٩٤٩
سنة ١٩٤٩ بشأن مناطق حظر حول بعض المطارات
وبناء على ما عرضه على وكيل الوزارة بشئون نظير .

قرر :

مادة ١ - يعنى القرار المؤدى رقم ٥٩٤ الصادر فى ٣١-١٢-١٩٤٩
المشار اليه .

مادة ٢ - بشأن حول كل من لمصرات لآلية منطقة حظر عرضها ٤٠٠
(أربعائة متر) من حدود المطار .:

١ - مطار حلوان .

٢ - مطار بلبيس .

٣ - مطار غرب القاهرة .

٤ - مطار البلاح .

مادة ٣ - على وكيل الوزارة بشئون نظير تنفيذ هذا القرار ويعمل
به من تاريخ نشره بالخرىة الرسمية

صدر بالقاهرة فى ٢٠ من برسة ١٩٥٢

(على ماهر)

راجع تشريعات طيران أجنبية

فى أمر رقم ١٩٢٣ لسنة ١٩٢٣ ثم عدل فى سنة ١٩٤٦

فى راجوى مرسوم قانون رقم ١٨٦٧ فى ٣ ديسمبر سنة ١٩٤٢

فى ميزورلا قانون ١٣ يونيو سنة ١٩٤٤

فى يوجوسلافيا قانون للاحقة حوية ١ يونيو سنة ١٩٤٩ ثم عدل

(ص . ص)

مرسوم ١٩ ديسمبر سنة ١٩٥١

قانون رقم ٦٣٩ لسنة ١٩٥٣

بشأن إنشاء مناطق اقتراب وانتقل ومن المطارات

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد لأصلاح على لإعلان دستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ من المائدة العامة لقوانين سلطة وقائد ثورة جيش

وعلى لإعلان دستوري في ١٨ من يونيو سنة ١٩٥٣

وعلى مرسوم الصادر في ٥٧ لسنة ١٩٣٥ بشأن الملاحه بخونة

وعلى القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١ بشأن إنشاء مناطق حضر حول المطارات

وعلى القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٤٨ بشأن تنظيم المدن

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة

وبعد على ما عرضه وزير الخارجية وموافقة رأي مجلس الوزراء

اصدر القانون الآتي :

مادة ١ تسري أحكام هذا القانون على نصرت في بعض وزير
خارجية نشر بصدر

مادة ٢ تمسك في بعض أحكام هذا القانون

(١) أحكام هذا المشروع مقبولة من بعض النواب شيكاغو التي وقعتها
البرلمان في ١٩٤٤ ثم في ١٠ من يونيو ١٩٤٧ الصادر عليها مرسوم
كقانون من قبل برلمان مقبولة في ٢٠ من يونيو ١٩٤٧ وهذا نص
مرسوم الاصل في ٢٠ يونيو ١٩٤٦ وسمى هذا القانون على ملاحه شيكاغو
(ص ٥ ص ٦)

(١) دائرة ٠ جزء من أرض مزارع برى محدد على شكل مستطيل ومعد خطوط المضافات وقلاعها ولكن في منطقة اقرب عند كل من طرفيه .

(ب) منطقة الاقتراب . جزء من سطح لأرض واداء ، على امتداد الامر . منقعه على مستوى أفقي له شكل شبه منحرف يتأصل حول مستوى الأرضي الذي يحوي امتداد محور تماثل الامر ويقع كل من ضلعي شبه المنحرف المتوازيين في مستوى أرضي عمودي على المستوى الأرضي الذي يحوي امتداد محور تماثل الامر . وبعد صبع اقرب ٦٠ متر عن نهاية الامر وبعد الصبع الآخر ٣٠٠٠ متر عن الصبع الاقرب وتقدر هذه المسافات نسبياً على امتداد محور تماثل امر وطول الصبع الاقرب ١٥٠ و ٢١٠ أو ٣٠٠ متر وصول صبع البعيد ٦٥٠ أو ١٢٠٠ متر .

(ج) بمستوى الاقتراب جزء من مستوى مائل يقع حدوده رأساً فوق حدود منطقة الاقتراب المصورة به . ولحد لأمتداد مستوى الاقتراب هو خط أفقي عمودي على المستوى الأرضي الذي يحوي امتداد محور تماثل الامر ويمر بنقطة على الأرض واداء هي نقطة تقاطع الصبع الاقرب من نهاية امر لمنطقة الاقتراب المصورة به مستوى أرضي الذي يحوي امتداد محور تماثل الامر .

ويبعد ميل مستوى الاقتراب مقدراً في المستوى الأرضي الذي يحوي امتداد محور تماثل امر ١٠ أو ١٥ أو ٢٠ أو ٣٠ أو ٤٠ أو ٥٠ أو ٦٠ أو ٧٠ أو ٨٠ أو ٩٠ أو ١٠٠

(د) بمستوى الانتقال : جزء من مستوى يبدأ من احدى جانبي مستوى الاقتراب عبر الميزين ولكل جانب منها مستوى

راجع قانون ملاحاة الخوية مدونة تأييد الصادر في ١١ أبريل سنة ١٩٣٣

وفي دونة تشيكوسلوفاكية قانون ٨ يوليو سنة ١٩٢٥

كما في تركيا في جميع الدونيات تشير الى قانون ملاحاة الخوية

نقطة - ويمثل مستوى الانتفاخ في أعلا متعدياً عن مستوى
الاقتراب حتى يتقاطع مع مستوى "فني ارتفاعه ٤٥ متر فوق
متوسط منسوب سطح مطار درجته من ١١ متراً عن مستوى
رأسى محمودى على مستوى رأسى ندى حوى ممداد محور
تأثيل الممر .

(٥) منطقة الامان منطقة عرضها ٤٠٠ متر حول حدود المطار
مادة ٣ تقرير حرره في حدود شرقية حدوده كمن مط به ممر أو
أكثر معد حدود مفاخرت ولاسيما

(أ) مناطق قرب سبع حدودها حيث حدوده مستويات لأقرب

(ب) مناطق انتفاخ تقع حدوده حيث حدود مستويات لانتفاخ

(ج) درجته من مستوى لأقرب

(د) مركز المطار المنتهى .

(هـ) متوسط منسوب المطار .

(و) مناطق حاية اشارت الالة لحوية من الانوار التي نهر المطار أو تنبئ
على الطيار .

مادة ٤ لا يجوز أن يزيد ارتفاع من المنشآت القائمة داخل
مناطق الاقتراب و الانتفاخ على مستويات المسطرة هـ

مادة ٥ يجب الحضور على ترخيص من وزير خربة قبل هـ
من أو منشآت في منطقة على شكل شبه منحرف محددة بممداد احتاين
غير متوازيين منطقة لأقرب من أنصع بعيدا ونهائى صنع
وارى لصعين متوازيين لهذه منطقة وبعد ١٥ كيلومتر عن طرف
كل من الممر الرئيسي سمير وممر المعد حدود مفاخرت وقلاعها
والأحجرة وذلك لإدراك انتفاخ هذه المدن والمنشآت لا يريد
على مستوى يقع رأسيها فوق هذه منطقة ويبدأ ارتفاعه بوية ارتفاع
مستوى الاقتراب ويمثل بعيدا عن حبيب ممر نسبة ٤٠/١

ملاحظة راجع هذا الباب من ١٤ من ملاحق اتفاقية شيكاغو وتقرر ان
بأحكام هذا الملحق من أول يوم سنة ١٩٥١ راجع اليه مسحة ٣٣ من الملحق المذكور

مادة ٦ - لا يجوز، بعد ترخيص سائق من وزير الحربية إقامة ميناء أو منشآت أو أعمدة أو أسلاك يريد رصدها على ٤٥ متراً فوق متوسطسوب أرض المطار أو عرس شجر، وبوجه عام شيء يكون عائقاً للملاحة الجوية في دائرة مركزه، مركز مطار الهدس ونصف قصرها ٤ كيلو مترات .

مادة ٧ - لا يجوز، بعد ترخيص سائق من وزير الحربية إقامة ميناء أو أعمدة أو أسلاك في منطقة الأمن أو عرس شجر أو احرء حصر وبوجه عام شيء يكون حصر على الملاحة الجوية ولا يجوز على أي حال أن يريد ارتفاع المبنى أو الأشجار أو منشآت على ٢٠١ من بعدها عن حدود المطار .

مادة ٨ - لا يجوز في منطقة أي محور منطقة الأمن أن يريد ارتفاع مبنى أو الأشجار أو منشآت أو الأعمدة أو الأسلاك على ٢٠١ من بعدها عن حدود المطار .

مادة ٩ - لا يجوز منحدرت نور شهر حصر أو تلمس على اصير مع نور ملاحة لجوية أو أن يمنع رؤية نور أو انشآت ملاحة لجوية رؤية صحيحة ، وذلك في منطقة عند كل من صرقي بمرت بعدة ثلثه أو لا ملاع الآلى عرس ١,٥٠٠ كيلو متر وصولها ٣ و ٤,٥٠٠ كيلو متر تماثل حول حدود محور تماثل بمر يقصى منطقة قرب الممرات الأخرى القبر آلية

مادة ١٠ - كل مخالفة لأحكام هذه القوانين يعاقب مراكها بالحبس مدة لا يجاوز شهراً وبغرامة لا تزيد على خمسين جني أو باحدى هاتين العقوبتين . ونقصى المحكمة دائرة نصب حدائق على نفقة المصالح .

مادة ١١ - مع عدم الاحلال بالاحراءات الحاصلة يجوز لوزارة الحربية أن تتخذ من نفقة نفسها وعلى نفقة المصالح التدبير اللازمة قمار الأعمال أو حسب الأنوار التي وقعت بها الحادثة

مادة ١٢- تنص المخابرات لأحكام هذا القانون على وجه الاستعجال.

مادة ١٣- يعتبر مدير ووزير ووكلاء المصارات وصحة المراقبة الخوية من رجال الصلح القضائي فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذا القانون.

مادة ١٤- يجوز لوزير الحرس أن يأمر دارة ما يكون قائماً من مكان أو منشآت أو شجار أو غيرها بالتفقد الذي يتعارض مع تطبيق أحكام هذا القانون فيما يتعلق بالمصارات التي يصدر قراره سرياً. أحكام هذا القانون عليها.

ويحدد لوزير المصارات الذي يجب أن تم فيه الآلة. ويعمل بمالك بطريق لادري عدد لم يتم ادمت مستفيد في المصارات المحدد قامت به وزارة الحربية على نفقته.

مادة ١٥- يدفع مالك في مقابل لارة المصوص عليها في اادة السابقة تعويض تقدره لجنة يصدر تشكيلها قرار من وزير حربية. ومن قرر الفحة في ذات المصريف الادبي ويجوز به أن يعرض فيه لدى محكمة لاسدئية خمسة احوال ثلاثين يوماً من تاريخ اعلانه بالقرار.

ويكون حكم محكمة غير قابل للنقض فيه بأي طريق من طرق طعن إعادة.

مادة ١٦- تنطبق أحكام هذا القانون عند تعارضها مع أحكام القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٤٨ المشار اليه.

مادة ١٧- ينفي قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١ المشار اليه.

مادة ١٨- على وزير حربية وشئون سدة والقروية والعدد كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون. ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

ملاحظة: هذا القانون ومجموعة على رشك لانه من صدر ذلك ١٦٠٢
سنة ١٩٥٣ م. ولوحظ له في سنة ١٠٣٠ مكرراً في ايدى تاريخ ١٢/١٢/١٩٥٣

مذكرة إيضاحية

للقانون رقم ٦٣٩ لسنة ١٩٥٣

بشأن إنشاء مناطق اقتراب وتوقف وأمان للمطارات

في ٢٦ مايو سنة ١٩٤١ صدر قانون رقم ٢٦ متى حول وزير
الحرسة حتى في إنشاء مناطق حول المطارات لا يريد عرضها على ٤١٠
متر وصق عليها اسم (مناطق الخطر حول المطارات) وحرم إقامة
مباني أو إجراء حفرة إلا بتصريح من الوزير وذلك تأمين سلامة
حركة الطائرات حول المطارات والتأكد منها . وكانت هذه الأحكام
تفي بالغرض في الوقت الذي صدر فيه القانون المذكور والفترة التي
سبقت إصداره . غير أن زيادة كثرة المطارات فترات سريعة
في السنوات الأخيرة . كما أنه قد انضمت معاهدة شكاغو سنة ١٩٤٤
بمطابق متى متى في وقت إنشاء القانون وقتئذ وبمقتضاها رقم ١٤
الذي يحتوي على توصيات وأوضاع قياسية خاصة بالمطارات خصوصا
الخاصة من بموضوع تحديد لغرض تأمين سلامة حركة الطائرات
داخل المطارات وحولها وبمناطق القرية منها إجراء موانع وأوضاع
قياسية جديدة لكل هذه المناطق ولذلك رأى إصدار قانون جديد
يتمشى مع الأوضاع الجديدة ويسير بها التطور . وعند ذلك مشروع
القانون المرفق .

وقد نص في المادة الأولى منه على أن تسري أحكامه على المطارات
التي يعينها وزير الحرسة بقرار يصدره كما عرفت مادة ثلثة الممر
وموقفه لاقترب ومستوى الاقتراب ومستوى الانتقال ومنطقة الأمان

وُعطي نورير بحرية بعض امداد الشائه حتى تحديد مناطق الاقتراب ومناطق الانتقاء ودرجة ميل مستوى الاقتراب ومركز المطار الضدسي ومتوسط عسوب امصار ومساح حمية اشارت ملاحة اخوية من الانوار السى تهرالنصر ثوتشس على الطير وذلك حمية لكل مطار به ثمر أو أكثر معطوس الطائرث وفلاعه - كما نظمت مادة لربعة رتدع المبى ونشآت بقامة داخل مناطق الاقتراب والانتقى . وصماا بسلامة حركة اطيوان حول امصارات اقتصت مددة الخدمة دائسة لأصحاب لأصى ثنين يريدون أن يشوا مى أو منشآت الحصول على ترخيص من ورير بحرية قبل إقامة هذه منشآت وذلك بلسة منطقة بيت حدودها امددة اشتر إسها - إلا إذا كان ارثماع هذه المبانى والمنشآت لا يريد على مستوى بفع رأسيا فوق هذه المنطقة يبدأ ارثماعه من هابه ارتدع مستوى لأقرب ويمس بعيداً عن صرف المعربلسية ٤٠/١

كما أوجبت امددة سدسة أنه لا يجوز بعد ترخيص سابق من ورير بحرية إقامة مبان أو منشآت أو أعمدة أو أسلاك يريد ارتفاعها على ٤٥ مترا فوق متوسطه عسوب أرض امصار أو عرس شجار وبوجه عدم شىء يكون عائناً للملاحة اخوية فى دائرة مركزها امصار الضدسى وحلف قصرها ٤ كىومترات وبسبة لسطحه الأمامى منه قد أوجبت مددة السبعة عدم جور إقامة مبان أو أعمدة أو أسلاك أو عرس شجار أو حراء حصر وبوجه عدم انشاء شىء يكون حصراً على ملاحة لحوية إلا ترخيص سابق من ورير بحرية كما نص فى هذه مادة على أنه لا يجوز على أى حال أن يريد ارتفاع المبانى أو الأشجار أو المنشآت على ٢٠,١ من بعدها عن حدود امصار - كما نظمت امددة اشمدة رتدع المبانى والأشجار والمنشآت فى اسطقة لى تحاور منطقة الأمام .

وقد قررت المادة تسعة أنه لا يجوز استحداث ثوار تهر، نظراً
أوتشيس على الطير مع ثوار الملاحة الجوية أو أن تمنع رؤية ثوار
أو شارات ملاحة جوية رؤيته عند حدوثه في منطقة عند كل مرص
الممرات لمعدة للهوى ولا قلاع لأن عرضها ١ ونصف كيلو متراً
وصوب ٣ أو ٤ ونصف كيلو متر، من ثوار حول مندد محور ثوار
وأبداً في منطقة قرب ممرات عرضية.

هذا وقد قررت مادة عشرة عقوبة كل مخالفة لأحكام هذا القانون

وقد منحت المادة ١١ وزير الحربية حق تحديد تدابير اللازمة
لإيقاف الأعمال أو حجب الثوار التي وقعت بها المخالفة مع عدم
الاحتمال بالأشخاص الجدد على أن يتم كل ذلك على نفقة المخالف.

ونصراً لأن هذا النوع من المخالفات يصعب الاستعمال خطوره
فقد نص في المادة ١٢ على أنه نصر هذه المخالفات من وجه الاستعمال.

وقد منحت المادة ١٣ مسيرين ونصار ووكلاء انضباط وصباط المراقبة
الجوية صفة رجال انضباط تفصلي فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذا القانون.

وقد منحت المادة ١٤ وزير الحربية الحق في أن يأمر بإزالة ما يكون
قائماً من مبان أو منشآت أو أشجار أو غيرها بالتقدير الذي يثارص
مع تطبيق أحكام هذا القانون فيما يتعلق بالمخالفات التي يصدر قراره
بسرابة أحكام هذا القانون عليها على أن يحدد في قراره الآراء التي يصدره
المحدد الذي يجب أن يتم فيه هذه الإزالة وعلى أن يعين للمالك بالطريق
الإداري عدم يتم ذلك بالسعي في معاد كور قبل موزرة الحربية على نفقة
ونص في المادة ١٥ على أنه يدفع مسد في مقابل هذه الإزالة تعويض تقوم

بتقديره لجنة يصدر تشكيلها بقرار من وزير الحربية وأنه يتعين على هذه اللجنة
أن تعلق المالك الطريق الإداري بقرارها الذي أعدته في شأنه وقد منحت المادة
المذكورة المالك حق المعارضة في هذا القرار إلى المحكمة الابتدائية المختصة
خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إعلانه بالقرار واعتبر حكم هذه المحكمة
عراً قابلاً بصفة بأي طريق الطعن العادية.

ونصراً لأن أحكام هذا القانون فيما يتعلق بارتفاعات المبنى ومباني
قد تعرض مع أحكام قانون تنظيم المبنى رقم ٩٣ لسنة ١٩٤٨ .
قد نص في مادة ١٦ من مشروع على أنه عند انقضاء تطبيق أحكام
هذا القانون بدلا من أحكام قانون المبنى أشار إليه

وقد عرض مشروع قانون على مجلس الدولة فأقره بالصيغة
المرفقة . وتتشرف وزارة الحربية بعرضه على مجلس الوزراء رجاء
الموافقة عليه واستصداره .

وزير الحربية

فائد حـ (عبد المصطفى محمود عبادي)

حقوق الارتفاق الحوية

عن الممتلكات المحدودة بمصرات

لعل أحسن من كتب بأسباب في هذا الباب هو تروفسور ميشيل
دي جوحالار أسس قانون المصير في جامعة بوردو بفرنسا ،
في كتابه الحديث عن قانون المصير طبعه باريس سنة ١٩٥٢ راجع
الصفحات ١٧٤ السد ١٦٣ مكرر وبعده
كتاب راجع في كتاب تروفسور بوج وموضوعه حقوق الارتفاق
الحوية طبعه مساء جوى روسج سنة ١٩٤٨

وراجع مؤلف تروفسور بحقوق في قانون المصير طبعه باريس
سنة ١٩٣٤ صفحة ٣٠٣ سد ٦١٨ ومعه نسخة

وراجع لكتاب المصير . رقم ٢١٢٢ تصدر في ٢ أكتوبر سنة ١٩٤٦
خاص بالمطارات في فرنسا .
(نص. ص)

في إجازات الطيران والأهلية

البيكم أقل الاشتراطات الدولية
للحصول على إجازات الطيران المختلفة
وهي أساس صالح لاعداد تعليمات مصر
الحديثة في شروط بحارت مصران ولأهلية

مشروعات

شروط إجازات الطيران في مصر

(١) عدد ساعات الطيران لردوح التي صارها

(ب) اتمام التدريب للخروج من الانبياء الجويين وامكانه
القيام بهذه العملية متفردا في حالة الطوارئ .

(ج) اتمام تدريب الملازم لعمل التروك الاضطرابي وامكانه
القيام بهذه العملية متفردا في حالة الطوارئ .

(د) عدم وجود حظيرة من طير به متفردا .

(هـ) الامناء لنام بقوايس الخوية

المخرج في الاحبار شقوى مائة قوايس

٦ - تسديد الرسوم المقررة .

تصدر هذه الاحارة ويعمل بها لحين حصول نطلب على
احارة طيران أو لتحديد اجرة صير ان أعلاها ويسقط حق
العمل بها عند حصول الصاب على احارة وتحديد احارة أعلا

(ب) لتحديد الاحارة يجب على الصاب ان

(١) يقدم صبا على ورقة دفعه فئة ٥٠ منها .

(٢) شح في كشف نصي الحصص احارة الصيران التي

يقضي عليها حدد احارة صاب طير نام القومسيو
نصبي أو هذه صفة معتمدة من حكمه المصرية ويرى لعمل
به مدة اثني عشر شهر من تاريخ خراج الصاب فيه وتحديد
لاحارة بعد استيفاء جميع حركات استجدد مدة تمهي بانتهاء
مفعول الكشف نصي

(٣) يسدد الرسوم المقررة :

حدد الاحارة ويعمل بها لتحديد احارة صيران أعلى ويسقط
عملها عند تحديد الصاب لاحارة المنصوبة .

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على أجازة طيار خاص أو تجديددها
Private Pilot Licence

توجه مصلحة الطيران لدى مصر حصة الطيران ومعهد وادى
وشركات الطيران وكل من يهمهم الأمر من الشروط الواجب توافرها
في كل من يرغب في الحصول على أجازة طيار خاص أو تجديددها
والتي سيعمل ٧٠ من تاريخ صدور هذه المصلحة .

(١) للحصول على هذه الأجازة يجب على صاحب

١ - سند صديق على ورقه ذمعة فئة ٥٠ جنيه

٢ - أن يكون حاصلًا على أجازة طيار خاص

٣ - يبحر في الكشف حتى يحصل أجازة طيار خاص أمام
التومسبون حتى أو هيئة مصر معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى
مفعول ذلك مدة ١٢ شهر من تاريخ حاج نظام فيه .

وتنصر الأجازة بعد سيقده جميع شروط مدة تنهيه انتهاء مفعول
الكشف الطبي .

٤ - ست أهلية ١ - حول الاختبار للحصول على الأجازة وأن مه
في ثمانية عشر شهرا السابقة على تاريخ تقديم صاحب الاختبار ٤٠ ساعة
طيران مردوح ومتفرق (٣٠ ساعة إذا كان معها معترف به من
مربة)

يطير بها .

(١) ١٢ ساعة منفرد على الأقل .

(ب) ساعات غير اربع منفرد يتم فيها رحلة مطارين يربط بينهما عبر مطار الانتداء وبعد احدهما حسين ميلا عن الآخر ويعود لمطار الانتداء في نفس اليوم .

٥ - يسمح في لاختبار العمل في الطيران .

٦ - يتم منح الاجازات العسة الآتية ويحصل على ١.٦٠ في كل مدة منها على أن يحصل على مجموع ١.٧٠ في جميع المواد وأن يتم جميع الاجازات في ثلاثة أشهر

(١) القوانين الجوية .

(ب) الملاحة ودرصاد

(ج) الاختبارات الفنية .

٧ - تتم الاجازات العلمية في ثلاثة أشهر وجميع الاجازات (العلمية و عملية) في ستة أشهر من تاريخ منح نصاب في أول مادة .

٨ - يسدد رسوم الاجازات والاصدر مقررة .

(ب) لتحديد الأجرة يجب على الطيار أن

١ - يقدم طبا على ورقة دمنة فئة ٥٠ مليا .

٢ - يسمح في الكشف الطي بقصد تجديد إحصارة طيار خاص أمم القومسيون الطي أو هيئة صية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى مفعول ذلك مدة اثني عشر شهرا من تاريخ منح الطيار فيه .

وتحدد الاجارة بعد استيفاء جميع اجراءات التجديد لمدة تنهى انتهاء
مفعول الكشف الطبى

٣ يتم في الاثنى عشر شهرا السابقة لتاريخ تقديم الطلب خمس
ساعات طيران منفرد على الأقل .

٤ - ثبتت صيرته على كل طرر في مجموعة (ج) افلاخ وروول
واحد على الأقل

٥ - يسدد رسم تحديد امثورة خزانة المصحة

يمكن للطيار أن يتقدم للمصحة بطلب لاتخاذ اجراءات التجديد قبل
انتهاء لعمل مفعول الاجارة في مدة ثلاثة أسابيع ويتم التجديد في هذه
الحالة بعد استيفاء جميع الشروط مدة ثنى عشر شهراً تبدأ من تاريخ
انتهاء مفعول الاجارة عند طلب التجديد

راجع مؤلف يومون في قانون مصران البريطانى طبعة لومباردة
سنة ١٩٥١ صفحة ١٠٥٠ و ١٠٦١ سـ ٣٥٦٤ رقم ١٢١ حيث تتكلم
عن شروط حازه اصير الحسن في القانون الانجلى الحديث
سنة ١٩٤٩

ويراعى أن الاساس القديى لتقديم هذه الاجارات و لأهمية للصيران
ترجع أن اتفاقية باريس اموسه للملاحه الجوية سنة ١٩١٩ في المواد
١٢ و ١٣ منها ثم بعد ذلك جاءت اتفاقية شيكاغو سنة ١٩٤٤ وبصت
على أوصاعها في المواد ٢٩ و ٣٢ و ٣٣ و ٣٧ فانظمة الدولية تصع
أقل الشروط الواجبة هذه الاجارات والتشريعات الوطنية الداخلية
تصوعها وتعمل منها القانون الداخلى مع ملاحظة أن لاتنقل شروط
الاجارة عما قررنه سلطة الدولة .
(ص. ص)

مشروع

عن اشروط الواجب توافرها للحصول
على اجارة طيار تجارى أو تحديدها

Commercial Pilot Licence

توجه مصلحة الطيران لدى مصر صه الصير وانضيارين ومعاهد
و بودى وشركات الطيران وكل من يهمه الأمر إلى اشروط الواجب
توافرها في كل من يرغب في الحصول على أجرة صير تجارى
أو تحديده

أولاً (١) محصور على الأجرة يجب على صير أن :

١ - يقدم صلاً على ورقة دمه فئة خمسين ملياً .

٢ - أن يكون حاصلاً على أجرة صير حاص .

٣ - يكون سنه ١٨ سنة على الأقل .

٤ - ينصح في الكشف الطبي الخاص بأجرة طيار تجارى أمام

القومسيون الطبي أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية وبسرى
مفعول ذلك لمدة ستة أشهر من تاريخ نجاح انطيار فيه . وتصدر الأجازة
بعد استيفاء جميع الشروط لمدة تنتهى بانتهاء مفعول الكشف الطبي .

٥ - يشتر أهليته لدخول الاحترارات واتمامه في الثانية عشر شهراً

المسافة على تاريخ تقديم طلب الاخذ ٢٠٠ ساعة طيران مزدوج ومتفرد

(١٥١) ساعة طيران كحد أقصى في أي طائرة مدنية معترف بها من الحكومة المصرية (سجل :)

(أ) ١٠٠ ساعة طيران متفرقة كقائد.

(ب) ٢٠ ساعة طيران غير متفرقة كقائد وتشمل على رحلة مسافة لا تقل عن ٣٠٠ ميل بحري يتم فيها الهبوط والاقلاع في مصدرين مختلفين غير مصرح لائتداء على أن يعود في نفس اليوم للمصدر الذي بدأ به الرحلة.

(ج) عشر ساعات طيران في أي نوع لا يحسب منها أكثر من خمس ساعات على جهاز الطيران الآلي.

٦. إذ رغب المتقدم الحصول على تصريح لبيج يجب أن يصير خمس ساعات طيران في متفرقة كقائد على أن يتم فيها عشرة قلاع وهبوط.

٧. يتم منح لاجدات ممتدة في مواد لائية ويحصل على ١,٦٠ في كل مادة على أن يحصل على ١,٦٠ في مجموع الكلي وفي حالة رسوبه في مادة واحدة لا يجب عليه الحصول على ١,٧٠ للنجاح :

(أ) القوانين الجوية .

(ب) ملاحية جوية وعرض ملاحية

(ج) لأرصدة جوية

(د) آلات الملاحة ومعدات صيرها برؤية .

(هـ) عمليات الطيران .

(و) الاحتراس النقي (مكانيك) فحاشات)

(ز) الاشارات الصوتية .

٨ - تم سحاح الاختبارات العملية الآتية :

(١) اختبار العمل مع متحر (عدم وعبر الترفيق والآلى) .

(ب) اختبار عبر الترفيق مفرد (يرى واللى)

(ج) اختبار الحلووف (لحوول فيه والاستمرار فيه وخروج منه) .

٩ - السحاح في لاحتبارات شمولية (يدأ صاب منه ذلك) .

١٠ - تم لاحتبارات علمية في مدة أربعة أشهر من تاريخ السحاح في أول مادة وجميع لاحتبارات تعليمية والعلمية في مدة ستة أشهر على ألا يرسب في اامدة لوحدة أكثر من ثلاث مرات ولا وحب إعادة جميع الاختبارات .

١١ - تسليم الرسوم المقررة .

ثانيا (ب) سحبيد هذه لأخرة يجب على صيرش

١ - يقدم صلاً على ورقة دمه فئة ٥٠ مبي

٢ - ينصح في كشف صبي بقصد سحبيد لأخرة صيرش خوري تمام لقومسيون نصي أو هيئة صبه معتمدة من حكومة مصرية ويسرى مفعول ذلك لمدة ستة أشهر من تاريخ خح صيرش فيه

وتحدد لأخرة بعد سنبء جميع حرءات لتحبيد مدة تنهى باسماء مفعول الكشف الطبي .

٣- يطير على صرار حصل عليه في أهبة المضرات ولو اقلاع
وهو في مدة الستة أشهر السابقة على طلب التجديد

٤- يكون قد أتم ستة ساعات طيران مفرد في مدة ستة أشهر
السابقة على طلب التجديد .

٥- يسدد رسم التجديد المقرر لحالة المصلحة

ملاحظة يمكن للطيار أن يتقدم للمصلحة بطلب لاتحاد حركات
التجديد قبل انتهاء العمل بمقصور الأجرة في مدة ثلاث أسابيع ويتم
التجديد في هذه الحالة لمدة ستة أشهر تبدأ من تاريخ انتهاء مقصور
الأجرة عند طلب التجديد .

رجع مؤلف يومون طبعه سنة ١٩٥١ صفحات ١٠٥٣ و ١٠٦٣
سد رقم ٣٥٦٩ تحد شروط اجاره الطيار التجدي في إنجلترا وفقا
لقانون الملاحة البحرية البريطانية والموضح بمقتضى له في أبريل سنة ١٩٤٩
أما في سويسرا فقد حرص قانون الملاحة الجوية الجديد الصادر
بتاريخ ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ على أن يقدم السيد تقديري لشروط
الواجب توافرها للحصول على اجارة الطيارين بمختلف أنواعهم في
المادة ٦٠ وما بعدها تحت عنوان "حق الجو" ثم جاءت بعد ذلك
للأئحة التي تضمنت تفاصيل هذه شروط وقد وضعها المكتب التنفيذي
للطيران وهو ما يتناول مصلحة الطيران في مصر وصدرت الأئحة
السويسرية في ١٥ يوليو سنة ١٩٤٩ (ص. ص)

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على إجازة طيار تجارى ممتاز أو تجديدها
Senior Commercial Pilot Licence

توجه مصلحة الطيران بسى نصر صبة الطيران والتجديدين ومعهده
ونواى وشركات الطيران وكل من يهمهم الأمر إلى الشروط الواجب
توافرها فى كل من يرغب فى الحصول على اإجازة طيار تجارى
ممتاز أو تجديدها .

(١) للحصول على هذه الإجازة يجب على الطيار أن :

١ - يقدم طلباً على ورق دمنة فئة خمس مليا .

٢ - أن يكون حاصلا على اإجازة طيار تجارى والأا تكون مفيدة
من الطيران الليل

٣ - يكون سبه ٢١ سبه على الأقل

٤ - النجاح فى الكشف الطبي الخاص بإجازة طيار تجارى ممتد
أمام اامام سرب ااطى أو هيئة صبة معتمدة من الحكومة انصريه ويسرى
مفعول ذلك لمدة ستة أشهر من تاريخ خاج ااطير فيه . وتصدر الإجازة
بعد ستيهاء جميع اشروط مدة تنهى بانتهاء مفعول الكشف الطبي

٥ - يثبت أهليته لدخول الاحتمارات واندمه ٧٠٠ ساعة طيران ممتد :

(١) ٢٠٠ ساعة طيران مفرد تشمل على .

(١) ٤٠ ساعة طيران عبر الريف أو عبر السحاب (سهارى)

(٢) ١٠ ساعة طيران عبر ريف أو عبر البحر (ليلي)

(٣) ٢٥ ساعة طيران ليلي منفرد (يمكن احتساب العشر ساعات الواردة في الساعات السابقة)

(٤) ١٠ ساعات طيران منفرد في ستة أشهر سابقة على تقديم طلب إصدار لائحة .

(ب) ٤٠ ساعة طيران آلي يمكن احتساب ٢٠ ساعة منها على جهاز الطيران الآلي .

٦- يختار الاختبار عملي في الطيران أو دام يصب منه الاختبار فيجب أن يشتمل خبرته في

(أ) قيادة المضطربات ذات المحركات المتعددة في جميع المناورات العادية .

(ب) قيادة المضطربات ذات المحركات المتعددة في جميع المناورات الاضطرابية .

(ج) قيادة طائرة ذات محركات متعددة محركاتها لكيفية أكثر من ٥٧٠٠ كسوقها وتنام جميع المناورات بكامل محركاتها .

٧- يتم بنجاح الاختبارات العلمية في مواد لائمية ويحصل على ٦٠ في كل مادة على أن يحصل على ٧٠٪ في المجموع الكلي وفي حالة رسوبه في مادة وإعادة الاختبار فيها يجب عليه الحصول على ٧٠٪ للنجاح :

(أ) القوانين الجوية .

(ب) عمليات الطيران .

(ح) شكل الأرض والخرائط .

(د) الملاحة الجوية .

(هـ) المساعدات الملاحية اللاسلكية .

(و) الآلات الدقيقة .

(ز) الارصاد .

(ح) الاتصال بالراديو تيليفون

(ط) الاشارات

(ك) سون سحري (إرا كان مصوب ضرب طائرة بحره
أوبومائية) .

(ل) في (ميكانيكة محركات)

٨ يسمح في لاحتار شمولي بد فلب مع ديث

٩.. يكون قد حصل على ثمانية اصغر و برون الاى و يكون
سارية المفعول .

١٠ - تم جميع الاحداث في مدة ثنى عشر شهراً على لا يرست
في مادة واحدة أكثر من ثلاث مرات ولا وحب إعادة جميع الاحداث
١١ - يسدد الرسوم المقررة .

(ب) لتجديد هذه الأجازة يجب على صير

(١) يقدم طياً على ورقة دفعة فئة ٥٠ ميميا .

راجع قانون الملاحة الجوية في ايسسة الصادر سنة ١٩٤٧ فقد نظم
هذا الباب في الفصل من مة المواد ١٨ و ١٩ و ٢٠ وما بعدها .

أما في قانون الملاحة الجوية في مكسك الصادر سنة ١٩٤٩ فاستعرض
الفصل الخمس المواد ٣١٩ وما بعدها

وفي قانون لرويح سنة ١٩٤٩ مواد ٢٣ - ٢٦

(٢) يفتح في الكشف على يتقدم حامد حارث طيب جارى
مدير أمه اشومسول على أو هيئة طيب معتمده من حكومة المصرية
ويسرى مفعول ذلك لمدة سنة شهر من تاريخ حرج حصاره

وحداد لأحارة بعد استفتاء جميع احرار من تجديد لمدة تنهى بانتهاء
مفعول الكشف اعطى

(٣) يعبر على كل صرار حصص عليه في أهله صارت ولو افلاخ
وهو في مدة ستة أشهر سابقة على طلب تجديد (يطلب
كل طراز لم يعطيه عليه الطالب) .

(٤) تكون أهله الخيل لأن الحاصل عليها مارية مفعول

(٥) يكون قد تم سد ساعدت صرار مفرد في ستة أشهر لسانه
على طلب التجديد .

(٦) يسدد الرسوم المقررة .

ملحوظة يمكن مصر أن يتقدم بطلب بمصلحة لأحد احرار
التجديد قبل انتهاء مفعول الاحارة في مدة ثلاث أسابيع ويتم
التجديد في هذه الحالة لمدة ستة أشهر يسد عن تاريخ انتهاء مفعول
الاجازة عند طلب التجديد .

حقرا . راجع مؤلف يومون ضعه سنة ١٩٥١ صفحة ١٠٥٦

سد ٣٥٣٩ وما بعده ومؤلف كنوت عن قائد صائر سنة ١٩٤٧

فرنسا . راجع مؤلف لخبير في قلوب صير بترسي صفحة ٢٢٤
ومؤلف بوشيه عن قلوب وحب حافق حائرة . رسالة دكتوراه صعة
جور . سنة ١٩٤٩

ومؤلف مانشيو في شروط ثبوتيه حيثه قيادة اصائره رسالة
دكتوراه باريس سنة ١٩٣٠ (ص. ص)

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على إجازة طيار خط جوى وتحديد
Airline Transport Pilot Licence

نوحه مصلحة الطيران لمدنى مصر صفة مصر و لبحارين ومعاهد
و نوادى وشركات الطيران وكل من يهمهم الأمر أن لشروط الواجب
توافرها فى كل من يرغب فى الحصول على إجازة طيار خط جوى
أو تحديدها .

(١) للحصول على هذه الإجازة يجب على متقدم أن

١ - يقدم طلباً على ورقة دعوة فئة حسيب ملها .

٢ - يكون حاصلًا على إجازة طيار بحرى وألا تكون مقبده من
لصيران اللبلى .

٣ - يكون مبه ٢١ سنة على الأقل

٤ - يسبح فى الكشف الطبى الخاص بإجازة طيار خط جوى أمام
القومسيون الطبى أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى
مفعول ذلك مدة ستة أشهر من تاريخ نجاح الفحص فيه - وتصدر الإجازة
بعد استيفاء جميع شروطه تنهى بانتهاء مفعول الكشف الطبى

٥ - يشترط أهليته لدخول الإحصارات وأنتممه ١٢٠٠ ساعة طيران منها
(١) ٢٥٠ ساعة طيران منفرد تشمل على .

(١) ١٧٥ ساعة طيران عبر لريف أو عبر البحار (نهارى) .

- (٢) ٢٥ ساعة طيران عبر المحيط أو عبر البحار (ليلي) .
- (٣) ١٠٠ ساعة طيران ليلي منفرد (يمكن احتساب الخمسة وعشرون ساعة لوردة في اسب سابق منها .
- (٤) ١٠ ساعات طيران منفرد في السنة أشهر اساقفة على تقديم طلب اصدار الاجارة .
- (ب) ٧٥ ساعة طيران أو يمكن احتساب ٢٥ ساعة منها على جهاز الطيران الآلي .

٦ - يجتاز الاختبار العملي في الطيران ثم إدالم يصب منه الاختبار فيجب أن يثبت جدارته في :

(أ) قيادة اطاراثرات ذات المحركات المتعددة في جميع مسورات العادية .

(ب) قيادة اضارث ذات المحركات المتعددة في جميع مسورات الاضطرابية .

(ج) قيادة صلبة ذات محركات متعددة حولها كمية أكثر من ٥٧٠٠ كيلو جرام وتمتد جميع المسورات بكم من حولها .

٧ - يتم بنجاح الاختبارات اعلمية في المواد لآية ويحصل على ٦٠٪ في كل مادة على أن يحصل على ٧٠٪ في مجموع كل وفي حالة رسوبه في مدة واعادة الاختبار فيها يجب عليه الحصول على ٧٠٪ للنجاح :

(أ) القوانين الجوية .

(ب) عمليات الطيران .

(ج) شكل الأرض والخرائط .

(د) الملاحة الجوية .

(هـ) مساعدات الملاحة للملاكية .

(و) الآلات الدقيقة .

(ز) الأرصاد الجوية .

(ح) الاتصال بالراديو تليفون

(ط) الاشارات .

(ى) انقائون لبحرى (إد كون المصوب طرار طائرة بحرية أو برمائية)

(ث) فنى (ميكانيك لطائرات) .

٨ - ينحج في الاحصار تشتوى إذا صب منه دلت

٩ - يكون قد حصل على أهلية الطيران و يكون لآى وأن تكون
صارية المفعول .

١٠ - تتم جميع الاحداث في مدة اثنتى عشر شهراً على ألا يرسب
في مادة واحدة أكثر من ثلاث مرات والا وحب عدة جميع لاختبارات

١١ - تسديد الرسوم المقررة .

(ثانيا) لتحديد هذه الاحارة يجب على لطيار أن

١ - يقدم طلباً على ورقة دمعة فئة ٥٠ ميبا .

٢ - ينحج في لكشف خطى تقصد تجديد احارة صبر حصد جوى
أمد القومسون الخطى و هيبه خطيه معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى

مفعول ذلك مدة ستة أشهر من تاريخ حجب الحصار فيه وتحدد الأحرار
بعد استيفاء جميع اجراءات التجديد مدة التوقيف من انتهاء مفعول الكشف لطلب.

٣ بصير على كل طائر حصل فيه على شبهة طارت وبو افلاخ
وهو في وحدتي مدة ستة أشهر سابقة على طلب التجديد (يشطب
كل طائر لم يطير عليه الطالب) .

٤ يكون خمسة طيور كائن حاصل عنها سارية المفعول

٥ يكون قد تمت ستة ساعات من انفراد في ستة أشهر سابقة
لطلب التجديد .

٦ - يحدد لرسم الضريبة

ملاحظة يمكن تصور ان يتقدم بطلب للمصلحة لأحد اجراءات
التجديد قبل انتهاء العمل بمفعول الاحارة في مدة ثلاث أسابيع ويتم
التحديد في هذه الحدة مدة ستة أشهر ابتداء من تاريخ انتهاء مفعول
الأجازة عند طلب التجديد .

في إنجلترا راجع مؤلف يومون صفحة ١٠٥٨ سنة ٣٥٥١ وما بعده .
أما في فرنسا فيحكم هذا موضوع المادة ٣١ من قانون الملاحة الجوية
الفرنسية الصادر في ٣١ مايو سنة ١٩٢٤ وتقرر المادة ٦٢ من القانون
عقوبات جنائية تطلقها محكمة الخبز ونص في خبث لمدة شهر على
مخافة أحكام المادة ٣١ من قانون الطيران . ثم بعد ذلك صدر في
فرنسا القانون المؤرخ في ٢٥ مارس سنة ١٩٣٦ والحق به المرسوم
اشتمل على لائحته التنفيذية تاريخ ٧ يوليو سنة ١٩٣٦ حريضة رسمية
فرنسية في ٢٧ مارس سنة ١٩٣٦ صفحة ٣٤٥٠ (ينظم هذه الاحداث
للضيرين وينصص عقوبة جنائية أشد على مخالفين)

مشروع

عن لشروط الواجب توافرها للحصول
على إجازة طيار شرعى أو تجديد بها

Glider Pilot Licence

نوحه بظـر صدرين ومعاهد وى وادى وشركت نصيران وكل من مهمهم
لأمر إلى لشروط الواجب توافرها فى كل من يرغب فى الحصول على حارة
الطيران اشراعى أو تجديد بها وانى سبيلاً لعمل بها من أول أبريل ١٩٥٥

(أولاً) للحصول على هذه الاحارة يجب على الطالب أن

١ - يقدم طلباً على ورقة دمعة منه ٥٠ ملها

٢ - يسمح فى الكشف الطبي الخاص بصدر شرعى أمام اعموميون
اطبي أو هيئة طبية معتمدة وبسرى مفعول ذلك لمدة ١٢ شهراً من تاريخ
نجاح الطالب فيه .

وتصدر الاحارة بعد اتمام جميع الشروط لمدة تنبى باسمه مفعول
الكشف الطبي .

٣ - لا تقل سنه عن ١٦ سنة .

٤ - يقدم شهادة معتمدة من اهيئة لى أهم تدرسه بوسطها بأهليته
للحصول على احارة طيار شرعى وتشمل اسامات لآنة

(١) تدمه الطيران لمدة ثلاث ساعات على الأقل على صلات شرعية
تصلح للصبر عمر تربى فى مدة لا تزيد عن ١٨ شهراً منها
ساعتين طياراً منفرداً ثم أثنى عشر من إقلاع وهبوط على لاق

راجع للمراسلة واستدريه بوال ١٢ - ١٦ من جدول مسكوكات كى
انقديم الصادر فى ٨ يوليو سنة ١٩٢٥ برقم ١٧٢ - وى المشروع التركى
راجع المواد من ٥٧ - ٦٨ ولا تعرف حتى بيوه مصير هذا مشروع .

(ب) لئلا يمتنع من قيام المناورات العادية والاصغرورية على طائرة
شراعية تصح بطيران غير اريفي

(ج) ائمه ائمه بالقوانين الجوية

(د) ائمه بالبادئ الاولية الخاصة .

— بالخرائط الجوية .

— ارض (مستعمل بطي - شرعي)

— الموصلة والآلات المتلفة موجودة في مختبرات شرعية

— بصرية الجبر و حدود تشغيل مختبرات شرعية .

٥ — يحدد رسم الاختبارات المقررة .

٦ — يتم مسح الاحداث في مادة تقويس الجوية

٧ . يتم مسح ان حصار يقرب منه ثمانية في مواد مسنة مسد
رقم ٤ اذ رثت مصححة ضرورة مسد لاحتات .

٨ — يحدد الرسوم المقررة .

(ثانيا) لتحديد احداث صير شرعي يجب على اختبار :

١ . يقدم طناً على ورقة دمة فئة ٥٠ ميلا .

٢ — يسمح في الكشف لصي بقصد تحديد احداث طيار شرعي امام
اقومسيون لصي أو هيئة صبية معتمدة وسري معنوب ذلك مدة ١٢ شهراً
من تاريخ نجاح الطالب فيه .

وتحدد الاحارة بعد استيفاء احراء لتحديد مدة ينتهي بانتهاء معنوب
الكشف الطي .

٣ - يتم ثلاثين دقيقة طيران شرعى على طائرة شرعية تصلح للطيران
عمر الريف في الاثنى عشر شهراً السقة لطلب لتحديد على أن يقوم
فيها بثلاثة إقلاع وهبوط على الأقل .

(أولاً) للحصول على أهلية معمر طيار شرعى يجب على الطالب أن :

١ - يكون حاصلاً على احارة طيار شرعى سارية المفعول .

٢ - " " " " " " معمر طياراً أو ما يعادله على الطائرات
الآلية .

٣ - مارس التدريب في السحب بالوش والسيارة لمدة لا تقل عن
ثلاث أشهر .

(ثانياً) لتحديد أهلية معمر طيار شرعى يجب على الطالب أن :

١ - يقدم طلباً على ورقة دعوة فئة الخمسين ممياً .

٢ - تكون احارة طيار شرعى الحاصل عليها سارية المفعول .

٣ - يكون قد أتم ٦٠ دقيقة على صارة شرعية تصلح للطيران عمر
الريف في الاثنى عشر شهراً - مع الخطب لتحديد ويتم فيها ٦ قلاع
وهبوط مع طلبية طيران شرعى .

٤ - يسدد الرسوم المقررة لتحديد أهلية معمر طيار شرعى

(راجع مؤلف يومون صفحة ١٠٦٧ ثم صفحة ١٠٦٩ سود ٣٥٩٤
إلى لند ٣٦١٠) .

تعرض هذه الاجازات المذكورة لكتابات في امو د ١٢ و ١٣ و ١٤ وقد
أدخل المشرع الكندي عليها تعديلاً منه ١٩٥٠ . (ص. ص)

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على إحارة طيار بالون طبق أو تعديدها

Free Balloon Pilot Licence

نوحده بصفة الطيران ونصاري ومعهده وبنادي وشركات الطيران
وكل من يهمهم الأمر أو الشروط الواجب توافرها في كل من يرغب
في الحصول على إحارة صير بالون طلق أو تعديدها والتي سيعمل بها
ابتداء من تاريخ صدور هذه تعليمات .

(أولاً) للحصول على هذه الإحارة يجب على الطالب أن :

١ - يقدم طلباً على ورقة دعة فئة ٥٠ مليم .

٢ - يحج في الكشف الطبي الخاص بصيار بالون صيق أمام القومسيون
الطبي أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى مفعول ذلك
مدة ١٢ شهراً من تاريخ حاج احصافه .

ونصلي لإحارة بعد استنداء شروط مدة تنقضي سبب مفعول الكشف
الطبي .

٣ - لا تقل صه عن ١٧ سنة

٤ - يثبت أنه حقيق (رصع) في اخو سابلون ثمدى مرات على الأقل
وستمر لتحيين فيها صاعين على أن يشمل

() التحيين لتلريبي ستة دفعات

(ب) التحليق مدة وحدة كقائد بالون تحت اشراف مدرس حاصل
على احارة طيار بالون تطبيق وذ ك لا ارتفاع ثلاثة آلاف قدم
على الأقل .

(ج) التحليق مدة وحدة مسرد

٥ يتم مسح الاحترارات عملية لآنية

(١) التحليق والمدورت الاعتدانة

(ب) . . . تحت ظروف طارئة .

٦ - يتم مسح الاحترارات العلمية في المواد الآتية .

(١) قوانين الطيران .

(ب) الارصاد (المتعلقة بالدورات وممرت)

(ج) الاحترار المسمى (الساوب وأحرته) .

(د) المادى ذلوليه للمحاراض الحوة والآلات لدقيقة الى تسنعمل
في بالون تطبيق .

(ثانيا) لتجديد هذه الاجازة يجب على الطيار أن :

١ - يقدم طلباً على ورقة دمنة فئة ٥٠ م بها .

٢ - يمح في كشف طبي فقص تجديد احارة طيار بالون صديق
أمام القومسيون على اعدم أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية
ويسرى مفعول ذلك لمدة ١٢ شهراً من تاريخ حاج اصابه فيه .

راجع قانون سيارل لملاحقة خوية رقم ١٥ لسنة ١٩٥٠ المادة ١٥

ومعها مختلف شمرات - وودون حسن سنة ١٩٤١ مود ٢٦ ٢٧

• مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على إجازة طيار هليكوبتر خاص أو تجديدها
Private Helicopter Pilot Licence

نوجه نظر طلبة الطيران والمختبرين ومعهده وبنودى وشركات
الطيران وكل من يهمهم الأمر الى الشروط الواجب توافرها في كل
من يرغب في الحصول على اجازة صير هليكوبتر خاص أو تجديدها
والتي سيعمل بها من تاريخ صدور هذه التعليمات
(أولا) للحصول على هذه الاجازة يجب على الصالح أن :

- ١ - يقدم طالبا على ورقة دسعة فئة ٥٠ مليا .
- ٢ - يجمع في الكشف الطبي الخاص بطيار هليكوبتر خاص أمام
القومسيون الطبي أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى
مفعول ذلك لمدة ١٢ شهراً من تاريخ نجاح الطالب فيه .
وتصدر الاجازة بعد استئناء جميع الشروط لمدة تسبى بانتهاء مفعول
الكشف الطبي .
- ٣ - لا يقل سنه عن ١٧ سنة .
- ٤ - يقدم شهادة معتمدة من اهنة اتنى أتم تدريبه بواسطتها ماهليته
لدحوب الاحترار واتم ساعت الطيران في هليكوبتر المقررة للاجازة
وتشمل البيانات الواردة في بند (٥) و (٦) .

رجع في حارات صير وروب جمهورية كوستاريكا رقم ٧٦٢
تاريخ ١٨ أكتوبر سنة ١٩٤٩ مو - من ٥١ ٧٤ رجع أيضا
قبول اندمرك ورجع كك صدر في شيكغو . لا أنه بحث موصوح
الاحارات في مو ١٦ ٢١ من فونو رقم ١٢٤ في ٧ مايو سنة ١٩٣٧

٥- (١) يكون قد أتمى الأثنى عشر شهراً مسافرة على تقديم طلب المدحول بالاحتياز ما لا يقل عن ٤٠ ساعة طيران مردوح ومنفرد على طائرة هليكوبتر أو ثلاثين ساعة طيران على الأقل كما قد تم صرفها أمام هيئة معتمدة من الحكومة بصرية منها خمسة ساعات طيران منفرد طار منها ثلاث ساعات طيران عبر ريف تم فيها رحلة لأرض بروكسدها وبعد مسافة خمسة وعشرين ميل أخرى على الأقل عن نقطة الاندلاء

(ب) إذا كان حصلاً على إحدى إحداثيات الطيران يكتفى بثلثه تمام خمس ساعات طيران منفرد هليكوبتر طار منها ثلاث ساعات عبر الريف وأتم فيها رحلة لأرض بروكسدها وتعد خمسة وعشرين ميل بحرى عن نقطة الاندلاء على أن يختار سحاح الاحتياز معنى الخاص بهذه الطائرة .

٦ يتم سحاح الاحتياز بجمعية لآلية :

(١) قو بين الطيران .

(ب) المادى الأولية للمواء الآلة

- الخراطيط الجوية .

أ- حدود (ما يتعلق برحلات عبر ريف)

- البوصلة .

(ج) بصرية صبراء وحدود تشغيل هليكوبتر .

راجع قانون الأمريكي بولايات المتحدة نو - ٥٥١ ٥٥٣ من الكود ثم قسم ٦٠١ - ٦١٠ من قانون سنة ١٩٣٨ و سويس معاملة به بعية سنة ١٩٥٣

٧ يتم الاختبارات العلمية في مدة ثلاثة أشهر وثمة يتم جميع الاختبارات في مدة ستة أشهر ولا يجب على صاحب إعادة جميع الاختبارات . كما أن الطلب لدى رسم في إحدى المواد ثلاث مرات بإعادة اختبارها في جميع المواد .

وفي هذه الحالة يجب إعادة حديد رسوم كاملة

٨ سدد رسوم الاختبارات وإصدار هذه لائحة .

(ثانيا) لتحديد هذه لائحة يجب على صاحب أن

(١) يقدم طلب على ورقة دفعه ٥٠ مينا

(٢) يسمح في الكشف الفني بقصد نخالة حارة صير هيكل

خاص أمام غومسور الفني أو هيئة صه معتمدة وسير منقول
دست مدة ١٢ شهر من تاريخ حرج معط فيه

وتجوز لإحاره بعد انتهاء اخره ب تجديد لمدة ينهي ، تنهى
مفعول الكشف الفني عن ألا تزيد عن ١٢ شهر

(٣) يتم مدعه طيران مشرد في طائرة هليكوبتر في ستة أشهر

السابقة على طلب التجديد .

٥

(٤) سدد رسوم نشره تجديد الاحارة

١٢ ملحوظه يمكن بطيران أن تمدد نصف بمساحة لأحد حركات
لتحديد قبل انتهاء عمل تقعون لإحاره في مدة ثلاثة أسابيع ويتم
لتحديد في هذه احواله مدة ١٢ شهراً تبدأ من تاريخ تنهى مفعول
الاجاز عند طلب التجديد .

راجع في هذه لوائح شئون الحديث بالجمهورية مسود من وعد
صدر وفقاً لأحكام وملاحق شيكغو وريخ لندون ١٤ مايو سنة ١٩٥١
ونظم شروط لوائح شئون لندون ١٤٤ - ١٤٧

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على أجرة طيار هليكوبتر تجارى أو تحديده

Commercial Helicopter Pilot Licence

بوجه قصر مضارين ومعاهد وبنودى وشركات لطيران ولكن من
يجههم لأمر الى شروط الواجب توافرها في كل من يرغب في
الحصول على اجاره هليكوبتر تجارى أو تحديدها والتي سيعمل بها
من تاريخ صدور هذه التعليمات .

(أولاً) للحصول على هذه الاجارة يجب على الطالب أن

١ - يقدم صفا على ورقة دمه فئة ٥٠ مبيها

٢ - بنجح في الكشف الطبي خاص بطار هليكوبتر تجارى أمام
الهومسبول الطبي جاء أو هيئة مسة معتمدة من الحكومة المصرية .
ويسرى مفعول ذلك مدة سنة شبر من تاريخ حاج الحساب فيه

وتصدر الاجارة بعد استيفاء جميع شروط المطلوبة وتضمن سارية
مدة تنهى بانتهاء مفعول الكشف الطبي .

٣ - لا تقل سنه عن ١٨ سنة .

٤ - يقدم شهادة معتمدة من اذينة لتي أتم تدريبه بواسطة هبته
للاحتش للحصول على اجارة طيار هليكوبتر تجارى وتشتمل اسادت
الواردة في يسي (٥) و (٦) .

٥ يكون قد أتم ١٠٠ ساعة طيران في صئرات هليكوبتر
أو ٧٥ ساعة طيران في صئرات هليكوبتر إذا كان المعهد أو هيئة
التي تدرب فيها معتمدة من الحكومة المصرية وحدث في النهاية شهراً السابقة
لتاريخ تقديم طلب الاختبار للحصول على الأجازة وتشمل :

(١) ٣٥ ساعة طيران منفرد على صئرات هليكوبتر

(ب) ١٠ ساعات طيران منفرد عبر اريف على صئرات هليكوبتر

٦ يكون قد أتم ١٠ ساعات طيران منفرد على صئرات هليكوبتر
في ستة أشهر السابقة لطلب الاختبار للحصول على الأجازة .

٧ يتم مسح لاختبار العمل في الطيران على صائرة هليكوبتر
للمناورات لعدية ولاصطورية

٨ يتم مسح لاختبارات لعملية في مواد الآلة .

(١) فوبيط نظيران .

(ب) ملاحظة واستعمال احرائض خوية .

(ج) مدنى لارصاد وقراءة حرائض نظففس (لحرئض خوية) .

(د) لأجهزة املاحية وأدوت المساعدة املاحية وفنا بقواعد
الطيران بالرؤية .

(هـ) الاختبار الفنى .

٩ تتم جميع الاختبارات لعملية في مدة أربعة أشهر من تاريخ
مسح لصلب في أول مدة و- تتم جميع الاختبارات العلمية والعملية
معاً في مدة ستة أشهر من تاريخ مسح لصلب في أول اختبار والاوح
اعادة جميع الاختبارات . كما ان اصبر ادى يرس في حدى مواد

راجع لملكون لارلدى للملاحة الجوية لصادر من ١٩٣٦ و ١٩٤٦
وقد طرق في مواده ٨٨ - ١٠٣ موضوع الاجازات .

لعلمية أو الجمعية ثلاث مرات بعد احتضاره في جميع المواد وفي هذه الحالة يجب عنه تسديد رسوم لاحتضارات .

١٠ يسدد رسوم لاحتضارات والاصدر

(ثانياً) في تجديد الاحارة فيجب على اخصيار ان

١ يقدم طلباً على وقت دمه فئة ٥٠ ملية

٢ يسمح في الكشف الطبي يتصد تجديد احارة عيار هالكونتر تحارى امام القومسيون لصى لعه أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى مفعول ذلك لمدة ستة أشهر من تاريخ منح اخصيار فيه

وتجدد الاجازة بعد استبقاء اجراءات تجديد لمدة تنهى انتهاء مفعول الكشف الطبي على لا تزيد عن ستة أشهر

٣ يكون قد تم أربعة ساعات صيرب مسرد على طائرات هالكونتر في خلال ستة أشهر السابقة لطلب التجديد .

٤ يطير على كل طائر من الطائرات يكون قد حصل على أهلية الطيران عليه ولو فلاح وهبوط واحد في بحر ستة أشهر السابقة لطلب التجديد .

٥ يسدد رسم التجديد اشهر الحرية لمصلحة .

ملحوظة — يمكن تطيار أن يتقدم بطلب للمصلحة لاتخاذ اجراءات التجديد قبل انتهاء العمل بمفعول الاحارة في مدة ثلاثة أسابيع ويتم التجديد في هذه الحالة لمدة ستة أشهر تبدأ من تاريخ انتهاء مفعول الاجازة عند طلب التجديد .

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
عن أحازة ملاح حوى أو تحديده

Flight Navigator Licence

بوجه نصرة طلبة الطيران ومعاهد وبنود وشركات الطيران وكل
من يهمهم الأمر إلى الشروط الواجب توافرها في كل من يرغب
في الحصول على أحازة ملاح حوى أو تحديدها والتي سيعمل بها من
تاريخ صدور هذه التعليمات :

للحصول على هذه الأحازة يجب على الطالب أن :

١ - يقدم طلباً على ورقة صمغة فئة ٥٠ ملياً .

٢ - منحح في الكشف الطبي الخاص بملاح حوى أمام القومسيون
الطبي أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى مفعول ذلك
لمدة ١٢ شهراً من تاريخ منح الطب فيه .

وتصدر لأحازة بعد انجلاء شروط لمدة تتدنى بانهاء مفعول الكشف الطبي

٣ - لا تقل سنه عن ٢١ عاماً .

٤ - يشتر إنمام ٢١٠ ساعة طيران كملاح على طائرات تعمل في
رحلات عبر اريف وتشتمل على ٥٠ ساعة طيران ليلى على الأقل
في ٢٤ شهراً الحاشية بطلب اصدار الأحازة منها ١٠٠ ساعة طيران
كملاح بحسب مبد ٥٠ ساعة طيران ليلى في رحلات لا تقل الواحدة
عن ١٠٠٠ ميل بسور توقف أو لمدة ٥ ساعات طيران

أما إذا كان للطالب خبرة كصيار فيحسب له نصف الوقت لدى صدره
في رحلات غير اريف مدة ساعتين صيرار مستمر على ألا يزيد
عن ١٠٠ ساعة من ٢٠٠ ساعة وعلى ألا يحسب فيها الطيران الليلي المطلوب.

٥ يشتمل ائتم ٥٠ ساعة طيران من ساعات الطيران المطلوبة
في مدة ٤ على أن تتم في الاثنتي عشر شهرا السابقة لقب الحصول
على لائحة

٦ يشتمل ائتم تحديد موقع الطائرة ٢٥ مرة ليلا . ٢٥ مرة أخرى
بواسطة رادار لائحة السماوية مع أدوات المساعدة اللاسلكية
والآلات الملاحة .

٧ - يشتمل قدرته على الملاحة التوجيهية بواسطة لائحة السماوية
والصرف الملاحة الأخرى أثناء الطيران . رادار ولبلا .

٨ يتم منح لاحتساب العملية في المواد الآتية ويحسب على
٦٠ على الأقل في كل مادة مع حصوله على ٧٠٪ في المجموع الكلي
وفي حالة رسوبه في مادة واحدة الاختبار فيها . يحسب الحصول على
٧٠٪ للتحقق .

ط (أ) القوانين الجوية .

(ب) شكل الأرض والمحركات والملاحة .

(ج) الملاحة الجوية .

(د) الملاحة اللاسلكية .

(هـ) الآلات الملاحة والمقصية والوصلات .

(و) الأرصاد الجوية .

(ز) الملاحة الفلكية .

(ك) الاشارات .

٩- يتم بنجاح الاختبار الشفوي .

١٠ يتم جميع الاحتبارات في مدة سنة أشهر من تاريخ منح المصالح في أول مادة ولا وحب إعادة جميع الاحتبارات كما أن الطالب الذي يرسب في إحدى المواد ثلاث مرات يعاد اختباراه في جميع مواد وفي هذه الحالة يجب عليه أن يسدد رسوم جميع الاحتبارات

١١- يسدد رسوم الاحتبارات لأحد - لاحارة .

(ثانيا) أما لتجديد الاجازة فيجب على الملاح الحوى أن :

١- يقدم طلباً على ورقة دفعة من ٥٠ ملياً .

٢- سيج في الكشف على قصد تجديد حارة ملاح حوى أمام القومسيون على عدم أو هيبه ضمه معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى معمول ذلك مدة اثنتى عشر شهرا من تاريخ منح تجديد فيه

وتحدد لاحارة بعد استيفاء إجراءات التجديد لمدة تسبى بانتهاء مفعول الكشف الطبي .

٣- يشتر أنتم ١٢ ساعة صيران على الأقل كملاح في رحلات عبر الريف لا تقل مدة كل رحلة منها عن ساعتين

٤- يسدد رسم التجديد بقرار الخزانة المصلحة .

ملاحظة : يمكن للملاح الحوى أن يتقدم بطلب للمصلحة لاتحاد حواءات لتجديد قبل انتهاء العمل بمفعول لاحارة في مدة ثلاثة أسابيع ويتم لتجديد هذه الاجازة مدة اثنتى عشر شهرا تبدأ من تاريخ انتهاء معمول الاحارة عند طلب التجديد .

المشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على اجازة مهندس جوى أو تجديد

Flight Engineer Licence

نوجه مصلحة خبرات من مصر مهندسين لأصليين ولخويعين
ومعهدونواى وشركات الطيران وكل من يهمهم الأمر إلى لشروط
الواجب توافرها في كل من يرغب في الحصول على اجازة مهندس
جوى أو تجديد

(١) للحصول على هذه الاجازة يجب على المهندس أن

١. يقدم طلباً على ورقة دفعه مئة ٥٠ مل.

٢. يكون حاصلًا على اجازة مهندس أرض ١٠ سنوات تكونا
ساريتا المعمول.

٣- ألا يقل سنه عن ٢١ سنة.

٤- يسمح في الكشف على اخاص الاجازة مهندس جوى أمام
القومسيون نصي أو هيئة حصة معتمدة من الحكومة المصرية وبسرى
معمول ذلك مدة ثنى عشر شهر من تاريخ حاد فيه وانصر الاجازة
بعد استيفاء جميع اشروط مدة تنهى انتهاء معمول الكشف على.

٥. يشتر أميته لدخول لاختبارات الامانة للحصول على الشهادة
وتدفعه ٥٠ ساعة صير - تمريية قد تشب بواحدة كمهندس جوى
بحاجة مرصية

٦ - يثبت أنه ما شاء من الاحراجات التي يجب تحديدها في حالات الطوارئ .

٧ - يختار الاحتمالات لتفسيه الارملة

٨ - يسار الرسوم المقررة

(ب) لتحديد هذه الاحارة يجب على مهندس الحوى :

١ - تقديم طلب على ورفه دمهعة في حشرين مينا

٢ - يتحقق في كشف نصي قصد تحديد حارة مهندس حوى آدم بموسيون انطلي أو هيئة صفة معتمدة من حكومة المصرية ويسرى مفعول ذلك لمدة اثنتي عشر شهرا من تاريخ منح المهندس الحوى فيه وتحدد لاحارة بعد استيفاء جميع الاحراجات لتحديد لمدة تنهى بانتهاء مفعول الكشف الطبي .

٣ - يقضى على كل صر . حقن عليه على الاحارة لرحلة واحدة على الأقل كمهندس حوى في مدة اثنتي عشر شهر . مدة على طلب التحديد (شقص كل صر . لم يقضى عليه)

٤ - يثبت أنه ما شاء وعشر ور . مدة طبيب كمهندس حوى في مدة اثنتي عشر شهرا . مدة على طلب التحديد

٥ - يسدد الرسوم المقررة .

ملاحظة : يمكن لمهندس الحوى ان يتقدم بطلب بمصلحة الاتحاد لاحراجات الارملة للتحديد فيل . بناء على مفعول الاحارة لمدة ثلاثة أسابيع ويتم التحديد في هذه المدة لمدة اثنتي عشر شهرا ابتداء من تاريخ انتهاء مفعول الاحارة عند تقديم طلب التحديد .

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على أجازة لاسلكى جوى أو تحديدها

Flight Radio Operator Sience

نوجه مصلحة طيران لئلى مصر لاسلكيين لأرضيين وطيارين
ومعهد وبنادى وشركات طيران وكل من يهمه الأمر بشروط
واجب توافرها على كل من يرغب فى الحصول على تجايز اشارة
لاسلكى جوى أو تحديدها

(١) للحصول على هذه الاشارة يجب على لاسلكى الأرضى أن :

١ - يشتهر حساً على ورقة دفعته خمسة مدي

٢ - يكون حاصلاً على اشارة لاسلكى أرضى وان يكون سارية
المفعول (أهمية لشعور لاسلكى)

٣ - يكون سنه ١٨ سنة على الأقل

٤ - يسمح فى الكشف نظى الشخص حارة لاسلكى جوى أمام
انفوسيون اطفى أو هيئة طبية معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى
مفعول ذلك لمدة اثنتى عشر شهرا من تاريخ منح اختبار فيه ، وتصلح
الاجازة بعد سببها جميع شروط لمدة نهى بانتهاء مفعول كشف الطبي .

٥ - يشتر أهليته لدخول الاشارات اللازمة للحصول على شهادة
واتممه ٥٠ ساعة جيا ب تمرينية قام أنشائها بواحداته كلاسلكى جوى
بحالة مرضية .

٦. يثبت اقامه اثناء الاجراءات التى يجب اتخاذها فى حالات الطوارئ.

٧. يحدد الاجراءات الفنية اللازمة

٨. - يسلط الرسوم المقررة .

(ب) لتحديد هذه الاحارة يجب على لاسلكى الجوى أ :

١. يقدم صفاً على ورقة ذمعة فئة خمسين مية .

٢. - يفتح فى الكشف الضى بقصد تحديد احارة لاسلكى جوى اقامه اقموسبور العلى أو هيئة حبة معتمدة من الحكومة المصرية وبسرى مفعول ذلك مدة تنهى بانتهاء مفعول الكشف الضى .

٣. يثبت استعماله كل ضرر من الاجهزة اللاسلكية المصرح به بالعمل عليها بدرجة واحدة على الأقل فى مدة لاثنى عشر شهرا السابقة على حسب التحديد (يشطب كل جهاز لم يثبت لعمل سببه) .

٤. يثبت تدمه خمسة وعشرون ساعة ضيران كلاسكى جوى فى مدة لاثنى عشر شهرا سابقة على حسب التحديد .

٥. - يسلط الرسوم المقررة .

ملاحظة . يمكن لاسلكى الجوى أ أن يتقدم بصفتهم لمصلحة لاتخاذ الاجراءات اللازمة لتحديد قبل انتهاء العمل بمفعول الاحارة مدة ثلاث أسابيع ويتم التحديد فى هذه الحانة لمدة اثنتى عشر شهر ابتداء من ربيع انتهاء مفعول الاحارة عند تقديم طلب التمسك .

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول على أهلية
الطيران الليبي للخصيين على أجازة الطيران
الخاص أو تحديد هذه الأهلية

Night Rating (١)

توجه مصلحة الطيران المدني بضرورة نصير الوعاقد وبنود وشركات
الطيران وكل من يسهم لأمر إن الشروط الواجب توافرها في كل
من يرغب في الحصول على أهلية نصير - بين لاحقة نصير خاص
أو تحديد هذه الأهلية . وهي شروط التي سيعمل بها من تاريخ صدور
هذه التعليمات .

(١) الحصول على أهلية نصير من المحصلين على أجازة نصير
خاص يجب على الطيران أن :

١ - يقدم طلباً على ورقة ثمة فئة حسب مبدا

٢ - أن يكون حاصله على أجازة طيار خاص سارية المفعول

٣ - يثبت إتمامه حسين ساعة طيران كضار بعد حصوله على الإجازة
وتشمل :

(١) خمس وعشرون ساعة على الأقل طياران متتدر كقائد

(ب) خمس ساعات على الأقل طياران في اعلى (يمكن احساب
ساعتين ونصف في جهاز نصير الآلى)

(ج) خمس ساعات طياران ليبي متتدر كقائد في اسمة أشهر سابقة
لتقديم طلب ثم في خمسة اقلاع وبرول على الأقل

٤ - سحب في لاحتار محلي في نظير ايبيل

٥ - يسند الرسوم المقررة .

٦ - تصدر لأهلية ويعمل به مدة اثنتي عشر شهرا وينتهي مفعول العمل بها مع انتهاء العمل بمفعول أحده خبير خاص

(ب) لتحديد أهلية اطراف ميني محصلين عليها على أحارة طيار خاص يجب على الطيار أن :

١ - يقدم صفاً على ورقة دمنة فته حمير ملها .

٢ - يشت مرباد مفعول أحارة صير خاص الممنوحة الأهلية عليها .

٣ - يشت اتمام خمسة اقلاع و بروب مفرد ليلى في مدة الاثنتي عشر شهرا السابقة على طلب تجديدها .

٤ - يسند رسوم التجديد المقررة .

سلطة تحقيق

تنص المادة ٩٩ من القانون السويسري الحديث الصادر في ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ على أن قائد الطائرة يقوم بدور فاضي التحقيق في كل ما يخالف القانون على متن الطائرة حتى لو ارتكبت جناية .
فله سلطة التحقيق الاستدائي والنقص على المشتبه بهم وله حق تفتيش الركاب ورحاب الطاقم وحق استجوابهم ومجرد هبوط الطائرة في أى مطار يجب عليه أن يبلغ بكل ما اتخذه من اجراءات الى القنصل السويسري فوراً .
ومجرد عودة الطائرة الى سويسرا عليه أن يقدم تقريراً مصدحة لطيران المبنى السويسرية

مشروع

عن لشروط لواجب توافرها للحصول على
أهلية الطيران والنزول الآلى أو تجديدها^١

Instrument Rating

نوحه مصلحة الطيران است نظر صفة الطيران ومعاهد ونواذى
وشركات طيران وكل من يهوى لأمرين لشروط لواجب توافرها
فى كل من يرغب فى الحصول على أهلية الطيران ونزول الآلى
أو تجديدها ولتى سيعمل بها من تاريخ صدور هذه تعليمات .

(أولاً) للحصول على أهلية طيران ونزول الآلى يجب على الطيران

١ - يقدم صفاً على ورقة تمعه فئة حسيب مبنيا

٢ - أن يكون حاصلاً على خبرة طيران

٣ - أن يكون حاصلاً على شهادة تفتيش الالاسكى .

٤ - يتحجج فى تكشف خاص نخاسة سمع لأهلية طيران والنزول
الآلى أمام القومسيون صفى أو هيئة صبة معتمدة من الحكومة المصرية
ويسرى مفعول ذلك مدة ١٢ شهراً من تاريخ حاج اختيار فيه

٥ - يشتر أهلية المحب لاحتياز الحصول على هذه لأهلية وتقدمه :

(أ) ١٥٠ ساعة طيران متفرّد كئند على الأقل منها ٥٠ ساعة
طيران عبر الريفق .

(ب) ٤٠ ساعة طيران آلى ويجكس احتساب ٢٠ ساعة منها على
جهاز الطيران الآلى .

٦ - بثت مقدرته على قيده صئرت ذات احركات المتعددة .

٧ - يتم نوح الاحتضار لعمسة في المواد الآتية ويحصل على ٧٠٪ في كل مادة .

(أ) املاحة الجوية (اتقديرية ولاسلكية ولاآلات اندقيقة) .

(ب) المساعدات اللاسلكية (الاقتراب والخطوط الآلى) .

(ج) الارصاد الجوية .

(د) عمليات الطيران .

(هـ) الاشارات .

٨ - يتم بسجاح الاختبار العمل في الطيران ونزول الآلى .

٩ - تسديد الرسوم المقررة .

تصدر الأهلية ويعمل بها لمدة ١٢ شهرا من تاريخ حاج لطيار واتمامه بجميع الاجراءات .

(نداء) لتجديد أهلية اطيار ونزول الآلى بحسب عن طيار .

١ - يقدم طسأ على ورقة دمعقة فة حسب ميب

٢ - بثت سريان معقول أحاره طيار - ممرحة لأهلية عيب

٣ - بسجح في لكشف لصى الخاص تحسة السمع المتحيد أهلية الطيار ونزول الآلى أمام قومسيون عني أو عنه صبة معتمدة من الحكومة المصرية ويسرى معقول ذلك مدة ١٢ شهرا .

٤ - يتم سجح لاختبار عمل في الطيران ونزول الآلى .

٥ - يسدد الرسوم المقررة .

يسفص عمل هذه الأهلية اذا لم تجدد أو عند رسوب الطيار في الاختبار العمل في الطيران .

مشروع

عن الشروط الواجب توافرها للحصول
على أهلية معلم طيران أو تحديثها

Flight Instructor Rating

توجه مصلحة طيران المدني ب نظر الطيارين ومعهده وبنادى وشركات
الطيران وكل من يهمهم الأمر ، إلى الشروط الواجب توافرها في كل
من يرغب في الحصول على أهلية معلم طيران أو تحديثها :

(أولاً) للحصول على هذه الأهلية يجب على المرشح أن

١ - يقدم طلباً على ورقة دمهة قه ٥٠ ملية .

٢ - أن يكون حاصلًا على إجازة طيار تجارى على الأقل بمسارفة المنعول .

٣ - أن يكون قد أتم ثلاثه ساعه صيراء مفرد بعد حصوله على
إجازة طيار تجارى .

٤ - يثبت قيمه بالتدريب الكافى مع معلم طيران حاصل على أهلية
التعليم وإمكانه

(١) القيام بجميع الماورات الجوية .

(ب) إعدادة الطائرة لوضعها الصحيح أثناء الطيران من أى وضع
غير عادى .

(ج) شرح التأثيرات التى تنتج على الطائرة وأسطح القيادة أثناء
تغيير الابعادي وفي جميع الأوضاع الأخرى ومطابقة
الشرح على حركات الطائرة .

(د) شرح جميع لاورات احوية ثناء طبر . ومطابقة اشرح
مع متاورات الطائفة .

(هـ) شرح و لاءه بوضوح ثناء صبراً

٥ . يحتر الاحترار على لأهيه معلم صبراً .

٦ . يحتر الاحترار لعمية اد طلب منه ديث

٧ - يسدد الرسوم المقررة .

(ثب) لتحديد هذه لأهيه يجب على صبراً

١ - تقدم صماً على وقفة دعة فئة ٥٠ ملها

٢ . أن يكون بحارة نصباً حاصل على أهليه معلم طبر . عليهم
مدرية معمول وتحديد لأهيه نهاية مدة سريان معمول هذه الإجراء

٣ . ثبثت بقائمة عرسداعات على لأهل كدرس في ستة الأشهر
لأساقفة على تاريخ حسب المحدد

٤ . يسدد الرسوم المقررة بحريه بمصلحة

ملاحظة يمكن صبراً أن يتقدم طلب تمصلحة لاتحاد بحرايات
التحديد قبل انتهاء العمل بمفعول الأهلية في مدة ثلاثة أسابيع وتم التحديد
في هذه الحالة مدة ستة أشهر لتتبدل من تاريخ انباء مفعول الأهلية
عند تقديم الطلب .

في التعليمات

التي يصدرها مدير عام مصلحة الطيران المدني
إلى للصارين وهبات الطيران

(أولا) دليل طيران مصر .

(ثانيا) تعليمات للطيارين .

أولا — عن دليل طيران مصر^١ :

أصدر مدير عام الطيران المدني انصرن مجموعة مطبوعة تسمى (دليل
طيران مصر) ودبت في عام ١٩٥٣ .

Aeronautical Information Publications (AIP) Egypt,

وفي هذا الدليل يرد وصح بمحدثات في تقدمها حكومة مصرية
للطيران المدني في مصر . وفيه يصل هذه المحدثات من حيث صيغتها
وآوقات تشييدها ، وقد ورد استمراد

ويشمل هذا الدليل لأقسام ثلاثة

١ — عن المصبرات الحكومية والتغير بحركة

٢ — عن أراضي الهبوط .

٣ — عن خدمات التراسكي سواء كانت خدمات للاتصالات
أو مساعدات للملاحة الجوية .

^١ عن ارفع من أن مصر أشركت في تهيئة شيكاغو اتفاقية الطيران المدني وارتفعت
مجموعتها النسبة منذ عام ١٩٤٤ من مصلحة الطيران المدني . يوفق إلا أن هذا في أميد وهذا
الدليل الذي صدره أكبير وأكمل قصدا ملحوظ في واضعه لمهندس الشاب عبد الرحمن
بصيلة وفي دأته قائد اللواء الجوي أركان حرب إبراهيم حسن حارور مدير عام مصلحة الطيران
المدني تحية وتقدير

- ٤ عن خدمات تنظيم الحركة الجوية .
- ٥ عن اساطق المحرمة والمقيدة والحضرة .
- ٦ - عن نظم الاقترب - وتدحوله في المصرت - مردجه في مصر مثل
مطار القاهرة ومطار مصرية .
- ٧ - عن خدمات اسمعالمات الطيران .
- ٨ - عن خدمات البحث والانقاذ .
- ٩ عن حركت الطيران في تعدد مصر
- ١٠ عن تسهيلات نقل الحوت

ويقوم مدير عام مصر - مدني ، وفقاً لظروف الحال . بصدور
تعليمات تتضمن ادخال تعديلات على محتويات هذا الدليل وتهدف
إلى بيان آخر التعديرات التي صرأت على هذه الخدمات .

ويجدر بالذكر أن هذا الدليل يحوى على معلومات عن الخدمات
الأساسية . وان ما يدخل عليه من تعديلات يتضمن تعديرات
الدائمة أو المستمرة .

مثال ذلك : إنشاء خدمة جديدة كان مفتتح بدونه مطاراً جديداً على
قليتها . أو إلغاء خدمة موحودة كتوقف الاتصاف للاستسكى
من محطتي مصر وبو سعيد . أو تغيير دائم في أوقات تشغيل الخدمة
أو حواصها كامتداد فترة عمل بمطار ما بعد غروب الشمس . أو اضافة
احد ممرات مطار ما

فأما عن التعديرات الصرفة والمتعلقة بهذه الخدمات كتوقف خدمة عن
العمل لعصب وقتي أو لاجراء تحرة مثلاً فان هذا النوع من التعديرات
لا يدخل ضمن محتويات هذا الدليل أو تعديلاته

وترسل مصدقة لطيران لدى هذا السيل من الهيئات الحكومية ذات الصلة بشئون الطيران وكذلك في هيئة نصير الرسمية لأحدهم بالحوار على أساس المعاملة بالمثل .

أما عن هيئة غير رسمية ولا فرد هي مقبول كل أن يحصل عليه بمقتضى

ثانياً - عن اعلانات للطيارين (تعليمات) ' .

هذه الاعلانات للطيارين (وتصل إلى صديق عنها تعبير تعليمات لأن ذلك أقرب إلى المدلول) هي سيل من نصير خطرات أو تعليمات أو أوامر مدير عام مصلحة نصير لدى في كل من النصيرين وهيئات نصير في مختلف شئون نصير لدى ، تحت إشراف من المدير مسرورة ايضا، إن علم مدكور في الوقت اساس

وتتضمن هذه التعليمات (الاعلانات) سبع كل ما يسجد من خدمات عن طريق سوء أكاد خدمات ذاته متلحق فيما بعد بإدليل نصير ثم أن خدمات مؤقته سوف يعرض عن انبعاثها في وقت لاحق قريب .

وتتضمن هذه الاعلانات (تعليمات) في شئين

(أ) ما يتضمن تعليمات تبهم لعدم كنه

(ب) ما يتضمن تعليمات ذات طابع محلي فقط

واليك أمثلة للشق الأول :

١ الاعلان لطيارين رقم ١١ ١٩٥٣، ١ لدى يشمل على تعليمات تتعلق بتشغيل خطوط جوية غير منتظمة : تقصر النصير ولده

١١ يردى أن هذه التعليمات لطيارين صدر أول مرة تعليمات اسطه لادولة الطيران المدني الى مختلف الدول التي أوتيت منه قد شيكو الدولية مداحق خمسة . وفي ذلك أحسن مثل به لا تعاد قواعد طه ان محور التوحيد (ص - ص)

في هذا الاعلان قد دحل بعد ذلك في دليل صبر مصر (منشور
صورته في هذه المجموعة ٢ .

٢ الاعلان لطيارين رقم ٢٠ ١٢٣ - ١٩٥٣ تاريخ ٢٥ أكتوبر
سنة ١٩٥٣ ويشتمل على تغييرات صرته على مختلف خدمات و مساهم
خاصة بترددات في فترات لانتشار مصائر و بالانصلاط
الاسكنية و ممرات مطر تاهرة و مخرج مصر الاسكنية .

٣ الاعلان للطيارين رقم ٢٣ سنة ١٩٥١ و ٨ . ١٩٥٢
ويشتمل على ذكر اسحق عزم مصر - فوقه انصر انصرى
و لأول منشور في اوضاع نصرة عدد رقم ٥ في ١٥ سير سنة ١٩٥١
واليك امثلة للشق الثاني :

١ - الاعلان لطيارين رقم ١ - سنة ١٩٥٢ تاريخ ٢ مارس
سنة ١٩٥٢ ويشتمل على حديد حد أقصى لساعات لطيارين .
وقد ذكر الاعلان تحديد عقوبة سحب حقوق إحصاء مدة لافل
عن شهر .

٢ - الاعلان لطيارين رقم ٥ - سنة ١٩٥٢ تاريخ ٣ نوفمبر
سنة ١٩٥٢ ويشتمل على تحديد مواعيد الامتحانات للحصول على
إجازات الطيران المختلفة ٤

لتعرف صيغة هذه التعيينات و تكوين فكرة عنها في البلاد الأجنبية
ارجع إلى مؤلف ميجور نومون في قول لطيار - ايريطي طعة
سنة ١٩٥١ لودرة صفحة ٢٦١ سنة ٢٩٤ وما بعدها

تعليمات للطيارين

بشأن تحديد ساعات الطيران

رقم ١ - ب - ١٩٥٢

الموضوع : تحديد الحد الأقصى لساعات لصبارين .

تلفت المصلحة نظر لصبارين وشركات الطيران المصرية وجميع المختصين أنه ابتداء من أول أبريل سنة ١٩٥٢ سيعمل بالآتي :

١ - لا تزيد ساعات أى طيار لطائرة مصرية تعمل في النقل الجوى العام سواء كطيار مسئول أو كطيار مساعد عن الآتي .

٣٥ ساعة في سبعة أيام متتالية .

١٢٥ ساعة في ثلاثين يوما متتالية (على أنه لو زاد عدد ساعات الطيران لأى سبب من الأسباب عن ١٢٥ ساعة في ظرف ثلاثين يوما متتالية تعتبر إحارة الطيار موقوفة لحين نجاحه في الكشف الطبي) .
١٠٠٠ ساعة في السنة .

٢ - ستكون عقوبة أى مخالفة لذلك يقذف إحارة المخالف لمدة لا تقل عن شهر .

الدهرة في ٢ مارس سنة ١٩٥٢

مدير عام الطيران المدني

تعليمات للطيارين

شأن تحديد مواعيد الامتحانات

للحصول على اجازات الطيران المختلفة

رقم ٥ - ب - ١٩٥٢

١ - نوحه نظر القيارين واعطة ومعهده وشركات الطيران وكن من يههم الأمر الى أنه ابتداء من أول يناير سنة ١٩٥٣ سوف تعقد امتحانات دورية للحصول على اجازات اصدار لاختتمه .

٢ . تبدأ هذه الامتحانات في اثنوا ربح الآتية .

(ا) السبت الأول من كل شهر للحصول على حرة طيار خاص .

(ب) السبت الأول من يناير - مارس - مايو - يوليو - سبتمبر - نوفمبر للحصول على اجازات طيار تجرى .

(ج) السبت الثالث من شهر مارس واكتوبر للحصول على اجازات طيار تجارى ممتد أو طيار حفظ حوى .

٣ . على راعى التقدم لأحد هذه الامتحانات أن يتقدموا بطياتهم على الاستمارة المخصصة لذلك مع دفع الرسوم المقررة الى مصلحة الطيران المدني (قسم الامتحانات والرحص) وذلك قبل تاريخ بدء الامتحان بأسوعين على الأقل .

٤ . ستعقد هذه الامتحانات بمصر الخاصة لى .

٥ - (ا) ينفى الاعلان للطيارين رقم ٢ ب - ١٩٥٢

(ب) يلى الاعلان للقيارين رقم ٤ ب - ١٩٥٢

مدير عام الطيران المدني

تعليمات للطيارين

بشأن المصالح المحرمة بانتظار المصري

رقم ١٢٣ ، ١٩٥٠

موضوع : مصالح محرمة "المصر" المصرية

يكون في علم الطيارين وجميع العاملين أنه ممنوع معاً من تعريض
في المحيط لاية

لساحب لمصلحة حرة (مصر) هامر دة

١ ١ ١ دائرة نصف قطرها ١ ميل بحري حول سراي
تحتسب ٣٠ ٠٢ شمالاً - ٣٠ ١٥ شرقاً

٢ ١ ١ دائرة نصف قطرها ١ ميل بحري حول سراي
تحتسب ٣٠ ١٦ شمالاً - ٣١ ١٨ شرقاً

٣ ١-١ دائرة نصف قطرها ٢ ميل بحري حول قسم اشخاص
ملكى ٣٥ ٢١ شمالاً - ٣١ ٢٧ شرقاً

٤-١-١ دائرة نصف قطرها ١ ميل بحري حول سراي
رأس تين ملكى ١٠ ١٢ شمالاً - ٢٩ ٥٢ شرقاً

٥-١-١ دائرة نصف قطرها ٢ ميل بحري حول سراي المنزه
١٠ ١٧ شمالاً - ٣٠ ٠١ شرقاً

٦-١ مصطفة ممتدة - مساحة الواقعة في اربع الجوانب للشرق
من دائرة نصف قطرها ٢ ميل بحري ومركزها ٣٠ ٠١
شمالاً ١٦ ٣١ شرقاً

١ منشور في موقع اسرية مسدود في ٥ - ١٩٥١ وارجع في ٥٥
لوصوع اذ اكد (٩) من جهة شيكاغو في ١٩٥٤

١-٣ دائرة نصف قطرها ٢ ميل بحري مركزها ميناء لاسكسنة
عرب ٠٠ ١١ ٣١ شمالا ٤٠ ٥١ ٢٩ شرق

١ ٤ دائرة نصف قطرها ٢ ميل بحري مركزها ميناء بور سعيد
١٥ ٣١ شمالا ١٨ ٣٢ شرق

١-٥ دائرة نصف قطرها ٣ ميل بحري مركزها ميناء السويس ٥٨
٢٩ شمالا ٣٥ ٣٢ شرقا .

١ ٦ منطقة القاهرة وتشمل قطاع من دائرة نصف قطرها خمسة
أميال بحريه مركزها ٠٤ ٣٠ شمالا - ٤٠ ١٤ ٣١
شرق وجدها غرب نصفه لغربه من نهر النيل

١ ٧ حرب اسوان - دائرة نصف قطرها ميلين بحريين مركزها
٢٠ ٠٢ ٢٤ شمالا ٢٠ ٥٢ ٣٢ شرق

١-٨ منطقة العرش فوق دائرة نصف قطرها ١٥ ميلا بحريا
مركزها ٠٠ ٣١ شمالا ٠٠ ٥٠ ٣٣ شرقا

١-٩ الأراضي الصحراوية التي تحتها مخزوات المصريات المسلحة

منطقة شمال سيناء المحددة بالخط الآتي .

١ ١٠ ٢٨ ٣١ شمالا ١٦ ٣٤ شرق - ٣٠ ٢٩ شمالا
٥٧ ٣٤ شرقا و ٥٧ ٢٩ شمالا ٣٦ ٣٢ شرقا
١٧ ٣١ شمالا ١٨ ٣٢ شرقا

١ ١١ دائرة نصف قطرها ٢٠ ميلا بحريا مركزها ٥٦ ٢٧ شمالا
٣٧ ٣٤ شرقا

(٢) على كل طائرة تجدد نفسها فوق منطقة محرمة مخالفة في ذلك هذا الإعلان أن تعطى لاشارة اسنة بعد . كما أنه يجب على الطائرة أن تهبط فوراً في أقرب مصدر حرج منطقة المحرمة في الأراضي المصرية على شرط أن لا تتبع الطائرة طياراتها فوق منطقة المحرمة ولا تبدأ في نزلها وهي مازالت فوق تلك منطقة . لا اذا صهرتها الأحرار الجوية أو أى سبب آخر لا يمكن حذره

٢ ١ - بلا وهر . مقدمات حمراء متدية على فترات قصيرة

(٣) لتحرير الطائرة بأمر تعين بالقرب من منطقة المحرمة ويجب تعبير صرحتها مستطلي حصتين . بدريش وعلى الطائرة أن تعطي فوراً إشاره الخطر المذكورة في بند ٢ ١ وتعمل طبقاً لما جاء في بند ٢ ٢ بعابه - أما فوق مناطق مبيدة في السود ١ - ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ - ١١ فتستقيم سير فوراً وبدون سابق إدار على الطائرة لمخالفة وفي هذه الحالة يقع عبء المسئويه على عاتق الطائرة بكل ما يحدث للطائرة كما أنه سوف يتحدد قسمها لأحراء ت - ١

٣ ١ - سوف توقف الطائرة لتدنيه عن صيراب محدد مروها في أى مطار مصري وبخري تحقيق مع هيئة قيادتها مسئولين

٣ ٢ - اذا كانت طائرة تابعة لشركة حصلت على ترخيص لتسيير خطوط جوية مستظمة فوق لأراضي المصرية فسوف يظفر في إيقاف هذا الترخيص .

٣ - ٣ اذا كانت الطائرة تابعة لشركة تسيير رحلات جوية غير منتظمة فسوف لا يرحص لأى صائرة من صائراتها بالمرور فوق الأراضي المصرية بعد ذلك .

(٤) ينهى الإعلان للطياريين رقم ٢٣ - اسنة ١٩٥٠

مدير عام الطيران المدني

تعليمات للطيارين

بشأن المناطق المحرمة في انقطر المصرى

رقم ٨ - ١٩٥٢/١

١. ليكن في علم صبيح وجميع اختصاصيه أنه ممنوع معه من انطيران
عوى المناطق الآتية

١. ١ - الارضى المنطوية التى تحلها لقوات مصرية حاليا .

١ ٢ - منطقة شمس سبهاء وحدودها كالتالى :

شرقا - لخط حدود ممبكة البحرية ما بين ارتفاع ٢٠ ٣١ شمالا .
١٣ ٣٤ شرقا وبين نهر صده ٣٠ ٢٩ شمالا . ٥٤ ٣٤ شرقا .

جنوبا - لحدود الوصل بين دائرة ٣٠ ٢٩ شمالا . ٥٤ ٣٤ شرقا
وبين بور توفيق .

غرب - لحد شرقى لعمدة اسويس بين بور توفيق وبور اؤاد .

شمالا - لخط الامورى للشاصى مصرى بين بور توفيق وارتفاع
مسافة ٣ ميل بحرى شماله

١ ٣ منطقة شرم الشيخ وحدودها كالتالى :

قصعة من دائرة مركزها ٥٦ ٢٧ شمالا . ٣٧ ٣٤ شرقا ونصف
قطرها ٢٠ ميلا بحرى يحدها من الشرق حدود المملكة العربية السعودية .

٢- سوف تطلق أكبر فور وبلد سابق مدار على أى طائره
تدخل مناطق المحرمة وسينفع عبء مسئولية على عاتق قائد طائرة
المجموعة سواء من ناحية ما يحدث بضرره أو ما قد يتخذ حياله من
اجراءات بعد ذلك

٣ ستحدد الاجراءات التى تسمى بضرر أو بخراب

٣ ١ توقف الطائرة بمجرد بروجها فى أى مصدر مصرى ويحوى
تحقيق مع هيئة المباداة

٣ ٢- اذا كانت الطائرة تابعة لشركة حصلت على ترخيص بتسيير
خطوط جوية منتظمة فوق الاراضى المصرية سوف ينظر فى أمر
ايقاف هذا الترخيص .

٣ ٣- اذا كانت الطائرة تابعة لشركة تسيير رحلات جوية غير
منتظمة سوف ينظر فى أمر مع أى صدره من حشرتها بالمرور فوق
الاراضى المصرية بعد ذلك .

٤- على الاعلان بمصرين رقم ٢ ١٩٥٢ ونعديه لورد فى
اعقرة ٧ من مفتح لاجلاب بمصارين رقم ٧ ١٩٥٢

الاعادة فى ٢٦ اكتوبر ١٩٥٢

مصطفى رياض مرسى

مدير عام الطيران المدني

السند القانوني

فى سويسر نصت مادة ٧ من قانون ملاحه جوية سنة ١٩٤٨
على صدد أن للدوله سلطة إدارية فى تحديد مناطق محرمة وفى
مرسلة مادة ٢٠ من القانون هي التي تسند لقرارات إدارية منع
المناصق المحرمة فى قسما ويجب تنبيه أن أن تحريم لاند وأن يكون
بقرار وزارى .

(راجع حكم مجلس الدولة غرمسى بتاريخ ٢٧ أكتوبر سنة ١٩٣٧
فى قضية شركة صيران ضد وزير الخيران غرمسى) وأهم قرار ودرى
بالتحديد فى مرسى هو قرار ٧ أكتوبر سنة ١٩٤٨)

تعليمات للطيارين

بشأن رحلات جوية غير منتظمة

رقم ١١ / ١٩٥٣

١ تمت نظر طيارين وهيئات الطيران وجميع المختصين إلى إبيادات
برودة في هذا الاعلان ويتضمنه بالتعليمات المنظمة لرحلات جوية
غير منتظمة . ويلاحظ أن الاعلان سبعة لاحيرة قد وضع في الصورة
في ستصهرها هذه المصنوعات في دليل طيران مصر - قسم تنسيقات

٢ يلغى اعلان الطيارين رقم ٩ / ١٩٤٨

القاهرة في ٢٨ يولية سنة ١٩٥٣

محمد علي فهمي

مدير عام مصلحة الطيران المدني بالية

الموضوع

تعليمات مصممة لرحلات جوية غير منتظمة

تمت نظر طيارين وهيئات الطيران وجميع المختصين إلى أن سلطات
طيران امصرية قد وضعت التعليمات شالية اعرض تنظيم اجراءات تسيير
رحلات جوية غير منتظمة إلى وعبر الأراضي مصرية مستوحية ر ذلك
الأوضاع التي رستها المادة الخامسة من معاهدة شنكاغو.

أما الرحلات المنتظمة فتصممها اتفاقيات جوية ثنائية أو تراخيص خاصة تصدرها السلطات المصرية المختصة وكذلك اتفاق مرور الخطوط الجوية الدولية المنتظمة .

البند الأول — عام :

١ - ١ - لا يصرح بصناعات اشعة بدون علم مصرحة إلى معاهدة شبكات الطيران فوق أو داخل الأراضي المصرية ما لم تحصل على ترخيص سابق بالطريق الدبلوماسي .

١ ٢ - لا يصرح بصناعات لاسرئية أو أى طائرات أخرى أجنبية فاصدة سرئيل أو معدة في مصر أو فوق الأراضي المصرية .

١ ٣ - يجب أن يكون مسئول الطائرة مؤتم على مسئوليته الخاصة عن الأضرار التي قد تحدث ، نظراً لذلك حتى الأرض .

١ - ٢ - يجب أن تتم جميع الرحلات طواف للقواعد التي تصدرها الهيئة الدولية لتقريب تلك أو أية تعاملات أخرى مودة المقعود داخل الأراضي المصرية .

البند الثاني :

الرحلات اسيرة فوق الأراضي المصرية دون هبوط (الحرية الجوية الأولى) :

٢ ١ - لا يصرح بصناعات فوق الأراضي المصرية دون هبوط الا بصناعات ممدعة مستعمل مرخص به رسمياً لتسيير خطوط جوية منتظمة في مصر وبشرط أن يتم حصار مرافقه منتصف القاهرة عن كل رحلة .

٢ ٢ - أم ، جميع صناعات ، لأخرى فيجب هبوطها في مصر بمطار محرمي معتمد .

البند الثالث .

الرحلات المعارضة مع المبوط في مصر لأغراض غير تجارية (حرية
الطوية الثانية) :

بصرح بجميع الصناعات بالبوط في مطار جركى معتمد دون الحاجة
إلى الحصول على ترخيص أو إخطار سابق .

البند الرابع :

الرحلات المعارضة مع المبوط لأغراض تجارية (الحريات بحرية الثالثة
والرابعة والخامسة) :

٤ - ١ بصرح بجميع الرحلات التي تتم بدون أجر أو مقابل بالبوط
دون تصريح أو إخطار سابق .

٤ - ٢ - أ، الرحلات التي تتم بمقابل فتكون خاضعة بشروط التالية :

٤ - ٢ - ١ ألا يرم الحصول على ترخيص سابق إذا كان نقل
الركاب والبريد والصناعات حاصل ما بين نقطة داخل الأراضي المصرية
ونقطة أخرى لا يقوم بالتشغيل عليها خط جوى متظم مصرى .

ومع ذلك يجب الاحتياط قبل وصول الطائرة بأربع وعشرين ساعة
كما هو موضح في البند الخامس .

٤ - ٢ - ٢ يجب الحصول على تصريح سابق كما هو موضح
في البند الخامس إذا ما كان النقل واقعاً ما بين نقطة داخل الأراضي المصرية
ونقطة أخرى يقوم بالتشغيل عليها خط جوى متظم مصرى أو إذا كانت
هذه النقطة الأخرى لا تقع في أراضي الدولة التي تحمل الطائرة حديقته

(حرية خامسة)

لبند الخامس

احراءات اخطارت وظلمات اخصوص على تصريح

ترسل جميع اخصوص أو حدث اخصوص على تصريح اطلولة
في اسدين ٤ - ٢ - ١ - ٤ - ٢ - ٢ - ٢ - ١

مدير عام الطيران المدني

مصلحة الطيران مدني

وزارة الحرية والبحرية

تدمرة

CIVIL AIR CAIRO المصوب التمراني

٥ - ١ - يجب أن يتخون الاخطار المطلوب طبق لما ستلزمه
لبند ٤ - ٢ - ١ على المعومات التالية

(١) علامتي الجنسية والتسجيل .

(ب) مصدر احمونة شمخارية .

(ج) الطريق المتبع .

(د) تاريخ ووقت الوصوب المقرر

٥ - ٢ - يجب أن تحتوي طلبات الترحيص التي يستلزمها
اسد ٤ - ٢ - ١ على البيانات التالية وذلك بالإضافة إلى بيانات الواردة
تحت أ ، ب ، ج ، د عابه

(هـ) اسم مستغل الصخرة بالكمين .

(و) جنسية مستغل الطائرة .

(ر) انصواب التحواري المستعمل لضائرة

(ح) طراز الطائفة المستعملة .

(ط) الغرض من الرحلة .

٥ ٣ - تحرر جميع المعلومات حسب ترتيبها لموضع في لتنديس

٥ - ١ - ٥ - ٢ - عاينه

ملاحظة هذا الاخصار يصدره مدير عام الطيران المدني ثم به من
سدقته اصدر تعليمات في تصميم حركة طائرات والتدخل الجوي في مصر
طبقا لقرارات الوزارة المختصة

العقوبات

تكاد تععدم عقوبات مرادعة في قوانين صيرام المصرية القديمة في
حين أنها تلغ من شدة وانصرامه في بعض التشريعات الحديثة لأجنبية
ان مرتبه الحبس لمدة ثلاث سنوات وقد نص بعض المراسم ان
الف من الجنيئات .

ايث مثلا امددة (٩٠) من قانون صيرام سويسري الحديث
سنة ١٩٤٨ تعاقب بحبس مدة اقصاها ثلاث سنوات كل من أي أثناء
طيرانه أفعلا لا يهدد بالخطر شخص أو مالا يكون على سطح الأرض .
عاده حائل باهمل أو برعونة قواعد صيرام تكون تعقوبة ستة شهور
أو بالغرامة الى الف من الجنيئات .

هذه العقوبة لر دعة بالحبس ثلاث سنوات توجد أيضا في قانون
الطيران الحديث للولايات المتحدة الأمريكية . (ص ص)

تعليمات للطيارين

بشأن الخدمات اللاسلكية بالمطارات

رقم ٢٠ ٢٣ ١٩٥٣

٢٠ - ١ الترددات في قورب لانتقاد بالتصاريح :

١ - ستصحح توصية موضوعة بتاريخ ١٢ من الشهر الثاني من القسم الثاني بالملحق رقم ١٠ الخاص بخدمات الاتصالات اللاسلكية واللاسلكية الطعنة الثانية - سارية المفعول في مصر من أول سبتمبر سنة ١٩٥٣ . وهذه التوصية تتعلق بالترددات اوحب نوفرها في قورب الانقاذ بالطائرات .

٢ - وقد قدمت محطة لاسلكية لحرية تعبير تردداتها في المجموعة التي اتفق عليها في مدينة تلاسكا والتي تشمل ترددات ٤١٨٢ ك. ث . ٨٣٦٤ ك. ث /

٣ - وعلى هذا فيجب أن تكون قورب لانتقاد بالتصاريح معدة للعمل على الترددات ٤١٨٢ ك. ث . ٨٣٦٤ ك. ث في أقرب وقت ممكن قبل أول نوفمبر سنة ١٩٥٣ .

٢١ - ١ خدمات الاتصالات اللاسلكية

١ - اعتباراً من أول نوفمبر سنة ١٩٥٣ ستحدث التعديلات التالية

١ - ١ التردد ٣٠٢٣٥ ك. ث سيحل محل ٣٢٧٠ ك. ث في برج مرفقة بمطارات مصرية . القاهرة ومادة لاسلكية وأسيوط ومريوط مطروح وبورسعيد والأقصر .

١ - ٢ التردد ١١٨,٩ م. ث سيحل محل ١٢٢,١ م. ث في مرفقة المنطقة .

١- ٣ التردد ٨٩٣٠,٥ ك. ث. سيحل مح ٨٥٩٥ ك. ث. في مركز
تأمين نصيران .

١- ٤ التردد ٦٥٤٩,٥ ك. ث. بدلاً من ٦٥٠٣ ك. ث. / ١٣٣١٤,٥
ك. ث. بدلاً من ١١٣٣١ في مركز تأمين الطبريز .

٢ عتراً من ٦ مستمر ١٩٥٣ تعينت طريقه ارسال مسارة .
الاسكنديريه الاسكندرية من ٢٠ إلى ١٠

٢٢- ١ مطار القاهرة :

١- ممرات التوصيل بين المدارج ٣١ ، ٣٤ عبر صالحة للاستعمال
حتى صدور تعليمات أخرى .

٢ من أول نوفمبر سبب صبح الصباح ١٣ / ٣١ عبر صالحة للاستعمال
حتى صدور تعليمات أخرى .

٢٣- ١ مطار الاسكندرية :

المدراج ١٨ ٣٦ عبر صبح للاستعمال حتى صدور تعليمات أخرى .
٢٥ أكتوبر سنة ١٩٥٣
اراهيم جرادين

تشريعات الطيران

في بلاد القارة الآسيوية

- ١- يابان قانون الطيران المدني سنة ١٩٥٢
- ٢- لندن قانون الطيران في ١١ يناير سنة ١٩٤٩
- ٣- سوريا قانون الملاحة ونقل الحوى ذكره في ١٠ في ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٤٩
- ٤- العراق قانون الملاحة الجوية رقم ٤١ لسنة ١٩٣٩
- ٥- ايران قانون الطيران في ١٩ يوليو سنة ١٩٤٩
- ٦- الهند قانون الطيران سنة ١٩٣٤ ثم عدل في أول يونيو سنة ١٩٥٢
- ٧- الصين قانون الطيران لسنة ١٩٤١
- ٨- سيبلا قانون الملاحة الجوية رقم ١٥ في ٢٩ مارس سنة ١٩٥٠
- ٩- تركيا لايران قانونها في دور المشروع .

تعليمات للطيارين

١ - ب ١٩٥٤

شروط إصدار وتجديد أهلية تعليم الطيران

٥ يناير سنة ١٩٥٤

لكي في علم صيدوي في شروط إصدار وتحديد أهلية تعليم طيارين هي

(أولاً) شروط الحصول على أهلية تعليم طيارين

١ - أن يكون الطالب حاصلًا على أجرة صير ب سدوره لمفعول لا تقل مستوى عن أجرة صير تحاري

٢ - أن يتم الطالب ٣٠٠ ساعة طيار ب مصر ب بعد حصوله على أجرة صير تحاري

٣ - أن تم ائصال مقرر خاص بأهلية تعليم الطيار ب أولاً بعد عدد ساعات لصير ب المعتمدة بمرور وحة التي أتمها هذا العرص عن ٢٥ ساعة من عشرة ساعات في بحر ثلاثة شهور أسبوعه حسب الحصول على أهلية تعليم الطيران .

٤ - على الطالب أن يقدم شهادة من مؤسسة في أتم فيها تعليمه تثبت إتقانه الشرطين ٢ ، ٣ .

٥ - على الطالب أن يؤدى مسح جمع لأختصاصات اشقوية وتعليمه الخاصة بأهلية تعليم الطيران

٦ - تصير « أهلية تعليم صير ب » على الطالب ب لورده وأجرة تصير ب مرفقة ب بعد تسديد رسوم بقرره غير أنه بالاشتراك من الطائرات ذات محرك أو حصان في الطائرة المتعددة و محركات متحكم المسحح في الامتحان لعملي الخاص ب بعد دفع رسوم جديدة

وحيث من لم يستوف بعد ثلثي من شروط الخصوص على أهية
تعليم الطيران بعد تقدمه جميع شروط مهنة مدكر نعمل كعلم تحت
تأويل تحت إشراف معلم حاصل على أهية محددة لتعليم الطيران و
حرارة لا تقل عن ١٠٠٠ ساعة طيران تعليمي . عن لا يسمح له
بالتصريح المحدد حرارة طيران حاصل بالتعليم استمر

(ثاب) قواعد جديدة أهية تعليم الطيران

١ - يكون معقول لأهية مدة ستة أشهر عن لأكثر عن لأبعد
معمول أحارة الطيران مرفقة ٢

٢ - يجب على طالب أن يكون قد أنهى ٢٥ ساعة طيران تعليمي
في حراره ستة أشهر ساعة تقدمه صاحب متحدة ويستأني من ذلك
لصالحه أن يعمل فعلا من خصوص أخوية فيكون تقدمه مدة ١٥ ساعة
طيران تعليمي .

٣ - إذا انتهى معقول أهية تعليم الطيران وم يتمكن طالب
من تحديد أهية توفر شروط تحديد وم يكن قد مضى على تصريح
البناء معموها مدة تزيد على سه فحيث التصريح له بالتعليم تحت إشراف
معلم حاصل على أهية تعليم الطيران سارية المعمول وذلك بشرط أن
تكون أحارة الطيران التي يحملها سارية المعمول حتى تمامه الساعات
الارمة بالتحدد فتحدد له أهية تعليم الطيران .

٤ - إذا مضت مدة تزيد عن ستة عن سه معقول أهية تعليم
الطيران فيجب أن يقدم صاحب مصلحة الطيران منس ما يثبت منهجه
بحاج في لأحارة الخاص لأهية بواسطة معلم مرفق به و به حراره
لا تقل عن ١٠٠٠ ساعة . وبعد ذلك يمكن التصريح له بالعمل كعلم
تحت التأويل شرط أن تكون أحارة الطيران التي يحملها سارية المعمول
وعمل في حدود هذه ضمة حتى تمامه ساعات الارمة بتحديد

وأهية تعليم الطيران « قائد حوى (ح)

أبراهيم حسن جزازين

مدير عام الطيران المدني

مرسوم لسنة ١٩٥٣

بتعديل أحكام المرسوم الصادر في ٦ في اير سنة ١٩٥٠

في شأن إجراءات تفتيش السفن والحدائق
وصط العائمات المتعلقة بحرب فلسطين

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٠ في شأن مجلس
العائمات ؛

وعلى المرسوم الصادر في ٦ من فبراير سنة ١٩٥٠ في شأن إجراءات
تفتيش السفن والحدائق وصط العائمات المتعلقة بحرب فلسطين المعدل
بالمرسوم الصادر في ٥ مارس سنة ١٩٥١ ؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

وبناء على ما عرضه وزير البحرية ، وموافقة رأي مجلس الوزراء ؛

رسم بالآتي :

مادة ١ : يضاف بد سابع إلى المادة ١٠ من المرسوم الصادر في ٦
من فبراير سنة ١٩٥٠ المشار إليه ويكون نصه الآتي .

« المواد العدائية وجميع السلع الأخرى التي من شأنها تقوية المجهود
الحربي للصهيونيين بفلسطين بأية كفة كانت » .

مادة ٢ - تضاف فقرة ثانية إلى المادة ١٠ سابقة الذكر يكون نصها الآتى :

« وتعد السلع المشار إليها من المهرنات الحربية ولو كانت مادة غير لأراضي المصرية أو المياه الإقليمية المصرية عن طريق المرور (الترانزيت) » .

مادة ٣ - على الوزراء « كل فيما يخصه » تنفيذ هذا المرسوم ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

مرسوم جمهورى ٢٣ مع الأول سنة ١٣٧٢ (٣٠ نومبر ١٩٥٣)

محمد نجيب لواء (ا . ح)

فى قانون لعقوبات الجوى

راجع فى هذا الموضوع مؤلفات والمقالات الآتية .

١ - مؤلف التروفسور ليخوف فى قانون عصيران طعة سنة ١٩٣٤
ص ٧٧١

٢ - مؤلف لأكور احويسرى صعة دوران سنة ١٩٥١ ص ٣١٣

٣ - مؤلف التروفسور ليموان طعة باريس سنة ١٩٤٧ سد ١٢١٩ - ١٢٦٠

٤ - مقال بالأستاذ ماير انيكس عن خصيات و الخج اتى تركب على
من الطائرات منشور فى مجلة عصيران الترسيبة طعة سنة ١٩٤٦
صفحة ٥٤٥ وما بعدها .

٥ - بوربيك التوليس الجوى طعة باريس سنة ١٩٤٥

قرار رقم ٥١٤ لسنة ١٩٥٣

وزير الحربية والبحرية

بعد الاطلاع على قرار وزير رقم ١١٠ الصادر بتاريخ ٨ مايو سنة ١٩٤٨ الخاص بحوث حواريات مصر من حيث تعيينها وحسب عدد هذه الحواريات

وعلى قرار رقم ١٢٣٩ الصادر بتاريخ ١٩ ديسمبر سنة ١٩٥١ بزيادة عدد الحواريات من ثمانية عشر إلى ثمانية عشر حواريات

وبناء على ما ورد من زيادة عدد الحواريات من ثمانية عشر إلى ثمانية عشر حواريات
٢٠١٣ (٣) ٤٨٥ تاريخ ٧ أبريل سنة ١٩٥٣

قرار :

سواء الأولى بعد قرار وزير رقم ١٢٣٩ تاريخ ١٩ ديسمبر سنة ١٩٥١ بحيث تقوم كل حواري من الحواريات بحواريات مصر من حيث تعيينها وحسب عدد هذه الحواريات

سواء الثانية على وكيل وزارة لشؤون مصر من تعيينها هذا القرار

فائد جتاج

١٤ يوليو سنة ١٩٥٣

عبد اللطيف محمود بغدادى

١ - راجع في موضوع هذا القرار في موضوعات القانون رقم ١٩٥١
صفحة ١٣٦ من ١٥٨ من عدد ١٠ راجع اساده ٢٩ تاريخه ٢٦ فبراير سنة ١٩٤٤ من
ولايات المتحدة وسويديا وبنسبها تقوم لجنة من علماء البحار والبحريين في حوادث
الطائرات وراجع في قرار مرسوم ٩٠ لسنة ١٩٤٦ (ص - ص)

قرار :

مادة ١ - المراقبة تفسيق أحكام المرسوم الصادر بتنظيم الملاحاة الجوية والمرسيم والقرارات صادرة تمهيدا به يكون من مأموري الصص القصصائي في دوائر اختصاصهم .

١ - وكيل المدير العام لكن من خدمات واعصيات ومراقب الخدمات عنية ومدير الادارة العامة مخصصة لغيره المدني .

٢ - رئيس وأعضاء الادارة الجوية

٣ - مراقب ورئيس ومفتشو وأعضاء قسم الملاحاة الجوية

٤ - مدير مصدر القاهرة

ونظار المطارات الأخرى .

ورؤساء صص المراقبة الجوية ومساعديه

٥ - مراقب التفتيش اشق على صشرات ومساعدوه

٦ - رئيس وأعضاء قسم اشق جوى

٧ - مراقب الخدمات للاستكبة ومساعدوه .

ولمدير عام انطير ن المدني ان يؤدى لأعمال اشق يقوم بها مأموري الصص القصصائي

مادة ٢ - على سيد وكيل وزارة حرسه لمساعد اشق انطير ن تمهيدا هذا اقرار ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

قائد صص

وزير الحرية

الدكتور ضياء الدين صاص

المستشار الجمهورى

عبد اللطيف محمود البغدادى

القاهرة في ٢٧ مارس ١٩٥٤

مذكرة إيضاحية

المصطفية القصائية في القانون المصري هي السلطة التي من وطئها جمع الاستدلالات الموصله أو المسببه بتحقيق أو اندعوى ، وهي التي تقوم بالبحث عن الجرائم وشكالة التوايين الخاصة ومرتكبها أو فاعليها . ولبناية لأجل أن تتحرك الدعوى العمومية يجب أن تقوم لديها دلالة على تهمة وعلى انهم . ورحا حصص أو بوييس نقصان هم الذين يتولون هذه الرسالة وسمهم لايد ، لا بعد وقوع الجريمة أو حصول ضامة ، فهم الذين يستكشونها وشم الذين يجمعون أدلة وهم الذين يسعون إلى البينة العمومية تتولى دورها حراء التحقيق أو رفع دعوى .

والمصطفية لإدارية في القانون المصري هي السلطة الموط ٢ منع وقوع الجرائم والعمل على تدمير محله لتوايين الخاصة ودا لم تسح وسائل المنع ووقع لمخضور مد من رحا حصص نقصان . وإحدا الفصل بين بوييس حصص وبوييس سع هو وقوع الضامة للقانون ومع ذلك خرج المصطفية القصائية هم في عايب الأحياء نفس رحا المصطفية الإدارية يسرور أو صيبتين وإن كان شتا بين طبيعة عمل كل من مرحتين ، فعلى المصطفية القصائية وإن لم تكن له لصفة القصائية النحلة ، لا أنه يحصر للعمل نقصان ، وندك جرى الكثير من التشريعات على اعتبار رحا المصطفية القصائية من الموطفين القصائين ومن التشريعات ما استلزم فهم الثقافة القانونية العالية .

ومن أجل هذا حرص الشرح المصري على إعانة مذكو نصام المصطفية القصائية في المبادئ الأربعة من بوييس تحقيق الجديبات التي من سارى المفعول إلى يوم ٣ من ميسر سنة ١٩٥٠ تاريخ صدور القانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٠ باصدار قانون الإجراءات الحديثة الجديد .

ونص في مائه اثنى على جمع الاستدلالات ورفع دعوى الخصامة
وحصل لفصل لأول منه موضوع مأموري ضبط لقصاص وواجباتهم
التي تنحصر في البحث عن حركته ومركبها وجمع الاستدلالات
التي تدرج لتحقيق ودعوى . ومأمورو ضبط قصاص دعوى دعوى نائب
العام وحصول لإثباته فيما يتعلق بالحق وصحته وأنه لا يقصد أن يحل
الاختصاص بغير في أمر كل من يقع منه مخالفة لواجباته أو تقصير
في عمله بضمه مأمور ضبط قصاص وأنه لا يقصد رفع دعوى مدنية
عنه مع عدم الإحلال الحق في رفع دعوى الخصامة إذا اقتضى الحال

وأي طلل قبور شخص الجدار معي و... في عدد مائة اربعة
طوئف الموصفين الذين اصعب عليهم ضمه مأموري ضبطه قضائية
في دور اختصاصهم ، ومنهم من جوب ايهم هذا لاختصاصه كقصاص
أمر عال في محله معينة أو دائرة ضمت للحركة التي نعت بالصفة
اي يؤدو . صدور مرسوم بموجب رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٥ بشأن
ملاحقة الخويع ونص على أن يكون ضمه مرسوم كذا وقد أصدر
بالتاريخ ٢٧ مايو سنة ١٩٣٥ وقد جاء في مذكرته سنة عشر .

مسئول مصلحة مختار وأنتم هذه ومجلس مصلحة البحري
والكور بتبنيات ومصلحة مصلحة عمومية وكذا لكن موصفين الآخرين
الذين يتقدمون وزير الموصلات أن يأمر أو أنه صادره بحلقه بالهوط
ولهم دور واحد أية حركات سبعة أن يقوموا بتبنيها ومجلس
هي ومحتوياتها وأن يتبعوا خبرها . وذلك مراعاة تطبيق هذا المرسوم
والمراسيم وتقرارات لصدور تصد له ويكون خبر في هذا الشأن صفة
رجال الضبطية القضائية .

وهؤلاء مسويين حجر أية صادره وثى دفتر سير وأية شهادة أو إجراء
وثى شخص وأية ضائع في المضافة أن أن تعد التدابير المقررة من
حاجب السلطات المختصة وتستوى الإجراءات القانونية .

فعلی مرتبہ میں مشورہ حاصل کیے گئے اور تمام شرائط و ضوابط
میں ترمیم و ترمیم کے بعد ملاحظہ حویہ علی من اوصی شارح و روبر
مواصلات کے ساتھ ساتھ مرقہ تصدیق حکام ذیل المرسوم
و مرسوم و مقررہ شدہ مرسوم کے ساتھ ساتھ ویکوہم فی ذلک متفق
و حددہ شدہ حد و حصصہ حصصہ شدہ شدہ فی حکم جمہدہ مادۃ اؤکاد
معتلا . و فی مبدیہ مبدیہ حد و مرسوم ذیل حد و قانون مرسوم

مقتضیہ حد و حصصہ حصصہ شدہ شدہ لا یتمکن ان یحق الا من حصہ
تقوہ . و لا یتمکن ان یمرس و لا یمرس من مرسوم لا من علی
مذکور و مرسوم مرسوم علی مرسوم اخضر و علی صریح مرسوم و روبر
مواصلات میں کہ مرسوم مرسوم مرسوم فی مرسوم ۱۹۳۵ من اقسام
و مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مقتضیہ و فی الحد و حد و حد و مرسوم مرسوم مرسوم ۲۲ مرسوم
مرسوم ۱۹۴۵ مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مرسوم مرسوم ۲۴ مرسوم مرسوم ۱۹۴۶ مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مواصلات مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مقررہ فی مرسوم و مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
اور ری مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مقتضیہ مقتضیہ علی مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم

فعلی ان تم وضع تشریع مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
لأحكامه ولی ان تم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
و مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم
تشریحات مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم مرسوم

الحكومة قررت مصححة الطيران المدنى سادرة الى استصدار قرار
ورارى بتحديد من تلحقهم صفة رحاب الصطية القصائية من بين
موصفها مراعية اهمية اولاية ودقتها فى ميدان الطيران متوحية تحقيق
الأعراس التى رسمها قانون الاحراء فى الحائبة الحديثة فى لتصل الأول
من الباب الثانى .

وعبى عن الذكر ان رحاب انصط الفضاى انحول لم احتصاص
خاص بجرائم معينة كما هو الحال فى هذا النطاق ليس هم ان يباشروا
وظيفة الصطية الا فيما يتعلق بهذه الجرائم وانحرافات وحدها .

الدايرة فى ٢٧ مارس سنة ١٩٥٢

الدكتور ضياء الدين صالح

المستشار الجمهورى

الفصل الثاني

في رسوم الطيران والإعفاء منها

Les "Taxes"

(Customs)

EXEMPTIONS

قرار وزارى رقم ١٧٥ لسنة ١٩٤٥

بتعريف رسوم الطيران المدني

١٠ يناير سنة ١٩٤٥

وزير الدفاع الوطنى

بعد الاصلاح على امدد تسعة من المرسوم الصادر فى ٥ مايو سنة ١٩٤١ الى تقصى موضع تعريف رسوم فى المصروفات بقرار وزارى ٤

قرر ما هوأت :

مادة ١ - معين تعريف رسوم نظرات المدعى به بوصفه مكشوف المرافقة لحين صدور أوامر أخرى .

مادة ٢ - على وكيل الدفاع وعلى تسند هذا القرار ما
نحرير فى ٢٦ محرم سنة ١٣٦٤ (١٠ يناير سنة ١٩٤٥)

السيد سليم
وزير الدفاع الوطنى

كشف بين لرسوم المعمول به فى مصلحة الطيران المدني

١ - الرسوم التى تحصل لإصدار جازات مهندسين الأرضيين وشهادة تسجيل الطائرات فى سجل مصرى ويصدر شهادات لصالحيتها للطيران :

أولاً - (١) لإصدار جازة مهندس أرضى

(أ) احتار الطالب فى قسم واحد

(ب) احتار طالب فى كل قسم صافى ٥٠٠

عن هذه القرار قرار وزارى آخر رقم ١٥٣ لسنة ١٩٤٦ ثم قرار وزارى رقم ٣١٢ لسنة ١٩٤٨ ثم قرار وزارى رقم ٤ لسنة ١٩٤٨ ثم قرار وزارى رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١ ومماثلة مشروعات تعديل مختلف هذه رسوم وقد ألت بالث والدرس .

(٢) لتحديد إحارة مهندس أرضى .

(أ) إذا كان الاختبار لازماً ١ -

(ب) إذا لم يكن الاختبار لازماً ... ٥٠٠ -

(٣) إضافة أقسام أخرى عند منح الإحارة

(أ) إضافة قسم واحد ١ -

(ب) إضافة كل قسم آخر علاوة على القسم الآخر ... ٥٠٠ -

(٤) إضافة أنواع طائرات إلى قسم شمس الإحارة

(أ) إذا كان الاختبار لازماً ... ٥٠٠ -

(ب) إذا لم يكن الاختبار لازماً ... ٢٥٠ -

(٥) إضافة أنواع محركات إلى قسم شمس الإحارة

(أ) إذا كان الاختبار لازماً ... ٥٠٠ -

(ب) إذا لم يكن الاختبار لازماً ... ٢٥٠ -

(٦) إضافة أنواع كائنات الطائرات ومحركات إلى قسم

شمس الإحارة بشرط ألا يكون الاختبار لازماً ... ٢٥٠ -

(٧) اعتماد الإحارة

اعتماد إحارة صادرة من دولة أجنبية ... ٢٥٠ -

ثانياً — تسجيل الطائرات :

رسم إصدار شهادة تسجيل الطائرات في سجل مصرى

مكافئ ذلك رسم الامتعة (الاستمارة ٢٠ ط م) مدموعة

وتنمى خمسون منها ١ ٥٠ -

ثالث شهادة صلاحية الطائرات :

مسمي به

(١) رسم إصدار شهادة صلاحية الطائرة الشراعية

للطيران ١

(٢) الطائرات ذات المحركات :

(١) الطائرة التي لا يزيد وزنها عن ١٠٠٠ كيلو جرام — ٥

(ب) زيادة ١ ١٠٠٠ ١

لغاية ١١٥٠ كيلو جراما — ٦

(ج) الطائرة التي يزيد وزنها عن ١١٥٠ كيلو جرام

لغاية ١٣٠٠ كيلو جرام — ٧

(د) الطائرة التي يزيد وزنها عن ١٣٠٠ كيلو جرام

لغاية ١٤٥٠ كيلو جرام — ٨

(هـ) الطائرات التي يزيد وزنها عن ١٤٥٠ كيلو جراما

لغاية ١٦٠٠ كيلو جرام — ٩

وهكذا أي زيادة حبة عن كل ١٥٠ كيلو جراما .

هذا بخلاف رسم السمعة (مشارفة ١٩ م. م) مدموعة

(وثنها ٥٠ ميا) ومدخل شهادة صلاحية الطائرة لشهر

أو شهرين — ١

رابعا — رسوم الخاصة بوزن الطائرات

رسوم وزن الطائرات العمومية والطائرات لتعميم والطائرات

للأمدية والطائرات متعددة السرعة — ٥٠٠

رسوم وزن الطائرات التجارية والطائرات الحفظ الجوية

التي لا تزيد حمولتها عن ٥٠٠٠ كيلو جرام

نظم حبه

رسم وزن الصفات النحارية وطائرات الخطوط الخوية

الى تزيدها انفرجه عن ٥٠٠٠ كج حرام . - ٢

حامساً - الرسوم الخاصة باختيار عبات من الصلب
والأحشاش في معمل انتحارب بأمانة :

(١) رسم اختبار الخشب لتعيين مقدار ما يحويه من الماء
للينة الواحدة - ١

(٢) رسم اختبار الخشب لتعيين مقدار مقبومته
للصدمات - للينة الواحدة .. - ٤٠٠

(٣) رسم اختبار المعادن لتعيين شدة صلابتها .. - ١

(٤) رسم اختبار مقدس ضعف الزيت .. - ٥٠٠

(٥) رسم اختبار دليل لسيعة .. - ٥٠٠

(٦) رسم اختبار الارتفاع .. - ٥٠٠

سادساً - رسم استعمال جهاز الباروجراف بعمل
انتحارب بأمانة

رسم اختبار الطائرة بواسطة جهاز الباروجراف ... - ٢٥٠

سابعاً - الرسوم المقررة على الطلبة للحصول على الإحارة
حرف (أ، ب) ومعلم طيران :

(١) للإحارة حرف (أ) :

(١) رسم الاختبار العملي للحصول على الإحارة

حرف (أ) - ١

١١ لا يزال محل الدراسة والبحث ، مشروع تعديل رسوم «صير» في شأن الإحارات
وتعليدها . وقد حرص على ارفاق هذه المجموعة ومد كور في هذا . وذلك تمهيداً لراحته
واسعادته .
(ص . ص)

الم

(ب) رسم الاحتار في الموضوع على إحارة

१८०.

حرف ()

(۲) إحاظة حرف (ب) :

(۱) رسم الحصار الجبلی و زمینى

الإحاطة بحرف (ب) ... ٢٥٥ ١٠

(ب) کتب رسالہ فی مدد میں مورد احتساب

دنیای معروف و نامشروع

مجلسه اول - ۱۳۳۵ - ۱۳۳۶

٢٥٠ ١

اساتذہ امتحان میں سے علم

بغداد اميرك خلد

۱ - ایدو امیجی و صوبہ ہاری علی مری

إعادة امتحان (شمس) ملاحة وقوس)

عاده اوتومب (برباد حومه) ۲۵۰

عادة امتحان (فصل) ... - ٢٥٠ -

(٣) إجازة معلم طبران :

سم امجد لا ستبد ، اشارة على تميز به خصوص

عربی و تحریک حروف (ب)

۳ علی اصغر دت علی او احمد

- (٦) رسم تحديد إجازة ملاح حوى ٢٥١ -
- (٧) رسم إصدار تصريح مؤقت بتصيران فوق الأرضى
المصرية لمدة أسبوع ٢٥٠ -
- (٨) رسم تصديق على تحديد التصريح المؤقت لمدة
أسبوع ثان ١٠ -

تاسعاً - إجازة ملاح جوى :

- (١) رسم الاحتار للحصول على إجازة ملاح حوى - ٢
- (٢) رسم إعادة احتار فى الإشارات ٢٥٠ -
- (٣) رسم إعادة الامتحان فى مادتين ١
- (٤) رسم إعادة الامتحان فى مادتين والإشارات ١
- (٥) رسم إعادة لاحتار فى حالة الرسوب فى أكثر
من مادتين ٢ -

عاشرأ - رسم النزول (١) :

(أ) رسم النزول نهأ عن مرة واحدة للصائرة لبرية المحجرة سبيل
وعمحة لا يقل قصر إصدارها عن ٣ بوصات ١٠ مليات عن
كل وحدة مقدرها ١٠٠ لك ح أو كسورها .

(ب) رسم لزور سهارا عن مرة واحدة للصائرة لبرية غير المحجرة سبيل
عمحة ولجحة سبيل عمحة يقل قطر إطارها عن ٣ بوصات
١٥ مليا عن كل وحدة مقدرها ١٠٠ لك ح أو كسورها .

١٠٠ تحت الدراسة والبحث حتى سنة ١٩٥٤ مشروع تعديل هذه الرسوم رجع
الرسوم فى الناول الاخيرى مؤلف برون صفة سنة ١٩٥١ صفحة ٢٥٦ سنة ٢٨٩
(ص ٠ ص)

(ح) يدفع نصف الرسم بالكامل خلال تحقيق نصرة قبل سعره لتحررها بشرط أن يكون العرض من هذا التحليل هو لتحررة النصرة أو محركها أو الجهار الكهربائي أو أى جهاز فى النصرة ويشترط كذلك ألا تحمل الطائرة شحاص غير موطنى نسيها وكل شخص - حر يستمر وجوده لعمل هذه التحرية على أن يحظر مندوب مصلحة الطيران المدنى فى المطار فى الوقت مناسب عن عزم نصرة القيام بهذا التحليل على سبيل التجربة .

(د) يكون أدنى رسم للزروب ٥٠ ميا .

رسم الزروب الهارى اليومى والشهرى موحده (٢) .

(١) فى حالة زروب نصرات عدة مرات فى انبوه اواحد فى نفس المطار يعرض رسم موحده لزروب بواقع أربع مرات من الرسم المقرر للزروب الطائرة مرة واحدة .

(٢) يمكن سحب النصرة أو قنده أن يصب كسمة (على نموذج حص يظف من انصر) معاملة رسم زروب شهرى موحده وفى هذه الحالة يختص رسم الزروب الموحده الشهرى بواقع عشرين مرة من رسم المقرر للزروب الطائرة مرة واحدة .

حادى عشر - رسم لإبواء اعزدى والموحده الشهرى

أولا - لرسم ايوى لكل مدة ٢٤ ساعة أو كسوره يشترط أن تكون الكسور أريد من ٨ ساعات .

(١) يحصل رسم قدره عشرة ميات عن كل وحدة قدرها ثلاثة أمتار مربعة أو كسوره من المساحة الأرضية التى تشغلها الطائرة متى كان الحاحان ممتدين .

— — —

الثاني عشر - فئة الإجازات :

أولاً - إجازات العرف والمباني

١ - إجازة المتر لوحده شهرًا معروف ومسا ٣٠ - ١٢٥
٢ - إجازة ١٠٠ متر من ١٠٠ الكهر في

٣ - إجازة متر المربع واحد شهرًا لمساحة ١٠٠ مترًا مربعًا
٤ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

٥ - إجازة الأراضي

٦ - إجازة متر مربع واحد في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
٧ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

٨ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
٩ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

١٠ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
١١ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

١٢ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
١٣ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

١٤ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
١٥ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

١٦ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
١٧ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

١٨ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
١٩ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

٢٠ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
٢١ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

٢٢ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا
٢٣ - إجازة ١٠٠ مترًا مربعًا في مساح ١٠٠ مترًا مربعًا

ثاني الرسوم الموحدة : مسر حيه

(١) لمدة الربع ساعة الأولى ٢٥٠ —

(٢) لكل مدة إضافية مقدارها ٥ دقائق أو كسورها

إلى نصف ساعة ٧ —

(٣) لمدة النصف ساعة الأولى ٤٥٠ —

(٤) لكل مدة إضافية مقدارها ٥ دقائق أو كسورها

إلى ساعة كاملة ٦٠ —

(٥) لمدة ل (ثلاثة أرباع) ساعة الأولى ٦٠٠ —

(٦) لكل مدة إضافية مقدارها ٥ دقائق أو كسورها

بعد الساعة ٦٠ —

(٧) لمدة ساعة كاملة ٧٢٠ —

(٨) لكل مدة إضافية مقدارها ٥ دقائق بعد الساعة ٦٠ —

وتختص ائدة الموحدة من وقت إعطاء الطائفة إشارة لتأهب للقيام
وتعود إلى الرصيف الذي تقف منه برحمتها نهائي .

٢ . الرسوم الليلية بمتنوع امشاعل السرية :

هذه الرسوم عبارة عن التكاليف الفعلية مضاف إليها ٢٠٪ منها
كصارييف إدارية .

ملاحظة : راجع في فرنسا مرسوم تدعيم الرسوم المختلفة في مختلف
ميادين نشاط الصيران صادر بتاريخ ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٩ وهو الرقم
١١٧٧ منشور بالجريدة الرسمية الفرنسية سنة ١٩٤٩ صفحة ٨٤٣٢
وراجع في مصر كتاب الوجير في تشريع الضرائب المصرية طبعة
سنة ١٩٥٣ صفحات من ١٧ إلى ٢٧ للأستاذ الدكتور حسين حلاف .

قرار وزاري رقم ١٥٣ لسنة ١٩٤٦

بتعديل تعريف الطيران المدني

٩ أكتوبر ١٩٤٦

وزير الدفاع الوطني

بعد الاطلاع على القرار الوزاري رقم ١٧٥ الصادر في ١٠ يناير سنة ١٩٤٥ وعلى كشوف تعريف رسوم المطارات المدنية المرافقة له ،

قرر :

مادة ١ تعديل رسوم دخول موصحة بكشوف تعريف رسوم المطارات المدنية تحت رقم (عشر) على الناحية الآتية .

(١) رسم ليرين سهر وليلا عن مرة واحدة للصائرة الثرية سواء أكانت محمودة بعجلة دين ثم رحافة ٢٠ مليا عن كل وحدة مقدارها ١٠٠ كيلوجرام أو كسورهم من ايرل الكمي المصرح به للطائرة .

(ب) يدفع نصف الرسم بالكامل خلال تخليق الطائرة قبل سفرها لتجربتها بشرط أن يكون الغرض من هذا التخليق هو التجربة الطائرة أو محركها أو الجهاز الكهربائي أو أي جهاز في الطائرة . ويشترط كذلك ألا تحمل الطائرة أشخاصا غير طاقمها وكل شخص آخر يستمر وجوده لعمل هذه التجربة ، على أن يخطر مدون مصلحة الطيران المدني في المطار في الوقت المناسب عن عزم الطائرة التقيده بهذا التحقيق على سبيل التجربة .

(ج) يكون أدنى رسم لليرول ١٠٠ ملين

رسم الزول اليومى والشهرى الموحد :

(أ) فى حدة زول بطاير عددة مرات فى ليوم واحد فى نفس
مطار يعرض رسم موحد لزول ووقع أربع مرات من الرسم
المقرر لزول بطاير مرة واحدة

(ب) يمكن ملك الطائر أو قائده أن يطلب كراسة (على نموذج
خاص يطلب من مطار) معاملة رسم زول شهرى موحد
وفى هذه كراسة يختص رسم لزول موحد الشهرى بواقع
عشرين مرة من رسم المقرر لزول تصدر مرة واحدة

مادة ٢ على وكيل الدفاع الوطنى شيد هذا المقرر

برر فى ٤ دى جمادى الثانية ١٣٠٥ (٩ كوبر سنة ١٩٤٦) أحمد عطية

ملاحظة راجع إلى موضوع هذا المقرر فى مؤلف لزول
موسم يحوف فى كراسة مقبولة عن قانون أصدر سنة ١٩٣٤
صفحة ٣٢٩ وما بعدها بشرح نصرة الرسوم على طائرات ورسوم
الزول فيها .

كذلك كتب هذا حجة من لا مقيد عن رسوم على صادرات
فى حجة طائر بحرية سنة ١٩٤٧ صفحة ٣٣

وفى مصر ارجع حتماً إلى هذا كتاب لعلامة المصطفى
شريفات مصر والرسوم للأعداد المذكورة حسن خلاف استد المادة
لكس الحقوق جامعة القاهرة .
(ص ص)

قرار وزارى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٤٨ بتعديل فئات لإيجارات بالموانى الجوية ولطارات ٩ فبراير سنة ١٩٤٨

وزير الدفاع الوطنى

عد لاصلاح على مائة مائة من رسوم تصدى ٥ مايو
سنة ١٩٤١ بقوى المصنف الخاصة بالخدمة الجوية .

وعلى مقرر حى رقم ١٧٥ الصادر فى ١٠ يناير سنة ١٩٤٥ بمقرر
رسمه نصرا انش معد مقرر رقم ١٥٣ الصادر فى ٢٩ أكتوبر
سنة ١٩٤٦ .

وعلى مازاله المصنف لعمومية شمس مائة .

قصر :

مادة ١ - يعنى المصنف كالتالى عشر من كشف المرفق للقرار الوزارى
صادر فى ١٠ يناير سنة ١٩٤٥ بعد رسوم معصوم بها من مصدرة
المصنف على ويستند به المصنف على

والتالى عشر فئات الإيجار

تخدم الموانى الجوية ومصارت من حيث فئات الإيجار من ثلاثة
أقسام

- (١) مصارت من الدرجة الأولى وهى المصنف وهو دأوى
 - (ب) مطارات من الدرجة الثانية وهى المصنف والمصروف منه
 - (ج) مصارت من الدرجة الثالثة وهى مرسى مصروف وأسبوح
- و . . .

(١) راجع مرسوم ١١ أكتوبر سنة ١٩٤٦ بعد رسوم التى تجبى من مطارات الدولة
و . . .

ثالث لإيجار من مطارت المدرجة الأولى :

أولاً- إيجار الغرف والمباني :

(١) إيجار متر المربع الواحد شهرياً لشركات الطيران وأديته ٥٠ مليم.

(٢) إيجار أكثر من متر مربع واحد شهرياً لشركات الطيران وأديته فيما يقع

في نصف شاطئ من محصنة الوصول ٦٠ مليم

(٣) إيجار المتر المربع الواحد شهرياً لشركات الطيران وأديته فيما يقع

في منى محصنة الوصول في عدا المدرجة (العامة) الرئيسية منى العراقية

أو محصنة لأول مظهر على سيطرة (أخرى) ٧٥ مليم

(٤) إيجار متر مربع واحد شهرياً لشركات الطيران وأديته في المدرجة

(الخاصة) أو خمسة مليم ١٢٥ مليم

ويضاف إلى ثلث المذكورة ٣٠ مليم استهلاك أسلاك الكهرباء

لعدى ١٥ مليم مخصص استهلاك المياه واستعمل مرتق العامة .

ويخصم من هذه ثلث ١٠ مليم لإيجار مدة تزيد على ثلاث

سنوات و ٢٠ مليم لإيجار مدة تزيد على عشر سنوات

وبحاسب الأفراد ومساكن لأخرى غير شركات الطيران وأديته

على أساس ضعف نسب المذكورة لكن حداثة من الحالات السابقة .

(٥) إيجار متر المربع الواحد شهرياً لمساكن التي تؤجر للحظائر

بأن ذلك الحق في ذلك لعدى مليم الكهرباء ومياه :

(١) إيجار كميات المساحة المؤجرة من متر مربع إلى ثلاثة متر مربع

مربع ١٠٠ مليم

(ب) إذا كانت المساحة المؤجرة من ١٠١ متر مربع إلى ٥٠٠ متر مربع
بشرط ألا يقل الإيجار الكلى عن ألف قرش . ٩٠ ملياً

(ج) إذا كانت المساحة المؤجرة من ٥٠١ متر مربع إلى ألف متر مربع
بشرط ألا يقل الإيجار الكلى عن ٤٥٠٠ قرش ٨٠ ملياً

(د) إذا زادت المساحة المؤجرة على ألف متر مربع ٧٠ ملياً

بب - إيجار الأرضى :

(١) إيجار المتر مربع الواحد فى السنة لشركات بيع مواد الوقود
لإقامة محطات تقوية المحركات بما فيها مكاتبها ومخازنها ومحال إيواء
سيارتها ١٥٠ ملياً

أما بالنسبة إلى المنشآت الأخرى فيطوى عليها فئات الإيجار العادية .

(٢) إيجار المتر لمربع لوحده فى السنة لشركات الطيران لإقامة مباني
أو مكشاك أو مكاتب أو مخازن ٩٠ ملياً

(٣) إيجار المتر لمربع الواحد فى السنة لشركات الطيران لإقامة حصون
أو ورش ٥٠ ملياً

(٤) إيجار المتر مربع الواحد فى السنة لشركات الطيران لأرض
تصلح قضاء تستعمل للتخزين وتنشوين وإيواء السيارات والمطارات
فى العراق ١٠٠ مليون

(٥) إيجار المتر لمربع الواحد فى السنة لأندية الطيران أو للهواة لإقامة
مدن أو مكشاك أو مكاتب أو مخازن ٦٠ ملياً

(٦) إيجار المتر لمربع الواحد فى السنة لأندية الطيران أو للهواة لإقامة
حصون أو ورش ٤٠ ملياً

(٧) إيجار ستة مربع واحد في نسبة لإقامة شخصين أو مئونة لإيواء
صغارهم في عراء ٨٠ مليم

(٨) إيجار ستة مربع واحد في نسبة لإقامة مئونات تجارية ٢٠٠ مليم .

(٩) إيجار ستة مربع واحد في نسبة لإقامة مئونات تجارية إذا كانت
قريبة من شخص أو مئونة أو في نصف لأول ٥٠٠ مليم

ويخصص من هذه مئونات ١٠ مليم إيجار مئونة تزيد على عشر
سنوات .

ولا يجوز الإيجار للشركات أو الأفراد لإقامة مفاصل (بوفيات)
أو محال مادية نفوذ أو بيع مصحف وكتب ومخلات وحضور
وما في حكم ذلك ولا بعد طرحها في مريدة عامة

فئات إيجار في مطارات الترحيل الثانية والثالثة :

تخصص فئات لإيجار صانعة المذكر احصاة تمصرت درجة الأولى بنسبة
الرابع في مطارات الدرجة الثانية ونسبة النصف في مصرات الدرجة الثالثة .

رسوم الترحيل لإنشاء مصارت خاصة

(١) رسم معاينة لإنشاء مطار خاص (يدفع مرة واحدة) ١٠ جبهات .

(٢) رسم مسوى لتحديد الترحيل لإنشاء مطار خاص ٥ جبهات .

مادة ٢ - بعض بلدان من تاريخ نشره في المريدة الرسمية

تحرير في ٢٢ ربيع الأول سنة ١٣٦٠ الموافق ٢٢ أيرس ١٩٤٨

شهادة رسم م ١٥ سنة ١٩٤١ ج ٩ أيرس ١٩٤٨

وزير الدفاع الوطني

أجل عليه مدير مصلحة فقه عشرة جاءت بها المادة الوحيدة في القرار الإداري
رقم ١٤٨ صادر من وزارة بحرية في ٢٢ أكتوبر سنة ١٩٤٨ .

قرار وزاري رقم ٤٠١ لسنة ١٩٤٨^(١)

بتعديل القرار رقم ٣٩٢^(٢)

بشأن قسائم الاجازات بانوى الخوية وبطهران

٥ أكتوبر سنة ١٩٤٨

وزير الحربية والبحرية

بعد الاصلاح على اعادة تشعيه من المرسوم الصادر في ٥ مايو سنة ١٩٤١ بقواعد حصص حصص سلاحه خوية

وعلى اقرار المرسوم رقم ٣٩٢ الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٨

قرر :

مادة وحيدة

يضاف الى « ثب » نص لآي

(١٠) بحر البحر الواحد في سنة لاقامه منشآت ميناء
اركان الميناء ولاقامه « يضاف احصاء ١٠٠٠ ميناء

ويضاف الى « ثب » نص لآي آخر فقرة « ثب »

« ويستثنى من ذلك الحكم مبرحات ميناء ركاب لغرض الخدمة
شركات تطير « اذا فتصرف على ركاب كل شركة دون سواهم
وفي هذه الحالة يحصل على هذه الاس ٣٠٠ ميناء شهريا عن كل
متر مربع «

تقاهرة في ٥ أكتوبر سنة ١٩٤٨ . وزير الحربية والبحرية

(فريق) محمد حيدر

^(١) منشور وديع لخدمة ١٣٠٤ في ٢٧ مارس سنة ١٩٤٩

^(٢) قد تم تعديل المرسوم رقم ١٣٠٤ في ١٣ مارس سنة ١٩٤٩ على نص المرسوم

بقرار لاحق رقم ٨٠٥ - ١٩٤١ في ١٦ مارس سنة ١٩٤١

قرار وزارى رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١^(١)

بتعديل فئات الإبحار بالموانئ الجوية والمطارات

١٦ أكتوبر سنة ١٩٥١

نحن وزير البحرية والبحرية (بالنيابة)

بعد الاطلاع على المادة التاسعة من المرسوم الصادر فى ٥ مايو سنة ١٩٤١ بقواعد النصف الحصص سلاحه الجوية ؛

وعلى القرار رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٤٨ بتعديل فئات الإبحار بالموانئ الجوية والمطارات . المعدل بالقرار رقم ٤٠١ لسنة ١٩٤٨ ؛

وعلى ما ارتأته الجمعية العمومية لقسمى ترى والتشريع بمجلس الدولة ؛

قـرر :

مادة ١ - تقسم الموانئ الجوية والمطارات من حيث فئات الإبحار إلى ثلاثة أقسام :

(١) مطارات من الدرجة الأولى وهى أمانه وفاروق وهزاد الأول .

(٢) مطارات من الدرجة الثانية وهى نور سعيد والأقصر وامانه

(٣) مطارات من الدرجة الثالثة وهى مرسى مطروح وأسبوط والمنيا .

(٥) راجع أحكام القرار الوزارى الصادر فى ١١ يناير ١٩٤٩ سنة ١٩٤٩
شأن الرسوم المقررة على موانئ الجوية للدولة مرسية . (ص.ص)

هذا مشروع قرار يرى ان يحدد هذا القرار الرقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١
وقد حرص على عمله هذه المجموعة فى دليل هذا القرار .

مادة ٢ تستبدل بعبارة الإبحار الواردة في القرار المشار إليه
الفئات الآتية (١):

١ - فئات الإبحار بالمواني البحرية والمطارات من الدرجة الأولى :

أولاً - إبحار المباني :

(١) إبحار لمر المربع في ماني محطة الوصول في الصدة الرئيسية
٢٠٠ ملين شهريا .

(٢) إبحار المتر المربع في ماني محطة الوصول في غير الصدة
الرئيسية ٧٥ ملين شهريا .

(٣) إبحار المتر المربع في الماني غير ماني محطة الوصول ٥٠
ملين شهريا .

٢ - إبحار الحطائر ولا تدخل فيها تعرف الحامية التي تستعمل
مكاتب أو مخازن أو ورش :

(١) إبحار المتر المربع في الحطائر عما في ذلك الإمارة بعدد المياه
التي توردها المصلحة ١٠٠ ملين شهريا .

(ب) إبحار لمر المربع إذ لم تكن فيها إمارة كهربائية ٨٠ ملين
شهريا .

٣ - استراحات لركب العابرين والمقاصف الخاصة

() إبحار المتر المربع في الماني التي تستعملها شركات الطيران
كمطابخ أو مقاصف خاصة أو استراحات خاصة لموصفيها
وركابها إذ كانت في ماني محطة الوصول ١٥٠ ملين شهريا .

١ راجع موى بحس الدولة في صيرامدة ١٤ من شيكاو حدوت ماريح

(ب) إيجار اثنى مربع تسراحت ومطبخ ومغاصف خاصة في غير مئة محطة وصول ١٠٠ مقيم شهريا .

ولم يمتدحرا في تركيب عداد حصص على نفقته الخاصة بفتحها عمدا يسلمه من ثمر كهربائي وتقوم الجهات الحكومية المختصة بمحصى هذا العدد وتقرير صلاحيته

على أنه يجوز بمتاحر في حالة استنفادة من الاستعمال مكان أو محار الأتركب عدد ودمت مقادير أداء خمس ميا شهريا عن كل متر مربع في مساحة ميا مساحرة عن الإصاءه عادية .

وحتى بمتاحر ستمر ارفع ودورت ميا بدون مدخل إذا كانت عادية .

وله على نفقته حصص بوصول ميا بلمى المؤجرة له وتركب عداد خاص تقوم الجهات الحكومية المختصة بمحصى وتقرير صلاحيته

ثانيا - إيجار الأراضي :

١ - الأراضي المرصوفة .

(أ) إيجار المتر مربع لإيواء صئرب ٥٠ ميا شهريا

(ب) إيجار متر مربع لغير يوء صئرب ٢٥ ميا شهريا .

٢ - الأرضى غير مرصوفة

(أ) محطات الوقود :

إيجار متر لمربع لإقامة محطات تموين صئرب لوقود ميا ميا مكنها أو محارها ومجاة يواء سئربها ١٥٠ ميا سويا .

(ب) مكب وحيد أو مكشك وحيد أو مكشك وحيد
يحد متر مربع لإقامة مكب أو مكشك أو مكشك أو مكشك
٥٠ ملية سنويا .

(ج) سترحات ركاب حارس ومقاصف
يحد متر مربع لشركت حارس لإقامة سترحات ومقاصف ومقاصف
خاصة ركاب حارس ١٠٠ ملية سنويا .

(د) ايواء الطائرات (١) :

(١) إيوار متر مربع لإيواء صائرت ١٠٠ ملية سنويا
(٢) إيوار متر مربع في سنة مسرعات انصرية اى تقوم بعمل
أو أكثر من الأعمال الآتية :

(١) تعليم نظير أو خدمة لأرضه ١٠ ملية سنويا

(٢) تيسير خطوط جوية ١٠ ٥ ١٠

(٣) إصلاح وصيانة صائرت ومعدات ١٠ ٥ ١٠

وتكون توصيلات المياه وبنود واستهلاكها في لأرضي المؤجرة على
نقطة المستأجر .

فئات الإيجار في اموى الخوة ومطارت من المدرجات اثاثية وثلاثة
تكون فئة الإيجار في اموى الخوة ومطارت من المدرجة الثانية
بسة ثلاثة أرباع فئة الإيجار في اموى الخوة ومطارت من المدرجة
الأولى، وتكون فئة الإيجار في اموى الخوة ومطارت من المدرجة ثالثة
بسة نصف فئة إيجار المدرجة الأولى

٥٠ ملية سنويا في سنة بين شركة وركاب أو كاسه تر حص
مادة فيه حذر بأحكام مادة ١٥ من قانون (ص.ص)

مادة ٣ - تردعى القوعد الآتية في جميع الإيجارات :

(١) لا يجوز إيجار الأراضي والمبنى لاستعمالها بوفيات أو مطاعم
عمومية أو لبيع الكتب ولصحف والمجلات والسحابير والخلوى
واحدىا لا بعد صرحها فى مريدة عامة .

(ب) إذا نقصت كمور المتر اربع عن نصفه فلا تحسب وإذا رادت
عليه حسبت مترا مربعا .

(ج) لأراضى التى تررع حدائق أو تخصص بعبادة أو لأشياء
الرياضية لا يحصل عنها أجر إذا كانت عامة .

مادة ٤ - يعمن بهذا القرار من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية .

مادة ٥ - على مدير عام مصلحة الضرائب المبنى تنفيذ هذا القرار .

بحريانى ١٥ المحرم سنة ١٣٧١ (١٦ أكتوبر سنة ١٩٥١) .

عبد الفتاح حسن

وزير البحرية والبحرية

تذكير

كتب الأستاذ اشرندى ل. تروتاير بروفسور مادة علم المالية بكلية
حقوق جامعة بكس آل بروفسور مقبلا نفيسا عن رسوم فى بلد
انظيران امس منشور بحالة انعامه بصح . سنة ١٩٥٢ صفحة ٢٩٥
موصى بالرجوع به عدد التذكير فى تعديل هذا التشريع - كذلك
ارجع فى البحث بشارى فى موضوع رسوم نفروصه على الموان
خوة الأجنبية أعده السيد رئيس المعرفة التجارية قلبية مرسيليا
هو رئيس اتحاد العرف التجارية بنظيران وهو السيد بنريد كورديس .

المذكرة التفسيرية

للقرار الوزاري رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١

الخاص بفتح الأبحر في ابواب الحوية والمطارات

ما قامت المنصحة بعمل تعديل على بفتح الخاصة بالأبحر الواردة بالقرار الوزاري رقم ١٧٥ لسنة ١٩٤٥ كانت ترمي من إحصاء هذه التعديلات أن تتمشى مع تصور الطيران وأن يتناسب مع رغبات لشركات والأفراد الذين يقومون بالخدمات المتعلقة بصيرب فضمت الموانئ الحوية والمطارات من حيث فئات الأبحر إلى ثلاثة أقسام : درجة أولى وثانية وثالثة . ويمكن تبين دلالة أن تقسيم سابق مذكر م إلى العرض المقصود حيث إن كثير من مختلف أهمية المصادر بطرود صرفة مما يترتب عليه عدم تناسب لفتة الخاصة بالأبحر مع صروفه الحالية ويقتضي الأمر تعديل نوع هذه المطار بقررت ورررة وفي الوقت نفسه إعلاء لعقود المبرمة وتعديلها وفق هذه اعدت . كل هذا يؤدي إلى اساع إجراءات طوية تستلزمها العلم الحكومية وفي لا تتمشى مع السرعة التي يتطلبها تطور الطيران الحديث . علاوة على أن ظروف الحالية تقتضي مراعاة هذه الفئات بظرف للمدونة التي قد تحدث من مطارات أخرى محاوره لمصر هذا نفس المميزات من حيث الموقع وفي نفس درجة بصرت المصرية ولذا رأت اللجنة توحيد اعدت في جميع المطارات كما كان متعام من قبل بسهولة محاسبة الشركات التي تشكلت من النظام القائم

إيجاز المباني :

ورأت اللجنة تمشياً مع تصور صيرب أن تدخل بعض التعديلات على فئات الأبحر من على احتلافها

١ المباني ومحارب فرقت اللجنة بين الأماكن التي تستخدم كمكاتب أو محارب المؤخرة في ابردهة لرئيسة شى ارفقة وبين الأماكن

المؤخرة في نفس الشيء ولكن في غير ريدقة رئيسية محدثت فئة خاصة للأشياء قدره ٢٠٠ مليم ستر مربع شيرياً حتى يكون إشعاعاً مقتصرأ على شركت بطران في حصص خاصة مخصصة وكانت لفئة في التعريفة القديمة ١٢٥ مليم ستر مربع ولكن بعد ملاحظة تحديداتها على هذه المساحة حتى يقتصر الأمر على من لم يخصص في أو حدود في المساحة الرئيسية

٢ - المساحة المخصصة بالحصص وغير مخصصة بها وهي تستخدم ورشاً وفرفت مخصصة بالحصص من حيث فئة محدثت بالأشياء ١٢٠ مليم وثلاثة ١٠٠ مليم ستر مربع شيرياً و غير في غير هذه المساحة أن يكون لأخر بدون حساب منه حصص من التيار الكهربائي واستخدمت على مستأجر هذه إمكانية مصرية تركبت عدد كهربائي للفاس بالسترات شيرياً ومحددة عنها حتى لا تشكل المصاحبة مع المستأجر في نواع وحدث عدم سوء استعمال سلك الكهربائي في غير أحوال الاضاعة العادية واقتصر الحساب سنة ٣٠ / ١ وهي المخصصة للاضاعة العادية على أن تكون مستخدمة كمكاتب فقط وفي عدد المكاتب في جميع المساحات بترتيب تركيب عدد خاص بخصر كمية التيار الكهربائي المستعمل ومحددة عنه ولم تكن السعيرة القديمة تعرضن باباً خاصاً لهذا التأخير .

٣ - الخواص فمست المساحة بوضع تعريف بالحصص واستعدادت به اعرف الحماية وهي تستخدم كمكاتب أو مخزن أو ورش فهذه مستقلة عنها ولها قائمتها الخاصة بها .

وفرفت المساحة من الخواص في ٣ تيار كهربائي (نارة عادية) وثلاث أنى ليس بها تيار محدثت لكن من فئة خاصة ١٠٠ مليم و ٩٠ مليم للتمتد مربع شيرياً واستعدادت فكره تدرج بالقياس في فئة لايجاز

كما كان مساعاً في تعريفه فتدبيرة كتم ردت نسبة معينة المساحة المؤجرة من الخصيرة لأن المساحة قدرت انصوبة حتى تلافيها انصلحه عندما تنقل شركة من مساحة إلى مساحة أخرى .

٤ استراحات ركوب مدرس والمضاح والمناصف الخاصة
نسبة الاستراحات هفت مسحة بين م، تقع مهاب في مسي لمركة وم، ليس كدك وحددت لأولى فئة قدره ٤٠٠ ميم شهراً هي صعب لفئة مسية لفئة وكنت ليعريفه فتدبيرة لا عرض فئة لم يوجد من هذه المسح في مسي لمركة ووحدت مسحة أنه من المناسب عرض فئة خاصة عند الاحتمال كدك ذات مسحة المتفرقة بين المضاح والمناصف الخاصة للمدة في مسي لمركة وم، مس مقدماً فيه فتدبرت لأولى فئة مقدرها ٣٠٠ ميم وسية ٢٠٠ ميم للمتر مربع شهراً

وهذه تصرفه . وفوق هذه الأمكنة في مسي المراقبة من عدمه لم تعرض لها قرار لوزير رقم ٤٠٦ ولكن مسحة راعب هذا التصويت من حيث المسحة حيث إن مسي المراقبة بعد امسي رئيسي في اموي بلخوية ومضادات ثم ان كثيراً من الشركات صحت بامة بوهبات في هذه الأمكنة فاحاجة لرعايتها أدحت هذه سد مواجعة هذه نظمت

لما فيما يتعلق بالأرضي التي يتخذ عليها مثل هذه امسي فتد رت مسحة احتساب ٤٠٠ ميم . ككنه مسوية لكل متر مربع مهاب وكان مقدراً لها قديماً ١٠٠٠ ميم

إيجار الأراضي :

لم تقم مسحة لعمل تعديلات جوهرية لا فيما يتعلق بإيجاد لتفرقة بين م، بعد من هذه الأراضي مرصوفاً وملا بعد كدك . وكان عرضها أن

تناسب الفئة المختصة عن الأراضي المرصوفة مع رسوم الإيواء في العراق لأن هذه الأراضي تأوى طائرات اشركات عدة فحددت اللجنة فئة شهرية خاصة قدرها ٥٠ ميا عن متر المربع في الأراضي المرصوفة .

واستعد القرار الخصم الذي كان يعنى اشركات عن الأراضي في حالة تأخيرها لمدة طويلة حيث إن اشركات في واقع عرصة للانتقاد من جهة أخرى حسب مقتضيات عدم تسهيلات فقام باستعداد هذا الخصم كما استعدت اللجنة محال مادته المتعود من عدد ما يلزم طرحه في مرابذة عامة عند تأخيرها كما هو وارد بالقرار رقم ٣٩٢ لأن عدم مصادلة المتعود حاضعة مراقبة القدر ومكسها محدود فصلا عن أنه من مصلحة المصبرات تسهيل العمل لمثل هذه المنشآت فيها وخاصة أن صرحها في مرابذة عامة عمل لا يجدى في الغالب .

وواجعت اللجنة صعوبة كانت تقوم فيها مصفى من جراء أن القرار القديم لم يأخذ في حسابه بعض حالات أخذ المصلحة نفسها مكتوفة الأبدى في التصرف فيها وهي مع ذلك من الأهمية بمكان بذلك رأيت اللجنة أن تمحرج من هذا القدر بأن تجعل تلوير الحق في الاستثناء كلها حدث صروف تستدعى ذلك بدلاً من أن تنصهر في أن تنصهر قرار وازايا آخر تعديل ماسبق صدوره كما حدث عند استصدار لقرار رقم ١٧٥ المعدل بالقرار ٣٩٢ والقرار رقم ٤٠١ مكمل حد الأخير احتساباً لذلك ورعة في أن يكون للقرار صفة الاستقرار حتى يمكن لاشركات أن تسير عليه لمدة طويلة رئي أن يكون تلوير وحده الحق في امشاء بعض حالات بناء على توصية مصلحة نظيران المدني التي تقترح اعدت التي تراها مناسبة للحالات التي تواجها كما هو وارد بالمادة الخامسة من المشروع .

مشروع قرار وزاري رقم ؟ لسنة ١٩٥٣^(١)

بتعديل القرار الوزاري رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١

بشأن فئات الأبحار للموانيء الجوية والمطارات^٢

نحن وزير الحربية

بعد الاطلاع على المادة التاسعة من مرسوم الصادر في ٥ مايو سنة ١٩٤١ بقوعد لخصط الخاصة بالملاحة الجوية .

وعنى القرار رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١ بتعديل فئات الأبحار للموانيء الجوية والمطارات الصادر في ١٦ اكتوبر سنة ١٩٥١ .

قرر ما هو آت :

مادة ١ - تقسم الموانيء الجوية وامطارات من حيث فئات الأبحار الى ثلاثة أقسام :

- (١) مطارات من الدرجة الأولى وهى القاهرة والمطبة ولاسكندرية
- (٢) مطارات من الدرجة الثانية وهى الأقصر وامانة وبورسعيد واسوان .
- (٣) مطارات من الدرجة الثالثة وهى مرسى مطروح وأسبوط والنبيا .

مادة ٢ - تحصل فئات الأبحار الواردة فى هذا القرار على الوجه الآتى

(١) لايرس هذا المشروع قيد ادوس وسعت حتى أوائل يناير سنة ١٩٥٤

(٢) نشرت الجريدة الرسمية فى ٢٧ ربيع ١٩٥٢ مرسى بورسعيد
 مرسى رسوم على المطارات الأول صادر فى ٢٧ فبراير سنة ٧١٧ والذى شرع
 فى ٢٠ فبراير سنة ٢٧١٤ . (ص ٥٠)

و . هـ : شحار ارضى شكاره بعد حصص على نفقته
محملة بمقتضى شحار يسكنه من شحار الكهرونى بعد قيام
حجرات حكمة : مقتضى مقتضى وحرر صلاحه

على : حور بمقتضى شحار من حكمة من حورده على الاستعانة
مكتسبة أو شحار لا راسه من شحار وملكه من شحار حسين
من شحار من كل من شحار من شحار من شحار من شحار
لاصحة حورده

ويحق بمقتضى شحار من شحار من شحار من شحار من شحار
من شحار من شحار من شحار من شحار من شحار

وله على شحار حورده من شحار من شحار من شحار من شحار
وحرر بمقتضى شحار من شحار من شحار من شحار من شحار
ونقير صلاحه .

(ثانيا) أحجار الاراضى :

(١) الاراضى المرصوفة :

من شحار

٥٠

() حجار من شحار لا يورده لطاثرات

٢٥

(ب) حجار من شحار لا يورده لطاثرات

(٢) الاراضى غير المرصوفة :

من شحار

(١) محطات الوقود :

حجار من شحار لا يورده لطاثرات

من شحار من شحار لا يورده لطاثرات

(ب) مكاتب وأحراج ولاشكك والخضائر والورش

ليس بها

ايحار المتر المربع لأقامة مكاتب أو مخازن أو أكشاك

أو حظائر أو ورش ٥٠

(ج) استراحات التركيب العاريين ومقاصف

احراج المتر المربع لشركات لصيوان لأقامة استراحات

ومقاصف ومطابخ خاصة بركبها العاريين . ١٠٠

(د) ايواء الطائرات :

احراج المتر المربع لايواء طائرات . ١٠٠

(هـ) احراج اشتر مربع لشركات انصيرية اى تقوم بعمل

أو أكثر من الأعمال الآتية ^(١) :

١٠ تعميم لصيوان أو الهندسة الأرضية

١٠ تيسير خطوط جوية

١٠ اصلاح وصيانة طائرات ومعدنها

وتكون توصيلات المياه والنور واستهلاكها في الاراضي المؤجرة على نفقة المستأجر ويلزم بتركيب عدد من مساكن ونور بعد فحصها بمعرفة الجهات الحكومية المختصة لتقرير صلاحيتها .

الباب الثاني

فئات الاجارى فى اموى خوية وانصارت من مدرجتين شامية والثالثة

(أولاً) تكون فئة الاجارى فى اموى الخوية والمطارات من الدرجة

الثانية بنفسه ثلاثة أربع فئة الاجارى فى اموى الخوية والمطارات من

من الدرجة الأولى وتكون فئة الاجارى فى اموى خوية والمطارات من

الدرجة الثالثة بنفسه نصف فئة اجارى من الدرجة الأولى

١ - تم الاتفاق على الصيغة السابقة هذه عند تصديق لزمى مجلس الدولة فى مدى مريان وصادق بـ ١٤ من جمادى شمس ١٣٤٠ م على مرسوم هذه صيغة وذلك نظراً لاختلاف الآراء فى هذه المسألة المذكورة (صدرت بموى فى ١٤ ١٢ ١٩٥٣)

(ثانيا) لا يسرى حكم الفقرة السابقة على فئة البحار المصنوع عليها في الفقرة (هـ) من السد الثاني من ثانيا "البحار الاراضى" من الباب الأول .

مادة ٣ - تراعى القواعد الآتية في جميع الاحارات .

(أ) لا يجوز ابحار الاراضى وللمنى لاستغلالها بوجهات عمومية أو بيع الكنب والصحف والمجلات والسجائر والحلوى والهدايا وما في حكم ذلك الا بعد طرحها في مزايعة عمدة (ب) اذا نقصت كسور المتر المربع عن نصفه فلا تحسب واذا زادت عليه بحيث مترا مربعا .

(ج) الارضى التى تزرع حدائق أو تخصص للعبادة أو للالعبان الرياضية لا يحصل عليها احرا اذا كانت عمدة

مادة ٤ - يلقى القرار ٨٠٥ لسنة ١٩٥١ سائق لاشارة اليه (مشروح)

مادة ٥ - على مدير عام مصلحة نظيران المسنى تنميد هذا القرار ويحمل به من تاريخ نشره في جريدة الرسمية .

جـ

لو رجع تشريع مصرى^٢ بعد تعديل رسوم نصيران في القرارات نورية والمرسيم الرسمية لآنة

تقرر انورادى مؤرخ ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٢ جريدة رسمية ٧ مارس سنة ١٩٥٢

٢ ثم مرسوم تدعيم مؤرخ ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٩ منشور في اوقائع رسمية لمرسية تشريح ٢٤ أغسطس سنة ١٩٤٩ صفحه ١٤٣٢

٣ ثم مرسوم الاصلاح دى مؤرخ ٩ ديسمبر سنة ١٩٤٨

٤ ثم المرسوم رقم ٤٦ - ٢٢٣٥ بتاريخ ١١ كوبر سنة ١٩٤٦ في تعديل وتوحيد لرسوم في مطارات لدولة لمرسية

مشروع قرار وزارى تعديل رسوم الطيران فى شأن الاجازات وتحدد

رسومه التى يجب حصرها فى رسم اصدار أو تجديد
و تجديد اجازات خبير و عدمه فية اجازات و تجديد

١ - عن اجازة طالب طيار :

رسم جديد

(أ) رسم الاجازة أو اعادة الاجازة فى مدة عشرين ٢٥٠

(ب) رسم اصدار اجازة طالب طيار ٢٥٠

(ج) رسم تجديد اجازة خبير أو اعادة الاجازة لاجل ٢٥٠

٢ - عن اجازة طيار خاص :

(ا) رسم الاختبارات أو اعدادتها

فى جميع المواد على أن يقدم الطالب المتقدم فى

سبقتير عليها وعلى نفقته ٧٥٠ —

رسم لاجازة أو اعادة لاجازة فى مدة عشرين ٢٥٠ —

رسم لاجازة أو اعادة لاجازة فى مدة اعادة

والاصدار أو اعادة لاجازة ٢٥٠ .

رسم لاجازة أو اعادة لاجازة فى مدة مائة

لصيرال ٢٥٠

رسم لاجازة أو اعادة لاجازة فى طيار - تحلى - ١

سـ حـ بـ

٥٠٠

(ب) رسم اصدار الاجازة

٢٥٠

(ج) رسم تحديد الاحرة اذ لم يكن لاختار لارم

٣ عن أهبة انطير ب سبي انطير حصص

(١) رسم الاحبار اعطى أو عذته في انطير ب السبي

على أن يقدم انطير لاضارة في سبي انطير عنها

وعلى نفقته الخاصة - ١

٢٥٠

(ب) رسم اصدار أهبة انطير ب سبي انطير حصص

٤ عن احرة صدر تحري

١٠ ٧٥٠

(١) رسم الاحبار ب أو عذته في جميع مواد

٧ ٢٥٠

رسم لاختار اعطى في جميع الاحبار ب أو عذته مع شخص

٤

أو عذته في انطير ب غير برقم مع شخص

١ ٢٥٠

» أو عذته في انطير ب العملي مع مع شخص

٢

» أو عذته في انطير ب أو أو أو مع شخص

١

» أو عذته في انطير ب سبي بالروح و

أو عذته في انطير ب سبي غير ريف

١ -

بالبار و حراف

٢٥٠

رسم الاحبار أو عذته في مادة معينة

- ٢٥٠

» اصلاح

٢٥٠

» الارصاد

طير حـ

- رسم الاختبار أو اعادته في مادة الاشارات ٢٥٠
 ميكانيكا الطائرات ... ٢٥٠ -

وإذا كنت مصحح الطالب فإن يقدم بمعرفته وعلى
 نفقته الطائرة لى سيحتر عليها فتحصل الرسوم الآتية :

رسم الاختبار في جميع امواد ٥٥٠ ٦

» العمل أو اعادته في جميع الاختبارات مع ممتحن — ٣

» أو اعادته في اطيرو عبر الريف مع ممتحن .. - ١

» أو اعادته في اطيرو العمل العام مع ممتحن .. - ١

» أو اعادته في اطيرو الآلى (الأعمى) مع ممتحن - ١

(ب) رسم اصدار الاحدة ٥٠٠ -

(ج) رسم تحديد الاحدة إذا لم يكن لاختبار لارما .. ٢٥٠ -

٥ - عن احدة طير تجارى ممتاز :

- (١) رسم الاختبارات أو اعادتها في جميع المواد إذا لم
 يكن الاختبار العمل للطيران لارما ٢٥٠ ٤
 رسم الاختبار أو اعادته في اطيرو واندروب الآلى (الأعمى)
 مع ممتحن ٢

رسم الاختبار أو اعادته في مادة :

- » قوانين الطيران ٢٥٠
 » عمليات الطيران ٢٥٠
 » شكل الأرض والمخروطات ٢٥٠ -

- ٢٥٠ الملاحه الحويه
- ٢٥٠ المساعدات اللاسلكيه
- ٢٥٠ الاجهزة والمعادطيسيه
- ٢٥٠ الارصاد
- ٢٥٠ الاشارات
- ٢٥٠ رسم الاحتذرات اشعويه أو اعدتها
- رسم الاحتذرات العملى فى الطيران أو اعدته مع
ممتحن اذا كان مطلوب على طائره ذات محركات
متعدده — ٦
- رسم الاحتذرات العملى فى لصيران أو اعدته مع
ممتحن اذا كان الاحتذرات مطلوباً وكلف لطيار بأن
يقدم بمعرفته وعلى ثقته الصائره التى سيحتذر عنها - ١
- ٥٠٠ (ب) رسم اصدار الاجازة
- ٢٥٠ (ج) رسم تحديد الاجازة اذا لم يكن الاحتذرات لاربع
- ٦ - عن احارة طيار خط حوى .

- (١) رسم لاحتذرات أو اعدتها فى جميع مواد اذا لم
يكن الاحتذرات العملى فى الطيران لا ما ٢٥٠ ٤
- رسم الاحتذرات أو اعدته فى الطيران وانترول الآلى
(الأعمى) مع ممتحن على أن يخصص الصائره من
قبله —

رسم الاختبار أو عادته في مادة :

- ط م ح
- ٢٥٠ قوايين الطيران
- ٢٥٠ عمليات الطيران .
- ٢٥٠ شكل الارض والمحيطات
- ٢٥٠ الملاحظة الجوية
- ٢٥٠ المساعدات الاسلكية
- ٢٥٠ الاجهزة والمصاطيسية
- ٢٥٠ لأرصاد
- ٢٥٠ الاشارات
- ٢٥٠ رسم الاحتمالات شتموية أو عادته
- رسم الاختبار لعملي في الطيران أو عادته مع مع ممتحنين
- ٥ — اذا كان مضمون على صائرات ذات محركات متعددة
- رسم لاختبار لعملي في طيران أو عادته مع ممتحنين اذا
- كان لاختبار مضمون وكلف الصبار بأن يقدم
- بمعرفة وعلى شفته لصائرة حتى سيختبر عليها ١
- (ب) رسم مصدر الاحارة ٥١٠
- (ج) رسم تجديد الاحارة اذا لم يكن لاختبار لاروم .. ٢٥٠
- ٧ عن احارة ملاح حوى :
- () رسم لاختبارات أو عادته في جميع المواد .. ٢٥٠ ٣
- رسم الاختبار او عادته في مادة .
- ٢٥٠ القوي بين بخورة

٢٥٠	الملاحه الجويه	٢٥٠
٢٥٠	شكل الارض والمحركات	٢٥٠
٢٥٠	الملاحه اللاسكويه	٢٥٠
٢٥٠	الآلات و لأجهزة الملاحيه و معدنييه	٢٥٠
٢٥٠	الارض و الجويه	٢٥٠
٢٥٠	الملاحه الفلكيه	٢٥٠
٢٥٠	الاشارات	٢٥٠
٢٥٠	رسم الاحتمالات الشفويه أو اعدادها	٢٥٠
١	رسم الاحتمال العملي أو اعدادها مع ممسح	١
٥٠٠	(ب) رسم مصدر الاحترار	٥٠٠
٢٥٠	(ج) رسم تحديد لاحتراق لم يكن لاحتراق الارض	٢٥٠

٨ - عن أهمية معبران

٣	(١) رسم الاحتمالات أو اعدادها في جميع المواد محسوب	٣
٣	عن أهمية معبران على لاشعرات ذات محرك	٣
٣	لوحد اذا كانت الاحتمالات العمليه مصنوه	٣
٣	رسم الاحتمال العملي في انطيران أو اعدادها مع ممسح على	٣
٣	الاشعرات ذات المحرك الواحد	٣
٢٥٠	رسم الاحتمال أو اعدادها في مادة القوايب الجويه	٢٥٠
٢٥٠	الارض و الجويه	٢٥٠

مسم حـ

رسم لإخبار أو أعادته إلى مادة الملاحه الخوية ٢٥٠ -

رسم الاختبارات أو أعادتها في جميع المواد للحصول
على أهلية معلم طيران على الطائرات ذات المحركات
المتعددة بعد الحصول على أهلية معلم على الطائرات
ذات المحرك الواحد اذا كانت الاختبارات العملية
مطلوبة ٧٥٠ ٣

اذا كلفت امصحة لطير بتقديم الطائرة التي سيحري
عنها الامتحان معرفته وعلى صفته فيقتصر تحصيل
الرسوم امصوبة على الوجه الآتي .

رسم الاختبارات أو أعادتها على الطائرات ذات المحرك
الواحد ٧٥٠ ١

رسم لاختبار لعمل في الطيران أو أعادته مع ممتحن على
انطائرات ذات المحرك الواحد أو المحركات المتعددة -

(ب) رسم اصدار أهلية معلم طيران ٥٠٠

(ح) رسم تجديد أهلية معلم طيران ، اذا لم يكن الاختبار

لزاما ٢٥٠

٩ - عن أهلية الطيران والتزول الآلى (الاعمى)

(١) رسم الاختبارات أو أعادتها في جميع المواد للحصول
على أهلية الطيران والعزل الآلى اذا كانت

الاعتبارات العملية مطلوبة ٥٠٠ ٦

رسم الاختبارات أو أعادتها في جميع المواد للحصول على أهلية الطيران والتزول الآلى اذا كانت الاختبارات العلمية مطلوبة وكلف الطالب بتقديم الطائفة التى سيحرق علب الامتحان معرفته وعلى

حج	ط	م
٢	٥٠٠
٥	—	رسم لاختبار العمل أو أعدته مع مختص
١	—	رسم الاختبار العمل أو أعدته مع مختص اذا كلف الطالب بتقديم الطائفة التى سيحرق علب الاختبار

رسم الاختبار أو أعدته في :

—	٢٥٠	القوانين الجوية ..
—	٢٥٠	الملاحة الجوية
	٢٥٠	العمليات الجوية
—	٢٥٠	الارصاد الجوية
—	٢٥٠	الارشادات اللاسلكية
—	٢٥٠	الاتصال اللاسلكى
—	٥٠٠	(ب) رسم اصدار الاجازة
—	٢٥٠	(ح) رسم تحديد الاحارة اذا لم يكن الاختبار لارما

١٠ — عن اجازة طيار شراعى :

(١) رسم الاختبارات أو أعادتها في جميع المواد

٢	اذا كانت مطلوبة ..
		رسم الاختبار العلمى على الطيران او أعدته على ان
١	يقدم الطالب الطائفة

طير حيه

رسم الاختبار أو اعادته في مادة :

- | | | |
|-----|-----|--|
| ٢٥٠ | ... | القوانين الجوية |
| ٢٥٠ | ... | الملاحه والخرائط |
| ٢٥٠ | ... | الارصاد |
| ٢٥٠ | ... | البوصلة والالات الدقيقة |
| ٥٠٠ | | (ب) رسم اصدار الاحراء |
| ٢٥٠ | | (ج) رسم تحديد لاحراء تم يكن لاحترار |
| | | (د) رسم اعتماد شهادات طيار شرعى |
| ٢٥٠ | | (١) رسم اعتماد تحديد لاحراء حرف (١) |
| ٢٥٠ | | (٢) حرف (٢) |
| ٢٥٠ | | (٣) حرف (٣) |
| ٢٥٠ | | (٤) حرف (٤) شخصية |
| ٢٥٠ | ... | (٥) شهاده معلم طيار شرعى |
| ٢٥٠ | ... | (٦) شهادة مراقب طيار شرعى |
| ٢٥٠ | ... | (٧) شهادة قيادة طيار شرعى |
| ٢٥٠ | | (٨) شهادة قيادة طائرة شرعية مسحوقة بصائرة أخرى |
| | | (٩) تصريح لصبر سحب حادثة شرعية بواسطة طائرة |
| ٢٥٠ | ... | محرك |
| ٢٥٠ | ... | (١٠) تصريح بحمل ركاب في طائرة شرعية |
| ٥٠٠ | ... | (١١) رسم عمادين أو أكثر دفعة واحدة |

١١ — عن اجارة طدر ثانوي طبق :

رسم الاختبارات أو اعدادتها :

في جمع المواد على أن يقدم الطالب السون امدى
سيختبر عليه وعلى نفقته .

رسم الاحصار العمى في نظيران أو اعدته على أن يقدم
انطالب السون امدى سيختبر عليه وعلى نفقته .

رسم لاحصار أو اعدته في مادة .

مسم حبه

قوانين الطيران ٢٥٠ —

الارصاد والغازات ٢٥٠ —

مخرائط بحوية والآلات دقيقة ٢٥٠ —

ميكانيك سون (عمى) ٢٥٠

(ب) رسم صدر لاحدة ٥٠٠ —

(ج) رسم تحليل لاحدة دم يكن لاختبار لاره ٢٥٠ —

١٢ — عن اجارة طيار هليكوبتر خاص :

() رسم لاختبارات أو اعدادتها :

في جميع المواد على أن يقدم الطالب الهليكوبتر التي

سيختبر عليها وعلى نفقته ٧٥٠ ١

رسم الاختبار العمى في انظيران أو اعدته على أن يقدم

انطالب الهليكوبتر امدى سيختبر عليه وعلى نفقته ١

رسم الاختبار أو اعادته في مادة :

٢٥٠	القوانين الجوية	ط ٢٥٠
٢٥٠	الملاحة الجوية	٢٥٠
٢٥٠	الأرصاد أو إعادة احداها	٢٥٠
٢٥٠	ميكانيكا هليكوبتر	٢٥٠
٥٠٠	(ب) رسم اصدار الاحارة	٥٠٠
٢٥٠	(ج) رسم تجديد الاحارة اذا لم يكن الاختبار لازما	٢٥٠

١٢ - عن احارة طيار هليكوبتر نحاري

رسم الاختبارات أو اعادتها

في جميع المواد عن أن يقدم المحبر هليكوبتر التي		
٢٥٠	سيحتر عليها معرفته وعلى ثقته	٢٥٠
رسم الاختبار العملي في الطيران أو اعادته على أن يقدم		
٢٥٠	الطيار هليكوبتر التي سيحتر عليها معرفته وعلى ثقته	٢٥٠
٢٥٠	في مادة القوانين الجوية	٢٥٠
٢٥٠	في مادة الملاحة الجوية	٢٥٠
٢٥٠	في مادة الأرصاد الجوية	٢٥٠
٢٥٠	في مادة الأجهزة الملاحية	٢٥٠
٢٥٠	في مادة الاختبار الفني	٢٥٠
٥٠٠	(ب) رسم اصدار الاجارة	٥٠٠
٢٥٠	(ج) رسم تجديد الاجازة اذا لم يكن الاختبار لازما	٢٥٠

١٤ عن اجازة لاسلكى جوى

- ١ - رسم الاختبارات أو اعادتها في جميع المواد .. ١ - رسم الاختبار في كل مادة أو اعادته .. ٢٥٠ - (ب) رسم اصدار الاجازة .. ٥٠٠ - (ج) رسم تجديد الاجازة اذا لم يكن الاختبار لازما ... ٢٥٠ - رسم اعتماد أهمية التعرف لاسلكى .. ٢٥٠ - رسم اعتماد أهمية التليفون لاسلكى .. ٢٥٠ - رسم اعتماد اضافة طراز حذر أو أكثر في المرة الواحدة ٢٥٠

١٥ - عن اجازة مهندس أرضى :

- (١) رسم الاختبار أو اعادته في قسم واحد ١ - في كل قسم أصاى أو اعادته ٥٠٠ - (ب) رسم اصدار الاجازة ٥٠٠ - (ج) رسم تجديد الاجازة اذا لم يكن الاختبار لازما .. ٢٥٠ - (د) رسم اضافة طراز طائرات : اذا كان الاختبار لازما ٥٠٠ - (هـ) اذا لم يكن الاجازة لا ما ٥٠٠ -

١٦ - عن اجازة مهندس حوى

- (١) رسم الاجازة أو اعادته ٥٠٠ - (ب) رسم اعتماد طراز ٢٥٠ - (ج) رسم اصدار الاجازة ... ٥٠٠ - (د) رسم تجديد الاجازة اذا لم يكن الاختبار لازما .. ٢٥٠ -

١٧- رسوم مشوعة :

مسم حس

- (١) رسم مسح تصريح مؤقت من تصريح نظير ب . . . ٢٥٠
- (٢) رسم تحديد تصريح مؤقت من تصريح نظير ب . . . ٢٥٠ —
- (٣) رسم لاحتبار لاصفة صرر صائرة على احارة صيار ٥٠٠
- (٤) رسم لاحتبار لاصفة صرر من صرر صائرة على
احارة طيار ٥٠٠
- (٥) رسم عتد احارة صائرة من دونة تحسية ٢٥٠ —
- (٦) رسم الاحتبار العملي في الصيار أو اعدائه على ش
قده طيار احارة حتى سيحتير عيب على ثقته ١٠٠٠
- (٧) رسم اعاد لاحتبار في احدي مود خمسة د
ك ك خطب حصل على ثمره قبل من ٣٥ / في
الاحتبار السابق ١٠٠٠
- (٨) رسم اعادة لاحتبار في احدي مود خمسة د
خلف عن حصول لاحتبار وديت ميعر عيبه ١٠٠٠
- (٩) رسم اصدار بدل تألف لاحتبار لاحتبار د قدم
الطالب الاجازة التامة ٧٥٠
- (١٠) رسم اصدار بدل تألف لاحتبار لاحتبار د
لم يقدم الطالب الاجارة ١٠٠٠
- (١١) رسم اصدار بدل فقد لاحتبار لاحتبار د . . . ١٠٠٠

١٨ اعضاء موصي ومصحة قيد ب مس من الرسوم :

بعض موصي ومصحة قيد ب مس من داء الرسوم مقررة
للاحتبارات أو عتده أو لاصدر أو تحديد .

ينتهي مشروع تعيين لجمعية رسوم خاصة بصدار وعتاد و
تحديد لاحتبارات تتعلق بغيره ولاير ب هذا لمشروع قيد الدراسة
والبحث حتى يناير ١٩٥٤ وقد أعد الأستاذ مشرفي عبرين الحناوي
لياسيه في حقوق ومدير الإدارة عامة مصلحة نظير انصري .

قرار وزاري رقم ٨٧٠ لسنة ١٩٥١

بتعريف رسوم عرض لوحات الاعلانات (الملاحظات)

الموائىء الجوية والمطارات

وزير الحربية والبحرية

بعد الاصلاح على المادة التاسعة من الرسوم الصادر في ٥ مايو سنة ١٩٤١ بتوعد المخصص الخاصة بالاعلانية الجوية .

مقرر ما هو آت :

مادة ١ تنقسم الموائىء الجوية ومطارات من حيث رسوم عرض لوحات الاعلانات الى أربعة اقسام

(أ) مطارات من الدرجة الأولى المتميزة وهي فيلوق

(ب) مطارات من الدرجة الأولى وهي المصاحبة ومطار الأول وأدير نصيب

(ج) مطارات من الدرجة الثانية وهي بوسعيد وعمدة وسوان ومرسى مطروح .

(د) مطارات من الدرجة الثالثة وهي اميوس والنبيا .

مادة ٢ تخص هذه الرسوم على الوجه الآتي

جـ

(أ) ٥ ناختر مربع لوحدة في السنة أو كسوره خمسة

لمطارات الدرجة الأولى بمساحة

(١) بعد القرار في قرار لاحق رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٥٢ مكرر مع ملاحظة تنصير

طليم جيه

(ب) - ٤ للمتر المربع الواحد في السنة أو كسوره بالنسبة
لمطارات اللوحة الأولى .

(ج) ٣ للمتر مربع الواحد في السنة أو كسوره بالنسبة
لمطارات الدرجة الثالثة

(د) ٢ للمتر مربع واحد في السنة أو كسوره بالنسبة
لمطارات الدرجة الثالثة ويرعى في تطبيق هذا
القرار ألا تقل قيمة عرض لاعلان الواحد في السنة
عن اثني عشر جنيا .

مادة ٣ . تطبق اشعريفة اوردده هذا القرار على لاعلامات التجارية
التي توفق على عرض مصاريف انصرفة لجنة مكونة من مديري
عن وكالة توداره شئون صير ومصلحة صير ومصلحة
السياحة

مادة ٤ . يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

في سنة ١٩٥١

وزير الحربية والبحرية

عبد الفتاح حسن

قرار وزارى رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٥٣

بتعديل تعريفه رسوم عرض لوحات الاعلانات (اللافتات)

وزير الحربية

بعد الاستطلاع على مادة التسعة من المرسوم الصادر فى ٥ مايو ١٩٤١
بقواعد انصاف الخاصة بالملاحه اموشه

وعلى القرار وزارى رقم (٨٧٠) لسنة ١٩٥١ بتعريف رسوم عرض
لوحات لاعلانات سموى الحويه المصدرات

قرر ما هو آت :

مادة ١ - تقسم سموى حويه ومصدرت من حيث رسوم عرض لوحات
الاعلانات التحديه الى اربعة فئات

(١) مطارت من الدرجه الاولى وهى القاهرة

(ب) مطارات من الدرجه الاولى وهى دقه و لاسكندرية و لافصر

(ج) مطارات من الدرجه الثانية وهى بورسعيد ومسيه و سوان ومرسى
مطروح

(د) مطارت من الدرجه الثالثة وهى أسسوه ومسيه

مادة ٢ - تحصى هذه الرسوم على الوجه الآتى

(١) ^{لم يجه} ٥ للمتر المربع الواحد فى اسه أو كسوره بالنسبة لمطارات
الدرجة الاولى المصدرة .

(ب) - ٤ للمتر المربع الواحد فى اسه أو كسوره بالنسبة لمطارات
الدرجة الاولى .

(ج) - ٣ للمتر المربع الواحد فى اسه أو كسوره بالنسبة لمطارات
الدرجة الثانية .

طبق فيه

(د) - ٢ للمتر المربع واحد في مسة أو مسوره بالنسبة لمسارات الدرجة الثالثة .

ويرى في تطبيق هذا القرار ألا تقل قيمة عرض الاعلان الواحد في اسنة عن ثنى عشر حيفا

مادة ٣ - تصق تعريفه فورده هـ تقرير على الاعلانات التجارية التي توافق على عرضها بمطابق المصداقية لحمة مكونة من مبدولين على وكده فورية لشئون صحف ومصلحة صحف على ومصلحة سياحة .

مادة ٤ - استاء من حكم مدين لأول وثانية من هذا تقرير تعرض بدون مقابل في مدين خوية مصداق بوحات لاعلانات لأول سياحة

(ا) بالاقبال صحافية لأجنبية بمصداق امصرية هذا فقصرت على بر مدين صحيفيه أو خدمة بدون لأجنبية بدون اختصاص ودهت بصر عرض بالاقبال صحافية مصرية مائة في مصداق الاحسنه في على أسس مدممة مثل

(ب) بالاقبال صحافية صحافية مدين مدين على تقلل المدممة مثل .

(ج) لافتات شركات ومؤسسات وشيداد وودى صحف على فوضع في مكاتب مصلحة صحف مدين ومصداق على مسيل اربعة

مادة ٥ - ياعى تقرير فوري رقم ٨٠٧ سنة ١٩٥١ السابق الإشارة به

مادة ٦ على مدين عام مصلحة صحف مدين فسيد هذا تقرير ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

قائد جناح

وزير الخربة

عبد اللطيف محمود البغدادى

المذكرة التفسيرية

للقرار الوزاري رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٥٣
التاخذ بتعديل تعريفة رسم عرض لوحات
الإعلانات بالموانئ الجوية والمطارات

تقدم في هذه المصحة عدة طلبات من مختلف الهيئات التي
تعمل في محيط الطيران للتصريح بعرض لوحات الاعلانات (بلاغات)
في الموانئ الجوية والمطارات وما كتب المصلحة تقتدر حينئذ على تعريفة
رسمية تبين هذه العملية فقد شرعت في وضع مشروع قرار وزاري في هذا
المثال ورسمته بوزارة لاستصداره . فأدخلت تورية عليه بعض التعديلات
ثم أصدرت القرار رقم ٨٧٠ لسنة ١٩٥١

ونصرت ما تبين فيه المصلحة فيما بعد من أن تعمل بهذا القرار مصفحة
الراعية قصير عن تحقيق بعض الأهداف التي يرمي هذه المصلحة تحقيقها
فقد رأت إعداد مشروع قرار آخر في هذا الشأن معدياً للقرار القائم
حالياً حيث يتضمن منصوص ما يكمل تحقيق هذه الأهداف
وأهمها ما هو وارد في مادة الثانية من المشروع تقدم فقد رأت مصلحة
للمقتضى هذه المادة النص على حالات ثلاثة يكون عرض الاعلانات
فيها بدون مقابل استثناء من حكم مادتين الأولى والثانية من هذا مشروع
وقد توخيت مصلحة من وراء ذلك العمل بتدخية سباحية على نطاق
واسع وبما هذه الاعلانات (بلاغات)

١ - البلاغات سباحية لأجنبية التي ليست ذات صفة تجارية بل تقتصر
مثلاً على مجرد إيراد ارباب التصنيعية أو خدمة مدونة لأحسة بدون تخصيص
هذه تولى مصلحة عدم تخصيص رسوم عند عرضها . فخطرت لمصرية
بشرط السماح بعرض البلاغات سباحية مصرية بمئة في مائة
الأجنبية بدون مقابل أي على أساس معاملة مثل

٢ - اللاتات السياحية التجارية للدول التي تقبل المعاملة بالنسبة .
والاعضاء من تحصيل الرسوم في هذه الحالة أيضاً مستند كذلك إلى فكرة
المعاملة بالنسبة حيث ترى هذه المصلحة في تبادل عرض اللاتات على
السوق المتقدم دعابة طيبة يمكن للدولة أن تحقق من ورائها دعماً أدياً ومادياً
على حد سواء .

٣ - اللاتات التي تعرض على سبيل الزينة في مكاتب مصلحة الطيران
المدنى والمطارات التابعة لها وهذا النوع من اللاتات لا ترى هذه
المصلحة مبرراً لتحصيل رسوم عنه طالما أن العرض من عرضه قاصر على
مجرد الزينة .

ومن التعديلات التي رأت المصلحة دحاف على القرار ٨٠٧ لسنة ١٩٥١
استبعاد بعض مادة اشتهت منه حيث ان وجود هذه المادة يتعارض مع
ما لهذه المصلحة من عمل كأداة للتنفيذ ويسلب حقها في تنفيذ قرار لها
فيه لاحتصاص لأول فصمت المشروع المقدم المادة الخاصة التي تنص
على تفويض مدير عام هذه المصلحة تنفيذ مشروع هذا القرار على
اعتبار أن هذا التنفيذ يتعلق بشأن من شئونها الذاتية التي يهمها أمره
أكثر من اهتمام أية جهة أخرى به ما

أحمد يحيى وصفي

محمود فوز

قسم التشريع

مشرقي عمر بن الخاوي مدير الادارة العامة بالمصلحة

في الإعفاءات من رسوم الطيران

قانون مصلحة الجمارك

طبعة سنة ١٩٤٧

(الفصل التاسع) - في لاعفاء من الرسوم الجمركية
المسموحات

(المادة ١٣٧)

شركة مصر للطيران :

تعمي شركة مصر للطيران في خلال اثنى سنوات الأول (قرار
مجلس لوزراء الصادر بتاريخ ٣٠ يناير سنة ١٩٤٦ بمتداد الاعفاء
المسوح للشركة لمدة ثلاث سنوات ابتداء من أول يناير سنة ١٩٤٥) -
من تاريخ بدء في مشروعاتها من رسم بورد (دون لعوائد الاضافية)
عن لصناعات ومحركاتها وآلاتها (ومن حملتها أحجرة لراديو انكهربائية)
والأجزاء التي تتألف منها العدد وسكيت ولهمات والمساود
التي تعمل في صلاح لصناعات وصيانتها والحرارت ولقطوعات
والراكب ذت محرك مما يستخدم في محصن والمطارات ومهمات
امطرات ووحيد عدم عن جميع الأدوات وامود الضرورية لقيام
الشركة بالمشروعات المرحص هاها وداث بالشروط الخاصة الآتية .
ومع الخصوع بوجه عدم لجميع الاحراءات التي تصرفها مصلحة الجمارك
للرقابة وتعفي من العوائد الاضافة صناعات الشركة التي تعمل على
الخطوط الجوية بمصر والمخارج

١ - تقدم الشركة اقرارا كتابيا عن كل قطعة من الأدوات أو المواد
المراد استيردها دون دفع الرسوم عنها تصرح فيه بأنه لايمكن حصول
وفق للمادة الثامنة من لترحيص على أدوات ومواد مصنوعة في مصر

أو من أصل مصري ممثلة بمورد مستوردة وثمن الأدوات أو المواد المذكورة مع هذا لا تمنح شركة وحده ولا فلا تمنح الاعتماد من الرسوم.

٢ - تمهيد شركة لا تمنح شيء من الأدوات المذكورة بالأداء. أحضرت مصلحة حرك كتابة أن الأدوات المذكورة ستبع ودفعت عنها بمصلحة مبلغ الرسوم (١٠ كات ثمن رسوم يجب دفعها) كما تقررها مصلحة الحرك . وتعمل صارت شركة عند تحديد مواد الوفود وريت مكبات في حدود أراضي مصرية كما تعمل به استن السفر في الخارج عند تحديد مواد وفود وريت لمكبات في اموى البحرية بسط في العمل حيث مواد وريت في نظائرات السفر الى الخارج في خطوط متصلة أو رحلات عرصة وبشرط للحصول على اعتماد ومقدمة نشر يها مرعاة ، تقررها مصلحة الحرك من تدابير لمرافقه (٢٠٠ دة ٢٩ من ترخيص شركة مصر للتصدير ووافق عليه مجلس وزير في ٢٨ أغسطس سنة ١٩٣٥ وكتب وزارة اموصلات حيث كتب بلغها مصلحة حرك مصر .
وقم ٥٣ ٢ ٢ تاريخ ٦ أكتوبر سنة ١٩٣٥)

(المادة ١٣٨)

شركة النقل الجوي الملكية الدولية (رجع كات مصلحة الطيران
المدى بوزارة اموصلات رقم ٥٠ - ١ - ١ في ١٨ أبريل سنة ١٩٣٨) .

(المادة ١٣٩)

شركة الطيران الالمانية لايتور (راجع ترخيص الصادر في
٦ ديسمبر سنة ١٩٣٨) .

(المادة ١٤٠)

لشركة البريانية لمخطوط دولية في وزير البحار (رجع كات
وزارة اموصلات مؤرخ ٢٨ أكتوبر سنة ١٩٣١ وفرد وزيره سنة
تاريخ أوب ساير سنة ١٩٣٩ وفرد مجلس وزير بتاريخ ١٩ يونيو
سنة ١٩٤٠ ..

(المادة ١٤١)

شركة النقل الجوي الفرنسية بفرانس .

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٧

بشأن استمرار إعفاء شركة مصر للطيران من رسوم الواردات

نص في المادة ٢٩ من الترخيص الممنوح لشركة مصر للطيران بتمديد
حقوق حصرية مستمرة لدى وفق عليه مجلس وزراء بحسنة المعلقة
في ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٣٥ على عهد الشركة من جميع رسوم الواردات (معدار رسوم
الرصيف) عن الشحنات ومركباتها وقلائب وأجهزة راديو الكهرومائية
والأخرى التي تشترك فيها وأعداد وكليات والشحنات ومواد التي تستعمل
في صلاح شحنات وصيانتها وبوجه عام جميع الأدوات ومواد ضرورية
تقديم شركة مشروعيات برخصتها (وذلك خلال أدنى سنوات
لأى من تاريخ انتهاء في مشروعياتها) (أى من ٧ يولية سنة ١٩٣٢).

وستتم لأغراض مخصوص عليه في هذه المادة صرياً إلى آخر ديسمبر
سنة ١٩٤٧ بموجب قرار من مجلس وزراء أصدره بحسنة المعلقة في
٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ و ٣٠ يولية سنة ١٩٤١ و ٢٣ يولية سنة ١٩٤٣
و ٣٠ يناير سنة ١٩٤٦ وذلك تشجيعاً لشركة ومعدونة على الاستمرار
الشركة.

وتنفيذاً لقراره استمرارية العمل بهذه المادة مدة ثلاث سنوات تبدأ
من أول يناير سنة ١٩٤٨ وذلك تشجيعاً لشركة ومعدونة على الاستمرار
في سبوس بمهمتها على الوجه الأكمل بما أقره المواصلاات الجوية من
الأمر نوصح في زيادة انشطة تجارية واقتصادية

وتشرف وزارة مالية برفع الأمر إلى مجلس وزراء حتى يصادق وفق
عليه نقصان بقراره

وزير المالية

ديسمبر سنة ١٩٤٧

عمود فهمي امراشي

عمرة ٩٥ / ١٢٤

إلى وزارة لشؤون لوطي .

وافق مجلس الوزراء بحسبه المعلقة في ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٤٧ على
رأى وزارة المالية المسب في هذه المذكرة

وفد أبلعت بوزارة المذكورة هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

عمود فهمي النقراشي

المسند القانوني

اللائحة الخمرية

الأمر لعل الصادر في ٢ أبريل سنة ١٨٨٤

مادة ٩ - في الاعفاء تعفى من الرجعة ورسوم الصادر والوارد
ما يأتي

الفقرة لاسعة : التصانح الخاصة بمصانح الحكومة وأفراد ليس
المتنعمين بالاعفاء بموجب أوامر و تفاقوت مخصوصة

ملاحظة : معنى اصطلاح بموجب أوامر أن يكون بقرار من
مجلس الوزراء فقد كانت الأوامر تنصرف في سنة ١٨٨٤ إلى قرارات
هيئة البطار . وهذا لاختلاف عبه . وأما اختلاف قد يثوري الأمر
بالإعفاء الصادر من وزير المالية وحده بصحته هذا . ونحن نميل إلى
هذا التفسير وان كان هنالك رأى محترم يعبر ذلك (ص.ص)

قرار مجلس الوزراء

شأن إعفاء قطع غيار والوقود من الرسوم الجمركية

فبراير سنة ١٩٤٨

تتضمن الفقرة الشاسعة من لائحة ١٨٨٤ رقم ٢٤٠٠ لسنة ١٩٢٤ من القوانين
الجمركية الصادر بها الأمر العالي مؤرخ ٢ أبريل سنة ١٨٨٤ رقم ١٨٨٤
رسوم الصادر وأورد الأشياء بعدة مؤونة من الرسوم المتعددة الحرية وكذا
مؤونات والمخازن لهذه لاستعمال المصانع التجارية والملاحية والقصد من
ذلك تشجيع سفن أعالي البحار على شراء ما يلزمها من الوقود والمؤن من الموانئ
المصرية واستعمال هذه المؤن كمحطة في نصريين إلى الجهات لهيئة التي
تقصد لها وما كان اسفل الخوى قد أصبح من الأهمية في المكان الأول
فقد درجت الحكومة من مدة طويلة على منح بعض هذه الإعفاء إلى
صناعات شركات النقل الخوى المدون الأهمية المرحص لها بالطيران
فوق مصر وهبوط في مطاراتها وكان لإعفاء بعض في لقرارات التي
كان مجلس لوزراء بصدرها من وقت لآخر للترخيص لكل شركة للطيران
فوق الأراضي المصرية والهبوط في مصارفها

وحدث أثناء الحرب الأخيرة سماعي لدفاع الوصي أو وقعت هذه
الترخيص وأوقف الإعفاء تحركي معها فلم يعود حركة اسفل
الخوى نشاطها بعد الحرب رخص بعض هذه لشركات باستئناف
أعمالها بمقتضى ترخيص مؤقته أصدرتها مصلحة الطيران مدني عن الطيران
فقط ولم يذكر فيها الإعفاء حتى مؤقته فشكت شركات المرحص لها
من ذلك وأوصت ورره الخارجية ومصلحة الطيران مدني على عدة
مرة الإعفاء إليها تشجيعاً لاستعمال المطارات المصرية وفي هذا من
القوائد الحمة لمصر ما لا ينبغي .

وحي يتم لتناق مع حكم المادة ٢٤ من معاهدة الطيران مدني
للدولي الموقعة شيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ التي ووفق عليها

بالتقنين رقم ١٥ لسنة ١٩٤٧ وأصدرت بالرسوم المؤرخ ٢٦ مايو سنة ١٩٤٧ وهي تنص بشروط خاصة على إنشاء قصب لغيره ووقود التي تحملها الطائفة عند دروغها بالمصدرات المصرية من الرسوم الخمرية وتعميها بمادة في اعمدة من صابون امثل حتى استظم التي تعمل على حصول حوية دولية وسعى لتأمين الحجر من حيث لاغناء من رسوم الخمرية المفروضة على اوقود والزيوت التي تفرز في مواني بحرية لمصرية ترقى وازاد المبالغ معاملة طائرت في هذه الشركات خصوصاً في الحصول على حوية الدولية المسماة كما يعمل به من تخصيصات لسلالات لأجسة عند أخذها اوقود والزيوت في مواني بحرية لمصرية فتعفى هذه الشركات من رسوم الخمرية المقررة على اوقود والزيوت المزمعة صيرتها عند شرائها في المصدرات المصرية مشدداً لا تسعمل ولا فيما يتعلق بشعبيها انضمت عند سفرها للخارج (١) .

وعلى أن يكون لأعضاء من تاريج مشرف العمل فعلاً بأمره شركات التي سمي أن تمتنع بالأعضاء فوجب قررت من مجلس الوزراء ومن تاريج تفرزه بأمره مشترك في ماضي هذا مجمع بهذا الأعضاء وذلك بشرط أن يكون لأعضاء خاصة ما يصعب تصحيفه الحيات من وسائل المراقبة .

وتشرفه وزارة مصرية في ماضي من مجلس وزراء موقفة عليه .
١٩٤٨ في ٩٤٨٢ وزير المالية

واقى مجلس الوزراء حاشته بمقتضى في ١٠ فبراير سنة ١٩٤٨ على رأي وزارة مالية امين في هذه مذكرة .

وقد ألفت وزارة مالية ومخارجية هذا تقرير

رئيس مجلس الوزراء
محمود فهمي النقراشي

١ راجع في ذلك مبحث في ماضي صفحة ٢٨٤ من معاهدة سنة ١٩٣٩ مثل وقود الطائرات ، وراجع صفحة ٧٨٦ و ٢٤٠٨ وكذلك صفحة ١٥٠ يد ١٧٢ وصحة ٢٩٢ يد ٣١٤ عن دروغ الخمرية في ماضي ص ١٠ (ص ص) .

قرار مجلس الوزراء باعفاء سعيده من الرسوم الجمركية على الطائرات والوقود والزيت في ١٠ - ١٠ - ١٩٤٨

مجلس شركه خطوط مصرية لصيرن نفون (سعيده) ترحيصة
بالصيران اثناء من ٢٣ - ٨ - ١٩٤٨ ومضى مع لجنة لصيران على
باعفها من رسوم جمركية على الطائرات والوقود والزيت في سعيدها
طائراتها وبقيت ان حكومتها ديجب على جميع صيران كفاه نوسائل
بما فيها الاعفاء من الرسوم الجمركية وقياساً على الاعفاء الممنوح لشركة
مصر للطيران ترى وزارة المالية :

(أولاً) حقاء صيرت شركة سعيده وعمرات واحد وقصع اعيار
اللازمة لها من الرسوم الجمركية

(ثانياً) معفاه صيرتها عند احدى مواد الوقود وزيت اماكن
في حدود الأراضي المصرية مع تعويضها عن السفر إلى خارج
عند احدى مواد الوقود وزيت من مواد بحرية بشرط ان تستخدم
تلك المواد وزيت في طائرات مسافرة إلى خارج و خطوط منظمة
أو رحلات عارضة أما مواد الوقود وزيت مكنية في تسعيرها
الطائرات في خطوط غير منظمة أو بحري السفر وتعليم أو أثناء
حتم الطائرات في احو داخل مكنية مصره فتدفع عنها اشرية
الرسوم المقررة على ان تقوم مصلحة الخرج بردم ثل هذه الرسوم
إلى شركة ابتداء من ٢٣ - ٨ - ١٩٤٨

و يشترط للحصول على الاعفاء والمعاملة المتقدمة ذكرها مراعاة ما تقرره مصلحة الجمارك من التدابير ووسائل المراقبة .

يتشرف وزارة المالية بعرض الأمر على مجلس الوزراء للتفضل بالموافقة

تحريراً في ١٠ أغسطس سنة ١٩٤٨

وزير المالية

القراشي

إلى وزارة الحرية والحرية

وافق مجلس الوزراء بجلسته المعقودة في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٤٨ على رأي وزارة المالية ادى في هذه المذكرة وقد أسعت الوزارة المذكورة هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

القراشي

في نظام الترينيك للطائرات

المادة ٣٠٤ من قانون مصلحة الجمارك

مطبوع - تعديلها - بامر سنة ١٩٥٤)

دقة ٣٠٤ - الطائرات المدنية الخصوصية القادمة الى المملكة المصرية من اعضاءها بصفة مؤقتة من الرسوم والعوائد الجمركية اذا قدم عنها دفتر مرور حركى صادر من احدى ادي الطيران المعترف بها ، وتنتج نحو هذه الطائرات الاحراءاب الخاصة بسطه انسيارات المدينة بسادو ٣٠١ من قانون مصلحة الجمارك مع مراعاة بعض قواعد ورد ذكره في صفحة ٢٢١ من قانون مصلحة الجمارك طعة المطبعة الأميرية سنة ١٩٤٧ . و نادى ادي اديان يصحس قبل اديانك ثنائ هذه الطائرات الخاصة .

قرار مجلس الوزراء

بشأن الاعفاء من الرسوم بأثر رجعي

في ٢٣ يناير سنة ١٩٤٩

وافق مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٤٨ على
اعفاء طائرات شركة الخطوط المصرية للطيران الدولي (سعيدة) والمحركات
والعدد وقطع العيار اللازمة لها من الرسوم الجمركية .

و نظراً إلى أن أحكام هذا القرار لا تسري إلا من تاريخ صدوره
وحيث أن شركة «سعيدة» كان قد ورد لها ابتداء من ١٩ أغسطس ١٩٤٨
عدد من طائراتها ومن لوازم تلك الطائرات من وزارة المالية ترقى أد
يسرى مفعول قرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ١٠ أكتوبر سنة ١٩٤٨ .
اعفاء طائرات شركة «سعيدة» والمحركات والعدد وقطع العيار اللازمة لها من
الرسوم الجمركية على ما ورد للشركة من تلك الطائرات ولوازمها .
١٩ أغسطس سنة ١٩٤٨ .

وتتشرف وزارة المالية بعرض الأمر على مجلس الوزراء لتتفصل بالموافقة

وزير المالية

وافق مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة في ٢٣ يناير سنة ١٩٤٩ على آ
رأي وررة المالية المبين في هذه المذكرة .

وقد أبلغت الوزارة المذكرة هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

قرار مجلس الوزراء

بشأن سريان الاعضاء من الرسوم على السيارات أيضا

في ٢٦ أبريل سنة ١٩٥٠

وفي مجلس الوزراء بحسب استعانة في ١٠ - ١٠ - ١٩٤٨ و ٢٣ - ١٠ - ١٩٤٩ على اعضاء شركة الخطوط المصرية للطيران الدولي (سعيدة) من الرسوم الحركية اثناء من ١٩ - ٨ - ١٩٤٨

وعما له وضح من مذكرة في آخره عن اراء في ١٠ - ١٠ - ١٩٤٨ بها كانت تهاج لمصلحة الشركة المذكورة بعض الاعضاء الممنوحة لشركة مصر بصرى ومن ثم السيارات - فترى وزارة مالية بعض الاعضاء ممنوح هذا حيث يسري أيضا على سيارات التي تستوردها الشركة من الخارج لاستعمال في اراضيها وذلك مساواة في اعمامه على ان يسري ذلك اعتباراً من ١٩ - ٨ - ١٩٤٨ .

وتدبر وزارة المالية عرض الأمر على مجلس الوزراء للتفصيل بموافقة
٨ - ٤ - ١٩٥٠

وزير المالية

إلى وزارة الحربية والبحرية

وافق مجلس الوزراء على ما خلست استعانة في ٢٦ أبريل سنة ١٩٥٠ على ما جاء في هذه المذكرة على أن يكون اعضاء من تجميع اليوم ٢٦ أبريل سنة ١٩٥٠ .

وقد شعت وزارة مالية هذا القرار

رئيس مجلس الوزراء

قرار مجلس الوزراء

بشأن لإعفاء من بعض الرسوم

حاصل بتكوين الطراب مواد الوقود وريوت الماكيت التي تستعملها الطائرات في خطوط مرسومة أو في أعمال التدريب أو أثناء اختبار الطراب في الجو داخل مصر
في ١٢ فبراير سنة ١٩٥١

وافق مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة في ١٩٤٨/٦/٦ على المذكرة الخاصة بتعديل سس لائحة التي تمنح لشركة مصر للطيران - ومن بين ما تضمنته المذكرة بشرائط تعديل نفقة ثانياً من المادة ٢٩ من التصريح الممنوح لشركة بمقام مشروع معاهدة مصر والامم المتحدة مرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٣٥ وبشأن في بوقائع المصرية في عدد رقم ٧٨ بتاريخ ١٩٣٥/٩/٥ ويقضى هذا تعديل بما يأتي .

«تعلم الطائرات عند أحدها مواد بوقود وريوت الماكيت في حدود الأراضي المصرية بما فيها من لسن المسافرة إلى الخارج عند أحدها مواد لوقود وريوت الماكيت من لوائى البحرية بشرط أن تستخدم تلك المواد وريوت في طائرات مسافرة إلى الخارج في خطوط منتظمة أو رحلات عارضة

أما مواد بوقود وريوت الماكيت التي تستعملها الطائرات في خطوط مرسومة أو في أعمال التدريب والتعليم أو أثناء اختبار الطائرات في الجو داخل مصر المصرية فتدفع عنها شركة الرسوم المقررة على أن تقوم مصلحة الجمارك برد مائة من هذه الرسوم إلى شركة بدء من أول يناير ١٩٤٨ وبشروط للحصول على الإعفاء والمعاملة لتقدم ذكره مراعاة ما تقرره مصلحة الجمارك من لوائح ووسائل مراقبة

تشكو شركة مصر للطيران من أن عمية دفع رسوم المحركية
نم استردادها على ما تستخدمه في خطوط منتظمة أو في أعمال التدريب
أو أثناء اختبار الطائرات في الجو داخل المملكة المصرية بصطرها
إلى حسن حراء كبير من رأس مال علاوة على منطمة من مجهود ووقت
طويل في اعداد لياحات اللازمة لذلك

لنفس الموافقة على أن تكون طائرها المستخدمة في الأعمال
المشتركة من مواد الوقود وريوت الماكينات غير خاصة رسوم
المحركية رأساً - وذلك احتصاراً في الوقت والاحراءات - على أن
تدفع العوائد الاضائية الأخرى في نهاية كل شهر وانفسها مراجعات دورية
والامانع لدى وزارة المالية من حانة هذا لطلب ويقنص ذلك
تعديل الشطر الثاني من الفقرة ثمانية من اادة ٢٩ اعدلة بقرار مجلس
الورراء الصادر في ٦ ٦ ١٩٤٨ والخاص بمواد الوقود وريوت الماكينات
التي تستعملها الطائرات في خطوط منتظمة أو في أعمال التدريب أو أثناء
اختبار الطائرات في الجو داخل المملكة المصرية على الوجه الآف

أما مواد الوقود وريوت الماكينات التي تستعملها الطائرات في
خطوط منتظمة أو في أعمال التدريب أو أثناء اختبار الطائرات في الجو
داخل المملكة المصرية - فتسلم رأساً من المكيات غير الخاصة الرسوم
المحركية أما العوائد الاضائية الأخرى فتسدد في نهاية كل شهر على أن
تشملها مراجعات دورية

أما ما يستخدم من مواد وقود وريوت ماكينات في الرحلات الخاصة -
وهي غير معفاة من الرسوم المحركية فيسلم أيضاً رأساً من المكيات غير
الخاصة الرسوم على أن تقوم الشركة بسدادها في نهاية كل شهر لحين
المراجعة الدورية اكتماء بتقديم خطاب صيان يعادل قيمة الرسوم
المستحقة على أقصى معدل استهلاك لها في هذا الغرض .

وتتشرف وررة لمالية بعرض الأمر على مجلس الوزراء للتمصل
بالموافقة على التعديل المقترح وتطبيقه أيضا على شركات الطيران الأهلية .
ورير المالية

١٩٥١/١/٢٧

إلى وزارة الحرية والبحرية

وافق مجلس وزراء نخصته المعقودة في ٤ فبراير سنة ١٩٥١ على
ما جاء في هذه مذكرة وقد أُلغيت وررة لمالية هذا القرار .
رئيس مجلس الوزراء

في معنى الرسوم

الرسوم ملغ من امان يحبه أحد الأشخاص العامة كرها من الفرد
طبر مقابل معين قدمه اليه أو بمناسبة خدمة خاصة أدها له .

وكلا كانت الخدمة التي تقوم به الدولة من وظائفها الأساسية
يجب أن يكون لسعر معتدلا أما إذا لم تكن الخدمة كذلك فلا مانع
من أن يرتفع السعر . وتطبق هذه القاعدة بفرق الدكتور حسين خلاف
بين أربعة أنواع من الرسوم يرتفع فيها السعر على التوالي وهي :

١ - الرسوم لقضائية وينبغي أن يكون سعرها معتدلا .

٢ - الرسوم الصحية .

٣ - رسوم التعليم .

٤ - الرسوم التي تقابل الحصول على مزايا اقتصادية كرسوم
براءات الاختراع وهذه يجب أن يكون سعرها مرتفعا .

للسياحة واجتذاب الخطوط الجوية ان مصر حتى تحتفظ بمرکزها العلمی الممتاز فی علم الطيران .

كما أني أرحو تفويض مراقبي انصرات وبنو في الجوية ادارة
جميع لأعمال في هذه المطارات ويدير في ذلك الاشراف على الأعمال
خاصة بالمحاركة وحوارات البحر والأرصاء الجوية والمحار الصحي
والبحر الرعاي والرقابة وغيرها من السلطات التي تتولى تعمل في
المطارات .

القاهرة في ٦ فبراير سنة ١٩٥٢

وزير الحربية والبحرية

علی ماہری

نمرة ١١٠-٢٦٢ (١٣٣٩)

الى وزارة الحربية والبحرية

وافق مجلس انور راء بحجته سعتة في ٦ فبراير سنة ١٩٥٢ على
ما جاء في هذه المذكرة

وقد أبلغت وررات الخرجيه وصحة العمومية والمالية والاقتصاد
والبحرية والشؤون المدنية والتقريبية هذا القرار.

رئيس مجلس الوزراء

علی ماہری

تكمّل لفقیه بومون وشوکر وحص فی کتب قلوب حصران عن مسطط
ادرة اعمال خطرات فی المصمحت ۵۱۴حتی ۵۱۹ من کتبه صمعة
لؤلؤة سنة ۱۹۵۹

وفي فرنسا المرسوم الصادر في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٩ خاص
بتسليم المواني الحوية في فرنسا وفي المستعمرات الفرنسية (منشور في
الوقائع الفرنسية في ٢٢ يناير سنة ١٩٥٠ ثم ٢ فبراير سنة ١٩٥٠)

(فوسفور) = ۱۰۰ = ۱۰۰

مرسوم بقانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٥٢

بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٤٨
لسنة ١٩٥٢ بفرض ضريبة على التحويلات
والمبالغ المرخص بها للمسافر إلى الخارج

١٤ سبتمبر سنة ١٩٥٢

بأمر حضرة . . .

هيئة الوصاية المؤقتة

بعد الاطلاع على المادة ٤٦ من الدستور .

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٢ بفرض ضريبة على
التحويلات و مبالغ المرخص فيها للمسافر إلى الخارج ،

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ،

وساء على ما عرضه وزير مالية والاقتصاد وموافقة رأى مجلس الوزراء

رسمت بما هو آت :

مادة ١ - تضاف إلى المادة ٢ من المرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٢
المشار إليها فقرة جديدة نصها الآتي :

« والمجلس الوزراء أن يعين أحوالا أخرى لا تسرى فيها الضريبة
على المسافرين إلى الخارج » .

مادة ٢ على انورء كل فيا يخصه تنفيذ هذا القانون . ووزير
مالية والاقتصاد اصدر مايمتصيه اعلم به من قرارات تنفيذية ويعمل
به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

م د مصرء بدرى ٢٢٤ ذى الحجة سنة ١٣٧١ (١٢ - ديسمبر سنة ١٩٥٢) .

وزير الحرسه والسجريد رئيس مجلس انورء
محمد حبيب لءء (ح) محمد حبيب نواء (ا ح)

لرسوم في مجلس لدولة

المصري والمصري

مادة في باب رسوم ومعيرفا جنس انشويه بان كلالا من مجلس
لدولة المصري ومصري قد عمد في احكامه الخاصة باحقية رسوم
الادارية ، على فكرة وجوب نسب من سعر الرسم وبنقة الخدمة
ومؤده . وذلك لاحارة مصر في قررت بعض اشيتات لخدمة
بتحديد اسعار بعض رسوم ذك كبت ثبث الاسعار نأق الهيئة لخدمة
بايراد يروق كثيرا لخدمة التي فرض الرسوم من اجدها

راجع حيثيات احكام محكمة قصء الادارى المصري برئاسة رئيس
مجلس لءكتور عبد لءرفق احمد منهورى في قضاياء شركات كافورى
بلاوتوبيس وسكك حديد لءت ضد مجلس بلديات بعض المديريات
المصرية سنة ١٩٥٢) .

واحكام مجلس لدولة مصري في ٤ مايو سنة ١٩٣٤ مجلة القانون
العدم مصري سنة ١٩٣٤ صفحء ٤٢٢

مرصد رسوم دءرمد برسمه لءءء ١٣٢ مكر ير عيادى ١٤ سبتمبر سنة ١٩٥٢

إعفاء الطيارين

من دفع ضريبة مفروضة

٢٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢

حضرة السيد مدير عام الطيران المدني

مصلحة الطيران المدني - قسم المستحقات

بالإشارة إلى كتاب مصلحة رقم ٤٣٢٥٥ المؤرخ ٢ أكتوبر ١٩٥٢ بشأن موضوع مبيى بعينه . أشرف بالادوة أنه تقتضى المرسوم بقانون رقم ١٨٢ سنة ١٩٥٢ الصادر فى ١٤/٩/١٩٥٢ بالوقائع المصرية اعداد غير الاعتيادى رقم ١٣٢ مكرر قد تم خضاء صدى وموصى الحركة بشركات الطيران التى تعمل فى مصر من دفع ضريبة مفروضة بواقع ١٠٪ على امدع التى مصرح بها بمصدر من فى خرج وذلك بالنسبة إلى امدل ائحدى مدى تعمويه أثناء سفرهم بشرط ألا يزيد عن عشرين حجراً مصرىاً أو ما يعادلها .

وبن تمنع هذه الإعفاء إلا بموجبه ائحدة تسوهم بالكتيوت لرسمية التى ترمنها شركات الطيران فى مصلحة الجمرىة بقصد ائعفاءهم من الإحراءات لاعتداده الخاصة بأشيرة خروج شرط أن يكون ائعمل فى كل حدة يتسقى وجود هؤلاء ائمصطفى عن منن هذه الظامات أثناء سفرها .

هذا وقد أصدرنا ائعليمات اللازمة فى هذا الصدد إلى مصلحة الجمرىة .

القاهرة فى ٢٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢

المدير العام

لادارة النقد

مرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢

في شأن إعفاء شركات الطيران

الأجنبية من بعض الضرائب

في ١٨ أغسطس سنة ١٩٥٢

بسم حضرة . . .

هيئة الوصاية المؤقتة

بعد لإصلاح على مادة ٤١ من الدستور

وعلى لقانون رقم ١٤ سنة ١٩٣٩ بمرسوم صربية على برادات رؤوس
الأمور المنقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل
المعدل بالقوانين رقم ٢٦ لسنة ١٩٤٠ . ٣٩ . ٤٢ لسنة ١٩٤١ . ١٥ .
١٩ لسنة ١٩٤٢ . ١٢٠ . لسنة ١٩٤٤ . ٢٩ . لسنة ١٩٤٧ . ١٣٧ . ١٣٨ .
لسنة ١٩٤٨ . ١٤٦ . لسنة ١٩٥٠ . ١٧٤ . لسنة ١٩٥١ والمرسوم بقانون
رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٢ ومرسوم بقانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٥٢

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة .

وبناء على ما عرضه وزير مالية وموافقة رأي مجلس الوزراء .

رسمنا بمأهوات : . . .

(المادة الأولى)

يجوز خمس لوزراء أن يقرروا إعفاء شركات الطيران الأجنبية التي
تعمل صلاتها في مصر وحارج من صربية الأرباح التجارية والصناعية

المصوص عليها في القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ أشار إليه إذا قررت
الدول التابعة لها هذه الشركات معاملة شركات المصرية بالمثل

(المادة الثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تمديد هذا القانون ونورير المديرة والاقتصاد
أن يصدر ما يقتضيه العمل به من قرارات تنفيذية ويعمل به من تاريخ
شهر الحريفة الرسمية^١

رئيس مجلس الوزراء

على ماهر

صدر بقصر عدي في ٢٨ دى المدة سنة ١٣٧٦ (١٨ أغسطس سنة ١٩٥٢)

راجع

في فئة الاعفاء من صرية الأرباح التجارية والصناعية وفي المقصود
بالشركات المشار إليها في صلب هذا القانون وفي تفسير معنى المعاملة
بالمثل أحدث مؤلف مصري في هذه المادة :

للأستاذ الدكتور حسين حلاف أستاذ قسم الدكتوراه في علم المالية
والضرائب بكلية الحقوق بجامعة القاهرة : كتاب صرية الأرباح
التجارية والصناعية : طعة القاهرة سنة ١٩٥٤

(١) عند هذا القانون أخيراً القانون رقم ٥٨٨ سنة ١٩٥٣ ومشور به بعد مع
مذكرته الإيضاحية .

قانون رقم ٥٨٨ لسنة ١٩٥٣

بتعديل أحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢
في شأن إعفاء شركات الطيران الأجنبية من بعض الضرائب
٥ ديسمبر سنة ١٩٥٣

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير
سنة ١٩٥٣ من القائد العام بقوات المسلحة وقائد ثورة الجيش ؛

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يولييه سنة ١٩٥٣ ؛

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ مخصص صرية على إيرادات
رؤوس الأموال المحقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب
العمل والقوانين والمراسيم بقوانين المعدلة له ؛

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ في شأن إعفاء شركات
الطيران الأجنبية من بعض الضرائب ؛
وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

وبناء على ما عرضه وزير المالية والاقتصاد وموافقة رأى مجلس
الوزراء ؛

١١ نشر في الجريدة الرسمية عدد ٩٧ مكرر تاريخ ٥ ديسمبر سنة ١٩٥٣ وقد شكلت له
لجته المشرفة الدكتور ميا فهد بن صالح وعصوية الأستاذ أحمد شعاع مدير عام إدارة
الشركات مصلحة الضرائب بوزارة المالية والأستاذ بوقان حله السكرتير الثاني بوزارة الخارجية
والأستاذ مصطفى عبد الوهاب نائب رئيس هذه الجته الخارجية لوضع ميثاقه تطبق هذا القانون .

أصدر القانون الآتي :

مادة ١ يستبدل به ذاك من مرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ المشار إليه النص الآتي :

” يجوز بحسب قرار من مجلس إدارة شركة بصرى لأحبيه أن تعمل صائرها في مصر و خارج من مصره على يد رؤوس أموال منقولة مخصوص بها في السنة (أولا) من المادة ١ من قانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ ومن مصرته على لأرجح استعادية وعساعبه مخصوص حيا في مواد ٣٠ و ٣١ و ٣٢ من قانون سابق يذكر ، قررت بكون سنة من مخرجه شركات مصرية بالمثل “

مادة ٢ على قرار من مجلس إدارة شركة بصرى تنفيذ هذا قانون — ولوربر سية و لأفصده أن يقصر م يقتضيه عمل به من قرارات تنفيذية وعمل به من — ربح شركة في خبره برشبية .

محمد حبيب لؤي (أ. ح)

فؤاد حجاج (ح)

رئيس الجمهورية

وزير الحرية

عبد المظيف محمود البغدادي

نصر مؤلف الدكتور حسن حلالى أستاذ علم المالية وصرفت في جامعة مصرية (مدنى مصرية عامة مصرية) ضعة القاهرة سنة ١٩٥٣

راجع أيضا مؤلف بومون عن مخرى مصرية لأخيرة صعة سنة ١٩٥١ صفحة ٢٩٢ سنة ٣١٤ من ردود أصدية في مخرى . ورجع مؤلف لأمرىكى سحر صعة سنة ١٩٢٥ صفحة ٤١٣ وعمور كند (مخرىات في مخرى) .

المذكرة الايضاحية

بالتقنين رقم ٥٨٨ لسنة ١٩٥٣ بتعديل أحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ في شأن إعفاء شركات الضرائب الأجنبية من بعض الضرائب

إنشاء على نشاط شركات طبرك الأجنبية في مصر واجتذاباً لأكثر عدد ممكن منها ومنع من تعدد الضرائب لتتولى على أرباحها صدر المرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ بالتخفيض لمجلس الوزراء في أن يقرر إعفاء من ضريبة الأرباح التجارية والصناعية المصوحص عليها في القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ - قررت الدول المتعاقبة هذه الشركات معاملة شركات مصرية شأن

ولما كانت شركات الأجنبية صنف لأحكام قانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ تخضع لكل من ضريبة على ارباحات عمه استولة والمصلحة على الأرباح التجارية والصناعية وكان من نتيجة إعلان المادة ٣٥ من القانون صائب لتذكر إعفاءها كذا أو حرثاً من أداء ضريبة الأرباح التجارية والصناعية إلا أن ضريبة مستقلة لكل كذا وجوزها استقل عن الأخرى والإعفاء من احداها لا يسحب من الأخرى

وهو أدى ما تقدم استمرار حصوع الشركات الأجنبية للصربية على القيم المنقولة ونزاعها بأدائها رعم ما تقرر بالمرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ من إحارة إعفاءها من ضريبة الأرباح التجارية والصناعية ، وبذلك تبقى الأوصاف التي أراد المرسوم بقانون علاقتها وثمة وناقطة رغم صلوره .

وكي يؤق الاعضاء ثمره يسعى ألا يقتصر على صرية الأرباح
التجارية ولصاعية من يحدد أيضا إلى صرية على انقيم اسقولة التي
تستحق على أرباح اشركات الأحيية للطيران لورددة في ليد أولا
من المادة (١) والتي تحددها أحكام الفقرة الأولى من المادة (١١)
من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ .

وقد أعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المرافق هذه
مذكرة ضد العرض معراء في لسيعة مدوية التي أقرها مجلس الدولة،
وهي تشرف معرضه على مجلس وزراء يتحصل باصدرة
تحرراي ٢٢ د. سنة ١٩٥٣

عبد الجليل العمري
وزير المالية والاقتصاد

مراجع

لتعرف شيئا عن نظام الضرائب ورسوم خاصة بصيران في
الولايات المتحدة الأمريكية تصح كتاب جريد دابكسر طبعة
نيويورك سنة ١٩٤٦ وعنوانه (قانون في ميدن لأعند الخاصة
بشئون بطيران) . اخره ثلثي من كتاب صفحات من ٥٤-٨٧ .

وراجع أيضا في كتاب قانون بصيران في أمريكا لمؤلفه القاضي
رولاند فيكس طبعة فريجين سنة ١٩٤٨ فقد حصص المؤلف لفصل
اسابع عشر للضرائب ورسوم في ميدن بصيران في أمريكا صفحات
من ٣٩٦-٤٠٧

وفي فرنسا مقال كتبه الأستاذ مانيريو عن نظام الرسوم والأنوات
التي تخص في ميدن بصيران في فرنسا منشور في مجلة الفرنسية لقانون
الطيران العدد سنة ١٩٤٩ ص ٣٦٧ كذلك راجع كتاب حوجلار

الفصل الثالث

في التنظيم الإداري

لطيران المدني

L'Organisation Administrative

Local Authorities

Functions

مرسوم قانون رقم ٣٥٩ لسنة ١٩٥٢

نیشہ، محمد حسن علی نصیر آبادی

باسمہ

الموسم الموقت

بعد الإفراج على لاجئين من ١٠ ديسمبر سنة ١٩٥٢
من مخيم بانيات بساحة بـ ١٠٠٠ شخص بحرية لطيش *

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

وہم علی ما عرضہ ویریر حریتہ و احیاء دینہ و افاقۃ رُئی محمسی لور رہیہ

رسم نما هوآت :

۱۰۰۰. پنداً محض نفس بصری و بیرون علی لوحه آن :

ورير اخريية و سحرية رثيا

وكنل ورة خربية واسحرية لشوب ضرب .

وکیں ویرہ عالیہ و اقتصاد مشین و خبریہ

وكيف وردت الشهادة والعبادة . . .

مستشار الدولة لإدارة برني خاصة بـ الداخلية و بحرية

بُيِّنَ هُنَا أَنَّ حَرْبَ الثُّبُرَاتِ الْحَوِيَّةِ عُصَاةُ

مدير عام التعليم في مصر - ١٠٠ + + ٢٠٠

... .. مدير عام مصلحة السياحة

روايت في الاستيعاب شيئا من قوله في يعقوب بن بشر 4

ورير الحربية والبحرية

[illegible]

دکتر محمد محسن - د. عبدالرشید احمد - د. عبدالغنی احمد

وعند غياب رئيس نكود برئاسة وكيل وزارة خربة و بحرية و لشئون صير ثم من يمينه من أعضاء مجلس

ويقوم نعمل سكرتارية مدير مكتب وزير الخربة و بحرية للشئون الجوية .

ولأنكود فرات مجلس صخرة لا بد حصر لاحتياج ثمانية أعضاء على الأقل و صدر قرار بأغلبية صوت لأعضاء محضرين .

وتمت بحسن تدبير حصر حصة من يرت الاستعانة بمعلوماته أو بخبرته من المواطنين أو غيرهم .

مادة ٢ - مجلس لأعلى بصيرت من هو شرفه من سياسة الحكومة في شئون صيرت مني صفا يصدر لإدارته و يديره .

مادة ٣ - يحرص على تمارينه

ولا يعم سياسة حربية مني شئون صيرت مني و حصوف فيها يتعلق بالمسائل الآتية :

(أ) معدات ومعدتها وموقعها

(ب) معدات رئيس سلامة حركة مرور الجوي

(ج) إعداد تقنين الملازم للصيرت من

ثانيا - سم سياسة نقل الجوي و لإشراف على منشآت الطيران و ما تقدمه الحكومة من مساعدات

ثالثا - لإشراف على مدارس و وادى الصير و وضع سياسة تشجيع تعليم الطيران .

في قرار مرسوم ١٨١٢ تاريخ ٢٩ وفور سنة ١٩٤٨ ر. ش. مجلس أعلى منشآت الطيران و سلامة جوية .

٢ في قرار مرسوم ١٥٠٤ سنة ١٩٢٩ ر. ش. مجلس أعلى مني مني . الجوى . (ص. ص)

رعا - ينسق شاند صيرر مدنى مع ححيات المصالح و هيئت الأخرى المختصة .

حما - لإشراف على وضع تشريع شامل لتنظيم الطيران لمدى وتعديله كلما اقتضت الحاجة .

سادسا - لإقرار مشروع الميزنة السنوية لمصلحة صيرر مدنى قبل عرضه على الجهات المختصة .

سابع - رسم علاقة مضر بعدم الخرجى فيما يتعلق بالصيرر مدنى وعلى الأخص :

(أ) إقرار اسادى مدنى تبعى فى عقد الانفاقيات لتنظيم النقل الحوى بين مصر والدول الأخرى .

(ب) اختيار مدنى الحكومة المصرية فى مجلس هيئة الدواية للطيران المدنى ومعلومه فى مؤتمر وشعب والاحتجاعات الفنية التى تعقد هذه الهيئة وانه احتجاعات أو مؤتمرات دولية أخرى خاصة بالطيران مدنى . ويختص المجلس كذلك بكل ما يرى رئيس عرصه عبه حاصه بشنوب صيرر ويصدر فيه قرارا .

مادة ٤ - تكون قرارات مجلس هيئة فيما عدا ما يقتضى نصده صدور قانون أو مرسوم أو قرار من مجلس وزراء

مادة ٥ - يصع مجلس لأخته مد حية ويصدر بقرار من وزير البحرية والبحرية .^(١)

مادة ٦ - على وزير البحرية والبحرية تنفيذ هذا المرسوم بشون وله إصدار القرارات اللازمة - عمده وحمل به من توزيع شرة فى بحرية ارشمية

صدر مصر عايدى فى ١ ربيع الثانى سنة ١٣٧٢ و فى ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٥٢

١ يقوم المستشار الجمهورى الآد جورج ماروج بالانحة ايد عليه وسعهم على مجلس صيرر لاهل فى الامامى الفنية بمادده ٥٥٠٠٠٠ ش

المذكرة الإيضاحية

لمرسوم بقانون بإنشاء مجلس أعلى للطيران المدني

تعتبر السرعة في إخراج الأعمال وتسريع عمليات التجارة وتنظيم
في تسلسل الحوادث العامل الرئيسي للمصالح في هذا العصر الذي تعتبر
فيه الطائرات الاقتصادية التي بدت عليها اقتصاديات العالم وارتقت
فيه الصناعة إلى درجة لم تكن إليها من قبل.

وما كان لابد أن يصبح أي تقدم علمي في الصناعة ولتجارة
والاقتصاد تطلو في سبيل المواصلات التي كانت منذ القدم وحتى يوم
الآن أساس لمصالح المشروعات ورفاهية شعوب فقد اهتمت جميع الدول
بإنشاء وتنظيم وسائل المواصلات خصوصاً الجوية منها تمكناً من تسريع
التقدم المستمر بحيث توجد شاص لأفراد وأمم وإن تؤدي خدمات
التي لا يمكن بالسرعة التي تساعد على تسهيل حاجات الأمة وتحقيق أهداف
الإنسان العامة.

وكان من الطبيعي مصر حكماً مراً هذا المعنى في اعتبار وحسنها المناصبية
وتقدمها الحاضر وأما في مستقبل أن تكون مصر من بين الدول التي
عديها وتعمل على تنظيم هذا المرفق وحسنه وسهولة خدمته وتهيئة عوامل
اللازمة لسلامته وانتشاره.

لأنه مصر من حيثية عهد إنشاء مصلحة الطيران بشرفه على جمع
شئون الطيران من تنظيمه وإشغاله وإدارته مع صحامة هذه الأعمال
لدى تعلمه مجموعة من المصالح والهيئات أخرى ليس لها في تنظيمه حساب
وإن تقدم الطيران لدى عهد الحرب الحديثة لأجبره سرعة وقف متسدد
الإدارة الحكومية العادية على بحارته فإنه من الضروري إن يُرصد أن تساهل

مرسوم

بتعيين وكيل وزارة الخربة لشئون الطيران

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بناء على ما عرضه وزير الخربة - وموافقاً لما رتب مجلس الوزراء -

رسم بالآتي :

مادة ١ - يعين الدكتور حسن مرعي نوكيل مساعد لوزارة المعارف
لعمومية وكيلها مساعد بوزارة الخربة لشئون طيران

مادة ٢ - على وزير الخربة تنفيذ هذا المرسوم

صدرت في القاهرة في ٨ ذي الحجة ١٣٧٢ (١٨ أغسطس سنة ١٩٥٣)

محمد حسني (ح)

وزير الخربة رئيس مجلس الوزراء

فؤاد حجاج عبد القريب محمود سعد دق محمد حبيب (ح)

وزير الخربة محمد حسني ٢٧ أغسطس سنة ١٩٥٣

من أصدقه خاتمه به في كفة صدقة وقد ختمت بالبريد
و قد به ، يمين غير قادر به في علي وجهه في والبريد

هو وزير الخربة محمد حسني سنة ١٩٥٤ في بخاتمة

مرسوم

بتعيين مدير عام مصلحة الطيران المدني

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

أنا على ما عرضه وزير الحربية ، وموافق رأي مجلس وزراء ،

رسم بالآتي :

مادة ١ - يعين قائد اللواء الجوي أ. ح. إبراهيم حسن حراري مديرا " عام مصلحة الطيران المدني في درجة مدير عام (أ) "

مادة ٢ - على وزير الحربية تنفيذ هذا المرسوم .

صدر بمصر بمهريه في ٨ ذي الحجة ١٣٧٢ (١٨ أغسطس سنة ١٩٥٣)

محمد نجيب لواء (أ. ح.)

رئيس مجلس الوزراء

وزير الحربية

فائد حجاج عبد الغلطي محمود السعداى محمد نجيب لواء (أ. ح.)

نشرى عددانوفه مع لعمريه رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٤ ، صادرة في يوم ٢٧ أغسطس سنة ١٩٥٣

١) هو نائب مدير عام لمصلحة الطيران المدني ومعه صدرت المجموعة الكبرى .

راجع ملاحظات مدير تحرير "ندى" في الولايات المتحدة معروضة في القسم ٣٠٨ ومادة

(ص ٠ ص)

٤٥٨ من القانون الأمريكي ٠

قرار مجلس الوزراء

بتعيين قائد اللواء الجوي (أ.ح) ابراهيم حسن حجازين
مديراً عاماً بدرجة مدير عام (١) بمصلحة الطيران المدني

مسد احالة مدير عام الطيران المدني في معاش في ١١ أكتوبر ١٩٥٢
... .. ووظيفته لا تزال شاعرة حتى الآن لاحتياز من يصلح
لشغل هذه الوصيفة الهامة التي تتطلب في شغلها الكفاءة التامة والنشاط
الجسمي واختاره بشئون الطيران المدني والخرق على سواء .

ونظراً لما نمعده في قائد اللواء الجوي أ.ح ابراهيم حسن حجازين
من الكفاءة والمقدرة وحسن تصريف الأمور وخبرته الطويلة بشئون
الطيران والخرق والمضى التي اكتسب طوال مدة خدمته بالقوات الجوية
ووزارة الحربية والمؤتمرات الدولية المتعلقة بالطيران التي مثل فيها
الحكومة المصرية .

لذا وقع اختياره عليه شغل وصيفة مدير عام مصلحة الطيران المدني
بدرجة مدير عام (أ) بمكافأة شهرية ثواري لفرق بين ماهية الدرجة
سابقة الذكر والمعاش الحالي الذي يستولي عليه سيادته ويقدر هذا الفرق
سنوياً بمبلغ ٣١٠ جنيهات (١٣٠٠ جنيه قيمة مرتب مدير عام (أ)
٩٩٠ جنيه معاش التقاعد له) مع مسحه ١٨٠ جنيه سنوياً ببدل تمثيل
حيث إن طبيعة وظيفته تستلزم مقابله لمديري شركات الطيران العالمية
واستعداد سدوى هيئات الطيران لدولة في مصر وعلى أن تخصص لهذا
البدل على بند — ١٠ مرتبات .

ومرفق هذا مشروع مرسوم تخصي تبعية مبادته في وصفة
مسقة بذكر رجاء تتصل بهر توصية لاحتدده ما

وتقرير الخربة

مكرر في ١٧ ٨ ١٩٥٣

نمرة ١٠٥٠٧

ان وزارة الخربة وفق مجلس وزراء حسته معقد في ١٧ أغسطس
سنة ١٩٥٣ على ما جاء في هذه مذكره وقد تمت وزارة المالية
والاقتصاد هذا القرار

ومعه صورة من مرسوم تصدر في هذا شأن

رئيس مجلس وزراء

٢٥-أغسطس-١٩٥٣

حديث مختص

تحدث قائد نوه الجوى أركان الحرب إبراهيم حسن جرير المدير
العام لمصلحة الطيران المدني إلى أكثر من سبعين شخصا يمثلون شركات
العيون لعالمية ومصرية وشركات استشارة الكرى في مصر عن مشروعات
صحة للهوض، الطيران في مصر وتكامله مع تسهيلات عديدة للشركات
الأجنبية وترغب السياح في زيارتهم، وعن مطار القاهرة لدولى كهر
عن عما قريب — وشدة فكرة بناء بيت للطيران في فب العاصمة إلى
صحاف النيل العظيم وحديث آخر عن إنشاء مركز تدريب واسع للصبر
يستقبل طماء الشرق لأوسط وشمال العروبة ومقره القاهرة. (جريدة
الأهرام بتاريخ ٢١ أكتوبر و ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٥٣) (ص.ص.)

مرسوم

بإنشاء مصلحة الطيران المدني

٢٢ أبريل سنة ١٩٤٥

نحن .

بعد الاطلاع على الأمر العالي الصادر في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨ بتوزيع مصانع الحكومة بين لوزارات وعلى لأومرو المراسيم المعدة له وبعد الاطلاع على المادة ٤٤ من الدستور

ونقرر لما يقتضيه التوسع المضطرد في الطيران المدني في مصر ووضع سياسة قومية له بكون من شأنه الخصوص به

وبناء على ما عرضه عيب وزير الدفاع الوطني وموافقة رأي مجلس لوزراء

رسمنا بما هو آت :

مادة (١) إنشاء مصلحة باسم «مصلحة طيران مدني» تختص في لوزرة الدفاع الوطني .

مادة (٢) يتناول اختصاصات المصلحة المذكورة جميع الشؤون المتعلقة بالطيران المدني .

مادة (٣) على وزير الدفاع الوطني تنفيذ هذا المرسوم ويعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

صدقه محمد حسين في ١٠ جمادى الأولى سنة ١٣٦٤ (٢٢ أبريل سنة ١٩٤٥)

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس لوزراء

وزير الدفاع الوطني

محمود فهمي النقراشي

السيد سليم

شريعة الدفاع المصري ١٩٤٥ في ٢٦ أبريل سنة ١٩٤٥

١) ونسب إلى أبريل سنة ١٩٤٦ صدر مرسوم بتعديل مصلحة الطيران المدني من لوزرة الدفاع إلى لوزرة المواصلات تحت كتاب «شؤون الطيران» الذي قبل أن تختص به مصلحة من مصالح الدولة . وبعد ذلك صدر مرسوم ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٤٧ بمقتضاه أعيدت مصلحة الطيران المدني لوزرة حربية حيث عادت إلى يوم .

مرسوم

بنقل مصلحة الطيران المدني من وزارة الدفاع الوطني
إلى وزارة المواصلات

نحن

بعد لأطلاع على الأمر من المصادق في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨
بتوزيع مصالح الحكومة بين وزارت وعنى لأمر ومراسيم المعدلة له

وبعد لأطلاع على لدون رقم ٧ لسنة ١٩١٩ إنشاء وزارة المواصلات

وبعد لأطلاع على المرسوم الصادر في ٢٢ أبريل سنة ١٩٤٥ بإنشاء
مصلحة الطيران المدني .

وبعد لأطلاع على المادة ٤٤ من دستور

ونساه على مانعاه عيب وزير مواصلات وموقعه بمجلس الوزراء

رسمنا بما هو آت:

مادة ١ - تنقل مصلحة الطيران المدني من وزارة الدفاع الوطني إلى
وزارة المواصلات وتعمل حصص وزير الدفاع وعنى شأن نفوس
والمراسيم والنوابع المتعلقة بصحة منس في وزير المواصلات

مادة ٢ - عني وزير مواصلات ولدى وطني تنفذ هذا المرسوم
ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر بقصر القبة في ٢٢ جمادى الأولى سنة ١٣٦٥ (٢٤ أبريل سنة ١٩٤٦)

مرسوم

ببقل مصلحة الطيران المدني من وزارة المواصلات
إلى وزارة الدفاع الوطني مند سنة ١٩٤٧

نحن ...

بعد لأصلاح على لأمر العالى لأصادر فى ١٠/١٢/١٨٧٨ بتوزيع
مبالغ الحكومة بين إوزارات وعلى الأوامر وإمراسم المعدلة له ؛
وعلى المرسوم لأصادر فى ٢٢/٤/١٩٤٥ بأشاء مصلحة الطيران المدني
وعلى المرسوم لأصادر فى ٢٤/٤/١٩٤٦ ببقل المصلحة المذكورة
من وزارة الدفاع بوصى إلى وزارة المواصلات ؛
وعلى المادة ٤٤ من الدستور ؛
وصى ما أرتأته الجمعية العمومة شمس بدونة ؛

ونشاء على ما عرضه علينا وزير الدفاع بوصى بموافقة مجلس الوزراء ؛

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تبقل مصلحة الطيران المدني عن وزارة مواصلات ويعد
الحقها بوزارة الدفاع بوصى ببقل لأحتصاص إحول بوزير المواصلات
فى شأن القويين وإمراسم وإقرارات المتعلقة بالتصيران المدني إلى وزير
الدفاع الوطني .

مادة ٢ - على وزير الدفاع بوصى والمواصلات كل فيما يخصه بتفيل
هذا المرسوم وببقل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية .

مصلحة الطيران المدني

احتصاصات وواجبات المصلحة^١

مصلحة الطيران المدني هي السلطة المختصة في الحكومة المصرية
للاشراف على شؤون الطيران المدني مصر وتحدد واجباتها وحتصاصاتها
فيما يلي :

١ - تشجيع تعلم الطيران وعدد مصرين ومهندسين وملاحين
واحترافهم واصدار جازاتهم وتجديدهم ولاشراف على معهد تعليم
الطيران وفنونه .

٢ - اعداد وانشاء مطارات وارضى الهبوط والاربع وصورتها

٣ - لاشرف على مؤسسات نقل الجوي واحتصاصات المصلحة منها
وتسبب اعمد عمدة وصول قديمها ، استقاء شروط سلامة ومراقبة
صالح الجمهور .

٤ - لاشرف على صلاحية مصرات المصلحة بصيران واصدار
احزائها وشهادات تسجيلها .

٥ - ضبط حركة المرور الجوي وتأمين سلامة الطيران ومدى
ذلك تعهير مصرات ومراكز المراقبة والاستعلامات بالمعدات والأجهزة
اللازمة لتحقيق الغرض منها .

٦ - لاتصدر سموات لخدمة ومصلحة الارصاد الجوية لتسبب
الأعمال المشتركة بينها وبين مصلحة الطيران المدني

١ - مع قانون مصر في الولايات المتحدة الأمريكية الصادر سنة ١٩٣٨ والمعدل
سنة ١٩٥٣ هذا يعرض على سندات الطوارق الأمريكية وعدد احتصاصاتها في هذه
٣٠١ - ٣١٠ والمعدل ٤٥١٥ - ٤٦٠ كود مصر (مصر ص)

و «إميرنية» و «الاستحقاقات» و «الإيرادات» و «استراتيجية»
و «لتوريدات» و «مخصصات» و «نميش لإداري» و «تحريرات»

كما يوجد بالمصبرات موصوفون «إداريون» و«كثيرون» بقدر حاجة كل منهم.

٣ تنوع إدارة الشؤون إقليمية وكل مصلحة مباشرة وتنقسم
إلى ثلاثة أقسام هي العقود والتحقيقات و «شريع

٤ — أما الأقسام إقليمية فيشرف على أعمالها مرمين ولكن نظرا لأن
أحدهما يقوم في الوقت الحاضر بأعمال وكيل المصلحة فقد كلف المراف
الأخر بجزء من عمله .

ويمكن تقسيم الإدارات إقليمية بمصلحة في قسمين
(الأولى) وهي إشرافه على الأعمال الأساسية الخاصة بالطيران
نفسه وتنحصر في :

(أ) الملاحة الجوية .

(ب) النقل الجوي .

(ج) التفيتش إقليمي على لصاترات

(الثانية) تشرف على أعمال وحدات صرورية الإعمال الطيران
الأساسية ، مثال ذلك :

(أ) إنشاء المطارات وصيانتها (تصميم المطارات — هندسة المدنية
— هندسة المباني) .

(ب) محطات توليد الكهرباء ومحطات إمداء واشتراك الكهرباء
وإدارة المطارات وأنشآت ميكانيكي

(ج) المواصلات السكك واللاسلكية ومعدات سلامة الملاحة
الجوية الأليكترونية .

(د) أعمال الإحصاء .

أقسام المصلحة واختصاصاتها حسب الأوضاع القديمة

تولع الأعمال بالمصلحة على الأقسام سبعة بالبحرية المرفقة والتي يتبين منها كيفية تتبع هذه الأقسام للإدارة والمراقبة أما اختصاصات الأقسام الإدارية فهي ظاهرة من اسم كل قسم ولا تحتاج إلى تفصيل .

أما اختصاصات الأقسام سبعة فهي كالتالي

مرفقة الملاحة البحرية وسطرت

تتولى هذه المرفقة مهمة تقدم هي

(١) قسم المرور الجوي .

(٢) قسم العمليات ،

(٣) قسم تصميم المطارات .

(٤) قسم الرخص والامتحانات .

(٥) قسم الاتصال .

وفيما يلي اختصاص كل منها :

(أولاً) قسم المرور الجوي .

ينقسم هذا القسم إلى أربعة فروع هي

(١) الرقابة على حركة بطير Air Traffic Control Services

واختصاصاته هي

الإشراف على خدمات برون البحرية وتنظيمها وتنظيمها وفقاً

للاشتراطات الدولية مع مراعاة الظروف الدولية .

إدارة وتشغيل مرققة مضقة Control

« « وحدات مرققة الاقرب Approach Control

« « « نرعات اعلية منضرت Aerodrome Control

وضع برامج ومناهج مدرسة المرققة الجوية ولاشراف على درتها وعقد الامتحانات النهائية عليها نظرياً وعملياً

مراقبة أعمام موصى وحدت اراقبه تحتفظ بمخاطباتها وتعديل على رفع مستوى موصى هيئة المرققة الجوية من ناحية النسبة

مراقبة رحلات صارت المعارضة صفقاً بالترخيص صادرة من

تنفيذ قوانين ونوائح الملاحة الجوية بصفة عامة ومختصين رقم ٢ ،
١١ لمعاملة شيكاغو بصفة عامة .

(ب) استعمال بأميين بصيرب Flight Information Service

الاشرف على مركز فهم تأمين بصيرب بامهارة

تخصيص الاعلانات بصيربين ١ 1943 وادعائها بضررات

(ج) حظيرب الملاحة الجوية Aeronautical Information Service

جمع وتصميم وتصنيف المعلومات خاصة بالمصارات ومعدات وصلاتها
وإصدار التعديلات عليها أولاً بأول

جمع وتنسيق المعلومات اللازمة بضررات من مراكز التأمين لأخرى
وتحويلها للمجتمات المختصة .

جمع وتنظيم حرائض بصيرب وتعديل المعلومات التي تصعب عليها والاتصال
بمصلحة المساحة فيما يتعلق بذلك .

إصدار الاعلانات المصرية للطيارين وتصميمها وتسويقها وتعديلها .

لاشرف على مكتبة الفية وتزويدها سراج مصر وية (ملاحه
حويه) .

مباشرة علاقة مصحة ذهنة الدولية بصيرن سنى لخصوص
الملحقين ٤ ، ١٥

(د) البحث والافاذ :

الاشراف على الأعمال وإحداث الخدمة بالبحث والافاذ وفقاً
للأشراطات الدولية .

تنظيم العلاقة بين وحدات المرافة الجوية وبعثات عسكرية ومدنية
امشركة فى أعمال البحث والافاذ

مباشرة علاقة مصحة ذهنة دولية بما يختص بدمحق رقم (١٣)
للمعده .

(ثانيا) قسم العمليات :

تقسم احتصاصات هذا القسم إلى أربعة فروع هى :

(١) مؤسسات لنقل لحوى المنتظم :

اعتماد الطرق الجوية للمحصول الجوية المصرية المنتظمة بما فى ذلك
المطارات التى تهيظ بها .

التمشيش على أقسام عمليات صيرن لشركات لنقل لحوى المنتظم
واتأكد من مطابقة عملتها لشروط دولية تؤدة بتلاحق معده
شبكة عو .

ملاحظه فده مؤسسات لنقل لحوى المنتظم الأحصية بما يحقق شروط
السلامة .

(ب) مدرّس ومعاهد تعليم نصير وفهونه

وضع الاشتراكات للارادة تشغيل معاهد تعليم نصير والاشراف على تنفيذها.

اعداد امدهج خاصة بحارات الطيران والملاحه الجوية وتعديلها

كلما اقتضى الأمر .

تشكيل بحار احتار الطيران والملاحين وصاحبه المراقبه

(ج) صلاحية امصار امصريه (بالاشتراك مع قسم تصميم

المطارات واهندسة المدنية) :

تعديد طرر نصيرات حتى جوزها اسعفت كل من المتحارب امصريه.

اصدار تراخيص نصيرات امصريه .

انتقاء ومعاينه مواقع نصيرات امصريه وأراضى البرول الجديدة .

(د) المساعدات الملاحيه :

تعديد مواقع وطبيعة جميع الخدمات والمساعدات ملاحيه بالنسبه

للمطارات والطرق الجويه في لأراضى امصريه

تحديد خدمات الارصاد الجويه الضرورية بالمطارات .

مباشره علاقته المصلحه بالهيئة السويه للطيران امسى فيما يخص بالملاحه

أرقام ٣ . ٦ . ١٣ لمعاهده شيكاغو .

(ثالثاً) قسم تصميم امصار

الاشتراك مع قسمى عمليات الطيران واهندسة مدنيه في اختيار مواقع

المطارات وتعديلها .

وصنع تصميم مطارت الحديد وحتبر مواقع ممرها وظواها
وتجهيزاتها نظير للمبلى وبعديل مطارب احايه حسب الاقدصاد

الاشرف على تطبيق الاشترصا الدوليه على مطارت

مردف تنعيد القويين الدوليه وعويه الحاصه في طق الخطر المحبطه
بالمطارات .

مباشره كل ماله علاقه باهيئه الدوليه للطرب المس بشأن الملحق رقم ١٤
للمعاهدة .

اعداد خرائط المطارات .

(رابعاً) قسم الرخص والامحبات

تصميم الاحراءات خاصه بالكشف الصي على اقبارين وسلاحين
ولمهندسين وللاسكنيين الحويين

مراعاة امنيه شروط التقده للحصون على احارات القبران والملاحه .

تصميم الاحارات النظرية واعملات للحصون على احارات الطيران
والملاحه .

اعداد نماذج الاحارات وسجلات الطيران

الأعمى خاصه صادر الاحارات وتحديد بعد استيهاء الشروط اللازمة.

مباشرة كل ماله علاقه بملحق المعاهده رقم (١) .

(خامساً) قسم الاتصال :

مراجعة استمارات رسوم برول وايواء الطائرات من الوجهة الفنية .

رأفة أعمال أفساء لاتصل بالانظرات (تدهرة - افاضة - لاسكندرية
الاقصر) .

مراجعة سجل لردود الحص بالرقه الخوية بالانظرت .

قسم الهندسة المدنية :

وتشمل اختصاصاته :

الاحداث الخاصة بتحمل ثروة لأرض لأورب بالانظرت .

عمل امبريات الخاصة بالامرات وميادين بطير ومعهودة على حيدر
مواقعها .

شيكات امية بالانظرت .

تصميم لممرات وتنفيذ وصيبتها .

أى أعمال خاصة بهندسة المدنية كانشاء طريق وتنفيذ لأرضى وعمد
الرصف

انشاء وصيانة أراضى العزل بصفة

قسم هندسة المائى :

وتشمل اختصاصاته :

تصميم المائى اللازمة للمصارف طمعا لأحياء جوت لاقضاء المنطقة .

تنفيذ وصيانة المائى والمنشآت .

توفير ما يخص هذه المعدات مخازن لصاحبة .

تقديرات استهلاك الوقود والزيوت ومراقبة صيلاهم .

(ج) الورش العمومية :

اجراء الصمرات الكلية للمعدات لفقر اميك بيكي

• • • للمحركات دوت الاحترق الدحلى .

أعمال ورش التجارة

تزويد مخرب بما يلزم هذه الورش

مراقبة المواصلات السلكية واللاسلكية

تنقسم هذه مراقبة إلى قسمين رئيس

(الأول) قسم حركة •

يختص بكل ما يتعلق بحركة خدمات اللاسلكية لصهر النظام .

الاتصالات اللاسلكية مع صدفرت ومحطات اشارة المرحلية ولداخليا

وينتعه حركة لاسلكى محطات المطارات المصرية .

(الثاني) قسم الصلصة :

ويقسم إلى ثلاثة أقسام فرعية

١ - قسم الصيانة لصيانة أجهزة محطات اللاسلكية واصلاها

وتزويدها بقطع الغيار .

٢ قسم مشروعات : لاعاد مشروعات جديدة للأمانة للخدمات

اللاسلكية .

٣ اسم تركيبات لاجراء تعديلات في الأجهزة بمحضات
كما استدعى ذلك بحسب المحددات وتصميمها

وهالك قسمان فرعيان للمراقبة وهما :

١ قسم تعليم والتدريب من حركة وهندسة

٢ قسم ردة وبدعه لتطويع الاسلحة بالردية ويقوم بمرجعة

عمدات وسجلات بمحضات بالاسلحة وبحث اشكوى وحسب تحقيقات
سيه

قسم النقل الجوي

تقسم خدمات هذا قسم الى أربعة فروع هي

(١) لاند فوات شائه وبراحص

لتحدد جميع لاجراءات تنحصر به عند لاند فوات شائية .

درس مشروعات لاند فوات شائية التي تقدمها دول لأحدية
ويعتق عليها وعرضها على لجنة النقل جوى

لتحدد لاجراءات اللازمة للتصديق على الاتفاقات لشائية

ادخل لتعديلات اللازمة على مشروع المصيرى المتوخى .

تنسيق ملاحق لاتفاقات شائية بحيث تضمن تسير خطوط الجوية
المصرية .

اعداد ترخيص تشغيل التي تنص على الاتفاقات شائية

لاشرف على تنفيذ بصوص تلك الاتفاقات

اعداد التراخيص المؤقتة للخطوط الجوية الغير مرتبطة بتعاقدات ثنائية.
اترحيص للرحلات العابرة على ضوء تقواعد الموضوعات معروفة
لجنة النقل الجوي .

تسحين الاتفاقات وملحقاتها وما يدخل عليها من تعديلات لدى
مجلس الهيئة لمواصلة تطوير الطيران المدني .

(ب) المعاهدات :

دراسة مشاريع المعاهدات المتعلقة بالنقل الجوي التي يعدها مجلس
الهيئة الدولية بصيراو المنى أو تلتحق اللجنة الدائمة له

انتهاء لرأى فيما يختص باتضمام مصر الى تلك المعاهدات .

اتخاذ الاجراءات اللازمة للتصديق على هذه المعاهدات .

الاشرف على تنفيذ المعاهدات المصرية عيها داخل الأراضي المصرية

(ج) فرع الخطوط الدولية المصرية

تخاذ الاجراءات اللازمة لتكبير المؤسسات المصرية من تسخير مائتها
من خطوط تفرها المصلحة .

الحصول على التراخيص اللازمة للمؤسسات المصرية لتشغيل خطوطها

الاطلاع على حصصيات الخطوط المصرية واستحداث معمم حصول
كل من هذه الخطوط .

القيام بما يكفى لتسم من أعمال متعلقة بخدمات مؤسسات النقل
الجوى المصرى .

(د) موع تسهيلات النقل الجوي :

اتخاذ الاجراءات اللازمة لتسييد ما جاء في الملحق التاسع للمعاهدة
وأى أعمال أخرى متعلقة بذلك الملحق .

الاتصال بدارات الخارطة و الخوارات والحجر الصحي لعرض
تسهيل اجراءات النقل الجوي .

اذن عدد موصفين لاجتبات ليس يعملوا بموجب النقل الجوي لأجنبية
انحر لاجراءات اللازمة لتسهيل مهمة دخول هؤلاء الاجتبات
بالأراضي المصرية ومعتهم في

مراقبة التدقيق على الطائرات

تشتتم هذه مراقبة على خمسة أقسام

(١) قسم الطائرات .

(٢) د المحركات .

(٣) د المعدات .

(٤) د المواد .

(٥) د الرخص والاجازات .

١ - احتصاصات قسم الطائرات .

تكشف على امتدات تعرض اصدار شهادات صلاحية وتجديدها
اعتماد جدول الكشف الدوري على امتدات .

مراقبة اذ سيات المصرية لتأكد من اجراء كشف الدوري في
المواعيد المقررة

عتماد الأعمال الهندسية في كشف الألب ساعة

الإشراف على اختيار الصلوات عرض تحديد أو استمرار شهادات
صلاحيتها واعتماد نتائج الاحتمار :

التفتيش على ورش حاد وعمرة طائرات

مباشرة مكات هيئة لدولة المعينة بالحق رقم ٨

٢ . اختصاصات قسم محركات

الإشراف على أعمال نمرة كنية بمحركات وعندها .

لاحتط بسجل ثملات المحرك .

تفتيش على ورش نمرة محركات ومهمتها

التفتيش على سجلات المحركات .

مباشرة مكات هيئة الدولة المعينة بالحق رقم ٨

(٣) اختصاصات قسم معد

بشرط هذا القسم على أعمال صلاح وعمرة المعدات المركبة على

الطائرات والمحركات وهي :

المراوح .

الأجهزة .

المعدات الكهربائية .

الأجهزة اللاسلكية .

كما يقوم بالتفتيش على ورش في تم فيها تلك الأعمال

ويعتمد تقرير أعمال عمرة كنية

٤ احتصاصات قسم رخص و لاجرات

وصع تدادح الاشهر ب رخص و لاجرات

الاحتياط بسجل لمصارف بمدة مخصصة

اصدار شهادات التسجيل .

تحدد لاجرات الارامه لادجار مصاريف في تسجل المصروف
وشطها منه .

وصع لاستعراض الالامه لاصدر حارب مهندسين لأرخصين
والجويين .

تحدد لاجرات الارامه ترتيب مواعيد لامتحانات

انتم الاحراءات الالامه لاصدر لاجرات وحيدو

الاشراف على أعمال المهندسين واستقارير عن مستواهم كل سنة أشهر

الاشراف على مدرّس الهندسة لأرخصيه واعتماد بزمج التعليم ٢٠

مباشرة مكاتبات اخيئة متعلقه بالسحق رقم ١ فيما يخص مهندسين

قسم الاحصاء

يختص قسم لاحصاء بالأعمال الآتية

تفريغ Daily Flight Sheets لتتبع بين عدد الرحلات القادمة
والراحلة وكذلك الركاب القادمين والراحيين لكل شركة في كل مصدر
على حدة ويصلو بها كشف شهري .

تفريع لما يمسثات الواردة والصادرة لكل طائرة أجنبية تهبط أو تغادر المطارات الجوية تفرعا بين الركاب وجهتهم والمخلة التي قاموا بها والعداء منهم وكذا كذا لصناعة والتبريد ، ويصدر بها كشف شهرى

احصاءات المنظمة الدولية للطيران الذى الى تنصب بيانات كاملة مفصلة عن الشركات المصرية .

احصاءات اعمامه والاحداث والحوادث وتسجيل الطائرات وعمل الرسومات البيانية .

قسم الشؤون الدولية والمؤتمرات

حقة الاتصال بين مصلحة الطيران المدني وشبه دولية بصيرا المدنى فى كل ما يمس من شئون الطيران المدنى .

نظم وحفظ وتوزيع مقبوضات ومذكرات وقوائم ما يستجد بشأنها من تعديلات ومحدثات .

حفظ امدت الخاصة بالسجلات المدنية ونسخ مراسلات المندبة بين اعضاء المنظمة

تقديم الخدمات والاحتياجات العامة لشئون الطيران المدنية .

قسم تنفيذ على المطارات

وهو مشترك بين مرقاة الأقسام الهندسية ومرقاة الخدمات المدنية ويقوم بتنفيذ على جميع امصاره ويقدم على تقرير الى تشمل جميع ما بها من خدمات فنية وادارية

حقة الاتصال بين مختلف الأقسام الفنية لادارة لأعمال المشتركة .

حقة الاتصال بين مصلحة وادارة الأخرى لنفس الغرض .

تحقيق الحوادث

يقوم بتحقيق حوادث لجنة مشتركة من مندوبين عن اتوات الحوية ومصلحة الطيران الذي ينشئ فيها مراقبة ملاحاة الحوية ومراقبة التفتيش على القائرات فصل قرار و رى سنة ١٩٤٣ بين بحثين) .

ولما كان تطيران في تصور سريع سواء بمساة لمواحيه الفنية أو لأنواع الطائرات المستعملة والتي لما حكم على مواقع امصارات وصفاتها ومستمراتها ثم لارديد الاقارب على الانتداب بالحوايا عشاره أسرع وسائل الانتداب وما لعل من مريها ماضرة وغير ماضرة .

وما كات الاوضاع بمصلحة تطيران نفسها ولاظمة تسرية بها بل وما عدم كنه ذائمة التغيير لما يقتضى ضرورة اجراء تغييرات دائمة في نظام المصلحة وتشريعات تطيران وحواء عسة والمضارات ونهياراتها لذلك فلا يحصى من عادة تنقيح المصلحة وتعديل بعض اختصاصات الأقسام وتمام جصاصات الموحودة بمبرانية رعة منها في تصحيح الاوضاع ومسارة التطور سريع في شئون تطيران .

وفيها كتب قيمة . . .

صغرت مصلحة حويرا على في هذه اشهور الأخيرة مكتبة قانونية قسمه أحدث كتب نفسه في قوانين تطيران في فرنسا وسويسرا وإيطاليا وألمانيا وهويرا وسنتر وديجيك ذلكم في تشريعات تطيران في دول عربية وعربية ولأمر كة حديمها وحدث . بل قد صغت أهم محلات عسة موية لها من نصيبه في شئون تطيران . أحكام نقضاء فرنسي وسويسري ولاخيرى ولأمر يكي . . . وتلك سده تشريع الحديث . (ص ١٠٠ ص ١٠١)

قرار مجلس الوزراء

بشأن تعيين ٥ مثل مصري في مجلس المنظمة الدولية لطيران المدني

يعين قائد بحره جوية عبد الحميد صديق لعقد مدة
ثلاث سنوات يتولى تمثيل الحكومة المصرية في مجلس
الطيران المدني الدولي

١ أعيد انتخاب الحكومة المصرية خلال اجتماع دورته لجمعية الجمعية العامة لهيئة سلامة الطيران في اجتماع "مريوط" اعتراسه ١٩٥٣ بمصوبة مجلس هيئة سلامة الطيران في "مريوط" مدة ثلاث سنوات تقضى في آخر نوبته سنة ١٩٥٦

أوصحت مصلحة الطيران في كندا رقم ٢١٨-٢١٦ بترح
١٠٢٠ ١٩٥٣ في حجة عمل تمسحه جبر في المدي واعداد تنظيمه
تقضى لاحتياط كندا موصى في وقت الحاضر وتطلب موافقة
على تعيين سيد قائد بحره جوية عبد الحميد صديق الموجودات
في وقت الحاضر لعقد مدة ثلاث سنوات يتولى تمثيل الحكومة المصرية
في هذه المهمة تمديد قرار مجلس وزراء في ١٢/٧/١٩٥١
مدي يقضى تعديله سدود معدلة في مدي في مدي من موطي
ورقة الخارجية بأمره .

٢- ونظر لأمرته سيد عبد الحميد صديق توارى للدرجة الأولى
المدية في أول مريوط ٨٠ حيا شهرين ونصرا لأن مسدته يحصل على
معاش يجوز أول مريوط هذه الدرجة . حيث توصي مصلحة الطيران

وزارة الحربية

مصلحة حربية قسرية

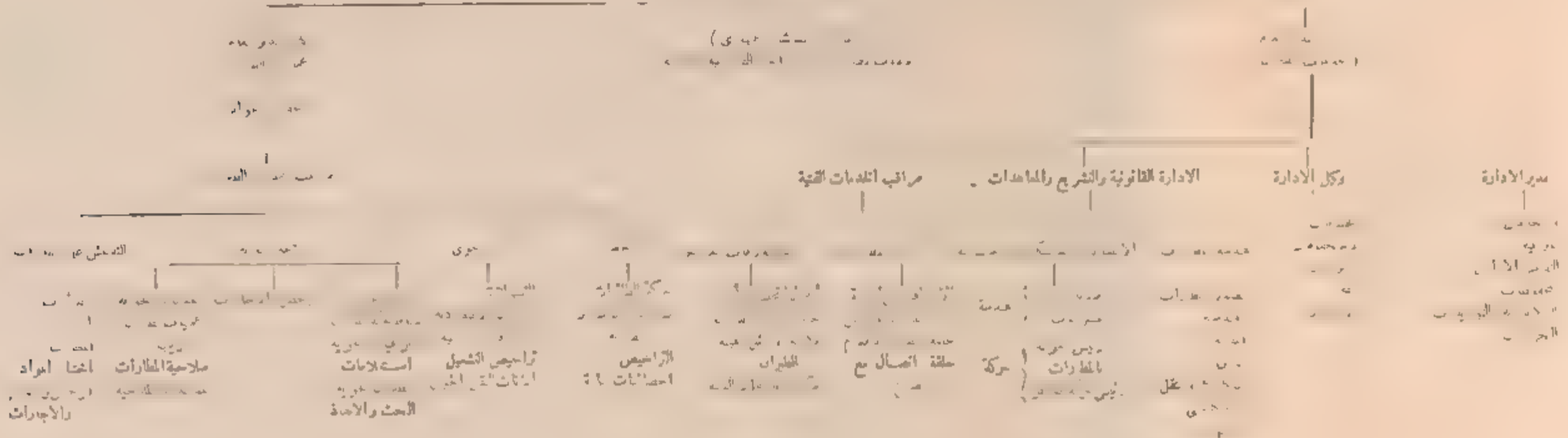
قسم إداري

رقم الملف ١٨٠/٢-٣-١٢٥٠٢

قرار إداري رقم ٢٨٢

اعتبار من ٢٧ أغسطس سنة ١٩٥٣ وخمس صدور مباحثي تكون إدارة لخدمة إدارة المصلحة وسه على وجه الميسر في جدول تقسيم الأعمال الذي على أن يراعى ألا تعرض المواضيع عاليا إلا بواسطة الرؤساء أو الوكيل المختص حسبها هو وارد في جدول التقسيم المذكور

م. م. م.



على السادة وكيل المدير العام تنفيذ أمرنا هذا كل فيما يخصه ما

٢٦ هـ ١٣٧٤ - ٢٦ أغسطس سنة ١٩٥٣

قائد حوى (أ ح)

ابراهيم جزائري

مدير عام

ثلاثة أرباع ماهية قائد أسطول حوى (١٢٥ ح) أى يستحق معاش قدره (٩٠ حنها) فقط خلاف لعلاء وتكون معاشته المالية كالبيان المرفق

هذا وصيحههم بمرتب التمثيل على سد ١ (مرتبات) من ميزانية مصلحة
انطربان المدنى للسنة المالية الخالية ١٩٥٣ - ١٩٥٤ اذى يسمح بذلك .

۱۰. معاشرت و معاشرت الاخرى لانه فيه فتعرف نسبته من اذرة
معاشرت و معاشرت الاخرى که هو حرى الاذن

والأمر مرفوع شمس نوراء بحاء مفصل والموافقة على تعيين
سيادته عند ليلة ثلاث سورت ومعه ضحيات بحاء سبب لذلك
من هذه المذكرة .

وزير الحربية

تحریر و ۳۱/۱۱/۱۹۵۳

الى وزارة الحرية

وافق مجلس الوزراء بحسبته المعلقة في ٤ نوفمبر سنة ١٩٥٣ على
ما جاء في هذه المذكره وقد أعدت لجان المالية والاقتصاد والخارجية
هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

مجلس المنظمة الدولية

هو لأثره . ثمة اثبات انتماءه للمصلحة ويؤكد من ٢١ دولة
تلتحقها جميعا بمجموعة ثمانية عشر دولة وكنت مصر دائما
في مقدمة الدول المستحقة وقد وردت بحبر في صحاح بريتون بلومبره
سنة ١٩٥٣ عدد ٤٧ صوت من خمسين وقد مثل مصلحة بليراب المدي
في المؤتمر المهندسين محمد علي فهمي .

المدة بتعيينه بعقد مؤقت لمدة ثلاث سنوات على أن تكون مدته من الناحية المالية طول مدة العقد كما يأتي

(١) أن يمنح مرتب التمثيل المقرر لموظفي الدرجة الأولى بوزارة الخارجية الموجودين بالأمريكا .

(ب) لا يمنح مرتباً أصيب اكتسبه مما يحصل عليه من معاش بدور أول مربوط بدرجة مقدسة رتبته وحتى بدرجة الأولى

(ج) أن يمنح علاء معيشة على مرتب تدبّر بالنظام المقرر لموظفي وزارة الخارجية أمرك من بـ حـ د

(د) أن يمنح لامتيازات لأخرى من يحصل عليها موظفو وزارة الخارجية في حالات التقاعد والاعتماد كسكن عائله مكون من ٠

رواحته . ثلاثة حضانة

لي مقر عمله "مورد ر" و "سكن" بوزارة و صرف مرتب امتياز استحقاق موظفي بـ حـ د لاوي صدر جميع استحقاق في سائر ما على عتقش و لأبعد من نصف و حـ د و مثـ ل و آخره تنجـ بـ سـ كـ لـ لـ حـ د و سـ و حـ و كـ د مـ صـ رـ عـ سـ رـ د مـ تـ عـ مـ و أـ مـ د عـ ائـ مـ و أـ مـ تـ بـ تـ حـ رـ يـ قـ صـ و عـ يـ قـ رـ و مـ و صـ و رـ د حـ رـ جـ يـ مـ مـ رـ يـ كـ

وذلك نسوة تدفع مع مبدور حكومتهم سابقين في هذا المجلس

٤ نظر لأن سيادته قد أحيا بـ مـ شـ ١٥ سبتمبر سنة ١٩٥٢
صفا بقاوي رقم ١٨١ - ١٩٥٢ حاصـ بـ مـ صـ لـ مـ و صـ لـ يـ بـ عـ بـ نـ ظـ رـ يـ قـ
لـ تـ ذـ يـ فـ اـ لـ هـ بـ سـ حـ قـ صـ رـ فـ مـ رـ تـ بـ و سـ لـ اـ و بـ كـ و كـ لـ حـ د مـ حـ تـ يـ
١٤ يناير سنة ١٩٥٥ ثم بعد هذا التاريخ فسوى معاشه على أساس

مهمة تعديل تشريعات الطيران في مصر

السيد وكيل وزارة الحرية شئون مطون

إلى مدير مكتب وزارة في ٢٦ - ٢٩ - ٢٤ أيار في اليوم الثامن عشر
من شهر أغسطس سنة ١٩٥٣ بعد أن كتب نشأت مطران
على تكملة مشروع قانون من مائة مائة من مائة من مائة
مادة من حكومة مصر من واحد من آلاف مصر لأربع في تحت
في مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
لأنه هذه مهمة مهمة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة

وسمحتم من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
شوب من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
هذه المدة .

وأنشأ من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة
لحكمة ومائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة

وتنص من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة من مائة

قائد لواء جوى (أ. ح)

(أ. براهيم حرارين)

٩٥٣ ٨ ٢٦

مدير عام الطيران المدني

وزارة الحرية

السيد وكيل وزارة العدل

لما كانت تشريعات الطيران المدني تقتضي نفعاً كاملاً من السيد المذكور صيد مدير صاحب المنشور بدرجة قصداً الحكومة مدة عام واحد على الأقل فترا لا تسع آفاق البحث في المراجع القانونية الأخلاقية وقيل الكثير منها في اللغة العربية وحدث بسوء التشريع المصري الحديث المستوي متى يفتقر مع مهنة صغيراً ليس يسولي في وصف الحاضر .

فإن نرحب الموافقة على ذلك سيادته بذا كاملاً لمدة ستة أشهر قوية بتجديد العمل بمصاحبه الطيران المدني لا تدم هذه مهمة اللجنة على الوجه المنشود

وتفصلوا بقول وثق الاحترام .

٢ صبر سنة ١٩٥٢

(لواء أ ح)

وكيل الوزارة الدائم

عبد الحميد نعمت

وزارة العدل
ادارة قضايا الحكومة

السيد نوء شركان حزب و وكيل ندائم لوزرة الحرية عبد الحميد
أحمد نعمت .

بالاشارة الى كتابكم المحرر في ١٩٥٣.٩.٣ والرقم ٦٦ - ٢٩ . ٢٤ بشأن
السيد الدكتور صياء الدين صالح الممثل للجمهورى مادرة قضايا الحكومة
نذرا كملا مدة ستة شهور قبله لتحديد للعمل بمصلحة لغيران المدنى
فى بحث التشرع ب الحصة لغيران المدنى والرحول الى المراجع القانونية
الأخصيه وقل تكبيرها الى مدة حرية وذلك بموجب بالتشريع انصرى
الحديث المسوى الذى يتفق مع نهضة لغيران المدنى فى وقفا الخاصر .

أتشرف بانذركم بأنه بعد عرض لأمر على السيد وزير العدل
انتهى الرأى الى موافقة على نسب السيد الدكتور صياء الدين صالح مدة
ستة شهور لاداء المهمة الخيلة السلف بينها . هذا وقد أبعث ذلك
الى سيادته على أن يشر عنه بمصلحة لغيران المدنى ابتداء من أول اكتوبر
سنة ١٩٥٣ م

وتفضلوا سيادتكم بقول فائق الشجاعة

رئيس إدارة قضايا الحكومة
عبد الحميد وشاحى

ر. قضايا حكومة

مكتب رئيس

السيد المدير اعدم مصلحة الطيران لدى وزارة الحربية

تمت درة قصاص لحكومة كتكم رقم ٤٢٥١٢ (٨.١٨.٢١٦)
وتم في ١١ مارس سنة ١٩٥٤ وتم في كل من سوريا و لبنان
جمهورية لبنان من قبل الحكومة اللبنانية من قبل
من يوفى في عهد حتى قدم ، و قد مدد له بعض المستندات
من قبل الحكومة اللبنانية و قد أتم مدد ، و هو
المتابعة في لار و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم
من لار في حرم سورية حتى بعد مرور لار و قد تم
على و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم
آخر من بعدد ب سورية في لار (لار) و قد تم حتى
بكم و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم

و تم و قد تم و قد تم و قد تم و قد تم

س. ق. ٣ ٩٤٤

رئيس ادارة قضايا الحكومة

عبد الحميد وشاحي

ادارة قضايا الحكومة

مكتب الرئيس

السيد محترم وكيل وزارة خيرية لشئون الطيران

بشارة في مكتب السيد مدير عام الطيران في مكتبكم وارقم
 ٤٢٦٥٤ (٢١٦-١٨-٨ قسم مسجلين) وعمر في ١١-٣-١٩٥٤
 واتبعه الى صورته تاريخ ١٣-٣-١٩٥٤ مثل طلب مددة شهاب
 السيد الدكتور حساء بن صالح بن حسين بن بالاديرة سنة شهر
 اخرى تبدأ من أول ابريل سنة ١٩٥٤

بشرف بالاديرة سنة ١٣-٣-١٩٥٤ في مكتبكم يكون سيادته
 قد تم العمل بنسبته على كمن واحد في رسالة خير أداء
 وأنه على رعيه من رعيه في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم
 في البريد سنة ١٣-٣-١٩٥٤ في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم
 ومثله في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم
 حساء بن صالح بن حسين بن بالاديرة سنة ١٣-٣-١٩٥٤ في مكتبكم
 لأمر على السيد وزير العدل محمد حسي في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم
 في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم
 سنة ١٩٥٤ في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم

وتفصلي شئون مثل لاحق

١٩٥٤ في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم في مكتبكم

رئيس ادارة قضايا الحكومة

عبد الحميد وشاحي

مادة تشريعات الطيران

تقرير تدريسها بكليات الحقوق بالجامعات المصرية

٢٧ مايو سنة ١٩٥٣

اجتمع مجلس كلية الحقوق بجامعة ابراهيم نجسته المنعقدة في ٢٧ مايو سنة ١٩٥٣ برئاسة الأستاذ الدكتور حبيب عثمان عميد الكلية وعصوية حضرات الاساتذة الدكتور علي رشيد وكيل الكلية والدكتور محمد علي امام والدكتور عبد الرحمن نجح رقيبها الأستاذ الأكرم شيخ الجامع الأزهر) والدكتور عبد المصم سروري والدكتور محمد حليم مراد والدكتور عبد الحى حجازي

وقرر عند حضر في ثوراع دروس اعاد اتمامه أكتوبر سنة ١٩٥٣ - ١٩٥٤ الموافقة على تدريس مادة التشريع الحوى لطفة اسنة الزراعة النهائية مع ذلك الدكتور صباه الدين صاحب مستشار الجمهورية مادية قصايا الحكومة للشام بتدريسها

هذا وتقرر كلية الحقوق بجامعة القاهرة عد تعديل لائحتها الداخلية في مسهل العام دراسي أكتوبر سنة ١٩٥٣ ادخال تدريس مادة تشريعات طيران بقسم الامتياز بظلة الكلية على أن يكون تدريسها لأول مرة باللغة الفرنسية .

حقيق بالذكر هذا . أن بعض دول عد شتدت عديتها بمادة تشريعات الطيران حتى أنشأ بعضها معاهد خاصة قاصرة على درس وتدريس قوامها اطيار وحدها في كل من بعضها الدول ولوطي مع لتعمق ومقاربة من ذلك جمهورية لرجين وفي عاصمتها بوننس بريس صدر المرسوم رقم ٥٥٨ بتاريخ ٢٤ يونيو سنة ١٩٤٧ متى يكون في مصر معهد بدراسة قلوب صير

مرسوم

بتأسيس شعبة هندسة الطيران بكلية الهندسة
بجامعة القاهرة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٥٠ بإعادة تنظيم جامعة
القاهرة المجلس القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥١ والمرسوم بقانون رقم
٢١ لسنة ٥٣ ؛

وعلى القانون رقم ٢١٦ لسنة ١٩٥١ - الملائحة الأساسية لكلية الهندسة ؛
وعلى ما قرره مجلس كلية الهندسة . وموافقة مجلس جامعة القاهرة ؛
وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

وساء على ما عرضه وزير المعارف عمومية . وموافقة رأى
مجلس الوزراء ؛

ومم بالآتي :

مادة ١ - تنشأ بكلية الهندسة جامعة القاهرة شعبة باسم هندسة
الطيران .

مادة ٢ - - تمنح جامعة القاهرة ساء على طلب كلية الهندسة ، درجة
بكتوربوس في هندسة طيران

دقة ٣ تشمل دراسة للحصول على هذه الندره مواد ثمانية

بررصة مسكوك صفة كيمياء - الهندسة الوصفية
 وأرسم هندسي - شعب و ش الأساطير الهندسي - الحركات
 الهندسية حساب الآلات حوص مواد ومقدماتها واحداها
 الهندسة المدنية مساحة وشاء منب و شاءات معدنية (- علم الآلات
 وحدها الهندسة مدحه وسه منب و شاءات معدنية) - علم الآلات
 انشاء آلات وتصميمها هندسة الكهرلية آلات الحراره
 (بحر واحترق د حى وتبريد) - مسكوك مواع وندسك هوته
 تصميم هياكل انصارت محركات انصارت - الأساطير والصفاء
 والإصلاح مواعه مقصور (ملاحه لأحد الحوة) كبرويات
 الطياران شهوره محبس وعدد انصارت) لأقتصاد وتقدم
 إحدى الألعاب لأوربيه الحديثة

ماده ٤ - هلى وزير المعارف العمومية، سيقهد هذا المرسوم . ويعمل
 به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ،

صدر بقصر امراءه ، ياقى ٢٣ ربيع الأول ١٣٧٣ (٢٠٥٣ م ١٩٥٣)

محمد مجيب لواء (ا . ح)

مرسوم

بتعيين أول وكيل وزارة لشؤون الطيارين

نحن ..

سأه على ، عرضه على وزير مدوع اوطى ، وموافقته رئيس مجلس

وزير ..

رسمنا بمأهوات :

مادة الأولى : يعي المنكور عبد الرحمن نساوى (بك) وكلاء

وزارة مدوع حصى شئون اصير

لمادة ثانية : على وزير مدوع حصى ، تنفيذ هذا المرسوم .

صدر بقصر القلعة ٢١ رى القعدة سنة ١٣٦٦ (١٦ أفرس سنة ١٩٢٤)

رئيس الوزراء

وزير الحربية

النقراشى

احمد عطيه

عمر سوم

بتعيين مدير عام الطيران المدني

• • •

بعد عن ماعرضه عينا ويرى انهم يوافقون في وقت رأي خمس ورابعه

رسمنا بما هو آت :

طبقة الأولى

عبد محمد رشیدی احمدی و کس قطرب ضامن مددرا ندید

2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841.

علی وزیر الدہیہ و علی محمد مرہوٹہ

مدو قصر عتیر لی ۸ مع ۱ د مع ۳۶۴، ۲۵ لی ۲۵ مع ۱۹۵۲

وزیر مدونہ جرحی رئیس محکمہ امور

(حسن مری) (محمد محمود)

نشرت المجلة الرسمية ٥٨ عدد ٥٨ ٥٨ في ١٩٣٩ -

۱۱. هو اول مدبر مصری مطران اندر می سنه ۱۹۳۹ او سنه ۱۹۴۷

مرسوم

بتعيين مدير عام مصلحة الطيران المدني

نحن ..

سواء على ما عرضه علي وزير الدفاع الوطني وموقفة رأي
مجلس الوزراء .

رحمنا بما هو آت :

(المادة الأولى)

يعين الأستاذ مصطفى رياض مرمي وكيل مصلحة الطيران المدني
مديرا عاما لها . (١)

(المادة الثانية)

على وزير الدفاع الوصي تنبيه هذا المرسوم .

صدر بقصر محمد في ١٦ صفر سنة ١٣٦٧ (٢٩ ديسمبر سنة ١٩٤٧) .

| | |
|-------------------|------------------------|
| وزير الدفاع الوصي | رئيس مجلس الوزراء |
| (محمد حيدر) | (محمود فهمي اسقراشي) |
| ١٥٠ ٣ ٤٤٠ | |

مرسل إلى وزارة الدفاع الوطني لتفديده

رئيس مجلس الوزراء
(محمود فهمي اسقراشي)

نشر في الجريدة الرسمية في ٢٠ من ١٩٤٨

١١ هو ، في طبع مصر في مصلحة الطيران المدني - وقد أحسن من مذكرتي سنة ١٩٥٢

قراز وزارى سنة ١٩٤٧

بتشكيل لجنة لبحث الوسائل التى تكمل تسهيل

إجراءات الملاحة الجوية

وزير الدفاع الوطنى :

بعد الاتصال على عدد ٢٢ من معاهدة الطيران مبنى الدوى موق
شك عوى ١٢٦ ٩٤٤ وصددراسة منه عقب رقم ١٥ سنة ١٩٤٦

وعلى موقفه ور س د حنة و صرحه عمومه وسائلة

وعلى رة جميعه بمهمة شمس الدوله

قرار :

١ عدد ١ بتش مصدحه عدد من حنة تحت وسائل ثنى بكمين
سبب حرة ب ملاحه جوه فوق نصي مسكه مصدحه ومع كل
أخير لا مبر ب مصدات أو مصدقها أو ركها أو جوه وعلى لأحسن
في بعض بنصو أحكام جوهي ويوضح سظمة للحجر صحي أو
مجموع أو حرة ب جوه و جوه رة لا من مصدات في هذا شأن

٢ عدد ٢ شك منحه مدارة على بوجه لآى

مدارة مصدحه عدد من

بمسا

وكنس دة جوه و حنة

مدير جرك القاهرة

عصه

مدير درة حجر صحي للملاحة جوية

أعلى عدد لى دة ١ - ٩٥٣ و منشور

المادة ١ تدعو لخصور حساب من يرى زيادة من لاسئد من رؤسهم
من مدبرى شركات المصير المصير كانت أم أحيدة

وعند غياب رئيس يوم عه فى ريسه المدة على لأعضاء درحة
أو قدمهم عند المساوى فى المدة

مادة ٣ . تعقد المدة بصفة دورية لى على دعوه رئيس مره على
أعلى فى كل شهر وكلها أفصحت دست حاحه حصص

مادة ٤ . يعمل بهد النشر من تاريخ نشره فى جريدة رسمية

قررت الجمعية العمومية مجلس مدونة هذا المذوع حسب المعلقة
فى يوم لأحد موافق ١٩٤٦، ١١ ٢٣

فى ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٤٣ ورر مداح وصى

تمهيد

وسألى أنى نكمل تمهيد حرهات ملاحه لحوه معاهات لالوئح
لوطية لأبحور أن تتخصص ما يعوق لالمرر الملاحه الخوة الدولية .
صافه صائرة المدبرى بصفه بل على كل دولة متعقدة فى
شبكة عو أن تصدر اللوئح وتقوين حسبما تمليه المادة ٢٤ و ٢٧ من
الاتفاقية . وعلى كل دولة أن تسهل الأحراءات العملية والتدابير
الادارية ونصع من بونج ولأوامر مايعين على سهوة حركة المرور
لحوى وتحوص على سلامة الصئرات وهذه كلها قيود على سيادة كل
دولة موقعة لاتفاقية شيكاغو .

وهكذا تتعب سيادة تقانون دولى على سيادة تقانون وصى .

قرار وزاری رقم ۱۱ لسنة ۱۹۵۳

بشأن تشكيل لجنة دائمة لتسهيل إجراءات نقل الجوى
ونسب الأعمال لمطارات بحرية

٢٢٤٩ ١٢٥ ١

وزير الحربية

بعد الاطلاع على كتاب الوفاة رقم ١٣٤، ٢٢٤٩ تاريخ
١٩٥٣ / ٩ / ٢٨ ثلث تشييد حارة اوصع الاقتراحات الخاصة بتظيم
مطار القاهرة الدولي .

وعلى السيد الرئيس من توصيات هذه اللجنة حرجه في الورقة بكتاب
مصلحة الطيران الذي رقمه ١٩/٨ تاريخه ١٩٥٣/١٢

وعلى انقرار اوراقى رقم ٣١٣ تاريخ ١٢٢٢ ١٩٤١ الخامس بشكيب
لجنة لبحث الوسائل التي تكفل تسهيل اجراءات الملاحة بحرية و

تقریر :

مادة ١ تشكل لجنة مؤقتة تصيحه تقريره إلى تسمى (لجنة تسهيل إجراءات حق الحيوى ويسبق الأعمال المتعارضة المتعارضة).

مدد ۲ - تشکر ایجنہ امداد کوریجی روح لانی .

وزير الخارجية السيد محمد الشنوب السيد
رئيس

4 مدير عام مصلحة مصر - شبرا

وكان مصلحة الحجج تصح

وكل حمول الغنمة

نائب حاكم دار حوائزات البصر

دعای ملام سید مصطفیٰ علی بن ابی طالب

لقد أحسن الله عبادته بغير حساب عليه السلام ٣٢ من في يومه الطيب
الخير في اليومين به صلى الله عليه وآله وسلم ٣٣ من في يومه الطيب

مادة ٣ في حالة عجز رئيس اللجنة يرأسها مدير عام مصلحة الطيران المدني .

مادة ٤ - تعقد هذه اللجنة بصفة دورية في الساعة السادسة مساء الاثنين الثاني من كل شهر أو بدعوة من الرئيس إذا قضت ضرورة لعقد قبل هذا الموعد وحدث بلائحة العمة لمصلحة الطيران المدني أو أي مكان آخر يحضره رئيس اللجنة

مادة ٥ - تختص اللجنة بالآتي :

- ١ - وضع الامتحانات الخاصة بتعيين الموظفين ونظامها .
- ٢ - تسيير العمل بين المصانع والادارات المختصة بكل مطار بحيث يبقى ناصر المطار هو المسئول عنه - عن الإلزام به
- ٣ - بحث المسائل التي تكون سبب حركات الملاحة الجوية فوق الأراضي المصرية بجميع كل تأخير لا يمرر له بصورت أو لضعفها أو ركابها أو حمولتها وعن الأشخاص في بعض تطبيق أحكام القوانين وأنواع الخدمة بحجر الصحن والحرك والساعات المطروح واقتراح ماره لازماً من التعديلات في هذه الشأن .

مادة ٦ - هي تقرر في ر. ي رقم ٣١٣ « الصادر بتاريخ ١٩٤٧، ١٢ ٢٢

مادة ٧ - على وكيل الوزارة مساعد لشؤون الطيران تنفيذ هذا القرار وعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

وزير الحربية

قائد جناح (عبد الطيف محمود بغدادى)

قرار مجلس الوزراء

بتنظيم سلطات مدير مطار القاهرة الدولي^١

في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥٣

صق أن تقدمت شركات الطيران الأجنبية التي تنظم خطوط جوية تمر فوق الأراضي المصرية بشكاوى من تعدد لسلطات والمطارات المصرية مما يسبب عنه صعوبات كثيرة في الأعمال الخاصة بها.

لذلك وافق مجلس الوزراء صما بخسسته المنعقدة في ٦ فبراير ١٩٥٢ على تنويع مرفق السلطات وموانىء الجوية إداره جمع الأعمال في هذه السلطات ويسجل في ذلك الإشراف على الأعمال الخاصة بحركة وحوادث سفر وإحصاءات الجوية والبحر الصحي والبحر الزراعي وترقبه .. وغيرها من سبب ثنى نولى العمل في المطارات.

ونظرا لعدم تحديد مدى ونوع الإشراف على أعمال هذه الإدارات التي تتبع وزارة متخلفة من رت مسبقه هؤلاء مرفق أو مديري المطارات مشوه بضعف ومما زال وضع سابق لدى شكت منه الشركات باقيا

ولترغمة في تصميم العمل بمطار القاهرة وتنسيقه بطرقه تقصى على تعدد السلطات وهو محور الأساسى لدى تدور حوله شكاوى الشركات ولهيئة ولأفرد - تصح وحوادث تركيز السلطة نعياد مطار في شخص واحد بحيث يصح هو مسئول الأول عن أعمال كافة الإدارات به .

لذلك ترى وزارة الحرية أن يسمح مدير مطار القاهرة بسلطات لآنية:

(١) أرفع وثيقة المصلحة الدولة رقم ٤٨٠٩ : ج ١ ٥٥٨

(١) يكون هو المسئول الأول عن ادارة المطار ويخضع لسلطته جميع الموظفين الذين يعملون بالمطارات كما كانت تورات التي يتبعونها

(٢) يكون مسئولاً عن الأمن والنظم وتنسيق العمل به وتسهيله في حدود النظم والقواعد الموضوعية .

(٣) يكون هو النائب الوحيد عن الحكومة بالمطار والمسئول عن تنفيذ القوانين والأوامر التي تصدرها وهو الوسيط بينها وبين الشركات والآلهة الذين تنفذ عليهم تدابير القوانين والأوامر .

(٤) لا يشمل اشراف مدير المطار على أعمال الادارات الحكومية المختلفة بالمطار امثال السيرة السيرة الخاصة بها - ومع ذلك اذا حدث اختلاف في الرأي بين مدير المطار واحدى هذه الادارات فيقبل رأى مدير وعلى مدير هذه الادارة ان يرفع الأمر بعد ذلك إلى وزارة التابع لها .

(٥) اذا حدث أى تقصير أو مخالفة من أحد موظفي هذه الادارات فينبغى مدير المطار استحقاق معه ورسالة إلى الجهة الادارية التابع لها الموظف للنظر في محارقه أو تنبيهه أن بالنسبة لمستخدمين الخارجين عن الخدمة وعمال الميومة فيكون من سلطته توقيع الجزاء عليهم وفقاً لأحكام الفقرة من المادة ١٢٨ من قانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ .

(٦) مدير المطار الحق في الاداء لركب المطارات العبرين (ركب الترانزيت) بالخروج من اندثره الجمركية وذلك في الأحوال التي يكون فيها طائرهم معطية أو مدة تأخيرهم بمطار تسمح لهم بالخروج من لدائرة الجمركية واستعمال المطاعم الموجودة داخل المطار أو الاستراحة بجمهورية لراحة الركاب .

وتمتع مدير المطار هذه السلطات تمكنه من العمل على رفع مستوى
المطار وتسهيل الأمور به كما شجع الأحاب على زيارة مصر ويريد
من الأقدار عليها وفي هذا كسب أدنى ومادى

وترحو بوررة منح وزير حرية منحه صدر قرارات وررية
العمل به انشاء بصرات امصريه لأحرى التي يردها منى دعت
لحال إلى ذلك حتى تعم الفائدة .

ولأمر مشروع من مجلس بوررة . برحاء شكره بموافقة عنه

قد جـ

عمره في ١ كـ ب ٩٥٣

: عهد اللصيف الغدادي

وزير الحرية

وفق مجلس بوررة بحسبه معقده في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥٣
على ما جاء في هذه المذكره .

وقد أُنعت وررات مسة ولأقتصاد ونصحة لعمومية والخارجية
وشئون البلدية وقروية وإلحيه هذا قرار

رئيس مجلس "وزراء

محمد نجيب لواء (أ.ح)

راجع في تلخيص قرارات بحرسية المرسومة رقم ٢٥٣ ب.ج ٢٠ في ٢٠٥٠
أرجع في مقال مفيد مهم من الأحرى كتب من يرخصه بعد المهندسين بالولايات
المسندة وموضوعه (الممارات المستغنة وداحة مديها) . . . (ص ١٠ ص)

الفصل الرابع

في نادى الطيران المصرى

ومعهد الطيران الشراعى

Aero-Club-d'Egypte

(Flying Clubs)

ET

VOL A VOILE.

(Gliding)

مرسوم

باعتقاد الطام الأساسى لنادى الطيران (الملكى)

١٧ فبراير سنة ١٩٤٩

نحن . . .

سأء على ، عرصه عسا وزير احرسة والبحرة وموفقه رأى مجلس الوزراء

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ يعتمد انصام لأساسى لنادى الطيران الملكى المرفق لمرسوما
هذا (١)

مادة ٢ تكون للنادى شحصة معونه فى الحدود المقررة بالنظام
الأساسى ويكون حصصاً تقصه شحاكم وصصة

مادة ٣ يعين رئيس هذ اساسى بأمر ملكى لمدة ثلاث سنوات
سأء على طلب وزير احرسة والبحرة وبحور تعديل تعينه^٢

مادة ٤ على وزير احرسة والبحرة تنفيذ هذ المرسوم ، ويعمل
به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية

صدر قصر الفه فى ٩ رجب الثانى سنة ١٣٦٨ (٧ فبراير سنة ١٩٤٩)

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء

وزير الحرية

شرا بالقائع المصرية العدد ٢٣ فى ١٤ فبراير سنة ١٩٤٩ رة نذل بمرسوم ١٠/١٠/١٩٥٣

١١ رجع المرسوم الخاص بتعديل العام الأساسى لنادى الطيران انصرى
ومشور فيما بعد -

١٢ هذه المادة عدلت بالمرسوم الصادر فى ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢ منشور بالقائع

المصرية العدد ١٤٧ فى ٣ نوفمبر سنة ١٩٥٢

مرسوم^(١)

بتعديل المرسوم الصادر في ٧ من فبراير سنة ١٩٤٩
باعتقاد النظام الأساسي لمادى الطيران الملكى
٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢

وصى العرش الموقت

بعد اصلاح على المرسوم الصادر في ١١ من فبراير سنة ١٩٤٩ بامتداد
النص الأساسي لمادى الطيران الملكى .
وبناء على ما عرضه وزير البحرية والساحرة . وموافقة رؤى مجلس
الوزراء .

رسم على هوآت

مادة ١ بعد المادة ٣ من المرسوم المشار به على نوجه الآتى
« عين رئيس هذا مادى المرسوم بقصره على عرض وزير البحرية
والساحرة مدة ثلاث سنوات ويجوز تجديد تعيينه »
مادة ٢ على وزير البحرية والساحرة تنفيذ هذا المرسوم ويعمل
به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية

صدر مصر حادى في ١١ من شهر ١٣٢٢ (٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢)

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| وزير البحرية والساحرة | رئيس مجلس الوزراء |
| محمد حبيب لواء (ح . ١) | محمد حبيب لواء (ح . ١) |

سرى رفاتع له به عدد ١٤٧ في ٣ نوفمبر سنة ١٩٥٢ وهو عين رئيس للنادى
بمرسوم فى مارس سنة ١٩٥٤ . هذا خبره حوى به أ . ح . محمد صادق محمود رئيس أركان
القوات الجوية المصرية .

مرسوم

بتعديل النظم الأساسية لنادى الطيران المصرى^١

فى ١٠ أكتوبر سنة ١٩٥٣

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد لاصلاح على المرسوم الصادر فى ٧ فبراير سنة ١٩٤٩ بامتناد
النظام الاساسى لنادى طيران مصرى المنعقد بالمرسوم الصادر
فى ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢ .

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

وبناء على ما عرضه وزير خارجيته وموقفه رأى مجلس وزراء .

رسم بما هو آت :

مادة الأولى يستبدل بالنظام الاساسى لنادى طيران مصرى
الموافق لمرسوم صادر فى ٧ فبراير سنة ١٩٤٩ المشار به بالنظام الاساسى
الموافق لهذا المرسوم .

مادة ثلثة — على وزير الحرية تنبيل هذا المرسوم ويعمل به من
تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية

فى ١٠ أكتوبر سنة ١٩٥٣

رئيس الجمهورية

وزير الحرية

محمد نجيب

عبد الهلطف محمود لعدادى

١١- نشر النظام الاساسى لنادى الطيران المصرى رقم ٢٣ تاريخ ١٤ فبراير
سنة ١٩٤٩

٢- مره النظام رقم ١٠٣ تاريخ ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣
وبناء على ما عرضه وزير الطيران المصرى وفقا لآراء مجلس أمناء .

(ج) أعضاء مدى حرية^١

(د) أعضاء من أعضاء عسكريين

(هـ) أعضاء مؤقتين .

(و) أعضاء متسبين

ويجب أن تتوفر في العضو شروط الآتية

١- أن يكون كامل الأهلية القانونية

٢- أن يكون حسن السمعة .

٣- ألا تكون قد صدرت ضده أحكام محكمة رلأرف

ومع عدم لاحتلال أحكام المادة ٣١ يكون للأعضاء مدى الحياة والأعضاء من الأعضاء العسكريين جميع حقوق الأعضاء عابدين .

مادة ٥- تخور لمجلس إدارة مدى أن يقرر للمعضونة نفخرية بعض الشخصيات مدرة من أدوا خدمات حسنة للضرب وشم يكون في احتبارهم وثدة في خصبي عراض مدى وللأعضاء العسكريين الحق في أن يصحروا أيضاً أعضاء عابدين في مدى وفي هذه الحالة يعنون من اجراء ت طلب لأعضاء

مادة ٦- كل من يرغب في أن يكون عضواً عاملاً في مدى يجب أن يرشحه أحد من الأعضاء عابدين ويركبه أحد أعضاء مجلس لإدارة .
وبدا كك طالب للمعضونة من مجلس العسكريين وحب أن يرفق حسه موافقة الرئاسة التي يتبعها على نصحه مدى .

(١) تعرف شيئاً عن اتحاد العرب امدري (٥) ارجع إلى مؤلف وموود في قانون الصيرار الم يمدى طعة سنة ١٩٥١ صفة ٦٣ مد ٧٢ وكذب صفة ٥٢٦ من لأرض الطيران في أنجلترا .
(ض . ص)

وإذا كان طالب عضوية سيده وحده أن يكون أحد مرشحين
ها عضوا في مجلس الإدارة .

ويجوز أن تنس غير اقترح روحيات الأعضاء عديمين وكرمائهم
غير المبروحت على ألا يكون من الحق في تصويت في الجمعية
العمومية .

مادة ٧ - لكل عضو عامل أن يصح عضوا لدى الحدة إذا أدى
للنادي الاشتراك المحدد لذلك .

مادة ٨ - تمنح لعضوية المؤقتة للنادي - سواء على ترشيح عضو
عامل للأشخاص الذين لا يقيمون في القاهرة وما يتألف منها دائريين
لمدة محدودة .

مادة ٩ - الأعضاء استنوي هم الأعضاء مسمون في هبش
لتي يقبل مجلس الإدارة انساب إلى لنادي وفقا لأحكام المادة الثالثة
عشرة وهم حق الانتخاب بدار لنادي وشقي بوحى لخاصه

مادة ١٠ - لكل عضو عامل بدار مصر حق في الاحتياط
لعضويته مدة عامه وعليه تقديم طلب مكتوب بذلك إلى مجلس الإدارة .

مادة ١١ - على صائب العضوية أن يتقدم بطلبه إلى إداره النادي
بعد استيلاء الاحراءات المذكورة ببلاد اساقفة ويعني من هذه
الاحراءات ومن الاحراءات المصووص عنها في ائده الثانية رؤساء
العثات اسياسية الاحنية ومن يركوهم من أعضاء عديمهم

مادة ١٢ - يعلن اسم طالب لعضوية في لوحة الاعلانات بدار
النادي لمدة عشرة أيام قبل موعد جلسة مجلس الاداره المعينه لظفر

العضو والأعضاء أن يعتبر من مجلس الإدارة برأيهم في نصب هذا
قرر المجلس قوله اعتبر العضو موقفاً على بزم العمل بالنظام الأساسي
للنادي ولوائح المعمول بها .

وبما رأى عضواً من المجلس عدم قول طلب . تعين رفضه وأخطر
الطلب بذلك كدنة . على به جور به مجلس بعد مضي ستة أشهر
على قرر ارفق أن يعيد مصر في الأمر بناء على نص جديد بشرط
أن يركب النص عضواً تحرر من الأعضاء لعملي

مادة ١٣ - جور بهويت اشتع به في جمهورية مصر أن
تتسب إلى نادى توافق مجلس إدارته ونصب على كل هيئة ترع
في الانتساب أن تقدم على مكتوب بذلك مرة أنه استندت الآية .

(أ) صورته معتمدة من مقرر الصادر في هذا شأن من السلطة
لتي تملك إصداره .

(ب) صورة من قانون حسة وصاحبها ولائحة ان حبة .

(ج) قائمة بأسماء أعضاء مجلس إدارة هيئة .

وتعرض صحت لانتساب على مجلس الإدارة مدى يعصل بها
حالات شهرين من تقديمها . ويخصص لكل هيئة يمثل انتساب صوت
واحد في الجمعية العمومية على كل حسة أعضاء مقبولين بشرط ألا
خاور عدد لأصوات أي حصص لكل هيئة أربعة أصوات .

وكل هيئة مساهمة في نادى حق لاسحب منه بقرار تصوره
السلطة حسة في ويعتبر لاسحب من توزيع الاعلى نادى ذلك
القرار بارسال صورة معتمدة منه .

ولا يكون للهيئة مساهمة أي حق في استرداد اسامع التي تكون قد
أدتها نادى . وتكون مسئولة عن شرك مسه التي تم فيها لاسحاب .

مادة ١٤ - تسقط العضوية من النادي :

(١) بالاستغناء إذا أصدر مجلس الإدارة قراراً بذلك.

هذا، وعبء العضو المستقبلي في الأعضاء أثناء عومل معاملة حساب العضوية الجديد .

(٢) بعد دور حكم من شرف عضو أو سمعته وفي حالة اتهام العضو بـ غش شرفه أو سمعته يجوز لمجلس الإدارة أن يقرر بإجماع الحاضرين وقفه حتى يصدر الحكم

(٣) بالفصل :

(أ) إذا تخلف العضو عن أداء الاشتراك لسوى مدة شهرين . وعلم
نسيبه إلى أدائه بكتاب موصى عنه مكتوب بعلم وصول .

(ب) إذا حذلت العضو بـ غش أو لأنه الساحة مخالفة يرى
مجلس الإدارة أنها تسترد الفصل

ولا يصدر قرار الفصل في هذه الحالة إلا بعد استدعاء العضو
المسئول سماع قوله وموقفه ثمى أعضاء مجلس الإدارة .

(ج) إذا رأى مجلس الإدارة أن عضواً ثلثي أعضائه ضرورة فصل
العضو لفساد النادي

وليس من نفع عضويته أن يسترد في منع مما أوده للنادي ولا
أن يطالب في تعويض لأي سبب إذا كان سبب سقوط العضوية
ويصن مستولاً عن اشتراكه في نهب عضويته خلاف

ملاحظة مصر من بين الدول التي قبلت لعمل نظام دفاتر المرور
الحمركي (تريتيك) منذ سنة ١٩٣١ وهدى الطيران انصرى بضم
دفع الرسوم الحمركية المؤقتة على انطارة الخصوصية الأحسية التي
تحمل من نادي بلدها (التريتيك) وتتمكر الآن مصدحة الطيران
في تعديل هذه مادة عملاً لبيسته الجديدة في تشجيع الطيران
ورثة موثق من سمته وكانت نفعه ركب سمته (ص ص)

الباب الثالث - التحكيم

مادة ١٥ - حدث خلاف بين أحد أعضاء نادي وبين مجلس إدارته على أمور تتعلق بعلاقته بالنادي حار معصو عرض هذا الخلاف على هيئة التحكيم خصوص عندما أن سادة شابة بشكوى قدمها لسكرتيرة النادي بكتاب موصى عليه مصحوب بعم وصول

مادة ١٦ - تشكل هيئة تحكيم من ثلاثة من أعضاء نادي منهم الجمعية العمومية من غير أعضاء مجلس إدارة ويكون سكرتهم لافتراع لسري مدة عام

مادة ١٧ - في الأسبوع الذي يليه شكوى ختمت هيئة التحكيم لمخضها وعديد موعد بمقعد فيها خلال خمسة عشر يوماً لتأدية .
وعندما أن تدعو معصو شكوى بكتاب موصى عليه مصحوب بعم وصول برسول من موعد سبعة أيام على الأقل حصره فيه يوم الاختراع وساعته وعلى هيئة أن تسمع أقوال معصو شكوى وشأنها في محضر يوقعه ومع ذلك جور بهتة مباشرة عملها في حارة عبات ذلك المعصو بعد تكتمه حصر وفقاً لأحكام مقفلة السابقة .

مادة ١٨ - يصدر قرار هيئة التحكيم بوقفه ثلث من أعضاءه ويكون نهائياً غير قابل معارضة فيه . ولا يجوز أن يكون هذا القرار موضع نزاع أمام القضاء .

الباب الرابع - مالية النادي

مادة ١٩ - تتكون الموارد المالية للنادي مما يأتي

١ - رسم دخول في عضوية النادي .

٢ - اشتراكات الأعضاء .

٣ - تبرعات الأفراد وحسابات بنى به من مجلس إدارة على قنود

٤ - الاعانات على منح مدنى

٥ - إيرادات ممتلكات النادي .

٦ - ربح حسابات على يرحص مدنى من استغلال

٧ - ثمة مورد أخرى بقره مجلس إدارة

ويجب أن توضع أموال المدنى تحت سيطرة مدبرة

مادة ٢٠ - تسدى اسم مدنى فى أول يناير وتنتهى فى آخر

بسمبر من كل سنة

مادة ٢١ - رسم دخول من عضوية مدنى ستة جنيهات يؤدونها

للأعضاء الدخول وللأعضاء مدنى خذوة ويعنى منها للأعضاء الشحريين

للأعضاء من صراط لعكرين ومن تحت سياسة لأحييه

أروحات لأعضاء وكريتهم وللأعضاء المؤقتين .

وتؤدى ائتمه اسم رسم دخول مقدره ستة جنيهات عن كل

حصة من أعضائها المقبولين فى مدنى . ويكون رسم الدخول ثلاثة

جنيهات للأعضاء الدخول الذين يؤدوا اشتراكاً محصلاً .

مادة ٢٢ - يؤدى لأعضاء شريك مولى خذوة لآية .

(أ) ستة جنيهات للأعضاء العاملين .

(ب) أربعة جنيهات للعضوات .

(ج) ستة حبيب لأعضاء من أعضاء عسكريين عدا صراط
ثوب حوة فيكون شركهم ثلاثة حبيب

(د) ثلاثة حبيب مقربين لمدنيين وباقى أعضاء هيئة قاده
مؤثرات ومهندسين نظير على أن يكونوا جميعاً حاصلين على
أحزاب سارية المعنوية وقت سحابة لمدني وكذلك
لم يرد محصل لاروة معناه هذا لا مشي من اشتعبي
نثوب نظير

(هـ) حبيب لعقيلات لأعضاء وكبرياتهم

(و) حبيب واحداً للأعضاء المتشعبين خارج جمهورية مصر ولا
إذا كانت قمتهم في الخارج حمل حكومي في هذه الحالة
يعفون من أداء الاشتراك .

(ز) تؤدي الهيئة المنسبة إلى الددي شراكا سوياء قدره خمسة
عشر حبيباً عن كل خمسة من أعضاء المقولين في الددي .

وتستحق الاشتراكات في أوب يناير عن سنة كلها فيما عدا
اشتراكات لأعضاء من الصراط العسكريين فتستحق اشتراكهم مقدما
عن كل فترة ثلاثة أشهر سدا في أوب يناير وأبريل ويوليه وأكتوبر .
أو عن كل جزء من هذه الفترات

مادة ٢٣ يؤدي العضو مدى الحياه اشتراك قدره مائة حبيب
دفعه واحدة .

مادة ٢٤ - يخصص عشر لايرد مدى لمدني لتكوين من
احتياضي به ويتفق هذا تخصص عدد ربع لاحتياضي نصف
لايرد كلي مدى

ويصدق على من لا حياضي ولا في سدة الحكومة المصرية أو
مندات مصمومة منها .

الباب الخامس - إدارة النادي

مادة ٢٥ - مدير النادي مجلس إدارة مكون من تسعة أعضاء
مصريين - يتحدون الجمعية عمومية بالاقتراع سري . ومن لرئيس
ويتنحى المجلس من بين أعضائه لوكيل والكاتب العام ومبين
العصديون وتكون العضوية في مجلس الإدارة مدة ثلاث سنوات ويجدد
مجلس نسبة ثلث كل سنة ويكون خروج اثنين الأولين بالاقتراع
سري ثم يكون تجديد عدد ثلث ثلث بالأقدمية ويجوز دائماً إعادة
انتخاب الأعضاء الخارجين .

ورداً خلا مركز عضو في مجلس الإدارة قبل انتهاء مدة عضويته
غير المجلس خلف له على أن تنتهي عضويته عند أول اجتماع الجمعية
عمومية وعندئذ تنوى الجمعية قرار تعيينه أو انتخاب غيره للمدة
الباقية من عضوية سلفه .

ولا يحق لأعضاء مجلس الإدارة أية مكافأة عن لأعمال التي
يقومون بها .

مادة ٢٦ - يجتمع مجلس الإدارة في مقر النادي في عشرة مرة
على الأقل في كل عام بدعوة من رئيسه وحده . ولا يحده
وكما حسب ثلاثة من أعضائه عقد . وحسب دعوة خلال ثمانية
أيام من تاريخ تقديم طلب ولا يكون لأحدهم ولا بد حصره
سنة أعضاء على الأقل .

وتصدر القرارات بأغلبية أصوات الحاضرين وإذا تساوت كان صوت الرئيس حاسماً ويجوز محضر لكن حسمه بأغلبية الرئيس
 فيسكتير اعدم ولكن عصف يتخلف عن حضور حسنت تحسن
 الاث مرات موبيت بدون اداء اثنان مقولة يعبر مستقبلا من
 عضوية

مادة ٢٧ يقوم مجلس الإدارة بدوره شون احدى في كل ما لم
 تحتفظ به صراحة لجمعية العموم و يقوم على لأخص ما يأتي

١ - وضع الملائحة الداخلية لمدى

٢ - وضع لأئحة اسريات الخوية على أسس التوغل اي بتضمن
 قانون اتحاد لخصر لمدى لمدى اعدم

٣ - إعداد مشروع ميزانية - حويه

٤ - دعوة جمعية العمومية إلى الاجتماع .

٥ - إعداد مديونين تحصيل مدى في مؤتمرات اطيوان التي تعقد
 هيئات الدولية التي ينسب إليها مدى .

٦ - التصرف في قنول شروعات التي ترد مدى عن طريق الوصية أو امانة .

٧ - فحص عقود الشراء وبيع والإيجار وغيرها وعملها .

٨ - اختيار مدى تودع فيه أموال مدى وتقرير شروط
 يداعها .

٩ - تعيين موصي مدى ورقيته وتذبيته وتحديد اختصاصهم .

١٠ - تنفيذ قرارات الجمعية العمومية .

مادة ٢٨ - جنس رئيس احدى تديات

١ - رئاسة جلسات مجلس لادارة والجمعية العمومية

٢ - تقرير حضور انعماء المشيخين المذكورين وتوقيع محاضرهم
وتتبع قراراتهما

٣ - تمثيل احدى اقسام لادارة ونقصه وتوقيع عقود بيعة عنه
وادعاء رئيس ومقامه في جميع اختصاصاته وكيل احدى

ومجلس لادارة في حال غياب رئيسه ووكيل
يرأس المجلس من بين اعضاءه حاضرين

مادة ٢٩ - يقوم السكرتير العام بالاعمال الادارية ويرسل ما
في اختصاص مجلس لادارة والجمعية العمومية وتحرر محاضر حساب
هذين المشيخين ويوقعهما مع رئيس أو من يوفد عنه وتسجلها في
دفتر خاصة وتكون محفوظات احدى في عهده

مادة ٣٠ - جنس أمين صندوق تديات

١ - مراعاة ايراد ومصروفات احدى وتوقيع حساباتها

٢ - ايداع عقود ائتمانية وسندية لدى خزانة مجلس لادارة

٣ - تقديم الحسابات شهرية و—وية إلى مجلس لادارة

٤ - تتوقع مع رئيس أو من يقوم مقامه على الشيكات ودورات
الصرف وفي حالة غياب أمين الصندوق ينوب المجلس لادارة من
يقوم مقامه لامضاء الشيكات أو تدويرات الصرف

باب السادس — الجمعية العمومية

مادة ٣١ تكون الجمعية العمومية مبدئى من جميع الأعضاء الذين هم حق في التصويت وجميع بقية عدة مرة في شهر مارس من كل سنة وبصفة غير اعتيادية كلما رضى مجلس الإدارة ضرورة ذلك أو بدفعهم إليه طلب مكتوب يرفع من ربع الأعضاء الذين هم حق في التصويت في الجمعية العمومية .

ويعلن عن تاريخ انعقاد في لوحة الإعلانات مبدئى وفي إحدى صحف اليومية قبل تاريخ انعقاد خمسة أيام على الأقل

ولا يجوز لأي عضو حضور جمعية العمومية إلا إذا كان قد أدى الاشتراكات المستحقة عليه عن السنة كلها ويجوز للأعضاء الذين تعتبر عندهم حضور الجمعية العمومية أن يكونوا عنهم من بينهم من أعضاء ولا يجوز حضور عضو أن يوصى عن أكثر من عضوين عاقلين ويرسل التوكيد لسكرتيرية المادى قبل موعد انعقاد الجمعية العمومية بأربع وعشرين ساعة على الأقل

ولا يكون انعقاد جمعية صحيحة إلا إذا حضره ثلث أو ثلاثة ثلث الأعضاء الذين هم حق حضورها وإذا لم يتوفر هذا العدد أجلس الاجتماع ودعت الجمعية إلى اجتماع ثلث ترسل الدعوة إليه خلال ثمانية أيام من تاريخ الاجتماع لأول مع عدة الأعضاء مهلة تسرعين على الأقل من تاريخ الاخطار .

ويكون انعقاد الاجتماع صحيحا مهما كان عدد الأعضاء الحاضرين

ولا يجوز للجمعية العمومية أن تصدر في أمر غير وارد في جدول أعمالها مخرج على أعضاء مع الدعوة إلى الاجتماع

وتصدر قرارات الجمعية العمومية بأغلبية لأعضاء ممثلي فيها ويكون সভা أعضاء مجلس الإدارة بالاقترح سوى ويجوز أن تصدر اقررت لأخرى بالاقترح سوى بد صب ذلك عشرة من أعضائها .

مادة ٣٢ تختص الجمعية لعموميه تاديني

١ - النظر في تقرير مجلس الإدارة .

٢ - اقرار الحساب ختامى للسنة لتيه .

٣ - اعتماد مشروع ميزانية لسنة الجديدة

٤ - التصديق على اختيار أعضاء مجلس إدارة مجلس عيوى خلال السنة

٥ - সভা أعضاء مجلس الإدارة .

٦ - انتخاب مراقب الحسابات .

٧ - সভা هيئة التحكيم

٨ - النظر في كمال ما يقدمه مجلس الإدارة لبي من مقترحات

مادة ٣٣ يقدم مجلس لإدارة جمع المسائل إلى الجمعية العمومية مشموعة برأيه في والكل عضو أن يقدم للجمعية العمومية ما شاء من الاقتراحات منفردا أو مع غيره من الأعضاء وتقدم لاقرارات إلى مجلس لإداره قبل نهاية شهر يناير من كل سنة وعلى مجلس أن يقدمها إلى الجمعية العمومية مشموعة برأيه في

ملاحظة . ر جع عن الملاحه الخوية السياحية المواد من ٨٣٩ - ٨٤٧

في القانون الايصلى لطيران الصادر بتاريخ ٣٠ مارس سنة ١٩٤٢

(نص - نص)

١٩٤٢-٤-٢١

الباب السابع — تعديل النظام الأساسي وحل النادي

مادة ٣٤ - لا يجوز مطر في تعديل نظام الأساسي لنادي إلا بناء على اقتراح مجلس الإدارة أو بناء على طلب مكتوب يقدم إليه موقعاً من ثلث أعضاء النادي ويصدر قرار التعديل من الجمعية غير العادية بموافقة ثلثي الأعضاء المنتخبين قبل

مادة ٣٥ - لا يجوز مطر في حل النادي إلا بناء على اقتراح يقدمه مجلس الإدارة إلى الجمعية العمومية معقودة بموافقة غير عادية ولا يكون قرار الحل صحيحاً إلا بعد وقت عبثه أغلبية ثلثي أعضاء الجمعية العمومية

مادة ٣٦ - إذا حدثت الجمعية العمومية قراراً بحل النادي فعليه أن تنتخب لجنة من خمسة من أعضائها لتتصدى عنه وتحويل أمواله إلى وزارة الشؤون الاجتماعية .

مادة ٣٧ - كل قرار بتعديل نظام الأساسي لنادي أو بحله لا يكون نافذاً إلا بعد صدور مرسوم باعتقده

في فرنسا

نظم نادي مصر في فرنسا لتكوين لنادي في أواسط يونيو سنة ١٩١١ ويرتبط بينها الاتحاد الوطني لرياضة الطيران ، (مقره في باريس) باسم رقم ٧ طريق الرئيس - بومباردييه (رقم الترخيص) (كسر ٦٨ - ٧٥)

وتعني هذه النودى بتشجيع مصر في شراعى والتعبير الخفيف وإرشادهم كحدث رجع في مرسوم ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٤ الذي بدأ الاتحاد الوطني للطيران والقرار المؤرخ في ٢٧ أبريل سنة ١٩٥١ (ص . ص)

المذكرة الايضاحية

مرسوم تعديل اعتماد لظام الأساسي لادى الطيران المصرى

تاريخ ٧ فبراير سنة ١٩٤٩ صدر مرسوم ب اعتماد مضمون لاساسى لادى الطيران المصرى ثم عدل بالمرسوم الصادر فى ٣٠ أكتوبر ١٩٥٢ وتمشيا مع لأوضاع جديدة فقد رأى تعديل مضمون لاساسى لادى ليتمكن من أداء رسالته فى العهد الجديد كما رأى ألا يكتفى بالتعديلات الجرىق وأن ترجع مواد مضمون لاساسى كلها لتعديل ما يقتضى الأمر تعديله (١).

وأهم ما اشتملت عليه تعديلات ما نصت عليه المادة الرابعة من انشاء نوع جديد من العضوية خاصاً بالأعضاء من صباط العسكرى - وشروط فى مادة لادسة موفقه اربسة حتى يتعها كل منهم على اهتمامه اللدى. كما رأى بيسيراً لأدائهم لأشركات لمصر على أن تستحق شراكاتهم مقدماً عن كل مدة ثلاثة أشهر تبدأ فى أول ابريل وبنالته واكتوبر وذلك فى الفقرة لأخيرة من المادة ٢٢

كما رأى تحويل مجلس الادارة سلطنة فصل الأعضاء منى اقتضت مصلحة لادى ذلك واشتد فى هذه الحالة رفقة اثني أعضاء مجلس الادارة (المادة ١٤)

ونص كذلك فى الفقرة (و) من المادة ٢٢ على اعضاء لأعضاء العاملين المقيمين خارج جمهورية مصر لعامل حكومى رسمى من أداء الاشتراك لادى إذ ب وجود هؤلاء الأعضاء فى الخارج وعدم انتصاعهم بالادى انما ترجع لأسباب خارجة عن ذنهم

١١ أمدت مرافقه حاداً بوزارة المالية مشروع قانون تاريخ ١٩٥٤ يرد فى اى اعداد الطائرات الخاصة ومعدتها وكذا اى اى - يرد فى اى الطيرى مصرى من رسوم حركية وكذا لادى سقى لادى اى اى - يرد فى اى ... ولا يزال مشروع كما هو حتى سنة ١٩٥٤ (ص ٥ ص)

وفيما عدا هذه التعديلات الجوهرية فإن مود النص الأساسي لم يدخل عليه من تعديلات إلا ما اقتضيه صياغة أو ما استوحته التعديلات الأساسية للنظام .

وتتشرف وزارة الخارجية بعرض مشروع المرسوم المرفق على مجلس الوزراء مقررًا في نصه القانونية التي أقرها مجلس الدولة رجاء موافقة عليه واستصداره .

وزير الخارجية

قائد جناح (أ. ح)

عبد الحفيظ محمود البغدادي

آمال السياحة الجوية في شرق فرنسا

هذا عنوان مقال رائع كتبه الأستاذ هنري مورير استعرض فيه نوادي الطيران في لافراس وأستراسبورج والورين مشور في المجلة العامة للصيرن الفرنسية سنة ١٩٥١ في ١٥ صفحة من ١٢٠٢ كما أوصى بالرحوع أن مؤلف البروهور ميشيل جوجلار أستاذ قانون الطيران جامعة بور دو . فقد حصص فصلا تأكيده لنادي النصر وأشار في كثير من أحكام على كم لفريسة والأحسية في أقصى نوادي الطيران . وكتبه دون نصران طعة باريس سنة ١٩٥٢ صفحة ١٥٢ وما بعدها .

رجع مؤلف كتاب نومون في دون الطيران صفة سنة ١٩٥١ صعدت ٦٣ حيث يشير إلى نادي الطيران (هـ) و صفحة ٥٢٧ عن نوادي الطيران في المحتر (ض . ص)

الطيران الشراعى

قرار مجلس الوزراء في ٢١ يـنـوـاـريـة ١٩٥١

مفتي محمد شجاع الحيدري الشراعي

مدرج في كتاب النشأت في معرفة متسلحة الطيران مدني ناسة املابة
الخوية (١٩٥١ - ١٩٥١) مبلغ حمار مقد ١٢٠٠٠ ح لشحيم
طيران اشرفى ومقد الصريف عليه بموقفة اللوحة املابة .

و: أخذ من كتاب الرأفة البحرية والبحرية تاريخه ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٥٠
 أنه تشككت لجنة مصر في تورييع عبد المنعم ووضع لأسس التي بصرف
 مقتضاها للشر وتشجيع الطيران الشرعي وقد حددت اللجنة قرارات
 تتعلق بها مما يلي:

(أولاً) يرمم إنشاء معهد يتولى تعليم الطيارين لشراعي على أن يكون تابعاً لمجلس إدارة نادي الطيارين، يمكنها له من جدره سابقه في هذه ناحية .

(نايب) لعمان اشرف الحكومة على هذا المعهد بشكل محاسن للطيران
والشرعى برئاسة وكيل وزارة البحرية والبحرية لشئون الطيران وعضوية
مندوبين من السلاح الجوى اشكى ومصلحة الطيران امدنى وحاضرة
سكرتير مالى وزارة البحرية والبحرية ومندوبين اثنين من ددى الطيران
اشكى - وبعد وزير بحرية والبحرية أن يصمم انهم يحضرون على الأكثر
من دون الخيرة ومهتمين بالطيران شرعى

(ثاني) مختص بمجلس حضره 'شراشي' والأمة والآنية' .

١. بعض مدرسي معهد ٤٠٠ على رصينة مجلس إدارة نادي لاهوت الملكي.

١ - تلك الحكومة هذه : لأنها جديدة في وضعها ، وليست لها سابقة عمل . ثم ألقى في مصر
في ١٠ من أيلول سنة ١٩٥٤ خطاباً في جريدة "الشرق" ، قال فيه : (١٠ - ١٩٥٤/٢/١)

٢ - سبعة اشياء ونصرفت في حدود اسبع المسمدة لهذا الغرض
مبذوبة دون رجوع الى وزارة الزراعة .

٣ - اقرار لألجنة الدخلة بالمعهد التي يصنعها مجلس إدارة ندى
طيران الملتقى .

(رابع) ندوة اختصاص مجلس إدارة ندى طيران الملتقى فيما يتعلق
بالمعهد المسائل الآتية :

١ - تعيين المستعدين ونحوهم الذين لا يتجاوز مرتباتهم عشرين
جنيهاً في شهر في حدود مائة معهد .

٢ - يقدم مجلس صغار المشرعين مبررات كل سنة شهرياً مدى
نشاط المعهد .

٣ - يقوم بوضع الألجنة الدخلة بالمعهد وتشمل شروط الامتحان
والتمخرج وموعد الدراسة ونظام منح الشهادات . ايج مع مراعاة ما تقرره
المطبعة لدولية للطيران المدني .

(خامساً) توزيع الـ ١٢ ألف جنيه الملقى بالإشارة الى كالتى

١ - المصروفات الانشائية :

جبه
٦٠٠٠ لشترى صغار شرعية

١٠٠٠ ونش لسحب الطائرات .

٧٥٠ عربة نقل مهمات وسحب المقصورة .

٢٥٠ مقطورة لنقل الطائرة

٢٠٠ ورشة تصليح صائرت

(١) راجع مؤلف نومول في ندوة نظرية خاصة سنة ١٩٥١ صفحة ٥٢٦ و ٥٨١

و ما بعد .

| | |
|----------------|-------------------------|
| جبه | ٨٠٠ |
| قطع عيار وحلوه | |
| ٥٠٠ | عاذج طائرات |
| ١٣٠٠ | مصاريف تربيته غير مصورة |
| <u>١٠٨٠٠</u> | |

٢ - مصروفات اسكرره

(١) مرتب غا في ذلك علاوة فعلاء

| جبه | عدد |
|-------------|-------------------------------------|
| ١٢٠٠ | ١ مدير العهد وعلوم بعض كبير مهندسين |
| ١٢٠٠ | ٢ معلم |
| ٦٠٠ | ٢ معلم نماذج |
| ٣٦٠ | ١ مهندس أرضي |
| ٢٤٠ | ١ مسكره معهد |
| ٤٥٠ | ٣ بحارين صائرات |
| ١٥٠ | ١ صون |
| ٢٠٠ | ٢ عمال (نجار وبرايد) |
| ٢٠٠ | ٢ حنجر |
| <u>٤٦٠٠</u> | جمله مرتبات |

(ب) صيانة وتشغيل :

| | |
|-------------------------------|-------------------------|
| جبه | ١٠٠٠ |
| تأمين لمعلمين والأفراد وخدمات | |
| ٢٠٠ | يئزين |
| ٢٠٠ | صيانة الطائرات الشراعية |

| جيه | جيه |
|-------|---|
| ٥٠٠ — | مصرفات مدح مصارف |
| ٢٠٠ — | تجديد الشهادات |
| ٥٠٠ — | مصرفات غير مضورة (صندوق ادخار
مستندات تيقون - تعرف مياه وادرة نوح) |
| ٢,٦٠٠ | رحلة الصيانة والتشغيل |
| ٧,٣٠٠ | المصرفات المتكررة |
| ١٢٠٠ | مادة م بها في امدد لاقية من السة لمالية الخبة |
| ١٢٠٠٠ | احممة لعموميه |

وقد خلت لائحة هذه الموضوع ورأت أن يخصص هذه لأعمال
مبلغ ١٠٠٠٠ ج فقط من أصل المبلغ المدرج لتشجيع الطيارين الشرعيين
وقدره ١٢٠٠٠ على أن يمنح بصفة اعانة للادى المذكور لدى يتولى
انشاء معهد لتعليم الصيراف الشرعى ويكون مسئولاً عن تعيين الموصفين
وتنفيذ اشتراطات وزارة بحرية والبحرية - شرف مجلس الصيراف
شرعى على المعهد ك هو موضح فيما تقدم

و- شرف برقع رأى لجنة هذا الى مجلس لدره لتتصل باقرره

السكرتير

ورئيس اللجنة

ورئيس لجنة حاسبه

مرة ١١٠ - ٢٧٢ (٦٤٣)

الى وزارة البحرية والبحرية

وقد تمت وزارة المالية

وافق مجلس الوزراء بحسبه انعقد في ٢١ يناير ١٩٥١ على رأى اللجنة
المالية بسبب هذه المذكرة (فيما بعد انعقدت الأخيرة من رأى اللجنة
المختصة بين قوسين ومشطوبة بحدود الأخير)

رئيس مجلس الوزراء

الطيران الشراعى

قرار وزارى بتشكيل مجلس للطيران الشراعى

١٩ فبراير سنة ١٩٥٢

بعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء عدد دوى ٢١ يدير سنة ١٩٥١

قرر :

مادة ١ تشكيل مجلس بصير الشراعى على لوجه لآلى :

المهندس عبد الرحمن السويلى ، وكيل وزارة الخزانة والحرية
اشئون الطيران — رئيساً .

المهندس مصطفى رياض مرمى . مدير عام مصلحة بصير الشراعى . عضواً
أحمد (بك) سارى . سكرتير وزارة الخزانة والحرية . عضواً .
المهندس عثمان حمدي . مراقب الأقسام خدمية مصلحة بصير
الملكى — عضواً .

قائد طوع الحوى ابراهيم حسن حراري . سلاح الجوئى الملكى . عضواً .
قائد طوع الحوى محمود صديق نسعى . سلاح الجوئى الملكى . عضواً
المهندس محمد سميح الحكيم مراقب اشئون بصير الشراعى . وزارة — عضواً
قائد لأسراب مصطفى مرمى سكرتير فى وزير اشئون بصير الشراعى . عضواً
حصرة صاحب ابرة تفتتة مباحس (بك) شرس وكيل دوى بصير
(الملكى) — عضواً .

لأستاذ على بهجت ، أمين صندوق دوى بصير الشراعى . عضواً .

مادة ٢ . تكون اختصاصات هذا المجلس هي المستحصص عنها
في قرار مجلس الوزراء السالف الذكر .

مادة ٣ . على كبل ورقة بحرية وأبحرية لشئون الطيران تسند هذا
القاهرة سنة ١٣٧٠ (١٩ / ٧ / ١٩٥١)

وزير الحرية والبحرية

صورة محوطة من حضرة صاحب معة) سر عام مصلحة لخبان المدني .
رجاء التكرم بالعلم .

محمد سليمان الحكيم

مراقب شئون الطيران المدني

ملاحظة من هذا القرار، يقرر نوري ٩٤٤ الصادر في ١ / ١ / ١٩٥٢

في الطيران الشراعى

ارجع الى بحث قم في هذا الموضوع منشور بمجلة لطيران الفرنسية
لسنة ١٩٤٧ صفحة ٥٩٠ تحديده تحدد الأعراس الوطنية من الطيران
الشراعى ووسائل معونة الدولة هذا النوع من الطيران ومدى ارتباطه
سوادى الطيران كدلت بالمقال حصص عام عن مختلف أوجه نشاطه

أما في بريطانيا فقد كتب عنه وأحصى نصوص القوانين الانجليزية
لدى تحكم الطيران لشراعى (حلا يدعى) العلامة الفقيه الصاغ
نومون في كتابه قانون الطيران الانجليزية طبعه لوندون سنة ١٩٥١
صفحة ١٠٤٦ السند ٦٦ راجع المادة ١٨ فقرة خامسة من قانون
الملاحه الجوية البريطانى الصادر في أول أبريل سنة ١٩٤٩

قرار وزاري رقم ٩٢٤

بمادة تشكيل مجلس الطيران الشرعي

في ١١ أكتوبر سنة ١٩٥٢

بعد الاطلاع على قرار مجلس شورى المملكة الصادر في ٢١ ديسمبر سنة ١٩٥١
وعلى القرار الصادر في ١٩ فبراير سنة ١٩٥١ بتشكيل مجلس الطيران الشرعي

قرر :

- مادة ١ - يعاد تشكيل مجلس طيران شرعي على الوجه الآتي :
 - ١ - وكن ورده الحربية والبحرية بشئون الطيران رئيساً .
 - ٢ - عضواً من القوات الجوية بشؤون رئاسة القوات الجوية بحيدره
 - ٣ - عضواً نفوس مصلحة طيران المدني باختيارهم من توصيها .
 - ٤ - عضواً من مجلس إدارة نادي طيران الشكي بشؤون مجلس إدارة النادي باختيارهما .

٥ - سكرتير من ورده الحربية والبحرية .

٦ - سكرتير من شئون الطيران بوردة الحربية والبحرية .

٧ - مراقب شئون الطيران المدني بوردة الحربية والبحرية .

مادة ٢ - يكون اختصاصات مجلس طيران شرعي هي المصنوع
عنها في قرار مجلس شورى المملكة الصادر في ٢١ ديسمبر سنة ١٩٥١ .

مادة ٣ - يلغى القرار الصادر في ١٩ فبراير سنة ١٩٥١
بتشكيل مجلس الطيران الشرعي

مادة ٤ - عني وكن ورده الحربية والبحرية تنفيذ هذا القرار .

الدمرة في سنة ١٣٧١ هـ ١٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢ محمد نجيب

وزير الحربية والبحرية

معهد الطيران الشراعى

اللائحة الداخلية للمعهد

٨ وئبر سنة ١٩٥٢

مادة ١ - شروط الالتحاق : يشترط فى الخطة ألا يقل عمرهم عن ١٦ عاماً ولا يريد عن ٣٠ عاماً ويجب أن يكون لطالب حاصل على الأقل على شهادة نهاء الدراسة الابتدائية أو ما يعاها وأن يكون قد قضى على الأقل ثلاث سنوات فى إحدى المديرس الثانوية أو الصناعية ويشترط كذلك حاجه فى الكشف انطلى

مادة ٣ - انتهاء الدراسة : تعقد ثلاث فترى سوياً لتعقيم الطيران الشراعى فى المواعيد الآتية :

الفترة الأولى - يوم الجمعة لأول من شهر سابر

الفترة الثانية - يوم الجمعة لأول من شهر مايو

الفترة الثالثة - يوم الجمعة لأول شهر سبتمبر

مادة ٣ - مواعيد الطيران : من الساعة ١٤.٠٠ إلى الساعة ١٧.٠٠ يومياً فيما عدا أيام الاثنين من كل أسبوع

مادة ٤ - نظام المحاضرات : تلقى المحاضرات بدار المعهد بمطار مصر الجديدة كل يوم جمعة من الساعة ٩.٣٠ إلى الساعة ١٢.٣٠ ومن يمتنع الطلبة المتحفظون عن حضور المحاضرات إحداث Licence ويكون تلقاء هذه المحاضرات بصالة المحاضرات بدار المعهد وعلى حضرات الأعضاء

والطلة لتواجد قبل ميعاد المحاصرة بعشر دقائق . وهم مسئولون شخصياً عن حسن السلوك أثناء المحاصرة حتى يمكن تحقيق الغرض السامى من هذه المحاصرات وعدم اصاعة وقت المحاصرين

مادة ٥ — منح الدراسة النظرية . سنتلى محاضرات في العلوم الآتية :

نصرية الطيران — الإحصاء الجوية — الملاحة الجوية — تركيب وصناعة الطائرات — قوانين الطيران .

مادة ٦ — الشهادات تمنح الشهادات لآنة وذلك صفاً للقواعد الدولية :

١ — شهادة الطيران الشرعى حروف (أ)

تمنح شهادة الطيران الشرعى حروف (أ) للصلب الذى يتمكن من الطيران مفرداً مدة ثلاثون ثانية .

٢ — شهادة الطيران الشرعى حروف (ب) :

للطالب الذى يتمكن من الصعود والهبوط ١٠ مرات في حط مستقيم ثم يتمكن من عمل ١٠ دورات مع الهبوط حول مطار

٣ — شهادة الطيران الشرعى حروف (ج) .

للطالب لى يتمكن بمفرده من الطيران مدة خمس دقائق بدون أن يفقد ارتفاع .

٤ — شهادة الطيران الشرعى حروف (د) لنضية .

(أ) يبقى الصلب في الجو لمدة أكثر من خمس ساعات .

(ب) يقطع الطالب مسافة ٥٠ كيلومتر .

(ج) يرتفع الطالب إلى ١٠٠٠ متر .

- ٥ - شهادة الطيران اشترعى حرف « ح » ذهبية
() سقى لصلب في الجو مدة ١٠٠٠ متر من خمس ساعات .
(ب) يقطع لصلب مسافة قدرها ٣٠٠ كيلومتر

مادة ٧ - موصلات : مصر تعد مصر عن موصلات فان المعهد
مستول نقل انظمة يومياً من أمام سبيل روكسي إلى أرض لتعليم ثم يعيدهم
بعد انتهاء الطيران .

مادة ٨ - رسوم طيران : يقوم بحس إدارى لدى الطيران (الملكي)
بتحديد رسوم طيران وبعض الأعضاء مدلت بوسعة نشرها بهذه اللوحة .
ووجوده مدلى المعهد على أن يعمل بها من تاريخ نشرها بهذه لوحة .

مادة ٩ - رحلات : قد أعدت رحلات خاصة للرعي من غير
المشركين - هذه الرحلات قد هب خاصة تعين على الإدارة بلوحة
اعلانات المدى .

مادة ١٠ - مواعيد مدى : يفتح مدى يومياً من الساعة الثانية
بعد الظهر حتى الساعة التاسعة ونصف مساءً أثناء فصل الصيف .
ومن الساعة الواحدة والنصف حتى الساعة ثمانية مساءً في فصل الشتاء .

مادة ١١ - لزوار : مصرح للأعضاء باصصحاب زائرين على أن
يقيم ذلك . دفتر المدى مدى ووجود طرف سكرتيرة ويدون به
دفتر اسم لعصومهم زائري وتاريخ الزيارة وتوقع لعصو ورقم لعصوية

مادة ١٢ - يجوز لمجلس إدارة مدى الطيران امسكى أن يسمح في
بعض الأحيان الخاصة من يفيمون خارج مدينة القاهرة وضوحها بالتردد
على مدى أثناء اقامتهم المؤقتة بالقاهرة لمدة لا تتجاوز أسبوعين وعلى
أن يدون كل منهم اسمه بدفتر زيارة المذكورة باسمه السابق

مادة ١٣ طست اسوبه يقدم مع كل صب تذكرة بالتمن انصوب
وعلى حصرات الأعضاء دفع ثمن عند استلام هذه التذكرة وتزويدها
بعد الدفع مباشرة . ويوجد سادس كشتاً بأسعار المشروبات وغيرها
للرجوع اليه وقت الحاجة .

مادة ١٤ . أدوات ومهمات النادي محظور على حصرات الأعضاء
نقل أى أدوات النادي وهذا اقتضت الضرورة فيكون ذلك عن طريق
الأشخاص المعيين للخدمة بالنادي وعلى الأعضاء عمل كل ما يرم
للمحافظة على أدوات ومهمات النادي واستعماله لاستعماله الكفيل بهذه
المحافظة . كما انه ممنوع على حصرات الأعضاء أو الزوار دخول مطبخ
النادي بأي حال من الأحوال .

مادة ١٥ . الشكاوى والاقتراحات أعد بدار النادي دفتر للشكاوى
والاقتراحات ليُسجل به حصرات الأعضاء شكاويهم واقتراحاتهم وهذا
الدفتر موجود بالمعرفة رقم ١ (غرفة السكرتيرة) وعلى حصرتهم مراعاة
هذا الدفتر بعد ٤٨ ساعة من كتابة الشكاوى لمعرفة الرد على هذه الشكاوى
أو الاقتراح . وبلاحظ أنه غير مسموح لأحد من حصرات الأعضاء
الاحتكاك بالخدم الموجودين أو توجيه اللوم أو تأنيبهم وعلى حصرتهم
تدوين كل شكاويهم بهذا الخصوص بدفتر الشكاوى .

مادة ١٦ - السيارات والموتوسيكلات . الج غير مصرح بترك
العربات أو غيرها من وسائل الانتقال أمام دار المعهد بل تبقى هذه
في المكان المخصص لذلك خلف مبنى المعهد .

مادة ١٧ الحيوانات الأليفة غير مصرح باصطحاب الحيوانات
لأليفة كالكلاب أو غيرها بدار النادي إلا إذا كانت موثوقة وفي صحة
أصحابها شخصياً

قرار وزارى رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٨

خاص بالمخلفات (الطائرات الشراعية)^(١)

وزير المواصلات

بعد الاطلاع على المواد الأولى والثانية والثالثة والخامسة والسادسة من المرسوم الصادر بتاريخ ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ تنظيم الملاحة الجوية .

قرر ما هوآت :

مادة ١ - يقدم طلب الترخيص للطيران بمحطة الى قسم الطيران المدني بوزارة المواصلات بمصر مصحوبا بمسندات الآتية

(١) شهادة تسجيل المحفلة .

(٢) شهادة صلاحيتها للطيران .

(٣) قائمة بالآلات والأجهزة والمعدات التى تحملها المحفلة بما فى ذلك الأجهزة المعدة لسحبها أو قذفها فى الهواء .

(٤) سجل المحفلة .

(٥) بيان بتدرجه انصراف روية الحداد المحفلة .

مادة ٢ - كل محفلة مطلوب الترخيص لها بالطيران يجب تقديمها للفحص فى الوقت الذى يحدده قسم الطيران المدني .

(*) نشر بالرائع المصرية العدد لأول - ربيع ٢ - برصه ١٩٣٩

١ - المادة - برصه - عدد - رر عدت قرار وزارى دلم ٨٧٢ لسنة ١٩٥٢ وجاء فى مذكره مقدمة عدد - عدد - ربيع تعامد على المخلفات يحمل قوميون طي السلاح خود هو شمس عدد - برصه - برصه الصية مدلا من القومسيون على العام .

مادة ٣ — بشرط للترخيص بصيران مخلقة ، أن تكون مجهزة بالمعدات الآتية بيانها :

(١) جهاز من طراز معتمد لسحب المخلقة أو قذفها في الهواء .

(٢) دليل السرعة الهوائية .

(٣) مقياس الارتفاع .

(٤) مقياس معدل الارتفاع أو شوط العمودى .

(٥) بوصلة .

(٦) جهاز لتسجيل الدوران وميل على المحور اصولى للمخلقة اذا استعملت في لأوقات التي يتعذر فيها الرؤية الخارجية .

(٧) نور أحمر يرى من كل جهة اذا كان ضباب متقدما في امداد لأولى يتضمن استعمال المخلقة بعد غروب الشمس وقبل شروقها .

ونعى المخلقات التي لا تزيد راوية بخدرها عن ١ في ١٦ والتي لا تستعمل تبع لحدوث في الطيران خارج منطقة امصار من جميع المعدات المبينة في الفقرات من ٢ الى ٧

مادة ٤ — يجب أن يكون كل صير على مخلقة ، حاصل على شهادة أهلية معتمدة من قسم الطيران المدني

مادة ٥ — يجب أن تحمل المخلقة المستندات الآتية اذا كانت معدة للطيران خارج منطقة المطار :

(١) شهادة الصلاحية للطيران .

(٢) شهادة التسجيل .

(٣) دفتر السجل .

(٤) شهادة أهلية الطيار .

مادة ٦ يقدم طالب ترخيص مستعمل محفظة بصيرة بقصد تعليمه في قسم بصيرة ليس بوزارة توصيلات مصححاً باستندات الآتية

(١) ترخيص بصيرة صادر عن محفظة

(٢) وصف بكافة معدات التي قد يكون مركبة بمحفظة أو مستعملة على لأخص لسحبها أو قدمها في جوء وتبديل صيرتها مستعمل كل سنة

(٣) شهادة فحص حاصل عنها لأشده من اندس بمعهد اليهم بتعليم الطيران على المخلقات .

(٤) مهاد كثرى عدم صلاح لأن يمدد بعدم بصيرة على تخلفات

(١) إذا كانت منه أقل من ١٥ سنة .

(ب) عدم فحص من خمسين يوماً نصي عدم على شهادته بتقرير لياقته طياً لهذا الطيران^(١) .

وأية مخالفة ضد التمتع تعتبر مخالفة لاحكام هذا القرار

مادة ٧ لا يجوز لترخيص مستعمل محفظة بقصد التعليم الا بعد أن يقدم طالب الترخيص بوليصة تأمين يقرها قسم بصيرة المدني على أن تشمل هذه البوليصة جميع الاضرار التي قد تحدثها المحفظة التي يستعملها لصاحب الشخص غير أوممتلكاتهم والا مبلغ التأمين عن ٢٥٠ قرشا عن كل كيلو حرم من وزن المحفظة .

قرار وزاري رقم ٨٧٢ لسنة ١٩٥٣

بتعديل القرار رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٨ الخاص بالحلقات
(الطائرات الشراعية)

وزير الحربية

بعد الاطلاع على قرار وزير المواصلات رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٨ الخاص
بالمحقات (الطائرات الشراعية) .

وعلى ما اذنته الجمعية العمومية لقسمى الرأى والتشريع بمجلس
الدولة .

قررنا ما هوآت :

مادة ١ - يستبدل بالبيد ٤ (ب) من المادة السادسة من القرار سابق
الذكر النص الآتى :

(ب) إذا لم يحصل من قومسيون قوى القوات الجوية على شهادة
تقرير لبافته طبيباً لهذا الطيار .

وأية مخالفة هذا لتعهد تعتبر مخالفة لأحكام هذا القرار .

مادة ٢ - يعمل هذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

القاهرة سنة ١٣٧٣ (٢٢ نوفمبر سنة ١٩٥٣)

قائد جناح

عبد اللطيف محمود اليغدادى

وزير الحربية

الحج ذوال القعدة المحمدي الصادرى ٣٠ يوليو سنة ١٩٢٦ ثم عدل في ١٢ ديسمبر
سنة ١٩٢٥ مواد من ١٥ - ١٧ عن شهاد ب ليرة للاصة .

الفصل الخامس

في المؤسسات المصرية للنقل الجوي واغاناتها

LES ENTREPRISES NATIONALES DE TRANS-
PORT AÉRIENS ET SUBVENTIONS

(Air Transport Services)

ثم أول ترخيص بتنظيم الخطوط الجوية
المنتظمة الاجنبية على سبيل المثال

(Authorization)

قرار رقم ٦٦٤

وزير الحربية

بعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء تاريخ ١٠ يولييه سنة ١٩٥٣ بشأن اعادة شركات النقل الجوي المصرية وعلى المادة خمسة الخاصة بتمثيل الحكومة في مجلس ادارة مؤسسات النقل الجوي الوطنية بموجب
١ عن مصلحة الطيران المدني .

قررنا ما هو آت :

مادة ١ - يعين نواب حوى شركات حرب مصر من حسن حجازي مدير عام مصلحة الطيران المدني مندوباً للحكومة لدى شركتي مصر
نصير وشركة سعيدة

مادة ٢ - يختص سببده في الاشتراك في مدولات مجلس ادارة الشركات ويكون له حق وادف على جميع الاعمال التي تقوم بها الشركة وله حق الاعتراض على قرارات مجلس التي يرى فيها ما يضر بمصالح المؤسسة أو ما يتعارض مع سياسة الحكومة في شئون نقل الجوي ومع الشروط المقررة للاعانة .

مادة ٣ - على السيد وكيل وزارة حربية شئون الطيران تنفيذ هذا القرار .

• قائد جناح

عبد المظيف محمود البغدادي

١ مادة ١٧ من قانون هجري رقم ٤٠٣٧ - تاريخ ١٩٤١٩ عن تعميم
المرحوم المرحوم المصري مصر على ان يوصى على ان يوصى على شركات عمال العربية
يولاما السيد مدير الطيران المدني القرمي .

شركة مصر لطيران

مرسوم

أسس شركة مساهمة تدعى شركة مصر لطيران

٧ مايو سنة ١٩٣٢

بعد الاطلاع على سند شركة لاسدى تحرر بصفة عرفة بالقاهرة
في ٢٣ و ٢٥ أبريل سنة ١٩٣٢ بق

بشركة مساهمة مقفلة ، مركزها في القاهرة ، وممثله قانوناً

و محمد صبر باشا ، من دوى الأملاك ، مصرى ، ومقيم بالقاهرة

وأحمد مدحت بك باشا ، وزير مالى ، ومن دوى الأملاك ،
مصرى ومقيم بالقاهرة .

ومحمد صديقت حرب باشا ، عضو مجلس الإدارة المبدى بشركة مصر ،
مصرى ، ومقيم بالقاهرة .

وعيسى ريد باشا ، من دوى الأملاك ، مصرى ، ومقيم بالقاهرة .
وحسن مظلوم باشا ، من دوى الأملاك ، مصرى ، ومقيم
بالقاهرة .

والدكتور فؤاد سلطان ، عضو مجلس الإدارة المبدى بشركة مصر ،
مصرى ومقيم بالقاهرة .

والمستر هيلارى بيكل سانت فاينرى بورمان ، عضو مجلس إدارة
شركات ، مقيم في هسنون ايرپورت . هاوسلو ، في مقاطعة ميدلсекس
(بالانجليزى) بريتاني الحسية ، وهو ممثل قانوناً .

والستر ف. ا. ا. مستر ، مدير شركة ايرورك لينتد ، مقيم في هستون
ايرورك . هاونسلو (سجنرا) . ريرطاني الجنسية ، وهو ممثل قانوناً .
وايرورك لينتد . شركة مساهمة انجليزية ، مركزها في هستون ،
هاونسلو . في مقاصة ميدسكس (سجنلر) ، وهو ممثل قانوناً .
وجبرائيل تفلاديت . من دوى لأملات . مصري ومقيم بالقاهرة .
وكمال علوى فندى ، من دوى لأملات . مصري ، مقيم بالقاهرة
وعبد الله فكرى أرحه فندى . من دوى الأملات . مصري ،
ومقيم بالقاهرة .

لأجل تأسيس شركة مساهمة تدعى (شركة مصر بطيرن) .

وبعد الاطلاع على نصاء شركة مساهمة المذكورة

وبعد الاطلاع على مادة ٤٦ من قانون تجارة المصنعة .

وبناء على ما عرضه عليه وزير مالية . وموافقة رضى مجلس اوردراء .

رسمنا بما هوآت^(١) :

مادة ١ — رخص ليلك مصر ومحمد ظاهر باشا وأحمد مدحت يكن باشا

ومحمد ضاعت حرب باشا وعيسوى ريد باشا وحسن مصوم باشا
والمكتور مؤد سلطاب واستر هيلارى بيحل سابت فديرى بورمان
واسترف ف. ا. . مستر ايرورك لينتد وجبرائيل تفلاديت وكمال علوى امدى
وعبد الله فكرى أباصه فندى بأن يؤسسوا على دمنهم ونحت مسئوليتهم
في انقظر امصرى شركة مساهمة تدعى (شركة مصر بطيرن) بحيث
لايترب على هذا لترخيص أدنى مسئولية تعود في ثية حاب من الأحوال

(١) لم تبد في مصر بعد اليوم المخابر ، وأصح التام سواء لأجل لأجل أخيه

الا بالصدق في القول والاحلاص في العمل وبانية الله وراوملانية (ص . ص)

على الحكومة ، وبشرط أن يتبع المذكورون في ذلك قوانين البلاد وعاداتها ونصوص النظام الملحق تسعة منه بهذا المرسوم موقع عليها منهم .

مادة ٢ — لا يترتب على إعطاء هذا ترخيص أى مسئولية أو احتكار أو امتياز من الحكومة أو عليها .

مادة ٣ — عن وزير المالية تنبيه مرسوم هذا

صدر بمرى عنه في عزة محرم سنة ١٣٥١ (٧ مايو سنة ١٩٣٢) .

بأمر حضرة صاحب الخلافة

رئيس مجلس لوزراء

وزير دولة

اشماعيل صدقي

اشماعيل صدقي

في فرنسا

تم إقمت مصر ويسرعى الانسداد أن هذا مرسوم صدر في مصر في شهر مايو سنة ١٩٣٢ وقد صدر دون تنسيق أعمال اشغل الحوى في فرنسا بتاريخ ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٢ (مشور بالخريدة الرسمية الفرنسية في ١٥ ديسمبر سنة ١٩٣٢) .

ثم بعد ذلك صدر القانون رقم ٤٠٣٧ بتاريخ ١٩ سبتمبر سنة ١٩٤١ الذى يعد في فرنسا دستور انظر ان معنى ثم استكمل انقص اسى به عن طريق صدر قانون مكل برقم ١١٠ في ٥ مارس سنة ١٩٤٣ (مشور في الخريدة لرسنية امرسية سنة ١٩٤٣ صفحة ٦٤٣)

(ص . ص)

(ز) إقامة المبنى والعمرات وتوابعها سواء كانت مستديرة أو مؤقتة مما يمكن أن يعود صائدة مباشرة أو غير مباشرة لأغراض الشركة .

(ح) إدارة وإقامة واعداد رحلات طيران ومسافقات بواسطة محركات وحلائها ومدرّص واستئجار أملاك لشركة وحقوقها بأي شكل من الأشكال .

(ط) وبالأخص حواء جميع العمليات التي لها علاقة مباشرة أو غير مباشرة بفرض الشركة ؛

وبشركة أن تكون لها مصلحة أو تشترك بأي وجه من وجوه الاشتراك في مشروعات من هذا القبيل ومن شأنها أن تدعو على تحقيق أغراضها في مصر وفي الخارج وأن تندمج معها أو تفتتها أو تلحقها بها .
ثالثاً مركز إدارة الشركة ومقرها القانوني يكون بالقاهرة .

رابعاً - مدة الشركة ثلاثون سنة من تاريخ المرسوم ملكي المرحص بتأسيسها ما لم يتقرر حينها قبل هذا الأجل أو اصاله مدتها .

خامساً - قد حدد رأس مال هذه الشركة بمبلغ ٢٠٠٠٠ جنيه (عشرين ألف جنيه مصري) مقسمة إلى ٥٠٠٠ سهم قيمة كل سهم منها أربعة جنيهات مصرية .

(١) - بعد دور النظر إلى قاصراً على عمل الحوى . من روى انه يومية هم الأسطوري الحوى ، صيب موه . في اعداد السياسة والاقتصادية فقد وزع العيارون على السكان اندورات الانحابة ونشر المذمة سياسي على ملاوي من سكان جمهورية اروسية وكذلك اندور ، غرادردودة ملطن باستعمال الطائرات .

وفد اكتب جميع رأس المال بالكيفية الآتية

| رأس المال | عدد الأسهم | الاسم |
|-----------|------------|-------------------------------------|
| ٥٤٠٠ | ١٣٥٠ | (١) بنك مصر . . |
| ٨٠٠ | ٢٠٠ | (٢) حصرة صاحب السعادة محمد صهر باشا |
| ١٠٠٠ | ٢٥٠ | (٣) " " أحمد مدحت بكر باشا |
| ٨٠٠ | ٢٠٠ | (٤) " " محمد طلعت حرب باشا |
| ١٠٠٠ | ٢٥٠ | (٥) " " عيسوى زايد باشا |
| ٤٠٠ | ١٠٠ | (٦) " " حسن مظلوم باشا |
| ٨٠٠ | ٢٠٠ | (٧) حصرة ليدكتور فوزى دستغاب |
| ٤٠٠ | ١٠٠ | (٨) حساب مسرور س من ف نويما |
| ٤٠٠ | ١٠٠ | (٩) حساب مسرور س من ف نويما |
| ٧٢٠٠ | ١٨٠٠ | (١٠) شركة بروكس عمدة |
| ١٠٠٠ | ٢٥٠ | (١١) حصرة حرم نيل نعلانك |
| ٦٠٠ | ١٥٠ | (١٢) حصرة كرم عوى عدى |
| ٢٠٠ | ٥٠ | (١٣) حصرة عبد الله فكرى ناصه اوسى |

وفد قدم مكشورين مذكورين بدفع ربع قيمة عدد الأسهم
وقدره ٥٠٠٠ حصة من بنك مصر كل منهم بمسكه كتابته كما تنصح
دلت من شهادة بنك المذكور بتاريخ ٦ فبراير سنة ١٩٣٢

ملاحظة : مدعى عمه ورفقاء نظير بن بنجارى بنجركونى ستعمل
لأثرات كقصصات مسكت جديدة (راجع مؤلف سبرار عن
الطيران لنجارى ، مرس طعة سنة ١٩٤٩ فقرة ١٩ صفحة ٧) .

سادساً . تعهد الموقعون على هذا يسعى لتحقيق على مرسوم
الترخيص وإتمام جميع الأعمال اللازمة لتأسيس هذه شركة

هذه وقد وكتب جميعهم قيم قف من مصر عملاً في شخص حصرية
الأستاذ محمد علي محمود في سنة ١٩٠٦ م. سنة ٢٠٠٦ م. من حريات
المشتر وسواء شئت تحت شخصه ، هذه لأجل معدلات حتى قد ترى
الحكومة لاحتاج على هذه طرق هذه

سابعاً . يعرف الموقعون على هذا أنهم قدس لأحكام قررت
مجلس ور ، حدود في ١٧ أبريل سنة ١٨٩٩ و ٢٠٠٦ م. سنة ١٩٠٦
و ٣١ م. سنة ١٩٢٦ م. مشورة في حريته رسمية في ٦ مايو سنة ١٨٩٩
و ٤ يونيو سنة ١٩٠٦ و ٢٣ يونيو سنة ١٩٢٧ والتي تعبر حرة منهم
هذا العقد .

وهم يثرون نصاً ل هذا عقد حل عمل عقد شركة لاساً في
المؤرخ ٧ فبراير سنة ١٩٣٢ ومودع بقلم محمود رسمته محكمة مصر
مختصة بتاريخ ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٢

وقد حرر هذا من نسخة واحدة مودع بمكتب ثرية مجلس ور ،
بطلب الترخيص اللازم .

(تلى ذلك لأعضاء مصادرة عيها من قيم محمود رسمته محكمة
مصر المختصة في ٢٣ و ٢٥ أبريل سنة ١٩٣٢ تحت الأرقام ٢٥١
و ٢٥٤ و ٢٥٥)

ملاحظة . وفي روسيا خرج استعجاب نصائري في صيدا انشأت .
فقد سجلت الصحف لأورنة أن السيد فولكوف مؤسس روسي
قد شغل في مقاصدة تارتان به قبل من على الصائفة ٧٥١ دت روسيا
في سنة واحدة

القانون الأساسى

الباب الأول

تأليف اشركة واسمها ، موضوعها ، مدتها ، مركزها

مادة ١ - تُنقذ بين حملة الأسهم الموقعين على هذا شركة مساهمة
مصرية ، سيمى "شركة مصر بصير".

مادة ٢ - اعرض من هذه لشركة هو .

(١) بصير انتحارى والمضى سواء بحساب أو لحساب الغير فى مصر
والخارج .

(٢) تنظيم تدعيم العمل لطيران والملاحة الجوية فى مصر وكذلك إيجاد
عصر مصرى جذير ، سيمى جميع الموضوعات نسبة و لإدارية وشجارية
الذخلة فى اختصاص شركة .

وتقوم على الأخص بما يأتى :

(١) استعمال جميع صرف النقل جوى .

(ب) بموضوعات وشراء وبيع ورياح وإيجير واستئجار لخدمات
وآلات بصير واستعم أو لنحو حر حوائثه واستأجرات من جميع
أنواع مسيرة أو غير مسيرة ومهت النقل الجوى من جميع
الأنوع وانقطع التى تترك من سلكيات من جميع لأنواع .
والجديت والمواد المستعملة لإدارتها وجميع مركبات النقل

١ - صدر القانون الأساسى "سواء شركة البصر" الفرنسية (أبريل من) تاريخ ١٦
يوليو سنة ١٩٤٨ م / ١٩٦٦ م سنة ١٩٤٨ م / ٢١ مادة ، أُنشأ بها القانون
قد صدر بمرسوم فى ١٣ ديسمبر سنة ١٩٥٠ فى ٥٧ - ٥٥

والماكينات المستعملة خصوصاً للنقل الجوي مع إمكان استعمالها في النقل الأرضي أو المائي وغيره من المركبات لخصوصية أو العمومية ووسائل النقل من جميع الأنواع سواء كانت تدار باليد أو بالبخار أو بالكهرباء أو بالزيت أو الهواء أو أية قوة محركة .

(ج) إنشاء وصيانة واستغلال مطارات ومستودعات ومخازن وعنابر ومحطات لتحرير أو استقبال لصناعات وآلات الطيران وليس من وسائل النقل الجوية أو الملوذات أو المركبات الجوية من أى نوع سواء كان لحسابها أو لحساب الغير .

(د) استغلال الورش الميكانيكية أو الكيماوية للكهربائية وتجارة المحركات من جميع الأصناف والآلات من جميع الأنواع .

(هـ) الاستعمال بكل ماله علاقة بالأعمال الآتية .

التصوير الفوتوغرافى ولسيتاوغرافى الجوى وللإسلكى للاتصال بين المصارات وانتقارير عن الأحواض الجوية ومراقبة الزراعة من الجو وتحرير الحاصيل من الجو

(و) شراء وبيع الأرضى لإقامة وإعداد المصارات ومحطات الطيران واستئجارها أو تأجيرها بتوجب عقد أو خلافه .

(ز) إقامة المباني والمعدات وتوزيعها سواء أكانت مستديرة أو مؤقتة ويمكن أن تعود بمادة مباشرة أو غير مباشرة لأغراض الشركة .

(ح) إدارة وإقامة وإعداد حملات طيران ومسبقات وخلافه ومعرض واستعمال أملاك شركة وحقوقها في أى شكل من الأشكال .

(د) وإن لم يكن حواء جميع الأسهم التي لها علاقة مباشرة أو غير مباشرة بعرض الشركة .

ويشترط أن يشترط أو يشترط في واحد من واحد أو أكثر من
شركات أو شركات في عمل عملاً شاملاً أو في تعاون
في خدمة أو عرض في مصر وفي الخارج وفي تسويقها
أو تنفيذها أو تأجيلها بها .

مادة ٣ - مرشدة شركة ومقرها في مصر وتحتسب لإدارة
أن يشرع في مرسوم أو في شركة في مصر وفي الخارج .

مادة ٤ - مدة شركة ثلاثون سنة ابتداء من تاريخ مرسوم التأسيس
المخصص لتأسيسها .

الباب الثاني

رأس المال والأسهم

مادة ٥ - رأس مال شركة محدد بـ ٢٠٠٠٠ (عشرين ألف)
جنيه مصري مقسمة إلى ٥٠٠٠ سهم قيمة كل سهم منها (٤) جنيه مصري
مصرية .

مادة ٦ - دفع ربع قيمة كل سهم عند الاكتتاب وبقية يدفعها
عند طلب مجلس الإدارة متى حدد حال الدفع وصرفته .

وإذا لم يندفع بقية السهم على ملكية الأسهم .

وكل سهم لا يفيد له قد صحيح يفيد أن المالك يستحقه قد دفعه
يصح من تلقاء ذاته غير قابل للتداول .

مادة ٧ تستحق على كل مبلغ يتأخر فوائده لصاحب الشركة مواقع
٩، ١٠ تسرى من تاريخ الموعد المحدد للدفع .

والشركة الحق في بيع الأسهم التي تأخر أصحابها عن ادفع موصصة
الأوراق ادمية بشفرة لحساب مساهم المتأخر وتحت مسئوليته دون
حاجه لسبق يدور أو لاتخاذ أي إجراء من الإجراءات التقديرية وذلك
بعد مضي شهر من تاريخ نشر في جريدتين يوميتين من جرائد القاهرة
(إحداهما باللغة العربية والأخرى باللغة الأوروبية) بيان رقم الأسهم
التي حدث في شأنها تأخير الدفع

وتنصح الشهادات أو المستندات المدونة على الأسهم لاجبة من تنشاء
نفسها ويسمى الشارون مستندات جديدة يعين الأرقام التي كانت مرقومة
بها المستندات الملقاة .

وتعجز الشركة من نفس البيع وهو مستحق على أول من وصل وفوائده
المتأخر ومعد رتبته فإن بقي بعد ذلك شيء حقهته لمساهمة مساهمة أسهمه
وإن ظهر عجز كان مزميا بالفرق .

وطريقة حصول الشركة على حفضها بالصورة المتقدم بينها لاتفهم
الشركة في بوقت نفسه أو في بعد من مستحقة أي حق من الحقوق
التي تملكها تقتضي تحالون هذه حياز مساهم متأخر في الدفع .

مادة ٨ تكون لأسهم اسمه ومقسمة إلى نوعين

١- نوع (أ) ويشمل الأسهم التي يجب أن يمتلكها مصريون .
وهذه الأسهم لا يجب أن تقل عن ٦٠٪ من رأس المال .

٢- نوع (ب) ويشمل الأسهم التي يمكن أن يمتلكها أحباب وبعد
مدد مفعلة لأسهم من هذا النوع تستطيع الجمعية
العمومية إذا رأت فائدة من ذلك أن تحول الأسهم
إلى أسهم لمعاملها .

مادة ٩ — تداول الأسهم الاضمة بمجرد تارل يثبت في دفتر خاص بالشركة بآء عى تسلّمها قراً موقعاً عليه من المشترى واشارك إليه .

وشركة أن نتم على القريقين أن يثبتا فنوناً حجة توقيعهم وأهيتهما للتعاقد . كما أن تستضع فيما يتعلق بالأسهم من نوع ١٥ أن تشرط تقديم ما يثبت حنسية المشترين .

وبالرع من نقل ملكية السهم ومن ثبات هذا النقل في سجل الشركة فإن المكتتبين الأصديقين والمشرىين المتتابعين بقول جميعاً متصاميين مع من تداولوا إليهم حتى يتم دفع قيمة هذا السهم .

مادة ١٠ — نقل ملكية الأسهم لحملها بمجرد ادولة .

تقع الحقوق والالتزامات المترتبة على السهم لحامله استند اءال عبيه في أية يد انتقل إليها .

مادة ١١ — لا يلزم المساهمون إلا بقدر قيمة كل سهم وعبيه لانبجور مطالبتهم بما يزيد على ذلك .

مادة ١٢ — مجرد حيازة السهم يترتب عبيه من نقاء دته الموافقة على القانون الأساسى للشركة وعلى قرارات الجمعية لعمومية .

مادة ١٣ — كل سهم غير قابل لتحرته . ولانقر اشركة إلا بمالك واحد للسهم .

مادة ١٤ — ليس لورثة المساهم أو دائنيه أن يضسوا لأى سبب من الأسباب وضع الأحمم على دفتر الشركة أو ورقها المالية أو ممتلكاتها

أو يطلوا قسمتها أو نصفينها ولا أن يتحلوا بأى وجه كان فى دائرة الشركة بل عليهم عند مباشرة ما هم من حقوق أن يرجعوا إلى كشف حرد لشركة وأى قرارات الجمعية العمومية .

مادة ١٥ - كل سهم بدون تعيين الأسهم ، يحول الحق فى حصة مساوية لحصة كل سهم آخر بنسبة لممتلكات الشركة وتوزيع الأرباح كما هى موضحة فى الباب الثامن .

مادة ١٦ - آخر ما من الأسهم الاسمى مقيد فى سجل شركة هو وحده صاحب الحق فى الحصول على المبلغ المورى لسهمه فى حالة قسمة ممتلكات الشركة ولكن الأرباح تدفع لحامل الكوبون .

وفى حالة ما يكون لأسهم خامها تدفع الأرباح نسوية فى حامل الكوبون الخاص بها ، وللمبلغ المستحق عند القسمة إلى حامل مستند السهم .

مادة ١٧ - يجوز زيادة رأس مال الشركة بإصدار أسهم جديدة بسعر الاسمى لأسهم التأسيس ويجوز أنصافاً تخفيضه

وفى حالة إصدار أسهم جديدة يدعى ألا تكون قيمتها أقل من قيمة الاسمية وإذا أصدرت بقية أكثر أضيف الفرق إلى الاحتياطى .

وتكون زيادة رأس مال الشركة أو تخفيضه ساء على اقتراح مجلس الادارة بقرارات من الجمعية العمومية للمساهمين ولا تصح زيادته أو تخفيضه إلا بعد أن تكون الأسهم التى سبق إصدارها قد تم الأكتاف فيها وانتهى دفع قيمتها بالكامل .

وحجج الأحكام الخاصة بإصدار أسهم التأسيس تنطبق على أسهم الإصدار الجديدة . ما فى ذلك من هو خاص بالنسبة المحددة فى اسدنام من هذا القانون .

الباب الثالث

مندات

مادة ١٨ - للجمعية العمومية أن تصدر Mandats من كل نوع بقيمة لا تتجاوز قيمة رأس مال مدفوع والموجود حسب آخر حساب ختمى للشركة ويحدد مجلس لإدارة طرق الاصدار

الباب الرابع

درة شركة

مادة ١٩ يقوم إدارة شركة مجلس مكون من سبعة أعضاء على الأقل ومن خمسة عشر عضواً على الأقل منهم جمعية العمومية وطريق الاستشارة من المستوفين مجلس درة من حصص تسمى اسهم درة محمد مدح بكى باشا ، محمد صديق حرب باشا ، محمد طاهر باشا ، حسي مصوم باشا ، حصره كمال علوى افدى ، حساب مسرف ، مسرف حساب مسرف ، ف بوبى ، حساب مسرف حوى بيسر شيد باشا على شركة تروى شيد و يجب ان يكون في مجلس إدارة درة ثمانية من مصريين الجنسية .
مادة ٢٠ يجب ان يكون مجلس إدارة درة ثلاثة أعوام .

عبر ان مجلس إدارة مصرى جاده يسلفه لى قائد أعمله لمدة خمس سنين ولى بية هذه مدة تجديد باشا لأعضاء في كل سنة . ويتعين انتخاب أولاد بطريق الاقتراع . تم تجديد لأعضاء بالأقدمية .

ملاحظة : تم أنشأ في مسهل عام ١٩٥١ وحدث في فرنسا سبعون شركة طيران تجارية للنقل الجوي ..

وذلك عدد أعضاء مجلس الإدارة غير وثلث تقسمة على ثلاثة فكل جزء
الباقى يتلحق في آخر حصة

ويصبح ذلك عارضة لكل الأعضاء الذين لهم هذه حصصهم

مادة ٢١ - للمجلس حق في أن يقرر في كل سنة عدد أعضاء مجلس إدارة
مؤبد حتى يبلغ عدد حد أقصى وهو خمسة عشر ويقرر في كل سنة
مضمون اسم في كل منصب من أن يقرر خمسة عشر مائة ألف
في أول انعقادها .

والمجلس له حق أيضاً في أن يقرر من بين خبرائه من مجلس
في حصول ما لا يقل عن ثلث غير عديم من كل عدد عدد في الجمعية
عمومية . ويجوز له أيضاً أن يقرر عدد أعضاء إدارة كل من
عن خمسة أعضاء

مادة ٢٢ - لا يترتب في تعهد شخصي على قدم أعضاء مجلس
الإدارة أعضاء وصانعه وفي حدود وكالاته في بعض التعهدات المشتركة

مادة ٢٣ - يجب على كل عضو من أعضاء مجلس إدارة أن يخصص
بصماة قدره عدد من أمواله شركة بوزن جزء من خمس من رأس
الدين مع حد أقصى نصف حصه وأن يقر هذه الأموال غير قابلة
ومودعة في شركة شركة هذه عضوية حتى تسد وكالاته بالتسديد
على الحساب الختامي لأخر سنة كان موضوعاً مالياً فيها .

مادة ٢٤ - يعين المجلس من بين أعضائه رئيساً ونائب رئيس ويجوز
أن يكون الرئيس مقراً للمجلس وفي حالة غياب الرئيس وائمه يعين
مجلس من بين أعضاء من يقوم مؤقتاً بوظيفة الرئيس وقد عين

المؤسسون حصرة صاحب السعادة احمد مدحت يكن باشا رئيساً لأول مجلس إدارة وحصرة صاحب السعادة محمد صاهري باش وكيلاً للمجلس.

٢٥ عند الضرورة يستطيع عضو مجلس الإدارة أن ينيب عنه أحد زملائه في المجلس فكون هذا ترميزاً صوتاً ولا يجوز أن ينيب عضو مجلس الإدارة عن أكثر من عضو واحد.

مادة ٢٦ يعتقد مجلس الإدارة في مركز شركة كيم دعت مصدقها إلى انعقاده مساء على دعوة الرئيس أو نائب الرئيس أو عضو مجلس الإدارة المنتدب.

ويصبح أيضاً أن يكون الاعتقاد خارج مركز شركة تحت شرط أن يكون جميع أعضائه حاضرين بالحسنة ولدت أو ولادة وأن تعقد في القصر المصري.

مادة ٢٧ ينتظم حضور خمسة من أعضاء مجلس الإدارة على الأقل بالمدى أو بالإلزام حتى يكون الاعتقاد صحيحاً.

مادة ٢٨ تؤخذ قرارات مجلس الإدارة بأغلبية الأعضاء الحاضرين أو الخمس وفي حالة تساوى الأصوات يرجح الجانب الذي يضم إليه الرئيس أو من يقوم مقامه.

مادة ٢٩ تمت مددولات مجلس الإدارة في محضر جمدت تقييد في دفتر لشركة الخاص وتشمل أسماء الأعضاء الحاضرين ويوقع عليها الرئيس أو من يقوم مقامه وعضو آخر على الأقل من الأعضاء الحاضرين.

ويوقع الرئيس أو من يقوم مقامه على صور قرارات المجلس أو المقدمت المأخوذة منها المراد تقديمها للقضاء أو سواء وبشهادة مطابقة للأصل.

مادة ٣٠ - يمثل رئيس المجلس الشركة أمام القضاء مدعياً أو مدعى عليه .

مادة ٣١ - يجوز لمجلس الإدارة أن يحول له ضواً أو أكثر من أعضائه كل أو بعض السلطة المعصدة له سواء أكان ذلك لمدة معلومة عن الأشغال جميعاً أم عن بعض مسائل معينة مع تحديد المكافأة المقررة على هذا العمل .

مادة ٣٢ - يحدث التوقيع عن الشركة مفرداً الرئيس أو نائب الرئيس أو أعضاء مجلس الإدارة المتدرون أو كل عضو مجلس إدارته يعينه المجلس .

مادة ٣٣ - لمجلس الإدارة أوسع سلطة لإدارة أعمال الشركة ويجوز له على الأخص أن يدفع كلفة الرسوم والتصرفات الاستدائية اللازمة تأسيس الشركة من تسجيل وغيره ومباشرة تنفيذ شروط مدونة عقد الشركة وعدم نكل الإجراء العادية من حيث تعيين المصيرف العمومية للإدارة وسر ونوع ومواري اللازمة لتنفيذ أعمال الشركة وتعيين أو فسخ المدير أو مديرين أو رؤساء لمعامل أو فسخ أو وكلاء وتحديد عمل كل منهم وتعيين أو فسخ واحد منهم أو تحديد قيمة تضامات الواجب تقديمها منهم وتصريح بسحب وفي مشتري أو بيع منقولات والعقارات وجميع الحقوق والالتزامات منقولة أو ثابتة والاستئجار والتأجير وفراض تولد من غير الاحتصار التقييم بكل ما يراه مباشرة أو معاداة كل عمل يدخل في غرض هذه الشركة وتصريح بسحب وتحويل وبيع لأموال والأوراق المسندة لهذه الشركة والتصريح برفع كل دعوى ولجوء عن مصدحة الشركة أمام القضاء سواء أكانت شركة مدعية أم مدعى عليها وعمل المعاهدات والمصاحات والتحكيم والتسديد عن كل حق موقع تحت يد الغير وشطب الرهنيات

و نطال معارضة وانتداب عن حقوق الامانة سواء أكان اسماً مقدس
أم بلامن وتقرير كيفية صنع النظم شركة حدش رة كة الاحتشاد
و لا احكام اد د كة نعمل شركة كة سرقة كة حو حو

مادة ٣٤ ينكون مجلس إدارة من خمسة دة
أو دة كره في مادة ٥٦ ومن خمسة دة حقوق حساب كة حو
الجمعية العمومية وهي خمسة دة حساب كة حو حساب كة حو

الباب الخامس

المراق

مادة ٣٥ ينكون شركة مراق تعينه جمعية العمومية في
الحق كة حو حتى كة يكن من مدعوين في شركة وتقرير
الاسماء عين مؤسسون مراق كة حو كة حو كة حو كة حو
فكرى كة حو ويتوزع مراق كة حو كة حو كة حو كة حو

مادة ٣٦ مراق مكلف كة حو على مراعاة القواعد الأساسية
وهو يراجع كة حو والحسابات ختامية اسبوعية ويتقدم في كة حو الموضوع
تقريره في الجمعية العمومية.

وينبغي أن تقدم كة حو الحسابات والجمعية كة حو أوراق الشركة
ومستنداتها التي يطلب الاصلاح عنها.

وه أن يراجع في كة حو حالة الصندوق ومحطة الأوراق مالية

وأنه أن يعقد الجمعية العمومية غير العادية طبقاً للادة ٥١

مادة ٣٧ - اد، بخلاف عمل المراقب في حصول مدة وجب على مجلس الادارة ان يعين في خلال ثمانية ايام مراقباً جديداً لنهاية المدة اخارية .

مادة ٣٨ - يقوم المراقب بضعاء وصيغته مدة سنة واحدة ويجوز انما إعادة انتخابه

مادة ٣٩ - يتكون مراقب مكافئة مبنوية تحددتها الجمعية العمومية ويجوز لمجلس الادارة تعدي أو مرقب بعينه أو مرسوم

الباب السادس

الجمعية العمومية

مادة ٤٠ - متى انعقدت الجمعية العمومية بصفة قانونية كانت بمثابة عموم المساهمين ولا يجوز انعقادها الا في مقدمه

مادة ٤١ - لا يقبل بالجمعية العمومية إلا المساهمون الذين يملكون حصة وعشرين سهماً على الأقل ولكن مساهم توافرت فيه الشروط اللازمة لخصور الجمعية العمومية ان يثبت عنه مساهماً آخر يكون عضواً من أعضاء الجمعية .

لكل عضو من أعضاء الجمعية العمومية ولكل واحد من موكبيه صوت واحد عن كل حصة وعشرين سهماً .

مادة ٤٢ - للاشتراك في الجمعية العمومية يجب على المساهمين اذا كانت الأسهم لحاملها أن يشتروا ايداع أسهمهم في مركز الشركة أو في أي بنك من البنوك في مصر أو في الخارج حسب ما يعين في اعلان الدعوة قبل انعقاد الجمعية العمومية بثلاثة ايام كاملة على الأقل

ولا يجوز أن تمت في دفتر شركة نقل ملكية أي سهم من الأسهم الاستمية من يوم إعلان الدعوة لاعتقاد الجمعية العمومية إلى آخر وقت من انعقادها .

مادة ٤٣ - تكون الدعوة إلى الجمعية العمومية بواسطة إعلان ينشر في جريدتين من الجرائد اليومية (أحدهما باللغة العربية والأخرى بلغة أوروبية) تظهران في السلة التي تعقد فيها الجمعية العمومية ويكون النشر على دفعتين يحصل كل دفعة عن الأخرى ثمانية أيام كاملة على الأقل ويعني أن يشمل إعلان الدعوة جدول الأعمال .

وما دامت لأسهم استمية يمكن دعوة الجمعية العمومية بموجب خطابات موصى عليها .

مادة ٤٤ - لا تتداول الجمعية العمومية إلا في المواضيع الواردة في جدول الأعمال المذكورة في إعلان الدعوة .

مادة ٤٥ - يرأس الجمعية العمومية رئيس مجلس الإدارة وفي عيده نائب الرئيس أو عضو مجلس الإدارة متى يبوب عنه مؤقتاً .

وبعين الرئيس السكرتير وعضو يجتمع موافقة الجمعية لعمومية .

مادة ٤٦ - إذا استثنى ما جاء بمادة ٥٣ من الجمعية العمومية انعقد انعقاداً صحيحاً متى كانت تمثل على الأقل ربع رأس مال الشركة .

وإذا لم يتحقق هذا الحد الأدنى جاء على الدعوة الأولى من الجمعية العمومية انعقد انعقاداً صحيحاً على دعوة ثانية في ثلاثين يوماً التالية ويعتبر انعقادها صحيحاً مهما كان عدد الأسهم الممثلة فيها .

وتؤخذ القرارات بأغلبية الأصوات وعدد تساوى الأصوات يرجح لصالح الذي فيه صوت رئيس الجمعية .

مادة ٤٧ — تدون مداوولات الجمعية العمومية في محاضر جلسات
تثبت في دفتر خاص ويوقع عليها رئيس الجمعية والسكريتر وفاحص
واحد على الأقل .

ويلحق بمحاضر الجلسات قائمة للحضور تشمل أسماء المساهمين
الحاضرين وعدد الأسهم التي يمثلونها وتشمل توقيعاتهم عليها كما يلحق
بمحاضر الجلسات نسخ الجرائد لدالة على اعلان الدعوة .

ويكون اثبات مداوولات الجمعية العمومية أمام القضاء أو غيره
بتقديم صور محاضر الجلسات أو مقتضات منها يشهد رئيس المجلس
بمجلس الادارة الذي يقوم مقامه بأبها مطابقة للأصل .

مادة ٤٨ — قرارات الجمعية العمومية لصادرة طبقاً للقانون لأساسي
تلزم جميع المساهمين حتى الغائبين والذين وعدتهم لأهمية .

مادة ٤٩ — تعقد الجمعية العمومية العادية سوية في السنة لأشهر
التالية لهاية لسة المالية بشركة في النكن واليوم والساعة المحددة
في اعلان الدعوة لسماع تقرير مجلس الإدارة عن حالة الشركة وتقرير
المراقب ولتظفر في التصديق على الحساب الختامي وحساب الأرباح
والخسائر وفي تحديد حصة الأرباح الواجب توزيعها على المساهمين
وفي اختيار المراقب وتحديد أتعاه وفي انتخاب أعضاء مجلس الإدارة
إن كان هناك داع لهذا الانتخاب .

مادة ٥٠ — تعقد الجمعية العمومية بصفة غير عادية كلما رأى مجلس
الادارة من لضروري استدعاء ها أو كلما طلب منه عقد ها لموضوع
معين ه المراقب أو جماعة من المساهمين بمشوب على الأقل عشر رأس
المان وفي هذه الحالة لأخيرة يجب على هؤلاء المساهمين قبل إرسال

الدعوة أن يلتزموا بدفعهم أسهمهم في مركز الشركة أو في سبب من
 بولك القطر المصري بحيث لا يستطيعون سحب إلا بعد الانتهاء من
 الجمعية العمومية

مادة ٥١ - لمراقب في حصة الاستمعان الفصوى أن يدعو الجمعية
 العمومية إلى الاعتقاد وأن يصع هو حدود لأغنام ويبنى شره بنسبه

مادة ٥٢ - الجمعية العمومية الحق في إدراج أي تعديل في القانون
 الأساسي ولها خصوصاً الحق في زيادة أو نقص مقدار رأس مال
 الشركة بالشروط المبينة في المادة ١٧ وفي إضالة أو تقصير مدة شركة
 وفي تقرير استثمارها وعزم فقدان نصف رأس مال وفي تقرير
 اسمها وفي شركة أخرى وفي الاستيلاء على شركات أو هيكلة جديدة
 لها في أعتماد سواء في مصر أو في الخارج وفي الاشتراك في أي مساهمة
 أو أي عمل يدخل ضمن أغراضها ولكنها ليس لها الحق بأن حجب من
 الأرباح في تعبير موضوع الشركة كجوهرية ولا بمحكمة تحكم قررت
 مجلس إدارتها بخصوص غيرها في المادة ٦٢ المذكور أعلاه .

مادة ٥٣ - يسعى أن يكون القرار بأن تعديل في القانون الأساسي
 صادر من جمعية عمومية ممثلة بثلاثة أرباع رأس المال حصوراً أو نيابة
 وكل قرار بالتعديل يسعى أن يكون صادر بموافقة نصف رأس مال
 الشركة

على أنه إذا اجتمعت الجمعية ولم يحضرها عدد من حصة الأسهم يمثل
 ثلاثة أرباع رأس المال فإنها أن تتخذ بأغلبية أصوات الحاضرين
 بدفعهم أو بالإبابة قراراً مؤقتاً وفي هذه الحالة يسعى أن تدعى جمعية
 عمومية جديدة إلى الاعتقاد وأن تشمل دعوة لقرارات المؤقتة التي
 أقرتها الجمعية الأولى وهذه القرارات تصبح نهائية ومدة دأقرتها

الجمعية لعمومية الحددة متى حضرها عدد دامن المساهمين بمثل ربع رأس مال الشركة على الأقل .

ويشتر كل معدّل للقبول الأساسي في خريدة رستميه وفي جريدتين
من خرنده سوسيه في قصير في مكان عقدت جميعه احداثه وبنائه
لعمريه ولاخرى معه وبنائه

الباب السابع

القيمة - د - إيه - عدد الحساب الخصى ، لاحظ حتى ، توزيع لأرباح

۱۵۹ - سید احمد علی خان در سال ۱۳۱۱ شمسی در شهر تهران متولد شد.

و تشمل هذه مائة وأربعين شركة مدد و قفلة بين تاريخ تأسيسها
و ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣٢

وتعتمد الجمعية على مادية (أو من عصب) تتضاءل شدتها.

مادة ٥٥ : بشر محسن لادرة وغرف في سنة كل سنة مائة عملية
الحد الذي تضمنه بشره وما عليها

ويوضع الحساب اختفى وحساب لأرجح وحساب المولى تقديمهما
الى الجمعية العمومية لاقراءهما تحت نظر مباحين بمركز الشركة قس
الموعد المحدد لاعتقاد الجمعية خمسة عشر يوما على الأقل .

تدبر بأكلها مستندت ادة على حائه اشركة اسوية (احساب احتاي وحساب الأرباح واحسنر وتقرير مجلس لادارة وتقرير المراقب) في حريديتس يوميتس (حداثم باللعه العويية والأحوى بدهة)

أوروبية) من الجرائد التي تصدر في الجهة التي تعقد فيها الجمعية العمومية ويكون النشر قبل تاريخ انعقادها بخمسة عشر يوماً على الأقل .

مادة ٥٦ - بورع صافي أرباح الشركة السنوية بعد خصم جميع المنصروفات العمومية والامتهلاكات والتكاليف الأخرى بالكيفية الآتية :

(١) يخصص أولاً مبلغ يوازي عشرة في المائة من الأرباح لتكوين احتياطي ويكف عن حصر هذا المبلغ متى بلغ مجموع الاحتياطي ما يساوي رأس مال الشركة . وإذا نقص الاحتياطي يرجع للأحد ثانياً من الأرباح .

(٢) ثم يخصم مبلغ كاف لتوزيع ربح أو قدره ٥٪ للمساهمين من قيمة أسهمهم مدفوعة ولكنه إذا لم تسمح أرباح سنة من السنين بتوزيع هذه المائدة فلا تخور المطالبه بها في السنين القادمة .

ويخصم بعد ذلك من استق عشرة في المائة لأعضاء مجلس الإدارة مقابل أتعابه .

وبعد التوزيع المتقدم يمكن الجمعية العمومية بناء على اقتراح مجلس الإدارة تخصيص حصة من صافي الأرباح لا يزيد عن ٢٠٪ لتوزيعه على إدارة الشركة وموظفيها .

والباقي بعد كل ما تقدم يوزع على المساهمين كريح اضافي أو يرحل بناء على طلب مجلس الإدارة إلى السنة المقبلة أو يستخدم في إنشاء احتياطي آخر للصواريء أو الامتهلاك خدق نعادة .

مادة ٥٧ - يستخدم الاحتياطي حسب قرار مجلس الإدارة في أفضل الطرق لاستخدامه في مصلحة الشركة .

مادة ٥٨ - تدفع الأرباح للمساهمين في المكان وفي المواعيد التي يحددها مجلس الإدارة . كل ربح لا يطالب به في الخمس ليس تالية للتاريخ المحدد لدفعها تنقص نصيب ائدة لصالح الشركة

الباب الثامن

الحل والتصفية

مادة ٥٩ - في حالة حسارة نصف رأس المال نحل الشركة قبل بيعها ما لم تقرر الجمعية لعمومة غير اعدية خلاف ذلك

مادة ٦٠ - في حالة انتهاء مدة الشركة أو في حالة حلها قبل الميعاد تقرر الجمعية العمومية بناء على اقتراح مجلس الإدارة طريقة تصفية الشركة وتعين مصفيا أو عدة مصفيين وتحدد سلطاتهم .

وتعين المصفيين نشئ وكالة مجلس الإدارة

وتستمر سلطة الجمعية العمومية فائدة حول مدة لتصفية حتى نحل المصفين من مسئوليتهم .

الباب التاسع

المارعات

مادة ٦١ المارعات التي تنس مصححة لشركة العمة والمشاركة لا يمكن توجيهها ضد مجلس الإدارة أو ضد واحد أو أكثر من أعضائه إلا باسم مجموع المساهمين وبمقتضى قرار صادر من الجمعية العمومية .

وعلى المساهم متى يريد أن يثير مبارعة من هذا القبيل إحضار مجلس الإدارة بما يولى اقتراحه قبل شهر على الأقل من موعد انعقاد الجمعية العمومية وهذا خلاف حق المساهم الناشئ عن تطبيق المادة ٥١

وعلى مجلس الإدارة أن يثبت اقتراح المساهم في حدود أعمال الجمعية ولا يصح لأي مساهم أن يستعيد هذا الاقتراح باسمه شخصي في حالة ما تقرر الجمعية رفضه أما إذا قررت قبوله فهي تعين مدونا أو مندوبين يتولون المحاسبة ويقيم توجع جميع الاعلانات .

الباب العاشر

أحكاما جديدة

مادة ٦٢ قررت مجلس أو م تصدرة في ١٧ أبريل سنة ١٩٩٩ و ٣ يولييه سنة ١٩٠٦ و ٣١ مايو سنة ١٩٢٧ منشورة تدعى الجريدة الرسمية - ربيع ٦ يولييه سنة ١٨٩٩ و ٤ يولييه سنة ١٩٠٦ و ٢٣ يولييه سنة ١٩٢٧ تعتبر حرة متممات هذه القوانين الأساسية مادة ٦٣ يودع هذا القانون لدى مجلس ويشر صفاً للقانون .

المادة ٦٤ وفي ١٩٠٦ منشورة تصدرة تدعى في صلب تأسيس الشركة تعيد بحساب مصر وقائتها العامة .

(وتلى التصديقات مصدرة عيب من قدم عقود ارمية بمحاكمة مصر المختلطة) .

ملاحظة يرعى أنه قد أدخل على بعض مواد قانون الأساسي لشركة كثير من تعديلات امود عنها في بعد وقد حرصنا على تسجيلها في هذه المجموعة .

أما من حيث إدارة الشركة فقد تعاقب عليها على التوالي لسدة كمال غاوى أول مدير لشركة مصر ثم علفه مهندس محمد رشدي وقد خلفه مد أو اخر عام ١٩٥٣ الأستاذ محمد هاشم الحصري استشار الاقتصادى وسال بورارة لملة .

مرسوم بقانون رقم ٩٥

الترخيص للحكومة تمنح شركة مصر للصيرن حفاً مقصوداً
عند دول سواحل لواء و مستعلا بعض مشروعات طبر
و تمنح مكافآت لمصريين الذين يتعلمون صيرن في مدارسها
و تمنح الشركة حداث عن كل حصص منتظمة

في ٢٩ أغسطس سنة ١٩٣٥

نحن . . .

بعد لاصلاح عن رقم ٦٦ لسنة ١٩٣٤

و على ما عرضه عبد الوارث سانية و موصلا و موفقة رضى
مجلس وزراء

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - رخص للحكومة أن تمنح شركة مصر للصيرن حفاً
مقصوداً عن تدب شركة دول سواحل

(أولاً) في لواء و مستعلا بمحضات خدمة طبرن مدنية
في مظارب حكومة مدنية و في أماكن أخرى

(ثانياً) في لواء و مستعلا مدرسين تعلم صيرن في مصارف
مدكوراة

(ثالثاً) في تنظيم و استغلال و حداث حوية مدنية لواء فوق
الأراضي المصرية .

(بـ) في ممارسة النقل الجوي الداخلي

(خامسا) في التقييم للحكومة مدى عمل جوى خاص أو أية خدمة جوية خاصة كالتصوير الجوي وخدمات الشحن الجوي وورش الزراعة ونقل موصلي الحكومة والمهمات الجوية أو في أن تتعاقد مع الغير في مجال عمومية على التقييم لتلك الاعتماد أو الخدمات حسب ما تراه الحكومة

وذلك مدة لا تزيد على ثلاثين سنة وبالشروط التي تقررها الحكومة وعلى أن تعرض الشركة لتصديق الحكومة برسمها السوي فيما يتعلق بإنشاء محطات الخدمة بمحطات إمداد ومدارس تعليم الطيران وحصة الدراسة في هذه المدارس وعدد من قبلها من الطلاب وكذلك فيما يتعلق بإنشاء خدمات النقل الجوي الداخلي

على أن الحق في المشاركة في حيازة لا يمتنع من أن تتولى الحكومة بواسطة ضرائب الخاصة المقام لتلك الاعتماد أو الخدمات

مادة ٢ - رخص أيضا للحكومة أن تمنح بالشروط التي تقرها ولمدة بشرائها في المادة السابقة

(أولا) مكافآت للمصريين الذين يتعلمون الطيران في مدارس شركة مصر للطيران .

(ثانيا) إعانات للشركة المذكورة عن كل حط منتظم تسترد من الأرباح ولا يتجاوز مقداره ٧٠٪ من مصاريف التشغيل .

مادة ٣ - على وزيرى المالية ومواصلات تنفيذ هذا المرسوم بقانون كل منهما فيما يخصه .

نشر بالوقائع المصرية العدد ٧٨ في ٥ سبتمبر سنة ١٩٣٥

راجع مؤلف الأمانة شمس ماهر عيسى في موضوع النقل الجوي الداخلي طبعه مارس سنة ١٩٤٨ - كتيب جمع رسالة ذكره في نقاب للاستاذ روس وهو موضوع (دور الاقتصادى للطيران جارى) رسالة مارس سنة ١٩٣٧

الترخيص

من وزير المواصلات لشركة مصر للطيران

AUTHORIZATION

و ٢٩ أغسطس ١٩٣٥

ويعمل به لمدة ثلاثين سنة ابتداء من ٢٩ مايو سنة ١٩٣٢

لقيام ببعض مشروعات الطيران المدني

يرخص وزير المواصلات (المشار إليه فيما بعد بلفظ الوزير) وامتوص بذلك من مجلس اراء تقصى قرار صادر بتاريخ ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣١ لشركة مصر للطيران (المشار اليها فيما بعد بلفظ « شركة ») ان تقوم على مسئوليتها وتنفذ . مع مراعاة الاحكام واشروط مدونة فيما بعد لمشروعات الطيران المدني الاتي يبينها المهر عنها في بعد « بمشروعات » وهي

(١) انشاء ودرة مدرج لتعليم صيارا المدني ورحلات حوية مثل الركاب محبياً ومحصات تنوير الطائرات المدنية وصيانتها واصلاحها وحدام حوية تساو الامتوغرافية الحوية ومسح الاراضي ورش المحصولات من الحو وغيرها وحصول مستظمة وسهريات عرصية للنقل الحوي المدني لنقل الركاب ولزبد والضائع وذلك داخل حدود الاراضي المصرية .

^١ راجع مؤلف دارميل ليحوف استعداد قانون الطيران وقيامه في فرنسا سنة ١٩٣٤ صفحه ٥٦٤ تحدث عن رخيص ديرة نركاب النقل الحوي وصية .

(ب) إنشاء وإدارة خطوط متصلة وتسيار سفريات عرضية للنقل
لجول بين مصر وإحراج نقل الركاب والتربد والصيد، مع شرط
الانحصار على ترخيص دول الأجنحة المختصة، وتبادل الحكومة
المصرية أقصى جهودها لدى تثبت لدول للحصول على هذا
الترخيص.

(ج) أي مشروع حول بحر يوافق عليه مؤتمر في أي وقت
في المستقبل.

الباب الأول

أحكام وشروط عامة

يكوب الترخيص الممنوح منصوص هذا حصصاً للأحكام وشروط
العامة المبينة فيما بعد :

المادة الأولى

مدة لترخيص ونوعه

١ - مع مراعات أحكام المادتين ١٠ ، ١١ من الباب الأول من هذا
الترخيص يعمل من ٢٦ مايو سنة ١٩٣٢ وبمدة ثلاثين سنة .
وشهر هذه المدة يترتب ترخيص من قضاء عنه لا إدارات الحكومة
أن تمد مدته بنفس شروط والأحكام أو شروط وأحكام معدة .

٢ - هذا ترخيص شخصي يخص مع مرعه أحكام المادة سابعة

١١ المادة ٢٧ من مرسوم السورسي ضد - ملاحه بلويه صادر بتاريخ ٢١
ديسمبر سنة ١٩٤٨ بمقتضى حكم صادر عن - مجلس - دولة يسلطه في يوم ١١
سبتمبر ١٩٤٨ . وكان هذا الأمر من مدته حتى سنة ١٩٤٠ في سنة ١٩٤٠ في سنة ١٩٤٠ .
المتنظم للملاحه البلويه السورسية .

المادة الثانية

تسعى نقابات ومارسهم وموانع الخدمة بملاحقة اخوية

تتبع اشركة ونزعى دوماً أحكام قوانين الملاحقة اخوية المعمول بها
وامرسهم أو موانع أو القرارات اوررية أو الأوامر أو التعليمات التي
تصدر من وقت إلى آخر تنفذ هذه القوانين .

المادة الثالثة

لا حصر عن تصرف وماكن الممول وعقد المصنوع

تعرض اشركة على اورر مخصص على موافقته برب المرفق التي
تولى تسيير خطوط مصممه بمنح الجور عيب ولأماكن التي يراد
الممول فيها وتقدم في وقت عمله ماقد نفسه اورير من لسات المتعلقة
بعدد سفريات وأجور سفر وسوق المخرت التي تسخدم وبغير
ذلك يجب اعتماد هذه لسات من اورير قبل فتح أى حص

المادة الرابعة

تقديم جداول مواعيد السفر وتعديلات التي قد تطرأ عليها

على الشركة أن تقدم في الوقت المناسب بورير ولادارات ومصالح
الحكومية التي يعينها سعياً من جداول مواعيد السفر وتعريفة أجور السفر
على الخطوط التي تعهد إلى اشركة ويجب على الشركة أن تخطر البورير
والادارات ومصالح المذكورة كتابة بكل تعديل يحدث في جداول مواعيد

وعلى الشركة الحصول على موافقة المدير قبل ادخال أى تعديل على بيانات المتبعة رأى حظ معتمد صفاً لئلا تثار أية مشكلة وكل تعديل يعتمد على إرسال إخطار به أيضاً إلى الجهات المختصة

المادة الخامسة

سجل طائرات شركة . الإخطار عن الطائرات الأخرى المستعملة في خدمة الشركة

تسجل طائرات التي تمتلكها شركة في اسجل مصرى بقيد الطائرات وعلى الشركة أن تقدم لمدير وصف كل طائرة أخرى تستأجرها بقصد تشغيلها مع بيان جنسيتها وعلامات تسجيلها وليتأت الحصة بقائد الطائرة وسائر عمالها .

المادة السادسة

نقل البريد

يكون نقل شركة بريد بصرياً لحو حاصلاً لما يقرره مدير عام مصلحة البريد مصرى من الشروط والأحكام الخاصة .

المادة السابعة

استخدام المصريين وتدريبهم

على الشركة في جميع الأوقات أن تدل أقصى جهدها لتدريب المصريين واستخدمهم وتتعهد ألا تستخدم أحداً في أية وظيفة يوحد من المصريين من توفر فيهم الكمية والمؤهلات لها .

وعلى الشركة أن تقدم للتوزيع عند الطلب كشفاً بأسماء جميع لدر في خدمتها مع بيان أعمارهم وجنسياتهم وأحوالهم .

المادة الثامنة

استعمال المواد والمهمات المصرية

على لشركة أن تستعمل و تستخدم مواد ومهمات مصرية أو مصنوعة في مصر كما أمكنها ذلك وأن تفصلها على المواد ومهمات الأحيية الأصل أو المصنوعة في الخارج وذلك متى كانت مواد ومهمات المصرية مطابقة للمواصفات والشروط المقررة في مصر وقتئذ توفره لتكون صالحة لأعمال الطيارين وشرط ألا تتجاوز زيادة في ثمنها ١٠ ٪ من ثمن المواد والمهمات المماثلة من لأحيية لأصل أو المصنوعة في الخارج .

المادة التاسعة

التسليم عن الترحيص أو بعه أو تأجير الانتفاع به

لا يجوز للشركة أن تتسلم عن ترحيص أو بعه أو تأجير الانتفاع به تارلاً أو نقلاً أو تأجيراً يتناوبه كله أو بعضه بما في ذلك الحقوق والتسهيلات والاعادات الأبعد الحصول على موافقة صريحة من لوزير كفاية ولا ترفض هذه موافقة متى أمكن لشركة أن تقبل لوزير أن التملك أو النقل أو التأجير من مصلحة الشركة ويشترط على كل حال أن لا يكون هذا التسليم أو نقل أو تأجير الانتفاع محضاً لمصلحة عامة

وإذا رعى من موافقة لوزير على التسليم أو نقل أو التأجير مصلحة الشركة مسئولة عن جميع التبعات والالتزامات المترتبة عليها بمنتهى هذا الترحيص

مادة العشرة

بقاء الترخيص ونقصاء معونه . الأثر ليس يثبت على ذلك .
الاحكامات الواجب اتخاذها :

١ - بحكومة مظهر الخيرية في بقاء هذا الترخيص كنه أو مصه أو
في بقاء كل أو بعض الحقوق وتسهيلات والإعدادات المقررة بمقتضاه
وذلك لأى من لأسس الآتية على أن يكون بقاء الترخيص كنية من
سبعة محض .

(أ) إذا قصرت شركة في تقديم تسديد أو مراعاة أى حكم من
أحكام هذا الترخيص أو أى من الأوامر المتروكة عليها
بمقتضاه أو أى شرط من الشروط خاصة بمنح الحقوق
وتسهيلات والإعدادات المقررة بمقتضاه ولم تتلاف هذا التقصير
في خلال المدة التى يحددها لوزير لذلك يكتب مسجل
بنها فيها إلى هذا التقصير .

(ب) إذا تيسرت الشركة عن هذا الترخيص أو نقلته أو احرقت حقها
في الاشتماع به كنه أو مصه أو صدر منى ذلك عن كل أو بعض
الحقوق وتسهيلات والإعدادات المنوطة بمقتضاه دون موافقة
الوزير على ذلك كتابة .

(ج) إذا ادخل على قبول تأسيس الشركة أى تعبير جوهري
دون موافقة الوزير كتابة .

(د) إذا أعصت شركة بشئ أو عميلة أو هدس أو فوضاً أو مرة لأى
موصف أو شخص في خدمة الحكومة المصرية بقصد الحصول
على . أو امتياز أو براءة أو تسهيل وكذلك إذا قدمت شيئاً
ما ذكر أو وعدت به أو شرعت فيه .

(٥) إذا قررت الشركة عمداً في شأن أو كسبة أموراً مخزنة بحقيقة تؤثر على حقوق المصلحة أو لا تراعى المصلحة عليها بموجب هذا الترخيص أو يفتقرها حصص على أية عادة أو تسهيل بموجب هذا الترخيص .

٢ ينقضي مفعول هذا الترخيص من بقاء نفسه باقياً بفلاس الشركة أو تصعيباً تصنيعة اختيارية أو حلها بقصد اختيارية ولا يترتب على بدء هذا الترخيص أو انقضاء مفعوله لأي سبب من الأسباب المذكورة آنفاً تحويل الشركة إلى حق في طلب تعويض مهما كان نوعه وبسببه .

٣ - ينقضي المدة هذا الترخيص أو انقضاء مفعوله لأي سبب من الأسباب المذكورة آنفاً بكتاب يرسله الوزير للشركة بالبريد المسجل بدون حاجة إلى اتحاد أي إجراء قضائي أو غير قضائي

المادة الحادية عشرة

وقب الترخيص ، شروط ذلك ، الأثر لن يترتب عليه

بحر للوزير دوماً في أي من الأحوال المبينة بعد بدون احتياط سابق أن يوقف هذا الترخيص مؤقتاً إنشأاً يتناول جميع المشروعات التي يتصممها أو أي مشروع منها أو أي جزء من مشروع

١ إعلان الحكومة المصرية لحالة الحرب أو لأحكام العرفية .
٢ حدوث صوب أهلية أو اضطرابات أو قلاقل داخلية أو عمل من جانب أعداء المملكة المصرية .

وذلك شرط أن يصدق هذا الإيقاف بعد تمييز ولا تفرقة على أي المشروعات الأخرى المماثلة ولا يترتب على هذا الإيقاف تحويل شركة أي حق في مطابقة الوزير إلى تعويض مهما كان نوعه وبسببه

المادة الثانية عشرة

حق الاستدلاء على المطاثرات وقت الحرب وتعويض عنها

الحكومة المصرية الحق في حيازة إعلانها أو إعلان الحرب عليها أن يسون على كثر أو بعض صائب شركة التي قد يكون داخل الحدود المصرية (عند ذلك انبعاث مصرية الاقليمية) وحاشا أن تستول أيضاً على أي مطار أو مكان أو سكة أو مهبط أو غير ذلك مما تمكنه الشركة من مصر على أن يدفع تعويضاً للشركة عن ذلك

المادة الثالثة عشرة

مسألة المكاتب . الإحصاء عن تغيير العيوض ، لأثر الذي يترتب على عدم الإحضار

جميع الاعلانات والأوامر والتعويضات التي تصدر كتابة من لوريير أو موصيه إلى شركة ترسل مكاتب البريد المسجل أو تترك للشركة بعوض ، وتعتبر أنها وصلت إليها بعد مضي ٢٤ ساعة من تاريخ رسالها أو تركها عالم بثب خلاف ذلك

ويجب على شركة أن تحضر ووريير في حال بكل تغيير يحدث في عيوضها ويكون الإحصاء مكاتب بريد البريد المسجل ولأثر لوريير مراعاة أن تغيير لم يبلغ إليه . المكتبة المتقدمة ولا بد أن ذلك في مسئوليات الشركة .

المادة الرابعة عشرة

التعويض

ليس في مصوص هذا الترخيص ، مذكور تأويله أنه يربط صراحة أو صمم على الحكومة أو صمها أية مسئولية أو أي التزام من أي نوع كان قبل غير عن أي فعل يحدث من شركة أو موصيه أو عدا سبب مباشرة لأعمال ترخص بها للشركة

المادة الخامسة عشرة

كل خلاف في الرأي يقوم بين اوريد و شركة خصوص تفسير
أو تطبيق أى نص من نصوص هذا الترخيص أو خصوص ممارسة أى حق
أو تسهيل أو التزم مقرر فيه يفصل فيه بطريق التحكيم منه ينص صراحة
في هذا الترخيص على غير ذلك .

ومن أجل ذلك يعين كل فريق مندوباً عنه عادة لم يتفق المندوبون
يعين حكماً واحداً ويؤخذ برأى الأغلبية . وإذا لم يتفق مندوبون
على تعيين الحكم فعليه تأسيس محكمة الاستئناف الأهلية
ويقرر المندوبون أو مندوبان والحكم . حسب الحالة . الاجراءات
الواجب تداعها ويكون قرارهم نهائياً

المادة السادسة عشرة

تفسير الاضافى . النص لئلا يرحح
نص نعرف في تفسير خصوص هذا الترخيص

الباب الثانى

حقوق خاصة

تسمح اشركه خلال مدة هذا الترخيص الحقوق الخاصة اممية وفي بعد
مع مراعاة الشروط و لأحكام موضوعه لذلك

المادة السابعة عشرة

بشاء محصنات لخدمة لخدمات اممية في
مصارف الحكومة اممية وفي أماكن اخرى

تعريف بقصد بكنمة ، محطة ، يستعمله في هذا الترخيص لئلا
ولمشاركت بعده لعميدة المصارف اممية وصلاحها وتوحيها بالوقود

وتتقدم لأدوات وقصص من وأجهزة ومعدات ميكانيكية لطائرات المذكورة .

تمنح الشركة وحدها دون سواه حق إنشاء وإدارة محصنة خدمة الطائرات مسيحية في مصانع الحكومة المدنية وفي أماكن التزود بشروط أمنية فيما بعد . على أن تمنح هذا الحق للشركة لأمم أوربر من الترخيص إنشاء محطة خصوصية في أي مصر أو مكان للتزود يكون مستعمل مقصودا على الطائرات التي تستعملها شركة أو يستعملها شخص مرخص لم حصد مستعمل للنقل الجوي في مواعيد محددة

شروط منح هذا الحق :

١ - أن تقوم الشركة بتوفير تسهيلات اللازمة لصيانة الطائرات المدنية وإصلاحها وتزويدها بالوقود وزيوت والمواد ودفع بالمقدار الذي تقتضيه الطائرات العادية التجارية .

٢ - تقدير تكاليف خدمة وإصلاح طائرات على أساس لأحور التجارية المعقولة .

٣ - تعهد الشركة بأن لا تقتصر فيما تقدمه من المواد التي تحتاج إليها لطائرات عده على نوع معين منها بل تجعل البيع في الصلطة محصورا في هذا النوع

٤ - تعهد الشركة بأن لا تقتصر على نوع خاص من الوقود وزيوت الساكنات وأن تقدم عند الطلب أي نوع من الوقود وزيوت الممكن الحصول عليهما عادة في مصر وعند لا تريد أسعار التزود التي تباع في شركة بوقود وزيوت عن الأسعار التي تتقاضاها شركات بوقود وزيوت من الجمهور في تلك الجهة

كتب البروفيسور حويد هويس أستاذ قانون الطيران في جامعة لايد في هولنده مقالا عن اعداد تصميم نقل الجوي الدولي وانتقل فيما يقرب من عشرين صفحة منشور بمجلة النقل والمواصلات مجلد (٥) رقم ٣ بتاريخ سبتمبر سنة ١٩٥٢ ص ١ وأخيرة نشرها هيئة الأمم المتحدة . (ض. ص)

٥ - إذا تولى توريد الأحمال مقدرة أو تسهيلات أو خدمات
 التي تقدمها شركة في أية محطة من محطاتها غير مرصية منه أن يصب
 منها تقديم الأساس الحرة للأحور المقطرة ويصاحبا عن أي شأن آخر
 رتب أنه غير مرض و إذا لم يتبع توريدات و لا يصدق التي تقدمها
 شركة منه أن يعلب منها ثلاث نسب لشكوى وتحدد وسائل لإزالة
 مع تكررها وعند اختلاف التبرير مع الشركة في هذا الشأن يعرض
 الأمر للمحكم وفقا لمادة خمسة عشرة

(أُلغيت بقرار مجلس وزراء جلسة ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠) وهو مذكور

في هذه المجموعة صفحة ٤٢٩ و ٥٥٥

المادة لثمة عشرة

بناء مدارس لتعليم طلبة الهندس في مصاريف الحكومة مدينة

تمنع شركة وحدها دون سواها حق بناء و إدارة مدارس لتعليم
 طلبة الهندس في مصاريف الحكومة مدينة بالشرع و ما يثبت فيها بعد على أن يكون
 توريد الحق إذا حصلت أية مدرسة مصدر خطر على أعمال الطيران الأخرى
 في أني مقدار أن يصب من الشركة ن تشا هذه المدرسة في خلال
 ثني عشر شهرا من خطرها حدث في مكان آخر يقره توريد في هذه
 الحدة تدفع لشركة على سبيل التعويض قيمة مبنى مدرسة تقدمه مقدرة
 في تاريخ نقل المدرسة مع نفقات من المنشآت حية لإزالة كذا آلات
 و مراكبات الجح في مكان الجديد

(أُلغيت هذه المادة بقرار مجلس وزراء جلسة ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠)

شروط منح هذا الحق :

١ - تقوم شركة بدرجة مدارس تعليم الطيران على وجه وفى بالمعرض وعلى العموم بكيفية تتواءم معي التسهيلات لضرورية لتعليم من الطيران ومدارسه وتخصيص لتعليم الكفاي علم ونظريا في المواد المتعلقة بذلك لنوع رحىص الطيران ، وعيها أن تستخدم من المعدات والموظفين ذوي مؤهلات م يضمن سير هذه المدارس سيرا مرضيا مأمورا

٢ - تعضى الشركة بمصريين حق الأولوية في الالتحاق بمدارس الطيران .

٣ - تقبل شركة لتعلم الطيران وتدريب عليه في مدارسها عددا من الطلاب الذين يختارهم الوزير بصفة رسمية بالأحوز التي يتم الاتفاق عيها من وقت إلى آخر ويكون هؤلاء الطلاب حاصعين لنظام مدرسة

٤ - للوزير في كل وقت حق التفتيش على أية مدرسة من مدارس الشركة . وعلى الشركة أن تقدم البيات والايصاحات التي قد ترم للقيام بهذا التفتيش .

٥ - تحفظ الشركة سجلات تفصيلية عن تعلم الطيران بجميع الأشخاص الذين يشقون هذا العلم في مدارس بحيث يمكن الاطلاع على هذه السجلات للتفتيش عيها بواسطة الوزير في أى وقت عند الطلب .

المادة التاسعة عشرة

تنظيم رحلات حوية محمية لنقل لركاب
في مطارات الحكومة المدنية

تعريف : يقصد بعارة « رحلات حوية محمية لنقل لركاب » المستعملة في هذا الترخيص نقل شخصين غير آخرين أو مكافأة بضائرة بركوبها في إحدى المطارات على أن يملوا في مطار ذاته بدون نزول في مطار أو مكان آخر .

تسمح لشركة وحده دون سواها حق التقييم برحلات حوية محمية لنقل لركاب في مطارات الحكومة المدنية على أن يكون للوزير الحق إذا صدرت هذه الرحلات سدا في إغلاق براحة أو مصدر حظر لاستعمال أى مطار لاستعمال العادى أن يطلب من الشركة أن تختار في خلال اثني عشر شهرا من إحضارها بسك مكان آخر يقره الوزير للقيام بهذه الرحلات وذلك بدون إعطاء أى تعويض للشركة

(لعتت بقرار مجلس الوزراء جلسته ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠)

المادة العشرون

ممارسة نقل الحوى داخل

تعريف : يقصد بعارة « نقل الحوى داخل » المستعملة في هذا لترخيص نقل لركاب والبريد والمضائع بصريق حوى من أى مكان داخل حدود الأراضي المصرية بقصد برفقها في مكان حوى داخل حدود الأراضي المصرية وذلك من حوى أو مكافأة .

والمقصود بكلمة «خدمة» المذكورة فيما بعد هو مباشرة النقل المشترك بطائرات تسير وفقاً لجدول يدرش للجمهور وتبين فيه مواعيد السير والتعريفات المقررة لنقل

١ - تمنح الشركة ممارسة لنقل الحوى بأشروط الخاصة الآتية .

(أ) في خلال الخمس عشرة سنة الأولى من تاريخ بدء الشركة في مشروعاتها تمنح الشركة وحدها دون سواها الحق في ممارسة خدمات النقل الحوى الداخلي على أى طريق

(ب) وفي خلال الخمس السنوات التالية لمدة لا يجوز أنغز اشركة ممرسة النقل الحوى الداخلى على أى صرى يكون فيه للشركة من قبل حدمه واهبة بالعرض وكافية لحاجة الجمهور . على أنه يجوز للحكومة أو لغيرها دون من القيام بخدمات النقل الحوى الداخلى على أية طرق أخرى بدون أى تحفظ لمصلحة الشركة ما عدا تحفظ واحد وهو انه في حالة عدم وجود خدمة منتظمة لنقل الحوى الداخلى على طريق يعرض على الشركة بطريق الأولوية القيام بخدمة نقل حوى داخلى على ذلك الطريق على ألا يجوز ذلك للشركة حقاً مقصوراً عليها دون سواها .

(ج) في خلال المدة السابقة من هذا الترخيص يجوز السماح بمباشرة خدمات النقل الحوى الداخلى على أى حفض بواسطة طائرات الحكومة أو غيرها بدون أى تحفظ لمصلحة الشركة

(د) في خلال مدة الترخيص كلها تتعهد الحكومة ألا تمنح أية شركة أخرى أو أى شخص آخر شروطاً لمباشرة النقل الحوى الداخلى تكون أكثر رعاية من الشروط الممنوحة وتقتد للشركة

٢ - تمنح الشركة التخصيص الآتي بيانه في أحوال تركب معدية
معها على خطوط النقل بحوى المدخل المستقيمة موظفى الحكومة
لمصرية متى قدموا اشهادهم اللازمة وبشرط أن يشترطوا ائداكر من
شركة رأسا وذلك بدون لإحلال بما نص عليه فى لئقرئين الأجيرئين
من المادة الثلاثين .

بمع موصفون المسافرون لئعمل مصلحي أو لإلحارة تميمصا
لا يقل عن ١٠٪ .

المادة الحادية والعشرون

خدمات خاصة للحكومة

١ - تمنح الشركة وحدها حق التقييم للحكومة أى عمل حوى خاص
أو بأية خدمة حوية خاصة كالتصوير الفوتوغرى ومسح لأرضى
ورش المحصولات الزراعية ونقل موظفى الحكومة والمهمات الخ . وذلك
بغير أجر مناسب وللحكومة إذا شاءت أن تكلف الشركة التعاقد
مع الغير على ما تقدم بيانه عنها فى مقابل عمولة تدفع لها . غير أن هذا
الحق لا يمتع الحكومة من القيام بمثل هذه الأعمال أو الخدمات بواسطة
أطائرتها الخاصة .

٢ - تتعهد الشركة بأن تقدم ما يدرم لنقل موظفى مصلحة الطيران
المدنى المسافرين فى مهام مصلحية بطريق أحوال خاصة بتمق عيها
بشرط أن توجد طائرات غير مشعولة ملائمة لذلك الغرض

المادة الثانية والعشرون

شروط عامة لحقوق المصوغة تقتضى المواد ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ،

تعهد لشركة بأن تنشئ وبدأ فى إدارة محطات للخدمة ومدارس
لتعليم اطباء ورحلات حوية بحرية وخدمات تنقل الحوى لدخلى كلما
وأبما استدعت حاجة جمهور ذلك

(تمت بقرا مجلس لوزراء جلسة ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠)

الباب الثالث

تسهيلات ، منح للتشجيع ، إعانات

أحكام عامة

القسم الأول — التسهيلات

تتمتع اشركة خلال مدة هذا ترخيص تسهيلات مبنية فيما بعد
بشروط ولأحكام موضوعه .

المادة الثالثة والعشرون

استعمل مزارع الحكومة المدييه وأماكن المزول ، نهر النيل ونوى
الساحبية ، المساعدة على تمتد لأرضى جعلها أم كن برون ،

١ . (١) للشركة أن تستعمل لأجل صائرها مصوكة هـ أو التى
تستخدمها تقتضى عقد يتجاز جميع مزارع حكومة المصرية

ملاحظة : يتجاز مصوكة هـ فى حدود ١٠٠ من المزارع هذا الترخيص ولا يجوز
توسيعه لغيره ولا يفسد فى غير ذلك من المزارع .

المدينة وأماكن البرول مخصص بها نظائرات التي تستحق في مثل هذا النوع من عمل ودست في مقابل رسم سود موحد تدفعه الشركة ويحدد مقداره طبقاً للتعريفة الخاصة برسوم استعمال النظائرات وأماكن البرول التي يقررها الوزير ويكون معمولاً بها في ذلك الوقت

(ب) للشركة أن تستعمل لأجل طائرتها مسكورة أو ليل ومواف الساحلية الخاصة لرقبة الحكومة متى كانت صاحبة لذلك بشرط تنافس النوع والأمر والقيود ودفع الرسوم الخاصة التي تقررها السلطات الحكومية المختصة من أن يقرر فيها يتعلق بهذا الاستعمال .

٢ إذا رعت الشركة في إنشاء أماكن برول أخرى في مصر لمشروعاتها فالحكومة المصرية تساعد على الحصول على أماكن ملائمة لهذا الغرض أما تقديم رسمي من أملاك الحكومة بحد منها ما يصح شروط يتفق عليها وبما يتحدد الإجراءات التفصليّة وإدارة المسكن لتسهيل تلك الشركة لأرضي مسوكة للأفراد اللازمة عند العرض

المادة الرابعة والعشرون

إيجار الأراضي في ممتلكات الحكومة المسند وأماكن برول

لشركة أن تسأجر أية أرض داخل حدود مصر الحكومية المدينة وأماكن البرول بأجرة سنوية يحددها الوزير على أن لا تتجاوز عشرة مديات عن كل متر مربع لتشتي في على حسب مخصص ورش ومكانات ومعدات للوقود وأية أبنية ومباني أخرى يوافق عليها الوزير ودست بأشروط الآتية

١ موافقة الوزير على المكاتب ورسومات والمواصفات الخاصة بالمبنى والمباني المراد اقامتها وتتمتع الشركة لجميع المصالح التي يقررها الوزير بهذا الصدد

٢ - عند انتهاء الترخيص يحق للوزير اما (١) أن يصب من الشركة رالة المائى ومشتات المذكورة وبعدة لأصى بى حاتها لأولى ، أو (ب) أن يقسم المائى ومشتات المذكورة بالتأمن المائى يتفق عليه بين الفريقين .

٣ - على الشركة أن تدفع كمال ما يستحق للحكومة من الضرائب عن المائى ومشتات الآفة الذكر

المادة الخامسة والعشرون

إنجار حصيرة الحكومة المشيدة بالأسمت المسلح بمطار أمده

للشركة أن تستأجر مائى الخطيرة المشيدة بالحرمات مسدحة بمطار الماطه (ما عدا المرفقين المشيدتين فوق مططح الملحقات الخاصة) بالأجور السوية الآتية

(١) ٥١ حية (خمسين حية مصرى) عن كل سنة فى خلال الخمس عشرة سنة لأولى من ترويج هذه الشركة فى مشروعاتها .

(ب) ١٠٠ حية (مائة حية مصرى) عن كل سنة فى خلال المدة الناقية

ودلك بالشروط الآتية ، وعلى أن يكون للشركة الحق فى أى وقت فى انهاء الإنجار المذكور باحظار كفى للوزير قبل ترويج الإهاء دائى عشر شهرا :

١ - (١) تقدر الأجور التى تفرصها الشركة على إيواء الطائرات غير التى تملكها أو تستخدمها بموجب عقد بإنجار على أسم من

الأحبار التجارية المعتمدة . وعلى الشركة أن تعرض على
الوزير تعريفة أحبار الاعتماد .

(١) على شريكه أن يملك دفتر يشمل بيان جميع الطائرات التي
تأولها ومقدار أحوز الإيجار التي تنقصها عنها

٢- تدفع شركة ثمن كل ما قسمه من أسهم والكهرباء في الحظيرة .

٣- (١) نعى الشركة حسنة بوحدة الحصرية وتحفظ عليها كما تحفظ على ملكها الخاص .

(ب) تفحمل شركة نفق لإصلاح وصيانة الحفيرة العادية بين
الشيئين عن استعمالها . وهى مسئولة عن إصلاح أى ضرر
يلاحق الحفيرة بسبب هجم أو نقصان موصفها أو عمدها .

(ج) على الشركة ألا تفعل أو تسمح أو تتسبب في عمل أي
تعبير في معنى المحصورة إلا بعد الحصول على موافقة المورير
بذلك كتابة .

(د) على الشركة في جميع لأوقات أن تتخذ جميع الاحتياطات اللازمة لانتقاء أحضر الحريق وعليها أن تتخذ أي أمر أو طلب يصدره الوزير في هذا الشأن .

٤ - عند انتهاء هذا الترحيص يجب على شركة "تعيد الخطيرة المذكورة" ان توريد في حالة تثنق مع "حكم سيد سابق".

المادة السادسة والعشرون

استخدام الراديو الكهربائي ومعدات الخاصة بالأرصاد الجوية

للشركة الحق في استخدام أية معدات للراديو الكهربائي والأرصاد الجوية التي تنشأ أو تعدها الحكومة بمصران المدني بلا مقابل للعائلة انطارت التي تملكها لشركة أو تستخدمها بمقتضى عقد إيجاره .

على أن يورث الحق في أي وقت بعد مضي ثمان سنوات من تاريخ بدء الشركة في مشروعاتها أن يلغى هذه التسهيلات ويتقاضى من الشركة رسوما على استعمال هذه معدات بشرط ألا تزيد هذه الرسوم على الرسوم التي حددتها الحكومة بصفة عامة لاستعمال انطارات المذيع لهذه المعدات .

القسم الثاني - منح للتشجيع

المادة السابعة والعشرون

مكافآت لتشجيع تعلم الطيران

١ في خلال ثمانى اسبوع الأول من تاريخ بدء الشركة في مشروعاتها تدفع الحكومة مكافآت لتشجيع تعلم الطيران عن كل فرد من المصريين على أساس الآتى :

(أ) ٥٠ حيا (حسون حيا مصرى) عند الحصول على رخصة طيار خصوصية .

(ب) ١٠٠ حيه (مائة حيه مصرى) عند الحصول على رخصة طيار للنقل المشترك

(ج) ١٠ جبهات (عشرة جبهات مصرية) عند تحديد إحدى الرخصتين سنوياً .

وتراعى في ذلك الشروط الآتية :

أولاً أن يكون الطالب المصرى قد تلقى كل دروس الصبرن وقصير . كل مدة اثنتين اللارمة للحصول على الرخصة أو لتجديدها في إحدى مدارس الطيران التابعة لشركة مستعملاً حدثات مملوكة بشركة أو مملوكة له يكون قد اشترها من الشركة أو بواسطتها

(ثانياً) ألا تدفع أية مكافئة من مكافآت المذكورة عن أي شخص يكون المحكوم قد تحسب مصاريف تربيته بصبرن أو قريبه عليه .

(ثالث) وطريق لاستثناء في حالة التحديد يسوى للرخصة تدفع مكافأة العشرة الجبهات للأفراد المصريين الخاصين على الرخصتين « ١ » و « ٢ » الذين يحددون رخصتهم مسوياً أي كانت الجهة التي تدفع دروس الطيران فيها — بشرط أن يكون قد أعادوا اثنتين لالارم لتجديد الرخصة في أحد مدارس الصبرن التابعة للشركة وعلى طائرات مملوكة لها .

٢ - تدفع المكافآت المذكورة إلى الطالب المصرى عن طريق اشركة التي يحق لها أن تستقطع منها أى مبلغ قد يكون المبلغ المذكور مديناً به لها .

وعُدلت مكافآت تشجيع تعلم الصبرن بقرار مجلس وزراء حصة ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ لتكون كالآتي .

(١) تدفع الحكومة مسحة تشجيعية قدرها ٣٥ جيب (ملا ٥٠ جيبها) عن كل صاب مصري يحصل على إجازة لطبيب حرف (أ) على الوجه الآتى :

(أولاً) ٢٥ جيباً إلى الهيئة لتى توفت تدريب صاب وذلك تشجيعاً لها على حرصها على تعليم إلى حد يسمح للكبار من المصريين بالاقبال عليه .

(ثاني) عشرة جيبات بصاب نفسه (وذلك تشجيعاً له على الاستمرار في التعليم) .

(ب) تدفع الحكومة مسحة قدرها ١٠٠ جيبه كما كانت عليه لكل صاب مصري يحصل على إجازة لطبيب حرف (ب)

(ج) تدفع الحكومة مسحة قدرها ١٠ جيبات مرة واحدة في السنة كما كانت عليه لكل مصري يحدد إجازته سواء أكانت للطبيب بخصوصي أو لتجاربه أو كليهما

القسم الثالث — إجازات

إجازات غير مباشرة^١

تمنح الحكومة لشركة الإجازات غير مباشرة حتى تقدم على سبيل المساعدة والمنفعة فيما بعد عن امداد المحددة والشروط لموصوعة لذلك

المادة الثامنة والعشرون

رد الرسوم الخاصة باستعمال مصبرات الحكومة امدية وأماكن العزل

١ - تقارل الحكومة في حلال اثنان السبوت الأول من أبريل بدء الشركة في مشروعاتها عن كل منع فوق المائة جيبه سوياً من

١) أقرت قرار مجلس وزراء صحة ٢٢٩ و ٢٣٠ منها مر هذه الجمعية .

رسوم الرسوم الموحدة التي تدفعها الشركة مشفى الفقرة (أ) ١
من المادة ٢٣

٢. تشرع الحكومة في خلال سبع سنوات مائة عن كل مبلغ
فوق مائة وخمسين جنيهاً سورياً من الرسوم الموحدة المذكورة .

(أ) يجب أن هذه المادة لفترة ثلثه حسب قرار مجلس الوزراء خاصة
٦ يونيو سنة ١٩٤٨ هذا نصها :

٣. تدفع الشركة لصير رسوم روث طرائفها التي تعمل على خطوطها
لخدمة وتعهدها نظير ما تبيعها ريثما موحداً مقداره ١٥٠ جنيهاً سورياً
سنة من أول يناير سنة ١٩٤٨ إلى آخر ديسمبر سنة ١٩٥٠ على أن
يحدد المصير ما دلت في هذا الرسم . أما الخطوط الخارجية للشركة
فتمسك عليها وقد تم هو مقرر ما عدا ما في رقم ١٧٥ لسنة ١٩٤٥

المادة التاسعة والعشرون

الاعفاء من رسوم الواردات

١. تعفى الشركة في خلال اثني عشر سنة الأولى من تدوير بدنها
في مشروعاتها من جميع رسوم الواردات (ما عدا رسوم الرصيف)
عن الطائرات ومحركاتها وآلاتها (ومن ضمنها أجهزة راديو لكهربائية)
ولأية أي نوع من أنواع المعدات والعدد وما كات والمعدات والمواد التي تستعمل
في اصلاح الطائرات وصيانتها وإخراجه ومقتنات ومركبات ذات
محرك تم يستخدم في غطيات ومعدات ومعدات مصارت . ووجه
عدم عن جميع الأدوات والمواد الضرورية تقدم شركة المشروعات
التي حصل لها في ذلك بالشروط الخاصة الآتية ومع حصول بوجه
عدم لجميع الأجزاء التي يرضى بمساحة الجدران المرفقة

١ - تقدم شركة هراكتس عن كل قطعة من أدوات أو مواد أو استيرادها دون دفع رسوم عنها نصراً فيه لا يمكن الحصول وفقاً للمادة الثامنة على أدوات ومواد مصنوعة في مصر أو من أصل مصري مماثلة للمواد المستوردة أو الأدوات أو المواد المذكورة معده لاستعمال الشركة وحدها ، ولا فلا يمنع الاعضاء من الرسوم

٢ - تعهد الشركة ألا يبيع أي شيء من الأدوات المذكورة إلا إذا أحطرت مصلحته حمرك كتلة أو الأدوات المذكورة سابع ودفع عنها للمصلحة مبلغ الرسوم (بد كـ ثمة رسوم يجب دفعها) كما تقرها مصلحة الجمارك حينذاك .

تعامل الطائرات عند أحدها مواد أو مواد وريث المالكيات في حدود الأرضي المصرية بما تعامل به النسخ المسفرة إلى الخارج عند أحدها مواد أو مواد وريث مالكات في امور البحرية بشرط أن تستعمل تلك المواد والريوط في الطائرات المسفرة إلى خارج في حصوط منتظمة أو رحلات عرضية .

وبشروط الحصول على الاعضاء والاعضاء المذكورين مراعاة ما تقرره مصلحة الجمارك من تدابير مراقبة

(عدلت المقررة كانه من شدة مدة تردد مجلس الورراء جلسته ٦

يومية سنة ١٩٤٨ تكون كالتالي وقد حدد الاعضاء الحمركي بقرار مجلس الورراء جلسة ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٤٧)

تعامل الطائرات عند أحدها مواد أو مواد وريث المالكيات في حدود الأرضي المصرية بما تعامل به النسخ إلى الخارج عند أحدها مواد أو مواد والريوط للمالكيات من امور البحرية بشرط أن تستخدم تلك المواد

والزيوت في نصنعت المساهرة في حرج في خطوط منتظمة أو رحلات عارضة .

أما مواد وقود وزيوت المكنسات التي تبذلها المطارات في خطوط منتظمة أو في أعمال التدريب والتعليم أو أثناء أحداث الطائرات في وجود حل القطر المصري فتدفع عنها شركة الرسوم المقررة على أن تقوم مصلحة الجمارك بردها مقابل هذه الرسوم إلى شركة البناء من أول يناير سنة ١٩٤٨ ويشترط للحصول على الإعفاء والمعاملة مستخدم ذكره مراعاة ما تقرره مصلحة الجمارك من لوائح ووسائل مراقبة

ب - إعانات مباشرة

المادة الثلاثون

إعانات مباشرة^(١)

تمنع الحكومة لشركه اعانات مالية عن الحصول الخويه منتظمة ترددها لشركه من أرباحها سواء دفع فائدة عنها وذلك بالشروط الآتية

١ قبل فتح أي خط مسير يوضع كشف مشتمل على تقدير تكاليف التشغيل على أساس يتفق معه حسب نموذج المرفق رقم ١- لرحبص وترفق به جميع البيانات التي بحق للوزير طلبه تخصي المدة الثالثة ومنى اعتمد الوزير ذلك تكشف بيع عماده للشركه محدداً له لتاريخ الذي تبدأ فيه افارة الخط .

٢ تمنح الحكومة لشركه اعانه عن كل خط مستظم معتمد مقدارها ٧٠٪ من تكاليف تشغيله اعتباراً من أول أغسطس سنة ١٩٣٣ وهو التاريخ الذي بدئت فيه لشركه تصيم خطوط حومه .

١ أنظر الصفحات ٢٢٩ و ٢٦٠ من هذه المجموعة .

إذا تمت مصروفات التشغيل الفعلية خص من لتكاليف التقديرية يجب الأخذ بمصروفات التعلية في تحديد مع الاعادة ائدية المذكر وإذا ردت فيؤخذ بالتكاليف التقديرية

٣ - إذا نقص عدد رحلات في حصه خلال ستة شهور عن العدد المحدد يبريد عن ١٠ ٪ / حصص اعاده للحكومة بمقدار النقص وذلك أن يعتبر مبلغ الاعادة مقابل عدد التحدد ويخص منه مع مناسب لرحلات النقصه (مع لحدود عن ١٠ ٪ من النقص)

٤ - ترد الشركة جميع الشايع التي صرفت ايها على سبيل الاعادة من أول أغسطس سنة ١٩٣٣ بد ١٠ ٪ ردي صافي أرباح بعد خصم الاحتياطي التوى ومكافأة أعضاء مجلس الادارة عن ٥ ٪ من رأس مال المدفوع على أن توزع هذه المبردة كما تلى

٥٠ ٪ محكومة

٣٠ ٪ احتياطي للمهمات

٢٠ ٪ مخصص

٥ - تقدم شركة في سديه كل سنة شهور من توزيع تشغيل كل حصه بنا بمقتضى مصروفات التشغيل معية ذلك خص عن أساس كشف التكاليف التقديرية معتمد وذلك لمرحلتها وتحديد الاعادة على أساسها والتحقق من المصروفات لادارية وامسة ائتوية الامم تحيدده لتلك المصروفات الادارية في امده ائتية

٦ - يعدد لظفر في الأساس الخاص باحتساب ودفع الاعادة بعد خمس سنوات عند من أول أغسطس سنة ١٩٣٢ وذلك على ضوء مبردة الجمعية في ١٠ ٪ تكاليف تشغيل خطوط مبردة

٧- يكون للحكومة الحق في استبعاد المقاعد غير السادة في الطائرة بنسبة أقصاها ٧٠٪ من هذه المقاعد لتتم موصى الحكومة اسفارين في أعمال مصلحة بلا مقاس

٨ يكون للحكومة الحق في الاحتفاظ بأشغال ١٥٪ من مقاعد الطائرة على أقصى تقدير نفس موصى الحكومة بلا مقاس في أعمال مصلحة على شرط أن يحظر الشركة بأشغال عشر ساعة قبل قيام الطائرة وعلى أن تسمح عدد المقاعد غير المأجرة في وقت الاحتفاظ بأشغال هذه النسبة .

(عدلت هذه المادة ، رد البرلمان ٨٤٧ حسب قرار مجلس لورداء جلسة ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ تكون كالتى :

٣ . تدفع الاعانة لشركة ضد الأساس الخاص (بنسبة ٧٠٪ من مصاريف تشغيل خطوطه فعليه وحدث عن مدة من أول أغسطس إلى آخر ديسمبر سنة ١٩٣٨) .

٤ - تخصص نسبة الاعانة المذكورة بواقع ٥٠٪ سنويا بمدة الأربع اسبوت التالية حيث تصحح كالتى :

| | |
|----------|------|
| سنة ١٩٣٩ | ٦٥ ٪ |
| سنة ١٩٤٠ | ٦٠ ٪ |
| سنة ١٩٤١ | ٥٥ ٪ |
| سنة ١٩٤٢ | ٥٠ ٪ |

غير انه فيما بعد يختص بالنسبة لأجيرة إذ كانت مردات لشركة مضافا إليها الاعانة الحكومية غير كونه لتعصية مصرودات الشركة ودفع ربح قدره ٥٠٪ من ربحها فرد الاعانة الحكومية بالقدر الذى

يسمح بدفع لربح المذكور على ألا تتعدى نسبتها ٥٥ ٪ من مصروفات
الفعلية .

وفي حلال سنة ١٩٤٢ يعدد مصر في الأساس بدو تدفع بقتضاه
الإعانة الحكومية على ضوء خبره مكتسة .

ملاحظة : وما يذكره أن الحكومة قررت لاستيلاء على شركة
في ٥ سبتمبر سنة ١٩٣٩ شاء على مرمعي وزير مدوع وذلك بطرا بطروف
التي ترتت على شوب الحرب وأن جميع مصاريق الخصوط من هذا
التاريخ إلى تاريخ أمر لاستيلاء تقع على عاتق الحكومة كما أن جميع
الأيادات تستوفى عنها الحكومة .

وعلى ذلك فإن سنة الإعانة لسنة ١٩٣٩ وهي ٦٥ ٪ منسرى
عقد على امده من تداء لعدم أي أول مدير إن ٥ سبتمبر وهو تاريخ
الاستيلاء وتنع قيمة الاعانه على هذا الأساس ٤٨٩٤٢ جنيها بضاف
إلى إيرادات الخصوص عن نفس امده وهي ٢٩٦٧١ جنيها فيكون
المجموع ٧٨٦١٣ جنيها بزيادة قدرها ٣٣١٧ جنيها عن مصروفات
الخصوط وهي ٧٥٢٩٦ جنيها أو ما يعدل ٥٥ ٪ سويبا على رأس المال
المدفوع لمدة تسعة أشهر .

أما فيما يختص بسنة الملاحه ٢٥ سبتمبر سنة ١٩٣٩ فقد أيدت لشركة
التي تقديرا لمصروفات التي قنصت وضع حكومة يدها على الشركة ومنها
تكتفى بتعويض يسمح لها بدفع فائدة على رأس ماله المدفوع
قدرها ٥ ٪ في السنة خلال مدة الاستيلاء وترى وزارة الدفاع وهذه
الوزارة أن ما تطله الشركة يعبر معقولا لاسبابا وأن سعر ٥١ ٪ أخذت
به الحكومة في نفس الترحيص الممنوح لشركة فقد قضت الفقرة ٤
من المادة ٣٠ على أن الشركة ترد جميع المدع التي صرفت لها على

سبيل الاعانة من أول أغسطس سنة ١٩٣٣ إذا ما راد صافي ربحها بعد خصم الاحتياطي لقانون ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة على ٥٪ من رأس مائها المدفوع

وملاحظ أنه عند نهاية الاستيلاء ستحسب الاعانة على أساس الفئة المحددة لنسبة التي ينتهي في خلاف الاستيلاء وتكون محسوبة على أساس امدد التي من تاريخ انتهاء الاستيلاء إلى آخر ديسمبر " (نبت)

٥ - معاً قد يحدث من خلاف بين الحكومة والشركة في حساب الاعانة رشي أن تحسب الشركة صفراً بسود عارضة تكشف التكاليف لتقديرية معتمدة مسدوع نسبة مئوية متريده بالاعانة من مصاريف المخطوط للمعية إذا قتت عن المصاريف لتقديرية أو تساوت بها أما إذا ردت فتدفع ثلث نسبة على أساس تكاليف تقديرية المقررة بصرف المسدوع عن الزيادة في التكاليف الفعلية .

وعلى شركة عدم تجاوز أي سد من تكاليف نظير وهو يقاسه في سد آخر إلا إذا وجدت أسباب قهرية تبرر ذلك وبعد الحصول على موافقة الوزارة .

(ثم عدلت بقرار مجلس الوزراء حصة ٦ بربيه سنة ١٩٤٨ بما فيها الفقرتين ٧ ، ٨ لتكون كالآتي :

١ - منح اشركة اعانة مادية مبنوية مقدارها عشرة آلاف جنيه تعطيية حرة من حيازتها من تشغيل حصوصها لتداحية على أن تردده

شركة في الحكومة ، بالإضافة إلى لاعبات مباشرة التي استولت
عليها سنة من أول أغسطس سنة ١٩٣٣ إلى الآن بدون دفع فائدة
غير أن ما ردد صاحبها ربحه بعد خصم الاحتياطي تقابلي ومكافأة
تخصه خمس الأرباح وفقاً لنظام شركة الأساسي المعمول به الآن
على ٥٠٪ من رأس المال المدفوع على الأساسي الآن

٢٠ ٪ للحكومة

٥٠ ٪ احتياطي للشركة

٣٠ ٪ توزع على المساهمين

٢ خصم خصم دفع هذه الأرباح وبيع فئص الأرباح على
الأساس مبني في عقد سنة من أول يناير سنة ١٩٤٨ على أن يعاد
يقرر في هذا الأساس وفي هذه المسألة بعد ثلاث سنوات على صدور
القرار مكتوبة خلال هذه المدة .

٣ تقوم شركة بالتفريق مع مصلحة الضرائب التي على وضع نظام
يكفل نقل موطى الحكومة التي يتقنون في مأموريات رسمية يشه
النظام المعمول به في مصلحة سكك الحديدية على أن يبراعى في ذلك
الخصم المقرر في الفقرة الثانية من المادة ٢٠ من الترخيص بالإضافة
إلى الخصم المقرر في الشركة على تذاكر لعودة ويعمل بهذا النظام ابتداء
من تاريخ الاتفاق بين مصلحة نظيران ولشركة إلى ٣١ ديسمبر سنة
١٩٥٠ على أن يعاد النظر فيه بعد ذلك .

القسم الرابع — أحكام عامة

المادة الحادية والثلاثون

جهود شركة . فمهما تشروعاتها صفة مرصنة

يجب على الشركة أن تدل دوماً أقصى جهودها لتربية وترويج
النصران المدين بجميع فروعه وأن تقوم بجمع مشروعاتها بصريفة وفيه
بالفرص وعدم أن تعمل أيضاً لكي تصل في أقرب وقت ممكن إلى
درجة من الكفاءة والقدرة بحيث تستطيع أن تقوم بأعمال بدون حاجة
إلى إعانة مالية من الحكومة

المادة الثانية والثلاثون

التأمين

يجب على شركة دوماً أن تؤمن نفسها من الأخطار واستنوبات
العادية التي قد تتعرض لها في سائر فروع أعمالها بتأمين أو تأمينات
احتياطية كافية لمواجهة تلك الأخطار واستنوبات^١

المادة الثالثة والثلاثون

محضر دفاتر الشركة

يجب على الشركة أن تحتك حسابات مفصلة عن محضر تشجيع وعن
الاعدادات ، وأن تحتفظ بالدفاتر المذكورة الأصوب والخصوم الخاصة بها ،
وأن تحتك دفاتر الحساب العادية واستندت الخاصة بأعمال وعلى الشركة
تتبعين المدفوعات التي تعينه وإدارة المالية ومعه عند الاقتضاء المدفوعات

راجع في ذلك أحكام اتفاقية روما الدولية التي وقعتها الحكومة المصرية بمصر سنة
في ١٠ ٧ ١٩٥٢ وهي التي وحدت أحكام التشريعات عن الأمر التي تصيب الفروع
منح الأرض من وراءه في أمانة وقد حدد المدفوعات ٣٩٦ سنة ٥٣ في ١٥/٨/٥٣
تعد في عام واحد مرسوم، لإصدار في أوائل مرام سنة ١٩٥٤ (خ ٠ ص)

الذى تعينه وررة امصالات من فحص ثلث لحسابات ولدواتر
مستندات في الاوقات السابقة بعد انتهاء صعه يوم على الأقل من
تاريخ اخطار يرسل إلى الشركة . وعلى شركة امداد من يتندب
خدا لفحص جميع الحسابات والاصحاحات اللازمة التي يحسبها لاداء
مهمته ما (انتهى الترحيص)

مجلس الدولة

فتوى شعبة الأشغال العامة

ملف رقم ١٤-٧-١٤

١٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣

في مدى تصديق الماده ١٥ من اتفاقية شيكاغو لتبصر في المدنى على
ترخيص الحكومة بشركة مصر بصيرا ومنحها بعض الامتيازات التي
اثير في ابود ٢٣ . ٢٤ . ٢٥ من هذا الترخيص الذي يرجع تاريخه
الى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣١ ويمتد للاثلاث سنين وتحتوى بشأن الرسوم
وفتات الايجار المقررة بأسررت وررة ١٧٥ . ١٥٣ . ٨٠٥

اشي رضى شعبة

الى ان معاهدة شيكاغو وقد نصحت قبول وصيا صاحب واحد
انطبق . يتعين ان تكون الحكومه بالاعاء كل ما يتعرض معها من نصوص
وترخيص .

ويجب على مصلحة البصر ان تمنح فور الامتيازات الممنوحة
لشركة مصر بصيرا في شأن حصوص الخوية المدوية المستصمة ويكون
ذلك بتعديل احكام ترخيص على النحو الذى لا يتعارض واحكام
معاهدة شيكاغو وذلك بعد موافقة مجلس نورا

وقد اشعة ان علاج آثار اعاء الامتيازات تعالجه الحكومة
على ضوء اعتبارات مصلحة عامة ومدى رغبها في مساعدته شركات
البصر الوطنية .

نودج لكشف تكاليف التشقيل

حط القاهرة — الاسكندرية :

انقيم بأربع رحلات دها وايد يومب توسطة ثلاث طئرات دى
هديلاند دراحون محرك ، حبسبى ماحور ،

انمن الاسامى جنبه

ثلاث طئرات « حبسبى ماحور » ٩٣٧٥

قطع التعبير ١٥٠٠

سبدرت (وتوينس) فيجه كل مهما ٨٢٠ حبسبى ١٦٤٠

المجموع الكلى ١٢٥١٥

الاستهلاك السنوى

طئرات بنسبه ٣٠ ١٨٧٥

طائرة بنسبه ٢٥ % ٧٨١

سبدرت (وتوينس) بنسبه ٢٠ % ٣٢٨

التأمين السنوى :

ثلاث طئرات ٣١٢٥ حبسبى لكل مهما ١٠١٣

سبدرت ٨٠٠ جنبه لكل مهما ٦٩

حيه

موصفو تشعيل أربعة صيارين ٣٠٠٠ حبه لكل منهم ... ٢٠٨

موظفو المصدر ثلاثة مهندسين (أرضي) ١٠٠٠ حبه لكل منهم ٤٥

مشتاق ٩٢ حبيها للوحده ... ٢

حبه ميكانيكيين ١٠٠٠ حبه جميعا ١٤

المرسات السنوية .

كبير نظامين ٦٠٠ حبه ٦٠٠

ثلاثة طيارين ٥٦٨ » .. ١٧٠٤

علاوة صيران ٣٢٦٠ ساعة بوقع ٢٠ وث ٦٥٢

الأجور السنوية

ثلاثة مهندسين (أرضي) ثمر ٣٦٠ حبه ١٠٨٠

حيه

ميكانيكيان بمبلغ ١٤٤ } ٥٤٠

ميكانيكي واحد ٦٠ } ٥

أربعة عمال تسع ٣٦ ١٤٤

ولدان ٣٠ ٦٠

أربعة موظفين بالحركة ٩٦ ٣٨٤

مشتاق ١٤٤

الصيانة :

صيانة صافرات

اصلاح سوى لصافرتين ١٣٠ حبه للواحدة ٢٦٠

اصلاح صافرة واحدة ١٠٠ حبه ١٠٠

صيانة عادية بوقع ١٢٥ قرش في الساعة

٢٩٢٠ ربحية - النهاية صغرى ١٢,٥ ... ٤٠٧

١٠٤٧٠

جـ
١٠٤٦٠ م قسمة

صيانة المحركات :

اصلاح بسطح ٢٥٠ ساعة

$$800 \dots \dots \dots \left\{ \begin{array}{l} 10 \times 5 = 50 \\ 10 \times 75 = 750 \end{array} \right. \begin{array}{l} \text{اصلاح تام} \\ \text{مصاريف صيانة موقع - حة ٦٧ وشن} \end{array}$$

٢٩٢٠ ربح ٢ × محرك ٦ قروش

٢٥٦

١١٧٢٦

بوقود و بربوط

البوقود

٢٩٢٠ . في ١٣ حبوب في ساعة ٨ قروش

المخالون الواحد ٣,٣٩١

الزيوت :

٣٢٦١ ربح ٣٨ حبوب في الساعة ٣٢ قروش خمس حبوب ٣٩١

اصيانة الأوبويس

مصاريف الصيانة كارتشوك وحلابة ٣٥ حسم في السنة ٢ × ٧٠

المسافة : القاهرة :

٣٦٥ يوما ١٥ × كيلومتر للرحلة ١٠ رحلات

٥٤,٧٥٠ كيلومترا في السنة

حمة اصلاحات بسطح في السنة ٨ × حبيبات ٤٠ ..

اصلاح تام سنوي ٣٥ جنيتها ٣٥

الاستكثارية :

جيه $360 \times 10 \times 8 = 43800$ كيلو متر في السنة

أربعة اصلاحات نسطح في السنة بواقع ٨ حيت ... ٣٢

إصلاح عام نسطح في السنة بواقع ٣٠ حيت ... ٣٠

النزير المستهلك بواقع حاول نكل ٢٠ كيلو مترا

القاهرة $20 / 54750 = 2737,5$ ٦,٥ ... ١٧٨

لا سكندرية $20 / 43800 = 2190$ ٦,٥ ... ١٤٢

الزيت تعبير كلى كل ١٥٠٠ كيلو متر

$24 \times 2 \text{ جالون} \times 65,7 = 9800$ ١٥,٩ ... ٣٢

١٦٠٦٧

فوائد رأس المال وقدره ١٢٥١٥ بواقع ١٠,٥ ... ٦٢٦

١٦٦٩٣

مصاريف إدارة بواقع ٣٠ / ... ٥٠٠٦

٢١٦٩٩

لوضع القانوني

ان استغلال الخطوط الجوية الدولية المنتظمة قد اصابه تطور عصيم ومهم قبل في شأن استغلال المؤسسات الوطنية من كل دولة تشرف وترقب مراقبة فعلة على مؤسسات الوطنية ذات الخطوط لدولية المنتظمة . وذلك لما عن صديق المساهمة في رأس مال كما هو الحال في هولنده ولجيكا وما عن صديق السهم مثل فرنسا ففي فرنسا يرى الشركة اوصيه ايرعراس مع احتفاظها بصدورها كشركة مساهمة فقد صدر ما قبول حصص في ١٦ ربيع ١٦ يونيو سنة ١٩٤٨ (راجع مؤلف العلامة يعموان بس ٥٠١ وما بعده)

ثم في روسيا من هذا الاستغلال قدصر فقط على الدولة وحدها وفي مصر صدر قرار مجلس الوزراء بتاريخ ١٠ فبراير سنة ١٩٥٤ بزيادة رأس مال شركة مصر مصر ب١٠٠ مبلغ مليون من الجنيهات المصرية تساهم الحكومة فيه بمبلغ ٢٠٠٠٠٠ ألف جنيه دفعت آخر إلى مساهمة ألف جنيه . (ص ٠ ص)

تعديلات بعض مواد القانون الأساسي

إعلانات

في ٢٨ يونيو سنة ١٩٤٨

يتضح من محضر حصة جمعية العمومية غير العادية المعقودة بالمرکز بالقاهرة في يوم الثلاثاء ٢١ مارس سنة ١٩٣٣ في الساعة الخامسة بعد الظهر انه اتخذت قرارات أممية الآتية .

تفويض مجلس الإدارة حق زيادة رأس المال إلى ثمانين ألف حصة مصرية ٨٠٠٠٠ حصة بصدر عشرين ألف سهم قيمة كل منها لاسمية أربعة حبات وعوض مجلس الإدارة في إصدارها هذه الزيادة على دفعة واحدة أو عدة دفعات بشروط وتقيود ولأسعار وفي المواعيد التي يراها مناسبة على تفويض المذكور قرر مجلس الإدارة في جلسته المعقودة في ١٤ أبريل سنة ١٩٣٣ زيادة رأس المال المدفوع إلى ٤٠٠٠٠ حصة (أربعين ألف حصة مصرية) ثم قرر جلسته المعقودة بتاريخ ٢٤ مارس سنة ١٩٣٧ زيادة رأس المال المدفوع إلى ٨٠٠٠٠ حصة (ثمانين ألف حصة مصرية)

ويتضح من محضر حصة جمعية العمومية غير العادية المعقودة بالمرکز الرئيسي بالقاهرة في يوم خميس ١٠ مارس سنة ١٩٤٦ ساعة اثني عشرة صباحاً انه اتخذت قرارات أممية الآتية

١ زيادة رأس المال شركة مكتتبته إلى ٢٠٠٠٠٠ حصة (مائتي ألف حصة مصرية) فيكون لكل سهم من الأسهم الحالية

تأجيله من اعادة وحبس بحسب لائحة في حصة هذه لزيادة
بالأسعار وفي الموعد الذي يراه .

٢- زيادة رأس مال شركة مصر ح.م. ش.م.ك. من ٣٠٠٠٠٠ جنيه
(ثلاثمائة ألف جنيه مصري) وحبس بحسب لائحة في حصة
هذه اعادة على دفعة واحدة و سددت بمبلغ ١٠٠٠٠
والأسعار وحبس في حصة

وساء على شمس الدين مكيو قرر بحسب لائحة حصة بمقتضى
في ٢٧ من شهر سنة ١٩٤٦ مائة من مال المدفوع من ٢٠٠٠٠٠ جنيه
(مائتي ألف جنيه مصري) ثم قرر حصة بمقتضى في ٢٦ مايو
سنة ١٩٤٧ مائة من رأس مال المدفوع من ٣٠٠٠٠٠ جنيه ، ثلاثمائة
ألف جنيه مصري) .

٣- ويوضح من محضر حصة الجمعية العامة عند اعادة مساهمي
الشركة بمقتضى لائحة في ١٠ من شهر في يوم الاثنين ٧ يونيو
سنة ١٩٤٨ مائة من حصة في لائحة
(١) بمدين سود ٥ و ٩ و ٢٣ و ٤٩ من حصة شركة كذا في

المادة الخامسة

بمقتضى رأس مال شركة مصر ح.م. ش.م.ك. حصة (ثلاثمائة ألف جنيه
مصري) مقسمة إلى ١٥٠٠٠ سهم (حصة وصغير ألف سهم) قيمة
كل منها أربعة جنيهات (أربعة جنيهات مصرية) مدفوعة ، كما من

المادة التاسعة

تتداول الأسهم بمجرد تدارك ثلث في دفتر حصص شركة سواء على
اسمها اقربا موقعا عليه من امصار ومشاركون اياه وبالشركة أن تحتم

على التريقين أن يشترقا قلوبا صحة توقعهما وأهينهما للتعافد كما أنها
تستطيع فيما يتعلق بالأسهم من نوع (١) أن تشرط تقديم ما يثبت
جنسية المتنازلين .

المادة الثالثة والعشرون

يجب على كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة أن يخصص لضمان
إدارته عدد مما يمتلكه من أسهم شركة بوارى حرة من حين حراء
من رأس مال شركة مع حد أقصى مقداره ١٠٠٠ حصة (ألف حصة
مصرى) .

ولا يجوز له التصرف في هذه الأسهم بل تبقى مودعة في حربة
أحد البنوك بمصلحة مصر له مدة عضويته وعنده حلاء عهدة العضو
بالتصديق على الحساب الختامى الأخير منه كإن العضو حاملا لها .

المادة تسعة وأربعون

تتخذ الجمعية بعمومه عدة صوب في أربعة الأشهر التالية لنهاية
السنة المالية لشركة في مخابر وأيام . بعد تحدد في إعلان الدعوة
للمجمع تقرر مجلس الإدارة على حاة شركة وتقرر المراف
ولتصر في تصديق على حساب حوى وحساب الأرباح والخسائر
وفي تحديد حصة لأرباح الموجب عليها على المساهمين وفي اختيار
المراقب وحديد أعباءه وفي انتخاب أعضاء مجلس الإدارة إن كان
هناك داع لهذا الانتخاب .

(ب) بعد مود ٦ و ٧ من نظام شركة

القاهرة في ٢٨ يونيه سنة ١٩٤٨

نشر في الوقائع المصرية بحدود ٤٧ بتاريخ ٢٨ مايو سنة ١٩٥١

مرسوم باستبدال التسمية

تعبير اسم الشركة باللغة الأجنبية

۱۱ یونہ سنہ ۱۹۵۱

مرسوم بانتر جیوس شرکت (مصر لأعمال الخیرات) - شرکت مساهمة
مصرية باصبدال هذه تسمية تسمية أخرى (مصر ایر) شرکت
مساهمة مصرية .

نہجین

بعد الاطلاع على المرسوم الصادر في ٧ مايو سنة ١٩٣٢ الخاص
بإنشاء شركة مساهمة مصرية باسم (مصر لأعمال نضال) :

وبعد الاطلاع على قرار الجمعية العمومية اعير عادة شركة المذكورة السبعة تقررها رائدة في ١٢ من سنة ١٩٥٩ الخاص بتغيير تسميتها الاحدية ثم استنداد باسم (مصرير) ؛

وسه على اقترح وزير التجارة والصناعة وأحد رئي مجلس انوراء ٦

وَمَعَنَا :

مادة ١ - تستند تسمية (مصر لأعوان مصر) لهذه لشركة معناه المرسوم المذكور أعلاه تسمية (مصر إير) .

١٥٢٤ - علي وزير شجره واصلت عكة تمديد من امره يوم

میں نے ۱۳۵۰ء (۱۹۳۱ء) میں ۱۱-۱۲

اتفاق

بين مصلحة الطيران المدني وشركة مصر للطيران بشأن وضع
نظام لنقل موظفي الحكومة في مأموريات رسمية
في ١١ نوفمبر سنة ١٩٤٨

بعد لاصلاح على مقرة شدة من اثناء من قرار مجلس الوزراء
الصادر في ٦ يوليوسه ١٩٤٨ التي تحول مصلحة الطيران المدني وشركة
مصر للطيران وضع اتفاق يكمل نظام لنقل موظفي الحكومة الذين يتطلبون
في مأموريات رسمية وتحديد تاريخ انتهاء العمل بهذا النظام .

فقد تم لاتفاق بين حصرية (صاحب امرة) مصصق ريس مرمي بث
مدير عام مصلحة الطيران المدني (سابقا)

وحصرية (صاحب امرة) محمد رشدي بث عضو مجلس الادارة المتدرب
ومدير عام شركة مصر للطيران على مايلي :

(أولا) تصح شركة مصر للطيران تحت تصرف كل وزارة أو مصلحة
أو اذرة حكومية في نطاق انصارات التي تعتمد فيها في سير حصوطها
دفتر استمارات لاستعماله في هذه انصارات أو امصالح أو الادارات عند
سفر موظفيها في المهام المصححة المستعجلة وذلك بعد توقيع رئيس
المصلحة أو من يوب عنه على الاستمارات وحثمها بالخاتم الحكومي
على أن توضح عليها اسم الموظف امكث بالثبوتية ووصيفته ونوع العمل
الذي سيؤدي به وتاريخ تحرير الاستمارة - هذا وعلى الموظف الذي يتسلم
لذكركه أن يقوم بخمحر مكانه في الصخرة بموجب .

(ثانيا) تحسب الشركة على ماجمع لديها من استمارات سفر الموظفين
انصارات وامصالح والادارة رؤسا في آخر كل شهر على أن تحتسب

عن تذكرة حصص ١٠٠ / من قيمتها ترتب مع اضافة الخصم من
عده على رد كرا اندشاب و عوده

(ث) تحسب اشركه على ما تخرج اديب من استثمارات سفر موصي
مصلحة لغيره من من مخرجين ندرسه و حصة بالكدن على
الدين يندوب في مأموريات مصلحة عادية في آخر كل شهر على أن
تحتسب عن التذكرو في هذه حصة حصص ٥٠ / من عدا هؤلاء
عن خور هم سفر بالدرجه الأولى و سكك جديدة هكوا - امعالة
مسه هم طلبا و هو منى باليد شان من هذه لا تشارك

(ج) تحسب مصلحة لغيره من موصي من شعوب و حصة
من الدرجه السادسة في اوش عند قيامهم بالدرجه الأولى في عمل
بالكر شخصه و سفر - على حصة اشركه و حصة لغيره على وجه لآي
(١) تذكرة بحصة في سنة (من در در في ديسمبر) على الخصوص
الداخلية .

(ب) تذكرة حصص ٥٠ / و حصة هذا موصف بسفر على الخطوط
الداخلية على شرطه من قضاة و ث سفر

(ج) حصص ٢٠ / على كل تذكرة سفر شخصه هؤلاء الموصين
علاوة على ما هو موضح في ١٠٠ /

(د) حصص ٢٠ / على تذكرة سفر شخصه على خصوص خارجيه
على أن تقوم مصلحة لغيره من من يخرج هذه على بعد اعترافها
من (سعادة مدير مدرج و ديك قبل قدم بالدرجه الثانية و ربع ساعة

ولایحور للشركة أن تصدق على مصدحة نصير بالامتنان بتمنيد كرم
تحریر فی عهد محمد مدکر لا عهد هو عهد مصدحة علی دلت کتبه

(محمد) بحر عهد (لا شفی سلفه محمد شاهه من الشاه) من قور
محسن قور محمد مدکر و مکتبه

تأمره فی ۱۰ یولی ۱۳۸۸ هـ

مدیر عام مدیر عام شرکت مصدح بقدرت

مصدقہ نصیر - علی (مصدح)

فی سویسرا

تم اعلان خوی تدوین تنظیم نامیہ تدوین سویس علی صری
شرکت سویس بر واحدہ قشد بحک فہم شدہ قشد علی مددہ
امین خوی سویس بر کز حد دہج فی سنہ ۱۹۹۶ حد کتیا
ولحد عر شرکت سویس بر تدوین ماحوہ خویہ سید فی سویسری
اقتصاد فی ۲۱ دسمبر سنہ ۱۹۹۸ فی مرتبہ ۱۰۳ وھد جعل تدوین
من شرکت سویس بر مؤسسہ وصیہ کا حاکم سفل سویسری
فی خطوط منتظمہ تدوینہ و دلت صدحت شرف حکومتہ الاعد
السویسری ماسرة (ص ص)

مرسوم^(١)

بتأسيس شركة مساهمة مصرية تدعى الخطوط المصرية
للطيران الدولي "سعيدة"

٢٤ يناير سنة ١٩٤٩

نحن . . .

بعد الاطلاع على عقد الشركة الاقتماسي المحرر بصفة عرفة بالقاهرة
في ١٢ فبراير و ١٤ بوبه سنة ١٩٤٨ بين حصرات

النبييل سليمان داود .

محمد طاهر باشا .

الحامى حسين باشا .

محمد حبيب سم باشا . من دوى الاملا

حافظ عفيفى باشا .

مراد وهبه باشا .

عبد المقصود احمد بك .

محمد رشدي بك

كفان علمى بك .

أعضاء مجلس ادارة شركة

وهم مصريو الجنسية . وقيمون بالقاهرة .

(١) صدر فيه من المذلى أن يومى - بلا - هذه شركة "المسيدة هي - تم
عزمى شحى في ايسه - دون - في لاند سوت حتى حثها و را ٥١١٠٠٠٠٠
تادية سارت ٨ بولرسنة ١٩٥٢ سعت - أله و - و مد عده الحبره محمود صدى للمدى
مصفايا للشركة ما
(ص - ص)

بيت « شركة مساهمة إيطالية » مركزها الرئيسي تورينو (إيطاليا)
وهي ممثلة قانوناً .

الكونت جيانكارلو كاميرانا ، مدير شركت .

سيزار تورري ، عضو بمجلس إدارة شركت .

وهما ايضاليا الحنسية ، ومقيان تورينو (إيطاليا) ، ومثلان قانوناً ،

أوريليو بيتشيه . ايضاليا الحنسية ، ومقيم تورينو (ايضاليا)

أريكو ساسولى ، ايضاليا الحنسية ، ومقيم بروما (ايضاليا) .

لأجل تأسيس شركة مساهمة مصرية تدعى خطوط المصرية للطيران
الدولى « سعيدة » .

وبعد الاطلاع على نصم اشركة المساهمة المذكورة

وعنى المادة ٤٠ من قانون التجارة الوصى

وبناء على معرصة علي وزير التجارة وحضه . وموافقة رعى
مجلس الوزراء :

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ يرخص لحضرت السيل سليمان دود . محمد صاهر باشا ،
أخاى حسين باشا . محمد نجيب سام باشا . حافظ عقيمي باشا ،
مراد وهه باشا . عبد المقصود احمد بك . محمد رشدى بك .

كتب علوى دت . فيث (شركة مساهمة مصرية) ، الكويت جيبك رلو
 كمبران . سبر نور ر . و . سبر سشد . ريكو ساسولى .
 دال يوسف عى دتته وحب مؤبوتته فى ممكة مصرية شركة
 مساهمة مصرية تدعى حصص مصرية مصر . دوى « سعة »
 تحت لايزنت عى هد . حصص شى مسؤولية يعود فى نه حب من
 الأحوال عى الحكومة وشهد ش تبع مذكورين فى دت قوس
 البلاد وعددها وخصوص نظام مرفقه صوره مه هد رسوم موفعا
 عيها مهم

مادة ٢ لايزنت على عطاء هد ش حصص دى مسؤولية و
 احتكار أو مساهمة من حكومة أو عيها

مادة ٣ . على وزير تحت . و لصد عه عبيد هذا المرسوم

ص مصر ٢٤١١ مع دت ٣٠٨ (٢٥ - ٩٤٩)

بأمر حضرة صاحب الجلالة

وزير تحت . ولصاعة رئيس مجلس شورى

١ . مقام . حرم مصرية مصر . دوى « سعة » شركة مساهمة مصرية .

Servizi Aerei Internazionali D'Egitto "S. B. A. I. D. E." S. R. E.

Egypt International Airways S. A. I. D. E. S. A. E. L'arabes Aériens Inter-
 nationaux d'Egypte

عقد الشركة الابتدائي

وبما بين الموقعين أدناه :

(١) صاحب السند اسيل سيمان داود . من دوى لأملاك . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٢) صاحب السعادة محمد طاهر باشا . من دوى لأملاك . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٣) صاحب السعادة احمد حسن باشا . من دوى لأملاك . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٤) صاحب السعادة حافظ عنبى باشا . عضو مجلس إدارة شركات . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٥) صاحب السعادة محمد وهب باشا . عضو مجلس إدارة شركات مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٦) صاحب السعادة عبد المنصور احمد باشا . عضو مجلس إدارة شركات . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٧) صاحب السعادة محمد رشدى باشا . عضو مجلس إدارة شركات . مصرى ومقيم بالقاهرة .

(٨) ذات « شركة مساهمة انصية » مركزها الرئيسى سوريا والخاصة عبد الدكتور زويبيو تيشيه مدير القاهرة والقائم بذلك بموجب قرار مجلس إدارة الشركة المذكورة المؤرخ ١٨ نوفمبر سنة ١٩٤٧ والمصدق عليه .

(٩) الدكتور جيبكارلو كامبى . مدير شركات . ايطالى ومقيم سوريا والخاصة عبد السعادة عموشى مرزاحى باشا مدير القاهرة بموجب توكيل مرفق .

(١٠) الدكتور "وريسو يتشييه" . مقيم بتورن ، ايطاليا الجنسية .

(١١) الدكتور "تركور ساسون" رعية ايطاليا ، مقيم بتورن ، وماراً بالقاهرة .

(١٢) الدكتور "سور" ، نوردي ، عضو مجلس إدارة شركات . مقيم بتورن ، والحاضر عنه سعادة عميدوثيل مردواحي باشا المحامي ، موحب توكيل مرفق .

(١٣) صاحب السعادة محمد نجيب سالم باشا ، مصري ، مقيم بالقاهرة

(١٤) صاحب النعمه كرك علوى بك ، مصري ، مقيم بالقاهرة .

وقد تم الاتفاق على ماياتى :

(أولا) يؤلف الموقعون على هذا فيما بينهم جماعة العرض من اشياء شركة مساهمة مصرية بعد الحصول على الترخيص اللازم من الحكومة المصرية وطقاً للعدم الملحق به وتسمى

باللغة العربية : الخطوط المصرية للطيران الدولى " سعيدة " ش. م. م.
باللغة الانكليزية : " SAID " Egypt Intern Atoinal Airway
S.A.E.

باللغة الفرنسية : Services Aeriens Internationaux d'Egyppte
"SAIDE" S.A.E.

باللغة لاطالية : Servizi Internazionali D'Egitto (SAIDE)
S.A.E.

(ثانياً) عرص شركه هو سن من سنو دخلو بوجه عام وبصفة
حصنة النقل من بلاد حوص سحر لأبيض المتوسط ولذلك يحق لـ
القديم جميع الأعمال المتعلقة بأى صفة يهد العرص أو لى تساعد بأى
وجه كان على تحقيقه أو استغلاله أو توسيع فيه بمصر أو الخارج وذلك
في حدود الأحكام لائحة أو التي تصدر في بعد في شأن تنظيم الملاحة
البحرية .

ويجوز للشركة أن تشترك أو تدمج بأى صفة كانت في عمليات من
هذا القبيل أو من شأنها أن تعد على تحقيق عرصها سواء كانت في مصر
أو في الخارج وأن تدمج فيها أو تشتريها أو ينفذها .

(ثالثاً) مركز الشركة ومقرها مصر القاهرة وبمكها إنشاء
مكاتب في كل مدينة مصرية أخرى . ويجوز لها أن تدير
بنشأه مروع أو وكيلات شركه في مصر أو في الخارج

(رابعاً) امدته محددة هذه الشركة ٢٥ سنة (خمس وعشرون سنة)
تبتدئ من تاريخ صدور المرسوم المؤرخ في ١٢/١٢/١٩٥٠

وكل إحصاء مدة الشركة يجب أن يصدر عن إدارة مرسوم .

(خامساً) حدد رأس مال الشركة بمبلغ ٢٥٠٠٠٠ (مائتان وخمسون
ألفاً من جنيهات المصرية) قسم في ٢٥٠٠٠ سهم (خمس وعشرون
ألف سهم) قيمة كل منها عشرة جنيهات مصرية كالتالي -

١٣٦٥٠ (ثلاثة عشر ألف وسعمائة وخمسون سهماً) مجموعة رقم (أ)
١١٢٥٠ (أحد عشر ألفاً ومائتان وخمسون سهماً) مجموعة رقم (ب)
الأسماء الممنوحة مجموعة رقم (ألف) أسمهم سمية ولا يمكن أن يستبدل بها
أسمهم لحاملها . وحق تمت هذه الأسمهم قصر على الأشخاص الطبيعيين
المصريين دون سواهم .

والأشهم المسماة المجموعة (ب) تكون نسبة إلى حين سداد قيمتها
بالحاكم وبعد سداد قيمتها يجوز مجلس الإدارة التفرير بأن يستند بها
أشهما لحامتها . وهذه الأشهم حين تملكها للمصريين ولأحزاب على
السواء .

وقد تم الاكتتاب برأس المال جميعه بالكتيبة الآتية

- (١) صاحب المجد أنيل سبور داود ١٠٠ سهم (ألف)
- (٢) صاحب السعادة محمد صهر دات ١٠٠ " (ألف)
- (٣) صاحب السعادة يدمي دات حزين ٣٥٠٠ " (ألف)
- (٤) صاحب السعادة حفوظ دات غفنى ٣٦٠٠ " (ألف)
- (٥) صاحب السعادة مراد وهبه باشا ٢٠٠٠ " (ألف)
- (٦) صاحب السعادة سيد منصور دات حمد ٢٥٠٠ (ألف)
- (٧) صاحب السعادة محمد دات بشدى ١٧٥٠ " (ألف)
- (٨) صاحب السعادة مسومة بجماعة ٦٠٠٠ " (ب)
- (٩) صاحب السعادة كور حيك كى نوكمير ٤٩٥٠ " (ب)
- (١٠) الدكتور أو سوسنة ١٠٠ " (ب)
- (١١) الدكتور تركوب سون ١٠٠ " (ب)
- (١٢) الدكتور سيار تو رارى ١٠٠ " (ب)
- (١٣) سعادة محمد بجيب باشا سالم ... ١٠٠ " (ألف)
- (١٤) صاحب السعادة كرم دات علوى ١٠٠ " (ألف)

وقد دفع كامل قيمة خمسة وعشرين ألف سهم (٢٥٠٠٠) بحرصة
سك مصر وقيمة ٢٥٠٠٠٠ حصة (مائة وخمسون ألف حصة) عند
الاكتتاب كل بالتسوية لاكتتابه .

(سادس) يتعهد موقعون على هذه الدسعى لاستصدار مرسوم
الترخيص وإنشاء جميع الإجراءت اللازمة لفتح شركة

وقد عرضت على توكيل الأستاذ محمد بن عبد الله بن علي بن
جبل محمد بن علي لامتياز كل من جهة لإجراء إنشاءات
للأمانة ودرج - بعد الاستشارة في مدى الحكمة من شأنه - في حدود
على هذا العهد وعلى نظامه مع أنه مرفق به

(سابع) نشر ما تقدم أنشأه لائحة لائحة لائحة لائحة
صادرة في ١١ أبريل سنة ١٩٩٩ و ٢ يونيو سنة ١٩٠٦ و ٣١ مايو
سنة ١٩٢١ منشورة في الجريدة الرسمية في ٢٦ مارس سنة ١٨٩٩ و ٤ و ٥
سنة ١٩٠٦ و ٢٣ يونيو سنة ١٩٢١ - انشأه - في ١٣١ سنة ١٩٤٦
منشورة في الجريدة الرسمية في ٤ أغسطس سنة ١٩٤٦ وكذلك كافة
الأحكام التي تصدر في هذا الشأن من شأنه من إجراء
هذا العهد

وحرر هذا من خمس عشرة نسخة ، نسخة منها لكل من
والخامسة عشرة لإيداعها في المحفوظات العامة بوزارة المالية.

تم هذا عندنا في القاهرة في ١١ من شهر ١٩٤٨

ولي ذلك الامضاءات :

عبرة

قد تكون هذه الشركة لأمانة لائحة لائحة
من لأمانة لائحة لائحة لائحة لائحة لائحة لائحة
(نص . ص)

نظام الشركة

الباب الأول

أسيس لشركة وتسميتها ، عرصها ، مدتها ، مركزها

مادة ١ - تأسست بين أصحاب الأسهم المنشأة فيها بعد شركة مساهمة
مصرية تحت اسم - الخطوط المصرية سبيران الدول « سعيدة » شركة
مساهمة مصرية .

اللغة الإيطالية Servizi Aerie Interna

اللغة الإنجليزية Egypte International Airw .

اللغة الفرنسية Services Aeriens Internat

مادة ٢ - عرص الشركة هو نفس الدول والبحر بوجه عدم وبصفة
خاصة نفس بين بلاد حوص لنجر لأصل متوسط ولدت حقها القيام
بجميع الأعمال المتعلقة رأى صعه به عرص أو تى تسعد أتى وجه كان
على تحقيقه أو استعلائه أو توسع فيه مصر أو خارج وذلك فى حدود
الأحكام القائمة أو تى تصدر فيما بعد فى شأن تنظيم الملاحة الجوية .

ويجوز لشركة أن تشترك أو تسحق أى صفة كانت فى مقاولات من
هذا القبيل أو من شأن أن تـ بعد على تحقيق عرصها سواء كانت فى مصر
أو فى الخارج وأن تسمح بها أو تشريها أو منحها بها .

ملاحظة - سيجوز فى قاع صيحت هذا الجزء من الكتاب أن
يقدم للقارئ عدة عن شركات نقل أخرى لدولة وسائر ان أهمها
فى آخر تام

مادة ٣ - مركز الشركة ومحلى القانون بالقاهرة ومكتبه إنشاء مكتب في كل بلد به ميناء جوى رئيسى .

ويجوز لمجلس الادارة ان ينشئ فروعاً وتوكلات للشركة في مصر أو في الخارج .

مادة ٤ - المدة المحددة هذه لشركة ٢٥ سنة (خمس وعشرون سنة) تتبدى من تاريخ صدور مرسوم منحها ترخيص تأسيسها .

وكل اصفة مدة الشركة يجب ان يصدر عنها مرسوم .

الباب الثانى

مادة ٥ - تحدد رأس مال شركة مبلغ ٢٥٠٠٠٠ جنيه (مائتان وخمسون ألفاً من الجنيهات المصرية) قسم الى ٢٥٠٠٠ سهم (خمسة وعشرين ألف سهم) قيمة كل منها عشرة جنيهات مصرية .

١٣٧٥٠ (ثلاثة عشر ألفاً وسبع مائة وثمانون) مساهمة مجموعة رقم (ألف) .

١١٢٥٠ (أحد عشر ألفاً ومائتان وخمسون) مساهمة مجموعة رقم (ب) .

مادة ٦ - دفع كامل قيمة كل سهم عند الاكتساب

تفيد مبلغ مدفوعة على مستندات لأسهم

وفي حالة زيادة رأس المال يجب ان يدفع اربع من قيمة كل سهم عند الاكتساب . وأما ما تبقى فمدفوع مدفوع من مجلس الإدارة الذى يقرر طريقة الدفع ومواعيد دفعه وتفيد المدفوع مدفوعة على مستندات الأسهم .

في المحيكة نشأت شركة (سايه) سنة ١٩٢٢ ونحصل هذه الشركة وحصل صوت بلحيك الى كل جزء من أورد ثم أقرض حتى وصلته الى الولايات المتحدة الأمريكية .

ورأس مال هذه الشركة مرجح من رؤوس الأموال العامة والخاصة

وکل سهم و یا اثر خیر کیسه صحیفه مندرک مساعی واجیه زاده
سید علی حسینی و ه

مادون لا کئی فصلہ سے ملتا ہے۔ اس میں جرم کی ایک مقدار
اس کے ساتھ ہوتا ہے، جو اس کے ساتھ ہی ہوتا ہے۔

[illegible][illegible]

و سبب هذه بصرحة لا يجمع شركة من تستعمل في وقت دنه
أولى في وقت آخر قبل مساهم في جميع حقوق التي يحول شائدون
العام.

مادة ٨ الأسهم المتبادلة مجموعته (ألف) أسهم سمية ولا يمكن أن
يستبدل بها أسهم لحاملها .

وحق تمت هذه الأسبوع قصر على الأشخاص الطبيعيين المصريين دون سواهم.

شركة انصهران الأيرلندية تأسست سنة ١٩٣٦ ونعمل بين يريده
الحررة وبريطانيا وأرائها وحسبها ماصعة بين الدولتين

وتكون الأسهم كونه ثابتة أو متغيرة ومشتملة على
رقم اسم .

مادة ١٠ - لا يمكن صدور شهادات الاكتتاب وأسهم شركة بشئ
على من القيمة الاسمية مضاف إلى مصاريف الاصدار إلا اقتضى الأمر
لحسب شرط حساب الأرباح والخسائر عن سنة مالية كاملة . بعد صدور
المرسوم الخاص بتأسيس شركة وتعتبر لائحة كل معاملة مخدعة لهذه
الاشتراطات

مادة ١١ - تنقل ملكية الأسهم لاسمية ذات شطب وكسوة في سجل
حاصل لدى الشركة بعد تقديم تقرير موقع عليه من كل من المنشوب
والمشار إليه ومؤثر سجل ملكية على الأسهم ويوقع ثبوت من أعضاء
مجلس الإدارة عليها .

وطالب م تم هذا التاثير بعد انهاء ملكية لافراد له . ومحدد
حصول هذا التاثير تنحى حقوق حصصه وأسهم حصة له المحدود .
وبالرغم من حصول اسرته وثبته في سجل حاصل لشركة يصل
المكتوب لأصويب والمشار إلي الاحتياطي على ثبوت مسئولين بالنص من
هم ومن تدرج بهم عن سابع اسقيه وثبته تسديد قيمة الأسهم .

ويوقع اثنان من أعضاء مجلس الإدارة على الشهادتين المثبتة لأسهم
الاسمية في سجل نقل الملكية

وسجل ملكية الأسهم مجموعة حروف (ألف) بتحت اثنان الجمعية
المصرية للمتنازل اليه .

وشركة الحق في ثبوت تصديق عن توقيع نظريين واثبات
هويتهم قانوناً .

تنقل ملكية الأسهم حصة له المحدود بمسليم

شركة مصر - انصلاكية وهي على صفة شطب بعد من أقدم شركات
الطيران في العالم .

مادة ١٢ عن أسهم المجموعة (أ) (ب) وصلا صلب أسهم المجموعة (ب) أسهم سمية فكل انتداب يملك بين الأحياء دون عوض أو عوض يخص المساهمين حق الأولوية على سواهم في شريها ويتمتع هذا الحق عن أسهم المجموعة (ب) (ب) على حاملي هذا النوع من الأسهم . كما يقتصر هذا الحق بالنسبة لأسهم مجموعة (ب) على حاملي نوعي الأسهم .

ويوضح لذلك مركز شركة سجل . حيث يجب على كل حامل سهم جديد أن يقرر اسمه ونقته ومحل إقامته ومهنته وعدد الأسهم التي اشتراها وسعر الشراء . وكانت آتت إليه بالتفصيل . ويوقع على هذا الأقرار كل من المشاركين واختاروا له .

ويرسل مجلس لإدارة صورة من قرار الشراء إلى جميع المساهمين يحضرهم بأنه هم حق حصصة الأولوية في آخر خمسة عشر يوماً - إن لم تستخدم أحد المساهمين حسب حق الأولوية في آخر خمسة عشر يوماً - يصبح نقل ملكية لأسهم يصبح حامليها الجديد نهائياً ويؤثر بذلك سجل الشركة .

إذا تقدم حملة مساهمين بطلب حق الأولوية فحضر كل منهم بطلب موصى عليه من مجلس الإدارة بأن حق الأولوية يرجع حصته نهائية من يقدم أكبر عرض في آخر اثنين من الأيام

يوقع أثناء من أعضاء مجلس الإدارة على نقل ملكية لأسهم لصالح طلب حق الأولوية ويحضر صاحب لأسهم بوحدة من البيع تحت أمره بحرية لشركة .

ويتبع نفس النظام في حالة رسم المزداد على أي حال في حالة رسم المزداد فحسباً فلا يمكن صلب حق الأولوية .

شركة الخولانية (ك . ل . م . ن) وهي تقدم شركة صيراب في العالم وقد تأسست في ٧ أكتوبر سنة ١٩١٩ وهي تربط لآل أوربا مع نيويورك مع أمريكا الجنوبية وكندا جنوب أفريقيا وهدد . (راجع مجلة قانون الطيران الأمريكية سنة ١٩٥١ ص ١٢٣٢)

تحدد الجمعية العمومية كل سنة على صلب مراقب الحسابات
النسبة الأساسية لدى يسير عليه صلب حق الأولوية في حصة حصول
تدرك عن أمهم بين أحياء بدون تمس .

جميع مصروفات احرار ت على ملكية على عائق اشترى .

مادة ١٣ حقوق والاعتمادات المتعلقة بكل سهم نالوه في سنة
من قبل ايه

المساهم بصري وحدوده حق الاستداع لجميع حقوق المتعلقة بالأسهم
مجموعة قو « ا »

مادة ١٤ لا ينتمى المساهمون ولا يسهم كل سهم ولا يجوز مصلحتهم
بأكثر من ذلك .

مادة ١٥ ينتمى حتما على ملكية سهم قو « ب » بصم شركة وفوررت
جميعها العمومية .

مادة ١٦ كل سهم غير قابل بالحرثة . في حالة تمليك الأسهم
بالبروت يجب أن يعين بورثة أو واحد لكل سهم .

مادة ١٧ لا يجوز لورثة مساهم ولا لدائيه ربة حصة كانت أن
يصنع وضع الأقدم على دور الشركة أو قرطسها أو ممتلكاتها ولا أن
يصور قسمها أو يبيعها جهة بعده امكث تقسمه ولا أن يتدخلوا بأية
حريه كانت في إدارة الشركة . ويجب عليهم لامتثال حقوقهم
أن يستندوا إلى قوائم حرد الشركة وحسابها احتمية وإلى قرارات الجمعية
العمومية

شركة الطيران الابيضانية بدأت في سنة ١٩٤٧ بين روما وطريلس
وأول رحلة بين روما ونومبره كانت في ١٣-٤-١٩٤٨ .

١٨٥٥ - كل منهم يعبر تمثيل بحور صاحبه كل من حصه معاداة
في ملكية موجودات شركة وفي قسمه لأرباح حسب هو مبين في باب
السابع .

مادة ١٩ - تدفع حصص لأرباح مستحقة عن الأسهم التي حاصدها
إلى حامل السهم ، وتدفع السامع في استحقاق في حصة قسمة موجودات
الشركة إلى حامل مستحق السهم .

ومما يسهل في الأسهم رأسه وآخر من ذلك ما قصد باسمه في سجل
الشركة يسهل به وحده كل من فضل مبالغ مستحقة عن الأسهم سواء
كانت حصصاً في الأرباح أو نسباً في موجودات شركة

مادة ٢٠ - حذر بادة رأس من شركة ، صدر منهم حديدة
بمقتضى سهمه لأسسه - الأسهم لأصليه كبحور تخصصه

ولا يجوز إصدار أسهم جديدة قبل من أسهم لأصليه وإذا
أصدرت أكثر من ذلك أصيب بغيره من ذلك لأحصى ويكون
رأسه رأس من شركة أو حصصه ، على تخرج مجلس الإدارة
بقرار يصدر من الجمعية العمومية بمقتضى على أنه لا يجوز زيادة
رأس من شركة قبل أن يكون قد تم لاكتساب جميع الأسهم السابق
إصدارها ودفع كامل قيمتها .

وتتحقق زيادة رأس من باصدار أسهم مجموعة (أ) بنسبة ٥٥
من الزيادة وأسهم مجموعة (ب) بنسبة باقي الزيادة في رأس المال .
جميع الأحكام المتعلقة بالأسهم لأصليه تنطبق على الأسهم الجديدة .

شركة اسكندرية لطيران (س) من ثلاث شركات
سنة ١٩٤٦ (رجع مقال فاحر في مجلة أنصار العام سنة ١٩٥١
ص ٣١ ، ٩٩)

الباب الثالث

(امتدادات)

مادة ٢١ - يجوز للجمعية العمومية أن تقرر إصدار سندات من أى نوع لغاية قيمة رأس مال لشركة المدفوع الموجود صفاً لآخر حساب ختلى مصدق عليه . أما شروط إصدار تلك السندات فبإقرار مجلس الإدارة .

الباب الرابع

(إدارة الشركة)

مادة ٢٢ - يدير الشركة مجلس مكون من سبعة أعضاء على الأقل وأحد عشر على الأكثر .

واستثناء مما تقدم قد عين مؤسسوا أول مجلس إدارة مؤلف من

(١) صاحب السعادة دى رضا حسين .

(٢) صاحب السعادة السيد سبيل داود

(٣) صاحب السعادة محمد صاهر باش

(٤) صاحب السعادة مرد وهبة باش .

(٥) صاحب السعادة محمد بنت رشدى .

(٦) الدكتور حياىكاراوكميهان .

(٧) الدكتور أوريدىينشيه .

والشركة السويسرية (سويس اير) وكانت أول شركة أوربية
تجاسرت على ادخال الطائرات الأمريكية سنة ١٩٣٢ الى أورما
الخط بين زيورخ وينا

(٨) الدكتور أنريكو ماسولي .

(٩) الدكتور سيزار توارزي .

(١٠) صاحب المصعد محمد نجيب صام .

(١١) صاحب العرة كمال بك علوي .

ويجب على عموم أن تكون أغلب أعضاء مجلس الإدارة من مصريين ويجب ألا يقل عدد مصريين مستخدمين في شركته عن ٦٥ في المائة من مجموع مستخدمين ولا يقل مجموع ما يتقاضونه من أجور ومرتبات عن ٦٥ في المائة من مجموع الأجور ومرتبات التي تدفعها الشركة والمتقصدون بكلمة مستخدم كل شخص فانه يعمل به إما وظيفي أو ككاتب أو حساب يتقاضى مرسلاً أو آخر من شركة عن عمله

وكذلك لأجور أن يقل عدد مهم مصريين عن ٩٠ في المائة من مجموع لهم ولأن يقل مجموع ما يتقاضونه من آخر عن ٨٠ في المائة من مجموع أجور العمال التي تدفعها الشركة .

وللشركة بعد الحصول على إذن من وزير التجارة والصناعة وفي حدود الفترة التي يحددها وبشروط التي يراها أن يلحق عدمها أجاب بصفة موظفين إحصائيين في التصريف أو بصفة مديريين هيئتين أو مستشارين متخصصين في الحالة التي يستحيل فيها إيجاد هيئتين من المصريين . وهؤلاء الذين لا يختصون في لائحة سابق تحديدها .

مادة ٢٣ - يعين أعضاء مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات ، عمر أن مجلس الإدارة اربعين في المادة السابقة يبقى دائماً قائماً بأعماله لمدة سنتين . وفي نهاية هذه المدة يصير تحديد المجلس بأجمعه وبعد ذلك يتجدد ثلث أعضائه كل سنة ويعين الثلث الأول من أعضاء مجلس الإدارة

أما في روسيا فقد نشطت صناعة الطائرات بفضل توجيه المصانع الألمانية جوكرز سنة ١٩١٤ ثم بدأت رومب تعد المصانع وتحتو الشركات حتى بيعت شأو بيعت الانظار بعد الحرب العالمية الثانية

الاقترع ثم يتحدد الأعضاء - لأغلبية - وذاك عدد أعضاء مجلس
لادارة غير قابل تقسمة على ثلاثة يسمح العدد باقى في آخر تحديد
بحور دائماً عادة تتحدد الأعضاء - بين - ثلث عدد عضويتهم

مادة ٢٤ - يحق للمجلس - يعين أعضاء في مراكز الأعضاء في نحو
في أثناء سنة على أن تصدق الجمعية العمومية على تعيينهم في أول اجتماع
ها ويجب - به - حرره ذلك إذ ينص عدد الأعضاء عن سنة .

ومن محل من الأعضاء محل غيره لا يستمر في شغل مركزه إلا لانعام
المدة المحددة لوكالاته .

ويحق لمجلس لادارة أن يصم به أعضاء جدد بحيث لا يتجاوز عددهم
عدد عدد مجلس لادارة وفي آخر عقد الجمعية العمومية وبشرط
عدم تجاوز مجموع عدد أعضاء مجلس لادارة أحد عشر عضواً

ويتنوع الأعضاء مصنوعون بهذه كسنة بأدية ويمثلهم في المحل
وكس مجلس - يعتمد الجمعية العمومية تعيينه في أول اجتماع لها .

مادة ٢٥ - أعضاء مجلس إدارة شركة لايزعمون برماً شخصياً فهي
يعتق بغيره ك شركة - من - و قد تسمي في حدود توكيل المعطى لهم

مادة ٢٦ - يشترط أن عضو مجلس لادارة أن يكون مالئاً لعدد
من الأسهم قيمتها لأغلبه - مجموع ١٠٠٠ جنيه - وتخصص لأسهم
مذكورة ضمان برزته ويجب - بداعها - أحد النصف - تعتمد من واية
المالية ضد عروس ويستمر بدفع هذه لأسهم مع عدم قسيتها بالتداول
الحل - نهاية مدة وكافة العضو تصديق على الحساب الختامي لآخر سنة
حالية قام فيها بأعماله .

وتستغف العضوية في حالة عدم ايداع الأسهم لسلف الذكر .

وفي كذا - من شهر فبراير سنة ١٩١٩ - بدأ نظيران عد - لها - وبعد
حرب سنة ١٩١٩ - كذب كذا في مقبلة للبول التي تعمل في نظيران
التجاري - وخاصة الثغرات التي تكشف الثغرات

مادة ٢٧ يعين مجلس من أعضائه رئيساً ونائب رئيس ورئيس
بحسب أن يكون مصرياً .

وفي حالة غياب رئيس حل محله نائب الرئيس وإذا كان نعين
من حالة غياب هذا الأخير أو عدم تعيينه يعين مجلس عضو يقوم
بأعمال الرئاسة مؤقتاً .

وقد عين مؤسسون سعاده إسماعيل باشا حسين كرئيس لمجلس لإدارة
والكوت حاكم كركوك كعضو . كذا نائب رئيس .

مادة ٢٨ لكل عضو من أعضاء مجلس لإدارة دة نائب يعينه عنه
عند الضرورة أحد . ولا يملكه مجلس في مجلس وفي حالة ما يكون هذه
لعضو صوتاً ولا حقاً في صوت عضو مجلس لإدارة من أكثر من
عضو واحد . وإذا كان عضو معيّن مصرياً فـ نائب عنه يجب أن
يكون مصرياً .

مادة ٢٩ يعين مجلس لإدارة دة في مركز شركة كل دعيت
مصلحة من الأعضاء على دعوة المجلس أو من على حسب عضو آخر
من أعضاء مجلس لإدارة ويصبح هذا العضو لا يجوز في مركز
شركة بشرط أن يكون جميع أعضائه حاضرين في الاجتماع أو ممثلين
وأن يوافق هذا الاجتماع في مصر .

مادة ٣٠ يدرج مصلحة من ولايات أن يكون خمسة على الأقل من
أعضاء مجلس لإدارة حاضرين أو ممثلين في الاجتماع .

مادة ٣١ تصير قرار مجلس لإدارة تأسيسية أصوات لأعضاء
الجمعية أو ممثلين وفي حالات استثنائية لأصوات يكون صوت الرئيس
أو من يقام مدهم مرجحاً .

أول ولايات المنشأة الأمريكية في مقدمة مذكر حدودها مع تركيا
لتحفظ الحدود الدولية وفي سنة ١٩٣٧ غدت هذه شركة اتحاد
بحران مع بريطانيا ومع العراق وفي سنة ١٩٤٢ سجلت سجلاتها
رقم ٥٠٠ بقارة لأوربية ونسبت رقم ١٤١٣٥ ر كلاً منهم عبر عنه

٣٢ تثبت مدونات مجلس الإدارة في محضر تدون في سجل خاص لدى الشركة ويذكر فيه أسماء الأعضاء الحاضرين ويوقع عليها الرئيس أو من يقوم مقدمه وعصو على الأقل من الأعضاء الحاضرين .

ويصدق الرئيس أو نعصو اعظم . اعلمه على صور مداولات مجلس الإدارة ومستخرجاتها المراد تنفيذها بنقصاء أو لغيره من اشخاص ويؤثر بما يفيد مطابقتها للأصل

مادة ٣٣ . يمثل رئيس المجلس شركة أدم نقصاء سواء كانت مدعية أو مدعى عليها

مادة ٣٤ يجوز لمجلس إدارة أن يعين من بين أعضائه انصرين عسوا مسداً ويحدد اختصاصاته ومكافآته وله أن يعين أيضا من بين أعضائه لأحدث عسوا مسداً إذا كان هناك ما يدعو لذلك

مادة ٣٥ تثبت حق توقيع على بفرء باسم شركة كل من رئيس مجلس الإدارة أو نائب رئيس أو أعضاء مجلس إدارة لمندبين وكل عسوا آخر يندبه مجلس فء مرض ومجلس إدارة الحق أيضا في أن يعين مديراً أو عدة مديرين ووكيلا معوصاً أو عدة وكلاء معوصين يجوزهم حق توقيع عن شركة مفردس أو مجتمعين

مادة ٣٦ . مجلس الإدارة أوسع سلطة لأدره لشركة عدا ما احتصر به نظام شركة صراحة للجمعية العمومية وسدس تحديد طده اسلطة يجوز له أن يشتري ويبيع جميع أنواع افضارات والحقوق العينية وأن يتصلح ويعقد مشارطة اسحكيم ويرفع الخجورات والامتبارات والرهون والاحصاصات والتسجيلات مع عدم حصول لدفع وعدم سقوط الدين

مادة ٣٧ مكافأة مجلس الإدارة تتكون من النسبة المثوبة المنصوص عنها في دة ٥٩ ومن بين علامات الحصول التي تحدد الجمعية العمومية قيمتها سويا

ومد سنة ١٩٤٥ بدأت تظهر في أمريكا شركات (ت.و.ا) وأخذت هي أيضا تعبر المخطط الى أوربا ثم الى الشرق . وفي سنة ١٩٤٩ بدأت تدخل في تنظيم اتحادى حديد فيما بينها .

الباب الخامس

المراقب

مادة ٣٨ - يكفل للشركة مراقب واحد أو أكثر تعيينهم للجمعية
لعمومية ويجوز لها اختيارهم من غير المساهمين على أنه يجب أن يكون
لشركتها مراقب مصري على الأقل

ومستنداً مما تقدم يجب تأسيس شركة مراقب الأول في شخص
حضره فواد فهدى محمد صوفى بن يقوم مهام وصيغته إلى أن تعقد
أول جمعية عمومية .

مادة ٣٩ - المراقب مكلف بملاحظة تصفقات إدارته للشركة
وعليه مراجعة قوائم الجرد والحسابات الخاصة بسوية وتصميم تقريره عن
ذلك إلى الجمعية العمومية

ويجب أن يقدم به سه على ضوء دور الحسابات على العموم
وجميع محركات والمستندات المتعلقة بشركته

وبه أن يرجع في كل وقت حالة الخزينة والأوراق المالية وله أن
يدعو الجمعية العمومية غير العادية في الاجتماع صفراً بمادة ٥٤

مادة ٤٠ - إذا جرت وطبقة المراقب أثناء السنة وجب على مجلس
الإدارة أن يدعو الجمعية العمومية للاعتقاد في خلال ثمانية أيام لتعين
مراقباً آخر .

مادة ٤١ - يقوم المراقب بتأدية وصيغته مدة سنة ويجوز دائماً
إعادة انتخابه

ولقد بيع ربح بعض هذه الشركات الأمريكية في الشهور الستة
الأولى من سنة ١٩٤٩ ما يقرب من خمسة مليون دولار . وشدت
المنافسة بين هذه الشركات حتى اقتضى الأمر تدخل الرئيس ترومان
سنة ١٩٥٠ ليحسم النزاع بينها .

مادة ٤٢ - يتناول مراقب مكافأة مئوية تحددها الجمعية العمومية
أم مكافأة المراقب لأول الذي عييه مؤسسو الشركة فيقلدها مجلس
الإدارة

الباب السادس

الجمعية العمومية

مادة ٤٣ الجمعية العمومية مكونة تكوّن جميع مساهمين
المساهمين ولا يجوز تعدادها إلا في مهرة

مادة ٤٤ تشكّل جمعية عمومية من جميع مساهمين الذين
يتمكون خمسة وعشرين سهماً على الأقل ولكل مساهم الحق في أن يمثله
عنه مساهماً آخر يمثله خمسة وعشرين سهماً على الأقل

ويكون لكل مساهم عدد من الأصوات يوقع صوت عن كل
خمس وعشرين سهماً يملكها .

مادة ٤٥ يجب على حاملي الأسهم الاسمية حضور الجمعيات العمومية
دون أية إجراءات سابقة .

أما أصحاب الأسهم الخمسية من برعون في حضور الجمعية
عمومية يجب عليهم أن يثبتوا أنهم قد دعوا منهم في مركز شركة
أو في مصرف من مصرف مصر أو خراج التي تكون قد عيّنت
في إعلان دعوة ودمت قبل عقد جمعية عمومية ثلاثة أيام كاملة
على الأقل .

ولا يجوز قيد أي من ملكية الأسهم الاسمية في دفتر الشركة من
توزيع شرط إعلان الدعوة للاحتجاج بغيره ارفصص الجمعية العمومية .

مادة ٤٦ تكون الدعوة لحضور الجمعية العمومية محملي لأسهم الاسمية بواسطة خطابات موصى عيها ترسل قبل ثلاثين يوماً من تاريخ الاجتماع وآخر عناوينهم الواردة لسجل الشركة وسري تاريخ من يوم تسليم الخطابات لمصلحة مريد

وتكون الدعوة لحضور الجمعية العمومية محملي لأسهم لحاملي بواسطة إعلانات مبشر في جريدتين يوميتين تصدران في الملك الذي ستعقد فيه الجمعية (جدهم باللغة العربية ولأخرى لغة أوروبية) وهذه الدعوة يجب أن تنشر مرتين بين مرة الأولى وثانية ثالثة أبداً كلفة على الأقل وبين بشرة لثمة ولا اجتماع خمسة عشر يوماً على الأقل ويجب أن يشمل إعلان الدعوة حدود الأسهم .

مادة ٤٧ لا يجوز بجمعية عمومية أن تتقدم في عهد اسم في اوردية حدود الأسهم بين في إعلانات مدعوة

مادة ٤٨ يرأس الجمعية العمومية رئيس مجلس إدارة وعدد عامه يرأسها نائب رئيسه - ك- تعين وفي حالة غياب نائب الرئيس أو عدم تعيينه يرأسها عضو مجلس إدارة من يوجب عنه مؤلف

وبعين الرئيس مكرتير وه جعين اثنين غير الأصوات على أن توافق الجمعية العمومية على تعيينهم .

مادة ٤٩ - وفي عقد ما جاء في المادة ٥٦ يكون انعقاد الجمعية العمومية صحيحاً إذا كان تم طفاً بنود ٥٢ و ٥٣ و ٥٤ وكان نصف رأس مال الشركة على الأقل ممثلاً

وإذا لم يتوفر هذا الحد لأس في الاجتماع لأول انعقدت الجمعية بناء على دعوة ثانية في خلال ثلاثين يوماً تالية ويعتبر اجتماعها الذي صحيح مهما كان عدد الأسهم ممثلة فيه

وقصود القرارات بأغلبية الأصوات وفي حالة التسوية يكون صوت من يرأس الجمعية مرجحاً .

مادة ٥٠ تدبر مداوالات الجمعية العمومية في محاصر تنفيذ في محل خاص بوقع عيها رئيس جمعية وسكرتير وواحد على الأقل من المراجعين .

وتتفق بالمحصر قائمة حضور وتثبت فيها أسماء المساهمين الذين حضروا وعدد لأسهم التي يمثلونها ويوقع عيها منهم وكذلك يرفق به أحد أعداد الجرائد المنشئة لحضور الدعوة في الاجتماع

ويكون إثبات مداوالات الجمعية العمومية ثم لم لتقصده أو غيره بتقديم صورة محاصر مسكورة أو مستخرجاتها مصدقة عيها بمطابقة للأصل من رئيس المجلس أو عضو المجلس القائم مقامه .

مادة ٥١ - قرارات الجمعية العمومية صادرة طبقاً لنظام الشركة مدرجة لجميع المساهمين حتى يعاينهم والمجلس في الرأي أو عدمي الأهلية

مادة ٥٢ - تعدد الجمعية العمومية العادية كل سنة في خلال الثلاثة أشهر التالية لهيئة السنة العادية للشركة في المكان واليوم والساعة المعينة في إعلان الدعوة للاجتماع . وذلك على حساب السنة العادية وعلى حساب لأرباح والخسائر عند لزوم ولتحديد حصص الأرباح التي توزع على المساهمين ولانتخاب مراقب الحسابات وتحديد مكافآته ولاشجب أعضاء مجلس الإدارة إذا اقتضى الحال ذلك .

مادة ٥٣ - تدعى الجمعية العمومية بالانعقاد بهيئة غير اعتيادية كلما رأى مجلس الإدارة ضرورة ذلك أو إذا طلب ذلك منه لعرص معين المراقب أو فريق من المساهمين يمثلون عشر رأس من لشركته على الأقل .

في هذه الحالة الأخيرة يجب على هؤلاء المساهمين أن يشتتوا قبل حصول أية دعوة لهم أو دعوا أسهمهم في مركز لشركة أو في أحد انصارف مصر بحيث لا يجوز لهم سحبها منه إلا بعد دفعها إلى الجمعية .

مادة ٥٤ للمراقب عند الضرورة القصوى أن يدعو الجمعية العمومية للاعتقاد وسببه في هذه الحالة وضع حدود لأعمال ويتولى نشره بنفسه .

مادة ٥٥ للجمعية العمومية أن تقر بإدخال أية تعديلات على نظام الشركة وعلى لأخص رأسها رأس مال الشركة أو تخفيضه بالشروط المبينة في المادة سابقة للشركة ومن أجل الشركة أو تغييره وتقرير موصلة الشركة أو تعديل رأسها رأس مالها وقد أنشئت الشركة في شركة أخرى مصرية وشركة أخرى أو مشروع آخر مصر أو خارج ولا يثبت في سجلات في حرم أو عمل يدخل ضمن عرص الشركة . على أنه لا يجوز للجمعية أن تدخل من الأرباح تعبير عرص الشركة لأساسي أو تحفظ لأحكام نصبة للشركات مساهمة وهبات محسوس مؤخره وتداول رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ المشار إليها في المادة ٦٥ بعد .

وبحق للجمعية العمومية التقرير بإزالة شخص الشركة . على أن يتم الحصول على مرسوم باعتقاد هذه الأصناف

مادة ٥٦ - لا يجوز تقرير في تعديل في نظام الشركة إلا بقرار من جمعية عمومية يكون حاضر أو تمثلا فيها مساهمون يملكون أربعة أخماس رأس مال الشركة وكل قرار صادر في تعديل يلزم صوره من يملكون ثلاثة أرباع رأس مال الشركة على الأقل

على أنه إذا لم يشترك في الجمعية عدد من المساهمين يمثلون أربعة أخماس رأس مال الشركة جازي أن تصدر قرارا مؤقتا بأغلبية أصوات

المساهمين المصيرين أو مستفيدين . وفي هذه الحالة يدرج دعوة جمعية
عمومية جديدة ويبيّن في إعلان الدعوة ثمرات الثقة في تصديها
الجمعية الأولى ونصح هذه المراسم المالية ووحدة تشييد : اعتمادها
الجمعية الجديدة متى كانت مكونة من عدد من المساهمين يتناول نصف
رأس مال الشركة على الأقل .

وكن تعديل في نص الشركة حسب المادة ٣١ مذكورة في المبردة الرسمية
وفي حريته به مبيّن (جرحها بأربعة عربية وأخرى بـ ١٠٠٠٠)
تصير في جهة اعتماد جمعية

الباب السابع

سنة الشركة - الخرد - حساب الخرد - ١٥٠

الاحتياطي - توزيع الأرباح

مادة ٥٧ تنص : سنة شركة في ١٠ يناير ونهائي في ٣١ ديسمبر
من كل سنة . على أن سنة الأولى تشمل مدة التي تنقضي من تاريخ
تأسيس شركة حتى نهاية ٣١ ديسمبر من سنة التأسيس وتنفذ أول
جمعية عمومية عليه عدد نصف هذه السنة

مادة ٥٨ في ١٠ يناير كل سنة شركة بقرار المجلس فقرة جرد
للشركة وما عاها ويعتمدا .

ويوضح الحساب في وجه حساب الأرباح والخسائر الواجب تقديمها
لاعتقاد الجمعية العمومية عدد : حساب الخرد : المساهمين بمرکز الشركة
لـ ١٠ خمسة عشر يوما : سنة يوم انعقاد الجمعية .

وانسندت سنة على جهة شركة نسوية (حساب الخرد وحساب
الأرباح والخسائر وتقرير المجلس) لا في ورق (حساب أن تنشر بأكلها

في حريديتين يوميين. يحددها لجنة لغوية ولأخرى لجنة أوروبية)
تصاريح في المكان الذي ستعقد فيه جمعية عموميه قبل تاريخ الاجتماع
خمس عشرة يوما على الأقل .

ماده ۵۹ توزیع ارباح شرکه حصه به نسبت به بعد حصه جميع
المصروفات العمومية و مكافئ المخرن كذا

(۱) بعد از آنکه مجموع در هر عده در مدت از اربعه ساله
حقیقی و بوقت در الافتتاح منی مع مجموع احتیاجی قدری برای
قیمت مصروف رئیس ما در هر یک و منی منی احتیاجی بنوعی نمود
الی الافتتاح .

(٢) ثم ينقص مع ثلاثة أرباع حصته ثلثي الأرباح قدرها ١/٥ من مائة عن مجموع من قيمة سهمهم . على أنه إذا كسب أرباح منه من سبق له تسديد ربع هذه حصته فلا يجوز نظائره بها من أرباح السنين المقبلة .

وخصصت له ١٠٠٠ من مكافأة مجلس لانه

ویرج - قی میں ڈراچ وہ دت علی مسیحین کحقبة صافه
ق ڈراچ ویرج ب سبة مسه به علی قرح محس لادرة او
حقص لاشه ب الاحترجی و ماب است زک غیر عودین .

مادة ٦٠ - معلمي - لا تحتسب في حقهم على قرار مجلس الادارة
في يكون توقيعهما في

مادة ١٦ - تمديد حبس الأجنبي - فيس في مكس وبلو عيد
الى حدود مجلس الأشراف

الباب الثامن

حل الشركة — تصفيتها

مادة ٦٢ — في حالة حيازة نصف رأس المال نحل الشركة قبل انقضاء أجلها، إلا إذا قررت الجمعية العمومية عبر انعادية خلاف ذلك

مادة ٦٣ — عند انتهاء مدة الشركة أو في حالة حلها قبل الأجل المحدد تعين الجمعية العمومية بناء على طلب مجلس الإدارة طريقة التصفية .

وتعين مصفيا أو لجنة مصفين وتحدد سلطاتهم وتنتهى وكالة مجلس الإدارة تعيين المصفين

أما سلطة الجمعية العمومية فتنتهى وثمة صوب مدة التصفية وإن يتم إخلاء عهدة المصفين .

الباب التاسع

المنازعات

مادة ٦٤ — لا يجوز توجّه المارعات إلى خمس المصلحة العامة واشتركة للشركة ضد مجلس الإدارة أو ضد واحد أو أكثر من أعضائه، إلا باسم مجموع المساهمين تمتصى قرر من جمعية العمومية .

ويجب على كل مساهم يريد أن يشترى برعا من هذا لفيل أن يخطر به مجلس الإدارة قبل انعقاد الجمعية العمومية التالية لشهر واحد على الأقل ويجب على المجلس أن يدرج هذا لاقتراح في جدول أعمال الجمعية .

فإذا رفضت الجمعية العمومية هذا الاقتراح لم يجز لأى مساهم إعادة طرحه باسمه الشخصى على انقضاء . أما إذا تم تعيين الجمعية العمومية لمباشرة انزعاص مدون أو أكثر لتابعة انزعاص .

الباب العاشر

أحكام انتهائية

مادة ٦٥ - قرارات مجلس الوزراء صادرة في ١٧ أبريل سنة ١٨٩٩ و ٢ يونيو سنة ١٩٠٦ و ٣١ مايو سنة ١٩٢٧ المنشورة في جريدة الرسمية في ٦ مايو سنة ١٨٩٩ و ٤ ربيع سنة ١٩٠٦ و ٢٣ يونيو سنة ١٩٢٧ وكذبت القوانين رقم ١٣٨ سنة ١٩٤٧ منشور في جريدة الرسمية بتاريخ ٤ أغسطس سنة ١٩٤٧ وكذبت كافة الأحكام التي تصدر فيما بعد الخاصة بالشركات المساهمة تعتبر جزءاً متصفاً بهذا النظام

مادة ٦٦ - يودع هذا النظام ويصدر صف القانون والمصاريف والأتعاب المدفوعة في سبيل تأسيس الشركة تخصم من حساب المصروفات العمومية ما

في إيطاليا

لنشرع الايطالي للطيران وقد صلب قبل اتفاقية شيكاغو عامين وتمتضي المرسوم الملكي المؤرخ ٣٠ مارس سنة ١٩٤٢ ودخل في مرحلة التنفيذ من ٢١ أبريل من نفس العام يعتبر حق توثق مشروع طيران خاص في صورة تقني (كود) بمعنى التصريح ويعتبر عليه أنه خاص في صلب قانون الملاحة عمومياً ويبدأ مشروع الطيران من ليد الثاني في المواد من ٦٨٧ في المادة ١٠٧٩ - أما الجزء الأول من قانون الملاحة لأعطى فهو خاص بملاحة بحرية وهذا القانون على قدره يعني وقيمتها النسبة الكبرى فهو موضوع تعديل لأن لأنه صلب قبل شيكاغو سنة ١٩٤٤ دستور الطيران على لدولي الحديث (ص - ص)

التصفية

الجمعية العمومية الغير عادية

تسعة عشر سابع ٨ نوفمبر سنة ١٩٥٣ بدار بنك مصر

لتصفية شركة سعيدة للطيران

انعقدت الجمعية العمومية الغير عادية بناء على دعوة مجلس الادارة وحضرها جميع حملة الأسهم وهم :

١ - السيد محمد صاهر عن نفسه ووكيلا عن كل من سيد سليمان دود والسيد ادمي حسين عن شخصه وعن صفته وكيلا عن السيدات نوري صدي وهورية وهما له احمد فؤاد

٢ - السيد محمد شمس عن نفسه ووكيلا عن السيد عبد المنصور احمد

٣ - السيد مراد وهبة عن نفسه ووكيلا عن السيد محمود شكرى
لوكيل عن السيدة مرقية احمد فؤاد

٤ - السيد كمال علوى عن نفسه .

٥ - السيد يحيى محمد نور مسدود وزير المالية عن الأسهم الخاصة
بمكتب استاذ بمصادره بمصلحة حكومية

والمختصرون انواء الخوى براهيم حسن حارس بمصلحة مديراً بمصلحة
ضرائب المالى

والمختصرون السيد محمد ابراهيم ثروت بمصلحة مسدوداً عن ذمة شركات
بورصة القاهرة وبمصلحة

والمختصرون قنبل مرقية خويبة محمود صديق مديري عام لشركة
واستعرضت بجمعية ذمة شركة مديرة ورأت ان الامر كذا لدى لشركة

في ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٢ اقضى بصفيتها . وقد أن الجمعية العمومية
معتقدة في ذلك ساريج قررت رجاء تسمية الشركة استصاراً نتيجة لتوصيه
مع الحكومة لدفع اعادة لتدعيم لشركة ومنذ ذلك ساريج حاولت
شركة محاربة استمرار العمل متعبد في دفع مرتبات الموظفين ولعل
ما أقربه ذا السيد محمد طاهر رئيس من جهة خاص وذلك استصار
تقرير هذه لائحة التي كان لأمن فيها كبيراً إلى أن قررت الحكومة
ساريج ١٩ أكتوبر سنة ١٩٥٣ عدم موافقة على عدة لتدعيم للشركة
وترك الشركة لمصيرها .

وَمَا أَنَّهُ يَسْتَحْيِي فِي هَذِهِ لُحْظَةً مُتَمَرِّدًا لِعَمَلٍ فِي شَرِكَةِ دَفْعَةِ
لِمَرْكَزِهَا الْمَالِي .

وعا أن هذه الجمعية العمومية غير مبدئة عنصرك الدائمين
ممثلين لأكثر من ثلاث أربعينون يؤثرون التصويت على أي حال
آخر لأنها أصحح لهم في النهاية وفي مقصد يف وتسرع الحركات

لذلك :

قررت الجمعية العمومية لغير عادة باجتماع جمع حملة الأسهم وموافقة جميع الحاضرين عن الحكومة .

(أولاً) تصفية الشركة :

(ثاني) تعيين قائد الخوفاة خوية محمود صديق نبيحي مصنفاً لشركة

(ثالثاً) تعيين اسماء المراد وشية ومدير مصلحة التعليم المدني مشرفاً

على انصبي على " يكون اشرافهما الا اجر .

(رابعاً) مع المصلى علاوة على سلطته القانونية السلطات الآتية

١ - فصل جميع الموصفين والمعامل فيس وغير فيس لتوقف الأعمال لعدة عشرين من يوم ١٠ نوفمبر سنة ١٩٥٣ وتحديد حساباتهم المتأخرة ومكافاتهم .

٢ - تعيين العدد اللازم من الموصفين والمعاملين لاجراءات لتصفية متحفظة على أدوات وأموال الشركة عينة جيدة .

٣ - بيع موقوفات شركة سامية أو بمراد .

٤ - صلاح أدوات في برب - صلاحها يؤدي في زيادة ثمنها

٥ - تشغيل آلة صائفة في بيع بيعها في في رحمة ما دم آخر رحمة يريد عن تكليف احصة . رحمة بالآلة مع مضمونه نظراً لمدى

٦ - تأمين على بضائرها خاتمة وعلى صائفة واحدة في نحو في أن يتم بيعها

٧ - بوضع محصل في بنك مقدر مع لتصفية

٨ - بصرف في دن مدين موصى مع ٣٥٠٠ مع في المقتضية يوم ٣ نوفمبر سنة ١٩٥٣ دفع نحو الموصفين والمعامل عن شهر أكتوبر سنة ١٩٥٣ طبقاً لنص عقد المدين المذكور .

٩ - بصرف نحو الموصفين والمعاملين لاجراءات لتصفية وبصرف ثمنه مثل مدينه جان مقدر مبيع ١٥٠٠ جنيه مالياً من حساب مكافأة التي تنقرر له عن لتصفية .

١٠ - يجب موافقة مشرفين على كل بيع سامية يريد قيمته على خمسة آلاف جنيه

١١ - تحصل لديون مستحقة للشركة .

١٢ - حصر الديون القائمة التي على الشركة .

١٣ - بصرف من المتحصل وفقاً للديون .

ورفعت الجلسة في تمام الساعة الحادية عشر صباحاً من يوم ١٩٥٣/١١/٨

أغسطس سنة ١٩٣٣ على أن يعد المظهر في الأساس المخصص بحساب
ودفع هذه الاعانة بعد خمس سنوات من ذلك تاريخ على ضوء الخبرة
العممية في يتعلق شكيب تشعين بخصوص بمعدده

وطرأ في أثناء هذه المدة في آخر يوبه سنة ١٩٣٨ دارت
مفاوضات أولية بين الدولة ودفع وهدده ورة وبين مدوني اشركة
موضوع تأسيس مدى حسب هذه الاعانة وفي يمكن تعديله من
شروط الترحيص معفى للشركة ونهى الأمر بالمدون على مسائل
الآتية .

١ - تعين مدون يمثل الحكومة في مجلس ادارة اشركة . وذلك
نظراً لأن الحكومة تمنح اشركة حق مساعدات مالية وغيرها وما كان
الأساس الذي تنى عليه الاعانة هو مصاريف التشغيل كان من الواجب
أن تمثل الحكومة في مجلس ادارة الشركة ليتحقق ما الاشراف المعنى
على مصروفات الخط (١) .

٢ - نصت المواد ١٧ و ١٨ و ١٩ و ٢٢ من الترحيص الخافى على
منح الشركة احتكار تصليح صافرات وتعليم الطيارين وبرهات الطياران
المحلية وقد رأت أن من الموعوب فيه انشاء هذا الاحتكار حتى يتيسر
للهيئات الأخرى التي أشتت أحياء في مصر أن تستفيد هي أيضاً من
بعض المساعدات الحكومية وأن تقوى بصيبتها في نشر الطيران في مختلفه
أنحاء القصر وقد قامت شركة مشارل عن هذا الاحتكار

(١) صدر قرار رارارى رقم ٦٦٤ - من مقرر ام العيراب المار السيد عبد الو .

الخوى (١ ح) ارفق حصص من مدون بحكومة في مجلس ادارة الشركة في أكتوبر .

٣ - تدفع الاعانة لشركة طقفاً بالأساس الحالى (أى نسبة ٧٠٪) من مصاريف تشغيل الحصى طوعية وذلك عن لمدة من أول أغسطس إلى آخر ديسمبر سنة ١٩٣٨ .

٤ - تخصص نسبة الاعانة المذكورة بواقع ٥٠ ٪ سنوياً فى مدة الأربع سنوات التالية بحيث تصبح كالتالى

سنة ١٩٣٩ ٦٥ ٪

» ١٩٤٠ ٦٠ ٪

» ١٩٤١ ٥٥ ٪

» ١٩٤٢ ٥٠ ٪

غير انه فى بعض السنين الأخيرة قد كانت تحدث شركة معصاه إليها الاعانة الحكومية غير كافية لتغطية مصروفات شركة ودفع ربح قدره ٥ ٪ من رأس مال فرد الاعانة الحكومية بالنقد الذى يسمح بدفع الربح المذكور على ألا تتعدى سنوياً ٥٥ ٪ من المصروفات المعنية .

وفى خلال سنة ١٩٤٢ حدد مصر فى الأساس الذى تدفع تقتضاه الاعانة الحكومية على صورة حبرة مكنسه

ومما يذكر هنا أن الحكومة قررت الاستيلاء على الشركة فى ٥ سبتمبر سنة ١٩٣٩ بناء على أمر معلن وزير الداخلية وذلك بصرف بطروف التى تروى على نشوب الحرب وأن جميع مصروفات الحصى من هذا التاريخ إلى تاريخ أمر الاستيلاء تقع على عاتق الحكومة كما أن جميع الإيرادات تستولى عليها الحكومة .

وعلى ذلك فإن نسبة الاعانة لسنة ١٩٣٩ وهى $\frac{1}{65}$ تسترى فقط على المدة من ابتداء العام إلى أول يناير إلى ٥ ستمبر وهو تاريخ الاستيلاء وتبلغ قيمة الاعانة على هذا الأساس ٨٩٤٢ جنيهاً يضاف إليها إيرادات المخطوط عن نفس المدة وهى ٢٩٦٧١ جنيهاً فيكون المجموع ٧٨٦١٣ جنيهاً بزيادة قدرها ٣٣١٧ جنيهاً عن مصروفات المخطوط وهى ٧٥٢٩٦ جنيهاً أو ما يعادل $\frac{1}{55}$ سنوياً على رأس المال المدفوع لمدة تسعة أشهر .

أما فيما يختص بمدة اللاحقة إلى ٥ ستمبر سنة ١٩٣٩ فقد أدت الشركة أنها تقدر بنظروف حتى اقتضت وضع الحكومة بدعاً على الشركة قائماً على ما يرضى لدى مجلس إدارة الشركة من رأس مال المدفوع قدره ٥ . في السنة خلال مدة الاستيلاء وتكون نسبة الدفع وهذه الوردية أما نظرية لشركة تعتبر معقولاً وأن سعر ٥ / أحدث به الحكومة في نفس الترخيص لمصوح لشركة فقد قصت بمقدرة ٤ من المادة ٣٠ على أن لشركة ترد جميع مبالغ التي صرفت على سبيل الاعانة من أول أغسطس سنة ١٩٣٣ بدعاً ما ورد صافي ربحها بعد خصم الاحتياطي القديم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة على ٥ / من رأس مال المدفوع

وبالاحاطة انه عند نهاية الاستيلاء منحت الاعانة على أساس الفئة المحددة للسنة التي ينتهى في خلالها الاستيلاء وتكون الخامسة على أساس المدة التي من تاريخ نهاية الاستيلاء إلى آخر ديسمبر

٥ - معاملة قد يحدث من الخلاف بين الحكومة والشركة في حساب الاعانة رفق أن نحاسب الشركة طبقاً للسود الواردة بكشف التكاليف

لتقديرية المعتمدة فتدفع نسبة مئوية لقرار في الإلغاة من مصاريف خطوط لتعليق إذ قست عن المصاريف تقديرية أو تساوت بها ثم إذا رادت فتدفع تلك نسبة على أساس التكاليف لتقديرية المقررة بصرف المصارف عن زيادة في التكاليف المتعددة .

وعلى لشركة عدم تدوير أي سد من التكاليف نظير وفرة يتدبره في سد آخر إلا إذا وجدت حساب مهربه يتردد ذلك وبعد الحصول على موافقة لوراره .

٦ - يستمر لشركة في إدارة وتصميم خطوطها الجوية الحالية دون زيادة أو تخفيض فيها إلا بعد الحصول على موافقة لوراره .

٧ - يستمر لعمل مادة ٢٩ من الترخيص الممنوح للشركة وهي الخاصة بخدماتها من رسوم توريد في حر ديسمبر سنة ١٩٤١

وتشرف ورره سنية تعرض هذه سبيلات بي رأي ادخالها على ترخيص المعطى للشركة وثني من شأنه زيادة أحكام ارفده التي تباشرها الحكومة على أعمال الشركة كما هي في نفس الوقت لا تقص بمساعدات امداده الكافية على هذا النوع من المواصلات الذي ادخل صناعة جديدة بسلامة ووضوح تشكك دولية مصر به مع سداد المخاورة في مورد مركزها الاجتماعي ومن توجهه القومية فان الشركة عملت على تمصير الطيارين ومهندسين وصباط الملاسلكي فديها اثني عشر طيارا يعملون بالمدرسة وعلى الخطوط الجوية كنهم ثمان مائة مهندسها كما ستعت عن صباط الملاسلكي الأجانب وأصبح جميعهم من المصريين وفيها يتعلق بالمهندسين فان بالشركة ٢١ مهندسا مصرياً وم يبق من الأجانب سوى ستة فقط .

وكذلك لا يمكن مشاركة قيام هذا المقصود لدى مقتضى مصر وقدت
كثيرة من استخدام عدد كبير من المصريين تحت نظريتين بريد عن
حاجات التجارة ومن تخصيص صايرت التعليم تعودية الحكومة المالية
التي حدود مصر في مساهمة بالشركة حدود فيه لأهم مراقبة

المررة في ٢٦ دولة سنة ١٩٤٤

وزير المالية

حسن صادق

وافق مجلس وزراء حسيه المعاد في ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠
عن التعديلات المشار إليها في حدود المذكورة وقد شملت أربعة المادة
هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

مصطفى (حسين سرى)

هل تعلم ؟

ان عدد الذين سافروا عن حصص الحكومة لخدمة في خلال عام
١٩٤٨ قد بلغ ثلاثين مليون من مشر . و ان عدد الذين تنقلوا في
لولايات المتحدة وحدها خلال سنة ١٩٥٩ قد بلغ ٣٧ مليون من
الناس ..

قرار مجلس الوزراء

بشأن منح الحكومة تعليم الطيران

١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠

وافق مجلس الوزراء بحسب مقتضى المادة ٣١ من قانون ١٩٣١ على ترخيص شركة مصر للطيران بشروط معينة بصفة دائمة. وقد نصت المادة ١٨ من هذا القانون على منح شركة حكومية تعليم الطيران كما نصت المادة ٢٧ على منح تعليم الطيران لمن تقدمها الحكومة كما أتت لتسليم تعليم الطيران وذلك في خلال ثلاثين سبوعاً من تاريخ بدء شركة في العمل. وقد أتت هذه المادة في ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٠

وفي أثناء المفاوضات لأول مرة بين وزارة الدفاع وأوصى وبين الشركة وهي مفاوضات خاصة لتحديد الترخيص لمصالح الذكر وللشروط التي يحدد بها أدنى شروط دفع وصى رغبها في أن يكون تعليم الطيران غير مقصور على شركة مصر للطيران فقط بل يتعداه إلى كل هيئة معتمدة للتعليم حيث توجد الآن عدة هيئات مستعدة لتعليم الطيران ويحول نص المادة ١٨ من ترخيص دون السماح هذا بتعليم الطيران كما أن شركة هذه هيئات من تعليم الطيران يوسع المجال لطاى التعليم ويوجد المرحله هي يذهب نفس مصر من تعليم وقد قبلت الشركة ذلك وترتب عليه عند وضع شروط ترخيص جديد حذف نص المادة ١٨ من الترخيص السابق كما حذف نص المادة ٢٧ من الترخيص السابق خاصة بدفع مكافآت على منح تعليم الطيران. إذ لم يبق هذا محل في ذلك الاتفاق خاص بل أصبح من الضروري وضع نظام جديد للاعدادات حيث يصر على معلمي الطيران في أي معهد معتمدة وزارة الدفاع الوطني.

ونظرا للرغبة في استمرار المنح لتشجيعية لتشجيع المصريين على تعلم
الطيران وللاكثر تقدير الامكان في عدد الصغار في تولى وزارة الدفاع
الموضى أن يتبع في هذه منح لظلم الآتى :

(١) تدفع الحكومة مسحة تشجيعية قدرها ٣٥ جيبا (بدلا من
٥٠ جيبا) عن كل طالب مصرى يحصل على إحارة الطيران
حرف (١) على بوجه الآتى :

أولا - ٢٥ جيبا في السنة التى تولت تدريب الطالب
وذلك تشجيعا له على حفظ أحر التعليم إلى حد يسمح
للكثيرين من مصريين لآلاف عليه

ثانيا - عشرة جيبات لتصلب نفسه (وذلك تشجيعا له
على الاستمرار في التعليم) .

(ب) تدفع الحكومة مسحة قدرها ١٠٠ جيبا كى كانت عليه كل
طالب مصرى يحصل على إحارة نصيب حرف (ب)

(ج) تدفع الحكومة مسحة قدرها ١٠ جيبات مرة واحدة في السنة
كى كسب عليه لكل مصرى جدد إحارته سواء أكانت
للطيران الخصوصى أو تجارى أو عسكريا .

وترى وزارة المالية موافقة على العمل بهذا لظلم ونتشرف بعرض
لأمر على مجلس الوزراء حتى إذا ما وفق عليه تفصل باقراره
٢٧ نوفمبر سنة ١٩٤٠

وزير المالية

حسن صادق

الى وزارة الدفاع الوطنى - وفق مجلس الوزراء بمحسنة المنعقدة
في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ على ما جاء في هذه لمدكرة وقد أذاعت وزارة
المالية هذا القرار ما

رئيس مجلس الوزراء

قرار مجلس الوزراء

بشأن تعديل أسس الاعانة التي تمنح لشركة مصر للطيران

٦ يولية سنة ١٩٤٨

بموجب المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٣٥ الصادر بتاريخ ٢٩ أغسطس سنة ١٩٣٥ منحت الحكومة شركة مصر للطيران ترحيماً بشاء واستغلال بعض مشروعات لنصران وقد نص في المادة الثانية على منح الشركة اعانات عن كل حصص مستخدم تسرد من الأرباح ولا يتجاوز مقدارها ٧٠ من مائة ألف تشعب

وقد منحت الاعانة لشركة على هذا الأساس مع أقصى مقدارها في سنة ١٩٣٨ ٨٠٠٠٠ جنيه

وافق مجلس الوزراء في ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٣٥ على أن تكون الاعانة من تاريخ بدء الشركة في تشعب حصونها وهو أول أغسطس سنة ١٩٣٣ على أن يعاد النظر في الأساس الخاص بحساب ودفع هذه الاعانة بعد خمس سنوات على ضوء الخبرة العملية فيما يتعلق بتشغيل الخطوط وفي آخر يولية سنة ١٩٣٨ — بعد انتهاء هذه السنوات الخمس بدأت الشركة في مفاوضات مع الحكومة انتهت بأن قرر مجلس الوزراء بحسبه المدفوعة في ٢ ديسمبر سنة ١٩٤٠ تخصيص نسبة الاعانة المذكورة بواقع ٥٪ سنوياً مدة الأربع سنوات التالية بحيث تصحح كالاتي :

سنة ١٩٣٩ ٦٥٪

سنة ١٩٤٠ ٦٪

سنة ١٩٤١ ٥٥٪

سنة ١٩٤٢ ٥٠٪

على أن يعد مصر خلال سنة ١٩٤٣ في كأسس لدى تدفع بتفصده
الاعادة الحكومية على ضوء المعرفة المكتسة .

وبمقتضى قيام الحرب لأخيرة قررت الحكومة لاستيلاء على الشركة
و ٥ سبتمبر سنة ١٩٣٩ جاء على أمر معالي وزير المدافع الوطنى نظرا
للظروف التى تترتب على شوب الحرب و جمع مضمون نصيب
من هذا التاريخ على عاتق الحكومة كـ جميع الإيرادات تستولى عليها
الحكومة ونظر لأن الاستيلاء على شركة مياه من بعد سنة ١٩٤٢
فلم يكن هناك ما يدعو إلى عادة التصر فى شأن الاعانة المذكورة .

وسام ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٦ م - وزير معالي وزير الدفاع الوطني
الطبيب د. هاشم لاسيلا عن الشركة في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٦ ولعمري
إلى نظام لاء فتقدمت شركة مصر لاء لواءات بتعيين كمس
التي يتي عليها مدير الأشعة الحكومية في كاتبة - حب هذه لاءات
وحدة تقصى وزير لواء في ٢٥١ - ح ٢ ١١/١٩٤٧ وقد
عقبات الحجة هذه حواءات - وبت من مود ٢٨ و ٢٩ و ٣٠
من لاءات معوج شركة مصر لاء لواءات

(نُولا) نصف إلى مادة ٢٨ فبره ١٠ ص. كركاني

تدفع الشركة نصير رسوم برون فانت في تعميل على خطوطها الداخلية وعمهه الطيريات التابعه من سنة ١٩٥٥ حياً نسبياً
تبدأ من أول يناير سنة ١٩٤٨ إلى آخر ديسمبر سنة ١٩٥١ على أن يعاد
الخطر بعد ذلك في هذا الرسم ثم حشود حرجية بشركة القمصان
عنها وفقاً هو المقرر بالقرار المؤرخ رقم ١٦٥ سنة ١٩٤٥

[illegible]

تعني أنصأرت عدد أحده مود بوقود . بيت لما كسبت في حدود
الأرضي بصرية فا تعني . أحقر مسافرة في الخارج عبد أحده

٣- تقوم شركة «غاد» مع مصلحة مصر بـ «مدن» على وضع نظام يكفل نقل موصي الحكومة «مدن» في «مأموريات رسمية» يشه «نظام» المعمول به في مصلحة «سكك» جديدة على «مدن» يرعى في ذلك «خضم» «مقرر» في «مقره» «تانية» من «درة» ٢٠ من «الرحمن» «لاصافة» إلى «خضم» «مقرر» في «شركة» على «تد» «كر» «عوده» «وعمل» «هذا» «شخص» «اسماء» من «اربع» «لانتاش» «مصلحة» «مصر» «وشركة» «ب» ٣١ «ديسمبر» «سنة» ١٩٥٠ على أن يعاد النظر فيه بعد ذلك .

و «ت» «معدلات» «مترحه» «مدن» «ب» «معد» «هذه» «مؤسسة» «وصية» «الوحدة» في «مصر» على «لا» «مقرر» في «شخص» «مهم» «مدن» «يكفل» «مويص» «عن» «مصر» «خضائر» «مدن» «نحمله» في «حصول» «مدن» «حلية» «مدن» «باعت» «سنة» ١٩٤٦ «٣١٠٠٠» «مدن» «في» «عام» ١٩٤٧ «حون» ٥١٠٠٠ «مدن» «وسنسى» «مدن» «امضى» في «مدن» «جهودها» في «سبيل» «تعليم» «الشباب» «مصري» «في» «مصر» «مدن» «صهرت» «عوائده» في «جميع» «الأوقات» .

«ت» «تتصرف» «ور» «مدن» «عرض» «الأمر» «على» «مجلس» «وزراء» «حتى» «إذا» «وافق» «عليه» «تفصل» «بأقراره» .
«مدن» «يونه» «سنة» ١٩٤٨

وزير المالية

محمود فهمي النقراشي

نمرة ١٢٤/٩٥

إلى وزارة الدفاع الوطني

وافق مجلس الوزراء «بجلسته» «المتقدمة» في ٦ «يونه» «سنة» ١٩٤٨ «على» «مدن» «جاء» في «هذه» «المدكرة» .

وقد «أبنت» «وزارة» «المالية» «هذا» «القرار» .

رئيس مجلس الوزراء

محمود فهمي النقراشي

قرار مجلس الوزراء

بشأن إعانة شركات الطيران المصرية

في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٥٠

تطلب وزارة البحرية ولحربية بكتبتها المؤرخين ٢٥ و ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٥٠ فتح الاعتمادات الإصافية الثانية في الدب الثاني من ميزانية مصالحة الصيرون امدني لسنة ١٩٥٠ - ١٩٥١ مقابل وفر مساو في الباب الثالث من ميزانية نفس مصالحة حسب الباب التالي :

٣٠.٠٠٠ قيمة الاعانة المصوحة لشركة سعيدة للصيرون اساقى صرفها للشركة بموجب قرار مجلس الوزراء في ١٩ مارس سنة ١٩٥٠

٧٠.٠٠٠ باقى الاعانة المستحقة لشركة سعيدة عن المدة المنتهية في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٩

٣١,٩٣٩ إعانة شركة مصر نصيرون الصادر بشأنها قرار مجلس الوزراء في ٢٠ / ٨ / ١٩٥٠ (على أن يستبعد من ذلك حصة الحكومة البالغ مقدارها ٤,٧٩١ حسباعد للصرف) .

(٥) على شركة أن توجد مخرج صافٍ لها وتتعهد بعدم شراء صافٍات جديدة إلا بعد موافقة مجلس إدارة الشركة

(٦) قررت أن يبيع شركة عن مبلغ التلزام لمعينة مصر بمبلغ وأرباح رأس المال (على أن يبريد عن ٥ / ١) والاحتطى المطلوب ، فالحكومة الحق في الحصول على نصف المبلغ لتسديد المبلغ التي دفعت لشركة كرامة

على أن حصصها مبلغ ٣٠,٠٠٠ ج السابق صرفه الى الشركة المذكورة بصفة مؤقتة بمقتضى قرار مجلس الوزراء
ساعت ذلك

(٧) إعادة شركة مصر بمصر

قرر مجلس الوزراء ببيع ٢٠ عشرين سنة ١٩٥٠ مبيع شركة مصر بمصر إعادة قدرها ٣١٩٣٩ ج لمعينة ج. د شركة عن سنة ١٩٤٦ وه تعادل ١٠٥ / ١ من رأس المال مبيع على أن يكون هذا صرف حصص حكم مائة (٣٠) من حصص الشركة في سنة ١٩٤٨
الوزراء الصادر في ٥ يونيه سنة ١٩٤٨

وحيث إن شركة حساب على ربح مائة سنة ٩٤٦ مائة
٤١٩١ جيب حسب أصل من

جيب

١٥٣٥ حصة حكومة عن ربح سنة ١٩٤٨

١١٢ مبيع من مديون الحكومة من ثلث أرباح مبيع مجلس الإدارة
عن سنة ١٩٤٨

٢٩٦٣ حصة الحكومة من ربح سنة ١٩٤٩

١٨١ مبيع من مديون الحكومة من أرباح مبيع مجلس الإدارة عن
سنة ١٩٤٩

٤٧٩١ المجموع

فقد قست لشركة خصم قيمة حده مالمع المستحقة للحكومة قبلها عن
سنتي ١٩٤٨ و ١٩٤٩ من قيمة الاعانة بمسوحة ف وقدرها ٣١,٩٣٩ ح

وما كانت وزارة خربة ولخربة تعلق أهمية كبرى على هذا
الطلب لما له من أثر في بشر تعميم المصير وهو به بين شات امصرى
الأمر الذى تفتح ايه السد أشد الاحتياج .

لذلك تصلب اتحاد الاحراء ت ملامة للمحصول على موافقة لسلطات
المختصة بتنفيذ قرارات محله مستند ذكرها

ويؤخذ من مذكرة لوزارة مالية تاريخها ٦ ديسمبر سنة ١٩٥٠
محس الوزراء وفق في ١٩ مارس سنة ١٩٥٠ على صرف مبلغ
٣٠,٠٠٠ ح اعانة لشركة سعيدة بالمخصم على اعتماد اسد ٩ (إعانات)
من ميزانية مصالحة الطيران الذى بسنة المالية الحالية ١٩٥٠ - ١٩٥١
مع تجاوزه إذا لزم الأمر بمقدار لإعادة مقاس وفر يحقق في سائر
اعتمادات لبات اشان من ميزانية لمصالحة المذكورة .

وما كانت وزارة خربة ولخربة قد عدت الآب وشارت بكتابتها
اؤرخ ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٥٠ أنه لا يمكن تدريم لمع الإعانة من وهورانيات
الثنى. وأن الأمر يقتضى فتح اعتماد بصاق بسمع المذكور وبالمبلغين
لآخرين المطلوبين للإعانتين (اصفيتين لشركة سعيدة للطيران ومصر
للطيران وحمله ذلك ١٣١,٩٣٩ ح تفرج وزارة المالية الموافقة على
فتح اعتماد بصاق بالمبلغ المذكور وقمره ١٣١,٩٣٩ ح في الباب اشان
من ميزانية مصالحة الطيران المسمى مقاس وفر مساو في لبات لثالث من
ميزانية نفس المصالحة . وعلى أن يقيم صرف الإعانة لشركة مصر للطيران
يبحث إدارة الشركات بوزارة التجارة والصناعة لمسابد لشركة عن

سنتي ١٩٤٨ و ١٩٤٩ بالتحقق من قيمة المبالغ التي تعود على الحكومة في هذه الأرباح

وقد بحثت اللجنة المالية هذا الموضوع ورأت الموافقة على اقتراحات وزارة المالية .

وان أشرف برفع رأي اللجنة هذا الى مجلس الوزراء للتصديق باقراره توصية لاسئدب البرلمان في فتح لاعتماد لإصدار المطلوب .

وبصفة هذه مذكرة مشروع مرسوم مشروع قانون اللارم هذا الغرض .

وزير المالية

رئيس اللجنة المالية

أؤاد سراج الدين

٩ ديسمبر سنة ١٩٥٠

الى وزارة المالية

رفق مجلس وزراء جنسها المصعدة في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٥٠ على رأي اللجنة المالية في هذه المذكرة

وقد أبلغت وزارة حرية وحرية واستجده وخصه هذا القرار

ومعه صورة من مرسوم صادر مشروع قانون خاص بفتح الاعتماد الإضافي المشار اليه .

رئيس مجلس الوزراء

مصدقني محاسن

إعانة شركتي سعيدة ومصر للطيران

١٩٥٠-١٩٥١

تقرير اللجنة المالية

بمجلس الشيوخ

عن مشروع قانون يفتح شهاد صدق مفرد ٩٣٩ ١٣١ حبسها
في مديرية السكة الحديدة ١٩٥٠ ١٩٥١ باب ٢ فرع ٤
فصل ١٧ (وزارة البحرية والبحرية) لإعانة شركتي سعيدة
ومصر للطيران

أحيل هذا مشروع في لجنة في ٣١ يناير سنة ١٩٥١ . فقصت
بعض فرق في حقه ولأصلاح على انبساط سببته به . وبعد أن
استكلت دراسة فعب عنه تقريراً إلى المجلس بتاريخ ١٤ مارس
سنة ١٩٥١ . ثم تم تعييد ٢٠ ١٩ مارس سنة ١٩٥١ به على فعب
الحكومة . فمحنته في حقه يوم ٢٢ مايو إحدى بحضور حصره
صاحب معي وزير تجارة والصناعة . وفيما بين نتيجة البحث .

أولاً - شركة مصر :

١ ينقسم المبلغ المراد فتح الاعتماد من أحده في قسمين منفصلين .
أحدهم وقدره ٩٣٩ ٣١ حبس . وهو خاص بشركة مصر للطيران .
والدقي وقدره ١٠٠ ٠٠٠ حبس وهو شركة سعيدة

٢ فاما المبلغ لأول فأسسه خلاف قديم يرجع في استبلاء الحكومة
على شركة مصر للطيران . فمددء الحرب العالمية لأجرة ، إذ صدر قرار
من مجلس الوزراء بهذا الاستبلاء في ٥ أغسطس سنة ١٩٣٩ حدد فيه
مبلغ معين يعطى لشركة مصر استخدام طائراتها وكل ما يتبعها .

ولم يثبت لشركة أن رأيت في هذا قرار عبثيا . فتطلعت وشككت لجنة تحكيم سنة ١٩٤٢ مثلت فيها ورادة اسامية وديوان الخامسة والشركة ووضعت هذه اللجنة تمسدا بوضع لوضع فيها صياح الحكومة لمقدار ٥٪ من رأس المال عند خسارة وتوزيع الربح . إن تحقق . على النحو الآتي . ١٠٪ / للاحبصى تدوين و ٥٪ / للمساهمين ويقسم الباقي ، إن وجد ، مباحصة بين الحكومة وشركة . وعلى الرغم من أن هذه الأسس لم يقرها مجلس إدارة سنة ١٩٤٠ قد عمل بها . وشكلت الشركة على كل ما يستحق .

٣ - ولكن ديوان الخامسة قد عاد فاعترض على هذا التصرف ، ملاحظا أنه قد اتمم قرار مجلس إدارة الأول . وحلت محله مبادئ وضعها لجنة تحكيم ، وليس لقرارات هذه اللجنة قوة قانونية إلا إن اتممها مجلس إدارة . خصوصا وقد سست الكوليرا وبعض التعديلات للشركة حسائر كبيرة ، وفي تطبيق مبادئ لجنة التحكيم ما يبنى على الحرية العامة . فأسد بصر موضوع مره أخرى ، وروى - بعد استشارة قسم الرأى وحث ادارة الشركات - أن يقر مجلس إدارة ما أحدث به لجنة التحكيم قديما ، وأن يسوى الحساب على هذا الأساس .

٤ - وقد ظهر سوء على ذلك أن شركة قبل الحكومة حتى مهية سنة ١٩٤٧ مبلغ ٢٨٧١٠ جنيها ، يقصد إليها مبلغ ٣٢٢٨ جنيها قيمة أرباح رأسمانية فتصبح اللجنة ٣١٩٣٩ جنيها ، وهو ما يطلب من أحله فتح . للاعتد الإصافي . على أن يخصم منه عند انصرف مبيع ٤٧٩١ جنيها تحت يد الشركة ، وهو قيمة نصيب الحكومة في أرباح الشركة عن سنتي ١٩٤٨ و ١٩٤٩

وتوافق اللجنة على ذلك بالاجماع .

ثانيا - شركة سعيدة :

١ - بدأت هذه اشركة سمها في ٢٣ أغسطس سنة ١٩٤٨ قبل أن يصدر مرسومها بصفة شهر . برأس مال قدره ٢٥٠ ألف جنيه ، ١,٥٥ مة للمصريين . واثاق للأجانب . حصص شركة هبت لاطالية وحدها مة نصيب كبير . وقد تعدت اشركة لها سطولا مكوها من ١١ طائرة من ثلاث ماركات ٦ ابطالية بعضها مركة سافوا . وانصب لآخر من مركة هبت و ٥ من محركات الجيش الأمريكي

٢ - سارت اشركة في صربها . وكها صصرت . ولما بمص عيها عام واحد . ثم تيريد رأس ماله . فصدر قرار الجمعية لعمومية في ١٤ يولة سنة ١٩٤٩ رفعه إلى ٤٠٠ ألف جنيه أى زيادة مبع ١٥٠ ألف جنيه توبح بين المساهمين على أساس نسبة مسقة وم يدفع الإصلوب حصيبه ثم في هذه زيادة ، بل سوء على حساب دس مستحق شركة هبت ساقى شركة سعيدة

٣ - وبعد زيادة رأس مالها نحو شهرين تقدمت اشركة في ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٤٩ لإزالة حرية نصيب عامه ، تسوة بشركات نظيرها . الأخرى في مصر وخارج . وقصت زيادة الخيرية نحو ثلاثة أشهر في حث هذا الموضوع ثم ثبت في اقتراح مبلغ ٣٠ ألف جنيه عن الفترة الأولى التي تمتها فترة الإنشاء وتأسيس . والتي تنهى في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ ورفعت لأمر وزير المالية ليدر الاما ويمتج الاعتماد للارم . ولكن وزارة الماليةأتت ضرورة أحد رأى ادره اشركات لحث حل اشركة بوجه عام

وما أن أُجبل الموضوع على هذه لاداره حتى أحدث في حثه . لا
أه رأيت في ٢٦ فبراير سنة ١٩٥٠ أن تمهل لوقت الكافي . لتتمكن
من فحص مبرانية شركة وظروفها المالية . وتبين لظلم المنفعة
في اسلاد الأخرى سيج ثبات هذه لاساسة . خصوصاً وهي ترب أعداء
مستمرة على الحرانة العامة .

٤ - وفي ٨ مارس سنة ١٩٥٠ صدر قرار من مجلس اوردراء .
باء على مذكورة مرفوعة من معالي وزير لشجرة . صباعه تسع مبيع
٣٠٠٠٠ حبه للشركة بعادة عاجله . مقروية بعض الشروع حتى
لانضطر الى وقف العمل على خصوصها . على لا يكسب ذلك شركة
أى حتى قبل الحكومة في المستس وعلى أن تقوم لوردراء بدراسة الحاجة
المالية للشركة دراسة كاملة ومتمرس كل الاعتبارات لاقتصادية
المنقصة . موضوع . نوصله لتقرير سياسته ثبته في ساسة هذه الشركة
والشركات بانه وقد صرف سبع شركة من ميزانية متسعة نظير
المالتي .

٥ - تابعت دارة الشركات مهمتها . ووضعت تقريراً منفصلاً
يسعرض تاريخ الشركة منذ تأسيسها في يونيو سنة ١٩٥٠ وفي ثبات هذه
التقرير كثيراً من الاعتراضات على تصرفات شركة من سوء لادارة
وتلاعب في ثبات اشياء وانحرار لتصليح . وانحرار بعض طائرات في
سؤجرت . وعدم بصفة حسابات وفتن كثير من المستند .
و.صطرب على . كما ثبات من حيث الحسابات باخطة حيث مستندت
الشركة رأس مالا

٦ - وانتهت لاداره شركات في تقريرها ان أن تمنح لشركة إعادة
على أساس مساعات نظير شعبية وما يرتب عليها من حصار
وقد قدرت هذه الحسابات حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٤٩ بمبلغ ١٠٠٠٠٠٠
حبه وهو لاعتماد الاضائي المطلوب .

١ - كان هذا الموضوع أحد الكار لالام في قضية كرى صرت في أواخر شهر
أكتوبر سنة ١٩٥٣ أمام محكمة ثورة وقد قدم مكتب ر. ت. هـ لالام أحد سادة
من الوردراء الباهن وحده الحكم لاداره مع وقف التنفيذ .

أما اعادة سنة ١٩٥٠ فتتقرر على أساس التفرق بين إيرادات الشركة ومضروقاتها المعنية عن كل حصص الخطوط المعتمدة رسمياً على ألا تزيد حصة الخط الواحد عن ١٥٠٠٠ حصة وقد اشترط في منح الإعادة مضمونة عدة شروطا . اقترحتها ادارة الشركة . وقد سميت بها الشركة ووضعها موضع التنفيذ فعلا على النحو الآتي :

١- تمصير الشركة وحفظ رأس مائها .
مضرت الشركة تمصير أكمل لا شبهة له عن صريفي .

(١) مجلس الادارة . فقد أصبح جميع أعضائه مصريين بعد إلغاء لأسهم التي يملكها الحزب الأجنبي وقدرها ١١,٢٥٠ سهم فأصبحت في حكم العدم ، وسبقه إلغاء ١٥,٠٠٠ سهم التي ريدت لزيادة رأس المال . ولذلك خفض إلى ١٣٧,٥٠٠ حصة بعد أن وصل إلى ٤٠٠,٠٠٠ حصة

(ب) التوائف . فقد أصبح عدد الموصفين المصريين متفقاً وأحكام القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ اعترض بالشركات المساهمة . وتم هذا فعلاً في قبل الموعد الذي حددته الحكومة للتمصير وهو ٣١ ديسمبر سنة ١٩٥١

كذلك وضع كادر أرفع به لائحة داخلية على أساس كفالة صالحي الموصفين دون أن يترتب عليه أي عبء مالي تتحمله الشركة من جراء تطبيقه .

٢- الرقابة :

لدى أحد موصفي إدارة الشركة مرفأ من فيها . كما يسر أمر مراجعة حسابات الشركة بواسطة ديوان المحاسبة .

٣ - المخازن والورش :

أعداد تخصصها تصليح هذا سبيل تجميعها في أماكن مختلفة .
في مختلف أقسامها .

٤ - توحيد الطائرات :

حصلت الشركة ببيع من الطائرات الأمريكية . وهي سائرة حو
بيع طائرات لأخرى من طراز « هاب » . وذلك ميسر أسطوف
مكون من أربع طائرات من طراز « هاب » مجهزة بـ « دت
الأربعة محركات » . مما تتركز على سبيل عمدة صيانة وعطش العير
الى حد بعيد .

٥ - قدمت الشركة طلبا للانضمام الى اتفاقية نظيران الدولة المعروفة
باسم « لينا F L I A T A » لمنع التزايد بتقصيرة على المشتركين .

٦ - أعدت شركة لصرف في الحصول على تجميع نظام بواسطة
جهة اشتركت فيها مصلحة الطيران المدني ، واهتت في تسيير مايتي

(أ) خط القاهرة - أثينا - روما - ميلانو

(ب) خط القاهرة - بغداد - صرخس - تونس

وهي في صدد دراسة مد خط الأول في ميوينج وهو مكشورت .

٧ - تسوية الديون :

تدارت شركة هبت عن ديونها على ما يلي : ١٢,١٥٢ جنيه . كما أنها
تعهدت بتسوية ديونها مع شركة سبعة سداد . بين المستحقين
لشركة دي روما وبيع قدره ١٧ ١٤٢ جنيه . ومتمروسة شركة إيطاليا
على تسوية ديها وهو آخر درس على شركة معنده في إيطاليا . وذلك عملا
على انتعاش الشركة .

وترى أهله امحه أن وضع هذه الشركة لايران . بوعهم ماتهم من
خطوات حائلا دون موافقه على منحها الإعانة انصونه ، ذلك لأن

سبب جوهري متى يحل سببها معدي هو الذي التي تغفل كاهنها
والتي تسو بعد هذا في تكاليف لإدارة وصيانة وتشغيل لم
يظهر عنها صفت بخوب دون الحسائر لتدبئة الماهية .

ثم لأغلبية قري منح لإعادة لأمانة شركات البترول مدأ مقرر
ومسألة من جميع حكومات العم. لا ينبغي عنه هذا نوع من نشاط
ولا أن على هذا من أنه سبق أن أقر في وقت من الأوقات منح عانة
شركه مصر نصير ان سوي مفندرها رأس مصل في وقته هذا ان أن
شركه سعيدة بعد تنصيرها في مال وتغير در وعصها . سائرة
في نشاط وعدم تاهي وفي حمص ديون في حد يقل عن رأس ماص بعد
حفضه في ١٣١٥٠٠ حسه . في بشر باعشها ثم يعود على الوطن
بجمع من أوجه ثمة سائر حصص في وضرر وغيرهم
لا يندج حرمه وحده به في دد لأمر نكاش . ودر أوجه مادية
في يؤده في عروب على خصوصها من أحوار نيل دلا من ادهم في
شركه لأهمية سسر على صارت

ولا شك في حرية من ابرمت شركه بدخل حرمه الدولة
سدد لإجارت لأماكن لأمره بشركة في مخرات . ولرسوم حدود
بصيرت ان غير ذلك

وروي بعد في وقت على لأحد مقصود بشركه سعيدة . أنه
حب على شركه في تسوية مافي عيبها من ديون وقد أقرها معالي
وزير سحره على ذلك في صرح أنه في صبيحي تحقيق هذا

في على ما تقدم يرى بحد موافقة على لأحد الأصناف مقصود
وقد ١٣١٩٣٩ حب . منه ٣١٩٣٩ حب شركه مصر نصير ان
و في وقدره ١٠٠٠٠٠ حب بشركه سعيدة

وارجو من هيئة محس موفر وقفة على مشروع القانون باصبعه
الآتية التي أقره بها مجلس النواب .

رئيس اللجنة
عمر عمر

السكرتير البرلماني
ابراهيم مذكور

قانون

يُفتح اعتماد صدى في ميزانية سنة مالية

١٩٥٠-١٩٥١

نحن . . .

فر المجلس شيوع ومجلس حزب شيوع لأن هذه . وقد صدق
عليه وأصدرناه :

مدة ١ - يفتح في ميزانية سنة مالية ١٩٥٠ ١٩٥١ قسم ١٧
(وزارة الخارجية والبحرية) فرع ٤ (مصلحة مصر - مدن) باب ٢
(مصروفات عامة) عدد ص ١ قدره ١٣١ ٩٣٩ - (مائة وواحد
وثلاثون ألفاً وتسعة مائة وثلاثون حبة) لإعادة شكاى سعيدة ومصر
لمطيران .

ويؤخذ هذا لأعداد لأصق من وهو باب ثمان من ميزانية
المرج منه

٢ - على وزيرى مدسة وخربة و بحرية نفقاته المتداون
كل منهما فيما يخصه .

بأمر بأن يصدر هذا المتداون حاتم دولة وأن يشرى في خريده لمرتبعة
وسفد كقانون من قوانين الدولة .

١ - راجع في موضوع إعانات مدور شركات بحري على حوى رسالة دكتور .
في القانون مؤتمدا لأمير صفة تاريخ سنة ١٩٢٧ ثم راجع مؤلف بروفسور يحوف
في قانون المطران . من سنة ١٩٣٤ صفحات ٦ - ١١١٤ ٦ صفحة ٥٧ -
عدد ١١٣٧ (من . من)

قرار إلى مجلس الوزراء

إعادة شركات النقل الجوي من يناير سنة ١٩٥٣

١٠ يولييه سنة ١٩٥٣

وُجِدَ من كتب لوردة الحرية تاريخه ١٠/٣/١٩٥٣ أن لجنة مشكلة
بوزارة الحرس و بحرية تفتشى في مجلس الوزراء الصادر في ٢٥ فبراير
١٩٥٢ بمسألة مشروع إعادة شركات النقل الجوي مع أن قدمت
قترحا في هذا الشأن لا أنه لم يدرس است. في نظر السعيدى اوردى
الى تم في ذلك الوقت

وحيث أنه تفتشى بمروءه بموجب رقم ٣٥٩ - سنة ١٩٥٢ قد تكون
المجلس لأعلى لتقرير - من هذا عرض عليه مشروع مذهب الذكر
وأقره بعد أن أدخل عليه بعض التعديلات

وبناء عليه نصت وزارة حربية و بحرية أعداد لآخرات بلامه
عرض هذا مشروع بعد أن عرض على مجلس الوزراء بموافقة عليه على
أن يبدأ تنفيذه من أول يناير ١٩٥٣ وعلى أن يفتح اعتماد صدق
مبلغ ١٢٥,٠٠٠ - ج مائة لاعادة حتى نستحق على أساس الاقتراحات
واردة في مشروع وبحث عن اعتماد ثانى من السنة بسنة بحاية
ب نهاية يولييه ١٩٥٣

وإلى مجلس المشروع معروض

أولا لتحديد لاعاءه من رحلات في نصيرها مؤسسات نقل الجوى
المصرية على خصوص مستقيمة سوء كك انضمامها سوء أو موسما
بمصادر الآتية

٣ ملليم عن كل ص كيو متر شعبة بصائر من ذوات الأربع بحركات
من طار ما يوجد فيها في الوقت الحاضر أو ما هو في منزله .

٢,٥ ملليم عن كل طن كيو متر تشعبه بصائر من ذوات بحركتين أو ثلاثة

أما على الخطوط المحلية فترد عشرات البساتين في عدد نصف مليم
لكل طن كيو متر يعوض المؤسسة من خدش أسعار نظير ما جرى
عن أسعار الطيران الخارجى .

وتحدد الورق في حساب لائحة على أساس ورق الأقصى بأقصى
بشرى مرحض بصائر لافلاحة في مائة صلاحيتها نظير

كما تحدد مائة على أساس لائحة بحركتين بين نصف في تمر
بها بصائر وفقا لخط سير من تعدده مصححه نظير ما جرى

ومؤسسات نقل حوى في تسجده صرر تحدث بعدد نصير
في تقادير اعادها على صحتها على أساس طراز الحديث .

ثانياً عصر صرف لائحة على رحلات حوية منظمة التي تعتمد بها
الحكومة معدة بشروط تكوينة في تلك فعلا مع مرعاة ما هو مخصوص
عبيه في القوة الأولى .

ثالثاً - تصرف ١٥ ليرة من لائحة حسب مصلحه المؤسسة
كل ستة شهور ويصرف باقي خلال شهرين بعد مراجعة الحساب الخاص
بأقصى كيو متر الخاص بالرحلات منتظمة التي تمت فعلا وما بعد
الشهر من تاريخ تقديم المؤسسة بالكتاب

رابعاً - اد رعت مؤسسة النقل حوى ستقيم في زيادة عدد رحلاتها
المعدة فاعيا أن تخصر مصححه نظير ما جرى خطاب موصى عبيه علم

، وهو قبل مواعيد عدد المقررات لاجتماعه ثلاثه أسابيع
من الآن و. هـ. تقتصر مصلحته المذكورة على ذلك في مدى أسبوعين
من تاريخ سدادها لاجتماع عيشت ذلك موفقة منها على زيادة
الرحلات المعانة .

حسباً يمدن حكومة في مجلس ذره مؤسسات نقل الحوى
لوصية مدون على مصلحته بغير مدس بذلك في مولات شخص
ويكون له حق يوفى على جميع لأمر حتى تقوم ٥ مؤسسة
كذلك يكون له حق الاعتراض على قرارات مجلس في يرى فيها ميعصر
بموجب المؤسسة أو مالا يكون متفق مع سياسة حكومه - شئون النقل
حوى أومع لشروط سرده لاجتماعه

وإدام بأحد المؤسسة برئى مدون لحكومة فعليها أن ترفع لأمر
بمحنة بخصوص عليها في سد (١٢) وترسل صورة منه إلى مدير عام
مصلحة لطباء المدن في نفس الوقت وإدام بصل للمؤسسة قرار
من هذه بمحنة في مدى ستة أسابيع من تاريخ رفع المؤسسة الأمر إليها
كان من حق المؤسسة تنفيذ ما تراه .

سادساً للحكومة أن تكلف أى مؤسسة نقل الحوى من المؤسسات
بواسطة مدنة لتفعيل حصوظ جديده أو زيادة عدد الرحلات على
خصوص المعتمدة على أساس لاجتماع هذه

وبالمؤسسة ذات شأن في صهره أن لاجتماع مقررة لا تكن تعطيه
حسباً أن ترفع لأمر من بمحنة بخصوص عليها في سد (١٢) تقرير
ما تراه .

سابعاً أن تحقق لشركته مع فاقس بعد تعضية مصادريتها حتى تقررها
لمحنة مشاربها في سد (١٢) ورفع حصصها لحركة ومكافأة أعضاء

مجلس الإدارة وصرف ربح قدره ٥ ٪ من رأس المال دفعة أولى
للمساهمين بوزع مائى كالأتي

٢٥ ٪ يدفع منها ما لا يجوز ٣ ٪ من رأس المال دفعة واحدة
للمساهمين و مائى يرحل إلى حساب حصص يسرى (احتياضى مودة
لأرباح) لا يتجاوز ٥ ٪ فى مصرف ٥ ٪ للمساهمين فى سمات تبنى
لا تسمع حالة المؤسسة فيها بذلك .

٧٥ ٪ خصص لاحتياضى محركات و لا يصرف منه شئ
فيما خصص له لا توفقة الحكومة

ثامنا - يسرى هذا النظام لمدة من أول ديسمبر سنة ١٩٥٣ و يبدى
فى ٣١ ديسمبر ١٩٥٥ و يجوز عادة التصرف فيه تشاءه و يعبر لاحتوا
الاقتصادية بعدا يستاء اعادة تصرف فى الأصول التى قدرت الاعانة
مقتضاها .

و يستمر العمل بهذا نظام مدة أخرى و هكذا و هم يعدل قبل نهاية
المدة ثلاثة شهور على الأقل

ثامسا - يكون مقر موصى حكومة و جمع الأشخاص الذين يسفرون
على حساب الدولة و يجوز على صاثرات المؤسسات المصرية فاد رأى السفر
على صاثرات مؤسسات أخرى فيكون شفاء لها كبر بواسطة إحدى
المؤسسات المصرية .

عاشرا - توحد الاعانات غير المشرية التى تمنح مؤسسات مصر
الخوى الوصى يستعمل على النحو الآتي

(١) رد رسوم لوفود مستهتة على خصوص مخصصه و احتلاب
خاصة مواء كانت دحية أو حية أو ان رد رسوم و وفود
شمار جمع عمليات مصر فى المؤسسة .

(ب) لاعضاء من الرسوم الحكومية عن طائرات ومطعم لغير
الزوار و عدد و آليات الأمانة وارش مؤسسة لطيران

| | |
|---|---|
| <p>(ج) دفع رسوم موحدة عن هبوط
الطائرات و المطارات امصرية
و تراخيص و حدوده تسمح
بمعه هذه حقوق مدنى و
(شخصى).</p> | <p>(د) تقديم الأوصى الحكومية
للأمانة للخدمة و لورش
في مصر و بغيره</p> |
|---|---|

حادى عشر لاحتلال رأى شرط من هذه شروط جزم المؤسسة
الى تقع منها اعادة من المطالبة رأى عدة اوميرة ثم تقدم

ثاني عشر - تشكيل لجنة برئاسة وكن وريه الحرية بشؤون مصر
وعصوة وكيل ورة اسسه و لاصد ووكيل وريه بحره وادعاعة
ومستشار رأى لود حرية و بحريه ومن بينهم و يدعى لخصور
حلتها مديراء مصبغة لصران مدنى ومدبوت المؤسسة دت لثان
ولا تكون هم صوت معدوم في الامارات و تحصى هذه اللجنة لاصول
في المسائل الآتية :

(ا) اعترافات مدبوت الحكومة مث اليها في التمرة اشارة من ليد
خامسا التي لم تأخذ بها المؤسسة .

(ب) الخلافات التي يمكن ان تنشأ عن البندين ٦ - ١١ .

(ج) محامى فى مؤسسة من مؤسسات النقل الحوى و طيبة المعادة
للشروط والقواعد السابق يانها .

(د) أى ملاحظات تتعلق بمؤسسات النقل الحوى بوصية المعادة
تعرض على الهيئات الحكومية المختصة

(هـ) اقرار امصروفات الاحماية مؤسسات النقل الحوى .

وقد بحثت اللجنة المالية هذه الموضوعات بصورة مفصلة من ورده
الحربية والسحرية ومصحة صبرا على ورثت اللجنة دحل تعديلات
الآن

فيما يختص بالبند (أولا) :

مع الموافقة على مدّ منح لاعبة عقد ٣ مليارات عن كل طن / كيلومتر
تشغله مضاربات من دوت لأربع محركات وبمقدار ٢.٥ مليارات عن كل
طن كيلومتر تشغله مضاربات من دوت المحركين أو الثلاثة مع رباذها
بمقدار نصف مليم لكل طن / كيلومتر عن الخطوط الداخلية فقد روى
أن يوضع حد أقصى للاعبنة السنوية قدره ٢٠. من هذه رأس من
الشركة ذات الشأن .

فيما يختص بالبند (رابعة) :

بعد من حيث يصح كآلى

اد رعت أنى مؤسسة منى الحق لمستقيم في ورده عدد رحلاتها
المعانة فعبها أن تصب من مصحة صبرا على حوافته على دوت
بخصاب موصى عليه نعم أوصى من موعد محدد نلده في زيادة
أربعة أسابيع على الأقل وهذا لم تعرض المصحة المذكورة على دوت
في مدى أسوعين من تاريخ استلامها دوت حسب ورثت شركة تسير
هذا الخط فبعت هذه الخط غير معد

فيما يختص بالبند (سادس) :

يعدل تخصيص سنة ٢٥. من ربح الدائن بحث برحل
مد ساقى من حساب حصص سمي احتياطي موزة لأردح بالاستماع
به في صرف ١.٥ للمساهمين في سوت أنى للاستماع حاة لشركة
فما بدلت حيب لا يزيد هذا الاحتياطي على ٣١,٠٠٠ ح و. في يضاف
كاحتياطي للتجديدات

ووزارة الحربية والسجينة * تقدم على الأسس المتقدم
مقارحتها لتمتع الاعتماد للارم لمح الاعانات في السنة المالية الحالية
١٩٥٢-١٩٥٣

والى تشرف مرفوع * في اللجنة ضد * مجلس الوزراء لتفصيل باقراره ما
وزير المالية والاقتصاد
ورئيس اللجنة المالية

مرة ٧١٩٤

الى وزارة الحربية والحربية

و في مجلس الوزراء بحسبته المصعدة في ١٠ يوسه سنة ١٩٥٣ على رأى
اللجنة لمية بين في هذه المذكره

وقد أمنت وزارة المالية والاقتصاد ضد القرار ما

بئيس مجلس الوزراء

(محمد نجيب) لواء (أ.ح)

في الدول الأخرى

تنصب أغلب المؤسسات الدولية للملاحة بحويه في اسبيا إعانة
رسمية مصفاتها دائمة بةطة معة وبسة شديدة الى ما لاساية
وبعد معة من الدولة لا يرحى حبر كثير من مؤسسة بقل جوى في
أى سد كاب . وقد نصت أغلب تشريعات الطيران الوطنية في الدول
الأحسة على ضرورة مؤاره المؤسسات الوطنية ارجع على سبيل
المثال الى قانون الطيران السويسرى الحديث الصادر في ٢١ ديسمبر
سنة ١٩٤٨ مواد ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٠٣ تحد فيها حق عاب .

وفي مصر صدر قرار مجلس نوزراء في ١٠ فبراير سنة ١٩٥٤
مراده رأس مال شركة مصر للطيران الى مليون من الجنيهات مصرية
تداهم الحكومة فيه مبلغ نصف مليون جيه .

(ض. ص)

قرار مجلس الوزراء فبراير سنة ١٩٥٤

بمساهمة الحكومة في رأس مال شركة مصر للطيران

أصبح طيران مصر كالتجارة من أهم مرفق اقتصادية في الوقت الحاضر كما أنه يعتبر الخط الذي يفتقر حوزة تمكن من استخدام موارثه ومعداته في حالة الحرب والدفاع .

وبما كانت صناعة طيران وتسيير الخطوط تستلزم استغلال رؤوس أموال كثيرة لا يقوى على تسييرها الأفراد وحيداً بكثرة التكليف ويتبع تلك طائرات فقد صصرت كثير من الحكومات و العديد مساعده ان شركاتها لأهوية لمعونتها على العمل على متلافية من صعوبات للقيام بأعمالها وذلك بتصرف محسنة كالأعداد مساعده أو لمساهمة في رؤوس الأموال أو تسهيل الحصول على قروض طويلة الأجل بدون فوائد أو بموائد بسيرة لانكون عمل على عمل الشركات .

وتنص صريح باستغلال خطوط حوزة تجريبه لمصرية في وقت الحاضر شركة مصر للطيران وبما كان رأس مالها الذي يقتصر على ٣٠٠٠٠٠ ج لا يكفي شراء طائرات حديثة وتأمين مديروا لتسييرها حتى تستطيع أن تنفق في مصروف شركات الطيران الأخرى .

لذلك رؤى زيادة رأس مال هذه الشركة بجمع مليون جنيه تساهم للحكومة فيه في حدود مبلغ ٤٠٠٠٠٠ ج وباقي الزيادة يوزع بين المساهمين الحاليين ومساهمين جدد

وترى وزارة المالية والاقتصاد أن توحيد مساهمة الحكومة في زيادة رأس مال الشركة المذكورة في حدود ٤٠٠٠٠٠ ج من أجل الاحتياطي العام أسوة بما اتبع في مثل تلك تسليف لثرواى والتعاونى والنسك الصناعى

وقد حثت لجنة هذه الموضوع ورأى موافقة على رأى وزارة المالية والاقتصاد

وبى أنشرف برفع رأى لجنة هذه مجلس ثوررء لتتصل باقراره
١٠ فبراير سنة ١٩٥٤

ورر اسائه والاقتصاد ورئيس لجنة المالية
عبد اخليل العمري

وافق مجلس الوزراء بحسنة معقدة فى ١٠ فبراير سنة ١٩٥٤ على رأى لجنة المالية امين فى هذه مذكرة وقد تمت وزارة المالية والاقتصاد هذا القرار

رئيس مجلس الوزراء
محمد نجيب لواء (أ.ح)

ترخيص مؤقت

قرار مجلس الوزراء

في ٦ مارس سنة ١٩٢٧

و طبق مجلس الوزراء جلسته السابعة في ٦ مارس سنة ١٩٢٧ على نص
الاتفاق المؤقت الخاص بتعظيم حصص البضائع المصرية بين لقطر المصري
وفلسطين ولعراق ولهند بين الحكومة المصرية وشركة المواصلات الجوية
الامبراطورية البريطانية .

وعوض معدي وزير المواصلات أمر توقيعه باسم الحكومة المصرية وقد
أُلغيت قرارات ايداعية والمالية والحرية وللحرة هذا القرار .

ئيس مجلس الوزراء

عدي بك

الاتفاق المؤقت

خاص بتنظيم خط الطيران المدني بين

قطر المصري وفلسطين و العراق و الهند

في ٢٣ ابريل سنة ١٩٢٧

قد تم لاتفاق بين الحكومة المصرية في يوب عنها حضرة صاحب
البحر وزير مواصلات تقرر من مجلس شورى في تاريخ ٦ مارس
سنة ١٩٢٧ (المعبر عنه فيما يلي بنص وزير) طرف أول

وبين شركة مواصلات الخوية لأمير صوتة . يعتمد في ١٠
تاريخ تشارلس لندن في يوب عنها هرولد برشون مساعد المدير
لعدم تقرر من مجلس الشركة تاريخ ٣٠ من سنة ١٩٢٧ (المعبر عنه فيما يلي
بنص «شركة») طرف ثان

(مادة ١)

تترخص الحكومة المصرية بشركة بصفه مؤقتة بتشغيل خط جوي
مدى بالاضراب (معبر عنه فيما يلي بنص «الخط الجوي») مدير القطر
المصري وفلسطين و العراق واحد و بالعكس حسب التفاوض والشروط الآتية

(مادة ٢)

في أن يصدر تشريع مفرد بمواصلات الخوية حصص له خط
الجوي في القوانين و التوجيهات المعمول بها الآن في القطر المصري -
تد في ذلك التعريف و محتويات امسية بها الحصص بدخول و خروج
الأشخاص من و إلى الأراضي المصرية بالبحر و البر و استيراد و تصدير
البضائع من و إلى الأراضي المصرية بخرق البحر و البر وكذلك لقوانين
و توجيهات الخاصة بالهجرة . بدون سوء سوء على الأشخاص
السافرين إلى بقصر مصر أو السافرين منه بواسطة الخط الجوي
وعلى البضائع الواردة إلى بقصر مصر و صادرة منه بواسطة الخط
جوي و على أن عمل من يقوم به هرب مدني يركب و يكون له علاقة
بالخط جوي و ذلك مع دخول تعديلات لادارية في ترمه جعل
القوانين و توجيهات ملائمة لذلك

(مادة ٣)

كل صخرة دعة لمجد الحوى يجب أن تكون عند وصوله إلى
المقطر مصرى من الخارج في مصر ملاح اضرب ان الترسى اسكنى
(وابعر عنه فيما بين مصر - مصر معين) أو أى محل يتفق عليه
في بعد بين الطرفين كدنت عند سرده من انصر لمصرى في الخارج
يجب ان تقوم من المطار المذكور.

وقد اضطرت ظروف أن صخرة دعة من الخارج في مكان
في الأراضي المصرية بين مصر معين ولم تستطع - تسير في سبيلها
فتقوم الشركة بأسرع ما يمكن نقل الركاب والنصائح التي تنفيها
الطائرة المذكورة إلى مطار معين أو إلى أحد الأماكن الميمنة في
الحدود ١١١ ايرفق بهذا لاتخاذ الاجراءات الرسمية فيما بعد مع مراعاة
الاحتياطات التي تشر بها في هذه لجنة ادارات لخمرك والكورتيبت،
ولصحة والحوارات

وتقدم لشركة في الحب إلى كل من مأمور حرك مصر معين وانور بر
تقريراً وفيما مؤشراً عليه من صارميه في ظروف التي اضطرت
لطائرة إلى البرول والاحراء التي أحدها لشركة لنقل الركاب
والنصائح من مكان بروب صخرة إلى مصر معين وأحد الأماكن مقرر لها.
على ان ادارات لخمرك والكورتيبت والنصائح والحوارات لها دائماً
أن تقوم بحرق المنحصر في المكان الذي برلت فيه الطائرة فعلاً

(مادة ٤)

تتبع كل صخرة دعة لمجد الحوى عند قيدها من الأرض حتى المنصورة
أو عند قدومها إلى مصرى من في عند ولا يجوز - أخذ عند الأثر
الظروف الاضطرابية

هيوه ليس
لاستماعيلية
العريش
و عكس حسب كونه

(مادة ٥)

تقوم لشركة حلا ببيع و حرك و كوريدات و اذجة
والخو و مصلحه بريد (حسب حدود و رفاة ساقون مينة
و حدود « ب » مرفق هذا) عن اربح و صوب في صائرة تابعة للخص
الحوي من المخرج في مصر معنى و ساعه و صوب و شريف كمجرد علم
الشركة بذلك .

و عند وصول في صائرة من خارج في مصر معنى حب على شركة
الا مرفق و تسمح ببيع صانع من صائرة أو تسمح لأي رك
من الركاب شادين عليها مريحة مقدر من سماء لا حركت الالامة
معرفة موصى الحرك و كوريدات و مصلحه و حورات و تقوم شركة
مينة كفه لأو مرفق بغيره موصوف و مذكورون في دائرة
احصائهم في مرفق بغيره و ركاب و مصادق استوفاه عليها

(مادة ٦)

تختص شركة ويز و حرك و كوريدات و حورات
و مصلحه البريد (حسب حدود « ب » مرفق هذا) خاص بغيره و
كفاه من موصى بغيره في صائرة من صائرة أو كفاه في مصر
من لأسار مرفقة في حدود حصص الحوي على بصل هذا لا حرك
قبل ميعاد سفر شيا و أربعين ساعة كمنه و بغيره لا حركت حسب
المودح مرفق له بغيره و مرفق بـ

على أنه إذا كان فيم بغيره من مصر معنى سفر خاص غير
الأمصار المرفقة في حدود خص الحوي فلا ينحتم على شركة حطار
منه و مخصصه قبل فيم بغيره شيا و أربعين ساعة من معنى حصار
المصالح قبل قدم لطائرة أو مرفق مرفق من وقت ما كمنه لأفاه مذكور .

ملاحظة : لا حصاء الرسمي على أن هذه شركة البريطانية
نقلت فعلا في سنة ١٩٢٧ عدد من الركاب بلغ ١٨٦٨٤ راك
وفي سنة ١٩٢٨ بلغ عدد ركاب ٢٧٦٥٩ ركاب وهو لعام ندى حصلت
فيه على هذا الترخيص .

ولا تشجر شركة ولا وكالة في تصنع في المصارف ولا تسمع
شحن ولا تركوب سافريين فيها ، لم يصدر بعد ذلك من موصي الخرج
والكورتينات والجوازات .

وتنوء شركة ووكالة بميدانها لأوامر التي يصدرها موظفون
مذكورون في دائره حقه فيه هي حصص باطائرة وتركيب والصانع
مقنونة عيب ولا تسمع شركة مصدرة بحجم من المصارف لمعين ميم يصدر
قرارتين من موصي الخرج في كورنيت وجوارب بأن لا حركات
الخاصة بكل منهم قد تمت .

(عادة ٧)

(ا) الجمارك :

محدد وصوب في صاخره من مخرج في مصر لمعين وقبل ههنا
من المصارف لمعين في مخرج بقاء مصر في موصي الخرج ككتاب
السير صاخره لاومرستو جمارك وحدته شحة وفي ورق آخر صاخره مفسحة
خارجت مصره وكوب هدد سبب شجرة من بوجه مصوب

(ب) الكورتينات :

محدد وصوب في صاخره من مخرج في المصارف لمعين يقدم مصر
إلى موصي الخرج كورنيت وضبط نسخة جميع مستندات بصوبه لمصاحبه
كل مهنا وتكون هدد مستندات محررة على الوجه المطلوب وقبل قيام
صاخره من مصر لمعين في مخرج يحصل حيز من موصي الخرج كورنيت
على الأوراق الرسمية اللازمة له .

(ج) الأمن :

يخص مصر كل صاخره فدمه من مخرج في قصر المصري كشفاً من
سنتين لجميع اركاب سافريين عليها وكشفاً آخر من سنتين مستخدمين
باطائرة وتشمل اكتشاف كل سيرة في تحتاج اليها لإدارة الأمن العام .

ويقدم مدير هذه الخشوف إلى موظفي الخوارج لمخاطبتها كل صبح
منه ذلك

وعلى أركان هذه وصيغ من خارج إلى مصدر معين أن يقدموا
مراقبة الخوارج خوارجهم أو ثمة مستندات سفر أخرى مؤثر عليها من
الحكومة المصرية بالسماح لهم بالدخول في مظهر المصري

وعلى نظير من معادير المصدر معين إلى خارج أن يقدم كشفاً من
تسحين إلى مرفعه خوارج أركان الذين ستقبلهم مصادره موصفاً به
كافة أسباب التي تنصب بدرة لأمن هذه ويجب أن تكون خوارج
سفر أركان معده بمخصص معرفة مراقبة الخوارج

(د) البريد :

وعلى وكيل شركة أن يسلم إلى مدو - مصادرة بوسمة كافة الرسائل
البريدية مصحوبة بقائمة سفرية وذلك بمحدد وصول الطائرة إلى المصدر
المعين فادمة من خارج وعلى مدو - مصادرة بوسمة المصرية أن يسلم
إلى مدو - شركة قبل قيام الطائرة إلى الخارج من مطار معين كافة
الرسائل البريدية مصحوبة بقائمة سفرية .

(Article ٨)

وعلى الشركة ووكلائها في كافة الأوقات مساعدة تقديم المساعدات
اللازمة إلى مدو - أودير أو موظفي الجمارك أو المكونتات أو نصحة
العمومية أو الخوارج أو لوليس لتسهيل تقديم أعمالهم الخاصة بالخط
الجوي . وعينهم أيضاً أن يسمحوا لأي مدو - أو لأي موظف من
أشار إليهم بالوصول إلى الطائرة والدخول في أي مكان يحتاج إلى الدخول
فيه للمخصص أو التفتيش أو لاسم - سلطة بحوالة إليهم أو للقيام بأعمالهم
الخاصة بالخط الجوي .

(مادة ٩)

مادم هذا الاتفاق قد تم وسور الاحلال بأى ترتيب يعمل فيما بعد
بحسب على لشركة ان تصح بدون مقابل تحت تصرف موصى المحرك
والكوديتيات والأمن اعم واصححه وان يمد ما يقع الاتفاق عليه بين
السلطات المذكورة والشركة من الأماكن وتسهيلات اللازمة في المظار
المعين وذلك لتكوين هذه السلطات من جديد بأعمده خاصة الخوى.

(مادة ١٠)

بصفة استثنائية وسور الاحلال بأى ترتيب يعمل فيما بعد نعى
مصرفات الشركة من رسم ايراد بقصر المصرى مدة ثلث سنوات
تستعمل في القيام بشعبه تحت الخوى دون سوء

(مادة ١١)

بحسب لا تدخل في طائفة من صلت الشركة لأرضى خصرية
أو لا تسفر منها وبها أية مدة قد يكون مسببه أو تصديره بموجب
في ذلك الوقت .

(مادة ١٢)

وعلى طيار الطائرة ان يقدم تفحصه على حسب مملوك اوزير
أيه شهادة أو كتاب سبر أو رخصة سجلي الطائرة مما يجب ان تكون
في جيبه بحسب المادة ١٥ من هذه الاتفاقية

وعلى أى من مستخدمى الطائرة اندى يجب عليه ان يكون حاملا
لرخصة طاقاً لأحكام المادة ١٥ من هذه الاتفاقية - ان يقدم بدون
تورير الرخصة المشار اليها لمحصنها اذا صلب منه ذلك .

١ في سنة ١٩٢٤ عمت مصاد على حجم الخاصة بين شركاء بين الاحياء
ومصرته جميعا في شركة واحدة هي شركة الخطوط الجوية لأمير حورية والمختصة بحكومة
البريطانية حتى الاحكام وقصرت لادوات من حوزة دوله بريطانيا طلب وحده .

(مادة ١٣)

بكون نقل لبريد بواسطة صافرات حتى تستعمل في خط الحوى
موضوع تفدي خاص بمرم بيت مدير عام مصلحة بريد مصر
وإدارة عموم بريد بلدان ويوفى عليه مرسوم

(مادة ١٤)

يكون حمل واستعمال شعيرف لاسلكى بواسطة الصافرات حتى
تستعمل في خط الحوى صفاً مخصوص بقانون ووثائق معمول بها
فما يتعلق بعمل واستعمال شعيرف لاسلكى بواسطة صافرات في
القطر المصري .

(مادة ١٥)

في مسائل استعانة بالخط الحوى وتبقى م بصل عهد في هذه لاشقية
وعلى لأخص فيما يتعلق بسجل صافرات ووضع علامات عليها
وصلاحيته لتطير واعطاء رخص مصر وكسب سبر ومعدات
ولغات لى نعمتها وشروط صديقه عامه وهو عدد الخاصة بالأنوار
الإشارات والهواء بح نرعى شركة بناء تعمل بالاتفاق أحكام
ووجبات قانون ملاحه الحوى لبريدى سنة ١٩٢٠ م. ودخل على
ذلك لقانون من التعديلات كما ترعى لأوامر ووثائق والإرشادات
التي تصدر تفيداً به ويكون معاً لا يوحىة لانتفاق على الخط
الحوى وذلك مام تصرحها أو تعهد الحكومة المصرية

(مادة ١٦)

تقدم الشركة في م ر كشتاً مبدئياً به أوصاف كل صافرة تستخدم
في خط الحوى من بقصر مصرى وبه كد بين به حقسية هذه الطائرات

١١ راجع القانون رقم ٣٨ سنة ١٩٣٧ الحس . راجع هذا لاتفاق بشأن بريد
من الدرجة الأولى منشور في الجريدة المصرية رقم ٥٦ بتاريخ ٨ بويه سنة ١٩٣٧ ثم
أبى هذا القانون قانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٤٨ منشور في العدد رقم ٧٢ تاريخ ٧ بويه

• علامات التسجيل التي تظهر عليها وتنع الشركة الوزير كتابة ما يطرأ على الكشف المذكور من تعديلات ولاحقات بمجرد حصولها .

وتقدم شركة يصبأ بن اوزير عريضة شورى على مكتب واصطاع في حفظ حوى وحدود مويد وصوب وفيهم انشئت محضنة للحفظ من انظار المعين وتنع شركة في حال اوزير كونه بعدلات اى تصرفا على تعريضة او على حدود مويد مشار بها من وقت لآخر .

(مادة ١٧)

تتمتع الشركة بمصلى احواليه تحسب قدره ١٠ ٪ من اأحور بعض على عدد سهرم عمأ وريات رسمية و- ١ ٪ بشرط تقديم شهادت وقت صرف التذكير المذكورة موقع عليها بالأسند التي يصب عمل التحفيس المذكور من أحيها هى سحره ١٠ ٪ و- ١ ٪ صحت هذه التذكير رأساً من الشركة

(مادة ١٨)

تعهد الشركة باستحدا كل من تستطيع مستخدمهم من المصريين مع مراده ، يقتضيه حسن سير العمل في خط الحوى .

(مادة ١٩)

تعهد شركة بال نفس سوب مقابل في عدد من النصة امصريين نشعرو في منشآت شركة بالقصر مصرى او غيره حسبما يتم الاتفاق عليه بين الوزير والشركة .

راجع بماسبة هذا الترحيص بحثا شيقا بعنوان بريطانيا والكومانولث (كندا استراليا نيوزلنده اتحاد حبوب افريقيا) في ميدان الطيران التجارى منشور في كتاب العميد الأمريكى جون كوبر وعنوان المؤلف الحق في الطيران طبعة سنة ١٩٥٠ صفحة ٢٣٠ ٢٥٢

(مادة ٢٠)

إذا تدارت شركة عن هذه لائحة كلف أو عصب أو أحرث أو حوَّن
لغير بدون موافقة حكومة مصرية موقفة صريحة كتبية أصححت، لائحة
باطلة لاغية .

(مادة ٢١)

لائحة محلية لا تمنح لشركة في مصر أو أحرث أو عصب أو حوَّن
ذلك فليس فيها ما يجوز أن يفسر بأنه يصح أن مسئولية على الحكومة
المصرية من جراء تشغيل أحد حوَّن وتعهده شركة بأن تصمم
الحكومة في كافة دعوى ومطالبات التي تقدمها في شركة أو هيئة
أو شخص في بنوع من صر أو صب أو حوَّن أو حوَّن أو صب أو حوَّن
يشأ عن تشغيل أحد حوَّن

(مادة ٢٢)

بقي هذه اللائحة دونه انتمون إلا إذا رد أحد الطرفين إليها
وسطه إعلان كان يرسل قبل شعاع سنة شهر ومع ذلك جود
للمرء هذه اللائحة في أي وقت بواسطة إعلان كتي برسنة شركة
إذا حصل أن يتغير من حوَّن في نفسه أو في مرعدة أي شرط من
شروط اللائحة بغير عيب تقدمه أو مرعدة ولا تعالج شركة هذا
بالتغيير في وقت مناسب بعد أن يحضره وزير عن ذلك التغيير
ولا يجوز لشركة على أي حال صب أي عوَّن من أي نوع كان
أن يغير الأحكام، كتيه سنة مذكر .

نحر من صورتين وشملت نسخة في كل من طرفين

في مدعة تاريخ ٢٣ من سنة ١٩٢٧

وزير المواصلات . مندوب الشركة

عبد المحمود هـ ، برشول

قرار مجلس الوزراء

في ٣ أغسطس سنة ١٩٣١

وافق مجلس الوزراء حسته بمعددة في ١٩ أغسطس سنة ١٩٣١
على ما جاء في هذا الكتاب وعلى الترخيص المرفق به . وعموم معددة
تدبر المواصلات في امصاته

وقد أسست وررت لخدمة والمالية والحربية هذا القرار.

رئيس مجلس الوزراء

اختماعيل صمدی

مذكرة منوعة إلى مجلس اورداء

1451-Y-2.

الموصوح اندرجيص شركة موصلات احوية لامر طورية
بتمتع حصوصه حوة م مة مش رك و ريد و اصناع في ومن حل
لأر حى امصرية في ذلك ماء لا قسمة .

حَقِيقَةُ صَاحِبِ مَدِينَةِ نَيْمِ كُنُوزِ

شريف راجد دوسكم - حكومة مصر قوت في شهر يوليو
سنة ١٩٢٦ ترخيص شركة مواصلات حوزة الامير توريه تشعين
خط مدي تميمي حوي بين شاهرة (هسيو بوليس) وفلسطين واحرق
وشهد وقد أقر مجلس اويراء تحسنته سبعة شريح ٦ مارس
سنة ١٩٢٧ مشروع لأعاق" اسي" أعدته هذه الوزارة تشعين حوي
المذكور وفوض إلى معدي وزير مواصلات مصداه باسم حكومة مصرية.

وشاريح ٦ مارس سنة ١٩٢٩، حصلت حكومة انصرية للشركة
لتشغيل خط مائي آخر للنقل الجوى فوق البحر الأبيض المتوسط
من الاسكندرية واورونا ومن خط الجوى لأول رفق قبر.

وقد أعدت هذه ورادة مشروع اتفاق أحدهم للحط الحوى بين القطر المصرى ومطرب وعراف وهد معدلا للاتفاق لدى أرم مع الشركة بتاريخ ٢٣ أبريل سنة ١٩٢٧ والآحر للحط الحوى فوق البحر الأبيض المتوسط .

وقد رفعت الورادة هدين لاتفاقين الى حضرة صاحب الدولة رئيس مجلس الوزراء بكتابها رقم ٢٩/١٦/٣٢ مؤرخ ١٧ ستمبر سنة ١٩٢٩ وظلت منه موافقة المجلس عليهما وتبويض معالى وزير المواصلات فى امضاءهما بلباية عن الحكومة المصرية عبر انه بالنسبة الى التعديرات التى حدثت بعد ذلك فى الورادة لم تصدر موافقة المجلس الوزراء على هذين الاتفاقين .

وفى هذه الأثناء طلب ساريح ٢ بولير سنة ١٩٢٩ من الحكومة المصرية لمرحوض شركة المواصلات احويه الامراضية تشعين حص مدو ثالث للنقل الحوى بين اعثرا وحبو افريقية ما على لأراضى المصرية من الشهاب الى الحبو يتصل بالخط حوى بين لقطر المصرى والمسد وقد كتبت رئاسة مجلس الوزراء بتاريخ أول ستمبر سنة ١٩٣٠ بالموافقة على هذا الطلب .

وعلا بقرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٢٨ أغسطس سنة ١٩٣٠ بعمل اتفاق واحد مع الشركة عن ثلاث خطوط الحوية شكت هذه الورادة حمة برئاسة حضرة صاحب العزة وكيه وحضرة صاحب العزة نائب أول قسم قصاب المواصلات وحضرة مدير مكتب الشركات بوزارة مالية وحساب مرقب عام القطر المسمى ومندوب إدارة الأمن لعدم بورة ادحبه ومجلس تصحفة البحرية والكونتنيات ومصلحة مصلحة العمومة وحسرك والحدود وحراسو اجل والموانى والمشر والبرية والتعديلات وسيتووت ومسوب من شركة المواصلات الحوية الامراطورية .

ملاحظة بدأ تاريخ التصيرار التحرى البريطانى سنة ١٩١٩ فقد نشأت مصلحة نظرب سنى الانجليزى فى احصاء وزارة انطيران سنة ١٩١٩ وكان على هذه المصلحة ان توأم من مقتضيات السياسة الحوية الحكومية ورعات شركات النقل الحوى البريطانية الحرة .

و بعد أن درست لجنة المذكورة مشروع المدي نحن تصدده درسا
واحد قامت هذه وزارة منحصر مشروع ترخيص منح للشركة مبيد
تفاصيل تخص حصصها حوية فوق لأرضي مصرية

وقد دعت لجنة في هذا من حصص مبيعات من شأنه تقييد الشركة
مبيد كبيراً حد وفي وقت نفسه تحفظ على حقوق بلاد وسياذها
على الأراضي والأحواء المصرية وهذه عقود م تكن موحودة في
الاتفاقات السابقة في أعدت في عهد وزارة العدل ووزارة المحاسبة

وأهم هذه العقود هي ما يأتي :

- ١ - إلغاء الترخيص وفسخه الآثار الذي يترتب على ذلك من
الإجراءات في تحت
- ٢ - إيقاف ترخيص حرق للأرم ليدت لأثر يترتب عليه
- ٣ - حق الاستيلاء على الممتلكات وقت الحرب لتعويض عن ذلك
- ٤ - توكيل شركة في مصر أحد عمل محار في مصر صريقة
الاحصر تبليغ عن تفسير توكيل أو عمل المختار أثر نصير
في الاحطار .
- ٥ - قضى الرابع .

وقد أعربت الشركة عن رغبتها في تصمم أعمالها في مصر المصرية
على أساس ثابت وبكى يصل إلى هذه بحرية لا مبدوحة من إقامة
مشتات ومورش وصيد و عدد التركيبات الشبه وقد أمدت الشركة

وفي سنة ١٩٢٣ بنت في بريطانيا شركة لخصوص الحوية الأمبراطورية
وكانت طبيعتها تذكر مشتات شركات الملاحة البحرية البريطانية
تقدمه . بمعنى أن قد ساهم فيها كبار أصحاب رؤوس الأموال من
ذوى البأس والنفوذ البريطاني

في هذا شأنه ليس في وسعها إمداد المعدات المذكورة التي تكفيها مصاريق طائلة جداً، إلا بد مسحتها حكومة المصرية ترخيصاً، لتتوسطها الحوية فوق لأرضى المصرية مدة طويلة تكفي لتوفير صرف النفقات المذكورة .

وقد فحصت أوراد هذه الرعة بعناية فكتبت بأنه ليس هناك ثمة مراع حول دون إحداه حسب الشركة وأن تمنح الشركة ترخيصاً لتتوسط حطوط حوية دولية . مدة طويلة . يرضى لتتوسط المصرية بأوروبا وانحتراماً واعرق ولبار تعجب وهذا (وبعد ذلك من مهياً) ويوعداً وكينياً وحسباً فريقيق سيعود على بلاد ناقصي سرحات سنج والخر من الوحتهن التحرية وذاتقصدية كما أنه منى قدمت الشركة بأعداد المعدات المذكورة وحصل لقصر مصرى فعدة لأعمالها من وراء سحر كان في وسعها استعده مئات من مساح مصريين الذين سبق أن اكتسبوا خبرة في صيرته وإصلاح محلات وقد رتبوا هذا العمل في ورش ومستودعات سلاح مصري ترخيصاً في أن قبر وهيبوليس ونو صوير وغيره ثمة الحرب الكبرى وبعد ذلك الآن يستخدم هذا السلاح مئات من مساح المصريين في مهم محاربة خاصة نصبية وإصلاح الطائرات ومحركات

والشركة ملزمة بأن يكون مسخدموها وعمها اعيبون في لقصر مصرى من المصريين الذين يكون بينهم مؤهلان الألامه وديت وفقاً لعدد ١٨ من مشروع ترخيص

كما وأن لشركة ستغوى سريب صبه مبرسه خدمه ثناء عصنهم النصبية في أعمال خدمه مصري وكذا صبه حقه مصرى لدى مديون على هذه الأعمال في مستودعات شركة الرئيسية في مساء لاسب الجوى بكريديون وذلك كله بدون مقابل عملاً بـ ١٩ من ترخيص .

وي سنة ١٩٣٨ أُنشئت شركة حصوص بخونه لأمر ضرورة لتتوسط عنها هيئة جديدة من نخود شركات مصر - جميع حصوص بخونه ترخيصه في ورش

وقى أمدب و هرب بر حص شر كآ أحمية ممآل هآ العمل .
وآخلول دولآكم مع هآآ عشرين سمعه من مشروع آآر آيص المآ
آص بمصآهه و عشرين آآرى بالآآبريه .

فمآرآو من دولكم نآكره بالآصلاآ على آآر آيص المآكور
وآآآصل رآمر بمصره على آآس أورء بمصر فيه آآى إآآ مآ آقره
فأوضنا فى إآمآهه .

وآقصو دولآكم بمشور فآلى لآآرم

مصرى ٢٠ بوله سنه ١٩٢١

وربر المآصلاآ

(آوفآ دولس)

نظم الطيران فى برىآانيا

أآس مآآور بوموب مآآوب برىآاب فى سمعه لمآوية لمآوية
للصيران صمآاً آل آحصص فى مؤمعه لآصآم عن آآول طبر بالآآبرى
فصلا مستملا عن نآصم نصبر بال برىآاب وكمف شآآ فيه ورآرة
مستقلة آمى بشآوب نصبر ن مآآ سنه ١٩٤٥ آى بعد آآرب آعمية
الآآية - شرة وعلآ آآر آوفآع آآآقية شىكآآو سنه ١٩٤٤ . وشرح
آآآصصآ هآه لورآرة وآمصآآ لآآآعه لآ وكمآ من آآوق وكمآ آقآه
آمشرع عىب من وآآآآ آمآستموص نآشريعآآ آآآآقة فى الطيران
مآآآ سنه ١٩٢١ آآى سنه ١٩٥٠ ، وهآآ مآصل آآآم نآآمه فى المآصصآآ
من ١٠٣ لآ ١٤٤ من طآعة لومره سنه ١٩٥١

(ص . ص)

ترخيص

لشركة المواصلات الجوية الأمير طورية البريطانية

سنة ١٩٣١

يرخص وزير المواصلات (ويشار إليه فيما بعد بمفظة « لوزير »)
 بمرخص له مدت تقرر من مجلس الوزراء ، تاريخ ٩ أغسطس سنة ١٩٣١
 لشركة مواصلات الجوية لأمراضوية تمتد وشركة المواصلات الجوية
 (غربية) تمتد (ويشار إليها فيما بعد بمفظة « الشركة ») بتسيير خطوط
 نقل جوية مدنية (ويشار إليها فيما بعد بمفظة « الخطوط ») لنقل الركاب
 ولزبد وسفائح اى ومن الأراضي المصرية فى دلت المياه المصرية
 والاقليمية وهذه الخطوط هى حص مصر واحد وحص مصر واختر
 وخط مصر وحبوب غربيا وما تنصبه هذه خطوط وعبر ذلك من
 الخطوط الأخرى التى يرخص بها الوزير فيما بعد .

(مادة ١)

مدة الترخيص ونوعه

مدة هذا الترخيص عشرون سنة ويكون خاضعا لنصوص
 المواد ٢٣ و ٢٤ و ٢٥ ، وهو شخصى محص لا يترتب عليه منح أى
 امتياز أو احتكار للشركة .

(١) راجع فى تحليل هذا الترخيص من حيث زيادة مصر على اقليمها الأخرى ، البحث
 الفوقى القيم الذى أده المرحوم الأستاذ حسن مؤد حوت صفاء ونجس الإدارة التشريعية
 بمصلحة الطيران المدنى بتاريخ ٢ / ١٧ / ١٩٥٢ ومشور فى هذه المجودة من ٢٧ / ٥ / ١٩٥٢
 (ص ص)

(مادة ٢)

دخول وحروج الأشخاص والمصانع
القوانين واللوائح التي تنص عليها

القوانين واللوائح المعمول بها الآن في القطار المصري أو التي ستصدر
فيها بعد في شأن دخول الأشخاص إلى الأراضي المصرية وحروجهم
منها بطريق البحر أو البر واستيراد المصانع إلى الأراضي المصرية
وتصديرها منها بطريق بصريق البحر أو البر وكذلك لقوانين واللوائح
الخاصة بالمهربات بما في ذلك التعاريف والعقوبات المخصوص عنها في
القوانين واللوائح المذكورة والتعديلات الإدارية التي يبرم إدخالها على
أى منها لجعلها ملائمة للحالة تسمى سواء سواء على الخطوط المرخص
بها والأشخاص القادمين إلى القطار المصري والمسافرين منه بواسطة
والمصانع الواردة إلى القطار المصري ولصادرة منه بواسطة وعلى أى
عمل من أعمال التهريب يكون له علاقة بالخطوط .

(مادة ٣)

مراعاة لوائح الملاحة الحوية

الى أن يصدر تشريع مصرى للطيران يجب على الشركة أن تراعى
وتنفذ جميع نصوص وأحكام قانون الملاحة الحوية البريطانى الصادر
في سنة ١٩٢٠^١ والأوامر واللوائح والإرشادات الخاصة به التي صدرت
تتبعاً لهذا القانون ويكون معمولاً بها في الوقت الحاضر (ومسحق هذا
الترخيص صورة من القانون المذكور) وكل ما يصرأ عليه من إضافات
أو التعديلات فيما بعد وذلك فيما يخص تطبيقه على الخطوط

ومنى صدر تشريع مصرى للطيران يجب على الشركة فيما يخص
تشغيل الخطوط المذكورة - أن تراعى نصوص وأحكام هذا القانون
الخاصة بصعشات غير المسجلة في القطار مصرى .

^١ اجمع تعرف أحكام هذا القانون إلى كتيب الميجور دوتون في قانون الطيران
صحة لوبده سنة ١٩٥١ صفحة ٣ ٢ وكذا صفحة ٣٠٧ (من ص)

(مادة ٤)

تعيين لطرق - أماكن التبرول فيها

يجب على صناديق التي تستخدم في الخطوط أن تتبع أثناء مرورها في حدود الأراضي المصرية الطرق السنية في الملتحق (١) أو أى طريق آخر يوافق عليه المدير فيما بعد (وسيشار إلى هذه الطرق فيما بعد بعبارة « الطرق المعنية ») ويجب على هذه الصناديق - مع مراعاة أحكام المادة ٥ - أن تبرل في الأماكن السنية في الملتحق المذكور دون غيرها أو في أى مكان آخر يوافق عليه المدير فيما بعد ولا يجوز هذه الصناديق أن تنحيد عن الطرق المذكورة أو تبرل في أى مكان آخر إلا في الظروف الاستثنائية .

(مادة ٥)

المواني الحوية المعدة للتخليص الاحراءات التي تتبع فيها - الأماكن المخصصة للصناديق بالتبرول فيها بصفة استثنائية - التبرول لقوة القاهرة .

يجب أن تعمل احراءات التخليص المخصوص عنها في الملتحق (و) في إحدى «مواني» التخليص السنية في الملتحق «ب» وذلك لدى أول دخول طائرات الخطوط الى القنطر المصرية وهي قادمة من الخارج أو لدى آخر مرة تعبر فيها الطائرات القنطر المصرية وهي مسافرة الى الخارج .

ويجب أن لا تبرل الصناديق في أية جهة في قصر مصرى قبل وصولها الى ميناء التخليص أو بعد مغادرتها الميناء المذكور إلا إذا كانت هذه الجهة إحدى الجهات المرحص بالتبرول فيها في الأحوال الاستثنائية وهي المدينة في الملتحق «ب» .

راجع القانون السويسرى الصادر ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ مواد ٢٧ - ٣٣ ومادة (٦) فيما يتعلق عن رفض شهادة صاحب الترخيص ثم راجع في الألف سنيديه المذكور وهي صدره بتاريخ ٥ يونيو سنة ١٩٥٠ مواد من ١٣٨ - ١٧٠ في - ملاحقة حوية تجارة في سويسرا (ص ص)

ويجب على كل ضائرة تزل في أية جهة من هذه الجهات الاستثنائية أن تتخذ كل ما تقتضيه السلطات المختصة في هذه الجهات من الإجراءات (نظر المبحث «د») كما يجب إذا كانت مسافرة في الخارج أن لا يركب بها أي شخص أو يوضع بها بريد أو بضائع وكذلك إذا كانت قدومه من الخارج أن لا يربط بها أي شخص أو يفرغ منها بريد أو بضائع وذلك فيما عدا موصوف شركة ومهمات متى صدر ترخيص مسبق بذلك من مصالح حرك و كورتييت ونصحة العمومية

ومع ما تقدم إذا اضطرت ظروف أية ضائرة قدومه من الخارج إلى المرور أولاً في أي مكان في الأراضي المصرية غير مبيء لتحصيص ولم تستطع أن تستمر في سيرها يجب على شركة في حالة مرور الضائرة في أي جهة من الجهات الاستثنائية (نظر المبحث «ب») أن تحظر السلطات الموجودة في مبيء التحصيل (انظر مبحث «د») أن يذو كان في أية ضائرة أن تقتضيه . وأما إذا كان محل مرور الضائرة في أي مكان آخر فيجب على شركة أن تحصر أيضاً أقرب سلطة محلية وكذا مصالح الحدود وحمر نواحل إذا دعت الضرورة ذلك وعلى الشركة أن تقوم فوراً بعمل لترتيب اللازم دون حاجة إلى اتخاذ أي إجراء لنقل الأشخاص ونريد وأنصاع بضائرة إمداد من مكان نزولها إلى مبيء التخليص . فإدام يكن ذلك في الإمكان وجب على الشركة أن تقوم بنقل الأشخاص وبريد وأنصاع بوسائل أخرى إلى مبيء التحصيل أو لأي مكان من الأماكن المبيئة في الجدول «ح» حيث تعمل إجراءات التحصيل بشأن الضائرة مع مراعاة كل ما يفرضه السلطات الآتية الذكر من وسائل المراقبة .

على أن الأشخاص الذين تقلهم الضائرة يجب أن يخضعوا للإجراءات الخاصة بالكورتييات المعمول بها وقتئذ فيما يخص بالملكية أو المالك

التي مرت عليها طائرة قبل دخولها قصر مصر وذلك من وقت
بروز طائرة حتى قبل الأشخاص في طائرة مدد أو بأي نوع آخر
من وسائل النقل .

وعلى الشركة أن تقدم في أقرب وقت ممكن في ضبط الحمارك
في مساء محدد أو المكمل الذي قبل أنه فعلا الأشخاص والركاب
والصانع أو بر تقرير كتاب وفي مؤشر عليه من اخطار
بأن هذه الظروف هي اصصرت طائرة الى المروء ولوسائل التي
احدتها شركة مثل الأشخاص ويريد ونصانع من المكمل الذي برلت
منه الى مساء محدد أو لأي مكمل آخر مما نص عليه علاه .

(مادة ٦)

تفريع وشحن الطائرات موافقة السلطات

بعد وصول طائرة من خارج الى مساء التحليص الخوى يجب على
الشركة ألا تفرع أو تسمح بتفريع بصانع أو يريد من طائرة أو تسمح
لأي اكمل من لركاب التذمين عليه بالمروء قبل صدور الترخيص
اللام بدفع من سلطات مختصة في تلك مساء (الجدول ١ د) .

ويجب على الشركة أن لاتأذن معاداة لأشخاص أو بصانع أو يريد
بمطقة مساء الخوى أو تعمل ذلك تمكنا وهذا أن تتم الإجراءات
المخصوص عنها في الجدول ١ د ، كما أنه عند سفر طائرة الى الخارج
من إحدى موانئ التحليص الخوى فعلى الشركة أن لاتشحن أو تسمح
شحن بصانع أو يريد في الطائرة أو بركوب مسافرين فيها إلا اذا تمت
الاحراءات المخصوص عنها في الجدول ١ د ، وعلى الطائرة أن لاتسافر
إلا بعد اتمام الإجراءات المذكورة

(١) قول نقل هذا الترخيص من اللغة الانجليزية الى عربية لأسناد مشرق .

مدير الادارة مصلحة طبر

(مادة ٧)

مرعاة تسند الوثائق المعمول بها في بونى حوكة واماكن برون
حجب على بضرت في تسجده في الحظوظه او في سهره
حوكة خاصة او في سحر في الحو على سسل لاحتار في تحضيم للوثائق
المعمول بها وقد في في هذه الحوى او في مكان معد برون في تقصر
المصري كد سند كل في حيدر امسقة ختصه فيها من الاوامر

(مادة ٨)

اعداد الاماكن - حديم التسهيلات

يجب على شركة ان تقوم على مصادر بها كما يأتى وذلك مع مراعاة
عدم لإحلال في ساق يعمل في بعد :

(ا) ان تضع تحت تصرف مسدات ايجار و كورنتس والصحة
العمومية والامن العام و ريد و امون و امثر و نظير ان امدى
كل ما يلزمها في بونى شخصين بكونه من الاماكن وان
تقدم في فيها كل في بيلات حتى سمي حديه بين اساميات
مذكورة وشركة وذلك لإمكان هذه مسدات بواجبها
في شخصين ، خصوصه على بوجه الاماكن .

(ب) ان تقدم بمسجلات ازمه مركوب و برك ركاب و بضائع
و بريد و بونى في ثرت مواد وفود لصيرتها وإصلاحها .

ومع ما تقدم عليه يجب على شركة ان يوب عنها ان لا تشرع في
دقمة الزامية و بيلات في بونى حوكة او بيلات في بونى حوكة
او اى شخصين بونى عنه بقول في بونى حوكة على موافقة اوريد
عليها و ان تقدم كل في بونى حوكة من بونى حوكة .

بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة
بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة
بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة
بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة في بونى حوكة

(مادة ٩)

حق الشريك

يجب على شركة ووكالات أن يقدموا حسابات سنوية ونسبوية
بمقتضى شخصية كل واحد من المساهمين بمبدأ وحسابهم استعانة
بالخطوط التي يجب أن يقدموها لهم وتسعون أن تؤثر في
الحوادث - تكون ما يجب فيه لأجل إجراء المحققين والمشتبهين
والشركة في أو بعد بوجوب استعانة شخص واحد في كل حالة
ويكون حصة من أن تملك ما لا يقل عن خمسة أجزاء أخرى

(مادة ١٠)

عدم مساهمة مساهمة في المحققين

على أن تكون قسمة أن يقدم بمقتضى ما على حسب مساهمة وزير
أنه شهادة أو كتاب من أو حصة نفس بمقتضى ما يجب أن يكون
في حياته وفقاً للمادة (٣) .

وعلى مساهمة حصة من مساهمة لأحكام المادة (٣) بأن يكونوا
حاصرين على حصة حصة أن يقدموا بحسابهم لمقتضى طلب
منهم ذلك مندوب الوزير .

(مادة ١١)

دفع المرسوم ورسوم ورسوم استثنائية

يجب على شركة أن تدفع رسوم أو من بعد ذلك عرض كل ما يقرره
من وقت لأخر من رسوم ورسوم وأجزاء من حصة من الأمانة:
(أولاً) الامعاء بأي مبدء حقيق أو مك
(ثانياً) امتيازات لأمانة ومعدات رسوم
(ثالثاً) استهلاكات وأجزاء أخرى (ب) أي بقية وزير أو من
يؤيدون أن بعض شركات مصر كانت تحتل بأجزاء معدة .

خلال شهر أغسطس سنة ١٩٥٠ قامت شركة بمصر
و (٥) بعد ١٩٥٥ راجع إلى وزير العدل لأقصى وفصل
خلالها ١٩٤٨ ١٩٤٩ راجع إلى راجع إلى ١٦٨٠٠ دولار . .
ويبدو أن بعض شركات مصر كانت تحتل بأجزاء معدة .

ويجب على شركة أن تدفع مسسخت صحيفة كل ما تقرر فيه من وقت لآخر من ارسوم واعوائد من أجل تخصيص على الطائرات التي تستخدم في الخطوط .

وعلى شركة أن ترد مورير أو مضايف المذكورة كافة المصروفات الاستثنائية التي تتفق سبب مرورها بصفة خاصة في مكان خلاص مبداء لتخصيص حتى كما هو متبوع من غير في مادة (٥)

(مادة ١٢)

نقل البريد

تكون شروط نقل البريد المصري بواسطة طائرات التي تستخدم في الخطوط موضوع مذقي خاص من مدير عام مصلحة بريد المصري ومدير عام مصلحة بريد البريد .

ويجب على شركة أن تسمي من مديري مصلحة البريد المصري المعد لتسليمه ليد أو تسليم مهم بريد بعد التسمية تعرفها بمصحوب بوائمه سفرية وذلك في الأماكن والأوقات التي يتفق عليها

(مادة ١٣)

حمل واستعمال أجهزة الراديو لكهربائية

يكون حمل واستعمال أجهزة الراديو لكهربائية داخل حدود الأراضي المصرية بواسطة طائرات خصوصية خاصية بثو بين والوثيق المعمول بها أو التي مستخدم في بعد وذلك في بعض حمل واستعمال أجهزة الراديو لكهربائية بواسطة طائرات في القصر المصري .

وفي حالة إعداد الحكومة المصرية منشآت للراديو الكهربائية من أجل خدمة لخدمة على شركة أن تتخذ كل ما يصعب متعلق عام

صدر القانون رقم ٢٨ سنة ١٩٣٧ (وفاق المصري رقم ٥٦ في ٨ يونيو سنة ١٩٣٧) م المسمى بمحو عار - رقم ٨٤ - ١٩٤٨ (وفاق المصري في ٦ يونيو سنة ١٩٤٨) ومشوران في هذا المجموعة من ٥٢٩ و ٥٢١

مصلحة نفعاءات وديموموت حكومة المصرية من وقت لآخر من
المواضع المتعلقة بمذاموضوع . وعلى شركة أن توفى المصلحة المذكورة
بكافة ما تنص من لبيانات بشأن أجهزة الراديو الكهربائية التي تحملها
الطائرات . لا

(مادة ١٤)

احظ . عن موعد لسعر مقرر ولتعديلات أي نظراً عيباً
والسفرات الاستثنائية

على الشركة أن توفى أورير والسلطات مبينة بالحدود ٢٥٠ في
بوقت مناسب بصورة من تعريجات لأحور وحدود مواعيد سفر
حداثات شركة مصر . وعليها أن تضع فوراً أورير والسلطات المختصة
الآتية لذكر كدنة كل تعديل مصر على ذلك سعر مقرر أو جدول في حيزه
ويجب على شركة أن تحضر السلطات لاسه تذكر وتمثلها المحليين
(نظر الحدود ١٥٠) بأسرع ما يمكن بكل تعديل نظراً على اسفريات
مقررة في شأن تعمر مبينة بتحييض خوى مقرر أو تعديل مواعيد
الوصول إليها أو السفر منها .

وعلى شركة أن تحضر السلطات لآتية مذكر وتمثلها المحليين بكل
ما ترعى في إحرائه من اسفريات خوة خلاف سفريات المقررة
في جدول المواعيد .

(مادة ١٥)

الاحضر عن وصف الطائرات وعلامات لتسجيل

تقدم لشركة أورير كشف مبين به أوصاف كل طائرة تستخدم في
الخطوط وحسنها وعلامات لتسجيل خاصة . وعليها أن تحضر كدنة
بكل تعديل أو إضافة نظراً على الكشف المذكور بمجرد حصوله .

(مادة ١٦)

الإعفاء من رسوم لورد

تعتفى من رسوم الواردات بالفطر المصرى الصناعات والأحشاء
المكونة منها والحركات والأحشاء المكونة منها وسائر القطع المنكيلة
وتعدد بالارمة صلاحية صناعات سلاحة الحربية بما فى ذلك أحجار
الراديو الكهرمائية بشرط أن تستخدم تلك الصناعات والحركات وتقطع
الشمسية وتعدد والأحشاء المكونة منها فيما يتعلق بالخطوط دول سواها .

وتعمل الصناعات عند أخذ مواد الواردات وريت المناكبت فى
حدود لأراضى المصرية ما تقع من به أنقى شمسها سلال لأمنية
عند أحدها مواد الواردات المناكبت فى أواخر البحرية المصرية
بشرط أن تستعمل تلك المواد فى إنتاج خطوط دول سواها .

ومع التقدم فى هذا الإعفاء وعدمه مشار إليها فى الفقرتين
السابقتين حصص ما فى نصها ومصلحة حرك من وسائل لرفه

(مادة ١٦)

حسب الأجور لموظفى الحكومة

تمنع شركة مصرية حكومية حصص لى بده فى لأجور اعدادية
المعين على من سترافه على حصص شركة من قدمو بها مايب
عن أجه من موظفى الحكومة وذلك بشرط أن تصب هذه التذاكر
من الشركة مباشرة :

(١) عن الصريات الخاصة : حصص لى عن ١٠ .

(٢) عن السفريات المصلحية :

تحفيص بنسبة ١٠٪ عن الخمسة عشر سفيرة لأولى في أية سنة .

تحفيص بنسبة ٢٠٪ عن السفريات لدرجة من السادسة عشرة إلى الخامسة والعشرين في أية سنة .

تحفيص بنسبة ٢٥٪ عن السفريات التي تتجاوز سفيرة الخامسة والعشرين في أية سنة

وتتلقى هذه مبدأ مسوية من توزيع ناتج على هذا التوزيع

(المادة ١٨)

استخدام الرعايا المصريين

معهد شركة أن يكون كلفه مستخدمين وعمد محبين في لقصر مصري من برعيا مصريين في كون لديهم مؤهلات للقيام بواجباتهم على أوجه حتى يضمن حسن سير العمل في الظروف

وتعهد الشركة أن تقدم للمحققين على طلب نورر كشف ميداني أسماء مستخدمين وعمد محبين بالقصر مصري وسائر الأعمال التي يؤديها تمهيداً وحسن سيرهم .

ويقصد بهذه المستخدمين والعلم محبين هؤلاء الذين لا تنسأ على طاعة أعمالهم عمل خارج قصر مصري

(مادة ١٩)

تدريب المصريين

تعهد شركة أن تقوم بوضع مشاق في مشاقب بالقصر مصري أو في أي مكان آخر يتفق عليه من وقت لآخر ، وبين وزير عدل مدس من الطلبة المصريين اللاتقيين لذات

(مادة ٢٠)

النقل الداخلي

تتمسك الحكومة بمصرية عمدة لا تحتفظ حق مباشرة « نقل ادخلى »^١
داخل حدود الأراضي المصرية مهاب مصره دول سواها .

ومع ذلك وبدون خلاف ولا حرج ، المذكور يجوز للوزير
أن يرخص لشركة أو شخص خاص أن تشارك في أعمال خاصة عملية نقل
ادخلى على الخصوص كما يجوز أنه بعد معاهدة مجلس الوزراء ، أن يرخص
هذا أن تشارك « نقل ادخلى » خدمة عامة مستمرة وبشرط على أي
حال مراعاة شروط حتى توضع هذه في حساب

مقصود من عمدة « نقل ادخلى » في هذا الفرع هو نقل
الأشخاص والمواعيد والبريد بواسطة سكة حديد من أية جهة داخل حدود
الأراضي المصرية بقصد ، في حصة « نقل ادخلى » نفس جهة وفي أنه جهة
أخرى داخل حدود الأراضي المصرية بقصد « نقل ادخلى » أو مكافأة

ويستثنى من ذلك مستخدمو شركة ومهاجرين بمفوعة لها والبقوة
في إحدى طائفتها .

(مادة ٢١)

تعديل القوانين

يجوز للوزير أن يعدل بصوص حدود مستحقة هذا الفرع
كأن ذلك ضرورياً توفيراً لأسباب السلامة العامة والأمن لعدم أو اضط
مراقبة الخطوط .

وبسعي في هذه الخطة أن يختصر وزير شركة كدية بالتعديلات
التي برها وتاريخ سريانها قبل ذلك وقت كاف

(١) راجع في بعض الدول السويسرية مواعيد حاد لاكو صعد وراك صفة ١٩٥١
صفحة ٣ ١ ٢ ١٣

(ماده ٢٢)

تحويل هذه الترخيص أو مشاره عنه

لا يجوز للشركة أن تشارك أو تؤثر وتحويل هذه الترخيص أو أي جزء منه إلا بعد موافقة الوزير على ذلك صراحة وكتابة

وتفصيصا لسطر عن موافقة الوزير على هذه المشاركة أو تحويلها لغير الشركة المسؤولة دون سواه على أنه لا يترتب على إتصاصها هذه الترخيص

(ماده ٢٣)

إذا ترحيص وصفه لأكثر من طرف على ذات

والإجراءات هي تسند

١ - الوزير في أي وقت أن يعنى هذه الترخيص مما يعنى كل خصوص أو بعضها لأي سبب من الأسباب الآتية

أولا إذا قصرت الشركة في تنفيذ أوامر خاصة في شروط من شروط هذه الترخيص أو أن تقرأ إتصاصه أو أنه لا يحج هذه الترخيص في صرف المهلة التي يحددها الوزير بدلت وبعضها شركة بكتاب ترسلها بالبريد المسجل .

ثانيا إذا تدرت الشركة أو أحزاب أو حوالب هذه الترخيص أو أي جزء منه بدون موافقة الوزير على ذلك

ثالث - إذا أدخل تغيير جوهرى على نص شركة بدون موافقة الوزير كتابا .

رابع - إذا أعطت الشركة أو أحد مستخدميها أو وكلائها طريق مباشر أو غير مباشر أى موظف أو شخص في خدمة الحكومة المصرية

نقصه لخصوص على أي عقد أو مبيع أو تمليك أو إرث أو رشوة أو عموماً
أو هدية أو قرص أو منفعة أو كدب أو غش أو خداع أو غش أو غشوة
أو خداع أو كدب أو غش أو غشوة أو غش أو غشوة أو غش أو غشوة

٢ - يعتبر هذا المرحض مفسداً من بدء عمله على أثر إقرار
إفلاس شركته أو خفا أو تمليكها بصفة اختيارية

ومع ذلك لا يترتب على هذا المرحض أية عواقب أو عواقب
من الأضرار المذكورة بقا لتحويل الشركة إلى صاحبها أو
مهاجرين أو غيره ولا يترتب عليه أية عواقب أو عواقب
كذلك أو غير ذلك أو غير ذلك

٣ - يحصل بقاء هذا المرحض أو مفسده لأن صاحب من الأضرار
المذكورة لا يحول بمرسته أو يرثه أو يرثه أو يرثه أو يرثه
أو أحد أي آخر أو قضى أو غير قضى

(مادة ٢٤)

بما في المرحض شرط آخر

والأثر المترتب عليه

يجوز أن يقرر ذلك في أية حالة من حالات التي بدأ ويبدو
إعلانه أو يوقف هذا المرحض مؤقتاً في يتعلق بكل أو جزء
من المخطوط

ولا إعلان الحكومة المصرية حرة أو حكيم مرقى .

هذا لخصوص حصصها أو فوائدها أو حصة أو لأن عمل يقدم عليه
أعداء المملكة المصرية.

والمشترط في تقديم أن يكون هذا الاجراء قد تمتد سوء سوء
النسبة لمقصود نقل حوية عمومية لأخرى كما أنه لا يترتب على هذا
الابتناء تحويل شركة من حيز في مصلحة وزير دنى تعويض مهم
كان نوعه وسيله .

(مادة ٢٥)

٤٠٠ لا حيلاري - لأ. من يرب منه لاجراءات

التي تتخذ لذلك

يتطلع مصر عمود في مدة لأولى يكون من نورير وان شركة
حق هذا الترحيص بعد مضي سنة في شركة أو سنة واحدة عشرة
من تاريخ توقيع عليه مع مر عدة به لا يترتب على ذلك تحويل أي لصرف
حق صلب أن تعويض من تصرف لآخر

وسيعمل أن من صرفين حقه المذكور بموجب كتاب يرسله
لطرف لآخر - به - مسجل قبل بقاء سنة واحدة أو سنة
واحدة عشرة سنة شهر على الأولى

فإذا لم يستعمل أن صرفين حقه المذكور بعد بقاء سنة واحدة
أو سنة واحدة عشرة فستمر هذا الترحيص بهد يفعلون إلى ما بعد
انقضاء مدة العشرين سنة يستمرس عنها في ائذاة لأولى وتي يصح
هذا الترحيص بعد انقضاء مائة من بقاء نفسه بدور حاجة إلى اعلان
أو اتحاد اجراء من أي نوع كان .

(مادة ٢٦)

حق لاستيلاء على تضاربات وقت حرب - تعويض عن ذلك
لحكومة مصرية الحق في حاة علاج - حرب أو عهد اعلان الحرب
صدها ان تستوي على كل أو بعض تضاربات شركة التي قد تكون

أ - استعمل مع هذه بركة ردت بهد هذا الترحيص في سنة ١٩٤٧

موجودة داخل حدود الأراضي المصرية (على ذلك مياه انصرية
الاقليمية) وكذلك على كل أو بعض ممتلكات شركة من الأماكن
والمساكن والمهمات التي على أن يكون سهم هذه الحق حصصاً للمبادئ
الدولية ولا يدفع لشركة تعويض - سب

(مادة ٢٧)

توكيل شركة في مصر - اتخاذ محل محرم في مصر - صرفقة الاحصار
لتسليم عن تعيين وكيل أو محل محرم - أثر تنظيم في الاحصار

يجب أن يمثل الشركة في مصر وكيل مقوم مسؤول من مراد
وتسليم جميع ما يراه به شركة منسحق هذه الترخيص وكذلك يكون
مسئولاً عن تنفيذ أوامر وصفت في مسودتها و

ويجب على شركة نص أن يكون له حق معين في انظر مصري
تتبعه محلا محرم هـ نسبة لكل ما يخص به الترخيص

تخص كلفه لاعلانات وأوامر وصفت ومكتات مهما كان
نوعها التي يصورها أو ير أو من يورث عنه للشركة بواسطة حوب
يرسل للشركة بالبريد المسجل أو به ك هـ بموجبها المذكور في هذا
الترخيص . وهذه المكتات وغيرها تعتبر ك هـ وصفت لشركة بعد
مضي أربع وعشرين ساعة من تاريخ رسده أو تركه وذلك إذا م يثبت
خلاف ذلك .

كما يجب على الشركة أن تبلغ المورير بمكتات يرسل اليه بالبريد
المسجل كل تعير يخص في شخص التوكيل أو اختصاصاته أو في العيوب
الواردة في هذا الترخيص فإذا لم يبلغ اليه ذلك بشكل متقدم كان لوريه
في حل من عدم مراعته بدون أن يؤثر ذلك على المسؤوليات المتناه
على الشركة

(مادة ٢٨)

الصان

ليس في هذا الترخيص ما يمكن تصديره أو تأويله بشكل يترتب عليه أو يستتج منه توجيه أية مسؤولية من أى نوع كان ، إلى الحكومة المصرية قبل تعبر عن أى عمل من أعمال شركة أو مستخدمين أو وكلائها مهما يكون مشؤوه بشعب خطوط .

(مادة ٢٩)

فض النزاع

كل خلاف في الرأى بين وزير والشركة بالمسألة تفسير أى نص من نصوص هذا الترخيص أو تصديقه أو مسعاة لاستعمال أى حق أو التزام بتصميمه نص بواسطة لتحكيم لا اد نص صراحة على خلاف ذلك . وعندئذ يعين كل طرف مندوباً عنه ويعين مندوبان للحكم وإذا لم يتفق المندوبان على تعيين الحكم فيجب عليه رئيس محكمة الاستئناف بمحكمة المصرية ويكون للحكم نص الاحراءات التى تتبع كما ان قراره في نزاع نهائى .

(مادة ٣٠)

تفسير الترخيص

يرجع إلى نفس التحليل الذى لدى تفسير أى نص من نصوص هذا الترخيص .

(مادة ٣١)

إلغاء الاتفاقات وتلخيصات ساعة

يلغى هذا لترخيص كافة الاتفاقات ولترخيص القائمة التى سبق ان ابرمها أو مبحثها الحكومة المصرية لشركة اتصالات الجوية

الامبراطورية في شأن تشغيل خطوط النقل الجوية إلى ومن وعلى القطر المصري وبمحل كل اتفاق أو ترخيص منها وعلى الأخص الاتفاق المؤقت المؤرخ ٢٣ أبريل سنة ١٩٢٧ المبرم بين الحكومة المصرية وشركة المواصلات الجوية الامبراطورية لتمتد لتشغيل خط جوى ملى بين القطر المصري (هليوبوليس) وفلسطين والعراق واغنى وكذا الترخيص المؤقت المؤرخ ٣ أبريل سنة ١٩٢٩ الذى منحه وزارة المواصلات لشركة المواصلات الجوية لامبراطورية لتمتد لتشغيل خط جوى ملى فوق البحر الأبيض المتوسط بين الاسكندرية (القطر المصري) وأوربا وانجلترا ومد الخط الجوى الملى بين القطر المصري وفلسطين والعراق اخذ من هليوبوليس إلى أى قبر

واعتبارا من تاريخ توقيع اوزير على هذا الترخيص تصح لاندقت والرخص الآتية الذكر باظلة المعمول وكما لم تكن

وربر المواصلات

(توفيق دوس)

تنبيه :

انتهزت مصر أول فرصة لاهاء هذا الاتفاق مستندة إلى ماخولته لإياها المادة (٢٥) من حق إنهاء نهائيه التمتع عيدا وقد تم ديث فعلا في ٢٩ مايو سنة ١٩٤٧ (ص. ص)

مراجع تشريعية الخيرية

- ١ - قانون النقل الجوى البري صاىر سنة ١٩٣٢ نومون ص ٦٨١
- ٢ - قانون الملاحة الجوية بر صاىر سنة ١٩٣٦ نومون ص ٦٩٣
- ٣ - قانون تدعيم شركات النقل الجوى البري صاىر سنة ١٩٤٩ نومون ص ٦٩٦ و ٧٨٢
- ٤ - قانون انصراف الملى البري سنة ١٩٤٩ نومون ص ٧٠٣
- ٥ - قانون الملاحة ونقل جوى لايرمد: خرة من سنة ١٩٣٦ إلى سنة ١٩٤٦ (ض. ص)

ملاحق الترخيص

المحقق

«الحرق المعية» لمرور الطائرات التي تستخدم في الخطوط فوق الأراضي المصرية والمحلات التي تترك فيها على الخطوط المذكورة (وعفا لص المادة ٤ من الترخيص).

العطري : ١

حد سـال لبحر الأبيض متوسط من الحدود الغربية (لحدود
الحدود الشرقية) دفع (و العكس)

مجلات الروا :

(مخل ابروہ اسمع للاح لصران ملکی او مرفا)

مرسى مطروح (ا ا ا ا ا ا ا ا ا)

لا اسکندریه (ایستاد مختار عامه

مؤلف (مضار سلاح المظفر نالکی)

العريش (محسن لبرول اسبق لصلاح صدر لاسكی)

الخطريون ٧ +

الاسكندرية - القاهرة - شيوخ - الأقصر - اسيوط إلى الحدود الجنوبية (وادي حلفا) وبالعكس .

محلات الزوئل

توفیق (۱۹۲۸ء - ۱۹۳۰ء - ۱۹۳۲ء)

هائیو ہولیس ()

سموٹ (محکمہ عروج و سراج) (انجمن رسالہ)

(۱۱ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹) لا تقصروا

(H D 6 4 7)

الطريق ٣

القهرة القنطرة وبعثت خط مكة حديد للسطين إلى حدود الشرقية (رفع) وبالعكس.

محلات النزول

هيو بوبس (مصدر سلاح لطيران اسكي)

القنطرة (محلات نزول سلاح لطيران ملكي) في أحوال
استثنائية فقط

العريش (محلات نزول سلاح لطيران اسكي)

طريق ٤

من الاسكندرية إلى خارج حدود ميادة مصرية مباشرة مرور فوق
البحر الأحمر بواسطة وبالعكس

محلات النزول :

الاسكندرية (الميناء الخارجية) أو نوفير (مطار سلاح لطيران ملكي)

في التشريعات المقارنة

١ قوانين مصر في ولايات المتحدة الأمريكية
صدر في ٢٣ يونيو سنة ١٩٣٨ وأجرها صدر في ١٩٥٣ سنة وهي
قوانين متعاقبة .

٢ قوانين ستريا في نصير . من سنة ١٩٢٠ إلى سنة ١٩٤٧

٣ قوانين كندا من سنة ١٩١٩ وأجرها سنة ١٩٥٠

٤ قوانين اتحاد جنوب إفريقيا من سنة ١٩٢٣ إلى سنة ١٩٤٦

٥ قانون الملاحة بحرية سلا . سنة ١٩٥٠

٦ قانون نصير في سنة ١٩٣٤ وعمل سنة ١٩٥٢

٧ قانون نيوزيلندا سنة ١٩٤٨

الملحق

كشف الأماكن (والاستعدادات الموجودة) التي يتشابه فيها الأشخاص
الطائفة لقوة القاهرة وفقاً لهذه

| عنوان البريد | الجهة واسطة جهة الاختصاص |
|--|--|
| <p>٧</p> <p>مفتش مصلحة الحدود بالسودان</p> <p>مفتش مصلحة الحدود بالسودان</p> <p>صاحب الكورتيات بقعة كورتية</p> <p>بالسودان</p> <p>محسن نسخة تيسرني سودان</p> <p>مستودع الخبز بالسودان</p> <p>وكيل مكتب البريد بالسودان</p> <p>رئيس مصلحة بالسودان</p> | <p>السلام :</p> <p>مصلحة الحدود</p> <p>ادارة جوازات السفر</p> <p>محسن نسخة البحرية و كورتية</p> <p>مصلحة انصحة العمومية</p> <p>مصلحة الجمارك</p> <p>مصلحة البريد</p> <p>مصلحة المواني والمناظر</p> |
| <p>محطة صحراء القريه مرمي مطروح</p> <p>محطة صحراء مرمي مرمي مطروح</p> <p>صاحب الكورتيات بقعة كورتية</p> <p>كورتية مرمي مطروح</p> <p>مفتش نسخة تيسرني مطروح</p> <p>مستودع الخبز مرمي مطروح</p> <p>وكيل مكتب البريد مرمي مطروح</p> <p>رئيس المياء مرمي مطروح</p> | <p>مرمى مطروح :</p> <p>مصلحة الحدود</p> <p>ادارة جوازات السفر</p> <p>محسن نسخة البحرية و كورتية</p> <p>مصلحة الصحة العمومية</p> <p>مصلحة الجمارك</p> <p>مصلحة البريد</p> <p>مصلحة المواني والمناظر</p> |

“ج”

وتنزيله وتصنيع وسائل نقل الأرضية بالحصى على في حالة رول
المادة (٥) من نزع حصى

| رقم التيفون | المواصفات |
|--|--|
| <p>يجوز استعمال الخط التلغرافي
للمواصلات السعوية في ساعات
معينة من النهار ويعطى العامل
التوصيلة المطلوبة عند الطلب.</p> | <p>الحدود بالسلوم
الحدود بالسلوم
الكورتينات بالسلوم
الصحة بالسلوم
شركة بالسلوم
البريد بالسلوم
القنارات بالسلوم</p> |
| <p>يجوز استعمال الخط التلغرافي
للمواصلات التليفونية في ساعات
معينة من النهار ويعطى العامل
التوصيلة المطلوبة عند الطلب.</p> <p>١. حصة رقم ٦٥ إلى خمسة حصة</p> | <p>الحافظة بمطروح
الحافظة بمطروح
الكورتينات بمرمى مطروح
الصحة بمرمى مطروح
شركة بمرمى مطروح
البريد بمرمى مطروح
القنارات بمرمى مطروح</p> |

الجهة واسطة وجهة لاختصاص

مقصرة

مصلحة حدود

ادارة جوارب سفر

محس لصحة سحرية والكوربيدات

مصلحة الصحة العمومية

مصلحة الحمارك

مصلحة البريد

عنوان البريد

مأمور حدود بقطر شرق

مأمور حدود مقصرة شرق

صاحب الكوربيدات نقطة

كورتية بقطر

حكيم شي مستشعر بقطر

مأمور حمرية بقطر

وكيل مكتب البريد بقطر

بورفو

ادارة جوارب سفر

محس لصحة سحرية والكوربيدات

مصلحة الصحة العمومية

مصلحة البريد

مصلحة الحمارك

حكيم بورفو بورفو

بورفو

مدير مكتب الكوربيدات بورفو

مفتش لصحة بورفو

وكيل مكتب البريد بورفو

مدير حرك بورفو

العريش

ادارة جوارب السفر

مصلحة الصحة العمومية

مصلحة الحمارك

مصلحة البريد

محطة سيناء بالعريش

محطة سيناء بالعريش

مفتش الصحة بمفتش العريش

مدير الحمارك بالعريش

وكيل مكتب البريد بالعريش

| العنوان التمراري | رقم تليغون |
|-------------------------|------------------------------|
| الحدود - انقطرة | انقطرة رقم ١٥ |
| الحدود - انقطرة | انقطرة رقم ١٥ |
| لكور تثبيت - انقطرة | انقطرة رقم ٤ |
| مستشفى العزل بالانقطرة | انقطرة رقم ٤ |
| الحمارك بالانقطرة | انقطرة رقم ١١ |
| البريد بالانقطرة | مستشفى العزل بالانقطرة |
| حكماء - بوبس - نور سعيد | بور سعيد رقم ٧٩٤ |
| اللكور تثبيت | بور سعيد رقم ١٥٤ |
| الصحة سور فواد | بور سعيد رقم ٧٨٨ |
| البريد بور سعيد | بور سعيد رقم ٤٤ و ٥٦٧ |
| بحمارك سور سعيد | بور سعيد رقم ٢٠٨ |
| الحافظة بالعريش | يمكن استعمال تليغون سكة حديد |
| الحافظة بالعريش | فلسطين يعمل لترتيب الارم مع |
| اللكور تثبيات بالعريش | ادارة السكة حديد |
| الصحة بالعريش | |
| بحمارك بالعريش | |
| البريد بالعريش | |

ملحق

كشف دعوات سمعت في جوان شحليص خوية والأماكن المقررة
من

| الجهة واسطة وجهة لاحتصاص | عنوان البريد |
|--------------------------------|---|
| الاسكندرية (الميناء العرسية) * | |
| مجلس الصحة البحرية والكورنيش | مدير محس الصحة البحرية
والكورنيش بالاسكندرية |
| مصلحة الصحة العمومية | مفتش الصحة بمكتب صحة امبيد
بالاسكندرية |
| مصلحة الحمارك | مدير حرك الاسكندرية |
| مصلحة البريد | رئيس مكتب الحركة أو المراقب
أو مساعد ارف أو مكتب
اسكرارية بمكتب البريد
بالاسكندرية |
| مصلحة ابواب والمنازل | مدير عام بواب والمنازل برأس القس
بالاسكندرية |
| ادارة الحوارات | حكماء بوليس الاسكندرية |
| مجلس الصحة البحرية والكورنيش | رئيس مصلحة الكورنيش بأبي قير |
| مصلحة الصحة العمومية | مديون الكورنيش بأبي قير |
| مصلحة الحمارك | مدير حرك لاسكندرية |
| مصلحة البريد | وكيل مكتب البريد بأبي قير |
| ادارة حوارات اسكندر | حكماء بوليس الاسكندرية |

ق (د)

بصفة استثنائية لبروز الاثار وفقا لصوص المواد ٥ و ٦ و ١٤
الترخيص .

| رقم التليفون | المرافق لثغراف |
|---------------|-----------------------------|
| اسكندرية ٥٥٤٢ | مكتب الكورنيش بالاسكندرية |
| اسكندرية ٢٥٥٩ | مكتب صحة المياه بالاسكندرية |
| اسكندرية ٩٤٧ | تفتيش حرك الاسكندرية |
| اسكندرية ٢٣٦٥ | |
| اسكندرية ٣٢٦١ | امريك بالاسكندرية |
| اسكندرية ١٤٩ | |
| اسكندرية ٨١٦ | |
| اسكندرية ٣٢٥٤ | |
| اسكندرية ٣٢٥٥ | اتصالات بالاسكندرية |
| اسكندرية ٣٢٥٦ | |
| اسكندرية ٣٥٠١ | محافظة بالاسكندرية |
| لرميل ٦٣٠ | الكورنيش أي فير |
| لرميل ٦٣٠ | مدون الكورنيش أي فير |
| اسكندرية ٩٤٧ | تفتيش حرك الاسكندرية |
| | لبريد أي فير |
| اسكندرية ٣٥٠١ | محافظة بالاسكندرية |

عنوان البريد

الجهة والسلطة وجهة الاختصاص

مصر الجديدة (مطار سلاح
الطيران الملكي البريطاني) :

مجلس الصحة البحرية والكورتيبات

مصلحة الصحة العمومية

مصلحة خمارك

مصلحة البريد

ادارة جوارات السمر

وادي حلما (بترتيب خاص
مع حكومة السودان) .

مجلس الصحة البحرية والكورتيبات

مصلحة الصحة العمومية

مصلحة لخمارك

مصلحة البريد

ادارة جوارات السمر

الأماكن المقررة بصفة استثنائية
لتزول الطائرات :

السلوم

مرسى مطروح

القنطرة (في الحالات الاستثنائية فقط)

العريش

ضابط الكورتيبات نقطة

الكورتيبة بمصر الجديدة

مفتش الصحة رقم ١٣ شارع سعيد

مصر الجديدة

المدير اعلى خمارك مصر

مراقب البريد أو في عيه رئيس

مكتب الحركة بمكتب البريد

العام - القاهرة

مأمور قسم مصر الجديدة

مفتش الصحة بوادي حلما

مفتش الصحة بوادي حلما

معاون مصلحة الخمارك - نصرية

بوادي حلما

وكيل مكتب البريد بوادي حلما

مدير وادي حلما

للاطلاع على كشف السطحات

وعاويها الخ . هذه الأماكن انظر

جدول (ح) . .

| رقم النسخة | العنوان |
|-------------------------|---|
| ٤٣٩ ريتون | لكورتيست مصر حديدية |
| ٤٣٩ ريتون | صححة مصر حديدية |
| مدينة ٩٩٧
بستان ٥٣٢١ | بحرك مصر
البريد بالقاهرة |
| ١١١١ ريتون | قسم مصر حديدية |
| | <p>مسبار بوادي حلفا
 مسبار بوادي حلفا
 مندوب الحمارك بوادي حلفا
 البريد بوادي حلفا
 المدير بوادي حلفا</p> |

الملاحـ

كشف بعنوانات سبقت في ترسند صور حداو
ملاحضة يجب على شركته ان ترسل في سبقت مذكوره بعد
على المكاتب المحلية ومنذوي

| عنوان البريد | الجهة والسطة وجهة لاختصاص |
|---|-------------------------------------|
| مراقب عام الطيران المدني بوزارة
المواصلات بالقاهرة | وزارة المواصلات : |
| رئيس مجلس أمنس اصحة بحرية
و كوربيس دلا سكندرية | مجلس اصحة بحرية وكوربيس |
| مدير قسم لأوئيه اصحة اصحة
عمومية بالقاهرة | مصلحة اصحة عمومية (قسم لأوئيه) |
| مدير عام مصلحة الجمارك
بالقاهرة | مصلحة الجمارك |
| مدير عام مصلحة البريد بالقاهرة | مصلحة البريد |
| مدير عام مصلحة الحدود بالقاهرة | مصلحة الحدود |
| مدير عام مصلحة خفر السواحل
ومصبات لأسيرة لاسكندرية | مصلحة خفر السواحل ومصبات
الأسيرك |
| مدير عام مصلحة المواني والمنائر
برأس التين بالاسكندرية | مصلحة المواني والمنائر |
| مدير عام ادارة الأمن العام بوزارة
الداخلية بالقاهرة | ادارة لأمن اعاء |
| مفتش عام مصلحة التلغرافات
والتليفونات بالقاهرة | مصلحة التلغرافات والتليفونات |

ق (٨)

ومو عيد الحطوط الحج وفقا لنص - ١٤ ٥٥ من تاريخي
عددا كبير من صور حداد ومواعيد الحطوط الحج لتوزيعها على
السفدت المذكورة

| رقم الترخون | أحداث الترخون |
|-----------------------|----------------------------|
| ٥٢٠١ بستان | امو صلات بانه هره |
| ٩ اسكندرية | محس الكورنس - لاسكندرية |
| ٣٤٧١ سب | الأوبئة بالصحة بمصر |
| ٤١١٤ لاسكندرية | مدير عام الحمر - لاسكندرية |
| ٥٣٢١ بستان | الريد بالقاهرة |
| ٧١٧٢ بستان | حدود القاهرة |
| ٣٢٥٢ لاسكندرية | عموم اسو حل - لاسكندرية |
| ٣٢٥٥ و ٣٢٥٤ لاسكندرية | اندثر لاسكندرية |
| ٣٢٥٦ و ٨١٦ | |
| ٥٦٢ بستان | أمن خاص بالقاهرة |
| ١٠٠٠ مدنة | مراد بالقاهرة |

(ج) الجمارك :

يجب على المصارف أن يقدم إلى صاحب الجمارك كتاب سير
الطائرة وموافقة الجمارك وحاققة الشحنة وسائر ما تتطلبه
مصلحة الجمارك المصرية من مستندات الأخرى محررة
على الوجه وبالشكل المطلوب .

(د) سلطة الميناء الحوى :

على مظارف أن تقدم إلى سلطة الميناء الحوى المختصة كتاب
سير الطائرة للمحصة وأقرار الوصول محرر على الوجه وبالشكل
المطلوب .

٢ - لأجراءات التي تتخذ عند سفر الطائرة إلى خارج .

(أ) الجمارك :

تقدم شركة إلى صاحب الجمارك كتاب سير الطائرة وموافقة
الجمارك وحاققة الشحنة وسائر ما تتطلبه مصلحة الجمارك
المصرية من المستندات محررة على الوجه وبالشكل المطلوب
وعلى الشركة أن تحصل على شهادة بامتثال الإجراءات
(شهادة تمكين) من صاحب الجمارك

(ب) سلطة الميناء الحوى :

على الشركة أن تقدم إلى سلطة الميناء الحوى المختصة شهادة
تمكين الشركة خاصة بالطائرة وكذا دفتر سير الطائرة
ومنى قدمت هذه الشهادة وبعد أن تدفع الشركة الرسوم
المستحقة تصدر سلطة الميناء الحوى المختصة دراستهم للطائرة
من تسحين بعد أن ختم دفتر سير الطائرة .

(ج) ذممن اعداء

على لشركة أن تقدم إلى مراقبة الحواريات نسخة من اذ
اسفر وكشف من صورتين مشتملا على أسماء اركب
والموظفين الذين تقلهم طائرة وكافة البوابات التي تتطلب
إدرة لأمن اعداء ويجب أن تكون حورات أو مستند
اسفر الخاصة بركب ومستحدي طائرة حرة لفحص
معرفة مراقبة الحواريات .

(د) اكروريتيت والصحة العمومية

على لشركة أن تقدم لفحص اكروريتيت نسخة من
اسفر وعليه أن يحصل منه إلى كافة المستندات التي قد
تكون لازمة

٣- نقل البضائع عبر الخدمة الرموم

البضائع الواردة من الخارج سوى نقدا بمرور فوق مطار المصري
أو تسليمها في لقطر المصري في ميناء حوى أو مكان خلاف ميناء
البحر في حوى الذي وصلت فيه طائره يمكن نقلها عبر حادثة
الرموم لمعرفة الشركة وذلك لترخيص من سلطة حمارك ميناء
البحر في حوى الذي وصلت فيه طائره مع مراعاة الاجراءات الآتية :

أولاً - على شركة أن تقدم صايط حمارك في ميناء البحر
الحوى الذي وصلت فيه طائره كشف بالبضائع المصوب نقدا عبر
حاصمة الرموم وجمع ضابط الحمارك البضائع المذكورة .

ثانياً - فيما يتعلق بالبضائع المطبوب تسليمها في انقطر المصري على
الشركة لدى وصول البضائع المذكورة في ميناء الحوى أو المكان
الذي سطرع فيه لتسليمها - أن تقل فوراً البضائع المذكورة إلى

بحث قانوني

في تطور سيادة الدولة على اقتصادها الجوى

بسم نرجوه لكم حسن اؤد صوت صندل

نيس لاذر لتسريع تصنيح مصر - مدو

وعصو معة كادتي نقون الدول بلاهي

—

بين كس ثقب في بعض اوت في حديته . غنرت على مصدا بشرى
من بعب ورج فرم ' عن ا ملاحه حونه لمديه وشركات لطير
في مصر . وكذا موضوعه يدور من جهة حول تحدير الحكومة من
الانساع في طلب الحكومة لريعية احتكار الجو مصري لشركات
لصبر اريعية ، يد في ذلك عملاء صرح على حقوق سيادتها على
عصا الجوى الذي يعولاد . ومن جهة اخرى بينب نظرية السادة
في ذلك الجوى حربة حواء ، وغارق بينها وبين حربه لبحار ، وما دار
في شأن ذلك من احداث ومن الانتفاكات الدولية . وحصلت من ذلك في
لقون بأن ما يظه اريعيون بشي مع الهدى التي قررت اتفاقية
باريس في سنة ١٩١٩ والتي لا بد ونا منصوص ليا في يوم ما ، وقع
في تدفق رؤساف في علاقات دولية . وعلى العموم قال في احدة طلب
الحكومة اريعية تمكيا هم من احتلال احوثا بعد ا استحواعصا
احتلال اريعية ومياها تنفيد مصريتهم بسادة التي صمموها احدا
تخصهم لأربعة المشنومة من دأين موصلات الامبراطورية . هذه

ابو طالب بن کعب بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن
 يربوع بن ابي لهب بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن
 حكيم بن ابي لهب بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن
 ابي طالب بن قيس بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن
 ابي طالب بن قيس بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن
 ابي طالب بن قيس بن عبد شمس بن قيس بن ابي طالب بن

[illegible]

حرية أهواء، وحرية إماء

[illegible][illegible]

بازدید از کتابخانه و تحقیق و بررسی به ۹۳۶ نفر که اثر این کتاب به ۱۰۰۰ نفر رسید.

وہابیہ اور اہل حق و باطل کے درمیان ۲۴ نومبر ۱۹۹۶ء (ص ص)

مقصوداً علی مدینه وهد لا یم یسعی فی تدویر براسیة وراضی
مستعمران و میاد لا غنمة منحصه ب

ش وقوع هدد مدد بی لا تدیح محلا نیست فی سداد مدونه نگارنده
علی شخصه حقون مدی عاهد . نری بی بی علی سبب حصوله تشیع
و راضی شد و حقیقت مطابق فی شامه صدق بی بی اخون فیه لا تسلط
برو حقون فیه و بی تدیح و مع صلاحه حیره فیه کاش و بی تشیع
مع تنبیه تصحیف فیه و بی مدد بی بی لا بد فیه و خو بعد کمال
دوره بی لا مع صلاحه فیه و بی برو عی العیون بی وقت
اسام بد روغب فیه شریفه فیه فیه و بی استفسار راجحیات
مدد برور خصه فیه حیره مدینه فیه و بی اثرات الدوله و صدرب
حریره فیه و بی حد و بی حد بی کل مرد

و شعر (برور عی العیون هو بعیر که نری عی العیون . و
نری اناب موصوف تصحیف و بی مدد . و علی دقیر که شخص
نریها و لا محال فی سبب لایه من حمل مدد بر ملک . و بی حرماً
مع تدبیر مدینه د بی جلوه مدد لایه فیه مدد مدینه حتی بعد
منها مخرجاً عند الاقصاء . و لا بد حیره مدد بی بی تدویر مدد
الاحیان . و مدد بی بی تدویر بی مدد مدد . و بی احسان
مدد . و بی حیره مدد مدد مدد مدد مدد مدد لا بطیر فوق
مدد حیره مدد مدد . و بی لا یقی عی العیون مدد مدد مدد
مدد مدد . و بی کون مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد
مدد مدد مدد و الاحیان بی فرد مدد . و بی مدد مدد مدد
مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد
مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد
مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد مدد

من موقعها نفسه . وهي سياسة رسيمة جميع عبيد صروفها . -
لأن أسطولها هو في م يكن فله حقيق لا بعد سنة ١٩٣٣ .
في الابتداء على نقل البضائع . وم خرج صافيتها إلى الأخصر تسبقه
إلا من حرب بحرية لأجدة . فم يكن مستتباً ب مقصده في هذه
الانتهاكات . فتعطى لا أحد أو أكثر ثم أحد . لا يمرض عبيد
وحدث كثيرة لا مع ب سنة مع جنود ساوة في . خدته عليها
اد ذلك عمارة الطيران الدولي .

حرية الهواء بعد الحرب العالمية الثانية

كان هذه واقعة حرب قبل الحرب بحرية شارة . وليس حادثة
إلى أن كان حادثه . فم يكن مستتباً على حادثة .
الأجدة . كان أحد . فم يكن مستتباً على حادثة .
وخطبت في يومه منسوبة حادثة في قضى حدود . في أن
وصفت حرب في . وكانت لا بأس بحادثة وسكانها .
من الصوفين ب سواد صوفين في حادثة . في أشد
بها صوب في ذلك . فم يكن مستتباً على حادثة . في
حادثته . فم يكن مستتباً على حادثة . في
ذلك لأفكار عن دي في مسارب . لا فون عن كمن سيادة حواء

في عن شئ منها أو يد شئ ففعل لأصبح . حواء من ساء اسمها
بمقتضى وكان من حواء ذلك أن أعادت الولايات المتحدة بعد
عقد مؤتمر دولي جامع لأربع وحسين دول في مدينة تشيكاغو سنة ١٩٤٤
وكان برص الولايات المتحدة لأسماني . فم يكن مستتباً على حادثة .
في تقريره من حواء حواء . فم يكن مستتباً على حادثة .
المؤتمر ووصف بها في ذلك سويد وهو لا . لا في حواء

١ . ج في هذه المحاضرة . حواء شركة حواء حواء . في ٢٦ . و

دعماً للمريق الآخر فتددة لريصيين سفي الدول الأوروبية ديث
لأبها كانت تفتي أن تستعملها لولايات متحدة رأس الكورى دى
ترنكر عيب لغرو أوروبا اقتصادن فوقف فى سبيل إطلاق حرية
الهواء بلا قيد .

ولواقع ما يوصرن فى الأمر بضرة مجردة . ومن واقع التجارب
التي وقعت تحت حسا . لوحدنا أن هذه الحربه انصقة للهواء تصصدم
أول ما تصطدم لامع الشعور انوصى محسب . بل مع موارد الدولة
مادية ومقدراتها نصية . لاسي فى الدول الصغيرة دت امر كثر خوية
المصاره كسويسرا ومصر فقد تصصير فى بناء مصادر كثيرة
تصصيح لامتنعن بضرات صححه لكثرة . وترودد بالمعدات لسقيقة
الحديثه . وبالسبي اعدييين صصحب . فلا تستفيد منها بغير ما يقيد
غيرها . من ذلك يمكن أن نعلم لصورة معارضة الدول الصغيرة دخول
اؤتمر تمكره حرية هو . مصنفه . لا لأب . تبيل تحتها على سيادة
قضاها لحوى محسب . بل على لأرجح معارضة مع مقارنتها مادية
كان من حرة . بل معارضة أن حة اؤتمر فى حاد حل وسط
وهو يتفرقة بن صاثرات غير منتظمة وصاثرات خصوصية منتظمة
فأعطيت الحربه الأولى . وقيدت باستدانة . أو على التصحيح بصمت
فى النقاب ثالثة حاصه . لا أن مؤتمر مسكعو هو قد قرر فى مادته
الأولى أيضا سيادة الدوله على قضاها . حوى سيادة عامة ومعصمه تم تحصر
عن حديد فى عام حرية هو . وقسمها فى خمسة دوحات . وهى التي سمع
عها كثير ويعتروا عها . « الحربيات خمس
وحريرات هواء الخمس . وهى لا تقيد سيادة دول على قضاها
الجوق على خمس دوحات أو على خمس صور

١ - والحرب الأولى و سارحة الأولى من الحاد من هذه السيرة .
 هي من حق عدم هي دولة و حتر لها دور . وقت وهذا النوع
 من الحريات من اسبيل ينقل السيرة من سادس شاسعة . و ليس مع
 للظنرات أن تحق حق دولة رئيس من سادس مقصودة . ويكد منه
 هذا النوع من نقص وجود حرة ملاحه في أعلى اسحر

٢ - والحرب الثانية أو حداثي من سيادة حرة . هي حق واقف
 في رضى الدولة لأعراض غير تجارية ، أي فيه أو لثروا انثرة
 سوقوف والأصحة . وهذه الحرية كما يرى من سادس لاشء حظه
 دولة منده من الأقطارية . ونحن لا يمكن أن ننصير حرة لصارت
 أهولانية مدهنة من الدولة مثلا أو صارت الاحيرة لدهنة
 في ستر . أو الأمريكية لآية في مقبر . اذا حرة من هذا الحق
 ولست يمكن أن نصف هذا حق أنه اسبيل . سادس أنه معترف
 به سواخر دول الحرة في سحر . أن تصنع أن ترسو في أول
 حرة سوقوف والأصحة دور . معتبر ذلك حرف حيد هذه
 الدول .

والمطبعة لتتصور الدول من سلامتها وثمة من اسبيل الدول
 لأخرى هذين الحريتين سبعا عدة وقت سادس في اد راعب
 في الدول انصير فوقها حسب حق . فوق ماضى حرة . ولم يكن
 فيها دة دعابة سياسية وجمعية سادس وقت فرد مؤمر شيكاغو هذين
 الحريتين السابقة حصة بحور مدور . أن تصنع اليها على الأقل وتدعى
 سادسية لغير الحوى . وتركت في حرة لا تصنع من يرى من مدور
 لا تصنع اليها وتدعى سادسية سادس الحوى

٣ - والحرب الثالثة أو الحداثي من سيادة . هي حق بر ركب
 ويريد لتصلع واردة من الدولة صاحة حسية لصائرة . إلى دولة
 احاطة فيها

هاتان الحربان من موضوع ندق الترابيت الذي وقته مصر مع اتفاقية
 شيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٢٤ ود راعب لى الأمريكية المايوم الدكتور أحمد فهمي
 كذا في وصف في هذه المحيرة (ص . ص)

٤ - وحرية الرابعة أو الحد الرابع من سيادة. هي حق أحد ركاب ويريد
وخصائع مقصوده من يدونه صيغة فيها نظيرة. من يدونه صاحبة حسيته
وهذا من الحريات المشتملة. وكان لأحد من هؤلاء يكون سجين
حرية وحده. وهم كما يرى بين السجين لربطه بحرة يدونه
المعتقلين وبسببها بينها.

٥ - أما الحرية الخامسة أو الحد الخامس من سيادة وهي بات
الترصيد فهي حق أحد وأركان كتاب ويريد. وخصائع من وثيقة
دولة من يدون المتعاقدة وأريد أن تكون هذه من كلمة المتعاقدة.
لأنه غير مسموح بذلك من الدول الأخرى غير المتعاقدة وهذه الحرية
هي الكلمة لأحرية التي وصل إليها مؤرخينا.

ومن كانت دول المتعاقدة تضمن بعض أحوال من حرية استعمال
الدول القوية هذه الحرية. وإن هذه لأحرية هي التي تنفذ منها على
الأخص لعدم تكافؤ حرص بينهما. فقد أدت الاتفاقية هذه الدول
أن تحتفظ عند توقيع على الوثيقة لثبوتية. بالنسبة على عدم السماح
لدول الأخرى باستعمال في أيهما. أي أن من يجوز لها قبول
الحريات الأربع الأولى فقط دون هذه الحرية الخامسة. كما أنه أصبح
لدول التي تشمل هذه الحرية أن تحتفظ عند توقيع بخص بالنسبة
على عدم السماح للدول الأخرى باستعمال حق لفضل لدخول في رصيدها.

وعلى ذلك، هو أن تعرض الأساسي من، وتتمركز اتحاد حل
سأنة حرية البحار. هو ثمة، إلا أن رأي أن الدول لم تفصل بعد
في حل موقفها. ومن المحتمل أن لاتصل إلى هذا الحل في المستقبل
لقرب ذلك لأنه من الصعب عليها جدا أن تتدرج بسهولة عن مميزات
سيادتها، وتفتح أحوالها لكي تدرج. ونحن نعلم أثر الدعايات في
الشعوب والأمم في عصرنا هذا. فمن هذه ساحة. ولعدم قدرة الدول

(١) هذا ما قلته تركا عند التوقيع في اتفاق القس اخرون استعوى، ٢ ١٩٤٤
وقد وافقت على الحريات الأربعة ورفضت قبول الحرية الخامسة. (ص-ص)

على التحكم في الهواء تحكم تام ومستمر بما يكفلها من منع تعرضها
مختلف الأحصص . فإما من حيث الحكم في هذا الموضع المستود .

الآن بعض الدول التي وقعت هذه الاتفاقية قد حاولت أن تصر
بغيرها مثلاً في السحابة تعاقب . وأرادت أن تقرر هذه الحرية الخمسة
المطلقة عن طريق الاتفاقات الثنائية وهي التي تعرف « باتفاق برمودة »
معتقود بين الولايات المتحدة وجمهورية ١١ فبراير سنة ١٩٤٦ ومن
حدودها من فئة الدول (١) وفي هذه الاتفاقية ترى أن الولايات
المتحدة قد تدرت من نصرتها المتسدية التي رأينا والتي ظلت تدافع
عنها وهي حرية البحر مفضلة . لكي ترضى حرية حاملة مقيدة أو منظمة .
إلى درجة أن تصف مع معهودات مع معهودات أمريكية في هذا الاتفاق
في مؤتمر حبيب المعتمد في يوليو سنة ١٩٤٧ بصر في موعد حرية
الخامسة هذه . وأرادت أن تحمل الدول لأخرى على عقد اتفاق
جماعي على نمط اتفاق برمودة مما سبب في نهاية فشل المؤتمر .

وعلى العموم . فإن لأعضاء هذا الاتفاق حق . فهو أنهم قد
ثباتاً حدث بين الدول الأعضاء في اتفاقية شيكاغو . لأنه يعطي الدولتين
المتعاقبتين مزايا حرية خمسة فاصلة على أساس أنها لاتتفق في الدولة
عموماً بل على خطوط معينة وفي موانئ حرية محددة ولحمولة وعدد
رحلات محدودة . وعلى أن تصادق دولتان على الأحكام المستعملة
لذلك مقدماً . ويقدم انتهى تحرير الاتفاق برمودة على اتفاقية نقل
الحوي المنسقة باتفاقية شيكاغو التي تضمن حرية خامسة المطلقة .
هو كونه حل وسط بين نصرتين أمريكية التي تقوى بالحرية الحوية
وقد مرت مع كل من الولايات المتحدة وجمهورية ١١ فبراير سنة ١٩٤٦ .

ومن في ثوبه - ملكه من غريز غصن في انقوصات
 بقدره لا - وب - به كبرياء - حتى لا تمن مباداة الاده في
 هذه الاتفاقات ، فلم يسمح مثلا حتى ان حتى من مد تقصر
 بصرى و به و من مد به - لوه به - حتى لا يه تمسهم
 غي غصن - سني و ذى قهر و به من به به به تلال به

+

+

+

ان هذا محض من سرته لأن عن تصور سادة مدونة عن
فصله حوى . يمكن أن يعرف أن سادة في حد من سادة حوى
بصحة وسادة كما عن عده في وتكرار في الانتقيد ، و
نصير . و إنما يمكن كبر . لأنه مع ذلك كان د ب ب ووقع
أن هذه دور التي وقعت هذه الانتقيد قد ظهرت تساع كبر .
وروح عاية محمود ، علم تملك بصريات حقيقة اسادة . و دا
كانت بعض هذه دور قد عاب الأوصاف جديدة تحقق . و
ه كان عذر في ذلك لأنه حسب أن لا ينبغي أن مسألة اسادة هي
جلدي اسان شأنك اني ترفض الدور رفضا تاما دون مجرد لدور
في مناقشتها وهي حجر نقره في تحفظ عده على كل بدو صات
بمن دور كما و بها خجعة غير مقبولة التي خجعت بها دور .
عندما تريد تحسب من وضع لا يرقى . عدى مدنيه مع حذوق
ساده أو ستفاد و مشاجر حذرة

ہذا کتاب کا نام "سیرت النبی" ہے۔ ولادت انبیا میں مقید ہے، افعال سیرت
انکس میں غصعہ کی شیک کے تحت یہ علی میں آئے ہیں اور وہ
نعمتوں میں و صوبہ کے ساتھ ساتھ دینی حرکت

[illegible]

« من رگوردها نمیدونی شی احمد را توضیح بکنی هر دو طرف خودی در هلاکت
 دوییه « مسئله حینة » اتی نصفه - کس مداخلت و تیشم .
 و تار من حریفها حروب صحاحه

و بیس عجیب آن معرفی مثل خود بعضی را با هیات نظیران لایه
 بعضی مؤثرند مسئله ایستیمید لایه . اما مکره قیام بر می داشت
 ای اکنون احمد درون مسائل خود . کس اثر لایه را بدیده ،
 حتی بسره تیشم قیام داشت این را دول . و بیس خود ای بداف
 و د علت د د مؤثرات بعضی مسائل سیاسی . کس سر دایه این
 مسائل اینه . فاکو ، دست ای دفع ححرر . وینه ای بدو حوفا
 مؤثر من حقه . و بعضی مسائل خود بر من خود . مؤثرات من
 حقه آخری . و آنکه کس کس داشت ، مخرج و بعضی نه
 « دعی مؤثر سیاسی نظیر بر فن وضع احمد من سازه دول . و حتی
 احمد من اساده مشرق کما کس را . و اسوف تیشم سیو بولیس
 با امکان خود . مؤثر آن بعضی ای فن م و کس نه مؤثر شیکو
 و تفادیه امتزعه منه قیام یعنی با - ده علی خود .

۱۰۷۰ ایرت ۱۹۵۲

حسن فؤاد طوب صقال
 رئیس إدارة الشریعة
 بمصلحة الطبران المدني بمصر

حائمه

بعضی ای رحمة را کس ای نقاد بعد تیشم معدودات من
 حکرده و بشرد و کس ای کس ای حیه بصور با حقه عملیه
 « کس ای کس ای صاحب من تیشم صی - و فو این خود و حکم

املاحة اخوية منه . مع قرب من رسله . مد دعاً في كتاب و يقين
عن سيادة بلاده خوية و شتات من مصر و أدنى و دنى نيل
لقرب البعيد محباً في صراحة و شجاعة منقطعة مصير . ثم بيت لاستعير
البريطاني مسيراً إلى حبيبه و ضميره محباً من شره و شاكه كمشا
ستر مكره . حتى و ذهائه حريدي . و ذلك من د . م .
هذا بحث موفق كيف حرم قور . صوب صدر حربه جامعة .
المقام بوصى رافع . من أودعه آخر . بسنة خضيرة حارة حرة .
و ذلك في تمكيد . من حبيب و مصنف فقهى صام . بحث علمي دقيق
و تحليل علمي دون مقارن . مع تقدير له . في إصطفاه
و التسجيل للطيران الذي نغاه .

ضياء الدين صالح

مراجع في عهد الوطن المصري

- ١ رئيس دستور علي و هو في حدود ١٠٠٠ ص ٢٨٤-٢٩١
- ٢ دكتور محمد رمي حبه في حدود ١٠٠٠ ص ٢٥٦
- ٣ دكتور محمد حليم حليم في حدود ١٠٠٠ ص ٢٦٥
- ٤ دكتور علي حليم في حدود ١٠٠٠ ص ٣٨٥
- ٥ دكتور محمد حليم حليم في حدود ١٠٠٠ ص ٣٩٦

قانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٣٧

الموافقة على شروط المالية لاتفاقية تعقدين مصلحة
البريد المصرية ومصلحة البريد البريغانية لقل ما تصدره
مصر من بريد الدرجة الأولى بطريق الجو

باسم حضرة

مجلس الوصاية

مرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب قانون لآنى نصه وقد صدقنا
عليه وأصدرناه :

مادة ١ ترخص لمصلحة البريد المصرية بأن تعقد اتفاق مع مصلحة البريد
البريغانية لقل بريد من الدرجة الأولى بطريق الجو بالشروط المبينة فيما بعد
تنوى مصلحة البريد المصرية لمدة خمسة عشر سنة شل ما تقتضيه
مصلحة البريد المصرية من بريد الدرجة الأولى الى تحرير البريغانية
ويالاد اوقعه على المخطوط حونة الامبراطورة ابريغانية ودك بطريق الجو
تدفع مصلحة البريد المصرية الى مصلحة البريد البريغانية مقابل هذا
عمل مبلغ حدياً قدره ٢٢٥٠٠ جنيه استرلىي سوز كما تدفع لها
مبلغ سوزيا بعدل ما تحضه الحكومة المصرية في ثناء السنة من رسوم
البرود والالوء العادية عن مخاضرات البريغانية المستخدمة في المخطوط
المشار لها على ألا يحدود هذا المبلغ ٢٥٠٠ جنيه استرلىي

سرا لوالدع المصرية بالعدد ٥٦ في ٨ برابيه سنة ١٩٣٧

ملاحضة قد القانون الى جدول م ٨٤ من ١٩٤٨ عدد العدد م ٧٢ من
الوقائع المصرية في ٧ و١٥ سنة ١٩٤٨

وراجع في باب الحد الحدي مؤلف "رسم مرسيل يحوف سود من ٨١٢ الى
٨٢٠ مده ٤٠٨ و٤٠٩ مده من كانه ٧٧٧ مده مده مده من ١٩٣٢
(ص ص)

مادة ٢ - على وزيرى مائة و مواضلات تنفيذ هذا قانون كلى
مهما فيما يخصه ، ويعمل به بمجرد شدة فى الجريدة الرسمية

رأى بأن يصدر هذا قانون مدونة وثائق بشرى فى الجريدة الرسمية
ويصدق كقانون من قوانين الدولة

صدر سرور من بينى فى ٢٤ - ١٢ - ١٣٥٦ (٣ يوليوس ١٩٣٧)

| | | |
|-----------------|-----------|-----------------|
| وربر المواضلات | وربر مائة | رئيس مجلس وزراء |
| محمود فهمى خلفى | مكرم عيسى | مفتى مصر |

اتحاد شركات نقل بحرى لمصر

إتبات

هذا الاتحاد يضم بوجه على وجه شريف كافة شركات نقل بحرى
مصر من مصر فى شتى أنحاء مصر ، على شركات مصر ، وقد
تعدد هذا الاتحاد من سنة ١٩٤٥ فى ٥٠٠ و ٦٠٠ قبل ذلك
قد تأسس فى سنة ١٩١٩ ورمى هذا الاتحاد أن يوجه قواه
لإستغلال بحرى مصر من مصر ، شركة مصر ، مصر ، مصر
أنه وهذا الاتحاد حجة قانونية تضم كبرى شركات مصر
من مختلف الأنواع والشركات وقد صعد كبرى فى وجهه اتحاد مدونة
مدونة المنظمة التى مثلت حكومت مصر ، رجع شروطها لغير
الركب والمصانع والبريد من وضع اتحاد شركات مدونة فى كبرى
قانون الطيران المسحور ومود صيغة سنة ١٩٥١ ص ٣١٢ - ٣٠٥
ومن ١١٥٣ الى ١١٧٧

نشر فى نسخة لأفريقية من مجموعة شريعت مصر
القوانين التى تضم اتحاد (ب) فى عام ١٩٥٦

قانون رقم ٢٩٨ لسنة ١٩٥٣

في شأن التحكيم في المنازعات بين الدولة والغير

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاصلاح على لائحة تدابير صادرة في ١٠ من شهر
سنة ١٩٥٣ من المرسوم رقم ١١٥٦ لسنة ١٩٥٣
وعلى الاعلان المرسوم رقم ١٨٠٠ من تاريخ سنة ١٩٥٣

وعلى قانون المرافعات رقم ١١٥٦ لسنة ١٩٥٣
سنة ١٩٤٩ والقوانين المعدلة له

وعلى المرسوم رقم ١٨٨٠ لسنة ١٩٥٣ في شأن تنظيم
المجلس بالمرسوم رقم ١١٥٦ لسنة ١٩٥٣
وعلى ما اقره مجلس الدولة

وبناء على ما عرضه مجلس الوزراء في موافقة في ١٠ من شهر

أصدر القانون الآتي :

مادة ١ - مع عدم الاحال حكم المادة ٨١٩ من قانون المرافعات
بحسب نص المادة ١١٥٦ من قانون المرافعات
مادة ٢ - يكون لادنى على حكمه حصة نسبية خاصة بحدد
فيها موضوع حرج وأثناء تحكيم وأصل حكم ولا تصح المداخلة
مادة ٣ - لا بعد تصديق عليها من مجلس الوزراء

محمد نجيب

١٩٥٣، ٨، ١٥

تسرى الواقع المذموم في العدد ٦٦ من المرسوم رقم ١٠ أغسطس سنة ١٩٥٣

شراء لأهمية قدرات بين دولة وثلاث في ان واجه او بعد التحكيم في كتاب شرح
المواد في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر
كله حتى في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر في ١٥ من شهر

الفصل السادس
في القوات الجوية

LES FORCES AERIENNES

AIR FORCES

مرسوم سنة ١٩٤٥

بإنشاء مصلحة سلاح الطيران (ملكي)

١٢ أبريل سنة ١٩٤٥

نحن

بعد لأطلاع على الأمر لعدد ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨

بتوزيع مصالح الحكومة بين الوزارات وعلى الأوامر بالمرسوم لعدد ١٤

وبعد لأطلاع على المادة ٤٤ من دستور

ونقرر أن يقتصر التوسع مخصص في الطيران - الجوي في مصر ووضع

سياسة قومية له يكون من شأنها النهوض

وبناء على ما عرضه على وزير الدفاع وتبنيها وافقته رئيس مجلس وزراء

رسمي بما هو آت :

مادة ١ - إنشاء مصلحة باسم (سلاح الطيران ملكي) لتحقيق بوزارة

الدفاع الوطني .

مادة ٢ - بتناوب احتصاص المصلحة المذكورة كافة المناصب التي

يشترطه الآن سلاح الطيران (ملكي)

شربا بواقع مصرية بالعدد ٦٨ في ٢٦ - أبريل سنة ١٩٤٥

١ - نشر في الجريدة الرسمية بتاريخ ١٢ أبريل سنة ١٩٤٥ - راجع يوم - ص ٩٣ - ٩٤

مادة ٣ - يبقى (سلاح الطيران الملكي) حاصلا للقوانين العسكرية السارية عليه .

مادة ٤ - على وزير الدوح توضي تنفيذ هذا المرسوم، وعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

صدر بقصر مدريد في ١ محادى لأول من ١٣٦٤ (٢٢ أبريل سنة ١٩٤٥)

مراجع في تشريعات السلاح الجوي في فرنسا

(١) مرسوم رقم ١٩ تاريخ ٢١ أبريل سنة ١٩١٠ (جريدة رسمية ٢١-٤-١٩١٠)

(٢) مرسوم رقم ٢٢ تاريخ ٢٣ أكتوبر سنة ١٩١٠ عن إنشاء منصب مدير السلاح الجوي الفرنسي

(٣) مادة ١٠٢ من قانون المراجعة لقرنيه سنة ١٩١١ (دنور ، ١٩١١-٤-١٦٤)

(٤) قانون رقم ٢٩ مارس سنة ١٩١٢ بشأن تنظيم سلاح الطيران الفرنسي (منشور في دور العمل سنة ١٩١٢ ٤ ١٠٠)

(٥) قرار ١٦ أبريل سنة ١٩١٣ بقصد تطبيق قانون مارس سنة ١٩١٢ (منشور في جريدة الرسمية تاريخ ٢٢ أبريل سنة ١٩١٣)

(٦) مرسوم ٥ مارس سنة ١٩١٤ بشأن مجلس أعلى نظيران البحري (منشور في جريدة رسمية تاريخ ١١ مارس سنة ١٩١٤)

(٧) قانون ١٥ يونيو سنة ١٩١٤ خاص بتعديل القوانين السابقة .

(٨) مرسوم ٢١ أغسطس سنة ١٩١٥ خاص بعادة تنظيم المشات الخاصة بسلاح نظيران (يتبع ص ٥٣٩)

(٨) قواد المحطات الجوية .

(٩) قواد المدارس الفنية .

(١٠) قائد بحارت القوات الجوية .

(١١) قائد لورش لاصحية للقوات الجوية .

المادة الثمانية - على وكيل وزارة بحرية و البحرية لشؤون الطيران
تنفيذ هذا القرار .

تاريخه ١٢٢ ١٩٥٣ .

وزير البحرية والبحرية

(مع ٥٣٦ ص لوائح التشريعية مرصية)

(٩) قانون رقم ٨ ديسمبر سنة ١٩٢٢ عن تشريع سلاح لغير
واعتماده مستقل تمام (داور العمل سنة ١٩٢٤ .٤-٢٦١)

(١٠) مرسوم ٢٨ مارس سنة ١٩٢٣ خاص بتحديد لحدود السلطة
سنة ١٩٢٢ (داور العمل ١٩٢٤ .٤-٢٦٢)

(١١) قانون ١٣ مارس سنة ١٩٢٤ تنظيم لحدود لخدمة في سلاح
الطيران .

(١٢) مرسوم ٣ أغسطس سنة ١٩٢٨ خاص بتحديد لحدود
البحرية (جريدة رسمية ١٩٢٨-٨-٢٢)

(١٣) قانون ١٣ مارس سنة ١٩٢٨ عن ترقيات صااص سلاح
الطيران (داور العمل سنة ١٩٢٩ .٤-١٠٢)

(١٤) قانون ٣٠ مارس سنة ١٩٢٨ عن تشريع للملاحين لبحريين
في سلاح لبحري (داور العمل ١٩٢٩ .٤-٩٩) (تبع ٥٤٨)

مرسوم

خاص بشروط خدمة لضباط

في سلاح الطيران

٥ يونيو سنة ١٩٣٨

نحن

سأه على ما عرضه عليه وزير الدفاع ووضي وموافقة رأى مجلس الوزراء

رسمنا بما هوآت :

مادة ١ - يشترط فيما يخص ضباط سلاح الطيران :

(أولاً) أن يكون قد أنهى ستاج درسته مهنج الطيران باحدى مدارس

الطيران العسكرية حكاهه أو أن معهد آخر معترف به من وزارة الدفاع الوطني .

(ثالثاً) ألا تزيد سنه عن ٢٥ سنة .

(رابعاً) أن تنواهر فيه شروط سيطرة لخدمة لخدمة في سلاح الطيران

مادة ٢ - يكون تعيين ضباط سلاح الطيران تحت الاحتار لمدة ثلاث سنين يثبت في مهنتها ان شئت وحتاج تثبيت ستاج وكد لانفا صحيا بالاستمرار في خدمة سلاح الطيران

وكد لم يوففر فيه خدمات خرسا يثبت في الجيش ويكون اقدميه فيه حسب ترتيب تخرجه من كنية خرسيه ملكية ويعامل من حيث مساهية ومرتبات معاهه ضباط الجيش .

مادة ٣ - يجوز في أي وقت من وقت سحب قواميد سرب أو وحدة وموافقة مدير سلاح قطير أن يتلخص صاحبها في الجيش قبل نهاية مدة الإحصاء أو رؤيته خدمة صلاحيته بخدمته في سلاح قطير .

مادة ٤ - لا يرقى في رتبة الخدمة التي تلي رتبة من كان سلاح قطير أو الأمن كـ قد ثبت في خدمة هذا السلاح وقتما رآه حكمه - ده لخدمة

مادة ٥ - (أ) يرقى من رتبة في رتبة طيار أول بمجرد تثبيته في خدمة سلاح الطيران .

(ب) يرقى من رتبة في رتبة قائد سرب بعد أن ينضم في خدمة سلاح قطير من سرب سويك بشرط أن يؤدي سلاح امتحان يرقى في خدمة أربعة في سلاح قطير .

(ج) يرقى من رتبة في رتبة قائد سرب بعد أن ينضم في خدمة قائد سرب في سلاح سويك بشرط أن يؤدي سلاح امتحان يرقى في خدمة أربعة في سلاح قطير .

وبشروط علاوة على ذلك في خاتمة الترقية الأخيرة توصية قوميد السرب أو الوحدة وموافقة مدير سلاح قطير .

(د) يرقى لعضاده أن ترتب من رتبة قائد سرب عند وجود رتبة حالية مع مرساة لاقدمية وكمادة

مادة ٦ - لا يرقى من رتبة في رتبة أربعة بالنسبة لمصاط أو حوذين في خدمة سلاح قطير بوقت عمل هذا برسوم .

مادة ٧ - على وزير الدفاع أن يوصي بتسليم هذا برسوم ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

وله أن يعيد التمرات اللازمة لتسليمه

(نشر وقائع مصرية في العدد ٧١ في ١٩٣٨ ٦٩)

ملاحظة : هذا لم رسوم قد أحيى برسوم نشر الوقائع المصرية العدد السادس بتاريخ ٣٠ يناير سنة ١٩٤١

مرسوم

بتعديل شروط خدمة الضباط الطيارين

في سلاح الطيران (الملكي)

٢٠ يناير سنة ١٩٤١

نحن . . .

بعد الاطلاع على المرسوم الصادر في ٥ يولية سنة ١٩٣٨ الخاص
بشروط خدمة الضباط في سلاح الطيران ، وعلى مرسوم الصادر في
٢٢ أبريل سنة ١٩٤٥ بإنشاء مصلحة سلاح الطيران الملكي

وسمى على ما عرضه على وزير الدفاع الوطني ، وموافقة رأي مجلس
الوزراء ،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يشترط فيما يخص سلاح الطيران الملكي .

(أولا) أن يكون قد تم سداد دراسة المقررة بالكلية الحربية الملكية

(ثانيا) أن يكون قد أتم سداد دراسة منح الطيران في إحدى
مدارس الطيران العسكرية المصرية أو بأي معهد عسكري آخر تعترف به
وزارة الدفاع الوصي .

(ثالثا) ألا تزيد سنه على ٢٣ سنة ميلادية عند تعيينه لأول مرة
برتبة « طيار ثان »

(رابعا) أن تثبت بالطريقة التي تقررها وزارة الدفاع الوصي
لياقته الصحية للخدمة في سلاح الطيران الملكي .

شربالوفات - صريه - عدد ٦٦ في ٢٠ يناير سنة ١٩٤١

مادة ٢ - لا يجوز أن يعين أثناء سلاح انصير له الملكي ضابط طيار
مرتبة أعلا من رتبة طيار ٥

مادة ٣ - يكون يعين انصير شئى تحت الاحضار لمدة سنتين يثبت
في هاية متى تمضى النجاح امتحان اشئت وكذا لانتها صحيا للاستمرار
في خدمة سلاح انصير له الملكي وقد لم يوفى فيه حدان لشروط يعين الى
الجيش وتكون أقدميه فيه حسب ترتيب تخرج من الكلية الحربية
الملكية ويعمل مقامه صاص الجيش من جميع النواحي .

مادة ٤ - يجوز نقل انصير شئى يعين تحت الاحضار الى الجيش
قبل نهاية مدة الاحضار اذا رؤى عدم صلاحته للخدمة في سلاح
انصير له الملكي وذلك على ضف مدير سلاح مذكور وموافقة لجنة
صباط سلاح الطيران .

مادة ٥ - استثناء من أحكام المناظير الأولى ويشته بحور أن يعين
في رتبة صاص ثا منب من سحب من اتصالات انطيار من من تدرجة
الأولى في متحاب لترقية هذه الرتبة بشرط أن يكون حائزاً لديموم
الخدمة التقشفية أو ما يعادل على ألا يرقى بعد ذلك الى رتبة أعلى
من رتبة قائد سرب (١١) ..

مادة ٦ - لا يجوز ترقية صاص من رتبة صاص ثا الى رتبة أعلى
إلا اذا كان مثنا في خدمه سلاح انصير له الملكي ولا يرقى لصاص
انطيار من أية رتبة الى الرتبة التي يليها إلا اذا سمح في امتحان لترقية
ومع مراعاة الأقدمية

وبيعنى من امتحان ترقية اصساط الصبارون من رتبة قائد سرب
قد فوقها وتكون ترقيتهم على أساس الأقدمية والكفاءة

وفي جميع الأحوال - لا يجوز ترقية من سنة رابعة إلى سنة رابعة حدود
ميزانية سلاح الطيران الملكي .

مادة ٧ - يصدر بمقتضى هذا القانون لائحة من مقرر ترقية
حاصلون لامتيازات عمومية في جيش في هذا الشأن .

مادة ٨ - يصدر بمقتضى هذا القانون لائحة من مقرر ترقية
من وزير الدفاع ووزير العدل بمقتضى هذا القانون .

مادة ٩ - يلغى المرسوم الصادر في ٥ يونيو سنة ١٩٣٨ الخاص
بشروط خدمة ضباط سلاح الطيران .

مادة ١٠ - على وزير الدفاع ووزير العدل بمقتضى هذا القانون
في تاريخ شهر في تاريخ ١٩٣٨ .

تشريعات حديثة

صدر في فرنسا قانون في ٢٨٥ سنة ١٩٥٣ تاريخ ١ أبريل
الذي يتعلق بشروط وأوضاع هيئة المباحين الجويين في
البحرية . ويشير القانون في هذا القانون على هيئة المباحين
التشريعات .

وراجع في ذلك في نفس الموضوع في يوم ١٩٥٣ تاريخ ١ أبريل
٢٥ مارس سنة ١٩٣٦ الذي حدد شروط وأوضاع هيئة الملاحين الجوية
المسيرة ثم أدخل عليه تعديلات في ٢٢ فبراير سنة ١٩٤١
(مشور في لوائح رسمية لأوروبا - العدد ٢٦ في ٢٨ مارس
سنة ١٩٣٦ و١٩٤١ - العدد ٤٠ من سنة ١٩٤١)

مرسوم

بتعديل بعض أحكام المرسوم الخاص بشروط خدمة
المضباط الطيارين في سلاح الجوى (الملكي)

١٥ يناير ١٩٥٣

باسم الأمة

وصى العرش المؤقت

بعد الاطلاع على مرسوم العدد في ٢٠ يناير سنة ١٩٤١ بشروط
خدمة مضباط حرس في سلاح الجوى وعلى ما رآه مجلس الدولة
وساء على ما عرضه وزير الحربية وحرية وموافقة أن مجلس
الوزراء .

رسم بما هوأت :

مادة ١ - يستبدل بالمادة ٥ من المرسوم المشار له لنص لآي

مادة ٥ - استثناء من أحكام مادتين الأولى وثانية جوار أن يعين
في رتبة ضابط مشتب من يتخرج من محمولات نصيب من م
الأولى في امتحان الحرية هذه رتبة بشرط أن يكون حائز شوم خدمته
التخصصية أو ما يعادلها على ألا يرقى بعد ذلك إلى رتبة أعلى من رتبة
(قائد لواء جوى) .

مادة ٢ - على وزير الحربية وحرية تنفيذ هذا المرسوم وتعمل
من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

صدر المرسوم في ٢٩ ربيع الثاني ١٣٧٢ هـ - ١٥ برسم ١٩٥٣

قانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٤٨

خاص بمعاشات الضباط الطيارين

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب الآتي نصه ، وقد صدقها عليه وأصدرناه :

مادة ١ - في تسوية معاشات ومكافآت حسب مدة خدمة التي يؤديها ضابط حسب رتبة في قوة سلاح جوي يمكن على النحو الآتي

نضم إلى مدة الخدمة الحقيقية في تقصيرها تقصر مدة ائتمانية بمعدلها ونحسب هم مدة الخدمة التي تقصيرها في زمن الحرب أو في الأسر أو في الحدود ، ضمناً لمدة ٩ من مرسوم قانون رقم ٥٩ سنة ١٩٣٠ الخاص بمعاشات عسكرية ، مقصود به نصف مدة ائتمانية مضمرة بموجب الفقرة السابقة

مادة ٢ - إذا كان ضابط ضابطاً من أصل سوداني نضم إلى مدة خدمته الحقيقية تقصير أو سوداني شهاب لدرجة شابه من العرص الشهابي مدة أخرى صادقة بمعدل نصفها ، نضم إلى مدة خدمته الحقيقية التي يقصيرها جولي لدرجة الشابة عشرة من عرص شهابي مدة ائتمانية تعدد شهابي .

شرع الوفاق المصري رقم ٢٧ في ١٦ مارس سنة ١٩٤٨

ملاحظة : اداع . ذو القعدة يوم ٨ ايار سنة ١٩٥٤ ، رشاد حو البريد
 من أ. القبطا ندوية منسحق في الحرب ائتمانية . في وسع مدة شربة يد . بلغة
 الله .

(ص. ص)

أما خدمته في زمن الحرب أو في الأسر فتجب له طبقاً لمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ٥٩ سنة ١٩٣٠ . مصداقاً إليه نصف امدد الاضافية المقررة بموجب الفقرة السابقة .

مادة ٣ : إذا نقل أحد لضباط الطيارين إلى سلاح آخر ، عومل فيما يتعلق بالمدد الاضافية طبقاً لمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ٥٩ سنة ١٩٣٠ وذلك ابتداء من تاريخ نقله . وتجب مدة خدمته السابقة على النقل طبقاً لأحكام هذا القانون .

مادة ٤ : يجب احاطة انصاف الضارين بالسلاح الجوي الملكي إلى المعاش متى بلغ عمر انصاف ٤٠ سنة إذا كان ضارباً أو ضارباً أو

٤٢ : قائد سرب .

٤٥ : آمراب .

٤٨ : جناح .

٥١ : لواء جوي .

٥٢ : فرقة جوية .

٥٥ : أسطول جوي .

٥٨ : أساطيل جوية

ومع ذلك يجوز في زمن الحرب وقف تنفيذ هذه المادة بقرار من مجلس الوزراء .

مادة ٥ : تسري أحكام هذا القانون على انصاف الضارين الموجودين في قوة السلاح الجوي الملكي وقت العمل بأحكامه وذلك اعتباراً من تاريخ تعيينهم في هذا السلاح

هل تعلم أن ميراثه سلاح الصراان البريطاني قد بلغت في السنة الماضية ١٩٤٨ ١٩٤٩ ما مقداره ١٧٣ مليون جنيه استرليني ..

قرار مجلس الوزراء

بشأن التأمين على حياة الطارين

٢٠ مايو سنة ١٩٥٣

وُصِّحت ورره اير عه ركن كبير فوجين ١١٨. ١٩٥٢. ٢. ٨. ١٩٥٣
 أها أسوردت صائرين احداهما (هليكو) ولاحق (مووكون) واستعارة
 الصائرة (الميوكون) سعة وره الأشهر العمومية لاستخدامها حياً
 في مدمومة مختلف لأقسام عيه هه وقت توجب ردمج سعة
 التبعة على استخدام حيز في لحيه وكنه هه د صائرين سريه
 طارين ومهدسين مصريين كس ووصف وره حرسه و الحربية
 تكون اعازاه سها حث شرف سوب الحوية وانق
 رى على تدرج سارين و سها حث لادريه وديه وسعة
 كصافات وره سها حث لادريه وديه وسعة

(أولا) التأمين على حده كل سهر مبلغ ٢٠٠٠ حه و سها
 التأمين السنوى ١٠٠ حنيه لكل طيار .

ردياً) صرف سها حث لادريه على توجه لادريه

١٥ حيه في سها حث لادريه ٥ حيه في سها حث لادريه .

٥ حيه للصوب ٣ حيه في سها حث لادريه ٥ حيه في سها حث لادريه .

ونصف و سها حث لادريه عن سها حث لادريه و سها حث لادريه .

رجع في سها حث لادريه سها حث لادريه و سها حث لادريه .

وقد خشت اللجنة مالية هذا الموضوع وأتت موافقة على طلب وزارة الزراعة على أن تعصم المصروفات على اعتماد الـ ٨٠٠٠ ج المبرج في الباب اثناث بعقت تشغيل ٨ صائرات (هليوكتير) .

وأي اتشرف برفع رأي اللجنة هذا إلى مجلس الوزراء للحصول بقراره .

وزير المالية والاقتصاد

وافق مجلس الوزراء بحسنة المعضدة في ٢٠ مايو سنة ١٩٥٣ على رأي اللجنة المالية المبين في مذكرة وقد أُلغيت وزارة المالية والاقتصاد والزراعة هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

لواء (١) ح ١٠٠ نجيد

في التأمين الجوي عموم

راجع في باب التأمين عن حوادث طيران مؤلف البروفيسور بول شيمو عن قانون الطيران طبعة باريس سنة ١٩٥١ صفحة ٤٦٧ مد ١٠٤٤ وما بعدها وراجع فيه أيضا رسالة دكتوراه للسيد بلوم مقدمه بجامعة باريس سنة ١٩٣٠ وراجع مقال العلامة ليخوف في مجلة طيران الفرنسية سنة ١٩٣٩ صفحة ١٣ وكل من هذه المراجع يخلط الى عشرات من المؤتمرات الأمريكية والاحييرية والفرنسية والسويسرية بالموضوع على وعميق (ص . ص)

قرار مجلس الوزراء

خاص بشروط التطوع بفرقة حنود المظلات

في ٤ أكتوبر سنة ١٩٥١

وافق مجلس الوزراء على ما تضمنه لائحة في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥١ على الشروط المذكورة بعد خاصة بتطوع الصباط والجنود بخدمة بفرقة حنود المظلات .

(أولاً) الصباط :

١ - لخدمة بقبل الصباط للخدمة بهذه الوحدة بطريق التطوع من بين صباط الجيش بالشروط الآتية .

(١) أن يكون من لائحة أحذية على الأقل حصوصاً العربية وشغل الألمان بعدة لغات .

(٢) ألا يزيد سنه عند التطوع عن خمسة وعشرين عاماً

(٣) ألا يكون متزوجاً عند تطوعه .

(٤) يؤدي لكشف الصبي لمستوى السباح الواجب للصباط الطيرين أمام قومسيون طبي اسلح احوى

٢ - علاوة الخطر بمنح كل صاعد متطوع (يقوم بعملية صوب من الطائرة أو برج اتصوي) علاوة حصر توقع (٨ حيت) شهرياً طول مدة خدمته بهذه الوحدة .

٣ - المعاشات والتعويضات يطبق ما جاء بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٨-٦-١٩٥٠ بالنسبة للمعاشات وتعويضات من ضحايا في حملة فلسطين على من يصاب من صباط وحدة المظلات أثناء وسبب الخدمة في هذه الوحدة .

(ثاني) القبولات وصف النقص والعناصر

١ - الخدمة . يكون استحقاقهم إما عن طريق التصوع من بين احدى
الاراميس في الجيش وبطريق التصوع بخدمه هذه الوحدة من بين
المدنيين بالشروط الآتية :

(١) أن يكون مدعياً على شهادة عام مدرسه ثلاث نية : معدة
من الشهادات الدراسية الأخرى .

(٢) ألا يقل سنه عند التصوع عن ١٧ سنة ولا يزيد عن ٣١ سنة

(٣) مدة التطوع ١٧ (سبع) سنوات مدة للتحدد مره وأكتر
مدة خمس سنوات بشرط موافقة دائرة سلاح وتوافر الخدمة الطبية

(٤) أن يكون متزوج في مسون مدر من بيده شهاديه والعصبيه
على أن يقرر ذلك قوميسون طبي الجيش

(٥) حاصل التصوعون خاض لأحكام قانون رقم (١٤٠) سنة ١٩٤٧
ولتداول رقم (١٤١) سنة ١٩٤٩ (د ب ب خدمة العسكرية) .

(٦) يجوز لترشده هذا السلاح بحاجات صباه صف وعسكر من
بين وحدات الجيش بالتصوع هذه وحده كمحدد خدمة طبقاً لشروط
لورده في قرار مجلس وزراء في ٢٤.٥.١٩٥٠ وبشرط لياقتهم
اطبية هذه الخدمة

٢ - اماهيات تعرف هم الامهيات التي تعرف بمجلس اوز
بجلسه المتعلقة في ٢٤.٥.١٩٥٠ بالنسبة للتصوعي الجيش .

٣ - علاوة حظر يمنع كل صول أو صلب ضابط أو عسكري
(يقوم فعلا بعمية الموط من طائفة أو برح أوين) سلاوة حظر
بالمئات الآتية :

١٠٠٠ شهر يا مدة السنة الأولى .

٥٠٠ ٢ مدة سنتين سانس سنة واحدة

١٠٠٠ ٦ سانس من سنة الرابعة ويسمر صرفها بهذه لفنة طول
مدة خدمته بهذه الوحدة .

٢ - بعدد ساعات ويعوضات يصنف ما جاء بقرائن محسن أو
نصاير في ١٩٥١-٦-١٨ بنسبة لعدائات وتعويضات من أصبحوا
في حمة فستين على من يصنف من الأصولات وصسط أصفى
ونعسكر في وحدة انقلاب أثناء ولدت خدمة في هذه وحدة .

مراجع في قانون لطيران الحرب

- 1 - La guerre aérienne, de la guerre La Haye 1907 Paris
- 2 - J. Kœl Traité de l'aéronautique en temps de guerre
Paris 1936.
- 3 - J. Charpentier, L'aéronautique de la guerre aérienne Paris
- 4 - M. Lemoine La guerre aérienne R.F.D.A. 1951 n° 1
- 5 - Scuola di Studio Aeromilitare da guerra, Rome. 1937.

قرار مجلس الوزراء

بشأن طلب تعديل بعض شروط التطوع

لوحدة الهايطين بالمظلات

في ١٧ فبراير سنة ١٩٥٢

أدرج في مبرية عام ٥١ ١٩٥٢ الاعتماد اللازم لإنشاء مدرسة
وسرية للهايطين من الحو في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥١
وافق مجلس الوزراء على الشروط الخاصة بتطوع الضباط والحدود
بالمجموعة في فرقة جنود المظلات .

وقد تعذر الحصول على العدد المطلوب من المتطوعين لإنشاء المدرسة
بسبب الشروط الموصوعة بتطوع وخاصة شروط السن واللياقة الطبية
لذلك استقر الرأي بعد بحثه بواسطة المجلس مختصين على ضرورة
تعديل هذه الشروط لكي يمكن توفير العدد المطلوب من المتطوعين
ونظراً لاحتمال تعبير الظروف التي دعت الى التعديلات المقترحة بحيث
يتعصب الأمر إعادة تعديل هذه الشروط أكثر من مرة مستقبلاً .

فقد رأى أنه من الأوفق النص على أن تحدد شروط السن واللياقة
اطية بقرار يصدره وزير بحرية والبحرية تعال تدعو اليه الحاحه .

ونظراً لارتباط الشدد بين علاوة الحظر التي تقرر منحها لأفراد
وحدة الهايطين بمظلات وبين التعديلات المقترحة شروط السن
واللياقة الطبية ولاحتمال استبعاد بعض المتطوعين بعد قبولهم والحقهم
بالوحدة لسبب عدم لياقة انطية .

فقد اقتضى الأمر أيضاً ضرورة إعادة لطرفي شروط منع هذه العلاوة
تتعديده الأخوان التي يستحق فيها صرفها للمتطوعين من الضباط والحدود .

وفيا إلى نص تعديلات المقترحة

(أولا) نائمة لشروط المس والبيعة الطبية . تحدد شروط السن ولياقة الطبية بالنسة للمتصوعين من الصط والصفتضاطوالخند بقرار يصدر من وزير الحربية والبحرية

(ثانيا) نائمة بعلاوة الحصر يستحق صرف علاوة الخطر للمقات التي حددها قرار مجلس انورراء الصدر في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥٢ بالشروط الآتية

- ١ بعد اقيام بعملية لقمر من الطائرة عدد ست مرات
 - ٢ يستمر صرف العلاوة أثناء الخدمة بوحدة المقاتلات وبعد العودة الى الوحدة الأصلية .
 - ٣ - يحدد عدد اعمرات المذكورة مسويا لاستمرار صرف العلاوة . والأمر مرهوع الى مجلس النورراء المقرر للتفصل بالسطر والواقعة .
- في ١٦ ديسمبر سنة ١٩٥٢

وزير الحربية والبحرية

على ماهر

(ثالث) مراجع قانون الطيران الحربي

- 6 Spaight • Air Power & War Rights, London, 1947
- 7.—Spaight The Atomic Problem Londres 1948.
- 8.—H S. Leroy, Aeronautical Law and rights of neutrals in International Law, New York Law Review mare 1940
9. K V R T, Aerial Warfare and International law (Virginia Law Review fév 1942 (D.S.)

قرار وزارى رقم ٢٢٩ بشأن تعديل شروط السن للتطوعين ٦ مارس سنة ١٩٥٢

وزير الحربية والبحرية

بعد الاطلاع على قرار مجلس وزير المصادق فى ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥٢ الحاصى بالموافقة على شروط تطوع اصحاب الحدود للخدمة بفرقة جنود المظلات .

والاطلاع على قرار مجلس وزير المصادق فى ١٧ فبراير سنة ١٩٥٢ الحاصى بالموافقة على أن يكون تحديد شروط السن والمدة لنفسه ذى الامم المتطوعين بقرار يصدر بوزير الحربية والبحرية

قرر ما يأتى :

المادة الأولى - تعديل شرط السن بالنسبة للمتطوعين ليكون كالتالى

(١) الصاص لانريد السن عند التطوع عن ٣٠ ثلاث سنة .

(٢) لصولات ونصف صسط أو نصف كمر

الابل السن عند التطوع عن ٧ سنة ولا يزيد عن ٣٠ سنة وددت بالنسبة بدمعة الأولى فقط من ساححين طبيا من مستوحى الاطباء بالمظلات .

امدة شابة يؤتى كسب على مستوحى بدمع يومسيون الطبي انعمكرى لعدم

امدة الثانية - على القائد عام سموات نسخة ووكلاء نور رة تنفيذ ذلك كل فيما يخصه .

القاهرة فى ٦ رر سنة ١٩٥٢

وزير الحربية والبحرية

قرار وزارى رقم ١٢٨

بشأن إعاءة شرط السن لضبط المتطوعين

فى ١٧ فبراير سنة ١٩٥٣

وزير الحربية والبحرية

بعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء الصادر فى ١٤ أكتوبر ١٩٥١ الخاص بالموافقة على شروط تصويح اخصاص وحيد للخدمة بصفة جنود المظلات .

وللاطلاع على قرار مجلس الوزراء الصادر فى ١٦ فبراير سنة ١٩٥٢ الخاص بدمجه على ان يكون تخويل شروط من والى موافقة اقلية هؤلاء المتطوعين قرر وزير الحربية والبحرية

والاطلاع على قرار اولى رقم ٢٢٩ صادر بتاريخ ٦ مارس سنة ١٩٥٢

والاخراج على ما تم بمقتضى ما نصه

قرر ما يأتى :

المادة الاولى - يعطى شرط السن لضبط المتطوعين للخدمة بوحدة جنود المظلات .

المادة الثانية - على قائد هذه القوات مسجده ووكلاء وزارة تنفيذ ذلك كل فيما يخصه .

وزير الحربية والبحرية

لواء (ا . ح) محمد نجيب

قرار مجلس الوزراء

بشأن شرط لزواج بالنسبة للمتطوعين

١١ مارس سنة ١٩٥٣

أدرج في مبرية عام ١٩٥١ - ١٩٥٢ الاعتماد اللازم لإنشاء مدرسة
وسرية للطب من الخو ، ووافق مجلس الوزراء في ١٤ أكتوبر ١٩٥١
على الشروط الخاصة بتصوع الصباط واحمود للخدمة في وحدة حدود
الضلات .

وقد نص في الفقرة ٣ من البند ١ (أولاً) الخاص بشروط قبول تطوع
الضباط للخدمة بوحدة الضلات على (ألا يكون الضابط متروحاً عند
تطوعه) .

وبما كان هذا الشرط لا يحول دون رواج الضابط بعد التحاقه بالوحدة ،
فعلا وهو ما يجعله عديم الجدوى ولا داعي له .

وبما أنه نتيجة لتغير الحصول على العدد المطلوب من الضباط
المتطوعين سبب نقص الشروط الموضوعية للتطوع . فقد تمت الموافقة
على تعديل شروط اللياقة الطبية وأنس وسمح علاوة الحظر .

وبما أن شرط (ألا يكون متروحاً عند تطوعه) . علاوة على عدم
حدواه ، كان أحد الشروط التي حالت دون قبول الكثير من الضباط
المتطوعين اللائقين فعلا للخدمة بهذه الوحدة .

وتم أنه زيادة على ما تقدم . فلم يشترط هذا شرطاً للنسبة للمنطوقين من الصف والجنود .

فالأمم معروض على مجلس وزراء موافق للتخصيص بالقرار والموافقة على انشاء هذا الشرط من شروط تطوع الضباط للخدمة بوحده المصلاات حتى يمكن توفير عدد ممكن من الضباط للانفيس بخدمة بها .

قاهرة في ٢٢ بربرسة ١٩٥٣

وزير الحرية والحرية

لواء (أ ح) محمد نجيب

وافق مجلس الوزراء جلسته استعقدت في ١١ مارس سنة ١٩٥٣ على طلب وزارة الحرية والحرية السبق في هذه المذكرة وقد أمنت وزارة ادلية والاقتصاد هذا القرار .

ئيس مجلس الوزراء

لواء (أ ح) محمد نجيب

مراجع

١ - راجع بحث المستشار الدكتور وحيد رفعت في مجلة القانون والاقتصاد صفحة ١٠٧ عدد السنة الخامسة في «موضوع قانون الدول» وضرب المدن من الجو .

٢ - راجع مقال العلامة الفرنسي بول هوشل عن (الف من الجو مشور في المحلة العامة للقانون الدولي عام ١٩١٧

٣ - راجع كتاب رويس الأمريكي عن (الف من الجو ولتنظيم الدولي) طعة نيويورك سنة ١٩٢٨ (ص ص)

قرار مجلس الوزراء

عن تعديل شروط صرف علاوة الخطر

لمنطوعي وحدة الهايتيين بمطالات

في ١١ من رجب سنة ١٩٥٣

١ في ١٧-٢-١٩٥٣ وفق مجلس الوزراء على تعديل شروط منح علاوة الخطر لمن يستحقها من المنطوعين حسب ما أحسن استمر صرفها في حالة عودة المنطوع في وحدته لأتبعه وذلك مساعد على إنشاء تكون الوحدات ككل على مر من من هاتين المصالح

٢ وذلك استمر صرف علاوة الخطر للمنطوعين في حالة إعادته إلى وحدته لأتبعه في حالة شجع من قبل على تحديد منسوب سبباً ودهه اسعد ذلك في حالة إعادته إلى وحدته من أية جهة يطلب فيها وقت الحاجة إليه .

٣ وذلك يكون هذا الإجراء من من هو في حالة وحدة ضاربي المصالح بنفسه من قبل حدود في دور لأشبه وسكوب ومن منتظر استمرار موسم فيها و... وذلك من الضروري العمل في الوقت الذي على شجيع المنطوعين وإحاطة متقدمين منه في بقائه بخدماتها واحد من عودة مصداق من واحد منها لأتبعه

٤ ذلك رؤوف لأتبع في صرف علاوة الخطر لمن يستحقها من المنطوعين على من جاء منهم فعلاً في وحدات مصلات وعن من يوضعون في كشف احتياطي هذه الوحدة في حالة تنبه منها في وحدات أخرى أما من ينتهي مصالحه بعد حسب أو يعود شخصه من احتياطي وحدة المطالات فلا يصرف علاوة الخطر .

ولم تكن تنفيذ ذلك يقتضي تعديل "مشرقة" ثاب ، من قرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ١٧ - ٢ - ١٩٥٢ الخاص بعلاوة الخطر .

- فما يلي من المقترح بعد تعديل (ثانياً) يستحق صرف علاوة الخطر بسبب التي حددتها قرر مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ١٤ أكتوبر سنة ١٩٥١ بالشروط الآتية
- ١ - بعد هذه العملية من من صدوره عدد ست مرات صحيح .
 - ٢ - بعد عدد خمس من هذه سبباً صحيح لاستمرار صرف العلاوة
 - ٣ - تصرف علاوة "أ" حده بوحده مقاب . وفي حالة التقى في وحدة أخرى يشترط لاستمرار صرف العلاوة بعد اسم المتعلق في احتياطي الماطنين بالمظلات .

ولأمر مرفوع في مجلس وزراء مؤخر متصل - سطر وثيقة

وزير الحربية والبحرية

لواء (أ . ح)

وفق مجلس وزراء حسمه بمقتضى ١١ فبراير سنة ١٩٥٣ على الاقتراح المبني في هذه مذكرة وقد تمت وزارة المسد ولاقتصد هذا القرار .

رئيس مجلس الوزراء

(لواء أ . ح)

مراجع

ارجع في تشريعات جود مقادير في ديون لأخرى إلى مؤلف
 بروفسور بحروف سنة ١٩٣٤ صفحة ٢٣٨ و ٨٣٧ و في ديون
 سويسري إلى مؤلف حذر لا كور صفة وزير سنة ١٩٥١ صفحة ١١٣

قانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١

بأنشاء كلية الطيران الحربى (الملكية)

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتى نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

مادة ١ - بشأ معهد عن^٢ حاص بدرجة فون لطيران الحربى ،
يسمى « كلية نظريون الحربى الملكية » ويكون تابعاً لوزارة الحربى والبحرية
ويقوم هذه الكلية بعداد صباط قوى كفاءة هبة للخدمة بالسلاح
الجوى الملكى .

مادة ٢ - يتولى إدارة الكلية مدير يكون مسئولاً عن النظام وتنفيذ
قررت مجلس كلية . ويقاومه كبير معلمى لطيران وكبير معسمى العلوم الملكية
مادة ٣ - يكون لكلية مجلس يشرف على جميع شئون التعليم بها .
ويشكل من :

| | |
|--------|--|
| رئيساً | وكيل وزارة الحربى والبحرية والطيران |
| | مدير سلاح جوى الملكى أو نائبه |
| | كبير ضباط الطيران للإدارة |
| | كبير صباط نظريون بالعميات |
| أعضاء | مدير كلية |
| | كبير معسمى الطيران |
| | كبير معسمى العلوم |
| | ثلاثة أعضاء يعيهم وزير الحربى والبحرية لمدة ثلاث |
| | سنوات ، ويجوز تجديد تعيينهم . |

نشرى الوقائع بحرية العدد ٢٢ فى ١٢ مارس سنة ١٩٥١

مادة ٤ - مختص مجلس الكلية بامثال الآتية

١ - إعداد مباحث لدراسة اعمية وعملية ولتدريب العسكرى والريصى وتوزيع المواد الدراسية على سبى الدراسة . وتعين عدد الاختصاص لكل مادة واختيار الكتب الدراسية

٢ - ترشيح أعضاء هيئة التدريس . وقدح ترقيتهم ونقصهم ونقصهم

٣ - اختيار أعضاء لجان الامتحان .

٤ - تعيين اعداد مخطوب الكلية . واختيارهم من نسبة مديري تنوع فيهم شروط الالتحاق بها .

٥ - اعداد مشروع مبرسة كلية

٦ - اقتراح مبراه من مديري في تصام كلية

٧ - استقر فيما يخصه عليه وزير الحرية والبحرية أو مدير الكلية خاصاً بشئون التعليم فيما .

مادة ٥ - يجتمع مجلس الكلية بدعوة من رئيس أو نائبه على طلب كذاي يقدمه ثلاثة من لأعضاء على الأقل من رئيس المجلس . ولا يعمر بقراره صحيحاً إلا إذا حضره أكثر من نصف أعضائه . ويجب أن يعقد لمجلس مرتين على الأقل خلال العام الدراسي .

مادة ٦ - تصدر قرارات مجلس الكلية بأسمية آراء المحصرين . وقد تسوت آراء رجع الرئى الذى فى حاده الرئيس

مادة ٧ - لا تكون قرارات مجلس الكلية نافذة إلا بعد التصديق عليها من وزير الحرية والبحرية

مادة ٨ - يجب أن تتوفر من حيث الاستحقاق والكلية شروط الآتية.

١ - أن يكون مصداً

٢ - أن يكون حاصلًا على شهادة اتمام مدرسة ثانوية تقسم الخاص
شعبة العلوم أو رياضة أو آداب أو شهادة إتمام مدرسة ثانوية القسم
الخاص من المدرسة الثانوية بمدرسة عسكرية .

٣ - أن يكون حسن سيرة وم يسقى بالحكم عليه في حياة أو حصة
محللة بالشرف *être d'bonne Citoyen*

٤ - ألا تزيد سنه وقت بدء الدراسة على إحدى وعشرين سنة ميلادية
ولا تقل عن ست عشرة سنة ميلادية

٥ - أن يكون غير متزوج

٦ - أن يقرر اقتراحه من قبل مدير التربية - قد صيا

٧ - أن يؤهل من حيث السمت والصفات الشخصية لألعاب رياضة

٨ - ألا يكون قد سبق فصله من معهد حرس سبب من الشرف

٩ - مقصود منه من في لألعاب رياضة لأهوية في الاستحقاق
والكلية متى تتوفر فيها شروطه المذكورة في مادة تسعة

مادة ١٠ - مشاء من حكم المادة ٨ يجوز له على توصيته بمجلس
مدون رأس قبول حصة من غير مقدر

و يجب أن تتوفر في هؤلاء حصة شروطه - قد قضية وأن يكونوا
حاضرين على مؤهل علمي تعينه ويرد معارف عمومية معادلاً لشهادة
مدرسة ثانوية تقسم الخاص

راجع - بحث التعليم في مجلة جامعة القاهرة - في ورسم سنة ١٩٤٦
صفحة ٨٥ عن كرات حصة - حرد في فرنسا

(ص . ص)

مادة ١١ تصدر اللائحة الداخلية لكلية بقرار من وزير التربية وتشمل على وجه خاص ما يلي:

١ تعيين مؤهلات هيئة التدريس وصفه وكنيته

٢ لصفوف التي يؤدى بها

٣ شروط منح الخطة

٤ طريقة اختيار القسسى والامتحان لرياضى المنصوص عليها

بالبنء ٧ من المادة رقم ٨

مادة ١٢ - مدة الدراسة فى الكلية ثلاث سنوات

وتكون مدة الدراسة موزعة على فترات يقرر مجلس الكلية فى أحوال خاصة استعمال لغة أجنبية

مادة ١٣ ينبنى على المادة ١٢ ما يلى وتعممه فى المواد الآتية

١ - العلوم لطيران^(١) :

هندسة المحرك ، ميكانيكا محرك ، ملاحية جوية ، إحصاء جوية ، علمات جوية وشحن ، الحركى وتصوير الجوى وفهمه الصور الجوية ودراسة مع الحشش وسجرة مع دراسة تصميم هذه الحشش وتغيير الصلوات ، تسليح جميع فروعها ، نظرية الطيران ، صوغرافية

٢ - العلوم الإدارية^(٢)

التقسيم والشبكات الإدارية وعلم مسحة عسكرية ، قوانين العسكرية والإدارية وقوانين الحشش ، قوانين سلامة الجوية وقوانين الطيران وقوانين ولادة سلاح الجوى السكى ، تعليمات وعمدات بحارب سلاح الجوى السكى .

(١) Les sciences techniques d'aéronautique

(٢) Les sciences administratives

٣ - التدريب العسكري Entaînement militaire

تدريب المشاة - لأصحة الصغيرة وضرب النار - التربية البدنية

٤ - العلوم والرياضة Mathes et sports

الرياضة - كيمياء وصيغة - مقاومة معدات وتعبين كهرباء - لاسلكي

٥ - الدراسة الثقافية Enseignement culturel

القبول العام (المدنى والمسنون وخفى) - فكرة عامة عن الاقتصاد
السياسى - التاريخ العام والتاريخ العسكرى والتاريخ الجغرافى
وتاريخ الطب والتاريخ العسكرى

٦ - لغات الحية Langues vivantes

العربية والانجليزية والفرنسية .

٧ - صناعة وصيغة المتحركات Industrie & construction

إصلاح المحركات - إصلاح محركات - تقنيات مختلفة - تصميم
المحركات - تعبئات وتماذج المحركات

وتنظيم هذه الدراسات كما تنظم فى ثقافة عامة محاضرات ومصلحات
وبحوث وتطبيقات عملية

كما يلقى لصفة دراسة وتدريباً عملياً فيما يأتى

١ - استعمال جهاز الطيران الآلى

٢ - الطيران على طائرات التعميم الابتدائى - مردوح ومبرود

٣ - الطيران على طائرات التعليم المتوسطة

٤ - الألعاب الهوائية .

1 Man puiat on de l'appareil Linktraoper

Le survol sur des avions d'exercice double et un que

Le survol sur des avions intermediaires

Jeux acrobatiques.

٥ - الطيران بالآلات^(١) .

٦ - لقيم بالرحلات الجوية وتشكيلات بأنواعها .

٧ - الطيران الليلي sarvol nocturne :

٨ - طيران الحربي . ضرب النار بأنواعه المحتملة . قذف القنابل بأنواعها . التصوير الجوي ولاسكشاف . تعاون مع الجيش والبحرية تشكيلات لقتل airatare militaire .

و يجوز بوزير البحرية بقرار منه بناء على طلب مجلس الكلية أن يعد في مواد الدراسة .

١٤ - تدعى السنة في نهاية كل عام من امتحاناً في المواد التي درسه خلال العام . ولا يعتبر طالب ناجحاً إلا إذا حصل على ١٠٠٪ من الشهادة المعطى المقررة لكل مادة على حدة وعلى ٦٠٪ من الشهادة المعطى لمجموع كل المواد . ويخصص للامتحانات شهرية ٢٠٪ من مجموع درجات كل مادة .

ويعتبر طالب راسماً إذا لم يحصل على نسب اعدادة للنجاح ، وينبغي للاعادة بفرقة مدة ستة أشهر .

مادة ١٥ - يحرم من الامتحان كل طالب لم يحصل على ٧٥٪ من مجموع الدروس والتدريبات العممية المقررة بفرقة . وفي هذه الحالة يعتبر الطالب في حكم الراسب وينبغي للاعادة منه أخرى بفرقة

مادة ١٦ - يحصل الطالب من الكلية بإدراك مرتين في فرقة واحدة

مادة ١٧ - يجوز لمجلس الكلية أن يقرر عقد امتحان خاص قبل بدء السنة الدراسية التالية لمن تمتع من الطلاب عن حضور الامتحان

١ sarvol suivant les instruments

Excursions et formations aériennes diverses

٢ divers moyens de tir bombardements divers photographie aérienne reconnaissance.

لسب قهري وكان حائراً شروحه دخول لامتحان . ويعتبر ترتيبه عند
استدراج في مهلة كشف الساجين دور لامتحان بعدى^١

مادة ١٨ - مع مراعاة أحكام المادة ١٧ عند نكاح من عمر عن حصر
الامتحان الحصر لاستمرار احواله مهلة أو بسب قهري جديد يبقى
بشرقه ولا يعتبر راساً . وعلى أية حال لا يجوز بناء عدالت أكثر من
ثلاث سنوات في فرقة واحدة .

مادة ١٩ - يمح وزير خربية وسخرية نصبة ساجين في متحاب
السنة النهائية مهلة باسم كوربوس كلية لطيران اخرى الملكية يمح
حاملها رتبة طيار شاب ساج اخوى اسكى

مادة ٢٠ - يجوز عرسوه يصدر بناء على طلب محسن الكلية وعرض
وزير الخربية والخرية حفض مدة الدراسة لموجهه عسرات العسكرية
في حالتي الحرب أو حصر الحرب ، ولا يمح المتخرجون من الكلية
ككوربوس الطيران ، لا بعد ثبوت امتحان مترق إلى رتبة لصبار
الأول .

مادة ٢١ - العنونات ساجية التي يجوز توقيفها على الطاب هي

(أ) المحر بكلمة لمدة أقصاها ٢٨ يوماً .

(ب) حفض رتبة ضبط حصف لسرحة أدنى أو لسرحة طالب

(ج) تأخير زمنية بكشف ساجين

(د) اخراج من التقدم في لامتحان

(هـ) انقص مهياً من الكلية .

مادة ٢٢ - تقدر العقوبات بـ مدة - سبعة (ج) ، (د) ، (هـ) من سدة السابقة من مجلس الكنية بناء على تحقيق بحرية مجلس يعين من بين صباط الكنية وكبر لاحاطة به أمر من مدير الكنية . وتجلس الكنية تخفيف العقوبة أو الغاؤها .

كما العقوبات لأحرى فيوقعها مدير . ويعتبر قراره فيها نهائياً .

مادة ٢٣ - رتب على عقوبة غصص عدم حور خدمة انصالح كصداق في ثوبت مسلحة حصصة صاحب الخلاه منبث أو انصالح ذات لعدم عسكري في ورة الحرسة والسحرية .

مادة ٢٤ - انصالح الذي يشتعخره عن تعلم غصص لأقصية في الانحق بالسلح احوب ملكي في حدي لوصف لاداره أو تنمية أو من في كنية بحرية ملكيه .

مادة ٢٥ - حور مرسومه ان نشأ بالكنية فسمه انحصص في قوس الطيران .

مادة ٢٦ - من ودرى الحرمة والسحرية وامنية . كل فيما حصه تتخذ من شمو . وعمل به من تريح شمره في الحريدة الرسمية . ولورم الحرمة والسحرية ان يحصلر ممررت تلاميذ سمسه

أمر بأن سمسه من شمو . حتم ادوية وأن بشر في الحرسة الرسمية وبغذ كقانون من قوانين الدولة .

مدرسة في ٣ حدي ادوية من ١٣٧٠ م ٨٨ م ٩٥١ م

وزير بحرية وزير مدنية رئيس مجلس شورى

مذكرة إيضاحية

للقانون بإنشاء كلية الطيران الحربي (الملكية)

أثبتت الحرب العالمية الأولى أهمية سلاح الطيران كوسيلة لها قيمتها إيمان الحرب ، ومنذ ذلك حين ومصر تنطلق إلى تزويد قواتها لهذا السلاح - وقد ساهمت الحكومة جهدها في هذا الشأن بأن أوفدت بعثات من صباط الجيش إلى إنجلترا ومدرسة الطيران لبريطانيا بأى تصوير لتعلم فنون الطيران ، وبعد ما أبرمت معاهدة سنة ١٩٣٦ وأصبحت بمصر في اقدم حيتها وتبوته أن سلاح الطيران الملكي مدرسة الطيران اعلى لتدريب الضباط تعلقاً بحاجة السلاح ، وأخيراً رؤى إنشاء كلية للطيران الحربي نتيجة لما ذكره بالتفصيل على الأمر من أهمية سلاح الطيران وثره الحامى ، واتخذت اية إلى تزويد السلاح الجوى الملكى بعدد وافر من الطائرات وإنشاء مصنع هذا العرص ، وقد روعى أن يسير العمل بالكلية على نسق أحدث الأنظمة وبرامج التعليم لمقتضية من كلدت الطيران الحربي بأنجلترا وغيرها .

وقد تعرضت المواد من ٢ إلى ٧ إلى إدارة الكلية فجمعت لها مديراً ومجلس إدارة يرأسه وكيل وزارة الحربية والبحرية للطيران وبشكل من تسعة أعضاء روعى في اختيارهم كفاية معينة . ويختص هذا المجلس بتوزيع المواد الدراسية وترشيح أعضاء هيئة التدريس واختيار أعضاء

خال الامتحان واختبار خاصة وسدث - وضع مبرسه لكتبه واقترح التعديل في نظامها . كما نظمت المواد المذكورة اجتماعات هذا المجلس وقراراته

وروعي في وضع مشروع لـ بتوفر حصص في لكتبه المذكورة الحرب الكاين والخدمة بكافة فرتت لبره في مشروعاته عدم حق الصطاط المتخرجين في بكتبه حربية مد نفهه وضعت المادة ٨ على الشروط الواجب توفرها في لكتاب ومسرمب لـ يكون مصريةاً و لـ يكون حصلاً على شهادة تمام لدرسة ثانوية تقسم لخاص شعبه الرياضة و لعموم و شهادة لدرسة ثانوية ثانوية عسكرية وذلك في حسب شروط أخرى خاصة بـ حصصه بـ مصر به و على البيرة و من والبقية بـ حصصه والخدمة بنفسه و عشره لبره في لـ . هذا وقد تحرت مادة ١٠ استاء قول حصه من غير لـ مصرين بـاء على و صبة مجلس المدوع الأعلى لـدى بـرته رئيس مجلس لبره و في هذا لكتاب الكاين . وقد نصت المادة ١٢ على لـ تكون مدة لدرسه ثلاث سنوات كما أخير لخص مدة لدرسة لـ تقصت ذلك ضرورت عسكرية في حالات الحرب و لخص الحرب وأجبط ذلك بـاء و في بـاء لا يؤثر على الحرب بـاء لـ نصت مادة ٢٠ على لـ يكون ذلك بـاء على قـترح مجلس بكتبه وموقفه و رير الحربية والبحرية واستصدر مرسوم بذلك وعلى لـ لا تمنح لخدمة لعمية بـصوص عليها في مادة ١٩ ، لا بـاء لـ بـاء لـاصحاب لـترقي في رتبة البصير لأوب .

وقد نصت المادة ١٣ بـرماعاً دراسياً يتحقق معه توفير مستوى عال من الثقافة ودرية تقنية في الصلاب نصت على دراسات علمية وفنية خاصة بالطيران في حسب لدرسات الادارية ولتدريب العسكري والثقافة العامة . . . الخ كما أخير لوزير الحربية والبحرية بمقتضى

أمدده مذكرة أن يعاد الأصفحة أو خراف في هذه الدراسات حتى
تتمشي الدراسة مع ما يستجد ويستحدث من علوم الدراسات الحديثة
كما أن حرب سنة ٢٥ أن تنشأ مكتبة خاصة بالمختصين في علوم الطيران

وأوصى بوضع من ١٤ إلى ١٨ مشروعاً حول الامتداد وسبب
نجاح واحد الأقصى لعدد مرات الترسوب

وقد نصت المادة ١٩ على أن يفتح ودراسة الحرب والبحرية والبحرية
لكل من يدرس كونه طياراً أو بحاراً

هذا وقد عدلت المادة ٢١ اعتباراً من سنة ١٩٢٥ في يمكن رفعها
على الطلبة وهي الحد الأدنى من هذه الفصول ٢٨ يوماً وحفظت منه
مخططاً لصفحة واحدة من ولد حة صلب وتجر لأقدميه بكتشف
لأحسين والحرمات من التقدم بالامتحان والمفضل نهائياً من كونه
وحدات المادة ٢٢ أجه في توقع عقوبة في كل حة ورتب
المادة ٢٣ على عقوبة مفضل عدم حوز حدة صلب كصاظر
في نفوت مساحه خصصة صاحب الحولة ملك أو في مصاح لأخرى
دب نظام العسكرية في حة حربية وبحرية

وقد عرض مشروع على الجمعية العمومية في ١٩٢٥ وانتشر
لمجلس الدولة في ١٩٢٥ في ١٩٢٥

والتشريع وررر حربية والبحرية تعرضه على مجلس الدولة وحده
الموافقة عليه واستصداره .

وزير الحربية والبحرية

في فرنسا

ترسوم ٤ أبريل سنة ١٩٣٣ شئت فرنسا كلية الطيران الحربي
في مدينة (صالون دي بروفانس) وقد بدأت الدراسة فيها فعلاً من
سنة ١٩٣٥ وقد رارها رئيس الجمهورية الفرنسية سنة ١٩٤٧ وأقر
حساب وزير الطيران الفرنسي بهذه الدراسة مشوراً بخلطة العامة بظروف
سنة ١٩٤٧ عدد ٢ ص ١٧٧ (ض . ص)

قانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٥٣

بتعديل المادة ١٧ من القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١

بإنشاء كلية الظير للحرث (الملكية)

بعد إصلاح عن لإعلان دستور .

وعلى شون رقم ٣٦ سنة ١٩٥١ . إنشاء كلية الظير للحرث الملكية .

١٥٥٠ - تعديل نص المادة ١٧ من قانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ المشار إليه النص الآتي :

” المادة ١٧ - يجوز منح المنحة في مقرر عقد منح خاص قبل بدء السنة الدراسية من سنة من رتب من خلال في الامتحان ومن تعهد عن حضور - نصب مهري متى كان حائز شروط دخول لامتحن

ويكون ترتيب منح في هذا الامتحان بناء على ترتيب الامتحان في دور الامتحان العادي “

مادة ٢ - على وزيرى حرسه حره ونهية والاقتصاد . كل في حصه . شيد هذا شون به العمل من تاريخ عمل بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ المشار إليه

م . بوقايع المصرية ٤ العدد ٢٨ مكرز — ٢ أبريل سنة ١٩٥٣

راجع في مدرست الظير للحرث مؤلف بومون سنة ١٩٥١ ص ٥٢٦

المذكرة الايضاحية

لمشروع القانون بتعديل المادة ١٧ من القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ بإنشاء كلية الطيران الحربي (الملكية)

نصت المادة ١٧ من قانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ بإنشاء كلية الطيران الحربي الملكية على أنه يجوز لمجلس الكلية أن يقرر عقد امتحان خاص قبل بدء السنة الدراسية الثانية من خوف من انقلاب عن حصول الامتحان بسبب قهري وكان حائلاً لشروط دخول الامتحان ويعتبر ترتيبه عند اسحاح في نهاية كشف اسحقين لدور لامتحان بعدى .

وقد درجت الكلية على أن يشمل امتحان الدور الثاني جميع الطلبة المرشحين في امتحان الدور الأول رغم مكونات المادة ١٧ عن النص عليهم .

وتمشياً مع ما جرى عليه العمل أعدت وزارة الحربية واسحة مشروع قانون بتعديل المادة ١٧ بحيث يباح دخول امتحان الدور الثاني لجميع الطلبة المرشحين في امتحان الدور الأول بالإضافة إلى من حذف عن حصول امتحان الدور الأول بسبب قهري كما نص على أن يكون هذا التعديل أثر رجعي من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥١ تصحيحاً لما وقع وأقرراً لما جرى عليه العمل

وتتشرف الوزارة بعرض هذا المشروع على مجلس الوزراء ومعرضاً في لصيغة التي أقرها مجلس الدوثة رجاء الموافقة عليه وستصداره .
وزير الحربية والبحرية

اقرأ عن هذا الموضوع في القانون الأول لعام مئذ بكبر عن مدي أودين
جعة الأسكندرية سنة ١٩٥١ صفحات ٦٦٧ - ٦٨ -

قانون رقم ٤٦٦ لسنة ١٩٥٣

بإنشاء وتنظيم المدارس الفنية بالقوات الجوية

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

- بعد الاطلاع على إعلان الدستور الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ من تمثّل عدم بقوات مسلحة وهدد ثورة الجيش ،
وعلى الاعلان دستوري الصادر في ١٨ من يولييه سنة ١٩٥٣ ،
وعلى القانون رقم ٢١٠ سنة ١٩٥٠ بشأن نظام موصلي ندوة ،
وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛
وبعد على ما عرضه وزير مائة والاقتصاد وموافقة مجلس شورى ١٤

أصدر القانون الآتي :

مادة ١ : تنشأ بمحطات جوية مدارس فنية تشمل المدرس لحاياه
الآتية :

- (مدرسة ميكانيك الطيران ومديرية التسليح ومديرية الملاصكي وورد
ومدرسة تصوير وكذا مدارس صاغة النصب الضاريس والملاحين .
والمراقبين الجويين وغير ذلك من المدارس الفنية أي يصدرها قرر
من وزير الحربية

ان ما رث أصحت في وقت احمر الملاح الأوب محب جمع مع بيت اندوع
الوطني .

مدرس مكانيك الطيران و تسليح والاسلحى و لردار والتصوير

مادة ٢ يدرس حساب الاسلحى حتى هذه المدرس
(١) أن يكون مصرياً .

(ب) أن يكون قد تمت تسليح فرقته سنة سابقة لاسلحه أو ما يعدها
(ج) لا يقل سن حساب عند الالتحاق على ١٤ سنة ولا تزيد
على ١٧ سنة سنة ميلادته ورئيس هيئة كبار حرب القوات
حديثة في حالة ضروره بقراره من لا يقل سنه عن ١٣ سنة
ولا تزيد على ١٨ سنة ميلاديه .

(د) أن لا يكون متزوجاً .

مادة ٣ مدة بدسه خمس سنوات دراسه

مادة ٤ يسمح حساب مكافآت لانه
مدرسه

| | | | | | |
|-----|---|-----|-------------|----------|---------|
| ٢٥٠ | ١ | شهر | مصاب في سنه | لاعداديه | أول |
| ٢٥٠ | ١ | ١ | ١ | ١ | الثانية |
| ٥٠٠ | ١ | ١ | ١ | ١ | الثالثه |
| ٤ | ٤ | ١ | ١ | ١ | الرابعة |
| ٤ | ٤ | ١ | ١ | ١ | الخامسة |

وكتب يسمح اصحاب في الستين رابعة وخمسه علاوة مدرسه حبيب
شهر يا د ساهم في الاتحـ

ملاحظة : للاصلاح على غير يباب المدوح المنشورة في مختلف
الدول يرى أن ٤٠٪ منها يستغرقه اسلحى حوى . اقرأ سلسلة مقالات
جزائيه لقوات اخوية في دول جميع منشور فمجله الطيران الفرنسية
سنه ١٩٥٠ ص ٩٤٢ و ١٢٥٦ وعدد سنه ١٩٥١ ص ١٥٥ وعدد
سنه ١٩٥٢ ص ٦٩
(ص . ص)

مادة ٥ - حج الطالب في الامتحان بهن يسمح شهادته تمام الدراسة بالمدرس خمسة وثمة بيكسكي و حج بمقرية الشرف رتبة الوكيل أمياشي.

مدارس صراط الصف الطيارين والملاحين والمراقبين الجويين

مادة ٦ - يشهد في صراط الاسحق واحد من هذه المدارس

(١) أن يكون مصرياً .

(ب) أن يكون قد أنهى حج بمقرية لأول نشوءه بموعد محله
شهادة العامة أو ميعادها

(ج) ألا يقل منه عمده لاسحق عن ١٦ سنة ولا يزيد عن ٢٠ سنة
ميلاده ورئيس هيئة كرك حرب بموعد الطيرة أن يقرر
في حجة المصروف قد من لاسحق منه عن ١٦ سنة ولا يزيد
على ٢١ سنة ميلادية .

(د) أن لا يكون متزوجاً .

مادة ٧ - مدة الدراسة خمسة عشر شهراً .

مادة ٨ - يجمع الطلاب مكافؤ قدرها أربعة جيبات شهرين وكذا
علاوة صيرن للخدمة الثمانية فديها أربعة جيبات أخرى

مادة ٩ - يعين الطالب بعد دخوله في الامتحان البكالوريوس حارس
طيار أو ملاح أو مراقب حوى تنهية شهرية قدرها ١٠ ح وعلاوة صيرن
شهرية قدرها ٣ ح للملاح والمراقب اد كانت أعمالها تحتم عليهما ركوب
الطائرة وثمانية جيبات للطيارين

مادة ١٦ - يتتبع أحكام هذا قانون جمع حرنجى هذه المدارس
الذين تخرجوا فيها قبل العمل بهذا القانون والذين هم الآن في الخدمة
العسكرية وسوى حلانهم على هذا الأساس تصرف أنظر عن مؤهلاتهم
مع عدم صرف هروق من عدد السابقة على تمتد هذا القانون

وإذا كان المتخرج قد أمضى مدة أقل من خمس سنوات في المدارس
أى مدة الدراسة فيها خمس سنوات يسنبر من مدة خدمته مايكملها

مادة ١٧ - الشهادات التى تمنح من هذه المدارس لا يكون لها أى اعتبار
الا قبل القوات الجوية .

مادة ١٨ - جور رئيس هيئة أركان حرب القوات الجوية بموافقة
المؤسسون القضاة من تصاب به العمل أو سببه اصابة تجه
غير لائق لحمل أعباء خدمة العسكرية بعمل في الوظائف المدنية
وفقا لكادرهم على الأقل شه ومجموع أخرى في الشهر عدالتهم
في لوصفه المدنية عن آخر مرتب كان يتقاضاه مع استبعاد العلاوات
والبدلات العسكرية .

مادة ١٩ - يعنى كل مخالف أحكام هذا قانون

مادة ٢٠ - على وزيرى الخرىة والندبية والاقتصاد بتفيد هذا القانون
وبعمل به عشر من أو - بدير سنة ١٩٥٤

محمد نجيب

نمر : ١٠ ٩ ١٩٥٣

ملاحظة

د. لاجنه ندقى على أنه يوجد الآن في فرنسا عدد ١٧ مدرسة
للطيران الحرى منها خمس مدرس تشكيلين ملاحين جويين عسكريين
وواحدة ممتازة تشكيل صدام السلاح الحوى في مدينة صابوندى
برودنس فرنسا وأن عدد الطلبة في هذه المدارس سنة ١٩٥٣ مع
(١١) ألفا مع أن عدد سكان فرنسا لا يزيد على ٤٥ مليون نسمة
أى صعب سكان الجمهورية المصرية . . (ص . ص)

مذكرة إيضاحية

قانون رقم ٤٦٦ لسنة ١٩٥٣ إنشاء وتنظيم

المدرسة الفنية بالقوات الجوية

رأب وزارة بحرية أن تنشئ مدرسة فنية بالقوات الجوية تكون
لبناتها اما درس موجوده فعلا الآن وهي

(مدرسة ميكانيك حربية ومدرسة تنسيق ومدرسة الاسلكي
وبرادير ومدرسة تصوير وكذا مدرسة صراط نصف اطيروس
وبلاحين ومراقبين الجوي) وقد رأب وضع نظام جديد لهذه
المدرسة والمصالحين فيها لكي يربط لاقبال عليها وكى نزول أساس
الشكوى الى تمامه في مدرسة من سبعة من نظام المدرس كذا
متبعاً .

وقد نصت المادة الأولى من مشروع على إنشاء مدرسة فنية وعلمية
بسماع المدرس الفنية البحرية فيها ورخصت وزارة بحرية أن تنشئ
بقرار منه مدرسة من فنية أخرى ثم تكتم مشروع على مدرس ميكانيك
طيران والتنسيق والاسلكي وبرادير والتصوير فصص المادة (٢)
على شروط لا تحقق رضى هذه المدرس وسيصر أن يكون نصيب
مصرن وأن يكون قد تم منح فرقة سنة ثمانية الاعدية أو ميعادها
والمقصود به تعدد يسير لا تحقق من يكون حاصلها على شهادة تمام
الدراسة لاسدثة من تعدد يصح معبر كما شرط ألا على من نصيب
عدد لا تحقق وهو يرجح شخصه عن ١٥ سنة ولا تزيد على ١٧ سنة .
ونظرات فديصر من حالات صدارة بسد على السماح في هذا الشرط
نص على حور صدور قرار من رئيس أركان حرب القوات الجوية
بقبول من بلغت سنة ١٣ سنة على الأقل ومن لم تزد سنة على ١٨ سنة

ملادية فلا يجوز أية حارة أن يتصل في مدرسة من تلك سنة عن
١٣ سنة أو تزيد على ١٨ سنة كما شريطة ألا يكون صاحب مزرعة
مطرايا تسد عليه الدراسة من تعرج ثم

ووصى في المادة (٣) على أن مدة الدراسة خمس سنين

ووصى في المادة (٤) على منح مكافآت معينة بتخصه وعلاوة للطلبة
أسس أربعة وخمسة عشر مدرستهم في لاسخ أثناء دراستهم العممية

ووصى في المادة (٥) على أن صاحب مدى منح في الامتحان النهائي
يمنح شهادة تسمى بشهادة انتهاء الدراسة بتدريس الفقة . وتشجيعا
نظمية على الاقبال على التدريس والتقرير نص في هذه المادة على أن يمنح
صاحب مدرسة اشرف : منه لوكل منسأني

وبعد ذلك تكلم المشروح على مدارس صباط لعصف قبايرين
ولملاحين واوراقين الخويين نص في المادة (٦) على شروط الالتحاق
بأحدى هذه المدارس على النحو الذي تبعه في المدارس الساعة مع خلاف
في المؤهل الواجب الحصول عليه وفي السن

ووصى في المادة (٧) على مدة الدراسة وحسب لوربر الحربية بناء على
اقتراح رئيس هيئة أوكس حوت خوة أن يصدر قرارا بصدده الامتحان.

ووصى في المادة (٨) على منح الطالب مكافأة قدرها أربعة حبيبات
شهرية وعلاوة طبراب للطلبة القبايرين قدرها أربعة حبيبات

ووصى في المادة (٩) على تعيين نصاب بعد حاجه في لامتحان
لنهاي مرتبة حويش صيار أو ملاح أو مرف حوى كدهية شهرية
قدرها ١٠ حبيبات وعلاوة صير شهرية قدرها ٣ حبيبات لملاح واورق
اذا كانت أعظم تحتهم عليها . كوت الصائرة وندمية حبيبات نصيرين

ثم تنوب المشروح لأحكام خدمة التي تصنف على مدارس جميع
وخرجها فصل في المادة العاشرة على أن يكون مسكن الطلبة ومكتبة
ومسكنهم على نفقة الحكومة ونص في المادة (١١) على أن يصدر
ورير الخربة بناء على اقتراح رئيس هيئة الكادر بقوت بقوت بحوية
قرر تموان دراسة مطرية وحملة وكذا سيج انسي تقع في التبريس
من حيث توزيع مواد على كل سنة من هذه سنوات وتوزيع برامج
كل سنة على لاسيخ وذيابه وكذا تقدم لامتحان من حيث تكوين
الامتحان ومواعيد الامتحان ومواد ودرجات النجاح والتقدير به وعدد
مرات لرسوب وتصفائق على النجاح والامتحان ومواعيد الامتحان
وعبر ذلك يستدعيه الامتحان .

ونص في المادة (١٢) على أن يخرج من إحدى هذه مدارس
بالخدمة العسكرية في قوت بحوية ٢٠ سنة وكذا خمس سنين في
الاحتياط ونص على أنه يجوز له أن يسمر في خدمة العسكرية بشرط
أن يوافق على ذلك ورير الخربة وحذر نقاؤه بالخدمة العسكرية بعد
سنتين الخمسين بأية حال ونص في المادة (١٣) على شروط لترقي
للرتب المختلفة

ونص في المادة (١٤) على بيان مميزات وعلاوات التي تمنح
للمنتحرجين من هذه المدارس وقت تقدمه أن يخرج من مدارس
صاحبه انصاف نظيرين وملاحين ومراقبين بحويين بقوت بحوية يعني
في رتبة حوش واد فيطلق عليه من هذا الجوانب وورد بشأن هذه
الرتبة وما بعدها .

ونص في المادة (١٥) على كيفية معاملة من يوفد من خارجي
هذه مدارس في الامتحان خارج مصر

وما كان في قانون من مخرجي هذه المدارس . فقد روى عدم
 حرمان مدني تخرج من قبل من هذه المدارس . فخص في المادة (١٦)
 على أن يتمتع بمدني قانون مدني تخرج من قبل في هذه المدارس
 والمدني هم في خدمته العسكرية حالي فمضى حلالهم على هذا الأساس
 بصرف النظر عن مؤهلات التي حصلوها . وخص على أنه إذا كان
 أحد هؤلاء قد مضى في إحدى المدارس . في مدة الدراسة
 خمس سنوات . فإن من خمس سبب فإنه يستول من مدة خدمته
 ما كان خمس سنوات على غير مدة مستقر في حكم مدة الدراسة
 اعليه . وخص على أنه لا تصرف موقوف عن مدني

وخص في المادة (١٧) على أن يكون مشهدة في مدني إحدى
 المدارس نفسه عشر ما سواه من صاحبه عمله أو من لائحة المدنية
 في أي جهة حكومية عند الخدمت العسكرية وذلك مع محاولة تهرب
 من الخدمة العسكرية والالتحاق بالوصائف مدنية . وخص في المادة
 (١٨) على أنه حور الرئيس هيئة أركان حرب القوات الجوية كوفقة
 العموميين لخصي لخدمه الذي يصاب أثناء عمل أو بسببه بأصابة جعده
 غير لائق بحمل أعباء الخدمة العسكرية فعمل . ووصائف المدنية
 بالقوات الجوية وفي هذه حدة يصر عليه كادرهم . وقد شرط
 في هذه المادة على أن يعمل مدني في بعضه في عدم تعبته في وضعية
 المدنية عن آخر مرتب كان يتقاضاه مع استبعاد الغلاوب والتدلات
 العسكرية . وقد روى الخروج في هذه حدة على حكم كادرهم
 من مدني مساعدة مضان ومن مدني تشجيع على لادب على هذه
 احد من والخدمة بالقوات الجوية . وقد نص في المادة (١٩) على
 عدم كل . يخضع أحكام هذه قانون

وخص في المادة (٢٠) على أن ينفذ هذا قانون من أول يناير
 سنة ١٩٥٤

وبتصرف وزير مدني والاقتصاد في مرسوم هذا القانون في مجلس
 الوزراء حتى لا يوق في عنه تخلف لأحكام المادة لإصداره

مرسوم سنة ١٩٤١

بشأن إنشاء المطار الحربى المنشأ فى سنة ١٩٤١

بناحية مريوم بمركز أبو حماد بمديرية الشرقية

نحن

بعد الاطلاع على التدوين رقم ٢٧ لسنة ١٩٠٦ ورقم ٥ سنة ١٩٠٧
فى شأن بيع الملكية للمصلحة العامة للمعدين بالمرسوم بقانون رقم ٩٣ سنة ١٩٣١
وساء على ما عرصه عيب وزير المالية، وموافقة رؤى مجلس شورى

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يعتبر من المصلحة العامة إنشاء مطار حربى فى سنة ١٩٤١ بناحية
مريوم مركز أبو حماد بمديرية الشرقية حسب الرسومات التى وضعت لذلك

مادة ٢ - تنقل من أملاك حكومته الخاصة إلى أملاكها العامة الأرض
لأميرية التى يستند عليها إنشاء المطار المذكور ومساحتها خمسمائة
وستة وثمسون فدماً وثلاث عشر قيراطاً بناحية مريوم امينة باللون الأحمر
بالرسومات المذكورة .

مادة ٣ - تخرج بالطرق المعتادة بحسب القواعد اشعة ملكية الأرض
التي يستلزمها هذا العمل ولم يتم لاتفاق عليها مع أربابها ومساحتها ثلاثمائة
واثنان وتسعون فدماً وواحد وعشرون قيراطاً وستة أسهم بناحية المذكورة
كما هو مبين على الرسم المشار اليه ومدون . ناكشمين ملحقين به .

١ - نشر بالوقائع المصرية العدد ٩٤ فى ١٧ يوليو سنة ١٩٤١ و. ر. ب. س. فى المحررة
على سبيل المثال لحالات إنشاء المطارات .

مادة ٤ — على وزيرى الداخلية والأشغال العمومية تنفيذ مرسومها هذا كل منهما فيما يخصه .

صدر مقرر عاظم فى ١٢ جمادى الآخرة سنة ١٣٦٠ (٧ يولييه سنة ١٩٤١)

بأمر حضرة صاحب الجلالة

| | | |
|----------------|-----------------|-------------------|
| وزير الأشغال | وربر انديه | رئيس مجلس الوزراء |
| عبد القوى أحمد | عبد الحميد بدوى | حسين سرى |

وفى مصر ولدت بحبه للطيران سنة ١٩٥٤

عزمت مصلحة الطيران المدنى أن تصدر مجلة لطيران فى الشهر
الفرس سنة ١٤٠٥هـ وسيجد فيها كل ما يشر بهات طيارا وحتا يابعا تشيئة
الرحمن .

فى تحقيق حوادث الطيران

صدرت فى فرنسا قواعد وررية لتحقيقات حوادث الطيران
المدنى واخرى بتاريخ ٣ يناير سنة ١٩٥٣ ونشرت فى الجريدة الرسمية
الفرسية سنة ١٩٥٣ ص ٨٢٦

قرار وزارى رقم ١٢٣٩ بشأن حوادث الطيران المميتة^١ فى ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٥١

القرار الوزارى رقم ١٢٣٩ الصادر فى ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٥١
اشارة الى القرار الوزارى رقم ١١٠ الخاص بحوادث الطيران المميتة
التي تقع وتتسبب فيها وفاة بعض الأفراد

القرار

١ - اعاده تشكيل اللجنة المختصة باثباته بالقرار الوزارى رقم ١١٠
لتحقيق الحوادث المميتة التي تتسبب بها قبل الأفراد ولوقوف على
اسبابها وبشرها على الطيران المستندة منها والعمل على تلافيها على
الوجه الآتى :

كثير صاود لطيران سلاح الحوى منكى بشئون المميتة
عصوين من سلاح الحوى منكى
عصوين من مصممة لطيران منكى
لجنة أن يشترك معها حصان منكى شركة صيران مصرية
للاسترشاد برأيه .

٢ - على وكيل الوزارة لشئون الطيران تنفيذ هذا القرار

وزير الحربية والسلاح

^١ صدر قرار وزارى رقم ٥١٤ صدر من حكومتنا هذا القرار بعد الاضطرار راجع
احكامه فى الفصل الأول من الملائحة الجوية رقم ١٤٤ .

^٢ راجع فى ذلك مؤلف يرمون طحة لوديه سنة ١٩٥١ من ١٥٨ قانون الطيران
الملى للبريطانى سنة ١٩٤٩ المادة العشرة .

سلاح الطيران المصري

طبعة سنة ١٩٣٩

لأوامر المستبجة لسلاح الطيران المصري

(باب مصروف)

الفصل الأول :

أوامر الطيران • يقوم سلاح الطيران المصري بتأديع جميع قواديس
الطيران المسمى كما هي موضحة في (تعليمات للطيارين) التي ينشرها المدمر
العام للطيران المسمى بمصر وهذا الفصل مكون من ٦ بنود

الفصل الثاني :

التصريح بالطيران ٣ بنود رئيسية

الفصل الثالث :

الرحلات الجوية وتنقلات الطائرات • مكون من خمس بنود رئيسية .

الفصل الرابع :

الاحراءات في حادة البرق الاصصاري • مكون من سدين رئيسيين

الفصل الخامس :

الاحراءات التي تنبع عند الحث عن الطائرات الصالة • مكون من
خمس بنود وثلاثة ملاحق .

الفصل السادس :

طرق لوقاية على الأرض • مكون من ١٢ بنداً رئيسياً

رئيسية أن مصر في يد العدو مع رده من صبح نور كات سلاح طيد بالمصري
مصر حادة أن محمد الوحيد ، وقد أصغر من سلاح سلاح قوات جوية •
(ص ٥)

مفصل سابع

صوف عاقبة ثداء الطيران . مكوّن من ٤ بنود رئيسية .

الفصل الثامن :

حركات حداثات مكوّن من ثلاثة بنود رئيسية .

الفصل التاسع :

وحدات حيل بوشجي مكوّن من ٢٧ بند رئيسياً

الفصل العاشر :

مصلات (البراشوت) مكوّن من ٩ بنود رئيسية .

الفصل الحادى عشر :

الطيران المائل . مكوّن من عشرة بنود رئيسية بأب استعبر أبو برهل .

الفصل الثانى عشر :

طيران تشكيل مكوّن من ثمانية بنود رئيسية .

الفصل الثالث عشر :

تصميم فسه لأشده . مكوّن من ٣١ بنداً رئيسياً

الفصل الرابع عشر :

أدوات مستديمة بوش مكوّن من ١٣ بنداً رئيسياً

مفصل خامس عشر

أدوات خمسة مستديمة مكوّن من ١١ بنداً رئيسياً

مفصل سادس عشر

أدوات خمسة مستديمة بحجر مكوّن من ٤ بنود رئيسية .

الفصل السابع عشر :

الأسلحة وأمر الأسلحة بسدتها ثم حدود هذه عمل

الفصل الثامن عشر :

مرفقة بطيران بحري هذه معدات لأعلى أنواع حادته ، أطقم المدنى ولا الأنظمة الدولية .

الفصل التاسع عشر :

حرفقة بكتابات مع أقسام بطيران بحري .

الفصل العشرون :

تشكيل مجلس معاهدة في كل ومحركات بحري

ومن حيث خمسة ملاحق تحت مرادفها دليل بحري .

•••

ملاحظة هذه لأوامر جميعها هي يوم من مداسه ، بحث وقد شكت بحار وبنوه عسكريه لتعدد مشروعات تنقحها وتعدديها وفعلاً لأحدث الصم في ثرى البلاد من صرب سبهم وعر هذه المصالح .

(١) راجع المواد ٣٢٠ ٣٠٠ من إتفاقية من سوية دلائله المؤرخه سنة ١٩١٩ ثم تارك معهما المواد ٨٩٤ ٨٩٣ من معاهدة شيكاغو سنة ١٩٢٤ الطيران المدني .
وراجع مشروع لأعلى حرب اخوة خصوصاً في مادة الأمن من ، — ٤

ولد قانون الطيران دوليا

(أولا) شيكاغو :

١ - معاهدة طيران بين دول شيكاغو سنة ١٩٤٤

٢ - اتفاق مرور لخصوص جوية دولية مستعملة شيكاغو سنة ١٩٤٤

٣ - اتفاق نقل الجوي الدولي منصوص شيكاغو سنة ١٩٤٤

٤ - بروتوكول من تريبس لتعديل معاهدة شيكاغو الموقع سنة ١٩٤٧

(ثلاث) اتفاقية روما لدولية معوض عن لا صير على السطح

سنة ١٩٥٢

(أثلاث) اتفاقية في مونيخ لنقل جوي في ١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩

وبروتوكول ريو دي جانيرو في أغسطس سنة ١٩٥٣ لتعديل مرسوق

(رابع) مشروع معاهدة طيران بين دول الجامعة العربية

سنة ١٩٥٦

(خامس) اتفاقية باريس لدولية للملاحة جوية سنة ١٩١٩

(سادساً) اتفاقية الحجر الصحي على طائرات روما سنة ١٩٣٣

(سابعاً) اتفاقية معونة وإلزام بمضاربات بروكسل سنة ١٩٣٨

(ثامناً) اتفاقية الاعتراف بالحقوق مرتبة على مدارات حبيب
سنة ١٩٤٨

(تساعاً) اتفاق تقديم مساعدات تقنية لمصر سنة ١٩٥٢

(عاشراً) اتفاق تحديد طرق وحصادات بمصممة الدولة بمصر
سنة ١٩٥٣

(حدى عشر) معاهدات صحية نملاحة حواء

(أ) لاهى في ١٢ اربيل سنة ١٩٣٣

(ب) حبيب في ٢٥ مايو سنة ١٩٥١

تأيه

مصر م نصم حتى ايوم ان لاتعاقبات اسود عها في السود من ، ثا
ب اما وهي في سبل الاضواء بة ثلثة ثة مر

(نص. ص)

الباب الثاني

المعاهدات

والاتفاقيات الدولية

INTERNATIONAL CONVENTIONS

Les Conventions Internationales

١ — ش — يكاغو

١٩٤٤

معاهدة الطيران المدني الدولي
وما خلق بها

Chicago.

1944

اتفاقية شيكاغو الدولية للطيران

قانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٧

بالموافقة على معاهدة "طيران المدني لدول الواقعة بشيكاغو"

في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب لدى تشيكاغو
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة ووهي على معاهدة صيرلاندس لندون مرقمة
هذا القانون وموقعة شيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

نأمر بأن تنضم هذه الشانوا حاكمها لندون وأن يثبت في جريدة رسمية
وينفذ كقانون من قوانين الدولة .

صدر بقصرنا في ٢ مارس سنة ١٩٤٧

رئيس مجلس الوزراء

وزير الخارجية

محمود وهبي المقرئ

محمود وهبي المقرئ

مرسوم

بصدار معاهدة الطيران المدني لدولى الموقعة بشيكاجو

في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

نحن . . .

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٧ الموافق على معاهدة
الطيران المدني لدولى الموقعة بشيكاجو في ١٢/٧ ١٩٤٤ ؛

وساء على معروضة عليه وزير الخارجية وموافقته رئيس مجلس الوزراء ؛

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يعمل اعتبارا من ١٢ أبريل سنة ١٩٤٧ بمعاهدة نصير - داني
لدولى الموقعة بشيكاجو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ والتي اودعت وثيقة
نصير في الحكومة المصرية عقب محفوضات حكومة الولايات المتحدة
الأمريكية في ١٣ مارس سنة ١٩٤٧

وتمحق هذا المرسوم نص معاهدة

مادة ٢ - على وزير الخارجية مرسومه كل اقليم يخصه .

صدر بقصر السدة في ٢٦ مارس سنة ١٩٤٧

رئيس الوزراء

انقرشي

وزير مدوع

احمد عطية

وزير اساية

عبد المحيد بلتر

الوزراء

تم الموقع امصرية العدد ٤٨ في ٢٩ من يونيو سنة ١٩٤٧

وقد تم احكامها لمرتبة في مجلة امصرية من اعداد ١٩٤٨ من ٥٩ - ٨٨

تقديم

ما هزت الحرب الأهلية لأحيرة بها شعرت بدون مساحدة في
السرعة في تصميم نصراي انسى المولى فعمدت نداث مؤتمر مدينة
سكة عوش وحرسة ١٩٤٤ انتهى في وضع وثيقة نهائيه مدله بأربعة
محادثات هي .

(أولا) اتفاق مؤقت بشأن نصراي انسى بدون Provisional

(ثانيا) معاهدة بشأن نصراي انسى بدون La Convention

(ثالث) اتفاق بشأن مرور خصوص حقوقه المدنية Accord Transit

(رعا) اتفاق بشأن نقل حقوق بدون Accord Transport

وكانت مصر ممثلة في مؤتمر شيكاغو ووقع مسؤولوها على وثيقتيه النهائية
وسحب مصر عضوا في مجلس اهيئة المدنية المؤقتة للطه الى انسى
التي تشهد الاتفاق المؤقت^{١١}

وقد وقع مجلس نوري على الاتفاق المؤقت بتاريخ ١٤ أبريل
سنة ١٩٤٥ وبدأ مقبول مرييا من ١٢ أبريل سنة ١٩٤٧



هذا وقد لاحظت ان صياغة الوثيقة نهائية مؤتمر شيكاغو ومخفاتها
لأربعة بيست من الاتفاق نصراي مندسب مع أهمية الموضوع الذي تعالجه
ولامع ماهو مقروص من مرييا في امد صوبل .

^{١١} كان وفد مصريكون من قادة الأند محمود حسن مغير مصري أمريكا
و مهندس محمد رشدي مدير الهندسة من سنة ١٩٤٤ و مهندس محمد علي فهمي مرأب قسم
التعشيش بالعبوات والمهندس عثمان محمد مرأب خلافة حوية + مصادرات والكاشفي محمد
عبد العظيم خليفة بالصلاح الجوي

ولما كان عملي هذا قد اقتصر على نفس المعاهدة وسمى ضروري في اللغة العربية وهذا يدعى أن يكون بعض عرب صورة محدثة للأصول لأجنبية م يكن له من أن تدون بعض عرب نفس المتحد التي نصب على الأصل الأجنبي .

هذا وقد حثرت الوثيقة الثانية مؤثر شكوك ومخاوف من أصول ثلاثة بالغات لمرسية ولاجيرية ولأمية وفونج رمنية جميع وحده وقد عوتش شغل في لغة عربية على لأصل لفرسي وإن كنت قد رجعت بعض خصوص التي كان يعتمد على من خصوص في النص الانجليزى كذلك .

أحمد فهمى بحيرى

مستشار دولة فضايل الحكومة

مصر سنة ١٩٤٦

ملاحظة :

أرجع في المصاحف هذه الاتفاقية وأعمالها المتحصلة الى .

Proceedings of the

International Civil Aviation

Conference

Vol. 1 pages 1 to 874

Vol. 2 pages 775 to 1509

Chicago, Illinois

Pring , Washington 1948, 1949,

(D.S.)

معاهدة الطيران المدني الدولي^١

Convention of International Civil Aviation

مقدمة^(٢)

ما كان تقدم الطيران المدني بدون ما يساعد كثيرا على ايجاد وبقاء
الصدقة وحسن بنائها بين الأمم والشعوب . كما أن كل نصف فيه قد
يكون حصرًا على سلامة العامة

ولذلك كان من المعروف أنه يجب أن خلاف وتتمتع لتعود من
الأمم والشعوب . الأمر الذي عليه يتوقف سلام العالم .

لذلك . فإن الحكومات الموقعة أدركت . وقد تعقدت على مبادئ
وأوضاع معينة تضمن للطيران المدني . يوصى بصفة كريمة ومصلحة
وتحت إنشاء مؤسسات . التي الخوي بدون على أساس تكافؤ تفرص
للجميع واستعلاها بصفة قسرية وسهولة . فقد عقدت هذه المعاهدة^٣
تحقيقا لذلك

^١ تولى هذا الأمر به الدول المذكورة أعلاه بعد مفاوضات عديدة . بدأها في ١٩٤٤
حكومة مصر . وتم في الحقبة القارية الدولية الطيران المدني .

^٢ وقعت مصر برأيه وأدت سيد محمد حسن مع مصر في ١٩٤٤/١٢/٧ . ومع عدد الدول التي وقعت وحصلت عليها أو تصدق عليها حتى يناير
سنة ١٩٥٤ ٦٣٤ دولة كانت آخرها اليابان والصين وأستراليا .

^٣ انظر الملحق المرفق بدون صاحب هذه الوثيقة بدون هو اتفاقية شبكة والدولة
الطيران المدني . كما أن هذه هي من بعد ثم إعادة إلى باب حذر في بعض .

الجزء الأول

الملاحاة الجوية^(١)

الباب الأول

مستوى عامة وتنصق المعاهدة

SOVEREIGNTY.

مادة ١ - سيادة الدول اعترف بالدول مع هذه أن لكل دولة على انصاء
التي يعاير إقليمها سادة كونه مقصورة على

مادة ٢ - لإقليم هي معنى تنصق هذه المعاهدة تشمل هذه الدولة
الأرضى ، و المياه لأسمية ملاصقة كـ . و قعة حب سيادة الدولة
أو سيطرتها أو حياها ، أو شموية سديها

مادة ٣ - طائرات المدية وصارث مدوية

(١) تنطق هذه المعاهدة على صارثات المدية فقط ولا تنطق على
طائرات مدوية

(ب) تعبر من طائرات مدوية صارثات الحرية وصارثات الحرك
ولصبط

At Navigation The Chicago Convention

ترجم الى مصر من هذه الترجمة العامة الانجليزية من مؤلف شوكروس وروون وروون
الغارات مدية بونفوس سنة ١٩٥١ صفحة ٦٢٢ وما بعدها .

(ج) لا يجوز لطائرة الدولة المتعاقدة أن تطير فوق إقليم دولة أخرى أو أن تهبط عليه إلا إذا كانت قد حصلت على ترخيص بذلك متى حصل أو رتبة ضريبة أخرى وطبقاً لشروط ذلك الترخيص^(١)

(د) تبرم الدول المتعاقدة بأن تعتمد سلامة الملاحة بمضاربات مدنية وذلك عندما تصعب لقواعد منعقة لمضاربات الدولة فيها .

مادة ٤ -- لاستعمال تعبيران المدى وافقت كل من الدول الموقعة على عدم استعمال تعبيران المدى في أعرض لا تتفق مع أعرض هذه المعاهدة .

الباب الثاني

لتصيران فوق إقليم الدول المتعاقدة^٢

مادة ٥ حقوق غير - أن غير حقوق المستعملة^٣

وافقت كل من الدول المتعاقدة أن لكل مضاربات الدول المتعاقدة الأخرى غير المستعملة في خصوص حوية دولية مستعملة -- أن نصير فوق إقليمها -- سواء لدخول أو لمحوه يعبر هوذا . أو للهبوط عليه لأعراض غير تجارية دول حاجنة في خصوص على ترخيص مقدم ، وذلك بشرط مرعاة أحكام هذه المعاهدة ، ومع حصة حق لدولة التي يحصل تصريح فوقها أن تستلزم هوذا . ومع ذلك فكل دولة متعاقدة --

^١ نصير ما ٢٤ مرفوعه ملاحه جوه . و يدي سه ١٩٤٨

^٢ Flight over Territory of Contracting States

^(٣) راجع المؤلف الفرنسي في قانون المرافعة رقم ٢٢ طمة نايس سنة ١٩٥١

لأسباب تتعلق بسلامة الطيران - أن تلزم الصناعات التي تريد الطيران فوق ممتلك من تعبئة الطيران فوقها أو ممتلك غير مروده بتسهيلات الملاحة الجوية أن تدفع اجترق المديونة لذلك أو أن تحصل على ترخيص خاص .

وهذه الصناعات إذا كانت تستعمل في عمل الركاب أو البريد أو البضائع مضاف في غير خصوص حوالة دولية مستقيمة حتى في أحد أو برن ركاب أو بريد أو بضائع وذلك مع مر عدد خصوص لهذه المادة ومع الاحتفاظ حق الدولة في الحصول في أحد أو برن . ربيع الموانع ونشروط وجود أن تتأثر بها

مادة ٦ - خصوص حوالة مستقيمة *Stipulations*

لا يجوز لأي دولة دون موافقة من جميع الدول المتعاقدة أن تقرر أو في دونه ، إلا إذا كان ذلك يحد من حرية أو ربحها من أن تحتل مدونه وبشرط مر عادة الحكمة ذات بلاد أو ترخيص .

مادة ٦ - الطيران الإلزامي تكون دولة متعاقدة حتى في أن ترفض لإحدى الصناعات بدون امتناعه لأخرى ، بأن تحدد ركاب أو بريداً أو بضائع من أي نقطة داخل إقليمها لتستعمل مضاف في نقطة أخرى داخل نفس الإقليم ، كما تعهدت بأن دولة لا تعمل في ارتفعت أو تمنح - على صيقل لاحتكار في أمصار من هذا نفس الدولة أخرى أو مؤسسة محل حوى تابعة مدونه أخرى ، أو أن تحصل لنفسها على مثل هذا لاحتكار من دولة أخرى (*Calotage*)

مادة ٨ - الصناعات التي تعبئة بدون ضيار لا يجوز للصناعات التي يمكن صيرها بدون صير أن تعبئة فوق إقليم دولة متعاقدة بدون طير

راجع د ر موجد برن - جيران - جوييري مؤلفه - لا تكرر الأساس بجامعة حلف طبعه اورن - ١٩٥١ صفحة ٩٦ رد بعدد +

وراجع بول شوفر الفرنسي طبعه سنة ١٩٥١ ص ٧٤

إلا بمرحاض خاص من تلك الدولة وحصناً لشروط ذلك المرحاض
وتتبعها كل دولة متعاقدة بأن تحدد للأمر جو عرض رقعة على صيران
الضائرت بدون حد في مناطق مستوحاة بضائرت امدسة يكون من
شأنها الحد كل حصر هذه الضائرت

مادة ٩ مناطق محرمة Protected Areas

(أ) لكل دولة متعاقدة الحق في أن تقيد أو تمنع جميع الضائرات
التي لا تحرق من الضائرت من قبل مدخل مسموح من قسمها وذلك
لأنها تتعدي حدودها حرمة أو لأنها قد تدمر على أنه من
المهموم أن يكون هناك أي تدمير من الضائرت من الضائرت من
الدولة نفسها والتي تعمل في حفظ تلك حرة دولة مستظمة
والتدائرت من الضائرت من الضائرت من الضائرت من الضائرت
ويكون على ومواقع الحق محرمات معقولات ولا يجوز
بشؤونها على جو يحد - لا ضرور - الملاحقة بحرة ويجب
أن تمنع الدول المتعاقدة لأخرى وكذلك ضرة الدولة للصيران
التي في أول فرصة ممكنة لتحديد المساحات محرمات الموجودة
في أي دولة متعاقدة وكذلك كل مرفأ بعد ذلك عليها
من تعبير

(ب) وهو في ذلك تحتفظ كل دولة متعاقدة حقها في أن تقيد أو تمنع مؤقتاً
وإلزاماً بغيره فوق قسمها أو حرمة من وذلك بسبب ظروف
استثنائية أو أضرارها أو لأنها تتعدي بالأمم العام على أنه
يشترط أن يظن هذا التقيد أو منع الدول أي تغيير بالنسبة
للمحسنة على ضائرات كافة الدولة المتعاقدة الأخرى .

(ج) يجوز لكل دولة معاهدة في لأحواض وبشروط التي تقرها أن تخضع على كل صائد مدخل فوق مياض مشار إليها في مقراتى وبـ سبقتن أن تهبط بأسرع ما تستطيع في مطار معين داخل إقليمها .

مادة ١٠ - دوط في مطار حركى (١) :

Landing at military airports

في عهد لأحواض من يبيع وبها هذه معاهدة وبوحدها رخصت خاص
مصرع ، انما ترس لإقامة دولة معاهدة مدخل هو ص ، يجب على كل
طائرة حركى بغير دولة معاهدة أن يهبط في مطار معين من هذه الدولة
لأغراض تفتيش حركى وعمره من كدت قواش هذه لدولة
تتطلب ذلك كما يجب على كل دولة معاهدة بغير دولة معاهدة من
مصرح حركى معين وسيدم كل دولة لال يثبت هذه بالمطارات
حركية معاهدة وبها في هذه دولة مصرع من مشاة تفتيش
حركى من هذه معاهدة في أعين ، لا عليها في جميع أبواب معاهدة
الأخرى

مادة ١١ - نصيب وفتح مصرع مع عدم الإخلال أحكام هذه
المعاهدة تصق قواش وفتح دولة معاهدة بشأن دخول مصرع
المعاهدة في الملاحة الجوية أو في قيسها أو خروجها منه أو أثناء
وجودها له أو بشأن مملات هذه المصارت أو ملاحتها على مصرع
جميع الدول المعاهدة بموجب تميز حسب حسية وعلى هذه المصارت
أن عليها عند دخولها بغير دولة أو خروجها منه أو أثناء وجودها به

مادة ١٢ - وفتح مصرع معاهدة كل دولة معاهدة أن تتخذ تدابير
الملاحة لضمان مراعاة كل صاره نصير أو يقوم تدورات فوق إقليمها

و جمع هذه معاهدة من مصرع المصارت المصرية المدونة ١٩٢٤
والصلى في فرنسا حتى اليوم - وكذلك رجع كشاف المصارت حركية في فرنسا ذكره

١٩٤٦ ٨ ٩ مشور في المراجعة رسمية عربية تاريخ ١٧ ٨ ١٩٤٦

(٢) Applicability of air regulations.

وكل طائرة تحمل حمولة حيث وحدات تموين و تعاملات خاصة
بالطيران و مسورت في مكان الذي يكون فيه

كما تتعهد أن يكون ، حظ مصدرة في شد الحدود و في أقصى حد
ممكناً ما يقرر من وقت لآخر تحديد حدود المعاهدة

و يكون القواعد في بحر خرة هي متردد صفاء حدود المعاهدة .
وتتعهد كل دولة معاهدة لأصحاب من بين جنس من جنس

مادة ١٣ قرر عند الخروج و خروج يجب على ركاب و أعضاء
القائم و مرسى السفن ، سوء ، أسلحة أو بوسصة و كلاء يعملون
بأسلحة و حمولة ، سلاح قنابل و بونج خاصة بالخروج قائم ادوية
السفينة و لإقامة به و خروج منه سوء ، ركاب أو أعضاء القائم أو
السفينة و ذلك كمواد ، حبوب و خروج و اخذرة و حور و مسير
و حركه و حركه مسحي (Landing & Clearance)

مادة ١٤ مع بشر الأمر من
اتفقت دول المعاهدة أن تحد من عدد بشر يحمله مع بشر الأمر من
الآتية بواسطة الملاحة الجوية .

كوبير و ينوس و دن و احدري و خمي لصغراء
و احدري و باري من الأمر من معاهدة في تعيين قبول المعاهدة من
وقت لآخر . و تحدد عدد عرض من قبل دول المعاهدة اتصالاً و تيناً
بشيات مختصة بالأوضاع الدولية معاهدة بشيات الصحة في تصق
على حداث و لا تنس صانع هذه شيات تطبيق ما يكون قائم من
معاهدات صحية دولية في هذا الشأن يكون دول المعاهدة اطرافها .

(١) Rules of the Air - See annex No. 2 to the Convention on International Civil Aviation. Second edition, date of implementation 1 July 1952.

(2) Prevention of spread of disease.

مادة ١٥ رسوم مضاربات ورسوم الامانة : Charges :

مع عدم لإحلال بحكم المادة ٦٨ يكون كل مطار دولة متعاقده ممتوحاً للاستعمال هذه المضاربات الوطنية مفتوحة أيضاً بغير شروط لاستعمال طائرات جميع الدول المتعاقدة لأخرى كما تكون الشروط موحدة بالنسبة للمضاربات الدولية المتعاقدة في استخدام تسهيلات الملاحة الجوية مما في ذلك المواصلات اللاسلكية والأرصاد الجوية المسموح باستعمالها العام لسلامة الملاحة الجوية وسرعة حركتها

والرسوم التي تحصلها أو تسمح بتخصيصها دولة متعاقدة مقبل استخدام المضاربات المذكورة أو تسهيلات الملاحة الجوية بوسطه مضاربات أي دولة متعاقدة أخرى يجب أن لا يزيد

(أ) بالنسبة للمضاربات على المستعملة في حصص حوية دولية منتظمة عما تدفعه المضاربات الوطنية من نفس النوع والمستعملة في أغراض مماثلة .

(ب) والنسبة للمضاربات مستعملة في حصص حوية دولية منتظمة عما تدفعه مضاربات اوقضية المستعملة في حصص دولية مماثلة .

وجميع هذه الرسوم يشترعها وتخطر بها انصبة الدولة المضرب من مادم من المشهور . وبناء على تمثيل لدولة متعاقدة صاحبة الشأن ، أن لرسوم المدروسة مقبل استعمال المضاربات والتسهيلات الأخرى تكون موضوع دراسة من مجلس احدى عنه أن يعد تقريراً ويوجه توصيات في هذا الشأن إلى الدولة أو إلى الدول التي يعينها الأمر

وبين لدولة متعاقدة أن تفرص في جعل ولا في رسم أو فريضة أخرى مما يكون باعث على فرضه هو مجرد لزوم (ترنسيت) أو دخول أو الخروج . سواء تعنى الأمر بمضاربات دولة متعاقدة أخرى أم تعنى الأشخاص أو بالأموال الذين قد يتواجدون في ناص المضاربات المذكورة

ملاحظة : المادة ١٥ لا تنطبق كلياً على اتفاقيات من جانب اتحاد البرية في رسوم الاضرار من المصادمات والموجودات في الأصول البحرية والخليج ورسوم قلم دولة (ص ص)

مادة ١٦ تفتش طائرات بلدان مختصة في كل من الدول متعاقدة أن تفتش بدون - نسب زحرف غير معقولة - طائرات لدولة متعاقدة لأخرى عند مرورها أو صيرتها كما أن لها أن تفحص انشادات ولتقدمت لأخرى بمعلومات عنها في هذه المعاهدة

الباب الثالث

حسنة طائرات

NATIONALITY OF AIRCRAFT

مادة ١٧ حسنة طائرات تحمل الطائرات حسنة مدونه لى مسجلة في سجلها

مادة ١٨ تعدد تسجيل لا يجوز تسجيل طائرة تسجيلاً صحيحاً في أكثر من دولة واحدة ولكن يجوز على تسجيلها من دولة إلى أخرى

مادة ١٩ يكون الوصف المسجل ثم سجل الطائرة أو تم تسجيلها في كل دولة متعاقدة صلاً لغيرها

مادة ٢٠ حمل علامات خاصة على كل طائرة تعمل في الملاحة الجوية مدونه أن تحمل علامات خاصة وتسجيلها

مادة ٢١ بدل تسجيلات تعهد كل دولة متعاقدة أن تقدم بناء على طلب أي دولة متعاقدة أخرى و انفسه مدونه نظير ما - ايات خاصة بتسجيل وممكنة أية طائرة مسجلة - وتقدم كل دولة متعاقدة فوق ذلك إلى هيئة دولية مختصة - طبقاً للأوضاع التي تقرها هذه الهيئة - تقرير تحتوي كافة البيانات الدقيقة التي تستطيع

* راجع قرار اودان في ١٣ سنة ١٩٤٢ و٢٠٤٠ ٣٨ من ايات لأول

(١) Search of aircraft

(٢) Dual registration.

(٣) Display of marks.

المعتادة وحررين الصخرة لدى بروف باقيم دولة متعاقدة أخرى متى بقي كل ذلك صخرة حتى معادتها عند لاقليم ولا يسرى هذا لأعضاء على أي شيء يبر من صخرة إلا إذا نصت المواثيق بحكمية لدولة على غير ذلك فيجوز أن تنص هذه المواثيق على حصول هذه الأشياء لرقعة البحرك .

(ب) تعني من أرسوه بحمركه قطع العبر وعدد متى تحمل إلى اقيم دولة متعاقدة لتركيبها أو سيجب في صخرة دولة أخرى متعاقدة تعمل في الملاحة الخوة لدولية وذلك مع مراعاة مواثيق لدولة صاحبه الشأن ويجوز أن تنص هذه المواثيق احصاء هذه الأشياء لأشرف ورقعة البحرك .

مادة ٢٥ مساعدة طائرت التي في حالة خطر in distress .

تتعهد كل دولة متعاقدة بأن تقدم - في حدود امكانها - المساعدة لطائرات التي توجد في حالة خطر فوق اقليمها وأن ترخص لملك الطائرة أو بسطات الدولة المسجلة بها الصخرة بتقديم المساعدات التي نوحها لظروف وذلك تحت رقعة سبطها

وعلى كل دولة متعاقدة عدم فدمها بالبحث عن طائرات مفقودة أو تساهم في انتداب اشتركه ان يصير انوصبة عيبها من وقت لآخر تطبيقاً لهذه المعاهدة .

مادة ٢٦ تحقيق حوادث عند حصول حادث لطائرة دولة متعاقدة في اقليم دولة متعاقدة أخرى نتج عنه وود أو إصابات بالعه أو اتلاف فيه هامة للطائرة أو معدات تجهيزات الملاحة الجوية تقوم

الدولة التي حصل فيها الحادث بحرية تحقيق من صروفه ودمت صيفاً
للأحداث التي توصي بها هذه الدولة بصفة خاصة . في الحدود
التي تسمح بها لوائح الدولة (١) .

ويجوز للدولة المسجلة بها الطائرة أن تعين مرافق لها لحضور التحقيق
وتبلغ الدولة في تقود التحقيق تمررها عند وصوله إلى الدولة المسجلة
بها الطائرة .

مادة ٢٧ لأعضاء من حجرة من شهود

(أ) إذا كانت طائرة دولة معقدة عمل من ملاحقة بحرية مدوية
بإحدى دولة معقدة أخرى دخولاً قانونياً أو كانت مارة به كدلت
سواء تضمن هذا الأمر أو لم تضمن فلا يجوز لحجر هذه
الطائرة أو حبسها أو تقيدها أو حرمانها من حقها في استعمالها
أو رفع دعوى قسرها من ذلك الدولة أو من أي شخص بها المحرر
أرسله من ذلك أو تركه أو حركه أو حبسه أو شغره أو شغلها
على ترفيع شهادة حركه أو من أو تودج سجل في الدولة
التي دخلت طائرة كمن من شهوده أنه لا يجوز أن يحبس
الدولة في ذلك طائرة دفع كدلة من ذلك لأعضاء من الحجز
أو القبض .

(ب) تسري أحكام المادة السابقة على حربي قطع عبر أنضرت
وكذلك على ستمه و كسب لإصلاح طائرات دولة معقدة
في إقليم دولة معقدة أخرى على أنه لا يجوز بيع هذه لأخرى

١ See Annex No. 12 on Search and Rescue Second ed date of Imple-
mentatum 1 january 1953.

(2) Exemption from seizure on patent Claims

وتضع حداً لثغراته أو يبرمجها في دحل الدولة التي دخلتها
معرفة كذا لا يجوز إصدار تصاريح أخرى خارج حدود الدولة

(ج) لا يستفيد من حكمه هذه دولة لا يكون لأصناف في هذه
المعاملة وكذلك :

(١) يكون لأصناف في معاهدة دولية أخرى ملكية مدعوية
وتعديلاتها .

(٢) ولديها في نصات في هذه شأنات لأصناف مدعوية
التي لا يكون لأصناف في هذه معاهدة دولية أخرى مدعوية

مادة ٢٨ التحفظات والاعتراضات المدعوية المدعوية المدعوية المدعوية
خوية تتعهد كل دولة معاهدة في حدودها لا يمكن أن تكون

(١) أن تفتش أصلاً لأوضاع مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
من وقت آخر مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
لأصناف مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
أي من شأنها مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية

(ب) أن تقرر وتقدم نصاً لمدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
وشهرة وعلامات ولأصناف ولأصناف ولأصناف ولأصناف ولأصناف
وفوقه لاستغلال أي مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
تطبيقاً لهذه المعاهدة .

(ج) أن تكون في التمدد لمدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
بشر شرط خوية طناً مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية
من وقت آخر تصديقاً هذه المدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية مدعوية

1 Air Navigation facilities and statistical systems See Annex 3 on
Facilities on, effective until 1 January 1953
2 See Annex No. 4 - Aeronautical chart 5 December 1952

الدب الخامس (*)

المروط الواجب توفره في صادرات

مادة ٢٩. مستندات في نسخة - رتب * يجب حمل كل طائرة باعة لدولة متعددة تحمل في راجع موديه صمماً لأحكام حدود معاهدة مستندات الآتية

(١) شهادة تسجيلها * Certificate of registration

(ج) شهادة صلاحية الطيران * Cert. of airworthiness

(ج) لأحكام حرفة كل أعضاء طاقمها * License

(د) سجل رحلات الطيران * Log book

(هـ) رجسته جوي لامتلاكه * كتاب من عند جهازها *

(و) كشف أسماء الركاب وملاك من سفرو منه ومكان من

سجونه * كتاب حمل كلاً * Passengers

(ز) كشف البضائع * ودفتر لكل تسجيلات خاصة بها * د

كتاب الطائرة حمل بضائع * Cargo

مادة ٣٠. أجهزة الامتلاك * صادرات *

(١) لا يجوز تصدير دولة متعددة * حمل جهازها * راسل لامتلاكها

أثناء وجودها في إقليم دولة متعددة أخرى * و فوق دلت الأقليم

إلا إذا كان لديها برحقين * دلت من سبب خاص في الدولة

(*) راجع القرار الوزاري رقم ١٥ من ١٩٤٢ م ٤٥ من هذه المجموعة *

(١) ILO Convention on the Regulation of Foreign Air Carriers

(٢) Documents Carried in Aircraft

(٣) See Annex No. 1 on Airworthiness, Thirded, may 1952

Aircraft registration equipment

(٤) See Annex No. 2

(٥) See Annex No. 3

(٦) See Annex 6

مستحقة فيها ويكون استعفاء جهاز الإرسال اللاسلكى دحل
فيها الدولة التي تصدر طائرة فوقها وفقاً لموضع هذه الدولة

(ب) لا يجوز أن يستعمل جهاز إرسال اللاسلكى إلا من كان مروداً
من أعضاء صافى الطائرة برخصه خاصة لذلك صادرة من
سلطات مختصة بالدولة المصدرة المستحقة فيها طائره .

مادة ٣١ - شهادات صلاحية بصير - يجب أن يكون لدى كل
طائرة تعمل في الملاحة الجوية الدولية شهادة صلاحية بصير
صادرة أو معتمدة من دولة اسجلت فيها طائره .

مادة ٣٢ - يجب أن يكون هيثه شهادة Licences of personnel

(١) يجب أن يكون لدى قائد طائره من تعمل في الملاحة الدولية
وأي أعضاء هذه طائره شهادات لأهلية ولا يجب أن تكون
صادرة أو معتمدة من الدولة المستحقة فيها طائره .

(ب) تقتصر كل دولة معاهدة جنيف من عام ١٩١٩ لا عرفها على يتعلق
بأشخاص طوفهم في طائرات ولا يجب أن يصححهم يباشرون
من دولة متعاقدة أخرى .

مادة ٣٣ - لا اعترف بأشخاص بوزنات ب^١ نعرف بموجب معاهدة
مصادرة شهادات صلاحية بصير - وشهادات لأهلية ولا يجب أن يصححهم
أو معتمدة من دولة معاهدة مستحقة فيها طائره بشرط أن تكون
الشروط التي يجب أو عملها تقتصر على شهادات أو الإجازات
معددة أو حتى من شروط حد أدنى في تقرير من وقت آخر تصديقاً
معه معاهدة

(1) Certificates of airworthiness. (See Annex B)

(2) Recognition of Certificates and Licences.

مادة ٣٤ سجل الرحلات^١ يحتفظ لكل صائفة بعمل في الملاحة البحرية الدولية سجل رحلات تفيد به كل مميزات الصائفة وطاقتها وكل رحلة من رحلاتها وحدث بالطريقة التي يقرر من وقت لآخر تطبيقاً لهذه المعاهدة

مادة ٣٥ شروط حسيمة خاصة Cargo restrictions :

(أ) لا يحظر نقل دحتر أو مواد حرب إلى داخل إقليم دولة أو فوقه بصائفة تعمل في الملاحة الدولية إلا بترخيص من تلك الدولة

ولتتضمن هذه المادة تحديد كل دولة لأحد ما يحظر دحتر حرب أو مواد حرب ومن أن المبحر يجب أن يتخذ تدابير نصبت احته الدولية بغير متى في عدمها من وقت لآخر .

(ب) وتحتفظ كل دولة بحرية حتمها في أن تمنع أو تنظم لأسباب تتعلق باستقام اعام أو لامن . نقل أشياء خلاف ما ذكر في المادة (أ) داخل إقليمها أو فوقه على أن تكون هناك ترفقة في هذا الشأن بين صائفتها بوصية التي تعمل في الملاحة الدولية وحادثات سوء لأخرى التي تعمل مثله على أنه من المفهوم فوق ذلك ألا يفرص أي قيد يكون من شأنه عرقلة حق أو يستعمل الصائفة لأجهزة لازمة للعمل وملاحة أو سلامة هيئة لقيدة والركاب

مادة ٣٦ - تنظم ستمين آلات التصويرية^٢ يجوز لكل دولة متعاقبة أن تمنع أن تنظم ستمين لأجهزة التصويرية في الصائفات فوق إقليمها

(1) Journey log books. (Annex 6)

(2) Photographic apparatus.

الباب السادس

لأوضاع القياسية والطرق الموصى بها

International Standards & Recommended Practices.

مادة ٣٧. يقر حركات وأوضاع قياسية دولية تتعهد كل دولة بمعاقبتها تقدم معادتها بموجب أقصى ترححه عملية من شوجيا في اللوائح والأوضاع القياسية والإجراءات وصرح تنظيم فيما يتعلق بالاشتراك وحصة لخدمة خدمة وخدمات مساعده ودمج في جميع لأحوال أي سبيل في عند سوجد ملاحه حرة أو حصة

ولذلك ستقرر حصة دولية معادتها بموجب لأوضاع القياسية والصرح والإجراءات التي يوصى بها في شأن مسائل آتية وتقدم في دعوت الحاجة لذلك من وقت لآخر :

(أ) تقدم توصيات معادتها للاحه حرة في ذلك علامات الأرضية^(١) .

(ب) يغير بصر بصر في ضوء^(٢) .

(ج) يطلع حرة وصرح معرفة بصر^(٣) Rules of the Air .

(د) صدد لإجراءات حرة معادتها وسدسكم^(٤) .

1 Licensing

(هـ) صلاحية الطائرات للطيران .

2 Airworthiness

1 A provision of International Standards and procedures.

2 Communication systems and air navigation aids including ground marking (annex 10+11+14).

3 Airports and landing areas (annex 14)

4 Annex 9+11

5 Annex No. 1

(٦) Annex No. 8

(و) تسجيل وتعريف لطائرات^١ .

Registration and identification of aircraft

(ر) تركيب وتبادل معلومات بشأن الأرصاد الجوية^٢

meteorological information

(ج) سجلات رحلات^٣ Log Books

(ط) خرائط جوية^٤ Aeronautical maps

(ي) إجراءات الجمارك والهجرة^(٥) .

Customs and immigration

(ك) انقراض سائقي بوحدين حادثة حتم وتفتيش حوادث^٦

in distress and investigation

كذلك كافة مسائل لأخرى التي تتعلق بسلامة وبقاء وإحدا
الملاحه جوية ونصهر أهمها من وقت لآخر .

مادة ٣٨ - لاستثناء من الإجراءات والأوضاع تنسبه لدولية

حسب ما يدور التي يعتبر عليها أن تقع في كل نوعه -
الأوضاع تنسبه وإجراءات دولية والتي لا تستطيع بعض دولتها
وتنظيمها لتتفق مع الأوضاع - تنسبه وإجراءات دولية التي تكون
قد عدت أو التي يرى من ضرورت أن تكون أو أنها وصفا لعدد
بعض مسائل معينة محددة بمرور صفا بالأوضاع تنسبه لدولية ،
أن يبلغ فوراً أعضاء دولته بغيره من غير فرق عامة بين أوضاعها
الوطنية والأوضاع تنسبه لدولية

(1) See Annex No. 7.

(2) See Annex No. 3.

(3) See Annex No. 5+6.

(4) See Annex No. 4.

(5) See Annex No. 9.

(6) See Annex No. 12+13.

(٧) راجع في بحث هذه المادج صعدات ٦٤٧ - ٦٥٣ من ملاحق شيكاغو

فإذا كان الأمر يتعلق بتعديلات أدخلت على الأوضاع القياسية الدولية فيجب على كل دولة . لأدخل على لوائحها ونظمها تعديلات مقبولة لها . أن تبلغ ذلك إلى المجلس في مدى السنين بوما متألبة لاعتماد تعديل الأوضاع القياسية الدولية وأن توضح بها

وفي هذه الأحوال ينبغي لمجلس فوراً في الدول بالمعروف القائمة بين الأوضاع القياسية الدولية وما يتضمنها في تلك الدولة .

مادة ٣٩ - اصوات في الإحارات وشهادات :

(أ) كل طائفة أو جزء من طائفة له وضع قياسي دولي لصالحته للملاحة أو لتسعيه وكان يقصده عند إصدار شهادته لصالحته ما يحمله عبر معديق لذلك الوضع يجب أن يوضع في شهادته صالحته للملاحة أو في ملحق لها بيان كامل بسقوط التي يخالف فيها الوضع القياسي .

(ب) كل شخص يحمل إحارة ولكن لا تتوفر فيه كل الشروط التي يتطلب الوضع القياسي الدولي لدرجة الإحارة أو الشهادة التي يحملها يجب أن يوضع في إحارته أو في ملحق لها بيان كامل بسقوط مخالفة شروط الوضع القياسي

مادة ٤٠ - صلاحية إحارات وشهادات التي بها اصوات .
لا يجوز لأية طائفة أو عضو في هيئة قيادة طائفة ممن يحضرون شهادات أو إحارات بها اضافات أن يشتركوا في املاحة الدولية إلا اذا كان ذلك بترخيص من الدولة أو الدول التي يطرون فوقها .

ويكون تسجيل وامستعال مثل هذه الطائرات أو أجزاء انطائرات في دولة غير تلك التي تم بها التسجيل الأول متروك لتقدير الدولة التي دخلت الطائفة أو جزء الطائفة .

مادة ٤١ - مدة مدة تنفيذ لأوضاع قياسية، وخاصة بالصلاحيات للملاحة لا تسري أحكام هذه المادة على مخرات وأجهزة مخرات التي تكون مخرات قد قدمت مسبقاً موضوعية، مختصة للاعتماد قبل مضي ثلاث سنوات على تنفيذ وضع قياسي دون الصلاحيات للملاحة لمثل هذه الأجهزة .

مادة ٤٢ - مدة مدة تنفيذ لأوضاع قياسية، خاصة بالإجراءات هيئة تنفيذ لا تسري أحكام هذه المادة على أعضاء هيئة العودة الذين تكون مخرات قد قدمت في الأصل أثناء أسسه للاعتماد على اعتماد وضع قياسي دون مرور شأ أهية مثل هؤلاء الأعضاء .

ومع ذلك تسري على الأحكام في جميع الأحوال على مخرات أعضاء هيئة القيادة التي مضي مدها مدة خمس سنوات بعد اعتماد الوضع القياسي الدولي .

الجزء الثاني

الهيئة الدولية للطيران المدني

The International Civil Aviation Organisation^(١)

(I.C.A.O.)

الباب السابع

ألفته^٢

مادة ٤٣ - لتسمية والتشكيل أنشئت بقضوي هذه المعاهدة هيئة تدعى "هيئة الدولية للطيران المدني" وتتألف هذه الهيئة من جمعية عمومية ومجلس وكل أداة أخرى قد تصبح ضرورية .

^١ جرى تسميته رسمياً بـ "الهيئة الدولية للطيران المدني" بدلاً من "الهيئة الدولية للطيران المدني" في المخطط في محاضرات وكونها التي فيها نصها في راسة وكالة الحقوق العامة رابعاً صفحة ٤٧ (ص. ٥ ص.)

(١) En Français L'Organisation de l'Aviation Civil Internationale (O.A.C.I.)

مادة ٤٤ اعرض مصر من هذه هيئة هو اعرض على تقدم
للمادة وفقاً للمادة ٤٤. هيئة سلامة حوية مدونة وتشجيع إحد
على حوى دوى وبسبب تقدمه وحدث

(أ) تحقيق هذه مصر وسبب مصر من دوى في عدم تأكله

(ب) تشجيع من هذه مصر وسبب مصر لأغراض مصر

(ج) تشجيع تقدم طرق حدة وحدث وتسهيلات الملاحة
الحوية المعلقة للطيران الملقى

(د) توفير من حوى دوى مصر محدث واقتصادى لدى
حاجه سكان عدم

(هـ) محب حصر الاقتصادى في مرتب على مساعدة غير
المعقولة .

(و) تحقيق احترام كمن حوى دول المعقدة وأن يكون
لكن دولة متعاقده فرصة عدم لاسعلا حصوة حوية دولية .

(ز) لمحب كل مصر من الدول متعاقدة

(ح) لمحب سلامة مصر في ملاحه الحوية لدولة .

(ط) تشجيع مصر من دوى بوجه عدم من كافة بواجبه .

مادة ٤٥ المقر الدائم بعين مقر دائم بهيئة في آخر دور انعقاد
الجمعية العمومية نهية مدوية مؤقتة لمصر من مشأ طفاً للاتفاق
المؤقت بشأن مصر من دوى الموقع بشيكاجو في ٧ ديسمبر
سنة ١٩٤٤ ويجوز تغيير المقر مؤقتاً بقرار من المجلس^(١) .

(١) The permanent seat of the Organization (Le siège permanent).

٤٦ د - لاحقاً لأول جمعية عمومية يدعو مجلس مؤقت^١ لهايئة مؤقتة سرية تذكر جمعية عمومية لأول اجتماع في رمضان ويمكن تعيين عدد من وديت محدد من بين هذه المعاهدة

مادة ٤٧ - صفة الدولة يكون لهايئة في إقليم كل دولة معاهدة بصفة الدائمة - له وديت ويكون في سجنه معوية كرامة من كل أوجوه من كد دستور وهو من الدولة مسيح بذلك^٢

الباب الثامن

الجمعية العمومية

The Assembly

٤٨ د - دول اتحاد جمعية عمومية وتكونت
(أ) بعد خمسة عشر سنة على دعوة المجلس من
ويمكن من كل دولة بحدود غير محددة في
وقت على حدود مجلس أو على كل صاب عشر دول
معاهدة وتكونت قبل مسكرتر اعاد

(ب) ولكل دولة معاهدة حقوق مساوية في تمثيل في حساب
جمعية عمومية ويكون لكل دولة صوت واحد وجوز أن
تكون مندوب دول معاهدة مساويين فيون وجوز ضم
الاشتر في حساب ولكن من حق تنصيب

(ج) ويكون اتحاد جمعية عمومية تتخذ من مثلث في أعلا
الدول متعاقبة وتصدر قرارات الجمعية العمومية رعية
لأصوب معاهدة منه بعض على خلاف ذلك في هذه المعاهدة

^١ The International Law Commission is responsible for the preparation of the

^٢ راجع أحكام الاتفاق في ١٩٤٨ و١٩٤٩ في عقدته ٢٧ و ٢٨
معاهدة لدية طراد المسمى ملك ، دافيس مصف شرف لاوسد ، نافرة

(ب) عقد مجلس الجمعية العمومية ونظامه بكل الترتيبات التي عليه طبقاً لهذه المعاهدة^(١) .

(ج) تعيين نظامه ووضع قواعده لإجراءاته .

(د) تعيين لجنة تمثل الدول من بين أعضائه وتحديد اختصاصها وتكون هذه اللجنة مسئولة أمامه .

(هـ) إنشاء لجنة بمساحة حيوية صغرى لأحكام . ب بمشاور

(و) دراسة أية هيئة صغرى لأحكام . ب بين من عشر وخمسة عشر

(ز) تحديد مكافأة رئيس المجلس .

(ح) تعيين موصف بشيخي رئيسي بدعي سكرتير نعام وتخاذ
اللائم هو تعيين من موصفين آخرين يكتبون لأربعين صغراً
لأحكام الباب الحادي عشر .

(ط) صلب وجمع ودراسة وشركة المصنوعات الخاصة بشفرة الملاحة
الجوية واستغلال حصص الجوة الدولية في ذلك المعلومات
بتمتعة بمصيريف لاستغلال وتوزيع لاعدات لعامة التي
تدفع لمؤسسات النقل الجوي .

(ي) يحضر جميع ندوة المتعاهدة عن كل محكمة لأحكام هذه
معاهدة وكذلك عن كل تقصيري شأن توصيات أو قرارات
المجلس

(ك) إخطار الجمعية العمومية عن كل محكمة لأحكام هذه المعاهدة
بداً لتتخذ الدولة متعقبة لإجراءات اللازمة في مدة معقولة
بعد أن تكون هذه المحكمة قد أبدت لها

(ب) تقرير المذبح كرسية سوانوسم موصى به والتي تكون من سوانوسم منحت هذه المعاهدة وذلك طبقاً لأحكام الباب السادس وسبع خرب التي تتحدث هذا بشأن جميع الدول المتعاقبة

(٥) بحث ومقترحات تعدس مدونة التي تنص عليها لجنة الملاحه الجوية وتحدد كافة الاحكام المتعلقة بصفه لأحكام اسب العشرين (٧) بحث كافة مسائل المعاهدة المعاهدة . والتي ترفعها ليه أية دولة متعاقبة

مادة ٥٥ انضمام المجيرة للمجلس^٢ يجوز للمجلس

(١) أن يأنشئ بحداً مرتبة سقل الجوى على أساس قليمى أو غيره متى أظهرت لتجربة فائدة ذلك وأن يعين مجموعاً من لدون أو من مؤسسات النقل الجوى مما يمكن اللجوء ليه لتيسير تحقيق أغراض هذه المعاهدة .

(ب) أن يعهد إلى لجنة الملاحه الجوية بأنه اختصاصات علاوة على ما قررته هذه المعاهدة وأن يعيد هذه الاختصاصات في أى وقت .

(ج) توجيه أبحاث في شتى نوحى لنقل الجوى والملاحه الجوية مما له أهمية دولية وأن يطلع نتائج أبحاثه للدون متعاقبة وأن يسهل تبادل الدول المتعاقبة لمعلومات الخاصة بالنقل الجوى والملاحه الجوية .

^١ Examine les propositions d'amendement des annexes.

(2) Permissive functions of Council.

(د) درسه كافة اسئلة على علاقة سطيم واستعلان نقل الجوي
 بدونى على ذلك ملكية ولاستعلان الدوليين للمؤسسات
 الجوية الدولية على احدى رئيسية وثا يعرض على الجمعية
 العمومية مشروعاته فى هذا الشأن .

(هـ) تختص كل موقف من مشاة عرفة تقدم ملاحه جوية دولية
 وذلك بناء على صلاية دولة متعقده وأن يتقدم ما يرد من
 تقارير بعد انتهاء التحقيق .

الفصل العاشر

لجنة الملاحة الجوية^١

The Air Navigation Commission

٥٦ الترشح وتعيين ل لجنة تأليف لجنة الملاحة الجوية من
 ثنى عشر عضوا يعينهم مجلس من بين الأشخاص الذين ترشحهم الدول
 المتعاقدة ويجب أن تتوفر فى هؤلاء الأشخاص الكفاءة وثرا الماسين
 من حيثى العلم والعمل الخاصين بالقيادة وطلب المجلس من الدولة
 المتعاقدة أن توافق على شهادتها وتعين المجلس رئيس لجنة الملاحة الجوية .

مادة ٥٧ اختصاصات اللجنة يكون للجنة الاختصاصات
 الآتية^٢ .

() بحث التعديلات مقبولة دمجها على محتويات هذه المعاهدة
 والتوصية لدى المجلس .

^١ راجع البحث لتتوزع على خمسة مبرية (بكار) و ١٠ و ١٩٥٣ و ١٩٥٥

^٢ راجع على فى تقرير لجنة الملاحة كذا المذكور وأما مشروع مبرسيه فى عدة
 الدواير العام للتطبيقات سنة ١٩٤٤ جزء ١ من العدد ١٣٠ - ١٤٤ (ص ١٥)

مادة ٦٥ - تربطت مع شئت مدوية لأخرى : جور بمجلس
أن يعتقد بمو شئت مدوية مع شئت مدوية لأخرى وذلك بناء
على خدمات عامة والمحقق مصره شئت مدوية بمو مجلس كم جور
للمجلس عرفتة جمعيه عمومية أن يعتقد أن باقي آخر من شأنه
تسهيل عمل الجمعية .

مادة ٦٦ - مدوية بمعتقة مدوية أخرى (١)

(أ) مدوية بمعتقة مدوية أخرى (١) مدوية بمعتقة مدوية أخرى
الخاص بمجرو حصص مدوية مدوية بمعتقة مدوية أخرى
باعتل مدوية مدوية بمعتقة مدوية أخرى (١) مدوية بمعتقة مدوية أخرى
وذلك بناءً لأحكام وشروطه مدوية مدوية .

(ب) أعضاء جمعية عمومية ومجلس مدوية مدوية مدوية مدوية
لأنه مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
باعتل مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
لا يكون مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
العمومية أو المجلس مدوية لأحكام أحد مدوية المدوية .

الجزء الثالث

النقل الجوي الدولي

International Air Transport

الباب الرابع عشر

المعلومات والتقارير

مادة ٦٧ - مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
للأوصاح التي يقرها مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية
مدوية يكون من ضمن محتوياتها مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية .

(١) The International Air Services Transit Agreement

(٢) The International Air Transport Agreement

وذلك وقعت مصر في سنة ١٩٤٤ اتفاق ترانسيت مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية مدوية .

الباب الخامس عشر

المطارات والمنشآت الأخرى للملاحة الجوية^١

مادة ٦٨ - تعيين لطرق والمنشآت : مع عدم الإحلال بأحكام هذه المعاهدة بحور لكل دولة أن تعين لطريق السى يجب أن يسلكه فوق أقليمها كل خط جوى دولى والمنشآت لى يمكنه استخدامها .

مادة ٦٩ . تحسين تسهيلات الملاحة الجوية^٢ : إذا قدر المجلس أن المطارات وتسهيلات الملاحة الجوية الأخرى بما فيها المواصلات اللاسلكية وشئون الأرصاد الجوية فى دولة متعاقدة غير كافية لضمان سلامة وانتظام واحداه الاستغلال الاقتصادى لمؤسسات الطيران لدولية نقاعة أو المزمع إنشاءها فانه يتشاور مع الدولة صاحبة الشأن مباشرة والدول الأخرى صاحبات المصالح قصد الوصول إلى وسائل علاج بحالة وبحور له أن يقدم توصيات فى هذا الصدد ولا تعتبر لدولة متعاقدة منها أحجب بالتزامها طبقاً لهذه المعاهدة إذا لم تقدم هذه توصيات .

مادة ٧٠ تمويل تسهيلات الملاحة الجوية بحور لأية دولة متعاقدة - فى ظروف امية من المادة ٦٩ أن تعمل مع المجلس ترشبات بقصد تنفيذ توصياته وبحور لدولة أن تنجز أعمالها بكافة المنشآت التى يستدعيها ذلك الترتيب كبحور للمجلس أن يعمل بناء على طلب الدولة أن يقدم كل أو بعض هذه المنشآت .

مادة ٧١ تقدم تسهيلات بوسطة مجلس وصياتها بحور للمجلس بناء على طلب دولة متعاقدة أن يعمل تنفيذ بعض كل أو بعض المنشآت أو تسهيل الملاحة الجوية لأخرى أو بربودها بوصفها أو صانيتها أو أدائها فى ذلك الخدمات اللاسلكية وخدمات الأرصاد الجوية

^١ Air ports and other Air Navigation Facilities.

^٢ راجع الملحق رقم ٩ من ميثاق التسهيلات .

التي تكون لازمة في قسم من الدولة لسلامة واستقرار واحد
الاستقلال الاقتصادي بمؤسسات خوية موزعة موزعة لمؤسسة
الأخرى .

ويستحسن أن يقرض مصرف عدلة ومعونة بغير استخدام هذه
التسهيلات^(١) .

مادة ٧٢ تمتد لأرضي أو لا تمتد ٢ . إذ لم تترك أرض
للتسهيلات التي يتحصل عليها كل أو بعض تمويلها على طلب
دولة متقدمة فهي هذه الدولة أن تحصل هي على الأرض اللازمة واحتفظ
للمصرف بصفته أو أن تسهل للمصرف لاستدراجها صفياً موزعاً وبشروط
عادلة ومعقولة .

مادة ٧٣ مصروفات ومصارف لأغراض في حدود المبلغ الذي
تقره الجمعية العمومية صفياً لأحكام الباب ١ في عهد يجوز للمجلس
أن يصرف مصروفات خوية اللازمة للأغراض مبنية في هذه المادة
من حساب الموارد العامة للهيئة .

ويقسم المجلس أصل لتكليف اللازمة لأغراض هذه المادة بالنسب
التي يتفق عليها قبل ذلك وبعد معقولة بين الدول المتقدمة التي تقبل والتي
تستعمل مؤسساتها للشغل بخواتم هذه الخدمات
كما يجوز للمجلس أن يقسم مصاريف التشغيل اللازمة بين من يقبل
ذلك من الدول .

مادة ٧٤ — المساعدة التقنية ونوعية الإيرادات . إذا قدم المجلس - بناء
على طلب دولة متقدمة - مشروع أو قام بعمل كل أو بعض المطارات

^١ راجع بحث تميم عن حتم الملحة خوية لدولة في مؤتمر مالورن في باريس
منذ في سنة الأيو (المصنف) تم دار من سنة ١٩٥٣ صفحات من ٣ إلى ٩

و التسهيلات فيحوز أن يتخصص لاجاق بموافقة الدولة تقديم مساعدة فسة بمراقبة اعمدة واستغلال مظار وتسهيلات لأخرى وأن خصم على يردت سعمال هذه انصرت وتسهيلاات قصاريك استغلالها وبفوائد وبامتهلاكات (١)

مادة ٧٥ الاسيلاء على التسهيلات لكل دولة منعقدة في أي وقت أن تتحرر من كل التزام تكون قد ارتطقت به نتيجة لمادة ٧٠ وأن تستوي على نظارت وتسهيلاات الأخرى التي يكون المجلس قد نشأها في اقليمها نتيجة لأحكام المادتين ٧١ و٧٢ وذلك بأن تدفع المبلغ الذي يرى المجلس أنه مناسب في ظروف المعانة وقتئذ قد رأت الدولة أن المبلغ الذي قدره المجلس غير معقول فهي أن التخصي في قرار المجلس أمام الجمعية العمومية التي هذا أن يؤيد أو يعدل قرار المجلس

مادة ٧٦ رد المبلغ ساع التي ترد للمجلس طبقاً لمادة ٧٥ أو التي تتحصل كموثد أو استهلاكات حسباً لمادة ٧٤ ترد في المدون مبينة في المادة ٧٣ التي كانت قد قدمت وديت بالنسب لأثوب التي كان قد حددتها المجلس لكل منها .

الباب السادس عشر

ديت الاستغلال المشترك ونظم المخصص

Joint Operating Organizations & pooled Services

مادة ٦٧ حق إنشاء هيئات للاستغلال المشترك ليس في بصوص هذه المعاهدة ما يمنع دولتين متعقدتين أو أكثر من إنشاء هيئات للاستغلال مشترك لعمق الجوي أو مؤسسات دولية للاستغلال أو انشاء بضم المخصص في شأن مؤسسات الجوية على أي حص أو في أية منطقة على أن حصص كل ديت لأحكام هذه المعاهدة بما في ديت الأحكام خاصة به حيل كل تدفق لدى المجلس

١) Des frais d'exploitation des aéroports et autres installations des intérêts et des amortissements.

ويقرر مجلس المصيرفة التي تتبع في تطبيق الأحكام الخاصة بحماية المطارات في هذه المعاهدة على المطارات التي تتبعها المؤسسات الدولية.

مادة ٧٨ وصيغة المجلس يجوز للمجلس أن يوصي الدول المتعاقدة صاحبات المصنعة بأن تكون هيئات مشتركة لاستغلال المؤسسات الجوية في أي طريق أو مصفاة.

مادة ٧٩ لاشرت في هيئات الاستغلال يجوز لأية دولة أن تشارك في هيئة الاستغلال مشتركة أو أن تشارك في اتفاقات نظام الخصص سواء كانت دولة حرة حكومته أو بواسطة وحدة أو أكثر من مؤسساتها ضمن حدود معينة من الحكومة.

وقد تكون هذه المؤسسات ملك دولة صاحبة شأن نسبي أو مملوكة لأفراد و هيئات صلاحيات دولة.

الجزء الرابع

أحكام ختامية

Final Provisions

الباب السابع عشر

اتفاقات أخرى وتربيات حوية

مادة ٨٠ - معاهدي باريس وهاوا تتعهد كل دولة متعاقدة بأن تنقص - بمجرد بدء هذه المعاهدة - معاهدة تصم الملاحفة الجوية الموقعة بباريس في ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩ أو المعاهدة الخاصة بطيران التجار الموقعة في هافانا بتاريخ ٢٠ فبراير سنة ١٩٢٨ إذا كانت طرفاً في أي من هاتين المعاهدتين.

(*) The convention relating to the regulation of Aerial Navigation signed at Paris 13.10.19 - The convention on Commercial Aviation Havana 20.2.1928.

وتحل هذه المعاهدة بالمسبة لدور معاهدة محل معاهدة باريس
وهافانا سالتي الذكر .

مادة ٨١ تسجيل لاهوت - ثمة يجب أن يسجل في
محس كل تمس حوى يكون قد وفت بدء تسييد هذه معاهدة بين
دولة معاهدة وأية دولة أخرى أو مع أية مؤسسة قبل حوى لغة دولة
متعاهدة أخرى .

مادة ٨٢ مع ترتبست في لاتس مع معاهدة التفتت دور
متعاهدة على أن مع هذه معاهدة كره لا تر موب و لارتباطت تدمه
دوى تتعرض مع تحكم معاهدة مذكورة ونمهد بأن لا يرم
مثل هذه الالتزامات والارتباطات

وكل دولة معاهدة تكون من أن تدمع عضواً في حده قد
رتبست مع دولة غير متعاهدة أو أحد رعايا دولة متعاهدة أو دولة غير
متعاهدة بالتر موب تتعارض مع تحكم هذه معاهدة فعباً أن تتحد دور
إعطاء لإجراءات لارمه نسحر موب ودا كانت مؤسسة قبل حوى
تاعة لإحدى دور المتعاهدة قد ارتبست بغثل هذه لالتزامات التي
تتعارض مع المعاهدة على الدولة التي تنعها هذه مؤسسة أن تحقق بدء
هذه الالتزامات فوراً وعلى أى حال فعبها أن تلعب في أقرب وقت
مستضع قانوناً بعد بدء شاد هذه المعاهدة .

مادة ٨٣ - تسجيل لكل ترتيب جديد مع هذه الإحلال بأحكام
مادة السابقة فكل دولة معاهدة أن تعمل ترتيبات مما يتفق مع أحكام
هذه المعاهدة ويجب تسجيل من هذه ترتيبات فوراً لدى المحس
الدى ينشر عبا في أقرب وقت مستضع .

الباب الثامن عشر

خلافات وإحلال لعهدات

Dispute and Default

مادة ٨٤. فصل خلاف . د وحده خلاف بين دولتين معاهدتين أو أكثر على تنسب أو طعن هذه معاهدة أو ميثاقها وم تلتج المدعوات من قضية من تنسب . و هذه تنسب على طعن أية دولة طرف في الخلاف .

ولا يجوز أن يقرر من تنسب . فيصير هذه تحت المجلس خلاف يكون ذو صرف فيه .

ومع عدم لإحلال . تحكمه مدته الخمسة وثلاثين لكل دولة متع هذه أن تستأنف قرار المجلس . تحكمه حكم يقرها باقي الأطراف في المرح أو تحكمه مدته مدته .

وكل مستأنف من هذه من تحت علامه . تنسب في مدى متبين يوما من تاريخ وصوله . قرار . قرار .

مادة ٨٥ . بحر . تحكمه . كات إحدى الدول الأطراف في رفع عنه استئناف من قبل عدم تحكمه مدته مدوية الاستئناف ولم تنسب الدول لأحرف في المرح على اختيار محكمة تحكم مختار كل دولة صرف في . تحكمه ويقرر هؤلاء الحكماء رئيسا لهم . ودم تعين إحدى الدول . تحكمه في مدى ثلاثة شهور استئناف للاستئناف فيعين رئيس المجلس من الدوله ذلك تحكمه طريق اختياره من قائمة لأشخاص ذوي كفاءة لخدمة التي تكون معدة مقدما بواسطة المجلس .

١٠ راجع مشروع من تنسب به في ثلثي من صانع المجلس وسيقرر على خلاف بين أحد والد كفاءة . و هذا في المرح . و هذا في المرح .

١٠ Settlement of disputes (Reglement des differends)

١١ Arbitration procedure. (Procédure d'arbitrage)

وإذا لم يتمكن المحكمون في مدي ثلاثين يوماً من اختيار رئيس لهم
يعين رئيس المجلس هذا الرئيس من بين الأسماء الواردة في القائمة
وتكون المحكمون وتبني بمحكمة تحكيم وكل محكمة تحكيم مؤلفة صفياً
لأحكام هذه المادة أو مادة سابقة يكون قد وضع قواعد الإجراءات
التي تتبع أحكامها وتحكم بأغلبية الأصوات، على أن يجوز للمجلس تقرير
قواعد الإجراءات إذا حصل بأكثرية كبيرة صفياً بتقديره

مادة ٨٦ لاستئناف كل قرار يصدره المجلس بشأن عدم مطابقة
استقلال مؤسسة نقل حوت دول لأحكام هذه المعاهدة ينشئ دعوى
طالب أنه لم يلبح في الاستئناف إلا في قرار المجلس غير ذلك
وفي كافة المسائل الأخرى يوقف بقدر قرار المجلس برفع الاستئناف
عنه حتى يحكم في الاستئناف .

وتكون أحكام محكمة العدل مدونة بملأه ومحكمة التحكيم هائية
وملزمة للأطراف .

مادة ٨٧ الخبراء باسم المؤسسة تتعهد كل دولة متعاقدة بأن
لا ترحض بغيرها فوق قيمتها لأية مؤسسة حوت تابعة لدولة متعاقدة
إذا كان المجلس قد قرر بأن هذه المؤسسة لا تنفذ قرار الهيئات التي
تحد صفها لأحكام المادة السابقة

مادة ٨٨ الخبراء باسم المؤسسة مدونة . توقف الجمعية العمومية حتى
اتصويت فيها وفي المجلس لكن دولة متعاقدة لا تنفذ أحكام هذه المادة

١ . مع وجود ملاحظات على مدى دراسة الحكم (المواد من ١٨ إلى ٢١
٨٥٠) . وشرح تراجمات المادة ١٠ و١١ و١٢ . مع شرح المادة ٩
وكذلك قانون المرافعات المدنية في كتيوب المادة ١٠ و١١ . تأليف
الاسكندرية (طبعة ١٩٥٣) .

الباب التاسع عشر

الحرب War (١٣)

مادة ٨٩ - الحرب و لأرسل في حالة حرب لاحد أحكام هذه المعاهدة من حرية عمل بدون معاهدة سواء كانت بحرية أو بحلدة (١).

وسيقبب بسى هذه معاهدة على كل دولة تعسب بها رتبة د حلبة ونسب دت فى خمس

الباب العشرون

Annexes (١٤)

مادة ٩٠ - اعتماد وتعديل الملحقات :

(١) لكي تعتمد ملحقات يلى فى مقمره الأولى من المادة اربعة وخمسين يجب ان يوافق عليها بأعليه ثلثى الأصوات فى مجلس الأمن على الأربعة هذه المجلس و خمس ثلثس بعد دت الملحقات على كل دولة متعاهدة .

وكاى ملحق أو تعديل ملحق يكون نافدا بعد اعلانه بالدولة المتعاهدة ثلاثة اشهر أو من تاريخ سابق على ذلك حدوده بخمس ولا د أعنت عليه الدول المتعاهدة عدم موافقتها عليه أى بخمس فى هذه لأثناء

(ب) بخمس فور كفة الدول المتعاهدة بده ناد كل ملحق وكل تعديل ملحق

١. جمع فى ك ٣٨٠ من بده رس سنة ١٩٠٩ بضم ملاحه اعوية .

٢. ملاحه شكاوود بعثت على يوم فى شهر ابريل سنة ١٩٥٤ حبة عشر ملحقات .

٣. أهم من كس فى م من مية ب طرف هو دستاذ عرس جوريف كروين فى اخره الى م مؤلفه بحير عن قنود بحير د رئيس سنة ١٩٣٦ فى ٥٠٠ ملاحه

٤. مقال عطاف على طرف خوية كسب الأمل لارى كيه منشور فى مجلة العامة لفرس لفرس ب فرس سنة ١٩٤٧ حره ثرمة ص ٣٦٧ (ص ٥٠ ص)

مادة ٩٣ قبول دول أخرى^(١): يجوز به موافقة أية هيئة دولية عامة تشبهاً بمبدأ المبدأ بالاحتمال - قبول الاشتراك في هذه المعاهدة من دون غير نسبة في المادة ٩١ والفقرة (أ) من المادة ٩٢ اذ وافقت على ذلك الجمعية العمومية بأغلبية ثلثي أصواتها وبشروط التي تقررها على أن تؤخذ في كل مرة موافقة كل دولة تكون قد عرّفتها أو اعتدلت عليها في الحرب الحالية لدولة طالة الاشتراك^(٢).

مادة ٩٤ تعديل المعاهدة Amendment

(أ) يجب أن يوافق على أن تعديل هذه المعاهدة بثلاث الأصوات في الجمعية العمومية وبمبدأ المادة ٩٣ من دستور لتي تكون قد صدقت عليه - بعد تصديق عليه من عدد من الدول المتعاقدة بقرره الجمعية العمومية ولا يتل هذا العدد عن ثلثي مجموع عدد الدول المتعاقدة.

(ب) يجوز بالجمعية العمومية أن تشترط في قرار استوصية بتعديل معب أن كل دولة لا تصديق على هذا التعديل في مدة معينة من بدء مدته سنة من بدء تصديق عضويتها في الهيئة واشترائها في المعاهدة وبثاني قرار الجمعية العمومية أن صيغة التعديل المذكور تقرر هذا الإجراء.

مادة ٩٥ انقضاء المعاهدة Denunciation

(أ) لكل دولة متعاقدة أن تنقض هذه المعاهدة بعد ثلاث سنوات من بدء مدتها وبمبدأ وحصر يرسل الحكومة الولايات المتحدة الأمريكية التي سبعة فوراً إلى كل من الدول المتعاقدة.

(ب) يسرى هذا انقضاء بعد سنة من تاريخ تسليم الإخطار به ولا يكون له إلا نسمة لدولة التي بشرته.

(١) Admission of other States.

٢ - حسب المادة ٩٣ من المد لا تملك دولة - وبكون من باب المرفوع سنة ١٩٤٧ وقد شارك في هذا المصروف من هذا المرفوع بكون قانون صك سنة ١٩٤٩ ومشور في هذا المرفوع ٦٧٥

الباب الثاني والعشرين

تعريف

Definitions

مادة ٩٦ في معنى تسييد هذه المعاهد يقصد به خدمات الآلية
المعنى المذكورة أعلاه

(١) « خط جوى » خط جوى به خط تستخدم فيه خدمات نقل
عامة ركاب أو بريد أو بضائع "Air Service"

(ب) « خط جوى دولى » خط جوى يمر فوق أكثر من دولتين
دولة واحدة "International Air Service"

(ج) « مؤسسة نقل جوى » أى مشروع نقل جوى يقوم بأحد
أو تشغيل خط جوى دولى "Airlines"

(د) « هبوط غير تجارى » هبوط لأى غرض غير شحن أو ركاب
ركاب أو بضائع أو بريد^(١)

"Stop for non traffic purposes" + "Escale"

توقيع المعاهدة

Signature

بإتفاقنا لذلك وقع بمفوضين الموقعون تاهم من تفويض هذه المعاهدة
كل من حكومته في "تواريخ معينة" كالتوقيع

حرر في شيكاغو في اليوم السابع من شهر ديسمبر سنة ١٩٤٤ باللغة
الإنجليزية وعلمت منه نسخة أصيلة لاختصاصه وفرنسية ولأمانة
وقيمتها الرسمية جميعا وأحد وسنكون معادة بالتوقيع في واشنطن منطقة
كولومبيا

وذلك بمرحلة من معنى "ب" كى (تأخذ أو استأجر مائة أو مائة

أكثر كى) "subsequently or thereafter"

وإن كان سيحيا بمحضه تحت حكمه دولات المتحدة لأمر بكيه
بى سيم صو " بيه حق لأصل بها حكومت كل صوب لى موقع
هذه المعاهدة أو تصمم إليها .

عن حكيم مصر بمصر محمد حسن مصر في أمريكا في ١٣٧ ١٩٤٤

عن حكومة

راجع مقالات والأبحاث لآنية

[illegible]

El Dr. Arango ha publicado un libro sobre la reacción de su obra con los reaccionarios argentinos. Por Martín De la Cruz en *El Correo* (1947). Véase también *El Correo*.

de Vers. röm. u. lat. Satire, de la Na. gott. A. 1844 par W. Wagner. Leipzig et crat. (R. G. A. 1945 No. 2, pages 136, 144).

(4) L'Organisation de la Défense Civile Internationale (O.D.C.I.)
Sa création, ses buts, ses activités. Par Bédin R.G.A. 199, page 179 à 186).

بيان

أسماء الدول المشتركة في اتفاقية شيكاغو

وقعت في ١٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ بمدينة واشنطن والاتحاد دول في مقدمتها مصر

ووافق الدول بضمها فيها بعد حتى قرب عددها الستين واثنت

تاريخ تصديق كل منها بحدة فبراير سنة ١٩٥٤ :

| أسماء الدول | تاريخ التصديق على المعاهدة |
|-------------------------|----------------------------|
| (١) لأمريكا | ٤ ٤ ١٩٤٧ |
| (٢) أمريكا | ١ - ٣ - ١٩٤٧ |
| (٣) النرويج | ٥ ٥ ١٩٤٧ |
| (٤) بولندا | ٤ - ٤ ١٩٤٧ |
| (٥) البرازيل | ٨ ٧ - ١٩٤٦ |
| (٦) كندا | ١٣ ٢ ١٩٤٦ |
| (٧) شيلي | ١١ ٣ ١٩٤٧ |
| (٨) الصين | ٢٠ - ٢ - ١٩٤٦ |
| (٩) كولومبيا | ٣١ ١٠ ١٩٤٧ |
| (١٠) كوبا | ١١ - ٥ - ١٩٤٩ |
| (١١) لندون | ٢٨ - ٢ - ١٩٤٧ |
| (١٢) جمهورية الدومينيكا | ٢٥ ١ ١٩٤٦ |
| (١٣) مصر | ١٣ - ٣ - ١٩٤٧ |

| أمم الدولة | تاريخ التصديق على المعاهدة |
|---------------------------------|----------------------------|
| (١٤) اسبانيا | ١٩٤٧ ٣ ٥ |
| (١٥) الولايات المتحدة الأمريكية | ١٩٤٦ - ٨ - ٩ |
| (١٦) الحبشة | ١٩٤٧ - ٣ - ١ |
| (١٧) فرنسا | ١٩٤٧ - ٣ - ٢٥ |
| (١٨) إنجلترا | ١٩٤٧ - ٣ - ١ |
| (١٩) اليونان | ١٩٤٧ - ٣ - ١٣ |
| (٢٠) حواييا | ١٩٤٧ ٤ - ٢٨ |
| (٢١) هايتي | ١٩٤٨ - ٣ - ٢٥ |
| (٢٢) هند | ١٩٤٧ - ٣ - ١ |
| (٢٣) العراق | ١٩٤٧ - ٦ - ٢ |
| (٢٤) ايران | ١٩٥٠ - ٤ - ١٩ |
| (٢٥) ايرلندا | ١٩٤٦ - ١٠ - ١٣ |
| (٢٦) ايسلندا | ١٩٤٧ ٣ ٢١ |
| (٢٧) لادن | ١٩٤٩ - ٩ - ١٩ |
| (٢٨) ليبيريا | ١٩٤٧ - ٢ - ١١ |
| (٢٩) لكسمبورج | ١٩٤٨ - ٤ - ٢٨ |
| (٣٠) المكسيك | ١٩٤٦ - ٦ - ٢٥ |

| أعمال التوثيق على المادة | أعمال التوثيق |
|--------------------------|-------------------------|
| ١٩٤٥ ١٢ - ٢٨ | (٣١) نيكار حو |
| ١٩٤٧ ٥ ٥ | (٣٢) لرويج |
| ١٩٤٧ ٣ ٧ | (٣٣) نيوزيلاندا |
| ١٩٤٦ ١ ٢١ | (٣٤) براحواني |
| ١٩٤٧ ٣ | (٣٥) هولندا |
| ١٩٤٦ - ٤ - ٨ | (٣٦) بيو |
| ١٩٤٧ - ٣ - ١ | (٣٧) فلين |
| ١٩٤٥ - ٤ ٦ | (٣٨) بولوسا |
| ١٩٤٧ ٢ ٢٧ | (٣٩) برتغال |
| ١٩٤٦ - ١١ - ٧ | (٤٠) السويد |
| ١٩٤٧ ٢ ٦ | (٤١) سويسرا |
| ١٩٤٩ - ١٢ - ٢١ | (٤٢) سوريا |
| ١٩٤٧ - ٣ ١ | (٤٣) تشيكوسلوفاكية |
| ١٩٤٥ ١٢ ٢٠ | (٤٤) تركيا |
| ١٩٤٧ - ٣ ١ | (٤٥) اتحاد جنوب أفريقيا |
| ١٩٥٣ سنة | (٤٦) ايرلندا |
| ١٩٤٦ - ٦ ٤ | (٤٧) ارجنتين |

| اسم الدولة | تاريخ التصديق على المادة |
|--------------------|--------------------------|
| (٤٨) استونيا (٢٢١) | ٢٧ ٨ ١٩٤٨ |
| (٤٩) يورما | ٨ — ٧ — ١٩٤٨ |
| (٥٠) ميلان | ١ — ٦ — ١٩٤٨ |
| (٥١) اسفدور | ١١ ٦ ١٩٤٧ |
| (٥٢) فنلندا | ٣٠ — ٣ — ١٩٤٩ |
| (٥٣) بويست | ٢٧ ٤ ١٩٥٠ |
| (٥٤) مرنس | ٢٤ ٥ ١٩٤٩ |
| (٥٥) ايطاليا | ٣١ — ١٠ — ١٩٤٧ |
| (٥٦) نى كورد | ١٨ ٣ ١٩٤٦ |
| (٥٧) كست | ٦ ١١ ١٩٤٦ |
| (٥٨) سيام | ٤ — ٤ — ١٩٤٧ |
| (٥٩) قزويلا | ١ — ٤ — ١٩٤٧ |
| (٦٠) كست | ٢ ١٢ ١٩٤٧ |
| (٦١) كست | ٨ ٩ ١٩٥٣ |
| (٦٢) كست | ١١ ١ ١٩٥٤ |

ملاحظة: دعت حكومة كست في دو كست ابتداء من تاريخ ٤ مارس سنة ١٩٤٧ وهم شريح الملاحق في يوم الثلاثاء بعد تاريخ ايداع وثائق تصديق الدولة - دمه وعشرين من دول الكوى مصدقة عليها

ملاحق اتفاقية شيكاغو

LES ANNEXES

de la Convention de Chicago.

كيف تكونت ملاحق اتفاقية شيكاغو للطيران المدني الدولي

في شهر نوفمبر من عام ١٩٤٤ وفي مدينة شيكاغو بولاية إلينوي
مؤتمر الطيران المدني الدولي الذي شارك فيه ثمان وخمسون دولة
مستقلة في مقدمتها مصر، منذ ذلك الحين حصل على ملاحق الاتفاقية
ثم صرح تدفئة على تحرير ملاحق الاتفاقية من أجل تحرير
المؤتمر فصلا عن ذلك ملاحق الاتفاقية شيكاغو هي
صورت عيارا من حيث وضعها ومادتها كمدخل في المادة ١١٠ من
تعهدات الدول المشاركة في ملاحق الاتفاقية على أن تكون ملاحق
سنة ١٩٤٥ ومن بعد ذلك سنة محققة وهي أن تكون ملاحق
الموافقة نصير على الاتفاقية من بعد ذلك في سنة ١٩٤٥ من
ملاحق الاتفاقية حتى يتم تصديقها على ملاحق في وعدها لأحرار نصحي
من ملاحق الاتفاقية من ملاحق الاتفاقية من ملاحق الاتفاقية من
تلك الأثناء توجهت منظمة الدولة من أجل ملاحق الاتفاقية
جميع دعاة في مصر على عهد منظمة موصي بالانها والتي
تظهر نتائج على صفحات مشروعة ملاحق الاتفاقية كمن
تسبح على ملاحق الاتفاقية من ملاحق الاتفاقية من ملاحق
فما صادف ملاحق الاتفاقية في ذلك العهد في ملاحق الاتفاقية
وتنظيم في هذا الملاحق في ملاحق الاتفاقية

١ - هذه هي الترجمة الصحيحة لوصف شيكاغو بولاية إلينوي
في مصر ٢ - مرسوم عدد ١٢٤٤٠ بمرسوم عدد ١٢٤٤٠
شيكاتو ٣ - وفي قانون الطيران المدني في مصر ٤ - في
في الاتفاقية التي بين مصر وفرنسا ٥ - في مصر في مصر
غير ملاحق

ولقد تأسست المؤسسة المؤقتة بصيراب الدوى فى يوم ٦ يناير سنة ١٩٤٥ وم كد مجلس الداء أن يعقد فى ١٥ أغسطس سنة ١٩٤٥ حتى شرع هو فى وضع ملاحق القية وأحد فى تخصيص مشروعات توصيات لى أعدها منظمة المؤقتة للصيراب الدوى . خلال اجتماعات حرة الدول الأعضاء وإحيات ليدوية ، فى شأن لأقضية لى حدى ولأصوب بعينه وإحراجات لى بقدر و ل من الخبر اسمها . وتلك هى اجتماعات للحد استعرة من حة املاحة الجوية . ولتى تعبر تسميه ، لما بعد اتموها لأقسام دلا من محاب لفرعية . وليك أسماء الأقسام اعنه لى حستها منظمة ليدوية المؤقتة وعتمدها من بعدد المنظمة الدوى للصيراب الدوى

١ - قسم لطارات و طرق ليدوية وامدشات على سطح الأرض

٢ - قسم الخرائط الجوية .

٣ - قسم شهدت لصلاحية بملاحة الجوية والعلامات والخصية والتسجيل فى شأن لصنرات .

٤ - قسم تحقيقات الحوادث .

٥ - قسم الاستغلال .

٦ - قسم الإحارات برحال انطاقم

٧ - قسم الارصاد الجوية

٨ - قسم بحوث ولانقاد

٩ - قسم قواعد بحو ومرفة برور الحوى .

١٠ - قسم المواصلات التلفونية .

وبشارح ٢٨ ومبر سنة ١٩٥٠ أقر المجلس حلق قسم جديد

لخدمات الاستعلامات الجوية .

ولا عرو فقد أدت ملاحظات خبراء دول - لأعضاء وغير الأعضاء
 في منظمة وكذلك خبراء هيئات مدوية لأخرى في العديد من
 الاجتماعات لأهمية الملاحظة خوفاً وفي لاجتماعات الخاصة بكل
 صفة منها ، يقول أدت تلك الملاحظات نسبة ضمنه الأقسام العشرة
 السبعة المذكورة فانه وحتم على مسئول توصيتها الدول وتغلب
 صياغة ادل حتى نصير لاسم لكي تحدد حدودها وفصلها عن دول
 فقد توافقوا على أن يسمح خبراء ومصالح الخبراء في مختلف بلاد مدة
 من الزمن مبادئ ثلاثة خبراء متفرغين في على بحث ودراسة التوصيات
 التي يقدمها كل قسم وعندها أن تقدموا بما يرضيهم عليهم وفي خلال
 ذلك ، ويستطيع لأحكام هيئة مؤلف ، سهر الدول الأعضاء
 بأن تضع موضع تخصص في أقرب وقت مستطاع وفي نطاق العمل
 يمكن لطبيبها مدى وصفي . توصيات المنظمة الدولية المؤقتة ،
 في شأن الأقيسة والعميات والإجراءات

وقد رثت المنظمة الدولية بصير المدي . وهي إحدى الوكالات
 اهاية المتخصصة فيأه الأمم المتحدة . ثور يوم ٤ ابريل سنة ١٩٤٧ .
 ثم دعا مجلس هذه منظمة الدول المتعددة في ٢٠ يونيو سنة ١٩٤٧
 لكي تستمر في أن تفتق على عميات طبيبها اوصى توصيات المنظمة
 المؤقتة فيما يتعلق بالأقيسة وعمليات اوصى باتباعها وبكي تطبق أيضاً
 وفقاً ما تراه كل منها ملائماً لظروفها . التوصيات التي تصدرها
 لأقسام التي لم يكن المجلس قد أخذ في شأنها بعد قراراً حتى ذلك الحين
 وقد نرى الكثير من الدول دعوة المجلس وبادر عملاً إلى تحقيقها

وما كادت الجمعية العمومية بمسظمة الدولة للصيران مدى تعتمد
 أولى دوراتها حتى بادرت إلى إعلان ، على وجه العموم مرضية تلك
 التوصيات التي تمت في شأن الأقيسة والعميات والإجراءات التي
 راجع من مؤلف . وهو مويس زوان في قانون الطيران طبعة باريس سنة
 ١٩٤٧ صفحات من ٥٦ ، ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٥ - ١٠٦ - ١٠٧ - ١٠٨ - ١٠٩ - ١١٠ - ١١١ - ١١٢ - ١١٣ - ١١٤ - ١١٥ - ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٣٩ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢ - ١٤٣ - ١٤٤ - ١٤٥ - ١٤٦ - ١٤٧ - ١٤٨ - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٥١ - ١٥٢ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٥٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٢٩٩ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٣ - ٣٠٤ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٨ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١١ - ٣١٢ - ٣١٣ - ٣١٤ - ٣١٥ - ٣١٦ - ٣١٧ - ٣١٨ - ٣١٩ - ٣٢٠ - ٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٢٤ - ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧ - ٣٢٨ - ٣٢٩ - ٣٣٠ - ٣٣١ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨ - ٣٣٩ - ٣٤٠ - ٣٤١ - ٣٤٢ - ٣٤٣ - ٣٤٤ - ٣٤٥ - ٣٤٦ - ٣٤٧ - ٣٤٨ - ٣٤٩ - ٣٥٠ - ٣٥١ - ٣٥٢ - ٣٥٣ - ٣٥٤ - ٣٥٥ - ٣٥٦ - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٣٥٩ - ٣٦٠ - ٣٦١ - ٣٦٢ - ٣٦٣ - ٣٦٤ - ٣٦٥ - ٣٦٦ - ٣٦٧ - ٣٦٨ - ٣٦٩ - ٣٧٠ - ٣٧١ - ٣٧٢ - ٣٧٣ - ٣٧٤ - ٣٧٥ - ٣٧٦ - ٣٧٧ - ٣٧٨ - ٣٧٩ - ٣٨٠ - ٣٨١ - ٣٨٢ - ٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ - ٣٨٧ - ٣٨٨ - ٣٨٩ - ٣٩٠ - ٣٩١ - ٣٩٢ - ٣٩٣ - ٣٩٤ - ٣٩٥ - ٣٩٦ - ٣٩٧ - ٣٩٨ - ٣٩٩ - ٤٠٠ - ٤٠١ - ٤٠٢ - ٤٠٣ - ٤٠٤ - ٤٠٥ - ٤٠٦ - ٤٠٧ - ٤٠٨ - ٤٠٩ - ٤١٠ - ٤١١ - ٤١٢ - ٤١٣ - ٤١٤ - ٤١٥ - ٤١٦ - ٤١٧ - ٤١٨ - ٤١٩ - ٤٢٠ - ٤٢١ - ٤٢٢ - ٤٢٣ - ٤٢٤ - ٤٢٥ - ٤٢٦ - ٤٢٧ - ٤٢٨ - ٤٢٩ - ٤٣٠ - ٤٣١ - ٤٣٢ - ٤٣٣ - ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٦ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤٢ - ٤٤٣ - ٤٤٤ - ٤٤٥ - ٤٤٦ - ٤٤٧ - ٤٤٨ - ٤٤٩ - ٤٥٠ - ٤٥١ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٥٤ - ٤٥٥ - ٤٥٦ - ٤٥٧ - ٤٥٨ - ٤٥٩ - ٤٦٠ - ٤٦١ - ٤٦٢ - ٤٦٣ - ٤٦٤ - ٤٦٥ - ٤٦٦ - ٤٦٧ - ٤٦٨ - ٤٦٩ - ٤٧٠ - ٤٧١ - ٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ - ٤٧٥ - ٤٧٦ - ٤٧٧ - ٤٧٨ - ٤٧٩ - ٤٨٠ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٣ - ٤٨٤ - ٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٨٧ - ٤٨٨ - ٤٨٩ - ٤٩٠ - ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٣ - ٤٩٤ - ٤٩٥ - ٤٩٦ - ٤٩٧ - ٤٩٨ - ٤٩٩ - ٥٠٠ - ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٣ - ٥٠٤ - ٥٠٥ - ٥٠٦ - ٥٠٧ - ٥٠٨ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٢ - ٥١٣ - ٥١٤ - ٥١٥ - ٥١٦ - ٥١٧ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٢٣ - ٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠ - ٥٣١ - ٥٣٢ - ٥٣٣ - ٥٣٤ - ٥٣٥ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٣٨ - ٥٣٩ - ٥٤٠ - ٥٤١ - ٥٤٢ - ٥٤٣ - ٥٤٤ - ٥٤٥ - ٥٤٦ - ٥٤٧ - ٥٤٨ - ٥٤٩ - ٥٥٠ - ٥٥١ - ٥٥٢ - ٥٥٣ - ٥٥٤ - ٥٥٥ - ٥٥٦ - ٥٥٧ - ٥٥٨ - ٥٥٩ - ٥٦٠ - ٥٦١ - ٥٦٢ - ٥٦٣ - ٥٦٤ - ٥٦٥ - ٥٦٦ - ٥٦٧ - ٥٦٨ - ٥٦٩ - ٥٧٠ - ٥٧١ - ٥٧٢ - ٥٧٣ - ٥٧٤ - ٥٧٥ - ٥٧٦ - ٥٧٧ - ٥٧٨ - ٥٧٩ - ٥٨٠ - ٥٨١ - ٥٨٢ - ٥٨٣ - ٥٨٤ - ٥٨٥ - ٥٨٦ - ٥٨٧ - ٥٨٨ - ٥٨٩ - ٥٩٠ - ٥٩١ - ٥٩٢ - ٥٩٣ - ٥٩٤ - ٥٩٥ - ٥٩٦ - ٥٩٧ - ٥٩٨ - ٥٩٩ - ٦٠٠ - ٦٠١ - ٦٠٢ - ٦٠٣ - ٦٠٤ - ٦٠٥ - ٦٠٦ - ٦٠٧ - ٦٠٨ - ٦٠٩ - ٦١٠ - ٦١١ - ٦١٢ - ٦١٣ - ٦١٤ - ٦١٥ - ٦١٦ - ٦١٧ - ٦١٨ - ٦١٩ - ٦٢٠ - ٦٢١ - ٦٢٢ - ٦٢٣ - ٦٢٤ - ٦٢٥ - ٦٢٦ - ٦٢٧ - ٦٢٨ - ٦٢٩ - ٦٣٠ - ٦٣١ - ٦٣٢ - ٦٣٣ - ٦٣٤ - ٦٣٥ - ٦٣٦ - ٦٣٧ - ٦٣٨ - ٦٣٩ - ٦٤٠ - ٦٤١ - ٦٤٢ - ٦٤٣ - ٦٤٤ - ٦٤٥ - ٦٤٦ - ٦٤٧ - ٦٤٨ - ٦٤٩ - ٦٥٠ - ٦٥١ - ٦٥٢ - ٦٥٣ - ٦٥٤ - ٦٥٥ - ٦٥٦ - ٦٥٧ - ٦٥٨ - ٦٥٩ - ٦٦٠ - ٦٦١ - ٦٦٢ - ٦٦٣ - ٦٦٤ - ٦٦٥ - ٦٦٦ - ٦٦٧ - ٦٦٨ - ٦٦٩ - ٦٧٠ - ٦٧١ - ٦٧٢ - ٦٧٣ - ٦٧٤ - ٦٧٥ - ٦٧٦ - ٦٧٧ - ٦٧٨ - ٦٧٩ - ٦٨٠ - ٦٨١ - ٦٨٢ - ٦٨٣ - ٦٨٤ - ٦٨٥ - ٦٨٦ - ٦٨٧ - ٦٨٨ - ٦٨٩ - ٦٩٠ - ٦٩١ - ٦٩٢ - ٦٩٣ - ٦٩٤ - ٦٩٥ - ٦٩٦ - ٦٩٧ - ٦٩٨ - ٦٩٩ - ٧٠٠ - ٧٠١ - ٧٠٢ - ٧٠٣ - ٧٠٤ - ٧٠٥ - ٧٠٦ - ٧٠٧ - ٧٠٨ - ٧٠٩ - ٧١٠ - ٧١١ - ٧١٢ - ٧١٣ - ٧١٤ - ٧١٥ - ٧١٦ - ٧١٧ - ٧١٨ - ٧١٩ - ٧٢٠ - ٧٢١ - ٧٢٢ - ٧٢٣ - ٧٢٤ - ٧٢٥ - ٧٢٦ - ٧٢٧ - ٧٢٨ - ٧٢٩ - ٧٣٠ - ٧٣١ - ٧٣٢ - ٧٣٣ - ٧٣٤ - ٧٣٥ - ٧٣٦ - ٧٣٧ - ٧٣٨ - ٧٣٩ - ٧٤٠ - ٧٤١ - ٧٤٢ - ٧٤٣ - ٧٤٤ - ٧٤٥ - ٧٤٦ - ٧٤٧ - ٧٤٨ - ٧٤٩ - ٧٥٠ - ٧٥١ - ٧٥٢ - ٧٥٣ - ٧٥٤ - ٧٥٥ - ٧٥٦ - ٧٥٧ - ٧٥٨ - ٧٥٩ - ٧٦٠ - ٧٦١ - ٧٦٢ - ٧٦٣ - ٧٦٤ - ٧٦٥ - ٧٦٦ - ٧٦٧ - ٧٦٨ - ٧٦٩ - ٧٧٠ - ٧٧١ - ٧٧٢ - ٧٧٣ - ٧٧٤ - ٧٧٥ - ٧٧٦ - ٧٧٧ - ٧٧٨ - ٧٧٩ - ٧٨٠ - ٧٨١ - ٧٨٢ - ٧٨٣ - ٧٨٤ - ٧٨٥ - ٧٨٦ - ٧٨٧ - ٧٨٨ - ٧٨٩ - ٧٩٠ - ٧٩١ - ٧٩٢ - ٧٩٣ - ٧٩٤ - ٧٩٥ - ٧٩٦ - ٧٩٧ - ٧٩٨ - ٧٩٩ - ٨٠٠ - ٨٠١ - ٨٠٢ - ٨٠٣ - ٨٠٤ - ٨٠٥ - ٨٠٦ - ٨٠٧ - ٨٠٨ - ٨٠٩ - ٨١٠ - ٨١١ - ٨١٢ - ٨١٣ - ٨١٤ - ٨١٥ - ٨١٦ - ٨١٧ - ٨١٨ - ٨١٩ - ٨٢٠ - ٨٢١ - ٨٢٢ - ٨٢٣ - ٨٢٤ - ٨٢٥ - ٨٢٦ - ٨٢٧ - ٨٢٨ - ٨٢٩ - ٨٣٠ - ٨٣١ - ٨٣٢ - ٨٣٣ - ٨٣٤ - ٨٣٥ - ٨٣٦ - ٨٣٧ - ٨٣٨ - ٨٣٩ - ٨٤٠ - ٨٤١ - ٨٤٢ - ٨٤٣ - ٨٤٤ - ٨٤٥ - ٨٤٦ - ٨٤٧ - ٨٤٨ - ٨٤٩ - ٨٥٠ - ٨٥١ - ٨٥٢ - ٨٥٣ - ٨٥٤ - ٨٥٥ - ٨٥٦ - ٨٥٧ - ٨٥٨ - ٨٥٩ - ٨٦٠ - ٨٦١ - ٨٦٢ - ٨٦٣ - ٨٦٤ - ٨٦٥ - ٨٦٦ - ٨٦٧ - ٨٦٨ - ٨٦٩ - ٨٧٠ - ٨٧١ - ٨٧٢ - ٨٧٣ - ٨٧٤ - ٨٧٥ - ٨٧٦ - ٨٧٧ - ٨٧٨ - ٨٧٩ - ٨٨٠ - ٨٨١ - ٨٨٢ - ٨٨٣ - ٨٨٤ - ٨٨٥ - ٨٨٦ - ٨٨٧ - ٨٨٨ - ٨٨٩ - ٨٩٠ - ٨٩١ - ٨٩٢ - ٨٩٣ - ٨٩٤ - ٨٩٥ - ٨٩٦ - ٨٩٧ - ٨٩٨ - ٨٩٩ - ٩٠٠ - ٩٠١ - ٩٠٢ - ٩٠٣ - ٩٠٤ - ٩٠٥ - ٩٠٦ - ٩٠٧ - ٩٠٨ - ٩٠٩ - ٩١٠ - ٩١١ - ٩١٢ - ٩١٣ - ٩١٤ - ٩١٥ - ٩١٦ - ٩١٧ - ٩١٨ - ٩١٩ - ٩٢٠ - ٩٢١ - ٩٢٢ - ٩٢٣ - ٩٢٤ - ٩٢٥ - ٩٢٦ - ٩٢٧ - ٩٢٨ - ٩٢٩ - ٩٣٠ - ٩٣١ - ٩٣٢ - ٩٣٣ - ٩٣٤ - ٩٣٥ - ٩٣٦ - ٩٣٧ - ٩٣٨ - ٩٣٩ - ٩٤٠ - ٩٤١ - ٩٤٢ - ٩٤٣ - ٩٤٤ - ٩٤٥ - ٩٤٦ - ٩٤٧ - ٩٤٨ - ٩٤٩ - ٩٥٠ - ٩٥١ - ٩٥٢ - ٩٥٣ - ٩٥٤ - ٩٥٥ - ٩٥٦ - ٩٥٧ - ٩٥٨ - ٩٥٩ - ٩٦٠ - ٩٦١ - ٩٦٢ - ٩٦٣ - ٩٦٤ - ٩٦٥ - ٩٦٦ - ٩٦٧ - ٩٦٨ - ٩٦٩ - ٩٧٠ - ٩٧١ - ٩٧٢ - ٩٧٣ - ٩٧٤ - ٩٧٥ - ٩٧٦ - ٩٧٧ - ٩٧٨ - ٩٧٩ - ٩٨٠ - ٩٨١ - ٩٨٢ - ٩٨٣ - ٩٨٤ - ٩٨٥ - ٩٨٦ - ٩٨٧ - ٩٨٨ - ٩٨٩ - ٩٩٠ - ٩٩١ - ٩٩٢ - ٩٩٣ - ٩٩٤ - ٩٩٥ - ٩٩٦ - ٩٩٧ - ٩٩٨ - ٩٩٩ - ١٠٠٠ - ١٠٠١ - ١٠٠٢ - ١٠٠٣ - ١٠٠٤ - ١٠٠٥ - ١٠٠٦ - ١٠٠٧ - ١٠٠٨ - ١٠٠٩ - ١٠١٠ - ١٠١١ - ١٠١٢ - ١٠١٣ - ١٠١٤ - ١٠١٥ - ١٠١٦ - ١٠١٧ - ١٠١٨ - ١٠١٩ - ١٠٢٠ - ١٠٢١ - ١٠٢٢ - ١٠٢٣ - ١٠٢٤ - ١٠٢٥ - ١٠٢٦ - ١٠٢٧ - ١٠٢٨ - ١٠٢٩ - ١٠٣٠ - ١٠٣١ - ١٠٣٢ - ١٠٣٣ - ١٠٣٤ - ١٠٣٥ - ١٠٣٦ - ١٠٣٧ - ١٠٣٨ - ١٠٣٩ - ١٠٤٠ - ١٠٤١ - ١٠٤٢ - ١٠٤٣ - ١٠٤٤ - ١٠٤٥ - ١٠٤٦ - ١٠٤٧ - ١٠٤٨ - ١٠٤٩ - ١٠٥٠ - ١٠٥١ - ١٠٥٢ - ١٠٥٣ - ١٠٥٤ - ١٠٥٥ - ١٠٥٦ - ١٠٥٧ - ١٠٥٨ - ١٠٥٩ - ١٠٦٠ - ١٠٦١ - ١٠٦٢ - ١٠٦٣ - ١٠٦٤ - ١٠٦٥ - ١٠٦٦ - ١٠٦٧ - ١٠٦٨ - ١٠٦٩ - ١٠٧٠ - ١٠٧١ - ١٠٧٢ - ١٠٧٣ - ١٠٧٤ - ١٠٧٥ - ١٠٧٦ - ١٠٧٧ - ١٠٧٨ - ١٠٧٩ - ١٠٨٠ - ١٠٨١ - ١٠٨٢ - ١٠٨٣ - ١٠٨٤ - ١٠٨٥ - ١٠٨٦ - ١٠٨٧ - ١٠٨٨ - ١٠٨٩ - ١٠٩٠ - ١٠٩١ - ١٠٩٢ - ١٠٩٣ - ١٠٩٤ - ١٠٩٥ - ١٠٩٦ - ١٠٩٧ - ١٠٩٨ - ١٠٩٩ - ١١٠٠ - ١١٠١ - ١١٠٢ - ١١٠٣ - ١١٠٤ - ١١٠٥ - ١١٠٦ - ١١٠٧ - ١١٠٨ - ١١٠٩ - ١١١٠ - ١١١١ - ١١١٢ - ١١١٣ - ١١١٤ - ١١١٥ - ١١١٦ - ١١١٧ - ١١١٨ - ١١١٩ - ١١٢٠ - ١١٢١ - ١١٢٢ - ١١٢٣ - ١١٢٤ - ١١٢٥ - ١١٢٦ - ١١٢٧ - ١١٢٨ - ١١٢٩ - ١١٣٠ - ١١٣١ - ١١٣٢ - ١١٣٣ - ١١٣٤ - ١١٣٥ - ١١٣٦ - ١١٣٧ - ١١٣٨ - ١١٣٩ - ١١٤٠ - ١١٤١ - ١١٤٢ - ١١٤٣ - ١١٤٤ - ١١٤٥ - ١١٤٦ - ١١٤٧ - ١١٤٨ - ١١٤٩ - ١١٥٠ - ١١٥١ - ١١٥٢ - ١١٥٣ - ١١٥٤ - ١١٥٥ - ١١٥٦ - ١١٥٧ - ١١٥٨ - ١١٥٩ - ١١٦٠ - ١١٦١ - ١١٦٢ - ١١٦٣ - ١١٦٤ - ١١٦٥ - ١١٦٦ - ١١٦٧ - ١١٦٨ - ١١٦٩ - ١١٧٠ - ١١٧١ - ١١٧٢ - ١١٧٣ - ١١٧٤ - ١١٧٥ - ١١٧٦ - ١١٧٧ - ١١٧٨ - ١١٧٩ - ١١٨٠ - ١١٨١ - ١١٨٢ - ١١٨٣ - ١١٨٤ - ١١٨٥ - ١١٨٦ - ١١٨٧ - ١١٨٨ - ١١٨٩ - ١١٩٠ - ١١٩١ - ١١٩٢ - ١١٩٣ - ١١٩٤ - ١١٩٥ - ١١٩٦ - ١١٩٧ - ١١٩٨ - ١١٩٩ - ١٢٠٠ - ١٢٠١ - ١٢٠٢ - ١٢٠٣ - ١٢٠٤ - ١٢٠٥ - ١٢٠٦ - ١٢٠٧ - ١٢٠٨ - ١٢٠٩ - ١٢١٠ - ١٢١١ - ١٢١٢ - ١٢١٣ - ١٢١٤ - ١٢١٥ - ١٢١٦ - ١٢١٧ - ١٢١٨ - ١٢١٩ - ١٢٢٠ - ١٢٢١ - ١٢٢٢ - ١٢٢٣ - ١٢٢٤ - ١٢٢٥ - ١٢٢٦ - ١٢٢٧ - ١٢٢٨ - ١٢٢٩ - ١٢٣٠ - ١٢٣١ - ١٢٣٢ - ١٢٣٣ - ١٢٣٤ - ١٢٣٥ - ١٢٣٦ - ١٢٣٧ - ١٢٣٨ - ١٢٣٩ - ١٢٤٠ - ١٢٤١ - ١٢٤٢ - ١٢٤٣ - ١٢٤٤ - ١٢٤٥ - ١٢٤٦ - ١٢٤٧ - ١٢٤٨ - ١٢٤٩ - ١٢٥٠ - ١٢٥١ - ١٢٥٢ - ١٢٥٣ - ١٢٥٤ - ١٢٥٥ - ١٢٥٦ - ١٢٥٧ - ١٢٥٨ - ١٢٥٩ - ١٢٦٠ - ١٢٦١ - ١٢٦٢ - ١٢٦٣ - ١٢٦٤ - ١٢٦٥ - ١٢٦٦ - ١٢٦٧ - ١٢٦٨ - ١٢٦٩ - ١٢٧٠ - ١٢٧١ - ١٢٧٢ - ١٢٧٣ - ١٢٧٤ - ١٢٧٥ - ١٢٧٦ - ١٢٧٧ - ١٢٧٨ - ١٢٧٩ - ١٢٨٠ - ١٢٨١ - ١٢٨٢ - ١٢٨٣ - ١٢٨٤ - ١٢٨٥ - ١٢٨٦ - ١٢٨٧ - ١٢٨٨ - ١٢٨٩ - ١٢٩٠ - ١٢٩١ - ١٢٩٢ - ١٢٩٣ - ١٢٩٤ - ١٢٩٥ - ١٢٩٦ - ١٢٩٧ - ١٢٩٨ - ١٢٩٩ - ١٣٠٠ - ١٣٠١ - ١٣٠٢ - ١٣٠٣ - ١٣٠٤ - ١٣٠٥ - ١٣٠٦ - ١٣٠٧ - ١٣٠٨ - ١٣٠٩ - ١٣١٠ - ١٣١١ - ١٣١٢ - ١٣١٣ - ١٣١٤ - ١٣١٥ - ١٣١٦ - ١٣١٧ - ١٣١٨ - ١٣١٩ - ١٣٢٠ - ١٣٢١ - ١٣٢٢ - ١٣٢٣ - ١٣٢٤ - ١٣٢٥ - ١٣٢٦ - ١٣٢٧ - ١٣٢٨ - ١٣٢٩ - ١٣٣٠ - ١٣٣١ - ١٣٣٢ - ١٣٣٣ - ١٣٣٤ - ١٣٣٥ - ١٣٣٦ - ١٣٣٧ - ١٣٣٨ - ١٣٣٩ - ١٣٤٠ - ١٣٤١ - ١٣٤٢ - ١٣٤٣ - ١٣٤٤ - ١٣٤٥ - ١٣٤٦ - ١٣٤٧ - ١٣٤٨ - ١٣٤٩ - ١٣٥٠ - ١٣٥١ - ١٣٥٢ - ١٣٥٣ - ١٣٥٤ - ١٣٥٥ - ١٣٥٦ - ١٣٥٧ - ١٣٥٨ - ١٣٥٩ - ١٣٦٠ - ١٣٦١ - ١٣٦٢ - ١٣٦٣ - ١٣٦٤ - ١٣٦٥ - ١٣٦٦ - ١٣٦٧ - ١٣٦٨ - ١٣٦٩ - ١٣٧٠ - ١٣٧١ - ١٣٧٢ - ١٣٧٣ - ١٣٧٤ - ١٣٧٥ - ١٣٧٦ - ١٣٧٧ - ١٣٧٨ - ١٣٧٩ - ١٣٨٠ - ١٣٨١ - ١٣٨٢ - ١٣٨٣ - ١٣٨٤ - ١٣٨٥ - ١٣٨٦ - ١٣٨٧ - ١٣٨٨ - ١٣٨٩ - ١٣٩٠ - ١٣٩١ - ١٣٩٢ - ١٣٩٣ - ١٣٩٤ - ١٣٩٥ - ١٣٩٦ - ١٣٩٧ - ١٣٩٨ - ١٣٩٩ - ١٤٠٠ - ١٤٠١ - ١٤٠٢ - ١٤٠٣ - ١٤٠٤ - ١٤٠٥ - ١٤٠٦ - ١٤٠٧ - ١٤٠٨ - ١٤٠٩ - ١٤١٠ - ١٤١١ - ١٤١٢ - ١٤١٣ - ١٤١٤ - ١٤١٥ - ١٤١٦ - ١٤١٧ - ١٤١٨ - ١٤١٩ -

اقترحها قدم لجنة ملاحدة حوية . ولكن جمعية العمومية قررت
أن تصف حطب من ذلك ربح فتعده " ربحاً " دوائية و عميات
الموصى بها . " ثم قررت أنه على مجلس المنظمة أن يحكم و يدير
بدقة على ضوء المصلحة أي متى فراها وعلى هذه الملاحظات
التي تقدمت بها دول سعفده كم أقرب تلك التي تحس في سائر
الشاق أو اعتد على جميع . واما عن موصفات بي م سوفر ها هذه
الاعتبارات فقد كانت لها لأهمية من جديد في الأقسام سنة الخمسة



حتى رد حدث جمعية العمومية المنظمة الدولية في الاعتقاد
في دورها شبة ثورت بأن لا بد من سب غير م . فقد سعوا
حسباً جديد منظمة في يومه . وأقصة الدولة سعفده من مجلس
المنظمة ثمة في صاوي حطب سعفده سعفده سعفده دول سعفده
لكي تصفق لأقصة أو حصر بعدد سعفده سعفده سعفده لا يحكم
المادة ٣٨ من اتفاقية شكاية سعفده و لا بد من انقضاء قاره
معقوله من أر من حتى تصفق دول سعفده . " فصل على نصفي
هذه لأقصة . من محطة أي حطب في علماً بأن سعفده دول سعفده
لم تنقط هذه لأقصة بي بدأت حطب ثمة وقد لأحكام مادة ٨٠
من الاتفاقية ومن ثم فقد حدد مجلس المنظمة لئومه تاريخ أو
يوليو سنة ١٩٤٧ قرراً من مقتضاه جديد تاريخ . يكون اصده
تسعين يوم بعد تاريخ تقديم حطب لأقصة . لا فصل من دول
بعد انقضاءه أن تلغ عن هذه قود منب من سعفده سعفده وفقاً لأحكام
المادة ٩٠ . وتحديد تاريخ آخر سد منه تصفق دول سعفده لأقصة
والعميات الموصى بتداعيها . وأخيراً تحديد تاريخ آخر يفرض فيه أن
الدول التي تتواجد في حابة ستحة لاتسع انقيس سعفده سعفده
تكون قد أحطرت المنظمة هذه الامتحة

خدا ، وإن توصيات الأقسام النسبة المختلفة التي تهدف إلى خلق
 لإعداد الأقيسة المثالية والعمليات الموصى بها في أيدينا مختلفة
 تقدم في التقارير الختمة ذلك لأقسام متفرقة من لجنة الملائحة الخوية
 التي حثت محل الفحة المرحية بملائحة خوية منذ شهر فبراير سنة ١٩٤٩
 وفقاً لأحكام ، دد ٥٦ من اتفاقية شيكاغو ، وبعد انعقاد الجمعية
 العمومية المنظمة في دورتها الأولى ، قدمت إصدار قرار من مقتضاه
 أن التوصيات دسج لأقيسة مثالية وعمليات موصى بها أو التعديلات
 لمصنعة على هذه المعايير التي سعت بها مختلف الأقسام لا بد من
 عرضها على الدول المتعاقدة مع بعضها مدة مدتها ثلاثة شهور لمحت
 دراسة هذه المقترحات قبل أن تدرج بحسب مضمونها في قرارها ويعين
 عليها ، وقد وقعت لجنة الملائحة الخوية اتفاق مع مجلس على
 إجراء تقرير حصيصاً بتبسيط مهمة الدول في هذا الشأن الأقيسة المثالية
 وعمليات موصى بها عنها والتي يترجمها قسم من الأقسام بعرض فوراً
 على اللجنة الدراسية بعد إعلان دورة انعقاد لقسم الذي أشار
 به ، وبعد أن يصدر قسم توصياته فإن لجنة الملائحة الخوية تضع
 مشروع الملحق *annexe* - مع أخذها محل اعتبار
 تلك مسائل التي أثرت عدد عدد لاختصاصات لأقليمية أو الخصوصية ،
 واقتراحات لسكوتارية ومسائل شائعة من المناقشات التي أثرت
 في ساحة لجنة هذه لإجراء منع يهيئ الكشف عن شطط التي
 نوح أن قد يعتمد حود توافق جمع من الدول خلال دورة انعقاد
 قسم ويسمح بعداد أقيسة وعمليات موصى بها ولا تقتصر بحسب
 على تحارب الشروط الأساسية للإلزام لسلامة الملائحة الخوية بل وأيضاً

تعري عالية الدول المتعاقدة على الانضمام اليها وتصديق عليها . ومنى تم
على هذا النحو وضع مشروع الملحق احيل بعد ذلك على الدول التى لها
مدة ثلاثة شهور بعد تقديم ملاحظتها وفقاً لأوضاع قرار الجمعية العمومية
للمصمة a resolution A 132 de l'Assemblée
الأولى وجمع بعد ذلك ملاحظات الدول وتوضع موضع المراقبة
ما أدى من تلك الملاحظات من إدخال تعديلات على مشروع الملحق
وتوصيات الأساسية تقسم تدريس على وجه توارى كل واحد مقابله
من ملاحظات ثم يوضع بعد ذلك ملحق في صورة اسئلة معدة
وشرف لجنة الملاحظة الخوجه . وبعد ذلك تقدم إلى مجلس نصمه على
يتولى العمل على اقراره وهذا لأحكام المادة ٣٧ من سفيه شيكاغو

..

ومنى أقر المجلس ملحقاً . حسب كل دولة في حضرة المنظمة له فيه
وفقاً لأحكام المادة ٣٨ من الاتفاقية . على كل خلاف تيسر وجوده .
بعد تاريخ سريان معمول الملحق . من قوبل من المصدة وعاداتها
ولوعها الوطنية من جهة وبين انشائها في اوصاف . على الملحق على
مقتضاها الأقيسة مشابهة لدولة في جميع الملحق خذية . وتتولى
المنظمة بعد ذلك احالة كل ما وصل إليه من اوجه خلاف إلى أحكام
الملحق الجديد وقواعد السعة في الدولة . من جميع الدول المتعاقدة
سحاط عما تما يخفى في كل دولة خاصاً بموضوع الملحق ما كثر .

وكما تقدم الطيرين ورقت اوصاعه . كما تمت تسليط تلك
الأقسام الخمسة واكملت تقيستها على دوليه وعمسها اوصى بتابعها
وقد بلغت منذ الآن حداً رائعاً وذركت نصيباً موفوراً من انتاهم دولي

لدى يقوم على قدر معلوم من حسن التقصد بعد سبب طوية
من الجدل الفنى العلمى الخالص . ومع ذلك فلا يرتقب انصراطا حديدا
فى التحسين ما لم تقدم الدول سعقة اديين اعمى على ما بادرت فى
حرم وشاط إلى تطبيق المبادئ التى تقرر فى لأقبة المائبة الدولية .
فصوص هذه لأقبة والعميات الموصى باتباعها . تقدم الينا فى
صورة أنواع مصعرة فى مختلف ميادين الملاحة الجوية ، تلك المبادئ
لقمة لى من الخير لكل دولة متعاقدة أن تصبى فى قالب تشريعائها
لوطنة انداحية وأن تقرر به قطع جهدها الإدارى المتواصل الاء .
مصر ١ أبريل سنة ١٩٥٢

الدكتور ضياء الدين صالح
المستشار

مندوب مصر الدائم
فى اللجنة العربية لدولة للطيران

وراجع الأبحاث القانونية الآتية

(١) *Critique du Travail à l'O.C.T. sous l'égide du Président
Warner* par Serraz doctor en droit (R.G.A. 1950 N° 5 pages 1046
à 1053).

2 *Le Contrôle des Espaces Aériens Société* par Joan C. Cooper
(R.G.A. - 1950 pages 1165 à 1188).

(3 *Le Risque de l'Air* par Lecomble et Saporta (R.G.A. - 1952
pages 1 à 18).

4) *Le Pouvoir Législatif International de l'O.C.T. et ses modalités*
par Ros (R.G.A. 1953 page 25).

بیان

بعدد وأنواع ملاحق شیکاگو

التي صدرت وعدلت منذ سنة ١٩٤٨ حتى سنة ١٩٥٤

الملحق رقم ١ عن بيانات لشحن الطائرات - شدة في
١٩٥١ ٤ ١
١٩٥١ ١ ١

Annexe No 1 - Le personnel
(Personnel Licensing.)

الملحق رقم ٢ عن قواعد الجو - ١٥ سبتمبر سنة ١٩٤٨ تم ترميم
نفاذه ١ سبتمبر سنة ١٩٤٩ .

Annexe No 2 - Règles de l'Air
(Rules of The Air)

الملحق رقم ٣ عن شهادات الصداخوة (أو - سبتمبر سنة ١٩٤٩
أو - أكتوبر سنة ١٩٥١)

Annexe No 3 - Codes météorologiques
(Codes météorologiques)

الملحق رقم ٤ عن جرائد الطيران , أو - سبتمبر سنة ١٩٤٩
و أو - ديسمبر سنة ١٩٥٢

Annexe No 4 - Cartes Aéronautiques
(Aeronautical Charts)

الملحق رقم ٥ عن وحدات خمس في استعمال في الاتصالات
بين الأرض والبحر (بدأت في ١٠ سبتمبر سنة ١٩٥٢)
*Annexe No 5 Unités de Messagerie des Communica-
tions Air-Sol*
(Directeur Unités de used de Air Ground
Communications.)

الملحق رقم ٦ عن قواعد عمليات الطيران في البحر (ملحق
(بمادة ١٠٩٠ ثم ١٠٩١ أكتوبر سنة ١٩٥١)
*Annexe No 6 Expérience Technique des Aéronefs
de Transport et Commerce International*
(Operations of Aircraft International Commercial
Air Transport.)

الملحق رقم ٧ عن حسيمة التفتيش وعلامات تسجيلها (بدأت
في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٤٩ ثم ١٠ نوفمبر سنة ١٩٥١)
*Annexe No 7 Marques de Nationalité et d'Immatricu-
lation des Aéronefs*
(Aircraft Nationality & Registration Marks)

الملحق رقم ٨ عن صلاحية طائرات الطيران (بدأت في ١٠
فبراير سنة ١٩٥١ ثم ١٠ أكتوبر سنة ١٩٥٣)
*Annexe No 8 Délivrance des Certificats de Naviga-
bilité d'Aéronefs*
(Airworthiness of Aircraft)

الملحق رقم ٩: عن تمهيلات نقل الحوى الدولى بعد أول مارس
سنة ١٩٥٠ ثم سبتمبر سنة ١٩٥٣)

Annexe No 9 -Facilitation
(Facilitation.)

الملحق رقم ١٠ عن صلات تجارى اسككية و لاسككية (بدأ
عاده فى أول أبريل سنة ١٩٥٠ ثم فى أول يناير سنة ١٩٥٣)

Annexe N 10 -Télécommunications Aéronautiques
(Aeronautical Telecommunications)

الملحق رقم ١١ عن خدمات حركة المرور الحوى (أول يونيه
سنة ١٩٥١ ثم سبتمبر سنة ١٩٥٣)

Annexe No 11 -Services de la Circulation Aérienne
(Air Traffic Services)

Service du Contrôle de la Circulation Aérienne
(Air Traffic Control Service)

Service d'Information de Vol
(Flight Information Service)

Service d'Alerte.
(Alerting Service)

الملحق رقم ١٢ عن البحث والإيجاد (أول مارس سنة ١٩٥٠
ثم أول يناير سنة ١٩٥٣)

Annexe No. 12 Recherches et Sauvetage
(Search and Rescue)

الملحق رقم ١٣ عن التحقيق في حوادث اصطرات (تدريج بدأ بماده

أول نوفمبر سنة ١٩٥١)

Annexe No 13 - Enquêtes sur les Accidents d'Aviation
(Aircraft Accident Inquiry)

الملحق رقم ١٤: عن اصطرات (أول نوفمبر سنة ١٩٥١)

Annexe No 14. Aerodromes
(Aerodromes)

الملحق رقم ١٥ عن خدمات استعلامات الطيران (أول سبتمبر

سنة ١٩٥٣)

Annexe No. 15 - Aéronautica] Information Services

وم فصل حتى أول نوفمبر سنة ١٩٥٣ لنسخة الانجليزية من
هذا الملحق .

تأنيه

لما كانت تدفعه شيكاغو بصراع لندن و لاتفاق مرفق بها في
شأن المرور خاص ، الخريتين التبعيتين لأوى والتأنيه وما بحق ما بين
الوثيقتين المتوحدتين من ملاحق بلغ عددها حتى يوم ١٥ مارس قد
أصبح جميعها عند صدور بقاوى رقم ١٥ لسنة ١٩٤٧ اعتماد في
٢ مارس سنة ١٩٤٧ بتصديق عليها ، جزء مكملا بشرطه المصرى
من قبل ١٣١٠ بدعمه لأوى بقاوى وضوى ما بين ، وما بعد ملاحق
من أهمية دعة - تعدى بشرطه ثمانية - قدرات مصدرة بصراع
أو تادى بالعدية ترجمه هذه ملاحق في عدة حالات وحيدة من بعض ما
بالجانب المتوحد وما بعد ما بين صده ما بين حتى التأنيه وبشرطه .

وقد تولى هذه المهمة تحت شرف مستشار جمهورية الهند
بعد ان شريعت مصر . لأسرة لأعضاء في ويزن تسمى تشريع
في نقل الجوى و في علا حق يوم ربح

اسحق رقم (١) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم
التشريع بالمصلحة

اسحق رقم (٢) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم

اسحق رقم (٤) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس تشريع

اسحق رقم (٦) (٨) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم
التشريع .

اسحق رقم (٦) (١٢) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم
النقل الجوى .

اسحق رقم (٩) (١١) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم النقل
الجوى .

اسحق رقم (١٢) (١٣) نولاد لأسرة أحمد يحيى وصلى رئيس قسم تشريع .

وتم بعد نقل الملاحق الأخرى في سنة ١٩١٤

ووصى بتشكيل لجنة دائمة داخل مصلحة مصر من بعض القضاة
والشيوخ الذين يمكنهم مباشرة على ترجمة كل ملحق جديد يرد إليها
من المصلحة ونضع أولا بأول ترجمة هذه الملاحق في مصدر غير
لكل تشريع جديد في مادة مصر ما التي تتطور باستمرار إلى العلا .
(خ ص)

قانون رقم ١٦ لسنة ١٩٤٧

بالموافقة على لائحة خاصة بممر خطوط الجوية الدولية
المنظمة الموقع بشيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

نحن . . .

هو محمد شوقي ومحمد شوقي لآتي هذه ، وقد
عليه وأصدرناه :

مادة واحدة وهي على لائحة خاصة بممر خطوط
الجوية المنظمة الموقع بشيكاغو في ٧ ديسمبر
سنة ١٩٤٤

بأمر بأن يصمم هذا القانون حتم لدولة وان يشر في خريطة رسمية
ويصدق كقانون من قوانين الدولة

صدره مصر القه في ٩ ربيع الأول سنة ١٣٦٦ (٢ مارس سنة ١٩٤٧)

رئيس الوزراء
محمود فهمي النقراشي

وزير الخارجية
محمود فهمي النقراشي

نشر في الجريدة الرسمية العدد ٢٠ في ١٦ من سنة ١٩٤٧

١ لائحة خاصة بممر خطوط الجوية الدولية المنظمة يسمى 'بممرات
المنظمة' وهو ينفذ الحريتين لأوروبا وشبه القارة

مرسوم

بصدار لاتفاق الخاص بمرور الخطوط الجوية الدولية
المنتظمة الموقع بشيكاغو في ديسمبر سنة ١٩٤٤ *

نحن . .

بعد الاطلاع على المرسوم رقم ١٦ لسنة ١٩٤٧ نافذة على الاتفاق
الخاص بمرور الخطوط الجوية الدولية المنتظمة الموقع بشيكاغو في ٧ ديسمبر
سنة ١٩٤٤ ؛

وبناء على ما عرضه على وزير الخارجية ، وموافق رأى مجلس
لوزراء .

رسمه بما هو آت :

مادة ١ - يعمل بالاتفاق الخاص بمرور الخطوط الجوية الدولية
المنتظمة الموقع بشيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ اعتباراً من ١٣ مارس
سنة ١٩٤٧ وهو توزيع لإتلاف حكومة انصرية موافقها عليه لحكومة
الولايات المتحدة الأمريكية

ملحق بهذا المرسوم نص الاتفاق .

مادة ٢ - على وزير الأشغال تنفيذ هذا المرسوم . كل من يخالفه

مردف مقرر في ٦ . يجب منه ١٣٦٦ (٢٦ يونيو سنة ١٩٤٧)

الرئيس انصري في ٢٥ مايو سنة ١٩٤٧ ٤٨٥٤

٩٠٠ - ٩٥٤٦٣ صدر سنة ١٩٤٧ م

اتفاق

بشأن مرور الخطوط الجوية الدولية المنتظمة

الترانزيت

Transit Agreement 1944

بين الدول الأعضاء في ائتلاف اسوية الطيران المدني وفي توافق
وسبق هذا الاتفاق بشأن مرور الخطوط الجوية الدولية المنتظمة ما يلي :

(المادة الأولى)

يسمى لأول جميع دول التي دولة معقدة أو دول الأخرى متعاقبة
في بعض خصوصية حرية المرور ضمنه خريتي الخوطين الآتيين :

(١) حرية المرور عبر قسما دول شيوخ

1 to fly across its territory without landing

(٢) حرية مرور فوق أراضيها لأغراض غير تجارية

2 to land for non traffic purposes

لاستمرى خريتي يمر تصديها حد ضمن على هذه ات مستعملة
لأغراض حرية المرور في حدود حوى دون مسجل ومن مدقق لأغراض
العسكرية أو مدقق ع عسكرى وفي بعض الأوقات من هذه المسطق
في زمن الحرب بكون مسجل خريتي مدققين مقبلا متوافقة
السلطات الحربية المختصة .

١ - وتمت مد على حد مدقق في ١٢ / ١٩٤٤ تم صدر قانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤
والمدقق نظاما في ٣٠ / ٩٤٧ وتم عليها ر العربية خريتي لا كور أحمد وبني
بحري استشاري أدرية لى الحكومة وشبه الى أ ب بريد في (٤٣ دولة) قد نصت
الهادية ١٩٥٠ / ٧٣

تقسم ثلث - تستعمل حرية في - نقل المذكر قصدًا بخصوص لائق في
المؤقت بشأن نصيب في نفس معنى وصفاً بخصوص انه هذه النوعية
نصير ان المذكر عند ما بدأ تصادها - ذات الاتفاق وبسبب المعاهدة الأخيرة
في شيكاغو بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

انقسم ثالث - للدولة المتعاقدة التي تمنح مؤسسات الطيران في دولة
أخرى متعاقدة حرية طوص لغير الأغراض التجارية أن نصيب في سبب
المؤسسات تقديم خدمات تجارية معقولة في الأماكن التي تهبط فيها

ويجب أن لا يصوي هذه المصنات على تفریق في المعاملة بين المؤسسات
التي تعمل في نفس الطريق كما يجب أن مراعى في هذه المصنات طرفة
الضررات وأن لا يحق صرر "عمليات إعادية حصص نصير ان الدولي وأن
لأنفس حقوق وواجبات دولة متعاقدة

تقسم اربع - مع مراعاة بخصوص هذه الاتفاق يجوز سكن دولة
متعاقدة :

١ - أن تعين الطريق الذي يسلكه فوق قليمها في حصص حوى دون
وكذلك المظاربات التي يمكن استخدامها .

٢ - أن تقرر أو أن تسمح بقرص رسوم عديدة ومعقولة مقابل
استخدام المظاربات أو تقديم تسهيلات أخرى محفوظة بحوية الدولية
ويجب أن لا تزيد هذه الرسوم عما تدفعه صدراتها لوطية التي تعمل
في خطوط دولية مدنية في مثل هذه مصدرات أو لمثل تلك التسهيلات
على أنه يجوز بناء على طلب أية دولة متعاقدة صراحة مصلحة أن يعاد
انظر في الرسوم المفروضة لاستعمال المظاربات أو مقابل تسهيلات
الأخرى بمعرفة مجلس اهيئة الدولية للطيران المدني الذي نشأته المعاهدة
سابقة الذكر .

من أجل هذا يخلقون من هذا الاتفاق اصطلاح (عاز الحرية الأوروبية) .
"two Freedoms." Agreement "Accord de deux libertés"
مع ذلك يجوز ومن صراحة بملء فيه سنة ١٩٤١ صفة ٦٦٤ و٥ عشرية
راجع المصنات المعتبرة سنة ١٩٤٦ (ص ٢٧٨) .

ويقدم هذا المجلس تقريره وتوصياته لدولة أو لدول المختصة بمسئور

القسم الخامس تحتفظ كل دولة متعاقدة بحقها في إيقاف أو إلغاء شهادة أو ترخيص معطى مؤسسه مثل حوى نابعة لدولة أخرى في أية حالة لا ترى معها دولة أخرى أنها جزءاً هاماً من ملكية هذه المؤسسة ومراقبتها المعنية في يد رعية دولة متعاقدة وكذلك في حالة عدم تصد هذه المؤسسة لقوانين الدولة التي تعين فوق قليمها أو عدم قيامها بالتزاماتها طبقاً لهذا الاتفاق .

(المادة الثانية)

تسم لأول محور لدولة متعاقدة في تقدير أن عمل دولة متعاقدة أخرى صتماً هذا لأحد في بعض الحالات أو بوحدها صعوبات أن نصب في المجلس حيث الموقف فيقوم المجلس على ذلك بتحقيق الموضوع ريدسو لدول المختصة بتأثير هذا لم يبحج هذا الإجراء في حل لضمومة محور للمجلس أن يقدم نتائج بحثه وتوصياته لدول المختصة وهذا لم نجد إحدى تلك لدول المتعاقدة المختصة بعد ذلك . لدول وحده حتى ، التدابير المناسبة لتصحيح الموقف صتماً تقدير المجلس فهذا المجلس ب معرض على الجمعية العمومية لهيئة إشارتها بإيقاف ستمون حقوق ومربا لدولة المذكورة طفاً هذا الاتفاق حتى تقوم بتصحيح الموقف . وبحور للجمعية العمومية بأعسة ثلثي لأصواب أن تقر هذا الاتفاق لمدة التي ترها مناسبة أو حتى يقرر المجلس أن لدولة قد صححت موقفها .

القسم الثاني إذا قام خلاف بين دولتين أو أكثر من لدول المتعاقدة بشأن تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق ولم يكن حبه بطريق المفاوضات فتطبق أحكام الباب الثامن عشر من المعاهدة السابق ذكره بنفس الطريقة مية بها فيما يختص بتفسير وتطبيق تلك المعاهدة

رسمي هذا لا يفي به. كانت معاهدة ميثاقها ومع ذلك
 يمكن دولة متعاقبة طرف في هذا الاتفاق أن تسحب منه حصص سابق
 لمدة سنة لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية التي تقوم بإصلاح باقي
 لدول معاهدة عن لأحضر ولا سحب^١

(المادة أربعة)

حتى يبدأ تنفيذ المعاهدة سابق ذكرها ولكن إشارة إليها في هذا
 الاتفاق ما عهد ما جاء باسم من مصادره ثانية ومادة الخامسة
 تعتبر أنها إشارة في الاتفاق وقت إنشاء تحرير من لدن التحرر
 في شيكاغو بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤. وكان إشارة في الهيئة الدولية
 نصير بالمثل أو في الجمعية العمومية أو في مجلس اقتصر أنها إشارة في
 الهيئة المؤقتة للطيران من لدن الجمعية العمومية المؤقتة ونجس
 المؤقت على التوالي.

(المادة الخامسة)

فيما يتعلق هذا الاتفاق يعرف «الاصحاح» تعريف الواردة في المادة
 الثانية من معاهدة السابق الإشارة إليها

(مادة - ستة)

توقيع وقبول الاتفاق

وقع المسؤولون المؤتمرون الطير من لدن لدن معاهدة في شيكاغو بتاريخ
 أول نوفمبر سنة ١٩٤٤ الموافق في أدناه هذا الاتفاق على أن تطر
 حكومة الولايات المتحدة الأمريكية في ثوب فرصة تمكن من الحكومات
 التي وقع مندوبيها إذا كانت تعتبر هذا توقيع قبولاً من لدن
 وتماماً ترتض به

وكل دولة عضو راحة مسؤولية نظير ان على ان نفس هذا
الاتفاق على انه تزام ترتبط به اعلان قوت حكومة الولايات المتحدة
الأمريكية ويعتبر هذا القول نافذاً من تاريخ تسلم هذه الحكومة
بالاعلان .

ويعتبر هذا الاتفاق نافذاً بين لدور المتعاقبة من تاريخ قبول كل
منها . وبعد ذلك يعتبر ملوماً لكل دولة أخرى نفس قوت حكومة
لولايات المتحدة الأمريكية من تاريخ تسلم هذه الحكومة بالشروط
حظر حكومة الولايات المتحدة الأمريكية كافة ديون يرفعة على
الاندق والتي نفسه عن تاريخ قبول لاتفاق وعن تاريخ تسلم
فيه نفاذه بالنسبة لكل دولة منه .

و بناءً على وقع الموقعين على هذا لاتفاق تدهم من سلطة حوهم
ذلك بالبناء على حكومتهم في تاريخ تسلمه منه كل توقيع

حرر في شيكاغو في اليوم سبع من شهر ديسمبر سنة ١٩٤٤ م بعدة
لاعبة وعملت مع سبع لبعثات داخلية و خارجية و لاسدية فيميتها
الرسمية جميعا واحدة ومسكون معه بتوقيع في وشخص

ونودع هذه نسخ في محمولات حكومته بولايات اسحدة لأمريكية
وتسلم هذه حكومة صورا طبق الأصل من لاتفاق لحكومات التي
توقع عليه أو التي تقبله .

عن حكومة مصر رئيس الوفد محمود حسن صبر ماهر
في الولايات المتحدة الأمريكية
عن حكومة فرنسا رئيس الوفد كس هايمانز وزير سابق في

١٠ مرقلة دقاو رقم ١٦ سنة ١٩٤٧ تاريخ ٢ مارس سنة ١٩٤٧ ونودع
فيها من دقاو كفاو مرقلة دقاو (سر بوقائع لمصرية عدد رقم ٢٠
في ٦ مارس سنة ١٩٤٧) .

پیما

اسماء دوت - وقعت وصدقت علی اتفاق ارمیت
شکستو سنة ١٩٤٤

(اتفاق الحریتین)

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| ١ - افغانستان | ١٣ - لیبیا |
| ٢ - سترال | ١٤ - برک |
| ٣ - بحک | ١٥ - لولایب ایحدت لأم کر |
| ٤ - کنندا | ١٦ - هولاندا |
| ٥ - تشیکوساوا فاکا | ١٧ - نیوزیلانده |
| ٦ - سلفادور | ١٨ - نیکاراچوا |
| ٧ - السويد | ١٩ - الرویج |
| ٨ - سویسرا | ٢٠ - باراجوای |
| ٩ - الحشده | ٢١ - و |
| ١٠ - اليونان | ٢٢ - اسبانيا |
| ١١ - الهند | ٢٣ - اتحاد جنوب أفريقيا |
| ١٢ - العراق | ٢٤ - انجلترا |

ملاحظه - همدست ثقت و عشر و دوت - تحری وقعت اتفاق ارمیت
(الحریتین) و هم المصدق عاها بعد
(عس . ص)

Transport Agreement اتفاق النقل الجوي الدولي

٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

اتفاق الحريات الخمس

Accord

Sur le Transport Aérien International
(5 libertés)

الدول ذات العضوية في المنظمة الدولية للطيران مدق وقد وقعت
هذا الاتفاق الخاص بالنقل الجوي الدولي واتصفت به . قد تمقت
على ما هو آت :

(امددة لأولى)

القسم ١ - كل دولة متعاقدة تمنح الدول المتعاقدة الأخرى ، فيما يتعلق
باحتطوط الجوية لدولية المتصنة ، حريات الجو الآتية

(١) حق عبور إقليمها دون هبوط .

تقيد من الحرية المذكورة . صياغة التي صاغت ائمة راداردها بالحكومة و تمتد
لوضع ثمرات الطيران المصرية

٢ - قدرت مصر أن تيسر من صياغة في شأن موقع هذا الاتفاق أو تصم اليه وتترت
أن سيجب من تصديقه على هذا الاتفاق بالاصحاح والى هذهات النص الجوي شئيه بها وبين
كل من الدول الراغبة في الاتفاقي معها على هراد . وقد وقع مصر حتى اليوم عشرين
اتمة لها ثانيا مع عشرين دولة كبرى مدته ١٩٤٦ - ١٩٥٤ يار سنة ١٩٥٤

٣ - راجع مؤلف بموسم طبعة لدى سنة ١٩٥١ صفحة ٩٦٧ - لاجام

وراجع مجلة الاممة للطيران بالدرسيه لمد ٣٤٢ لسنة ١٩٤٩ صفحة ٢٨١

وراجع تاليف اليروضود .و . بس . يكا . قسم بذكور بكتابة الحقوى - القاهرة سنة

١٩٤٧ صفحة ٤٨

(٢) حق هبوط لأصحاب غير تجارية .

(٣) حق إسقاط ركاب أو بريد أو بضائع تكون قد حملت لحدثة من إقليم الدولة التي تمتع لحدثة حسيبها .

(٤) حق لتفقد ركاب أو بريد أو بضائع للوصول بها إلى إقليم الدولة التي تمتع لحدثة حسيبها .

(٥) حق لتفقد ركاب أو بريد أو بضائع للوصول بها إلى إقليم أي دولة متعاقدة أخرى وكذلك حق إسقاط ركاب أو بريد أو بضائع آتية من إقليم أي دولة متعاقدة أخرى .

فصلاً بعين الحقوق بشرط في المعاهدات (٣) - (٤) - (٥) من هذا القسم . والعهد في دولة متعاقدة لا يصرح إلا في الحظوظ المرفة بطرق من شأنه أن يكون حصصاً مباشرة على وجه استيراب ومبدأ من ثم ينبغي في لافيم لأصل الدولة التي تحمل لحدثة حسيبها .

وقد عن حقوق مشار بها في هذا القسم . ولا ينبغي على سواها الحدود المخصصة لأمر من عسكرية إلا في حالة خط الحوى اسون مستقر وفي المصالح حيث سون بدون سلاح أو حيث تقع احتلال عسكري وفي وقت حرب أو منذ حصوله توين مؤدبه في هذه المصالح وكذلك ثمانية حقوق أمر بها أعلاه . تكون حاصلة مؤدبه ممتلكات عسكرية مختلفة .

القسم ٢ . تكون ثمره حقوق المدونة أعلاه وفقاً لأحكام الاتفاقية بوقت نشأ حصر بين دولي . وغيداً مبدأ نقادها تكون وفقاً لأحكام الاتفاقية حاصلة بصير بين دولي وكل من لاتفاق والاتفاقية قد أعد بشكاع في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

قسم ٣ - بدونه متعاقدة التي تمنح مؤسسات لنش حوى لدولة متعاقدة أخرى الحق في أن يرسل لأصحاب غير تجارية من حلفها أن تصاب هذه المؤسسات بشكاع خدمة تجارية معقوبة في مسن بقط الحظوظ هذه .

عَلَى لَا يَدْرِي هَذِهِ مَقْصِدُهُ بِأَيِّ تَعْرِيفَةٍ مِنْ تَعْرِيفَاتِ الْأَهْلِ
الْخَوِ أَيْ تَعْرِيفِ عَلَى سَبِيلِ تَعْرِيفِ فَعَلِيمٍ وَبَرٍّ عَزِيزٍ مُصْطَرَفٍ
وَقَطْعِي عَلَى وَجْهِ حَيْثُ لَا يَسْرُ لِمُسْتَعْلَى صَبِيحِي مُتَحَصِّصٍ حَوِيٍّ
أَبْدِيَّةٍ دَاتِ أَشْأَلٍ وَلَا تَسْرُ فِي سَبْعِيهِ حَمْدُشٍ وَتَعْرِيفِي فَيَسْرُ
دَوْلَهُ مُتَعَرِّفَهُ بِرِجَالِهِ .

[illegible]

میرزا محمد علی خان قزوینی

(۱) یہ دھرم میں سے ہے جس کی حالت میں ہے۔

(۲) جرمش و اشیای در دستش و معصومیتش کی حد
حق بی ثبوتی و تمسک استوار شده حق و حرکتش در دستش

ولا يجوز أن يراد به رسوم على طلب ب نفوذ دفعه صدر من
الموصية في بعض في خصوص توليه ثمنه عند استيفاء هذه المبالغ
الخوية وغيره من التسهيلات هذه ومن مفعول له به على قبيل هذه
المتعاقدة ذات شأن من رسوم استرواحه في مقاس سحر مولى
الخوية وغيره من التسهيلات تكون محل بحث مجلس بمطمة مدوية
لظهور ان احدى امشكة تقتضي لانتفيه مائتة لذكره مجلس بعد تقرير
ويوجه توصيات في هذه شأن ان المدونة أو ان مدون في بعضها لأكثر

القسم ٦ تختص كل دولة متعاقدة بحقتها في أن توفق المؤسسة نقل حوى في دولة أخرى شهادة أو ترخيصاً من ذاك أن يعنى مثل هذه الشهادة أو ذلك ترخيصاً من أعورها الدليل على أن نصيب موهوداً من حق الملكية ومن الرقابة السعانة على هذه المؤسسة من ايدى المواطنين في دولة متعاقده . أو قد تحت مؤسسة نقل حوى تابع قواين الدولة علق فوقها أو ادلة رقم تد يعرضه عليها هذا الاتفاق من اثر مت

(المادة الثانية)

القسم ١ - - يوافق الدول متعاقده على أن يعنى هذا الاتفاق جميع الاتراعات أو جميع تعهدات التي قد تكون عامة بينها وتكون غير متعينة مع شروط هذا الاتفاق . كما تعهدت بأن لا تعقد مثل هذه الاتراعات أو تلك تعهدات وعلى أن تتحد كل دولة متعاقدة تكون قد تحملت التزامات تعرض مع هذا الاتفاق . في غير أحل التدبير اللازمة له أنهما هذا كانت قد تحملت مؤسسة نقل حوى تابعة لدولة معاهدة أمثال ذلك الاتراعات المتعارضة معى للدولة التابعة له مؤسسة أن تدب مقارى الجهد لأوصوب أى انباء هذه الاتراعات فوراً ، وعلى أية حال ، أن تعمل على لغائها بمجرد أن تسبح فرصة قابوا لذلك بعد سريان مفعول هذا الاتفاق

القسم ٢ - ومع عدم الإحلال بأحكام القسم السابق لذكر يكون لكل دولة متعاقده أن تتحد من لاجراءات المتعلقة بالخطوط الجوية الدولية ما لا يتعارض مع هذا الاتفاق ويسجل فوراً كل إجراء من هذا النوع في المجلس الذى يتولى إشارها في أسرع وقت مستطاع .

(المادة الثالثة)

تعهد كل دولة متعاقدة أن تقيم وربما كبراً عند انشاء واستغلال الخطوط الطويلة المدى مصالح الدول المتعاقدة الأخرى انتعاء الحرص على عدم مضايقة حصونها الماطقية بغير مبرر أو العمل على أن لا يعوق تقدم حصونها الطويلة المدى عائق . - -

(المادة الرابعة)

القسم ١ لكل دولة معاقده . دا سترصب تحفظ على هذا الاتفاق عندما تمت توقعه أو دلائله به . أن تقرر أولاً تمنح ولا تنفي الحقوق ولا ترتبط ، لا تترتب إنشاء في سادة الأولى القسم ١ فقره خامسة . وهذا كان خطه عقب خصمها أن تصار من تلك الحقوق وأن تنصل من ذلك لأنهم مات وحدث ردع سابق لسته شهر توجبه أن يحسن وتستطيع مثلي هذه دولة المتعاقدة . عن طريق اندر سابق لسته شهر توجبه أن يحسن من أن تنفي الحقوق المذكورة . ويردع ذلك الأمر مات ويردع أن سترد تلك الحقوق أو تدعى من جديد لثلاث أيام مات ولا يكون أنه دولة متعاقدة لما رمة أن تمنح أي حق ما من تلك الحقوق المذكورة في فقره المخصوص عليها في دولة متعاقدة غير مرتبطة بنفس العهد .

القسم ٢ من حق كل دولة متعاقدة . تقرر أن يحرم محله أو صاراً تكون قد تحده في موجهها دولة متعاقدة أخرى بالتطبيق لأحكام هذا الاتفاق . أن نقض في المحسن فحص موقف ثم أخرى المحسن تحقيقاً في المصوب وبدعو المصوب صاحبة الشأن للمشورة . هذا لم تمنح هذه المشورة في دليل صعبه اقتضاه . توجه المحسن للدول المتعاقدة التي حسب الأمر فحصات وتوصيات التي ترى المحسن ملاءمتها . هذا أن يحسن أن دولة متعاقدة قد طلب بعد سب مشروع في تمام الآخر أن يحسن في بقتصه بقدم حار له أن يوصي بعد ذلك الجمعية العمومية بتمسكة بشأن التي تأمر بوقف الحقوق ولا تدير بمصوبه تلك الدولة متعاقدة بقتصتي أحكام هذا الاتفاق في أن تدعى مسجلاً لآخر اسمي والجمعية العمومية بأغلبية ثلثي الأصوات أن توقف هذه الدول متعاقدة مدة من زمن ما حتى تقلدها أو أي أن تثبت المحسن من أن لآخر ب الصحيحة قد باشرت بها فعلا هذه الدولة .

المجموع ٣ - اذا وقع خلاف بين اثنين أو أكثر من الدول المتعاقدة على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق ثم تعدر تسويته عن طريق المساوغة ، صفت أحكام الفصل شمس عشر من الاتفاقية اشار إليها على النحو المبين في شأن الخلاف على تفسيرها أو تطبيقها

(المادة الخامسة)

يبقى سري مفهوم هذا الاتفاق . ثبت الاتفاقية مشايخها . على أن يحسن مفهومه أن كل دولة متعاقدة صرحت في الاتفاقية أن تحل عنه بطريق رسمي لمصلحة من جهة من حكومتها وذلك بمحدد لأمر بكتابة في تنوع ما شدد حصر جمع الدول المتعاقدة ثم تضمنه لأمم المتحدة

(المادة السادسة)

إن أن يمس الاتفاقية مشايخها في دور تنفيذ . يعتبر جمع الاحداث بين تلك الاتفاقية وبمذكورة في هذا الاتفاق فيما عدا ذلك لموه عنها في امدده رابعة قسم ٣ وفي المادة سابعة . كأنها تحيل إلى الاتفاق المؤقت من الصيرار المدي لدولي الذي أعد في شيكاغو بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ . وتعدر جميع الاحداث في المصنعة لتسوية مصير الأمم وكندا في جمعية العمومية وفي الخمس كتاب تحيل إلى المصنعة لتسوية المؤقتة مصير الأمم وجمعية العمومية المؤقتة والخمس المؤقت على وجه التقابل (٢) .

(المادة السابعة)

في مفهومه هذا الاتفاق يقصد عبارة (قيم) معنى مبين في المادة الثانية من الاتفاقية مشايخها .

(المادة الثامنة)

في التوقيعات ولا يصح في هذا لاسق

موقعون أدناه . المخصوصون في مؤتمر مدون بضم ن مدني استعد
في شيكاغو في أول نوفمبر سنة ١٩٤٤ مهورو بمقتضىهم على هذا
الاتفاق ومفهومه . كلا من حكومات التي وقع الاتفاق باسمها تعمل
من جانبها على أن تحيط حكومة الولايات المتحدة بالأمريكية علما وفي
أقرب وقت مستطاع بما إذا كان التوقيع الذي تم رسمه يحمل في حسنة
من عدمه معنى بصام بين الحكومتين في هذا لأنه في ونة تحته لا يتم
الذي يقيد بها .

ولكن دولة عضو في عصبة الدول بصران مدني أن تصمم في
هذا لاسق وكأنه امر بربطي . فتعصر باسمها حكومة الولايات
متحدة ويولد هذا لاصح . ثم عدله . تنبئ لحكومة مد كورة الاحظر

يصير هذا لاسق بعد المتعور بين الدول المتقدمة من طرح
بصم تكن ميا . ثم بعد ذلك قائما باسمه لكل دولة أخرى أحظر
حكومة الولايات المتحدة . بصمها من ربيع تنبئ هذه الحكومة ذلك
لاصم . وحظر حكومة الولايات المتحدة جميع الدول التي تكون قد
وقع هذا الاتفاق أو تكون قد بصم به . ربيع كل بصم
وكذلك بالربيع الذي بدأ منه مدني الاتفاق باسمه بكل دولة
من الدول المصممة

واقراؤها بما تم الاتفاق عليه .

يمهر الموقعون أدناه والمخصوصون بذلك .

هذا لاتفاق كل باسم حكومته في التاريخ قريب توقيعهم متتعة
أعد في شيكاغو في يوم سابع من ديسمبر سنة ١٩٤٤ بدعوة لاجبرية
وقد حررت صور منه بالغات لاجبرية + الفرنسية + الإسبانية
ولكن ميا نفس بحجية . ونظير مرحلة بالتوقيعات في وشحظون
وتوصم الأصوب في قدم لمخصوصات حكومة الولايات المتحدة الأمريكية
وعبها أن توقي حكومات جميع الدول التي توقع هذا الاتفاق أو التي
بصم فيه بصور ضيق الأصل

التوقيعات

العددون التي صدقت عليه حتى أول يناير سنة ١٩٥٦ هي

- ١ - الولايات المتحدة الأمريكية
- ٢ - اسويـ
- ٣ - هولنده .
- ٤ - تركيا (مع تحفظها في عدم الارتداد بالحربة الخامسة وحدها).
- ٥ - الصين .
- ٦ - أفغانستان .
- ٧ - الحبشة .
- ٨ - مالفادور .
- ٩ - هونلوراس .
- ١٠ - ليبيريا .
- ١١ - نيكارا جوا .
- ١٢ - باراجواي .

مؤتمر الطيران لعام للاتحاد الفرنسي

من ٣ إلى ١٢ ماي سنة ١٩٥١

شملت أبحاث هذا مؤتمر عدد صحف في خمسة صفحة من العدد
 ١٠ من مجلة اعمدة الترابية بعام ١٩٥٠ من صفحة ١٩٩-٦٧٠
 ١ (ص . ص)

قانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٩

الموافق على البروتوكول المحرر بموتريال

في ٢٧ مايو سنة ١٩٤٧

ومعدل لمعاهدة جنيف التي انتهى الموقعه شكاعة

في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

— — —

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه، وقد صدق
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة . ووقع على البروتوكول المحرر بموتريال في ٢٧ مايو
سنة ١٩٤٧ ومرفق نصه هذا القانون ومعدل لمعاهدة الطيران المدني
التي انتهى الموقعه بشكاعة في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ التي ووقع عليها القانون
رقم ١٥ سنة ١٩٤٧

أمر أن يصمم هذا القانون عدم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية
ويتخذ كقانون من قوانين الدولة .

صددهم القاضي ح . سنة ١٣٦٨ (١١ مايو سنة ١٩٤٩)

وزير الخارجية (مصادرة) رئيس مجلس الوزراء

من سوم باصدا

ليونوكوب محرر بتوثيق في ٢٧ مايو سنة ١٩٤٧

* بعض المعاشات التي يتقاضونها موقفة بشكل عرشي ٢٤ شهر ١٩٤٤

عدد ١٠٥٥٠٠ يحصل منه ٢٤٠٠٠ بقية سنة ١٩٤٩ روبرتوكول المخر
توزيع في ٢٧ مايو سنة ١٩٤٦ يحصل مع هذا توزيع مائة مائة
مؤلفة مسك عو ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ وبتى صد نقايون رقم ٥٥
سنة ١٩٤٩ مؤلفة ثمانية وثلاث مائة صد صد يقبها عليه لدى منظمة
توزيع مائة مائة في ٢٤ نوفمبر سنة ١٩٤٩

و مرفق ۱۲۱ در صورت مشخص در ویلیون مد کو

٢٢٤ على وزيره تشكيل هذه لمرسوم كإجراء منه في خضمه

صدر في ١١ رجب سنة ١٢٩٥ هـ ، ودفعت المصرية المدة في ١٥ يوليوس ١٩٥٠

عن اتفاقية شيكاغو

في كتب العقده

- (١) مؤلف : دكتور عبد الصمد بن علي صفة تاريخ سنة ١٩٤٧ صفحات
٤٨ ٦٣ ومن ٩٢ ١٠٢ وحدها صفحات من ٣٧٤ إلى ٣٨٣
- (٢) كتاب فحول مصر : تأليف الدكتور لورانس سنة ١٩٥١
صفحات من ١٤ إلى ٩٦ عن مؤلف من ٨٠ ١٠٠
- (٣) كتاب وادي النيل : تأليف جون شوو صفة تاريخ من سنة ١٩٥١
الصفحات من ٣٣٨ إلى ٣٤٩ تقابيل أسود من ٦٨٧ - ٧١٧ .
- (٤) راجع مؤلف : الدكتور ورر رئيس جامعة نيويورك عن
أيكو عدد ٦ من ١٩٥١ : ١٩٥٢ : ١٩٥٣ : ١٩٥٤ : ١٩٥٥ : ١٩٥٦ : ١٩٥٧ : ١٩٥٨ : ١٩٥٩ : ١٩٦٠ : ١٩٦١ : ١٩٦٢ : ١٩٦٣ : ١٩٦٤ : ١٩٦٥ : ١٩٦٦ : ١٩٦٧ : ١٩٦٨ : ١٩٦٩ : ١٩٧٠ : ١٩٧١ : ١٩٧٢ : ١٩٧٣ : ١٩٧٤ : ١٩٧٥ : ١٩٧٦ : ١٩٧٧ : ١٩٧٨ : ١٩٧٩ : ١٩٨٠ : ١٩٨١ : ١٩٨٢ : ١٩٨٣ : ١٩٨٤ : ١٩٨٥ : ١٩٨٦ : ١٩٨٧ : ١٩٨٨ : ١٩٨٩ : ١٩٩٠ : ١٩٩١ : ١٩٩٢ : ١٩٩٣ : ١٩٩٤ : ١٩٩٥ : ١٩٩٦ : ١٩٩٧ : ١٩٩٨ : ١٩٩٩ : ٢٠٠٠ : ٢٠٠١ : ٢٠٠٢ : ٢٠٠٣ : ٢٠٠٤ : ٢٠٠٥ : ٢٠٠٦ : ٢٠٠٧ : ٢٠٠٨ : ٢٠٠٩ : ٢٠١٠ : ٢٠١١ : ٢٠١٢ : ٢٠١٣ : ٢٠١٤ : ٢٠١٥ : ٢٠١٦ : ٢٠١٧ : ٢٠١٨ : ٢٠١٩ : ٢٠٢٠ : ٢٠٢١ : ٢٠٢٢ : ٢٠٢٣ : ٢٠٢٤ : ٢٠٢٥ : ٢٠٢٦ : ٢٠٢٧ : ٢٠٢٨ : ٢٠٢٩ : ٢٠٣٠ : ٢٠٣١ : ٢٠٣٢ : ٢٠٣٣ : ٢٠٣٤ : ٢٠٣٥ : ٢٠٣٦ : ٢٠٣٧ : ٢٠٣٨ : ٢٠٣٩ : ٢٠٤٠ : ٢٠٤١ : ٢٠٤٢ : ٢٠٤٣ : ٢٠٤٤ : ٢٠٤٥ : ٢٠٤٦ : ٢٠٤٧ : ٢٠٤٨ : ٢٠٤٩ : ٢٠٥٠ : ٢٠٥١ : ٢٠٥٢ : ٢٠٥٣ : ٢٠٥٤ : ٢٠٥٥ : ٢٠٥٦ : ٢٠٥٧ : ٢٠٥٨ : ٢٠٥٩ : ٢٠٦٠ : ٢٠٦١ : ٢٠٦٢ : ٢٠٦٣ : ٢٠٦٤ : ٢٠٦٥ : ٢٠٦٦ : ٢٠٦٧ : ٢٠٦٨ : ٢٠٦٩ : ٢٠٧٠ : ٢٠٧١ : ٢٠٧٢ : ٢٠٧٣ : ٢٠٧٤ : ٢٠٧٥ : ٢٠٧٦ : ٢٠٧٧ : ٢٠٧٨ : ٢٠٧٩ : ٢٠٨٠ : ٢٠٨١ : ٢٠٨٢ : ٢٠٨٣ : ٢٠٨٤ : ٢٠٨٥ : ٢٠٨٦ : ٢٠٨٧ : ٢٠٨٨ : ٢٠٨٩ : ٢٠٩٠ : ٢٠٩١ : ٢٠٩٢ : ٢٠٩٣ : ٢٠٩٤ : ٢٠٩٥ : ٢٠٩٦ : ٢٠٩٧ : ٢٠٩٨ : ٢٠٩٩ : ٢١٠٠ : ٢١٠١ : ٢١٠٢ : ٢١٠٣ : ٢١٠٤ : ٢١٠٥ : ٢١٠٦ : ٢١٠٧ : ٢١٠٨ : ٢١٠٩ : ٢١١٠ : ٢١١١ : ٢١١٢ : ٢١١٣ : ٢١١٤ : ٢١١٥ : ٢١١٦ : ٢١١٧ : ٢١١٨ : ٢١١٩ : ٢١٢٠ : ٢١٢١ : ٢١٢٢ : ٢١٢٣ : ٢١٢٤ : ٢١٢٥ : ٢١٢٦ : ٢١٢٧ : ٢١٢٨ : ٢١٢٩ : ٢١٣٠ : ٢١٣١ : ٢١٣٢ : ٢١٣٣ : ٢١٣٤ : ٢١٣٥ : ٢١٣٦ : ٢١٣٧ : ٢١٣٨ : ٢١٣٩ : ٢١٤٠ : ٢١٤١ : ٢١٤٢ : ٢١٤٣ : ٢١٤٤ : ٢١٤٥ : ٢١٤٦ : ٢١٤٧ : ٢١٤٨ : ٢١٤٩ : ٢١٥٠ : ٢١٥١ : ٢١٥٢ : ٢١٥٣ : ٢١٥٤ : ٢١٥٥ : ٢١٥٦ : ٢١٥٧ : ٢١٥٨ : ٢١٥٩ : ٢١٦٠ : ٢١٦١ : ٢١٦٢ : ٢١٦٣ : ٢١٦٤ : ٢١٦٥ : ٢١٦٦ : ٢١٦٧ : ٢١٦٨ : ٢١٦٩ : ٢١٧٠ : ٢١٧١ : ٢١٧٢ : ٢١٧٣ : ٢١٧٤ : ٢١٧٥ : ٢١٧٦ : ٢١٧٧ : ٢١٧٨ : ٢١٧٩ : ٢١٨٠ : ٢١٨١ : ٢١٨٢ : ٢١٨٣ : ٢١٨٤ : ٢١٨٥ : ٢١٨٦ : ٢١٨٧ : ٢١٨٨ : ٢١٨٩ : ٢١٩٠ : ٢١٩١ : ٢١٩٢ : ٢١٩٣ : ٢١٩٤ : ٢١٩٥ : ٢١٩٦ : ٢١٩٧ : ٢١٩٨ : ٢١٩٩ : ٢٢٠٠ : ٢٢٠١ : ٢٢٠٢ : ٢٢٠٣ : ٢٢٠٤ : ٢٢٠٥ : ٢٢٠٦ : ٢٢٠٧ : ٢٢٠٨ : ٢٢٠٩ : ٢٢١٠ : ٢٢١١ : ٢٢١٢ : ٢٢١٣ : ٢٢١٤ : ٢٢١٥ : ٢٢١٦ : ٢٢١٧ : ٢٢١٨ : ٢٢١٩ : ٢٢٢٠ : ٢٢٢١ : ٢٢٢٢ : ٢٢٢٣ : ٢٢٢٤ : ٢٢٢٥ : ٢٢٢٦ : ٢٢٢٧ : ٢٢٢٨ : ٢٢٢٩ : ٢٢٣٠ : ٢٢٣١ : ٢٢٣٢ : ٢٢٣٣ : ٢٢٣٤ : ٢٢٣٥ : ٢٢٣٦ : ٢٢٣٧ : ٢٢٣٨ : ٢٢٣٩ : ٢٢٤٠ : ٢٢٤١ : ٢٢٤٢ : ٢٢٤٣ : ٢٢٤٤ : ٢٢٤٥ : ٢٢٤٦ : ٢٢٤٧ : ٢٢٤٨ : ٢٢٤٩ : ٢٢٥٠ : ٢٢٥١ : ٢٢٥٢ : ٢٢٥٣ : ٢٢٥٤ : ٢٢٥٥ : ٢٢٥٦ : ٢٢٥٧ : ٢٢٥٨ : ٢٢٥٩ : ٢٢٦٠ : ٢٢٦١ : ٢٢٦٢ : ٢٢٦٣ : ٢٢٦٤ : ٢٢٦٥ : ٢٢٦٦ : ٢٢٦٧ : ٢٢٦٨ : ٢٢٦٩ : ٢٢٧٠ : ٢٢٧١ : ٢٢٧٢ : ٢٢٧٣ : ٢٢٧٤ : ٢٢٧٥ : ٢٢٧٦ : ٢٢٧٧ : ٢٢٧٨ : ٢٢٧٩ : ٢٢٨٠ : ٢٢٨١ : ٢٢٨٢ : ٢٢٨٣ : ٢٢٨٤ : ٢٢٨٥ : ٢٢٨٦ : ٢٢٨٧ : ٢٢٨٨ : ٢٢٨٩ : ٢٢٩٠ : ٢٢٩١ : ٢٢٩٢ : ٢٢٩٣ : ٢٢٩٤ : ٢٢٩٥ : ٢٢٩٦ : ٢٢٩٧ : ٢٢٩٨ : ٢٢٩٩ : ٢٣٠٠ : ٢٣٠١ : ٢٣٠٢ : ٢٣٠٣ : ٢٣٠٤ : ٢٣٠٥ : ٢٣٠٦ : ٢٣٠٧ : ٢٣٠٨ : ٢٣٠٩ : ٢٣١٠ : ٢٣١١ : ٢٣١٢ : ٢٣١٣ : ٢٣١٤ : ٢٣١٥ : ٢٣١٦ : ٢٣١٧ : ٢٣١٨ : ٢٣١٩ : ٢٣٢٠ : ٢٣٢١ : ٢٣٢٢ : ٢٣٢٣ : ٢٣٢٤ : ٢٣٢٥ : ٢٣٢٦ : ٢٣٢٧ : ٢٣٢٨ : ٢٣٢٩ : ٢٣٣٠ : ٢٣٣١ : ٢٣٣٢ : ٢٣٣٣ : ٢٣٣٤ : ٢٣٣٥ : ٢٣

بروتوكول خاص

بتعديل معاهدة الطيران المدني الدولي

الجمعية العامة هيئة الطيران المدني

تمت أ. د. عيب إلى الاعتقاد في مؤتمر في ١٠ على طلب المجلس مؤقت
بهيئة المؤقتة هيئة الطيران المدني

و-ها أ. د. عقدت أول اجتماع في ٦ مايو سنة ١٩٤٧

وتما أ. د. أ. د. من الموعود فيه تعديل معاهدة الطيران المدني الدولي
الموقعة بشكاعوفي ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤

فقد وافقت شاربج ١٣ مايو سنة ١٩٤٧ طبقاً للمادة ٩٤
من معاهدة الطيران المدني الدولي الموقعة بشكاعوفي ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤
على التعديل المقترح الآتي للمعاملة المذكورة والذي سيكون موضوعه
المادة ٩٣ مكررة .

المادة ٩٣ مكررة :

(١) مع عدم إخلال بأحكام مواد ٩١ و ٩٢ و ٩٣ السابقة

١ - كل دولة توصي الجمعية العامة للأمم المتحدة بإسقاط
عضويتها من هيئات الدولة سبعة لأشهر سجنه أو المرتبطة
بها سجن عضويتها من سجنه سجنه في هيئة هيئة الطيران المدني

٢ - كل دولة تقضي على هيئة الأمم المتحدة تغلق من تغلق
بعض عضويتها في هيئة هيئة الطيران المدني توصي الجمعية
العامة للأمم المتحدة بخلاف ذلك .

(ب) كل دولة تعتقد عسويتها في هيئة الطيران المدني الدولي
بالتطبيق لأحكام الفقرة السابقة يجوز بموافقة الجمعية العامة
للأمم المتحدة إعادتها إلى عسوية هيئة الطيران المدني الدولي
سواء على صحتها وموافقة أغلبية المجلس

(ج) أعضاء الهيئة الذين يوقف استعهم حقوقهم ومشاركتهم بصفتهم
أعضاء في هذه الأمم المتحدة يوقف أيضاً سواء على طلب
هذه الهيئة استعهم حقوقهم ومشاركتهم بصفتهم أعضاء في
هذه الطيران المدني الدولي .

وقررت في ١٦ مايو سنة ١٩٤٧ صفاً للفقرة (أ) من المادة ٩٤ من
المعاهدة أن التعديل سيبذل لا يصبح نافذاً إلا بعد التصديق عليه
من ثمان وعشرين دولة متعاقدة . كما كتبت في نفس التاريخ السكرتير
لعام لهيئة الطيران المدني الدولي وصح بروتوكول مندوب هذا التعديل المقترح
وجب أن يوقع هذا البروتوكول رئيس وسكرتير عام الجمعية العامة الأولى .

(لذلك وطبقاً لقرار الجمعية العامة مذات الذكر)

يعرض هذا البروتوكول للتصديق عليه من كل دولة صدقت على
المعاهدة الخاصة بالطيران المدني الدولي أو انضمت إليها وترسل وثائق
التصديق إلى السكرتير العام هيئة الطيران المدني الدولي لأدائها بمجموعات
هيئة ويبع سكرتير عام الهيئة في كافة دول المعاهدة بمرجع يداع كل
وثيقة تصديق على هذا البروتوكول

يبدأ تنفيذ هذا التعديل المقترح في يوم لدى تودع فيه وثيقة التصديق
الثامنة والعشرون وذلك بالنسبة لجميع الدول التي تكون حتى ذلك التاريخ
قد صدقت على هذا البروتوكول وبلغ السكرتير العام للهيئة كافة الدول
الأطراف في المعاهدة أو الموقعة في مرجع بدء تصديق هذا البروتوكول

وببدأ تنفيذ التعديل اعترج خمسة لكل دولة تصديق وفي بعد على
البروتوكول من يوم ايداع وثيقة تصديقها بمحفوظات الجثة

اشاناً ما تقدم وقع رئيس وسكرتير عام الجمعية العامة الأولى في
نظيران المدنى الحقى تدما من تمويص فى ذلك من الجمعية العامة

حرر بموتريال فى ليوم سابع وعشرين من شهر مايو سنة ١٩٤٧
من نسخة واحدة باللغات لاجلرية وفرنسية والاسبانية لكل منها قوة
رسمية واحدة وبني هذا البروتوكول مودعاً بمحفوظات هيئة النظيران المدنى
الدون ويرسل السكرتير العام للهيئة صورة رسمية مطابقة للأصل إلى كل
الدول الأطراف فى معاهدة نظيران المدنى الدول الموقعة فى شيكاغو بتاريخ
٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ وكذلك إلى الدول التى وقعت هذه المعاهدة

امضاء (ارنس . دريكفورد)

رئيس الجمعية العامة الأولى

امضاء (البيرروبير)

سكرتير عام الجمعية العامة الأولى

(التوقيع عليه ٠ ٩ ٣٤٠ : ١٥ - ١٠ سنة ١٩٥٠)

راجع المقالات الآتية

(١) Berle - Les libertes de l'air (R.G.A. 1946)

(٢) Garnault - Ouvrages le Cie (R.G.A. 1946)

(٣) Warner - La Conference de Chicago (R.G.A. 1946)

(٤) Report of the Chicago Conference on International Civil Air-
tion (United Nations Information Organization, London)

لدول الموقعة عليه وتاريخ تصديقها

| | | | | |
|------|----|----|----|----------------|
| ١٩٤٩ | ١١ | ٣٤ | ١ | د. ح. |
| ١٩٤٧ | ٩ | ٢٢ | ٢ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٧ | ١١ | ١٠ | ٣ | جمهورية سومرية |
| ١٩٤٧ | ١٢ | ١٥ | ٤ | د. ح. |
| ١٩٤٨ | ١ | ١٩ | ٥ | د. ح. ح. |
| ١٩٤٨ | ٣ | ٢ | ٦ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٨ | ٣ | ٢٤ | ٧ | د. ح. ح. |
| ١٩٤٨ | ٤ | ٢١ | ٨ | تشكيم ملوك |
| ١٩٤٨ | ٧ | ١٩ | ٩ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٨ | ١٢ | ٩ | ١٠ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٩ | ٩ | ١٢ | ١١ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٩ | ١٠ | ١٤ | ١٢ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٤٧ | ٨ | ٢٢ | ١٣ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥٠ | ٤ | ٢٧ | ١٤ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥٠ | ١٢ | ٩ | ١٥ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥١ | ١٠ | ٢٥ | ١٦ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥٢ | ١٠ | ٨ | ١٧ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥٢ | ١١ | ١٧ | ١٨ | د. ح. ح. ح. |
| ١٩٥٣ | ١ | ٢٣ | ١٩ | د. ح. ح. ح. |

٢ - روم — ١

١٩٥٢

للتعويض عن الأضرار على السطح

CONVENTION DE ROME

1952.

The Convention of Rome

قانون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٣

الموافقة على اتفاقية روما لدوية للطيران المدني بشأن
التعويضات عن الأضرار التي تصيب غير على سطح
الأرض الواقعة بمدينة روما في ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٣

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الاعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير
سنة ١٩٥٣ من الممثلة العامة للقوات المسلحة وقائد ثورة الجيش وعلى
الاعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يونيو سنة ١٩٥٣ وعلى ما ارتأه
مجلس الدولة

وبناء على ما عرضه وزير الخارجية وموقفه في مجلس الوزراء .

أصدر القانون الآتي :

مادة وحيدة . ووفق على اتفاقية روما لدوية للطيران المدني الواقعة
بمدينة روما في ٧ من أكتوبر سنة ١٩٥٢ وسمحق نصها بهذا القانون
صدر بقصر الجمهور في ٥ ذي الحجة سنة ١٣٧٢ (١٥ أغسطس سنة ١٩٥٣)

محمد نجيب لواء (ا . ح)

رئيس مجلس الوزراء

وزير الخارجية

محمد نجيب لواء (ح)

محمود هوري

ملاحظه . نص الاتفاقية مشوراجه مصريه في عدوانه مرسدة في مجموعة شريعات
المدان مصريه النسخه الأفرجية سنة ١٩٥٤ .

الوابع بصريه العدد ٦٠٠ مكرام عياد في ١٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ ص ٣٧

اتفاقية روما الدولية

بشأن تعويض عن الأضرار
التي تسببها الغير على سطح الأرض

Convention de Rome

الموقع عليها بمقرر وزارة خارجية مدينة روما

في يوم الثلاثاء ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٦

الدول الموقعة على هذه الاتفاقية

مشعة بسرعة في صياغة تعويضات لكل من أضرارها على
سطح الأرض من جراء طائرات حربية ورغبت في تحديد نطاق
المسؤوليات الخاصة عن مثل هذه الأضرار التي تتبادى ما يحول دون
تعمور لنقص الحوى الدول وفضلا عن ذلك

مفعمة بشدة في ضرورة توحيد قواعد مسؤوليات خاصة عن هذه
الأضرار التي الحاربية في مختلف الادعاءات وحيد في أقصى حد مستطاع
عن طريق عقد اتفاقية دولية .

قد عدت تحقيق هذه الأهداف مسووين المتوصيين بوقوع أضرار
مرودين بكامل السلطان .

وتم الاتفاق بينهم على الأحكام الآتية

المفصل الأول في مبادئ المسؤولية

(مادة الأولى)

١ - لكل من أضرار ضرر على سطح الأرض الحق في التعويض
بالتصديق لأحكام هذه الاتفاقية بمجرد ثبوت أن الضرر قد نشأ عن مصادر

نقلها إلى امة عربية - كدور مياه الدين صالح وشاراد في مصداق الحكمة

ورئيس دولة مصر في مؤتمر روما

في حالة ضربة أو من شخص أو من شيء مستعمل. وإذا لاشغل معوض
أد م يكن نصيبه من شيء يحدث من أو قد أو قد كان نصيب
قد نشأ من مجرد مرور الطائرة في غير حق وفي وقت غير مقرر الحوية
المعمول بها.

٢- وانتفاء حقيق أهداف هذه الاتفاقية تعتبر الطائرة في حالة
طيران من محطة التي تبدأ فيها حركتها عملها بمقتضى نصيب الطائرة عن سطح
الأرض حتى محطة التي يكتمل فيها هبوط الطائرة ثانية أو في حالة
الطائرة لأحد من فوق (رؤوسات) فإن تعتبر «في حالة طيران»
بصرف دون أن يتعد ما بين محطة الهبوط عن سطح الأرض وذلك
التي يعاد فيها وصلها به ثانية (١).

(المادة الثانية)

١- الالتزام بمعوض الضرر ينشأ له في المادة الأولى من هذه
الاتفاقية تقع على عاتق مسئول الطائرة

٢- (١) واسعة تخص أهداف هذه الاتفاقية يعنى اصطلاح

«مسئول» الشخص الذي كان يعمل الطائرة حال

وقوع الضرر وإذا يعتبر مسئلاً ذلك الذي يكون

قد حتمت نفسه بحق إقراره الملاحية حتى ولو تحول

غيره لغيره مباشر أو غير مباشر ممكنه معوض الطائرة

(ب) وإذا مستعملاً الطائرة من مسعوميه بسببه أو بسببه أو وكلائه

أثناء ممارستهم تواجدهم سواء كان ذلك خلال غير

داخل في نطاق اختصاصاتهم.

٣ مفروض في أنشئت متباعدة بسببه الطائرة أنه مسئول عن ومن ثم

يكون مسئولاً ما لم يتم به حال جرأت جديد مسئوليته على

١٠ شخصاً غيره هو مستحق وعليه شـ د في هذه حصة متى سحب
أجزاء متساوية بحد كفة ميزان الأمانة لأحدهم ضد الآخر طرد
في الدعوى (١١).

(المادة الثالثة)

[illegible]

(المادة الرابعة)

د. سيعمل شخصي صائفة بغير قضاء من له حق في توجده ملائحته
كان هذا الأخير ما شئت أنه حدد من حبه عليه ثلاثة مقادير
هذا لاستعمل يكون مسئولاً من ضمن مع من سيعملها بغير حقه
عن الأخير، السيرة لتعويض مثله في مساعدة الأولى وسنرم كل منهما
وفقاً لمشروعه وإردته في هذه الاتفاقية وحدود المسؤولية معبرة.

(عبادہ و خدیجہ)

شخص الذي تلوث بمسوسة يستحق لأحكام هذه لائحة
لا يبرأ بغير تصريح من النيابة العامة. شدة أربع مسجونين ولا يصدر
عليه أو ذكاهم شخص في حين أنه في السجن قدرة تمتص
أمر صادر من السلطة العمومية.

$$(\vec{a}_{\text{max}}, \vec{a}_{\text{min}}) = (2, 1)$$

محکمات میں سے وہ مکتوبہ - خصوصی لائحہ عمل - لایق توجہ
 لائبریری شعوبہ مصر - ۱۹۳۵ء - میں علی بابہ مصر، برحقہ و شہاد

وامتناع أو خطأ الشخص متى حقه ضرر دون سوء وتبعه أو وكلائه
دون سواهم. فإذا ما أئب المسئول أن يضرر قد شارك في أساسه
الشخص الذي حقه ضرر وتبعه أو وكلائه فلا ماص إلا من يرول
بتعويضه ولا مضرراً يتشكى مع درجة هذا لأشرك في الحدث
الضرر وعلى أنه حال فلا محل لإعفاء من يتعويض ويترور به في حالة
مسئولية تدعى المصدرة أو وكلائه متى أقام هذا الأخير مدعى على أن هؤلاء
كانوا يعملون خارج حدود اختصاصهم.

إذا رفع شخص دعوى تعويض عن ضرر متبني عن موت أو إصابة
شخص حر أو لا إرادة أو لا متاع أو خطأ هذا الشخص الآخر
أو تبعه أو وكلائه يودع المدعى لأثر مشاركة في شعبة - ستة

(المادة السادسة)

إذا تصادمت صائر أو أكثر في حالة حرج أو عاف أحدهم سبب
الأخرى فتولد ضرر يترتب عليه تعويض وقد لأحكام مادة لاون
أواد بشأن هذا الضرر من صائر أو أكثر معاً فإن كل منهما يعتبر
مسئولاً في الضرر ويكون اشتغال كل منهما مسؤولاً بالتعويض بشرط
تفريعة الواردة في هذه المادة وحدود مسئولية مبررة به.

(المادة السابعة)

لأشخاص المشار إليهم في شعبة (٣) من المادة ثمانية وفي مادتين
الثلاثة والرابعة حق التمسك جميع أوجه الدافع بحجة مسئولية مقتضى
أحكام هذه الاتفاقية

(المادة السابعة)

يستعمل والمالك وكل مسئول مقتضى أحكام مادتين اثنتي عشرة
وكذلك يدعوهم ووكلائهم لالتحضير أية مسئولية عن الأضرار !

لتي تجمع على سطح الأرض من حادثة في حادثة طيران أو من شخص أو شيء سقط منها خلافاً لما نصت عليه صراحة أحكام هذه الاتفاقية على أن هذا النص لا يبرهن مباشرة على قصد عمداً حدث الضرر^١

(المادة العشرة)

لا تعرض هذه الاتفاقية أحد من الأحرار موضوع ما إذا كان مسئول وفقاً لأحكامها حتى من عدمه في الرجوع على غيره.

فصل الثاني — في مدى المسؤولية

(المادة الحادية عشر)

١ - مع عدم إخلال بما نص عليه أحكام المادة تشبه عشرها مع التعويض الواجب تدفع بواسطة كاتبة مسئولين وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية عن ضرر مباشر في أرواح أو أرواح لا يجوز أن يتجاوز عن كل طائرة وكل حادث :

(أ) (٥٠٠ ٠٠٠ فرنك) بصائرة حتى ترب (١٠٠٠ كيو حرم)
وقال

(ب) (٥٠٠ ٠٠٠ فرنك) بصاف بها (٤٠٠ فرنك) عن كل كيلو حرم يريد على ألف بصائرة حتى يريد تورها على ألف كيلو حرم (ولا يتجاوز ستة آلاف كيلو حرم) .

(ج) (٢٥٠٠ ٠٠٠ فرنك) بصاف بها (٢٥٠ فرنك) عن كل كيلو حرم يريد على ستة آلاف كيلو حرم بصائرة حتى يزيد ورب عن ستة آلاف كيلو حرم ولا يتجاوز عشرين ألفاً .

^١ Voir Brunschwig Lisa La Responsabilité en cas de tiers dans la navigation aérienne These, Paris 1934.

(د) (٦٠٠٠٠٠٠٠٠ فرنك) يضاف إليها (١٥٠ فرنك) عن كل
كيلوجرام يزيد على عشرين ألف كيلوجرام بمقتضى نص المادة
٢٣ من عشرين ألف كيلوجرام ولا تجاوز خمسين ألف.

(هـ) (١٠٥٠٠٠٠٠٠ فرنك) يضاف إليه (١٠٠ فرنك) عن كل
كيلوجرام يزيد على خمسين ألف كيلوجرام بمقتضى نص المادة
٢٣ من خمسين ألف كيلوجرام.

٢ - لا يجوز في حالة التوبة أو الإصاحه أن يزيد التعويض عن
(٥٠٠٠٠٠٠ فرنك) بكل شخص مذب أو ضحية

٣ - يقصد بمصطلح "تورب" هذا هو الأذى لربطه الطائفة
المصرحة به للإفلاحة في شهادة صلاحيتها للتصريح ولا يدخل فيه آثار
العار ارفع ان كان له ثمة وجود

٤ - أرقام المبالغ المذكورة بالفرنك في هذه المادة تمت على وحدة
تقديرية معيارها ٦٥,٥ مبللحرام من الذهب الخالص سنة ٩٠٠ من
الألف. وهذه المبالغ يمكن تحويلها إلى أرقام دثره من أي عملة وصية
ويتم تحويل هذه المبالغ إلى عملات وصية خلاف العملة الذهب في حالة
رفع الدعوى وفقاً ما تكون عليه القيمة المدخلة هذه العملات في يوم
صدور الحكم أو في تاريخ التوزيع في الأحكام الواردة في المادة
الرابعة عشر.

(المادة الثابة عشر)

١ - تكون مسئولية المستغل غير متجددة إذا ما أثبت انصرور
ما أصابه من ضرر قد نجم عن فعل متعمد أو متداع مقصود من
حاسب المستغل أو تدعيه أو وكلائه لإحداث ضرر . ومع ذلك في
حالة الفعل المتعمد أو المتداع مقصود من حاسب المتداع أو وكلاء

(ب) إذا انصرفت مطاعنات المستعص في وقت واحد إلى هذه حياة بشرية واحدة تسمى ولا حصر بالأعمال حصص أولاً وعلى سبيل التيسير نصف مبلغ معدة ربع لتعويض حالات فقد الحياة البشرية والإصابات البدنية فإن تم عدم كفايته ورع نوراً نسبياً بينها ثم نصف الباقي فيوزع توزيعاً نسبياً بين هذه الحالات لتعويض عن ذلك إلى أصناف الأعمال وقد فصل عن هذا المصنف شيء انصرف إلى تعويض عدم يمكن عدم تسوية عن الأضرار التي أصابت الحياة أو البدن .

الفصل الثالث - في التأمينات المخصصة

لصالح مسؤولية المستغل

(المادة الخامسة عشر)

١ لكل دولة متعددة أو نحو تأمين مسؤولية المستغل انصره مسجلة في سجلات دولة متعددة أخرى عن إصدار أي قدر مع فرق إقليمها ونزح المستعص عنها وفقاً لحكم هذه الدول على الأقل هذه لصالح عن حد التعويض المقرر نصت لأحكام المادة السادسة عشر

٢ () متى أن يعد تأمين مرضياً متى تم لتعاقد عليه وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية متى مؤمن مرخص له بالتأمين عن مثل هذه لأضرار تقتضي قوانين الدولة التي حصل نسجل انطاشة فيها أو وفقاً لقوانين الدولة التي يوجد بها مقر الرئيسي لأعمال المؤمن لدى تحققت هذه الدولة أو تلك من ملاحظته .

(ب) إذا صلت دولة بأمية بالتصديق المتفرد لأولى من هذه مادة ولم تكن قيمة التعويضات التي صدر بها حكم بها من هذه الدولة قد أدت بالعملة حرة في ومارع من صلب ذلك ،
حار لكل دولة من الدول المتعاقدة اعتبار المؤمن مليئا
حتى يتم دفع

٣ - ومارع من حكم متفرقة - هذه دولة عنها اعتلاء عبودية خلق
وقتها أن يرفض وعد مرصبة التأمين المتعاقدة عنه لدى مؤمن غير
مرخص له بذلك في دولة متعاقدة .

٤ - بعد مرصبة بلدا من التأمين في من الخصومات الواردة ذكرها
بعد متى تم وفقاً لأحكام مادة سابعة عشر

(١) انداع أمين يلقى في حالة عامة لدولة متعاقدة تم تسجيل
الخصومة فيها أو في مصرف مرخص به بذلك .

(ب) صحت يعطيه مصرف مرخص له بذلك من الدولة المتعاقدة
التي قيدت الطائفة في سجلاتها .

(ج) صحت تقدمه الدولة المتعاقدة التي قيدت الخصومة في سجلاتها
على شرط أن تتعهد هذه الدولة ألا تمتد بالخاصة
تفصائية إذا ما تصور النزاع بشأن هذا الصواب إلى مرحلة
التقاضي .

٥ - ومع عدم الإحلال بأحكام الفقرة (٦) من هذه المادة للدولة
الخلق فوقها أن تحم أيضاً أن تحمل الخصومة شهادة مقدمة من المؤمن
تقطع بأن التأمين قد تم فعلاً وفق لأحكام هذه الاتفاقية مع تحديد
اسم الشخص أو الأشخاص الذين كفلت مسؤولياتهم بموجب هذا
التأمين . وكذلك شهادة صادرة من الجهات المختصة في الدولة التي

تطلب ٥٠ ائتمانية أو من الدولة التي يوجد فيها مخصص مؤمن أو من
الرئيسي لأحد هؤلاء ثلاثة أو ما نسب إلى صاحبها حر قد قدم وفقاً
لنص نكته أربعة من هذه المادة وحب على سبب تحت في الدولة
التي تحت ٥٠ عدد ٥٠ أن يقدم شهادة بذلك .

٦ لا صرورة لأن كل صادر سبب هذه مواد غير بالضرورة
الخوفاً من هذه الدولة التي بين سبب من صرورة هذه المادة من الأصل
من أن سبب تحت التي تحت الدولة تحت فوقها أو من منظمة
الدولة للصير من ٥٠ . تحت سبب على أن تكون هذه منظمة
من خارج موقد جميع مواد المنظمة بصورة ٥٠

٧- (١) إذا سبب هذه تحت فوقها سبب هذه الدولة من
الشك في المادة مؤمن و مقرر من بعد تقديم صاحب
شك في نكته أربعة من أحكام هذه المادة فيها أن
تسبب هذه صفة على هذه المادة على أنه أو قدم خلاف
حول كدية هذه لأية وحب على سبب سبب من
أو صرحة شك ٥٠ على صرحة هذا على هيئة أحكام
قد يكون من محصل منظمة المادة لا تقبل على أنه شخص
و هيئة وفق عليه أو على مواد صرحة شك

(٢) حتى تنص هيئة أحكام في هذه وحب على مواد
تحت فوقها عشر ائتماني أو صرحة صاحباً بصحة مؤقتة

٨ ائتمانيات التي يمكن المعاملة بها بالنظر هذه المادة يجب أن
يعمل بها اسكريبر هذه للمنظمة الدولية للطيران من الذي يتولى
لدوره خاصة كل دولة معاهدة علم ٥٠ .

الحدود قد اقتضته قوة دافعة أو كسب تصديق مساعدة ثالثة
اعضوا أو كمال الخصم في قيده أو تمسك الطير أو ملاحدة

٢ - على الدولة التي قدمت شهادة جنفاً بقتله الخمسة من مادة
الخمس عشرة متى توقف التأمين أو انصاف على أن يكون باقياً لأسباب
أخرى غير انقضاء الأجل أن يحضر ذلك دون مساعدة ذات شأن
وإن أسرع وقت ممكن .

٣ - في الحالة التي يستوجب فيها تقديم شهادة تأمين أو صياح آخر
بأنطبق لبعض مقترحة الخمسة من مادة الخمسة عشر ثم حصل أن يعبر
المستعمل خلال فترة سريان مفعول انصاف أو هذا حصل حتى مسئولية
المستعمل الخديب وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية مما يمكن مسئولية هذا المستعمل
الخديب قد أمنها من قبل صياحه آخر أو كسب هذا المستعمل قد استعمل
لصخرة استعمالاً غير مشروع على أن هذا التوسع في انصاف لا يجوز أن يمتد
لأكثر من خمسة عشر يوماً تحجب من المخصصة حتى يحضر فيها المؤمن أو انصاف من
لسطة المختصة في الدولة التي سمحت شهادة أن انصاف قد ثبت صلاحيته
ولا أكثر من اليوم الذي يتم فيه سحب شهادة المؤمن سواء عي في لفظة الخمسة
من المادة الخامسة عشر إذا حدث ذلك قبل انقضاء مدة خمسة عشر يوماً

٤ - لا يلتزم باعتماد سريان مفعول انصاف بخصوص عنه في الفترة
الأولى من هذه المادة إلا لشخص الذي أضافه لصار

٥ - دون إحلال أي قد يكون المصروع من حق رفع الدعوى مباشرة
وفقاً لأحكام التشريع المظم لعقد التأمين أو انصاف ولا يجوز للشخص

التي لحقت بضرر أن يرفع دعوى مباشرة ضد المدين. أو تخصيص إلا في الحالات الآتية

(أ) إذا ما تمت سريان مفهوم ضماناً وفقاً لأحكام تنقذه لأول

بشقيها (أ. ب) من هذه المادة .

(ب) إذا ما أشهر اعلان المستغل^(١)

٦ في عدد اوجه ادراج مبدية في تنقذه لأول من أحكام هذه المادة ليس بمؤمن ولا لأي ضمن آخر بشبهة السعي أن يمسك أن وجه من اوجه اطلاق ولا بشي ممكن في هذه دق في رجعي رد ما أقوم بضرر دعوى مباشرة وفقاً لأحكام هذه المادة

٧ - لا تخضع أحكام هذه المادة ما بمؤمن أو بغير من من حق في الرجوع على آخر .

(المادة السابعة عشر)

١ إذا قدم ضماناً ، تخصص لأحكام تنقذه من مادة خمسة عشر بدعي خصصه على وجه تحديد وتخصص دفع ثغوريات استحقاقه وفقاً لنصوص هذه الاتفاقية .

٢ ويعتبر ضماناً كافياً متى كان في حدود مبلغ مساو ما قدره نصوص المادة عشرة إذا أعلن الضمان مستعمل بضائرة واحدة . أما إذا كان مذكور مستعلاً بعدد من بضائر فإن الضمان يعد تأميناً متى كان المبلغ مساو على لأول خمسة أخذ الأقصى ما هو مقرر لأفضل صالحيين بها .

٣- بمجرد إعلان المستقل انصلته بالتعويض وحب زيادة مبلغ
الصلح حتى يعادل حاصل مجموع تسعين الآتين

(١) قيمة صلح الارم بوفده بمقتضى أحكام مقررته الثانية من
هذه المادة .

(ب) قسمة بقية بالتعويض على أن لا تزيد هذه البقية عن
حد المسكن المقررة وبقى الزيادة في صلح مختصاً به على
عدم حصول في دعوى صلح أو دفع

(المادة ثامنة عشر)

لا يجوز للدائن المستقل الحجز أو حجب جزء يسير من على من مبلغ
مستحق له لدى مؤمن صلح أن حقوقه لدى وقع عليه المقصر
وفقاً لأحكام هذه المادة لا تنقص

الفصل الرابع - في قواعد الحريات ومواعيد التقاضي

(المادة التاسعة عشر)

بم يمكن مقرر قد قدم دعوى بطعن على مسجل أو إداري
قد أعده دعوى بطعن في خلال سنة شهر من يوم وقع الحادث
الذي وقع بطعن فليس له على حق في تعويض إلا أن الحرة لدى
التي لا يورع منه وبقى متى مسجل مسئولاً عنه بعد بوفده جميع
المطالبات التي يكون قد تقدمت في عصا له هذه المذكورة .

(المادة العشرون)

١ تقام لدعوى قضائية بالتصديق لأحكام هذه الاتفاقية
أمام محرر الدولة المتعددة في وقع بطعن فيها . على أنه متى تم

تدعى بين واحد أو أكثر من المدعىين ووحيد أو أكثر من المدعى عليهم
حار رفع دعوى أمام محكمة فى من دون المتعاقبة على أن لا تؤثر
هذه الإجراءات على حقوق أو ثلث المدعىين يقيمون دعوى فى الدولة التى
وقع الصبر فيها .

وللحصول نصاً تعرضوا لرحمة على هيئة تحكيم فى من دون
المتعاقبة

٢. تتحدد دولة متعاقبة كدولة تدعى بلا مدعى شك من أن مدعى
عنه وجميع الحصول لآخر من أن بشأن مدعى بلا مدعى شك حرة
بخصمهم و أنه قد تم عرض دولة وملائمة مدعى عن مصالحهم

٣. على كل دولة متعاقبة أن تصدر وصية تحكيم على أن يحصل
تحكيم واحدة فى قضية واحدة فى حالة مدعى من دولة أخرى من دولة أخرى
من هذه الدولة والى نصح أو جمع حار واحد

٤. بدعوى حكم بشأن أو كاد مدعى من محكمة اختصاص وفقاً
لأحكام هذه الاتفاقية أو من يمكن صلب بسببه وفقاً للأوضاع
التي يقرها قانون هذه الدولة أو هذا الحكم متى سند الإجراء
شككية المقررة من دون الدولة المدعى أو قانون فى دولة أو
مقاطعة تكون جزء من تلك الدولة متعاقبة التى صلب بسببه يكون
نافذاً :

(أ) إما فى دولة متعاقبة حيث يوجد موضوع المطرف الخاسر دعواه
أو المقر الرئيسى لأعماله .

(ب) وإما فى أى دولة متعاقبة أخرى توجد أصول للمطرف الخاسر
دعواه متى كانت الأصول الموجودة له فى الدولة المشار إليها
(١٣٤)

في الفقرة (١) أو في المادة في صدره في حكم لا تسع
بغيره

٥ مع عدم لاحل احكام الفقرة رابعة من هذه المادة يمكن
الامتناع عن تنفيذ الحكم بدفع فدية من قبل ائمة احكامه معروض
عليها طلب التنفيذ على أن :

(١) الحكم قد صدر عدلاً وأن المدعى عنه يمكنه قد نجح على
الدعوى المقامة عنه في دفع مائة لا يمكن من دفع
عن نفسه .

(ب) انه قد تعذر على المدعى عنه الدفع عن مصالحة في طريقه في
المائة وعدة .

(ج) الحكم يعتبر بغير كد موضوع حكم أو قرار حكم سابق
بغير خصومه أنفسهم ودار مقتضى قانون الدولة التي طلب
فيها التنفيذ قوة الشيء المحكوم به .

(د) الحكم جاء وليد طرق احتيالية صادرة من أي من المتخاصمين

(هـ) أن شخص صاحب الشئ قد دفع فدية .

٦ - لا تقبل عدده امصر في موضوع دعوى كداسة امصر في أمر
تنفيذ وفقاً لأحكام الفقرة رابعة من هذه المادة

٧ ويمكن الامتناع عن التنفيذ أيضاً متى جاء الحكم عدلاً للمصام
لعدم في الدولة المطلوب تنفيذه فيها

٨ - من حق المدعى في حالة ادعاء الإجراءات التي نصت عليها
الفقرة الرابعة من أحكام هذه المادة أن يقدم دعوى قضائية جديدة أمام

محاكم الدولة التي تمتع عن سفيد احكام سداد في أحد الأساليب
المذكورة في فقرات المادة (١٠ و ١١) من فقره خمسة أو سبعة
من هذه المادة على أن لا يحصى مجموع التعويضات التي تقضي بها
الاحكام المذكورة في الدعوى الجديدة حدود مسئولية المدعى بالتعويض للاحكام
هذه لاتنافية ولا يمكن ان يصبح حكم سابق كوجه من أوجه
الدفع في الدعوى الجديدة لأن حدود نقد المدعى مدته ويقضي
الحكم السابق غير قابل للتدبير من الخصم في رفعها ، دعوى جديدة

ومع عدم الإحلال بالحكم مادة جديدة ومعتبرين في حق رفع
دعوى جديدة وفقاً لأحكام هذه الفقرة يستقر بالتقدم برفضها عدم من
تخرج سلام المدعى لإحضار الأثر عن نفسه حكم

٩ خلافاً لما نصت عليه فقره أربعة من هذه المادة على المحكمة
بعدمها نصت تشديد أن يرفض بفساد في حكم صادر من محكمة دولة
أخرى غير تلك التي وقع التصريح في قسمها ، جميع الأحكام المذكورة
من هذه الدولة الأخيرة لم تعد بعد

وعبها أيضاً أن يرفض طلب تشديد م يكن قد صدرت بعد أحكام
نهائية .. (طال وأن أحكاماً نهائية لم تكن بعد قد صدرت) في كافة
الدعوى التي رفعها في الدولة التي وقع التصريح فيها أو تلك بدس لترموها
حدود المدة المقررة في المادة التاسعة عشر مني قدم مدعى عليه المدعى
على أن مجموع التعويضات التي يمكن أن تقضي بها في رفعها قد تزيد على
حد مسئولية المقررة بمقتضى أحكام هذه لاتنافية .

وعلى عرر ذلك إذا تجاوز مجموع التعويضات التقضي بها في دعوى
التي أقامها في الدولة التي وقع التصريح فيها من الترمو حدود مدة المدة المقررة
في المادة التاسعة عشر غاية مسئولية المقررة فعلى هذه المحكمة أن لا تأمر

التشديد هل أن يكون التقص هذه التعويضات قد أخرج إعمالاً لأحكام المادة الرابعة عشر .

١٠ يكون الحكم بمصاريف مشمولاً باستناد أيضاً متى صدر حكم مشمول بالتقيد وفقاً لأحكام هذه المادة ومع ذلك فله المحكمة أن يرفع إليها طلب التشديد ورسد على رغبة من أطراف الخصم للدعوى أن تحدد قيمة هذه المصاريف معتبرة في الدائن من قيمته المبلغ المقصى بتقاده . ولا تشمل حدود مسئولية السببة في هذه لاشقية مصاريف الدعوى الأخرى

١١ يجوز إعدام عشرة حدود أقصى أربعة في الدائن سلباً من يوم صدور حكم مشمول بالتقيد على التعويضات أقصى ٢٠

١٢ طيات تنفيذ الأحكام المشار إليها في بقية أربعة من هذه المادة يجب تنفيذها في آخر خمس سنوات تبدأ من تاريخ صدور قرارها

(المادة الحادية والعشرون)

تقدم الدعوى متى تضمن عيباً أحكام هذه المادة فيقتضيه عدم من اليوم الذي وقع فيه الحادث الذي نتج عنه الضرر .

٢ تبدأ الدعوى أو يرفع من مدة تقاده المشار إليها في بقية الأولى من هذه المادة بتحديد قنون المحكمة مقصوداً أنها تخرج على أنه في جميع الأحوال لا تقبل دعوى بعد تقاده ثلاثة أعوام من اليوم الذي وقع فيه الحادث الذي نتج عنه الضرر .

(المادة الثانية والعشرون)

إذا قضى استئول بحه فإن دعوى التعويض ببقية تقتضى أحكام هذه الاتفاقية تسري في مواجته من يخلقه في التزامه .

المصل الخامس — نصيب الاتفاقية وأحكام عامة

(مادة ثالثة والعشرون)

١ نصيب هذه الاتفاقية على لأصغر مشار إليها في مادة الأولى التي تقع في إقليم دولة متعاقدة ونجدة عن صائرة ثم تسحبها في إقليم دولة متعاقدة أخرى

٢ انتهاء تحقيق أعرض هذه الاتفاقية تعبر نسبية أو نصيره في أعرض محار كأنها حرة من إقليم الدولة التي تم تسحبها فيه .

(مادة أربعة وعشرون)

لا يسري أحكام هذه الاتفاقية على لأصغر التي حسب صائرة في حالة صيران أو نصيب الأشخاص أو لأصغر المتعددة في صياها

المادة خامسة وعشرون

لا يسري أحكام هذه الاتفاقية على لأصغر التي تحدث على صصح الأرض . كـ مستور . من هذه لأصغر نصيبها بما علقه من مستور من جهة ومستور أو شخص من به حق استعمل صائرة بعد وقوع الصبر من جهة أخرى وما يقسمه شرعات عمل أساويه على عبود العمل المرمية بين هؤلاء الأشخاص

(المادة السادسة والعشرون)

لا نصيب أحكام هذه الاتفاقية على لأصغر . نجدة عن صائرات حربية أو طائرات أخرى أو صائرات التوئيس .

(المادة السابعة والعشرون)

على الدول المتعاقدة - بمسعى وسميها جهد على ان تدفع لتعويضات
مستحققة ، تتصل بأحد هــرد الاتفاقيات معمة مدونة التي وقع
الضمير هــ

(المادة الثامنة والعشرون)

هذا ستره لأمر من دولة متعاقدة حدد حريات بشرعية (مني كان
البيع حراء به شرعية في دولة متعاقدة (مرفق مقصود) لتصبح منه
الاتفاقيات مدونة لتعويضات حياطة لأمر من هــ المنظمة الدولية للصليب
الاحمر على ما احدثت من هذه الإجراءات

(المادة التاسعة والعشرون)

تعني لاتفاقية بحرية معجزة مدونة هــ مدونة لتعويضات وهي من الدول
بمعقده هي بـ بـ صـ في لاتفاقية لاوليه جـ جـ بعض الدول
المتعاقدة لاصير التي تحرك هــ من صـ على سطح الأرض وهي
كتاب معمة لادوية مدينة روما في ٢٩ من مايو عام ١٩٣٣ . أحكام
اتفاقية روما المنو عليها .

(المادة اثنلاثون)

ستند قـ أعرض هــ لاتفاقية تعويضات على ان تكون
يعني مصطلح (شخص اكل شخص صبي أو عتري في دين
الدولة .

يعني مصطلح (دولة متعاقدة) كل دولة أتمت بتطبيق على الاتفاقيات
أو تكون قد نصت بها وكذلك على ان تصح نسخها بـ هذا

اصطلاح (اقليم دولة) لا يعنى اقليم دولة « الأم » فحسب
و إنما يضاً كل لأديم حتى تمتلئى مبدى عداوت الخارجية مع مرسته
أحكام المادة السادسة والثلاثين .

الفصل السادس — أحكام خدمية

(المادة الحادية وثلاثون)

تطرى هذه الاتفاقية معده يوقع كل دولة حتى تصبح نافذة المفعول
حسباً تقرره أو أحكام هذه الشاه وثلاثين

(المادة الثانية والثلاثون)

- ١ - تضع هذه الاتفاقية تصديق لدول موقعة عليها
- ٢ - جرى ايداع وثائق التصديق لدى مصلحه الدواية نظيران امين

(المادة الثالثة والثلاثون)

- ١ - متى وقعت هذه الاتفاقية ايداع وثائق تصديق خمس من الدول
الموقعة سرى مفعول بينها من اليوم التسعين الملاحق تاريخ ايداع الوثيقة
الخمسة من وثائق التصديق وتصبح نافذة المفعول فى مواجهة كل دولة
يتم تصديقها عليها فيما بعد سواء من يوم التسعين الملاحق تاريخ ايداع
وثائق تصديقها

- ٢ - تقوم الامم المتحدة للمصلحه الدواية نظيران امين بتسجيل هذه
الاتفاقية لدى هيئة الأمم المتحدة متى أصبحت نافذة المفعول .

(المادة الرابعة والثلاثون)

- ١ - تص هذه الاتفاقية بعد ما تصبح نافذة المفعول معده لأصنام
أى دولة غير موقعة اليها .

٢ وتم هذه الانصاه من طريق يدع ونيفه الانصاه لدى منظمة
الدولة معاهدة على ويولد هذه الانصاه اثره من يوم تسعين لتأني
لتاريخ الابداع .

(المادة الخامسة والثلاثون)

١ . لكل دولة متعاقبة ان تسحب من هذه الاتفاقية عن طريق
مادة منظمة الدولة معاهدة على ان تحضر بميد ديث

٢ . هذه الانصاه يولد اثره بعد انصاه منه شهر من تاريخ
تأني معاهدة ديث الا ان كان معاهدة ديث على الانصاه مدرية تصق
كل من كبر الانصاه قد شاع فيه على الانصاه بشرط ان المادة
لا يكون واسعه من حدته يكون في وقت من ستة اشهر .

(المادة السادسة والثلاثون)

١ . من هذه الانصاه على كونه لأقرب في تساه دولة معاهدة
ان ميدان العلاقات الخارجية ولا يسمى من ديث الا لأقرب في
صداق تساه تصريح مطلق منقولة شاية من هذه مددة أو لفترة شايه
من مددة — سنة وثلاثين

٢ . ولكن دولة مددة يدع السنة تصدقها أو تصدقها ان تصريح
أن قوت هذه الانصاه لا يمتد قديم معبد أو بعد من الاقارب في تقوم
هي تمتينها في ميدان العلاقات الخارجية

٣ . وكل دولة معاهدة ان تحضر في بعد منظمة دولية
مصريان من مددة تصق هذه الاتفاقية على كونه أو من جزء معين
من لأقرب في كانت محل تصريح مددة على انقولة شاية من هذه
مددة أو في انقولة مددة من مددة السنة و ثلاثين ويولد هذه
الانصاه اثره ابتداء من يوم تسعين ان تاريخ تأني منظمة ايد .

٤ - ولكل دولة متعاقدة أن تسحب من هذه المادة نصيباً لأحكام المادة خمسة والثلاثين ، نسبة لإقليم أو مكانة لأقليم أو نحوه هي تمثيلها في ميدان العلاقات الخارجية

(المادة السابعة والثلاثون)

١ - إذا ما أن كل أو جزء من قسم دولة متعاقدة من دولة غير متعاقدة من هذه الاتفاقية يتوقف عن تطبيق عن لأقليم مسكوك وحدث من تاريخ هذا نصيب

٢ - إذا أصبح جزء من إقليم دولة متعاقدة دولة مستقلة مسوية عن علاقاتها الخارجية خاصة . عن تقسيم هذه الاتفاقية لا يسرى على ذلك الإقليم من أصبح دولة مستقلة وحدث بدء من تاريخ حيروته مستقلاً .

٣ - وإذا ما أن كل أو جزء من إقليم دولة من أخرى متعاقدة تسرى هذه الاتفاقية على لأقليم مسكوك وحدث من تاريخ هذا الانسحاب . على أنه إذا كان الإقليم مستقل لم يصبح جزء من إقليم دولة متعاقدة «الأمم» فإن هذه لأجود هل جزء هذا الانسحاب أو في وقت حصوله أن يصرح عن طريق حضور نعت به من المنظمة لدولية نظير الأمم أن هذه الاتفاقية لا تنطبق على الأقاليم المستقل وحدث ما لم تصدر احصاء وفقاً ما تقضي به لفقرة لثالثة من المادة السادسة والثلاثين

(المادة الثامنة والثلاثون)

يجب الأمين العام للمنظمة الدولية نظير من جميع دولته المتوقعة أو المنظمة وكذلك كافة دول الأعضاء في منظمة أو في هيئة الأمم المتحدة علماً :

() بتاريخ يداغ كل وثيقة تصديق أو تصام وحدث في مدى الثلاثين يوماً بالحققة لتاريخ هذا لإيداع .

(ب) بتاريخ تنقضي كل سحب أو كل علاج أو حصر تم حرؤه
بالنص لأحكام مادتين (٣٦ . ٣٧) وحدث في مدى الثلاثين
يوماً اللاحقة لتاريخ هذا لاسلام

وعلى الأمين العام للمنظمة أن يحصر أيضاً هذه الدول بتاريخ بدأ
مصاد مقعود هذه لاندفع عملاً بعض فترة لأول من مدة ثلاثة والثلاثين .

(المادة التاسعة والثلاثون)

لا يسوع التملك رأى تحفظ على هذه الاتفاقية .

تحت

والمقرر مهم حدث وقع سدويون المفوضون بهم من كامل السطاب
هذه الاتفاقية .

حرر في مدينة روما في اليوم السابع من شهر أكتوبر عام ألف وتسعمئة
وثين وخمسين ساعدت الرسمية الفرنسية والألمانية والأممية وكل
من السبع لثلاث نفس الحجة

تودع هذه الاتفاقية لدى مقصده دوله بصيرا من حيث يصل
معدة للتوقيع على وفقا لمدة محددة والثلاثين وعلى الأمين العام للمنظمة
أن يرسل صوراً متعددة ومقصده للأصل إلى كافة الدول الموقعة أو المصممة
وكذلك إلى جميع دول الأعضاء في المنظمة أو في هيئة الأمم المتحدة

التوقيعات

باسم الحكومة المصرية

الدكتور صواء من صاحب امشتر بادرة قضايا الحكومة والمندوب
اندائم لمصر في لجنة المندوبين المنظمة الدولية نظير المندوب ورئيس وفد
مصر في مؤتمر روما

صواء

١٩٥٢ ١٠/٧

ثم تلى توقيعات رؤساء وفود عشرين دولة :

الدول التي وقعت اتفاقية روما

حتى ثوب نوفمبر - ١٩٥٣

توقيعات رؤساء الوفود

| | | |
|----|----------------------|--------------------------|
| ١ | مصر | الدكتور ضياء الدين صالح |
| ٢ | - الأرجنتين | خور خوسيه روس |
| ٣ | ساحل العاج | البارون فاندر ليمت |
| ٤ | - إسرائيل | الدكتور حاييم ليونيل |
| ٥ | الكاميرون | أبروفسور سميج بوب |
| ٦ | - جمهورية الدومينيكا | سير راس |
| ٧ | - إسبانيا | خورخي ايجويو كاسترو |
| ٨ | فرنسا | فوكيه دي بارك السفير |
| ٩ | - إسرائيل | اليزرها ليفي |
| ١٠ | إيطاليا | تومارو بيرتري رئيس مؤتمر |
| ١١ | سويسرا | الدكتور كارولوس سوماروجا |
| ١٢ | لوكسمبرج | فكتور بودسوف |
| ١٣ | - المكسيك | مارشان بيرز |
| ١٤ | - هولندا | فانلومولين |
| ١٥ | ألمانيا | ماتيويل بطويو فريدمان |
| ١٦ | - الفلبين | ماسون بيرت |
| ١٧ | سويسرا | لويس كليرك |
| ١٨ | نمانيا | ناي كوتني سوفاموخس |

الدول - خمسة عشر وقعت في ١٠ - ١٩٥٣

| | | |
|----|----------|-------------------------------|
| ١٩ | بريطانيا | سير فريدريك ستانيس ٢٢ ٤ ١٩٥٣ |
| ٢٠ | سويسرا | سير دو جلاس سويلاند ١٩٥٣ - ١٠ |

مذكرة الى مجلس الوزراء

تنتت حكومة مصر به دعوة من هيئة خبراء المنى بدوية
حضور مؤتمر منى علفى رومان ٩ سبتمبر ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٢ بعد
اتفاقية روما بدوية موقعة فى ٢٩ مايو سنة ١٩٣٣ واتفاقية بروتوكول
بروكس موقعة علفى ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٣٨ وهى لاتفاقية الخاصة
تنظيم قواعه سنوية مدينة من مدينة ملاحاة بحرية عن لاصر
الى تعيب علفى من صائرة أحسبة على سطح لأرض وكاب موضوع
بحث مؤتمر هو مشروع المعدل هذه لاتفاقية

ولم كات هذه الاتفاقية من الاتفاقيات التى نعلها هيئة الأمم
المتحدة و، علفى وكلاهما اختصاصه فقد علفى وزير الخارجية نصفته
صاحب الحق فى توقيع هذه الاتفاقية وفقاً لقرار مجلس الوزراء
الصادر فى ١٣ يناير سنة ١٩٥٢ حصرة الدكتور صياء لى صانع
المشار (الميكى) ومندوب مصر الدائم بالجنة القومية الدولية نظيران
توقيع هذه الاتفاقية وقد وقعها سابع ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٢

وعرض هذه الاتفاقية على كل من وزير البحرية والحرية ودارة
رأى وزير الخارجية ولفى على صياء مصرى هذه الاتفاقية
رجاء التفصل بالموقعة على هذه لاتفاقية وتحويل حصرة وزير
الخارجية لاجل الأارة لحو تشده

وزير الخارجية

امضاء (محمود فوزى)

وفق مجلس الوزراء جلسة معلقة فى ١١ - ٨ - ١٩٥٣ على هذه
الاتفاقية وصدر - - - - - ٣٩٦ لسنة ١٩٥٣ ونشر بالوقائع
مصرى لعدد ٦٦ مكر سابع ١٥ - ٨ - ١٩٥٣

مذكرة تفسيرية

طلب التصديق على اتفاقية روما الدولية للطيران المدني
الموقعة بمدينة روما في ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٢

حرصت مصر منذ نشأ منصب سفيرها في شيكاغو دعوة بصريين
مدن ووقعتها مع الاتحاد الخاص بمرور خطوط الجوية الدولية
منظمة وافتتحت الاتحاد الخاص بمرور خطوط الجو بمعية شيكاغو
في ٧ أكتوبر سنة ١٩٤٤ ثم باشرت بعد ذلك عضوا في مجلس هيئة
الدولية المؤقتة لطيران مدني . على أن تقوم بما تنبئ عنها مذكرتها
الحالية الملاحظة في مبادئ تقديم بصريين المدنى لتساعده على
اجراء التصديق وحسن التفاهم بين الأمم والشعوب وتعمل على خدم
كل تصف فيها .

آية ذلك أن مصر تكدم بعمل دعوة وجهتها اليها لمنظمة الدولية
بصريين المدنى للاشتراك في وضع أحكام نظام دولى جديد أو المساهمة
في إنهاء أو تعديل معاهدة أو تصديق على علقها لرمس أو قضى عنها
بوجود تعديل سريع . اشتركت مصر في نفس معاهدتي « باريس »
التي كانت تنظم الملاحة الجوية في ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩ و « هاجر »
التي كانت تنظم بصريين المدنى في ٢٠ و ٢١ سنة ١٩٢٨ كما ساهمت
بتصديق موفور في مرحل بصريين المدنى اتفاقية روما الدولية الموقعة في ٢٩ مايو
سنة ١٩٣٣ بشأن بصريين المدنى على أن تحقق بصريين المدنى على
سحب الأرض من جراء صارات أحبيه ومكينة في بروكوكو بروكسل
تاريخ ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٣٨ وهو بروكوكو اندى صمقو عنة بين
عن مسئولية لمدى في ملاحاة حربه عن تملك لأصغر روعى ترعهم
الأهمية لاجعة في لأحكام هذه لاتفاقية بصريين المدنى من دون وعده

كما جرى معاهدة في صافيت عدي في عام ١٩٣٣ و هو يكن مصر
من يدع لمعاهدة قصيرة على أن تقوم منه لشرع دون موحد
تسري شوصه على حيه بعض من سون^١

لذلك فكرت منظمة دولية في توجيه المساعدة إلى تعديل
هذه الاتفاقية في أول اجتماع لجنة التدوينه بدوئه بصيرت بعدة لجنة
بروكسل من عام ١٩٤٧ تعديلا يخص على قدر المسطوع وحجه
طرا أكبر عدد من سون لأغراض في حيه للأمم المتحدة لصديق
عياها أو سون لها وكانت اللجنة التدوينية قد عثت بدورها بحه
فرعية خاصة هذا الغرض وقامت سحت موضوع الاتفاقية وأعدت
تقريراً قدمته إلى اللجنة القانونية في دورتها الثانية جيف عام ١٩٤٨
فحنت هذه اللجنة وأبدت ريب فيه ثم كتبت اللجنة الفرعية لمناقشة
لدراسة التقدم ها تقريراً جديداً في دورتها الرابعة عونبرين عام ١٩٤٩
حيث أقرت لجنة التدوينه بعض أحكامه المشروع ثم أعفت اللجنة
الفرعية من مهمتها وأصدرت مقررًا بتعديل لبروسور «بول» الأستاذ
جامعة كوبنجر ومسودت لداثرت لداثرت في اللجنة القانونية وعهدت
إليه بأعداد مشروع جديد لاتفاقية روما لتعهد بتقديمه في اجتماع الدورة
الخامسة للجنة القانونية تدببه تورمس في ماير سنة ١٩٥٠ حيث التقت
وقود تسع عشرة دولة كبرى وفي مقدمها مصر ذلك برأس وهدا
مرحوم الدكتور محمد فهمي جبري أمستاد بادره قضيا بحكومة
وعضو مصر لداثرت في اللجنة القانونية لدولية للظرب

أشر مؤتمرا تورميا حب مشروع مقرر لجنة لبروسور «بول»
وذلك منوخر كثير من التعديلات على أحكامه وأسنه ودمب لجنة
التحرير تصبغة مشروع بها تقرير أن يعرض للمناقشة أولا في
الجمعية العمومية بسضه في غضون شهر يونيو سنة ١٩٥٠ عديبة

١ اجم أحكام تعدي بروكسل تدبب في حجة الطيران الدولية تندد ٢٩ شهر سبتمبر

مؤتمرات وقد وضعت ما يسمى مشروع مكسكو تعرض على ندول في مؤتمر روما بتاريخ ٩ سبتمبر سنة ١٩٥٢ بمباشرة القاصد و وقع عليه مقي صادف قولاً .

وتمهيداً هذه الخطوة الخامسة . عرض مشروع لاتفاقية في آخر مراحلها على لجنة قانونية مصرية مشكلة من حضرات مستشاري الرأي لوزارة الخارجية لأستاذ اسماعيل ثروت ومستشار الرأي لوزارة الخارجية الدكتور وحيد رأفت ومستشار الحكومة مندوب مصر الدائم في اللجنة القانونية الدولية نظيران الدكتور أحمد فهمي خيري وحتمت بمدينة القاهرة في ٢١ مايو سنة ١٩٥٠ واستعرضت بنصوصه ودرست أحكامه واستقر رأيها على أن بنصوص هذا المشروع التي أقرب للجنة القانونية الدولية في مؤتمرها الخامس ستدرس تفصيل بكثير بنصوص اتفاقية روما الأصيلة عام ١٩٢٣ فقد تدارك ما كان فيها من قصور وعيوب وأب لحنه مستشارين مصريين الثلاثة جميع الآراء أن المشروع معروض مقبول في مجموعته وتفاصيله وتوصي لجنة بالموافقة عليه وتوقيعه مع لدول لأخرى لاسيما أن مصر وهي في ملئني قوت ثلاث وفي مركز من أهم مراكز العاقبة للطيران المدني لا يصح أن تظل بعيدة عن المعاهدات القانونية الدولية التي تضم الشئون المختلفة نظيران^١

وفي شهر يوليو سنة ١٩٥٢ نفذت الحكومة المصرية دعوة من المنظمة الدولية نظيران للاشتراك في مؤتمر روما الذي عقد في ٩ سبتمبر ١٩٥٢ وقد وجهت الدعوة إلى ما يريد على الخصيص دولة لدراسة وتعديل ثم قرار المشروع لأخير لاتفاقية. وشكلت مصر وفد برئاسة الدكتور صبيح الدين صالح مستشار بادرة قضايا الحكومة ومندوب مصر الدائم باللجنة القانونية الدولية نظيران كم روده وزير الخارجية ورئيس مجلس الوزراء يومئذ يوثق تكاملي لسلطات حضور جلسات المؤتمر وللاشتراك

في مناقشات وتعديلات أحكامه لا يتفق فيه ثم شرفيع عليها بد نصحت
صلاحية أحكامها بهائية مصر

وقد لى مدعوه مؤتمر روم ما يقرب من أربعين دولة من مختلف
انقارت وفي مقدمتها الولايات المتحدة واسترل واحد وعرب وبريطانيا
واقتصاديا ومصر وم نفس اسرائيل ر ترح مدعوب ح في مؤتمر
وعقد المؤتمر ما ترب من تسع وثلاثين حصة في خلال شهر الاحقاد .
وقد احتفل بالتوقيع عليها بمقر وررد بحار حية لأبصية بروما في صباح
تلاته ٧ كوبر سنة ١٩٥٢ وكـ رئيس وفد مصر أول الموقعين كما وقعها
جميع رؤساء وفود مدوب مدوب حصر و مؤتمر مرودين بوثائق التوقيع
وفي مقدمتهم فرنسا واقتصاديا وسحبك ومكسيت ومسايب وسويسرا والاندالمرك
وهولنده والبرازيل .. الخ الخ ..

حارب هذه الاتفاقية في سبع وثلاثين مدد مفسدة في ستة فصول :

تكلم الأول منها عن مدى المسئولية فحدد شخصي مسئول عن تعويض
المقابل للمصر ساشي على سطح الأرض من قدره الأحيائية في حالة صبر
وتكلم الثاني في مدى مسئولية مقرر أنها مسئولة ماديه محددة مع رفع

بهايتها اعلم وضع على وضع حد معين من تعويض لكل شخص
يقتل أو يخرج على سطح الأرض وم بسبب المسئولية التي لا حد لها إلا في
حالة وحدة وهي التي تقوم على فكرة الخطأ العمدى المقصود لصادر
من المستعمل للطائرة أو من الشخص المسئول ومع ذلك فإن المانع
منقدر حده الأعلى في المادة الحادة عشر لا تدفع ألياً وإنما يستحق
التعويض منها بقدر ما يتأكد من أصبر وقد روعى في تقدير هذه
الحدود أنه تقدير مسحي بالنسبة لشريعت لكثير من الدول . وفي
تحديد تعويضات بالنسبة للمستعمل مرة كبيرة له إذ لا ينزله أكثر
من هذه الحدود إلا في حالات معينة على وجه الحصر . وتكلم الفصل

تدأت عن التأمينات بمحضصة صغار مسوية مستعمل فقيعت لاسافة
عن قضاء التأمين لأحاديث لدى كدب تسديمه معاهدة روما القديمة
سنة ١٩٣٣ ومع ذلك يجوز لأى دولة متعاهدة أن تستدرج تأمين على
صاخرات دون استعاقده لأخرى على نفس فوق أديتها وقد وضع نظام
موحد يمكن الدول أن تستدرج تأمين من التأكيد من كفاية الصاخرات
وملاءمة مؤمن وقد روعى فى وضع بقصوص الاسافة اربعة فى نصب
اريدة فى مساح تأمين . وتكمم الفصل الرابع عن قواعد احررت
وموايد لتقضى - فيما اقترح بعض امور فى حول لاحتصاص
ينظر النزاع إلى جهة تقضى واحدة شدى تعارض لأحكام فى شأن
حادثة واحدة فان بعض دون لأخرى ذهبت إلى تأكيد مبدأ تعدد
جهات لاحتصاص كى لا يحمل الخصم على المرافعة أمام جهة تقضى
بعينه عنه أو أن صياها عده محل شك ولكن لاسافة فى وضعها
الأخير قررت الأحكام مبدأ الاحتصاص بموحد محكمة مكان الحادث
وهذا من غير شك فقص الحبور لكل من المصورر والمثول ومؤمن
على اسواء . كذلك عيبت الاتفاقية بأمر صغار تسديد لأحكام بين
الدول الأخسية وحرمت اعادة النظر فى موضوع التقضى فيه من احترام
قواعد الصدم لعدم فى مبدأ التمسيد وتكمم الفصل الخامس فى نطاق
تطبيق الاتفاقية مع بيان الأحكام العامة فقد تنصيفها بين الدول
استعاقدة وفى شأن اصرار تحدث على سطح لاقبم من طائفة أخسية
فى حالة طيران واستعمل تنصيفها على الاصرر التى تنصيب أشخاصاً
أو أموالاً موجودة فى دص الطائفة إذا أن محل ذلك اتفاقية هارسوفى الدولية
سنة ١٩٢٩ وأحكامها تحالف أحكام اتفاقية روما كما استعمل تطبيق
الاتفاقية على الاصرر التى تحدث من طائفة حرية أو طائرت البخار أو
طائرت اموليس . وتكمم الفصل السادس وأخير عن الأحكام الختامية
متعلقة بالتوقيع والتصديق والمشر ولايدخ وبه نفاذ أحكامها بعد نقصاء

تسعين يوماً من تاريخ يدع وثائق المصدق لدى لأمانة لعمدة عمقر
المطبعة السولية مونتريال

وليسعرض تنصيلاً أهم تحكما هذه الانفاقة نسوية

أشأت لانفاقة هذه مسئولة مادية تقوم على الخطر

وقلت بأنه لا يقع تحت صفة مسئولية الأضرار التي ترتب على
مجرد التحليل وتلك التي تتولد مباشرة من سبب تدعى ناشئ من التحليل
أو من صدمه أو من إلقاء شيء (مادة أول) وكذلك تسند من طائفة
المسئولية الأضرار المتولدة من الاضطرابات الداخلية أو من صراع مسلح
(مادة ٥) وأيضاً تلك التي تنشأ من صدمة في حالة سكون أو راحة .
وفي هذا باب لانفاقة توفت تعريف الفترة التي في خلالها يدعى أن تعتبر
لصدرة كما لو كانت في حالة صير (المادة أول فترة ثالثة)

وتقع المسؤولية على عاتق المستعمل عن كل ضرر ناشئ من عمله أو من
عمل تابعيه ، أثناء تأديتهم مهامهم ومفروض في الميثاق أن يكون هو هذا
المستعمل ما لم يثبت الدليل على العكس (المادة الثانية) فعليه ادان بدخل
في الدعوى . كما يقرر ذلك النص في غير ما وصوح أو ييب . المستعمل
متى سمحت قواعد المرفعات بدت .

ومهم يكن من أمر . هـ . ذلك لدى يكون به حتى لتصرف في
صاخره منه أقل من أربعة عشر يوماً لا يكون إلا مسئولاً بصمياً مع ذلك
الذي يكون قد حوله ذلك الحق (مادة ٣) والحال كذلك تماماً من
حيث التصاميم . نبي من استعمال الطائرة استعمالاً غير مشروع ومن
استعمالها استعمالاً مشروعاً . هـ لم يثبت هذا لأحير الدليل على أنه كان
قد أخذ جميع التدابير بحسبه دور وقوع هذا الاستعمال المعب .
ومع هذا فإن مسئوليته لا تسهل ولا تخفف بحالا إذا كان قد مع من

استعمل بصادره بوصفه حمل من ثمن سلعة عامة (مادة خمسة) .
والاستعمل لظرفين وقعت في تصادم بينهما . يكون مسئول صاحباً
عن لأصغر ثمن حمت عن تصادمه المذكور (مادة ١٠)

وصروف لأغراض من مسئولية هي . كما هو معروف . خطأ مصرره
أو خطأ بغيره . مهم لا بد كان هؤلاء لأحريس قد عملوا خارج
حدود اختصاصهم — على أن هذا الخطأ لا يحل لإعماله في شأن
تدعى مسئول (مادة ٦) . وخطأ لمصرره لا يقع من المسئولية إلا في
الحدود التي يكون فيها هذا الخطأ قد ساهم في حدوث الضرر . وهكذا
قد وصلوا أخيراً إلى حل مثله عبيدة داع صبيها

والمسئولية مسندة لأمر عيها قيد وفيها لأحكام تصفية روم . لا إذا
كان المصنوع مجرداً عن أن يستفاد على أحداث الضرر (مادة ١١)

ومبلغ التعويض له حدود تقوم على مراعاة وبب الظرفه التي تسبب
عنها ضرر (مادة ١١) ومع هذا . فإن المسئولية في حالة لرفع أوقاية
الخروج لا يمكن أن تتجاوز حدود مبلغ خمسمائة ألف قرش أو كارت
مادة ٩٢٨ لكن قنيل أو حريق (مادة ١٢)

ومسئولية المسئول تكون بلا حذرها ولا قيد عيها متى كان الضرر
معمراً أو ترك أو عمل مقصود من حذرها أو من حذرها وهي معمول
في تصافي اختصاص به وفي حدود ولا يابه

وبكون الحال كذلك أيضاً في شأن من سعمل بصادره منه لا غير
مشروع . متى أقدم سعمل على أنه كان قد حذ جميع السد بر
المحور دون وفتح هذا لا سعمل غير مشروع (مادة ١٢ فقرة ثالثة)
على أنه غير مشروع في حذرها لاشقية يجب أن هذا سعمل
بصادره استعمل لا غير مشروع يكون سعمل عن مره سعمل إذا كان

مسئولا دستك من مع نفسه في حالة يكون هذا الأخير (مستعمل) لم يكن قد وقع في حالة شذويع بلائمه ليحجب دون هذا (مستعمل) الغير مشروع وقد يبدو ان قد في هذه حالة . يكون مسئولية الاثنين معاً بلاحد عليهما . وهذا وضع يوجب انه يجب ثقل على ككاف المستعمل (مادة ١٢ فقره ثانية مع رصاصها بنسبه مرتبة) . وتفسير ذلك محل جدل كبير (١) .

وفي حالة الأضرار التي تنشأ عن عدة ضارب عن الحد الأعلى لصف المسئولية يرى ان حاصل مجموع هذه المسئولية محددة لكل طائفة منها . فإذا متجاوزت الأضرار حدود لصف الذي قدرته اتفاقية روما للمسئولية فان تعويضات نهض بين مختلف ضروريين كل بسمة حصته . ونصف الصهايل يدعي . أولا أن يستعمل في تعويض لاصابات اندية ويحتفظ بما يبقى بعد ذلك لتعويض الأضرار التي تصيب الأموال ومايتمثل أن يبقى بعد ذلك من أي من القسمين يكون من حط الآخر (مادة ١٤)

وللدون المحلل هو فيها ان تعصب من عاشره التي تحقق عليها . تحمل في ناصب شهادة من الدولة . يكون فيها صهايل هذه المسئولية (المعاملات)

والثانيات يمكن ان يكون في صورة تأمين لدى شركة تأمين أو صهارة في سكة أو أمانة أو حتى بصلح أن يكون في صورة صهايل الحكومة التي سجلت فيها الطائفة .

في حالة تأمين . لابد وان تكون شهادته صادرة من دولة التي يكون فيها موضع شركة تأمين أو مركز شهادتها رئيسي

جمع أحكام . في هذا . دور التعويض . لا غير . الواقعة في ٢٩ مارس ١٩٣٣ .
١٩٣٣ مشورتي لجنة التعويض . دولة . من عدد ١٦ شباط ١٩٣٣ ص ٨

وصافته منصوص برفعت و لاجراءات تنوع هذه صرح
التشريعي لدون الشانج . وكنه مجمعة على اعتناق فكره أن الحكمة
المختصة وحدها مظهر الشرح تلت التي يكسب صرح قد وقع داخل حدود
احتصاصها . ما لم يتفق حصوله على خلاف ذلك . و أن أحكام
هذه الحكمة يجري سندها مباشرة في اقليم لدون متعقدة ، الأخرى

ولم يفت شارح لدون في تصفية روم . ب ينص على قواعد مختلفة
من شأنها . نخبه إعمال نص بنسب هذه لأحكام بدرجة منحوصة
من المرونة ومن ثم فإن شمس بخور أن يترخص عيه اذا كان الحكم
قد صدر عينا أو اذا كان قد وقع في الخصوص . عيه عن طريق العن
أحد حصوله . أو اذا كانت الأحكام سويره معه والتقاءه بتسديد
في لاقليم الوصى للدونة صاحبة الاحتصاص انصافا أصلا . لم يكن
قد تم تصديده (الفصل الرابع)

واتفاقية روم ، لانسرى الا على التغيرات ، الأحسن في البلد لدى
وقع فيه لصرر واستنوبه التي تنظمها هذه لاتفاقية لانعى الانبالصار
لتي نصيب العبر على اصطح دون عبره من لأصير اركنك التي نصيب
الاساء والأموال للدين بنواحدون في ناص نظائرة مثلا وكحدث تلك
الأصير ، التي قد نصيب الأشخاص الذين برصهم عند خاص باستعمل
كعقد اعمن مثلا

ولم تحر اتفاقية روم لدونة بوقعة في ٧ أكتوبر سنة ٩٥٢ دون
في تحفظ عيه كما بها نصيب صريحة على إلغاء اتفاقه روم لأصنية
التي كانت قد وقعت في ٢٩ مايو سنة ١٩٣٣ وقد نشرت في مصر

من ثم سلف أن اتفاقية روم لدونة بصرر انباء المتوقعة في ٧ أكتوبر
سنة ١٩٥٢ وبمقدمة في مجلس احرار ، بصب في عليها قد أفلحت بعد

لأن شديده في حدود دول دون توحيد بينهم حجة لأصغر رضى نصيب
الأشخاص أو لأموال على سطح الأرض من حرم صائرة أحقية
فقد أدت حقوق كل مصر ووجهت في لامكان متداه شخص
أحس مسئول بتمش مدم محكمه محل حادث مع تسهيل في اجراءات
التصايف وفتح شهود وقلة مكلف ومصر على وقد أجهت
أحكامها في تنفس واحد من تاريخ حقوق ووجهت الحكم قبالا
للتعبد في دولة أحقية كدولة مدعى عنه أو تلك التي فيها مركز تلبس
لأعماله أو في ماله تكن محصور على تعويض مصر وهذه
الاتفاقية تمكن المضرور من استءاف حقه من شركات تأمين لأحقية
والمستعمل فائدة كبرى من هذه الاتفاقية لأنها تحدد مسئولية الحدود
معينة مذكرة ولأنها تنشئ قانون دول موحد فحده منعك نقطة
مختلف القوابل لأحقية متداه عنه

وعد فليس من شك في أن هذه الاعايف مدولية تعد امداعمة
الأولى في بناء صرح تشريعى دون موحد بينهم نفس المسئولية وتحدد
التعويضات ويوحد جهاب الاحصاء وفوق عد استفيد مع نصم حكم
لتأمين وصهار مصر تعويض فالتصديق عليها يوم بعد توقيعها
بالأمس حدد بعضا جوهرها في تشريع مصرى أنه حتى على وجه حاصر
ويخص مصر فوق ذلك في وضع بحث بعد من كل تعويض عن كل
حادثة تقع من صائرة أحقية على سطح قلبها ولا حشه على كل حال
من تطبيق أحكامها على شكاتنا مصرية بعد أدب الاحصاء على
ان حوادثها بلغت من قيمة حد امدرة وان حصول رجالها إلى ملاد
الأحسنة لا عمن من حد حصول الصارث لأحقية متشكة لتلاحفة
من محسب لأموال والأموال والأحسان فوق فهم مدولة مصرية .
وفصلا عن ذلك فقد نصت شركات مصرية حدود هذه الاتفاقية
وصدت مبدعة في تعجيل مدمها ماداه حيز مدم حده

هأت نه من مصر في هذا مصر بلاد أخرى في اشرق الأوسط
فمحرص على أن لاقلت برام من يبدى وأن يعل لنا قصب السق
وهجر الأولوية ولمحرص على أن يكون دائما عند حسن الص ش .
ولنكن مصر أول دولة حسقت على هذه الاتفاقة لدوله كما كانت
أول من وقعها من أعضاء مؤتمر روما . ولنكن أول دولة أودعت
وثائقها وأعملت بصورها وصفت أحكامها على بركة الله ١

أسود في ١٠ برسه ١٩٥٣ .

الدكتور صيغ الدين صالح

المستشار بإدارة قضايا الحكومة

و نيس وفد مصر في مؤتمر روما لعقدان

الإيداع

(١) وقع نصير الجمهور وثائق تصديق على معاقبه روما الدولية
ورسلها فعلا وراوة الخارجية المصرية إلى سفارة مصر بالولايات المتحدة
في مستهل شهر فبراير سنة ١٩٥٤ لتتوم . بدعها في سكرتارية المنظمة
الدولة لتصدر ن سى وبعد بقضاء تسعين يوما من تريح فحص لايداع
يصدر في مصر مرسوم إصدارها ويشت في انوفئة المصرية ايدأ تطبيقها
أمام المحاكم المصرية كأما قانون من فريين بدولة . وفدسين أن مصر
كانت أول دولة في عالم أودعت عم محموظات المصصة وثائق تصديقها
وهذا فخرا لها .

١٧ برسه ١٩٥٤

وقد جاءت نتيجة هذه التوقعات القليلة لعدد كبير جداً من توقعات
الضامعين التي كانت قد انعقدت على أن يفتقر تعديل اتفاقية روما لأصلية
التي وقعت في سنة ١٩٢٣ لعدد كبير جداً من توقعات وتصديقات
الدول^١ وخاصة اقوية منها كدوليات اتحاده الأمريكية (وبريطان)
وهي التي تتحمل الالتزامات وتقع على كاهها أعباء دفع التعويضات
بطراً لما تحدثه عائلاتها اقوية اقتصاد النور المحففة في مختلف أحوال
الأرض وبالتالي هي التي تحدث أغلب الأضرار على سطح أقاليم الدول
المتعاقدة الأخرى فبعد عدد توقعات في أعلاه من الدول التي تجمع
في الإفادة من موقع هذه الاتفاقية الدولية ومن الأضرار التي تتعلق بمسئول
للدول العظمى ذات القوة الحرة الرابعة وقد دعى في حضوره
المؤتمر بالقرب من أسبيل دولة محصورة فحضره من أربعين مقصداً
بها هيئات دولية المعنية بشؤون حديد في نهم مثل هيئات امثال
لشركات النقل الجوي وهيئات ممثلة شركات التأمين وهيئات مدراء
أودى الطيران وغيرها (IATA)

ومن الأسباب التي دفعت إلى عدم نظير بأكثر عدد من توقعات
لدول على اتفاقية روما هذه ، ما جاءت به خصوصية وما اشتمل
عليه أوجه وأحكامها ، وما تحتوي تحت الخصوص وما يتعلق بها بوجه
خاص عمادى مسئولية من الدول الكبرى على تردد في توقعها هرباً
من مسئولية وثبات من لأغناء التي تنحى شركات التأمين وشركات
النقل الجوي الكبرى التي تحمل خمسة تحت املاد .

دلت أن تخفيض هذه الاتفاقية واعداد أعمها كان مصوغاً للضامعين
الحكومي ارسىي شكل من الدول التي شتركت في اعدادها فكان
من نتيجة ذلك أن أثرت حاضنها بمصاحبة اسماصة لكل دولة وتعلب
لنور الأمانة والأثرة على ألوان الفس وحكمه العلم ومبادئ الاسابية

لده ولعل تم عقد أو حسب إل اتفاق شيكافو لتدريه الطيران المدني حتى
سنة ١٩٥٤ دول به عده (٦٣) دولة كان آخرها يده حيث بدأ عقد
الإتفاقه بالنسبة اليه في ٨ أكتوبر سنة ١٩٥٣

المخرقة ، وأسس العدالة المظنفة ، وأصدق مثل نصيب الدين في هذا الصدد ، كـ من أمر بحقه حديث سنة ١٩٤٨ بشأن موضوع الحقوق المروثة على صائغ " ماتت الانتدقة التي لم تصرف حتى يوم إلا بتصديق دوسى فقط من تحت دون العينة التي وقعت . فهل هذا هو نصاً مقصود من يزنس بالثقافة روما ؟ " .

من أجل هذا نوصي بمحيط ملحق ثل سائر حجم في بعض سياسة عدد هذه الانتدقات بحية جمعية سميعة تعددلا حوهر . . . وفي الحكم نكويين سميعة اسوية نصير اسين ما يعني تدماً على حراء هذا بعض حتى يمكن صـحـح هذه الانتدقات ، بعضهم أكبر عدد ممكن لها من رسوم سميعة ذات الأسأ الحظري في عالم نصير . . . عتدوى لإنسية حلاوة ثمرها وتعم طويلا بحيرات آثارها

الدكتور ضياء الدين صالح

المستشار

أنظر في هذا الموضوع

- (١) مؤلف برومور موريس توب في قانون نصير صفة مارس سنة ١٩٤٧ الصفحات من ٦٦ و ٦٨ و ٦١٨ إلى ٦٤٧
- (٢) مؤلف ابروفور ميشيل حوخلار في قانون الطيران صفة مارس سنة ١٩٥٢ الصفحات من ١٨٥ إلى ٢٢٠ تدماً
- (٣) كتب جان لاكور صفة لوران سنة ١٩٥١ صفحات

١٧٩ — ٢١٥

١١ وقت اسرر لإندية روما في عصر النهضة مدولة بعض في عديده موقر ياق ١٩ أكتوبر سنة ١٩٥٣ وذلك يكون عدد الدرس التي وقت حتى أول نوفمبر سنة ١٩٥٣ من ٢١ دولة . (٢) راجع أحكام في نمرود الب .

۳ - فارس — وفی

۱۹۲۹

النقل الجوى

و پروتوکول ریو دیجانیرو

۱۹۵۳

Convention of Warsaw

LA CONVENTION DE VARSOVIE

1929

اتفاقية فارسوفى الدولية "

للقفل الجوى

١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩

نبذة تاريخية

في ١٧ أغسطس سنة ١٩٢٣ أجاد الرئيس بوبسكاريه رئيس مجلس الوزراء الفرسى . بعض حكومات ندون الأحيية عدم عن الصربى .
 ديموماسى بأنه قد قدم إلى مكتب له حاب جرسية لمجلس النواب
 الفرسى مشروع قانون هام في شأن مشاةة سافل الجوى وكان هذا
 مشروع هدى وقع لأمر مخصص عنه فعلا بعد قيب من الزمن القانون
 الفرسى الصادر في ٣١ مايو سنة ١٩٢٤ شأن ملاحقة الجوى في فرنسا ،
 وهو القانون الحارص تصبته حتى يوم فيه . و قد بوبسكاريه بأن هذا
 الموضوع يدمى أن يكون تصبته حصه في نطاق ندون حبيماً وأنه يرى
 ثمة في المبدأ لسولى لأحييته شصوى

وفي ٣٠ يونيو سنة ١٩٢٥ ولى ميمورى رير حرجه فرنسا بعض
 حكومات ندون الأحيية . على . فصل . ب . تصبه بوبسكاريه
 مشروع قوى لأتديه في موضوع مشاةة لقل وكان مقرراً أن تكون
 م . ص . بحث في أول مؤتمر ندون احصى بظربان وقد اهد
 فعلا في باريس بتاريخ ٢٦ أكتوبر من نفس سنة

وقد حقق الما تتر حجه دوية فسه من حجرة انشريع الجوى اسكوى .
 (C.I.E.J.A.) عهدو بها تمهه صبا استمرار لأعمال واسحوث
 المتعلقة بهذا الموضوع .

مادر إلى سبه . ر . م . ش . س . دى دهايه فارسوفى ندون سفل الجوى
 ولا في رر نوكون . ر . ب . ب . و شدين بعض احكامها ، رانكاها بدأت ثمة في مانع أهم
 هذه الإعاقية وسوف تعرض في المادة ر الانعام . في أوروب وف وى أنصر
 حريق مئله الله .

وقد كان مشروع القرضى الذى اكلته وصاغته فيما بعد لجنة مدونة لقصة الخبز التبريع احدى هو الذى اقرته ندوة عدد اجتماعها في المؤتمر الثانى للقانون الدولى الخاص للتطير الذى انعقد في اكتوبر سنة ١٩٢٩ بمدينة مرسى عاصمة بولند ومن هه اطلق على هذه الاتفاقية اسم البلد الذى انعقد المؤتمر فيه لحثها واقارها . ثم وقعت عليها وصادقت على أحكامها أو اصبحت انبها فيما بعد مايقرب من ٨٥ دولة حتى اليوم . وليست مصر من بينها .

فلم ي شحت وتقدم العهد عليها وانعدم توافق بين أحكامها واعتيقة والمبادئ السمية الخديده للتطير وعلى وجه الخصوص في مبادى سفل احدى اقتضى لأمر ضرورة است في سفل تعديلها . ذلك لتعديل الذى صهر أول ما صهر في صرحه ووصرح بحب فة بركلده هـ بوبوس ص حيه اضره حث سفلت الملححة المادية لدوليه بصيراء سـ على دعوة من حكومة المصرة بركلده بوب لأعضاء من سنة ١٩٤٦

ثم فحص بعد ذلك هه لاقـ في دور ب لارعه لأول لاعتقاد الملححة كـ ولية مدويه في بروكسل سنة ١٩٤٦ ثم جيبف وشوه سنة ١٩٤٨ ثم في مونترين سنة ١٩٤٩ وكان هه سفل هو الموضوع ابو حيد شعل عالم قانون التطير في المدويه مـ مدويه مدريد سنة ١٩٥١ ولم تك مصر مع ذلك الدعوة اتى وحيث بها لاشنة في التعديل وفي اجتماع مدريد تم الاتفاق على بعض مبادى معيه تكون أساس سفل اخرى على مقتضاها تعديل الشمل مشود

شكت مد ذلك لخير بحة فرجة برئاسة لصاع بومون مدوب بريطانيا الدائم في لجنة القانونيه الدولية وهو أولك ارجح الاجلبرى صحم في مادة شريعات التطير بركلديه . وأوكلو على هذه الملححة

مساعدة إلى وضع منه ورجع بعد ذلك إلى مشروع القانون الجديد له حيث
 "حكمت" بتعليق الحق في بيعت حدود اللجنة ثمينة في باريس في غضون
 شهر يناير سنة ١٩٥٢ وأُعيدت بعض المسودات هو الذي كان معروفاً
 على أعضاء اللجنة القانونية الدولية في نيويورك. نسخة ثانية ريو
 حليم وعاصمة البرازيل في ٢٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ وقد تم
 مصر في هذا لأصبح لأحد عشر حسب سكرتير اللجنة المصرية
 إلى حكومة البرازيل وفي حكومتها المصرية بقرير فيه بعض غير كل
 في ذلك حسب اللجنة في وقت بعد حل آخر اجتماع لها في ٩
 سنة ١٩٥٣.

أشارت إليه في صياح مستشار

ومندوب مصر الدائم

في اللجنة القانونية الدولية للطيران

Four:

(1) Marco Le Gall, Traité de Droit Aérien, Paris 1947, page 811 à 825).

(2) Maurice Lecomte, Traité de Droit Aérien, Paris 1947, page 63 et 383 à 390.

(3) Sawcross & Beaumont, in The Law, London (1955) pages 583 to 575 (D.S.)¹

اتفاقية فارسو في الدولية

لتوحيد بعض قواعد النقل الجوي الدولي

LA CONVENTION DE VARSOVIE 1929

١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩

الفصل الأول

الموضوع — تعريف

(المادة ١)

١ - تسري هذه الاتفاقية على كل نقل دولي للأشخاص أو الامتعة أو البضائع يتم على طائرة في مقابل أجر ، كما تسري على عمليات النقل التي تقوم بها بحاج على طائرة حتى مواسم النقل الجوي

٢ - يعتبر « نقلًا دوليًا » في عرف هذه الاتفاقية ، كل نقل يشترط فيه لأطراف المتعاقدين أن تكون نفقت التقييد ووصول ، سواء أكان هناك نقصان لنقل أو كان هناك نقصان صائر في أخرى أم لم يكن ، واقعتين إما في إقليم طرفين متعاقدين ، وإما في إقليم طرف واحد من الأطراف المتعاقدين ، في حادثة ما ادا نقص على حصول رسو حوى في إقليم حاصص لسيادة دولة أخرى أو لامتيازها أو لسلطانها ، ولو كانت هذه الدولة غير متعاقدة .

ولا يعتبر نقلًا دوليًا في عرف هذه الاتفاقية ، النقل يعبر وجود مثل هذه الرسو الجوي بين الأقاليم الخاضعة لسيادة أو لإمارة أو لأنتداب أو لسلطة نفس الأطراف المتعاقدة .

(١) تولى نقلها إلى العربية الدكتور صيا ، بعد صلح المستشار بأدارة تصايا الحكومة مندوب مصر الدائم بالجنة القانونية الدولية للطيران .

٢ راجع مؤلف شوكر صوي وديونوف بالانجليزية في قانون الطيران عليه ويدر منه ١٩٥١ صفحة ٦٨٣ بعد حصول الإتفاقية بالانجليزية وضمنه ٥٦٣ تحت عنوان بالفرنسية .

٣ - نقل احدى يتولاه عدد من المتعاقبين بصريق نحو على المتابع
يفترض فيه عند تطبيق هذه الانتفاقية أنه يقف واحدة اذ اعتبر الأطراف
أنه عممية واحدة سواء أكتب الاتفاق بشأنه قد أرم في صورة عقد واحد
أو أكثر. ولا يفقد صفته لدولية لروم تعيد أحد العقود أو بعضها، تنفيذاً
كاملاً في اقليم يكون حاصلاً بسدة أو إمارة ولا انتداب أو سلطة طرف
واحد من الأطراف المتعاقبين.

(المادة ٢)

١ - تسرى هذه الاتفاقية على عمليات النقل التي تتولاها احدى
أو الأشخاص تدوينه الأخرى في عرف التدوين العام في الأحوال مخصوص
عليها في المادة الأولى.

٢ - ولا تسرى أحكام هذه الانتفاقية على عمليات النقل التي تحكمها
الانتفاقيات الدولية للبريد.

الفصل الثاني

مستندات النقل

Titres de Transport (١)

القسم الأول - تذكرة السفر

Billet de Passage (٢)

(المادة ٣)

١ - ينطبق على النقل ، عند نقل الركاب ، أن يسمحهم تذكرة سفر
تشتمل على البيانات الآتية :

(أ) مكان وتاريخ اصدارها .

(ب) تقطعي القيام والوصول .

(١) Documents of Carriage

(٢) Passenger Ticket.

(ج) المحضات المصنوعة عنيب مع الاحتفاظ للذهاب بحقه في أن يشترط أن يكون في وسعه تعديتها في حالة ضرورة وذلك دون أن يؤدي هذا تعديل في رول صفة مسؤولية عن النقل

(د) اسم وعنوان القفل أو صفيح

(هـ) اسم على أن النقل حصص لفناء المسؤولية المقررة في هذه الاتفاقية

٢ لا تؤثر على قيام عقد لنقل نوعي محتته . عدم وجود مذكرة أو عدم صحتها أو صحتها . من يضل انعقد حصص لأحكام مخصوص عليها في هذه الاتفاقية .

على أنه إذا قبل القفل ركاب به تذكرة مسافرين ، أن يتحمل أحكام هذه الاتفاقية التي تعفيه من المسؤولية أو عدمها

القسم الثاني - استدارات نقل الأمتعة

Bulletin de Bagages (١)

(إضافة ٤)

١ - يتعين على القفل ، عند نقل الأمتعة فيها عدد الخواصات الحقيقية لشخصية التي يحتفظ بها الركاب ، أن يسلمه استمارة نقل أمتعة .

٢ - ونحو استمارة نقل الأمتعة من صورتي ، أحدهما براك والأخرى للنقل .

٣ - ويجب أن تشمل استمارة نقل الأمتعة على البيانات الآتية :

(أ) مكان وتاريخ إصدارها .

(ب) نقضي التقييم والوصول

(١) Luggage Ticket

(ج) سم وعنوان الناقل أو لناقيل

(د) رقم تذكرة السفر.

(هـ) النص على أن يكون تسليم الأمتعة إلى حامل الاستمارة .

(و) عدد الطرود ووزنها .

(ز) مقدار القيمة الميعة في الاقرار بالتصديق لأحكام الشطرة الثانية من المادة (٢٢) .

(ح) النص على أن النقل يصح لنص استثنائية المفردة في هذه الاتفاقية

٤ لا يؤثر على قيام عقد لنقل أو على صحته ، عدم وجود الاستمارة أو عدم صحتها أو صحتها ، بل يبطل عقد خاصها بالأحكام استثنائية عليها في هذه الاتفاقية .

على أنه إذا قبل الناقل أمتعة لم تعلم بها استمارة أو دكت الاستمارة عبر مشتملة على بيانات المنشأ لها قريين الحروف (د ، و ، ح) فليس للناقل أن يتمسك بأحكام هذه الاتفاقية التي تعسبه من مسئولية أو تحد منها .

القسم الثالث — خطاب النقل الجوي

Lettre de Transport Aérien (١)

(مادة ٥)

١ لكل ناقل بصائح الحق في أن يطلب من المرسل منه اعداد وتسليم مستند يصدق عليه اسم (خطاب النقل الجوي) ، ولكل مرسل منه الحق في أن يرفض أو يوافق على قبول هذا المستند

(١) Air Consignment Note.

٢- على أن عدم وجود سند . وعدم صحته . أو صياعه
لا يؤثر على قيام عقد البيع ولا على صحته من حيث نعتنا خاصة للأحكام
المقررة في هذه الاتفاقية وذلك مع عدم لاجلار أحكام المادة التاسعة

(المادة ٦)

١- بعد مرسل منه خطاب إلى الخدي من لاث صور أصية
وبسلمه مع البضاعة (١).

٢- وتنقسم صورة الأول ذكر عبارة (مدقن) ويوقع عليها
مرسل منه . وتنقسم الصورة شيه ذكر عبارة (مرسل إليه) ويوقع
عليها كل من مرسل منه و- قن وترفع هذه الصورة بالبضاعة .

أما صورة ستة فيوقع عليها ساقن ويسلمها إلى مرسل منه عند
قبوله البضاعة .

٣- وعلى ساقن أن يوقع بأصاته بمجرد قوله بضاعة

٤- ويجوز أن يستعاض عن مصد الساقن بوصف مدقن ، أما مصدا
المرسل منه فيجوز أن يكون موصوع أو أن يستعاض عنه بظنه

٥- إذا كان الساقن هو الذي أعده خطاب لشئ الجوى . جاء على طلب
المرسل منه . فيعتبر أنه يعمل لحساب المرسل منه ما لم يثبت عكس ذلك

(المادة ٧)

لناقل البضائع الحق في أن يكتب إلى مرسل منه أعداد خطابات
محمّلة للنقل الجوى إذا تعددت ظروف

(المادة ٨)

يجب أن تشمل خطاب النقل المحتوى على البيانات الآتية

(أ) المكان الذي أُنشئ فيه المستند والتاريخ الذي أعد فيه

(ب) نقاط القيام والوصول .

(ج) الخطوات مخصوص عليها . مع الاحتفاظ بنافذ حقها وأن شرط

أن يكون في وسع تعديدها في حالة لضروره وذلك دون

أن يؤدي هذا التعديل إلى زوال الصفة الدلالية عن النقل .

(د) اسم وعنوان المرسل منه

(هـ) اسم وعنوان الناقل الأول .

(و) اسم وعنوان المرسل إليه . إذ اقتضى الأمر

(ز) نوع البضاعة .

(ح) عدد وأرقام الطرود وطريقة تعبئتها أو تعبئتها وعلاماتها المميزة لها

(ط) وزن وكمية البضاعة وحجمها أو أبعادها

(ي) الحالة الظاهرة للبضاعة وتعبئتها أو تعبئتها .

(ك) أحوال النقل أو شرط ذلك وتاريخ ومكان دفعها وذكر شخص

الذي عليه أن يدفعها .

(ل) إذا أرسلت البضاعة على نسيم التسميم مقدس الدفع . فيذكر

نسيم البضاعة وما يكون قد تكلمته من مضاريف

(م) مقدار لقيمة السبينة في الامر يسطيق لأحكام الشطره «أية

من المادة (٢٢) .

(ب) عدد صور حساب النقل الخوى

(س) المستندات المسماة في السابق لأثرها حساب النقل الخوى

(ع) مهمة النقل وبيان مبرر عن الطريق المربع اتعده (عن طريق كذا) اذا كان ذكرهما مشروط (via).

(ف) النص على أن النقل يصح لنص المسؤولية المقررة في هذه الاتفاقية.

(المادة ٩)

اذا قل سابق لصنع لم يعد حساب من حوى أو اذ كان هذا الحساب غير مشتمل على كافة اسباب المسار بها في المادة (٨) (أ) أن ط داحبه فيها وكذلك (ب) وليس سابق أن يتسلك أحكام هذه لاتفاقية التي تعينه من المسؤولية أو تعد منها

(المادة ١٠)

١ - يكون مرس من مسؤول عن صحة البيانات و لاقررت المتابعة بالصناعة التي يدرجها في حساب النقل الخوى .

٢ - ويتحمل مسؤولية أى ضرر يترتب سابق أو بأى شخص آخر من جراء بياناته وقراراته خدعة للقوانين أو غير الصحيحة أو الخدعة .

(المادة ١١)

١ - يعتبر حساب النقل الخوى حجة ، على أن العقد قد أبرم وعلى أن الصناعة قد سلمت مع شروط النقل ما لم يقيم الدليل على عكس ذلك .

٢- وتعتبر البيات الواردة ذكره في خطاب النقل الجوى بشأن وزن الصاعقة وتعددده وبعثها أو بعثها وكذلك بشأن عدد العرود حجة ما لم يتم إرسال على عكس ذلك ثم البيات المتعلقة بكمية لصاعقة وحجمها وحادثها فلا تعتبر حجة على المرسل ما لم يكن قد تحقق من صحتها بنفسه وذلك بحصول المرسل منه ، وتم اثبات ذلك في خطاب النقل الجوى أو إذا تحقق الأمر ببيات تمت إلى حجة في صاعقة ،

(المادة ١٢)

١- مع عدم الاحلال لتسليم جميع الأوامر المتروكة على عهد المرسل للمرسل منه حق التصرف في الصاعقة وذلك ما سيجب من مصر القيام أو من مطار انوصول وما يوقف في أثناء طريقه عند أي هبوط للطائرة وما يجب تسليمها في جهة الوصول أو في أثناء طريقه إلى شخص آخر غير المرسل إليه المذكور في خطاب النقل الجوى ، وما يطلب اعدادها إلى مطار لقيام ، صلوات يستعمله هذا الحق لا يصح لالفاظ ولا بالمرسل منهم الآخرين ، وذلك كله مع مراعاة التزامه بدفع المصاريف المترتبة على ذلك .

٢- على سافل عند استئجاره تمديد أوامر المرسل منه أن يخطر به ذلك فوراً .

٣- يكون نقل مسئولا إذا ادعى لأوامر المرسل منه بالتصرف ، دون أن يقتضيه تقديم صورة خطاب النقل الجوى مسماة إليه ، وذلك مع عدم الاحلال لحقه في الرجوع على المرسل منه بشأن الضرر الذي قد يلحق من جراء ذلك من له قابلية حيرة خطاب النقل الجوى .

٤- بالتطبيق لأحكام المادة الثالثة عشرة الواردة بعد ، ينشئ حق المرسل منه حيث يبدأ حق المرسل إليه . على أنه إذا رفض المرسل إليه استلام خطاب النقل الجوى أو الصاعقة ، أو إذا تعذر الالتزام به ، استرد المرسل منه حقه في التصرف .

(المادة ١٣)

١ - يكون للمرسل إليه الحق ، بمجرد بوع الصناعة بقصة الوصول ، أن يصل إلى ناقل نسبه خطاب نقل حوى به وأن يسلمه الصناعة مقاس دفع مع امدايات وفى مقابل تنفيذ شروط النقل لمصلحة فى حساب النقل الحوى وذلك فيما عدا حالات امية فى مادة سابقة ^(١)

٢ - على ناقل أن يحضر برسل إليه بمجرد وصول الصناعة مام بخص على خلاف ذلك .

٣ - إذا أمر ناقل بصياح الصناعة أو إذا لم تكن الصناعة قد وصلت بعد انقضاء مدة سعة أيام من تاريخ ندى كتاب يتعين وصولها فيه ، حق للمرسل إليه أن يتمسك فى مواجهة ناقل بحقوقه ناشئة عن عقد النقل

(المادة ١٤)

لكل من المرسل منه والمرسل إليه أن يتمسك عن نفسه بكافة الحقوق المحولة له بمقتضى أحكام المادتين ١٢ ، ١٣ سواء عمل لمصلحته لشخصية أو لعمل مصلحة غيره وذلك بشرط قدمه تنفيذ لالتزامات التى يعرضه انعقد .

(المادة ١٥)

١ - لا يترتب على تطبيق مواد ١٢ ، ١٣ ، ١٤ أى ضرر لاقى العلاقات التى تربط بين المرسل منه والمرسل إليه فيما بينهما ، ولا فى العلاقات التى تقوم بين الغير الذين يستملكون حقوقهم من المرسل منه واما من المرسل إليه .

(1) Arnold Mac Nair The law of the air, Londres

٢ - يعني أن شئت من حطاب النقل الحرة كل شدة يرد محمداً
لأحكام المواد ١٢ ، ١٣ ، ١٤ .

(المادة ١٦)

١ - على المرسل منه قبل تسليم البضاعة في المرسل إليه ، أن يقدم
البيانات وأن يرفق حطاب النقل الحرة المستندات بالمرسلين لها لاستيفاء
الجراءات البحرية والحدود والبرية . ويكون المرسل منه مسؤولاً عن
الدقة عن كل ما قد يقع من أخطاء شتى عن عدم وجود هذه البيانات
والأخطاء أو عدم كفايتها أو محتملها ، مما يوحد خطأ من جانب الناقل أو
من جانب تابعيه .

٢ - ولا يلزم الناقل بمحض هذه البيانات والمستندات فالتحقق
من صحتها أو كفايتها .

الفصل الثالث

مسئولية الناقل

Responsabilité du Transporteur (1)

(المادة ١٧)

يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي يقع في حالة وفاة أو جرح أو أي
أذى بدني آخر يلحق بركب إذا كانت الحادثة التي تولد منها الضرر
قد وقعت على متن الطائرة أو في أثناء أداء عملية من عمليات صعود
الركاب أو نزولهم .

(المادة ١٨)

١ - يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي يقع في حالة تعظيم أو صلب
أو تلف أمتعة مسجلة أو بضائع إذا كانت الحادثة التي تولد منها الضرر
قد وقعت خلال النقل الحري .

(1) Liability of the Carrier.

- ٢ - لنقل الجوى . وفقاً لصحوى اشعة الساقية . يتضمن لمدة التى تكون فيها الأمتعة أو البضائع فى حراسة الناقل . سواء كان ذلك فى مطار أو على متن طائرة أو فى أى مكان آخر عند الحبوط خارج مطار .
- ٣ - لا تتضمن مدة نقل الجوى أى نقل برى أو بحرى أو نهري يحدث خارج مصدر . على أنه إذا حدث مثل هذا لنقل عند تنقيل عقد النقل لجوى بقصد الشحن أو تسليم أو نقل من طائرة إلى طائرة أخرى أو كل ضرر يحدث يتعرض فيه أنه قد حم . حادثة وقعت خلال النقل الجوى ما لم يتم سبل على عكس ذلك

(المادة ١٩)

يكون الناقل مسئولاً عن الضرر الذى ينشأ عن التأخير فى نقل الركاب أو الأمتعة أو البضائع بطريق الجو^(١)

(المادة ٢٠)

- ١ - لا يكون الناقل مسئولاً إذا أثبت أنه وتابعوه قد اتخذوا كل التدابير اللازمة لتفادى الضرر . أو أنه كان من المستحيل عليهم اتخاذها .
- ٢ - ولا يكون الناقل مسؤولاً إذا أثبت أنه إذا أثبت أن الضرر نولد من خطأ فى القيادة أو قيادة الطائرة أو فى الملاحة وأنه هو وتابعوه قد اتخذوا كل التدابير اللازمة من كافة الوجوه الأخرى لتفادى وقوع الضرر .

(المادة ٢١)

إذا أثبت الناقل أن خطأ الشخص المصاب هو الذى تسبب عنه الضرر أو ساعد على وقوعه ولم محكمة بالتطبيق لأحكام قانونها الخاص أن تستبعد مسئولية الناقل أو تخفيتها .

(1) Beaumont — Legal prescriptions relating to liability of commercial air-carriers I A T.A. bulletin No. 4 1947

(المادة ٢٢)

١ في حالة نقل لأشخاص تكون مسئولية نقل قبل كل راكب محدودة بمبلغ مقداره ١٢٥ ألف فرنك . على أنه في حالة أي بحير فيها قانون المحكمة معروض عنها برج أن يكون معروض في صورة ريع (مرتب) (seuls forme de rente) فلا يجوز أن يريد رأس المال عن الحد المذكور . ومع ذلك يجوز تراكم ثناء على نقد حاصل مع النقل ، أن يحدد للمسئولية مبلغاً أكبر .

٢ وفي حالة نقل الأمتعة المسحونة أو متاع تكون مسئولة نقل محددة بمبلغ مقداره ٢٥٠ فرنكاً عن كل كسوة حرم ، ما لم يقدم المرسل منه عند تسليم نظرد إلى النقل . فربحاً خاصاً بين منه مدى ما يعتنه من أهمية على تسليمه إلى المرسل . وما لم يدفع مثلاً بذلك رسماً ، صدياً إذا لم الأمر . وعندئذ يكون النقل مبرماً بأن يدفع لتعويض بحيث لا يتجاوز حد مبلغ مئة في الأمر . ما لم يتم نقل بدليل على أن هذا المبلغ يجوز مدى الأهمية الحقيقية التي عنها المرسل منه على تسليم نظرد .

٣ - ما فيما يتعلق بالحوادث التي يحدث بها ارتك في حرامته فتكون مسئولة النقل محدودة بمبلغ خمسة آلاف فرنك لكل راكب .

٤ - ويكون تقدير مبالغ المينة أعلاه بواقع التبريد الترسى الذي يشتمل على ٦٥ مبيحراً من الذهب غير ٦٠٠ من الألب من الذهب الخالص . وتكون قبلة التحويل إلى رفاة دثرة في كل عمله وطنية .

(المادة ٢٣)

كل شرط يهدف إلى إعفاء النقل من مسئولية أو إلى تقرير حد أدنى من الحد الأدنى في هذه الاتفاقية يكون باطلاً وكأنه لم يكن ، على أن يخلل هذا الشرط لا يترتب عليه بطلان العقد الذي يصل مع ذلك حصصاً لأحكام هذه الاتفاقية .

أوصت لجنة المفاوضة الدولية في جنيف ، ١٩٥٣ ، المادة ٢٣ من الاتفاقية الدولية في جنيف ، ١٩٥٣ ، حدين مدونة لارموني برام مع التعويض د . ٦٠ ، من قيمته الخاصة .

(ص ٥)

(المادة ٢٤)

١ - لا يجوز رفع دعوى استمارة في أية صورة كانت ، في الحالات الموه عنها في المادتين ١٨ ، ١٩ ، إلا وفقاً للأوضاع وفي حدود المقررة في هذه الاتفاقية

٢ - وتسري أيضاً أحكام لشطره السابقة على الحالات الموه عنها في المادة السابعة عشرة دون إحلال محلها الأشخاص الذين ضم حق النقاضي ولا يحقوق كل منهم .

(المادة ٢٥)

١ - ليس للمدعى أن يتمتع بأحكام هذه الاتفاقية التي تنص من المادية أو عدمها ، إذا كان غير مدعى من عهده أو من خطأ يراه قانون المحاكمة معروض عليه ، رغم معادلات بعض

٢ - وكذلك جرم ما قبل من هذا حق ، إذا أحدث لضرر في نفس الظاروف ، أحدث منه في أثناء زائده لأمن وصيته .

(المادة ٢٦)

١ - يعتبر سلاماً لأمنه ومصالحه دون غرض من جانب المرسل إليه قربه على أن يصاحبه في حدة حيدة ووفقاً لمبدأ استقل ما لم يتم المدعى على حدة

٢ - على مرسل إليه أن يوجه حيداً في سافر ، في حدة الشعب بمجرد اكتشافه وعلى الأكثر في مدة ثلاثة أيام ، يدعى الأمر ، لأمنه وسعة له ، يدعى الأمر ، يصاحبه من ربيع مثله . أما في حالة التأخير ، يدعى بوجه الاحتجاج في مهلة أقصاها أربعة عشر يوماً تحسب من يوم متى يكون له لأمنه أو مصاحبه قد وصفت تحت تصرفه

(١) اقترحت اللجنة القانونية الدولية في اجتماع رينويي مرسية ١٩٥٢ إدخال تعديل جوهري على هذا النص ووافق مندوب ألمانيا لدول عليه . راجع مذكرتنا التفسيرية الملحقة بهذه الاتفاقية ص ١٠٠

٣- يجب أن يشب كل احتجاج في شكل تحفظ على سد اسفل
أو في صورة عرر آخر يرسل في امدة امقرة هذا لاحتجاج

٤- هذا لم يوجه الاحتجاج في امدد استعوص عليها كن مضير
كل دعوى تمام صد اسفل الحكم عدم قبولها إلا في حالة لتدريس
من جانب .

(المادة ٢٧)

في حالة وفاة مدعى بقاء دعوى المسونة في الحدود امقرة في هذه
الاشاقية صد من جلته (ses avants droit) .

(المادة ٢٨)

١- يقيم مدعى دعوى المسونة في اقيم أحد الأطراف اساميين
المتعدين . وفقاً لاختار إما أمام محكمة موص اسفل أو محكمة المركز
الرئيسي متدعه أو محكمة جهة تتي يكون له فيها مشاة تولت عنه ارام
العقد تعرفها وإما أمام محكمة جهة الوصول

٢- ويضم دور محكمة لراع إجراءات الدعوى .

(المادة ٢٩)

١- بقاء دعوى مسونة في بحر مدس عشر من تاريخ بوع
انطارة جهة موص . أو من ايوم امدى كام يتعين وصول الطثرة فيه
أو من تاريخ وقف العمل ولا سفض حق في رفع الدعوى .
٢- ويعين قانون محكمة الريع طريقة حساب المهلة المشار إليها .

(المادة ٣٠)

١- في حالات عمليات النقل التي يحكمها التعريف المذكور
في شطره الشقة من . دة الأولى والتي يتولاها على التت قب عدد من القلي ،

يُضَمُّ كَلِّ نَاقِلٍ يَكُونُ قَدْ قِيلَ لِلرَّكْبَةِ أَوْ أَمْتَعَةٍ أَوْ بِصْنَعٍ لِلْقَوَاعِدِ الْمَقْرَرَةِ فِي هَذِهِ الْإِتِّفَاقِيَّةِ . وَيُعْتَبَرُ طَرَفًا مِنْ الْأَطْرَافِ الْمُتَعَاقِدِينَ فِي عَقْدِ النُّقْلِ طَالَمَا كَانَ هَذَا يُعْتَدُّ مُتَعَلِّقًا بِمَرْحَلَةِ النُّقْلِ الَّتِي تَكُونُ قَدْ تَحْتِ تَحْتِ رِقَابَتِهِ .

٢ - وفي حالة مثل النقل المذكور لا يجوز للركب أو لمن يحميه الرجوع إلا على الأقل لدى وقعت الحادثة أو التحجير في مرحلة لنقل آتية تولاها . وذلك ما لم يكن النقل الأول . سواء على مشاركة صريحة ، قد أُسِّسَ على مسئولية عن المرحلة تولاها .

٣ - فإذا تعلَّق الأمر بأمتعة أو بصنع فبمُرْسَلٍ مِنْهُ حَقٌّ لِلرَّجُوعِ عَلَى الْأَقْلَى الْأَوَّلِ وَعَنِ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ عَلَى - هَلْ الْأَوَّلُ حَقٌّ لِلِاسْتِغْلَامِ وَلِكُلِّ مَنْ هُوَ وَدَاك . فَصْلًا عَمَّا تَقْدَمُ . مَقْصُودًا أَنْ قِيلَ الْإِنْدَى تَوَلَّى مَرْحَلَةَ نُقْلٍ الَّتِي وَقَعَ حُلَااهُ التَّحْصِيمُ أَوْ الصَّبْرُ أَوْ التَّعْجِيلُ أَوْ الْحَجْرُ وَيَكُونُ هَؤُلَاءِ الْمَقْدُونِ مَسْئُولِينَ عَلَى وَجْهِ تَنْصِافٍ قَبْلَ الْمُرْسَلِ مِنْهُ وَالْمُرْسَلِ إِلَيْهِ .

الفصل الرابع

أحكام خاصة بعمليات النقل المشتركة^(١)

(المادة ٣١)

١ - في حالة عمليات النقل المشتركة التي يكون شرط منها بطريق الجو وشرط آخر منها بآلية وسيلة أخرى ينقل ، لا تنسَى أحكام هذه الاتفاقية إلا على النقل الجوي وشرط أن تتوفر في هذا النقل مقتضى أحكام المادة الأولى .

٢ - ليس في هذه الاتفاقية ما يمنع لأطراف المتعاقدين . عند ما يقومون بعمليات نقل مشتركة من - بالرجوع في سبب النقل الجوي

(١) Dispositions relatives aux Transports Combinés. Provisions relating to Combined Carriage.

شروطاً تتعلق بمواثيق أخرى بالنقل مع ضرورة مراعاة أحكام هذه الاتفاقية
في يتعلق منها بالنقل الجوي. ^(١)

الفصل الخامس

أحكام عامة ونهائية

Dispositions générales et finales.

(المادة ٣٢)

يكون باطنه جميع شروط عقد بين وجميع الاتفاقيات الخاصة بالنقل
على وقوع ضرر حتى يضمنه حيث لأحكام الاتفاقية قواعد
هذه الاتفاقية سواء كانت تتعلق بحرب أو بحرب مسلحة ، أو بحرب
قواعد لأحكام وجميع ذلك حوزة ، عند نفس نصيب الاتفاقية
إلى أنه لا يمكن أن تكون هذه الاتفاقية وديت في حالة ما إذا كان
التحليل سيجري في جهات اختصاصه في كل موضوع عام في هذه
٢٨ شطيرة أولى .

(المادة ٣٣)

بما في أحكام هذه الاتفاقية مع سائر من رخص إبرام عقد
بمقتضى أو من وضع قواعد شرط ألا تتعارض مع خصوص هذه الاتفاقية

(المادة ٣٤)

لا تسري هذه الاتفاقية على عمليات النقل الجوية الدولية التي تنقلها
مؤسسات الملاحة الجوية على سائر محارب أو غير ، بقصد إنشاء
حصص الملاحة الجوية مستقلة . وكذلك لا تسري هذه الاتفاقية على
عمليات النقل التي تتم في ظروف غير عادية خارج عن كل عملية مأهولة
في الاستغلال الجوي .

(١) Goodhuys La Convention de Varsovie, La Haye, Nijhoff 1931—

(المادة ٣٥)

حيث ينص في هذه هذه لاتفاقية على قيام . فتكون هذه الأيام
هي الأيام المحددة وستقام عمدة

(المادة ٣٦)

حرية هذه لاتفاقية مفعلة من سعة و حدة لنقل محمولة
تقدم محمولات بوردة حارة موزونة ، وحب أن تسمى من صورة
طبق الأصل مصادق عليه من صريين حكومة - موزونة إلى حكومة
كل من لأطراف السمين المتعاقدين

(المادة ٣٧)

١ - تعين التصديق على هذه لاتفاقية ونودع لوثائق الخاصة
بالتصديق في محمولات و د الخرجة موزونة وعلى هذه الأجرة
أن تخطر محمولات لا بدع حكومة كل من لأطراف السمين المتعاقدين.

٢ - يصرى مفعولاً هذه لاتفاقية بين خمسة من لأطراف السمين
المتعاقدين محدد تصديقهم عليه مساء من يوم تسعين اللاحق لاندع
التصديق الخامس . ويصرى مفعولاً بعد ذلك بين لأطراف السمين
المتعاقدين الذين مستوفى في تصديق عليه وبين لأطراف السمين المتعاقدين
الذين يودع وثيقة تصديقه في بعد ٧ ساء من يوم تسعين اللاحق
لتاريخ هذا الابداع .

٣ - وعلى حكومة جمهورية بولونيا أن تتولى حصار حكومة كل من
الأطراف السمين المتعاقدين تاريخ بدأ العمل بهذه الاتفاقية وكذلك
تاريخ بداع كل وثيقة من وثائق التصديق .

(المادة ٣٨)

١ - يصل هذه لاتفاقية بعد مريدين مقعودا مرحلة انضمام جميع الدول إليها .

٢ - ويتم الانضمام بموجب احطار يوجه إلى حكومة جمهورية بولوب التي بتعين عليها الإلاع أمر هذا لاحطار إلى حكومة كل من لأصرف لسمين متعقدين^١

٣ - ويولد الانضمام في يوم تسعين الاخرى تاريخ لاحطار الموجه إلى حكومة جمهورية بولوب

(المادة ٣٩)

١ - لكل من لأصرف لسمين متعقدين أن يتقضى هذه لاتفاقية بموجب احطار يوجه إلى حكومة جمهورية بولوب التي بتعين عليها الإلاع أمر هذا الاحطار فور إلى حكومة كل من لأصرف لسمين متعقدين

٢ - ويولد يقضى لاتفاقية في بعد ستة أشهر من الاحطار بهذا النص وتقتصر هذه الآثار على لأصرف الذي تقدم برعته في تقضى

(المادة ٤٠)

١ - للأصرف لسمين متعقدين وقت توقيع على الاتفاقية أو يداع وثائق التصديق أو انضمامهم أن يقرروا أن موافقتهم على هذه لاتفاقية لا يمتد أثرها على كل أو بعض مستعمراتهم أو محمياتهم أو الأقاليم الواقعة تحت إدارتهم أو أي إقليم خاضع لسيادتهم أو لسلطتهم أو أي إقليم تابع لإمارتهم .

٢ - ومن ثم يجوز لهم فيما بعد الانضمام منبردين باسم كل أو بعض مستعمراتهم أو محمياتهم أو الأقاليم الواقعة تحت إدارتهم أو أي إقليم

^١ Knapp Some of the Wars of ١٩١٩-١٩٢٠ A.L.
(١٩) p 44—

آخر حاصع لسيادتهم أو لسلطتهم أو لأي أقليم تابع لأمارتهم وهي تلك المستعمرات أو الأقاليم التي استعادت من إقرارهم لأصلي .

٣ - وبخوارج الأطراف السامية المتعاقدين أيضا مع مراعاة أحكام هذه الاتفاقية بقصها متعاقدين كما يجوزهم بقصها باسم كل أو بعض مستعمراتهم أو محمياتهم أو الأقاليم خاضعة لانتدابهم أو أي أقليم آخر حاصع لسيادتهم أو لسلطتهم أو لأي إقليم آخر تابع لأمارتهم .

(المادة ٤١)

يكل من الأطراف السامية المتعاقدين الحق بعد انقضاء سنتين على الأقل من تاريخ سريان مفعول هذه الاتفاقية في طلب عقد مؤتمر دولي جديد لتتلاءم البحث عن وحده التحسين التي قد يتسبب الاحتيا على هذه الاتفاقية ولأي من الأصناف المذكورين أن يتوجه بقصه لتحقيق هذا الغرض في حكومة الجمهورية الفرنسية التي عليها أن تقوم باتخاذ التدابير اللازمة لأعداد لدعوة في هذا المؤتمر .

حررت هذه الاتفاقية في مدينة باريس في تاريخ ١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩ واستقبلت مفتوحة للتوقيع عليها لمدة يوم ٣١ يناير سنة ١٩٣٠

..

في بيان الدول الموقعة أو المصممة

- ١٧ - جبل طارق ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ١٨ - اليونان ١١ يناير سنة ١٩٣٨
- ١٩ - هونغ كونغ ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ٢٠ - المغرب ٢٩ مايو سنة ١٩٣٦
- ٢١ - الهند ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٣٤
- ٢٢ - أيرلندا ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٣٥
- ٢٣ - أيسلندا ٢١ أغسطس سنة ١٩٤٨
- ٢٤ - إسرائيل ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٩
- ٢٥ - إيطاليا ١٤ فبراير سنة ١٩٣٣
- ٢٦ - كندا ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ٢٧ - لاتفيا ١٥ نوفمبر سنة ١٩٣٢
- ٢٨ - ليبيريا ٢ مايو سنة ١٩٤٢
- ٢٩ - لوتسمبورج ٧ أكتوبر سنة ١٩٤٩
- ٣٠ - مالطة ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ٣١ - المكسيك ١٤ فبراير سنة ١٩٣٣
- ٣٢ - النمورويج ٣ يوليو سنة ١٩٣٧
- ٣٣ - نيوزيلندا ٦ أبريل سنة ١٩٣٧
- ٣٤ - نرويج ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ٣٥ - باكستان ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٣٤
- ٣٦ - فلسطين ٣ ديسمبر سنة ١٩٣٤
- ٣٧ - هولندا أول يوليو سنة ١٩٣٨

| | | | | |
|------|---------------|----|--------|----------|
| ٣٨ - | بولونيا | ١٥ | نوفمبر | سنة ١٩٣٢ |
| ٣٩ - | النرويج | ٢٠ | مارس | سنة ١٩٤٧ |
| ٤٠ - | رومانيا | ٨ | يونيه | سنة ١٩٣١ |
| ٤١ - | بريطانيا | ١٤ | فبراير | سنة ١٩٣٣ |
| ٤٢ - | السويد | ٣ | يوليه | سنة ١٩٣٧ |
| ٤٣ - | سويسرا | ٩ | مايو | سنة ١٩٣٤ |
| ٤٤ - | تشيكوسلوفاكيا | ١٧ | نوفمبر | سنة ١٩٣٤ |
| ٤٥ - | شرق الأردن | ١٧ | ديسمبر | سنة ١٩٣٧ |
| ٤٦ | روسيا | ٢٠ | أغسطس | سنة ١٩٣٤ |
| ٤٧ - | يوغوسلافيا | ٢٧ | مايو | سنة ١٩٣١ |

وفضلاً عن ذلك هناك مدينة وثلاثين مقاطعة أخرى عبر هذه الدول قد وقعت وصدقت أو نصحت إلى اتفاقية هاريسون لتوحيد قواعد النقل الجوي حتى مع مجموعها حتى اليوم ٨٥ دولة ومقاطعة

وتم بلغت الطيران مصر وقد تفرقت في ميدان الطيران في السماكين وبلغت شأواً عظيماً بهر الأنظار ويسرعى هتمام دول العالم قاطبة طلت بعير مرور جدي بعيدة حتى اليوم عن هذه الاتفاقية رغم شديد الحاجة إلى أحكامها في شأن النقل الجوي وفي صلب تشريعها الداخلية الوطنية. فلم تصير الاتفاقية بتوقيع مصر التي لم توفق لتلبية الدعوة الأخيرة التي وجهتها إليها اللجنة القومية الدولية لمنظمة الطيران. وقد انعقدت في دورتها التاسعة بمدينة ريودي جانيرو وعاصمة البرازيل في ٢٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ وأخذت في تعديل أحكام اتفاقية هاريسون التي صلت دولة المصنوع قرابة ربع قرن من الزمان. ولم يسمح في هذا المجال على سبيل

الذكرى ان التذكير في تعديل درسوق تبنى لأول مرة وجرح إلى دور
الاقتراح الرسمي في جناح هيئة الدولة لحراء تشريع الطيران
(Le CITEJA) لدى انعقد مدعوة رسميه من الحكومة المصرية
في مدينة هليوبوليس سنة من ١٤ نوفمبر سنة ١٩٤٦ وانتهى إلى التوصيات
الآتية :

(أولاً) الدعوة إلى تعديل تصفيه دارسوق الموافقة ١٢ أكتوبر
La Revision de cette Convention سنة ١٩٢٩

(ثاني) دعوة إلى بحث مشروع اتفاقية عن من للصيران وموضوع
Le Registre Aéronautique اهل الرسمي على نصائب

(ثالث) الدعوة إلى تصميم وضع قائد الطائرة .
Le Statut du Commandant de l'Aéronef

(رابع) العمل على إنشاء مكتب أقليمي منطقة الشرق الأوسط يكون
مقره مدينة القاهرة ويكون فرعاً للمصنعة الدولية للصيران ابدلى .
وفد أشقي فعلا .

راجع في تعديل دارسوق

(١) Jean Monodopon - La Persoon de la Convention de Varsovie
(R.G.A. — 1946 p. 423).

(٢) Jacques Lacombe - La Fusion des la Convention de Varsovie
(R.G.A. — 1947 p. 408).

(٣) J. Lacombe - La Revision de la Convention de Varsovie R.G.A.
pages 279.2171

* L'opinion juridique Revue juridique R.G.A. 1953 No 3-4 p. 366 I S

دراسة تحليلية

لأهم أحكام اتفاقية فارسوفى

عن المادة الأولى

(فقرة ٢) يعتبر إيداع هذه الدول ، وبتأى يخضع لأحكام اتفاقية
فارسوفى . كل اتس

١ يرتبط بين قيعى طرفين ساميين متعاقدين ، سواء أوجد أم م
بوجد المرسى الجوى .

٢ أو يرتبط بين أولئك دولة لتس الطرف السامى المتعاقدين مع وجود
مرسى أو عدة مرسى جوى أو قبح دولة أخرى

ونقد ٣ من تدوين لسمية المتعاقدين . تلك التدوين لى تكون قد
صدف على اتفاقية فارسوفى أو تكون قد بصمت لى . ومع ذلك فقد
حدث فى خبر ب فصى بحس تدوينات بوصفه بحكمه سننافية
عد ، بأب بعد فى حكم تدوين سامية متعددة جمع التدوين الواقعة
على اتفاقية فارسوفى حتى وجره نكس قد صدقت عى بعد مثال ذلك
اتس ولصى وببب . فبقى خوى بين هذه التدوين الواقعة دول
تصديق وبى برصد يكون حصص لأحكام اتفاقية فارسوفى فى بلاد
الاعلر ولكنه لا يخضع لأحكامها فى مرسى وعبرها مما حدا حدودها
ونع مددها (رجع مؤلف بمو ب ص ٥٥٣ وحوخلار ص ٢٦٧)

والكى يمكن معرفه م ذلك قسم ما تبع أو غير تبع لدولة سامية
متعاقدين . يعنى الرجوع إلى كل حدة على حدة . إلى جدول تصديقات
الدول أو اصنامها إلى هذه الاتفاقية . فى مرسا مثلاً . تكون أقاليم

مستعمرتها ومحمياتها والسلاسل الواقعة تحت انتدابها مشبه تماماً بـ « إقليم
فرنسا » ذاتها (الدولة الأم) (Metropolitaine) أما في بعض
دول الأخرى كـ « كيريباتيا » مثلاً فقد جرى العمل على عكس ما يجري
عليه في فرنسا

(راجع حكم محكمة ستيفان خيرتر صادر في ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٤٣)
[منشور في مجلة العامة بـ « مصر » عدد سنة ١٩٤٧ ص ٤٦٤ ومعه بعض
التعليقات] « أي أقصى ما يمكن من حيث المبدأ من لا يكون
حاصلاً لأحكام اتفاقية « و « سوى ولكنه يحصص لتطبيق أحكام القانون
الفرنسي في شؤون بـ « مصر » في ٣١ مارس سنة ١٩٢٥ وأما فترات من هذه
الحكمة في قضية لأمره عصبه ضد شركة بـ « مصر » فـ « بـ « مصر » لا يمكن استبعادها
بالمفهوم معنى اتفاقية « و « سوى ذلك بل هي تكون نقطة الرحيل منه
في مستعمرات فرنسا ونقطة الوصول في بلد حاصص بـ « مصر » الفرنسية

ومن ثم يكون قول بـ « مصر » عندما تم عقد العقد لـ « بـ « مصر »
مشرطاً مسطوراً عليها شرط الإعفاء من مسئولته « فيه معنى قبوله الصمى
لآثار الشرط المسطور » .

راجع أيضاً في حكم محكمة النقض الفرنسية الدائرة المدنية في ٩ مارس
سنة ١٩٤٢ منشور في مجلة العامة بـ « مصر » سنة ١٩٤٦ ص ٩٠ إلى ٩٢



وعلى بعد لـ « بـ « مصر » دولاً ومن ثم يحصص لأحكام اتفاقية « و « سوى لـ « بـ « مصر »
دهاناً وإليها من ثمة رحيل تقع على إقليم الدولة سامية متعاقدة إذا اقترن
بـ « مصر » واحد أو عدة مراس و تقع في دولة أخرى .

راجع قضية بـ « مصر » ضد شركة « بـ « مصر » بطرق بحرية الأمر صورية أمام محكمة
البريطانية العليا في ١٣ يولييه سنة ١٩٣٦ (منشور في مجلة العامة للطيران

سنة ١٩٣٦ (ص ٦١٤) حيث كانت المصائب تذكر (لوند - بروكسل - لوسبره) وعندما وقعت الحادثة في عام ١٩٣٣ كانت البعثة لم تكن بعد قد صدقت فعلا على اتفاقية ورسوئي - كدث حكم محكمة محسن اللوردات بجلسة الاستئناف ٢ مارس سنة ١٩٣٩ منشور في مجلة الطيران الدولي شهر مارس سنة ١٩٣٩

ثم ارجع إلى قضية حارسياصل شركة الطرق الجوية "الاميريتا" أمام محكمة الأميريكية العليا في نيويورك وقد صدر الحكم فيها في ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٧ وقد تأيد أمام قسم استئناف لأحكام العليا في ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٨ (مجلة طيران الولايات المتحدة سنة ١٩٤٨ ص ٦٢١).
قضى بأن الفعل الجوى بين نيويورك وشوشة في ارتقاء عن طريق برمودا والعودة عن طريق سان بطرس في دون كشمير مفهوم المادة الأولى من اتفاقية ورسوئي وحدث على نزع من أن دولة ارتقاء لم تكن طرفا في هذه الاتفاقية.

وبجاء اشوبه إلى أن بعض حصوه في قضية شركة مصرى الجوية امبريطسه فيما وراء البحار حدودية سفكية. كس أمام المحاكم المصرية المختنطة قد حاولوا الاستناد إلى نفس اتفاقية ورسوئي وقد أشار إلى ذلك حكم محكمة الاستئناف بحصه في ٢٣ يونيو سنة ١٩٤٣ وبين أن مصر لم تكن طرفا في اتفاقية ومن ثم فلا يحل لأعمال أحكامها.

ونظر محكمة بعض مصره اعيب هذه الأيام بقضية الأولى من نوعها في تاريخ القضاء الوطني وهي قضية مسئولية امدية في حالات الفعل الجوى قامها اسدود مبرحوم مصطفى قائد اسرب امير محمود شريح صنعت ضد إحدى شركات الطيران المصرية وورره خربه سبب الاصابات التي أدت إلى فقد حياه في حادث سقوط لصائرة المملوكة للشركة والتي كان يقودها في رحلتها من بغداد ماعراق إلى القاهرة.

وعلى أن أسس تقوم دعوى مسؤولية ؟ وهل هي مسئولة تعقدية أم مسئولية تقصيرية ؟ ثم تنوزم مسؤولية على فكرة الخطر " وهل يمكن الاستدراك مادي مسؤولية التي جاءت في الاتفاقية الدوبية فارسوى على أنعم من مصر م توفعها ولم تصمم إليها حتى اليوم " وكانت محكمة القاهرة الابتدائية مدية قد قضت في هذه الدعوى لصالح وردنه طر وأرمت شركة مستعينة بأن تدفع على سبيل التعويض مبلغ ثلاثة آلاف جنيه ثم ستأب مدعى كد استأنفت لشركة تعويضت محكمة الاستئناف عيباً بتمهيرة في ٢٦ أبريل سنة ١٩٥٢ بماء الحكم استأنف ويرفع دعوى . وعيب محكمة الاستئناف نقضها برفض التعويض لدى بطنه و... انتهى عنه بصفته وارثاً لولده قائلة إن مثل هذا الحادث زهيب لدى أصل يوم عيب وقت حصوله لا يمكن أن يذهب عنه - صحابه بوعشم ووصيلاً لا تسوا في حلاله حتى المقضية بـ التعويض والأصل هو الحق من بعدهم بورشهم متى يكون مستحق " كما عيب محكمة الاستئناف رفضها للتعويض المستحق بأن لم يثبت قبل شركته أي هم - و - خيار انتهى عليه قد وقع في خطأ إذ أنه لم يتم فحص عناصره فحصى - قبل التبرع بها - وقد رفع المدعى نقضاً عن هذا الحكم وحده في تقرير القضاة لدى أعده محاميه لأستاذ عبد الرحيم عيم أن التعويض يستحق للتضيق القليل والذي انتقل إلى أطاع - لارث أسسه السنوية بعددية - إذ أن شركة تترم بضم سلامة وند العناصر توجب عقد الإعارة بينها وبين وزارة الحرية ودمم زرده سبباً منها تكون قد خلست بهذا لانتزام . ثم عرص تقرير نصم بوضوح ما إذا كان يثبت الحق في التعويض بمجرد حصول الحادث الذي أودى بحياته . فيورث عنه " .

وبذلك يفتح هذا الطعن لأول مرة في مصر أبواب أمام القضاء الوطني على إثارة عدة مسائل قانونية على حداث كبير من الأهمية لتطبيق

تشريعات لطارن لادحية مپ واندولية بعد إدارتصت مصر ، تنافية
شيكغو لدولية بطران سنة ١٩٤٤ وصدري ٣ فيونريه ١٥ سنة ١٩٤٧ بعمل
أحكامها كأها حرة مكملي بشريع مصر كما وقعت في عام ١٩٥٢
اتفاقية روما للصير عن شعور عن الأصر راتي نغداها طائرت
الأحية على سطح لأرض وصدري ٣٥ سون تصدي ٣٩٦ سنة ٩٥٣
في ١٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ أصبحت هي لأخرى ركركب في صرح
تشريعات الصير ل مصرية وأداه عدد وحب وسلام

ولو ن مصر كس قد وقعت وصدق على تنافية درسوى أوكيت
قد نصت إياها . سمحت لفرصة في قصة المرحوم اصيا شريح صغت
ليقتن غصاه مصري أحكامها وتنوي محكمة تنقص مصرية بتفسير مدادها
وإعمل بصوصها ولأعداد من ذلك كل من المصروع والمنعول وسامحت
مصر بأقضيها وأحكامها مستبهره في باب محراب تنقصه يدوي موحد .



وبعد ، فقد جاء في مشروع الاتفاقية الجديدة لدى قد يتم حص
عه تعادل اتفاقية درسوى في الدورة التسعة للجنة القانونية بمعية
ريودبكيرو في أغسطس سنة ١٩٥٣ م يوحى بأن أغلب مندوبي
الدول في هذه اللجنة لدولة قد بدلو جهدا شاق يوسعوا إلى أعدد
حد مستطاع تعريف اصطلاح لنقل الدولي وذلك ابتغاء تطبيق أحكام
الاتفاقية في أقصى نطاق . (ارجع في ذلك إلى مقال الأستاذ لاكومب
عن بعض المسائل التي يثيرها تعديل اتفاقية درسوى . (مشرور في المجلة
العامة لقانون لصيران سنة ١٩٤٩ ص ٧٦٥) .

(الفقرة ٣) : وبعد (دوليا) في معي اتفاقية درسوى ، لنقل
من نيويورك - الكاتاون - ثم نيويورك والذي يتم في عقد بين متلاحقين ،

الأول مع شركة (P.A 4) لأمرىكة واشتراك شركة (SABENA) النجىكية . حتى اذا كانت التكنونم يمكن واقعة فى اقليم احدى الدول اسامة المتعاقدة فى الرحلة لا يمكن لا اعتبارها دولية بحرد لى بويورك نصه الرحيل ونقطة الوصول فى نفس الوقت . هى واقعة فى إقليم احدى الدول المتعاقدة فى اتفاقية ورسوى (راجع فى ذلك قضية شركة لسميث لاصصى ضد شركة اخصوص الجوية ديمبركان أمام محكمة حىس اولادى لأمرىكية فى حكم صدرمها فى ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٤٨ منشور فى محمد دامة نصير لى سنة ١٩٥٠ ص ٩٦٢ مع تعليق مع تعيق لاكومب

هذا أراد مسافر أن يظفر من بروكس فى مارسيليا فى الطيرى أن يعبر لىقل (شركة نقل) فى باريس ويكون لرحله من باريس فى مارسيليا حاصعه بقصد لأحكام ورسوى اذا كانت الرحلة بأسرها قد تم الاتفاق عىها بين المتعاقدين لعقد نقل كأمها عمية نقل واحدة برمتها . ولاشأت عسىر من عىرشك ولكن الحى لايتوقف أصابة على واقعة انه كان بوحد سىد نقل واحد أم عدة سمداى نقل كما يفصى الحىل فى حالات النقل بالسكك الحديدية .

وإذا لامر من بىد انه بوحد حالات نقل تم بين بلاد اقوام مختلفة ومع ذلك فان هذه الحالات لانضع لأحكام ورسوى . مثال ذلك النقل ادى يتم بين باريس ومونتيلو (لأن أوراجواى لم تصدى على اتفاقية فارسوى) وإذا يكون القانون الواجب التطبيق على النقل بحوى فى مثل هذه الحالات هو عاى قانون بدى لتعاقد (Lex Loci Contractus) راجع مؤلف العميد هارى باتىمول فى قانون الدولى الخاص رقم ٦٠٧ وموضوع تنازع القواىب فى مسائل العقود رقم ٢٨٧ من نفس المؤلفه

وحتى في مسائل النقل احوى الى تنطق عليها اتفاقية فارسوى
كثيرا ما يور. الاسكب ولا يمكن حبه لا بالاتجاه الى بعض أحكام
الشرعات الوصة الدحية وأنهم قدون ندد انعقاد عقد النقل

وصعوبة تقوى في أحكام امددة الأولى من اتفاقية فارسوى النقل احوى
ان تندا بتحدد بطرق تطبيق أحكامها ويعرج من تصاق هذا لتطبيق
كل نقل بالحب يقوم به كل من كان بشرط ألا يكون محترفا للنقل
بطريق احوى . كما لا يسمع أحكامها المرفر حلسة . وعلى الرغم
من عمومة الفقرة الأولى منها لا تنطبق على حالات النقل ان اتى تتم بصفة
تعارض أوليه . (مادة ٣٤) - ومن ثم فلا يصح لأحكامها الا حالات
النقل الدوى على الوجه السابق في الفقرة الثانية .

ووصف النقل الدوى يتوقف بدر لاعلى الأقليم المعلق فوقها وانما
يتوقف هذا الوصف على بقضى الرحيل والوصول فحسب كما قد يتوقف
أحيانا وفي حالات معينة على وجود الرمي (أى الفسوط) . فالنقل
من باريس الى كاستلاك . على الرغم من انه يجب فوق اسبابا منه مع ذلك
لا يصح لأحكام فارسوى دام يحسن رسو أو هو

S'il n'ya pas d'escale

والعبرة في ذلك ليست بحص سبر النقل احوى itineraire
الذى تم اتناعه فعلا ولكن العبرة في وصف انه نقل دوى مما تم الاتفاق
عليه بين الطرفين stipulations des parties يعنى حص السير
المتفق عليه بينهم فقد كسب طائفة تعمل في حص بين باريس و الجزائر
وقد صدقها صرف شاف عمير بالشرق من جزائر اسبابا فاسترحمت
في بانا فاد ذلك لا يعبر من الوضع القوى مرحلة شيت

وبلاحظ أن التعريف الذى جاءت به امددة الأولى لنطاق قسقى
أحكام الاتفاقية يسمح ما بأن تتصور ان حادثة واحدة يمكن ان تؤدى

إلى تطبيق عدة أنظمة قانونية مختلفة - على متن طائرة تعمل في خط باريس بيوييس - برمس عاصمة الأحتين يتواجد عند جيلها من باريس مسافرون ومصانع ليسوا فقط للوصوف إلى الأحتين (فيحصعون لإدب لأحكام فارسوى) وإنما أيضا موصوف إلى دكاكرا فلا تنطق عليهم في هذه الحالة اتفاقية فارسوى . وهذا مايجب تداركه عند تعديل أحكام هذه الاتفاقية لتمادى مبدئه في القانون لدون الخاص موضوع تنازع القوانين ونظريات الاحالة (١) .



عن المادة الثانية

كل نقل تقوم به الدولة أو أى من أشخاص القانون العام تخضع لأحكام اتفاقية فارسوى على قدم المساواة مع النقل الذى يتولاه أى شخص عادى .

وبلاحظ اشراح المرسىون ان مادة الخامسة من القرار ابوروى الصادر فى فرنسا بتاريخ ١٥ مبرمس ١٩٤٨ ومشور فى الجريدة الرسمية الفرنسية بشأن تنظيم حالات نقل الأفراد على متن الصنوت الحربية الفرنسية ، تخضع هذه الحالات صراحة لمبدأ اتفاقية فارسوى اذا كانت حالات النقل هذه تدخل فى نطاق تعريف مادة الأولى من الاتفاقية . ولكن اتفاقية فارسوى لا تحرق اتفاقيات تعريف لدولية وكذلك الحال تماما فى شأن الطرود البريدية فان مصوص (نوية باريس) موقعة بتاريخ ٥ يوليوس ١٩٤٧ هى وحدها الحديرة بالتطبيق دون اتفاقية فارسوى الدولية .



عن المادة الثالثة

تمرض الاتفاقية على انناقلين أن يذكروا بعض ابيانات على تذكرة السفر التى تقرر ان يكون تسليمها احاربا . وذكر هذه البيانات فيه

الكفاية ويعنى عن التعقيب . على ان الذى يحذر التنبيه اليه هو ان اعتنا
ذكر بعض هذه البيانات التى تقرر ذكرها احبارا على ساهل . لا يترتب
عليه أى حراء سوى ان عدم وجود التذكيرة يمنع النقل من ان يتمسك
بالصوص التى تحبسه من المسئولية أو تفيد مـ . (مادة عشرين)

وإن لى مع غير من شراح المصـ لأخرى . به يدعى عند اخره
التعدين مقترح هذه لاندقة ضرورة نص فى تذكيرة اسفر على فقط
اهوط الأحمية Les escales étrangères . اذا كانت نص لرحمن
ولوصـ تقع فى قسم نفس الدولة المتعددة ومع ذلك يكنى . لاحقة
ان حداد موعيد ساهل اذا اشتملت على مواضع اهوط المقرره

وعلى العكس فان عـوـب النقل الذى تولى اصدار تذكيرة يكنى
وحده فى ان يذكر لـ ٢٠ . وهذا ساهل مـره اذ مادعى سـبـ ان يرود
من لهم الحق بضالوين الناقدب الآخريـ

والمادة الشائفة لأختم على السفـ تسليم تذكيرة اسفر للمسافر بعـه .
فالتذكيرة يحور ان يتسلمها من يمثل المسافر . وهذا قالت أحكام المحاكم
الأمريكية وعلى رأس محكمة الدولة نعبا فى نيويورك بتاريخ ١٠ فبراير
سنة ١٩٤٨ وتأييد استئنافا بتاريخ ١٧ يويه سنة ١٩٤٨ منشور
فى المحلة العامة للطيران سنة ١٩٤٩ ص ٢٨٤ مع تعقيب للأستاذ لاكمـ .

وحكم آخر من محكمة الدولة الاستئنافية بـيوورك فى ١٤ ابريل
سنة ١٩٤٩ منشور فى المحلة القـونية الامريكية للطيران سنة ١٩٤٩
ص ١٦٨

وأما عن الفقرة الثانية من المادة الشائفة فينبغى اقترابها من المادتين
٢٠ . ٢٢ من اتفاقية درسوى وهى التى نصص على حالات الاعفاء
من مسئولية أو لحد مـ .

ونحن نميل إلى القول بضرورة مراعاة تعديل هذا الجزء عند إعادة وضع أحكام هذه الاتفاقية . فإن الجزء في هذه المادة لا يتناسب في شدته مع بساطة الخطأ المعروف في الناقل . فالجزء يجب أن يكون من جنس العمل .

ولا بد من تحقيقه بحيث يتلاءم مع مبادئ قانون العامة وأسس العدالة. وفحوى المادة بوضعها الحالي يسمح بأن تلزم الناقل بمسئولية الحادث الذي لا يمكن أن يعزى إليه مجرد أن واحداً من شاعه أو حاله قد سعى بغير حرص منه أن يذكر في التذكيرة إحدى البيانات المشار إليها في المادة وهذا من غير شك كثير على قس وحسب على رافة . ونشدد في غير موضعه . ولينكس التعديل على الوجه الآتي

به في حالة عدم تسليم التذكيرة . فلا يقس من الناقل أن يتمسك بأحكام لاتدفعه التي تحد من مع التعويض الذي عليه أن يدفعه في مقابل الضرر . ولا يكون ذلك إلا في الحالة التي يكون فيها الضرر الذي سببوه عنه مع التعويض قد نشأ مباشرة من هذا الاعتداء (راجع في ذلك في مقال الأستاذ لأكومب في مجلة العامة لتطيران سنة ١٩٤٨ ص ١٩٦) .



عن المادة الرابعة

أحكامها متقاربة فيما يتعلق باستمارة نقل الأمتعة وما فيها من بيانات ، من تلك المشار إليها في المادة الثالثة بشأن تذكرة السفر . ويلاحظ مع ذلك أن النص في المادة الرابعة أشد وضوحاً من نص المادة الثالثة . وهل عاب عليك أنه ليس فقط عدم وجود الاستمارة بل وأيضا مجرد عدم ذكر رقم الاستمارة أو عدد أو وزن الطرود أو عدم ذكر خضوع الناقل لأحكام اتفاقية هارسوفي . عاد أياً من هذا النقص يحرم الناقل من حقه في التمسك بخصوص الاتفاقية تلك التي تنجيه من مسئولية أو تحد من وظائفها (راجع المادة ٢٠) .

واغفال ذكر نقد الرحيل والوصول لا يترتب عليه أى جزء وذلك على خلاف ما ينبع فى حادة التصنيع وقد سحبت الترجمة لنقصى صراحة هذا الرأى المحكمة عقب فى مدينه نيويورك بتاريخ ٢١ ديسمبر سنة ١٩٥٠ (مستور فى محنة عدمه بمصر سنة ١٩٥١ صفحة ٢٨٤) وفى مشروع تعديل الاندافية أو عدم ضروره نص على ثلاثة من تلك البيانات : مكان الاصدار + تاريخ الاصدار + رقم تذكرة السفر المتبعة بها وفى الحقة التى يكون فيها هذا الرقم مذكور فى التذكرة فليس من الضروري ادراك مذكرو عقب بيانات مذكورة فى لفقرة الثالثة والتي تكون مذكورة من قبل على تذكرة المرور .

..

عن المادة الثامنة

فى مشروع تعديل الاندافية رأو :خاص عدد البيانات للارم ذكرها فى حطاب النقل وقسموها فى طائفتين : طائفة من البيانات يقدمها المرسل منه وتلك هى :

١ - نقطتا الرحيل والوصول .

٢ - اسم وعنوان المرسل اليه ما لم يكن حطاب نقل مما يمكن التعامل فيه .

٣ - البيانات الكافية لتحديد داتية الصانع .

وطائفة أخرى من البيانات يقدمها النقل وتلك هى

١ - مكان وتاريخ الاصدار .

٢ - اسم وعنوان النقل الأول أما إذا طلب منه المرسل منه ذلك فعليه أن يقدم أشتاء وعناوين النقلين الآخرين الذين عليهم أن يساهموا فى عملية النقل .

٣ - نقط الهبوط لأحذية في حدة ما تكون نقصا لرحيل والوصول واقعين في إقليم نفس الدولة المتعاقدة .

على أن الأحالة إلى حدود مواعيد النقل فيها انكفائية إذا انصبت بقصد خطوط انفراد

٤ - ذكر ما يدل على أن مسئولة النقل يجوز أن تخصص للقيود المذكورة في الاتفاقية .



عن المادة التاسعة^(١)

في مشروع تعديل لاتفاقية . ليس مسموحا أن يكون قد أعس تسليم حصص لنقل أو يكون قد ركب حملا في تحريره ، أن يمسك بخصوص الاتفاقية تلك التي تحدد مع الموقض لدى عبه أن يدفعه وذلك فقط في الحدة التي يكون فيها ضرر قد نشأ مباشرة من هذه الاعمال أو ذاك الاعمال .



عن المادة العاشرة

١ - مدون برنارد في لجنة شرعية مكتمة بتعديل اتفاقية درموي كان قد قترح مدد المواد من (٣ و ١٠) مددة وحدة يعهد بوصفها في هيئة منظمة لدوية بصلان مائي وهي التي تحدد من وقت لآخر البيئات التي يجب أن تنصحب صدرات النقل وفقاً ، تتكشف قد به الضرورات بحسبه لأن هذا لا قترح بعد أن حصى دراسة عميقة ونيس أن تحقيقه يستلزم حظي صعوبات تشريعية ودستورية حسيمة وإحصاءة في بلاد الولايات المتحدة الأمريكية ، انتهى مصيره إلى الترفص عند انعقاد الدورة الرابعة لجنة لدوية المنظمة في منزيب خلال شهر يونيو سنة ١٩٤٩ وعند انعقاد الدورة الثامنة

^(١) *Convention - National Air carriers and the Warsaw Convention, La Haye, 1934*

في مدريد سبتمبر سنة ١٩٥١ أحالت اللجنة الدوائية لدوليه موضوع
حساب النقل على لجنة فرعية خاصة لدرسته ثم اجتمعت هذه اللجنة
لفرعية في باريس في ١٩٥٢ ووضعت في مشروع لدى
أعدته نصوصا مختلفة تهدف من وراءها إلى أن تجعل حساب النقل الجوى
قابلا للتحويل والمعامل فيه على عوار مستند شحني في مواد النقل اسخرى



عن المادة السادسة عشرة

ان القسم الثالث يضم شكل حسابات النقل الجوى . وبموضوعه
أكثر دقة من تلك المتقاة لتذاكر اسفر وسناريات نقل الأمتعة فنحذف
ذكر بيان نقاط الرحيل والوصول بحسب ذوات تمتد لدافل بالموضوع
الاماعة أو اسقيدة لشوايته . بينما وان هذا النقص لاحراء عليه إذا وقع
في صياغة مستندات النقل لأخرى

ويبدو انقصاء متحرر إلى حد ما عند تطبيق هذه النصوص . فقد
قصي بأن استلزم ذكر محصيات بوقوف المقررة des arrêts prévus
يعني عنه محرر الاحاطة إلى جدول موعيد اسفل . (حكم محكمة بيروبرت
تاريخ ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٤٩ منشور بمجلة الطيران سنة ١٩٥٠
ص ٧٨٩) .

وتسبزم اعقرة ثلاثة من المادة الثامنة ذكر اسم وعموم المرسل
اليه . وهذا بيان جوهرى لتحديد من له حق صلب التسليم . وتكون
مديكية الصناعة من غير شك للمرسل منه خلال مرحلة النقل كلها .
ثم تنتقل إلى المرسل اليه بعد وصولها . عند ما يضط هذا الأخير إلى
الناقل حساب اسفل وتسليم الصناعة اليه .

وبعد جاء في الفصل الثالث من مشروع الاتفاقية المعدلة لتحل محل
فارسوى . ذكر اصفة مادتين جديدتين ستسبهما من أحكام اتفاقية

من La Convention de Berne عن النقل لدون البصائع (C.I.V.)
 فالأولى من هاتين المادتين تنص على تدبير التي يكون على الأقل
 أن يتبعها في حالة مع لأمر مع تسعة وتوفيق مدة في هذه الحالة
 بين مصالحه من جهة ومصالح مرضيه أو من يكون له حق التصرف
 في البصاعة من جهة أخرى ثانياً الثانية من المادتين الحديديتين هما تنشئ
 لمصلحة الأقل حتى رهن مقبوع على البصاعة صفا لوجود مجموع
 المداينات التي تكون قد تولدت من عقد نقل .

ولكن اللجنة التشريعية الدولية قد رفضت عند انعقادها في دورتها
 الثامنة ، اعتماد إضافة هذه المادة من المادتين المشار إليهما أعلاه .
 واستعاضت عنها بإدخال مبدأ من مقتضاها ألا يرم لأقل بتسليم
 البصائع أو الأمتعة المسجلة صفا انه م يتعلق جميع السبع المفسدة والمتفق
 عليها في شروط عقد نقل .

كما قررت اللجنة التشريعية الدولية أن حق الأقل في بيع البصائع
 أو الأمتعة أو حتى التصرف فيها لا يطبق عليه إلا قانون البلد الذي
 توجد فيه هذه الأموال .



عن المادة السابعة عشرة

يكون الناقل مسؤولاً أصالة عن كل ضرر ينشئ عن حادثة
 وقعت على متن طائرة أو خلال عمليات الصعود أو النزول .

d'embarquement et de débarquement

ومن ثم لا تقوم مسؤولية الناقل إلا إذا وقعت حادثة عادة حصلت
 وفاة طبيعية داخل الطائرة فلا محل لأية مسؤولية .

وتتور صعوبات عند تحديد مدد الصعود والنزول . إلا أن الشراح
 وافقوا على اعتبار أن (عملية الصعود تعتبر أنها قد بدأت من اللحظة

التي يكون فيها المسافر قد دخل أرض الرحيب. le terrain de depart .
وان عملية لبرول تعتبر بها قد انتهت من المحطة التي يكون فيها المسافر
قد خرج من أرض الصوط le terrain d'atterrissage

(راجع يمان ص ٨١١ + وحوار ص ٢٨٠ + وجود هويس
عن اتفاقية هرسوي ص ١٤٨) .

على أن هذا التعريف لا يربط للمس ولا يقضي على الصعوبات التي
تثور في العمل والتي تكشف عنها قضية مصر أمام المحكم .
مثلاً أحد الركاب وقد خرج مباشرة بعد حوص صفرى وكان خرج
من لا صحرى حتى حصل على أثر حوص هدمى هذا خرج بأن
البرول وقد تم فعلاً أنه لا محل إذن بعد لتطبيق اتفاقية هرسوي
والتي لم يعد هناك محل لتحديد المسؤولية (هذه الحالة ذكرها
ميجور بومون مندوب بريطانيا لندم في لجنة القنوية الدولية
ورئيس لجنة الفرعية بوضع مشروع تعديل اتفاقية هرسوي)

وتتفق هرسوي لا تعين الأشخاص الذين من حقهم رفع
الدعوى كما أنها لا تحدد عناصر الضرر التي يجب أن يباد بها ورب .
ولمصر ذلك بعض الأمثلة الجيدة

هل قضية أول حادثة رحل مات في حادثة سقط على طرورها أحكام
هرسوي أن تدار من دعوى المسؤولية عن الضرر " وفي أي الحدود
يكون للضرر غير المتوقع أو للضرر لأذي ، أو للضرر غير المباشر
ورب في هذه الدعوى " هذه مسألة معروضة الآن على محكمة المنقص
المصرية في قضية الرحوم قائد سرب شريح طلعت ولم يصدر فيها
الحكم بعد وكذلك أعملت اتفاقية هرسوي لتعرض بكثير من
المشاكل القنوية وتركها لتشريعات لوطية الداخلية في كل دولة

عن حدتها . ولكن أى تشريع من هذه لتشريعات انداحية واحدة التطبيق ؟ أهو تشريع اوصى للمصروع ثم لتشريع اوصى لمكان حدوث الحادث ؟ ثم لتشريع اوصى للمحكمة التى رفع اليها النزاع ؟
يفضل أن يشرح ترخيص دور ائمة الذى فيه يعقد انعقاد

يبين من مشروع تعديل تنقيح درسونى أن هذك فصل بأكمه قد أدخل بين الفصول اثنى وثلاث أى بين فصل مستدات العقل وفصل مسوية العقل وهذا فصل جديد لدخيل مختص بمصاحبة مسائل عدد وثائق عقل كندكره تركب وشروصه واستأاره مراعاة الأمانة وسيات التى يجب أن يمدىها امرسل منه وتلك التى يقدّمها العقل ثم بعد ذلك عن مدى وحدود مسوية العقل فى حالة بخار الطائرة مع طاقمها من الرجال .

أما عن حالة بخار طائرة دور صافى من ارجح فان مشروع تعديل الانفاقية م تعرض لها ولم يتم حتى الآن أى اتفاق عن هذه المسئلة فى اللجنة الثانوية للمصممة الثانوية للمصروع ائمة ، وبممكن انقوب أن هذ فصل قد حتى تمام حتى من آخر تعديل بمشروع جديد لاتفاقية فارسونى .

ويسو من مشروع الاتفاقية المعدلة فى مجلس لأول لدى حصص لضم سلسلة من التعاريف للاصطلاحات المختلفة فى امواد لللاحق ذكرها ، أنه جاء بتعريف دقيق (عدة لعقل نظريه احو) فيما يتعلق بالمسافرين . هذه العقل هى (لوقت الذى يجرى من اللحظة التى يترك فيها المسافر مائى المطار تحت مصاحبة تابع من تابعى العقل ، بقصد التحول فى الطائرة لعدة اللحظة التى يدخل فيها إلى مائى المطار فى نهاية لرحلة أو من أى نقطة هبوط أو فى حالة عدم وجود مائى فى المكان الذى تهبط فيه الطائرة لعدة اللحظة التى تعاد فيها المسافر ميدان المطار لدى

تهبط فيه الطائرة . أما في حالة خبوط لاصططاري أو عرضي فتكون
النهاية هي لحظة لدخول في الأرض مخدورة) .

ولكن نص هذا تعريف قد استدلته اللجنة امرعه عند انعقادها
في باريس نص يحدد مسؤولية لقل الخوى فحده النص الجديد على
النحو الآتي :

(مدة لقن هي التي تمنع بين اللحظة التي يهبط فيها المسافر سطح
الأرض يصعد على متن الطائرة وبين اللحظة التي يمس فيها سطح
الأرض عند معدنه الطائرة في مكان كذا أو إذا كان الضرر
نتيجة خبوط اصصري أو عرضي)

وعن يرى أنه حتى هذا نص لأجر لا يزال في حاجة ماسة إلى
تعديل جديد .



عن المادة الثامنة عشرة

إذا كانت مسؤولية اساق قد تفررت اصابة عن الاضرار التي تصيب
الأمثلة المسجلة والصائع فان النص قد جاء صامتا في شأن الحاجيات
الشخصية التي يحتفظ بها المسافر هذه الاضرار يمكن مع ذلك أن
تشغل مسؤولية لقل المادة (٢٢) تقرر في الواقع تحديد المسؤولية
بشأها . ولكن على خلاف الحال في الأمثلة المسجلة والصائع فان
هلاكلها أو صياعها لا يعزى في المبدأ إلى لقل . فما دام أن المسافر قد
احتفظ لنفسه بخبرتها فعليه ادن أن يراقب نفسه وأن يسهر على عدم
هلاكلها أو صياعها . ومسئولية لقل لا تقوى إلا إذا ثبت أن الضرر
لم يعز إلى نقص في الرقابة من جانب المسافر ، ومثل ذلك حالة ما
أن تكون هذه الحاجيات قد هككت عند حصول حادثة مثلا . وللناقل
أن يطلب اعفاءه إذا وفقا لأحكام المادة (٢٠)

ولا تنطبق أحكام الاتفاقية على الإصرار التي تمنح لأمتعة المسجلة
أو البضائع إلا إذا كانت الحادثة التي سببها قد حدثت أثناء النقل
الحوى . والتدوين يترتب من ذلك ما لا يتم الدليل على عكسه . ومعلوم
أن القضاء في مواد النقل البحري قد حلل قضية بمذلة بذلك . وإذا
أراد ما قبل حوى البضائع أن يتخصص من أحكام اتفاقية هاريسون ليحول
إعمال شرط يحدد مسؤوليته برفق من البضائع أو يصر أو إذا أراد مساهم
أن يتخصص منصوص الاتفاقية التي تصدر أو تحدد مسؤولية النقل
في وسعها أن يقيم الدليل على أن الإصرار شيء من حادثة وقعت
في غير حادثة نقل حوى . وهذا لأصلاح لأجبر قد وسعوا في مدة
كثيرا ، ثم انه ينصص كل فترة التي تكون الأشياء في خلالها
موجودة في حرمة النقل في مطر أو في متن طائرة .

وفي مشروع الاتفاقية معده جاء تعريف (مدة النقل بصريق الجو)
المنعقة بالبضائع والأمتعة المسجلة على النحو الآتي (هي الزمن
الذي يجري من لحظة التي تكون فيها البضائع أو الأمتعة في حراسة
الناقل في مطار أو حبل لعدة لحظة التي تفصل فيها البضائع أو الأمتعة
أو حبل الحمارك أو في أي مكان آخر يجوز أن تودع فيه قنونا ،
وذلك كله في البضائع الحوى موصولا وفقاً بشروط عقد النقل . أو
في حانة ما ينتهي النقل في بعضه ساعة على نقطة الوصول لغاية اللحظة
التي تسلم فيها البضائع أو الأمتعة إلى رجال الحمارك أو إلى أي نقطة
أخرى يجوز أن تودع فيها قنونا . في المكاب الذي ينتهي فيه النقل) .

ولوقع أن عادت هذا التعريف لم يتم بعد اعتمادها نهائيا ونحسب
أنها لا تقل تعقيداً عن لتعريف المتقدم فعلا

عن المادة التاسعة عشرة

ب مجرد لتقريب مقارنه بين النصوص ١٩ . ٢٤ يدل على أنه محرم
على الأقل أن يعنى نفسه من مسؤولية أى جهات أو سبب التأخير
وتقرر أن شروط عامة نفس ومتعلقة بالشركات الأعضاء في هيئة
(ياتا) أن :

« لا يقبل أى رسال د منصوص مده نفس »

« ولا يتعهد الأقل أن يمد أو يمدد في مده معه »

« وموعده برجيل ووضوح في نفس في حدود - هي أو من الوثائق
لأخرى تعنى فكره على وقت تقرب ويست هي حرة من عقد
انفس ولا يمكن صحت في من مده موعده »

ويقول شقيه حولها أن صحة شدد شروط على شرح ومع ذلك
يدوح أن شرط وأن سعمال مكنه صريحه التي حولها شرح الدوق
للدول في المادة ٣٣ وفي تمصده يستطيع - قل دنا أن يرفض انعقاد
عقد نفس .

كما شرط شدي منه لا يعمل أكثر من نصريح حق ارتفاق مشتم
من من طبيعة نفس حول ذلك أن مده برجة وده ها وموقيتها تخص
من غير ذلك مختلف عنصر شروط حوية وسهوية وفصلا عن ذلك
« هب لداهين صريح حول لا يستطيع أن يعرفو نصريقه دقيقة كمية
الصاعة في سيكون في مقصودهم شمه في رحلة معينة ما م يعملو على
تحسين وسائلهم التي لا تزال مخلوذة من ساحية التمية » (رجع مؤلف

لبنان ص ٦١٥) وكية العرب العمل من الظنثة ومن ثم والحمولة التي
يمكن تخصبها بصناعة تتوقف في الواقع وعلى وجه خاص على نجاح
وسرعة الرياح ومدة التوصيل التي تعرضها ضرورات اخل تختلف تماماً
عن تأخير هدم ترتب على خطأ عند التوصيل ونحريم كل شرط يكون
من مقتضاه أن يعنى أن كل نفسه غير مرور من مسئولية عن خطأ من هذا
النوع لا يجوز أن يمتنع من تحديد اتفاقات التوصيل المستمدة من نفس
طبيعة النقل .

وقد جاء في حكم صادر من محكمة استئناف التجارية في ١٧ يناير
سنة ١٩٤٩ في نصبه شركة عملات النقل كلاسكاد ضد سكورتاميات

« من أساس وجود النقل يكون تعيين التمتع في أسرع وقت
من النقل بين النقلين الآخرين . ونحريم متى يذكر عاده في خطوات
النقل بشأن عدم قبول مدد معينة بالنقل قد يكون تعرض منه أن يتشدد
الناقل اختاره تواريخ التسميم في عداد أمره يجوز أن يؤدي الاكراه
عليها ، في رد فعل سعى على سلامة رحل لصدقه والظنثة نفسها

على أنه لا يجوز أن يكون من آثار التحريم عشاء نقل مقدماً من كل
لأصراع التي نوبدت عن التأخيرات ثم قرر الحكم

« ان مثل هذا التفسير يكون فصلاً عن ذلك مذهباً لأحكام اادة ١٩
من اتفاقية هاريسون »

وفي مشروع الاتفاقية المعدة بدلت عبارة خاصة بشأن مسئولية
الناقل في حالة التأخير ، ثم في شأن نقل لأشخاص ، فان مسئوليته
في هذه الحالة تكون محدودة بملع مصدق من مذكرة السفر

عن المادة العشرين

في العقود ائمة لعسايات الفعل لا يحور المناقش لأن يعنى نفسه ، لا ، إذا
أنت وجود صلب أحتى غير معروف به . وثبات لعدم الحصا لا يكونى .
وكنى لاهل الحقوى يكون فى وضع أحسن بكثير . فكنى على مسئولته
ليس عيه أن يثبت صلباً أحداً تولدت عنه حادثه فصوله تعلق الأمر
بفعل شخص أنه يفتى شىء فلا يكون لاهل مسئولاً إذا ، أنت عدم
ارتكبه لأن حصاً . وفصلاً عن ذلك فى نقل المصانع والأمتعة لا يكون
الناقل مسئولاً أبداً إذا كان مصرراً قد تولد من حصاً فى الظاهر d'une
faute de aeronautique راجع فى ذلك مؤلف جونا رقم ٨١٥ وما بعدها...

ولقد مصرر أعضاء المجلس الذى يعنى اساقف من كل مسئولية نصيراً
مبرئاً لمصلحته إذا قام بالاثبات .

(به هو وتابعيه قد تحدوا كل التدبير الضرورية التصدى وقوع الضرر
أو انه كان من مستحقين عنهم حادثه)

ومحكمة استئناف نوب فى حكمها الصادر بتاريخ ٢٣ فبراير سنة ١٩٣٠
قد قضت بأن مستحق من أن الناقل

(قد تحد كل تدبير معقولة منه تصدى وقوع الضرر) .

مذكور فى مؤلف جونا رقم ٨٢٥ + حكم آخر فى قضية مدام كاسيلاح
ضد شركة إير فرانس صدر فى ١٠ فبراير سنة ١٩٣٨ مشهور فى جونا
طبعة ١٩٤٧ ص ٥٨٤ مع التعليق عيه

أما محكمة النقض الابطائية وقد قصت في شأن نص من نصوص القانون الابطالى المدعى وكذا في الواقع ليس إلا النص الحرفى بذات المادة العشرين من اتفاقية باريس سنة ١٩٢٩ ، قد قمت في حكمها الصادر ٣١ مارس سنة ١٩٣٨ بأن :

(ان صيغة التناجز المطلوب اتخاذها وصورة ادعاء ينبغي ان يكون تقديرهم بالنسبة الى التناجز التي كانت على النقل الطبيعى والمطعم ان يتبعها وبالنسبة للصورة التي كانت على غرض هذا العمل ان يرها . ولا يجوز ان تذهب الى ابعاد من ذلك التعبير)

وقصت محكمة الاستئناف العليا في بودابست بتاريخ ٢٢ أبريل ١٩٣٦ في قضية رفعتها سيدة مدم حتى ضد شركة طيران وطلبت الحكم لها بتعويض عن فقد معظمها لدى سقوط من باب صغير في الطائرة - أثناء الرحلة من بودابست الى وندر - وقد قدر الخبير ان هذا الباب صدم لا يمكن ان يمنع من ثقبه ثقباً . ومن هذا استخلصت المحكمة العليا ان الباب قد فتح بواسطة مدعية الى سقوط منها معظمها وبواسطة أى شخص آخر وذلك لانكون شركة مشغولة عن فتح الباب وأنه ليس في قدره ولا مكانه شركة أو تدعى ان يتقادو حدوث مثل هذا الضرر وبذلك رفضت المحكمة دعوى طلبة وحلها بالمصاريف .

وأما محكمة الاستئناف العليا الابطائية فقد قصت في حكمها الصادر ١٣ يوليو سنة ١٩٣٦ بأن تحقق ان الماقل قد أبدى (كل العدية المعقولة tout le sans raisonnable)

وأخيراً قد يمد ذكر حكم محكمة في احدى مقاضعات الولايات المتحدة الأمريكية في جنوب نيويورك صادر في ١٧ و ١٨ يناير ١٩٤٩ وقد أعفى كنية شركة طيران تعضمت احدى طائراتها على بعد سبعة أميال

من ٣٠٠٠ شخص مضرب (تزامناً) لأصصدها على سطح حفصة على ارتفاع ١٢٠٠ قدم تقريباً وفي صفوف عميقة لم يتمكن بضحيها ولكن الشركة كانت قد حترمت بوثق شخصية مصر رجيل مخررة .

وعادة كل هذه لأحكام هي أن تعني من شأنه لم يرتكب أى خطأ ولكنها تنق وقصد من حين لعلامة رئيس يعنى على هذه المادة فائلا انه مادام مصر دفقتا بصيحات مثل بصريق احو ورفقة الشركات محكمة فلم يعد من ضعف من معرفة من كات هذه الدايير مخررة قد سعت دائماً لا (جمع مثله مشور في تحته لعمدة لقاويون المظنون من ١٩٣٢ ص ٢٦٥)

وإذ تعنى لأمر مثل بضائع وأمتعة من قبل سجون كل مسئولييه يس فقط بد من ثقب ك سون من بعد كل حصص من حاسه أو من حاسه تعبیه و ما بد ثقب أن حصص معروين حصص في حصص ولكن أن سجون تأثير مشيع به حتى مرسى على هذه سقعة ومن سمح بصادقة شرط عمده ساق من أنه مسويه (من لأحصاء في قد تكنت من أن شخص بعض على من مخررة في قيادته) وردن والعمه بطبيعة خطأ من وقع ولا عزم شخص واعد

على انه جدر ملاحظه أن لقاويون المرسى مضرب لصادق في ٣١ مايو سنة ١٩٢٤ وان من سقعة حتى سوه برخص مهد الاعضاء سوه على الأمر بالمسافرين أنه بصادق على شخص أن يكون لاعضاء منتقاً عنه في شرط صريح وصح أن هذا في قاصوى ولاعده سق من القايون أن من صرع اشراع سوين ولكنه عمده لا يتعلق إلا بثل المضايح والأمتعة دون الأشخاص .

وصموة غور في التعيق على الماده عشرين من هذه الاتفاقية أن تعمير عمارة (لم ير ضرورية mesures necessaries يجب بالاحرى أن يفهم

معنى (الدائير العقوبة *missive a s'annab les* وهو ما تحه إليه لتصكير
في تعديل ديسوى وحس من تصير هذا رأى

فاستقر اننى تصيف به مائة عشرين من اتفاقية ديسوى سنة ١٩٢٩
(شرط الاصل) اننى تصيف به من مائة اثنى عشرى يدعى
حتى ان نختي عند تعديل مشروع على اتفاقية ديسوى الخاصة

•••

عن المادة الحادية والعشرين

ان حصاً مصر وقد يؤدى به تقسيم مسئولية أو حتى قد يعنى . من
مها كنية وتناغم ديسوى تحمل في هذه بمصه إلى بخصوص تقاوم
الوطى اند حتى بمحاكمة معروف عليها سرح

ومعروف أنه وفقاً لمبدأات قصه بمحاكمة شخص لا يعنى ساهل كنية
من مسئولية لهما . لا . كذا حصاً مصر وهو سبب بوحيد واحدة
(راجع قصص منى فرنسى تاريخ ٢٤ سمر سنة ١٩٣٩ - دور لأسوعى
٣٩ صححه ١٩٤)

رأى موضوع نقل اشئ فان حنة لأكثر شوعاً حصاً اشخص
انصرور هى حنة عدم عفيف اشئ

•••

عن المادة الثانية والعشرين

عدم ما يكون اقل مسئولاً سوء لتعنى لأمر نقل اشخص ثم سفل
أشياء من مسئولية كيون محدوده . وسع استقصى عليها في هذه
الاتفاقية بمرث بونك به سمرسى سنة ١٩٢٨ ماقوى على سفل باستقرت
ثلاثة ملايين فرنك عن كل شخص وسه . آلاف فرنك عن كل كينوجرح من

البضائع أو الأمثلة و (١١٥) ألف فرنك عن الحاجيات الشخصية التي يحتفظ كل راكب بحراستها معه .

ولقد وصفا بتاريخ ٢١-٩-١٩٥٣ من اللجنة القنولية الدولية أنها في دورتها التاسعة التي انعقدت في ريودي جانيرو ابتداء من ٢٥-٨-١٩٥٣ لتعديل اتفاقية هاريسون ان الإجماع قد انعقد على تعديل حدود المسئولية في حالة ضرر إحدى أو أيودودك بالتوصية برفع مبلغ التعويض إلى ١.٦٠ من قيمته المقررة في سنة ١٩٢٩ أي إلى حد المسئولية أصبح مبلغ ١٣ ٢٦٧ دولاراً أمريكياً بدلاً مما كان عليه من قبل وهو ٨٩٢١ دولاراً أمريكياً . وقد رفعت اللجنة تقنولية هذه التوصية مع غيرها من التوصيات الهامة إلى المجلس لأقرارها وعرضها على مؤتمر ديوماسي دولي يدعو إليه المجلس للمناقشة على تعديلات اتفاقية هاريسون القديمة سنة ١٩٢٩

وبعد ، من مسألة سعر النقاي قد أثارها في سنة ١٩٥١ الميسو وجرى شمو في وزارة المالية وفي وزارة لشئون اقتصادية باريس صاحبت الحكومة الفرنسية في ٢٣ أغسطس سنة ١٩٤٩ بأن مساوية مبلغ ٢٥٠ فرنك يونكاريه كان يسوى في ذلك الوقت سنة ١٩٤٩ أربعة ملايين ونصف من فرنكات تقريباً . وبعد ذلك التاريخ ١٩٤٩/٨/٢٣ حصل انكاس في العملة الفرنسية مقدره ١.٢٧ / تاريخ ١٩٤٩/٩/٢٠ مما جعل الأرقام المشار إليها أعلاه سعر الفرنك الفرنسي الحالي هي التي نقس . ليوم أرقام الاشتاقية . ومع ذلك فلا بد من الإشارة هنا إلى أن الاسكس المشار إليه لم يخص إلا في علاقة العملة الفرنسية مع الدولار ولم يعد مباشرة ورب الذهب الموجود في هذه المرحلة لتقنية ، وبالإستعلام من جهات الاختصاص أدية في مصر تبين أن سعر الفرنك يونكاريه كان يسوى ٢٣ مينا مصرياً في شهر سبتمبر سنة ١٩٥٢ بسعر القطع الفرنسي .

فالأمر يتعلق إذن في هذه اداة بتحديد للمسئولية وليس ذلك بالأمر الجراف . ولكي يقتضى ائصالية بهذه اسالغ فان انجواب الشئ عليهم إذن أن يشتر أن الضرر اسى نصيبهم فعلا يساوى على الأقل اسالغ التي يعدلون بها أو يزيد الضرر عليها

وتثور المسألة في حالة النقص الخرق ، لتحديد لوزن مدى يجب أن تحسب على أساسه أقصى مسئولية التي يمكن أن تقع على عاتق لائق هل هي ورب اصناع مسئولة ثم ورب نقص وفصل هذا الاشكال محكمة النقص الفرنسية في ماو داسحرية وهو ما يحور تطبيقه هنا على وجه التقريب :

« بعد انقايين مسئولية لائق يجب أن تحسب على أساس عائد التكيوحرمت التي لم يحصل تسيبها فعلا » حكم نفس مرسى ٢٨ ابريل سنة ١٩٤٧ داور ٥٠٥ ٤٨ وعنى عليه تعميم ريبير .

وتدخل عامل هبوط العملة النقدية بين حالة النقل وحالة تسوية الحساب قد أثار صعوبة أخرى دبقه ، الحد القانوني مسئولية لائق هل يجب تقديره في يوم حصول الضرر أم في يوم دفع التعويض ؟ من المعروف ان القضاء قد وضع أصالة مبدأ أن الضرر في المسائل التعاقدية كما هو الحال أيضاً في المسائل التفسيرية لا يجوز أن يقدر بسعر اليوم الذي حصل فيه الضرر وإنما بسعر اليوم الذي يدفع فيه التعويض بواسطة المسئول . ولا يجوز أن يخص من ذلك أن تحديد مسئولية لائق يجب أن يكون تقديره باعتبار سعر لبرنت في هذا اليوم : فتقدير الضرر شئ وتحديد المسئولية شئ آخر مختلف تماماً عن الأول . فليس الأمر متعلقاً باصلاح ضرر بطريقة مناسبة على قدر المستصع ، وإنما لأمر يتعلق بتطبيق نص مذكور في النوصع القانوني لمسئولية لائق وهذا المركز القانوني قد حدد يوم النقل ولا يجوز أن يدخل عليه شئ تعديل تبعاً لحدوث ظروف لاحقة .

وطبعي في الحالة التي يكون فيها اسفل قد أفلح بسوء نية وعن قصد ملتو . في أن يؤخر التسوية الى أتعاد من المدد المألوفة حسب ذلك للدائن صرراً مستقلاً عن ذلك الصبر الناشئ من مجرد التأخير في حاد دونه فإن اعجبى عنه في استصاعته أن يطلب تعويضاً مستقلاً .
(حكم مدني فرنسي ٢ يونيو سنة ١٩٤٧ حاريت دي ماليه ١٩٤٧ - ٢ - ١٠٧)

وبعد ، فإن تعبير حدود المشوية في هذه المادة بسعر فرنك بونكرية يقصر مره معينة من الذهب . بشر يوم مصاعب حمة في كل مره يراد تحويل هذه لأرقام في حمة غير مرتبطة بالذهب وفي مقدمه هذه العملات في أيام هذه لفرنك الفرنسي حتى سنة ١٩٥٣

بصرف ان هذا الحق من هذه - حبة . أنه وفقاً لمختلف لدون يكون تحويل حمة على نفس بقدمه مختلفة ويكون النتيجة ب رقم نفس مبلغ محسوب بالفرنك بونكرية اذا ما استجاب ان فرنك فرنسي حتى بواسطة شركة تأمين فرنسية عن مشوية صبر ب يولد مبيعاً يختلف تماماً عن مبلغ من تدفعه شركة تأمين برضاية لنفس المبلغ المحسوب بالفرنك بونكرية .

وبعد كتب لشرح كثير عن هذه الصعوبات في صدد تعديل اتفاقية باريس و بشر و الكثير من الاحداث واقتراحات في المحلات القانونية الدولية فارجع اليها .

..

عن المادة الثالثة والعشرين

يعتبر كأنه غير مكتوب كل شرط ينشئ شروطاً للمثولية أكثر صلاحية للدائن من الشروط السابق ذكرها وعلى عكس ذلك

فان التشريع الوطني الداخلى الفرنسى يقرر صحة بعض شروط لاعضاء من المسئولية . (راجع المادة ٤٢ من قانون نضراء الفرنسى ٣١ مايو سنة ١٩٢٤) .



عن المادة الرابعة والعشرين

ان كل تشريع يخص طائفة من الناس بنظام مسئولية معين ، يستبعد ضمنا (مالم يتصل عن كل اثر لذلك) اسفل الى قد تسمح بالتحايل عنه عن طريق الالتجاء الى قوة علم الفقه العمومى وواضعو اتفاقية فرسوى قد آثروا ان يعدوا نصريح العلماء رعايتهم فى أن يروا التطبيق العلمى بقواعد التى رسموها فاحصوا لأحكامها (كل دعوى مسئولية فى أية صورة كانت) .

فعدد وصفة لأقارب الناس خلفهم من بعده صحة الحادث فى كرامة حوية ، أو لصعوب التى يتقده به مستخدموه ، أو التأمين الاجتماعى ، المرمون بدفع مرسب الى أسرته ولأساسه قانونية التى تهدف الى التمسك بالمسئولية غير التعاقدية فى المسئولية تقصيرية التى تنفل كاهل اسفل ، كل ذلك لا يمكن أن يحرق لأحكام التى أبعدت أو قبلت مسئولية اسفل فى هذه الاتفاقية

ولكن احتياجا تعدد المدعى بالتعويض قد يلزم باحراء توزيع دقيق بالتعويض المقرر بين مختلف من هم احسن فيه . فيمكن أن يودع الدافل ائتماع الدافل لحد مسئوليته ليكون بعد ذلك فى حى من كل مطاردة قنوية من حزب أولئك الذين يتارعون القسمة بينهم ولتوزيع يحول أن يحصل مابين عدد كبير من أصحاب حق . ويدكر على سبيل المثال حكم محكمة استئناف اميدى الفرنسية لدى أرمى خمسة عشر مطالبا بالتعويض على اثر حادث وفاة عرسى . (حكم اميدى ١٥ نوفمبر

سنة ١٩٣١ سري ٣٢ - ٢ - ١١٨) . ويراعى أن التوزيع يردده
سمونة وتعقيباً أد طالب من محكم ثلاث دول مختلطة . . .

وعبارة استبعاد كل دعوى مسئولية في خارج الشروط والحدود
لمقررة في هذه الاتفاقية إن هي لأعارة عامة ويوضح لماذا أن حصص
لهذه الشروط والحدود الدعوى التي يمكن توجيهها ضد الداع
بوصفه الشخصى على أن بعض منها لا يشترط هذا الرأي
(راجع مؤلف حول خلاص ٢٧٩)

وقد قضى بأنه منى اعتبر مسئول دوماً بمعنى وارد في اتفاقية
مارسوفى فإن أحكام هذه الاتفاقية لا منر من انصافها حتى دون أن
يكون تمتد حصص الحق في حدود الحرب من أحكامها أو مخرسه
دعوى تعويض على أساس مدعى لآسرة اتفاقية مارسوفى . (قضية
جارسيا ضد شركة صبر - باميريكان ، مجلة النظر الأمريكية
سنة ١٩٤٨ صفحة ٦٢) .



عن المادة الخامسة والعشرين

إن نظام الرعاية لدى أحيط به ما قبل الحرب في شأن مجرد وجود المسئولية
(المادة ٢٠) أو وضع حد لسنوية (المادة ٢١) يرول هذا النظام الرحيم
ذا كان الضرر قد نشأ عن عشه de son dol أو من حصاً يساوى
العشر في قانون المحكمة التي عرص عليها المراءع .
ولمواف التابع من النتائج فحدود مسئولية ترول أد كانت
الصناعة قد مرتق بواسطة أحد تابعى النقل .

والمرجوع إلى النص الانجليزي في اتفاقية ورسوم سنة ١٩٢٩ نجد أن
'willful misconduct' قد ترجمت في الإنجليزية بمعنى

بوجه الترحة الانجليزية قد سلت لكثير من اختلاف وجهات
النظر وانقد على أن المعروف أن النص الفرنسي هو لأصل وهو الحق
المعول عليها .

وحتى الآن سواء في ابوليات المتحدة أم في بريطانيا أم في فرنسا
فان المحاكم جميعا قد رفضت أعمال الاستثناء لواردي (المادة ٢٥) .
ومع ذلك ففي قضية سوهيمكس ضد شركة بطيرب الأمريكية
(T.W.A) وبمحكمة اسبى الفرنسية قد قصت في قضية تجارية
بأن مجرد انقضاء شهرين ليس لا يصب ضرر من رئيس ان الاسكندرية
مصر يكون في حالة انعدام القوة القاهرة ، خطأ حسابيا من جانب المقل
اخرى . (محكمة اسبى لتجارية ٣٠ يولييه سنة ١٩٤٨ مجلة قانون
الصبران سنة ١٩٥٠ صفحة ١١٢٣ مع تعليق لاكمب)

على أن بعض اشراح قد قولوا بأن عيش الناس أو أحد تابعيه يحميه
من أن يتمسك حتى بالدفع بسقوط السنتين امسار بينهما (المادة ٢٩)
ولكن الحقيقة أن الأمر لا يتعلق هنا بنس بطرد أو بقيد مسئوليته وانما
يتعلق الأمر بامادة (٢٩) بدفع بعدم تقبول أي بسقوط حق المدعى
كما هو صاهر من عبارات امادة الصريحة . وكذا فان (مادة ٢٥)
لا تثنى الا باستثناء المادتين ٢٠ و ٢١ وم تذكر معهما (المادة ٢٩) .
وهذا القول هو ما قصت به المحكمة العليا في بيويوك بتاريخ ١٠ فبراير
سنة ١٩٤٩

والمسألة أشد دقة وتعقيداً اذا أردنا أن نعرف ما اذا كان الخطأ
الجسيم يولد نفس أثر العيش . فان أعيب اشراح (راجع لبحوان
رقم ٨٣٢ ومرو في المسئولية حره أوب رقم ٦٧٥) . يرددون
الحكمة لمدعية culpa lata dolo aquiparatur ويحبون على
هذا السؤال بالاجاب . ولكن الحقيقة أن قيمة هذه الحكمة اللاتينية

القديمة محل مراع في فرنسا ومصر . ومن ناحية أخرى فان مولف
نصوص اتفاقية باريسية لم يكن في قصدهم عندما استعملوا
تلك لفظة أن يشيروا على العنصر حصصاً حسيمة وأخيراً وعلى وجه
الخصوص فان لفظة بينهم بلا حصة يؤدي إلى مجرد رول العرض
من النصوص السابقة الذكر .

ونقصه لا يسمح بهد المسبة في مواد الطرق الجديدة . (حكم مدى
فرنسي صادر في ٢٩ يونيو سنة ١٩٤٨) ويقول في ذلك رودير بأن
النسب في نصيب هـد نصيب على حالات نقل بطريق اسكاث الجديدة
يقتصر في وجود لأسعار مستحقة رحمة .

وكما هو الحال في أمر شركات اسكاث الجديدة فان سعة شركة
التي لا لمرة (إيرفانسي) تكون معتمدة من حكومة والأنساب
التي سفي تلتزم من الخطأ الحسيم والعنصر موجودة من الفلسفة لكل
من هذه الشركات بوصفها غير سعة ومع ذلك فانها لا يوجب ذلك من
المنكسر أن يقر بفساد بين حصصاً حسيمة وعاشر . سعة بعض شركات
التي لا توصف وأن يرفض عمده سعة الأخرى وهذا الحل يكون
من غير شك مختلف مقاصد الذين قاموا بصيغة الاتفاقية الدولية

وقد لاحظ علامة ربي . . . وهو في صدد مشوية شغل الأخرى
(غابون ٢ أبريل سنة ١٩٣٦) أن حكمة القديمة تساعة لا كرا لا يجوز
تصديقها ، إلا على شروط لاتفاقية وفي تخصص التشدي تقديم
(بطلان لشروط نصيب مشوية . هي في حده حصصاً حسيمة كما يقوم
على وصف عدم شرعية الاتفاق) أنه قد تعلق الأمر بقيد وارد نص
صريح في القانون . فلا محل من تصنيف تلك الحكمة القديمة لأن
الأساس الذي يبرز وجوده معدة .

على أن وجهة النظر هذه . تستلزم عناية خاصة . وبعلامة رئيس
كان أحد الأعضاء لأشد تأثيراً في مؤتمر عدم صياغة النص المذكور .
هبة واضع الشرع لم تكن من شريف و تشبهه حصاً بحسب ما عث .
ودراسة الأعمال لتخصيرية تؤيد هذا بوضوح وتسمح بتحديد معنى
عبارة الانتفاضة . هذا مشروع اتفاقية ديموقراطية لم يكن نص لا على
العش do . . . ولكن مبدؤى بلاد لغة التحليلة قد
بينوا لانتفاضة في يوم واحد . في هذه الأحوال ترجمة هذا الاصطلاح
والصواب لا يخفى لا يعرف فكرة مصداق بعض . ثم اصطلاح
wifful nascondit . فيه لا يقصود تمام فكرة عش في صواب
الفرنسي le fol ومن أجل هذا . ولكن يمكن نقص
المادة (٢٥) في البلاد لا يكون فقد فروق أنه في حيز
اصطلاح العش قد يصو عن كلمة حصاً لدى عبارة صواب محكمة
انتفاضة بالنقص في المرح . مصادف فكرة عش . وقد يكون المقصد
من اصطلاح حصاً هو حصاً بحسب ما يعنى مفهوم عند برومان
وذلك هو ما يسمى لاحد wifful nascondit (راجع في ذلك
تقارير المؤتمر الثاني ص ١٣٩) .

وقصد محكم المباحث لأول في حصاء فرنسي . وحتى غير
نقص لمبحث هذه بقصوده قد أكد مسئوله سابق غير محدودة
في حالة حصاً بحسب ومثل نقص في أن يقصى هذا بوصف على
كل جسم أو عونه . وبعد نقصه معبارة هذا في مدى حظوة
وهمية الضرر . فكل عونة تكس أن تؤدي في حادثة . تسمى عونه
حاشية . وكل جسم يوجد عه حاصرة مادية منه يسمى حظاً بحسب
والعبارة من سبعة انتصير . ولكن بأمر أن تصل محكمة النقص
الفرنسية وفيه للأشياء في تير . محكمة التمتة . هذا كان خطأ
الحسب يدوى العش فذلك لأنه تؤدي في فرائص العش (راجع
مارو في مسئولية مدنية حرة . أول رقم ٦٧٥)

على أن من الواضح تماما ، فيها عدا حجة اثراء الأسرار ، فإن
الزعيم أو الإهمال لدى بعض من أشخاص يتواجدون على متن طائرة
في السماء لا يمكن أن يكون قد أركب بقصد فعل حادثة . ومن ثم
فلا يؤدي إلى رواج حدود مسئولية . لا على يتم بقصد حدوث ضرر
متعمد أو على الأقل ، بمرور تام منعه الطبيعية

هذه لمكرة التي تلوح متوقعة تماما مع قصد واعي سابقة فاسق
لها فوق ذلك التعديل في أن تكون قريبة من تمكره لأخيرة التي
أشرف في اصطلاحها ومن يعرف أن يذكر هذا مدى الفائدة التي تعود
على الجميع إذا ما وجد قضاء دون موجد في هذا الموضوع . وفكرة
واعي الاتفاقية تتفق أيضا مع تمكره بتبديله لفرسيه للحضرة العظيم
ويبدو فوق ذلك أنها قد طمعت بواسطة قضية محكمة بروكسل المدنية
في حكم صدر بتاريخ ٦ مايو سنة ١٩٥٠ منشور في مجلة الفرنسية
نفاياو أنظران سنة ١٩٥٠ ص ٤١١

ملاحظة : قامت آخر مرة جميع ربح ديجنرو في أغسطس
سنة ١٩٥٣ تقرر أن لرأي قد استمر على ما أجاد وهو " إن يعود
المسئولية لا تطلق متى ثبت أن الضرر قد حو عن عمل مقصود أو عن
ترك متعمد من الأقل أو من نابعه أو وكلائه بقصد حدوث الضرر " .



عن المادة السادسة والعشرين

حكاه المادة (٢٦) لا تطلب في تعيين حصص ويكفي أن منه
في مرونة نظام الاحتصاص . لكن احتجاج مكتوب يكون تحفظا
سلما . ولا ضرورة لصيغة معينة ومن المعروف على خلاف ذلك
أن هناك صياغة خاصة في المادة (١٠٥) من القانون التجاري الفرنسي
مثل هذا الموضوع في مادة نقل في قانون العمل . ولتحدثت

ينبغي أن تصاغ في صورة عمل ولائى أو خطاب موصى عليه .
أما هنا فإن مجرد القيد في سجل - قل يكفى - (راجع في ذلك
حكم مرسى ٤ موقع سنة ١٩٤٦ سبى ٤٧ - ١ - ١٥ - ومدى
١٨ فبراير سنة ١٩٤٧ دبور ٢٢٤ ومقالات دوران وروديير وهيار
في مجلات قانون الطيران) .

وتحسب مدة ثلاثة أو سبعة أو أربعة عشر يوم - وفقاً لما ذكره
في المادة ٣٥ - بمعنى أن يكون حساب بالأيام العادية وليست بالأيام
العامة . وقد سمحت فرصة بمحاكمة سحرية مصفحة السبى باريس
فصبقت هذا المصنف تطبيقاً له ورره على الرغم من أنه محل خلاف وذلك
في حكمها الصادر في ١٠ يناير سنة ١٩٥٠ منشور مع التعليق عليه
في المجلة العامة لقانون سبى سنة ١٩٥١ صفحة ٣٩٢



عن المادة الثامنة والعشرين

لكي ينسب انتمك تمثولية لـ قل ، فليمدعي أن يختار بين محاكم
مختلفة . محكمة موطن المقتل أو محكمة المركز الرئيسى لنشاطه أو محكمة
الجهة التي يكون فيها منشأة تولت عنه ارام اعقد معرفتها وإما أمام
محكمة جهة الوصول .

على أن هذا الخيار لواسع نطاق مقد رعم ذلك ضرورة أن يكون
المحكمة المختصة بالمقتل في المرح تامة لاحدى الدول سامية انعقدة
والاحتصاص أو الحياد في نفس الاتفاقية بواسطة محاكم دول لم تكن
قد صدقت بعد على الاتفاقية لا بدع من الاضمان أو فيه مبعث
على القلق .

من أجل هذا وددنا تخصيص لو كانت مصر قد وقعت وصدقت
أو انضمت منذ حين إلى اتفاقية هارمونى لاعبى بشريعا مصرى

الحديث عن مادتها التي تتقدمه اليوم احكام المصرية للنص في
الاقضية المرفوعة اليها لتحديد مسئولية اياها وتعويض كل من اصابه
ضرر وهو على متن طائرة في الجو . وتعتبر مصلحة الطيران المدني
في عهدنا الحديث سائر ان الانضمام في اقرب فرصة ان اتفاقية
فارسوى والاشترت مع جمع دول العلم في تعديل مادتها وتبقيح
احكامها

وبلاحظ في المادة الثامنة وعشرين أنها تتعرض لذكر محكمة
مكان وقوع الحادث على أن الاختيار لدى أوكل أمره للمدعى يبدو
تقلاً للمدعى وتعتقد أنه إذا كانت المحكمة محل البحث تكون ناعمة بعدد
من الدول المختلفة ودون المحكمة المعروضة عليها نزاع يطعن لا على
الاحكامات وحدها ولكن أيضاً على حساب مدد لسقوط المثار اليها
في المادة ٢٩ فقرة ثانية من هذه الاتفاقية وكذلك على سائر خطأ
الشخص المصاب مادة ٢٦ وعلى تعديل خطأ اياها غير عانة
بالاحكام التي تتقدم مسئولية أو تعديل (المادة ٢٥)

ويجوز أيضاً نسبة إلى مشروع لاتفاقية معدة ، قد استندل
بمحكمة المواطن

من محكمة الإقامة المعتادة .

عن المادة التاسعة والعشرين

بمده المقررة لامتلاك المدعى دعوى مسئولية هي مدة سقوط
délétance ويست مدة تقدم prescription والأمر يتعلق بها
في الواقع بمدة مصرية *délai prefix* لاموقوفة ولا مقطوعة
(رجع بموان ٨٣٩ ولاكوم في مجلة قلوب الطيران سنة ١٩٥٠
صفحة ٩٦٦) .

و لأغصابه التي قلت ه الفترة اشارة لا يثر قانون المحكمة معروض
عليها اذ اراع لاصلة ما بالوقف ولا بالانقضاء ولكن فقط بمجرد
حساب المدة فمن سعة الى اخرى أو من يوم الى يوم وتمت المدة
وفقاً لقانون مر فعات د كـ انوم لأخير يوم عصية (جمعة أو يوم
عيد)

وقد عر ضت مسألة سقوط في قضيه و سرر ضد شركة صير
سنة ١٩٤٩ (جمع محكمات دول صير ن بالولايات المتحدة سنة ١٩٤٩
ص ٢٥) ومجلة قون صير ن لمر سنة ١٩٤٩ ص ٨٢٩ مع تعليق
للأستاذ (كوب)

وقد قضى نصاً مما يلاءم وتحكم المادة ٢٩ من اتفاقية هارسون
بأن شرط الصير في عقد سلق ودين يقرر بأن كل مصادرات يجب
أن تقدم الى اسفل بكتاب مسطور وفي حر ثلاثين يوما اسببة لتحدث
الدى كـ سد ها ، يكون حره على محاميه سقوط الحق في اغصابه
لأغصابه اذ هو متررة *a peine de forclusion*

(قضية سمث لأصطفى ضد شركة صير ن داميريكا أمام محكمة
مقاصعه كوت لأمريكية في ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٤٨ محنة قانون الطيران
سنة ١٩٥٠ صفحة ٩٦٢) وقصة شركة سامي عن تعويضات ضد
شركة صير ن داميريكا وحكم فيها مشور في محنة قانون الطيران
الأمريكية سنة ١٩٤٥ صفحة ٥٢) وقضية شيدون ضد شركة طير ن
داميريكا أمام المحكمة عليا مدونة في نيويورك ٦ مايو سنة ١٩٤٧
وقد تأيد أمام قسم الاستئناف على في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٤٧ مشور
محنة قانون صير ن لأمريكية سنة ١٩٤٧ صفحة ٥٤٦) .

واستقوط المصوص عليه في المادة (٢٩) من اتفاقية هارسون
لا يدخل في أحكام هذه الاتفاقية التي تستبعد أو تنفذ مشوية اسفل

بمعنى سوبرم (٢٥) مرة أخرى ومن ثم فلا يصح
 مدعى - سب من سقوط حق في الخدمة بانقضاء مدة ضرورة
 المذكورة (٢٩) بأن مدعى وجود عيش من سابق أو من تابعه
 رراجع في ذلك حكم قضائية ويدرر ضد شركة صيران سايبا الملاجيكية
 أمام المحكمة العليا لدولة في سويسرا بتاريخ ١٠ فبراير سنة ١٩٤٩
 وقد سبق الإشارة إليه .

..

عن المادة الثلاثين

هذه المادة تنص فـر اسفل على معاف *successita* ويمكن تفهم
 أحكامها بغير كبير عناء ويمكن - بشـر إلى أن النقص من بين السابقين
 لا يكون له وجود لا في الخدمة التي يكون فيها ضرر معروفاً إلى اسفل
 الادخل *intermédiaire* في هذا عرصي وحده يكون المرسل منه
 والمرسل إليه من الخيار بين اسفل لأول أو من الأخير أو اسفل
 نسي نسب في وقوع الضرر الذي في شروط والحالات فان
 المرسل منه ليس له ان يرجع لأعلى اسفل لأول والمرسل إليه ليس
 له ان يرجع لأعلى اسفل لأخير . (راجع بموا ٨٥٨)

أما عن مسألة مساعدة في سبب فـر تعرض هذا لانتدبية ولما قل
 الذي دفع لتعويض هل له ان يرجع على السابقين الآخرين أو على
 أي منهم ؟ هذه المسألة قد حلت بصفة مختلفة في التشريعات الوطنية .
 ومن ثم فـر في صدد مشكلته شرع سنو بين اوصية ولا مفر من وجود
 حل عادل لها على - تنصه الفرنسي قد اتجه إلى القول بأن السابق
 لدى دفع تعرضه لا يستصع - بط - حصول من باق آخر على
 مدعوه عام يشـت - بصر قد حصل في نطاق أو آخر من الرحلة
 الذي يولاه هذا الأخير . وشرع الذي أعدته لجنة تعاليل نقين

لقانون البحارى يصر فى المادة خمسة عشر من الفصل المتعلق بمقد
النقل على أنه :

« اد كان البخرء من خط الرحلة اناى يكون الضرر قد وقع فيه
لا يمكن تحديدها ذك لذى يكون قد عوص الضرر من بين اسقين
يكون له رجوع جزئى صدكى من من ثاقلى المزمى بسبب عوص
تصميم من خط الرحلة ، فأما عن الخصص المستحقة من المعدن
من يدهم ذها توزع فى يدهم . شامب »

فى الأحكام العامة والهاثية

د بصوص اتفاقية هاسوى ب هى الا بصوص آمرة فكك ارام
ب تجمع لدول المتعاقدة من محاولة تثديد علف عن طريق عفر مباشر
بالانتحاء إلى نظام لاحتاء بى قانون لوطى الذلى أو بتحديد قواعد
احتصاص أو ولاية خاف نكث مشرب بى فى المادة (٢٨) . وبملاشك
فيه ان هذا السع لا يصرف لالى لانتخابات التى قد تعقد قبل وقوع
الضرر . فأما عن عمليات نقل بصاص ذك شدة عوص نلى بشروط
الصالح بمكن قوها ذاكك التحكيم بمكن ان يتم فى أحد الأماكن المقررة
فى المادة (٢٨) .

والاتفاقية لاسرم أى ناقل بأن يتعاقد وهذا النص (٣٢) بسمع
لشركات الطيران الأعصم فى جماعة اياتا (IATA) بأن ترفض
كن اوسان يكون مشروطا فيه مضمحة خاصة فى التسميم أو مدة محددة
سقل .

وتتجو من تطبيق النظام المعروف كل حالات انطيران التى يكون
الهدف منها امتكشاف مناطق جديدة وبذلك تتضمن مخاطر تكببية .

وقد قصت المحكمة بروكسل أن نظير ب اندى تم لأول مرة بواسطة شركة معينة على خط مضمون في أعمدة بواسطة شركات نقل أخرى لا يمكن اعتباره أنه طرد من التجربة (حكم ٦ مايو سنة ١٩٥٠ بحقه مرتبة لنادول نظير ب سنة ١٩٥١ ص ٤١١) والمحكمة العامة بنظر ب سنة ٩٥١ ص ١٧٠) وقد ثبت المحكمة في نفس الحكم أن من الخثر قانون لاتفاق في عقد على حصص جلال بنظر ب بنظر ب لأحكام نفاذ ورسول

وأخيراً فقد صدقت فرنسا على اتفاقية ورسول دون أن تحتفظ قد صدر قانون تصديقها عليها في ١٥ نوفمبر سنة ١٩٣٢ ومشرى الخريدة الرسمية بتاريخ ١٥ ديسمبر سنة ١٩٣٢ وأتمد حرصت فرنسا على أن ترفد معها مجموع مسعمرها والمحميات وديها في تحت الانتداب وكان قائم حصص لسيادتها في أن صورة من صور محابوب لدون العام

الدكتور ضياء الدين صايع المستشار

ومندوب مصر الدائم في اللجنة

القانونية لدولية بنظر ب

١٠. المصنفات المدونة في مصر

(١) مؤلف يوسف المذكور عند الترافق لسيورى رئيس مجلس الدولة سنة ١٩٥٢ ص ٧٤٣

(٢) مؤلف مشنوبه اندسه لمستشار مصطفى مرعى رئيس إدارة قضايا الحكومة سابقاً .

(٣) في مشنوبه مدنية للدكتور سليمان مرقص سنة ١٩٥٣ أستاذ القانون لدوم بالجامعة .

(٤) نصرة الأتزام للدكتور أحمد حشمت أبو متيق استاذ القانون لدوم بالجامعة .

(٥) في الاتزامات للدكتور حلمى بهجت مدوى وزير الدولة .

(٦) مؤلفه الموحى في الاتزامات للدكتور عند الترافق لسيورى رئيس مجلس الدولة في مصر .

اجتماع ريوديجانيرو

من ٢٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ إلى ٩ سبتمبر سنة ١٩٥٣

تعديل اتفاقية فارسوفي لسنة ١٩٢٩

اجتمعت اللجنة القانونية لدولة منظمة نظير . في دورتها التاسعة بمدينة ريوديجانيرو في يوم ٢٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ وأوصت بصحوة المرحل تعديل جوهرى على أحكام اتفاقية فارسوفي . وقد اتخذت هذه التوصية بعد أن تمت دراسة كاملة لنمواعد لدولية التى تتحدد مسئولية الأقل الحوية في حالة وقوع حادث . وذلك في صدد الاصرار التى نصيب المسافرين والامتنع والمصانع التى يعبرى منها من دولة الى أخرى . وقد حضر اجتماع ريوديجانيرو مندوبو ٣٤ دولة اعضاء في منظمة لدولية بصير ل وثم ثلث هيئات دولية . وبعد هذا الاشراف توسع المدى من حيث أكبر عدد من الدول في اجتماع اللجنة القانونية لدولية بصير . مما لم يسبق له بصير . وقد رأس هذه الدورة التاسعة البروفيسور سيمونو كلر كدوكاتنى رئيس نوفا نير ريبى ومندوب البرازيل الدائم في اللجنة لدولية لدولية لشئون نظير . وهو الآن رئيس اللجنة القانونية .

واتفاقية فارسوفي الموقعة في سنة ١٩٢٩ وحتى صدقت عليها ما يزيد على الخمسين دولة . هى لا اتفاقية دولية هامة للغاية فهى التى تتحدد مسئولية الأقل الحوى في حالة اصرار المدى يصيب المسافرين أو ينحى بالأمنعة والمصانع خلال عملية نقل حوى دولى .

ويعتصم أحكام هذه الاتفاقية يكون أقل مسئولاً عن الاصرار الذى يحدث في حالة الوفاة أو الحرح أو أى اصابة بدنية أخرى نصيب مسافراً في أثناء النقل . ويقع عليه عبثات أن اصرار لم يشأ من خطأ ارتكبه

هو أو تابعوه . وفي الاتفاقية بصوص ثمانية تنصق في حالات لصرر الذى يحدث عند تحطيم أو ضياع أو تلف الأمتعة أو الصائع .

ومن بين محتف مشروعات تعديل اتفاقية فارسونى . نى عرصها على مجلس المنظمة ، كدر رحال لقضاء وسفهاء وحرراء لقديون والمتخصصون فى الشؤون الجوية ، لدولية من تتكون منهم اللجنة القانونية الدولية ، كد أنهم تلك المشروعات ذلك الذى يرمى أن رفع مبلغ (١٢٥) ألف فرنك ذهب وهو يساوى ٨٠٢٩١ دولارا أمريكيا الى مبلغ (٢٠٠) ألف فرنك ذهب وهو يساوى ١٣٠٢٧٦ دولارا أمريكيا ومعنى ذلك أن يرفع الرقم دفعة واحدة الى ١٠٠٪ من قيمته الأصلية وهو حد مسئولية السافل فى صدد حانة وفاة كل مسافر أو عند حرحه أو اذ لحقته اصابة بدنية .

وحرصا على تسهيل النقل عن صريق الخو . وطرا للاتساع لتشمل الذى لا تكف عمليات النقل الجوي عن أن تحيط به من كل جانب فقد أصبح من الضرورى العمل على تسبب ليايات التى على السافل أن يلقى بها المسافرين أو للمرسل منه فى سدات النقل . وقد أصبح على السافل أن يوضح على تذكرة السفر أو على استمارة الأمتعة أو حفات النقل الجوي مجرد بيان يذكر فيه بوصوح أن الامر يتعلق بنقل جوى يخضع لبعض القيود التى ترد على مسئولية السافل . وبص المشروع على أن السافل ليس من حقه أن يتمسك بالنقيد على المسئولية اذا ثبت أن لصرر ناشئ من فعل أو من الامتناع عن فعل وقع عمد من السافل أو من تابعيه ودمت بقصد الاضرار

وقد كان من رأى اللجنة القانونية لدولية أن هذه التعديلات وغيرها قدما . من الأهمية شأن حمل مجلس المنظمة الدولية على التكبير فى الدعوه الى مؤتمر دبلوماسى بقصد صيغة وثوقيع بروتوكول بتعديل اتفاقية فارسونى لدولية . (ض.ص)

مشروع تعديل اتفاقية فارسي

ريوديجايرو

البروتوكول^١

المعدل للاتفاقية الخاصة بتوحيد بعض القواعد المتعلقة

بالنقل الجوي الدولي الموقعة بفارسي سنة ١٩٢٩

وهو البروتوكول الذي اعتمد بعد القراءة الثالثة

الحكومات الموقعة أدناه :

لما كان من المأمون فيه تعديل الاتفاقية الخاصة بتوحيد بعض القواعد المتعلقة بالنقل الجوي الدولي الموقعة في فارسي بتاريخ ١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩ ومعتبر عنها بعد اصطلاح الاتفاقية .

قد توافقت على تعديل الاتفاقية على نوجه لآتي :

١ - عن المادة الأولى .

(١) تلغى الفقرة ٢ وتستبدل بالنص الآتي :

٢ - يعتبر (تقلا دوليا) ، في عرف هذه الاتفاقية ، كل نقل يشترط فيه الأطراف المتعاقبون أن تكون مقطعا القيام ونوصوب ، سواء أكان هناك عصب للنقل أو كان هناك نقل من طائرة إلى أخرى أو لم يكن ، وقعتين إما في إقليم

١١ - نقل صورة من نسخة العربية المذكور منها ، بين صاحب المصدر ومندوب مصر الدائم في اللجنة القانونية الدولية بشؤون الطيران ومتدب لتعديل شريعات الطيران المصرية .
ويود أن يوه بأن مشروع هذا البروتوكول قد وسمنا في بعض شهر نوفمبر سنة ١٩٥٣ بعد أن تم طبع اتفاقية فارسي في شكل من ادخل مشروع تعديل كل مادة من مواد فارسي سنة ١٩٢٩ في وثيقة واحدة بحث يسر على تداري ، تم د'دسه المشروع على كل مادة من جدول .
(نص . ص -)

صرفين ساميين متعاقدين . وام في اقليم طرف واحد من
الأطراف المتعاقدين . في حالة ما اذا نص على إيجاد مرسى
حوى في اقليم دولة أخرى . حتى ولو كانت هذه الدولة
بيست طرف سامي متعاقد ولا يعتبر نقلاً دولياً في عرف
الاتفاقية . النقل يعبر وجود مثل هذا مرسى بين نقطتين على
إقليم طرف سام متعاقد واحد .

(ب) تنعى الفقرة ٣ وتستبدل بالنص الآتي :

(٣) النقل لنسب يتولاه عدد من السفن بصرف الحق على
النسب ينص فيه عند نصيب الاتفاقية أنه "نقطة واحدة" اذا
عبر لأطراف أنه عبية واحدة سواء شكل الاتفاقية بشأنه
قد بره في صورته عقد واحد أو أكثر ولا يفسد صحتها بدولية
بروه تنسب أحد عقود أو بعضها بشبه كمالاً في إقليم نصم .
الطرف السامي المتعاقد .

٢ - عن المادة الثانية :

(١) تلغى لفقرة ٢ وتستبدل بالنص الآتي :

(٢) لا تسرى الاتفاقية :

(١) على نقل الأشخاص والصناعات والأمتعة لنسب يتم لحساب
سلطات الحرية على متن صائرات تكون حولتها التقصى
تحت تصرف هذه السلطات .

(ب) على نقل البريد والبرود البريدية الذي يتم لحساب السلطات
البريدية .

٣ عن المادة الثالثة .

(١) نعى الفقرة ١ وتسنيد بالنص الآتى .

عند نقل لركاب ، يدعى تسليم تذكرة سفر تشتمل على البيانات التى تثبت أن النقل دولى بمفهوم المعنى الوارد فى المادة الأولى مع ذكر أن النقل يخضع لنظام المسؤولية المحدد فى الاتفاقية .

(ب) نعى الفقرة ٢ وتسنيد بالنص الآتى .

(٢) ما لم يتم الدليل على العكس ، تكون لتذكرة السفر حجتها من حيث انعقاد عقد لنقل وشروطه ولا يؤثر على قيام عقد النقل أوعى صحته ، عدم وجود التذكرة أو عدم صحتها أو صياغتها بل يصل العقد خاصا لأحكام الاتفاقية . على أنه إذا قل الدفن راكم لم تسلم إليه تذكرة سفر أو إذا كانت تذكرة غير مشتملة على ذكر أن النقل يخضع لنظام المسؤولية المحدد فى الاتفاقية فلا يحق للدفن أن يتمتع بنى نص مفيد لمسؤوليته فى شأن هذا الراكب .

٤ — عن المادة الرابعة :

(١) نعى الفقرات ١ ، ٢ ، ٣ وتسنيد بالنص الآتى .

(١) عند نقل الأمتعة المسحونة ، يبقى أن تسلم استمارة نقل الأمتعة ويجب ، فى حالة ما إذا لم تكن مقترنة بتذكرة سفر وفقا لأحكام المادة الثالثة (١) أو لم تكن داحية فيها ، أن تشتمل على البيانات التى تثبت أن النقل دولى بمفهوم المعنى الوارد فى المادة الأولى وكذلك ذكر أن النقل يخضع لنظام المسؤولية المحدد فى الاتفاقية

(ب) تنعى الفقرة ٤ وتسنل النص الآتي

٢ - ما لم يتم الدليل على العكس ، تكون لاستمارة نقل الأمتعة حجيتها من حيث تسجيل الأمتعة وشروط عقد النقل . ولا يؤثر على قيام عقد النقل أو صحته عدم وجود الاستمارة أو عدم صحتها أو صياغتها بل يظل العقد حاصلاً لأحكام الاتفاقية . على أنه إذا قل لناقل أمتعة دون أن تكون قد سلمت عنها استمارة ، أو في حالة ما إذا لم تكن استمارة نقل الأمتعة مرفقة بتذكرة سفر وفقاً لأحكام المادة الثالثة (١) أو لم تكن داحية فيها وكانت الاستمارة عبر مشتملة على بيان أن النقل جضع بعدم مسئولية المحدد في الاتفاقية . فلا يحق لناقل أن يشمك بأي حص مفيد لمسئولية في شأن هذه الأمتعة المسجلة .

٥ - عن المادة السادسة :

(١) تنعى الفقرة ٣ وتسنل بالنص الآتي

٣ وعلى الناقل أن يوقع بامضاءه قبل أن يبدأ في نقل البضاعة

٦ - عن المادة الثامنة :

تلغى المادة ٨ وتسنل بالنص الآتي .

” يجب أن يشتمل خطاب النقل الحوى على البيانات التي تثبت أن النقل هو دولي بمفهوم معنى المادة الأولى مع ذكر أن النقل يخضع لنظام المسئولية المحدد في الاتفاقية “ .

٧- عن المادة التاسعة :

تسمى مادة (٩) وتستند بالنص الآتي :
 « لا يخفى للدق أن يتمثل بأن نص مقتضى مسؤوليته إذا قام بفعل
 بصانع لم يعد شأنها حصص نقل حوى أو إذا كان هذا الحصة غير
 مشتمل على بيان أن النص يصح لنص مسؤولية المحدث في الاتفاقية »

٨- عن المادة العاشرة :

(١) تسمى بققرة (٢) وتستند بالنص الآتي :
 ٢ ويتحمل مسؤولية أي ضرر يلحق بالدق أو بأي شخص آخر
 تعهد في مواجهة مسؤوليته الدق . وذلك من حرة بيانه وقرانه
 الشفاعة للتوبيخ أو غير تصحيحه والتعويض

٩- عن المادة الحادية

(١) تسمى بققرة (٢) وتستند بالنص الآتي :

(٢) يعتبر كل بيان وارد ذكره في حصص نقل حوى شأن ورن
 التصريح وتعددها وتعيينها أو تعنيها وكذلك شأن عدد الضرر
 حصة ما لم يتم التمييز على عكسه وما لا يعبر أي بيان متعلق بأكية التصريح
 وحجمها وحداثتها حصة على الدق ما يمكن فقد حقيق من حداثتها بعينه
 وذلك خصوص المرسل منه . ويتم إثبات ذلك في حصص نقل حوى
 أو إذا تعنى الأمر بيان تمت بصفة في الحالة فظهره بتصاغة

١٠- عن المادة العشرين :

(١) تسمى بققرة (٢) كتبها بالاستناد .

١١- عن المادة الثانية والعشرين

(١) في الققرة (١) . حل مع (٢٠٠ مائة ألف فرنك) محل
 المبلغ (١٢٥ مائة وخمسة وعشرين ألف فرنك)

(ب) يصف النص لآتي في حرة ٢

في حرة صبيح أو نصف أو التأخير لدى يلدق حرة من
الأمثلة المسجلة أو لصانع أو أي شيء . يكون لورب
لكي يصرود أو يصرود متعوب . الأمر هو وحده المعول عليه
عد تعين حد المسؤولية الأقل على أنه إذا كان الصبيح أو نصف
أو التأخير لدى سجن حرة من الأمثلة المسجلة أو الصبيح
أو أي شيء فيها . يؤثر في قيمة يصرود الأخرى التي تعطيها
نفس استمارة نقل الأمثلة أو نفس خطاب نقل الأخرى فان
محموج وإن هذه الظروف يكون هو المعمول عليه عند تعين
حد المسؤولية .

(ج) تلحق الفقرة ٤ ونسبها بالنص الآتي

(٤) المبالغ المالية - شريك في هذه المادة تعتبر مقدرة بواقع وحدة
تقديرية مؤسسه على ٦٥٠٢ مبيحرة من الذهب غير ٩٠٠ من الألف
من ذهب الخالص وتكون هذه المسح قابلة للتحويل إلى رقم دائره
في كل عملة وطنية . ويتم تحويل هذه المسح عند التقاضي إلى عملات
وطنية بخلاف العملة الذهبية . وفقاً لسعر الذهب عن هذه العملات
في يوم صدور الحكم

١٢ - عن المادة الثالثة والعشرين :

في المادة ٢٣ يصرح النص التأم هو الفقرة (١) ثم ينسحبها الفقرة ٢
الجديدة وهي الآتي نصها :

٢ لا تسري الفقرة ١ على الأحكام المتعلقة بالصبيح أو يصرود
الناشي من نفس طبيعة لصانع الشفولة أو عيب فيها سواء أكان حديقاً أم لا

١٣ — عن المادة الخامسة والعشرين :

(١) تنعى المصروف ١ و ٢ وتسدل بالخص الآتي

لا تسرى الحدود المقررة في المادة ٢٢ من الاتفاقية على المسؤولية متى ثبت أن المصروف ناشئ من فعل أو من مساع متعمد من جانب المدين أو من جانب تديعه و ذلك بقصد أحداث ضرر وبشرط أن يثبت أيضاً ، في حالة الفعل أو الامتناع المتعمد من جانب تديعين أنهم قد أتوا ذلك أثناء تأديتهم لأعمال وصفتهم

١٤ — بعد المادة (٢٥) تعذف المادة الجديدة الآتية

(٢٥أ) — إذا قامت مسؤولية تابع مدول وفقاً لأحكام القبول الواجب لتعيين ، عن ضرر مما أشير إليه في الاتفاقية ، فله أن يتسبب عند مقاضاته أمام محكمة تقع في إقليم طرف سام متعاقد بكل دفع وبكل قيد على المسؤولية مما كان للدول أن يدفع به بالتصديق لأحكام الاتفاقية ولا يجوز أن يتعدى مجموع التعويض الذي يمكن الحصول عليه من كل من المدعى وتديعه معاً المبلغ الذي يمكن أن يتحقق كهل اسفل بالتطبيق لأحكام الاتفاقية ولا يمكن أن تحم أحكام هذه المادة بواسطة من يكون قد عم بقصد أحداث ضرر من التديعين .

١٥ — تنعى المادة (٣٤) وتسدل بالخص الآتي :

لا تسرى أحكام الاتفاقية على عمليات النقل التي تتم في ظروف غير عادية خارجاً عن كل عملية مألوفة لاستغلال سافل الحوى .

١٦ — تنعى المادة (٣٥) وتسدل بالخص الآتي :

حيث ينص في الاتفاقية على أيام ، فتكون هذه الأيام هي الأيام العادية ، وليست أياماً عمالية ، وذلك فيما عدا ما نصت عليه المادة (٢٦) حيث تكون أياماً عمالية في حالة التلف .

١٧ - نضائف المادة الجديدة لآنية

٤٢ - (١) في الفقرة الكس من مادة (٣٧) وفي لفظة لأول من المادة (٤٠) يعنى اصطلاح (اطرف اسمى المتعقد) دولة أما في جميع الحالات الأخرى فإن اصطلاح اطرف اسمى المتعقد يعنى الدولة التي يكون تصديقها أو انضمامها إلى لاتفاقية قد ورد أثره والتي لا يكون نقصها قد ورد أثره

(۲) في أعراض هذه الاندفاع . لا يصرف بعبر (قسم) في قلم
اندوة الأم وحده ونا يصرف في جمع لأقرب إلى جنبه في واحد
المرحبة ()

□

موقف مصر من هذا البروتوكول

ما كثر سارع من قبل 'حكماء' شداء و'توكيد' في اللغة العربية
في صياغة 'تدنية' عن 'وحد' من 'حالة' حتى وفي تصور منها
مقترنة 'حكماء' تدل على 'وحد' في 'توكيد' حتى 'تدنية' و'كذلك'
فمن 'المشروع' و'بلاغة' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' من 'وحد' و'كذلك'
مصلحة 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'
كل 'حجة' 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'
لأعداد 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'
مصر في 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'
لأحكامها و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'
لأحكامها و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'من' 'مصلحة' 'تدنية' 'وحد' و'كذلك'

الدكتور ضياء الدين صالح المستشار

قال تعالى :

”فَسَحَّرَ لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَتَّى أَصَابَ“ .
(سورة ص)

٤ — عاليه — ٤

١٩٤٦

مشروع معاهدة للطيران
بين دول الجامعة العربية

مشروع معاهدة بشأن الطيران المدني

بين الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية ^(١)

عاليه سنة ١٩٤٦

ان حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية وحضرة صاحب المحامة رئيس الجمهورية السورية وحضرة صاحب الجلالة ملك العراق وحضرة صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية وحضرة صاحب المحامة رئيس الجمهورية اللبنانية وحضرة (....) مصر وحضرة صاحب الجلالة ملك اليمن

نظرا للرغبة المتبادلة في تنظيم الطيران المدني بين الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية وفي التعاون على النهوض بمرفق الطيران المدني في كل منها وتنسيق سياساتها بشأنه

قد اتفقوا على عقد معاهدة هذه الغاية وأما عن عنهم الموضوعين الآتية أسماؤهم :

حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية و حضرة صاحب المحامة رئيس الجمهورية السورية وحضرة صاحب الجلالة ملك العراق وحضرة صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية وحضرة صاحب المحامة رئيس الجمهورية اللبنانية وحضرة (....) مصر وحضرة صاحب الجلالة ملك اليمن

الذين بعد أن أثبتوا أنهم ماثونون من حكومتهم قد اتفقوا على الأحكام الآتية :

(١) ح. م. مقدمة مدون أعمال لجنة الدائمة لمواصلة بحمة الدول العربية لدورها المتقدمة مقر الأمانة العامة بالقاهرة يوم ١٧ يناير سنة ١٩٥٤ لإعادة عرض هذا المشروع من مساعد البحث لتتقدم كل دولة عربية بوجهة صرحا منه . وقد تقدمت مصر بمشروع جديد في أبريل سنة ١٩٥٤ وفادت به سياسة الباب المفتوح . (ص ١٠ ص)

(المادة الأولى)

تعترف الدول المتعاقدة بأن لكل دولة حق السيادة المطلقة المقصورة عليها على القضاء الجوى لى يعلو أقليمها .

و يشمل اقليم الدولة الأرضى والمياه الإقليمية الملاصقة لها الخاضعة لسيادتها^(١) .

(المادة الثانية)

لا نمطق أحكام هذه المعاهدة إلا على الطائرات المدنية فلا تسرى أحكامها على الطائرات الحربية وطائرات الحمرى والصعد (سوليس) وما شابهها ولا يحور هذه الطائرات أن تطير فوق أقليم دولة أخرى أو أن تهبط عليه إلا إذا كانت مرودة نرحيص خاص يبيع ها ذلك .

ويكون للطائرات حنسة الدولة المسجلة بها، ولا يحور تسجيل طائرة فى أكثر من دولة واحدة فى وقت واحد .

(المادة ثالثة)

تمنح كل دولة متعاقدة الدول المتعاقدة الأخرى الحريات الجوية الآتية :

(أولا) فيما يتعلق بالخطوط الجوية الدولية المنتظمة .

١ - حرية الطيران عبر أقليمها بدون هبوط .

٢ - حرية الهبوط لأغراض غير تجارية

٣ - حرية ايرال ركاب وريد ونصائع مما تكون قد حملته الطائرة من أقليم الدولة التى تحمل حميتها .

^(١) راجع مقال الدول الدول عدم ولاسلام كنه نصية، والكمو مجد عند لله درر الأسناد بالامعة الأخرى ومينو فى، لجنة بحرية بدول الدول سنة ١٩٣٩، ص ١ - ٩

٤ - حرية أحد ركاب ويريد وبصائع أي إقليم الدولة التي تحمل انطائرة حسيته.

٥ - حرية أحد ركاب ويريد وبصائع أي إقليم أي دولة أخرى متعاقده أو حرية ثرى ركاب ويريد وبصائع أي تكون قد حملته الطائرة من مثل هذا الإقليم .

(ثانيا) فيما يتعلق بمرحلات اتفاقية المارصة الحربية الأولى وشية ولثلاثة والرابعة فقط

(ثانيا) فيما يتعلق بانصراف الحاصل للحريتين الأولى وشية فقط .

ولا تسمى الحريات مبينة في هذه المادة على اضطراب المستعمرة لأغراض عسكرية فقط ويكون سعي هذه الحريات في زمن الحرب أو لاستعدادات مسد خوفه سمحت حرية شخصية في مناطق لأعمال العدائية أو لمناطق شخصية لأعمال عسكرية وفي طرق حوية مؤددة في مثل هذه المناطق .

ولا يجوز نظير - سوى لما كن مقدمة - سحب لا بد من خاص "

(مادة رابعة)

تستفيد كل دولة متعاقدة من الحريات مبينة في المادة سابقة كما يلي :

(١) تمنح لتسهيلات فور فيما سعتق بانصراف الحاصل وانصراف التعليمي وطيران الأندية .

١ - يجب على مدون اسند الدرية المودة ووفقه على - أي يكون مطلوب أي الطيران فوق لأما كن مدونه لا يكون إلا نادى من من الحريات الحاصل مع أي تفرد لأسيارة من هذه المادة يكون مصه من الحرب حك

(ب) تمنح التسهيلات فوراً فيما يتعلق بالرحلات التجارية اعراضاً على أن لا يؤثر ذلك في عمل الخطوط الجوية المنتظمة

(ج) فيما يتعلق بالخطوط الجوية المنتظمة تمنح التسهيلات بعد أن تعين مؤسسة أو مؤسسات نقل جوى نبي متباشر تشغيل الخط أو الخطوط وعلى طرف متعاقد لدى يمر الخط أو الخطوط بأقيمه أن يمنح بدون نصاء ترخيص لتشغيل للارم في تلك المؤسسة أو مؤسسات بشروط وردة في الفقرة (٢) من هذه المادة وفي مادة ثلاثة عشرة

٢ () يجوز للطرف متعاقد لدى يمنح ترخيص التشغيل أن يصف في مؤسسة أو مؤسسات نقل جوى نبي عيب طرف آخر أن تحت لاسمعات محتصة له أنه تتوافر فيها شروط التي تتطلب بموجب المادة ثلاثة لتشغيل مؤسسات نقل الجوى التجاري .

(ب) يخصم تشغيل خطوط جوية في مناطق لمخصصة لأعمال عسكرية موافقة لسلطات عسكرية محتصة

(مادة خمسة)

لا يجوز مؤسسة النقل الجوى تابعة لدولة متعاقدة أن تعطى توكيلاً عنها في بلاد لدول الأخرى متعاقدة هيئة غير عربية وجوز أن لا تمرى أحكام هذه المادة على الأعمام لمة

(المادة السادسة)

تراجعى امدائى التوجيهية التالى ذكرها فى تشييل لخطوط الجوية بين
أراضى الدول المتعاقدة :

(ا) يحدد عدد رحلات تصدثت ومحطاتها على أى خط من
الحصول وفقاً للحركة استظر نقلها على هذا الحظ على أن
يعدل عدد الرحلات ومحطة التصدثات على الخط المذكور
من آن لآخر بما يتناسب مع الحركة لتعبية على هذا الخط .

(ب) إذا عملت مؤسسات دولتين متعاقبتين على خط حوى بينهما
فتتبع مؤسسة كل دولة نصف الحمولة المعتمدة على هذا
الخط ولا يجوز تغيير هذه نسبة إلا بموافقة الدولتين ^{١١}

(ح) إذا عينت إحدى الدول المتعاقدة أكثر من مؤسسة واحدة
من مؤسساتها لوطية للعمل على خط ما فيجوز نصيبها من
الحمولة على هذه المؤسسات المعبية على أن لا يتعدى مجموع
الحمولة التى يصرح هذه المؤسسات بنقلها عن الحمولة المقررة
للدولة المتعاقدة

(اداة السابعة)

يجوز لتدعيم ولائى على منح ترخيصات وتعديلها واعائها طبقاً
للمبادئ التوجيهية اممية فى اداة السابعة بين رؤساء المصالح الخاصة
بالطيران المدنى كل من لدول المتعاقدة مباشرة دون حاجة إلى اتباع
انطرق الدبلوماسية المعتادة

^{١١} يحدد عدد رحلات تصدثت ومحطاتها على أى خط حوى بينهما

(المادة الثامنة)

تعى كل من الدول المتعاقدة من الرسوم الحركية ورسوم التفتيش وما شابه ذلك من الرسوم صشرات الدول المتعاقدة الأخرى سواء كانت تعمل على الخطوط الجوية منتظمة أو الرحلات لعارضة أو الطائرات الخاصة وما يكون بها من كميات نوافذ وريوت التشجير وقصع ابيير ومهمات المعتاد حمها وحربها حتى ولو استعملت هذه الأشياء في إقليم الدولة المرخصة .

(المادة التاسعة)

تعترف كل من لدول المتعاقدة بصحة شهادات اصلاحية للطيران وشهادات الأهلية ولاحارات الصادرة أو المعتمدة من الدول المتعاقدة الأخرى واننى لا رات سارية المفعول وذلك فيما يتعلق بتشغيل لطرق والخطوط الجوية فيما بينهم . كل ذلك بشرط أن تكون هذه الشهادات ولاحارات صادرة طبقاً للقواعد الدولية المقررة ومع ذلك تحتفظ كل دولة متعاقدة بحقها في عدم الاعتراف بشهادات الأهلية والاحارات التى تمنحها دولة أخرى لرعايا تلك الدولة فيما يتعلق بالطيران فوق إقليمها .

(المادة العاشرة)

١ تسرى القوانين والأنظمة والتشعيات المعمول بها لدى إحدى الدول المتعاقدة والمنعقدة بدخول الطائرات اننى تعمل في سلامة جوية لدولية في أقسيمها أو معادرتها أو تشعيها أو صيراب فوقه على طائرات مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي المعنية .

٢ - تسرى تقويم والأصحة وتعيينات المعمول بها لدى إحدى الدورات المتعاقدة وتتضمن دخول أقلامها أو خروج منه دلالة للركب والنظام (المستخدمين) والصناعات (كالتعديلات الخاصة بالدخول والخروج والخدمة وحجرات السفر والخدمة والخدمة) على مركب والنظام (١ - خدمين) والصناعات الخاصة بخدمات مؤسسة أو مؤسسات نفس الحقوى المعنية صلا كات في قيمها

(المادة الحادية عشرة)

لكل من الدورات منه قدة حق في رفض ترخيص لصناعات لدول منه قدة لأخرى لأحد مركب أو مركب أو الصناعات في قلمها وقلمها لقمة آخر أو مكافأة في مكان آخر دون أفسها . وتتعهد كل من الدورات المتعاقدة بعدم لارتباط بأي اتفاق يسمح بموجبه أي منبر من هذا القبيل على سبيل الاحتكك في أيه دولة أخرى أو مؤسسة حويه نة ذية دولة أخرى وتتعهد كذلك بعدم حصول على اعتبار من هذا القبيل على سبيل لاحتكك من أية دولة متعاقدة .

(المادة الثانية عشرة)

مع مراعاة بصوص هذه المعاهدة يجوز لكل دولة متعاقدة .
١ - أن تعين الطريق الذي تسلكه صناعات فوق قلمها وكذلك الصناعات التي يمكن استخدامها

٢ - أن تعرض أو تسمح تعرض رسوم عادلة ومعقولة مقابل استخدام الصناعات أو تقديم تسهيلات أخرى للصناعات التي تعمل لأغراض تجارية بين أراضي الدول المتعاقدة ويجب أن لا تزيد هذه

الرسوم عما تدفع طائفتها بواسطة التي تعمد في أعرض مماثلة من مثل هذه المطارات أو لثلث تلك تسهيلات على نه يجوز بناء على طلب أى دولة متعاقدة صاحبة مصلحة أن يعد مصر في رسوم مشروعة لاستعمال المطارات أو مضاف تسهيلات لأخرى تعرفه مجلس نظيرات المبنى لعرى مدى أنشائه هذه مع هذه ويقدم هذا مجلس تقريره وتوصيته لدولة أو لدول المتعاقدة بمصر

(المادة اثناعشر)

تحتفظ كل دولة متعاقدة حقها في تصف أو إلغاء شطحة أو ترخيص معطى مؤسسة نقل حوى مدونه أخرى في أى حانة لا يكون ثلاثة أرباع ملكية هذه المؤسسة بدارتها تنعبد في يد ربة دولة أو أكثر من الدول المتعاقدة وأتت في حانة هذه تنعبد هذه المؤسسة بتقوين الدولة لى تعمل فوق قبيها أو عدم قيامها بغيره صفياً هذه مع هذه

(المادة الرابعة عشرة)

تقبل الدار متعاقدة هذه معاهدة على أن ستة لجميع الألامرات واتعهدت القائمة بينها وبين تصف مع حكماها كما تعهدت تلك الدول بعدم لأربط مستظلاً مثل تلك لألامرات واتعهدت

١ - تحفظ مصر مدون مجلة العربية بموجبها في تحفظ هذه الدولة (الفرد : الثالثة) بموجب المعاملة المثل لا يمكن التقيدها .

تعهد بمادة مدون باب ما أن يكون هذا المادة من قبل من "الأردن في القبره الحدي والزايه فارس أى" حادى مدونه المعاهدة أن يكون قد رخصت مع مدونه مع معاهدة من ذات التصرف مع حكما هذه المعاهدة أن يبنى القرب وهو مستطاع للتوقيع بين التزاماتها السابقة وبخصوص هذه المعاهدة .

وتحفظ معاهدة مدون مجلة العربية بموجبها وتحتف بمادة تعديل هذه المادة على الوجه الذى "إذا كان حدى أموره متعاقدة لا يرضى مع حكومة أو شركة ما يحدث مع بصوص هذه الاتفاقية تعيد أن يبنى في القرب وهو مكر من "بين مصدق في الطريق وير ذلك الاتفاق و تلك الاتفاقات أن يمتنع على عدم الاطاع ما فى مع أحكام هذه المعاهدة .

وتتعهد الدول المتعاقدة أن لا تمنح الدول الأحيية التي تعقد معها اتفاقات خاصة بالطيران المدني حقوقاً أو مزايا تفوق ما تضمنته الاتفاق النموذجي المرفق بهذه المعاهدة . ويجب على الدولة المتعاقدة التي تكون قد ارتبطت مع دولة غير متعاقدة باتفاقات تتعرض مع أحكام هذه المعاهدة أن تتخذ الاجراءات اللازمة لتحريرها من هذه الاتفاقات في أقرب وقت ممكن طفقاً لأحكامها ونصوصها .

وإذ كانت مؤسسة نقل حوى دول قد ارتبطت بالتزامات تتعرض مع أحكام هذه المعاهدة مع الدولة التي تحمل تلك المؤسسة جنسيتها أن تدب أقصى جهودها لأهاء هذه التزامات فوراً وعلى كل حال عليها أن تنهى هذه الالتزامات في أقرب وقت ممكن قانوناً بعد مصاد هذه المعاهدة.

(المادة الخامسة عشرة)

مع عدم أساس أحكام المادة السابقة بحور لدولة المتعاقدة عمل ترتيبات في شأن الحصوص الجوية الدولية بما لا يتعارض مع أحكام هذه المعاهدة ويجب أن تسجل هذه الترتيبات لدى مجلس لطيران المدني العربي لدى عليه أن يقوم بالاعها في أقرب فرصة إلى بقية الدول المتعاقدة .

(المادة السادسة عشرة)

تعهد كل دولة متعاقدة بأن تراعى - عند انشاء تشغيل خطوط جوية دولية أو الترخيص لدولة غير متعاقدة بتشغيل مثل هذه الخطوط مصالح الدول المتعاقدة الواقعة في صريق هذه الخطوط كما تعهد كل دولة متعاقدة بتبادل وجهات النظر مع تلك الدول المتعاقدة في هذه الأحوال قبل ذلك^(١) .

(١) تحفظ مدنى - وب المملكة العربية السعودية على حذف الفقرة الأخيرة من هذه المادة .

(المادة السابعة عشرة)

أُنشئت بمقتضى هذه المعاهدة هيئة تدعى مجلس الطيران المدني العربي مقره اندائهم مقر جامعة الدول العربية ويجوز أن يتعقد في أى مكان آخر يقرره .

وانغرض من انشاء المجلس مراقبة تطبيق هذه المعاهدة والعمل على النهوض بالطيران المدني في الدول العربية وتحقيق التعاون بين هذه الدول من النواحي الفنية والاقتصادية والتشريعية .

ويؤلف هذا المجلس من مندوب عن كل دولة متعاقدة في هذه المعاهدة ويجوز أن يرافق المندوبين مستشارون فنيون يحضرون اجتماعات المجلس ولا يشتركون في التصويت فلكل دولة صوت واحد .

وتصدر قرارات المجلس بأغلبية عدد أصوات الأعضاء الحاضرين .

(المادة الثامنة عشرة)

يشمل اختصاص مجلس الطيران المدني العربي ما يأتي :

١ - انتخاب رئيسه سنويا وبرأس أول اجتماع له مندوب الدولة المتعاقدة التي يعقد الاجتماع فيها وذلك حتى ينتخب الرئيس الجديد .

٢ - وضع نظامه الداخلي له وقواعد الاجراءات أمامه وتعيين موظفيه ومستخدميه وتحديد مرتباتهم .

٣ - تأليف اللجان التي يراها مفيدة لدراسة بعض المسائل أو معالجة بعض الحالات التي تعرض عليه وذلك من ممثلي الدول المتعاقدة .

٤ - وضع ميرية وتقديمها للجنة المواصلات .

٥. بحث كل اقتراح يرفع اليه من أى دولة من الدول المتعاقدة
في هذه المعاهدة ووضع تقرير عما يراه بشأنه

٦. جمع كل بيانات المتعاقدة بالتصديق من الدول المتعاقدة أو
الحيثاب لدوليه الأخرى خاصة بالتصديق وتلاعها إلى الدول المتعاقدة
وعلى الدول المتعاقدة أن تقدم لمجلس ما يظنه من بيانات عما يعتمر
منها سرىا خاصة بالدفع الوطنى

٧. تفسير هذه المعاهدة وأداء الرأى فى المسائل المختلف عليها
عند ما يطلب ذلك لأعضاء المختصون

٨. الفصل فى المساعات التى تنشأ بين دول معاقدة فى شؤون
الطيران لدى منى رفعت لأمر أى دول مسارعة وفى هذه الحالة
يتحدد مجلس الأخرى توحى ساعها على برامج ويكون قراره ملزما.

(المادة سابعة عشر)

فى حالة عدم خوء دولتين أو دول مسارعة فى لاحتكم طبقاً
للغرفة شامسة من سادة شامسة عشرة بحكم إلى مجلس جامعة الدول
العربية وفقاً للمادة الخامسة من ميثاق تنصوبه هذا خلاف

(المادة لعشرون)

يجتمع المجلس مرتين على الأقل كل سنة ويكون أول اجتماع له بناء
على دعوة توحى من لأمانة لجامعة جامعة الدول العربية بعد شهر من
تاريخ نفاذ هذه المعاهدة . خمسة لأربع دول متعاقدة ثم يتحدد فى كل
دور انعقاد مكاتب وتاريخ دور الانعقاد التالى

وعلى المجلس فى أول دور انعقاد له التلاع هذه المعاهدة إلى الهيئة
الدولية للطيران لدى دولى موثرتان

و يكون انعقاد المجلس صحيحاً متى مشب فيه أعبدة دول المتعاقدة

(المادة الحادية والعشرون)

تسجل هذه المعاهدة في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية .

(المادة الثانية والعشرون)

يخوّر لكل دولة عضو في جامعة دول عربية أن تصم إلى هذه المعاهدة وغيرها في هذه الحاد تسيم وثائق الانضمام إلى معاهدة إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

(مادة ثالثة والعشرون)

لكل دولة من دول المعاهدة أن تلغ الأمانة العامة لجامعة الدول العربية رعتها في هذه المعاهدة وذلك بعد مدة لا تقل عن سنة واحدة من تاريخ صدورها لسنة ذلك دولة

وعلى الأمانة العامة أن تسج ذلك في مجلس اعطير المدنى العربى وكل من دول المعاهدة لأخرى في الحاد ويصح هذا الاحطار بالانهاه باعداً لسنة للدولة التى أعطته بعد مرور سنة واحدة من تاريخ ابراع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية إلا إذا سمحت ذلك البلاع قبل انتهاء تلك المدة .

(مادة أربعة والعشرون)

تعتبر هذه المعاهدة نافذة المفعول من تاريخ صدورها بعد ابرامها من قبل أربع دول من دول جامعة الدول العربية و مرور ثلاثين يوماً على ايداع وثائق التصديق في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية وتقوم الأمانة العامة بإبلاغ هذا التصديق لجميع دول الجامعة

وقع المندوبون المينة أمداؤهم فيما بعد على هذه المعاهدة في التواريخ
المينة اراء اسمائهم . وأودع الأصل بأمانة جامعة الدول العربية التي تسلم
لكل دولة متعاقدة نسخة طبق الأصل منه .

التوقيعات

نحفظ سمادة مندوب المملكة ايمية بأا ايمن تقبل المعاهدة بشرط
أن تبدأ بتدميرها عند ما تبنى خطوطاً حوية في بلادها أما قبل انشائها
فهى متحفظة بالنسبة للمعاهدة وللالتحاق .

اقرأ باسم ربك الذى خلق

(١) ميثاق الدول العربية منشور في المجلة المصرية للمندوب اسولى
سنة ١٩٤٥ صفحات ٣٩ وما بعده في باب لوائح

(٢) تقرير الدكتور عبد الرزاق اسهورى رئيس مجلس الدولة في
مصر تحت عنوان التعاون القامى والتشريع فيما بين البلاد العربية منشور
في المجلة المصرية للمندوب اسولى سنة ١٩٤٥ ص ١٢٠

(٣) اتفاقيات . أولا تسليم المجرمين ثانياً تنفيذ الأحكام ثالثاً
لاعلانات والادابات التخصائية وهى ثلاث اتفاقيات بين أعضاء جامعة
الدول العربية .

(٤) اتفاقية بشأن تسهيل التبادل التجارى وتنظيم بحارة الترانسيت
بين أعضاء جامعة الدول العربية منشور في المجلة المصرية للمندوب اسولى
سنة ١٩٥٣ ص ٤٠
(ض . ص)

(ملحق ١)

مشروع تعاقب نموذجي بعمل به في الأحوال التي
ترتبط فيها دولة عربية بدولة أجنبية

ملحق

بمشروع المعاهدة بشأن التصيران المتفق بين
الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية

(أ) قرر المجلس أن يكون هذا النموذج ملحقاً للمعاهدة الخاصة
بتعليم القديان المتفق بين الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية.

(ب) وافق المجلس على أن يكون هذا النموذج ملزماً من قبله - وأن
يكون ما ورد فيه من نصوص أقصى ما يمكن منحه لدولة
أجنبية عند ما تتعاقد مع دولة عربية

(ج) قرر مندوب المملكة العربية السعودية أن الحكومة السعودية
تقبل هذا النموذج على أنه توصية لا كتعهد أو اتفاق :

أن حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية .

وحضرة صاحب الفخامة رئيس الجمهورية السورية

وحضرة صاحب الجلالة ملك العراق .

وحضرة صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية .

وحضرة صاحب الفخامة رئيس الجمهورية اللبنانية .

وحضرة (. . .) مصر .

وحضرة صاحب الجلالة ملك اليمن

نظراً للبيعة المتبادلة بين الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية
في اتجاه خطة واحدة في الأحوال التي ترتبط فيها إحدى دول الجامعة
بدولة أخرى .

قد اتفقوا على نص نموذجي هذه العاية وأدوا عنهم الموضوعين
الآتية اسماؤهم

حصرة صاحب الخلافة ملك المملكة الأردنية الهاشمية .

حصرة صاحب الخدمة رئيس الجمهورية السورية

حصرة صاحب الخلافة ملك العراق

حصرة صاحب الخلافة ملك المملكة العربية السعودية

حصرة صاحب الخدمة رئيس الجمهورية المصرية

حصرة () مصر

حصرة صاحب الخلافة ملك اليمن

لذين بعد ان اتفقوا انهم مأذونون من حكوماتهم قد اتفقوا على
الأحكام الآتية :

عما أن حكومة وحكومة العراق في ارم الاتفاق عرض فيه
اشاء موصلات حوية مدسة من . . . و . . . وذلك في أقرب وقت
مممكن فقد عدا عنهم مقوضين حد عرض تمثيلا عنهم من سلطة على ما يأتي

(المادة الأولى)

يتمتع كل من طرفين المتعاقدين بصرف لآخر الحقوق المبينة في
الملحق المرفق بهذا الاتفاق وذلك بقصد بناء الخطوط الجوية المدنية
المبينة به ويجوز أن تمتد هذه الخطوط في الحان أو فيما بعد حسب
اختار طرف المتعاقدين المسموح به هذه الحقوق

(المادة الثانية)

١ - يجوز تشغيل خطوط حوية مذكورة محددات بعين لطرف متعاقد مسموح به الحقوق مؤسسة أو مؤسسات نقل أخرى التي ستباشر تشغيل هذا الخط أو الخطوط وعلى لطرف متعاقد الذي منح حقوق تشغيل بدور قضاء ترخيص التشغيل اللازم في شكل مؤسسه أو مؤسسات بالشروط الواردة في لفقرة (٢) من هذه ماده وفي ماده (٦)

٢ (١) يجوز للطرف المتعاقد الذي منح حقوق تشغيل مؤسسة أو مؤسسات نقل لحوي نقل منها لطرف الآخر أن يثبت لتسعات مخصصة أنه تتوفر فيها شروط في تصديق هو بين واللوائح عاده تشغيل مؤسسات نقل حوى لنجاري

(ب) يخصص تشغيل خطوط حوية في المناطق العسكرية بوفعة السلطات العسكرية المختصة .

(المادة الثالثة)

١ - لا يجوز أن تزيد الرسوم التي تفرض أو تسمح بفرضها كل طرف متعاقد على مؤسسه أو مؤسسات نقل حوى منه للطرف المتعاقد الآخر لاستخدام مصر ب أو لانتاج تسهيلات لأخرى عما يدفعه صائرات بوضعية في تحمل في حصوص دولية مدية عند استخدامهم مثل هذه مصر ب أو بتدعيم مثل تلك لتسهيلات

٢ يعمل الوقود وريوت لتسليم وقطع عبر نقل يدحم أحد انطرفين المتعاقدين أو من يبوب منه أو مؤسسات نقل حوى التي يكون قد عيب - عيب لطرف الآخر أو التي تحملها طائرات في هذا

الاقليم وتكون هذه الأشياء مخصصة فقط لاستعمال طائرتهم معاملة
لانتقل عن معاملة مؤسسات النقل الجوى الوطنية أو مؤسسات النقل
الجوى للدولة الأكثر رعاية وذلك بالنسبة للرسوم الجمركية ورسوم
التفتيش وسائر الرسوم الأخرى .

٣ - يعنى كل من الطرفين المتعاقدين من الرسوم الجمركية ورسوم
التفتيش وما شابه ذلك من الرسوم طائرات الطرف الآخر التى تعمل
على الخطوط الممتدة إليها وما يكون بها من كيات لوقود وزيوت
النشحيم وقطع العيار والمهمات متعدد حملها وحزنها حتى ولو استعملت
هذه الأشياء فى اقليم صرف الأول

(المادة الرابعة)

يعترف كل من الطرفين المتعاقدين بصحة شهادة الصلاحية للطيران
وشهادات الأهلية والاحارات الصادرة أو المعتمدة من الطرف الآخر -
والتي لارالت سارية المفعول ودونك فيما يتعلق بتشغيل الطرق والخطوط
الدينية فى الملحق ومع ذلك يحتفظ كل طرف بمعتقد حقّه عدم
الاعتراف بشهادات الأهلية والاحارات التى تمنحها دولة لرعاياها .
ودلك فيما يتعلق بالطيران فوق اقليمه

(المادة الخامسة)

تسرى القوانين والانظمة والتعديلات المعمول بها لدى أحد الطرفين
المتعاقدين والمتعلقة بدخول الطائرات التى تعمل فى الملاحة الجوية
الدوية فى اقليمه أو معادرتها له أو تشغيلها وصيرها فوقه - على طائرات
مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوى التى عينها لطرف المتعاقدين الآخر .

٢- تسرى القوانين والأنظمة واتعمليات المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين بدحول اقليمه أو الخروج منه بالنسبة للركاب ولصافهم والصنائع (كاسعليات الخاصة بالدحول والخروج والمجرة وجوازات السفر والجمارك والمحجر الصحي) على الركاب والطاقم والصنائع الخاصة بطائرات مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي لى عينا الطرف المتعاقد الآخر طالما كانت فى اقليم طرف المتعاقد الأول .

(المادة السادسة)

يحتفظ كل طرف متعاقد بحقه فى إيقاف أو إلغاء ترخيص التشغيل فى أية حالة لا يقتنع فيها بأن حراً هاماً من ملكية مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوى التى عيها لطرف المتعاقد الآخر وإدارتها اشغلية فى يد رعايا أى من الطرفين المتعاقدين وكذلك فى حالة عدم تمييز هذه المؤسسة أو المؤسسات لقوانينه ونصه وتعدياته طفاً لما جاء بالمادة الخامسة أو عدم قيامها بتميز الشروط التى مسحت الحقوق، بناء عليها بمقتضى هذا الاتفاق .

(المادة السابعة)

يسجل هذا الاتفاق لدى الهيئة المؤقتة للطيران المدنى الدولى المنشأة طبقاً للاتفاق المؤقت الخاص بالطيران المدنى الدولى الذى وقع فى مؤتمر شيكاغو فى ديسمبر سنة ١٩٤٤ أو لدى الهيئة الدائمة التى ستخضعها .

(المادة ثمانية)

١٥ رأى أحد الطرفين المتعاقدين أنه من المربح فيه تعديل أي نص أو نصوص في المصحح مرفق حد الاتفاق فيما ذلك التعديين بطريق المباحثات المباشرة والاتفاق بين سمعت صير ان المختصة لدى كل من الطرفين المتعاقدين وتعدّد مباحثات في بحر ستين يوما من تاريخ الطلب .

(المادة لتاسعة)

كل خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق أو اسحق المرافق له لانسحب المباحثات بين نصرفين في قصه يرفع الى مجلس احيثه مؤقتة بصير ان لدى الدوى أو من حيث هذا المجلس لمباحثته وفقا للاحكام المنظمة لسمت

(المادة العاشرة)

١٦ اذا قبل الطرفان المتعاقدان معاهدة عامة عديدة الأطراف وبدأ العمل بها فبدل هذا الاتفاق ليمتشي مع أحكام المعاهدة المذكورة .

(المادة الحادية عشرة)

١٧ يجوز لأي من الطرفين المتعاقدين في أي وقت يشاء اختصار الطرف الآخر برعته في انتهاء هذا الاتفاق وينتهي الاتفاق في هذه الحالة بعد مضي اثني عشر شهراً من تاريخ تسليم الطرف المتعاقد للاخطار إلا اذا سحب اخطار الانتهاء باتفاق الطرفين المتعاقدين قبل نهاية هذه المدة .

(المادة الثانية عشرة)

فيما يتعلق بهذا الاتفاق وحق مراقب له — إلا إذا امتدعي التزم
عبر ذلك

(أ) تعني عبارة « سبقت خبراً مختصة » فيما يتعلق بالحكومة .
وفيما يتعلق بالحكومة .

(ب) ونسق تعريف التي تضمنتها الفقرات أ و ب و ج من
مادة ٩٦ من معاهدة خبير لندن لدوى الموقعة بشيكاجو
في ديسمبر سنة ١٩٤٤

(المادة الثالثة عشرة)

يتم تبادل وثائق تصديق على هذا الاتفاق ، صريحاً ، مستنصعاً ، بطرق
الديبلوماسية وبعد العمل بالأساس من تاريخ التصديق عليه من سبلات
المختصة طبقاً لقوانين السويس

وإذا كانت قد وقع الموقعون أدناه ما قبل من صيغة في ذلك معوضين
بها من حكوماتهم على هذا الاتفاق ووضعوا عليه أختامهم

حرر في من صورتين باللغتين
ولكن من نصيب نفس قوة رسمية .

قانون مشروع هذه المعاهدة مع

ملحق

مشروع الاتفاق النموذجي

١ - نزع كل من الحكومتين في أن تساعد وتشجع على التوسع إلى أقصى حد ممكن في تنمية سلع لاستثمار الخوية لصالح لاساية انعام أهل لأحور في تنفق وهو عد الاقتصاد الصحيح وكما نزع في تشييد الأسس حوة سوية كوسيلة لآداء تنفهم الودى وحسن الية بين الشعوب وكسك في حقت شوئد أمددة عبر الماشرة التي تقدمها هذه الوسيلة لآداء تنفق وحدث للمصالح المشتركة لدولتين

٢ - من المفهوم لدى كل من الحكومتين أن لعرص الأساسى من لخطوط التي تقوم بها مؤسسة تنفق الخوى بعية صفأ شروط هذا الاتفاق والمحق لمرافق أنه هو أن تقدم لآمولة التي تنسب مع حاجات لمن بين الدولة التي تنفق تنفق المؤسسة والدولة التي يندى ابها لمن كآ أن حق هذه المؤسسات في آخذ أو بران آجارة دوية إلى أو آنية من دول تنفق في بقصة أو بقصة من الطرف بعية في الملحق لهذا الاتفاق سوف يسعمل صا تنفدى العامة تنفق المصم التي يساهم فيها لظروف كما بخصم يتواعد لآدم من أن الخوية تنسب إلى

(١) حاجات تنفق بين الدولة التي يساهمها بخصم والدولة التي يندى بها

(ب) حاجات تنفق بخصم الخوى لآوان لآدم

(ج) حاجات النقل بالخاص في بآرقها الخط الخوى مع مرآعة الخطوط الخية وخطوط المستنة.

٣ - من المفهوم لدى كل من الحكومتين أن تعريفه الأحود مستحدد على أساس معتول مع مرآة جميع العوامل المتعلقة بالموضوع

في ذلك التشغيل الاقتصادي والربح المفقود واختلاف صفات الخدمة وانطراوات من حيث السرعة والراحة وأيضا تعريفة الأحمال بواسطة مؤسسات النقل الجوي الأخرى التي تعمل على نفس الطريق .

٤ - علاوة على موافقة الظروف متعاقدين على تبصير واشتراطات هذه الاتفاقية وملحقها .

تقرر الحكومتان ما يلي :

(أ) ألا تعمل مؤسسات النقل الجوي التابعة لها بأحر أو مكافأة بين أي نقطتين داخل أراضي الدولة الأخرى .

(ب) ألا تبدأ مؤسسات النقل الجوي التابعة لهما بالعمل بأحر أو مكافأة بين أراضيها على الحصول الجوية المحددة حتى يتم الاتفاق بين سلطات التوجيه ان المسئولية السبعة بدولتين على حمولة الطائرات وتوزيع الحركة بينهما توزيعا عادلا .

(ج) أن يقيس الحق في حمل أو تخريب حركة نقل الجوي الدولية في المحطات المتوسطة الواقعة على الصرق الجوية الممتدة بين أراضي الدولتين بالتواضع الموصحة بالمادة الثانية من هذا الملحق .

(د) لا يتفق بأي حال لمؤسسات النقل الجوي المعنية أن تعمل بأحر أو مكافأة على أساس حرية الخدمة بين أراضي دولة ثالثة وبين أي نقطة داخل حدود دولة الأخرى المتعاقدة اذا كان يعمل على هذا التخذ مؤسسة وطنية تابعة للدولة الأخرى على أساس الحريتين الثالثة والرابعة على أنه ان رثت الدولة الأخرى أن مؤسستها الوصية لا تستطيع نقل الحمولة بين النقطتين معجور ان حيص مؤسسة النقل الجوي التابعة بدولة المتعاقدة

أو مباشرة نقل على هذا بخرء من الطريق الجوى بضعة مؤقتة أو بفتح بمؤسسة لوطيه تماشريه بشكل و ف .

(هـ) يطبق لشرط المنين بالمفردة (د) فوراً على الخطوط الجوية التي تسير في وقت محاصر كنه يسري على الخطوط التي قد تسيرها تحدى دولتين متعاقبتين في مستقبل بين أراضيها وأراضي دولة ثانية .

(و) أن لا تسعمل لامتيازات الممنوحة في مؤسسات لنقل الجوى نمية بواسطة الطرفين متعاقدين بشكل بغير تمصالح مؤسسات نقل جوى لوطيه لكل من الدوليتين

(ز) لا يعتبر أو يسير في حرء من هذا الاتفاق أو منحقه بأنه يمنع للصرف لأخر أو مؤسسات النقل الجوى شائعة به حقوقه منقصورة سببه أو يحول دون منح مثل هذه الحقوق لمؤسسات نقل جوى شائعة لأن دولة أخرى أو يطلوى على تغيير في المعاملة .

٥ مع مرءه أحكام يورد لائحة وشروط الواردة بالاتفاق واشروط لأخرى التي قد توضع بالادة شائعة من هذا المنحق تمنح للحكومة مؤسسات نقل جوى شائعة بالحكومة ... حررات الجوى لأن بيدها فيما يختص بحصوص الجوية الدولية التي نعمل على صرف الجوية بوصفة بالادة لئلاسة من هد المنحق

(أ) حق التصبرال غير ر صبب بدو - هوو

(ب) حق اءص لأعرص غير تحرية

(ج) حق براب أركاب ونريد و صناع التي حملت من أراضي دولة التي ينتمى بها صائرات مؤسسة لنقل الجوى المنعية .

(د) حق حمل الركاب والبريد والصنائع المقاصدة الى أراضي لدولة التي تنتمي اليها طائرات مؤسسة لنقل الحوى المعينة .

(هـ) حق حمل اركاب والبريد والصنائع الى أراضي أى دولة أخرى واقعة على الطرق الجوية المعينة وحق ايرال ركاب والبريد والصنائع القادمين من أى من تلك الأراضي .

كما تمنح حكومة تسهيلات مساوية ومماثلة لمؤسسات النقل الحوى التي تعينها الحكومة . لتسيير الخطوط الجوية الدولية المنتظمة الى ومن وعبر أراضي الدولة . . .

٦ - الطرق الجوية المعينة :

(١) الطرق المصرح بها لمؤسسات لنقل الحوى التي عيّنتها حكومة ببيان كتابي

| محطة الانداء
المحطات التالية | المحطات المتوسطة | المحطة النهائية
بالأراضي |
|---------------------------------|------------------|-------------------------------------|
| | | |

(ب) الطرق المصرح بها للمؤسسات النقل الجوى التى عينتها الحكومة
..... بيانها كما يلى :

| محطة البداية
المحطات التالية | محطات المتوسطة | المحطة النهائية
بالأراضى . . . |
|---------------------------------|----------------|-----------------------------------|
| | | |

٧ - الاشتراطات الأخرى (توضع هنا) .

على سبيل المقارنة راجع أيضا

(1) La Convention Pan-Américaine de La Havane sur la navigation
Aérienne, le 20 Février 1928

وقد كتب بحثاً مع انتمى عن هذه الاتفاقية الخيرية - استكتور
ادوارد و بر رئيس المنظمة الدولية لطيران مدبر ومتشور بالفرنسية فى
مجلة لطيران لىواية باريس ديسمبر سنة ١٩٣٢ عدد رقم ٨ صفحة ٤٨٩
إلى ٥٠٤ ونفس مقال القيم مشور فى مجلة قنول لطيران الأمريكية
طبعة نيويورك الاتحاد الثالث رقم ٣ شهر يونيو سنة ١٩٣٢ صفحة ٢٢١
(ض ص)

في المادة الثالثة :

حي مادة ثانية من المادة الثالثة من الماهدة

- (١) يجب أن تحمل كل طائفة مدنية علامات حديدية وتسجيلها .
ولا يجوز أن تحمل طائرة أكثر من خمسة مدنية مسجلة في سجلاتها
- (٢) لا يجوز تسجيل الطائرة في أكثر من دولة واحدة

في المادة الرابعة :

تدعى المادة الثالثة من الماهدة ويسمى ثمة عناصر على الحرب
الحوية الواردة في أولا . ث . أم فيما يتعلق بالرحلات التجارية من
المادة الخامسة من ماهدة شيكاغو أضيق حق تشييدها بكل الدول
معهده ولكن هذا الحق يقتضي الاعلان لطيارين رقم ١١ ١
سنة ١٩٥٣ ولصدر في ٢٨ يوبه سنة ١٩٥٣ ولد يرى أن تنظيم الرحلات
المرحبة بالطريقة التي يجب في الاعلان بصرى اشارة توحيد
للمعاملة المتوية في مجال رحلات المارصه

أم الحملة الواردة في دبل هذه المادة وهي (لاندري الحريات
ساسة في هذه المادة على المصارف المستعمله لأغراض عسكرية فقط)
نرى أن تعديل كلاً من (يجرى استعمال بحريات الحوية المبني في هذه
المادة في المطارات العسكرية فقط)

أم ثمة الحملة الأخيرة يرى أن تحمل مادة التسعة من ماهدة
شيكاغو عموميتها وشروطها ويضاف إليها لفقرة (وتعتبر الأمكن
المعدة بالمحرم ماضى محرمه لطيران فوقها إلا نادراً خاص)

مادة خامسة - (وتقابها المادة الرابعة من مشروع المعاهدة) .

نرى تعديلها على الوجه التالى .

(تتمتع صادرات مثل دوله متعاقدة بالحريه سيده في المادة - ثمة على الوجه التالى) :

(١) تتمتع الصادرات خاصة الذبحة للدول متعاقدة بالحريتين الأولى والثانية دول حاجه من تصريخ سابق (مع شطب كلمتي « لطيران التعلين وصيرن لأبدية » لأنه من « نظير » الخاص) .

(ب) سبق أن أوضحنا موقف خمسة رحلات تجارية لعرضه لنا نرى أن يسرى أحكام إعلان لطيران المشار إليه

أهـ ، إذ روى الاتفاق عليها حتى تعديلها على نوحه لآتي

تتمتع طائرات التي تقوم بتسيير رحلات تجارية عارضة بالحريتين الأولى والثانية والثالثة والرابعة دول ما حاجه من الحصول على ترخيص بذلك إلا في حالة تسييرها على طرق جوية تعمل عليها شركات طيران تابعة لدولة متعاقدة بصفة منتظم فيرم في هذه الحالة الحصول على ترخيص خاص لكل رحلة من سلطات لطيران المختصة .

فيما يتعلق بالفقرة « ح » نرى اضافة كلمة « كتبة » بعد أن تعين وقبل " مؤسسة " . ٢ - ب - ليس ثمة اعتراض عليها

مادة لسادسة : وهى اتى تعديل المادة خامسة من المشروع . نرى اضافة جملة « للقيام بأعمال الحركة » فيما بين كلمة « توكيلا » وكلمة « عنها » .

١ - ده ثلثة تصاف مدة جديدة لوصح تعريف بين قبض
السرقة بين الحظ المستعمل وغير مستعمل كآلآن

٢ - خط الحوى لنور مستعمل هو عبارة عن عدد من الرحلات المتتالية
والتي تنسب لخصائص لآنة

٣ - ذات خصائص على بحر داخل غصاء الحوى لآنى يعلو اقليم
أكثر من دولة و وحدة

٤ - هو الذى يقوم بعملياته بواسطة طائرات مخصصة لنقل الركاب
والبريد والصنائع بمقابل بطريقة تكون فيها كل رحلة وحدة للاستعمال
العام .

٥ - هو الذى يستعمل لخدمة حركة بين نفس نقطتين أو أكثر :
(أ) طبقا لجدول المواعيد .

(ب) أما غرض رحلاته لخدمة لخدمة أو لتكرار والتي تكون
حالة منتظمة متتالية و صحة

٦ - مدة لآنة تصاف مدة جديدة و صفا كآلآن

٧ - لآنى لأصراف المتعارفة على إنشاء شركة عربية دولية
موحدة فقط عيب تسبب الخطوط الجوية المستعملة الطريقة المادى
خارج مناطق الدول العربية .

٨ - المدة التاسعة وهى نفس المدة السادسة من مشروع .
وبرى لآنى تصاف كمنه المستظمة بين حملة الخطوط الجوية
و كمنه بين

فقرة (أ) ترى تعديها تعديلاً صغيراً . يصبح كذلك

عدد عدد رحلات محاثرات وحوالي مائة عند بداية التشغيل
Pre-termination على أن حصص من الحصص مخصصة وفقاً بحركة
التوقع منها على هذا الحد على أن تبقى لأصحاب المصالح أصحاب
الشأن على التعديلات في برزج دجاجة على عدد رحلات وحوالي
للمحاثرات على الحد المذكور من وفاء لأخرى كما يلائم حركة الخدمة
المزبدة أو المتناقصة أو المتوقعة .

فقرة (ب) من هذه المادة ترى تعديها بتوصيح مدى نظمها
دسيسة للمحاثرات ويعتقد أن المقصود منها هو نصيب خريش ثالثة والرابعة

وربما أن يوسع الخدمة ماضيه على شركتي الدوبين بمقاييس
سيفضي على عامل ماضيه وهو عامل نحوي في تشغيل حصص
الحوية إذ قد تعمل طائرت إحدى الدوبين مجهزة بأجهزة على
أن تقص حوائطاً وقد حثت تشغيل إحدى الدوبين El Employment الترتيب
عليه مادة مقر في توصيح هذه حركة له أنه أمر يده على الشركة
مصنعه

وذلك لتسفيد محاثرات الدول لأخرى بصيغة منه من هذه حركة
التي ساهمت فيها محاثرات الدولة لأول ما صدر لأنه

وعليه ترى أنه في حالة تشغيل الخريش ثالثة والرابعة أن يكون
هذا التشغيل على أساس ما يقرر عنه دول Proving وتنقسم إلى
بين كل من صرفين أصحاب شأن واحد برزج يترك هذا الأمر
للشركات التي تعمل بين الدول لتعدها لتضمه صلا لا يفت حاصة

أما إذا أراد الأخذ بنص (ب) كما هو في مشروع المعاهدة فإن
أن تكون بالصيغة التالية .

إذا قامت مؤسسات دولتين متعاقبتين لتشغيل حرية شاة وراثة
على خط جوى مستقيم في بيها فير على سادس شاة

١ - على سلطات الطيران في كل من دولتين أن يحدد كمية
الحركة Capacity استقره عدد يدية تشغيل هذا الخط .

٢ - تعبير الحمولة على هذا الخط مستقبلا ومن وقت لآخر وذلك
طبق لدو على الحركة اعمية عيهوصف ذاتي بين شركتي الدولتين .

وستقوم شركتان بعمل تعديلات مؤقتة حسب مقدره كل منهما
على تشغيل هذا الخط كي يلائم الحركة لفعليه انرايد او المتوقعة .

٣ - على كل من الشركتين أن يخطرا سلطات الطيران المختصة في
كل من دولتين تلك التعديلات التي قد ترى ضرورة المشاورة
في هذا الموضوع

٤ - تقسم الحمولة Capacity بين مؤسسات الدولتين التي
تقوم بتشغيل الحزبتين اثثة واربعة بينهما ماصصة .

وإذا عيت إحدى دول المتعاقدة أكثر من مؤسسة واحدة من
مؤسساتها اوصبة تعمل على الخط هيوز نصيبها من الحمولة الكمية
للحظوظ وهو انصف على هذه المؤسسات اعمية بالطريقة التي تراها
السلطات التابعة لها هذه المؤسسات .

٥ - إذا ما رأت إحدى السلطات المختصة التابعة لأحدى الدولتين
عدم رعينها في تشغيل جزء من الحركة المسموحة لها على هذا الخط
أو كلها فعليا اخطار السلطات المختصة للدولة الثانية بالتنازل عن
نصيبها في الحركة الكلية المحددة .

وعدمه سلطات الأخيرة لحق في استرجاع تصديها في المنشأ لكي
أو الخزي على هذا الخط .

٦ - تتفق الشركات الممثلة من قبل الدولتين المتعاقبتين على الشروط
التي تخضع لها تشغيل هذا الخط .

حدد هذا الاتفاق بين أحد في حساب سنة امتلاء الحمولة
التي تقدمها كل من الشركتين عدد مرات التشغيل ومواعيده بصفة
عمامة وشروط حتى حصص في عمليات الطيران على هذا الخط سواء
قامت الشركات الممثلة للطرفين بالعمل متحدين ومندمجين (jointly in Liverpool)

٧ - الانفاذات التي ترميها شركات أو تعيد تخضع بموجب سطات
الطيران لكل من الدولتين .

٨ - إذا قامت شركة دولة ثالثة بمصرح في تشغيل حرية حمولة
على لقطاع اندي يقوم بتشغيله شركات دوليين سواء على الطائرة الثالثة
والرابعة فلا يؤخذ في الاعتبار عدد حساب الحمولة على هذا القطاع
ما تقوم به الدولة الثالثة عدد ماسستها تلك الحركة

ومع ذلك إذا تبين أن حركة حرية الخامسة التي تقوم بها شركة
دولة ثالثة تصرف بحركتي الحرية الثالثة والرابعة فعلى الطرفين المتعاقدين
عمل للارم عو إعادة النظر في حولة الحرية الخامسة

المادة لعاشرة

يرى أن تصح اادة الحادية عشرة وهي الخاصة بالنقل الدخلى الثانية
للمادة التاسعة حتى يتم التماس في الترتيب

المادة الحادية عشرة :

وهي تقيّد لدولة واحدة من مشروع لا اعتراض عليها .

المادة الثانية عشرة :

وهي التي تقيد احدى اربعة من المشروع ويرى تعديها على لوجه
تدعى مع ملاحظة ان هذه المادة لم تحدد في صدرها نوع الرسوم الجمركية
التي سيخضع عليها الاعضاء ويرى ان تكون هذه المادة بعنوان « لاعضاء »

١ - تعني الدول معاهدة من رسوم جمركية متروكة على مواد
توفد وريوط المشحون في قنصل - صارت للدول متعاهدة لأخرى في
رخصتها سواء أكانت هذه صارت تعمل على حصول حوية منتظمة أو
غير منتظمة . وقد صارت الخاصة حتى لو استلكت بعض هذه المواد
في تشخيص داخل . صي الدول متعاهدة للاعضاء

٢ - يعنى من رسوم الخمر ومصاريف تشخيص وكذلك الرسوم
وصية وخفية خاصة ما يكون صادرة دولة متعاهدة من قطع لغير واحد
معاهدة من احدى الدول باقية دولة متعاهدة أخرى متى بقي كل
دول في صارت حتى معادتها الاصل . ويعنى من رسوم قطع العيار
واحد لى تحمل في قلم دولة متعاهدة لتركيبها أو استعمالها في طائرة
دولة أخرى متعاهدة تعمل في ملاحه الحوية الدولة من حفظ حق الدولة
في وضع بوائح الامانة للأشرف الجمركي

٣ () في حالة وصول طائرة من مسجحة في دولة ما إلى أراضي
دولة أخرى فعلى ما يكون حررتها أو أوعيتها الموحدة على الطائرة من وفود
أو ريووت ومواد أخرى مستهلكة (Consumable technical supplies)
من رسوم الجمركية أو أى صارت أخرى بشرط عدم تفريق أى كمية منها
لا حصة مؤنفة وتحت رقابة الخمر .

(ب) تعفى من الرسوم الخمرية والأغذية الأخرى وفقد وريوت
المشجيم والمواد الأخرى المسببة لها وفى تسهيلات خاصة تابعة لهذه
أخرى تعمل فى الملاحة الخيرية بين مخصص أو أكثر من بند هبوط
فى داخل دلت لاهيم الخمرية مدونة واحدة

ونصق هذه الفقرة على صيغة أخرى تقوم بتفسير خدمة جوه متضمنة
أو غير منظمة وفى رحلات خاصة سواء كان هذا شغل أو لا

المادة الثالثة عشرة :

وهى أنى تعديل المادة السبعة من مشروع معاهدة شقرة الأخيرة
منها ترى تعديلها لتصبح كالتالية : ب - من المادة ٢٢ من معاهدة شقرة
لوضوحها وبذا تصبح كالآتى :

« تحتفظ كل دولة متعاقدة حقها فى عدم الاعتراف بها بتعفى
بالطيران وفى اقليمها . وشهادات ولايات لمصلحة رعاياها من
دولة متعاقدة أخرى . »

المادة الرابعة عشرة :

يرى اصحاب هذه المادة الجديدة الخاصة بالاعفاء من ضريبة لأرباح
تجارية والصناعية وضريبة توريد سائلة . ولا يجب ما لأفهمه هذه
الاعفاء من أثر فى عدم حصول وعاء ضريبة مصرين فى دولتين
مما يستتبع ازدواجاً ضريبياً Double Taxation وفى عتقاً على شركات
الطيران خاصة ولا يجب أن مصر قد أصدرت الرسوم بقانون رقم ١٦٩
لسنة ١٩٥٢ وللمعدل السابق منه فى سنة ١٩٥٣ بتطبيق هذه المادة
وعليه يرى أن يورد النص الذى يمشى به هذه المجموعة (

تعفى من ضريبة لأرباح التجارة والصناعة ما تكون قد حققته
طائرات دول متعاقدة من أرباح تجارية فى أراضي دول متعاقدة

لأخرى وكذلك تعي هذه صشرت من صرمة تقيم المنقوة في أراضي الدول المتعاقدة .

على أن يسرى هذا الاعضاء على كافة الحشرات التي تقوم بتشغيل أى نوع من أنواع التشغيل الجوى .

المادة الخامسة عشرة :

وهي التي تقابل المادة العاشرة

اعشرة الأولى من هذه المادة لا تعرض عليها

مصره ثمانية من هذه المادة ترى اصفه كمنه « بوحده » في مدتها و٩٠ كمنه تسرى ، حتى تتوحد القوانين والأنظمة واساليب في الدول المتعاقدة والخاصة بقواعد المحارب والخروج

المادة السادسة عشرة :

تقابل المادة ثمانية عشرة من المشروع ولا تعرض عليها

المادة السابعة عشرة :

وهي التي تقابل المادة ثمانية عشرة وترى تعديلها على الوجه التالي حيث أن قانون الشركات المعد بالإصدار قريب قد عدل بسنة رأس المال الأحصي المساهم في الشركات من ٤٩ إلى ٦٠ أحصى ٤٠ مصرى وعيه ترى عدم ذكر نسبة وهي ثلث أرباع لوردة في مشروع وجعلها طبقاً للقوانين الداخلية لكل دولة متعاقدة . بحيث تصبح المادة كالآتي :

١ - تحتفظ كل دولة متعاقدة حقها في إيقاف أو انهاء التمتع بحقوق واردة في هذه المعاهدة ولذا أن تعلق ترخيص التشغيل الممنوح لأي

مؤسسة تعمل حوى تابعة لاحدى الدول الأعضاء في أية حالة لا تقع
فيها تلك الدولة من ملكة هذه المؤسسة وادرتها العملية في يد رعايا نسوة
مسجلة في سجلاتها على أن تكون الملكية متعشة مع أحكام قوانين
الدولة المسجلة في سجلاتها .

٢ تحفظ كل دولة متعاضدة حقها في وقف أو منع أية مؤسسة نقل
حوى الحقوق الواردة في هذا الاتفاق وذلك في حالة عدم تصد هذه
المؤسسة لقوانين الدولة التي تعمل في أرضها أو عدم قيامها بالتزامات
صفاً هذه المعاهدة

المادة الثامنة عشرة .

وهي التي تقال مادة أربعة عشرة

هذه مادة تحيل في جزء منها إلى الاتفاق المتودجى المعلن مشروع
المعاهدة ويرى أن لا محل للاتفاق المتودجى حيث سيطلب الأمر تعديل
كلية الاتفاقات الثابتة المعقودة بين مصر وسور المحفظة والذبح عدده
حتى الآن امشرون انهاء أما بقية المواد فلا اعتراض عليها .

محمد ابراهيم حبيب
لبنانيه في الحقوق
يقسم النقل الجوى

النظر

(١) قرأت مؤتمراً وراء السيد رافق - عرب السعد في بيروت
من ٢٥ - ٣١ من سنة ١٩٥٣ مشورتي في لجنة مصرية للتقنين اسبوي
انعام بجلد اسبوع منه ١٩٥٣ ص ٣٤ ٣٩

(٢) بجلد لجنة لدية بمواصفات من أعضاء جامعة سور
العرية سنة ١٩٥٣ أعده مسكرته اللجنة لأسناد عبد الحميد كمال تح
اشرحت معالي سفير مصطفى اشوي رئيس اللجنة (ص ص)

في لاجتماع تقديم مؤتمر اللجنة الدائمة للمواصلات

١٧ يناير سنة ١٩٥٤

١٩٥٤-١-١٧

السيد وكيل وزارة الخارجية

اتممت في كتابكم رقم ٧١٢٢ ٢٥١ والرسول معه صورة مذكورة
لأمانة اعادة لجنة الدول العربية بشأن لاجتماع تقديم مؤتمر اللجنة
للدائمة للمواصلات الذي تحدده يوم ١٧ يناير سنة ١٩٥٤ تشرف
بالإفادة أن تمثل الحكومة المصرية في شئون الطيران هم

السيد قائد اللواء الجوي ابراهيم حسن حراريس
مدير عام الطيران المدني

السيد المستشار الجمهوري الدكتور صبيح الدين صالح مندوب مصر
في اللجنة القانونية الدولية للطيران .

السيد محمد الحكيم وكيل مصلحة الطيران نعمديت .

السيد عثمان حمدي وكيل مصلحة الطيران للمعدات .

وتفصلوا بقبول وثائق الاحترام .

قائد لواء جوى (ا. ح)

ابراهيم حسن حراريس

المدير العام

تأخر عدد الاجتماع . ب . ك في الحان واد أن اعتاده ترحل إلى
١٧ مارس سنة ١٩٥٤ واد اجدي رة وخص في ٧ أبريل سنة ١٩٥٤

٥ - باريس

١٩١٩

الملاحة الجوية

CONVENTION DE PARIS

1919

— —

THE CONVENTION OF PARIS.

—

اتفاقية باريس الدولية

للالاحة الجوية

مؤرخة ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩

La Convention de Paris.

الباب الأول

مبادئ عامة

مادة ١ تعهد الدول المتعاقدة أن تكلل دولة اسادة الكرامة المصنفة على النقصه اخوان الذي يعلو أراضيها

وتشمل الأرضى المذكورة في هذه الاتفاقية تنبدا لأحكامها
أرضى الدولة اوصبة وأراضي مستعمراتها و مياه الأقيسه المحورة ها

مادة ٢ تعهد كل دولة متعاقدة أن تمنح طائرات الدول المتعاقدة الأخرى حرية المرور ايرى على أراضيها في وقت السلم على أن ترعى الشروط المستصوص عليها في هذه لاتفاقية

تطبق الموائع التى تصنعها دولة متعاقدة نندحون على أراضيها على طائرات لدول متعاقدة الأخرى دون أى تمييز بالنسبة للنحسية

مادة ٣ من حق كل دولة معقده أن تمنح طائرات لدول متعاقدة الأخرى لأسباب حرية أو لصالح اسلامه عامة من الطيران

١ فاع هذه الساحة من العلم ايرخيرة و حرية ايرحوم حرجى عوض الله
عصو قاذى القنارات اعصرى والكرك ايردارى لصحة الطيران على ساحة - وسرد في
كتابته عن الطيران المده صفة سنة ١٩٣٩ (١) في تاريخه الله ١٩٥٤

راجع الاصل لاخيرى في مؤلف نومون كتاب قانون الطيران لوديره - صفة الأولى
سنة ١٩٤٥ محقق رقم ١ (٦٠٠) - ورجع أجا مؤلف ذلك في قانون نظير - صفة
١٧٦ حيث تجد النص الانجليزى والفرنسى معا

على مطلق معينة من أراضيها وإلا تعرضت المصائرة بمقتضىات المصووص
عليها في فو بين تلك الدولة على أن يصرى هذا المصع على مصرائب الدولة
الخاصة وطائرات الدول المتعاقدة لأخرى دون أى تمييز

بحور لكل دولة متعاقدة أن ترخص بمصعة استثنائية في سبيل للامة
لعامة مرور طائراتها لوطبية على ماضى الآفة الذكر

على كل دولة متعاقدة أن تدبغ وتطلع مقدم جميع الدول المتعاقدة
لأخرى وكذا اللحنة لدولية للملاحة هوئية موقع الماطق ممنوع
لصيراب فوقها ومداها وكذا الترحيصات الاستثنائية المصووص عليها
في الفقرة السابقة . وفوق ذلك فكل دولة متعاقدة الملق في ظروف
استثنائية بمصعة مؤقتة أن تحتفظ بمصيد أو مصع مرور طائرات على
أراضيها أو أى جزء من أراضيها في وقت السلم مع مصيد هذا لقرار
على الأكثر . ويصرى هذا مصيد أو هذا المصع على طائرات جميع الدول
المتعاقدة الأخرى دون أى تمييز بالنسبة لمصينها

وكل قرار من هذا المصين يجب بداعته وتسببه جميع نصول المتعاقدة
لأخرى وبالمحة الدولية للملاحة دوائه

المادة ٤ - يجب على كل مصائرة تحت مفسها فوق مصصفة ممنوع
المصيراب فوقها أن تدبغ بمحدد أن مصصع على بينه من ذلك باعطاء
إشارة الخطر المصووص عليها في الفقرة ١٧ من المصحق « د » وتخطط
مقصى مايمكن من لمرعة خارج حدود المصصفة ممنوع المصيراب فوقها
في أقرب مصار للدولة التى كانت مصير فوقها بمصفة غير مشروعة

المادة ٥ . لكل دولة متعاقدة أن تدبغ المصفايات خاصه مع الدول

لا يجوز أن تتضمنصوص هذه الاتفاقات الخاصة في إحلال الحقوق الدول المتعاقدة في اتفاقية الحية^١

ولا يجوز أن خالف الاتفاقيات الخاصة الآتية الذكر في كل ما يتفق مع أعرضها مدقء معها التي تتضمن لاتفاقية الحية

تتبع صورة من هذه الاتفاقات معاهدة مدوية بملاحه هوأمة وهي تنون مدورهما، ذاعب على الدول المتعاقدة الأخرى

الباب الثاني

حسبه لصنرات

Nationalité des Aéronefs.

المادة ٦ يكون مصنرات حسبته المدونة مدحة بها وفقاً للشروط
الردة بالقسم (ح) من الملحق ١٥

المادة ٧ يكون تسجين الصنرات اشارة اليها في المادة سابقة طناً
لأحكام قوانين كل دولة متعاقدة وما نصعه لذلك منصوص خاصة

المادة ٨ لا يصح أن تسجل طائرة م في أكثر من دولة واحدة

المادة ٩ تتبادل الدول المتعاقدة كل شهر للمعلومات الخاصة بكل
م تسجله من الطائرات في سجلاتها الرسمية خلال شهر اسلاف ومبطلاً
على هذه السجلات من لاءه وترسل هذه المعلومات أيضاً للجنة
مدوية بملاحه هوائية مشارة اليها في مادة ٣٤١

المادة ١٠ تحمل كل الطائرات التي تسجل في لملاحه الهوائية
الدولية علامات حسبته وتسجيلها عملاً شحكا المالحق (١) ويبين
عنها أيضاً اسم المالك ومحل إقامة

الباب الرابع

سماح بملاحة احوائه فوق الأراضي الأجنبية^(١)

المادة ١٥ - من حق كل طائرة من طائرات دول المتعاقدة حترق انصاء الحوى لدى يعلو أراضي دولة أخرى بدون هبوط فيها وفى هذه الحالة يتعين على الطائرة أن تتبع الطريق الذى تعينه ها الدولة التى تقصر فوقها ومع ذلك تدرم الطائرة بظبوط اذا صدرت اليها أوامر بواسطة الاشارات مخصوص عليها فى المسمى " د " لأمر ب تتعلق بالأمن العام .

لا يجوز لصايرة دولة متعاقدة فى وسعها أن تقصر دول أن يكون بها صاير انصايرها أن تقصر فوق أراضي دولة متعاقدة أخرى دون أن يكون فيها طيار إلا ترخص حصص .

يجب على كل طائرة تمر من دولة فى أخرى أن تهبط لأحد مطارات المقررة لمعرفة الدولة الشاية اذا قصت لوائح هذه الدولة بذلك

تقوم لدول المتعاقدة بموافاة اللجنة الدولية بملاحة هوائيه ببيان عن هذه المطارب وتتوى هذه اللجنة بدورها بتبليغ هذه الاحصائيات لكل الدول المتعاقدة

لكل دولة متعاقدة أن تجعل ترخيصها بالشاء صرف هوائية دولية وانشاء وتشغيل خطوط للملاحة الهوائية الدولية حصصا لى تصعه من شروط قبل الترخيص سواء كان تنظيم هذه الخطوط يشمل هبوط الطائرات فى أراضيها أم مرورها بغير هبوط .

المادة ١٦ - من حق كل دولة متعاقدة تقرير تحفظات وقيد لصالح طائراتها الوصية فيما يتعلق بنقل الأشخاص والبضائع بأجر بين نقطتين فى حدود أراضيها .

(١) Adm. selon la destination ou acheminement au-dessus d'un territoire étranger

حب الاعلان عن هذه المحطات وتبوء دورها وبلانها في المحطة
التي لها للملاحة الخاصة في نون سيعي في الدول المتعددة

المادة ١٧ - جميع طائرات دولة متعاقدة في تصنع محطات
وودد عملاً بحكم المادة ١٦ لمثل هذه المحطات والقيود في أي دولة
متعاقدة حتى وإن لم تصنع دولة لأحدها هذه المحطات وتبوء دورها على
الطائرات الأجنبية الأخرى .

المادة ١٨ - تعنى كل طائرة لدى مرورها في حدود أراضي
دولة متعاقدة على ذلك خطوط وأسماء ضرورية لهذا المرور من
البحر عليها حسب أي تقليد لاحق أو رسم أو تودج شرط دفع
تأمين تحدده السلطة المختصة بأقصى ما يمكن من السرعة في حالة عدم
الاتفاق الودي على ذلك .

الباب الخامس

المادة ١٩ - يجب على كل طائرة متعاقدة
وأسماء رحلتها وعند هبوطها

المادة ١٩ - يجب على كل طائرة متعاقدة في الملاحة الدولية
أن تكون لديها المستندات الآتية :

(أ) شهادة التسجيل عملاً بالمحلق « أ »

(ب) شهادة صلاحية الطائرة متعاقدة عملاً بالمحلق « ب »

(ج) شهادات وأحبار التفتيش والتفتيش وعصاء هيئة فاددة
الطائرة عملاً بالمحلق « هـ » .

(د) كشف أسماء السفورين و كانت انصائرة تحمل ركن

(هـ) كشوريات اشحر والميسور و كانت انصائرة تحمل صاع

(و) كتب السبر عملا مسحق .

(ر) و كانت انصائرة تحمل جهراً لاسلكياً يجب أن تحمل الاحارة
الخاصة لمصوص عليها في المادة ١٤٤ .

المادة ٢٠ نقي كتب اسير سنتين بعد تحر قيد فيها .

المادة ٢١ للسلطات المحلية الحق في كل الأحوال في زيارة انصائرة
بعد قيامها أو هبوطها للتحقق من أنها تحمل جميع المستندات التي يتعين
عليها حملها .

المادة ٢٢ - من حق طائرات الدول المتعاقدة أن تتمتع بنفس
وسائل المساعدة التي تمنح للطائرات الوطنية عند الهبوط وخاصة في
حالة الخطر .

المادة ٢٣ فيما يتعلق بهاد انصائر عند سقوطها في البحر تنطبق
مبادئ القابول لبحري في حالة عدم وجود اتفاق جائف ذلك

المادة ٢٤ كل مضر في دولة متعاقدة معداً للاستخدام لعدم
للطائرات الوطنية بصير دفع لرسم مقرر و يسمح استخدام انصائر
جميع الدول المتعاقدة الأخرى .

تقرر رسوم ضوط و لايواء في كل مضر من هذا القبيل بموجب
تعريفة واحدة تسري على انصائر بوضعه و لأحده سواء سواء

المادة ٢٥ - يتعهد كل دولة معقده أن تأخذ على عاتقها ايجاد الوسائل للتأكد من أن كل طائرة نصير فوق أراضيها وكل صئره تحمل علامات حصيها أن تعمل حشما كات تأحكام القواعد المصصوص عليها بمسحق «د»

وتتعهد كل دولة معقده أن تتحقق من محاكمة وعقاب كل الأشخاص الذين يخاضعون أحكام هذه القواعد

الباب السادس

الأشياء المحظورة نقلها

Transports interdits.

المادة ٢٦ - نقل المرفقات والأسلحة ودخيرة الحرب بواسطة الطائرات ممنوع في الملاحة الدولية ولا يسمح لأى طائرة أجنبية أن تحمل مثل هذه الأشياء بين نقطتين في حدود أراضي دولة واحدة متعاقدة .

المادة ٢٧ - يحور لكل دولة أن تمنع حمل أو استيعاب الجهارات لقونوعرافية في الملاحة الجوية أو تنظم ذلك بقواعد خاصة .

يجب سبيع مثل هذه القواعد على لأثر ان الملاحة الدولية للملاحة فوائيه وهي تتوى بدورها تسعها ان لدور المتعاقدة لأخرى

المادة ٢٨ - لكن دولة معقده أن تضع لأسباب تتعلق بالنظام لعدم قود على نقل أشياء خلاف مصوص عليها في مادتين ٢٦ و ٢٧ على أن تمنع هذه القواعد لائحة الدولية للملاحة الجوية وهي تتوى بدورها تسعها بدور المتعاقدة لأخرى

المادة ٢٩ - تسرى القيود المبيية - ذة ٢٨ على الطائرات الخاصة والأجنبية سواء بسواء .

الب السابع

مآثرات الحكومية

Aéronefs d'Etats.

مادة ٣١ - مآثرات ذاتية تعتبر مآثرات حكومية

(١) المآثرات الحربية .

(ب) مآثرات التي تستخدم كمنصة للحكومة مثل المراكب والحرك والتوليس وتعتبر كل طائرة أخرى مآثره حصوية

كل مآثرات حكومية خلاف مآثرات الحربية ومآثرات الحرك والتوليس تعامل كمآثرات خاصة ويصنفها هذه الخصص للقواعد المستوص عليها في هذه الاماينة

امادة ٣١ - كل طائرة يقودها شخص في الخدمة العسكرية مساهماً لهذا الغرض تعتبر طائرة حربية .

امادة ٣٢ - لا يجوز لأي طائرة حربية تابعة لدولة متعاهدة أن تطير فوق أراضي دولة متعاهدة أخرى أو تنهب فيها دون أن تحصل على ترخيص خاص . وفي حالة منح هذا الترخيص تتمتع المآثرات الحربية كما أن عدم الامتيازات التي تمنح عادة للمواجر الحربية الأجنبية مالم ينص على خلاف ذلك .

كل طائرة حربية ترعى على حدود أو تطلب إليها ديث أو تستدعى للهجوم لا يكون لها الحق حسب ديث في الامتيازات المستوص عليها في الفقرة السابقة .

مادة ٣٣ - تعمل رليات خاصة على حدود بين دول ونعصب لتجديد الحالات التي يمكن فيها الترخيص لمآثرات التوليس والحرك واختيار الحدود ولا تتمتع هذه المآثرات بأي حال بالامتيازات المستوص عليها في مادة ٣٢

الباب الثامن

اللجنة الدولية للملاحة الهوائية^(١)

Commission Internationale de Navig-Aér.

المادة ٣٤ تشكل لجنة دائمة تحت إشراف عصبة الأمم بصق عليها
سم اللجنة الدولية للملاحة الهوائية (C I N A)
ولا يكون لكل دولة متعاقدة أكثر من مندوبين اثنين ولكن دولة
ممثلة في اللجنة صوت واحد.

تحدد اللجنة مدوية للملاحة جوية قواعد الإجراءات الخاصة
وممكن مركزها، لديموم وعمرها وهي في حال أن تعتمد جلساتها في أي
مكان تراه مناسباً.

وسمحصر اختصاصات هذه اللجنة فيما يلي

(أ) تنقش أو تقدم لجنة مقترحات من وإلى دول المتعاقدة
تعديل أو تغيير مصوص هذه الاتفاقية . ونسب ما يقبل منها .
(ب) القيام بأبحاث انشاء على عاتقها بمقتضى هذه المادة
وأحكام المواد ٩ و ١٣ و ١٤ و ١٥ و ١٦ و ١٧ و ٢٨ و ٣٦
و ٣٧ من الاتفاقية الحالية .

(ج) تعديل مصوص الملحقات (ر)

(د) استقصاء المعلومات الخاصة بالملاحة الجوية الدولية من أي
نوع كانت وتليعيها لدول المتعاقدة

(هـ) استقصاء وتبليغ الدول متعاقدة كل المعلومات بشأن التعرف
اللاسلكي وعمر لخواهر الجوية والمعلوم الطبية التي تهم
الملاحة الجوية .

(١) Voir Marcel Le Goff, Traité de Droit Aér en Paris 1931 pages 53 à 6
et de 83 à 107 et No. 2 p. 148/154—

(و) بشر الحزم خاصة بملاحمة هوائية طبقاً لأحكام
المبحث ٥٥٠ -

(ر) يندء أثرى فيما تعرضه لى من منى بدراسها

لجنة الدولة بملاحمة هوائية يدرج أن تعديل على نصوص أحد
المبهمات عندما يبلغ عدد الأصوب موافقه على هذ التعديل ثلاثة
أربع مجموع أصوب لى لى امثلة فى دور الاعتقاد وثلى مجموع
الأصوب لى يمكن اعتقدها فيما د كات جميع لى لى

ويصح هذا تعديل بعد المصوب من الوقت الذى تلعه لجنة الدولة
للملاحمة الهوائية لكل لى لى

تخصص لجنة الدولة لملاحمة هوائية أى قترح يرى أن تعديل
مود الاتفاقية الحالية سوء أكر هذا لا قراح مقدم من اللجنة نفسها
أم من إحدى الدول المتعاقدة -

ولا يقده هذا الاقتراح للدول متعاقدة بعمل موافقه إلا اذا وافق
عليه ثلث مجموع الأصوات على الأقل .

كل مبدخل على مود لا آية من التعديلات عد نصوص
المبهمات يجب أن تقرها دول متعاقدة قل أن تكون بعدة الممول .

بمقت لجنة دولية لملاحمة هوائية تتحملها الدول المتعاقدة
بالنسبة التى تقرها هذه اللجنة .

بمقت إرساء امديون الميسر تتحملها الدول لى يمثلونها

الباب التاسع

نصوص نهائية

Dispositions Finales

مادة ٣٥ - تأخذ لدول المتعاهدة على عاقبها كل فيما يخصها تدوين جهد انطاقة فيما يختص بمسائل مدوية لآنية

(١) استقصاء ونشر المعلومات لأحصائه وإخاربه أو خاصة بما يتعلق بمقدار حقوة طفلاً لأحكام ملحق " "

(ب) نشر شرائط موحدة بغيره وتقرير علامته خاصة بالحقائق على نقد واحد صاعاً لأحكام ملحق " و " ،

(ج) استعمال لردو اسعري في ملاحه خوئية وشبهه حقوق ضرورية ومرة أحكامه موضح لمدوية بريدو اسعري

لمادة ٣٦ تكون النصوص العامة الخاصة بحركات فيما يتعلق بملاحه خوئية مدوية بخلاف الاتفاق الخاص امين الملحق " ج " لمرق بالاتفاقية الحالية .

ليس في هذه الاتفاقية ما يمكن تفسيره لمح الدول المتعاهدة من رم وثائق خاصة طبقاً لمدادى . المقررة فيها بين دولة وأخرى فيما يتعلق بالحرك والوليس وتحدد ومسائل أخرى ذات أهمية بمصالح المشترك معن بملاحه اخوائية على " تسع نامة مدولية للملاحه اخوائية لتي توى بدورها تسع هذه الوثائق بسول المتعاهدة الأخرى .

المادة ٣٧ إذا شأ خلاف بين دولتين أو أكثر بشأن تفسير لاتفاقية خاصة يعرض لراع على محكمة العدل المدوية الدائمة وإذا كانت إحدى الدول ليست من ضمن الدول الموقعة على وثائق هذه المحكمة

يعرض موضوع النزاع سواء على صلب مثل لقولة على هيئة تحكيم
وذلك لم يتفق الطرفان على اختيار الحكيم فعيدهما النزاع ماضي

يعين كل طرف محكما وحكيم يحكمون بغيره حكما تفصل في
النزاع وذلك لم يتفق المحكمون فكل طرف يعين دونه ثلثة وثلاثة لدول
امعية بهذه لكنمة بعض الحكيم ، بالاشتراك بينهما كل معهما
شخصا ويعتد بخلاف لاختيار بسرعة

يفصل في الخلاف امعلن بانقوتج لينة الملحقه بالانفاقية الحاية
تقرار بغير من الملحقه بدولة بملاحه امور ثمة ناعسه لأصوات

بغير انقرار بهي الذي يمتد في حوته الخلاف - شأن موضوع ما -
حول ما اد كان بدخل تمسرها في نطاق الانتفاضة أم في لأخره ،
بواسطة التحكيم بالكيفية الماسة بالعمرة الأول من هذه المادة

امادة ٣٨ - في حوته شوب حرب لا يؤثر بصوص الانتفاضة احده
على حرية لدول المتعاضده في القيام بالعمل سواء أكان على اعشارها
دولا متحاربة أو دولا محايدة .

المادة ٣٩ الملحقات ا ح هي جزء متمم لمصوص الانتفاضة
الحالية وهي مع مراعاة أحكام امادة ٣٤ تكون قاعدة المفعول
في نفس الوقت لدى تصحيح هذه الانتفاضة معمولا بها

امادة ٤٠ - أراضي ورعايا البلدان التي تحت الحماية أو البلاد التي
تدير شئونها عصه لأنهم تصرفها يتعلق بأعراض الانتفاضة الحاية محذنة
لأراضي ورعايا لدول الحماية أو الدول التي لا تشد على تلك
البلاد

١١ راجع في إجراءات التحكيم امادة رقم الحة بمار - دول مشو بالديسة في الحقبة
امصرية للدول لدول المحلة من سنة ١٩٤٣ ص ٢٠٥ - ٢٢١

المادة ٤١ — يسمح لكل دولة الانضمام إلى الاتفاقية الحالية

يلغ لانضمام بانصراف دستورية الحكومة الجمهورية الفرنسية
وهي تبعه بدورها كل سور متوقعة على الاساقية أو منصمة بها

المادة ٤٢ — حظقت هذه المادة .

المادة ٤٣ — لا يجوز لأي دولة متعقدة لاسحاب من الاتفاقية
الحالية قبل ايوم لأول من شهر يناير سنة ١٩٢٣ وفي حالة الاسحاب
يجب احطار الحكومة الفرنسية وهي تنوي بدورها احطار الدول
المتعقدة الأخرى .

ولا يصبح هذا لاسحاب نافذ متعوب إلا بعد مرور سنة على الأقل
من تاريخ اعلان الاسحاب ولا يبرم إلا بامولة التي أعلنته

يلغ كل دولة تعتمد هذه الاتفاقية عندها للحكومة الفرنسية وهي
تنوي بدورها احطار الدول الأخرى التي وقعت عليها

ونحنط وثائق لاعتد في محفوضات حكومة فرنسية

تدرم الاتفاقية الحالية كل دولة متعقدة بالنسبة للدول الأخرى
المنصمة لها اعتباراً من ايوم الأربعين من تاريخ يدع وثيقة لاعتماد .

منى أصبحت الاتفاقية الحالية نافذة مفعول برسل الحكومة الفرنسية
صورة مصدقا عليها إلى الدول التي أخذت على عاتقها بمقتضى معاهدات
الصالح تنفيذ قواعدا للاحقة احوثية طبقاً لما تضمنته هذه الاتفاقية .

تحررت في باريس في اليوم الثالث عشر من شهر أكتوبر سنة ١٩١٩
من صورة واحدة تودع بقم محفوضات الحكومة الفرنسية وترسل
صوره منها مصدقا عليها إلى الدول المتعقدة .

بحسب توقيع على صورته المذكورة، امorce في تاريخ لآلف ذكر
 لعدة أيام التي عشر من شهر ابريل سنة ١٩٢٠
 وقرراً بما تقدم وقع المعاهدة حدة اسدون المقصوص أدبه
 والمردود وسلطة لمة اعرف بصحتها شكلاً وقد
 حررت الاتفاقية الحية، بعدت لمرسة ولاحيه ولابطاية
 وفي حدة وجود حاكم مرجع من عرنتي

• • •

ملاحقه مصر في وقع ومعه من تقدم عرنتي
 وقد أعرب هذه الاتفاقية بمقتضى هذه سكاغو الدولية بصيرت
 التي وقعها في ١٤ من ديسمبر سنة ١٩٢٢ وكنت مصر في تقدمه
 انه في وقع ثم صارت عليها سنة ١٩٢٢ مع سكاغو حاكم

VOIR

DANS LA COLLECTION DE VOLUMES DIVERSES

Le IX^e Volume

AERONAUTIQUE

Les Editions Internationales, Paris 1931

Procès-Verbaux - Annexe Documents et crédits
 Le Douzième et le Treizième de la Conférence des
 Préliminaires de Paix,

Documents techniques sur l'élaboration de la Convention
 de Paris du 13 Oct 1919 (D.S.

پیمان

مدون تہی صداقت او عصمت بر ہمدہ لایقافہ وتلک تہی عصمت

(۱) التصدیق والانضمام ۳۳ دولة :

فی سنہ ۱۹۲۲ اٹالچیت . ریضایہ . کندا . اوستریا . احد
ثوب افریقا . بیوریلندہ . حد . فریب . یونان . آلمان .
برتغال . سیم . بوخوسلاویا . آرمندہ .

فی سنہ ۱۹۲۳ ایطالی . بلغاریہ . تشکوسلوواکیہ

فی سنہ ۱۹۲۴ : رومانیہ . آذربائیجان . یوگوسلاویہ

فی سنہ ۱۹۲۷ : سویڈن . والانمارک

فی سنہ ۱۹۲۸ : ہولندہ .

فی سنہ ۱۹۳۱ : النورویج . ویمانی .

فی سنہ ۱۹۳۲ : فنلندہ .

فی سنہ ۱۹۳۴ : سویسرا .

فی سنہ ۱۹۳۵ : سربیا . وکوتینا

فی سنہ ۱۹۳۷ : پرو ، لتوانیا .

فی سنہ ۱۹۳۸ : استونی

فی سنہ ۱۹۳۹ : باراجرای .

لاحظہ کانت تہی وشد الاصلہ تہا فی عصور عدہ ۹۳۹

عدہ اندہ بران الحرب العظیمہ اشہ فی ۲ ستمبر سنہ ۱۹۳۹

(ب) مدون تہی نقصان حسمہ وہی بولیہی . ب . ارا

۲۰ اپریل سنہ ۱۹۳۳ (۱۴ اکتوبر سنہ ۱۹۳۶) وشد .

تعليق

ما أن وصفت الحرب العالمية الأولى ثوارها وشرقت أمام هذه
في عام ١٩١٨ وفي حرباء مخبر لاني وهود مؤتمر السلام في انجمن
من دون الحلفاء على الاداء تشكيل لجنة لخصب لاني مؤتمرا لسلامة مشككة
من مدويين ثين من كل دولة من الدول الأعضاء

ولادت مسجدة ويربصا وهرسا و بصلاب و سنان .

وقد أعدت هذه اللجنة مشروع اتفاقية ملاحية لحيوية والتي كان
مقدرا ل ندرج في معاهدات تصحيح وعلى وجه خصوص كتاب على
الجنة ان تدرج في اعداد مشروع اتفاقية حيوية دولية . وقد صدق فعلا
على المشروع الخمس لأعلى مؤتمر سلام و صدقوا على هذه الوثيقة
امم ثقافية باريس لدولية بملاحية لحيوية في ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩
ثم دجبت الاتفاقية في دور سب في ١١ يوليو سنة ١٩٢٢ بالنسبة
لأربعة عشر دولة . وقد تصمت بها في ثلاث ثسة ايراب .

ثم عدت بعد ذلك اتفاقية باريس في بعض جوانبها مراعاة تطور
الوضع السياسي الدولي .

وقد تصمت اتفاقية باريس ثمانية ملاحق تعلقت بها تبدأ من الحرف
(١) إلى الحرف (ح) على النحو الآتي

المحق رقم (١) : تحميم ضائرت وتعرينها بالعلامات المعبرة
لضائرت تسجيل لضايرت اشارات لاسدعاء .

المحق رقم (ب) : شهادات صلاحية لضايرت لضايرت

المحق رقم (ح) : دفاتر على متن الطائرة .

المحقق رقم (د) : مصيغ لأموار والأشياء فوق عهد امرو . الخوى .

المحقق رقم (هـ) : رجال صفيق نقادة

المحقق رقم (و) : حرائط الطيران والعلامات الأرضية

المحقق رقم (ز) : جمع ونشر المعلومات الخاصة بالأرصدة الخوية

المحقق رقم (ح) : الجمارك

أم ليوم وب اتفاقية باريس لم يعد لها سوى ذكر تاريخي وأثر حليل من آثار المصطفى التي تدعو إلى التأمل والتفكير ثمرة مع التقدير والاعجاب وأخرى مع التنصر والاعتبار.

فقد حدث ليوم محفل تصفية شيكاغو الواقعة في ١٦ ديسمبر سنة ١٩٤٤ والتي استلهمت في مادتها ثمانية أن كل دولة متعاقدة بعض مقدمات اتفاقية باريس وكذلك الاتفاقية بالحقف ما سنة ١٩٢٨ وأطلقوا عليها اتفاقية هاغانا وقها بالأحوال . . .

وقد اتحدت تصفية باريس الدولية قياساً صيغت على عراره الاتفاقية الأساسية الأمريكية (١) المتعلقة باللاحه خويه والموقعة في مدريد سنة ١٩٢٦ بناء على صب دولة أسبانيا التي كانت وقتئذ في شد روابط الألفة بينها وبين أمريكا اللاتينية وهي صلات تصفية حادثة بنسبتها

ولموار في الوحدة التي تعرف بين هذه الاتفاقية الأخيرة من جهة بين اتفاقية باريس من جهة أخرى كانت تنحصر في مطلق الحرية اسمها بدول المتعاقدة في د تسمح أوتنع مرور فوق إقليمها ثرات التي تحمل حسية دولة غير متعاقدة . كما كانت لقوارق تنحصر أيضاً في شأن حرية الدول المتعاقدة في أن تنظم بنفسها تسجيل صدراتها

(١) تدعى اتفاقية بروكسكان نسبة إلى شبه جزيرة أسبانيا والبرتغال

وقد خففت الاتفاقية الأمريكية لجنة الملاحه نشه حنة (سيد)
ومعنى بها لجنة (سيد) وقد روتها واحتفظت ماشه . ولكن ١٩٥٥
اللجنة لأجيرة (سيدنا) لم تقم بأى عمل يذكر على لاصلاق . ذلك
الرحمة من امور فقط وفى مقدمتها أسيا (بى) صمت فيما بعد
فى اتفاقية باريس (١٩٢٩) وسكسث ورائحون وجمهوريه اندومبيكان
وكو. شريكه هى التى صدقت على الاتفاقية الأمريكية ولعل فى ذلك
وحده أهم أسباب فشل ندى لحظتها منذ ولادتها.

وحيث تشبه إلى - اتفاقية - من الملاحه الخوة قد خففت الكثير
من التعديل منذ توقيع عليها . فعلى امداد سائته منها بروكوكور
باريس اطلع ١٥ نوسوسه ١٩٢٩ وفى ذلك فى ذوق التمسك تشرح
١٦ . نوسه ١٩٣٣ كسكث دخل فى بروكوكور بعد الا حوهرين
على امداد احدهم و ساعده و حوسه عشر من الاتفاقية . كذا دخل
تعالى فى امداد (٢٣) على نر اتفاقية بروكسل موقعة فى ٢٩ - سمر
سنة ١٩٣٨ نشأ بوحيد بعض من عد اسعده مساعده و نقد طرب
عند سقوطها فى البحر .

على به سوسه - شعرب إلى نامة عربية ندى صاعه لأساد
بمرحس عوض لله قد أصاب حر تعديلات دحت من هذه الاتفاقية
هذه صوره صاعده لآخر . ستقرت سله أحكامها وعلى ية حار
فيمكن الرجوع إلى 'صوب' لأحكام الأولى لاتفاقية باريس قبل
أن يلحقها لتعديل استعفت فى عهد بحوى من مجموعة وناق مع هذه
الاسم لمرساي فى باريس وحيث بوحيد تسحين صادق لجميع لأعمال
التحصير . التى تمت مع مرفقات الصفحة الخوية فى مؤتمر السلم وهى
التي أعدت مشروع اتفاقية باريس ومسيرات صاع ملاحقها الخوية
اسانف لاشارة .

وحملة لقول في أحكام هذه الاتفاقيه القديمه أنها صاغت مدائير
 من مكنيتها في عدم التقدير. الأول تلك لدولة لطاعات الخوا التي فعلوها
 ومعنى ذلك حصول تلك السماوات الطاق لسدتها اكاملة والثاني
 حرية الملاحة الجوية الدولية في السماوات العبية حية وبذلك طست
 اتفاقية باريس بها قد وصفت حداً معاً لما ثار منذ قرون بين علماء
 القانون لدون عدم في شأن اوضع القانون اسيم لافيم لدولة اهو في
 (راجع في ذلك هوشيل المرسى في كتابه حرية لأون ص ٥٨٠
 وراجع تشي هيد حرية أون ص ٣٢٠ واوسليم حرية أون ص ٤٢٠
 وكلها في لقانون سوني انعام) ثم رجع على وجه مخصوص في
 محصرات اعلامه جورج من حصنة قسم المذكوره جامعة باريس
 ١٩٤٦ - ١٩٤٧ في قانون سوني لعدم حيث عمن مع التعلق على
 أحكام اتفاقية باريس للملاحة الجوية سنة ١٩١٩ وقدرت بينها وبين
 اتفاقية شيكاغو سنة ١٩٤٤ للطيران المدني وذلك في صفحات من ٢٨٢
 في ٤٩١ فيها درس جامع مع....

وفي مراجع قوانين الطيران الأحمية ارجع لدراسة أحكام اتفاقية
 باريس إلى مؤلف الأستاذ ميشيل دي جوحلار أستاذ قانون الطيران
 بجامعة بوردو جامعة باريس سنة ١٩٥٣ صفحة ٩ وما بعدها .
 وكذلك مؤلف انعميد بول شوبر أستاذ قانون الطيران . ريس طاعة
 سنة ١٩٥١ صفحة ٢٦ وكذلك موجه قانون الطيران لأستاذ جان لاكور
 طاعة لوران سنة ١٩٥١ صفحة ١٤ و ٦٥ و ١٩٤ ...

٦ - المجمل — ز التحفظى

على الطائرات

١٩٣٣

SAISIE CONSERVATOIRE

DES AÉRONEFS

1933

PRECAUTIONARY ARREST

اتفاقية الحجز التحفظي على الطائرات

روما في ٢٩ مايو سنة ١٩٣٣

Convention ^(١)

La Saisie Conservatoire des Aeronaves

1933

Precautionary Arrest ^(٢)

(المادة الأولى)

تتعهد الأطراف تسمية المتعاقدين بأن تحدد من وسائل الإلزام ما يمكن
من اعتماد لقواعد استصوص عقب في هذه الاتفاقية ^٣

المادة ثلثة ^٤

١ - في مفهوم هذه الاتفاقية ، على حجز شخص في كل تصرف ،
أيا كانت تسميته ، ثم تمسكه وقتب صثرة ، رعاية لمصلحة خاصة ،

١١ - على أن يكون هذا الحجز مستنداً إلى سند رسمي صادر من سلطة
التي في هذه الحالة من أن يكون له دور في هذه ،

٢١ - راجع مؤتمر شونكرين وروما في قانون هذه الاتفاقية ، المادة ١٠
وبدوره ١٩٥١ صفحة ٦١٤

٣ - راجع التعليق على ميثاق مؤتمر سانت غاتونب اسور الخاص بالطيران في
موضوع هذه الاتفاقية ، دوره ، منشور في مجلة نداهم لمدون الطيران سنة ١٩٣٣
من صفحة ٤١٥ إلى صفحة ٤٨٠ ،

٤ - تون وعداد مشروع هذه الاتفاقية بدكرورين منشور ألب في العدد ١٠٠
من نشرات البحرية

عن طريق أعيان - فضاء أو رحمة لا ذرية - إما صحيح دلت أو
هناك أو صاحب حق عيني ينتقل مباشرة - دون أن يكون في مقدور
الحائز أن يستبدل حكمه وحب مدد يكون قد تحصل عنه مقبلا
عن طريق العددي أو أن - بدستور مسدود .

٢ في حاشية التي يسمح فيها القانون الواحد بتضييق - بدلت بدلي
يحول انقضاة بغير رضاء مسجل - حتى حبسها - فان استعمل هذا خلق
يكون في أعراض هذه لانتهاية - مثله بلحجر سحفتي وبتدني
يخصص للقوة عدد مخصوص سنه في هذه لانتهاية

الحاكم القانون الذي صدر في سنة ١٩٤٩م
في ٢٩ يونيو سنة ١٩٤٩ حيث صدر في ٢٩ يونيو سنة ١٩٤٩
التي (العدد ٢٩٨٨ - ٥٤٢) رقم ٥٤٢ - ٢٩ يونيو سنة ١٩٤٩
(٦٠٤) وما بعدها (عن إجراءات الجرح)

ومع ذلك لا بد من أن نلاحظ أن الحكم الصادر في سنة ١٩٤٩م
لم يحدد في القانون الذي صدر في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
التي هي سواء أكانت في سنة ١٩٤٩م أو في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد

أما الجرح الثاني من أول الأمر فإنه يترتب عليه - فانه لا يحدد
التي هي سواء أكانت في سنة ١٩٤٩م أو في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
التي هي سواء أكانت في سنة ١٩٤٩م أو في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد

وقد جرى العمل على أن يشار إلى الشخص الذي يقع على الشخص حاصلا في
إجراءاته لصوص قانون في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد
في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد في سنة ١٩٤٩م - فانه لا يحدد

(المادة الثالثة) (١)

١- لا يوقع الحجز التحفظى على :

(أ) الممتلكات مخصصة على وجه الاصلاقي لخدمة دولة لها فيها خدمة تُريد فيها خدمة تجارية .

(ب) الممتلكات المعدة فعلا وعلى وجه الاصلاقي للخدمة على حط متضمن عمليات لنقل هذه وكثيثة دائرت لاحتياط التنى لاعتنى عنها .

(ج) كل دائره أخرى مضمونة بمل لأشخاص أو لأموال مضمونة . متى كانت على وشك الترحيل على هذه التمل . اللهم لا فى خدمة التنى متضمن فيها الأمر بدين تم لتعقد عليه لشان الترحيلة التنى سهمها أو مديونية شئت فى خلال الترحيلة .

ولما كان الأمر من غير مضمون هو صمد الممتلكات المحجوزة ، إجراءات مادية منع منه مع المحجوزة من تبرئة أى أن يخص التنى عم سنة مضمون عنه ، فقد صدره إشترع من المضمون دون المضمون ، رعاياه مضمون حكرا واقع والتدوين ، من هو أشد لأموال صلاحية المهر وللتهريب عاد مضمون رعاياه هيأت أن لمضمون .

(أ) راجع لاسلوب ونسب مرجمات ٤٠٥ : ٢٢٠٧ — راجع حارسويه مرمى مرجمات ٧٠٥ : ١٣٣ — راجع كوس ونسب مرمى طرق الهند سنة ١٩٢٦ — راجع المبرور فى عهد الإ- ر مطلقا على أحكام محكمة الامم فى مختلفه فى مادة المجر التحفظى على المضمون من ٥٢٧ — راجع أم حواء مضمون مرمى مرمى لأحكام المجر مضمونة صفة سنة ١٩٤٠ : ٤٦١ ونذكر مرمى مرمى أستاذ المراممات بجامعة الاسكندرية الصفة الكنة سنة ١٩٥٢ : ٤٦٥ (ر م م) . (م م)

(١) الفصل من هذه الامتاحة هو حماية نلاحه بحرية من لأضرار التى قد تنجم من آخر ما من المجر التحفظى بمقتضى أن الحقوق المشروعة لقدامى ر م ر م الإجراءات . أساسا لأن مرمى على أبواب نبضة تشرية كنى فى مجال المبرور أن تادى الى الاضمار الى حدود الامتاحة لمام فى تدوين أحكامه ، امتدته ولتتبع من هذه التشريرات التدوية عند تعديل تشر يها ، نوصية التملية وما تحوّلها الى مرمى والتدليل .

٢ - لا يسن الحكم هذه المادة على حجر شحطى متى رفعه
المالك الذى قبله حيدرة ضاربه فعل غير مشروع

(المادة الرابعة)

١ - فى الحاة التى لا يكون فيها حجر محرم أو فى الحاة التى
لا تدفع فيها السبع بعده حجر على حجر ضاربه حيث يجوز شد
لرفع من كمينه ورفعه نحو دون توقيع الحجر الشحطى بل وجوز
الحق فى رفعه فوراً .

٢ - ويكون الحكمه واحده - عصت مقدار السبع ومقدار
وحشيت على وجه الاطلاق للوقوع - للداش أو دا عصت هذه
لقدرة متى كانت هذه القصة من مقدار السبع والمقدار

(مادة خمسة)

و فى جمع الأخوان - يقضى فى صلب رفع الحجر الشحطى وفقاً
لأحوال آت المواد بخبرته وعلى وجه الاستعجال

(مادة سادسة)

١ - اذا أحرى توقيع الحجر على ضاربه على الجور الحجر عليها
وفقاً لأحكام هذه المادة أو اد كبر على السبع بكمينه
لنحو دون توقيع الحجر عليها أو لرفعها عليها على الحجر يكون
مسئولاً بالنصيب تقابل بعد التقاضى عن الضرر - ثنى - من ذلك
لأى من المستغل أو المالك .

٢ - ونسرى هذه القاعدة بعينها فى حاة توقيع حجر الشحطى
على غير أساس سليم .

(١) راجع فى المباحث المتعلقة بآثار وجبة الاحكام فى كذا العلامة المحررة
وفى المرفقات المحررة أو فى رقم ١٢٧٤ و جمع فى احكام من مصدق المصنف
بأشكال التعميد وفى كذا المحررة فى كذا المجلد من كذا فى السبع صفحة ٩ رقم ١١٩
وما بعد ذلك على راسب فى التعميد - يستعمل منه - ١٩٥٢

(المادة السادسة)

لا تسرى هذه الاتفاقية على الاحراءات التحفظية في مادة الافلاس ولا على الاحراءات التحفظية بشعة عند معالجة الوثائق المحركية أو قانون الاعقوبات أو لوائح الوئيس .

(المادة الثامنة)

ليس في هذه الاتفاقية ما يتعارض مع نصيب الاتفاقيات السوية بين الأطراف السامية متعددة في سائر هذه حوز المحرر على نطاق واسع .

(المادة التاسعة)

١ - تنطبق هذه الاتفاقية في قلم كل من الأصرف السامية المتعاقدة على كل خاتمة مسجلة في قلم صرف ساه متعقد آخر

٢ - بصرف صصلاح ر قلم صرف ساه متعقد) في كل اقليم يكون تحت سادة أو ولاية أو حمه أو ساد أو نفوذ ذلك أنصرف السامي المتعقد ولسي بمقتضاه يكون هذا الأخير صرفاً في الاتفاقية .

(المادة العاشرة)

تم تحرير هذه الاتفاقية باللغة العربية من نسخة واحدة نصل مودعة قلم شخصيات ورده حرجه رسمكة لا يمانية . وترسل صورة صق الأصل منها عن طريق حكومة ملكية لاصحة إلى كل من حكومات صاحبة الشأن .

١١ - ع. قانون مرسوم مرسوم الحيد غرمانه محرر على يد الممثلين لسلطة
رأية (د . بكن مدير موصي بمسئله) المادة (٦١) وإرجع في ذلك
١. كتاب المرحوم الدكتور محمد حاد مهور هاشم صفحة ٢٩٢ وكذلك توفيق
٣١٩ الدكتور مرسى صيف بن ٢٩٢ ومحمد الدكتور محمد أبو الوفا ، أراحت
سنة ١٩٥٣

(مادة خمسة عشر)

١ - يتعين استصدار على هذه لائحة . وتوزيع وثائق تصديق قسم
المحفوظات وزارة خارجية تمسكه بصدف حتى تخسر عن هذا الأيداع كل
من الحكومات التي يجب لأمر

٢ - بمجرد أن يتم ادراج خمس من وثائق تصديق يبدأ عدد لائحة
من الأطراف السامية متعاقدة التي تكون قد صدقت عليه . بعد نقصه
تسعين يوماً على أن ايداع وثيقة تصديق خمسة . وكل ايداع وثيقة
تصديق يتم بعد ذلك يولد أنه متى مضى تسعون يوماً من تاريخ هذا
الأيداع .

٣ - وعلى الحكومة ملكية لأحصاءه . تخسر كل حكومة بغير الأمر
تاريخ بدء نافذه لائحة

(مادة ستة عشر)

١ - تظل مرحلة هذه لائحة بعد بدء نافذه . والأحكام لها

٢ - ويتم لأحكام عن صيرت حظر بوجه من حكومة امسكة لائحية
حتى تحبط كل حكومة معنة . الأمر على ذلك

٣ - ويولد لأحكام أنه عند نقصه تسعين يوماً من تاريخ الاحظر
بدي تم احرازه لدى الحكومة لائحية

(مادة سبعة عشر)

١ - لكل طرف من الأصرف سامية متعاقدة أن ينقص هذه
اللائحية باحظر بوجه من حكومة امسكة لائحية وتبقى تقوم فوراً
بتعليق كل من الحكومات صاحبة شأن

٢ - ويولد النقص ثلثه بعد ستة شهور من تاريخ تسعة وذلك في
مواجهة الطرف الذي قد به محجب

١ - اجمع في المادة على ان يجمع على ستة من - كما يجمع على - كما يجمع على -
مادة مصره ما و - دون سنة ٩٠٢ - صفة ٩٠ -

(المادة الرابعة عشر)

١ الأضراف - مية استعاده عند اشوقع . أو عند ابداع وثائق التصديق . أو عند الانصاء أن يصرح بأن موقفها التي أصغتها على هذه الاتفاقية لا تصرف في حلة أو في حرة معين من مستعمراتها أو محمياتها أو قليمها التي فيها وراء البحر أو أقليمها التي تحت الانتداب أو التي أقدم بحر يكون حصصاً لبيدتها أو لولايتها أو لامارتها

٢ وللأضراف مية استعاده أن تحضر في بعد . حكومة المملكة الاطانية . بأنها تعترف لعمل على تطبيق هذه لاتفاقية على حدة أو على حرة معين من مستعمراتها أو محمياتها أو أقليمها التي فيها وراء البحر أو أقليمها التي تحت الانتداب أو التي أقدم بحر يكون حصصاً لبيدتها أو لولايتها أو لامارتها

٣ وفي كل محقة أن تحضر حكومة ملكة لاصدية برعها في أن يكف عن تطبيق هذه لاتفاقية على حدة أو على حرة معين من مستعمراتها أو محمياتها أو قليمها التي فيها وراء البحر أو قليمها التي تحت الانتداب أو قليم بحر يكون حصصاً لبيدتها أو لولايتها أو لامارتها

٤ وتقوم حكومة ملكة لاصدية بسبع هذه لاحتصايات التي تحت وفقاً لأحكام تفسير لستة في ذكر في كل من الحكومات التي يعين الأمر

(المادة الخامسة عشر)

من حق كل من الأضراف الساسة استعاده بعد انقضاء عامين على الأقل من بدء تصادده لاتفاقية أن يدعو إلى عقد مؤتمر دولي جديد أنتهاء لبحث في التحسينات التي يرى حو . دحدا على هذه لاتفاقية فسجد برعته تحقيراً لذلك إلى حكومه الجمهورية الفرنسية التي تتحد من الاحراءات الالامية ما مكمل الاعداد هذا المؤتمر

اعدت هذه الاتفاقية - في روما يوم ٢٩ مايو سنة ١٩٢٣ وتصل شاعره للتوقيع حتى أول يناير سنة ١٩٢٤ .

واقر بذلك وقع المندوبون المتوصلون هذه لاتفاقية (انتهت)

بيان بأسماء الدول التي وقعت

(أ) لدول التي وقعت وأصدت عليها فعلا ١٢ دولة بياها كالآتي
 ألمانيا ١٩٣٥ بلجيكا ١٩٣٦ برازيل ١٩٣٧ بولندا
 ١٩٣٩ أسبانيا ١٩٣٤ - طاجيك ١٩٣٦ - بوليفيا ١٩٣٩
 بولندا ١٩٣٨ بوليفيا ١٩٣٧ رومانيا ١٩٣٥ - السويد ١٩٣٩
 حواشي ١٩٣٩

(ب) أما لدول التي وقعت ولكنها لم تصدق عليها حتى اليوم ٢٩ دولة
 بياها كالآتي :

ألمانيا - النمسا - بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا
 بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا
 بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا
 بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا
 بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا - بوليفيا - بولندا

(ج) أما الدول التي نصمت إليها بعد تاريخ أول يونيو سنة ١٩٥٣ فهي
 ثلاثة عشر سنة ١٩٣٧ وهوادة سنة ١٩٣٨ والسويد سنة ١٩٣٩

(د) أما عن مصر وكانت بلاد عربية مضافاً إلى مصر في مؤتمر
 هذه الاتفاقية ولم توقعها ولم تصمت إليها حتى اليوم وقد تعبت
 حكومتها المصرية من المصصة المدولة للضرائب التي تدرج
 ١٢ يونيو سنة ١٩٥٣ كآثارها فيه بأنها لم تصمت حتى الآن
 في اتفاقية الحظر تحتفظ على الطائفة المتوقعة في مدة رومانيا
 تاريخ ٢٩ مايو سنة ١٩٣٣ ومرفق به بيان عن الدول التي وقعت
 و نصمت إليها بعد أول يونيو سنة ١٩٥٣ تحتفظ المصصة المدولة
 عن الساعات عن موقف مصر من اجتماعها عن الارتباط بهذه

الاتفاقية مع مصر. رتبعت في سنة ١٩٣٣ اتفاقية لاهي لصحية
لدوية في شأن بضائرت كذا رتبعت اتفاقية شيكاغو واتفاق
أثر نسبت وملاحق شيكاغو سنة ١٩٤٤ وعددت وقعت وصدقته على
اتفاقية روما سنة ١٩٥٢ بشأن تعويضات عن الأضرار التي
تصيب غير من جراء ضائرت لأجنبية على سطح الأرض وودت
المصمة أن تعرف ما إذا كانت مصر ترى وحيها تعديل أحكام
الاتفاقية ومدد بفتح في هذا السبل

وعلى أثر ذلك أضحى السيد مدير عام مصلحة الطيران
مدى قبله اللواء تركان خرب برهم حسن حورين موضوع
دراسة هذه الاتفاقية الدولية في امشتر مدون مصر الدائم
في اللجنة لدولية الدولية للطيران المدنى للتعجيل بدراسة تمهيداً
لبحثها على ضوء التشريعات المصرية في شأن المحاور لتحتفظ
على المنقول وبموضوع المجموعة المدنية ولإبداء الرأي في شأن
نصهم مصر ايها في أقرب وقت مستطاع بمشيئة الله

الدكتور ضياء الدين صاحب
المشاور

راجع عند بحث أحكام هذه الاتفاقية دولة مصرات في قانون
الخير لصدقه سنة ١٩٥٣ من قسم ساس كنيسة خنوق جامعة برهم
الدكتور ضياء الدين صاحب صعه ١٩٥٣ - ١٩٥٤ الصفحات من ٥٣
الى ٥٦

Voir également.

1. Revue Africaine de Droit et de Procédure, 1953, p. 17.

16eme; page 217 et suivantes.

2. Lasser, RFD, 1953, p. 17.

3. Bratton, L. 1953, p. 17.

merce, Washington, 1931; page 451

٧ - المعونة والإنقاذ للطائرات

١٩٣٨

The Salvage of Air Craft at Sea

ASSISTANCE ET SAUVETAGE
DES AÉRONEFS

1938

الاتفاقية الدولية

بشأن المعونة والانقاذ للطائرات
أو بواسطة الطائرات في البحر

بروكسل ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٢٨

Convention pour l'unification de certaines règles
relative à l'assistance et au sauvetage des aéronefs ou
par les aéronefs en mer.

(المادة الأولى)

يتعهد الأوصاف اسامية المتعاقدة بتحديد تدبيراتى من شأنها إعمال
القواعد المقررة فى هذه الاتفاقية .

(المادة الثانية)

١ على كل من يمارس أعمال القذافة على متن طائرة أن يمد يد
المعونة لكن إسباب تواجد فى البحر فى حالة خطر هلاكه . ما دام ذلك
فى طاقته ودون تعرض لطائرة أو صديقها أو ركبها أو كشتاً من كائن
خطر حدى

(١) نقلها إلى العربية وصاغها قاضياً الدكتور صباه . صاحب المصنف الجمهورى
ومدرّب مصر الدائم فى عهد الندوية الدولية للطيران . وقد وقعت عليها سنة عشر دولة
بست مصر من بينها مدينة بروكسل فى ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٢٨ على إثر اجتماع المؤتمر
الذى اربع للقانون الخاص بشؤون الطيران . ويحدد المصنف على أن مسائل المعونة
والانقاذ فى البحر ، مما التزم به واسكاف عند تقديم عون والى جانب عدم الامتناع
بتحديد من أو قواعد تنظيمها ، قد تصعب حدوث أضرار على القويمة به اندوسه للبحر والى
حدث فى صورة . وعلى الصنع عليها أن الأمل لا يزال بعيد الوصول قريباً الى من يدين

٢ دون احلال لالتزامات لأوسع مدى وانقضاء على عائق
قووداا سنية بمقتضى القوابا ولانفاقيات لقائمة . فعليه وفقاً
للأوصاع المقررة فى الفقرة رقم ١ أن يمد يد المعونة لكل إنسان يتواجد
فى البحر معرضاً لحصر هلاك فى طائرة أو على أثر تلف صائرة

٣ - المقصود بتعبير المعونة عدد يعتمد أحكام هذه الاتفاقية . كل
بجدة يمكن أن تقدم لإنسان يتواجد فى لبحر مستهدفاً لحظر هلاك ولو تم
ذلك بمجرد احطار . مع مراعاة الأوصاع اعتملة التى تحرى فيها كل
من الملاحة البحرية والحلوة

٤ لا محل لالتزام بمعونة بلا إء كات لصائر أو نسفة أثناء
سمر أو على أهة الرحا وكا فى الصافة المعفولة للمقرر أن يقدم
باسعاف مفيد .

٥ . يكف الا م المعونة إذا كا المزمع قد أدرك أن قد تقدم
لعبها فى ظروف مماثلة أو خير من تلك التى كا فى مكانه أن يقدم
معونه فيها

٦ تقرر التشريعات الوطنية المعمولات بحائبه فى من شأنه أن
تكفل تنفيذ هذا الالتزام . وتم تادب خصوصاً بين لأصرف لسمية
المتقدمة عن لطريق السلوماسى

٧ لا تقع أنه مسئولية على عائق مءك أو محهر المسبة ولا على
مالك أو مستعل لطائره . بصفته هذه . من جراء عدم تنفيذ هذا
لازام . ما لم يكن قد أمر الملتزم بأن يحجم عن تنفيذ التزامه

١ . رجع بحرف خصوص هذه الاعاي بديه فانه ادخله . مؤلف بوءود صده
بؤوده سنة ١٩٥١ ص ٦١١

(المادة الثالثة)

١ كل معونة تقدم تنسباً للإتزام المقرر في مدّة سابقة لحول تعويضاً عن مصريّات التي بررتها الظروف وكذلك عن الأضرار التي تكون قد وقعت أثناء تأدية عمليّات معونة

٢ معونة التي تقدم دون أن تكون وليدة التزام بعمل . لا تحوّل حقاً للمعيّن في تعويض ما لم يكن قد نوصّل إلى شحّة مميّدة في أحد الأشخاص أو ساهم في انقراضهم .

٣ يلتزم مستعمل الاضرار المعبّدة أو ممتلك أو محمّل لتسبب المعونة بالتعويض وفقاً لأحكام القوانين ومصرّة أو العقود التي تحكم هذه السفينة (١) .

٤ — لا يجوز أن يريد التعويض عن مبيع حمليّ ألف فريك عن كل شخص أنقذ . ولا عن مبيع الاحياء لحمليّ ألف فريك إذا لم يكن قد أنقذ أحد .

على أن لا يتجاوز التزام مستعمل الاضرار . في جميع الحالات . مبيع حمليّات ألف فريك

والمبالغ المحددة في هذه المقررة تقدر على أساس الفريك الذهب المكون من ١/٦٥ ملبجرام ذهب غير ٩٠٠ من الألف الخالص ويمكن تحويلها إلى أنه عملة وضيّة في أرقام دائرة

ومعصلاً عن ذلك . فلا يلتزم المالك أو المحمّل لتسبب بما يريد عن الحدود المقررة في القوانين والاتفاقيات المعمول بها في صدد التزامه بشأن المعونة والانقاذ البحريّين .

٥ (١) في الخانة التي تؤدي فيها المعونة بواسطة عدة سمن أو طائرات . وحيث يكون مجموع التعويضات المستحقة قد حوّل الحد المقرر في لفترة ٤ لائحة ، يجري تخصيص التعويضات سبياً

(ب) وعين من قاموا بالانقار . في هذه الحالة ، أن يؤكدوا حقوقهم بمصلحة سترم بالتعويض أو اعلانه ، في مهلة أقصاها ستة شهور تحسب من يوم تقديم معونة

(ج) وعند نقص هذه المهلة ، تجري صحيحاً تسوية التعويضات . من يهون من صحاح الشأن في المطالبة حقوقه ، إلى أن نقصت امدة المذكورة ، أو أعمل التبيع عن مصالحه ، امتنعت عليه المطالبة حقوقهم ، إلا في حدود المبلغ الذي لم يكن قد تم توزيعه بعد .

(المادة الرابعة)

١ - في حالة تقديم المعونة أو الانقار للطائرة أو للأشياء التي تكون على منها عند استهدافها بخطر الصباغ في البحر ، كان للسبينة أو للطائرة التي قدمت المعونة الحق في مقابل معنوي يقوم على الأساس الآتي :

(١) أولاً التوفيق الذي صادفه . الجهد والتقدير من قاموا بالانقاذ ، الخطر الذي استهدف له كل من الطائرة المعانة وركابها وطاقمها وحمولتها . وكذلك المقتدين والطائرة أو النسبة التي تولت الانقاذ كما يرعى الوقت الذي اقتضاه الانقاذ والمصاريف والأضرار الناشئة وخطر مسئولية وغيرها مما أحاط بالمقتدين . ثم قيمة ما تعرض للمحاطر من مواد

المقدين . وذلك كله مع عدم اعتدال عنصر ملكية تلك الأشياء عند لاقتضاء . لمن قدم المعونة

(ب) ثانياً . قيمة لأشياء لمن تم اقتضاها

٢ . ولا محل لأي مقدر ، دالم يؤدي الاسعاف إلى نتيجة مفيدة .

٣ . ولا يتجاوز المقابل حد من الأحوال ، تساويه الأموال المستحلصة وقت انتهاء عمليت معونة أو الانقاد

٤ . يستحق المقابل ولو كانت الطائرت أو الشئ مملوكة لنفس المستحل أو لنفس امالك أو المخهر

٥ . في الحالة التي تقدم فيها المعونة أو لاقتضاء عن طريق عدة شخص أو طائرت بحري . توزيع المكافأة بينها وفقاً للائس المقررة في الفقرة (١) من هذه المادة .

٦ . وتطبق القواعد ذاتها في حالة تقديم المعونة أو الانقاد في البحر من طائرة سفينة أو لحصولها في حصر . وسلك أو مخهر هذه السفينة عندئذ أن يحتفظ به من حق اصلية لا انتفاع بحدود المسئولية المقررة له وفقاً للتوايين ولاقتضاءات المعمول بها في شأن المعونة والانقاد البحريين

(المادة الخامسة)

بحري . توزيع عادل للتعويضات والمكافآت المستحقة وفقاً للائس ومن الحدود المقررة في مادتين ٣ و ٤ من هذه الاتفاقية وذلك عن المصروفات التي اتممت والأصدر التي وقعت

١١ وافق مصر على معاهدة المساعدة والامداد بحري ابرمة في بروكس ٢٣ صفر ١٩١٠ ومدة ثلاثون سنة مصر علم بر ٢٣ سنة ١٩٤١ ومدة مرسوم الاعداً بعد ٧ في ٧ يـ سنة ١٩٤٤ ووقع بحرية في ١٧ يـ سنة ١٩٤٤ العدد ١٤

(المادة السادسة)

يتم لتوزيع الاحكام المكافأة من مستعمل ورجاء المصائر وفقاً للقوانين الوطنية^(١) .

(المادة سبعة)

١ - قدمت يد المعونة ولائق لأشخاص وموانئ معاً فستعد الأشخاص فصلاناً من حيث التعويض تحول به بموجب المادة (٣) الحق في نصيب عائد من المكافأة المصروفة في مقابل نقد الأمور

(المادة ثمانية)

١ - لا يستحق أى تعويض أو مكافأة اذا كانت المعونة قد قدمت أو كان الاقصاد قد تم على الرغم من أن التعويض و معقول من جانب من أعين أو انقذ .

٢ - اذا بدا مقاصى أن مفلس . حظهم . قد جعلوا من المعونة أو الاقصاد ضرورة . أو قد تسبوا في زيادة الأضرار أو قد ارتكبوا من لسرقات أو إحصاء لاشياء مسروقة أو غير ذلك من أعمال محرمة . فانه لا يخص أو يرفض التعويض أو المكافأة

(المادة التاسعة)

١ - تكون المكافأة المستحقة في مقابل عمليات المعونة أو الاقصاد . على عاتق مستعمل الطائفة المعانة أو على مالك أو محرم السفينة التي خضعت لمساعدته وفقاً لأحكام القوانين الوطنية أو اعتقدت أن تحكم هذه لفئة

١ . مع ملزم في قانون بحري المجلد الأول من سنة ١٩٥٠ .
والمرجع للتقارير . جرين القرمي سنة ١٩٥٩ ص ٢٥

٢ - المستعمل الصائرة الحق في رجوع على مالكى المصانع في حدود
الجزء من المكافأة المقتضى لأعمال المعونة أو الانتقاد التي تقتضي ويستعمل
الحق في الرجوع أو ينحصر إذا بدت مساعدة أو نقد المصانع قد
انقلب ضروريا من جراء فعل أنه يستعمل وكان من شأنه أن يشعل
مسئولته من المالكين هنا

٣ - يستطيع مالك المصاعة . في جميع الحالات . إذا ما دفع الجزء
من المكافأة المقتضى لأعمال المساعدة أو الانتقاد لمصاعته . أو إذا ما قدم
كفالة مهيئة لصالح هذا يدفع . أن ينسلمها من استعمال وأن يرفع
الحجر الذي يكون قد سبق توقيعه

٤ - بطل حق رجوع المالك أو محجر سميعة على مالكى المصانع
تخاضعا للأحكام البحرية^(١) .

(المادة العاشرة)

لا تدخل ضمن الأموال سواء أكان ذلك في احتساب المكافأة أم عند
ممارسة حق الرجوع المحجور ، المصادرات الشخصية والأمنية لرحل
الطاقم والركاب وكذلك الأشياء التي يعبرى نقلها في ظل نظام المصافي
البريد أو الاتفاقيات الخاصة بشئون البريد .

(المادة الحادية عشر)

١ - تقادم دعوى تعويض و مكافأة بأقصاه مدة سببي تجري
من وقت لاسياء من أعمال المساعدة أو الانتقاد

١ - جميع المصانع المملوكة للملكية البحرية في فرنسا
في حالة لا تشمل في غيرها من الدول . في سنة ١٩٢٦ م .
صفحة ١٨١ وما بعدها . (ش . ص)

٢. ينقضي حق رجوع المستعمل على ملكي المصنوع بمضي سنة
تحت م. اليوم الذي دفع فيه مقابل لمعونة أو لا نقد .
٣. يحدد قانون المحكمة المعروف عنها لمرأح طريقة احتساب
لتقديم واساس وقته وبقصده .

(المادة الثانية عشر)

للقاضي . ساء على طلب أحد الطرفين في تدقيق على مساعدة أو انقاد
يكون قد انعقد في وقت الخطر وتحت تأثيره . أن يلجأ أو يعدل هذا
الاتفاق اذا قدر أن الشروط التي تم الاتفاق عليها ليست عادلة ،
وخاصة اذا كانت المكافأة لاتتناسب في ضخمتها أو صالتها وبصورة
معالي فيها ، مع الخدمات المؤداة .

(المادة الثالثة عشر)

١ - نرفع دعاوى التعويض والمكافأة كيمما يشاء المدعى ووفقاً لقواعد
الاحكامات والاحتصاص في كل دولة . إما امام الجهة القضائية
في اقليم موطن المدعى عليه . وإما أمام تلك التي تكون قد تمت
في اقليمها أعمال المساعدة أو الانقاد . وإما في حالة توقيع ححر على
الطائرة أو حولتها أمام الجهة التي يكون قد توقيع الححر في دائرتها

٢ - اذ رفع عدد من المندسين الدعوى أمام جهات قضائية
تقع في بلاد محسنة فللمدعى عليه أن يصاب . أمام كل من . ثم عاق
مجموع المطالبات ومنه سات لكي يتبادى تجاوز حدود ممنوسته

(المادة أربعة عشر)

يوصف بأنه (مستعمل للصائرة) كل من له حق التصرف فيها مع
استعماله له الخاص . وقد لم يكن مستعمل مقيداً في سجل الطيران
أو في أية ورقة بحرية يختار صاحب هو مستعمل في أن ثبت انعكس

(المادة الخامسة عشر)

من استعمل بغير رخصة المسجل صائفة ودون أن يكون له حق في التصرف فيها . يلتزم بدفع التعويضات و مكافآت على أن يدفع بالتصاميم معه المسجل متى لم يكن قد أخذ تدبيراً من شأنها تهدد مثل هذا الاستعمال بغير مشروع بطائفة . وذلك بالشروط في الحدود المتبعة بكل منهما في المواد المطبقة

(المادة السادسة عشر)

مع عدم الأحكام بأحكام المادة (١٣) بشأن الاحتصاص . تنطبق هذه الاتفاقية على سائر الدولة وصلاحياتها . وذلك فيما عدا المسجل الطائرات الحربية والخاصة بالبحرية والوحدات البحرية وغيرها ولحقوق والأثر المترتبة على ذلك في الأحكام السابقة

(المادة السابعة عشر)

١ - تسري أحكام هذه الاتفاقية . بالنسبة لجميع أصحاب الشأن . ذلك كانت . إما اسمية أو صائفة أي هبة مساعدة أو الإمداد . إما اسمية أو صائفة أي هبة مساعدة أو الإمداد . مسجلة في وقلم أحد الأوصاف اسمية متعلقة

٢ - يشمل اصطلاح (اقليم صرف) متعلق (كل اقليم خاص بسلطنة . أو لامرة . أو خيمة . أو لوصاية أو سلطة بحرية اسمية متعلقة أي هو من أجنحة طرف في هذه الاتفاقية

٣ - ومع ذلك يكون من المصنوع

() فيما يتعلق بأجنحة بشأن من جانب دولة غير متعلقة . حار لكن دولة متعلقة أن تعاقب تصرف هذه الأحكام على شرط المعاملة بالمثل .

(ب) ولا تسمى تحكيم هذه لاتفاقية دا كل صحاح الشأن
من رعا الدولة الساعدا بالحكمة المعروضة عليها ليراج

(ج) كما لا تسمى تحكيم هذه الاتفاقية في وانما ليس فيها يسها .
د ساهمت الفرق مع لكانت في عملية مساعدة دها

(المادة اثنى عشر)

حررت هذه الاتفاقية بالفرنسية من نسخة واحدة تودع يتم
مفوضات وزارة الخارجية للملكة بلحكة ويرسل صورة معتمده
طبق الأصل ٢٠ الى كل من الحكومات صاحبة الشأن من طريق
حكومة امملكة بلحكة

(المادة تسعة عشر)

١ يصدق على هذه لاتفاقية وتودع وثائق تصديق في علم
مفوضات وزارة خارجية بامملكة بلحكية وعلمها أن لخطر هذا
الابديع الحكومات صاحبة الشأن .

٢ يجرى العمل بهذه لاتفاقية بين الأطراف سمية المتعاقدة .
مضى بم ابداع وثائق تصديق خمس دول وبعد الفضاء تسعين يوما من
تاريخ ابداع وثائق تصديق الخامس وكل تصديق يتم ابداع وثائقه
بعد ذلك بولد آثاره تسعين يوما من تاريخ الابداع

٣ على حكومة امملكة بلحكية لخطر كل من حكومات
صاحبة الشأن بتاريخ لعل بهذه الاتفاقية

(المادة العشرون)

١ - ترحب هذه لاتفاقية ، بالانضمام اليها بعد العمل -

٢ - ويحصل الانضمام عن طريق حصر حكومة امملكة للمحكمة التي تحيط كلاً من حكومات صاحبة الشأن على يدته

٣ - ويؤكد الانضمام انه بعد انقضاء تسعين يوماً من تاريخ احطار حكومة امملكة للمحكمة

(المادة الحادية والعشرون)

١ - ولكل من لأطراف السامية المتعاقدة ، ينقص هذه لاتفاقية ، حصر يوجه إلى حكومة امملكة للمحكمة التي تحيط على يد كل من الحكومات صاحبة الشأن .

٢ - ويؤكد ينقص انه ستة شهور بعد لاحصر بالنقص . وذلك في مواجئة اهدف التي قدمه بحسب

(المادة الثانية وعشرون)

١ - للأطراف السامية المتعاقدة - عند لتوقيع أو ايداع وثائق التصديق أو الانضمام أن يصرح بأن موافقته على هذه الاتفاقية لا تنمى إلى كل أو جزء من مستعمراتها أو عثمانيات أو أقاليمها فيما وراء البحار أو التي تحت وصايتها أو التي اقيم أحر حصص سيديتها أو سلطتها أو ماريها .

٢ - للأطراف السامية المتعاقدة أن تحظر لاحقاً . حكومة امملكة للمحكمة للمحكمة بأنها تعزم تطبيق هذه الاتفاقية على كل أو جزء من مستعمراتها

أو محمياتها أو أقاليمها بما وراء البحار أو الأقاليم التي تحت وصايتها أو أي إقليم آخر يحصص لسيادتها أو سلطتها أو إمارتها تلك التي لم تشملها موافقتها الأولى (١).

٣ - وما أيضاً في كل وقت أن تحظر حكومة المملكة لسحبكية مآها تعزم إيقاف تطبيق هذه الاتفاقية على كل أو جزء من مستعمراتها أو محمياتها أو أقاليمها بما وراء البحار أو الأقاليم التي تحت وصايتها أو أي إقليم آخر يحصص لسيادتها أو سلطتها أو إمارتها.

٤ - وعلى حكومة المملكة لسحبكية احتفظ كل من الحكومات صاحبة الشأن بما تلتفتة من احتضرات بالتصديق لأحكام الفقرةين السابقتين الذكر.

(المادة الثالثة والعشرون)

لكل من الأطراف السامية المتعاقدة الحق في أن تطالب بالدعوة إلى انعقاد مؤتمر دولي جديد . بعد انقضاء سببي على الأقل من العمل بهذه الاتفاقية وذلك ابتداءً من بحث عن احصيات الممكن ادخالها على هذه الاتفاقية وتحققاً لذلك تنبع رعتها في حكومة الجمهورية الفرنسية التي تتخذ من لتدابير ما يؤدي إلى الاعادة لانعقاد هذا المؤتمر .

أعدت هذه الاتفاقية في بروكسل بتاريخ ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٣٨ وتدخل مرحلة بالتوقيع عليها لغاية ٣٠ يوبه سنة ١٩٣٩ .

ويماناً بتمام الاتفاق عليه . وقع للدونون متوصون هذه الاتفاقية .

الدول الموقعة عليها

| | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| بولونيا | بولونيا | بولونيا |
| رومانيا | رومانيا | رومانيا |
| جمهورية سانت مارين | جمهورية سانت مارين | جمهورية سانت مارين |
| سويسرا | سويسرا | سويسرا |
| سكندنافيا | سكندنافيا | سكندنافيا |
| جواتيمالا | جواتيمالا | جواتيمالا |
| إيطاليا | إيطاليا | إيطاليا |

ملاحظة: مصمم توقيع حتى يوم هذه الاتفاقية على الرغم من أهمية أحكامها على أن ليس جميع من وقع هذه الاتفاقية أن دولة واحدة من تلك التي وقعت في حد ذاته تصديق عليها بعد يوم توقيع إلى اليوم وثائق تصديقها .

راجع عند دراسة هذه الاتفاقية بكونه محاصر في قانون صغير
نظرة إليه بوجه رسمه من قبله في جامعة أراشيم للدكتور
ضياء الدين صالح المنشأ سنة ١٩٥٣ - ١٩٥٤ - ١٩٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨
في باب مقدمة قانون الطيران

راجع في مسألة والاتحاد بحرين مؤلف الدكتور محمد كامل
أمن ملش في شرح القانون البحري الجزء الأول ص ١٩٤٥
٦٥٠ - ٦٦٢

وراجع مؤلف القانون البحري المصري للدكتور أحمد عبد الهادي
أستاذ القانون بحري جامعة الإسكندرية . وراجع جزء التمهيد عن المنظمة
البحرية الاستشارية للحكومات منشور في اتحاد البحرية في الدول
سنة ١٩٤٨ ص ٢٧

١ - الاعتراف بالحقوق
المرتبة على الطائرات
جنيف ١٩٤٨

International Recognition
of Rights in Aircraft.

RECONNAISSANCE DES DROITS
SUR AÉRONEFS.

1948.

الاتفاقية المتعلقة بشأن الاعتراف الدولي بالحقوق على الطائرات

حيث في ١٩ يونيو سنة ١٩٤٨

Convention Relative à La Reconnaissance Internationale des Droits sur Aéronefs (٢)

به ساء على توصية المؤتمر الدولي لتقرير المبادئ المتفق في شك دعوى
في شهرى نوفمبر وديسمبر سنة ١٩٤٤ بعداد اتفاده تتعلق بقل ملكية
الطائرات ، وذلك في وقت قريب

ول ك ان من المبررات انه حتى ، رعدة لأمر تساع تصحى تطير اناس
الدولى في المستقل ان تصحى حقوق مرتبه على الطائرة معترف بها دوليا
حتى الموقعون أدناه المستوصون في عا . باسم حكومتهم ،
كل وما يقدسه . على لأحكام لآته

المادة الأولى

١ . تتعهد الدول معاهدة بأن تعترف بـ

(أ) حق الملكية على الطائرة

(ب) الحق من حر الطائرة في ان يكتسب ملكيتها عن صرف اشراء .

٢ . انماها : العرب وصاحبها المذكور عليه ان صاحب الطائرة ومندوب مصر يتم
في هذه القابلية العربية بطريقه ان ية الى ان مصر . تضم رية مصر .

• The Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft (Geneva 19 25 June 1948) see Shaw, s. and Benham, op. cit. Air Law, second ed. London 1951 page 871 D 8

(ج) الحق في استعارة طائفة إعمالاً لأحكام عقد الجار المنق على أن تكون مدته ستة شهور على الأقل under leases

(د) حق الرهن الرسمي - وحق (لمورجاج^١) وكل حق مشابه
 هذا يكون على طائفة يشأ عن طريق الاتفاق صهاً للتوفد
 بدس على أن تكون هذه الحقوق قد . (mort-gage)

(١) نُشئت طناً مقبول دولة المتعاقدة حيث تم تسجيل
 لصورة وفقاً لحسب وقت بثها . و .

(٢) تم قبدها في سجل عدم صفاً للاوضاع في لدولة
 متعاقدة حيث تكون صورة قد سحب وفقاً لحسبها .

وبحدد قبول دولة متعاقده حيث سجلت صورة وفقاً لحسبها ،
 سلامة ترتيب عمليات لقد استعانة في محتسب لدون استعانة عند
 اجراء كل عملية منها .

٢ يس في أحكام هذه الاتفاقية ما يحوي دون الاعتراف في
 ادون المتعاقدة باستطيع لتدونها الوصى . نصحة الحقوق لأخرى
 المرتبة على الطائفة

ومع ذلك فلا تسلم دون متعاقده أو تعززه بالأفضيه لأي حق
 على تحت الحقوق أو رد ذكرها في شيء لأون من هذه المادة .

المادة الثانية

- ١ - جميع عمليات التمدد متعلقة طائفة يعني أن تم في نفس السجل
- ٢ - ما لم ينص على ما يجب أحكام هذه الاتفاقية . حدد دون
 الدولة المتعاقدة حيث تم قيد الحق . لأر الترتيب في موجهة تعبر على
 قيد حق من الحقوق مخصوص غير في غيره ١ من مادة الأولى .
- ٣ - من حق كل دولة متعاقدة أن تحوي دون قيد حق على صائرة
 ما لم يكن قد شأ صحيحاً وفقاً لمصوص قبول الوصى

١ - هذا هو الرهن الد رونه وهو صام كاه . موجود من قدر على الأرض في المرحله
 في مصر وقد أُنشئ من الدون المصري عديم مد سنة ١٨٩٩ وكان من نصيبه أن
 تحقق حياة المان المرحول الى دتر دون أن يحسب على أنه . وذلك على عكس
 مايجري به في رهن الحادثة . راجع في للمورجاج مقف ١٠ يونيو ١٩٢٩ باريس صفة ١٩٢٩
 ٩٧٦ ص (ص. ١٠)

(إعادة الثالثة)

١ - يذكر شهادة تسجيل كل صائرة وفقاً لحسبها عنوان جهة الموط
maintaining the record بالاحتفاظ بالسجل

٢ - لكل شخص الحق في أن يتسلم من هذه الجهة مراسلات أو صوراً
أو مستحرجات مصدقة عليها حتى الأصل وتكون حجة له ورد بالسجل
حتى يقوم لدليل على عكسها Prima facie

٣ - ذا نص قانون دولة متعاقده على أن ابداع مستند في الملف
يعنى عن قيده . ترتب على هذا لا يبداع نفس الأمر لقيده في أعرض
هذه الاتفاقية . ويتبع عند ذلك كل ما من شأنه أن يجعل هذا مستند
في متناول الكافة open to the public

٤ - يجوز تحصيل رسوم معقولة مقابل كافة الخدمات التي تؤديها
جهة موط بالاحتفاظ بالسجل resect the charges

(إعادة رابعة)

١ - تسليم دول متعاقدة بأن مصالحت متعقبة ب

(أ) المكافآت المستحقة عن ائقاد لحدثة Compensation

(ب) المصاريف غير العادية اللازمة للمحافظة على الطائرة .

تقدم على كافة الحقوق والمطالبات الأخرى التي تنقل الطائرة وشرط
أن تكون ممتدة ومقترنة بحق التشبع وفقاً لقانون لدولة المتعاقدة حيث تمت
أعمال الائقاد أو التحفظ .

٢ - المديونات المذكورة في الفقرة ١ من هذه المادة تكون مرتبطة على
عكس ترتيب الترتيب للحدوث التي كانت سبباً في نشأتها .

٣. ويمكن أن يكون هذه المدايات محلاً للتأشير بها في السجل خلال ثلاثة شهور التالية لانتقال الأعمال التي كانت مسماة في نشأتها

٤. ويتمتع على الدوام المتعاقبة الأخرى ، متى انقضت مدة الثلاثة شهور لخصوص غيرها أعلاه . التسميم بالتأسيات المقررة ، عالم يحدث خلال هذه المدة :

(أ) أن يكون قد تم كشير في السجل وفقاً للفترة الشائعة بالمداينة لمتدده
(ب) أن يكون قد تم رضاء تحديد مبلغ مديونية أو أن يكون قد تم رفع دعوى قضائية بتمطئة بهذا الحق وعقدت يحدد قانون المحكمة التي رفع فيها امرها أساساً بقطع أو إيقاف هذه المدة

٥. سرى أحكام هذه المادة على الرجم من أحكام الفقرة الثانية من المادة الأولى .

(المادة الخامسة)

تمتد الأولوية^(١) التي امتازت بها حقوق المشر ايها في الفقرة (أ-٥) من مادة الأولى إلى جميع مبيع المضمومة على انه فيما يتعلق بالمواتد فلا تحوز الأولوية ، إلا إلى تلك التي تكون قد صحتقت منها خلال لسنوات الثلاثة المنقذة من بدء إجراءات التصفيد وفي خلال هذه الإجراءات

(المادة السادسة)

في حالة وقوع الحجر أو إجراء البيع الجبري^(٢) لطائرة أو لخلق عليها ، لا تلزم الدوام المتعاقبة بأن تعرف ، بصراً إما من قبل المحاجر أو ممن يشر التصفيد أو بشارتي . ناشاء أو نقل أي من الحقوق المبينة في لفقرة ١ من مادة الأولى . وعلى يكون قد أحراد من اتخذت إجراءات ابيع أو إجراءات تصفيد في موحهه وذلك مع علمه بها .

(1) The priority of a right

(2) In case of attachment or sale.

مادة السبعة

١ - إجراءات البيع الجبرى لصائرة هى تلك التى يقررها قانون الدولة المتعاقدة حيث يجزى اسبع .

٢ ويتعين مع ذلك مراعاة الأحكام الآتية :

(١) يحدد مقدماً ندرج ومكان البيع ستة أسابيع على الأقل

(ب) ينبغي على ادائن المحرر ان يقدم إلى المحكمة أو إلى أية هيئة مختصة أخرى مستحراً مصداً عليه طبق الأصل بالقبول المتعقبة بالصائرة وعليه . قبل ايوم المحدد لآخره اسبع شهر على الأقل أن يعلن عنه في امكان الذى تكون الصائرة قد سحبت فيه وفقاً لخصيت وبالمنطبق لأحكام قانون اهل . ثم يحظر المالك وكذلك أصحاب الحقوق أو المديون من متارة المؤثر بها في اسحر طبقاً للفقرة اثنى من امدد لرامه ، خطاب موصى عنه يرسل بالبريد الحوى على قدر الامكان إلى المدينين اسوه عنها في السجل ،

٣ النتائج المترتبة على عدم مراعاة أحكام الفقرة ٢ هى تلك التى ينص عليها قانون الدولة المتعاقدة حيث تم البيع ومع ذلك فان أى بيع يكون قد تم احتلالاً بمواعيد محددة في هذه الفقرة يكون قابلاً لاصلاح بناء على طلب يقدمه في اخر ثشور اسمة للاحقة للبيع . كل من اصدده ضرر من جراء هذه المخالفة .

٤ - لا يمكن - يتم احرء أى بيع جبرى م م كل الحقوق دت الأفضة إلى حقوق لة ثر الجحر ، تطبيق لأحكام هذه لاتفاقية واتى يكون قد اتهم م م م عيب ، امدد اسمة للاحقة قد سوت من ثم لبيع أو قد تكمل بها سترى .

٥ - إذا وقع . في اقليم دولة متعاقدة يكون قد تم احراء البيع فيها ،
صرر على الصطح . من طائفة مثثة بأحد الحقوق المصوص عليها في
المادة الأولى . صماً بديه . فليستون وصى في تلك الدولة متعاقدة
أن يقرر . عند توقيع محرر على هذه الصائرة أو على طائفة أخرى مملوكة
لنفس المثل ومثثة لحقوق ممثلة لصالح نفس المثل

(١) بأن لا أثر في موحهة من نصهم بصرر أن يجمعهم من المداين
المحرر من . لأحكام ممتدة أربعة مائة المذكر .

(ب) بأن لا وجه للاحتجاج بحقوق مصوص عليها في المادة الأولى
صماً بديه . وصى تنقل صائرة محجوز عليها . على من نصهم
صرر أو على جمعهم . لا في حدود نسبة ٨٠ من كل سبع

ومع ذلك فلا يجوز إسماء مصوص بخاصة ذكر في هذه الفقرة
إذا كان من المستعمل قد أمس على بصرر لدى حدث على لسطح عم سبق
ويكفى . أو أمس بتمه لدى دولة أو مؤسسة تأمين في دولة ما

فإذا انتهى أى قيد آخر في قانون الدولة المتعاقدة حيث يحرى بيع
الصائرة المحجوز عليها . بعد بصرر مؤتم عليه في مفهوم هذه الفقرة
متى كان مبلغ التأمين متلاًماً مع قيمة صائرة المحجوز عليها في حاله حدثها .

٦ - تدفع المصاريف الواجبة الاداء قانوناً وفقاً لأوضاع لدولة
المتعاقدة حيث تم احراء البيع والتي انقمت في سبيل لصالح مشترك
للدائنين على احراءات التعيذ مؤدية في البيع . من التمس قبل احتساب
كافة المدييات الأخرى ولو كانت ممتدة بمقتضى المادة الرابعة .

(المادة الثامنة)

ينقل السلع الخرى لطائرة ، وقد لأحكام المادة السابعة ملكيتها
حاصلة من كافة الحقوق التي لم يكنس المشتري^{١١} .

(المادة تسعة)

فما عد حانة بيع الخرى لدى يتم وقد لأحكام المادة لسابعة ،
لا يجوز أن يخرى قبل أى قيد أو تسجيل لصنرة من سجل دولة متعاقدة
أى سجل دولة متعاقدة أخرى ، م م نمو من قبل الحقوق المثبتة
وما لم يرتض ذلك أصحابها .

(المادة العاشرة)

١- لو أن حقا م جاء ذكره فى المادة الأولى كتاب قد شأ ضمالا
لمداية ثم قيد على طائرة قيدا صحيحا ، تمتد ، وقد لقانون لدولة
المتعاقدة لى سجلت فيها لصانرة ، أن قطع لعار اخروية فى مكان
أو عدة أماكن معينة ، سلمت جميع أنواع المتعاقدة بهذا الامتداد
على شريطة أن تقى هذه القصع المذكورة متحصصا عليها فى تلك الأماكن
المذكورة وأن ينشر عنها بطريق الاعلان فى نفس المكان ليحاط انغير
عنها صحيفا بصيغة وضايق الحق لدى حملته هذه القطع وليبقى سجل
لدى تم قيده فيه مع بيان اسم وعنوان صاحبه .

٢- وترفق بالمستند المتقدم للتقيد قائمة جرد بيان طبيعة وعدد هذه
القصع المذكورة على وجه التفريب ، ويجوز أن تستند هذه القطع
بغيرها م هو مثال ، دون اساس يحقق مدش .

٣- وتسرى أحكام المادة لسبعة فقرات ١ و ٤ وأحكام المادة
الثامنة على بيع قطع غير بعد توقيع الحجز عليها . ومع ذلك فاما

كانت مداينة المحرز مجردة من كل تأمين عيني قاله أحكام المادة السابعة فقرة ٤ تعتبر كما لو اباحت بيع قطع اعيان بالمراد في مقياس ثنى قيمتها على النحو الذى يحددها الخبراء بين تعيينهم الجهة المبروط بها احرار البيع . وعصلا عن ذلك . عند ما يجب توزيع اثنى تستطيع الجهة مكتمة باحرار بيع ان تعدد صريح الذى احاطه القدر لدى يمكن صرفه له ثنى المنة لأور ثنى حصية بيع بعد خصم امصاريف المنوه عنها في المادة السابعة فقرة ٦

٤ يسرى تعبير (قطع العيار) في مفهوم هذه المادة على الاجراء التى تكون طائرات وعمرات ' ' وامراوج وأجهزة الاسكى والآلات ومعدات والدوت وكل جزء من هذه العناصر المختلفة ويوجه عام على كل الأشياء الأخرى . أى كانت طبيعتها أو تحتفظ بها لتستدل بعبرها من الأحرار التى تكون لصائرة

(المادة الحادية عشرة)

- ١ - لا تسرى أحكام هذه الاتفاقية . في كل دولة متعاقدة . إلا على الطائرات المسجلة وفقا لجنسية في دولة متعاقدة أخرى .
- ٢ - ومع ذلك . تطبق الدول متعاقدة . على الطائرات مسجلة في اقليتها وفقا لجنسيتها :

(أ) أحكام المواد ٢ و ٣ و ٩ وكذلك .

(ب) أحكام المادة الرابعة منهم يكفى الاذ أو أعمال التحفظ قد انتهت في حدودات فليسيها .

(١) Spare parts — engines — propellers — radio apparatus — instruments — appliances — furnishings.

(المادة الثانية عشرة)

ليس لأحكام هذه الاتفاقية أى أثر ، بصدد طائرة ما ، على حق الدول المتعاقدة فى اتخاذ اجراءات التفتيد المنصوص عليها فى تشريعاتها لوطنية والمتعلقة بأمور المحبرة أو الجارلة أو للاحقة لحرية^١

(المادة الثالثة عشرة)

لا تسرى أحكام هذه الاتفاقية على الصائرات المخصصة لخدمات العسكرية أو حركية أو النوبية

(المادة الرابعة عشرة)

للسلطات لقضائية والادارية المختصة فى الدول المتعاقدة ، ما لم ينص على خلاف ذلك فى قانونها الوطنى ، أن تتقدم مائة فيما بينها عند تطبيق أحكام هذه لاتفاقية

(المادة الخامسة عشرة)

تتعهد الدول المتعاقدة بأن تتخذ من تدابير ما يكمل تنفيذ أحكام هذه الاتفاقية وأن تحرص فى غير انصاء على حطة الأمين العام لسلطة الطيران المدنى الدولى عليها .

(المادة السادسة عشرة)

يصرف تعبير (الصائرة) فى أعرض هذه الاتفاقية ، الى هيكلها^٢ وإلى المحركات و مراوح وأجهزة لاسلكى وكل ما هو معد من أدوات لخدمة الطائرة سواء انحسرت فيها أو انفصلت مؤقتا عنها .

١, Immigration, Customs, or air navigation.

(2) Airframe.

(المادة السابعة عشرة)

دا أمست اقليم تمثله في علاقته الخارجية دولة متعاقدة سجلا مستقلا للتسجيل . يكون المقصود بكل اشارة في هذه الاتفاقية الى قانون الدولة المتعاقدة هو الاشارة الى قانون هذا الاقليم .

(المادة الثامنة عشرة)

تص هذه الاتفاقية معدة بالتوقيع عليها الى أن يبدأ نفاذها وفقا للأحكام المقررة في المادة العشرين^١

(المادة التاسعة عشرة)

١ - تصديق لدول الموقعة على هذه الاتفاقية^٢

٢ - تودع وثائق التصديق محفوظة في المنظمة الدولية للطيران المدني وعليها أن تحيط كل دولة موقعة أو منسمة على تاريخ بداعها .

١ - متى أودعت دولتان موقعتان على هذه الاتفاقية وثائق تصديقها بدأ سريانها فيما بينهما من اليوم التسعين التالي لايداع وثيقة التصديق الثانية . ويبدأ نفاذها بالنسبة لكل من لدون التي تودع وثيقة تصديقها بعد ذلك التاريخ من اليوم التسعين التالي لايداع هذه الوثيقة .

٢ - تحظر المنظمة الدولية للطيران المدني كل من الدول الموقعة على هذه الاتفاقية تاريخ بدء نفاذها

٣ - متى بدأ نفاذ هذه الاتفاقية باشر الأمين العام للمنظمة الدولية للطيران المدني الى تسجيلها لدى هيئة الأمم المتحدة

1 Shall remain open for signature until it comes into force in accordance with the provisions.

(2) Subject to ratification.

(المادة الحادية والعشرون)

١ - تظل هذه الاتفاقية متى بدأ بعدها شاعرة للانضمام إليها من جانب الدول غير الموقعة عليها ^(١)

٢ - ويتم الانضمام عن طريق ايداع وثيقته بمحوصات المنظمة لدولية للطيران المدني . وتختص منظمة كل من عضول موقعة أو المنظمة بتاريخ ايداع .

٣ - ويمرر منقول لعضو من ايام تسعين ثاى لايداع وثيقته محوصات المنظمة لدولية بصيرب دى

(المادة الثانية والعشرون)

١ - لكل دولة متعقدة أن تنص هذه الاتفاقية * ودون باحظار مقدمه اى المنظمة لدولية للطيران دى ائى تجبذ كل دولة موقعة او منظمة علما تاريخ تلقى هذا لاحضر

٢ - ويمرر منقول هذا سخص بعد تاريخ تلقى المنظمة لدولية للتصيران اسلى للاحضر بسنة شهر .

(المادة الثالثة والعشرون)

١ - لكل دولة أن تصرح عند ايداع وثيقة تصديقها أو انضمامها بأن قبولها هذه الاتفاقية لا يصرّف الى واحد أو أكثر من الاقاليم التى تمثلها فى علاقاتها الخارجية .

٢ - وتحظر اسظمة الدولية للطيران المدني بمثل هذا التصريح كل من ادون الموقعة أو المنظمة

(1) Be open for adherence.

(2) May denounce this Convention.

٣- فيما عدا الأقليم التي صدر بشأنها تصريح بالتصديق للفترة الأولى من هذه المدة ، أحكام هذه الاتفاقية تسري على كافة الأقاليم التي تمثلها الدولة المتعاقدة في علاقاتها الخارجية

٤- وكل دولة أو نصم على استقلال باسم كل أو في من الأقليم التي صدر بشأنها تصريح وفقا للمادة (١) من هذه المادة ، الى هذه الاتفاقية . وعندئذ تسري على هذا الاتفاق أحكام لمقررتين ٢ و ٣ من المادة (٢١) .

٥- وكل دولة متعاقدة أو تنص على استقلال عن كل أو في من الأقاليم التي تمثلها هذه الدولة في علاقاتها الخارجية ، هذه الاتفاقية بالتطبيق لأحكام المادة (٢٢)

وأيضا منهم بما ذكر وقع المتفاوضون بما هم من سلطة ، هذه الاتفاقية ما

عادت في حيف في ليوم التاسع عشر من شهر يونيو من عام ١٩٤٨
اللغة الفرنسية و لاجبرية و لاسامية وكل منها حمية متساوية .

وتودع هذه الاتفاقية محفوظات المستمة الدولية بظيران المدي
وفقا للمادة (١٨) ونص في مرحلة بكل توقيع يلاحظها .

تسمية

في ١٩ يونيو سنة ١٩٤٨ ووهي دالاجع في جمعية لعمومية لثانية
مستظمة الموية نصيران مدي المستمة تلبية حيف من أول في
٢١ يونيو سنة ١٩٤٨ على أحكام هذه الاتفاقية التي جاءت في حق
ليدة خطط بين مشروعاتين تويت كسب من أعدتهما المحة لدولية
لمقنية لخير ، تشريعت نصيران قبل المصراع لعمي الثاني وكان أولهما

في شأن حق الملكية على الطائرات مع السجل الجوي (راجع نصوصه في مجلة قانون الطيران التي كان يرأس تحريرها لأستاد أدموند سويدر ، عدد عام ١٩٣١ صفحة ٦٧١) وثانيهما في شأن حق الرهن الرسمي والحقوف العينية لسعة الأخرى وعلى وجه خاص حقوق الامتياز الجوية (راجع أيضا أحكامه هذا مشروع دكوى في نفس المجلة لنفس العام وقد راجع في صفحة ١٦٦) وتعدون نص التصريح المقدم للجمعية العمومية للمنظمة من لأستاد دكوى مندوب فرنسا بينهم فيها ، منشور في المجلة هامة بصيرا سنة ١٩٤٨ صفحة ٣٤١ وما بعدها أما عن دور التي وقعت هذه لانه قد بلغ عدده حتى شهر يونيو سنة ١٩٥٠ خمسة وعشرون دولة بسبب مصر من بينها حتى اليوم ولم تشرث فيها دولة عربية واحدة وثبت بين هذه الدول موافقة .

لارخبين - سنجيت - برلين - صين - كومبيا -
الولايات المتحدة الأمريكية - فرنسا - برنارد - يوتا - يوتا -
ارسله حرة - ايسلندا - صيدا - المكسيك - هولندا - فرنسا -
سويسرا - فنلندا - بلجيكا - في بير سنة ١٩٤٩ - نورويج
السويد - فرنسا في مارس سنة ١٩٥٠ - استراليا في يونيو سنة ١٩٥٠ .
برو

أما عن الدول التي صدقت عليها أربع دول
الولايات المتحدة الأمريكية في ٧ - ٩ - ١٩٤٩
المكسيك في ٤ - ٤ - ١٩٥٠
الدانمارك في ١٩ - ٦ - ١٩٥٣
البرازيل في ٣ - ٧ - ١٩٥٣

الدكتور ضياء الدين صالح
المستشار الجمهوري

٩ - المســــــــــــة اعدات الفنية

1902

Technical Assistance

LA FOURNITURE D'UNE ASSISTANCE TECHNIQUE

1952

اتفاق أساسي

بين الحكومة المصرية ومنظمة الطيران المدني الدولي

في شأن تقديم المساعدات الفنية^(١)

(وقع في ٦-٣-١٩٥٢)

ورقة من منظمة الطيران المدني الدولي معرب عنها فيما بعد بكلمة "لمنظمة" في تشيد قررته كل من الجمعية العامة خلية الأمم المتحدة والجمعيات ومؤتمرات دولية بشأن توسيع في برنامج المساعدات الفنية للشعوب الاقتصادية بالبلاد المتخلفة اقتصادياً

ورقة من الحكومة المصرية (معرب عنها فيما بعد بكلمة "الحكومة") التي طلبت من منظمة اب عدة نسبة في اثناء برامجها الاقتصادية وبلوغ مستوى أعلى لرفاهية شعب اقتصادياً واجتماعياً

وما كانت المنظمة تعتبر أن مثل هذه المساعدة تتماشى مع القرارات السابقة الذكر وترغب في أدائها .

فقد أرم الطاهران الأساس الأساسي التالي عن صديق مثلها المعتمدين ولواقعها فيما بعد . وقررت أن التزاماتها المتبادلة سوف تسد بروح التعاون اودى على أن بين تفاصيل تنفيذ هذه الالتزامات في اتفاق اضافي .

المادة الأولى^(٢)

تقديم المساعدات الفنية

(١) تقدم المنظمة المساعدة الفنية للحكومة وفقاً لمبادئها في الاتفاق الاضافي المبكر لهذا الاتفاق الأساسي وذلك طبقاً لأحكام هذا الاتفاق

(١) قام بترجمة هذه الامور ش. ع. م. من نصوص اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٩٥١) من لثة لاجلها لأسس تحديد محي وهو رئيس قسم تشريع منظمة الطيران المدني .

(٢) وافق مجلس وزراء على الاضمار على هذا لاتفاق تاريخ ٨ نوفمبر سنة ١٩٥١ ثم وقع تاريخ ٦-١٠-١٩٥٢ في عصبة دولية رقم ٩٢٢ تاريخ ٤ أبريل سنة ١٩٥٢ وصدره قرار مجلس وزراء بجملة ١٧ في ١٩٥٤ ونشر .

ومع مراعاة الملاحظات والارشادات امنية في الملحق (١) لنقسم "١" من اقرار رقم ٢٢٣ (٩) للمجلس الاقتصادى والاجتماعى للأمم المتحدة (المرافق والمنتم هذا الاتفاق) .

(ب) تقدم المساعدة الفنية المنصوص عليها في هذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له .

أولاً - عن طريق مدد مصر لمصر عنها فيما بعد بكلمة "الفقره"
والخبراء ارئيس (امبر عهم فيما بعد بكلمة "الموصدين"
ونختار اسظمة هؤلاء الموصدين بالشاور مع الحكومة

(ج) كما يمكن أن تؤدي مساعدة فنية المنصوص عنها في هذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له - عن طريق ايجاد بعثت تعليميه وتدريبية خارج التقتير في الحدود التي يتفق عليها بين المنظمة والحكومة .

(د) جميع الأجهزة الفنية ومعدات المتبعة بمساعدة الفنية - المقدمة من اسظمة وفقاً للاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له تمنى ملك للمصنعة من تفتقل ملكية للعبر وحتى يتم ذلك وفقاً للنصوص واشروص التي يتم عليها بين منظمة والحكومة .

(هـ) يقوم الموظفون مدل قصارى جهدهم في قديمهم بأعمالهم وتعريف مستخدمى الحكومة التبيين الذين يتنبون للعمل معهم - على اوسائل لنية والتحريرية اسعلقة بأعدهم والأسس التي تقوم عليها . وتحقق الحكومة كلما ممكن - مستخدمها التبيين للعمل مع الموظف هذا العرض .

(و) يجوز للمصلحة أن تتحدد ما يلزم من التدابير لعمل لتخارج
والبحوث الصلة خارج القطار كحرق من مساعدة الفية المقدمة
وفقاً لهذا الاتفاق والاتفاق الاضاحى المكمل له .

(ز) يجمع بوصفهم برفاة مصلحة وإدارته ويكونون مسئولين أمامها
وحدها .

المادة الثانية

التعاون مع الحكومة فيما يتعلق بتقديم مساعدة الفية

تراعى الحكومة - عند تنفيذها مساعدة الفية بحسب ما سيجب بالاتفاق
الاضاحى - الأحكام الواردة فى الملحق الأول للقسم (١) من القرار
رقم ٢٢٣ (٩) الصادر من المجلس الاقتصادى والاجتماعى للأمم المتحدة
وسمحة تحت عنوان (شريك الحكومات طاله المعونة)

المادة الثالثة

الالتزامات الادارية والمالية لنظريى المتعاقدين

(١) تتولى المنظمة دفع نفقات مساعدة الفية مستحقة خارج القطار
أو أية مستحقة دفع وقد يكون مبدأ فى لاتفاق الاضاحى
ودلك فيما يتعلق :

(١) بمخرجات الموظفين .

(٢) نفقات وأجرة سفر الموظفين من أماكن تعيينهم إلى مواقع
القطر ومصاريف عودتهم

(٣) نفقات أية رحلات أخرى ضرورية خارج القطار .

(٤) مبالغ التأمين على حياة الموظفين .

(٥) نعم شراء وأحور نقل أية أجهزة أو معدات يستلزمها أداء المساعدة الفنية وفقاً لهذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له .

(٦) أية مصروفات أخرى تنشأ خارج لقطر لم يستوجبه تقديم المساعدة الفنية وفقاً لهذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له

(ب) تأخذ الحكومة على عاتقها مسؤولية دفع أية سعة من تكاليف مساعدة تقنية المقدمة وفقاً لهذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له ، بمنع النجبة أو خلافه وفقاً لما قد يكون مصوصاً عليه في لاتفاق الاضافى .

(ج) فيما يتعلق بتقنيات الاختراعات التي تدخل في نطاق لفقرة (ب) تمنح الحكومة اعترافاً أو عنهادات بمنع النجبة للملح التي سوف توضح قيمته ووفقاً للاجراءات التي رسم في لاتفاق الاضافى .

(د) يجوز للحكومة بدلا من الدفع بمنع النجبة أن تقوم بطريق مباشر بتأدية الخدمات ودفع نفقات المذكورة في لفقرة (ب) في حدود ما قد يتفق عليه بينهما .

(هـ) علاوة على أية مصروفات أخرى تنص عليها هذه المادة على الحكومة الموصفين ثم يأتي على نفقها الخاصة بعد استشارة كبير الموظفين .

(١) التسهيلات مكتبة الاسم لأعمالهم وكافة الأدوات والمعدات المكتبية .

(٢) مايلزم من الموظفين تحليل لأعمال استكشافية والراحة ومعاونتهم .

(د) يجوز للمنظمة أن تتخذ ما يبره من التدابير لعمل التحارب والبحوث الفنية حارج القطر كجزء من المساعدة الفنية المقدمة وفقاً لهذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له .

(ر) يحصص الموظفون لرفقة منصة وادرتها ويكونون مسئولين أمامها وحدها

المادة الثانية

التعاون مع الحكومة فيما يتعلق بتقديم المساعدة الفنية

تراعى الحكومة - عند تنفيذها مساعدة الفنية بحسب ما يبين بالاتفاق الاضافى - الأحكام الواردة فى الملحق الأول للقسم (١) من القرار رقم ٢٢٣ (٩) الصادر من المجلس الاقتصادى والاجتماعى للأمم المتحدة ومدرجة تحت عنوان (شراك حكومات طائلة المنفعة)

المادة الثالثة

الالتزامات الادارية والمالية للمصروفين المتعاقدين

(١) تتولى المنظمة دفع نفقات مساعدة الفنية المستحقة حارج القطر أو أية نسبة تصممها وفق ما قد يكون مبنياً على الاتفاق الاضافى وذلك فيما يتعلق :

(١) بمرتبات الموظفين .

(٢) نفقات وأجرة سفر الموظفين من أماكن تعيينهم إلى موانئ القطر ومصاريف عودتهم .

(٣) نفقات أية رحلات أخرى ضرورية حارج القطر .

(٤) مبالغ التأمين على حياة الموظفين .

(٥) تمن شراء وأحور نقل أية أجهرة أو معدت يستلزمها أداء المساعدة الفنية وفقاً لحد الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له .

(٦) أية مصروفات أخرى من خارج القصر ،ما يستوحى تقديم المساعدة الفنية وفقاً لحد الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له

(ب) تأخذ الحكومة على عاتقها مسئولية دفع أية نسبة من تكاليف مساعدة الفنية المقدمة وفقاً لحد لاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له بالنسبة لمحبة أو خلافه وفقاً لما قد يكون مخصوصاً عليه فى الاتفاق الاضافى

(ج) فيما يتعلق بصفحات الاجتماعات التى تدخل فى نطاق الفقرة (ب) تلتزم الحكومة بعماد أو اعتماد بالنسبة لمحبة بالسلع التى سوف توصع قيمتها ووضاً بالاحراءات التى ترسم فى الاتفاق الاضافى .

(د) يجوز للحكومة بدلا من الدفع بالنسبة لمحبة ان تقوم بصريق مباشر بتأدية خدمات ودفع لتعقدت المذكورة فى الفقرة (ب) فى حدود ما قد يتفق عليه بينهما .

(هـ) علاوة على أنه مصروفات أخرى سطر عتب هذه المدة عند الحكومة الموطعين ،ما يلقى على عتب الخاصة بعد لتشاو مع كبير الموطعين .

(١) التسهيلات المكتبية الماسة للأعمام وكافة لأدوات والمعدات المكتبية .

(٢) مايرى من الموصفين المتعينين لأعمال السكرتيرية والترجمة ومعاونتهم .

٣ أية تسهيلات أخرى مما يتفق عليه .

وتأخذ الحكومة على عاتقها جميع المسئوليات الادارية والمالية المتعلقة بتقديم التسهيلات المبينة في هذه الفقرة .

(و) تقدم الحكومة ما قد يحتاج اليه من الأراضي والعمال والأدوات وامعدات والخدمات أو المنشآت الأخرى التي تحدد كلها اقتضى الأمر وذلك بالاتفاق مع المصلحة .

المادة الرابعة

التسهيلات والمزايا وحصانات

(أ) تتخذ الحكومة جميع التدابير لعملية تسهيل أعمال المنظمة المدنية في المادة الأولى . وتعاون الموظفين على الحصول على الخدمات والتسهيلات التي قد يحتاجون إليها لمزاولة هذه الأعمال .

(ب) ما كانت الحكومة قد صدقت على اتفاقية مزايا وحصانات الوكالات المنحصصة . فانها تمنح الموظفين والمنظمة وممتلكاتها وموجوداتها فيما يتعلق بسفيد هذا الاتفاق جميع المزايا وحصانات الممنوحة للمنظمة وممتلكاتها وموجوداتها وموظفيها وحماتها بمقتضى أحكام الاتفاقية المذكورة .

(ج) يسمح للمنظمة وللموظفي المساعدة الفنية بتحويل العملات لأخرى إلى عملة مصرية بسعر القطع القانوني الا فصل هم وقت التحويل صافاً أن هذا التحويل يتم أثناء القيام بالوصائف اموره عنها في هذا الاتفاق والاتفاق الاضافى المكمل له . وننطق تلك الميزة أيضاً في تحويل ثمنى حرة من مرتبات موظفى المساعدة الفنية .

المادة الخامسة

نشر النحوت

تعمل الحكومة بالتشاور مع المنظمة على نشر المعلومات أو على أن تقدم بحث ولتحقق ما يصلح لنشر من نتائج المساعدة الفنية المقدمة وفقاً لأحكام هذه الاتفاق ولا تنفق لأصناف الكمال له وكذلك ما تكشف عنه التحري بما في ذلك أي تقرير أو كشف لأي من الخبراء حتى يمكن الاستفادة من ذلك لفائدة كاملة داخل النقص وفي الأقطار الأخرى وكذلك لدى السلطات الدولية التي تقوم بتقديم المساعدة الفنية للحكومات في ظل برنامج التوسع .

على أن لا يتم نشر مثل هذه المعلومات من المنظمة أو عن طريقها إلا بعد التشاور مع الحكومة

المادة السادسة

(أ) يدخل الاتفاق الأساسي في دور التنفيذ بمجرد توقيعه .

(ب) يجوز تعديل الاتفاق الأساسي والاتفاق الأصلي الكمال له بالاتفاق بين المنظمة والحكومة .

ويقدر كل من الطرفين تقديراً كاملاً مشعاً بروح العطف كل طلب يتقدم به الطرف الآخر مثل هذا لتعديل .

(ج) ويمكن بكل من الطرفين إنهاء الاتفاق الأساسي باحظار كتابي
يسع للطرف الآخر - وينتج منه قوله بانقضاء سنتين يوماً من
تسم هذا الاحضر - ويترتب على انتهاء الاتفاق الأساسي
انها الاتفاق الاصلى المكمل له .

وقع ممثلو المنظمة والحكومة المصرية بية عن الطرفين على نسختين
باللغة الانجليزية من هذا لاتفاق في

عن الحكومة المصرية عن منظمة الطيران المدني الدولي

وقع في ٦ ٣.١٩٥٢ ثم سجل بالمنظمة الدولية للطيران في ٤ - ٤.١٩٥٢
رقم ٩٢٢

راجع

(١) منظمة الطيران المدني الدولي في كتاب القوانين الدول لعام
صفحة ٢٩٤ وما بعده للدكتور محمد حافظ عدم استند لقانون الدولي
لعدم كونه حقوق جامعة برهم وراجع أيضا في نفس هذا المؤلف
باب التصديق على المعاهدات صفحة ٣٣٤ وما بعده

(٢) راجع رسالة الدكتور ه في موضوع مشكلة النقل الحديثة
للدكتور أحمد عبد القادر الخياط جامعة القاهرة سنة ١٩٣٩

(ص ص)

اتفاق إضافي مكمل للاتفاق الأساسي

المبرم بين الحكومة المصرية ومنظمة الطيران
المدنى الدولى بشأن تقديم المساعدة الفنية

رغبة من مصلحة الطيران المدنى الدولى (المبرر عنها فيما بعد بكلمة
« المنظمة » (والحكومة المصرية) لمبرر عنها فيما بعد بكلمة « الحكومة »)
فى تنفيذ الاتفاق الأساسى للمساعدة الفنية لدى ابرم بينهما بتاريخ ٦/٣/١٩٥٢
هاتهما قد ابرما الاتفاق الآتى عن طريق ممثليهما المعتمدين والموقعين
فيما بعد :

المادة الأولى

المساعدة الفنية المقدمة

١ - يقوم السكرتير العام لمنظمة الطيران المدنى الدولى ببيان من
المنظمة فى أسرع وقت ممكن وفى نطاق الأحكام العامة للاتفاق الأساسى
تقديم المساعدة الفنية للحكومة كما هو مبين فى الملحق المرفق لهذا
الاتفاق . ويمكن تعديل هذا الملحق من وقت لآخر بعد مشاورات
تتم بين منظمة وبين سلطات الحكومة المختصة .

٢ - يعمل جميع الخبراء أثناء تأدية واجباتهم بالتشاور الوثيق مع
هيئات الحكومة المختصة وثبة سلطات أخرى مشتركة فى تنفيذ برامج
تقدم الطيران المدنى فى انشطار ويعومون باخطار المنظمة وممثل للمساعدة
التقنية المقيم بالقصر بمرامح التوسع والمقرحات وائمة المشروعات
كل فيما يخصه وذلك عن طريق انكثاتات أو التقارير الدورية .

المادة الثانية

تفاصيل الالتزامات المالية ولادارية

١- تكون نسبة مشولة عن دفع مودت الموظفين اثنين . علاوة غلاء بمعيشة وأحور السمر خارج اقليم مصر وكذلك عن كل المصروفات الأخرى التي تنفق خارج القطر لتأدية المساعدة الفنية التي يتضمنها هذا الاتفاق .

٢- التزام حكومة تشكيب الواردة تحت المادة الثالثة وبـ من الاتفاق الأساسي يكون كما يلي

١- نفقات المعيشة للموظفين بالعثت امبة فيما بعد لكل حين أثناء مدة قيامه بواجباته الرسمية في انقصر .

أقل من ٦ أشهر ٥٠٠ ٣ في اليوم

من ٦ أشهر الى سنة ٥٠٠٠ ٢ في اليوم

أكثر من سنة ٥٠٠ ١ في اليوم

يضاف الى ذلك علاوة تمثيل قدرها في الشهر لكبير الموظفين .

٢- معاونة الموظفين في توفير وسائل راحتهم

٣- التكاليف معقولة للعلاج الطبي والاقامة بالمستشفيات داخل القطر كلما دعت الضرورة لذلك .

٤ تكاليف نقل الموظفين والأدوات والمعدات داخل النقط والأحور الرسمية لاستخدام التبعيات والتعرفات والبريد ووسائل المواصلات الأخرى فيما يتصل بتقديم المساعدة الفنية .

٥ - تقديم المكاتب الملائمة وأدوات ومعدات وتكاليف خدمات القائمين بأعمال الترجمة والسكرتارية بقدر ما تدعو إليه الضرورة مع كافة التسهيلات التي يتم الاتفاق عليها بين الطرفين .

٣ - تمتع الحكومة حسابا لا يقل في أى وقت من ٦٣٠ حبة لمواجهة نفقات المصوص عنها في الفقرة الثانية أعلاه بالعملة المصرية اذا كانت نفقت السكن والاعذاء تدفع بالعملة المحلية ويشرف على ادارة هذا الحساب شخص تعينه المنظمة لكي ينصرع الموظفون لتأدية أعمالهم بنظام ودقة وعيه أن يعلم طريقة تقديم طلبات الصرف لموظفين من هذا الاعتماد .

المادة الثالثة

أى عمل (ويقصد بكلمة عمل في هذه المادة كذلك) عدم العمل أو الترك) يقوم به الموظفون وفقا لتصوص هذا الاتفاق هو لمنفعة الحكومة وحدها واعترافا بأن جميع هذه الأعمال اى تتم لمنفعة الحكومة وحدها وتتحمل الحكومة جميع المسئوليات الناتجة من اداء مثل هذه الاعمال .

ومع عدم تشيد بعمومية العبارة السالفة ، تنهت الحكومة بأن تعوض المنظمة وأن تتحمل المسئولية عنها وعن وكلائها وموظفيها

فما يتعلق بطقات التعويض كافة بسبب اوفاء والاصابات الشخصية أو الأضرار التي تنحق للأحوال المعية والشخصية أو عن الأضرار الناجمة عن أية أسباب أخرى يمكن أن يمسك بها شخص أو جهة في أي وقت صد منظمة أو وكلائها أو موظفيها نميداً لمصوص هذا الاتفاق

وقع ممثلو المنظمة والحكومة مختصين ببيان عن الطرفين على هذا الاتفاق المبرر من سجنين باللغة الانجليزية .

عن المنظمة

عن الحكومة المصرية

أنظر

(١) Les Transports en service Interieur et en service International par Lois passerand, Paris 1926.

(2) La automobile et le régime de l'usage des voies publiques - par André de Laubaudière Paris 1935.

(3) Voir Revue des Transports et les Communications Nation Unies Vol ١ No 3 Juillet Sep 1952 article par D. Goedhuis, professeur de droit Aérien à l'Université de Leyde (D.S.-

ملحق (١)

للاتفاق الاضافي المعقود بين منظمة الطيران المدني الدولي
وبين الحكومة المصرية

تطبيقاً للفقرة الأولى من المادة الأولى من الاتفاق الاضافي المعقود
بين منظمة الطيران المدني الدولي وبين الحكومة المصرية - - تمدد المنظمة
الحكومة بالمساعدة الفنية في سنة ١٩٥١ وذلك بإرسال الموظفين
لآتي بياهم

عدد

١ مدرس تنظيم حركة حوية لمدرسة مصلحة الطيران المدني
(لمدة عامين) .

١ مدرس للمواصلات الاسلامكية لتدريب الموصفين الفنيين على
صرف في الاتصالات الاسلامكية ونظمها بمدرسة الاسلامكي (مدة عامين) .

١ مدرس للمواصلات الاسلامكية لتدريب الفنيين على صيانة
واصلاح أجهزة الارسل والاستقبال لشائمة الاستمع (مدة عامين) .

١ راصد حوى لالقاء محاضرات عن التنبؤات الحوية وتنسيق
نظم لتنبؤات الحوية التي أقرتها منظمة الطيران المدني الدولي (من عام
الى عامين) .

١ خبير في المواصلات الاسلامكية لتدريب الموصفين الفنيين
مصلحة طيران المدني على ادارة وصيانة لأجهزة الحديثة هبوط
الصنارات بدون روية وأجهزة اتحاد الاتحاد لتتددات انعاية حدة من
انصرار الأوتوماتيكي وأجهزة المبرقات الاسلامكية لكافة (٣ أشهر) .

١ نذبت فريق مكون من خمير في أعمال المراقبة الجوية وخير
في أعمال المواصلات السككية والاملكية وخير في النفقات الجوية
للارشاد من الطرق اللازمة لتحسين العمليات الحالية وجعلها متحاسة
مع عمليات البلاد المجاورة . (من شهرين الى ثلاثة أشهر)

وقع في ٦ من شهر مارس سنة ١٩٥٢ ثم سجل بسطة في ٤ من شهر أبريل
سنة ١٩٥٢ برقم ٩٢٢

ثم حل محله انصاف آخر في ١٦ من شهر اكتوبر سنة ١٩٥٢

١٠ ————— ديد المزايا والحصانات

١٩٥٣

Privilèges et Immunités
1953

PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS

1953.

اتفاق تحديد المزايا والحصانات

مذكرة إلى مجلس الوزراء

وافق مجلس الوزراء في جلسته المعقودة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥٣ على مشروع اتفاق ثنائي بين الحكومة المصرية وهيئة الطيران المدني الدولي بهدف إلى تحديد المزايا والحصانات الخاصة بمكتب هيئة لأقليمي في القاهرة تيسر له على الخصوص توصيف والاحتصاصات التي يبشرها

ولما كان قد وقع أثناء صنع المشروع وترجمته بحسب الأخطاء فان وزارة الخارجية تشرف برفع هذه مذكرة إلى مجلس الوزراء بوجه الموافقة على المشروع المرفق بعد تصحيح الأخطاء التي وردت في المشروع الذي سبق أن وافق عليه .

وزير الخارجية

محمود فوزي

تم وافق مجلس الوزراء على مشروع هذا الاتفاق بحسته المعقودة في ١١ يوليو سنة ١٩٥٣ وقوس وزير خارجية لتوقيع عن الحكومة المصرية وقد تم لتوقيع فعلا بسري وزارة خارجية في ٢٧ أغسطس سنة ١٩٥٣ بحضور مدير عام مصلحة الطيران المدني قائد بواء حوى ركب حرب امريم حسن حريز ورئيس لإدارة لقانونية بوزارة خارجية الأستاذ عمر صني ومباشر حكومة لشئون الطيران تم رئيس إدارة المصحات بوزارة خارجية الأستاذ خليل حمد الدين

مذكرة بالرأى

في مشروع الاتفاقية الخاصة بمنح مزايا وحصانات
وعداءات وتسهيلات للمكب الإقليمى لقاهرة
والذبح لمصلحة الطيران الدولى المدنى

شركت مصر فى مختلف منظمات دولية تابعة لأمم المتحدة
و مندوبها هيئة لدوايه بصيرت امضى فى ٧ من ديسمبر سنة ١٩٤٤
وقع مصر معاهدة تحرير امضى الدولى لاندق الخاص مرور خطوط
خويه الدوليه المستعمدة ووافقت لاندق الخاص بالنقل الدولى الدولى
وبعد هذه المعاهدة وماضى ٢٠ من مؤتمر شيكاغو كخاتمة لدستور مصر
نموعد بصيرت مدنى بين الدولى مستعدة وقد أصبحى هذا لدستور
الدولى وقد انفعول بدمية مصر مدنى وفق برلمان مصرى بمخاضيه
على معاهدة شيكاغو فى ١٢ من أبريل سنة ١٩٤٧

على أنه على أن توقيع مصر معاهدة شيكاغو وقع صيرورة هذه
معاهدة لدولية تشريعية مصرى وحب تطبيق وحوي ملزما لمصر كك
من حظه بلادن أن وقع اختيار الدولى استمدية المتعاقدة عليها لتكون
ميدان دوليا لانعقاد مؤتمر الطيران امضى منطقة لشرق الأوسط مدمية
. هليوبوليس من صواحي القاهرة فى أكتوبر سنة ١٩٤٦ وكان فى مقدمة
قرارات هذا المؤتمر شاء مكب اقليمى هيئة تحرير امضى لدولى المؤقتة
تكون مركزا لمكب مدينة القاهرة . وانتمى المؤتمر موافقة مصر على منح
حطب رئيس وأعضاء هيئة هذا المكب امريا والحصانات والاعداءات

ولتسهيلات لتتفق على منحها دئمة من دول سبى دفع الاحتار عليها
لانشاء مكاتب قسمية هيئة الخبير سبق سون *

والمعرض من انشاء هذه المكاتب لاقليمية لدية بوجه عدم في مختلف
الناطق لاقليمية لخدمة لخدمة تصوى كدريس ولوسر دواير لدية الحرة
ويبرو والقاهرة * هو عمل سبى لخصن رغبة هيئة الخبير امدنى الدولى
بؤفته في عقد مؤتمرات اقليمية بحث احتياجات الدول الداحية ضمن
هذا اذ قد من حيث تسهيلات لارمى لملاحه حديد وامشآت لدية
كقطارات وعده ومعرفة صلاحتهم حركة الاموال وصبران وتنسيق
أعمال هذه المؤتمرات ولإمكان تنفيذ قرائها في جميع دول اقليم
في مواعيد واحدة حتى لا تعرض مع حركة ملاحه لدولة دولة

قدرت مصر حسن ص الدول اقليمية وارتحت لى انعقاد لاجم
من احدها مركز رئيس لمطلة شرقى رؤوسه فبادرت حتى قبل
ان يصالح ابرام على معاهدة شيكاغو سمسد رقرر من مجلس
الوراء اء على اقراج وررة ادية بطلب عفاء على مؤلف من رسوم
الحكمية الاثوث ومعدات والأشياء خاصة مكاتب امارة لاقليمي
وذلك في أن يتم استديق على معاهدة شيكاغو ان احتوت في نص
مادتها تسين على الخصومات والامشآت والاعدات المئوية لرئيس
وأعضاء هيئة لدولية ومكاتبها لاقليمية ورؤوسه في فعلا مجلس الوراء
بمصر على هذا لاعفاء حصة ١٧.٢٠.١٩٤٧ وكان هذا لاجراء لسياس
الحكمية عربونا من حيث مصر على مدى رعتها صداقة في التعاون
سبون في ما سبى ومصر عيم . . وقد استمع هذا لرحب والترعب
انشاء مجلس لاقليمي منصوب بديهة شاهرة حتى يمد في أكتوبر
سنة ١٩٤٧ بغير ترتيب مؤثر لملاحه خوى معتمد بيبوليس
وبدأ يكسب اندكور سافر مند بشاره شملت احتض صاته في سلام وأمان.

ولم كان قرار مجلس الوزراء السابق الذكر قد جاء فصيحا عادلا
يسد الثغرة التي ألمت به ظروف هذه التشريخ ولما يصدق البرلمان يومئذ
بعد عن معاهدة شيكاغو التي اشارت إلى الخصومات والاعتبارات ، وقد
اقتصر قرار مجلس الوزراء على اعتناء عاجل مؤلف من الرسوم الحكومية
وحدها ، فان هيئة مسؤولية مصر لم تكن قد صاغت مشروع اتفاق
مؤدحي برمي أن تسحب شيكات مكاتب الاقليمية مريا والخصومات
والتسهيلات المالية المؤدية مهمتها ببوله وذلك أساسا من امداد ٦٠
من معاهدة شيكاغو في كذا مقرر قد صدقت عليها في بعد وصفت
امطمة لسيولة في مصر ان تعمل على عقد هذا الاتفاق فاساسا على ما تم
الاتفاق عليه مع غرب وايرسده اخرة وبرو وغيرها من بلاد امكاتب
الاقليمية في مختلف أنحاء العالم .



درست مصالحة بغير احدى امصري مشروع الاتفاق المقترح
من هيئة ببوله بشأن منح مربي والاعداء والخصومات وأوصت
في كتابها المؤرخ أول يوليو سنة ١٩٤٧ بالموافقة عليه اذا لم يتم ثمة
اعراض على احكامه من جانب بورت ونصيح الحكومة كل
في دائرة اختصاصها ، ثم عدت وأوصت بالموافقة على لاتفاق تشريخ
١٩٤٧.١٢.٢٥ وصاحب الامر في توقيع الاتفاق بتاريخ ١٩٤٨.١.٣
حرصا منها على استمرار لقاء هذا المكتب الاقليمي المكون بمدينة القاهرة .
ثم كتبت إلى وزارة الخارجية في ١٩٤٨.١١.١٦ مؤكدة تكرار توصيتها
لانعام لاتفاق تحقيقا لمصالحة اعمدة .

وقدادت وزارة اموصلات أن لا أثر ما من منح هذه لامتيازات
المقترحة في المشروع والتي يتمتع بها رجال اسلك السياسي في المعاملات
البريدية ماعدا مربي لأعمال سيتوييه وتشعرية اذا لا يمكن منح امتياز
عنها وذلك بالنصيق بوضع الموية ليعملون بها والتي سبق ان اتفق

عنها في مؤتمر القاهرة المسمى سنة ١٩٣٨ وأقادت وزارة المالية بالاعتماد
 المانع لديها وهي التي كانت قد طلبت من مجلس لوزر قرارا بالاعتماد
 المؤقت في ١٧ ٢ ١٩٤٧ ووافقت وزارة الدفاع استنادا إلى توصيات
 مصلحة لصرف المدى لتتلاحقه وضمت وزارة الخارجية مستطلاع
 رأى معارف معصر بلوندره ودرس معرفة مذكور قد تقرر في شأن
 مشروع هذا الاتفاق مع حكومتي برننده خرة وقررت فأقادت سفارة
 بلوندره بأن حكومة إيرنده تعهدت ببيع هذه الامبيارات المخصوص
 عليها في المشروع المصوب للمشروع منترح على الحكومة المصرية
 وكذلك أقادت السفارة المصرية بريس أن حرب عقدت مثل هذا
 الاتفاق المعروف على مصر ثم حرصت وزارة الخارجية للمشروع لمقترح
 على ادارة لرأى مجلس الدولة بالخارجية نوصية لاعتماد مشروع قانون
 باتفاق الاعطاءات والمخصصات بفرص على البرلمان

أثبتت ادارة لرأى مجلس الدولة بوزارة الخارجية بعض الاعتراضات
 على جواب مشروع الاتفاق وأشارت في ٢٣-٤-١٩٥٢ بتعديدها وافقت
 السكرتيرية العامة مظنة الشرق الأوسط على تعديل مصري المقترح
 وأرسلت المنظمة خطا يسجل به لاتفاق المعدل ثم عادت ادارة لرأى
 بالخارجية ورأت متعدد الفقرة المعدلة التي اقترحو اضافتها إلى المادة ٨
 من القسم ٢٣ والتي ترمى اعطاء موصى المصمة من الرسوم
 على ما يستوردونه لاستعمالهم الخاص من مواد غذائية ومخبرات ومشروبات
 كمحولية وذلك لأن مثل هذا النص لم يرد في الاتفاقية الدولية المبرمة
 مع الهيئة لعناية للصحة واتى حرصت ادارة لرأى للخارجية على ان يكون
 مشروع اتفاق لمخصصات والاعفاءات للمكتب الاقليمي للضرائب المدني
 بالقاهرة معدا على عذر أحكامها . كذلك صاغت ادارة لرأى بالخارجية
 المادة ٨ من قسم ٢٥ من مشروع الاتفاق مما تعنى بكم موصى منظمة
 وانسد لثلاث من الكتابين اللذين سيتبادلها الطرفان عند توقيع الاتفاق

فيما يتعلق بالمواطنين الآخرين . وقد أخطرت الخارجية جناب مدير
المطبعة بوحدة نظرها لحذيلة هذه وأعبأ الص أن المنظمة قادرة هذا
التعديل الدوى لأحر .

وقد أحاصت وزارة الخارجية وزارة حرية وحرية ثم مصلحة الطيران
استنى علما بهذه المرحل الأخيرة ووافها بصورة من مشروع الاتفاقية
ن وضعه الأخير وظلت في حصصها المؤرخ ٢١ يوليو سنة ١٩٥٢ لإفادة
الرأى حتى ينس لوزاره الخارجية لتوقيع على هذه الاتفاقية .

ومشروع الاتفاقية موضوع هذا الرأى قد جاء في وضعه وصيغته
لأخيرة مستندا إلى أحكام المادة ٦٠ من معاهدة شيكاغواتى أصبحت
تشرع مصر داهليا مداد صدق الرئيس عليها في ١٢ أبريل سنة ١٩٤٧
فالتزم مصر جميع أحكامها كما سمحت لها حقوقا لا يستهان بها
في مواجهة الدول الموقعة عليها

(راجع مؤلف بوميل طعة سنة ١٩٥١ صفحة ١٩٥٢ و صفحة ٨٩٩
بد ٣٢٢٤)

مادة ٦٠ . حصصات وامتيازات المواطنين

« تتعهد كل دولة متعاهدة - في حدود ما تسمح به قواعدها الدستورية
أن تمنح رئيس المجلس والسكرتير العام وكافة الموظفين الآخرين للهيئة
جميع الامتيازات والحصصات مسموحة لمن يمثلهم من موظفي الميثاق
الدولية العامة لأخرى وإذا عقد اتفاق دولى عام بشأن امتيازات وحصصات
الموظفين الدوليين فتكون امتيازات رئيس المجلس والسكرتير العام وناقي
موظفي الهيئة هي الامتيازات التى يقرها هذا الاتفاق الدولى العام » .
والفرص من منح هذه الامتيازات والاعفاءات لموظفي وكالات
الأمم المتحدة من جانب مختلف الدول التى يقع لها الاحترار على لتكون
مقر المكاتب اقليمية فى شئون العمل أو الأعدية أو التربية أو الطيران أو النقد
أو التعمير أو الصحة أو البريد أو المواصلات . هو تمكن هذه الوكالات

الدولية القيام بواجبها السلمى لعالى على وجه أكمل ودون ان تعوق التشريعات الداخلية نشاطها المشروع أو تعرقل سرعة أداء رسالتها .

مصحح ان أبعض الأمور من مصر فكرة الامتيازات لأحبيه ومحقق بها من مزايا وحفصات واعفاءات وتسهيلات لما اكتوت به من حرثها طلوب قرد من زمان ولكن مصر الى أعتت بحرة قيم نظام الامتيازات لأحبية لى كك مفعوصا عليها بقوة السلاح وسطاب لاستعمر وقد استردت سيادتها كريمة وصهرت نصها من انظام البانى أعتيق وسأيرت الأمم المتقدمة فى مصاراحه صرة ومسية وأصحت عصوصا عاملا فعلا فى هيئة الأمم المتحدة ووفعت معاهدة شيكاغو دستور انصران لى فى العالم . مصر ساهصة احدثه لانترودى فى تقوم رصية مختارة بتنفيذ تعهداتها بدوية على قسرسما ككها خفوفها وهى والفة من معها مصممة إلى مصيرها .

وأخر لى ن بصوص مشروع لاتاقية اقترح على ناس أحكام معاهدة شيكاغو وعى عرر الانفايت التى عقبتها الحكومات الفرنسية وايرلنده الخرة وبرومع امينات الاقليمية بدولية لى صة انصران لى مااتالف لنظام لعدم ولا ما يحدف قواعد تقوى بدوى لعدم ولا ما يحدف مع أحكام الدستور ولا ما عس كريمة لىولة أو حدش استقلال البلاد .

من أجل هذا كان

أوصى بالموافقة على مشروع اتفاقية الاعفاءات على ضوء ما تقدم من أسبقية قانونية واعتبارات عملية .

مصرى أول أغسطس سنة ١٩٥٢

الدكتور ضياء الدين صالح

المستشار الجمهورى ومندوب مصر الدائم

فى اللجنة القانونية الدولية للتصير

اتفاق

بين هيئة الطيران المدني الدول والحكومة المصرية^{١)}

طرف أول

الحكومة المصرية

طرف ثان

هيئة الطيران المدني لدولى

رعة منهما في أن يعقد اتفاق يعرض تحديدا الامتيازات والحصانات
ولتسييلات ائى تمحها الحكومة المصرية هيئة لصيران المدني الدولى
وللمنلى لدول الأعضاء فيها ولجرائها وموطنها . وعلى الخصوص
فيما يتعلق بتدابير ائى تتخذها في منطقة الشرق الأوسط . وتنظيم
لمسائل الأخرى المتعلقة به شأن .

فقد اتفقا على ما يأتى :

المادة الأولى

تعريف

انقسم الأول في هذه الاتفاقية :

(١) يقصد بمصطلح « هيئة » هيئة الطيران المدني لدولى . ويشأ
طبقاً للمادة الثالثة والأربعين من اتفاقية الطيران المدني لدولية الموقع
بها شيكاغو في ايوم ساج من شهر ديسمبر سنة ١٩٤٤ :

(٢) يقصد في مادة أربعة عشر « الأملاك والموجودات
والأموال والعمليات والمفود وغيرها من اقيم لمفوعة » أو « الموجودات
واسحل وغير ذلك من لأملاك » .

الأملاك والموجودات والأموال ائى تسيرها الهيئة بمنتهى اتفاقية
شيكاغو (و-أو) لمسترها بمهاء تنى نص عليها في نصمها .

(٣) يقصد بعبارة «الدور الأعضاء» الدور الأصناف في اتفاقية الطيران المدني الدولي .

(٤) يقصد بعبارة «تمثل الدور الأعضاء» ممثلو الدور الأعضاء في هيئة الطيران المدني الدولي ويقصد به كدات المدونين ووابهم ومستشارون والخبراء وعيوني وسكرتريو لوفود في هذه السكرتريو لدين في درجة تعدد السكرتريين يثبت في اجتماعات انداماسية ولكن دور أن يشمل ذلك موظفين آخرين .

(٥) يقصد بعبارة «هيئات الرئيسية أو الفرعية» الجمعية والمحس وحنة ملاحه حوية وحنة مثل بجوى وكفه لاجتماعات أو مؤتمرات التي تعقد في منطقة نشري لأوسط وتشمل كدات فروع هذه هيئات كما تشمل هيئة لسكرتريو ومكتب لأقليمي في شاهره

(٦) يقصد في الأقسام أربع وأحد عشر وأحد عشر وأحد عشر عشر بعبارة «حرية الاجتماع» أو «اتحاد هيئة» كافة الاجتماعات النصابية بهدف الرئيسية والفرعية كما يقصد بها جميع المؤتمرات والاجتماعات التي تدعو إليها هيئة في مصر أو على دعوة منها تحت اشرافها .

المادة الثانية

الشخصية المنشوية

القسم الثاني : يكون هيئة لشخصية انعموية والأهلية القانونية ويكون لها على وجه خاص أهلية :

(١) التصاقل .

(ب) تملك الأموال الثابتة والمنقولة وتنتصرف بها وهذا لأحكام لقوانين المصرية .

(ج) التقاضى .

المادة الثالثة

حرية العمل

القسم الثالث يكون لهيئة وهيئتها الرئيسية أو الفرعية في مصر ذلك للاستقلال والحرية في العمل اللذين تمكنهما هيئة دولية مبنية للعرف الدولي .

القسم الرابع تتمتع هيئة وهيئتها الرئيسية أو الفرعية كما تتمتع الدول الأعضاء بها وممثلوها في علاقاتهم باهية بحرية مطلقة في الاجتماع بالامانة المصرية بما في ذلك حرية المناقشة واتخاذ القرارات .

المادة الرابعة

الأملاك والأموال والموجودات

القسم الخامس : تتمتع هيئة وأملاكها وموجوداتها في مصر بالحصانة من أى احرء قضائى ما لم يتدارن سكرتير عدم اهية أو مدير مكتب الشرق الأوسط - يوصيه الممثل المرحض به بذلك - عن هذا الحق صراحة في أية حالة خاصة . ومن المتفق عليه مع ذلك أن هذا يتدارن لا يسحب على أى احرء من احرءات التهيئة .

القسم السادس :

(١) تكون مصونة حرمة الأماكن الخاصة بهيئة في مصر أو أية أماكن أخرى في مصر تشمل هيئته فيما يتعلق بعد احتياج تعهده فيها

(٢) تتمتع هذه الأماكن والممتلكات المصونة وموجوداتها في مصر بالخصانة من اجراءات التفتيش أو الاستيلاء أو اصدار أو بيع الملكية أو أى اجراء من الاجراءات تنفيذية أو الادارية أو القضائية أو لشرعية وذلك فيما عدا حدود بيع الملكية للمنفعة العامة على أن يكون ذلك مقابل تعويض عادل .

القسم السابع تكون مصونة بخصوصات الهيئة وبصفة عامة كافة الممتلكات المملوكة لها أو التي تكون في حوزتها في مصر

القسم الثامن :

(١) يجوز للهيئة أن تملك وتحتفظ بأموالاً وعملات وتبذل وتبيع قيم موقوفة من أى نوع وأن تنصرف فيها حرية سواء داخل مصر أو فيما يتعلق بصلاتها بالدول الأخرى .

(٢) تسرى هذه النظم أيضاً على الدول لأعضاء في الهيئة في علاقاتها مع الهيئة

القسم التاسع توفر الحكومة المصرية للهيئة عملة مصرية بأحسن الأسعار الرسمية حتى تسد نفقات الهيئة في مصر وفي الأجزاء الأخرى من منطقة الشرق الأوسط

القسم العاشر تراعى الهيئة في مشروعاتها الحقوق الممنوحة لها بمقتضى القسم الثامن والتاسع أية ملاحظات تتقدم بها الحكومة المصرية إذا رأت أنها تستطيع احده هذه الملاحظات دون الإخلال بمصالحها .

انقسم حدى عشر على ستة وموجودتها ويراد بها وغير ذلك
من أعلامها مما يأتي :

(أ) من جميع مصروفات مشروعه وغير مشروعة ومن المتفق عليه
مع ذلك أن حيث لم يصادف باعدها من رسوم هي في الواقع
مقابل الخدمات التي تؤديها إرفاق اعمده

(ب) من الرسوم الحكومية والذوامر الصادرة حظر وتقييد الاستيراد
بأنه ما تستورده هيئة أو تصدره من لبيع أو الأصناف
لتي تستعملها هيئة في مباشرتها مهامها الرسمية على أنه من
المفهوم أن مثل هذه بيع أو لأصناف مستوردة والتي
يشملها هذا الإعفاء لا يجوز بيعها في مصر أو إرسالها
إلا بالشروط التي يثنى عليها مع الحكومة المصرية .

(ج) من الرسوم الحكومية والذوامر الصادرة حظر أو تقييد
الاستيراد والتصدير فيما يتعلق بالمصوغات الخاصة بها .

القسم الثاني عشر . بالرغم من أن هيئة في حالة المشتريات لصغيرة
لن تصالب كمدا عم باعدها من رسوم لانتاج ورسوم الخاصة
ببيع الأموال سقولة أو ثابته تؤلف حرة من اثنين الواجب دفعه ، لأنه
عند قيام الهيئة بمشتريات مهمة لأعمدها الرسمية تكون قد دفعت عنها
أو تستحق عليها مثل هذه الرسوم من الحكومة المصرية ستتحده
لترتيب الادارية المناسبة لتدارك عن هذه الرسوم أو رد ما دفع منها .

المادة الخامسة

تسهيلات في المواصلات

القسم الثالث عشر . تمنع ارمثال رسمية بهتة في مصر تعامله
لا تفرد عن تعامله التي تمنحها مصر لأية حكومة أخرى بما في ذلك

بعض الدبلوماسية وذلك في بعض الأسفلية ورسوم وصرث التحليل
على البريد ورسائل لجمعية سكة أو لاسكة والصور البرقية
أو عبرات التفسير وغيرها من وسائل الاتصال وكذلك فيما يتعلق
برسوم نشر الأساء التي تداع بالصحة أو بترديو .

القسم الرابع عشر :

(١) لا يجوز فرض ارفقة على المرسلات الرسمية المعتمدة الخاصة
بأهية .

(٢) يجوز للهيئة اسمع الرمور كما يجوز لها أن ترسل وتنقسم
مكاتبها بواسطة رسول خاص أو دحل خذات معتمدة تتمتع بنفس
الزما والخصائص الخاصة بالمرسل والختائب الدبلوماسية

المادة السادسة

ممثلو الأعضاء

نقسم لمجلس عشر بسبع ممثلو لدول الأعضاء من غير مصريين
في استات الرئسية والجمعية سعة بهية وفي المؤتمرات أو الاجتماعات
التي تعقد أحيث ان صطلاعهم بأعمالهم أساء سفرهم إلى مقر
اجتماعهم وعودتهم منه بمراب والخصائص الآتية :

(١) عدم حرار مصل عيهم أو حرمهم أو لحجر على أمتعتهم
الشخصية كما يتمتعون بالخصصة من كافة الاحراءات
القضائية لما يصدر منهم من قن أو كناية أو عمل بصفتهم
الرسمية .

(ب) حرية كافة اجراءات والنوائق .

(ج) حق في استعمال الرموز في رسائلهم أو في إرسال أو استلام
محررات أو الرسائل بواسطة رسوم خاص أو دخل حقل
محمومة

(د) حق عصائهم وروحانهم من كوكب القيود الخاصة بالبحر
والأخرى الخاصة بعد لأحزاب والبريد الخدمة الوطنية
في القطار المصري .

(هـ) نفس السجلات التي تمنح نمشي الحكومات الأجنبية
المودس في ماثوية رسمه مؤقتة فيما يتعلق بالسلطة الخاصة
بعدمه أو تصرف

(و) نفس الخصائص والسجلات التي تمنح للممثلين الدبلوماسيين
لدى في درجتهم فيما يتعلق بامتيازهم الخاصة

(ز) وغير ذلك من المرمز وخصائص والسجلات التي لا تتعارض
مع قواعد سالف ذكرها والتي تمنح لأعضاء هيئات
الدبلوماسية الذين في درجتهم ويسمى من ذلك أنه لن يكون
هم حتى انصافه بالأعضاء من رسومهم على الأشياء
المستوردة (عد ما يصير منها من امتيازهم الشخصية)
و الأعضاء من خصائص غير مباشرة أو رسوم الخاصة
بالبائع .

لقسم السادس عشر . رغبة في تحقيق حرية المرمز في اجتماعات
الهيئة والاستقلال في أداء الأعمال يصل ممثلو الدول الأعضاء في الهيئة
متمتعين بالخصانة القضائية في القول والكتابة وكافة ما يصدر عنهم
من الأعمال في تأديتهم لوظائفهم حتى يعدرون الصفة لتبعية عنهم

القسم السابع عشر : لا يعتبر المدد التي يقصدها ممثلو ندول الأعضاء في هيئة لتأدية مهامهم أثناء احتياج أدته في القطار المصري بمثابة مدد اقامة فيما يتعلق بحساب أي نوع من الضرائب إذا كان فرض صرصة مترتباً على الإقامة .

القسم الثامن عشر : منح المزايا والخصومات للمدوني ندول الأعضاء في الهيئة ليس للمنفعة الشخصية للأفراد أنفسهم بل لتأمين استقلالهم في تأدية مهامهم لضعف أدته وعلى ذلك فليس للمضو الحق بحسب من ينصبه الواحد أن يرفع الخصومة عن مدونيه في أية حالة يرى المضو أن الخصومة تعوق سير الخدمة وأنه يمكن رفع الخصومة دون الإخلال بالعرض الذي منحت من أدته . وفي الحالات المشابهة التي يكون لأشخاص المضو رفع الخصومة عنه أحد المعين للخدمة بالحسب التنفيذي للهيئة فإن المجلس يجمع لنفس الواحد .

القسم التاسع عشر : على الهيئة كلما أمكن ذلك موافاة الحكومة لمصرية مقدما تكشف بأسماء المدوين الذين تدعوهم لخصور مؤتمراتها أو اجتماعاتها .

المادة السابعة

الخبراء الذين يمدون لمأموريات تخص الهيئة

القسم العشرون : الخبراء والمستشارون غير الورددين تحت القسم الأول (٤) أو الموصوفون الذين تنطق عليهم اهادتان السادسة أو الثامنة على التوالي والذين يؤدون مأموريات للهيئة بمنحون المزايا والخصومات اللازمة لتأمين استقلالهم في تأدية مهامهم أثناء قيامهم بمأمورياتهم

ويدخل في ذلك مدة نشر أي نصيب مأمورينهم ويتمتعون بصفة خاصة :

(أ) بالخصصة ضد النقص عيهم أو حبسهم أو حجر أمتعتهم الشخصية وبالخصصة المعصاة بكافة أنواعها فيما يتعلق بمسؤول أو الكتلة أو ما يصدر عنهم من تعمد في أداء تأدية مأموريتهم ويستمر منح هذه الخصصة ضد الأجراءات القضائية حتى بعد انتهاء هؤلاء الأشخاص من مأمورياتهم في الهيئة

(ب) حرمة جميع المحررات ولوثائق

(ج) حق استعانة المأمور في رسائلهم مع الهيئة وصدر أو اسلام المحررات أو المرسلات المتددة بينهم وبين الهيئة بواسطة رسول خاص أو بدخل حقتب محتومه

(د) بأعضائهم ورواحهم من قيود محردة وحرية قيد الأحداث والأجراءات الخاصة بالخدمة الوصية في مصر

(هـ) نفس التسهيلات التي تمنح ممثلي الحكومات الأجنبية الموقدين في مأمورياتهم خاصة مؤقتة فيما يتعلق بمسؤول الخاصة بالعملة أو الصرف

(و) نفس الخصائص والتسهيلات التي تمنح لرجال العشب بسوومانية فيما يتعلق بامتعتهم الشخصية

انقسم الحدودي والعشرون تمنح امرياً والخصائص للحرية لصاحب الهيئة لا مصلحة الأشخاص أنفسهم ولا كرتير العام الحق بل ونوح أن يرفع الخصصة عن أي حيز في أية حالة يرى فيها أن الخصصة قد تعوق سير العمل وأنه يمكن رفعها دون الاصرار بمصالح الهيئة

المادة الثامنة

الموظفون

لقسم الثاني والعشرون على السكرتير العام أو مدير مكتب الشرق الأوسط بصفته الممثل المعتمد للسكرتير العام أن يبلغ الحكومة المصرية من وقت لآخر فئات وأسماء الموظفين الذين تنطبق عليهم أحكام هذه المادة والمادة التاسعة .

القسم الثالث والعشرون :

١ يتمتع موظفو هيئة تصرف النصر عن حبسهم .

(أ) بالخصاصة بقصائية فيما يتعلق بالقول أو الكذبة وكل ما يؤدونه من أعمال بصفتهم الرسمية .

(ب) بالأعضاء من أصرائب فيما يتعلق بمديانهم ومربانهم التي تدفعها لهم الهيئة .

٢ - وعلاوة على ذلك يتمتع موظفوا هيئة من غير المصريين

(أ) بأعضائهم وروحانهم وأعضاء عائلاتهم الذين يعولونهم من قيود المحررة وحرارات قيد الأحاب

(ب) منحهم نفس المزايا التي يتمتع بها موظفوا سفارات الدبلوماسية الذين في درجاتهم لقيمين بالتمنح لمصرى فيما يتعلق بتسهيلات النقل .

(ج) منحهم وروحانهم وأعضاء عائلاتهم الذين يعولونهم نفس تسهيلات للعودة إلى وطنهم التي تمنح لموظفي السفارات الدبلوماسية الذين في درجاتهم ادب الأزمات الدولية .

(د) بالاعتناء من الرسوم الحركية على ما ينحصر فيه من أثاث ومقتنة وقت استلامهم وطيقتهم بنقطة المصري أو عند تعيينهم به

(هـ) الحق في استيراد سيرة كل ثلاث سنوات دون دفع رسوم حركية عليها على أن يكون مضمون أن هذه الرسوم تصح وحق الأداء في حانة بيع السيارة أو تنصرف فيها شخص لا تمتنع بهذا لاعتناء في خلال ثلاث سنوات من استيراده

القسم الرابع والعشرون :

(١) يعنى موصىوا شينة من اترحات خدمة اوصية باخطر مصري على أنه بالنسبة للموظفين من مصريي الخدمة فان هذا لاعتناء بقصر على ادين درجت نسبوهم لأسباب تتعلق بتأدية واجباتهم ضمن كشف يعده اسكربتير عدم أو مدير مكتب الشرق الأوسط بصفته مثله اعتمد نقره بالحكومة المصرية

(٢) وفي حالة استدعاء غير هؤلاء من موصى شينة للخدمة بواسطة وعلى الحكومة المصرية ساء على طلب اسكربتير عدم أو مدير مكتب الشرق الأوسط بصفته مثله اعتمد أن تؤجل على قدر ما تستطيع استدعاء من تدعو حاجة العمل لفتاهم من هؤلاء الموظفين منع من تعطيل الأعمال المهمة تعطيلاً خطيراً

القسم الخامس والعشرون . علاوة على مدايا والخصومات المowed عنها بالقسم الثالث والعشرين تمتع رئيس مجلس واسكربتير العام ووكيله ومساعدوه ومدير مكتب الشرق الأوسط ووكيله هم وروحاتهم وأطفالهم انقصر المزايا والخصومات والاعتداءات والتسهيلات التي تمتع للمعوثين بالسومسيين بمقتضى القانون لدولى والمعروف لدولى .

القسم السادس والعشرون . انزيا وخصومات التي تمنح بموظفين هي لصالح الهيئة وليس مصنفهم الشخصية وتسكير اعام الحق من ويشتمل فيه اوضح أن يرفع الخصامة عن أي موظف في أية حانه يرى أنها تعوى سير العدالة وأنه يمكن رفعها دون الاصرار بمصالح الهيئة .

المادة التاسعة

تأثيرات وتصاريح الائمة وتذكر مرور هيئة
الأمم المتحدة والتسهيلات الأخرى

القسم السابع والعشرون :

(١) تتخذ الحكومة المصرية كافة الاجراءات اللازمة لتسهيلات بدخول ولاقامة في القطر المصري ومدرجته جميع لأشخاص الذين لديهم عمل رسمية تتصل بأشياء أخرى .

(١) مدد في لدول الأعضاء مهم كانت لعلاقة بين القطر المصري والقطر المختص .

(ب) الاجراء واستشاريين لدس يؤدون . مؤثرات نهية بعض نظر عن جنسياتهم .

(ج) موظفي الهيئة .

(د) غير هؤلاء من لأشخاص لدس تسند عليهم الهيئة بغض النظر عن جنسياتهم .

(٢) لا يصر على لأشخاص منوه عنهم في هذه القسم لوائح وأنس التي من شأنها تسبب دخول لأحد من مصر المصري أو تصيم أحوال اقامتهم .

(٣) تقوم الحكومة المصرية بعشاء سفارت والمتموصات وتقتصدات في الخارج تعبأت عمه مقدمه منح تأثيرة لكل حذب يدوم حوالا ستر صالح أو ما بعدله من تذكرة مرور ويات شخصية ومسبب يثبت فيه الرسمية ذهنية وذلك بعد بقاء أوقته مصر وديون حذقة حضوره شخصي أو دفع أية رسوم .

(٤) نصبت أحكام هه تقسم على ابروحة والأقارب الذين يعظم الصاب اذ كبر يعيشون معه ولا يرولون معه أو حرفه مستقلة

تقسم اثنى وعشرون تعرف الحكومة المصرية بذكر المرور الخاصة هيئة الأمم المتحدة التي تصرف نوصى هيئة صنف تأثيرات لادارة المتق عيها بين سكرتير عام الهيئة وسكرتير عام هيئة الأمم المتحدة

القسم لاسع والعشرون يسج رئيس مجلس واسكرتير عام ومساعدوه ومدير مكتب شرفي الأوسع ومذروا هيئة وصاص الانصالات الخارجية المسعرون في مهمهم اترجمة نفس تشيالات التي تسج للمصعوين لاسومسيين

القسم الثلاثون :

(١) يرود المقر الذي يوضع حب تصرف فيه بشارت كيهوس والمجده وانعار ووسائل تصرف تادورت وفي حذقة عقل حتى هذه الخدمات أو كنها لأسباب قهريه فيكون مصاب هيئة لدى حكومه مصرية نفس لأشمة التي مصحفي خاصة

(٢) تقسم لحكومه مصرية توفير لادارة اسيوسية لالامة حذرة مقر هيئة ومحفظة على مصاص في الأماكن محذوره له مباشرة وتقوم الحكومه لمصرية براء على صب سكرتير اعاء بتقدير لقوة اي براء من رجال اسيوسية للمحفظة على مصاص داخل لدى

المادة العاشرة

تأمين الحكومة المصرية

القسم الحادى والثلاثون :

(١) ليس فى هذه المادة ما يؤثر فى حق الحكومة المصرية فى اتخاذ أية احتياطات اللازمة لأمن مصر .

(٢) على الحكومة المصرية إذا اردت ضرورة تطبيق الفقرة الأولى من هذه المادة أن تدعى بالانضمام هيئة الطيران المدني الدولى بقدر . تسمح لها لتعروف لكى يتفق على الاحكام اللازمة لحماية مصالح هيئة الطيران المدني الدولى .

(٣) على هيئة الطيران المدني الدولى أن تتعاون مع السلطات المصرية لتجنب أى اضرار بأمن مصر قد ينجم عن نشاط الهيئة .

المادة الحادية عشرة

التعاون والصالحات

لقسم الثنى والثلاثون على هيئة أن تتعاون فى جميع الأحوال مع السلطات المختصة فى الحكومة المصرية لتسهيل سير العدالة وصالحات مراعاة لوائح البوليصة والخطوة دون سوء استخدام المزايا والخصومات وتسهيلات مشاركتها بهذه الاتفاقية

لقسم ثمانى وثلاثون يجب على هيئة أن تقرر الوسائل اللازمة

(١) مبادئ مشتركة عن تعاقب وغيرها من مبادئ متعلقة بالتعاون الخاص التى تكون هيئة طرف بها

(ب) مفاوضات التي يكون أحد موظفي هيئة الامتتع بحكم مركزه
الترشيح باحضانة طرف فيها ادا م يرفع لسكربتير لعدم حصانة
عه صدق لأحكام القسم السادس والعشرين

القسم الرابع والثلاثون كل خلاف يقع بين الهيئة والحكومة المصرية في تفسير
أو تطبيق هذه الاتفاقية أو أى ترتيب أو اتفاق أصاى ولا يمكن تسويته
بالمفاوضات يرفع للمجلس فيه إلى مجلس يؤلف من ثلاث محكمين تعين
أولهم الحكومة المصرية ويعين لثنى السكربتير لعدم للهيئة ويعين الثالث
وهو مدير المحكمين رئيس محكمة العدل الدولية ما لم يمتنع الطرفان في أية
حالة معينة على وسيلة أخرى لتسويته

المادة الثانية عشرة

أحكام ختامية

القسم الخامس والثلاثون تصح هذه الاتفاقية باءة بمحردن تبرمها
حكومة لمصرية طبقا لأوضاعها الدستورية وأن تقرها الجمعية العمومية
لهيئة الطيران المدني الدولي .

القسم السادس والثلاثون بعد أن تصح هذه الاتفاقية بةدة المفعول
تسجل احيته تطبيقا للمادة ٧ من اللائحة الخاصة بتسجيل الاتفاقيات
واتفاقيات الملاحه لتأويله التي تعقد مع هيئة لصدا ان مدنى دولى
ولتي أقرها المجلس المذكور بـ ١٠٠ أبريل سنة ١٩٤٩ وذلك بتطبيق
لأحكام مادتين ٨١ و ٨٣ من مدافه شيكاغو ويقوم اسكربتير لعدم
للهيئة بالاعطى اسكربتير عدم هيئة الأمم متحدة بتسجيلها تصديقاً له الأول
من اللائحة التي أقرتها جمعية لعدم للأمم المتحدة في ١٤ ديسمبر
سنة ١٩٤٦ وذلك بتصديقاً بةدة ١٠٢ من ميثاق هيئة الأمم المتحدة

لنفس السبع والثلاثون يجوز عدة نصري هذه لاتفاقية سنة ١٩٥٤
طلب أحد نصريين وفي هذه حجة بشور الطرود في أمر لتعديلات
المطلوب اذ حده على حكمها قد مؤد مثو صاب من تدفق في حلال سنة
فالأحد نصريين أن يدعى هذه الاتفاقية بعد عمين من الانسار بذلك .

تأيداً من تقدم اعتمدت هذه الاسماء ووقع عليهما بمدينة ماهرة
في اليوم السابع وعشرين من شهر أغسطس سنة ١٩٥٣ من سحتين واحدة
باسمته الخمسة ومنها باسمة الاحبزية وكلا التسميتين رسمي وقد سلمت
صوره من هذه لاتفاقية إلى ممثلي الحكومة المصرية والأخرى إلى اسكرتير
لعم طينه نصريين امين الدولى

عن الحكومة المصرية عن هيئة نظير امين الدولى

في فيفر

محمود قورى

مدير مكتب المنظمة الدولية للطيران

وزير الخارجية

القاهرة

محاسن وزراء

وافق مجلس الوزراء على لاعده امراء من حكومة مصر ومن
هيئة نظير امين الدولى بشأن الامتيازات والخصومات والتسهيلات
لخمسة مائة في مساء يوم الأربعاء ١٧ فبراير سنة ١٩٥٤ وصدر
بذلك القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٤ تاريخ ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٤
ونشر في عدد وسائل مصرية رقم ١٤ مكرر عن اعتادى بتاريخ
٢٠ فبراير سنة ١٩٥٤ صفحة ٢ (ص . ص)

١١ - المعاهدات الصحية

للملاحة الجوية

لاهاي ١٩٣٣

وجنيف ١٩٥١

CONVENTIONS SANITAIRES
POUR

LA NAVIGATION AÉRIENNE

1933

1951

قانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٣٤

بالموافقة على المعاهدة الصحية الدولية للملاحة الجوية

المؤرخة في ١٢ أبريل سنة ١٩٣٣

نحن .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه، وفقد صدورها عليه وأصدرناه .

ماده وحده . ووفق على معاهدة صحية دولية للملاحة الجوية المؤرخة في ١٢ أبريل سنة ١٩٣٣ وفي وقتها مصر في ٨ نوفمبر سنة ١٩٣٣ والمتعلقة بهذا عنوان .

أمر بأن يصمم هذا القانون حاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية ويعد كقانون من قوانين الدولة ما

صدر برأى القاه في ٢٥ منه سنة ١٣٥٣ (ج ٨ رقم ١٠ و ١١ - ١٩٣٤)

مرسوم^١

باصدار المعاهدة الصحية الدولية لملاحة بحرية

المؤرخة ١٢ ابريل سنة ١٩٣٣

نحن ...

نناء على ما عرضه عليه وزير الخارجية . وبمؤقتة رئى مجلس ورو ٢٠

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ يعمل بنناء من أول أغسطس سنة ١٩٣٥ بمعاهدة صحية
لدولية لملاحة البحرية . مع حق نصها المؤرخة ١٢ ابريل سنة ١٩٣٣
اللاهائى : أى ووفق عليها بالقانون رقم ٢٢ سنة ١٩٣٤ وتم يراجع وثيقة
بمصاديق الحكومة المصرية عيب ٦ بمحادثات الحكومة هذا سنة

مادة ٢ على وزير الخارجية والى به واموصلات والخارجية . تنص
هذا المرسوم ٦ كل فيما يخصه .

مدى برى لى ٦ صفر (٩ - برمه ١٩٣٥)

رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية

محمد توفيق نسيم

| | | |
|---------------|----------------|-----------------|
| وزير الخارجية | وزير اموصلات | وزير الداخلية |
| لعرير عرت | عبد الحميد عمر | أحمد عبد الوهاب |

١١ درون رقم ٣٢ سنة ١٩٣٤ بمصاديق على هذه الامانة صدر تاريخ ٧ يونيو

سنة ١٩٣٤

(سادساً) كلمة «ملاحظة» observation معناها عزل الأشخاص في مكان مناسب ، وكلمة «مراقبة» Surveillance معناها أن الأشخاص ليسوا معزولين وأن لهم حرية الانتقال من مكان لآخر ولكن يسع عنهم السلطة الصحية في الجهات المختلطة التي يتوجهون إليها ويكونون خاضعين للكشف عليهم طلياً لتقرير حالتهم الصحية

(سابعاً) كلمة «يوم» jour يقصد بها فترة من الزمن مقداره ٢٤ ساعة .

المادة الثانية

كل ما يتعلق بالمطارات في هذه الاتفاقية يجب اعتباره - بعد ادخال التعبير اللازم عليه - مطبقاً على الأماكن المعدة لمرور الطائرات المائية والآلات المشابهة لها .

القسم الأول

المطارات بصفة عامة ومستحدثوها^١

المادة الثالثة

تتعهد كل دولة من الدول المتعاقدة العليا بأن توجد في مطاراتها المرحص بها نصفاً صحياً يتناسب مع المتطلبات العادية للوقاية ويشمل هذا النظام على الأقل ، عمل ترتيبات محدودة تكفل الحصون على معاونة طبيب كما استدعت الحان وحورده لإجراء التفتيش على المنصوص عليه في هذه الاتفاقية

المادة رابعة

من حق كل دولة عيب متعاقد مع مرعاة احصار الأمراض معدة في يمكن أن تعرضه لمرض ما ، فقرر ما إذا كانت ستشفيء

١) Des Aérodrômes et de leur personnel.

مصارف صحته ثم لا يوردها مصاريف مرحضين بها أن يستحق
هذا العرض .

مادة الخامسة

يجب أن يكون تحت تصرف المظار مخصص في كل وقت ما يأتي .

(أ) قسم من مطر يكون به طبيب واحد على الأقل وعامل أو
عده عمل صغير مع ثمة لا يتحتم أن يكون هذا الطبيب
وهؤلاء العمال موجودين دائماً في المطار .

(ب) عن لتوقيع الكشف الطبي .

(ج) الأدوية اللازمة لأحد و: من الأشياء اشتهت فيها إلى أحد
المعامل لمحصنها فيه إذ لم يكن في الإمكان لإجراء هذا
الفحص محلياً .

(د) لوسائل التي يستصاع بها عند اللزوم، عرب مرصى وفهم
ومعاصهم وعمل اعطائهم من مكاب معضد عن المرصى
وإحرقه كل احتياط وقفل آخر في أماكن مناسبة سواء
داخل المطار أو بجواره .

(هـ) لأدوية الضرورية لإجراء التطهير وإداده الحشرات والمخردات
عند اللزوم وكذا التمدد لأحياء لأخرى المقررة
في هذه الاتفاقية

و يجب أن يكون مصاريف مرود جهاز لوردي مع صايج لأشرب
وعبر مثله في زونه ويكون مقدار كاف وأن يوجد بالمطار انصاف
توفر فيه جميع شروط سلامة سلامة لأربح لتصلاب وتعدلات
وميله الأسعوب ويجب أن يكون مصاريف المرصى المؤمن من وصول

صحت طر الصحة يجب ان يكون موضعها في صحة
المختصة أو مقبولا لديها .

المادة السابعة

يجب على كل دولة من الدول معقده عيب ترسل كاش
بإطلاقات الصحية الموجود في مكتب دولي للصحة العامة
أو إلى اللجنة الدولية للأمن البحري " لأجل تبليغه إلى الدول المستفيدة
العليا الأخرى والمكتب والبحر المسكونة يقومات بتدوين المعلومات
الواردة لهم بهذه النسخة ويجب أن تشمل جميع فيما يتعلق بكل مطار
على بيانات خاصة بموقع المطار وللأجهزة الصحية الموجودة فيه
والمستخدميه الصحيين . وأما فيما يتعلق بالدول المتعاقدة العليا أي انضمت
إلى القانون الصحي للاتحاد الأمريكي فإن الإحصاء المخصوص عيه
هذه المادة وكذلك المواد ٨ . ٣٧ . ٤٠ . ٥٨ . ٥٩ . ٦٠ من هذه
الاتفاقية يمكن إحرازه بواسطة مكتب صحي للاتحاد الأمريكي "١٣

مادة ثامنة

لكي يمكن اعتبار المصالح الصحية " دائرة طيران " فيما يتعلق بتبليغ
عن الأمراض المعدية وتنطبق الأحكام الأخرى الواردة بهذه الاتفاقية
يجب إجراء ما يأتي

١ - أن يظم المطار بكتفه سمح مسطحة مخصصة بمرقبة أي شخص
بدخله أو يخرج منه .

٢ - في حالة وجود مرض من الأمراض الخمسة بأبداة ١٨ من
هذه الاتفاقية في لأرض حدود دولة يجب أن تبليغ من دخول المطار كل
شخص يشتبه في بونه ويكون قادما إلى طريق حادف طريق الحوى

1. La Convention internationale de la Santé Publique

2. La Convention internationale de la Santé Publique

3. Bureau sanitaire par avion

وإن تعدد لاجراءات التي يربها اسلطة مختصة كافيه لمع تعرض الأشخاص المقيمين بالمطار أو الدس يعمرون به لخطر العدوى سواء بمحاطتهم بالأشخاص الموجودين خارج المطار أو بأية صريقة أخرى .

وسكى يمكن اعتبار المطار المرحض به وليس مطاراً صحياً إنه دائرة صيرت أبداً يجب علاوة على ذلك أن يكون - حسب موقعه النوبع في - تأمن من اوجهة العمل به من إمكان تلوثه بالأمراض^٢

وعلى الدول المتعاقدة اعلي أن تحظر لمكب الدول للصحة العامة عن المطارات أي عيت بعينه دائرة طيران طناً لنص هذه المادة - ويقوم هذا المكب بتدعيم ذلك للدول المتعاقدة اللعب الأخرى وللجنة دوله للملاحاة الجوية .

القسم الثاني

استحداث الصحة الخاصة بالسفر في الطائرة^٣

المادة السابعة

جب أن تدرج البيات الآتية في دفتر السفر تحت عنوان "ملاحظات"

١ - الأمور ذات الصلة بالصحة التي حدثت في نصنره أثناء السفر

٢ - لاجراءات الصحية التي احدثت خو نصنره من قيمها أو أثناء وجوده في محطات متوسطة تنفيداً لأحكام هذه لاتفاقية

٣ - وعند اللزوم تدرج به اسباب الخاصة بظهور أحد الأمراض المعدية المشار إليها في الجزء ثالث من هذه لاتفاقية في الدس الذي تقوم به الطائرة . ولتقصود من دراج هذه البيات هو تسهيل الأبحاث

(1) Sa situation topographique

(2) A l'abri de toute pollution et de contamination

(3) Documents sanitaires en bord

أخصه التي يجوز إحرازها فيها يتملق بركات القاديين على الطائرة
من أرض أخرى

وقد اعرض حب على حكومة كين بلديان من هذه الأمراض
يظهر فيه أحدهما - ترسل سيادت نلارمه بسلطات اختصاص في جميع
مطاراتها المرحض بها وذلك خلاف تصرف الأخرى التي هي مبرمه
أن تلغ بواسطتها لبلاد الأخرى عن حصول بصادات بد مرض
عن طبيعتها ويجب على هذه بصادات أن يبرح هذه - بات في دفاتر
السفر عند قدمه بصادته وذلك في مدة ١٥ يوما من تاريخ وصوله بلاد
الأول ولا تلم بصادته أن يكون ذا بصادات صحيه وعن السلطات
بصادته بصادته أن ترجع بصادته المدونة في دفتر السفر بصادته لأحكام
هذه المادة وتشهد بصحتها مجانا .

القسم الثالث

المضائق والبريد

مادة عشرة

علاوة على الإحراجات المبينة في المواد ٢٥ . ٢٩ . ٣٣ . ٤٢
٤٤ . ٤٧ . ٤٩ . ٥١ من هذه الاتفاقية يجوز أن تتحد نحو المضائق
الموجودة في المطارات الإحراجات التي تصق قانونا في البلد على
لصالح الحكومة بأية وسيلة من وسائل النقل

المادة الحادية عشرة

الحضانات والبيكادات والمطويات والكتب والجرائد وأوراق
الاعمال وصروحات البريد وكل رسائل البريد لا تتحد نحوها أية إحراجات
إلا إذا حذرت على شيء تكون في الظروف مخصوص عليها في المادة
٣٣ من هذه الاتفاقية .

الجزء الثاني

النظام الصحى المعتاد تطبيقه

المادة الثانية عشرة

يأخذ الطبيب ملحق في المطارات الصحية أو مرخص بها أن يكشف -
إما قبل سفر الطائرة أو بعد نزولها - على المسافرين وعملات الطائرة
بقصد معرفة حالتهم الصحية إذ كانت لظروف سفر هذه الإجراء

ومع ذلك يجب إجراء هذا الكشف في الوقت الذى يتحدد فيه
إجراءات التفتيش والخمرك العائدية حتى لا يترتب عليه أى تأخير
وكى لا يعوق الاستمرار في السفر ولا يجب أن يترتب عليه تخصيص
أى رسم وذلك مع الاحتفاظ بحق مجلس الصحة البحرية والأكوريتيات
تخصر في تخصيص الرسوم^(١) المنصوص عليها في نظامه الخاص به .

المادة الثالثة عشرة

مع حوار بين المرسى في طائرة خاصة بهم، يجوز بسطة المختصة
كل مطار أن تمنع رء على رأى الطبيب الملحق بالمصدر ركوب
الأشخاص الذين تظهر عليهم أعراض أمراض معدية

في حالة عدم وجود طبيب في مطار، يجوز بسطة المختصة في المطار
أن تؤجل سفر هؤلاء الأشخاص حتى أحذر رأى صيب بشئهم .

المادة الرابعة عشرة

محظور على الطائرة أثناء الطيران أن تلقى أو تسمج بإلقاء أى مواد
يمكن أن تسبب عنها ظهور أمراض معدية .

(١) Régime sanitaire couramment applicable

(٢) Des prévoir les cas prévues

المادة الخامسة عشرة

في حالة استمرار قسرة الطائرة لإبراء مريض يجب عيه منه
الإمكان - إخطار مطار الوصول بذلك قبل بروز الطائرة بوقت كاف

مادة السادسة عشرة

في حالة وجود إصابة في الطائرة مريض معد غير مخصوص عيه
في طرفة انشأت من هذه الإصابة و... من حيث الضرر من هذه
الإصابة، تتخذ مع الطائرة الإجراءات العادية لحدوث الحادث في أحد
الموجود به المطار ويحضر إبراء المريض وفي حالة إذا رأت
السلطة الصحية محضه لزوماً لذلك يجب عيه في مكان مناسب -
أما الركاب الآخرون وحمل الطائرة فيهم أحسن في الاستمرار في السفر
بعد توقيع الكشف على عيه وخذ الإجراءات الصحية مناسبة
نحوهم عند الزوم .

وما كان من هذه الإجراءات الصحية واجب التمسك في المطار
يجب تمهيد في نفس الوقت إلى هذه إجراءات التماسك والاحتياط
حتى لا تعجز الطائرة^١ إلا لأقصى وقت ممكن

المادة السابعة عشرة

فيما عدا الأحوال المخصوص عيه حصيصاً في هذه الاتفاقية، تعني
الطائرات سواء في مطارات انشأت المتوسطة أو في مطار الوصول
من الإجراءات الصحية

^١) Le commandant de l'aéronef.

^٢) Reven à l'aéronef

الجزء الثالث

الطعام الصحي الذي يصدق في حالة حدوث بعض الامراض

المادة الثامنة عشرة

الأمراض الميعة في هذا الجزء من الاتفاقية والتي يجب أن تسرى
عليها لأحكام استصوص عليها هي : الطاعون ، الكوليرا ،
الحُمى الصفراء ، التيفوس الحُمى ، جدري .^١

المادة التاسعة عشرة

تتمتع لأحكام هذه الاتفاقية قد قررت مدة تخريج هذه الأمراض
كما ذكر :

سنة أمام لطلاعون

خمسة أيام للكوليرا

سنة أمام الحُمى الصفراء .

اثنا عشر يوماً للتيفوس الطفحي .

أربعة عشر يوماً للجدري .

المادة العشرون

يجب على المصالح العليا لاصحة ، أن تبع مصادرات الصحية والمطارات
المرخص بها الموحدة في بلاد كل ميسما ، جميع البيانات الواردة

^(١) La peste, le cholera, la fièvre jaune, le typhus exanthématique et la variole

الباب الأول

لأحكام أي تعداد في حالة ظهور طغور أو كبر^١
أو اليتوس الصمحي أو الحدرى

لقسم الأول

لإجراءات أي تعداد عند قيام الطائفة^٢

مادة لثلاثة وعشرون

لإجراءات التي تتخذ عند قيام الطائفة من دائرة طبرستان موبوءة
أحد لأمراس المصوص عيني في هذا الباب هي الآتية

١ - تطيب الطائفة نصف تمام ولا سيما لأجراء^٣ منه بثوث.

٢ - توقيع الكشف نصي عن ركاب الطائفة وعمدها^٤

٣ - إبعاد كل شخص تظهر عليه أعراض أحد لأمراس مصوص
عيني وكذا إبعاد الأشخاص في طين بحر صي ويكونون في حالات
يتسبب عنها نقل عدوى المرض.

٤ - الكشف عن لأمنعة الشخصية وهذه لأجور قبولها في الطائفة
بلا ادراك في حالة طرفة كفة

٥ - فيما يتعلق بطغور يجب إجراء عملية باده الحردان د كس
هناك ما يدعى بشك في وجود حردان الطائفة

٦ - فيما يتعلق باليتوس الصمحي يجب إجراء عملية باده الخشرات
ويقتصر إجراء هذه عملية على الأشخاص الذين يحور على أثر توقيع
لكشف طين عيني عشرهم واسطة لنقل عدوى المرض وعلى
أمنعة هؤلاء الأشخاص وتكون في مستندات الطائفة تشير
المصوص عليها بالمادة التاسعة.

(١) Mesures au départ

(٢) Se porter à la connaissance en.

(٣) Passagers et de l'équipage.

القسم الثاني

لاحر م ب التي تحت عدد نصوص

المادة الرابعة والعشرون

يجوز انصتربات حتى ولو كانت قديمة من دائرة طيران موبوءة
حد لأمر من أي تعلق عيب خصوص هذا ما أن تترك في كل
المطارات مرخص بها ومع ذلك يكون لكل دولة من الدول المتعاقدة
العيا الحيز في أن تقرر على الطائرات القادمة من بعض دول
الضمان البرول في مطارات معينة أو مرخص بها معينة إذا كانت
الأحوال الوطنية تستدعي ذلك مع ملاحظة موقع هذه مطارات العراق
وحظ سير الطائرة " حيث لا تتعرض لملوحة الجوهر والإجراءات الوحيدة
التي قد تستدعي حال تعذر في المطارات المرخص بها التي يست
في الوقت نفسه مطارات معينة هي الكشف عن عيب على عمر الطائرة
والركاب والبرال مرصى منه وعرضه ولا يجوز بركاب ولا لعل
الطائرة اختيار الحدود معه معرفة سبطه انصار إلا أنه حصص من
النصب المكثف " الكشف عن عيب وهذا الميع يمكن فرضه على الطائرات
في محطات البرول الموسعة " أو أن تمرر الطائرة في مطار معين حيث
تحدد حوزها لإجراءات خصوص عيب في هذا ما

مادة خمسة وعشرون

تحدد برول الطائرة يجب على قائدها أن يصيح نفسه تحت تصرف
السلطة الصحية وأن يعطى كل بيانات الصحة التي يطلبها منه قسم
الصحة استئول وأن يقدم مستندات لسر الطائرة لفحصها .

وفي حالة دخول الطائرة في إحدى الأراضي وتروخاها خارج حدود
المطار الصحي أو المرخص به يجب على قائد الطائرة إذا كانت قادمة من

Mesures à l'arrivé

(٢) Des renseignements sur les aéroports

(٣) Dans les escaliers

دائرة صيرت موبوءة أو كانت هي موبوءة أن يحضر مدك قرب
 سطة محبة وهذه يجب عليها أن تتخذ لإجراءات التي تنفق مع ظروف
 الحالة مسترشداً في ذلك بمبادئ لعامة الواردة في هذه الاتفاقية وعليها
 إذا أمكن أن توجه الطائرة إلى مطار صحي - ولا يجوز إيراد
 بضاعة من الطائرة ولا يجوز لأي راكب ولا لأي واحد من عمال
 الطائرة لأبعد عنها بدون ترخيص من السلطة الصحية المختصة

المادة السادسة والعشرون

لتطبيق هذه الاتفاقية لا يجوز الاستعانة عن مراقبة *la surveillance*
 بملاحظة *observation* لأي لأحور لآنية

(أ) لأحور أي يرى فيه أن لمراقبه لا يكون له تأثير الكافي أو

(ب) إذا رأى أن أحصر من صيرت الموبوءة إلى البلد حسيماً بل ح

غير مألوف أو

(ج) إذا كان الشخص بمرور عليه ابرقة لا يعدم الضمانات

الصحية كافية ويجب على الأشخاص بمرورهم عليهم

الملاحظة أو المراقبة أن يكونوا مسعدين لأن تعمل معهم

جميع لأحداث التي ترى سلطة الصحة لروما ذلك

(أ) الطاعون *Poste* :

المادة السابعة والعشرون

إذا لم تكن قد حدثت أية إصابة بـ طاعون في الطائرة من الإجراءات
 الوحيدة التي يجوز اتخاذها هي :

١ - الكشف الطبي على ركاب الطائرة وغسل

٢ - إبادة الجردان وإزالة الحشرات في الأحوال الاستثنائية التي يرى أن تستدعيها وفي حالة ما دأ كانت هذه العمليات لم تعمل في مطار القيام .

٣ - يمكن وضع ركاب وعمل الطائرة تحت المراقبة ولا تريد هذه المراقبة عن ستة أيام من تاريخ قيام الطائرة من دوشر الطيران المربوطة .

المدة ثمانية وعشرون^١

إذا حدثت بالطائرة إصابة محققة للطاعون أو مشتبه فيها، وحينئذ اتخاذ الإجراءات الآتية :

١ - الكشف الطبي .

٢ - ينزل المريض ويمر في الحان

٣ - تهرص المراقبة لمدة لا تزيد عن ستة أيام من تاريخ وصول الطائرة على جميع محطى المريض وعلى كل من يوجد لدى السفينة الصحية باعث الاشتباه في إصابتهم

٤ . ملابس ولباسات وكل الأمثلة لأخرى التي ترى السلطة الصحية أنها موبوءة ، تدار من الحشرات وعند اللزوم تطهر .

٥ - تدار الحشرات في الأجزاء المشتبه فيها من الطائرة

٦ - يجوز للسلطة الصحية في أحوال استثنائية أن تأمر بإبادة الجردان إذا كان هناك ما يوحي لاشتباه في وجود جردان في الطائرة ولم يكن هذه حمية قد تحريك عند قيام الطائرة .

المادة التاسعة والعشرون

١- رأت السلطة أن استئجار دوائر طيران موزعة
بسطاعون قد تحتوي على حردن أو راعيت فلا يجوز تفريق هذه
البصائح إلا باتخاذ الاحتياطات اللازمة

(ب) الكوليرا Choléra :

المادة الثلاثون

١- اذا لم تكن حدثت بصدورها، صارت بكونها والإجراءات الوحيدة
التي يمكن اتخاذها هي :

١ - الكشف الطبي على ركاب الطائرة وغلاف

٢ - مراقبة ركاب الطائرة، عندما لمدة لا تزيد عن خمسة أيام من
تاريخ قيام الطائرة من دائرة الطيران الموبوءة .

المادة الحادية والثلاثون

١- اذا حدثت بصدورها أثناء سفرها إصابة صهر من أعراضها
الاكتيبيكية، صارت بكونها تعرض على الطائرة في عتبات المتوسطة
أو في محطة الوصول للإجراءات الآتية

١ - الكشف الطبي .

٢ - ازال وعزل المريض أو المصاب في الحال .

٣ - تعرض مراقبة على عمال الطائرة وركابها لمدة لا تزيد عن
خمس أيام من تاريخ وصول الطائرة

٤ - اللابس ولباسات والممتعة لأخرى التي تترك السلطة الصحية

أبها ملوثة ، يجب تطهيرها

٥ أحراء الطائفة التي أقام بها المرضى أو التي تعتبر أنها قديمة اللثوث يجب تطهيرها .

٦ - في حالة الاشتباه في ماء الشرب الموجود بالطائفة يجب تطهيره والقائه وتغييره بماء من نوع جيد بعد تطهير خزان الماء يمكن ذلك عبر مستطاع . وفي البلاد المقرر فيها البحث عن حاملي ميكروب الكوليرا بين سكانها يجب على الأشخاص القادمين على صدفات ويريدون الإقامة في هذه البلاد أن يكونوا حاصين لأن تتخذ معهم ذات الإجراءات التي تفرض في نفس الظروف على سكان البلاد المذكورة .

المادة الثانية والثلاثون

الأشخاص الذين يشتبه أنهم طعموا ضد الكوليرا منذ مدة تقل عن ستة شهور وتريد على سنة أيم لا يجوز فرض أية إجراءات عليهم سوى المراقبة *la surveillance* .

والإنثاء يكون بتقديم شهادة مكتوبة موقع عليها من طبيب مصدق على إفضائه وفي حالة عدم التصديق يوقع على الشهادة إما (أ) من الطبيب الملحق بمطار صحي أو (ب) من شخص غير اشخص المكلف بعملية التتبع^(١) تكون له صفة شهادة على طب حوار السر طبقاً لوائح البلاد .

المادة الثالثة والثلاثون

يجوز منع إنزال الأغذية الطازجة الآتية وهي : الأسماك والمحار والفواكه ونحوها أو اي قول الواردة من دائرة طيران موبوعة بالكوليرا .

(١) Effectuer les inoculations.

(ج) التيفوس الطفحي Typhus :

المادة الرابعة والثلاثون

(١) إذا لم نكن قد حدثت بالطائرة إصابة بالتيفوس فلا يجوز اتخاذ أى إجراء صحى بشأنها إلا الإجراءات المخصوص عنها بالمادة ٥٢ من هذه الاتفاقية وهى الخاصة بالأشخاص الذين سافروا منذ أقل من ١٢ يوماً من دائرة طيران يوحد فيها التيفوس الطفحي بشكل وبائى

(ب) فى حالة وجود إصابة فى الطائرة بالتيفوس الطفحي تتخذ الإجراءات الآتية .

١- الكشف الطبى .

٢- إبرار المريض فى الحال وعزله وتنقية القمل منه .

٣- الأشخاص الآخرون الذين يوحد ما يدعو إلى الاعتقاد بأن بهم قملًا أو بأنهم تعرضوا للعدوى ، يبق القمل منهم أيضاً . ويمكن وضعهم تحت المراقبة لمدة لا يجوز أن تزيد أبداً عن ١٢ يوماً من تاريخ تنقية القمل منهم .

٤- البياضات والملابس والأشياء الأخرى التى تعتبر فى رأى السلطة الصحية أنها موبوءة ، تباد الحشرات منها .

٥- أجراء الطائرة التى أقدم بها المصاب بالتيفوس والتى تعتبر فى رأى السلطة الصحية أنها موبوءة ، تباد الحشرات منها .^(٢)

(١) Le malade est immédiatement débarqué, isolé, et épouillé.

(٢) Désinsectisées.

(د) الجدرى Varrole :

المادة الخامسة والثلاثون

(١) إذا م نكن قد حدثت إصابة بالجدرى في الطائفة فلا يمكن اتحاد أى حراء صحى شأنها إلا فيما يتعلق بالأشخاص الذين تركو مد مدة تقل عن ١٤ يوماً دائرة طيران كان الجدرى موجوداً فيها بشكس وثائق ونرى السلطة الصحية أنهم لم يكتسوا المذعة لكافية . هؤلاء الأشخاص يجوز . مع عدم الإحلال بأحكام مادة ٥٢ . إرهمهم بما تب يطمعوا أو بأن يراقوا أو بأن يصعوا ثم يراقوا بعد تعميمهم ١٠ ولا يجوز أن تريد مدة بركة عن ١٤ يوماً من تاريخ وصول لصائرة

(ب) إذا وحدث إصابة بالجدرى في الطائفة، يجب اتحاد احراءات الآتية

١ - يكشف لى

٢ - إزال لمريض في الحان وعيه .

٣ - الأشخاص الآخرون الذين يوجد ما يحمل على انظن بأنهم تعرضوا للعدوى ونرى السلطة الصحية أنهم لم يكتسوا المذعة الكافية يمكن إرص الأحكام المنصوص عليها بالفقرة (١) من هذه المادة عليهم .

٤ - تطهير الباصات والابليس والأشياء الأخرى التى تعتبر في رأى السلطة الصحية أنها نبوت حديثاً .

٥ - تطهير الأحراء التى أقام بها المصاب بالجدرى في الطائفة أو التى تعتبر في رأى السلطة الصحية أنها ملوثة بالمريض .

وبحسب المقصود من هذه المادة يحذر الأشخاص أنهم كتسوا
المناعة (١) :

() إذ أمكن أن يشوّه سبقهم أن أصبوا بهذا المرض أو أنهم
طعموا من مدة تقل عن ثلاث سنوات وتريد عن ١٢ يوماً
أو (ب) إذا كان بهم علامات موضعية تتدخل سابق لأوانه
تدبر على مناعة كافية . وفيما خلا الأحوال التي توجد فيها هذه
العلامات يكون الإثبات بتقديم شهادة مكتوبة صادرة
من طبيب ومصدق على صحته بكيفية المنصوص عنها
بالمادة الثانية من المادة ٣٢

الباب الثاني

الأحكام التي يصدق في حالة الحمى الصفراء

القسم الأول

أحكام عامة

المادة السادسة والثلاثون

يجب على الدول المتعاقدة العمل بها ينطبق بالأراضي التي بطى
أن الحمى الصفراء متوطنة . أن تتخذ الاجراءات اللازمة لبحث
عما إذا كانت الحمى الصفراء موجودة في أراضيها بشكل غير ممكن معرفته
اكسبيكي ونكر يمكن كنهفه بالمحصن ليوأوحى .

المادة السابعة والثلاثون

علاوة على التبليغ عن الأحوال والظروف التي تتعلق بالإصابات
المحققة بالحمى الصفراء حسبما هو منصوص عليه في المواد ١ ، ٢ ، ٣ ،

(١) Comme immunisées.

٨٠٥٠٤ من الاتفاقية الصحية الدولية الموقعة في ٢١ يونيو سنة ١٩٢٦ تتعهد كل دولة من لدن تعهد المتعقدة بأن تلزم الدول المتعقدة العليا الأخرى في الحب وتنع في وقت نفسه مكتب الدول للصحة العامة (بما مباشرة أو بواسطة مكتب لاقليمية التي حصل بين هذه الدولة وبينها اتفاق بهذا الشأن) عن اكتشاف الحمى الصفراء في أراضيها في الوقت الحاضر بشكل استيف ذكره.

القسم الثاني

الأحكام الخاصة بالأقاليم التي يلاحظ وجود الحمى الصفراء بها أو التي تكون الحمى الصفراء متوطنة بها^(١)

المادة اثنى عشر والثلاثون

بالرغم مما جاء بالمادة الرابعة ومع مراعاة الأحكام المفصوص عليها في المادة ٤٦ الآتية بعد، يجب أن يكون كل مطار من المطارات المفتوحة للطائرات المبنية بالمقرة الثانية برقعة رقم (أولا) من اعادة الأولى من هذه الاتفاقية ويكون مقاماً في منطقة، أي في جزء من أرض توحيد الحمى الصفراء بشكل يمكن معرفته كليبنيكيا أو بيولوجياً، هذا المطار يجب أن يكون مطاراً صحياً مطابقاً للتعريف اوارد بهذه الاتفاقية، ويجب علاوة على ذلك أن تتوفر فيه اشرط الآتية :

- (أ) أن يكون واقعاً على مسافة مناسبة من أقرب مركز أهل المكان.
- (ب) أن يوجد به جهاز نساء يكون بمأمن تام من وصول الماموس إليه وأن يزود منه الماموس بقليل الامكان بواسطة الاحتياطات البعدة بطريقة مشظمة لإزالة حمى الماموس وإلإبادة الحشرات في كل أحوال نموها.

(١) Existe à l'état endémique.

(ج) أن يكون به مساكن لا يعتمد اليه للموس السكنى عمه
انطائرات وموطى وعمال المطار .

(د) أن يكون به ساء لايسد اليه للموس للإيواء أو معالجة الركاب
في حالة تطبيق الإجراءات المخصوص عليها بعد في المادتين
٤٤ ، ٤٢

المادة لتسعه والثلاثون^(١)

في حالة عدم وجود مطار مستوف لشروط المخصوص عليها
في المادة لتسعة في المنطقة التي توجد بها أو تلاحظ فيها الحمى
الصفراء بحالة متوصلة ، يجب إتخاذ كل ملاحظة جوية بين هذه
المنطقة وبين أرض أخرى لحين إنشاء مثل هذا المنصر

المادة الأربعون

كل مصر مقدم ومجهز ضفناً لأحكام المادة ٣٨ السابق ذكرها ، بصير
تسميته مضافاً مضافاً للحمى الصفراء antiamaral ويعتبر كأنه دائرة
طيران منقصة . وإقامة مثل هذا المطار يجب التبليغ عنها بمعرفة الدولة
المتعاقدة العليا التي أقيم المطار على أراضيها إلى الدول المتعاقدة العليا
الأخرى والتبليغ عنها أيضاً إلى مكتب الدولي لنصحة العامة
أو إلى اللجنة الدولية للملاحة الدولية طبقاً لشروط المخصوص عنها
في المادة ٧- وبعد هذا التبليغ من الإحتصار بوجود الحمى الصفراء
في مدينة أو في قرية مجاورتين أو في دائرة طيران أخرى ، لايسرى على المطار
ولا يمكن التبليغ عن المطار المذكور بأنه موبوء إلا في حالة حدوث
إصابات بالحمى الصفراء بين الأشخاص مقيمين به .

(١) راجع كتاب البروقسور ميشيل بوجولار صفة باريس سنة ١٩٥٢ ص ٣٠

المادة الحادية والأربعون

إذا أصبح المطار مصدر الحمى الصفراء دائره حيزان موبوءة، وحب
إتلف الملاحه الجوية بين هذا المطار وبين أى أرض أخرى، إلى حين
التأكد كل الأجزاء المعدة لإزالة العدوى من المطار ورواى كل خطر
من انتشار الحمى لصفراء (Propagation)

المادة الثانية وأربعون

إذا كان مطار المصدر لحمى صفراء غير موبوء وكنت حمى
الصفراء موجودة في منطقته، وحب أن تتأكد لإجزاء من مدينة بعد
إتمام قديم صفراء أو على كل حال قبل قديمها، ففتر وقت ممكن

١ - تتعشش على الطائرة وعلى شحنتها للتأكد من عدم وجود
ناموس بها وإجراء عملية إعدام ناموس عند اللزوم وتقييد عملية
للتعشش والإبادة في دفتر سفر الطائرة

٢ - توفيق الكشف على ركاب الطائرة وعمالها ولأشخاص
الذين يشق في إصابتهم بحمى صفراء أو الذين يثبت بطريقة فورية
أنهم تعرضوا لعدوى الحمى الصفراء حب أن يلزموا ببقاء تحت الملاحظة
في كل محل مطار أو في جهة أخرى حسب الشروط التي تعتمد
المصلحة الصحية حتى يتم مدة سبعة أيام من تاريخ آخر يوم تعرضوا
فيه للعدوى.

٣ - يجب في دفتر سفر الطائرة تسمية ركاب الطائرة وعمالها وكذا
العموماء التي تتعلق بتعرضهم للعدوى ومدة وظروف الملاحه التي قصوها
قبل سفرهم.

المادة الثالثة وأربعون

كل طائرة تمر بطريق التراسيت^١ ولا تكون قادمة من منطقة موبوءة
بالحمى الصفراء وتترك أثناء الطريق في مطار مصدر مصاد لحمى الصفراء

(١) Tout aéroport en transit.

للمؤمنين ، تعي من الإحراجات الصحية التي تفرص عند القيام من هذا
انطار ولا تتحد نحو هذه لطائرة الأحكام المصوص عليها في هذا الباب
في المسافة الناقية منه بشرط أن يكون مدوناً بدق سر لطائرة أنها لم تنزل
في امطار امصاد نحى الصمراء إلا للتموين .

المادة الرابعة والأربعون

الطائرات الميمنة في العصور الثانية المرفومة برقم (أولاً) من المادة الأولى
من هذه لاتقدم وتي تقوم بسلامة خوية بين مصطفيين توحد بها لحمى
الصمراء يجب أن تقوم من مطار مصاد للحمى للصمراء بهنن المطلقين
وتنزل فيه

ولا يجوز ركوب أو روكب نصائرة وعماها أو شخص يصانع
بصائرة أو إمرها معها ، إلا في مصاد مصاد نحى الصمراء ، وأثناء سفر
انطائرات بين هذه امطارات يجوز هأن تعرب للتموين في أى مطار عبر
واقع في مطار توحد بها لحمى الصمراء

والإحراجات الواجب تحدهم عند وصول نصائرة إلى مطار مصاد
للحمى الصمراء هي الآتية

١ - تمشيش الطائرة وشحنها للتحقق من عدم وجود المومس بها
وإجراء عملية إعادة المومس عند لزوم .

٢ - توقيع الكشف نظى على ركاب الطائرة وعملها للتحقق من عدم
وجود أعراض الحمى الصمراء بهم .

وفي حاة الاشتباه في إصابة شخص بالحى الصمراء أو في حالة
ما يد لم يشت بطريفة نفسها السطة لصحية كخط لوصوب ، أن تحد
الأشخاص قد قصى مدة ستة أيام من تاريخ احما تعرضه للعدوى

يجوز فرض الملاحظة عليه سواء في داخل المطار أو في مكان آخر طبقاً
للشروط التي تعتمد عليها سلطة الصحية مدة لا تزيد عن ستة أيام ابتداء
من آخر يوم يمكن أن يكون هذا الشخص قد أصيب فيه بالعدوى .

المادة الخامسة والأربعون

الطائرات التي قامت من مطار مصدر للحمى اصفرى واقع في منطقة
توجد بها الحمى اصفرى ووصلت منطقة حاية من هذا المرض تسرى
عليها أحكام القسم الثالث والرابع لوردين بعد

المادة السادسة والأربعون

فيما يتعلق بالملاحاة الجوية المحلية لا يوجد في الأحكام المخصوص عليها
في هذا القسم ما يعتبر مراعياً لحكومات الأراضي المجاورة التي تشاهد فيها
الحمى لصفراء أو تكون متوترة بها من أن تقوم وتستعمل - طبقاً لاتفاق
يعقد بينها - مطارات لا تكون مصادرة للحمى الصفراء لسد حاجات
الملاحاة الجوية بين الأراضي المذكورة فقط .

القسم الثالث

الإجراءات التي تدعى في الأراضي أو المناطق التي لا توجد بها
حمى صفراء ولكن قد يجد مرض فيها أحوالاً تلائم انتشاره

المادة السابعة والأربعون

في الأراضي أو المناطق التي لا توجد فيها حمى صفراء ولكن قد
تجد فيها أحوالاً تلائم انتشاره يجب اتخاذ الإجراءات الآتية نحو نظافة
عند وصولها إلى مطار صحي :

١ التفتيش على الطائرة وعلى شخصيات المتحضرين من عدم وجودهم

بهما وإجراء عملية إبادة سموم عند النزول

٢ . توقيع الكشف الطبي على ركاب الطائرة وعمدتها للتحقق من عدم وجود أعراض الحمى الصفراء بهم وفي حالة الاشتباه في إصابة شخص بالحمى الصفراء أو في حالة ما إذا لم يثبت بطريقة تفيلها السلطة الصحية بمطار الوصول أن الشخص قد قضى مدة ستة أيام من تاريخ احتمال تعرضه للعدوى ، يمكن فرض الملاحظة عليه سوء في دخل المطار أو في مكان آخر طيلة الشروط التي تعتمد عليها السلطة الصحية للمدة لا تزيد عن ستة أيام ابتداء من آخر يوم يمكن أن يكون هذا الشخص قد أصيب فيه بالمرض .

المادة سابعة والأربعون

فيما عدا لأحوال الاستثنائية التي يجب تبريرها تتعهد الدول المتعاقدة العيا بأن لا تمتنع بأساليب صحية من شأنها أن تمنع الطائرات القادمة من مناطق توجد بها حمى الصفراء من الولوج في الأراضي المخصصة عنها بالمادة ٤٧ بشرط اتباع الأحكام انقسمت من هذا الباب ولا سيما ما يتعلق منها بالإجراءات المقررة عند قيام طائرته .

المادة ثامنة والأربعون

ومع ذلك يجوز للدول المتعاقدة تعني أن تعين مصدات صحية محدودة يجب أن تترك فيها طائرات القادمة من أشخاص بها الحمى الصفراء إذا كانت لطائرات تنزل ركاباً أو مستخدمين أو بضاعة

القسم الرابع

الأحكام الخاصة بالأراضي أو المناطق التي لا تساعد أحوالها حمى الصفراء على التخلص فيها " (١)

المادة الخمسون

في الأراضي أو المناطق التي لا تساعد أحوالها الحمى الصفراء على التخلص فيها يجوز نصائح لخدمة من مناطق موحدة بها الحمى الصفراء أن تقرر في أي مصر صحي أو مرجع به فيها .

(١) Ne permettent pas à la fièvre jaune de s'implanter.

المادة الحادية والخمسون

والإجراءات التي تتخذ عند وصول الطائرة هي الآتية

١ - تفتيش الطائرة وشحنها لتأكد من عدم وجود أسلحة فيها وإجراء عملية إبادة الموش عند اللزوم .

٢ - توقيع الكشف الطبي على ركاب الطائرة وعملها .

الباب الثالث

أحكام مشتركة

المادة الثانية والخمسون

الأشخاص القادمون على طائرة من إحدى الدول المتعاقدة العبا والذين تعرضوا لحضر إحدى أو أكثر الأمراض المعدية في المادة ١٨ من هذه الاتفاقية ويكونون في حدود مدة التفريح (١) يمكن وضعهم تحت الملاحظة حتى يذهب هذه مدة وذلك بشرط عدم الإحلال بأحكام ذات شأن من هذا الجزء .

وفيما يخص المكونين من إحدى هذه الحكومات المدنية ٣٢ و ٣٥ المتعاقدين بالأشخاص المصابين عن ساعة، يرضى أيضا على الإجراءات الواردة بهذه المادة .

المادة الثالثة والخمسون

لأشخاص الذين يعتبرون في وصولهم إلى أحد المطارات أوضاعهم قد تستدعي تقرير ادفعه عليهم صفرا لأحكام هذا الجزء من الاتفاقية لحين انتهاء مدة تفريح المصابين بحورهم مع ذلك مشتاف مسترهم بشرط

(١) La période d'incubation.

تليق ذلك في صناديق المحطات المستعدة سببة التي تعرب فيها لصائرة
وان سلطة محطة الوصول ويكون ذلك إما بالتأشير في دفتر سفر الطائرة
المصنوع عليه في مادة التسعة من هذه الاتفاقية أو بآية طريقة أخرى
يقتضيها إمكان توقيع الكشف على عني هؤلاء الأشخاص في كل
مصدر من المصادر الثانية الواقعة على طريق سفرهم أما الأشخاص الذين
قد تستدعي حالتهم فحص ملاحظتهم عليهم صفاً بشروط معينة في
المادتين ٢٦ و ٤٤ فقرة ١، مادة ٤٦ فقرة ١ من هذه الاتفاقية
فلا يسمح لهم باستئناف سفرهم إلا بعد إنهاء مدة التبريح ماعداً مصاديق
بأمراض أخرى غير حمى نصيرة أو هؤلاء عورهم ستشاف اسفر
بموافقة السلطات الصحية في جهة التي ينبغي بها سفر الطائرة .

مادة أربعة وخمسون

على السلطة الصحية لكل من عند تعيين الإجراءات الصحيةية عو
صانته قادمة من دائرة صير موبوءة أو على أقصى ما يمكن للإجراءات
التي فرضها على هذه الطائرة في مصدر صحي آخر وقع في بلد أجنبي
أو في نفس البلد والتي تكون قد قسمت بطريقة صوبية في دفتر سفر
الطائرة لمصنوع عليه في المادة سابعة من هذه الاتفاقية

والطائرات القادمة من دائرة صير موبوءة وأحدث خوف للإجراءات
لصحية تصفة مرضية، لا تصح عبثاً نفس الإجراءات مرة أخرى عند
وصوف مطار آخر سواء كان هذا المطار حالياً ليس موبوءاً أم غير
ثابت له وذلك بشرط عدم حصول أي حادث من ذلك يجب يقتضي
تنظيف هذه الإجراءات وبشرط عدم بروز الطائرة في مطار متوسع
موبوء لا لأحد التوقود للارحاض .

المادة الخامسة والخمسون

يجب على سلطة مصدر التي تنسق الإجراءات الصحيةية، أن تعطي بحدا
بقائد الطائرة ولأي شخص صاحب شأن (كم طبيب منها ذلك) شهادة

يبين فيها نوع الإجراءات التي اتخذت والطرق التي استعملت وأحراء الطائرة التي اتخذت الإجراءات نحوها والأسباب التي استوحت تطبيق هذه الإجراءات .

ويجب عليها أيضاً أن تعطى مجاز بناء على الطلب إلى الركاب القادمين على طائرة تكون قد حدثت بها إصابة بالأمراض المعدية المنصوص عليها بالمادة ١٨ ، شهادة دالة على تاريخ وصولهم والإجراءات التي اتخذت نحوهم ونحو أمتعتهم .

المادة السادسة والخمسون

لايجوز ححر لطائرات بانصارت لأسباب صحية الا في الأحوال المنصوص عليها حصيصاً في هذه الاتفاقية عادة كـ قد وجد بالطائرة مريض مصاب بالطاعون أو الكوليرا أو الحمى الصفراء أو التيفوس الطفحي أو الجدري فلايجز هذه الطائرة الا لمدة قصيرة جداً لاتخاذ الإجراءات الوقائية التي تقتضي على الطائرة في كل حالة منصوص عليها في هذه الاتفاقية

المادة السبعة والخمسون

كل طائرة لاتنقل أن تتخذ نحوها الإجراءات المنروضة لمعرفة سلطة المطار بمقتضى أحكام هذه الاتفاقية، يكون ه الحرية في استئناف سفرها وذلك بدون الإخلال بأحكام باب اثالث من هذه الاتفاقية ولاسيا أحكام المادة ٤٧ منها الا أنه لايجوزها العرول في مطار آخر في نفس البلد الا للتعون .

ويرخص للطائرة بدال بضائعها بشرط أن تبقى هي معرولة وأن تتخذ نحو الصناعة عند لزوم، الإجراءات المنصوص عليها في مادة ١٠ من هذه الاتفاقية .

ويرخص للطائرة أيضا بإبرار المركب الدين يطبون القبول بشرط
أن تخضعوا للإجراءات التي تفرضها السلطة الصحية
وكذلك يجوز للطائرة أن تأخذ الوقود وقطع التعيير والمؤن والماء
مع بقائها معزولة (١)

الجزء الرابع

أحكام ختامية

المادة الثامنة والخمسون

لكل دولتين أو أكثر من الدول المتعاقدة العليا الخير في أن تعضد
فيما بينها على أساس لمبادئ المقررة في هذه الاتفاقية اتفاقات خاصة
تتعلق بنقط خاصة في لشظم الصحي الجوي ، ولا سيما فيما يتعلق بتطبيق
أحكام الباب الثاني من الجزء ثالث .

ويجب التبليغ عن هذه الاتفاقات وكذا عن الاتفاقات المشار إليها
في المادة ٤٦ بمحدد تمهيدها سواء تملكبت الدول للصحة العامة أو للصحة
الدولية بمعالجة الجوية بالشروط المنصوص عليها في المادة السابعة .

المادة التاسعة والخمسون

توافق الدول المتعاقدة العليا في حالة حصول خلاف بشأن تفسير
هذه لاتفاقية على أحد رأي اللجنة الدائمة بتمكبت الدول للصحة العامة
قبل اتخاذها على أي إجراء آخر .

المادة الستون

مع عدم الإحلال بأحكامه بنقرة الثانية من المادة لديه عشرة تعهد
الدول المتعاقدة العليا (فيما يتعلق بالإجراءات الصحية في مصادرها)

(١) Embarquer du Combustible, des pièces de recharge, des vivres et de l'eau, en restant isolé.

أن تطبق على طائرات الدول المتعاقدة العليا الأخرى ، نفس التعريفة التي تطبقها على صناديقها الأهلية .

وتكون هذه التعريفة معتدلة بقدر الإمكان وتسمح بما للمكتب الدولي للصحة العامة أو للجنة لسولية بمصلحة الخوية طبقاً لأحكام المادة السابعة

المادة الحادية والستون

كل دولة من لدول المتعاقدة عليها تريد إدخال تعديلات في هذه الاتفاقية ، يجب عليها أن ترسل اقتراحاتها إلى حكومة هولندا وعلى هذه الحكومة تبين الاقتراحات إلى المكتب الدولي للصحة العامة ويقوم هذا المكتب - د تروتي - بمهمة ذلك - بوضع بروتوكول بتعديل الاتفاقية ويرسله إلى حكومة هولندا .

وعلى هذه الحكومة أن ترسل نص البروتوكول المذكور لمشور مؤرخ إلى الحكومات المتعاقدة بعد لأخرى وأن سأل عما إذا كانت توافق على التعديلات المقترحة ويستخرج نصها كل دولة من الدول المتعاقدة إلى هذه التعديلات أم من موافقتها الصريحة التي ترسلها إلى حكومة هولندا وإما من امتناعها عن إرسال اعتراضات إلى هذه الحكومة أثناء ثني عشر شهراً من تاريخ نشر السابق ذكره .

وعندما يقبل عدد حكومات لدول المنظمة تصراحة أو صمماً للتعديلات إلى ثلثي عدد حكومات لدول المتعاقدة العليا على الأقل تقوم حكومة هولندا بإثبات ذلك بواسطة محضر ترسله إلى المكتب الدولي للصحة العامة وإلى حكومات جميع دول المتعاقدة عليها ويعرض لبروتوكول بعد المفعول بين الدول المتعاقدة عليها المدة أسبوعاً لها أن محضر سابق ذكره عند قصده ستة شهور من تاريخ هذا المحضر ويستمر تطبيق هذه الاتفاقية بدون تعديل معرفة الدول المتعاقدة العليا لعدة تاريخ انضمامها إلى البروتوكول .

المادة الثانية والستون

تؤرخ هذه الاتفاقية بتاريخ هذا اليوم ويمكن توقيعها أثناء مدة سنة ابتداء من هذا التاريخ.

المادة الثالثة والستون

تعتمد هذه الاتفاقية وتسلم أوراق الاعتمادات إلى حكومة هولندا بأقرب وقت ممكن ومحدد إيداع عشرة اعتمادات تحرر حكومة هولندا محضرا بذلك وترسل صور منه إلى حكومات الدول المتعاقدة العليا وإلى المكتب الدولي للصحة العامة ونصيح هذه الاتفاقية بأداة المفعول في اليوم المائة ولعشرين من تاريخ انحصار المذكور.

وكل اعتماد يودع بعد ذلك يجب أن يشتمل محضرا يقرر ويرسل طبقا للطريقة السابق إيصاحها وتصح هذه الاتفاقية بأداة المفعول فيما يتعلق بكل دولة من الدول المتعاقدة انبعاث اليوم المائة ولعشرين من تاريخ انحصار امثبات الإيداع أوراق اعتمادها.

المادة الرابعة والستون

يسمح للبلاد التي لم توقع على هذه الاتفاقية بالانضمام إليها في أي وقت ابتداء من تاريخ انحصار امثبات إيداع عشرة الاعتمادات الأولى.

وكل انضمام يجب أن يحصل بواسطة بلاع يرسل بالطريقة الدبلوماسية إلى حكومة هولندا وعلى هذه الحكومة أن تقوم بإيداع مستند الانضمام في دار مخصوصاتها وعليها أن تخطر في الحار بهذا الانضمام جميع البلاد المشتركة في الاتفاقية والمكتب الدولي للصحة العامة مع إحاطتها علما بتاريخ الإيداع وكل انضمام يحدث أثره (أي يصحح معمولاً به) ابتداء من اليوم المائة ولعشرين من ذلك التاريخ^{١١}

(2) Chaque adhésion produira effet.

المادة الخامسة والستون

يجوز لكل دولة من الدول المتعاقدة العليا عند توقيع الاتفاقية أو اعتمادها أو الانضمام إليها، أن تعلن أنها لا تريد بشروط هذه الاتفاقية أن تتحمل أية مسئولية فيما يتعلق بكل أو بأى جزء من مستعمراتها أو من البلاد الواقعة تحت حمايتها أو البلاد الواقعة فيما وراء البحار أو الأراضي الموصولة تحت سيادتها أو تحت انتدابها وفي هذه الحالة لا تطبق هذه الاتفاقية على الأراضي الصادر عنها هذا الإعلان .

ويجوز لكل دولة من الدول المتعاقدة العليا أن تحظر فيما بعد، حكومة هولندا بأنها تنوى تطبيق هذه الاتفاقية على كل أو على أى جزء من أراضيها الصادر عنها الإعلان المخصوص عنه في الفترة السابقة وفي هذه الحالة تطبق الاتفاقية على الأراضي المذكورة في الإحصاء في اليوم المائة والعشرين من تاريخ إيداع هذا الإحصاء في دار محفوظات حكومة هولندا . وكذلك يجوز لكل دولة من الدول المتعاقدة العليا أن تعلن في أى وقت بعد انتهاء المدة المذكورة بالمادة ٦٦ أنها تنوى بطلان تنفيذ هذه الاتفاقية على كل أو على أى جزء من مستعمراتها أو من البلاد الواقعة تحت حمايتها أو من أراضيها الواقعة فيما وراء البحار أو من الأراضي الواقعة تحت سيادتها أو تحت انتدابها ، وفي هذه الحالة يبطل تطبيق الاتفاقية على الأراضي الصادر عنها مثل هذا الإعلان بعد مدة من تاريخ إيداعه في دار محفوظات حكومة هولندا .

ويجب على حكومة هولندا أن تخلص حكومات جميع البلاد المشتركة في هذه الاتفاقية والمكتب لدون مصلحة العامة عن الإحصاءات والإعلانات التي عملت صقاً للأحكام السابق ذكرها مع إحضارها علماً بتاريخ إيداع هذه الإحصاءات أو الإعلانات في دار محفوظات .

المادة السادسة والستون

يجوز للحكومة كل بلد من البلاد المشتركة في هذه الاتفاقية في أى وقت بعد مرور خمس سنوات من تاريخ تطبيق الاتفاقية عليها، أن تعلن انتهاء هذه الاتفاقية بموجب إحضار كتاب ترسله بالطريق الدبلوماسي إلى حكومة هولندا . ويجب على هذه الحكومة أن تقوم بإيداع إعلان الانتهاء في دار محوطاتها وأن تنلعه في الحال إلى حكومات جميع البلاد المشتركة في الاتفاقية وإلى المكتب الدولي بصحة انعامه مع إحاطتها علماً بتاريخ الإيداع وكل إعلان ينهاء الاتفاقية يصبح نافذ المفعول بعد مرور سنة من تاريخ هذا الإيداع .

المادة السابعة والستون

لا يجوز أن يكون التوقيع على هذه الاتفاقية مصحوباً بأي تحفظ لم يكن قد اعتمد مقدماً من الدول المتعاقدة العليا أى سبق لها أن وقعت الاتفاقية وكذلك لا يجوز إثبات الاعتمادات أو الانضمامات المصحوبة بتحتفظات لم تكن جميع البلاد المشتركة في الاتفاقية قد اعتمدتها مقدماً .

بناء على ذلك قد وقع المندوبون الموضون ، كل عن بلده على هذه الاتفاقية ما

ملاحظة : هذه الاتفاقية قد عدلت مراراً في سنة ١٩٤٤ ثم في بروكسول ٢٣ أبريل سنة ١٩٤٦ وأخيراً في لائحة جنيف بتاريخ ٢٥ مايو سنة ١٩٥١ ومنشور في هذه المجموعة ترحتها إلى العربية .

Règlement sanitaire international Reg.No.2 de L.O.M.S.,
Genève 25 Mai 1951.

ورجع المادة (١٤) من اتفاقية شيكاغو سنة ١٩٤٤

راجع في ذلك مؤلف شوكر ووص وبومون طبعة لوندرة سنة ١٩٥١

صفحات من ٥٩٨ إلى ٦٠٧ فقرة ١١٢٩ (ص. ص.)

قرار وزاري لسنة ١٩٤٥

بشأن إتخاذ إجراءات الحجر الصحي في الطائرات

وزير الصحة العمومية

بعد الاطلاع على المرسوم رقم ٢٢ لسنة ١٩٣٤ بالموافقة على المعاهدة الصحية للملاحة الجوية ، وعلى المرسوم الصادر في ٩ ماي سنة ١٩٣٥ باصدار هذه المعاهدة ؛

وعلى المرسوم الصادر في ٢٣ ماي سنة ١٩٣٥ بتنظيم الملاحة الجوية ؛ وعلى مرسوم الصادر في ١٤ سبتمبر سنة ١٩٣٩ بإنشاء مصلحة الحجر الصحي وإخضاعها لوزارة الصحة العمومية وإنشاء مجلس الصحة البحرية والكورتينيات ؛

وعلى القرار الصادر في ٤ ديسمبر سنة ١٩٤٤ الخاص بتطبيق الاحتياطات الواجب إتخاذها لمنع انتقال حمى عن طريق الملاحة الجوية ، وبعد بالتقرر الصادر في ١٦ أبريل سنة ١٩٤٥

وعلى القرار الصادر في ٦ مارس سنة ١٩٤٥ الخاص بتطبيق اجراءات الحجر الصحي على الطائرات القادمة من جنوب مصر الى الأقصر

وعلى قرار الصادر في ٢١ أبريل سنة ١٩٤٥ الخاص بتصديق اجراءات الحجر الصحي على الطائرات في حالة استعمال مركب D D T قتل الحشرات

نشر بالوقائع بصرية العدد ١٤٠ في ١٧ سبتمبر سنة ١٩٤٥

ملاحظة : راجع في هذا المرسوم بوائح هيئة الصحة بطنان رقم ٢ الموقفة في جيف ماريخ ٢٥ ماي سنة ١٩٥١ وقد اشترك مصر فيها واتخذ أحكامها مرفقة بهذه المجموعة طرالا تاملها بالملاحة الجوية .

وعلى القرار الصادر في ١٣ مايو سنة ١٩٤٥ يخص تطبيق
اجراءات الحجر الصحي على مصائر تدفقه من اسطق موبوءة
بالحمى الصفراء ويتعدد موصفها لأقصر

وعلى القرار الصادر في ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٥ يخص تعديلات
الطائرت التي تحصل على تصريح من مديون الحجر الصحي في
لسودان من خطوط في مصر الأقصر

قرار ماهوآت :

مادة ١ - يجب أن يكون أول موص داخل مملكة مصرية
بالمصائر القادمة من المناطق التي تعتبرها وزارة الصحة العمومية
موبوءة بالحمى الصفراء سواء أكانت هذه مصائر مئة أو مرة
في أحد المطارين على أو لى الأقصر وذلك من موصنة سفرها
الى المطارت مدحمة

مادة ٢ - إذا تعدد موص هذه المصائر في مصر الأقصر لى
سواء الحمة الحوية أو لعدم سعداد مصر ستقرب مصائر عيها
أن تتجه رتب الى مطارت القاهرة وعلى هذه مصائرة أن تحجبها
بواسطة عمدا بأحد مركبات بترتيب معتمدة وهى في الجو ومن
وصوف الى القاهرة وعيها أن يبع ذلك الى ذرة مصر قبل فتح
الطائرة . ؟

مادة ٣ - يجوز بمصائر التي تحصل على تصريح من مديون
الحجر الصحي في سودا موص في مصارت مملكة المصرية
عدم الحوص في مصر الأقصر بشرط أن تكون قد هضمت بعد حصفا
على التصريح المذكور في أى مصر حرج حدود مملكة المصرية

مادة ٤ - الطائرات القادمة من إحدى المناطق التي تعتبرها وزارة الصحة العمومية موبوءة بالحمى الصفراء أو الحابضة في طريقها في هذه المناطق ترش عند وصولها الى أول مطار مصرى بالمواد القاتلة للحشرات .

مادة ٥ - للطائرات القادمة من مناطق يحتمل أن بها البعوضة أنوفيلس حاميا (من حدود السودان الى أسبوط) أو اضطة فيها ترش قبل قيامها وعند وصولها بالمواد القاتلة للحشرات

مادة ٦ - لأنرش الطائرات عند قيامها من منطقة من مناطق البعوضة أنوفيلس حاميا اذ كان قد سبق رشها عند هبوطها في هذه المنطقة وكان هذا الهبوط أثناء النهار وكان مكوثها في المطار بعد رشها وقبل قيامها لا يزيد عن السنتين دقيقة

مادة ٧ - تنعي قرارات الوزارة الصادرة في ٤ ديسمبر سنة ١٩٤٤ و ٧ مارس سنة ١٩٤٥ و ١٦ أبريل سنة ١٩٤٥ و ٢١ أبريل سنة ١٩٤٥ و ١٣ مايو سنة ١٩٤٥ و ٢٥ يونيو سنة ١٩٤٥ انشار اليها أعلاه

مادة ٨ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره بجريدة الرسمية

عرياني ١٢ رمضان سنة ١٣٢٤ (٢٠ أغسطس سنة ١٩٤٥)

وزير الصحة

أنظر

(1) Joseph Kneau - Traité de Droit International Public Aérien
Tome 1 pages 340/353.

(2) Revue Aéronautique Internationale, Paris 1932 No 4 p. 249
(D.S.)

الوائح الصحية الدولية

لوائح الهيئة الصحية العالمية رقم ٢

Règlement Sanitaire International No. 2
de L.O.M.S. Genève, 25 mai 1951

إن الجمعية العامة اربعة للصحة العالمية .

كما كان استئصال امراض هو أحد لأغراض الرئيسية للتعاون الدولي في ميدان لصحة العامة . ولما كان تخفيض مثل هذه الاستئصال يناسب بال جهود متصلة . وما كان هناك حصر دائم من انتشار لمرض ، ولأن الحاجة لا تزال تدعو إلى وضع نوائح دولية لتحدد من انتشار مرض .

ونظراً للحاجة إلى تنسيق ودعم أحكام الاتفاقيات الصحية الدولية الجديدة وغيرها من الإجراءات مماثلة معمول بها الآن ، يستدل وتكملة هذه الاتفاقيات مجموعته من اللوائح الصحية الدولية أكثر ملاءمة لشتى وسائل لنقل الدولي وتنص بطريقة فعالة أقصى حدود لوقية من انتشار امراض بين الدول مع أدنى حد من عبء حركة لنقل العالمية .

ونظراً لأنه بفضل هذا لاسس من ميسر إعداد النص في الإجراءات الدولية من وقت لآخر مع مرعاة صماً لخاصة لوثائية المتقلة ومايكنتسب من خبرة ثم التقدم معنى وأسمى

١١ مصرق من لاصم . في هذه اللائحة الصحية العامة التي تعدل تعاقبة لاهي سنة ١٩٣٣ والتي سبق أن وقعت بمصر وحدثت على . وقد أعدت مصر أربعة تحديثات على هذه اللائحة ووافقت الهيئة العامة عليها . وبدأت وزارة الصحة مشروع الاتفاقية مع التحفظات المقولة في مجلس دول . (وله سنة ١٩٥٣) بتدقيق ليه عهد الاستصدار مرسوم إصداره . دمج في صفحة ١٠٤٢ من هذه المجموعة .

وبعد الاطلاع على المواد ٢ (ك) و ٢١ (أ) و ٢٢ و ٢٣ و ٣٣ و ٦٢ و ٦٣ و ٦٤ من دستور هيئة الصحة العامة .

توافق اعتباراً من هذا اليوم الخامس والعشرين من شهر مايو سنة ١٩٥١ على اللوائح الآتية أشار إليها فيما يلي : هذه اللوائح .

الجزء الأول — التعاريف

(١) (١٥٥١)

لأغراض هذه اللوائح :

ديبل الإيداس يعني (Apex Aspid Inix) يقصد به ثلثة لمبر
عده ثلثة سنو به من عدد استكن حتى توجد به ماكن تواند عوض
الإيداس يعني في دائرة معينة ومحددة ، وجموع عدد مسكن هذه
الدائرة ، التي فحصت كنه ، ودر عشر محل إقامة الأسرة الواحدة مسكناً^١

لصنره (١٢٢٢٢٢) يقصد به نصائرة التي تقوم برحلة دوية

ديبل الخوى (١٢٢٢٢٢) يقصد به المارء الخوى الذي تصه لدول الى
يقع في مسكناتها كبناء خوى للدخول والخروج لحركة المهل الخوى الداية
وصول (١٢٢٢٢٢) اسمية أو نصائرة أو القطار أو عربة الطريق
يقصد به (arrivée) :

(أ) في حنة اسمية نصائرة وصوف في إحدى اموى .

(ب) في حنة نصائرة وصوف في أحد اموى الخوية

(ج) في حالة سفينة الملاحة الداخلية وصوف إم في امباء أو محطة
على الحدود كما تحده لأحوا حرفة والانتقيات بين لدول
محطة وفقاً بودة ١٠٤ أو حسب تفصى به لقوانين واللوائح
السارية في منطقة الدخول .

١١ لاحظنا خلاف بين بعض مدسى وادى في عدد الدائرة ، وقد ترجح
إلى العربية من النص الإنجليزي .
(نص، ص)

(د) في حادة انقصار أو عربة الطريق إلى محطة الحدود
أمتعة اسفر (Baggage) : يقصد بها الأمتعة الشخصية للمسافر ولأحد
الوتية

أوتيه (Grew) يقصد بها كل مسجدي استنبية أو انقصار أو انقصار
أو عربة الطريق ندين يؤدون أعمالاً في كل منها (époupage)
لوم يقصد به مدة أربع وعشرين ساعة (jour)

دائرة مرور مباشر - يقصد بها منطقة خاصة نُشئت ملحقة بأحد
الموانئ البحرية موقفة بسطه لصحبة مختصة وتحت شرعها المباشر ،
لإيواء المسافرين الذين مروراً مباشراً وعلى الأحص رحل المسافرين ولوتية
الذين ينقصون رحلتهم لوتية دون مراحة ببناء بحوي .

المدير العام - ويقصد به مدير عام الهيئة

الواء - ويقصد به اتبع بضيق يؤرق مرض (Foyer) وتعددها

الإصابة الأولى - ويقصد بها إصابة غير واحدة من الخارج من
مرض كورنثيني يقع في دائرة بحيه كانت حاله منه حتى دلت الوفاء
أو قد انتقص حدوثه بها خلال مدة المينة لكن من هذه الأمراض
في المادة ٦

بؤرة (Foyer) : ويقصد بها حدوث إصابات من مرض كورنثيني
باحتين عن إصابة واحدة واحدة أو إصابة واحدة واحدة عن إصابة غير واحدة
وتعتبر بؤرة أو إصابة آدمية بالحمى نصتراء مقوية بواسطة بعوضة الإيداس
لإيجيتي أو بواسطة أي ناقل مرض آخر بالحمى نصتراء .

الإدارة لصحة : ويقصد بها السلطة الحكومية المهيمنة على كامل الأقليم
الذي تنطق عليه هذه الوضوح فيما يختص بتنفيذ الإحصاءات الصحية المخصوص
عليها .

السدة الصحية : المنصوص بها السلطة الأولى مسئوله رأساً عن تطبيق الإجراء الصحية لمصلحة لئى أحدها أو قررها هذه النواحي وذلك فى أية دائرة محلية (autorité sanitaire)

الإصابة الوعدة : ينصدها الإصابة لئى تنسرب إلى دخل أى إقليم من خارج (Cas importé)

دائرة محلية ملوثة (Infected local area) وينتصدها :

(أ) دائره محبة يوحد بها بؤرة صاعوب أو كولير أو حمى صفراء أو جلدى .

(ب) دائرة محلية يوحد بها وباء تيفوس أو وباء حمى رجعة .

(ج) صاعوب بين تقورص على البر أو فى العائمات التى تولف جزء من معدات الميناء .

(د) دائرة محلية أو مجموعة من لدولر شعبية حيث الأحوال السائدة هى الخاصة بمنطقة موطن بها مرض الحمى الصفراء

مصاب (Infected person) : وينصدها به شخص مصاب بمرض كورينبى أو بطن أنه مصاب بمثل هذا المرض. (personne atteinte)

رحلة دولية - وينصدها voyage international :

(أ) فى حالة السفينة أو الصائره . رحلة بين موانى أو الموانى الحوية فى إقليم تنوع أكثر من دولة واحدة . أو رحلة بين موانى أو موانى حوية فى إقليم أو إقليم تابعة لدوله واحدة وإذا كانت للسفينة أو الطائرة اتصالات مع إقليم تنوع لئى دولة أخرى أثناء رحلتها وذلك بالنسبة لتلك الاتصالات فقط .

(ب) في حالة الفرد - رحلة تشمل على التحول في اقليم دولة غير
إقليم الدولة الذي بدأ منه ذلك الشخص رحلته .

العزل (Isolation) - عند تطبيقه على شخص ما أو مجموعة من
الأشخاص - يقصد به فصل ذلك الشخص أو تلك المجموعة عن غيرهم
فيما عدا موصى الصحة لتأمين بالعمل بطريقة تمنع انتشار العدوى .

دائرة محمية (Lacoharea) : ويقصد بها :

١ - أصغر دائرة في إقليم يحور أو تكون مياه أو ميناء حوياً ذات
حدود معينة وهيئة صحية تستطيع تطبيق الاحتياطات الصحية المناسبة
التي أحاطتها أو قررتها هذه اللوائح

لا يجمع وفروع مثل هذه الدائرة داخل دائرة أكبر ذات هيئة صحية
مماثلة من اعتبار الدائرة الصغرى دائرة محمية بالنسبة لأغراض هذه
اللوائح ، أو

٢ - مياه جوى الخلف به دائرة مرور مباشر .

المكشف الطبي : ويشمل زيارة السفينة أو لصائرة أو القطار أو عربة
الطريق وفحصها مع فحص مدني للأشخاص الذين على ظهرها ولا تشمل
الفحص الدوري للسفينة للتأكد من حاجتها لإيادة الممران .

الهيئة : ويقصد بها الهيئة الصحية العالمية . (Organisation)

الحج : ويقصد به الشخص الذي يؤدي فريضة الحج ويشمل حالة
مسافرين على سفينة حجاج ، كل شخص مرفق أو مسافر مع أشخاص
يؤدون فريضة الحج . (pèlerin)

سفينة الحجاج : ويقصد بها السفينة التي (nav. à pèlerins) :

(١) تسافر إلى الحج أو منه أثناء موسم الحج .

(ب) تحمل حجاجاً كثيرة لا تقبل عن حاج لكل مائة ض منهم

الحج ويقصد به الحج إلى الأماكن المقدسة في الحجاز

(Pèlerinage)

الميناء ويقصد به ميناء البحرين أو ميناء املاحة الداخلية لدى

تتردد السفن عليه عادة . (Port)

لأمرض نكوة تسمية ويقصد بها انطواعون والكوبيرا وحمى الصدر .

واحدى وانبفوس وحمى رجعة

الحمى رجعة - يقصد بها الحمى الرجعة التي يلقبها القمل

(fièvre récurrente)

محمية صحية يقصد بها ميناء أو ميناء حوى أو محطة الحدود التي

تصل فيها لإحراءات الصحية المخصوص عنها في المصحق (١) على

الحجاج والمودة بالموتىين للاربيين والمشتات والمهمات اللازمة لعرض

موسم الحج - فيما يتعلق بمرس حج يقصد به المدة التي تسق يوم

عرفات بأربعة شهور وتنتهى بعدة ثلاثة شهور .

(saison de pèlerinage)

اسعية ويقصد بها سعية تحوب الحجاز أو معدة للملاحة الداخلية

وتقوم برحلة دولية .

طبيب السعية - ويقصد به في حانة سعية الحج : الطبيب الذي يستخدم

على سعية حجاج كص المادة (ب) ٧ ، أو في حالة وجود طبيب أو أكثر

يقومون بالعمل فأقدمهما .

مشنه فيه (Suspect) ويقصد به الشخص الذي تعتبره السلطة

الصحية أنه سق تعرضه للعدوى بمرض كرتيبي ومن الممكن أن يشر

ذلك المرض .

التيفوس ويقصد به التيفوس الذى ينقله القمل

شهادة قاسوبية عند تطبيقها على التطعيم يقصد بها الشهادة التى تطابق القواعد والأموذج المبين فى الملحق رقم ٢ أو ٣ أو ٤

مطقة متوطنة فيها الحمى الصفراء - ويقصد بها مطقة يوحد بها بعوض الإيدس إيجيبتى أو أى ناقل مرفى آخر ينحصر الصفراء ولكن غير مسئول فى الظاهر عن حفظ الفيروس باقياً بين حيوانات الأعراس مدداً طويلاً
من لرمز Zone d'endémicité amarile

دائرة صحبة للحمى الصفراء ويقصد بها الدائرة التى لا توجد بها حمى صفراء ولكن لأحوال السائدة فيها تسمح بانتشارها إذا أحدثت لها .

الجزء الثانى - التبليغات والبيانات الخاصة بالأوبئة

Notifications et Renseignements Épidémiologiques

(المادة ٢)

لتطبيق هذه اللوائح تعرف كل دولة بنقطة اتصال فى الاتصال المباشر بالإدارة الصحية فى البلد أو لبلاد التبعية ها ويعتبر أى تبليغ أو بيان ترسله الهيئة إلى الإدارة الصحية كأنه أرسل للدولة وفى تلغ أو بيان ترسله الإدارة الصحية إلى الهيئة يعتبر كأنه مرسل من الدولة .

(المادة ٣)

١ - على كل إدارة صحية أن تلغ الهيئة تفرافياً فى طرف أربع وعشرين ساعة من وقت علمها بأن دائرة محلية أصبحت دائرة محلية ملوثة .

٢- يجب التثبت في أقرب وقت مستطاع من وجود المرض المبلغ عنه بالوسائل المعمية ، على قدر ما تسمح به الميسرة وترسل النتيجة فوراً بالتلغراف إلى الهيئة .

(المادة ٤)

١- أى تليغ مطلوب وفقاً للبند (١) من المادة ٣ - فيما عدا حالات طاعون القوارض يجب أن يلحق فوراً ببيان عن مصدر ونوع المرض ، وعدد الإصابات به والوفيات منه والأحوال التى تؤثر في انتشار المرض ، والاحتياطات الوقائية المتخذة .

٢- في حالة طاعون القوارض - يجب أن يلحق التبليغ المطلوب وفقاً للبند (١) من المادة ٣ بتقارير شهرية عن عدد القوارض التى فحصت وعدد ما وجد مصاباً منها بالعدوى .

(المادة ٥)

١- وفي أثناء الوباء - يجب أن تتبع التبليغات والبيانات المطلوبة وفقاً لقيادة الثالثة والسند (١) من المادة اربعة برسائل متعاقبة ترسل للهيئة في فترات منتظمة .

٢- يجب أن تكون هذه الرسائل متعددة ومقصدة بقدر الإمكان . ويرسل بيان بعدد الإصابات والوفيات مرة على الأقل كل أسبوع .

ويجب إيضاح الاحتياطات المتخذة مع انتشار المرض ، وعلى الأخص الإجراءات الجارية تطبيقها لمنع انتشار المرض إلى البلاد الأخرى بواسطة السفن أو الطائرات أو الفطارات أو عربات الطريق التى تعادر الدائرة اعلية الموثقة .

وفي حالة الطاعون . يجب تعيين الاحتياطات المتخذة ضد القوارض
ويجب . في حالة الأمراض الكورنسية التي تنقل بواسطة الحشرات —
تعيين الاحتياطات المتخذة ضد هذه الحشرات الماقلة .

(المادة ٦)

١ — على الإدارات الصحية في الإقليم الذي تقع فيه دائرة محلية
ملوثة . غير الدائرة المحمية التي تكون جزء من منطقة متوصلة بها اعمى
الصمراء . أن تخطر اهيئة عندما تصبح تلك الدائرة حالية من العدوى .

٢ — يجوز اعتبار أى دائرة محلية ملوثة كئأها حالية من العدوى
عندما يتم اتحد جميع الإحراءات الوقائية والمواصلة عنها لمنع عودة ظهور
المرض أو انتشاره الى دوائر أخرى . وكذلك :

(أ) في حالة الطاعون أو الكوليرا أو احدى أو التيفوس أو الحمى
ارراجعة عند انقضاء مدة من الزمن مساوية بصعب مدة
حماية المرض بحسب ما هو منصوص عليها فيها بعد ، وذلك
منذ وفاة أو شفاء أو عزل آخر إصابة شحصت وعدم وقوع
إصابة بهذا المرض في أية دائرة محلية أخرى محورة ويشترط
في حالات الطاعون المصحوبة بطاعون القوارض انقضاء
امدة محددة في الفقرة (ب) من هذا الد .

(ب) في حالة الحمى الصمراء التي تقع خارج منطقة متوطنة فيها
الحمى انقضاء عند انقضاء ثلاثة شهور مد حدوث آخر
إصابة بشرية أو شهر واحد مند هبوط ديل بعوص الإيدس
إنحيتى الى ما لا يزيد عن واحد في المائة .

(ج) في حالة طاعون القوارض بعد مضي شهر على إيقاف لوب
بينها .

(المادة ٧)

على كل إدارة صحية أن تطلع اللجنة فوراً عن الأدليل على وجود فيروس
الحمى الصفراء في أي جزء من أرضها لم يسبق التحقق من وجوده
وعبها مخبره مدى تأثيره في وحدتها .

(المادة ٨)

١ - على كل إدارة صحية أن تطلع اللجنة عن

(أ) أي تغيير بصرى على مخططه من نصيبه لأية رحلة دولية

(ب) الإجراءات التي قررت تطبيقها على القادمين من أية دائره
مخبره موثقه ونحو هذه الإجراءات مع إيضاح تاريخ تطبيقها
أو تعديلها

٢ - يرسل مثل هذا الشلح بالاعتراف . وكل أمكن يرسل قبل أي
تغيير كهذا أو أي تغيير أو إلغاء لشل هذه الإجراءات .

٣ - على كل إدارة صحية أن ترسل إلى اللجنة مرة كل عام في تاريخ
تحدده اللجنة بياناً يعملا عن نصيبه من تطعيم لأية رحلة دولية .

(المادة ٩)

علاوة على التليغات وإبانات المطلوبة بمقتضى المواد من (٣) إلى
(٨) - على كل إدارة صحية أن ترسل إلى اللجنة أسبوعياً ما يأتي

(أ) تقريراً بالاعتراف عدد ما حدث من حالات الأمراض
الكورتبية وأوفيات بها في الأسبوع السابق في كل مدينة
من مدنها وكل بلدة من بلادها مخبره لأي مباء أو مباء جوى .

(ب) تمريراً إلى يد الخوى عن عدد حدوث من هذه لإحصاءات
 خلال عدد مشار إليها في حشرات ووب و... من (٢)
 من المادة السادسة .

(المادة ١٠)

على الإدارة صحة تفيد ترسل في تبليغ أو بيان معصوب صفات
 للمواد من شاة في سبعة . حصصه في ثمة بعثة ديومانية أو
 قضائية بوحدة في إلهيم في تشرف منه حدود لإدارة

(مادة ١١)

فوق هيئة ترويد مع لإدارات الصحة أسرع ما يمكن وبوسائل
 الملائمة لظروف بكل أسباب لوبئة وغيرها من المعومات التي
 تكون قد تنبأ وفقاً للمواد من الماشاة في كمنه وليد (١) من امددة
 التسعة وكذلك لأباء حصصه بعدة وصول أية تقرير مطلوبه مخفصى
 امددة التسعة . وترسل المرسلات ذات الصلة المستعجلة بالتعارف
 أو التنبهون

(المادة ١٢)

أية برقية ترسل أو مكاتبة تلبينية تحفص . تبعيداً للمود من الثالثة
 في الثامنة ومدة (١١) . يجب أعطؤها الأولوية سامسة لظروف .
 وفي حالة الاستعجال الشديد . عند ما يكون هناك حصر من انتشار
 مرض كورثيني . يجب أن تكون لها الأولوية على جمع ما عداها
 من إبرقيات أو مكاتبات المصوص عليها في لاتفاقيات الدولية الخاصة
 بالرسائل البرقية والتليفونية .

(المادة ١٣)

- ١ على كل دولة أن تقدم لجمعية سويسرا وفقاً للمادة ٦٢ من دستور الجمعية - بار عن أنه إضاه ترحس كوريتي تكون قد حدثت نتيجة لحركة الحقل سويسرا أو بقت بوسطته . وكذا عن الإجراء الذي اتخذ وفقاً لحدود برونج أو له علاقه بصفها
- ٢ وستعد الجمعية تقريراً سويسرا عن تطبيق هذه البنود وتأثيرها على حركة نقل سويسرا . وذلك على ضوء بيانات المصنوعة بمقتضى المادة (١) من هذه المادة وسبعات والتقرير المصنوعة وفقاً لهذه اللوائح ولأى بيان رسمي آخر .

الجزء الثالث - التنظيم الصحي

Organisation Sanitaire

(المادة ١٤)

- ١ على كل دولة صحية بشر ما هو ممكن أن تكفل وجود صحة ومهيات حسب تصرفات في وحد في صحة بولعه في أقيمتها كافية لتحقيق لإجراءات مخصصة يجب في هذه النتائج
- ٢ يجب ترويض كل مبيد ومبيد حوي مورد مبيد بنية بشرب
- ٣ - يجب ترويض كل مبيد حوي بوسائل تجمع بين المواد لحرية وعمه ومبيد بعمه ولأصعته شاعة وسيرها من مواد مخصصة للصحة ، وتصريفها تصريفاً آمناً .

(المادة ١٥)

- يجب أن تتوفر لأكثر عدد ممكن من التي في لإقيم إدارة مخصصة مريدة بعدد كاف من موظفين ومهيات ولأمكنه ، وبوجه

حاصر كافة التسهيلات اللازمة لمرل المصابين و معدية هم فوراً وللقيا .
بأعمال التطهير . وللمخصص السكر يولوجى . وجميع القوارص ومخصصها
لعدوى الطاعون . ولأى إجراء مناسب آخر تنص عليه هذه اللوائح .

(المادة ١٦)

على سلطة لصحية بكر مباء أن

(أ) تتخذ كافة الإجراءات الممكنة عمياً لخفض عدد تقورص
فى منشآت مباء إلى أدنى حد ممكن

(ب) نذل كل جهد لتحسين منشآت مباء ضد القرب

(المادة ١٧)

١ - على كل إدارة صحية أن تكفل ترويد عدد كاف من الموانى
فى إقبمها بالموصفين الأكفاء للقيام بتنقبش لسى توصنة بصرف
شهادات الإعفاء من عمدات إبدة القرب المشر إليها فى المادة ٥٢ .
وعلى الإدارة الصحية أن تعتمد هذه الموانى فى هذا الغرض

٢ - على لإدارة الصحية أن تعين فى هذه الموانى معتمدة عدداً
يتوقف مقداره على تساع ودرجة حركة نقلها المولى بوصف أنها
مرودة بالمهات والموظفين اللازمين لإبدة ما فى لسى من قتران .
وصلة لإصدار شهادات إبدة القرب المشر إليها فى المادة ٥٢

(المادة ١٨)

يجب أن تزود الموانى الجوية بسوثر مرور مشر بمحرد إمكان
ذلك وبها تدعو الضرورة إلى إيجاد أماكن معدة للمرور المباشر .

(المادة ١٩)

١ على كل دائرة صحية أن تخصص عدداً من الموانئ الجوية في إقليمها كموانئ جوية صحية تستجيب وحركة فيها بدون

Aéroports sanitaires

٢ يجب أن يوضع تحت تصرف كل مساء جوى صحي ما يلي

(أ) إدارة طبية منظمة مزودة باللائحة من الموظفين والهيئات
Organisation Médicale ولأمانة

(ب) تسهيلات نقل وعزل وعلاج المصابين أو المشتبه بهم

(ج) تسهيلات تنفيذ الأعمال الصحية الشجيرة وإدارة المشتريات وإدارة المخزون وفي إجراءات معالجة أخرى مما تقتضيه عليه هذه اللوائح .

(د) معمل ميكروبولوجي أو وسائل إرسال المواد المشتبه بها إلى
Laboratoire Bactériologique مثل هذا المعمل

(هـ) تسهيلات لإجراء عمليات التطعيم ضد الكوليرا والحمى الصفراء
Service de Vaccination والاختبار

(المادة ٢٠)

١ يجب المحافظة على نحو كل مياه واقع في منطقة متوطن فيها مرض الحمى الصفراء أو في دائرة صاحبة نهج الحمى الصفراء ، وكذلك الدائره الواقعة داخل محيط مثل هذا الماء من مخصص الإيدس إيجيتي في طورته البرقي والمائع .

٢ يجب أن يحصى عدد نعوص كل مبنى واقع داخل دائرة مرور مباشرة مدخلة أي مساء جوي يتبع في منطقة مخصصة فيها حمى انتشره أو في دائرة مخصصة للحمى انتشره

٣ - كل مساء جوي صحي يتبع في منطقة مخصصة فيها حمى انتشره يجب أن Aeroport Sanitaire

(أ) يرود تمسك لا يندرجها نعوص ، وأن تكون لديه عمار مرضى لا يندرجها نعوص ، للإيواء المسافرين ومويدة وموصى اليه جوي

(ب) جوي من نعوص توسطه موضة على إيداهه يصعد في صوبه أبرق واليه . وذلك داخل محط مساء الجوي وفي دائرة موضة تمتد إلى مسافة ٤٠٠ متر حول ذلك المحيط .

٤ لأعرض هذه المادة بقصد تحديث مساء الجوي الحصص التي يكتسب المنطقة التي جوي من مساء الجوي وفي أرضي أو مياه مسجونة للإيواء المتأثر أو معده ضد مرض

(مادة ٢١)

١ على كل إدارة صحية أن ترسل إلى المص

(١) كشفاً للمبنى وأفعه في قديمها ومعتمدة وقت المادة ١٧ الإصدار

(١) شهادات إعفاء من عمليات إيداهه المتأثر فقط . و

(٢) شهادات عمليات إيداهه المتأثر ، وشهادات إعفاء من عمليات الإبادة .

(ب) كشفاً بالمولى الجوية الصحية في إقليمها .

(ح) كشفاً بالمولى الجوية في إقليمها المروده بدوائر مرور مباشر .

٢ - على الإدارة الصحية أن تحظر الهيئة بكل تعبير قد يقع من وقت لآخر في الكشف لمطوية وفقاً لـ (١) من هذه المادة .

٣ - ترسل الهيئة فوراً إلى جميع الإدارات الصحية البيانات التي ترد إليها وفقاً لهذه المادة

(المادة ٢٢)

حيثما تلغ حركة لنقل لدون درجة كدبه من الأهمية ، وكلما استدعت ذلك لأحوال الموائية يجب توفير التسهيلات الصحية اللازمة لتنسيق الإجراءات استوصى علي في هذه النواحي في مراكز حدود وحطوط السكة الحديدية وفي أطراف وكذا على الطرق ما يسهل لداخية . حيثما توجد عند حدود درجة صحية على الملاحقة الداخلية .

الجزء الرابع - الإجراءات الصحية

Mesures et formalités Sanitaire

الفصل الأول - أحكام عامة

(المادة ٢٣)

الإجراءات الصحية التي تسمح بأحد هذه النواحي هي أحد الأقصى للإجراءات التي قد نصت نصيها على حركة النقل لدون أية دولة لحماية ممتلكاتها ضد الأمراض ككوارثية

(المادة ٢٤)

يجب البدء فوراً في الإجراءات ونظم الصحة وتكثفها دون إبطاء ثم تطبيقها من غير تأخير .

(المادة ٢٥)

١ يجب القيام بتصهير وهددة الخشبات واغتراب وغيرها من العمليات الصحية الأخرى بحيث :

(أ) لا تسب مصيقة لأي شخص أو صرراً للصحة

(ب) لا تحدث تأثيراً صرراً بكمال لسمية أو صدور أو عمره أو في أجهزة إدارتها .

(ج) تتحاشى كافة أحقاد خربق

٢ عند قيام هذه العمليات على مصانع والأشياء وغيرها من الأشياء يجب أخذ كل حيلة لمحو وحوار في تلك

(المادة ٢٦)

١ - على سلطة صحية كل طلب بها ذلك أن تصرف لخدمة عموم مدين . شهادة تين الإجراءات التي حصلت على سمية أو الصدور أو عمره أو سكة حديدية أو عمره مصانع أو سيره والأجزاء التي تدولها عمليه وارسال في سجدات ومساب تصديق هذه الإجراءات . وفي حالة الصدور تلوح هذه البيانات عند الطلب لإقرار العام *Declaration* لا من شهادته .

٢ - على سلطة صحية التقيس على ذلك - أن تصرف محام عند الطلب :

(أ) لأى مسافر شهادة موضح بها تاريخ وصوله أو قيامه والإجراءات التي طفت بشأنه وعلى أتمته .

(ب) للمرسل . وارسال إليه . وحاصل الصناعة أو وكلاء كل منهم شهادته تين الإجراءات التي احسب نحو الصناعة .

(المادة ٢٧)

١ لا يجوز حرب شخص موضوع تحت مراقبة من يسمح له حرية من حيث أن السلطة الصحية عند الضرورة - كمنه
تقديم نفسه إليها في أثناء هذه المراقبة .

وفي عدد ما حددته أحكام - ٦٩ - يجوز السلطة الصحية كذلك أن تخضع من هذا الشخص شخص حتى . وأن تقوم أية خرابا
تكون ضرورية لشخص من حيث الصحة

٢ عند . يتصل شخص موضوع تحت مراقبة من جهة أخرى
سواء كانت داخل أو خارج من (المس . يجب عند أن يحضر سلطة
الصحية . حتى عياد أن يحضر هذا السلطة الصحية في الجهة التي
يقصدها وعليه عند صوبه أن يمدد من السلطة الصحية التي قد أن
تصل لإجراء معه من عياد في عدد لأول من هذه مادة

(مادة ٢٨)

وفي عدد احداث صرحة في نظري على حصر حسيم على الصحة
عمامة . لا يجوز سلطة صحية أن يبد أو مساء حوي أن تمنع أية
سقية أو صرته غير ملونه أو مشته في تنوشها بمرض كورشي من
تسرع أو شحن خولتها أو أحد وفود أو مبدد بسب أي مرض
ويأتي آخر .

(المادة ٢٩)

السلطة الصحية أن تحدد جميع لإجراء من إمكانية لتقييم نصريف
مور بربطه ومنه من أية سقية التي قد تنوش مياه ابياء وأقلاء .

(المادة ٣٢)

١ - لا تصح الدولة الإجراءات الصحية على سفينة تمر في مياهها الإقليمية دون أن تعرض على أحد من أو على شخص

٢ - إذا عرخت سفينة لأى سبب ، حار تظن تقويين وتوضح
سارية في إقليم عليها ، على أن لا يتجاوز حكمه هذه نواشع

(المادة ٣٣)

١ - لا يطق أى إجراء صحى في عند الفحص الذى على السفينة
لسبب كما هو مصوص عليها في جزء خمس التى تعبر قدة
ملاحية أو طريق مائيا في إقليم دولة وهى في صريفها إلى مياه في إقليم
دولة أخرى . لا إذا كانت سفينة قادمة من دائرة بحية ملوثة أو
كان على ظهرها شخص قادم من دائرة بحية ملوثة ، خلال مدة
حصانة المرض الملوثة به هذه لدائرة

٢ - على أن الإجراء الوحيد الذى يجوز تطبيقه على مثل هذه السفينة
لقدمة من دائرة كهده أو التى يكون على ظهرها شخص كذا ذكر ،
هو وضع حارس صحى على ظهره عند الضرورة مع أى اتصال
غير مرحص به بين السفينة والشاطئ . والإشراف على تطبيق
المادة ٢٩ .

٣ - على السفينة لصحة أن تسمح مثل هذه سفينة بأن زاحد
تحت إشرافها وقود ونياب . واؤونة

٤ - سفينة ملوثة أو مشبه في تنوعها تقي تمر في قده بحرية أو
صريف مثل . يجوز معتم كذا . كذا قدمة في مياه في نفس
الأقليم .

(المادة ٣٤)

نقطع منظر عن وحرد أن يصح حسب هذه المادة فيما عدا ذلك .
٧٥ لا يصدق أى إجراء حتى غير مكشوف النقي على

(أ) الركاب والسوتة على صهر شمسية السبعة الذين لا مددروها

(ب) الركاب والسوتة المشاهدين في دائرة صبيمة والذين يملكون
في طريقهم ما عليهم ثم يتقون في دائرة مرور مباشر مدخلة
مساء حوى مانع ليدت الإقليم . أو إذا كان المساء حوى
لم يروى بعد تملك دائرة مدرج حصصون لإجراءات
لعمل أى مرضى السلطة الصحية لمنع انتشار المرض ،
وإذا اضطر مثل هؤلاء الأشخاص إلى معادرة المساء الحوى
الذى يملكون به فقط بقصد مواصلة رحلتهم من مباء حوى
آخر قرب من مباء الأول . فلا يطق عليهم مثل هذه
الإجراءات إذا تم الانتقال تحت إشراف سلطة أو السلطات
الصحية .

الفصل الرابع — الإجراءات الصحية عند الوصول

Mesures Sanitaires à l'arrivée

(المادة ٣٥)

على الدول — كلما كان ذلك ممكنا — أن تعطى ترحيص حرية
المرور بالراديو للسببة أو لدائرة إذا كان من رأى السلطة الصحية
للميناء أو الميناء الجوى الذى تقصده أيها — بناء على البيانات الواردة
مها قبل وصولها — أنه لن يترتب على وصولها دخول أو انتشار أى
مرض كورثينى .

(المادة ٣٦)

١ يجوز سلسلة تصحيحة سماء أو امياء خوى أو محطة الحدود أو تصحيح للكشف الطبي ثمة سعة أو صائرة أو قطار أو عربة طريق عند وصولها . وكذلك أي شخص يكون في رحلة دولية

٢ إن لإجراءات الصحة الأخرى التي يجوز تطبيقها على السفينة أو صائرة أو القطار أو عربة طريق تحددها الظروف التي كانت سائدة فيها أثناء ارحله أو التي تكون سائدة فيها وقت المحصر الطبي . مع عدم الإحلال لإجراءات التي تسمح هذه اللوائح بتطبيقها على سفينة . أو الطائرة . أو القطار . أو عربة الطريق لخدمة من دائرة محبة ملوثة .

(المادة ٣٧)

يقصر تطبيق لإجراءات استصوم عليها في الجزء الخامس والتي شروع القدوم من دائرة محبة ملوثة . على السفينة . أو الطائرة . أو القطار . أو عربة الطريق . أو شخص . أو انتاع تبعاً للحالة - لخدمة من دائره كهذه - بشرط أن تكون السلطة الصحية للدائرة المحلية ملوثة قائمة لتحدد جميع إحتياجات اللازمة لمنع انتشار المرض وتنطبق لإجراءات استصوم عليها في سدة ٢ من المادة ٣١

(المادة ٣٨)

عند وصول سفينة . أو طائرة . أو قطار . أو عربة طريق ، يجوز نقل أي شخص مصاب بمرض وعمره ومش هذا سفل إجباري يد صحة شخص مشتول على وسيله من

(المادة ٣٩)

١ فيما عدا أحكام الجزء الخامس . يحوز السلطة الصحية أن تصع تحت اوراقه أى شخص مشته به يكون فى رحلة دولية قداماً بأية وسيلة من دائره محمية ميوثة . ويحوز اسماء مثل هذه اوراقه حتى نهاية مدة الخصاصة خمسة حسب ما جاء فى الجزء الخامس .

٢ فيما عدا ما نص عليه نفسه خاصة فى هذه النواحي لا يحوز الاستعصاة عن اوراقه العرب . إلا إذا رأيت السلطة الصحية أن هناك خطراً بالغا من انتقال العدوى من الشخص المشته به

(المادة ٤٠)

لا يحوز إعادة تطبيق أى إجراء صحى . غير الشخص نصى . يكون قد طبق فى ميباء أو ميباء حوى سابق فى المساء أو امبء الحوى لتلقى إلا فى الحالات الآتية

(أ) إذا حدث بعد قيام السمية أو لظائره من ميباء أو الميباء الحوى لدى صفت هذه الإجراءات . أو صهرت حالة دت خطورة وبائيه سواء فى ذلك الميباء أو امبء الحوى أو على صهر لسمية أو لظائره تسدعى إعادة تطبيق مثل هذه لإجراء

(ب) إذا تخففت السلطة لصحة امبء أو ميباء حوى لشي من واقع أدلة قاصمة أن الإجراء المردى لدى صق لم يكن ذا أثر كاف

(المادة ٤١)

مع مراعاة أحكام المادة ٧٩ - لا يحوز لأسباب صحة مع مشته أو صائرة من المجهوز أى ميباء أو ميباء حوى . - - - - - ميباء

أو الماء حوى لوسائل الأمانة تطبيق الإحراجات الصحية - في هذه
مواقع واتى ترى سلطة الصحية للمياه وأما حوى ضرورتها ،
جاز تكليف السفينة أو الطائرة بإعطاء - على مشروباتها الصحية
إلى أقرب مياه أو مياه حوى ملائم وبسبب الصحة أو لظهوره

(المادة ٤٢)

لا تعتبر أصابته ودمه من دائرة محمية ملوثة - مجرد أنها أثناء مروره
فوق مياه ممتلئة قد نزلت في مياه حوى صحي حوى دونه ليس دائرة
محسة ملوثة

(المادة ٤٣)

لا يعتبر أى شخص على ظهر أصابته حقت حوى دائرة محمية ممتلئة
دور أن تتطهر أو تغسل بها تحت ظروف بورد المادة ٣٤ .
قائماً من تلك الدائرة .

(المادة ٤٤)

١ - بما عدا مريض عليه في الحد ٢ من هذه المادة يجب السماح
للمسافر أو أصابته أن ترحل فوراً ، د لم توافق على الحصول للإحراجات
التي تعرضها سلطة الصحية للمياه أو المياه الحوى متقاً هذه اللوائح
على أن لا ترسو أثناء رحلتها في أى ميناء أو مياه حوى أخرى نفس الإقليم
ومع ذلك يسمح من هذه السببية أو الطائرة بأخذ لوفود والمياه
والأغذية هي تحت الحجر الصحي . وإذا أثبت الفحص الطبي سلامة
هذه السفينة فيجب أن تخرج من الانتعاش المادة ٣٣ .

٢ - لا يسمح في الأحوال الآتية بالسقيـه أو المضرة التي تصل إلى مائة
أو مائة حوى يقع في دائرة صلاحة للحصى المضرة بمعادرتها ويجب
أن تخصص بالإجراءات التي تصفها السلطة الصحية وفقاً لهذه اللوائح
(١) إذا كانت المضرة مائة حوى مضرة .

(ب) إذا كانت استجابة مائة حوى المضرة ووجد على ظهره
بعض الإلتهامات الجينية وتبين من الفحص أن
شخص مصاب م يعرف في الوقت المناسب
(المادة ٤٥)

١ - إذا هبطت طائرة لأسباب خارجة عن إرادته رواد متولى
القيادة في جهة ما غير مباء حوى أو في مباء حوى عبر الذي كانت
تقصده معي الرائد المتولى القيادة ، أو أى شخص آخر مكلف .
أن يبدل كل جهد للاتصال بأقرب سلطة صحية أو أية سلطة عامة أخرى .

٢ - يجوز للسلطة الصحية بمجرد إبلاغها عن رواد الطائرة أن تتخذ
أى إجراء مناسب على ألا يتجاوز حد ما لإجراءات المصريح
في هذه اللوائح .

٣ - مع مراعاة استـد الخامس من هذه المادة . وعدم يكن ذلك
بقصد لاتخاذ السلطة الصحية أو استـد عدمه أو ترخيص من من
هذه السلطة . لن يسمح لأى شخص على ظهر الطائرة معذرة مكان
هو صها ، كما لا يسمح بنقل شئ من شخص من هذا مكان

٤ - عدم يتم أى إجراء تقصده السلطة الصحية . يجوز المضرة -
فيما يتعلق بالإجراءات الصحية أن - هر - إلى مباء حوى لدى

كانت تنص على ذلك . وفيما في حالة تعذر ذلك عقب الأسباب فيه إلى ميناء جوى يكون موقعه ملائماً .

٥ - خورد نصير مبنى جيازة . (le commandant de l'aéronef) .

أو في شخص آخر مكلف من سجد ما يكون ضرورياً من إجراءات طارئة لسد فجة على صحة وسلامة الركاب والسوية

الفصل الخامس - الإجراءات المتعلقة بالنقل الدولي للمصانع والأمتعة والبريد (١)

(المادة ٤٦)

١ - لأصعب المصانع بالإجراءات الصحية المخصوص عليها في هذه المواضع . إلا عدم يتوفر لدى السلطة الصحية ما يدعو للاعتقاد بحتمية تلوثها بالعدوى من مرض كورتيبي أو أنها يمكن أن تكون أداة لنشر مثل هذا المرض .

٢ - فيما عدا الإجراءات المخصوص عليها في المادة ٦٨ ومع استثناء الحيوانات الحية لأجور ، مصانع المصانع المعبأة التي لا تقل من سفينة لأخرى للإجراءات الصحية أو حجرها في أي ميناء أو مساء جوى أو عند الحدود .

(المادة ٤٧)

مع استثناء حالة شخص مصاب أو مشتبه به . لأجور تعهير الأمتعة أو بدة الحشرات منها . لا ذلك شخص يحمل مادة مبرثة أو حشرات دقيقة لأي مرض كورتيبي

(المادة ٤٨)

١ - لأخصيص رسائل يومية و صحف و كتب و مطبوعات الأخرى لأي إجراء صحي.

٢ - لإجراء حصاع ضروري من الإجراء الصحية إلا في حالة احتوائها

() على أي نوع من الأعداء بشرائها في سداد من مدة ٦٨

عندما يوجد لدى سلطة الصحية ما يحملها على الاعتقاد بأنها
تتبع من دائرة محلية ملوثة بأكويما أو

(ب) البياضات أو الملابس أو أدوات عراش التي استعملت أو

سحبت و التي تنطبق عليها أحكام الجزء الخامس

الجزء الخامس - أحكام خاصة بكل

من الأمراض الكورنتية

الفصل الأول - الطاعون Peste

(المادة ٤٩)

في سبيل تشييد أعراض هذه أو ثلث تغتبر مدة حضانة مرض الطاعون
سنة أيام

(المادة ٥٠)

لا يطلب تطعيم ضد الطاعون كشرط للسماح لأي شخص بدخول
أي إقليم .

1 - Disposer actions propres à chaque des maladies transmissibles

راجع في مجلس وزراء الصحة في ٢٩ و ٣٠ ١٩٥٣ في شهر أيار بعد ورده

البل ابريل سنة ١٩٥٣ ص ٥١٠

(المادة ٥١)

- ١ - على كل دولة أن تستجده جميع النوازل التي في وسعها لتقليل من الخطر الذي ينشأ عن انتشار الباعوض بواسطة القوارص ولتصديلات التي تعيش على ظهورها . وعلى إدارتها الصحية أن تلم دائما بالأحوال السائدة في أية دائرة محلية ، وعلى الأخص في أي مياء أو مياء حوى ملوث أو مشتبه في تنوثة بطاعون القوارص وذلك بجمع لقوارص ولتصديلات التي تعيش على ظهورها وفحصها في أوقات منتظمة .
- ٢ - يعني عتبة خاصة بجمع تسرب القوارص إلى السفينة أو الطائرة في أثناء بقاءها في مياء أو مياء حوى ملوث بالعدوى .

(المادة ٥٢)

- ١ - يجب في كل سفينة
 - (أ) إما إبادة الجرداء منها في أوقات دورية . وإما
 - (ب) فحصها دائما بحيث يكون عدد القوارص فيها لا يستحق الذكر
- ٢ - يقتصر صرف شهادة إبادة القران ، أو شهادة الإعفاء من عملية إبادة القران ، على السلطة الصحية للمياء المعتمد لهذا الغرض صفا لهذه ١٧ . وتصل كل شهادة من هذا النوع صالحة لمدة ستة شهور على أنه يجوز مد هذه لمدة شهر آخر للستية التي تقصد مثل هذا المياء إذا كانت العميات المزمع اتخاذها هناك من شأنها تسهيل عملية إبادة القران أو التفتيش ، حسب الحالة .
- ٣ - يجب أن تكون شهادات إبادة القران والإعفاء من عملية إبادة القران مصادقة المودع ميب في سحر رقم ١

٤ إذا لم تقدم شهادة صالحة ، يجوز سلطة الصحية للمباء اعتماد
صديقاً للمادة ١٧ . بعد التحري والتفتيش أن تتبع الإجراءات الآتية

(١) إذا كان مبيد قد حصص وفقاً لعدد ٢ من المادة ١٧ . حر
للسلطة الصحية أن تقوم بإدانة المزارع من السمية أو أن تأمر
بإجراء هذه العملية تحت إشراف ورفقته وها في كسب الحائض
أن تعين نظريته غيبه وحب ناسه صهاب مادة القوارص
من السمية . ويجب أن تحري عملة مادة المزارع حيث يتوجب
بتقدير الإمكان إخوة أي ضرر سلبية وعمولها ولا تستغرق مطلقاً
من الوقت أكثر مما يدره

ويجب حتماً ممكن - أن تحري عملية لإدائه عدمه تكون
العناصر خالية .

وفما يعنى بالنسبة إلى لا تحتوي ، لا على صورة . يجب
إجراء هذه العملية قبل شخص قد ماتت عملة مادة
المزارع على لوحة المرضي . أصدرت سلطة الصحية شهادة
إدانة المزارع .

(ب) يجوز سلطة الصحية في أي مبيد معتمد وفقاً للمادة ١٧ .
أن تصدر شهادة إعفاء من مادة المزارع إذا اقتضت بأن عدد
القوارص على ظهر السمية لا يستحق الذكر

ولا تصرف مثل هذه الشهادة . إلا إذا تم تفتيش السمية
ولعناصر حالية . أو كانت لا تحتوي غير صابورة ، أو مواد
أخرى لا تختزن القوارص . وتيسر تطييعها أو بطريقة
وصفها عملية تفتيش العناصر تفتيش كاملاً . ويجوز صرف
شهادة إعفاء من مادة المزارع إذا لم تكن أي تكون عناصرها ممتلئة .

٥ - إذا كانت حروف ثني ثم فيها خمسية إبادة النيران بحيث تروى
سلطة لصحة لمساء لذي تم فيه خمسية عدم إمكان الوصول
إلى نتيجة مرضية فعلى السلطة الصحية أن توضح بما يفيد ذلك على
مادة مادة خبر أو حدود

(المادة ٥٣)

في الحروف الاستثنائية ذات الخصبة لوثية يجوز إبادة النيران
من أطرافه متى كان هذا استثناء في وجود قورص على ظهرها

(المادة ٥٤)

حب قبل تقديم مرحلة دويبة من دائرة خمسية أو بقاء طلعون رثوي،
من كل مشتبه فيه لمدة ستة أيام حسب من تاريخ آخر تعرض للعدوى.

(المادة ٥٥)

١ - تعتبر خمسة أو المضارة ميوثة عند الوصول في الحالات الآتية:

(أ) إذا كان على ظهرها بقعة صغيرة بشرى - أو

(ب) إذا وجد على ظهرها قورص ملوث بالصاعون.

وتعتبر السفينة ميوثة حسب إذا حدثت على ظهرها إصابة بالعدوى
البشرى بعد ركوبها السفينة مدة أكثر من ستة أيام

٢ - تعتبر السفينة عند وصولها مشتبه في ميوثتها إذا

(أ) لم يكن على ظهرها حشرة صغيرة بشرى - ويحدث

على ظهرها إصابة في حرة ستة أيام أو بعد ركوبها

(ب) كل حدث ما يدر على حدوث تقوى غير عادى من تقوارص على ظهر سقية م يعرف سبه بعد

٣ - تعتبر سقية أو مضطرة عند وصول سبه حتى ولو كانت قادمة من دائرة محية ميوثة أو كل على صهرها شخص قادم من دائرة محية ميوثة . متى اقتضت لسلطة الصحية بعد فحص على عدم توفر الظروف سبة فى السنين ١ و ٢ من هذه مادة

(المادة ٥٦)

١ - سلطة الصحية أن ترض لإجراءات لآسب عند وصول سقية أو مضطرة ميوثة أو سبة مشبه فى سيقها .

(أ) زيادة الحشرات من أى شخص مشبه فيه ووضع تحت أمره مدة لا تزيد عن ستين يوم حسب من تاريخ الوصول
(ب) زيادة الحشرات . ويدبره لأمر نصهر

١ - أمتعة المصاب أو المشتبه فيه .

٢ - ثمة تشبه أخرى كالحشرات والاصات المستعملة ، وكذلك فى مكاتب المضطرة أو سقية . يعتبر ملوثاً

٢ . صهر طاعون القوارص على صهر سقية . وحسب زيادة الحشرات منها وحسب تازوم وهى حسب الحشرات حتى وحدث سببها لمقصود عليها فى مادة ٥٢ مع مرعاة الشروط الآتية

(أ) أخرى عملة زيادة تقارن معجود إحصاء المعدر

(ب) يحوز إحصاء عملة مشبه أو أكثر لإضافة إحصاء من السقية والشحة فى مكاتب لأصلى أو فى ثمة عملية التفريق مع تسرب القوارص الملوثة .

(ج) إذا لم يتسعر إنبادة الفوارص إنبادة تامة لأن حره فقط من مشحون سقيمة مسبحرى تبريعه . فحسب عدم مع تبريع هذا حره . وإذا جاور بسطة صبحية أن نصق ثبة حره ت نرى أنها لا رمة لمع تدرج نورص المبوثة ، كما في ذلك وضع سمة تح الححر صبحي

٣- إذا وجد على صهر نصرد فوارص متى مضاعفون . فحسب إنبادة لثرون من نصرد و . راء لأمر وهي موضوعة تحت ححر الصبحي .

(إنبادة ٥٧)

يظل اعتدال السقيمة ملبوثة أو مشددا في تويها أو نصرد مبوثة متى كانت الإجراءات التي تدرجها السقيمة لصحبه وفقاً لما بين ٣٨ و ٥٦ قد تم اتخاذها فعلاً أو متى امتعت السقيمة صبحية رة حالات فوق الفوارص غير العادية ليست راحة إلى المضاعفون . وراء على ذلك يرخص تسمية أو الطائرة بحرية مرور is la libre pratique

(إنبادة ٥٨)

بعد الوصول ، يرخص تسمية أو الطائرة السليمة بحرية مرور ولكن إذا كانت قادمة من دائرة محلية مبوثة ، فيجوز بسطة لصحبه أن :

(١) تضع أى شخص مشتب به يعادر السفينة أو الطائرة تحت المراقبة لمدة لا تزيد عن ستة أشهر تحسب من تاريخ مغادرتها الدائرة المحلية الملوثة .

(ب) نصب بمدة اقصر من ثلثي على صهر النخلة في الحالات
لاستثنائية والأسباب وحيث تبلغ كسرة سر

(المادة ٥٩)

د اكتشفت حالة طاعون بشي سد وصول مظار أو عربة طريق
فيحوز تالطة الصلبة ث تظي لإجراء ب مصوص عليها في المادة
٣٨ و٥٦ (١) من المادة ٥٦ وتخرق بمدة الحشر وعند اللزوم
تصهير في ث حره من مظار أو عربة صريق يعتبر موقوف

الفصل الثاني - الكوليرا

Choléra

(المادة ٦٠)

في مبدى بعد هذه اللوائح - تعتبر مدة حصانة مريض الكوليرا خمسة أيام .

(المادة ٦١)

١ على سلطة الصحية . عند تطبيق لإجراءات مصوص عليها
في هذه اللوائح - أن تحل محل الاعتدل شهادات التطعيم لفصلحة ضد الكوليرا .

٢ على جميع الإدارات الصحية قبول ثى معير بظنوم لمصدرة
للكوليرا يكون متعاً في الإقصة ثدى جرى فيه لتطعيم .

٣ يجوز لأية سلطة صحية ث تصبى الإجراءات الآتية على أى
شخص في رحله دويه قدم من دائرة محمية ميوثة أثناء مدة حصانه

(١) د كاد في حدره سد فر شدة تطعيم صالحة ضد كوليبرا .
حر وضعه تحت امرقة مدة لا يزيد عن خمسة أيام تحسب من
تاريخ قدمه من دائرة محمية ميوثة

(ب) د م يكن ث حدرته من هذه شهادة . حر عرته مثل
هذه المدة .

(المادة ٦٢)

١ - تعتبر مستسمة ميوثة . - كك على صهرها عند وصول حالة كويرا . أو حدث على صهرها حالة كويرا قبل وصول مدة حمه أيام

٢ - تعتبر مستسمة مشبهاً في تنوبها ، إذا حدثت على ظهورها حالة كويرا أثناء رجده . ولكن لم تحدث عليها حالة جديدة في مدة حمه آدم قبل وصولها

٣ - تعتبر الطائفة ميوثة . إذا كك عليها عند وصول حالة كويرا وتعتبر مشتبهاً في تنوب إذا . حدثت عليها حالة كويرا أثناء رجتها وسبق انزالها من الطائفة .

٤ - تعتبر المستسمة أو مستسمة سبيمة . حتى ولو كانت قادمة من دائرة محلية ميوثة أو كك على صهرها شخص قدم من دائرة محلية ملوثة . متى اقتضت اسلحه الصحية بعد الفحص الذي بعدم حدوث صابة بالكوليرا عليها أثناء رجتها .

(مادة ٦٣)

١ - عند وصول سبيمة أو صائرة ميوثة بحور مستسمة صحية ش تطبق الإجراءات الآتية :

(١) أن تصعب تحت مراقبة ، مدة لا تزيد عن حمه أيام تحب من ربح برون في بر . ش م فر أو بوي لديه شهادة تطعيم صاخة عند الكوليرا . وأن عرب جميع شاربين بر لا حرس

(ب) تضهير ١ - تسعة مخابر أو عشرة فيه
 ٢ - تسعة أشهر كالتفريش أو يحصل
 مسعومه وثى جرد من سبيته أو مضطرة
 يعتبر ملوثاً .

(ج) تضهير ١ - تسعة مخابر أو عشرة فيه
 مسعومه . وكذلك تضهير لأهله

٢ - لا يجوز صرف أو تسريح مودة بر رنة أو مسد ندمه . كما فيها
 اميد بر كارة فى قبح سنسه وخصالاب وثله موده تعبر بموثة .
 فى تضهيره . وسنسه صححه هى السنوه عن تصد شه نصريده . ثبوت .

(المادة ٦٤)

١ - يجوز للسلطة الصحية تضيق بالإجراء من مخصوص عنها فى
 لفقرتين ب و ج من سـ (١) وفى سـ (٢) من سـ ٦٣ عند وصول
سفينة أو طائرة مشتبه فى تلوثها .

٢ - بالإضافة إلى ذلك ومع عدم الإخلال بالإجراء المخصوص على
 فى لفقرة ب من سـ ٣ من سـ ٦١ يجوز وضع أى مسعر أو بوق
 يبرق من مضطرة أو السفينة تحت مراقبة سـه لا تزيد عن خمسة أيام
 تحت من تأييد الوصول .

(المادة ٦٥)

يصل اعتبار السفينة أو مضطرة ملوثة أو مشتبهاً فى تلوثها متى تمت
 لإجراءات التى تقررها السلطة الصحية وفقاً للمادة ٣٨ والمادتان
 ٦٣ و ٦٤ على التوالى بطريقة فعالة . وعندئذ يرحض السفينة بحرية المرور .

(المادة ٦٦)

يرخص للسمية أو طائفة أسلحة عرية المرور عند وصولها ولكن إذا كانت قادمة من دائرة محمية مبنية هيكلية لصحة أن تطبق على أي مسافر أو بوقى مرافقها بإجراءات المنصوص عليها في المادة ٦٩

(المادة ٦٧)

إذا اكتشفت حادثة كوليبريا عند وصول قصر أو عربة طريق .
فيحظر السلطة الصحية أن تفعل بإجراءات لآلية

() مراقبة أي مشتبه فيه منه لا تريد عن خمسة أيام محسوبة من تاريخ وصوله مع عدم الإحالة لإجراءات استئصال عنه في عشرة - من سبعة - من المادة ٦٩

(ب) تطهير ١ - معه مصاب . وعند مرور مشتبه أن مشتبه فيه
٢ - أية أسلحة أخرى كالسلاح أو الأسلحة
مستعملة وكذا أي حرة من القصر أو عربة
الطريق - يعتبر ملوثا .

(المادة ٦٨)

١ - عند وصول سمية أو طائفة مبنية أو مشتبه في تلوثها أو قصر أو عربة طريق اكتشفت ٢ - حادثة كوليبريا أو سمية أو حادثة أو قصر أو عربة طريق قادمة من دائرة محمية مبنية . يجوز سلطة الصحية أن تمنع تجميع أية أسلحة أو أسلحة صيدية أو هوكه أو حصروات مما يستهلك بدون طهي . كما يجوز لها إزالتها . وكذا أية مشروبات . ما لم تكن هذه المشروبات أو مشروبات مخصوصة في علب محتومة .

وم يكن لدى سلطة الحجبة مبدعو الاعتقاد بأنها مبنية ، وعدم
برنة مثل هذه المأكولات أو المشروبات يجب عمل الترتيبات للتصرف
فيها بطريقة مأمونة .

٢ - إذا كانت هذه المأكولات أو المشروبات ضمن شحنة أحد
عابر السبيل أو أقباء الصناعة في صائرة ، وسلطة الصحة الخاصة
ببيء أو لمياء يحوى برمع ترريع الأصعمة أو المشروبات في أيهما ،
فإن تستعمل وحدها سلطة إرائها

٣ . نقائد الصائرة الحق في صب برنة مثل هذه الطعام أو المشروب .

(المادة ٦٩)

١ - من يرم أي شخص بغير أحد مسحة من مستقيم .

٢ - يجوز أن يطلب نقض من شخص التقادم في رحلة دولية من
دائرة محبة مبنية . أثناء مدة حصانه الكولير . وتندو عليه أعراض
نفس على الكوليرا . أن يتقدمه شخص آخر .

(تحفظ مصرى ثنى)

الفصل الثالث - الحمى الصفراء

Fievre Jaune

(المادة ٧٠)

١ - تقوم هيئة . تشاور مع كبر الإدارات في حجة مختصة -
لتحديد كل مصفة متوصلة فيها الحمى في مرة . وكل دائرة مسحة
للحمى الصفراء . وجوز نعيم هذه التحديد من وقت لآخر نفس
الصريقة وعلى أهيه أن تقرر جمع الإدارات الصحية بهذا التحديد .

(تحفظ مصرى ثالث)

٢ - عندما تعين إحدى الإدارات الصحية اهتله أن دليل عوص
الإيدس إيجابي من مستمر لمدة ستة أشهر من ١/١ في دائرة محبة تؤلف
حرف من منظمة متوصلة في الحمى ٢ مرة . فعلى هذه إذ وقعت
أن تلح جميع الإدارات الصحية أن مثل هذه دائرة محبة تعد تؤلف
حرف من منظمة متوصلة في الحمى ٢ مرة .

(المادة ٧١)

في سبيل تمت هذه الوثائق تعتبر مدة حصص الحمى ٢ مرة ،
ستة أيام .

(المادة ٧٢)

١ - شرف الصحة في الحمى ٢ مرة على كل شخص بعد
دائرة محبة ملوثة في رحله دويه ويكون قصد دائرة محبة
للحمى الصفراء . la vaccination

٢ - إذ كان في حيرة مثل هذا شخص شهادة تطعيم ضد الحمى
الصفراء لم تصح صدقه بعد . خارج مع ديث سماح له بالرجوع ،
والكن يجوز تطبيق أحكام المادة ٧٢ عليه عند الوصول

٣ - لا يجوز معاملة الشخص الذي في حيرة شهادة تطعيم ضد
ضد الحمى الصفراء معاملة مثله فيه حتى ولو كان قدما من دائرة
محبة ملوثة .

(المادة ٧٣)

١ - يجب على كل من يشتغل في مياه جوى يقع دائرة محبة
ملوثة وكل بوق متائرة تستخدم مثل هذا المياه الجوى أن يكون حثراً
على شهادة تطعيم ضد الحمى الصفراء .

٢ حب إردة حشرات من كل صئرة تعذر مساء حوى يقع
في دائره محليه ميوته وتقتصد دائره صاحبه بحصى اصغراء . على أن يتم
ذلك تحت إشراف سلطة الصحة وفي أقرب وقت ممكن قبل ميعاد
قادمها . ولكن حيث لا يتسبب عن ذلك أى تأثير في معدل لئام

وجوز للدول المختصة أن تقبل عملية إعادة الحشرات لئى تم في أثناء
الصيف . ومنه لأحرء الصئرة لئى يمكن إعادة الحشرات من ١٠-١٠٠
كيفية

٣ كدلت يجب إعادة الحشرات من كل صئرة تعذر دائره محليه
١٠ يعرض الإيدس . بحيثى أو أن يفل مرون حر بحصى لئى اصغراء .
بإعادة دائره محليه صاحبه بحصى اصغراء حتى إعادة يعرض الإيدس
بحيثى ١٠

(مادة ٦٤)

يجوز للسلطة الصحية في الدائرة الصحية بحصى اصغراء . أن تقرر
يعرف أى شخص في رحيه دونه فادم من دائره محليه ميوته ولايستطيع
إقرار شهادة تطعيم صاحبة صد الحصى اصغراء . حتى تصح الشهادة
صاحبه أو حتى تنقضى مدته لأتريد عن ستة أيام حسب من تريح
آخر تعرض محتسب بمعدون . أى اشرى من تقع أولا

(المادة ٧٥)

١ - إذا كان اشخص فادم من دائره محليه ميوته ولايستطيع اقرار
شهادة تطعيم صاحبه صد الحصى لئى اصغراء ويرفع لئام برحيه دوايه
على مباء حوى يقع في دائره صاحبه للحصى اصغراء م تتواهر فيها بعد

وسائل العمل المصوح عليها في المادة ٣٤ جاز - بالاتفاق بين الإدارات الصحية في الأقاليم التي يقع فيها الميثاء ان الجويان المختصان معه من مازحة الميثاء الجوى الذي تتوفر فيه هذه الوسائل

٢ - على الإدارات الصحية المختصة إخطار الهيئة عن أي اتفاق من هذه القبيل وعن تدرج انتهائه وعلى الهيئة إرسال هذا الإخطار فوراً لجميع لإدارت الصحية

(المادة ٧٦)

١ - عند لوصول ، تعتبر السببة ملوثة - إذا وجدت على ظهرها إصابة بالحصى الصمراء . أو إذا حدثت إصابة على ظهرها أثناء الرحلة . وتعتبر مشتبهاً في تلوثها إذا كانت قد عذرت دائرة محلية ملوثة منذ أقل من ستة أيام قبل وصولها أو إذا كانت قد وصلت في بحر ثلاثين يوماً من تدرج معدرتها مثل هذه الدائرة وتعتبر السلطة الصحية على معوض لإيدس ، يخبرني على ظهرها . وفيما عد ذلك تعتبر السببة سليمة .

٢ - عند لوصول ، تعتبر طائرة ملوثة - إذا وجدت على ظهرها إصابة بالحصى الصمراء . وتعتبر مشتبهاً في تلوثها إذا كانت السلطة الصحية غير مكتفية بمسبة ، إذا احتشرت حتى تمت وفقاً للمادة ٢ من المادة ٧٣ ، وتعتبر على معوض حتى على ظهر الطائرة - وتعتبر أية طائرة فيما عدا ذلك سليمة .

(المادة ٧٧)

١ - عند وصول أية سببة أو طائرة ملوثة أو مشتبهاً في تلوثها ، يخبر بمسألة صحية فضيق لإجراءات الآتية -

(١) في دائرة لصاحبة لحصى صمراء الإجراءات المخصوصة عليها في المادة ٧٤ بالنسبة لأي مظهر أو توفى يرل من السببة

أوطائرة ولاتكوب في خيارته شهادة نصميم صاحبة ضد الحمى
الصغراء .

(ب) تفشيش لستية أو طائرة وإبادة بعوص^١ إيدس إيجيني لذي
قد يوحد على صهرها . ويجوز في دائرة الصالحة للحمى
الصغراء . أن يطلب إلى المستمية أن تقف بعيداً عن البرعماسة
أربعائة متر على الأقل ، حتى تم هذه الإجراءات .

٢ - بطل اعتبار المستمية أو المطائرة ميوثة أو مشتها في تلوثها ، متى
تم تنفيذ الإجراءات التي تفرصها استنطة صحية وفقاً للمادة ٣٨ ولسد (١)
من هذه المادة بطريقة فعالة وعمدند برحص في حرية المرور .

(المادة ٧٨)

يجوز تطبيق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (ب) من لسد (١)
من المادة ٧٧ . على مستمية أو طائرة سبمية في تكون قدمة من دائرة
محبة ميوثة . عمدند برحص مستمية أو طائرة حرة مرور .

(المادة ٧٩)

لايجوز بدولة أن تمنع هبوط أية طائرة في أي مبدء حوى صحي
في إقليمها مادامت قد طبقت الإجراءات المنصوص عليها في لسد ٢
من المادة ٧٣ ولكن في دائرة الصالحة للحمى الصغراء . يجوز
للطائرات القادمة من دائرة محبة ميوثة ، أن تهبط فقط في موانئ
الجوية التي تعيها الدولة لهذا الغرض

(المادة ٨٠)

عد وصول قدر أو عرقه صريح من دائرة صاحبه للحمي اصمراء ،
بحور للسلمة صحة نفسى لإجراء الآتية

(١) عزل أى شخص قدم من دائرة محلة ملوثة لاستطيع إبرار
شهادة تطعيم صاحبه ضد حمى اصمراء وذلك ، كما نص
عليه بالمادة ٧٤ .

(ب) زيادة الخسرات من نقصان أو حرية بطريق . بد كادت قادمة
من دائرة محلة ملوثة .

(المادة ٨١)

في دائرة صاحبه للحمي اصمراء يجب أن يكون لعزل مضموس
عليه في مادة ٣٨ وفي هذا الفصل دحل ، كى لا يمتد إليها لموص

الفصل الرابع — الجدوى

Variolo

(المادة ٨٢)

في سبيل تعيد هذه بلوائح ، تعتبر مدة حصنة مريض الجدوى
أربعة عشر يوم ، La Periode d'Incubation .

(المادة ٨٣)

١ - يجوز للإدارة الصحية أن تفرص على أى شخص في رحلة
دولية لا يبدو عليه أثر تحصين ضد الجدوى نتيجة إصابة سابقة . أن يكون
في حيازته عد وصوله شهادة تطعيم ضد الجدوى . وكل شخص لا يستطيع
إبرار هذه الشهادة ، يجوز تعويمه وبد رفض التطعيم . حار وصحة تحت

المراقبة لمدة لا تزيد عن أربعة عشر يوماً تحسب من تاريخ مباحثته آخر إقليم زاره قبل وصوله .

٢ يجوز أن يطلب إلى أى شخص فى رحلة دولية قام فى مدى ١٤ يوماً قبل وصوله ، بزيادة دائرة محمية ملوثة ، وترى السلطة الصحية أنه غير محصن تحصيناً كافياً سواء لتطعيم أو سبق إصابته بالجدري — بأن يطعم أو يوضع تحت المراقبة أو يطعم ، ثم يوضع تحت المراقبة . وإذا رفض التطعيم ، حار عرله ويجب ألا تزيد مدة المراقبة أو العزل عن ١٤ يوماً تحسب من تاريخ مغادرته للدائرة المحلية الملوثة . وتعتبر شهادة التطعيم الصالحة ضد الجدري دليلاً على التحصين الوافى .

Preuve d'une protection Suffisante.

(المادة ٨٤)

١ — تعتبر السفينة أو الطائرة ملوثة، إذا كان على ظهرها عند وصولها حالة جدري ، أو كانت قد حدثت على ظهرها إصابة من هذا القبيل فى أثناء رحلتها .

٢ — تعتبر أية سفينة أو طائرة خلاف ذلك سليمة ، حتى ولو كان على ظهرها أشخاص مشبه بهم . ولكن يجوز عند التروى تطبيق الإجراءات المنصوص عليها فى المادة ٨٥ على أية حالة مشبه بها .

(المادة ٨٥)

١ — عند وصول سفينة أو طائرة ملوثة ، فعلى السلطة لصحية :

(١) أن تعرض التطعيم على أى شخص على ظهرها ترى أنه لم يسبق تحصينه تحصيناً كافياً ضد الجدري .

(ب) ويجوز لها أن تغزل أو تنصع تحت المراقبة لمدة لا تزيد عن أربعة عشر يوماً تحت من تاريخ آخر تعرض للعدوى ، أى شخص ينزل منها ولكن على السلطة الصحية أن تأخذ بعين الاعتبار مرات التطعيم السابقة للشخص واحتمال سق تعرضه لعدوى عند تحديد مدة الغزل أو المراقبة .

(ح) وعليها أن تقوم بتطهير .

١ - أية أمتعة لأى مصاب

٢ - وأية أمتعة أو أشياء أخرى كالغرض وبيصات المستعمل وكذا أى جزء من السفينة أو الطائرة يعتبر ملوثاً .

٢ - تصل السفينة أو الطائرة معطرة مونة إلى أن يتم نقل كل مصاب وإلى أن يتم تنفيذ الإحراءات التى تعرضها السلطة لصحية طفا للسد (١) من هذه المادة تنفيذاً فعلاً ، وعندئذ يرحص بسفينة أو الطائرة بحرية المرور .

(المادة ٨٦)

عند الوصول ، يرحص بسفينة أو الطائرة السليمة بحرية مرور ، حتى ولو كانت قادمة من دائرة محلية ملوثة . Aéronef Indemne

(المادة ٨٧)

إذا اكتشفت حالة جدري عند وصول قطار أو عربة طريق ، يجب إبعاد المصاب وتطبيق أحكام السد (١) من المادة ٨٥ ، ونحسب مدة المراقبة أو العزل أياً كانت من تاريخ الوصول ، كما يجب تطهير أى جزء من القطار أو عربة الطريق يعتبر ملوثاً

الفصل الخامس - التيفوس

Typhus

(المادة ٨٨)

في سبيل تنفيذ هذه اللوائح ، تعتبر مدة حصانة مرضى التيفوس أربعة عشر يوماً

(المادة ٨٩)

لا يقرض الطعام ضد تيفوس شخصاً لدخول أي شخص اقرباً ما .

(- مادة ٩٠)

- ١ - يجب إبادة الحشرات من أي شخص في رحله دويرة عدد معادته دائرة محلية موثقة ، وترى السعة الصحية لتثبت - فترة خمس احتمال أن يشر لتيفوس وتدابير الحشرات ، و - - تطهير ملابس التي يرتديها هذا ، هذا الشخص وأمتعته وأي أشياء أخرى أنه يحتمل أن تنشر تيفوس
- ٢ - يجوز إدراك السلطة الصحية جهة الوصول ذلك ضرورياً - إبادة الحشرات من أي شخص في رحلة دويرة يكون قد عادر دائرة محلية موثقة في شهر الأربعة عشر يوماً السابقة ، ووضع تحت المراقبة مدة لا تزيد عن أربعة عشر يوماً حسب من تاريخ عمل الإبادة ، ويجوز إبادة الحشرات من جميع ملابس التي يرتديها ذلك الشخص وكذلك أمتعته وأي أشياء أخرى يحتمل أن تنشر التيفوس وعند ضروره تطهيرها .

(المادة ٩١)

عند الوصول تعتبر السفينة أو الطائرة سليمة . حتى لو كان على صهرها مصاب ، وإنما يجوز تطبيق المادة ٣٨ ، ويجوز إبادة حشرات من أي مثله فيه ، وكذلك يجوز إبادة الحشرات من الأماكن التي شعها

المصاب وأى مشتبه فيه ومن ملابس التي يرتدونها وأمتعتهم وأية أشياء أخرى يحتمل أن تنشر البتوس . وعند الضرورة تطهيرها ، وعندئذ يرخص للسفينة أو خديرة بحرية المرور .

(المادة ٩٢)

إذا اكتشفت - ثمة بتوس عند وصول قفدر أو عربة طريق فيجور للسلطة الصحية تطبيق الإجراءات المستوصى عليها في المادتين ٩١ و ٩٢

الفصل السادس — الحمى الراجعة

Fièvre récurrente

(المادة ٩٣)

في سبيل نميل هذه النوائح ، تعتبر مدة حضنة مرض الحمى لراجعة ثمانية أيام

(المادة ٩٤)

تطبق المواد ٨٩ و ٩٠ و ٩١ و ٩٢ الخاصة بالبتوس على الحمى الراجعة ولكن إذا وصع شخص تحت المراقبة فلا يجوز أن تزيد مدة المراقبة عن ثمانية أيام تحسب من تاريخ عملية إبادة الحشرات .

الجزء السادس — الوثائق الصحية

Documents sanitaires

(المادة ٩٥)

لن يطلب من أية سفينة أو طائرة تقديم وثيقة صحية (Bill of Health) ^(١) بتأشيرة قصلية عليها أو بكونها أو أية شهادة أخرى مهما كان نوعها خاصة بالأحوال الصحية في أى ميناء أو ميناء جوى .

(المادة ٩٦)

١ - على رب السفينة قبل وصولها إلى أول ميناء توقف فيه السفينة في إقليم ما أن يتحقق من الحالة الصحية على ظهر السفينة ، وعليه عند الوصول أن يستوفي وبسبم السلطة الصحية تلك ميناء الإقرار الصحي البحري Maritime Declaration of Health مصدقاً عليه من طبيب السفينة ، واحد .

٣ - على رب السفينة والطبيب أن واحد ، أن يقدم أية بيانات أخرى تعبئها السلطة الصحية عن الحالة الصحية على ظهر السفينة في أثناء الرحلة .

٣ - يجب أن يكون الإقرار الصحي البحري مصدقاً للأموذج الملحق رقم ٥

(المادة ٩٧)

١ - على قائد الطائرة عند هبوطها في ميناء أو وكيله المتخصص ، أن يستوفي وبسبم السلطة الصحية في ذلك الميناء صورة من ذلك الخرج من إقرار الطائرة اعلم الذي يشمل البيانات الصحية الواردة في الملحق رقم ٦

٢ - على قائد الطائرة أو وكيله المتخصص ، أن يقدم أية بيانات إضافية تطلبها السلطة الصحية عن الأحوال الصحية على ظهر الطائرة أثناء رحلتها .

(المادة ٩٨)

١ - تطوع الشهادات مبنية في الملحقات رقم ١ و ٢ و ٣ و ٤ باللغتين الإنجليزية والفرنسية ، ويجوز إضافة لغة الرسمية للإقليم الذي يصدرها .

٢ - تستوفي الشهادات الموهوبة في السند ١ من هذه المادة إحدى اللغتين الإنجليزية أو الفرنسية .

(المادة ٩٩)

يقبل مستند لتطعيم الذي تصرفه القوات المسلحة لأي عضو عامل في هذه القوات مدلاً من الشهادة الدولية على الأمودج المرفق في الملحق ٢ أو ٣ أو ٤ متى كان (أ) يحوى بيانات صحية تشبه في جوهرها نفس البيانات المطلوبة لذلك لأمودج (ب) يحوى بدلاً بالإنجليزية أو الفرنسية بوضوح نوع التطعيم وتاريخه وأنه صادر وفقاً لهذه المادة

(المادة ١٠٠)

لا تلزم في حركة مثل الأدوية أية مساعدات صحية غير مخصوص عنها في هذه اللوائح (Dana Le Traite International)

الجزء السابع - الرسوم الصحية

Droits Sanitaires

(المادة ١٠١)

١ - لا تقتضى السلطة الصحية أية رسوم عن

(أ) أى فحص طبي خاص عنه في هذه اللوائح . أو أى فحص إحصائي كبير يؤتى له أو غيره مما قد يبرره لتحقيق من الحالة الصحية لشخص متحصن (تحفظ مصري أول)^١ .

(ب) أى تطعيم يعمل لشخص عند وصوله أو أية شهادة تصرف لذلك

٢ - حيث تفرص رسوم عن تطبيق الإجراءات المخصوص عليها في هذه اللوائح غير تلك المشار إليها في السند (١) من هذه المادة .

(١) راجع قرار مجلس الوزراء ٦١٠٦ بتاريخ ١٥٢٠ لسنة ١٩٥٠ من رسوما أخرى صحي

ورسوم الصحية من صائر من رسوم على المسافرين (رسوم مشورة صفة ١٠٤٦ من المخطط

هذا هو النسخة المعدلة في الأول من سنة مصر في المحفوظات لأمانة لقول هذه الاعمال

يجب أن تكون في كل إقليم تعريفة واحدة فقط هذه الرسوم . وكل رسم مح

(ا) أن يطابق هذه التعريفة .

(ب) أن يكون معتدلاً بحيث لا يتجاوز القيمة الفعلية لخدمة المؤ .

(ج) وأن يفرص بلون تميز بين الأشخاص فيما يختص بحسيناتهم أو محب قاصمهم أو سكهم أو من السفن أو الصناعات أو عربات أو عربات السكة الحديدية للركاب أو للصناعة أو عربات الصربق ، وما يختص بحسينتها أو عسها أو تسجيلها أو ملكيتها ، ونصمة حصنة عدم التميز بين الوطني والأجنبي من الأشخاص أو السفن أو الصناعات أو عربات السكك الحديدية للركاب أو للصناعة أو عربات الطريق .

٣ نشر التعريفة وأن يعين لها قس فرضاً يعثره أرم على الأقل وتبلغ هورا إلى احيته . (Le Trafic)

الجزء الثامن — أحكام عامة

Dispositions Diverses

(المادة ١٠٢)

تطبق هذه اللوائح وكذا الملحق اوب على الحجج (Pelerinage)

(المادة ١٠٣)

١ - يجوز إخضاع المهاجرين أو اعمج لدين يشعرون في مواسم معينة وأية سفينة أو صدره أو قطار أو عربة طريق تفهم لإجراءات صحية إضافية بمقتضى قوانين ولوائح الدولة المختصة وبمقتضى أية اتفاقيات معقودة بين مثل هذه الدول .

٢ - على كل دولة أن تخطر هيئة أحكام مثل هذه القوانين والنوائح أو الاتفاقيات (١).

(إضافة ١٠٤)

١ - يجوز عقد اتفاقات خاصة بين دولتين أو أكثر تربطها مصالح معينة مشتركة تتعلق بالأحوال الصحية أو المعرفية أو الاجتماعية أو الاقتصادية لتجمل الإجراءات الصحية المصنوعة عليها في هذه النوائح أكبر أثراً وأحس مشقة لأسبابها يتعلق :

(أ) بتبادل البيانات عن رؤوس بين الأقاليم متحدرة تبديلاً سريعاً ومباشراً .

(ب) بالإجراءات الصحية التي تفي على حركة لقل الدول المحلية وحركة انتقال الدول في الطرق المائية الداخلية ، بما في ذلك البحيرات .

(ج) بالإجراءات الصحية التي تفي على الحدود المشتركة في لأقاليم متاخمة

(د) صم لإقليم أو أكثر في إقليم واحد فيما يخص أية إجراءات صحية يرد نصيبها وفقاً هذه النوائح .

(هـ) ترتيبات نقل المصابين بوسائل نقل معده حصيصاً لهذا الغرض .

٢ - يجب أن لا تتعارض الترتيبات الموه عنها في البند (١) من هذه المادة مع أحكام هذه النوائح .

٣ - على لدول إخطار الهيئة بأية تدابير من هذا القبيل تعقدها فيما بينها وعلى الهيئة أن ترسل فوراً لجميع الإدارات الصحية البيانات المتعلقة بهذه الاتفاقيات .

(١) 'Chacun des États informe l'Organisation des dispositions légales et réglementaires, ainsi que des accords, applicables aux migrants et aux travailleurs saisonniers. (D.S.).

الجزء التاسع — أحكام نهائية

Dispositions Finales

(المادة ١٠٥)

١ مع مراعاة أحكام المادة ١٠٧ والاستثناءات المنصوص عليها بعد ، تحل هذه اللوائح - عند دمجها في دور التسيب - عمل أحكام المعاهدات الصحية الدولية الحية والاتفاقيات الماثلة لها المذكورة فيما يلي والمعقودة بين الدول المرتبطة بهذه اللوائح وبينها وبين الهيئة -

(أ) المعاهدة لصحية الدولية الموقعة في باريس في ٣ ديسمبر

سنة ١٩٠٣

(ب) المعاهدة لصحية لدول الجامعة الأمريكية الموقعة في واشنطن

في ١٤ أكتوبر سنة ١٩٠٥

(ج) المعاهدة لصحية الدولية الموقعة في باريس في ١٧ يناير ١٩١٢

(د) المعاهدة لصحية الدولية الموقعة في باريس في ٢١ يونيو ١٩٢٦

(هـ) المعاهدة لصحية الدولية سلاحه الحيوية الموقعة في لاهاي

في ١٢ أبريل ١٩٣٣ وقعتها مصر وصدقت عليها .

(و) الاتفاقية الدولية الخاصة بالاستعفاء عن الوثائق الصحية الموقعة

في باريس في ٢٢ ديسمبر ١٩٣٤

(ز) لاتفاقية الدولية الخاصة بالاستعفاء عن التأشيرات القصصية

على الوثائق الصحية الموقعة في باريس في ٢٢ ديسمبر ١٩٣٤

(ح) المعاهدة المعدلة للمعاهدة لصحية الدولية مؤرخة في ٢١ يونيو

١٩٢٦ ، الموقعة في باريس في ٣١ أكتوبر ١٩٣٨

(ص) المعاهدة لصحية المولية سنة ١٩٤٤ أعدته للمعاهدة الصحية الدولية المؤرخة ٢١ يولي ١٩٢٦ ، ومعدة لتوقيع في واشتجوتون في ١٥ ديسمبر ١٩٤٤

(س) المعاهدة الصحية المولية للملاحة الجوية سنة ١٩٤٤ المعدلة للمعاهدة لصحية المولية المؤرخة ١٢ أبريل ١٩٣٣ ، ومعدة للتوقيع في واشنطن في ١٥ ديسمبر ١٩٤٤ ما عدا اسم الثاني من مادته — عشرة (B)

(ك) البروتوكول موقع عليه في واشنطن في ٢٣ أبريل ١٩٤٦ بامتداد مبررات معاهدة سنة ١٩٤٤ لصحية الدولية

(ب) البروتوكول موقع عليه في واشنطن في ٢٣ أبريل ١٩٤٦ بامتداد مبررات معاهدة سنة ١٩٤٤ لصحية الدولية للملاحة الجوية (١)

٢ بطل المبررات الصحية لجمعية المبررات الأمريكية الموقع في هاربا في ١٤ نوفمبر ١٩٢٤ وهذا في عدد ٢ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٦ إلى ٥٣ و ٦١ و ٦٢ لكي تصق عليه افرء اخص من اسم (١) من هذه المادة

A Le Convention de Saintare ~~concernant~~ pour la Navigation Aerienne signée à la Haye le 12 Avril 1933.

B Convention internationale pour la Navigation Aerienne de 1944 entrant en vigueur de la Convention du 12 Avril 1933, signée à la Haye, et la signature à Washington le 16 décembre 1944 soit le 2de article 27

(C) Protocole du 23 Avril 1946 Entrant en vigueur de la Convention internationale pour la Navigation Aerienne de 1944, Signée à Washington.

(١) وقت مصر انضمامها إلى سنة ١٩٢٣ ، صدق عليها وأعدت أحكامها ، ولكنها لم تشارك في التعديل الذي أدخل عليها سنة ١٩٤٤ ، وعليه وانحجب ولا في بروتوكول سنة ١٩٤٦ ، ولكنها تشارك في الاعتراف به سنة ١٩٥١ ،

ورجع في ذلك إلى مولف شوكرينس ورومون (قانون الطيران) معده لولده سنة ١٩٥١ من ١٥٩٨ و ٦٠٧ (أرفاء من ١١٠٧ — ١١٢٩) . (ص ص)

(المادة ١٠٦)

١ - المدة المحددة - تشييداً للمادة ٢٢ من دستور احيثنة - نرفض أو إبداء التحفظ هي تسعة شهور من تاريخ إخطار المدير العام بعماد هذه اللوائح معروفة لجمعية لصحية اعابية

٢ - يجوز بأخطار ان مدير العام من هذه المدة إلى ١٨ شهراً فيما يتعلق بأهلهم و وراء البحار و لأهلهم القاصية لأخرى التي قد تكون الدولة مشولة عن علاقتها لدولية

٣ - لن ينصب انى أى رفض أو تحفظ يرد للمدير العام بعد انتهاء مدة اشارة اليها في السنين ١ و ٢ من هذه مادة

(مادة ١٠٧)

١ - اذا أُنذرت دولة نامعاً هذه مواعيد ، فلن يصح هذا التحفظ سرياً ، إلا بعد موافقة جمعية لصحية اعابية عليه ولا تدخل هذه اللوائح بالنسبة لتلك الدولة في دور التشييد ، إلا بعد موافقة الجمعية لصحية اعابية على هذا التحفظ أو استردده ، اذا رفضته جمعية اعابية على أساس أنه يفسد كثيراً من صحة وعرض هذه اللوائح .

٢ - رفض جزء من هذه اللوائح يعتبر تحفظاً ٢

٣ - لجمعية لصحية اعابية كشرط لقبولها أى تحفظ - أن تطلب من لدولة التي تدعى هذا التحفظ ، أن تعهد باستمرارها في تشييد

(١١) أدب من تحفظات أرسه - وقد قلنا أدب الدمة حيناً ر حصة ١٠٤٢

من هذه المجموعة

٢ "un refus partiel du présent Règlement équivaut a une réserve"

أى التزام أو التزامات تتفق وجوهر موضوع هذا التحفظ تكون هذه الدولة قد سبق أن وافقت عليها وفقاً للمعاهدات والاتفاقيات القائمة المدرجة في المادة ١٠٥

٤ - إذ أبدت دولة تحفظاً ورأت الجمعية الصحية العسية ، أنه لا يتنقص إلا قليلاً من الالتزام أو الالتزامات التي سبق أو وافقت عليها تلك الدولة بمقتضى المعاهدات أو الاتفاقيات القائمة المدرجة في المادة ١٠٥ . جزر للجمعية الصحية العسية أن توافق على هذا التحفظ بدون أن تطلب تعهداً كالمشار إليه في السد ٣ من هذه المادة كشرط لموافقها عليه .

٥ - إذ اعترضت الجمعية الصحية العسية على تحفظ ولم يسحب بعده ذلك التحفظ ، فلا تدخل هذه التوائح في دور تنفيذ بالنسبة للدولة التي أبدت هذا تحفظ وتصل أية معاهدات أو اتفاقيات قائمة مما هو مدرج في المادة ١٠٥ المشتركة بين هذه الدولة وهذه فيما يختص بهذه الدولة .

(المادة ١٠٨)

يحوز في أى وقت سحب أى رفض أو أى تحفظ بأ كمله أو جزء منه ، أحطار يرسل إلى مدير العام

(المادة ١٠٩)

١ - تدخل هذه التوائح في دور تنفيذ اعتباراً من اليوم الأول من أكتوبر ١٩٥٢ .
entre en vigueur .

^١ "un refus ou tout ou partie d'une série quelconque peuvent à tout moment être retirés si cela a été fait au Directeur général" (D.S.)

٢ - لكل دولة تصح عضواً في احيثة بعد اليوم الأول من أكتوبر سنة ١٩٥٢ ولم تكن طرفاً بعد في هذه اللوائح ، أن تبدى رقصها هذه اللوائح أو أى تحمظ لها في طرف ثلاثة شهور من التاريخ الذى تصح فيه تلك الدولة عضواً في احيثة وتدخل هذه اللوائح في دور التنفيذ بالنسبة لتلك الدولة على أثر انتهاء تلك اعدة مع مراعاة أحكام المادة ١٠٧

(المادة ١١٠)

١ - يجوز لأية دولة ليست عضواً في احيثة ومشاركة في المعاهدات أو الاتفاقيات المدرجة في اادة ١٠٥ أو يكون المدير العام قد أحظرها بموافقة الجمعية الصحية العالمية على هذه اللوائح ، أن تصح طرفاً في هذه اللوائح وذلك بإحظار المدير العام موافقتها ، ومع مراعاة أحكام اادة ١٠٧ تصح هذه الموافقة بادة من تاريخ دخول هذه اللوائح في دور التنفيذ ، أو في حالة إبلاغ هذه الموافقة بعد ذلك التاريخ بعد انقضاء ثلاثة شهور من تاريخ استلام مدير العام إحظار موافقة .

٢ - في سبل تطبيق هذه اللوائح ، تنطبق مواد ٢٣ و ٣٣ و ٦٢ و ٦٤ من دستور هيئة على أية دولة ليست عضواً ثم تصح طرفاً في هذه اللوائح -

٣ - يجوز للدولة التى ليست عضواً ولتى أصبحت طرفاً في هذه اللوائح أن تنسحب من الاشتراك في هذه اللوائح بواسطة إحظار يرسل يرسم المدير العام ويصح هذا الإحضر بادة بعد ستة شهور من استلامه وعلى للدولة لتي انسحبت أن تعود من ذلك التاريخ إلى نصيب أحكام أية معاهدة أو اتفاقية مما هو مدرج في اادة ١٠٥ التى كانت طرفاً فيها من قبل .

(المادة ١١١)

على المدير العام أن يخطر جميع الأعضاء والأعضاء المشتركين وكذلك الأطراف الأخرى المشتركة في أية معاهدات واتفاقيات مما هو مدرج في المادة ١٠٥ بموافقة الجمعية الصحية العالمية على هذه اللوائح وعلى المدير العام أيضاً أن يخطر هذه الدول وثية دولة أخرى تصبح طرفاً في هذه اللوائح عن أية لوائح إضافية معدة أو مكتملة هذه اللوائح وعن أى إخطار يرد إليه صفاً للمواد ١٠٦ و ١٠٨ و ١٠٩ و ١١٠ و ١١١ على التوالي. وكذا عن أى قرار تتخذه الجمعية الصحية العالمية طبقاً للمادة ١٠٧

(المادة ١١٢)

١ - للدولة ذات الشأن أن تعرض على المدير العام أى موضوع أو راء يتعلق بتفسير أو تطبيق هذه اللوائح أو اللوائح المنكبة لها ، وعلى المدير العام أن يحاول تسوية هذا الموضوع أو النزاع . وإذا لم يمكن تسوية الموضوع أو النزاع بهذه الوسيلة ، فعلى المدير العام من تلقاء ذاته أو بناء على طلب أية دولة مختصة أن تعرض الموضوع أو النزاع على اللجنة الخاصة وثية لجنة أخرى تابعة سجلته

٢ - للدولة ذات الشأن الحق في أن تكون ممثلة لدى اللجنة الخاصة أو الأخرى

٣ - تسولة ذات الشأن أن تحيل - بطلب كتابي منها - على محكمة العدل الدولية أى نزاع م يمكن تسويته ، لتقرير مدراءه^١

(المادة ١١٣)

١ - لتصلب الأهلبي والمرضى هذه اللوائح هما النصاب المعتمدان على السواء^٢

^١ devant la Cour de Justice Internationale pour decision.

^٢ سرنا النص بحسب هذه الاتفاقية في مجموعة نشرجات الطيران النسخة الفرنسية لأهميتها لتؤون الطيران الدول في مصر .

٢ - تودع المصوص لأصية هذه النوائح في محصوات هيئة
وعى المدير العام أن يرسل لجميع الأعضاء والأعضاء المشتركين صوراً
طبق الأصل معصدة منها ، وكذلك للأطراف المتعاقدين في الاتفاقيات
والمعاهدات المدرجة في المادة ١٠٥ . وعى المدير العام بمجود دحون
هذه اللوائح في دور التنفيذ . أن سم صوراً طبق الأصل منها إلى
السكرتير العام للأمم المتحدة لتسحب طبعاً لهذه ١٠٢ من ميثاق
الأمم المتحدة .

الجزء العاشر - أحكام انتقالية

Dispositions transitoires

(المادة ١١٤)

١ - عى لرعم من وجود أحكام مضافة للمعاهدات والاتفاقيات
لقدمة بتعين قول شهادات التنظيم الحررة صفاً لتواعد واتحاد سنة
في الملحق رقم ٢ و ٣ و ٤ سوء سوء كشهادات المنة مصوص
عديها في المعاهدات والاتفاقيات لقدم

٢ - عى لرعم من أحكام اسد (١) من مادة ١٠٩ تدخل أحكام
هذه مادة في دور التنفيذ عند من اليوم لأول من ديسمبر سنة ١٩٥١

٣ - يقصر تطبيق هذه المادة على أية دولة تقر - في طرف ثلاثة
شهور من تاريخ إخطار مدير العام بموافقة جمعية العمومية الصحية
العمية على هذه اللوائح بأب لا تعذر إمده أى تحتط هذه مادة
ولتقر عد واتحاد امية في الملحق ٢ و ٣ و ٤

٤ - يجوز أن تستعد الإقرار المقدم صفاً لاسد ٣ من هذه المادة
نطبق هذه المادة على أى ملحق من الملحق ٢ و ٣ و ٤

(المادة ١١٥)

١ - شهادات التصعيم الصادرة وفقاً لاتفاقية ٢١ يونيو ١٩٢٦ المعدلة باتفاقية ١٥ ديسمبر ١٩٤٤ أو وفقاً لاتفاقية ١٢ أبريل ١٩٣٣ المعدلة باتفاقية ١٥ ديسمبر ١٩٤٤ قبل دخول هذه اللوائح في دور التنفيذ ، تظل صالحة للمدة التي كانت صالحة لها سابقاً . وعلاوة على ذلك ، فإن مدة صلاحية شهادة التصعيم ضد الحمى الصفراء الصادرة على هذا الوجه تمتد لمدة سنتين بعد اربع ابدى كانت تنسب فيه صلاحيتها في غير هذه الحالة .

٢ - تستمر شهادات زيادة القصر أو شهادات الإعفاء من هذه الإعادة التي تصدر وفقاً للإادة ٢٨ من معاهدة ٢١ يونيو ١٩٢٦ قبل دخول هذه اللوائح في دور التنفيذ ، صالحة للمدة التي كانت لها سابقاً .

انتهت

توثيقاً لم تقدم قد وقع على هذه اللوائح في حيف في اليوم الخامس والعشرين من شهر مايو ١٩٥١

لونارد أ. شيل

رئيس الجمعية الصحية العامة الرابعة

بروك شيزولم

المدير العام للهيئة الصحية العالمية

الملاحق

Annexes

على ذلك عدد من الملاحق المرتبطة بهذه اللائحة الصحية الدولية رقم ٢
وسنشر فقط ما يتعلق منها بالملاحق الجوية وحدها ونعني به الملحق رقم ٦
أما الملحق رقم ١ خاص بشهادة ائادة الطيران .

والملاحق رقم ٢ خاص بشهادة دولية عن التطعيم أو إعادة التطعيم ضد الكوليرا .
والملاحق رقم ٣ خاص بشهادة دولية عن تطعيم ضد الحمى الصفراء .
والملاحق رقم ٤ خاص بشهادة دولية عن التطعيم ضد الجسرى .
والملاحق رقم ٥ خاص باقرار صحي بحرى .

أما الملحق رقم ٦ فهو خاص بالحرق الصحي من الاقرار العام للطائرة

واليث تفصيله

الجزء الصحي من الاقرار العام بالطائرات^(١)

يجب أن يحتوى على البيانات الآتية :

(١) المرض المشتبه فى أنه ذو صفة معدية ويكون قد حدث على
ظهر الطائرة أثناء تحليقها .

(ب) أية حالة أخرى على ظهر الطائرة قد تؤدي إلى انتشار المرض .

(ج) بيانات عن كل عملية من عمليات إبادة الحشرات أو أية
اجراءات صحية اتخذت أثناء تحليق الطائرة (يذكر المكان
والتاريخ والوقت والطريق) . وإذا لم تكن قد أحريت إبادة
الحشرات أثناء تحليق الطائرة فتذكر بيانات عن آخر عملية
إبادة تم إجراؤها .

(١) Partie relative aux questions sanitaires de la déclaration générale
d'aéronefs.

الملحق (١)

Annexe A.

المرقعة الصحية

Controle Sanitaire

لمركبة قتل الحجاج عند قدومهم أو مغادرتهم للأراضي الحجازية

Du mouvement des Pelerins allant au Hedjaz ou en revenant pendant la Saison du Pèlerinage.

أثناء موسم الحج

الجزء الأول — احتياطات تطبق على جميع الحجاج

mesures s'appliquant à tous les pelerins

(١) المادة (١) -

١ - يجب أن تتأكد السلطة لصحة من مبدء انقياء لبحري أو بحري أو السلطة الصحية صحة انقياء في حالة الالتحاق برأ من أن يكون لدى كل حجاج قبل قيامه شهادة تطعيم صالحان ، بعض مصر عن لدائرة المحلية القادم منها أو صحة صحية في بلد ثرة فاذا كان قد عذر ثرة بحية ملونة بالحمى لصفراء أو مصفحة مئونة بها الحمى لصفراء في خلال ستة أيام سابقة ، وجب أن يكون في حذارته أيضاً شهادة تفحص صحة ضد حمى لصفراء .

٢ - كل حجاج يقص في الحجر ذوب أن يكون في حذارته اشهادات المطلوبة في اسد (١) من هذه المادة . يجب أن يطعم ضد امراض لدى لا يحمل عه شهادة وبعض شهادة بدت . وقد رفض خارج هذا التطعيم جاز للسلطة الصحية أن تعمره حتى تنتهى مدة الخصاصة الخاصة أو إلى أن تتم الاحراءات خاصة بترحيبه . وفي حالة الحمى لصفراء ، يجب عزل الحجاج الذى لم يتطعم حتى أن تنتهى مدة الخصاصة .

١ هنا تحفظ مصرى رابع خاص ، ذاك الصحة راجع مقعة (١٠٤٢) .

الجزء الثالث — الانتقال بطريق الجو

(المادة أ — ١١)

١ — على كل طائرة تقل حجاً عائدين من الحجارة وتريد إرسل حجاً في مصر أن نهبط أولاً أما في محطة الصحية بالطور أو في محطة صحية أخرى تبينها لها لادارة الصحية المصرية

٢ — لا تطبق على الطائرات الأخرى العائدة من الحجارة أية اجراءات صحية غير المخصوص عنها في هذه اللوائح

الجزء الخامس — الاخطارات

(المادة أ — ١٤)

على الإدارة العامة المصرية السعودية ، أن تحظر الهيئة اسوعياً بالاعراف عن الحالة الوبائية اسائدة في إقليمها خلال المدة التي تبدأ قبل يوم عرفات شهرين وتنتهي بعده شهرين . وعلى الهيئة ، أن ترسل هذا الاخطار لدى يجب أن يراعى فيه اللات وإسلاعات التي ترد لتلك الادارة من اللغات الصبة لمرققة للحجاء إلى الادارت للصحية للأقاليم التي قدم منها الحجاء حتى ينسى ما تطبق المناسب من لأحكام الصحية انواردة في هذه اللوائح عند عوده للحجاء

(المادة أ — ١٥)

على جميع الادارات الصحية المختصة أن ترسل خلال موسم الحج للهيئة ، بصيغة دورية وبأسرع وسيلة إذا لزم الأمر ، جميع الليات الصحية التي قد تحصل عنها شأب الحج وعيها أيضاً أن ترسل للهيئة تقريراً سنوياً عما يحدث لا يتأخر عن ستة شهور من هاية الحج . وتقوم الهيئة بارسال هذه الليات لجميع الادارات الصحية المختصة .

الجزء الثاني - الطائرات

(المادة ب - ٢٥)

أحكام اتفاقية لصيران المدني الدولي (وهي اتفاقية شيكاغو لسنة ١٩٤٤)، وكذا أحكام المحقات المرفقة بها الخاصة بنقل المسافرين حواً والتي يتم تطبيقها صفة هؤلاء المسافرين . تشدد على الطائرات سواء كانت نقل حجاجاً أو مسافرين آخرين .

(المادة ب - ٢٦)

للإدارة الصحية أن نصب من الطائرة التي نقل حجاجاً المخطط في موانئ جوية معينة هي في اقليمها لدروب الحجاج .

انتهت اللائحة

تعليق

تست هي أحكام اللائحة الصحية الدولية رقم ٢ التي أقرتها الجمعية العمومية للصحة العامة بمدينة جنيف في ٢٥ مايو سنة ١٩٥١ . وقد اشتركت فيها مصر مع اثناء تخصصات أربعة قبلها الجمعية العمومية الدولية ومن ثم فقد عرضت الاتفاقية وتخصصها على مجلس لدولة اندي أقرها ووافق بها مجلس الر راء في مستهل شهر نوفمبر سنة ١٩٥٣ . وقد ألت هذه اللائحة ، الاتفاقية الصحية الدولية للملاحة الجوية التي كانت مصر قد وقعت في لاهاي بتاريخ ١٢ ابريل سنة ١٩٣٣ وكانت أول اتفاقية دولية للملاحة الجوية اشتركت فيها مصر وصدقت عليها.

منذ عشرين عاماً أى قبل صدور المرسوم بقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٥
لمنظم للملاحة الجوية في مصر ومن ثاب أولى قبل إنشاء مصلحة الطيران
المصري في أبريل سنة ١٩٤٥

. والحس أن هذه اللائحة الصحية معدية جديدة للملاحة الجوية
وانحريه اى تقدم له ونعم صورة تشريعية دوية لا نظير لها في ميدان
التعاون الدولي لإعداد التشريعات بوضعية دستيقي حكم اعادة
١٠٥ من اللائحة الدولية الجديدة يرى أن هذه الأخيرة قد حثت محل
طائفة من الانعافات وتخصيات الصحية الدولية بلغ عددها ستة عشر
وكلها كانت نعمة المنعوت بين لدون لأعضاء في اسطمة . وهذا
الاستحدث جديد قد تم دون حجة ب تصديق ما . وكل ما في
الأمر تكون المدة المحددة لرخص اللائحة أو لبدء تحمط علي هي
تسعة شهور من تاريخ حصد المدير لعدم اعتناء هذه اللوائح بمعرفة
جمعية الصحية بعليه . وبه لي يلتفت إلى أى رفض أو تحمط يرد
للمدير لعدم بعد انتهاء المدة اامشر ليه كما نصت اللائحة على جور
صحت أى رفض أو أى تحمط في أى وقت يحضر يرسل إلى المدير لعدم

فأد عن التحفظات التي يمكن أن تتلقها الجمعية العمومية من الدول
التي أمدتها في امدد السائمة مكر فاب لا تقبل لا بعد مراجعتها ولواقفة
عنها من الجمعية العمومية وقد حدث فعلاً أن أبدت مصر في ردي
لأمر حسن تحمضت على اللائحة فوفقت الجمعية على أربعة من ورقت
قور التحفظ الخامس امدى رأت مصر أخيراً أن لا تستمسك به حرصاً
منها على ما تفيدته من مفعع بالصمام إلى هذه اللائحة الجديدة . فحق
الاعتراض (الفينو) من جانب الجمعية العمومية بالنسبة لتحفظ أبدى

يؤدي لا محالة إلى عدم تطبيق اللائحة برمتها على الدولة التي أدت التحفظ المذكور . إلا أن هذه الدولة تظل مرتبطة بالاتفاقيات أو الشطيطات السابقة التي كانت قد اشتركت فيها .

ومن ثم فللجمعية الصحية العالمية أن تشرط نقوها أي تحفظ أن تطلب من لدولة التي تدعى هذا التحفظ أن تتعهد باستمرارها في تنفيذ أي التزام أو التزامات تتفق وجوهر موضوع هذا التحفظ تكون هذه الدولة قد سبق أن وافقت عقب وفقاً للمعاهدات والاتفاقيات القائمة والتي ألغيت هذه اللائحة الأخيرة

وبذلك إشارة عاجلة عن التحفظات الأربعة التي أبدتها مصر ووافقت عليها الجمعية

١ - تحفظ وارد على المادة ١٠١ فقد رفضت مصر التنازل بأمر حكم الفقرة الأولى من هذه المادة والحكومة المصرية لا تستطيع أن تخضع لتدقيق ما يريد على مبلغ ٢٢٣ ألف جنيه في مادة الفحص من ٢٠٠ قدمت مشروع تعديل القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٤٣ الخاص بالرسوم التي تخصها على النفس في هذا الشأن

٢ تحفظ وارد على المادة ٦٩ والدفع إليه من جانب مصر ما اكتسبته من حجرة خلال موجة وباء لكوليرا سنة ١٩٤٧ التي أحدثت البلاد إذ تبنى أن حظر وباء الكوليرا يستمر مدة لا تقل على خمسة عشر يوماً يكون فيها الإسهال تقدم من سائق موبوء حاملًا للمكروب . ولذلك تود مصر الأخذ بالأحوط .

٣ تحفظ وارد على المادة ٧٠ ومن مقتضاه تود مصر أن تعتبر القطر كله موبوء بحمى مصر إذا وجدت فيه مذبذبة واحدة موبوءة . وذلك لأن في مدن الدولة لا رقابة صحية دائمة عليها في مالوف الحد

٤. نلاحظ وارد على المبحث ١ خاص بالحجج . فقد قررت مصر
نه لا ضرورة لعس محجر صحنى ثاى فى تسويس مكتمية بمحجر الطور
ما دام الغرض واحدا .

وبك نرى أن هذا اسطاء المقرر بشأن الرقص أو انحصطت كما هو
فى واقع الأمر لوحة رائعة من التقدم لرفع فى مر لتسريع الدوى فى
طاق الاعداد لبيلومامى لقواعد الانماقية لعالية

الدكتور ضياء الدين صالح المستشار

ومدوب مصر الدائم

فى لاجمة القاوية المدوية للطيران

قانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥١

بالموافقة على اتفاق المقررين الهيئة العلمية للصحة والحكومة
المصرية الموقع بالقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١

نحن ..

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه ، وقد صادقنا
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة — ووفق على اتفاق المقررين الحكومة المصرية والهيئة
العالمية للصحة الموقع بالقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١ والمرق نصه بهذا
القانون .

نأمر بأن يصمم هذا القانون تحت الدولة ، وأن يشر في الجريدة الرسمية
وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر في ٥٥٠٠ نقطة سنة ١٣٧٠ (٨ أغسطس سنة ١٩٥١)

مرسوم

باصدار اتفاق المقررين الحكومة المصرية والهيئة العالمية

للسحرة الموقع بانقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١

نحن . .

بعد الاطلاع على اتفاق رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥١ الصادر في ٨
أغسطس سنة ١٩٥١ بالتوافق على الاتفاق المقر بين الحكومة المصرية
والهيئة العالمية للسحرة ؛

وساء على ما عرضه عليت وررر لخارجية ، وموافقة رأى مجلس
الوزراء ،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يعمل اعتباراً من ٨ أغسطس سنة ١٩٥١ اتفاق المقر بين
الحكومة المصرية والهيئة العالمية للسحرة الموقع بانقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١
والمرفق نصه بهذا المرسوم .

مادة ٢ - على وزرائنا تنفيذ هذا المرسوم كل فيما يخصه ما
صدرت به في ١٤ المحرم سنة ١٣٧١ (١٥ أكتوبر سنة ١٩٥١)

قانون رقم ٥٥٦ لسنة ١٩٥٣

بالموافقة على سحب التحفظ الخامس الوارد في
المخططين المتداولين بين وزير الخارجية والمدير
العام للهيئة العامة للصحة المنحرفين باتفاق
المقرنين الحكومة المصرية والهيئة العامة للصحة
الموقع بالقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١

باسم الأمة
رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير
سنة ١٩٥٣ من القائد العام للقوات المسلحة وقائد ثورة الجيش ؛

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يولية سنة ١٩٥٣ ؛

وعلى تقاضى رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥١ بالموافقة على اتفاق المقر بين الحكومة
المصرية والهيئة العامة للصحة الموقع بالقاهرة في ٢٥ مارس سنة ١٩٥١ ؛

وعلى ما اقرته مجلس الدولة ؛

وبناء على ما عرضه وزير الخارجية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

أصدر القانون الآتى :

مادة وحيدة - ووفق على سحب التحفظ الخامس الوارد في المخططين
المتداولين بين وزير الخارجية والمدير العام للهيئة العامة للصحة والمنحرفين
باتفاق المقر بين الحكومة المصرية والهيئة العامة للصحة الموقع بالقاهرة في
٢٥ مارس سنة ١٩٥١ ؛

صدر بقصر الجمهورية في ٢٣ ربيع الأول سنة ١٣٧٣ (٣٠ نوفمبر سنة ١٩٥٣)

محمد نجيب لواء (ح .)

الوفائع المصرية — العدد ٩٦ مكرر "عرائى" في ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٥٣
واجع صفحة ٩٧٥ وما بعدها

قرار وزارى

«لتصريح للطائرات القادمة عن طريق عرب أو شبها أفريقيا
من المناطق التى تعتبرها وزارة الصحة موبوءة بالحمى لضمراء
بمواصلة السفر بمطارات القاهرة أو الاسكندرية دون ازمائها
بالمحيط فى مرسى مطروح

وزير الصحة العمومية

بعد الاطلاع على المرسوم «بشاء مصلحة الحجر لصحى الصادر
فى ١٤ سبتمبر سنة ١٩٣٩

وعلى قرار اوزارى الصادر فى ١٩ أبريل سنة ١٩٤٧ وقرار اوزارى
لصادر فى ٩ يولييه سنة ١٩٤٧ الخاص بتصديق قرارات الحجر لصحى
على طائرات القادمة من عرب أفريقيا بمطار مرسى مطروح

وبناء على طلب مصلحة الحجر لصحى

قرر ما هو آت :

مادة ١ - يصرح بطائرات القادمة عن طريق عرب أو شبها أفريقيا
أو المناطق التى تعتبرها وزارة الصحة موبوءة بالحمى الضمراء بمواصلة السفر
لمطارات القاهرة أو الاسكندرية دون ازمائها بالمحيط فى مرسى مطروح
وعلى قائد الطائرة أن يجرى تبخيرها بواسطة عماد بأحد مركبات ابد
الحشرات المعتمدة وهى فى الجو وقل هبوطها وعنده أن، مع ذلك، يد
إدارة المطار قبل فتح الطائرة .

مادة ٢ يعرض مصارف الشدده من الحبوب بموصلة السفر رأساً
مصدرة القادرة أو الاسكندرية أو مرسى مضروح دون ارامها بضود
في لأقصر ، وعلى قائم الضائرة أن يحرق تحيها بواسطة عمدها بأحد
مركبات إمددة الحشرت المعتمده وهى فى بخو ومن هبوطها هذه
المطارات ، عليه أن يلع دلت ب. مدة انتظار قبل فتح الطائرة .

مادة ٣ يعنى الخرازان اوراريان لصادزان فى ٢٠ أغسطس سنة ١٩٤٥
و ١٣ يناير سنة ١٩٤٦ الحصص بأحد الحرة الحجر الصحى على
المطارات .

مادة ٤ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية .

تحريرا فى ٢ ربيع الثاني سنة ١٣٧٤ (١٠ ديسمبر سنة ١٩٥٢) .

نور الدين طراف
وزير الصحة العمومية

قرار وزارى^(١)

خاص بمكافحة البعوض الناقل للحمى الصفراء والبعوض
لناقل للجذاميات على وسائل النقل الجوية والبحرية والبرية

وزير الصحة العمومية

بعد لاطلاع على القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٣٤ بالتوافق على المعاهدة
الصحية للملاحة الجوية ، وعلى المرسوم الصادر فى ٩ مايو سنة ١٩٣٥
باصدار هذه المعاهدة ؛

وعلى المرسوم الصادر فى ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥ بتنظيم الملاحة الجوية ؛
وعلى المرسوم الصادر فى ١٤ سبتمبر سنة ١٩٣٩ باشاء مصلحة
الحجر الصحى والحقها بوزارة الصحة العمومية ولقاء بحسب الصحة لحرية
والكورتينات ؛

وعلى القرار الصادر فى ٢٠ أغسطس سنة ١٩٤٥ الخاص بالتحديد
لإجراءات الحجر الصحى على الطائرات ، وعلى القرار الصادر فى ١٣ يناير
سنة ١٩٤٦ بوقف العمل بالمادتين ٥ و ٦ منه ؛

وعلى المدكرة المتقدمة بطلب إلغاء مكتب الحجر الصحى بالخرطوم
وموافقتنا على هذا الإلغاء ؛

قرر ما هوآت :

مادة ١ — تتحدد بمعرفة مصلحة الحجر الصحى فى دائرة اختصاصها
الاحتياطات الكافية لمكافحة لبعوض الناقل للحمى الصفراء والبعوض
الناقل للجذاميات على وسائل النقل الجوية والبحرية والبرية .

(١) نشر بالوقائع المصرية عدد ١٠٣ بتاريخ ٢٤/١٢/١٩٥٢

مادة ٢ - ترش هذه انطثرات عند وصيها إلى أول مظار مصري بالمواد
القائلة للمحشرات .

مادة ٣ - يلغى تقديرات الوزارين الصادران في ١٩ أبريل سنة ١٩٤٧
و ٩ يوليه سنة ١٩٤٧ .

مادة ٤ - يعمن بهذا القرار من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

محرر في ٣ ربيع الثاني سنة ١٣٧٣ (١٠ ديسمبر سنة ١٩٥٣) .

نور الدين طراف
وزير الصحة العمومية

قرار مجلس الوزراء^(١)

بناء على مذكرو وزارة الصحة العمومية قرر مجلس الوزراء الموافقة
على إعطاء ركب انطثرات من الرسوم المقررة في السد السادس من
الحدود ملحق بالتقانون رقم ٧٦ سنة ١٩٤٣ (خاص برسوم الحجر
الصحي) على أن يكون هذا إعطاء بأثر رجعي من ٦ فبراير سنة ١٩٥٢
نافية لقرار مجلس الوزراء الصادر في ذات التاريخ وذلك وفقاً
للاشكالات التي تقدم فيها لواء يخص على الأثر الرجعي .

٢٩ أبريل سنة ١٩٥٣

(١) منشور في النشرة التشريعية ووزارة العدل أبريل سنة ١٩٥٣ من ٥١

الباب الثالث

الاتفاقات الثنائية

للتنقل الجوي الدولي المنتظم

**Les Accords Bilatéraux
Relatifs aux**

Transports Aériens Réguliers

الاتفاقات

بشأن النقل

بين مصر وغيرها

وزارة الحربية

مصلحة الطيران المدني

مكتب المسندار الجمهورى

| الرقم حسب التوقيع | الدرجة الأصلية | تاريخ التوقيع | رقم و تاريخ قانون التصديق |
|-------------------|----------------------------|--|---------------------------------------|
| ١ | الولايات المتحدة الأمريكية | ٩٤٦/٦/١٥ | رقم ١٢٥ لسنة ٩٤٧ في ٩٤٧/٧/١٦ |
| ٢ | هولند | ٩٤٩/١٢/٨ | رقم ١٠٥ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/٣ |
| ٣ | المويدة | ٩٤٩/١٢/١٢ | رقم ٤٥ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٣/١٥ |
| ٤ | الولايات المتحدة | ٩٥٠/٣/١١ | رقم ١٠٣ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/٢ |
| ٥ | الولايات المتحدة | ٩٥٠/٣/١٤ | رقم ١٠٤ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/٢ |
| ٦ | تركيا | ٩٥٠/٤/١٢ | رقم ٤٦ لسنة ٩٥١ في ٩٥١/٣/١٥ |
| ٧ | اليونان | ٩٥٠/٤/٢٤ | رقم ١٢٨ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/١٧ |
| ٨ | موسكو | ٩٥٠/٥/١٥ | رقم ١٨٨ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/١٢/٢٥ |
| ٩ | إيطاليا | ٩٥٠/٥/٢٥ | رقم ١٢٩ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/١٧ |
| ١٠ | فرنسا | ٩٥٠/٨/٦ | رقم ٤٧ لسنة ٩٥٠ في ٩٥١/٣/١٥ |
| ١١ | العراق | ٩٥٠/٩/١٦ | بمصدر قانون التصديق حتى أواخر |
| ١٢ | طنجينا | ٩٤٩/٩/١٩ | رقم ١٣٠ لسنة ٩٥٠ في ٩٥٠/٨/١٧ |
| ١٣ | سلاو | ٩٥٠/٩/٢٦ | رقم ٤٨ لسنة ٩٥١ في ٩٥١/٣/١٥ |
| ١٤ | بريطانيا | ٩٥١/٣/١ | بمصدر قانون التصديق حتى أواخر |
| ١٥ | شرق الأردن | ٩٥٢/١/٢ | مرسومها ورقم ٥٧ لسنة ٥٢ في ٥٢/٥/١٥ |
| ١٦ | الحشة | ٩٥٢/٣/١٩ | مرسومها ورقم ٧٠ لسنة ٩٥٢ في ٥٢/٥/٢٢ |
| ١٧ | الباكستان | ٩٥٢/٥/١٩ | مرسومها ورقم ١٥ لسنة ٩٥٢ في ٥٢/١٠/٢ |
| ١٨ | أستراليا | ٩٥٢/٦/١٤ | مرسومها ورقم ٢١٤ لسنة ٩٥٢ في ٥٢/١٠/٢ |
| ١٩ | المكسيك | ٩٥٢/٦/١٤ | مرسومها ورقم ٢٢٦ لسنة ٩٥٢ في ٥٢/١١/١١ |
| ٢٠ | موريتانيا | ٩٥٢/١٠/٢٠ | بمصدر قانون التصديق حتى أواخر |
| ٢١ | المملكة العربية السعودية | عادت عقد اتفاق بشأن العمل الجوي في سنة ٩٥٣ | في مرحلة لمشروع فقط |

ملاحظة : جميع أحكام هذه الاتفاقات الثنائية شرت بالغة الفرنسية أو الإنجليزية في الدف

التأنيـة

الجوى المتظم

من الدول الآتية :

| رقم وتاريخ وقائع التصديق | تاريخ مرادف الإصدار | رقم وتاريخ وقائع الإصدار | تاريخ التسجيل بالجمعية |
|--|-----------------------------|--------------------------|------------------------|
| رقم ٦٦٨ فى ٢٠/٧/١٩٤٧ | ٩٤٧/١١/٣ | رقم ١٠٣ فى ١٠/١١/٤٧ | ٩٤٧ ٨ ٨ |
| رقم ٧٨ فى ٨/٧/١٩٥٠ | ٩٥٠ ١١ - | رقم ١١٠ فى ١١/٣٠/٥٠ | ٩٥٠ ٩/٣٠ رقم ٨٣٨ |
| رقم ٢٥ فى ٩/٢/١٩٥١ | ٩٥١ ٥ ٣ | رقم ٤٥ فى ٢١/٥/٥١ | ٩٥١ ٤ ١ رقم ٨٣١ |
| رقم ٧٨ فى ٨/٧/١٩٥٠ | ٩٥٠ ١ ٦ | رقم ١ فى ١/٢/١٩٥٠ | ٩٥٠ ٩ ٣٠ رقم ٨٣٢ |
| رقم ١٧ فى ٨/٧/١٩٥٠ | ٩٥٠ ١ - | رقم ١٠ فى ١٠/٢/١٩٥٠ | ٩٥٠ ٩ ٣٠ رقم ٨٣٣ |
| رقم ٢٥ فى ١٩/٣/١٩٥١ | ٩٥١ ٦ ٤ | رقم ٥٢ فى ١٤/٦/١٩٥١ | ٩٥١ ٤ ٢ رقم ٩٠٥ |
| رقم ١٤ فى ٢٦/٨/١٩٥٠ | ٩٥٠ ٥ ٢٢ | رقم ١١-٢ فى ٢٨/١٢/١٩٥٢ | |
| رقم ١٢٢ فى ٢٨/١٢/١٩٥٠ | ٩٥٠ ٣ ١٩ | رقم ٢٧ فى ٣٠/٣/١٩٥١ | ٩٥١ ٢/١٢/١٩٥٢ رقم ٩٢٤ |
| رقم ٨٤ فى ٢٩/٨/١٩٥٠ | رقم ٤٤ مرسوم | رقم ١٥٣ فى ١/٢/١٩٥١ | ٩٥١ ٢/١ رقم ٨٥٦ |
| رقم ٢٥ فى ١٩/٣/١٩٥١ | ٩٥١/١١/٢٦ | رقم ١١٠ فى ٢٩/١١/١٩٥١ | ٩٥١ ١٠ ٢٥ رقم ٩١٠ |
| ديسمبر سنة ١٩٥٣ وبذلك ينتهى عهد لاهى - د - فى مرحلته مشروعاً فقط . | | | |
| رقم ٨٤ فى ٢٩/٨/١٩٥٠ | ٩٥٣ ٧ ١٨ | رقم ٨٥ فى ٢٢/١٠/١٩٥٣ | رقم ٨٨ فى ١٠/١٢/١٩٥٣ |
| رقم ٢٥ فى ١٩/٣/١٩٥٠ | ٩٥٠ ٥ ٤ | رقم ٤٥ فى ٢١/٥/١٩٥١ | رقم ٨٣٧ فى ٤/٣/١٩٥١ |
| ديسمبر سنة ١٩٥٣ وبذلك ينتهى عهد لاهى - د - الى اى مرحلة مشروعاً فقط . | | | رقم ٨٨٥ |
| رقم ٨٤ فى ١٩/٥/١٩٥٢ | ٩٥٣ ١٠ ١٠ | رقم ١٧ فى ٢٩/١٠/١٩٥٣ | ١٩٥٣/٤ ١٤ |
| رقم ٨٧ فى ٢٦/١٥/١٩٥٣ | لم يصدر حتى ديسمبر سنة ١٩٥٣ | | |
| رقم ١٣٩ فى ١٠/٦/١٩٥٣ | لم يصدر حتى ديسمبر سنة ١٩٥٣ | | |
| رقم ١٣٩ فى ١٠/٦/١٩٥٣ | رقم ١٥ فى ٦/٦/١٩٥٣ | رقم ٥٥ فى ٦/٦/١٩٥٣ | رقم ١٠ ١٢ فى ١٠/٦/١٩٥٣ |
| رقم ١٤٠ مكرراً فى ١٩/٣/١٩٥٣ | رقم ٢٩ فى ٧/٤/١٩٥٣ | | رقم ١٢ ١٨ فى ١٢/٦/١٩٥٣ |
| عندئذى ١٠/١١/٥٣ | | | |
| ديسمبر سنة ١٩٥٣ ولا تزال رسائل تبادل من بعض شأن حصص الرسوم كالآتى لا يزال دس | | | |

المشروع من بحث ودراسة حتى أواخر سنة ١٩٥٤

الذى من مجموعة نشرات العالم من انصرمة فى النسخة الاقليمية لسنة ١٩٥٤
أعده الدكتور مياه الدين صالح المستشار الجوى
فى أول - ديسمبر سنة ١٩٥٤

قانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٤٧

بالموافقة على اتفاق النقل الجوى بين الحكومة المصرية
وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

الموقع عليها بالقاهرة في ١٥ يولية سنة ١٩٤٦

نحن

قرر مجلس شيوخ ومجلس النواب القانون لآنى نصه وقد صدقوا
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة . وفق على اتفاق نقل الجوى بين الحكومة المصرية
وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية المرافق هذا القانون والموقع عليه
بالقاهرة في ١٥ يولية سنة ١٩٤٦

أمر بأن يصمم هذا القانون تحت اسم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية
ويشهد كقانون من قوانين الدولة .

صددهم الملك ٢٧ شعبان سنة ١٣٦٦ (١٦ يولية سنة ١٩٤٧)

١ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المُنظم بين مصر والولايات
المتحدة الأمريكية^(١)

(وقع في ١٥ يونيو ١٩٤٦)

تمشيا مع قرار مؤتمر الطيران المدني الدولي الموقع في ٧ ديسمبر
سنة ١٩٤٤ بمدينة شيكاغو بولاية إلينوي بشأن قبول صيغة موحدة
للاتفاقات الخاصة بالطرق والخطوط الجوية المؤقتة

ورغبة في التعاون على تنشيط وترقية النقل الجوي بين الولايات المتحدة
مصر على أساس اقتصادي سليم .

فقد توفقت الحكومتان طرفا هذا الاتفاق على أن يخضع، بشاؤون تقدم
خطوط النقل الجوي بين إقليميهما للشروط الآتية

(المادة الأولى)

يُمنح الصرفان المتعاقدان الحقوق المبينة في الملحق المرفق بهذا الاتفاق
واللائحة لأشياء الطرق والخطوط الجوية المدنية الموصحة به سوافتحت
تلك الخطوط في الحال أو فيما بعد حسب اعتبار الصرف المتعاقد الندي
منحت له هذه الحقوق .

^(١) تم التصديق عليه بمقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٤٧ تاريخ ١٦/٧/١٩٤٧
منشور في الوقائع المصرية رقم ٦٨ في ٢١/٧/١٩٤٧ .

ثم صدر بمرسوم أصدره وزير ١١/٣/١٩٤٧ وتاريخ مصرية عدد ١٠٣ تاريخ
١١/١٠/١٩٤٧ ثم بدأ عمله من ٨ أغسطس سنة ١٩٤٧ وسجل بمظنة الدولية للطيران .
ومشور أحكامه بالإجبارية في بوقائع المصرية باللغة الأرمينية وكذلك في مجموعة نشرجات
الطيران المصرية النسخة الأرمينية طبعه القاهرة سنة ١٩٥٢ ما (ص.ص)

(المادة الثانية)

(١) يبدأ شخص كل من الخطوط الجوية المذكورة بمجرد ان يبين انه قد متعاقد بموجب الحقوق المنصوص عليها في المادة الأولى مؤسسة أو مؤسسات مثل جوى تى ستاء تشعين ذلك تحت ومع عدم لاحاق احكام مادة السادسة على طرف متعاقد متى منح تلك حقوق ان المصدر يرخص لتشغيل الملازم الى تلك المؤسسة أو مؤسسات على انه يجوز ان يرخص تشعين الخصوص هو صريح هذا الاتفاق ان يطمح من تلك المؤسسات معينة ان تلك السلطات طير ان اختصاصه السلطة بطرف تاتي منح الحقوق له هو فيها شروط تاتي بتشغيلها حقوق و مواعيد معمول بها لدى تلك السلطات كما ان اقتراح تلك خطوط في مناطق العمليات الحرة أو مناطق تحتها عسكريا أو مناطق التي تؤثر فيها عمليات الحربية أو الاحتلال العسكري يوقف على موافقة السلطات الحربية المختصة

(ب) من المفهوم انه يجب على أى طرف متعاقد منح حقوقا تجارية تقتضى هذا الاتفاق ان يباشر هذه الحقوق في أقرب فرصة ممكنة الا في حالة العجز المؤقت عن أداء ذلك .

(المادة الثالثة)

معاً للتعبير وصيانا للمساواة في المعاملة قد اتفق الطرفان المتعاقدان على مايلي :

(١) بكل من طرفين المتعاقدين ان يصرح أو يسمح بصرح رسوم عادله ومعقولة نظير استعمال مصادر اعمدة والاتفاق بالتسويات لأخرى التي يشرف عليها . ومن المتفق عليه

١- لأزيد هذه الرسوم عند تدفع المضرت توصيه حتى تعمل
في خصوص دوائية عمده عند سعيها مثل هذه مضرت
أو انتفاعها بمثل تلك التسهيلات .

(ب) يعمل الوقود وربوت التشحيم وفتح اعبار اتي يدخل اقليم
طرف متعده بواسطة الطرف المتعقد الآخر أو بواسطة احد
رعايه - واعتصمه فقط لاستعمل طائره - المعاملة نوطه
ومعتمده لدوله لأكثر رعاة ودمت نائمه ما يقرضه طرف
المتعقد الذي تدخل تحت مواد اقسامه من رسوم الجمارك
والتفتيش أو رسوم الوصيه لأخرى

(ج) يعز من رسوم الجمارك ورسوم التفتيش ومماثلة تحت من رسوم
الوقود وربوت التشحيم وفتح اعبار والمهمات المعتد حملها
وخرس اتي تحملها المضرات الماده بمؤسسات الخويه
التبعة لأحد الطرفين المتعقدين ومرتخص هنا بتسجيل التصرف
والمحفوظات الخوة المسمه في المصحق عند دخولها أو معادرتها
اهم الطرف المتعقد الآخر حتى لو استعملت أو استهلك
تلك مضرات هذه المواد أثناء سيرها داخل تحت الاقليم

(المادة الرابعة)

يعترف كل من طرفي المعهدين بمصحة شهادة اصلاحه نصير
وشهادات الأهله والاحداث اصادرة أو معتمده من مصرف المتعقد
الآخر لعرض تسهيل تصرف والحفظات الخوة مبينة في المصحق ومع ذلك
يحتفظ كل من الطرفين المتعقدين بحقه في عدم الاعتراف بشهادات لأهليه
والاحداث اتي تمنحها دونه أخرى لرعايه مما يعلى بظهور فوق اقلعه

(المادة الخامسة)

١ تسمى القوايين والتعديلات المعمول بها لدى احد الطرفين المتعاقدين . والمتعلقة بدخول الطائرات الى عمل في الملاحة الجوية الدولية في اقليمه ومعدرتها او تشغيلها او صيرتها فوقه على طائرات الطرف المتعاقد الآخر ويجب على هذه الطائرات مراعاتها عند دخول اقليم الطرف الأول أو معدرتها له واثبات وجودها فيه .

٢ يجب على ركاب وملاحى الطائرات أو من يوجب عليهم كدخول المؤسسة للصناعات انواع قوايين وتعليقات بصرف المتعاقد بشأن دخول المركب وملاحى الطائرات والصناعات قيسه أو معدرتها له مثل تعليمات الدخول والخروج والاحتجاز وحارات السفر والحدود والحدود المصحى وذلك عند دخولهم أو معدرتها أو اثناء بقائهم في اقليم ذلك الطرف المتعاقد .

(مادة السادسة)

يجتنب كل طرف متعاقد تحقيقه في ايداف او انعام شهادة أو ترخيص صادر المؤسسة نقل حوى تدعى بطرف الآخر في اية حالة لا يقتضيه فيها شأن جرم هام من ملكية هذه المؤسسة أو ادراتها الفعلية موجود بالفعل في يد رعايا أى من طرفى هذا الاتفاق وكذلك في حالة عدم تنفيذ هذه المؤسسة لقوايين الدولة التى تعمل فوق اقليمها طبقا لمصر ابدقة الخامسة لسنة ١٩٥٤ وعدم قيامها بتنفيذها ضد الاتفاق .

(المادة السابعة)

يسجل هذا الاتفاق وجميع عقود المتعاقدين له لدى هيئة مؤقتة للطيران المبنى الدولي .

(المادة الثامنة)

يجوز لكل من مصرفين متعاقبين - بنى الختوف تى مسجها تختص
هذا الاتفاق وحدث باحظار سابق لمدة سنة بمصرف متعاقد لآخر

(المادة التاسعة)

اد رعب أى من مصرفين متعاقبين فى تعديل الطرق أو شروطه
أو اوددة فى ملحق لموافق منه الحق فى نصب لحدود فى ماحداث
بين سندات محصية لدى كل من مصرفين متعاقبين وفى هذه الحالة
تدأ مباحثات المذكورة فى خلال سبب يوم من نصب وعدم تشي
هذه السندات على شروط جديدة أو معدلة مما يؤثر فى ملحق تصح
توصيتها صرفة المتعاقب بعد تدارك مذكرات حياصة وإيداعه

(المادة العاشرة)

يرفع إلى المجلس المؤقت للهيئة مؤلفته نصيرات المبنى المدون بعد
تقرير مشتركى (صنف لأحكام المادة ٣ من القسم السادس (٨)
من الاتفاق المؤقت بشأن نصيرات المبنى المدون الموقع بشيك عوى دبسم
سنة ١٩٤٤) أو لمن يخلف هذا المجلس كل خلاف بين الطرفين المتعاقبين
فى تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق أو ملحق ارفق له اد م تصح
المحادثات بين مصرفين فى نفس خلاف.

(سبعة احدى عشرة)

تعمري شروط هذا الاتفاق من تاريخ توقيعه وتسلح الحكومة المصرية
حكومة الولايات المتحدة بعتده من لمرات مصرى

وستعتبر حكومة الولايات المتحدة لاتفاق بين من تاريخ هذا
التسلح من جانب الحكومة المصرية

حرر القاهرة من اصبين كل منها ، بعين لانكليزية ولعربية ولكل
من المصريين نفس القوة توستبه في يوم ١٥ رجب سنة ١٣٦٥ هـ (١٥ نويبر
سنة ١٩٤٦ م)

من حكومه الولايات المتحدة لأمريكية
بنكفي تلك وزير أمريكا المعوض
وعن الحكومة المصرية
أحمد لطفى السيد وزير الخارجية

ملحق (١)

لائق نقل حوى على بنى الولايات المتحدة الأمريكية ومصر

القسم الأول

تمتع مؤسسات نقل الحوى للولايات المتحدة الأمريكية مرخص
لها طفا هذا لائق حوى مرور ووسط لغير لأغراض شحارية
فى إقليم المملكة المصرية وكذلك حوى أحد وأربا مايشمله نقل الحوى
من ركاب وبضائع ويريد من القاهرة وفيها على الطرق الآتية فى كلا
الاتجاهين :

من الولايات المتحدة إلى مصر (القاهرة) ثم إلى فلسطين (اللد)
والعري (بصرة) والمملكة العربية السعودية (بجدة) وميلها
عن طريق :

(١) برلين وفرنسا وسويسرا وإيطاليا وألبانيا

(ب) البرتغال وأسبانيا وإيطاليا وبيوت .

(ج) البرتغال وأسبانيا ومناطق شمال أفريقيا

القسم الثاني

تمتع مؤسسات نقل الحوى بمملكة مصر مرخص فى صفها هذا
الاتفاق حقوق مرور ووسط لغير لأغراض شحارية فى إقليم الولايات
المتحدة وكذلك حوى أحد وأربا مايشمله نقل الحوى من ركاب وبضائع
ويريد فى الولايات المتحدة وذلك عن طريق أو صرق إلى تمرر
فيها بعد وذلك ماين مصر والولايات المتحدة عن صرق نصف متوسط
وفى كلا الاتجاهين .

القسم الثالث

تصدق بقواعد لآتية في شأن وتشريع خصوص الحوية التي بشبهها
هذا الاتفاق وملحقه :

(١) ترعى كل من الحكومتين في ان تعد وتشجع على توسيع
على أقصى حد ممكن في تعمير مع الأسفار الجوية المصاحبة الأساسية
نعم نقل لأحور حتى تتفق وقواعد لأفصاح صحيحة كما ترعى
في تشييد الأسفار الجوية الجوية كوسيلة لآءاء لخدمهم لودى وحسن سيرة
بين الشعوب وكذلك في تحقيق مراد جديدة عبر مباشرة التي تقدمها
هذه الوسيلة الجديدة للنقل وذلك بمصالح مشتركة بدو بين

(٢) من المفهوم لدى كل من الحكومتين ان تعرض الأساس
من الخطوط التي تقوم بها مؤسسة النقل الجوي الممثلة طبقاً لشروط
هذا الاتفاق وملحق امر في له هو ان تقدم الحمولات التي تناسب مع
حاجات النقل بين الدولة التي تنبعها تلك المؤسسة والدولة التي ينتهي
إليها النقل كما ان حق هذه المؤسسات في أخذ أوامر ان تصدر دولة
مرسلة إلى أوتية من دول شائعة في نقطة أو نقط من لطرق اممية في الملحق
هذا الاتفاق سوف يستعمل صفاً لمساعدة أمة للتقدم المنظم التي يساهم
فيها لظروف كما يصعب لتقود عدة أمة من ان الحمولات نسب إلى

(٣) حاجات النقل بين دولة التي ينتهي منها الخط والدولة التي
ينتهي فيها .

(ب) حاجات تشريع خط جوي حقوقي

(ج) حاجات نقل مصفق في جوارها خط جوي مع مرادة
خصوص بحرية وخصوص مصفحة .

القسم الرابع

يتعهد الطرفان معاقدان أن تقوم صناديق التطوير من كل منهما
بتحليلات منتظمة ودورية في بينهما وذلك لأجل تحديث التعاون وثيق على مر عدة
سنوات وتتمدد مقتضيات الموضوعات المتغيرة في الاتفاقية والامتثال لقرارات
التي وحل في خلاف صناديق لأحكام المادة عشرة من الاتفاقية ما .

ملحق رقم (٢)

خطاب من حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا
مفوض بالقاهرة إلى حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية :

شارة إلى الاتفاق الثنائي لسفل الجوى الموقع عليه بتاريخ اليوم أنشرف
بالحاطة معاليكم علماً بأن حكومتى تقديراً منها لوجهة نظر لحكومة المصرية
بشأن الحرية الخاصة عن المسافة بين القاهرة وأند تؤكد للحكومة المصرية
إذا ما رأت في المستقبل ضرورة تقييد هذه الحرية عن هذه المسافة أنها
توافق على شرط يعين الاعتبار إلى هذا الرأى وفقاً لنص المادتين ٩ و ١٠
من اتفاق النقل الجوى .

و فى شهر هذه الفرصة لأحدد لمعاليكم تأكيدات عظيم احترامى

وزير أمريكا المفوض .

« من حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

إلى حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا المفوض بالقاهرة

حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا المفوض بالقاهرة .

أنشرف بالاحاطة بأنى تسلمت خطاب سعادتكم بتاريخ اليوم الآتى نصه

(الخطاب السابق)

و فى شهر هذه الفرصة لأحدد لسعادتكم تأكيدات عظيم احترامى .

وزير الخارجية .

ملحق رقم (٣)

خطاب من حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية
إلى حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا المتفوض بالقاهرة

حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا المتفوض بالقاهرة :

اشارة إلى لاتفى الثانى للسجل الجوى الموقع عليه ساربح اليوم أشرف
باحتاجة سعادتكم عما بأن سياسة الحكومة لمصرية بشأن حماية خطوط
الطيران المصرية فى اسطقى الاقليمية نقصى بأنه قبل الأدب لشركة أحسية
بسيير خط جوى أن تعقد هذه الشركة الأحسية مع شركة لطيران
المصرية لتي تعينها الحكومة لمصرية اتفاقاً خاصاً بسفل وحجر محل
لسفر وحكمة طائرات وما إلى ذلك من تسهيلات

وانى انهر هذه الفرصة لأحدد لسعادتكم بوكيدات عصم احترامى ما

وزير الخارجية

رد من حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا المتفوض بالقاهرة
إلى حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

أشرف بالاحتاجة لتي تسلمت حصص معاليكم ساربح يوم لتي نصه :

(الخطاب السابق)

وانى انهر هذه الفرصة لأحدد لسعادتكم بوكيدات عصم احترامى .

وزير أمريكا المتفوض

ملحق رقم ٤

حضور من حضرة صاحب السعادة وزير أمريكا، المفوض بالقاهرة
إلى حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية

تشرف بالحاطة معاليكم عما أتى ثقيت من حداث المسترح أ. شوش
مدير شركة الخطوط الجوية المحلية في منطقة القاهرة حصصاً بتاريخ ٢٠
أبريل سنة ١٩٤٦ يقول فيه أن شركته مستعدة عند تخطرها المفوضية
الأمريكية بمصء اتفاق نقل الجوي المدني بين مصر وأمريكا أن توقع
مع شركة مصر للصبران اتفاقاً خاصاً بالنقل عن إضافة بين القاهرة والد
وكذلك اتفاقاً خاصاً بتوكيلها في بيع تذاكرها

وإني اعتقد أن هذين الاتفاقيين تم تحتهما بالتفصيل بين شركتي
في شهر فبراير من هذا العام وأنه تم التوافق بينهما على الصيغة التي
يحرران بـ

وإني أتمنى هذه الفرصة لأحدد معاليكم توكيدت عظيم احترامى

وزير أمريكا المفوض
بنكسى تك

قانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٥٠

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وهولندا

الموقع في ٨ ديسمبر سنة ١٩٤٩

نحن

قرر مجلس لشيوخ ومجلس النواب قانون الآتي نصه ، وقد صدق عليه وأصدره :

مادة وحيدة : ووفق على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وهولندا
موقع في ٨ ديسمبر سنة ١٩٤٩ والملاحق نصه هذا القانون

أمر بأن ينضم هذا القانون لحام الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية
ويعد كذا نون من قوانين الدولة

صدر بقصر رئيس الشيوخ في ١٩ ثول سنة ١٣٦٩ (٣ أغسطس سنة ١٩٥٠)

الوزير المصريف في ٧ أغسطس سنة ١٩٥٠ — ٧٨٥٥

٢ - اتفاق

بشأن النقل الجوي استظم بين مصر وهولنده (١)

(وقع في ٨/١٢/١٩٤٩)

تما أن حكومة مصر والحكومة الهولندية انشرا بينهما فيما بعد معاهدة «الطرفين المتعاقدين» صرحت في المعاهدة الموقعة للطيران المدني أني أُنعت للتوقيع عليها شيكسكي في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ انشرا اليها فيما بعد بنص المعاهدة .

ولما كان من المعروف في تنظيم المواصلات الجوية الدولية بينهما بطريقة مأمونة وميسرة والعمل جهد استغنى عنهما على إنشاء تعاون دولي في هذا السبيل .

ورسم في تشييط النقل الجوي الدولي بأقل الأحمال التي تتفق وقوعه لاقتصاد اسلمة كوسيه لائم حس اندهم والمودة بين الشعبين وتأمينا لقوات عديدة غير المباشرة هذا النوع من النقل لصالح الناس ورعة في عقد اتفاقية تعرض بها بناء النقل الجوي استظم بين اقليميهما وإلى ما ورائهما .

فقد عينا مديونية اموالهم أدرك هذا تعرض وقد وافقوا على ما يلي بناء على تفويض من حكومتهما .

١ تم التصديق على هذه المادون رقم ١٠٥ سنة ١٩٤٠ تاريخ ٨ ٣ ١٩٥٠ منشور في الجائع المصرية رقم ٧٨ في ٨ ٧ ١٩٥٠ ثم صدر بحسب المادون رقم ٦ ١١ ١٩٥٠ ووقع بمصر رقم ١١٠ تاريخ ٣٠ ١١ ١٩٥٠ . وقد بشرق في الجائع المصرية سنة ١٩٥٠ . وسكة شر لا لاجدية في مجموعة من المصرية للطيران بسعة الأفرجة طبعه سنة ١٩٥٤ وبدأ بحده في ٢٠ ٩ ١٩٥٠ وعمل في المصحة الدولية نصير ب تحب م ٨٣٨ ثم عدت معن الا في ٢٢ ابرسة ١٩٥١ وتعمل المدين م ٨٨٨

(المادة الأولى)

١ - يسمح كل من الطرفين المتعاقدين بصرف المتعاقدين الآخر الحق في تشغيل الخطوط الجوية المدنية في الميناء هذا الاتفاق (وسيطق عليها فيما يسمى «الخطوط الجوية المدنية») وذلك على لصق المدنية بالحق المذكور (التي سيطق عليها فيما يسمى «لصق الجوية المدنية») .

٢ . يمكن البدء في تشغيل أى من الخطوط الجوية لمدينة كنه أو حره منه فوراً أو في تاريخ لاحق وفقاً لرعة اطراف المتعاقد الذي منحت له هذه الحقوق وشرط مراعاة أحكام هذه الاتفاقية

(المادة الثانية)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يحظر اطراف الآخر كتابة باسم مؤسسة أو مؤسسات نقل الجوي التي يعينها لتشغيل الخطوط الجوية المدنية طبقاً لهذا الاتفاق .

٢ على اطراف المتعاقد الآخر عند استلامه هذا الاحطار أن يصدر ترخيص التشغيل للارم للمؤسسات المدنية دون أى تأخير لا مبرر له وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة الثالثة من هذه المادة وحكام المادة سابعة من هذا الاتفاق .

٣ يجوز لسلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص تشغيل لأحدى المؤسسات التي عيها الصر ،آخر أن تطلب من تلك المؤسسات اثبات انه يتوفر فيها الشروط التي تنطها القوانين ولقواعد واللوائح التي تنطها عادة هذه السلطات بالنسبة لتشغيل الخطوط الجوية المنتظمة على ألا تكون أحكام هذه القوانين ولقواعد واللوائح متعارضة مع أحكام معاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ يجوز نهوضات التي عيها أحد الطرفين المتعاقدين وأصبح
ها طرف الآخر ترحيص تشجيع أن تبدأ العمل على الخصوص العينة
في أي وقت بعد ستماء أحكام لفترتين الأولى وثانية من هذه المادة .

(المادة الثالثة)

١ لكل من الطرفين المتعاقدين الحق في عدم الموافقة على ميعينه
انطرف الآخر من مؤسسات الشئ المحوز وكذلك في اؤتم أو الله مسح
الحقوق المسماة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق لأنة مؤسسة معينة أو في
فرض ما يره ضرورياً من شئ وص يجب اتداعها للتمتع بهذه الحقوق وحدث
في أية حاة لا يقع فيها انطرف الأولى أن حراً هاماً من اكية هذه
الؤسسة وادرتها في يد انطرف لثاني لدى عيها أو في يد رعاياه .

٢ - لكل من الطرفين المتعاقدين الحق في وقت تمنع بالحقوق مسماة
في المادة الخامسة من هذا الاتفاق أو في فرض ما يراه ضرورياً من شروط
يجب اتباعها للتمتع بهذه الحقوق وحدث في حالة عدم قيام المؤسسة المعنية
بتنوع القوانين والقواعد ونموذج المعمول بها لدى انطرف احدى مسح الحقوق
أو في حاة عدم اتباع المؤسسة لأحكام هذا الاتفاق على أنه لا يجوز
لأى من الطرفين المتعاقدين استنهار حقه هذا الا بعد احطار انطرف
المتعاقد الآخر بيته في ذلك وبعد أن تشمل استشارات مباشرة بين سلطات
العيون لدى الطرفين المتعاقدين في اوصوب في اتفاق خلال ثمان
وعشرين يوماً من تاريخ الاحطار المذكور .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى القوانين والقواعد ونموذج المعمول بها لدى أحد الطرفين
المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق بها بحول اضطرابات التي تعمل

في الملاحقة الجوية الدولية في إقليمه أو معادنها له أو المتعلقة بتشغيل هذه الصناعات أو ملاحقتها على صناعات مؤسسات لنقل الجوي النابعة للطرف المتعاقد الآخر أثناء وجوده في ذلك الإقليم .

٢ - تمرى لتوايين وتنوعد وتنوع المصنوع بى لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق به بحول قيمه أو معدرة «للمسة لركاب وصفه الصناعات والصلح التى تحسب (كموايين السحب والخروج والحدرة وحولات السفر والخمرث والحدرة المحسب وبصم لعمنة) على صانثت المؤسسات بى بعينه الطرف المتعاقد الآخر فى داخل إقليم الطرف المتعاقد الأول .

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يسمح كل من الطرفين المتعاقدين للمؤسسات المعنية من لطرف المتعاقد الآخر عند تشغيلها الحصوص الجوية المعنية الحق فى أحد وبران ركاب وصلاح وبرىد وإقليمه سوء كات قادمه من أو قاصدة إلى إقليم الطرف المتعاقد الآخر أو إقليم أى بلد ثالث .

٢ - إذا قرر أى من الطرفين المتعاقدين استئجار الحق الممنوح له طبقاً للادة السابعة من المعاهدة فعليه أن يخطر الطرف المتعاقد الآخر بذلك (المادة السادسة)

١ - يجب أن تتاح فرص متكافئة وعادلة للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فى تشغيلها للطرق الجوية المعنية بين إقليميهما .

٢ - يكون اهدف الرئيسى لقيام المؤسسات المعنية بتشغيل خطوطها الجوية هو توفير حولة بمعامل معقول - تتناسب مع حاجة النقل القائمة ويمكن توقعها بطريقة معقولة بين إقليم لولة التى عينت المؤسسات وبين الجهات التى يسمى ايها هذا النقل

٣- يجب أن يراعى عند تشغيل الخطوط الجوية المجانية لكل من
من الطرفين المتعاقدين أن تكون مجموع الحمولة التي تنقلها المؤسسات
المجانية التابعة للطرفين المتعاقدين مناسبة تأساً معقولاً مع حاجة الجمهور
للتقليل الجوي .

(المادة السادسة)

يجب ألا يسيء المؤسسات المجانية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال
الحقوق الممنوحة من شأن تشغيلها الخطوط المجانية بحيث تصدر بمصالح أية
مؤسسة نقل جوى تابعة للطرف المتعاقد الآخر وتقوم بالنقل على نفس
الطريق الجوي أو جزء منه .

(المادة السابعة)

تعى من الرسوم الحركية ورسوم التفتيش وغيرها من الرسوم المثلثة
التي يبرصها أى الطرفين المتعاقدين في داخل اقليمه كيب البوقود وريوت
لتشجيع التي بدخل هذا الاقليم لمعرفة المؤسسات التي عيبها .لصرف التعاقد
الآخر أو ناسه وكذلك التي تكون في طارات تلك المؤسسات في اقليمه
والتي تنى في لصائرة عند معدنها آخر مطار في ذلك الاقليم مع وجوب
حصولها فيما عند ذلك لأحكام تنصبت الحركية لدى الطرف الأول
هذا علاوة على لاءاءات لمصوص عيبها في المادة ٢٤ من المعاهدة

(المادة الثامنة)

١ على كل من الطرفين المتعاقدين أن يبرم مؤسساته المجانية بأن تمد
سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر مقدماً وفي أندر وقت ممكن
بامبيات المتعققة بعدون موعيد السفر وعريضة الآخر وكافة المعلومات
الأخرى الخاصة بشعبيل الخطوط الجوية المجانية وكذلك كل ما يطرأ عليها
من تعديل .

٢ - على كل من طرفي المتعاقدين أن يبرم مواسمه المعنية بأن تمتد سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر بالاحصاءات المتعقبة بحركة النقل المعنى على حصولها الحوية المعينة إلى ومن وغير اقليم هذا لطرف المتعاقد الآخر مبياً بها بداية ونهاية النقل

(المادة العاشرة)

عندما تدعو الحاجة لاقتصادية الى استعمال صائرات مختلفة الحمولة في المراحل مختلفة لطريق من الطرق الحوية المعنية ويتم تغيير طائرة أخرى في اقليم أحد الطرفين المتعاقدين يجب ألا سطوى هذا التعبير على احلال بالأحكام لواردة في هذا الاتفاق تصدد لنقل والحمولة وفي هذه لأحوال يجب أن يفسر اتفاق الضارئين ويجب أن تنظر البطائرة الثانية وصول البطائرة الأولى إلا اذا حالت دون ذلك ضرورات فية

(المادة الحادية عشر)

١ - تحدد أحوار النقل على أساس معقول مع مراعاة جميع عوامل التقدير وعلى الخصوص اقتصاديات التشغيل والرجح المعقول ومعدات كل حصص (السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة الأحوار المعمول بها لدى المؤسسات الحوية الأخرى التي تعمل على الطريق المعين أو على جزء منه .

٢ - تحدد الأحوار على الخصوص الحوية المعنية التي تسيرها المؤسسات المعنية طبقاً لهذا الاتفاق فيما يتعلق بالنقل بين اقليمى الطرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحد الطرفين المتعاقدين وقيمى ثلث على الوجه لى

(١) وفقاً لقرارات أى هيئة دولية مؤسسات نقل الحوى تكون مؤسسات لمعنه صفراً هذا الاتفاق أعضاءها وبشرط أن

يقبلها كل من الطرفين المتعاقدين

(ب) إذا تم تكليف إحدى المؤسسات المعنية من أي من الطرفين المتعاقدين عسواً في مثل تلك المصحة وكذلك إذا لم تكن هناك قرارات مما يوه عنه في الفقرة (٢ أ) لسفحة تحديد لأحور بالاتفاق بين المؤسسات المعنية من طرفين المتعاقدين على أنه في الحالات التي لا يبين فيها إحدى الدول المتعاقدة مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أحد الطرفين الجوية المعنية ولم تحدد الأحور على هذا نصراً وفقاً للفقرة (٢ أ) من المؤسسات النقل الجوي المعنية من قبل الطرف المتعاقد الآخر للقيام بالعمل على هذا الطريق أو تحديد الأسعار التي تنقدها

٣ يجب أن يحرص الأحور التي تحدد على هذا النحو على سلطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين للموافقة عليها . على أن يكون مدة بعد مضي ثلاثين يوماً من اطلاعها لسلطات نصراً المذكورة إلا إذا أعلنت إحدى تلك السلطات عدم موافقتها عليها قبل ذلك .

٤ - في حالة عدم تحديد لأحور وفقاً للفقرة (٢) من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة إحدى سلطات الطيران على الأحور التي حددت طبقاً للفقرة (٢) المذكورة فعلى الطرفين المتعاقدين بذل كل مجهود للوصول إلى اتفاق بينهما على تحديدها كما يجب أن يتخذ ما يلزم من الإجراءات لتنفيذ ما اتفقا عليه . أما إذا تعذر ذلك فيعالج الخلاف طبقاً للمادة ١٦ من هذا الاتفاق .

وحتى يحل هذا الخلاف أما بالمفاوضات المباشرة أو حسب ما يقرر وفقاً للمادة ١٦ من هذا الاتفاق . فإن الأحور المعمول بها نظر سرية المفعول وعند عدم وجود أصل لهذه الأحور فيمكن للمؤسسات المعنية فرض أجور معقولة

(المادة ثمانية عشر)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس احيثة مدوية صيران احدى المشكل
بمقتضى المعاهدة .

(المادة شتة عشر)

تحقيقا للتعاون الوثيق بين المصرفين المتعقدتين تقوم سبطات الطيران
لديهما بالتشاور عند طلب أى من تلك السلطات لعرص ضما تناع
وتنفيد القواعد والشروط المصوص عنها فى هذا الاتفاق كما يتبدل
المعلومات اللازمة لهذا الغرض .

(المادة الرابعة عشر)

اذا أصبحت معاهدة متعددة الأصراف بشأن النقل بحوى الدولى
المنظم سارية المفعول بالنسبة لكل من الطرفين المتعقدتين فيعد هذا
الاتفاق ناع يتفق مع أحكام المعاهدة المذكورة

(المادة الخامسة عشر)

اذا رعب أى مصرفين المتعقدتين فى تعيين الأحكام الواردة فى
المحقق امر فى حد لا تنشى فله أن يعصب المدحول فى مشورت مباشرة
من سبطات صيران لدى مصرفين متعقدتين وفى هذه الحالة يجب
أن تبدأ هذه المشورات فى خلال ستنين يوما من تاريخ اطلب وما تنفق
عليه هذه السلطات من تعديلات سدة عمل فعد تأييدها تذكرت
متبادلة بالطريق الدبلوماسى .

(المادة السادسة عشر)

مع عدم الاحلال بالحكم الماده سبعة عشر من هذا الاتفاق

١ - اذا نشأ أى خلاف بين طرفي المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فبمهما أولاً أن يعملوا جميعهم بوجوب أن يفسر هذا الخلاف عن طريق المفاوضات مباشرة بينهما

٢ - وقد نعد عن الطرفين المتعاقدين وجوب أن حين الخلاف بالمفاوضات مباشرة خلال تسعين يوماً

٣ - (أ) يجوز للطرفين المتعاقدين أحده موضوع الخلاف الى هيئة تحكيم أو أى شخص أو هيئة يتمتع عليا له في هذه

(ب) وإذا لم يتفق الطرفان المتعاقدان على تحكيم أو اذا اتفقا على التحكيم ولم يتفقا على اختيار التحكيم خلال ثلاثين يوماً فكل منهما أن يطلب الى مجلس هيئة دولية نظير ان مدى أن يحصل في موضوع الخلاف

٣ - بتمهد اطراف المتعاقدين بتعدد القرارات التي تصدر وفقاً للمفكرة (٢) من هذه الماده

٤ - اذا لم يتعد أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة للحكم الصادر طبقاً للمفكرة الثانية من هذه الماده . فكل طرف الآخر أن يعد أو يوقف أو يبعي الحقوق التي منحها - بمقتضى هذا الاتفاق للطرف المتعاقد الآخر معصر أو أوامرات معينة من قبل هذا صرف .

(المادة السابعة عشر)

لأى من الطرفين المتعاقدين أن يعد انصرف متعاقداً آخر برعته في إنهاء هذا الاتفاق في أى وقت يشاء على أن ينبع هذا الاعلان في نفس الوقت الى مجلس هيئة دولية بصير ان متى

ويتمنى العمل به الاتفاق بعد مرور ١٢ شهر من تاريخ تسليم
النصف من عدد آخر للاعلان إلا ذلك للاعلان والاهاء قد سحب
الاتفاق بين الطرفين بعد ذلك من هدد هدد و قد لم يقر
النصف من عدد آخر للاستلام للاعلان فيعتبر قد تمسكه بعد مضي
أربعة عشر يوماً من تاريخ استلام الخمس منه بدوية مقبولة المدف
هذا الاعلان

(المادة الثامنة عشر)

١ - وما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يتحدد بمادة « سلطات لطيران »
بمصلحة الحكومة المصرية مدير عام مصلحة الطيران المدني في الوقت
الحاضر أو أي شخص أو هيئة يعهد بها القيام بوفائته الحديثة أو بوضائف
مماثلة لها وبأمر الحكومة هو لادته مدير عام مصلحة الطيران
المدني في الوقت الحاضر أو أي شخص أو هيئة يعهد بها القيام بوفائته
الحالية أو بوضائف مماثلة لها .

٢ - يتحدد بمادة « مؤسسات معية » شركات مدني الحوى التي
تعيها سلطات الطيران اشعة لأحد الطرفين المتعاقدين للعمل على
المحصول حوية المعينة والتي أحضرت عنها كنية سلطات الطيران
التابعة للطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق المرافق هذا الاتفاق جزءاً منه وكل اشارة الى
لاتفاق تعني أيضا الاشارة الى الملحق إلا اذا نص صراحة على غير هذا .

(المادة التاسعة عشر)

يسرى مفعول هذا الاتفاق بمجرد قيام الحكومة المصرية بإخطار
الحكومة هولندية بأنعام التصديق عليه .

يشهد مسودات الموقعاك ^{١٥٥} من تقويض من حكومتهم بأنهم
وقعا على هذا الاتفاق وحده

حرر بالقاهرة في ٨ من شهر ديسمبر سنة ١٩٤٩ بالبعث العربية
والوليدة و لاخيرية والكل من هذا المصوحس حجة واحدة

الملحق (١)

١ يرحص للمؤسسات التي تعيها الحكومة المصرية لتشغيل الخطوط المعنية بالهبوط لأغراض تجارية في الأراضي الهولندية وما ورائها ذهانا وإيابا على الطرق الجوية الموصحة في هذه الفقرة .

(١) الطرق التي تنتهي في الأراضي الهولندية

(١) فقط في مصر - أثينا - نابولي أو روما - ميونخ - أمستردام

(٢) فقط في مصر - أثينا - نابولي أو روما - فيا فرانكفورت - أمستردام .

(ب) الطرق التي تعبر الأراضي الهولندية

(١) فقط في مصر - أثينا - نابولي أو روما - رورج - أو حبيب فرانكفورت - أمستردام - كوبنهاجن - استكهلم .

(٢) فقط في مصر - أثينا - نابولي أو روما أو ميلان - بيس أو مرمينيا أو باريس - أمستردام - كوبنهاجن وإلى قط فيما ورائها .

٢ يرحص للمؤسسات التي تعيها الحكومة هولندية لتشغيل الخطوط الجوية المعنية على الطرق الجوية المينة فيما بين ذهانا وإيابا

وكذلك بخصوص في الأراضي المصرية لأغراض تجارية في المقصود موصحة في هذه المقرة .

(أ) الطرق التي تنفذ في الأراضي المصرية

١ - هولندا - فرنسا (بنس أو مرسيليا) أو ألمانيا (ميونخ أو فرانكفورت) - إيطاليا (روما) - ويختتم ايوان (أثينا) الى مصر (القاهرة) .

(ب) الطرق التي تعبر الأراضي المصرية :

١ - هولندا عن طريق مصر الى الشرق الأقصى

(أ) الرحلة الأولى الى القاهرة :

استردام - حيف أو رينورج - القاهرة .

استردام - فرانكفورت - أو ميونخ - القاهرة

استردام - روما - القاهرة .

استردام - القاهرة .

(ب) الرحلة الثانية للأربع طرق المذكورة في (ب) ١ (أ) يمكنها أن تتجه بعد القاهرة إلى أي من .

القاهرة - مصر - كراتشي وإلى بقية ورائها .

أو القاهرة - بغداد و/ أو عمان و/ أو طهران - كراتشي وإلى بقية ورائها

٢ - هولندا - مصر (القاهرة) - عدن - سيلان - وإلى بقية ورائها .

الملحق (ب)

إذا لم يكن للمؤسسات التي عليها أحد الطرفين المصدقين في اقليم
الطرف الآخر مكتب خاص بها تؤدي بواسطة موظفيها الخدمات
الخاصة بالحركة فلهذه المؤسسات حرية حيدر منشأ تسد إليها القيم
تلك الخدمات ونحوها - كلى ممكن ذلك حسبية الطرف المتعاقد
الآخر لا اذ لم توفى سلفات حيدر - سعة لتصرف الآخر على هذا
الاختيار .

قانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٥١

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي المتكامل بين مصر والسويد

الموقع بالقاهرة في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٩

نحن . . .

قرر مجلس لشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه وقد صدقنا
عليه وأصدرناه .

مادة وحيدة . ووفق على اتفاق النقل الجوي المتكامل بين مصر والسويد
الموقع بالقاهرة في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٩ وملحق نصه بهذا القانون .
نأمر بأن يصمم هذا القانون بحكم الدولة . وأن ينشر في الجريدة الرسمية
ويتملك كقانون من قوانين الدولة .

صد . نصر الله في ٧ جمادى الآخرة ١٣٧٠ (١٤ - ١٥ - ١٩٥١)

مرسوم بإصدار

اتفاق النقل البحري المنتظم بين مصر والسويد

الموقع بالقاهرة في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٩

نحن . . .

بعد الاطلاع على قانون رقم ٤٥ سنة ١٩٥١ المتوافق على اتفاق
النقل البحري المنتظم بين مصر والسويد الموقع بالقاهرة في ١٢ ديسمبر
سنة ١٩٤٩ ،

وبناء على ما عرضه السيد وزير الخارجية وموافقة رئيس مجلس الوزراء .

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يعمل اعتباراً من أول أبريل سنة ١٩٥١ باتفاق النقل
البحري منتظم بين مصر والسويد الموقع بالقاهرة في ١٢ ديسمبر ١٩٤٩
وممحق به مرسوم نص لاتفاق

مادة ٢ - على وزيرنا . تنفيذ هذا المرسوم . كل في محله .

صدر قصر القبة في ٢٧ رجب سنة ١٣٧٠ (٣ مايو سنة ١٩٥١)

٣ - اتفاق

بشأن النقل البحري المنتظم بين مصر والسويد^(١)

(وقع في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٩)

تد أن الحكومة المصرية والحكومة السويدية اتفقت عليهما فيما بعد بحرية
« الحرفين المتعاقبين » صرف في المعاهدة دولة للضرب المدن التي
أعدت بتوقيع عليهما في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ نشر لها فيما بعد
نسخة « المعاهدة »

ود كان من أغراض هذه الإتفاقية مواصلات بحرية منتظمة بينهما
بمصر قناة مأهولة ومجهزة وحمل حمولة مستعدة علي هذه التجهيزات لدون
في هذا السبيل .

ورعة في تنظيم النقل البحري دون تأخر الأحمال التي تنقل وقواعد
لاقتصاد السعة كوسيلة لخدمة حسن تقديم ومودة بين الشعبين وتأمينا
للتوائمة العديدة غير المباشرة هذا السبيل من نقل لصالح البلدين

ورعة في عقد اتفاقية لمرور من هذه النقل التجاري البحري المنتظم
بين القليوبيا والى ما يريهما .

(١) تم التصديق عليه بالفرد رقم ٤٥ لسنة ١٩٥١ م. ر.ج ١٥ مارس سنة ١٩٥١
منشور في الوقائع المصرية رقم ٢٥ في ١٩ ٣ ١٩٥١ . تم صدوره بموجب إصدار مخرج
١٩٥١ ٥ ٣ وقائع مصرية رقم ٤٥ في ٢١ ٥ ١٩٥١ ومنشور في الوقائع المصرية باللغة
الانجليزية - ارجع أيضا إلى مجموعة التشريعات المصرية للبيانات النسخة الأمريكية طعة
سنة ١٩٥١ . تم بدأ العمل في ١ ٤ ١٩٥١ وتحتل ماحصة الدولة للبحر في ٨٢١
تم جدول ملحقة في ١٥/٧/١٩٥٢ (م.م.م)

لقد عيـد مدوـبـيـهـا بـوفـيـهـا أـدـبـهـا عـد عـرـض وقـد وقـفـوا عـلـى عـائـلـيـهـا
بـنـاء عـلـى تـفـويـض مـن حـكـومـتـيـهـا .

(المادة الأولى)

١ - يـمـحـ كـل مـن تـصـرـفـيـن مـعـرـوفـيـن حـزب المتعاقـد لآخر الحقـوق
تـشـعـيـل اـحـصـوط حـويـة نـيـة في سـحـق هـذا لائـمـق (و سـيـصـق عـبـ
فـيـا بـي هـ اـحـصـوط حـويـة مـعـه) و ذـلـك عـلـى عـرـض نـيـة مـالـمـحـق
اـمـد كـور (نـي مـسـتـص عـبـهـا فـيـا بـي) سـتـر حـويـة مـعـيـة »

٢ - تـمـكـن مـدء في سـعـيـل في مـن حـصـوص حـويـة مـعـيـة كـنـه و حـرـه
مـدء مـور و في تـرـجـح لآخر وقـد عـد عـرـض مـتـعـاقـد مـدء مـحـت لـه
هـذه حـقـوق و بـشـرط مـرـاعـة حـكـم مـدء لائـمـق مـدء

(المادة الثامنة)

١ - عـلـى كـل مـن تـصـرـفـيـن مـتـعـاقـدـيـن أـل يـحـظـر عـرـض الآخر كـنـه
بـاسـم مـؤـسـسـة و مـؤـسـسـات اسـي حـويـة نـي يـعـد تـشـعـيـل حـصـوط حـويـة
المـعـيـة طـقـاً لـهـذا الـاتـفـاق .

٢ - عـلـى عـرـض مـتـعـاقـد لآخر عـد اسـلامـه هـذا لـا حـصـر في يـصـدـر
تـرـجـيـص تـشـعـيـل مـدء مـؤـسـسـات مـعـيـة مـور في تـأخـيـر لـا مـرر مـه و ذـلـك
مـع مـرـاعـة حـكـم مـتـمـر مـدء مـن هـذه مـدء و حـكـم مـدء مـدء مـن
هـذا الـاتـفـاق .

٣ - يـحـوز لـسـلـصـات تـصـرـف مـدء تـحـد التـصـرـفـيـن مـتـعـاقـدـيـن فـيـل في
تـصـدـر تـرـجـيـص تـشـعـيـل لـا حـد مـؤـسـسـات الـتي عـيـهـا التـصـرـف الآخر
تـصـب مـن تـلـك مـؤـسـسـات مـدء مـه يـتـوافـر فـيـهـا بـشـرط نـي تـصـبـهـا مـور
و اتـمـو عـد و بـرـائـح نـي تـصـبـهـا عـد مـدء الـسـلـصـات بـالـمـدء لـتـشـعـيـل اـحـصـوط

حوية المنتظمة على ألا يكون أحد من هذه شيوخ وغواصين واللوائح
مع رخصة مع احكام المعهده أو احكام هذا لاسحق .

٤ يجوز للمؤسست انى عيبتها أحد الطرفين المتعاقدين وأصدرها
انصرف لآخر رخص الشغل أن تبدأ العمل على خصوص المعينة في أى
وقت بعد استيفاء أو تمام الطرفين لأولى وثانية من هذه المادة .

(المادة ثالثة)

١ - لكل من الطرفين المتعاقدين حق في عدم موافقه على ما يعينه
الطرف الآخر من مؤسسات من حقون وأبحاث في وقت أو بعد
مباح حقوق خاصة في المادة الخامسة من هذا لاسحق أنه مؤسسة معينة
أو في عرض ما أصدره بأمر شرف بحكمه مع جميع ما له الحقوق
وذلك في أية حالة لا تمنع فيها شرف ذلك أو حرره تماماً من ملكية
هذه المؤسسة وذاتها معاملة في يد شرف من قبل عيبتها أو في يد
رعاياها .

٢ - لكل من الطرفين المتعاقدين حق في وقت تمتع بالحقوق المبينة
في المادة الخامسة من هذا لاسحق أو في عرض ما يراه ضرورياً من شروط
بحسب ادعاءه للتمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة عدم قيام المؤسسة المعنية
بشمار شيوخين وشيوخه وبنوحي معمول به لأن شرف متى مباح الحقوق
أو في حالة عدم اساع المؤسسة لأحكام هذا لاسحق .

على أنه لا يجوز لأي من الطرفين المتعاقدين استعمال حقه هذا إلا بعد
إخطار الطرف المتعاقد الآخر منه في ذلك وبعد أن تعطل شكايات
المباشرة بين سلطات الصيرورة لدى الطرفين المتعاقدين في الوصول إلى
اتفاق خلال ثمانى وعشرين يوماً من تاريخ لأحصار المذكور .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى تقويض وقواعد ومناجيع المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى خصوصيات ما يتعلق بها بدخول حاضرات التي تعمل في ملاحقة الجوية الأولى من قيمته أو معادرتها به أو امتنعته تشعل هذه المتأثرات أو ملاحقها على حاضرات مؤسسات اسفل الجوى البعة بلصرف امتنعته الآخر * - وجوبه في ذلك اقليم .

٢ - تسرى القوانين المتعددة ونواجيع المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى خصوصيات ما يتعلق بها بدخول قسمه أو معادرتها لركاب ومناجيع حاضرات وبصناعة التي تخصها (كوابين لدخول والخروج والمخيرة وحويات سر وخط ووجوه صحي وجمعه) على طائزات مؤسسات التي يهيئها شرف امتنعته الآخر في ذلك اقليم الطرف المتعاقد الأول .

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام امتنيز السادسة وسبعة من هذا الاتفاق بمنح كل من طرفي المتعاقدين للمؤسسات المعنية من اطراف المتعاقد الآخر عدد تشعيها الحصول الجوية المعنية الحق في أحد وركاب وبصناعة ويريد باقبيعه سوء كانت قادمة من أو قاصاة ، و اقيم الصرف المتعاقد الآخر أو اقيم أي بلد ثالث

٢ - لا يحول الحق الممنوح للمؤسسات المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين - طبقاً للفقرة الأولى من هذه المادة - الحق في نقل ركاب أو بصناعة أو يريد بأحر من نقطة وقعة في اقليم الطرف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا اسفل أو مقصده النهائي .

٣ - يقرر طرفان المتعاقدين أنه صاد كمن أطراف الاتفاق
الحاصل بمرور خطوط حوية لدولية مستقيمة قد كلا منهما يعنى
للآخر نقصى لاسف مذكور الخطين لأنفس

(أ) خطين غير اقليمه دول حدود .

(ب) خطوط في اقليمه لأغراض غير تجارية .

(المادة السادسة)

١ - يجب أن يباح فرض متكافئ وعدده مؤسسات اقليمه من جانب
كل من طرفين المتعاقدين في تشعبها صرف اقليمه اقليمه بين قسميه .

٢ - يجب أن يراعى أن هدف رئيسي إنشاء مؤسسات اقليمية
تشعبين خصوصها حوية هو توفير حوية تعمل معقول تناسب مع
حاجة نفس اقليمه و يمكن توقعها بضررته متبوعة بين قسم اقليمه
ساعة في مؤسسات اقليمه وبين اقليمه في اقليمه بين اقليمه

٣ - يجب أن يراعى عند تشعبين خطوط حوية اقليمية كل من
لطرفين المتعاقدين أن تكون مجموع اقليمه التي تنقلها المؤسسات
الاقليمية لخدمة لقطر اقليمه المتعاقدين متساوية مع حاجة الجمهور
للقول حوية

(المادة السابعة)

يجب ألا تسيء مؤسسات اقليمه من أي من لطرفين المتعاقدين
استعمال حقوق الموقعة في إنشاء تشعبها خطوط اقليمية بحيث نصير
بمصلحة أية مؤسسة نقل حوية تابعة لقطر المتعاقدين الآخر وتقوم
نقل على نفس الطريق حوية أو حرة منه .

(مادة الثامنة)

تعني من أرسوه الخمركية رسوم شمس وغيرها من رسوم
الهيئة التي يقرضها في تصرفين متعاقبين في دخل اقليمه كيات
الوقود وريوت مشحون في سجل هذا لأقليم معرفه مؤسسات التي
سيب تصرف بعدد الآخر أو ستمه وكذا في تمويلها عداوات تلك
المؤسسات في قسمة وفي عمل في الصلوة عند معادرتها آخر مقدار
في ذلك لأقدم مع بحوث خصوصية في عدد ذلك لأحكام بتعديلات
الحكومة بسعة من تصرف لأول

هو علاوة على الاعضاء المتخصصين في مادة ٢٤ من معاهدة

(مادة - سبعة)

١ على كل من طرفين متعاقبين في يد مؤسسات الجمعية في
تعد سلطات التطير لدى تصرف بعدد الآخر مقدماً وفي أقرب
وقت ممكن سياتي الجمعية حدود مواعيد وتضمنة الأحرار
وكافة المعلومات لأحرار خاصة بتسعين خصوصية الخوية معية
وكذا كل ما يطرأ عليها من تعديل

٢ على كل من طرفين متعاقبين في يد مؤسسات الجمعية في
سلطات التطير لدى تصرف المتعاقدين الآخر بالأخصاءات المتعاقبة حركة
المقرن المعنى على خصوصية الخوية الجمعية في ومن وعبر اقليم هذا تصرف
المتعاقدين الآخر ميباً في يدية وسيدية

(مادة العشرة)

عند ما تدعو الحاجة لأقتصده في اسعار طرأت بخدمة جموية
في المرحل بخدمة تطير من الخفاق الخوية الجمعية ويتم تعبير صائرة أخرى

في قديم أحد الصرفين المتعاقبين يجب ألا يصدر هذا التعبير عن أحدهما
بالأحكام الواردة في هذا المبدأ من حيث الصحة ومن ههنا ما يجب
أن يكون عليه من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
نقدية كغيره من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة

(المادة الحادية عشر)

١ حدد أحد الطرفين من قبل المأمور مع مرشد جميع عوامل
المصرف وعلى الخصوص من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
أن حد () من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
والمستند عليه من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة

٢ تعدد واحد على الخصوص من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
معينة طبقاً لهذا المبدأ من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
أو بين قديم أحد الطرفين من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
(١) وفقاً لقررت في () من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
المستند عليه من حيث الصحة من حيث الصحة من حيث الصحة
كل من الطرفين المتعاقدين .

(ب) إذا لم يكن إحدى المؤسسات المعنية من قبل من طرفين المتعاقدين
عصوبات في مثل تلك المستعملة وتعددت إذا لم يكن هذا ، قررت
بما يوه عنه في سطره (١٢) نسخة تحديد الآخر بالاتفاق
بين المؤسسات المعنية من طرفين المتعاقدين . على أنه في
الحالات التي لا تقع فيها إحدى الدول المتعاقدة مؤسسة سقل
إحدى تعمل على أحد طرفي الحرية المعنية ولم تحدد الآخر
على هذا الصريح وفقاً لقررت (٢) من المؤسسات المعنية إحدى
المعينة من قبل المصرف المتعاقدة الآخر لسياسة بالعمل على هذا
الصريح أن تحدد الأسعار التي تنقضيها .

٣ يجب أن تعرض لأجور التي تحددها من هذه الجهات على سبيل
تصديق من كل من الدول المتعاقدين مع هذه الجهات حتى تكون
هذه الحد أقصى ثلاثين يوماً من تسلم سندات التصديق المذكورة
إلا إذا تمكنت إحدى تلك الجهات من عدم قبولها فيها قبل ذلك

٤ في حالة عدم تصديق لأجور وفقاً لمادة ٢ من هذه المادة أو في
حالة عدم موافقة إحدى سندات تصديق على الأجور في حدود
حسباً لمادة ٢ المذكورة فعلى الدول المتعاقدين أن كل مجموعة من الدول
إلى عدد لا يقل عن ثلاثة أن تحتجب أن تحتجب من الأجور
تسليم ما يتصل به من غير ذلك لمعالجة خلافه حسباً بمادة ١٦
من هذا الاتفاق .

وحيث يرى هذا المجلس أن هذه المادة أو جملة من فقرات
ومادة المادة ١٦ من هذه المادة أو لأجور معدومة أو نقص سرقة
معدوم وعند عدم وجود نص في هذه الأجور فيمكن للمؤسسات معه
فرض أجور معقولة .

سحب هذا الاتفاق بين مجلس هيئة الدولة بضمير من الشكل
بمقتضى المعاهدة .

(مادة . ثمة عشر)

تحقيقاً للمعاونة لتوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات التصديق
بديهما ، مشاوراً عند تصديق أي من تلك السلطات عرض صياح تدعى
وتتبع القواعد والشروط المنصوص عليها في هذا الاتفاق كما يتبادران
المعلومات اللازمة هذا الغرض .

(المادة الرابعة عشر)

إذا أصبحت معاهدة متعددة الأصراف بشأن نقل الخواري الدولي
استظم سارية المفعول بالنسبة لكل من تصرفين متعاقبين فيعدل هذا
الاتفاق مما يتفق مع أحكام المعاهدة المذكورة

(المادة الخامسة عشر)

إذا رغب أي تصرفين متعاقبين في تعديل أحكام مودعة في ميثاق
المرق هذا الاتفاق فيه أن يصب في حق مشور مباشرة بين
صعدت التغييرات لدى تصرفين متعاقبين وفي هذه الحالة يجب أن تبدأ
هذه المشاورات في خلال سنتين يوماً من تاريخ تصديق أو انضمام
المتعاقبات من تعديلاته بدأ العمل بها بعد أن كثر متبادلة
بالتطابق لتتوافق

(المادة السادسة عشر)

مع عدم الإحلال لأحكام المادة السابعة عشر من هذا الاتفاق

١. إذا نشأ أي خلاف بين تصرفين متعاقبين على تفسير أو تطبيق
هذا الاتفاق فعليهما أولاً أن يجهدا للوصول إلى حل لهذا الخلاف
عن طريق المفاوضات المباشرة بينهما

٢. تعدد على تصرفين متعاقبين بوصول إلى حل الخلاف بالمفاوضات
المباشرة خلال تسعين يوماً .

٣. يجوز لتصرفين متعاقبين حالة موضوع خلاف في هيئة
محكيم أو في شخص أو هيئة يتفق عليها بالتفصيل فيه .

(ب) وإذا لم يتفق الطرفان المتعاقدان على التحكيم أو إذا اتفقا على التحكيم ولم يتفقا على اختيار حكّمين خلال ثلاثين يوماً فكل منهما أن يطلب إلى مجلس هيئة دولية مصريان أمدي أن يعضل في موضوع الخلاف .

٣ - يتعهد الطرفان المتعاقدان بتعمد القراءات التي تصدر وفقاً للمادة ٢ من هذه المادة .

٤ - إذا لم يتم أحد الطرفين معقدين أو أية مؤسسة معينة الحكم الصادر طبقاً للنقرة ٢ من هذه المادة فيستوفى الآخر أن يحدد أو يوقف أو يلغى الحقوق التي منحها منتهضي هذا لادق فيستوفى الآخر المقصر أو المؤسسات معمة من قبل هذا طرف .

(المادة السابعة عشر)

لأى من الطرفين متعاقدين أن يعلن بصرف المتعاقد الآخر بمرعته في إنهاء هذا لاتفاق في أى وقت على أن يسمع هذا لإعلان في نفس الوقت إلى مجلس الهيئة الدولية مصريان مدى

وينتهي عمل هذا لاتفاق بعد مرور ١٢ شهر من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر لإعلان إلا إذا كان لإعلان إنهاء قد تصب بالاتفاق بين الطرفين متعاقدين قبل إنهاء هذه مدة وإذا لم يقرر الطرف المتعاقد الآخر دستلامه لإعلان فيعتبر قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ تسلام مجلس هيئة دولية مصريان المدينى هذا الإعلان .

ملحق (١)

١ . برخص مؤسسات سي نعيها حكومة مصرية تشعل حصوط
حوية على طرف حوية سنة فيما بين مصر و... وكذا...
... سويد لأراض ندرية في مصر... سنة

(أ) الشرقى ... فى ...

... ...
استردام - كونيهاجن - ستوكهولم .

(ب) شرقى ...

تحدد فيما بعد .

٢ . برخص مؤسسات ...
حوية ...
... سنة

(أ) ...

ستوكهولم ...
... ...

(ب) ...

(١) استوكهولم - كونيهاجن - استردام - زيوريخ - روما -
أثينا - القاهرة - الخرطوم - ...

(٢) ستوكهولم ...
... ...

ملحق (ب)

إذ لم يكن نهوؤصات نبي جيب أحد الطرفين المتعاقدين في قسم
الطرف الآخر مكانا خاصة به تؤدي موصفا الخدمات
الخاصة بالحركة مهددة ؤامات حرية اختيار مدأف تصد إليها القيم
تلك الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من سلطات نظرا ان الدمة
للاطراف المتعاقدة الآخر وتعلن كم يمكن هذا حسية تلك السلطات

قانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٥٠

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي المستظم بين مصر ونيروبيج

الموقع في ١١ مارس سنة ١٩٥٠

نحن . . .

قرر مجلس شيوخ ومجلس نواب قانون آف نصه ، وقد صدقنا
عليه وأصدرناه :

مادة واحدة ووفق على اتفاق النقل الجوي المستظم بين مصر
و نيروبيج موقع في ١١ مارس سنة ١٩٥٠ والمصدق عليه بهذا القانون .

نأمر بأن يصمم هذا القانون حاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية
ويتخذ كقانون من قوانين الدولة .

صدقه بمصر رأس الخيم في ١٨ مارس سنة ١٣٦٩ (٢ أغسطس سنة ١٩٥٠)

٤ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر والوردوج (١)

(وقع في ١١ مارس سنة ١٩٥٠)

بما أن الحكومة المصرية والحكومة البريطانية اتفقتا فيما بعد
معاية كل طرف من الطرفين مع بعضهما البعض في معاهدة نصيران الأولى مدولى
الموقع، وشككوا في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ انشأ لهما فيما بعد بمصر
و المعاهدة .

ول كذا، انشأوا في نصيران مواصلات الجوية مدولة بطريقة
مأمونة ومستمرة، وعلى هذا، انشأوا في نصيران مدولى هذا السبيل
و سنة في نصيران من انشأوا في نصيران في نصيران وقودا
لاقتصاد مصر كونهما في نصيران في نصيران في نصيران
وأنشأوا في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
و على في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
بين اقليميهما وإلى ما ورائيهما .

فقد انشأوا في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
و انشأوا في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران

(المادة الأولى)

١ - يسمح لكل من الطرفين متعاقدين لشرف لمعقد الآخر الحق
في تشغيل الخطوط الجوية المقيمة في مصر ضد لاتفاق (والتي سيطبق

(١) - التصديق على هذا الاتفاق رقم ٣ لسنة ٩٥ في ١٩٥٠/٨/٢٠ مدولى
الوثائق المصرية رقم ٧٨ في ١٩٥٠/٨/٢٠ ثم في ١٩٥٠/١١/٦
وأنشأوا في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
الطيران المصرية في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
بمظنة الدولة في نصيران في نصيران في نصيران في نصيران
(ص. ص.)

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق عدم الموافقة على ما يعبئه الطرف المتعاقد الآخر من مؤسسات نقل حوى وكذلك وقف أو إلغاء الحقوق المبينة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق بالنسبة لأية مؤسسة نقل حوى أو في فرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب على المؤسسة اتباعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يتنوع فيها ذلك حرماً أو من ملكية المؤسسة ودرجتها الشعبية في بد الطرف المتعاقد الآخر الذى عنها أو في يد رعاياه .

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق وقف تمتع مؤسسة نقل حوى بالحقوق المبينة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق أو بفرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب عليها اتباعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة تقصير مؤسسة في منح تقويض وتوائج معمول بها لدى طرف معقد متى منح حقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بالتزامها صفاً حد الاتفاق ولا سجد حد الآخر ، اعزدي على أى حال قبل إعلان تصرف متعاقد الآخر ، اعزدي على ذلك وفشل المشاورات بين سلطات التقصير بين الطرفين المتعاقدين في وصول في اتفاق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ لأحصار المذكور .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى تقوايس ونقود عدوانية ونقود معمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق بها بدخول فائزات التي تعمل في ملاحقة خوية مدوية في قسمة أو معارضة به أو متعلقة بتسعين هذه الفائزات أو ملاحقتها على صائرات مؤسسات النقل لحوى الشبعة للطرف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في ذلك الأقليم .

٢ - تسرى لقوانين ولقواعد وانوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق بها بدخول اقليمه أو معاديرته بلفسة لركاب وطاخم لطائرات والصنوع أى تحملها (كقوانين الدخول والخروج والعمرة وحريات سفر وحررك والحجر الصحي بظم العمله)

٣ يسمى كل من نظرين متعاقدين أن تسيط الاحراءات المتعلقة بوصور وسفر لركاب العارفين وطاخم لطائرات كما نعى الأمتعه ولصنوع العبارة من الرسوم الخمركية ورسوم تشبيش ورسوم للمأثلة مع وحب حصوعها فيما عدا ذلك لأحكام العلقيات الخمركية .

(مادة الخامسة)

١ مع مراده أحكام امدبين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق مع كل من نظرين متعاقدين المؤسسات المعنية من نظرف المتعاقد الآخر عدد تشبيهاً خصوصاً بحوية معينة حتى فى نقل حركة دولية أى ومن اقسامه سواء كانت قادمة من أو قاصدة إلى إقليم الطرف المتعاقد الآخر واعم أى بد ثالث .

٢ . لأجور الحق الممنوح للمؤسسات المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين - صقاً لتفقرة الأولى من هذه المادة الحق فى نقل ركاب أو بضائع أو بريد بأخر من نقطة واقعة فى إقليم اصراف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى فى نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا لنقل أو مقصده النهائي .

(المادة السادسة)

١. يجب أن تتاح فرص متكافئة وعدة مؤسسات معينة من حاملي كل من صرفين متعاقدين في تشجيعهم بقرض حيوية معينة في أفليبيهما.

٢. يجب أن يراعى أن أهداف رئيسي بقاء المؤسسات معينة بتشغيل خصوصية الحيوة هو توفير حولة تعمل معقول تناسب مع حاجة مثل الحياة والسكنى في قعرها بقرينة مقبولة بين القيم الصرفة المتعاقدين على المؤسسات وبين حقوق في يدى لها هذه سن.

٣. يجب أن يراعى عند تشغيل خصوصية الحيوة معينة من أى من الصرفين مع قدين أن يكون مجموع حموله في قديمها مؤسسات معينة بأحد للصرفين مع قدين متساوية أم معقولا مع حجة الجمهور للنقل الجوى .

(المادة السابعة)

يجب ألا تسمى المؤسسات معينة من أى من الصرفين متعاقدين استعمال حقوق المموحة في تشجيعهم خصوصية معينة بحيث تصر بمصالح أية مؤسسة في حوى . مع تصرف متعاقد لآخر ونقوم بالنقل على نفس الطريق الحوى أو حرة .

(المادة الثامنة)

تسمى كليات نوقود ورويت تشجيع في تنمو بها صدرات مؤسسات معينة من أى من صرفين متعاقدين في أقدم الصرفة متعاقدين لآخر من رسوم الحركية ورسوم استيش وغيرها من رسوم مئةلة التي يفرسها ذلك تصرف المتعاقد لآخر في أقدمه مع وجوب خضوعها فيما عدا ذلك لأحكام تعليقات بالحركية المنعقة في ذلك لأقدم .

وذلك علاوة على مرفقت به لبدء ٢٤ من معاهدة

(المادة التاسعة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسساته المعنية بأن تمتد سلطات الطيران لدى اطراف التعاقد الآخر مقدما وفي أبسر وقت ممكن مسح من جدول مواجيد المسر وتعريضة الأحرور وكافة المعلومات لأخرى مشهدة الخاصة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية وبما بطراً على كل منهما من تعديلات .

٢ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسساته المعنية بأن تمتد سلطات الطيران لدى اطراف التعاقد الآخر بمسحات مسعنة بحركة نقل بين على خطوطها الجوية المعنية ومن غير إقليم هذا الطرف معقول آخر ميب بها بداية وسهية مس .

(المادة العاشرة)

عندما يدعو حاجة اقتصادية واسعة شل الحركة العابرة الى استعير صدرات حمولة من مر حي عاصمة لطرفين من انطرق جوية المعسة وتم تعبير طؤرة أخرى في قسم أحد الطرفين المتعاقدين يجب ألا يصبوب هذا التعبير على احوال ما حكاه الواردة في هذه لاتفاق مسعمة حمولة مسعمة جوية وحل الحركة . وفي هذه لأحرور يجب أن يفسق بمسح مثيرين بحيث يفسر الاطارة الثانية وصوب بظؤرة رؤوف لا دا حات ذوب ذلك ضرورات فية .

(المادة الحادية عشر)

١ - يحدد أحرور لنقل على أساس معقول مع مرعاة جميع عوامل التقدير والتي تشمل اقتصاديات تشعين والتربج المعقول ومميزات كل حم (بما في ذلك لسرعة ومستوى اراحة) ومع مراعاة الأحرور لمعقول بها لدى المسحات الجوية المنتظمة الأخرى التي تعمل على الطريق المعين أو على جزء منه .

٢ - تحدد الأحمور على الخصوص الحوية المعينة التي تسره المؤسسات المعينة طبق هذا الاتفاق في يتعين بالتدليل بين اقليمى الصرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحد مصرفين المتعاقدين وقيم أى مدد تدث على الوجه التالى :

(١) إما وفقاً لقرارات أى مؤسسة مؤسسات بنى الحوى تصم المؤسسات المعينة بمقتضى هذا الاتفاق وشط أن يقبل كل من مصرفين متعاقدين أن حصص تدث مؤسسة بذلك

(ب) أو بالاتفاق بين مؤسسات المعينة من كلا المصرفين المتعاقدين لتفعيل الخصوص المعينة و قد تم تكثرت المؤسسات أعضاء فى نفس المؤسسة و قد تم تكثرت هذا قرارات مما يوه عنه فى مرة (١) سابقة على أنه فى حالات بنى لايعين فيها أحد مصرفين المتعاقدين مؤسسة تدث الحوى للعمل على أى من الطرق الحوية المعينة ولم تعدد لأحوالى هذا الصنف وفقاً للفقرة (١٢) من المؤسسات تدث الحوى المعينة من قبل مصرف المتعاقدين لآخر نسيم بالعمل على هذا الصنف أن تحدد الأسعار التى تتقاضاها .

٣ - يجب أن تعرض الأحمور التى تحدد على هذا النحو على سلطات الطيران لدى كل من مصرفين المتعاقدين بالموافقة على أن تصحح نافذة بعد مضي ثلاثين يوماً من تلاحق بسطت اعتباراً المذكورة إلا اذا أعيت تدث سلطات عدم موافقها عليها

٤ - فى حالة عدم تحديد الأحمور وفقاً للفقرة ٢ من هذه المادة أو فى حالة عدم موافقة إحدى مؤسسات الصنف على الأحمور التى حددت طبقاً للفقرة ٢ المذكورة على الطرفين المتعاقدين بدى كل مجهود

للمصوب، إلى اتفاق بينهما على تحديدها، كما يجب أن يتحدد ما يرمي من
الأجزاء لتبنيدها، تعقد عليه، ثم يدعى ذلك فيما يحل خلاف
طبقاً للمادة ١٦ من هذا الاتفاق.

وحتى يتم الاتفاق على ذلك خلاف أو يصدر قرار بشأنه وفقاً للمادة
١٦ من هذا الاتفاق فإن لأحور مجموع ما يخص سرية مجموع وعنده
عدم وجود أصل هذه لأحور فيمكن استؤمان في بعض الأمور
فرض أحور معقولة.

(المادة الثانية عشر)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة نوابه نصيرين لدى شكل
بمقتضى معاهدة.

(المادة الثالثة عشر)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين المصرفين متعاقبين يقوم سكرتير الطهران
لديهما بالتشاور عند صياغة أي من تلك السجلات بصور مراعاة التواعد
وتنفيذ الأحكام المتضمنة فيها في هذا الاتفاق كما يتبدل بالاعتمادات
اللازمة لهذا الغرض.

(المادة الرابعة عشر)

يدأصحت معاهدة متعددة لأحرف بشأن الأمن الخوى الدولي
المنتظم سرية مجموع ما يخص لكل من المصرفين متعاقبين فيما يتعلق هذا
الاتفاق بما يتفق مع أحكام المعاهدة المذكورة.

(المادة الخامسة عشر)

١- إذا رغب أي مصرفين المتعاقبين في تعديل المصوب الواردة
في الملحق المرافق هذا الاتفاق فله أن يطلب إحور في مشاورات مباشرة

سقطات ضرر های طرفین استعقین و حق هذه احقة بحسب أن تد
هذه المشاوره فی حاکم سببی بیه من تاریخ حسب و ما تنفق علیه
هذه السلطات من تعديلات بعد اهل من هو أسسه منكرت متبادلة
طریق اندو ماسی

۲ لا تسبب حاکم سببی زکات من هذه . . . عن تعديلات
من بدو حاکم من سببی سببی من بدو حاکم سببی سببی
معنا برکت هذه . . . لا مع . . . عن بدو حاکم سببی
لا حاکم و لا من و لا بعد و لا بعد و لا بعد

من هذه حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی
حاکم . . . عن بدو حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی
سببی حاکم . . . عن بدو حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی
الأول .

۱ مع بدو حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی
. . . عن بدو حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی
لا تسبب و لا حاکم سببی حاکم سببی و لا حاکم سببی
عن طریق مدو حاکم . . . عن بدو حاکم سببی

۲ و لا حاکم سببی حاکم سببی و لا حاکم سببی
مدو حاکم سببی حاکم سببی . . . عن بدو حاکم سببی

() بخور نظریه استعقین احقة با صوب خلاف فی هیئ
تحکیم و آی شخص و شبهه بشما عبد مصنفه .

(ب) وإذا لم يتفق طرفان متعقدان على التحكيم أو إذا تعقد على التحكيم ولم يتفق على حسم التحكيم خلال مائة يوم فكل منهما أن يخطب إلى مجلس الهيئة الدولية للضرب المبدئي أن يفصل في موضوع الخلاف.

٣ يتعهد طرفان المتعقدان بأنهما سيجريان بمصدر واحد بمقتضى ٢ من هذه المادة.

إذا رد أحد طرفي المتعقدين أو أية مؤسسة معينة صلاحية المصدر حسب المادة ٤ من هذه المادة فسيصرف الأخير إلى حد أو يوقف أو يدعى حقوق في ممتلكات مضمونة لأسواق للطرف المتعهد الآخر بمقتضى المادة ٥ من هذه المادة.

(المادة السابعة عشر)

أنشأ في شرفين متعقدان مجلساً مشتركاً متعقدان لتحكيم حسمه في أية حالة لا تسد في أي وقت من وقت انعقاد الأعمال في نفس الوقت في مجلس مشترك متعقدان مشتركين في هذه المادة ينهى العمل في مدة من ٩٠ يوماً أو ١٢ شهراً من تاريخ ستم طرف المتعهد الآخر المتعقد بالحدود كما أنشأ في المادة ٥ من هذه المادة بين طرفين من هذه المادة وإذا عثر خلاف متعقد الآخر بمقتضى المادة ٥ من هذه المادة فسيتم العمل في المادة ٦ من هذه المادة من تاريخ رد أحد مجلس مشترك متعقدان من هذه المادة.

(المادة الثامنة عشر)

١ في يتعين تحقيق هذا لأحد في مقصد هذه المادة استحداث اعتبارات بمقتضى الحكومة المصرية من غير عدم الصلابة من قبل من وقت

أعلى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليه لتقديم بوضائفه الحالية . بالنسبة للحكومة وبرونجية مدير عام الطيران متى في وقت الحالى أو في شخص أو هيئة يعهد اليه بضم بوضائفه الحالية

٢ يقصد بعبارة « اموساب بعينه » شركات نقل الحوى التى تعينها سلطات طيران التابعة لأحد صفوف المتعاقبين بالعمل على الخطوط الجوية معه وتبقى حضرت عنها كدنة منبذت غير التابعة للطرف المتعاقد الآخر .

٣ يعتبر من حق طرف هذا الاتفاق حرية منه وكل شارة إلى الاتفاق نعى أبق الاشارة إلى من حق لا بد نص صراحة على غير هذا

(المادة التاسعة عشر)

سرى متعول هذا الاتفاق بعد عام لاحداث بمصورية بالارمة من جانب الحكومة المصرية وتحتفظ بالحق بتصرفين متعاقبين مدكرات بطريق التاموسى في هذا الشأن

شهد سدوات بوقعا هذه متعول من حكومتها باليه وقعا على هذا الاتفاق وختما عليه .

حرر بالناصرة في ١١ مارس سنة ١٩٥٠ بالمعرب العربية والبرونجية ولاعبرية وكل من هذه خصوصى حجية واحدة

ملحق (١)

١ - يرحص مسؤولات التي تعينها الحكومة المصرية تشعين حصوة
حوية على مصرف الحوية المعينة دهانا وينا وكسكث مبوط في لأرضى
الروحية لأعرض حربية في سبط موصحة في هذه بقرة :

(١) اصرق التي تنهى في الأرضى الروحية
(تحدد فيما بعد)

(ب) اصرق التي تعر لأرضى الروحية
(تحدد فيما بعد)

٢ - يرحص مسؤول ب التي تعينها حكومة بروحية اسعين
حصول حوية على مصرف الحوية معينة دهانا وب وكسكث مبوط
في الأرضى مصرية لأعرض حربية في اسقط موصحة في هذه بقرة

(١) اطرقي التي تنهى في الأرضى المصرية :

(تحدد فيما بعد)

(ب) اصرق التي تعر لأرضى لمصرية .

(١) اسلور أو ساسجر - اسردم - حيرب - روم - أثير
اسهرة - مصره و أو عدل - كرتشي - ومدي - دكا -
باجوك - هوتيج كونيج - شعاع .

(٢) الترويج عن حريقه فسط ومسطة إلى تاهرة ثم إلى فسط و
أفريقيا في اتجاه جوى .

(تحدد فيما بعد بمقط موسمه في فسط و تاهرة)

ملحق (ب)

بموجب هذا القرار الصادر في ١٠/١٠/١٩٥٢ في بيروت في تاريخ
 ١٩٥٢ لا بد من اتخاذ التدابير اللازمة لدراسة
 خاصة لحرارة المياه في بيروت في حوض المدينة في
 حيث كانت من قبل في حوض المدينة في بيروت في
 بحرف من قبل في حوض المدينة في بيروت في
 السلطات .

ملاحظة : حق هذا القرار في الملحق رقم ١٩٥٢ في بيروت في تاريخ
 مائة ١٩ و ٢٨ سبتمبر ٢٠ في بيروت في تاريخ ١٩٥٠ في بيروت في
 و ٣ أكتوبر ١٩٥٢ في بيروت في تاريخ ١٩٥٢ في بيروت في
 ١٣ أكتوبر ١٩٥٢ في بيروت في تاريخ ١٩٥٢ في بيروت في

(راجع وثيقة المضممة لهذا القرار رقم ٨١٠٧ لـ ج ب ٤٣ تاريخ
 في بيروت ١٩٥١ رقم ٧٣٥٥ لـ ج ب ٦٦ تاريخ ١٩٥٣ في بيروت
 شأن اتفاقية للطريقين تحتل عدد ١)

خطابات متبادلة

متعدد دولتي نصرت لترويجي شكل حوى

١- خطاب الطرف الترويجي :

انما في احدى مثل حوزة حتى تم توقيع بين حكومة المصرية
والحكومة الترويجية لشرف الدولة انه نصبت سمرة تكون من المادة
الثانية من هذا الاتفاق قد عيب حوزة الترويجية. مؤسسة الآلية.

Brathens South American 11 For East Air (١)

Transport-A S (SALT) حتى حتى بين في ٢ (ب) (١) من
ملحق الاتفاق.

أوسلو و أوسلو حوزة الترويجية - حبيب - روما - ليبيا
القاهرة - مصر - و أوسلو - كرتشي - بومبي - كندا -
الحكومة - حوزة الترويجية -

Det Norske Luftfartsselskap A S (DNL) (ب)

تسعين تحت بين في ٢ (ب) (٢) من محلي وندى حسب مذهب
موضح فيما بين

أوسلو - سوكهولم - و أوسلو - حوزة الترويجية - بومبي - روما -
ليبيا - القاهرة - حوزة الترويجية - بومبي - حوزة الترويجية - و أوسلو -

وبهذه المؤسسة وندى بين لائمين الموقعين بين الحكومة المصرية
من جهة وكل من حكومتى - نرويج - السويد - من جهة أخرى أنشرف
نيابة عن حكومتى بتأكيد مبادئ شابة نرى تم التدهم عليها أثناء
المفاوضات التي أدت إلى توقيع لاتفاق المذكور .

١ - بحوزة مؤسسة Det Norske Luftfartsselskap A S (DNL)

مشتركة مع مؤسسة Det Danske Luftfartsselskab (DDL)

المدى في شركة مؤسسة (ABA) Aktiebolaget Aerotransport سويدي
تحت اسم Scandinavian Airlines System (SAS) انشأته
مقررة في مؤتمر وصمم مؤتمر بعد ثلاثة ايام، مؤسسة أخرى
أو لكتلتهما .

وصمم مؤتمر هذه المادة في مؤتمر حق مؤسسة Det Norske Luftfartsselskap (DNL) Det Norske Luftfartsselskap AS (DNL)
تقوم بتشغيل خطوط جوية خاصة في صرف مشير في Scandinavian Airlines System (SAS)

٢ في حالة سعي مؤسسة "Det Norske Luftfartsselskap" (DNL)
AS (DNL) مؤتمر وصمم مؤتمر بعد ثلاثة ايام مؤسسة أخرى
مشتركة في Scandinavian Airlines System (SAS) تسمى
أحكام لاسي كروكت - مؤسسة "Det Norske Luftfartsselskap" (DNL)
AS (DNL) وتشغيل لاسي كروكت مؤسسة
"Det Norske Luftfartsselskap AS (DNL)" كافة مسئوليات
التي يقتضي بها الاتفاق .

..

٢ خطاب طرف المصري

اتشرف بالادارة التي تسلمت خطابكم بتاريخ يوم الثلاثاء
فيما يلي .

ه بناء على اتفاق النقل الجوي الذي تم توقيعه بين الحكومة المصرية
الحكومة البريحية اتشرف بالادارة التي تسلمت خطابكم بتاريخ
التي من هذا الاتفاق قد عينت الحكومة البريحية المؤسسات الآتية .

Braathen South American and Far East Air (١)
Transport - A S (SALE) تشغيل خط أسي في ٢ (ب) (١) من
مدحق الاتفاق :

أوسلو و أوتفهر مسترد - حيف - روما - أثب -
القاهرة لصره و أوعدن كرتشي - بومدي ككتك
ماحكوك هوج كوج شادي

(ب) Det Norske Luftfartsselskap A S (DNL) تشغيل
الخط المبي في ٢ (ب) (٢) من مدحق لاتفاق حب م هو
موضح في بين

أوسلو متوكهوم و أوكوباج - مسترد - ريوريج -
روما أثب تهره مخرصوم بروو جوهامبرج
و / أوكيب تاون .

و-بده مدسه وداشاره بين لاسفين موقعين بين حكومة مصرية
من جهة وكن من حكومي مدرك ولسويد من جهة أخرى شرف
بيان عن حكومي سأكند مددي - به بي نمادهم عيبها ألباء
امواصات بي أدت بي توقيع لاتفاق مدكور

١. يبحور مؤسسة Det Norske Luftfartsselskap A S (DNL)
مشاركة مع مؤسسة Det Danske Luftfartsselskab الدانماركية
وهؤسة Aktiebolaget Aerotransport (ABA) اسويدية تحت
اسم Scandinavian Airlines System (SAS) تشغيل خطوط
المقررة ها بطئرت وأصقم طئرب ومعدات لمدعة لإحدى المؤسسةين
الأخرتين أو لكنتهما .

وطما مستمر همد المصم دنا فنصر حق مؤسسة Norske
Luftfastsselskap A S (DNL) على أنقوم تشغيل خطوط الجوية
المعية بصفتها طرف مشترك في Scandinavian Airlines System (SAS)

قانون رقم ١٠٤ لسنة ١٩٥٠

بموافقة على اتفاق لنقل الجوى المستظم بين مصر والمانمارك

الموقع بتاريخ ١٤ مارس سنة ١٩٥٠

نحن

قرر المجلس الشيوخ والمجلس النواب الآتى به وقد صدقنا
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة . ووفق عن
الموقع بتاريخ ١٤ مارس سنة ١٩٥٠ . منحني نفسه بهذا الشوب .

بأمر بالبحر هذا يتناول خدم
وينفذ كقانون من قوانين الدولة .

صدر بمصر رأس في ١٨ شوب سنة ١٣٦٩ (٢ أغسطس سنة ١٩٥٠)

٥ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر والدنمارك

(وقع في ١٤/٣/١٩٥٠)

بما أن الحكومة المصرية والحكومة الدنماركية اشترى لهما فيما بعد عبارة « نصري » متقديين ظروف في معددة مصر ان مدنى لدوى الموافقة بشيكغو في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٤٤ اشترى لهما فيما بعد للنظ « المعاهدة »

ولما كان من مرغوب فيه تنظيم مواصلات الحرية لدولة نظريته مأمونة ومستمرة والعمل جهد استعاضتهما على انهاء شعور مدولى في هذا السبيل .

ورعاه في تشييد النقل لحوى مدوى نقل لأحور حتى تتفق وقواعد الاقتصاد اسلمة كوسسه لائى حسن لتدعيم ومودة بين الشعبى وتأميلاً بشوئى معددة غير المشقة عند نوع من نقل لصالح لتدوين .

ورعاه في عقد تحقيق يهدف الى ترقية نقل بحارى الحوى المنتظم بين عسبهما وان ما وراهم فقد عيب مدويهما المتخصصين الموقعين

تم التمهيد عليه بالعدد رقم ١٠٤ لسنة ١٩٥٠ الى ٨٢ ١٩٥٠ مئوردى الولايع لمصره رقم ٧٨ الى ٨٧ ٩٥٠ تم صدر مرسوم اصدار مؤرخ ١١/٦/١٩٥٠ مئوردى الولايع المصريه رقم ١١٠ الى ١١٢٠ ١٩٥٠ ويشر ناسة الأجنبة الاقى مجموعه تشريعات العدايب المصرية السطة الأفريقية مدعة سنة ١٩٥٤ وفد مدقده الى ١٩٥٠/٩/٣٠ رجح المدعة مدولى مصر ان تحت م ٨٣٣ تم عدد مسق لاتفاق الى ١٩٥٠/٩/٢٥ و ١١٢٠ ١٩٥٠ تم الى ١٥ ٧ ١٩٥٢ م (س ٥٠)

على تشغيل الخطوط الجوية منتظمة بشرط ألا تكون أحكام هذه القوانين والقواعد واللوائح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ بعد استيفاء أحكام المقتضيين الأول والثانية من هذه المادة يحوز للمؤسسات التي عينت وصدر لها ترخيص التشغيل على هذا النحو أن تبدأ العمل على الخطوط الجوية المعنية في أي وقت

(المادة الثالثة)

١ يحتفظ كل من الطرفين متعاقدين حتى عدم موافقة على تعيين الطرف المتعاقد الآخر مؤسسة نقل حوى وكذلك وقف أو إلغاء الحقوق الممنوحة في المادة السادسة من هذا الاتفاق للمؤسسة نقل حوى معينة أو في فرض ما يراه ضروريا من شروط يجب على المؤسسة اتباعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يفتح فيها باب حراً لها من ملكية هذه المؤسسة وذلك أنها الجمعية في يد الطرف المتعاقد الآخر الذي عهد أو في يد رعاياه

٢ يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين حتى وقف تمتع أية مؤسسة نقل حوى بالحقوق الممنوحة في المادة السادسة من هذا الاتفاق وبفرض ما يراه ضروريا من شروط يجب عليها اتباعها لتمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة تقصير المؤسسة في اتباع القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها لدى الطرف المتعاقد الذي منح الحقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بآدابها صفاء هذا الاتفاق

ولا يتحدد هذا الإجراء الفردي على أي حال - قبل إعلان الطرف المتعاقد الآخر بالعدم على ذلك وفشل مشاورات بين سمعت لطيران لدى الطرفين المتعاقدين في الوصول إلى اتفاق في مدى ثمان وعشرين يوماً من تاريخ الإخطار المذكور

(المادة الرابعة)

١ تسرى القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق به بدخول الصادرات التي تعمل في الملاحاة الجوية الدولية في اقليمه أو معدرتها له أو المتعلقة بتسعين هذه الصادرات أو ملاحتها على صادرات مؤسسات النقل الجوي التابعة للطرف المتعاقد الآخر بناءً وحوادث في ذلك لأقليم .

٢ تسرى القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق به بدخول قسمة أو معاديرها نسبة لركاب وصافير صادرات وتصنيع التي تعملها (كقوانين الدخول والخروج وحركة وخوارج سفرو وخمارات وحجر تصاريح وتظيم العملة) على صادرات مؤسسات التي يبيعها لطرف المتعاقد الآخر في داخل اقليم طرف متعاقد الأول .

٣ - متى كل من طرفي المتعاقدين في تنسب لآخرات متعلقة بوصول وسفر لركاب المسافرين وصافير صادرات كما تعنى الأمتعة والمصانع المعدة من رسوم حركية ورسوم يتبدش والرسوم المثلة مع وجوب حصولها في عداد ذلك لأحكام معيت لحركة

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يسمح كل من الطرفين المتعاقدين لمؤسسات معينة من الطرف المتعاقد الآخر عند تشعبها للحظوظ الجوية المعبأة بالحق في نقل ركاب ومصانع ويريد بين أقليم أحد طرفي المتعاقدين وقليم الطرف المتعاقد الآخر أو اقليم أي بلد ثالث .

٢ - لأحوا انتصرف لأور من هذه مادة مؤسسات معينة من أحد
صرفين متعددين خلق في نقل ركاب أو صناع أو براد كمال من
معدة واقعة في اقليم ظرف متعقد لأحر ان نصة أخرى في نفس
هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا نقل أو مقصده .

(مادة سدسه)

١ - تدح للمؤسسات ابعده من جانب كل من طرفين متعددين
فرض عدالة ومتكافئة في تشعبها ، وفي خوة معدة بين اقليمها

٢ - يكون اهدف المرفعي ، مؤسسات ابعده عدد فيها تدعين
حطوتها خوية توفير حمله تدعين معقول ، نسب مع حاحه نقل
التمثلة وامكان توفيرها ، ضرورة مقبولة بين اقليم تصرف متعقد الذي
عن مؤسسات ، في اقليم في ينهي انبها هذا نقل .

٣ - يراعى سد سبعين خصوص خوية ابعده من ان من الطرفين
المتعقد ان يكون مجموع حمولة من تدعين المؤسسات ابعده
من صرفين متعددين ، نسب سدا معدولا مع حاحه الجمهو
النقل الخوي .

(المادة - ١٢)

يجب ألا تسمى المؤسسات معينة من ان من طرفين متعقدتين
مصرف الحقوق ، ممنوحة ، تدعين تشعبها ، خصوص الخوية ابعده حسب
نصر تمصاح أية مؤسسة نقل حوي ، عدة تصرف متعقد لأحر ونفوه
النقل على نفس طريق بخون أو جزء منه

(المادة الثامنة)

يعنى من رسوم الجمركية ورسوم التفتيش وغيرها من رسوم
دولة على تصديرها من الثروات المُتعدية في نفسه كدلت وعود
ويجب تسديد على صاحب هذه الأعيان بمعرفة مؤسسات التي عليها
صرف مبالغ الأجر ورسومه وكذا على كل من صارت له تلك
المؤسسات في نفسه على أن يضمن في تصديره عند مغادرته آخر مصدر
في ذلك الأقليم مع وجوب خصومه في سداد هذه الأحكام لتعويض
الجمركية بسداد من صرف الدولة - هذا علاوة على ما قصت به
المادة ٢٤ من معاهدة

(المادة التاسعة)

١ على كل من صرف من متعديين أن يدرء مؤسساته المعنية أن
تعد سلطات المصارف - من صرف مبالغ الأجر عند وصول الأمر وقت
تمكن صدور من جوارب مع عدم استقرار وحرسه لأحوال وكذا كونه
المعلومات الأخرى المشابهة معاملة بعض خصوصية الحرية المعنية وما
يظهر على كل منها من تعديلات .

٢ على كل من صرف من متعديين أن يدرء مؤسساته المعنية أن
تعد سلطات المصارف - من صرف مبالغ الأجر بالبيانات المتعلقة بحركة
نقل القطن على خصوصية جوية المعنية من ومن وغيرهم هذا الحرف
بمعاهدة الأجر ميسر به مدته ومدة سفر

(المادة العاشرة)

عندها تدعى الحجة (المعتمدة) (منعقدة بالمشي مطوى) في
استمرار ضارثات محسنة خموية في مرحل محسنة المصيرين من المطرق

الحوية معينة ويتم تعيين حدثة أخرى في إقليم أحد الطرفين المتعاقدين
يجب ألا يتولى هذا التعيين على إحلال الأحكام الواردة في هذا
الاتفاق بتعدد الحملات ونقل وفي هذه الأحوال يجب أن ينسق
اتصاف بتأثيرين بحيث تقتصر الحاضرة الثانية وصول الطائرة الأولى
إلا د حسب ذلك ضرورت هبة

(المادة الحادية عشر)

١ - تحدد لحدود النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع العوامل
في تشمل قنص ديت تعمل و ربح معقول ومميزات كل خط
مدى ذلك سرعة ومسوى راحة ومع مراعاة لأحور المعقول بها
بني مؤسسات حوية متصلة لأخرى في تعمل على لصرية أو على
حدا منه

٢ - تحدد لأحور بني تتصلها مؤسسات بين الحوي معينة
مقتضى هذا الاتفاق على عمل على أي من طرفي معينة بين الإقليم
بطرفين أو بين إقليم أحدهم وقبيل دولة أخرى كالاتي

(١) وفقاً لحرر ر أي متصلة مؤسسات لنقل الحوي تضم
مؤسسات معينة مقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن تقدم
كل من الطرفين المتعاقدين

أو س. والاتفاق بين مؤسسات معينة من كلا من طرفين المتعاقدين
بمعين خصوص معينة د لا تكن تلك المؤسسات أعضاء في
نفس منظمة أو د لا تكن هناك قرارات مما يوه عنه في
شقرة () ساسه على أنه في الحالات التي لا يعين فيها أحد
بطرفين متعاقدين مؤسسة لنقل الحوي للعمل على أي من
طرق الحوية معينة ولم تحدد لأحور على هذا الطريق وفقاً

للمفكرة (٢) ١ - أن مؤسسة القتل خوى امعية من قبل
الطرف المتعاقد الآخر لتقصه بعمل على هذا الطريق أن تحدد
الأسعار التي تتقاصها .

٣ - يجب أن تعرض لأحور التي تحدد على هذا النحو على سبب
الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين لموافقة عيب وتصح باءه
بعد مضي ثلاثين يوما من بلاعي سبب سبب نصيبان المذكور منه
تعين إحدى تلك السلطات عدم موافقتها عيبا

٤ - في حالة عدم تحديد لأحور وفقاً للمفكرة ثلثة من هذه مادة
أو في حالة عدم موافقة سبب سبب ان لدى أحد الطرفين المتعاقدين
على الأحور التي حددت صمماً حدد غرفة فعلی الطرفین المتعاقدين
محوه الاتفاق على تحديد وعندها حدد مدمر سبب مدمر عيب
وعند عدم لاسي مخرج الخلاف صمماً يدره اسادسة عشر من هذا
الاتفاق

وحتى يسوى هذا الخلاف ،الاتفاق أو ينسحق حكم مادة ثلثة
عشر فصل لأحور معمول بها مارية معمول وعند عدم وجود أحور
معمول بها يكون للمؤسسة صراحة شأن لتقصه أحور معقولة

(مادة : اية عشر)

سجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة مدويه بصير له نسخ مسكن
تقتضى المعاهدة^(١) .

(المادة الثالثة عشر)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سبب نصيبان
اميهما بالتشاور عند طلب أى من تلك السبب تعرض صمماً مرعة

١ - من هذا الاتفاق مضمون مربة تحت رقم ٨٢٣ تم أحدث عليه عدة تعديلات
في موارخ ١٩ و ٢٥ سبب م ١٩٥٠ تم في ٢٠ يوليو سنة ١٩٥٠ وكذلك عدد منحه
في ١٦ يوليو ١٩٥٢ يوليو ١٩٥٢ ومن تعديل الملحق رقم ٩٤٨ م (ص ٥٥)

القواعد وتنفيذ الأحكام بخصوص غيرها في هذا الاتفاق وتبادلان المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشر)

١ - أصبحت مع هذه متعددة لأحكام بشأن جنس دول المنصر
سرية شعور نسبة لكل من طرفي المتعاقدين فيعدل هذا الاتفاق
مع جنس مع أحكام متعددة مذكورة .

(المادة الخامسة عشر)

١ - إذا رغب أي من الطرفين متعاقدين في تعديل مخصوص أوردته
في الملحق هذا لا بد أن يجب إدخال في مشاورة مباشرة بين
سلطات الطرفين متعاقدين ويجب بدء هذه المشاورة في
حالات ستة يوماً من تاريخ يجب وبدء العمل لا تتنق عليه هذه
استعداد من تعاليم ما هذا مذكور المادة ، طريق مذكور في
٢ - لا يبرهن أحدهم طرف لأي من هذه مادة عن تعديلات
في بادئها أي من طرفي متعاقدين على نقد حتى تحرق الجوية
بصفة رد كات هذه ممتد لا تقع في ذلك فيم طرف متعاقدين لآخر
ولا تأتي قبل أو بعد اقليمه مباشرة .

في هذه حالات يمكن دخول تعديل رد م تعرض سلطات تطهران
تعد بتصرف متعاقدين لآخر في طرف ثلاثين يوماً من تاريخ استلامها
احضر ليعمل من سلطات تحرير تامة بتصرف متعاقدين يكون .

(مادة السادسة عشر)

١ - مع عدم إحالة أحكام مادة سبعة عشر من هذا الاتفاق
رد - إحالة في طرف متعاقدين في مبرر أو تنصير هذا الاتفاق
وعدم أي إجراء ، فضل في خلاف تصرف مذكور في المادة .

٢ - فإذا لم يحل للطرف المتعاقدين في سوية خلاف بالندوة المباشرة في مدى تسعين يوماً من بدء ثمة خلاف من أي من الطرفين المتعاقدين :

(أ) - إذا لم يأت على إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة التحكيم أو إلى شخص أو هيئة أخرى يعينه بنفسه ينصل إليه

(ب) - فإذا لم يفسد على التحكيم أو لم يفسد عنه ولم يتفق على تشكيل هيئة تحكيم خلال ثلاثين يوماً يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس هيئة ندوية لتصديق المدي ينصل إليه

٣ - لأى من الطرفين المتعاقدين أن يصب إلى هيئة التحكيم أو لمجلس الهيئة الندوية لطريق اتساق حسب لأحوال - أن يقرر في مدى ثلاثين يوماً من تاريخ تصديق ثمة من حرية مة ثقة لأمة قصة على حقوق الطرفين المتعاقدين .

٤ - يتعهد الطرفان المتعاقدان تنفيذ أى قرار مؤقت أو حكم نهائى يصدر وفقاً للمقررتين ٢ و ٣ من هذه المادة .

٥ - إذا لم يتعد أحد الطرفين المتعاقدين أو ثمة مؤسسة معه من جانب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم الصادر ضد المتعاقدة الماسة أو القرار المؤقت الصادر طبقاً للمقرر المذكور من هذه المادة للتصديق لأخر أو يوقف أو يلغى الحقوق التى منحها - ينصل إلى لائق - يتصرف منه ولم ينقص أو تمسكت منه من قبل هذا تصرف أو المؤسسة معه المقصورة .

(إحدى مائة عشرة)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أى وقت شاء أن يصب تصرف منه أو الآخر برعته في هذه لائق على أن يمنع هذا لأعمال في نفس الوقت إلى مجلس هيئة ندوية لتصديق من ومن هذه حدة تنص على عمل بهذا الاتساق بعد مضي ثلثي عشر شهر من تاريخ تسلم تصرف

بمتعاقب الآخر الإعلان، لا إحد كان لإعلان بالأمر قد سحب، لا اتفاق بين تصرفين متعاقبين قبل انقضاء هذه مدة وقد لم يتم لتصرف المتعاقب الآخر بسلامة الإعلان غير أنه قد يستعمل بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ استلام محسن خمسة مائة مصرية من هذا الإعلان

(المادة العشر)

١ من تعاقب تصرفين هذه الاتفاقية قد مد بمعرفة مصطلحات بطريقه
رئيسية بحكومة مصرية مديرة عامه مع محله تصرف من في الوقت الحالي
أو أن شخص أو هيئة يعهد بها انفسه بطلته بحرية وباللجنة بحكومة
بمدركه ودية لأشهر مضمونه أو أن شخص أو هيئة يعهد بها
بوصائف تلك الوزارة الحالية .

٢ يقصد بمادة (المؤسبات معه) مؤسسات نقل الحبوب التي
تعمل بمصنوع انفسه ب شعبة لأحد تصرفين متعاقبين بعمل على الخصوص
حولة معه والتي تحطوب على كانه مصنوع انفسه ب لدى الطرف
المتعاقب الآخر .

٣ يعتبر لمحقق هذه الاتفاقية حرمه منه وكان شارة ب الاتفاقية
بصفة لشارة ب لمحقق لا بد نفس صاحبة على غير هذه

(المادة التاسعة عشر)

بدي هذه الاتفاقية بعد هذه الاجراءات بمسبوبة بلامنة من جانب
حكومة مصرية وتجرى تصرفات متعاقبين مدكرت بالتحريق
الدبلوماسي في هذا الشأن .

تأليف وقع بمصر بمصر ما هم من مصلحة بحوثة من حكومتهم
على هذه الاتفاقية ووضع بمصر بمصر

جاء في شارة ب ١٤٠٠ - ٣ - ١٥٥٠ بمصر بحرية وبمصرية
وبمصرية من ماضي الثلاثة حجبية واحدة .

ملحق (١)

١ - المؤسسات في ليبيا حكومة مصر في حق بعض حصص حوزة
على كل من طريق معية سنة في كل في كذا لا تحسب و حسب في
الأراضي في حوزة لأغراض تجارية في سنة سنة في هذه الفترة

(١) طريق - سنة في الأراضي - مركة

مكة - روما - ملاحو - راجح - مركة - سنة -
كو - حوزة

(ب) طريق - سنة في الأراضي - مركة - مسجود في سنة

٢ - المؤسسات في ليبيا حكومة مركة حق بعض حصص
حوزة على كل من طريق معية سنة في كل في كذا لا تحسب و حسب في
الأراضي في حوزة لأغراض تجارية في سنة سنة في هذه الفترة

(١) طريق - سنة في الأراضي - مركة

١ - نفط في سكندرية - مسرد - و - مركة - و - ميوح
ريوح و - حيف - ملاحو - و - و - و - مركة - مركة

٢ - تقط في اسكندرية - مسرد - و - مركة - و - ميوح -
فسا - اسكندرية - القاهرة .

(ب) الطريق التي تعبر الأراضي المصرية

١ - نفط في سكندرية - مسرد - و - ميوح - و - ميوح
حيف - روما - و - ميوح - مركة - ميوح - ميوح -
و - و - ميوح - ميوح - ميوح - ميوح - ميوح -

ملحق (ب)

٢. يمكن المؤسسات في جميع أنحاء الطرفين المتعاقدين في القيام
بصرف معاملة لأجر مكتب خاصة بها تؤدي بوسيلة موصيها الخدمات
خارجية مشتركة وفيها مؤسسات خاصة جدار مشاة بسد في التقييم
مثل الخدمات التي أن تكون معاملة من ممتلكات غير منى تصرف
معرفه لأجر وحمل خاصة مثل ممتلكات

..

خطابات متبادلة

متعلقة بالاتفاق المتدنى - غير أنى مثل جور

١ - خطاب الطرف الدانماركي :

بناءً على تدنى مثل خوى تدنى من توقيع بين الحكومة المصرية
والحكومة الدانماركية بناءً على رادده أن الحكومة الدانماركية قد عادت
مؤسسة (Det Danske Luftfartsselskab (DDL) له من تشغيل
مقصود بناءً على مدقق لائى نفسه بفترة لأولى من مدده ائمة
من هذا الاتفاق .

وبناءً على مدده وولادة من لائى من توقيع بين الحكومة المصرية
من جهة وكيل من حكومتى برويج و سودان جهة أخرى لشرف
بناءً على حكومتى تكتب مدنى بناءً على تم تقديم جميع التبادلات
في ذلك أن توقيع لائى المذكور

١ - جور مؤسسة (Det Danske Luftfartsselskab (DDL)

مشاركة مع مؤسسة (Det Norske Luftfartsselskap (DNL)

البروجية ومؤسسة (A Ktabolog t Aertransport ABA)

سويدية تحت اسم Scandinavian Air Syst تشغيل خطوطه فيه
في معق الاتفاق بصائر وأظم طائرت ومعدات تابعة لأحدى
للمؤسسين الأخرين أو كنيهم

وضاف استمر هذا بضمه قدام مصر حق Det Danske Luftfart
(DDL) على أن تقوم تشغيل خطوط الجوية لمعه بصنفا مشتركة
في Scandinavian Airlines System (SAS)

٢ في حدة ستعمل مؤسسة Det Danske Luft
وأظم طائرت ومعدات هذه المؤسسة الأخرى المشتركة معو في
Scandinavian Airlines Syst SAS تسمى أحكام الاتفاق كذا و
كانت تابعة لمؤسسة Det Danske Luft وتشتمل بضمه بالمركة
اقتصاد ومؤسسه Det Danske Luft fir (DDL) كذا لمسة بيات
في نصي - لا بد

١ - خطاب الطرف المصري :

أشرف ، لاهدة من تسميت حاكمكم شرح نؤوم أورد نصه في
بناء الى نفي عمل جوي من ثم توقعه من حكومة مصر
والحكومة الدانمركية أشرف ، لاهدة من حكومة مصر شركة قد سب
مؤسسة Det Danske Luft fartselskab (DDL) مصر تشغيل
الخطوط سببه في معق الاتفاق صيفا نافرة لأولى من مده شابه
من هذا لأندو

وهذه ماسة ودلالة في الاتفاقيين موقعين بين حكومة
مصرية من جهة ، كل من حكومتى نرويج و سويد من جهة أخرى

أشرف يانة عن حكومتى تأييد المبادئ التى نرى تم تنفيذها
تساء الموصفات فى أدت و توقيع الاتفاق المذكور .

١ بحور مؤسسة Det Danske Luftfar (DDL) شركة مع
مؤسسة Det Norske Luftfar selskab (DNL) لبروكة
ومؤسسة Aktiebolaget Aerotransport (ATA) سويدية تحب
سم Scandinavian Airlines System تشغيل خطوط معينة
فى مدحى لأحدى طائرات وأنظمة طائرات ومعدات تابعة لأحدى
ؤسستى لأخرى أو كليهما

وصف مستمر هذا العهد وقد انقصر حتى Det Danske Luft
farsselskab (DDL) على أن تقوم بتشغيل الخطوط المعنية بصفتها
شركة فى Scandinavian Airlines System (SAS)

٢ فى حالة استمرار مؤسسة Det Dansk Luft
وأنظمة طائرات ومعدات تابعة للمؤسسة لأخرى لشركة معها و
Scandinavian Airlines System (SAS) تسرى أحكام الاتفاق
كل لوكات تابعة مؤسسة Det Danske Luftfarts
المستطبات المذكورة محتفظة ومؤسسة Det Danske Luftfarts
كافة المسؤوليات التى يفرضها الاتفاق

قانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٥١

المؤفقة على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وتركيا

موقع بأغرة في ١٢ أبريل سنة ١٩٥٠

نحن . . .

قرر مجلس الوزراء ومجلس شورى القوانين لأن يصدره وقد صادق
عليه وأصدرناه .

مادة وحيدة . ووفق على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وتركيا
موقع بأغرة في ١٢ أبريل سنة ١٩٥٠ ومصدق بمصر بهذا القانون

أمر . . . بسم هذا القانون حاشية لدولة . وأن ينشر في الجريدة الرسمية
وأن ينفذ تنفيذا من فوق من الدولة

صدر هذا القانون في ٢٢ جمادى الآخرة ١٣٧٠ (١٥ مارس ١٩٥١)

٦- اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وتركيا^١

(وقع في أنقرة في ١٢ - ٤ - ١٩٥٠)

تدأ أن يحكمه مصره والحكومة التركية بشأنهما فيما بعد معاهدة
١٩٤٧ بين البلدين، ظروف في معاهدة صيرت لدى الدول الواقعة
شركاء في ١٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ السار بينهما فيما بعد بالنظر "المعاهدة"
ول كان من مبررات فيه تنظيم مواصلات جوية اسوية بطريقة
مأمونة ومبسطة، لعمل جهد مشتركهما على إقامة تعاون دولي في هذا السبيل
وعادة في تشجيع النقل الجوي بين دول الشرق الأوسط التي تشكلت وفيه اعد
الاقتصاد لسمية كوسيلة لإقامة حسن تفهم وإمواء بين الشعوب
وتدعيم ثقافتها، وعبء مشيرة هذا النوع من النقل لصالح البلدان
ورغبة في عقد اتفاق يهدف إلى إقامة نقل جوي بين
بين البلدين، وفي ١٩٥٠ بينهما

فقد عهد متساويهما بموجب موقعين في ١٢ - ٤ - ١٩٥٠
١٩٥٠ في ١٢ - ٤ - ١٩٥٠ على موص من جانبهما على أن

١ - فتح كل من طرفين معقدين معقدا لآخر الحق

في تشغيل الحطوط الجوية سنده في المدن حد الاتفاق (ويستثنى

^(١) تم "تصديق عليه بالبرلمان رقم ٤٠٠ سنة ١٩٥١ في ١٥ - ٣ - ١٩٥١ مذكور في وائتج
مصرية رقم ٢٥ - تاريخ ١٩ - ٣ - ١٩٥١ مذكور في الجريدة الرسمية رقم ٥١٦ - تاريخ ١٩٥١ مذكور في
رقم ٥٢ في ١٤ - ٦ - ١٩٥١ مذكور في الجريدة الرسمية رقم ٥١٦ - تاريخ ١٩٥١ مذكور في
وقد أضاف في ٢ - ٤ - ١٩٥١ مذكور في الجريدة الرسمية رقم ٥١٦ - تاريخ ١٩٥١ مذكور في

عليها في عهد "حصول حوية معينة" وذلك على طريق لمبة مدخل
المدكور (وحي مستحق عليه وفي عهد "حصول حوية معينة")

٢- تفكر السيد في تشييد في من حصول حوية معينة كنه أو جزء
منه فور أو في تاريخ لاحق وفيه أربعة شروط معاهد على مدخل
هذه الحقوق بشرط مراعاة حكمه هذا لا ينفق

(المادة الثانية)

١- على كل من سرق من سرقين أو سرق من سرقين مدخل لا
كثافة باسم مؤسسه أو مؤسسات من حول التي يعينها تشييد للحصول
الحوية المعينة وفيه هذا لا ينفق

٢- على سرق مدخل لا حر عبد مسلمه هذا لا يحصل في
ترخيص تشييد لا حره مؤسسات معيه دور في ترخيص لا مدخل
وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة الأولى من هذه المادة وسادة تشييد من
هذا الاتفاق .

٣- يجوز - طلب تحريم من أحد بحرين المدخلات على
تدوير ترخيص تشييد لا حره المؤسسات من عيبها ظروف لا حر
تفكر من تشييد مؤسسه إن شاء الله تتوفر فيها شروط في تشييد
الشروط و توعية وتوعية في تشييد هذه السلطات على تشييد
الحصول حوية مستمرة شريطة لا كمال حكمه هذه في تشييد وتوفر
و توعية معارضة مع حكمه مع هذه أو حكمه هذا لا ينفق

٤- بعد استيلاء حكمه في تشييد الأول وشيئة من هذه المادة يجوز
للمؤسسات في عيب وحصر في ترخيص تشييد على هذا سحوت
تدأ من على حصول الحوية المعينة في أي وقت

(المادة الثالثة)

١. يحتفظ كل من مصرفي المتعاقدين حتى عدم الموافقة على تعديلي
تعريف التعاقد لآخر ، مؤسسة نقل حوى وكذلك وقف أو اعداء حقوق
المسئله في المادده لخدمه من هذا الاتفاق مؤسسة نقل حوى معيبه
أو عرض ما يرد من وراء من شروط يجب على المؤسسة ساعها في
التمتع بهذه الحقوق وذلك في أية حاله لا يتسرع فيها في حزمه من
مسئله هذه المؤسسة ودرتها معيبه في يد مصرف التعاقد لآخر حتى
عينا أو في يد رعاياه .

٢ - يحتفظ كل من مصرفي متعاقدين حتى وقف تمع مؤسسة نقل
حوى الحقوق ساعها في مادة لخدمه من هذا الاتفاق أو تعرض مبدء
ضروريا من شروط يجب اتساعها في تمع مبدء الحقوق وذلك في حالة
تغير المؤسسة في اتساع تقوين وبتوابع معمول بها لدى مصرف
التعاقد الذي منح الحقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بالتزاماتها طبق
هذا الاتفاق ولا يحدد هذا الآخر الفردي على أي حال قبل اعلان
مصرف التعاقد الآخر بالخره على ذلك وفشل مشورت بين سبب
تغير لدى مصرفي المتعاقدين في حصول أي نقل في مدى تد
وعشرين يوما من تاريخ الاعلان المذكور

(المادة الرابعة)

١. تقوين وبتوابع معمول بها لدى أحد مصرفي
المتعاقدين أو على الخوض :

() ما كان لها معيبه بدخولها ثرت في عمل في ملاحه حوى مسويه
في قبضه أو معدرة له وتسعيها وما احبها فيه تسعي حكومي
على مثرات - مؤسسة نقل حوى معيبه من مصرف متعقد لآخر

(ب) وما كان من مئة دخول ما خمسة مضاف من ركب
 ووقف وصالح من خمسة أو مائة (كبيع المدحول
 وخروج وهدية وحول من سائر الموقوفات وحجر من
 وقف خمسة) من حكمها من خمسة من مؤسسات
 من حق من خمسة من حقوق موقوف آخر من ركب وصالح
 وصالح من خمسة من حقوق موقوف آخر

٢ - (ج) حصص شعور خصوص حوية معينة من حق تصرفين
 موقوفين من حق موقوفات حربية عدة موقوفات من حق موقوفات
 حربية من حقوق موقوف آخر من حق موقوفات وصالح من حقوق موقوفات
 موقوفات من حق موقوفات موقوفات

(ب) حصة كل من تصرفين موقوفين من حق مدحول موقوف وخروج
 منه وكمية تصرف من حق موقوفات موقوفات موقوفات آخر
 موقوفات موقوفات

(مادة خامسة)

١ مع مائة حكم موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات
 موقوفات من حقوق موقوفات مؤسسات معينة من حقوق موقوفات
 آخر عدد شعور موقوفات حوية معينة من حق موقوفات وصالح
 ويريد من إقليم أحد تصرفين موقوفين موقوفات موقوفات آخر
 أو إقليم أي بلد ثالث .

٢ . لا يجوز موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات
 موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات
 من حقوق موقوفات آخر من حقوق موقوفات موقوفات موقوفات
 موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات موقوفات

(امداد - دقة)

١ - ساج مؤسسات معده من حساب كل من تصرفين متعاقبين
فرض مدته وممكنه ان تستعمله بالتصرف حدة معينة بين اقبصيه

٢ - يكون تصرف رئيسي مؤسسات معده عند قيامها بالتعيل
تخصصها لحوة لوجع حدة معينة مع الحاجة على
تامة ويمكن بوقوع طريقة متبوعة بين وجه تصرف معده على
بين مؤسسات وبين حسابات التي على بها نقل

٣ - يرعى عند تعديل حدة حوة معده من ان من تصرفين
متعاقبين ان يكون مجموع حوة في تصديها مؤسسات معده من
تصرفين متعاقبين على وجه من تصرف حوة معده تبع حدة معينة
في قيام ان من تصرفين متعاقبين مقصود بها حوة التي تصديها
المؤسسات لآخرين في العمل على نفس حدة حرة من تصرف مؤسسات
تدبر معده لا مع حدة جمهور مثل حدة

(امداد - دقة)

جب لاجل مؤسسات معده من ان من تصرفين متعاقبين
حقوق تسوية حدة تشجيع حقوق حوة معده حيث قصر
تفاح اية مؤسسات التي تدبر تصرف معده لآخر وتقوم على
نفس الطريق أو حرة منه .

(امداد - دقة)

على من رسوم حركية ورسوم تمشيش وعيد من رسوم مدته
في بقوصها ان من تصرفين متعاقبين في القيمة كبات وقود وديوت
مشحون التي تموت في حركات المؤسسات معده مدته تصرف معده

لآخر في ذلك لا يميز مع وحدت خصوصية هي عند هذا الحكم المعانيات
الحركية المتبعة .

هذا ما يؤيد على ما مضى : عدد ٢٢ من المجلد

(١٠٠ - ١٠٠)

على كل من طرفي المعقوفين في هذه المؤسسة معينة في تمام
مستجابات معينة في تلك الظروف المتعددة لآخر مقدماً وفي آخر وقت
يمكن تصور من حدود موعده ستر وعريضة الأحرار وكذا كافة
معلومات أخرى مشابهة تتعلق بتعليم خصوصية معينة وفي بعض
على كل منها من تعديلات .

(١٠٠ - ١٠٠)

عند ما تدعو هذه المؤسسة لاعتداده سعة في حقوق في مسجون
وتدرب معينة حموية في مراحل معينة بقرى من بعض حوية
معينة ويتم تعبير صائفة حرة في قسم أحد حقوق سعة في حب
لا يظن هذا تعبير على حاله بالحكم وردة في هذا لا يظن
تدرب حموية في تلك وفي هذه لا يظن حب في سعة في صائفة
حيث يتصور هذه في هذه وصور هذه في هذه لا في حدة لغوه
تأهدة

ولا يجوز في أخرى تعبير في ذلك في قسم في من حقوق متعديين
لا يظن حركة مدرة تصدده في هذه في ذلك لا يظن وعلى أن يتم
في آخر مطار جرمي تأهده الطائفة .

(مادة احادية عشر)

١ - حدد أحوار مثل في مستوى معتقيل مع مرعة جمع لغوس
أنى تشمل فتدبب لشعيل ورج معمود ومجبرت كل حص (ع ش
ذلك لمرعة ومسبون رجة) ومع مرعة الأحوار المنعوب م مدي
مؤسس حويه لأحررت تى تعمل على الطريق أو على حية مه

٢ - حدد لأحوار تى تتفادها مؤسست لنقل حوى معيه تنصلي
هنا لانقل على نقل على تى من طرق معيه تى قيمي نظري
معه قدس أو بين فهم أحوارهم وهم دولة أخرى كالات

(١) وفقاً لتر س أن منظمة مؤسسات مثل الحوى تصه مؤسس
معيه تنصلي هذا الانقل وشه ص ل بقها كل من نظري
معدس

أو (٢) - لانتاش بين مؤسسات معيه من كلا نظري اشتعافس
شعيل مخطوط حوية المعيه رد لم يكن بيت المؤسسات أعصاء
فى نفس منظمة أو رد لم يكن هذا قررت ما دوه عه فى المنقرة
٢ - منه . على ه فى احوال انى لا يعين فيها أحد
نظري اشتعافس مؤسس مثل الحوى للعمل على تى من
الطرق لحوية معيه ولم تحدد لأحوار على هذا الطريق وفقاً للمنقرة
٢ أ د - مؤسسات مثل حوى معيه من قبل نظري اشتعافد
الأحر للقيم للعمل على هذا الطريق أو تحدد الأسعار تى
تتفادها

٣ - يجب أن تعرض لأحوار انى تحدد على هذا نحو على سلطت
صيران لدى كل من الطريق اشتعافس بموقفه عليها ويصح باهية
بعد مصى ثلاثين يوماً من الاغيا منعت نظري المذكورة ما لم تعين
أحدى بيت سبظاب عدم موقفها عيب

في حالة عدم تحديد الأحرار وفقاً لمقترة (٢) من هذه دادة أو في حالة عدم موافقة سمعت الأحرار على أحد الطرفين المتعاقدين على الأحرار التي حدثت صفراً هذه بفترة على الطرفين المتعاقدين بحرية الاتفاق على تحديدها وعقب احاد ماسه تنقيد ما يتفق عليه وعند عدم الاتفاق يعالج خلاف صفراً لمدة (١٦) من هذا لاتفاق وحتى يكون هو خلاف ثم لا يوافق أو يتفق لحاجه دادة السادسة عشر تصل لأحرار معقول ٢٠ سنة مفعول وعند عدم وجود أحرار معقول بها يكون للمؤسست صاحبة شأن قضاء أحرار معقولة

(المادة الثانية عشر)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة لدولية بصفة رسمية مشككة بمقتضى المعاهدة

(المادة الثالثة عشر)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سمعت الطرفين لديهما بالتشاور عند طلب أى من تلك السلطات بعرض صها مرادة القواعد وتنفيذ الأحكام لمصوص عقب في هذا الاتفاق وتبادل المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشر)

إذا أصبحت معاهدة متعددة الأطراف شأن نقل حقون يكون مستورس به مفعول ماسه لكل من الطرفين المتعاقدين فعلى هذا لاتفاق بما يتفق مع أحكام معاهدة ماسه

(المادة الخامسة عشر)

إذا رغب أى من الطرفين المتعاقدين في تعديل مصوص ماسة في مصلح هذا الاتفاق فله ان يخطب احرار في ماسهات ماسهات بين سمعت

الصبر لدى تصرفين متعاقبين ويجب بدء هذه المشاورات في حلال
صين يوماً من تاريخ نصب السيد معين فما يتفق عليه هذه السلطات
من تعديلات هذا تأييدها تذكرت مسددة الطريق للسومسي

(المادة السادسة عشر)

مع عدم لإحلال حكمه هذه - بعد عشر من هذا لائق
١ - إذا نشأ أي خلاف بين طرفين متعاقبين على تفسير أو تطبيق
هذا اللائق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا الخلاف بطريق مفاوضات
المباشرة .

٢ - إذا لم يحصل نصيب متفق بين حصة الخلاف بالمفاوضات :

(أ) جرى لائق على إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة حكم
أو إلى شخص أو هيئة أخرى بعدة شخص فيه

(ب) إذا لم تنجح على تحكم أو إذا تمثله عليه ولم يتفق على تشكيل
هيئة تشكيل حلال ثلاثين يوم يكون لأحد منهم - برفع الخلاف إلى
محكمة فيه مدوية نصيب من شخص فيه

٣ - يعهد المحررون سعدون بصفه ثورس إلى نصيب وفاة
للققرة (٢) من هذه المادة .

٤ - إذا تم أحد الطرفين متعاقبين أو بتمؤسسة معية من جانب
أحد طرفين متعاقبين حكمه بتمؤسسة بتمؤسسة بتمؤسسة من هذه المادة
يفضوف استعداد لآخر أو بعد أو بتمؤسسة أو بتمؤسسة التي معية
تمنضي هذا لائق بتمؤسسة بتمؤسسة بتمؤسسة أو بتمؤسسة
معية من قبل هذا بتمؤسسة أو بتمؤسسة بتمؤسسة

(المادة السابعة عشر)

لأن من ضروري سعادته في وقت يسره أن يعلن الطرف المتعاقد
آخر برعيته في انتهاء هذا الاتفاق على أن يسع هذا الاعلان في نفس
وقت من محسن حيث دولة مصر من

وفي هذه حنة ينهي عمل هذا لاتفاق بعد مضي اثنى عشر شهر
من تاريخ تسليم صرف سعادته لآخر الاعلان ، لا بد كذا الاعلان
بالاظهاره في كتاب الاتفاق بين مصرين سعادته من قبل نقض هذه المدة .
و قد مصر صرف سعادته لآخر سعادته لإعلان يعتبره قد تسامحه
بعد مضي أربعة عشر يوما من تاريخ سعادته محسن حيث دولة
مصر من هذا الاعلان

(المادة الثامنة عشر)

١ - وفي معنى بقصى هذا لاتفاق سعادته به سعادته مصر من
سعادته بحكومة مصر من سعادته مصر من سعادته مصر من
على أن في شخص أو غيره معه به سعادته بوضايفه احدى وسعادته
بحكومة تركيه و به موصلا أو في شخص أو هيئة معه به
قيام يوظائف هذه الوزارة .

٢ - يشهد سعادته ، مؤسست معينة ، موصلات بشي محو في
تعد موصلات مصر من سعادته لأحد صرفين سعادته من عمل على حفظ
حويه معينة وفي موصلات على أنه موصلات مصر من في صرف
معنى لآخر

٣ - بعد سعادته لآخر جزء منه في شارة في لانه في
معنى لآخر في سعادته لآخر في سعادته على غير

(المادة التاسعة عشر)

يبدأ عهد هذا الاتفاق بمجرد تلاج كل من الطرفين المتعاقدين
الطرف الآخر بسيمااء حرء ته الدستورية

ثبات لذنك وقع سسورس لخصوص تء حم من سلطة محونة من
حكومتهم على هذا الاتفاق ووضعوا على ختامهم

حرر في أنقرة في يوم ١٢ من سس ١٩٥٠ مبعثين لعربة
وانركيه و كل من سسبب جمعية وحدة

ملحق (١)

١ - للمؤسسات التي تعينها الحكومة المصرية حق تشغيل حصوة جوية على كل من الطرق مقيمة في كلا الاتحادين واهود في تركيا لأعراس تجارية في المقط المية في هذه لفقرة .

(أ) الطرق المنجاة في تركيا .

(١) نقت في مصر - حلب - مصوب .

(٢) نقت في مصر - بنسوب و أو نقره - مصوب .

(٣) نقت في مصر - رودس و أو نيا - اصصوب .

(ب) الطرق التي تعبر تركيا :

(١) نقت في مصر - بنسوبا أو حلب - و أو نقره - اسطنبول - أيب - و/ أو رودس - نقت في مصر .

(٢) نقت في مصر - رودس و أو نيب - مصوب و أو أنقرة - بنسوبا أو حلب - نقت في مصر .

٢ - للمؤسسات التي تعينها حكومته التركية حق تشغيل حصوة جوية على كل من طرق مقيمة في كلا الاتحادين واهود في مصر لأعراس تجارية في المقط مية في هذه لفقرة .

(١) نقت في تركيا - بروت و أو دمشق - القاهرة .

(٢) نقت في تركيا - حلب - دمشق و أو بروت - القاهرة .

(المادة التاسعة عشر)

بدأ بعد هذا الاتفاق بمحرد بلاع كل من الطرفين المتعاقدين
الطرف الآخر دستيمااء حرءة الدستورية

اثنا لذلك وقع امسوءون المفوضون الى هم من سلطة محوثة من
حكومتهم على هذا الاتاف ووضعوا عليه أحتامهم

حرر في نمره في يوم ١٢ أبريل سنة ١٩٥٠ سابعين العربية
والتركية ولكل من النصين حجة وحده

ملحق (ب)

تأثير بكنة المؤسسات التي عيّن أحد المصرفيين المتعاقدين في جميع
طرف المتعاقد الآخر مكتب خاصة بها تؤدي بواسطة موصيها
الخدمات الخاصة بالحركة فيجوز حد صرف الآخر أن يصب من تحت
المؤسسات أن تعهد بمثل هذه الأعمال إلى مؤسسة تعمل جديته وتوافق
عنها سلطات الطيران لديه .

قانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٠

الموافقة على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وإثيوبيا

نسخة المصادق ٢٤ أبريل سنة ١٩٥٠

نحن . . .

في مجلس الوزراء ومجلس النواب قانون لآل سنة . وقد صدق
صدقنا عليه وأصدرناه :

مادة واحدة . وهي على أن نقل جوي منتظم بين مصر وإثيوبيا
الموقع المصادق في ٢٤ أبريل سنة ١٩٥٠ ومجلس سنة .

بأمر بأن يصمم هذا القانون على أنه سنة . وأن ينفذ في حريته
رسميه وسبق هذا القانون من قبله سنة .

صد في ٧ ١ ١٩٥٠

الوزير المصري في ٢٦ أغسطس سنة ١٩٥٠ سنة ٨٤

تم إصدار مرسوم لأصدر . عدد رقم ١٠٤ . تاريخ ١٢ ٢٨ ١٩٥٣
ومعه نص الاتفاق . كذا في سنة ١٠٤ من التوقيع المصرية
بأنه لا إفريقية .
(ص. ١٥٥)

٧ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المشطيم بين مصر واليونان

(وقع في ١٩٥٠-٤-٢٤)

تتأثر حكومة سلكية مصرية وحكومة سلكية يونانية بشان ابهما
في بعد بادرة ، نظريتين استعاضتين ، صروف في معاهدة نظير ، امسك مدولى
بوقعة شيك سوفي ١٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ بشان بها في بعد نقطة معاهدة

وساكن من الماعوب فيه نصم موصلات خوية الاوانه بصريقا
مؤونة وماسله وعمل جهد مستغنى على انه شعوب مدون
في هذا سن

ورعية في تشط نقل حول لسون نقل لآحور تنقلى وفور بعد
الافتقار سبيمة كوسنة لائمة حسن سدهم ومودة بين شعبيين ونبها
لشوايد بعديله غير المباشرة هذا مع من سن ل مع السدين ورعية
في عمل سدى يهدف الى ترقية نقل تجارى مستم بين قيصيها
ون موزيها فقد عيب مديونية بموصفين بوقعين ذهده اعرض
و سن وقتوا به على حوص من حكومتيه سن مدي

(المادة الأولى)

١ - يسمح كل من مصريين مستغنيين صرف لآخر حق في تشعين
المخطوط خوية امسية في ملحق هذا لاتفق (وتنق سسطق عبا

١ ثم تصدى عليه رعايون ثمانية ٢٨ سنة ١٩٥٠ و ١٧ و ٥٠ ومشورى الوقائع
المصرية رقم ٨٤ و ٢٦ و ٩٥٠ ثم صدر مرسوم اصدارى ٢٢ و ٩٥٢ وثى الوقائع
م ١ الى ٢٠ و ٩٥٣ وبعد تصوى ، عطفى ذالقة لانتغيرة في محوصه
التشريع ابها مصرية هذا موصلة ٩٥٠ - بعد هذا ٩٥٢
وتمن بامسح موصلة ٩٥٠ - موصلة ٩٥٢

فيما بعد : خطوط الحوية المعينة) وذلك على الطرق الميمنة بالحق
مذكور (والتي سيطلق عليها فيما بعد : الطرق الحوية المعينة) .

٢ يمكن البدء في تشغيل أي من الخطوط الحوية المستعملة أو جزء
منها فوراً ، أو في تاريخ لاحق وفيه أربعة أطراف متعاقد لدى مبحث
هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق .

(المادة الثانية)

١ على كل من الطرفين متعاقدين أن يحضر طرف متعاقد لآخر
كسنة سم مؤسسه ومؤسسات بين حقون فيها تشغيل خطوط
الحوية معينة وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ على طرف متعاقد لآخر عند استلامه هذا لاحتصار أن يدر
ترخيص التشغيل للأداء للمؤسسات مع دول في الأخير لا يبرر له
وذلك مع مراعاة أحكام المذكرة المرفقة من هذه المادة وحاشية
من هذا الاتفاق .

٣ يجوز لسلطات الطرفين أن يحد أحدهما طرفين متعاقدين من أن يصدر
ترخيص تشغيل لأحدى المؤسسات التي عيها الطرف متعاقد لآخر
أن تصطب من تلك المؤسسة سائر ما هو مقرر فيها من شروط التي تنطبق
القوانين وتقوم عد واسوانج بين قصتها عدة هذه سلطات على تشغيل
الخطوط الحوية المنتظمة بشرط أن تكون أحكام هذه القوانين وتقوم عد
واللوائح متعارضة مع أحكام المزمدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ بعد امتضاء أحكام المزمدين الأولى والثانية من هذه المادة يجوز
للمؤسسات التي عيبت وصدر ترخيص تشغيل على هذا النحو
أن تبدأ العمل على الاحتصار الحوية المعينة في أي وقت

(مبحث ششم)

۱. تحتفظ كل من تصرفين متعاقبين بحق عده موقوفه على امر من تصرف متعقد لاخر مؤسسه قبل حوى وكذا ذلك وقت اداء حقوق حقه في امداد حقه من حد لا تفي ، اذ مؤسسه من حوى به ، و في فرض ميراد ضروريا من شروط يجب على المؤسسة تاسيسه يتمتع هذه الحقوق في أية حده لا يمنع فيه بأن حرا اها ، من مكبه هذه مؤسسه و د ، شعبه في يد تصرف متعقد لاخر الذي عنها أوفى يد رعاياه .

۲. تحتفظ كل من تصرفين متعاقبين بحق وقت جمع أية مؤسسة من حوى ، حقوق ائيله في اداء حقه من حد لا تفي وبفرض به ضروريا من شروط يجب عليه تاسيسه بجمع هذه حقوق و ذلك في حالة تخصيص المؤسسة في اضع عوین و تقوعه و بوائج المعمول ۳ لى تصرف متعقد لى مع حقوق أوفى حائه عده قيه المؤسسة ۴ ر مآب صفه لاندی

ولايجد حد الإجراء تردى - على أى حال - قبل اعلان تصرف متعقد لاخر به عزم على ذلك وقتل مشاورت بين سلطات لغير ان لدى تصرفين متعاقبين في موضوع من تفي في مدی ثلاثين يوم من تاريخ لاحضر المذكور .

(مبحث سابع)

۱. تصرفى توفى و تقوعه به مع معمول ۲ لى حد تصرفين متعاقبين وعلى خصوص ميعنى منها بالحبس تصرفات لى تعقد ۳ حقه حقه مة بية من قبيله أو ندره ۴ أو شعثه بشعبه هذه تصرفات ۵ ملاحه على تصرفات مؤسسات من حوى ۶ به تصرف لاخر ۷ حقه في ۸

٢ - تسري لقوانين والقواعد واللوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق بها بدخول اقليمه أو معادرتة بالنسبة لركاب وصافى الطائرات والصنائع التي تحملها (كقوانين الدخول والخروج والهجرة وحواجز السفر والخزك والحجر الصحي ونظم العملة) على صدارات المؤسسات التي يعيها الطرف المتعاقد الآخر في داخل اقليم لطرف المتعاقد الأول.

(المادة الخامسة)

- ١ - مع مرعاة أحكام مادتي سادسة وسابعة من هذا الاتفاق يسمح كل من مصرفين متعاقدين ومؤسسات معينة من مصرف المتعاقد الآخر عند تشعيها للحصول على حصة معدومة في كل ركاب وصافى ويريد بين اقليم أحد الطرفين المتعاقدين ومن مصرف معقد لآخر أو اقليم في ثلاث
- ٢ - لا يجوز تخفيرة لأول من هذا مادة ومؤسسات معينة من أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو صنائع أو يريد مقبول من بقية واقعة في اقليم مصرف معقد لآخر في بقية أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا نقل أو مقصده نقل

(المادة السادسة)

- ١ - تتاح للمؤسسات معينة من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عادلة ومتكافئة في تشعيها بصرف الحقوية معينة بين اقليمهما .
- ٢ - يكون اهدف برلنسي للمؤسسات معينة عند قيامها بتشغيل حصوطها الحقوية توفير حولة معدومة معقول تناسب مع حاجة النقل لقائمة والامكن توقعها بصرفقة مقبولة بين اقليم مصرف المتعاقد الذي المؤسسات وبين الجهات التي ينبغي ان يكون هذا النقل

٣ - يراعى عند تشغيل الخطوط الجوية المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحمولة التى تقدمها المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين على أى جزء من لطرق الجوية المعنية تقع إحدى نهايته فى إقليم أى من الطرفين المتعاقدين مضافا إليها الحمولة التى تقدمها المؤسسات الأخرى على نفس الجزء من الطريق متناسبا متناسبا معقولا مع حاجة الجمهور للنقل الجوي .

(المادة السابعة)

يجب ألا تنسى المؤسسات المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال الحقوق الممنوحة لها أثناء تشغيلها لخطوط الجوية المعنية بحيث نصر بمصالح أية مؤسسة نقل جوى تابعة للطرف المتعاقد الآخر وتقوم بالنقل على نفس الطريق الجوي أو جزء منه

(المادة الثامنة)

تعد من الرسوم البحرية ورسوم لتفتيش وغيرها من الرسوم المماثلة التى يقررها أى من الطرفين المتعاقدين فى اقليمه كميات النوقود وزيت التشحيم التى تتحمل بها طائرات المؤسسات المعنية التابعة للطرف المتعاقد الآخر فى ذلك الاقليم مع وجوب خضوعها قبا عدا هذا الاحكام التعليمات البحرية المتعلقة هذا علاوة على ما قضت به المادة ٢٤ من المعاهدة .

(المادة التاسعة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يلزم مؤسسته المعنية بأن تمد سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر مقدما وفى أبدر وقت ممكن بصور من جداول مواعيد السفر وتعريفة الأجور وكذا بكافة المعلومات الأخرى المشابهة المتعلقة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية وبما يطرأ على كل منها من تعديلات .

٢ على كل من الطرفين المتعاقدين أن يلزم مؤسسات المعنية بأن تمد مصصات الطرود لدى تصرف المتعاقد الآخر بحصصات عن حركة النقل لتعمل على خطوطها الجوية، معية إلى ومن وعمر اقسم هذا الطرف المتعاقد الآخر ميبها بدية وسية نقل

(المادة العاشرة)

عندما تدعو الحاجة الاقتصادية المتعمقة بالنقل الطولى الى استعمال طائرات غنسة الحمولة في المراحل الخمسة لطريق من الطرق الجوية المعنية ويتم تعبير طائرة بأخرى في اقسم أحد طرفين المتعاقدين يجب الا يبطىء هذا لتعير على احلال بالأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدد الحمولة والنقل . وفي هذه الأحوال يجب أن يلقى اتصال الطائرتين بحيث تنتظر الطائرة الثانية وصول الطائرة الأولى الا اذا حالت دون ذلك ضرورات فنية .

(المادة الحادية عشر)

١ تحدد أحوار النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع لعوامل التي تشمل اقتصاديات التشغيل ونرجح المعقول ومميزات كل خط (بما في ذلك السرعة ومستوى اراحة) ومع مراعاة الأحوار المعمول بها لدى المؤسسات الجوية المنتصبة لأخرى التي تعمل على الطريق أو على جزء منه .

٢ - تحدد الأجور التي تتقاضاها مؤسسات النقل الجوي المعنية بمقتضى هذا لاتفاق عن النقل على أى من لطرق المعنية بين اقسمي الطرفين أو بين اقليم أحدهم وإقليم دولة أخرى كالاتى .

(١) وفقا لقررت أى منظمة مؤسسات النقل الجوية تضم مؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقبلها كل من الطرفين المتعاقدين .

أو (ب) بالاتفاق بين المؤسسات صاحبة الشأن المعنية من كلا الطرفين المتعاقدين دام نكر تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة أو إذا لم تكن هناك قرارات مما يوه عنه في الفقرة (أ) اساعة .

٣ يجب أن تعرض الأحرار التي تحدد على هذا النحو على سلطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين للموافقة عليها وتصبح نافذة بعد مضي ثلاثين يوماً من الإعلانية. سمحت الطيران المذكورة ما لم تكن إحدى تلك السلطات عدم موافقته عيب .

٤ وحدة عدم تعدي الأحرار وفقاً للمفرد الثانية من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأحرار التي حددت طوعاً هذه المفرد وفي الطرفين المتعاقدين محاولة للتدق على تعديدهم وعبيدهم حدد ما يلزم تنفيذ ما وفقاً عليه وعند عدم الاتفاق يباح خلاف هذا لأربعة سادسة عشر من هذا الاتفاق .

وحتى يسوى هذا خلاف الاتفاق أو يتسبب لحكم المادة السادسة عشر نص لأحرار المعمول به سرية الشؤون

(المادة الثانية عشر)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة انبوية للطيران المبني المشكل بمقتضى المعاهدة .



(المادة الثالثة عشر)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات الطيران ليهما بالتشاور عند طلب أي من تلك السلطات بغرض ضمان مراعاة

وتعتمد الأحكام المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتبذلان معلومات
اللائمة لذلك

(المادة الرابعة عشر)

إذا أصبح معاهدة معددة لأصرف بشأن النقل الجوي الدولي
ساررة متفق عليها بينه من طرفين متعاقدين فبعد هذا لاتفاق
يتمتع مع "تجديد معاهدة مذكورة

(المادة الخامسة عشر)

د رعب أي من الطرفين في تعديل أو وص انواردة
في مبحث هذا الاتفاق في "بعض" دخول في مشاورات مباشرة
بين سيطر الطرف "ب" أي طرفين متعاقدين ويجب بدء هذه المشاورات
في خلال سنتين يوم من تاريخ طلب وبدء بعض كما تنفق عليه هذه
السلطات من تعديلات بعد تأييدها مذكورة متدلة بطريق مبدئية.

(المادة السادسة عشر)

١ مع عدم لاحلال بأحكام مادة السبعة عشر من هذا الاتفاق .
اد نشأ أي خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا
الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا الخلاف بطريق المتفاوضت
المباشرة .

٢ - فإذا لم يصل الطرفان المتعاقدان إلى تسوية الخلاف بالمفاوضات
المباشرة في مدى تسعين يوماً من بدء تارة الخلاف من أي من الطرفين
المتعاقدين :

(١) خارجاً للاتفاق على احة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم
أو أي شخص أو هيئة أخرى يعيها للمصل فيه .

(ب) قد لم يتفق على تحكيم أو - تمت عليه ولم يتفق على تشكيل هيئة التحكيم خلال ثلاثين يوماً بكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس هيئة دولية نظير المبنى المنصوص فيه .

٣ . لأى من الطرفين المتعاقدين أن يصب في هيئة التحكيم أو مجلس هيئة دولية نظير المبنى - حسب الأحوال - أن يقرر في مدى ثلاثين يوماً من تاريخ نصب ما يجب أخذه من حراءات مؤقتة للمحافظة على حقوق الطرفين المتعاقدين .

٤ . يتعهد المصرف المتعاقد بتحديد متى قرار مؤقت أو حكم نهائي به لدى وقتاً سترتب ٢ و ٣ من هذه المادة .

٥ . اذا لم يحدد أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم الصادر طبقاً للمادة الثانية أو القرار المؤقت الصادر حسب المرفق الثانية من هذه المادة فللطرف الآخر أن يحدد أو يوقف أو يألئ الحقوى في سحب - بمقتضى هذا الاتفاق - لطرف المتعاقد المصرف أو المؤسسة المعنية من قبل هذا الطرف أو المؤسسة المعنية المقصورة .

(المادة السابعة عشر)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن لطرف المتعاقد الآخر برعته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يبلغ هذا الاعلان في نفس الوقت إلى مجلس هيئة دولية نظير المبنى - وفي هذه الحالة ينهى العمل بهذا الاتفاق بعد مضي اثنى عشر شهراً من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر للاعلان إلا اذا كان الاعلان بالإنهاء . قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه المدة . فاذا لم يقرر المصرف المتعاقد الآخر باستلامه للاعلان يعتبر أنه قد تسلمه

بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ استلام مجلس أمانة لسلطة الطيران المدنى لهذا الإعلان .

(المادة الثامنة عشر)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة « سلطات الطيران » بالنسبة للحكومة الملكية المصرية مدير عام مصلحة الطيران المدنى فى الوقت الحالى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية وبالنسبة للحكومة الملكية اليونانية مدير عام الطيران المدنى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية .

٢ - يقصد بعبارة « المؤسسات المعنية » مؤسسات النقل الجوى التى تعينها سلطات الطيران التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين للعمل على الخطوط الجوية المعنية وانى أحطرت عنها كتابة سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر المالحق لهذا الاتفاق جزءاً منه وكل اشارة الى الاتفاق تعنى أيضاً الإشارة الى المالحق إلا اذ نص صراحة على غير هذا .

(المادة التاسعة عشر)

يبدأ تنفيذ هذا الاتفاق بمجرد ابرام كل من الطرفين المتعاقدين الطرف الآخر باستثناء احراءاته الدستورية .

إشانا لذلك وقع المندوبون المعوضون بما لهم من سلطة مخولة من حكوماتهم على هذا الاتفاق ووضعوا عليه أختامهم .

حرر فى مصر فى يوم ٢٤ من شهر بريل سنة ١٩٥٠ بالتعبت العربية واليونانية والابخرية ولكن من هذهصوص حجية واحدة .

ملحق (١)

١ - لمؤسسات نتي تعيين حكومت ملكية المصرية حق تشغيل خطوط حوية على كل من انصرف اعنه اسية فيما يلي في كلا الانحاءين والخطوط في ليوان لأعراس تجارية في انقطة المدينة في هذه الفقرة .

() انطرق التي ندى في الأراضي ليونية

(١) نقط في مصر - اثينا .

(٢) نقط في مصر - رومس و أثينا .

(ب) انطرق التي ندى لأرضي ليونية

نقط في مصر - اثينا - رومس و أثينا

(٢) نقط في مصر - اثينا - رومس و أثينا و مرسيا

حلب و مورش

(٣) نقط في مصر - يفسوس و حلب و مورش -

سبور - مورش و رومس نقط في مصر

٢ - لمؤسسات نتي تعيين حكومت ملكية ليونية حق تشغيل خطوط حوية على كل من انصرف اعنه اسية فيما يلي في كلا الانحاءين والخطوط في مصر لأعراس تجارية في انقطة مدينة في هذه الفقرة .

(١) انطرق التي ندى في لأرضي مصرية .

(١) نقط في ليوان - الاسكندرية .

(٢) نقط في ليوان - الاسكندرية و القاهرة . -

(٣) نقط في ليوان - يفسوس - الاسكندرية و القاهرة .

(ب) لظرف التي تعبر الأراضي المصرية

١ - نقط في ايوب - نفقوس - بيروت - نقط متوس

(يتفق عليها بعد) - القاهرة و أو الاسكندرية -

نقط في ايوب

٣ - نقط في ايوب - الاسكندرية و أو القاهرة -

الاقصر أو وادي حيفا - الخرطوم أو بور سودان

الى ماوراء ذلك في اتجاه حويلي الى نقط يتفق عليها

فيما بعد .

مبحث (ب)

١- اذا لم يكن لعموميات التي عليها أحد الطرفين المتعاقدين في إقليم الطرف المتعاقد الآخر مكتب خاصة بها تؤدي بواسطة موقعها الخدمات الخاصة بالحركة هذه المؤسسات حرية اختيار منشأة تسند إليها تقيم مسند الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر وتحمل جنسية تلك السلطات

قانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٠

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي المتكامل بين مصر وسويسرا

الموقع بالقاهرة في ١٥ مايو سنة ١٩٥٠

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه . وقد صدقنا
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة : ووفق على اتفاق النقل الجوي المتكامل بين مصر
وسويسرا الموقع بالقاهرة في ١٥ مايو سنة ١٩٥٠ واستحق نصه بهذا
القانون .

أمر بأن يصمم هذا القانون خدمة لدولة ، وأن يبشر في الجريدة الرسمية
وبمئة كتاب من قوانين الدولة .

صدر بقصر محمد في ١٥ ربيع ثلث سنة ١٣٧٠ (٢٥ ديسمبر سنة ١٩٥٠)

٨ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وسويسرا

(وقع في ١٥/٥/١٩٥٠)

على أن حكومة المملكة المصرية ومجلس الاتحاد السويسرى المشار إليهما فيما بعد بعبارة (الطرفين المتعاقدين) طرفان في المعاهدة الدولية للطيران المدني الموقعة بشيك عوفى ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ المشار إليها فيما بعد بالنقل « المعاهدة » .

ولما كان من أساس تنظيم «مواصلات» الجويه المنتظمة بينهما طريقة مأمونة ومنسقة مع العمل جهد استحدثتهما على ايدى مسؤول بينهما في هذا النطاق .

أصبح من الضرورى - تبعاً لذلك - عقد اتفاق ينظم النقل الجوي المنتظم بين الاقليمين المصرى والسويسرى وما « وما »

وقد عينا مندوبين عنهما وفوضاهم في ذلك فاتفقوا على ما يأتى

(مادة لأول)

(١) يسمح كل من الطرفين المتعاقدين بصرف متعاقد لآخر الحقوق الامنية في هذا الاتفاق لتشغيل خطوط جوية دولية (ميسقة) عابدا فيما بين «الخطوط» الجوية لمعية « وذلك على «طريق» الميمنة بالملحق (الذى سيصنف عني فيما يلى « لطرفي الجوية لمعية ») .

١١ تم التصديق عليه بالمرسوم رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٠ و ٢٥/١٢/١٩٥٠ منشور في الجريدة المصرية رقم ١٢٢ في ٢٨/١٢/١٩٥٠، ثم صدر بمرسوم الامداری ١٩/٣/١٩٥١ منشور في الجريدة المصرية رقم ٣٢٧ في ٢٦/٣/١٩٥١، ونشر في الجريدة الرسمية في الوثيقة المصرية النسخة الانجليزية من هذه الوثائق الامداری ثم بدأ بمادة من ١/٢/١٩٥١ وتمت بمقتضى الدولة برقم ٨٥٦ (ض - ص)

(ب) يحدد كل من الطرفين متعاقبين صفقاً لأحكام هذا الاتفاق تاريخ البدء في تشغيل الخطوط الجوية المعنية ويجوز تشييد أي خط كنه أو جزء منه

(المادة الثانية)

() يحظر كل من الطرفين المتعاقبين تصريف لتعاقد الآخر كهيئة باسم مؤسسة أو مؤسسات نقل الجوي التي يعيها لتشغيل الخطوط الجوية المعنية (وسيقع عنهما في بلي « المؤسسات المعنية »).

(ب) يصدر الطرف الآخر عند سسم هذا الاخطار ترخيص التشغيل اللازم للمؤسسات المعنية دور أي تأخير لا ممر به وذنث طبقاً لأحكام عقده (ج) من هذه مده وأحكام مده الثالثة من هذا الاتفاق .

(ج) ومع ذلك يجوز لسطات الطرفين المختصة منح الترخيص لدى أحد الطرفين المتعاقبين قبل أن يصدر ترخيص التشغيل للمؤسسات التي عيها الطرف الآخر تطلب من تلك المؤسسات اثبات أنه تتوفر فيها شروط التي تتطلبها القوانين واللوائح التي نطقها هذه لسطت على ألا تكون هذه القوانين واللوائح متعارضة مع أحكام معاهدة أو أحكام هذا الاتفاق

(المادة الثالثة)

يحتفظ كل من الطرفين المتعاقبين بحق رفض إصدار ترخيص التشغيل لأية مؤسسة يعيها الطرف الآخر أو مده ترخيص يكون قد أصدره في أية حنة لا يقوم فيها دليل مديه على أن أغلبية ملكية هذه

الأسسة و دارتها لفعلية في يد رعاياها من الصوفيين المتعاقدين أو في حالة عدم اتباع المؤسسة لمعية الأحكام الصواب والذبح المشار اليها في مادة الرابعة من هذا الاتفاق أو في حالة عدم مراعاتها للشروط التي منحت بمقتضاها الحقوق المبينة في هذا الاتفاق

(المادة الرابعة)

(أ) تسري القوانين والوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بدخول ممتلكات أخرى تعمل في الملاحة الجوية الدولية قسمة أو معدنة به أو غيرها فوقه على طائرات مؤسسات المعية التابعة للصوف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في ذلك الاقليم .

(ب) تسري القوانين والوائح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بدخول قسمة أو معدنة بمساحة لركاب وصافير ممتلكات والمصانع التي تخدمها وكذلك اجهزة الدخول ومعدنه لاقليم ومحررة وحورب السفر والحركة والحجر الصحي ونظم المعية على ممتلكات ومؤسسات التي يعينها الطرف المتعاقد الآخر في داخل قسمة الصوف المتعاقد الأول

(ح) يحصص الركاب الصافير بأراضي أحد الطرفين المتعاقدين برفقة مسطرة وتنفذ الأمانة والمصانع لخدمة بأراضي أحد الطرفين المتعاقدين من الرسوم المخبركية ورسوم التفتيش والرسوم المثلثة

(المادة الخامسة)

(١) مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يمنح كل من الطرفين المتعاقدين للمؤسسات المعية من الصوف

المتعاقد الآخر الحق في أخذ وانزل ركاب وضياع وبريد بأقليمه سواء كانت قادمة من أو قاصدة إلى إقليم الطرف المتعاقد الآخر أو إقليم أى بلد ثالث يقع على الطريق الجوية المعنية .

(ب) ليس للمؤسسات المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين - طبقاً للمادة الأولى من هذه المادة - الحق في نقل ركاب أو بضائع أو بريد بأحر من نقطة إقليم الطرف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الإقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو مقصده لهما .

(المادة السادسة)

(أ) يجب أن تؤمن للمؤسسات المعنية من جانب طرفين المتعاقدين في تشعيها لخطوط معينة معدة قوياً وعدالة .

(ب) أهداف الرئيسي لتشجيع الخطوط المعنية طبقاً لهذا الاتفاق هو توفير حزمة مناسبة مع نطلب العادى ولدى يمكن توقعه مقدماً بشكل معقول لنقل بحوى الخرج من أو التقدم إلى إقليم الطرف المتعاقد لى عن مؤسسات النقل بحوى

(ج) يجب أن تكون حزمة الطائرات لى تسيرها المؤسسات المعنية من كل من طرفين المتعاقدين متناسبة نسباً معقولاً مع انطلب على لنقل بحوى .

(المادة السابعة)

يجب ألا تسمى المؤسسات المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال الحقوق المستوحاة أصراً بمصالح أية مؤسسة نقل بحوى تابعة للطرف المتعاقد الآخر تقوم بالتمثل استظم على نفس الطريق الحوى أو جزءه .

(المادة الثامنة)

تعفى من الرسوم الجمركية كميات الوقود وريوث التشحيم التي تدجنها إحدى المؤسسات المعنية التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين أو تمون بها صادراتها في إقليم الطرف الآخر وتكون مخصصة فقط لاستهلاك تلك الطائرات وذلك مع وحوب خضوعها فيما عدا ذلك لأحكام التعليمات الجمركية المنبقة في ذلك الاقليم

هذا علاوة على الاعفاءات استصوص عليها في المادتين ١٥ ، ٢٤ من المعاهدة .

(المادة التاسعة)

(١) على سلطات الطيران أو المؤسسة المعنية اتاعة لكل من الطرفين المتعاقدين أن تمتد سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر وفي أبدر وقت ممكن بالبيانات المتعلقة بتعريفة الأحور وجداول مواعيد السفر وكافة المعلومات الأخرى الخاصة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية وكذلك بكل ما يطرأ عليها من تعديل .

(ب) على سلطات الطيران أو المؤسسة المعنية لتدعة لكل من الطرفين المتعاقدين أن تمتد سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر بالاحصاءات المتعلقة بحركة النقل الصلى على خطوطها الجوية إلى ومن وعبر اقليم هذا الطرف المتعاقد الآخر مبناها بدية ونهية النقل

(المادة العاشرة)

عند ما تدعو الحاجة الاقتصادية إلى استعمال صفات مختلفة المحمولة في مراحل المختلفة لطريق من الطرق الجوية المعينة ويتم تغيير الطائرة في اقليم أحد الطرفين المتعاقدين يجب ألا ينطوي هذا التعبير على إخلال بالأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدد النقل والمحمولة . وفي هذه الأحوال يجب أن يسبق اتصال الطرفين وأن تقتطع الطائرة الثانية وصوب الطائرة الأولى ، إلا في حالات القوة القاهرة

(المادة الحادية عشرة)

(أ) يجب أن تحدد أحوار النقل على أساس معقوب مع مراعاة جميع عوامل التقدير وعلى الخصوص اقتصاديات التشغيل والربح معقول ومخبرات كل خط (السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة الأحوار المعقولة لدى المؤسسات الجوية لأخرى التي تعمل على الصريق المعين

(ب) يجب أن تحدد الأحوار للمؤسسات المعنية فيما يتعلق بالنقل بين قليحي الصريحين المتعاقدين ومن يفهم أحد الصريحين المتعاقدين واقليم أي حدثت على لوحه الآتي وذلك بشرط موافقة لطرفين المتعاقدين

١ - وفقا لقرارات أية منظمة تكون المؤسسات التي يعيها الطرفان المتعاقدان أعضاء فيها

٢ - إذا لم تكن إحدى المؤسسات المعنية من أي من الطرفين المتعاقدين عضوا في مثل تلك المنظمة وكذلك إذا لم تكن هناك قرارات مماثلة عنها في الفقرة (١) السابقة تحدد الأحوار ، لاتفاق بين المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين على أنه في

حالات التي لا تعين فيها إحدى الدول المتعاقدة مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أحد الطرق الجوية لمعية ولم حدد الأحرار على هذا الصريق وفقاً للمادة ب (١) من هذه المادة. و أن مؤسسات نقل جوي انمعية من قبل الطرف المتعاقدة الآخر للعمل على هذا الصريق أن تحدد لأسعار التي تتفاصها .

(ج) يجب أن تعرض الأحرار التي تحدد على هذا النحو على سلطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين للموافقة عليهما على أن تكون قاعدة بعد مضي ثلاثين يوماً على نلاعها للسلطات المذكورة إلا إذا أعلنت إحدى تلك السلطات عدم موافقتها عليها قبل ذلك .

(د) في حالة عدم اتفاق المؤسسات انمعية على تحديد الأحرار وفقاً للمادة ب (٢) من هذه المادة فعلى سلطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين بذل كل مجهود للوصول إلى اتفاق بينهما على تحديدهما كما يجب أن يتحد ما يبرم من الاجراءات لتسهيل ما اتفقا عليه . أم إذا تعذر ذلك فليجأ إلى التحكيم طبقاً لأحكام المادة ١٥ من هذا الاتفاق .

وحتى يحل هذا الخلاف بما بالمفاوضات مباشرة أو وفقاً لأحكام المادة ١٥ من هذا الاتفاق فإن الأحرار المعمول بها تظل سارية المفعول وعند عدم وجود أصل هذه الأحرار فيمكن للمؤسسات انمعية فرض أجور معقولة

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس الهيئة لسيوية الطيران المدني امشكل بمقتضى المعاهدة .

(المادة ثمانية عشرة)

تحقيقاً لتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات الطيران لديهما بالتشاور من وقت لآخر عرض ضمان حسن تطبيق لقواعد والشروط المنصوص عنها في هذا لاتفاق كما يتبادلان المعلومات اللازمة لهذا الغرض .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا رغب أى طرفين المتعاقدين في تعديل الأحكام الواردة في الملحق المرافق لهذا لاتفاق فله أن يقصّب الدخول في مشاورات بين منظمات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين وفي هذه الحالة يجب أن تبدأ المشاورات في خلال سنتين يوماً من تاريخ نصب وما تتمتع عليه هذه السلطات من تعديلات يبدأ العمل بها بعد تأييدها بمذكرات متبادلة بالطريق الدبلوماسي .

(المادة الخامسة عشرة)

مع عدم الإحلال بحكم المادة الخامسة عشرة من هذا الاتفاق .

(أ) إذا نشأ أى خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فعليهما أن يعملتا جهدهما أولاً للوصول إلى فصل الخلاف عن طريق المفاوضات المباشرة بينهما .

(ب) وإذا لم تنجح هذه المفاوضات المباشرة خلال تسعين يوماً .

١ يجوز للطرفين المتعاقدين إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم أو أى شخص أو هيئة يتفق عليها لفصل فيه .

٢ - إذا لم يوفق الطرفان المتعاقدان على اجراءات التحكيم أو على اختيار المحكمين خلال ثلاثين يوماً فلكل من الطرفين أن يطلب إلى مجلس الهيئة الدولية للطيران المدني أن يفصل في موضوع الخلاف .

(ج) يتعهد الطرفان المتعاقدان بتنفيذ القرارات التي تصدر وفقاً للفقرة (ب) من هذه اادة ولا ملأى من الطرفين المتعاقدين أن يوقف أو يغير أو يحد من الحقوق التي منحها بمقتضى هذا لاتفاق للطرف المتعاقد الآخر انقصر أو له مؤسسات المعنة من قبل هذا الطرف الأخير .

(المادة السادسة عشرة)

إذا ارتبطت أطراف المتعاقدين بمعاهدة متعددة الأطراف فيجب العمل على أن ينسق هذا الاتفاق مع أحكامها .

(المادة السابعة عشرة)

لكن من الطرفين المتعاقدين في أى وقت أن يقضى هذا الاتفاق ويجب عليه أن يعلن ذلك إلى الطرف المتعاقد الآخر ويحضره في الوقت ذاته مجلس الهيئة الدولية للطيران المدني .

ويعتبر العمل بهذا الاتفاق منتهياً بمرور اثني عشر شهراً من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر للاعلان إلا إذا كان هذا الاعلان بالانتهاء قد سبق موافقة هذا الطرف المتعاقد الآخر قبل انتهاء هذه المدة . وإذا لم يقر الطرف المتعاقد الذى أرسل إليه الاعلان باستلامه فانه يعتبر قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ تسلم مجلس الهيئة الدولية للطيران المدني له .

(المادة الثامنة عشرة)

(أ) فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة « سلطات الطيران » بالنسبة لمصر مدير عام مصلحة الطيران المدني وبالنسبة لسويسرا مكتب الاتحاد للطيران (L'Office Federal de l'Air) وأوفي الحائتين أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام وظيفتهما الحالية .

(ب) يعتبر الملحق المرافق هذا الاتفاق جزءاً منه وكل إشارة إلى الاتفاق تعنى أيضاً الإشارة إلى الملحق إلا إذا نص صراحة على غير هذا .

(المادة التاسعة عشرة)

يعمل هذا لاتفاق تمحور د قيام الحكومة المصرية بتسليم مجلس الاتحاد
السويسرى اتمام حرية التصديق عليه

يشهد اسدودان اموقص اذنه بتفويض من حكومتينما بأهما وقعا
على هذا الاتفاق ونحيا عليه .

حرر بالدهره في ١٥ مايو سنة ١٩٥٠ من صورنن باللغتين العربية
والفرنسية وكن مهم حجية وحدة

عن الحكومة المصرية عن مجلس اتحاد السويسرى

ملحق (١)

أولا يرخص مؤسسات التي تعيب الحكومة المصرية بتشغيل
حطوط حوبة على الطرق البحرية لسياسة هيا إلى دهر وينا وكذلك
دهبوس في سويسرا لأغراض تجارية في سقظ الموصحة في هذه لفقرة

(١) لطرق التي تنهى في الأراضي السويسرية
لدهرة و- أو لاسكندرية - سوي و- أو بيس و- أو
مرسيليا - جنيف .

(ب) لطرق التي تمر بالأراضي السويسرية وتعرض
الدهرة و- أو لاسكندرية - سوي و- أو بيس و- أو
مرسيليا - جنيف - لندن وما وراءه .

ثانيا يرخص للمؤسسات التي يعيب مجلس الاتحاد السويسري
تشغيل حطوط حوبة على طرق البحرية لسياسة هيا إلى دهر وينا
وكذلك دهبوس في مصر لأغراض تجارية في سقظ الموصحة في هذه
الفقرة .

(١) لطرق التي تنهى في الأراضي المصرية

(١) ريو ديح و- أو حيف في الاسكندرية و- أو
دهرة مع امكان الوقوف في ميلانو أو روما وأثينا .

(٢) ريو ديح و- أو حيف - مع امكان الوقوف في
تونس طرابلس العرب - انصم - الاسكندرية و- أو
القاهرة .

(ب) الطرق التي تمر بالأراضي المصرية وتعبيرها

(١) دبوريج و — أوحيف — مع امكان الوقوف في ميلانو
أو روما وأثينا — الاسكندرية و — أو القاهرة — إلى انصرة
و — أو عددا و — أو لكويك و — أو الصهران وما وراءها من
جهة .

أو إلى الاسكندرية و — أو القاهرة — خرطوم و أو
بيروني وما وراءها من جهة أخرى

(٢) دبوريج و — أوحيف — مع امكان الوقوف في تونس
وضرابلس العرب وعصم — الاسكندرية و — أو القاهرة
إلى انصرة و — أو عددا و — أو لكويك و — أو الصهران
وما وراءها من جهة أو إلى الاسكندرية و — أو القاهرة —
الخرطوم و — أو بيروني وما وراءها من جهة أخرى .

ملحق (ب)

إذا لم تقم المؤسسات التي عيها أحد نظريين متعاقبين بأداء الخدمات
الخاصة كما يشق على حائزاتها في اقليم طرف الآخر بواسطة موظفيها
ومكاتبها الخاصة بها فيحوز خد تصرف الآخر أن يطلب إلى تلك
المؤسسات أن تعهد مثل هذه الأعمال كحجر احداث وخدمات على
الأرض إلى مؤسسة تحمل جنسيته تعتمد عليها سبقت خبرات لديه

قانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٥٠

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي المستظم بين مصر وإيطاليا

الموقع بالقاهرة في ٢٥ يونيو سنة ١٩٥٠

نحن . . .

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب قانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

مادة وحيدة . - وافق على اتفاق النقل الجوي المستظم بين مصر وإيطاليا الموقع بالقاهرة في ٢٥ يونيو سنة ١٩٥٠ ، ونحن نصه بهذا القانون .

أمر بأن ينضم هذا القانون بحاتم دولة ، وأن يشرف في الجريدة الرسمية ، ويعد كقانون من قوانين دولة

صدرت من رأس بيدي في ٣ من شهر من ١٧١٠٣٦٩ أغسطس سنة (١٩٥٠)

٩ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وإيطاليا

(وقع في ٢٥/٥/١٩٥٠)

بما أن حكومة مصر والحكومة الإيطالية لهما فيما بعد بعبارة
الطرفين المتعدين ، ظروف في المعاهدة الدولية للطيران المدني الموقعة
بشيكاجو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ المشار إليها فيما بعد بعبارة «معاهدة»

ولما كان من المرحوب فيه تنظيم المواصلات الجوية الدولية بطريقة
مأمونة ومبسطة والعمل جهدا مستقلا على إنشاء خطوط جوية في هذه السبل

ورغبة في تنشيط النقل الجوي الدولي بأقل الأعباء التي تنفق وقواعد
الاقتصاد السليمة كوميته لخدمة حسن المصالح والمودة بين الشعبين
وتأهبا للمواصلة بعدد غير المباشرة هذا النوع من النقل لصالح البلدين.

ورغبة في عقد اتفاق العرض من إنشاء النقل التجاري المنتظم
بين إقليميهما وإلى ما وراءهما .

فقد عينا مسؤوليهما المتخصصين في هذه الخدمة لهذا العرض والذين
وقفا على تعيين من حكومتهما - على ما يأتي .

(المادة الأولى)

١ - يسمح كل من الطرفين المتعدين للطرف المتعاقد الآخر الحق
في تشغيل الخطوط الجوية مدة في مساحتها الاتفاق (والتي سيطلق

الصدية عليه في ١٢٩٠٠ سنة ١٩٥٠ في ١٦/٨/١٩٥٠ وبتاريخ ١٩٥٠
لمصرية رقم ٨٤ تاريخ ٢٦/٨/١٩٥٠ وبتاريخ ١٩٥٠ في شأنهم يوم الإصدار من مايو أو قبل
ديسمبر سنة ١٩٥٣ والجهات المختصة بالإصدار في مصر بمقتضى القانون وتحدد هوص الامن
بالقوة التشريعية في مصر ، تشرعات التي ان السعة الا عليه صفة سنة ١٩٥٤ (ص ١٠)

عليها فيما بعد "الخطوط الجوية المعنية" (١) وذلك على أنطوق معينة مملوكة
المذكور (والتي سيطلق عليها فيما بعد "الخطوط الجوية المعنية" (٢) .

٢ - يمكن البدء في تشغيل أى من الخطوط الجوية المعنية ككل أو جزء
منه فور أو في تاريخ لاحق وفقاً لبيعة شركة المتعاقد لدى مبحث له
هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق .

(إدخال إضافية)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يحظر الطرف المتعاقد
الآخر تسمية اسم مؤسسة أو مؤسسات العمل الجوي التي يعينها بتشغيل
الخطوط الجوية المعنية وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ - على طرف المتعاقد الآخر عدم استلامه أو لاحظر أن يصدر
ترخيص تشغيل الاسم لمؤسسات معينة دون أى تأخير لا مبرر له
وذلك مع مراعاة أحكام المرفقة أدناه من هذه المادة وإلا فانه
هذا الاتفاق

٣ - يجوز لمؤسسات مصر لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن
تصدر ترخيص تشغيل لإحدى المؤسسات التي عيها الطرف المتعاقد
الآخر أن تطلب من تلك المؤسسات اثبات أنه توافر فيها الشروط التي
تتطلبها القوانين والقرارات ونحوها التي تطبقها عادة هذه السلطات على
تشغيل الخطوط الجوية المستعملة بشرط ألا تكون هذه القوانين والقواعد
وتلويح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ - بعد استبقاء أحكام الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة
يجوز للمؤسسات التي عيبت وصدرت ترخيص تشغيل على هذا
المحور أن تبدأ العمل على الخطوط الجوية المعنية في أى وقت .

(١) "Specified air services."

(٢) "Specified air routes."

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من أطراف المتعاقدين بحق عدم موافقة سلى تعيين
أطراف المتعقد لآخر مؤسسة نقل حوى وكذلك وقف أو انشاء الحقوق
المبينة فى امددة خامسة من هذا الاتفاق بالنسبة لمؤسسة نقل حوى
معيمة أو فرص ما يراه ضروريا من شروط يجب على المؤسسة اتباعها
للتمتع بهذه الحقوق وذلك فى أنه حائلا لا يقتنع فيها بأن حراء هدا من
ملكية هذه المؤسسة ودارتها معلقة فى يد مصرف المتعقد لآخر الذى
عنها أو فى سرعاياه

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بعد التشاور مع الطرف
المتعقد لآخر - بحق وقف تمنع أية مؤسسة نقل حوى بالحقوق
المبينة فى امددة الخامسة من هذا الاتفاق وينرض ما يراه ضروريا من
شروط يجب عليها اتباعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك فى حاة تخصيص
المؤسسة فى اتساع القوايين والتواعد ومواجيع المعمول بها لدى الطرف
المتعقد لدى منح الحقوق أو فى حاة عدم قيام المؤسسة بدراستها
طبقا لهذا الاتفاق .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى القوايين والقواعد ومواجيع المعمول بها لدى أحد الطرفين
المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بدحوون انططرت لى تعمل
فى الملاحة البحرية الدولية فى قليمه أو بمعادرتها له أو المتعلقة بتشغيل
هذه الصائرت أو ملاحتها على صائرات مؤسست انقل الحوى التابعة
للطرف المتعقد الآخر أثناء وجودها فى نيت الاقاليم .

٢ - تسرى القوايين والقواعد ومواجيع المعمول بها لدى أحد الطرفين
المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بدحوون اقليمه أو بمعادرتها

بالنسبة لركاب وطعم لطائرات و بضائع التي تحملها (كقوارب للدخول والخروج وشجرة وحواجز اسفل واجمارك والحدود الصحية ونظم العمة ^(١)) على طائرات المؤسسات التي يعينها ظروف التعاقد الآخر في داخل اقف التعاقد الأول .

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذه الاتفاقية يمتنع كل من الطرفين المتعاقدين المؤسسات المعنية من 'لطرف المتعاقد الآخر الحق في نقل ركاب و بضائع و بريد بين اقليم أحد الطرفين المتعاقدين واقليم الطرف المتعاقد الآخر أو اقليم أى بلد ثالث يقع على الطرق الجوية المعنية .

٢ - لا تخول ثغرة الأولى من هذه المادة المؤسسات المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو بضائع أو بريد بمقابل من بقعة واقعة في اقليم الطرف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو مقصده لثالث .

(المادة السادسة)

١ - تتاح للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين مرص عادة ومتكافئة في تشجيعها على الطرفين الجوية المعنية بين اقليميهما

٢ - يكون الهدف الرئيسي للمؤسسات المعنية عند قيامها بتشغيل خطوطها الجوية توفير حولة بمعاملة معتبر تناسب مع حاجة النقل بين اقليم الطرفين المتعاقدين لدى عين المؤسسات وبني البعثات التي ينتهي إليها هذا النقل .

1, Such as regulations relating to entry, clearance immigration, passports customs, quarantine, and exchange regulations .

٣ يرعى عند تشغيل الخطوط الجوية المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحمولة^(١) التى تقدمها مؤسسات معينة من الطرفين المتعاقدين متساوية مع الحمولة التى تنقل لآخر

(المادة السابعة)

يجب ألا تسمى مؤسسات معينة من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال حقوق المروحة^(٢) هذه في خطوط الجوية معينة حيث قصر نص المادة^(٣) على جوازها، مع عدم السماح لآخر وتقوم التل على نفس الطريق الجوى أو حرمه.

(المادة الثامنة)

تعى من الرسوم الجمركية ورسوم التفتيش^(٤) وغيرها من الرسوم المثلثة التى مرصها أى من الطرفين المتعاقدين من قيمته كميات البقود وريوت استلجيم^(٥) التى تكون صارت مؤسسات معينة اسعة للطرف المتعاقدين الآخر في ذلك لاقتهم مع وجوب حصويعها فيما عدا هذا الأحكام التعليقات الجمركية المتبعة .

هذا علاوة على ما قصت به ائدة ٢٤ من المعاهدة .

(المادة التاسعة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يبرم مؤسساته المعنية بأن تمت سلطات التصرف لدى الطرف المتعاقدين الآخر مقدموا فى أئد وقت يمكن بصور من حداؤ موعيد السفر وتعرفة الأجور وكذا لجميع المعومات الأخرى لمشاهدة متعلقة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية وما يطرأ على كل منها من تعديلات .

(1) The combined Capacity.

(2) Be exempt from customs duties, inspection fees and similar charges.

٢ على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرج مؤسسته المعنية بأن
تحدد سطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين الآخر باحصالات عن حركة
النقل المعنى على خطوطها الجوية المعنية في ومن وغير اقليم هذا الصنف
المتعاقدين الآخر مبيد بها بداية ونهاية النقل .

(المادة العاشرة)

إذ، ما تقتضى الأمر لدعى لاقتصاد في استعمال طائرات محتفظة
الحمولة في المراحل المختلفة لطريق من الطرق الجوية المعنية وكان تعبير
طائرة بأخرى يتم في اقليم أحد الطرفين المتعاقدين وجب ألا يترتب
على هذا التعبير خلاف لأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدد الحموله
ولكن وفي هذه الأحوال وجب أن ينسق انقضاء صلاحيات بحيث تنتظر
الطائرة الثانية وصول الطائرة الأولى لا اذ حالت دون ذلك ضرورت فية

(مادة العاشرة عشرة)

١ - تحدد أحوار اسفل في مستوى معقول مع مراعاة جميع العوامل
التي تشمل اقتصاديات التشغيل والربح المعقول ومعدات كل خط
(بما في ذلك السرعة ومستوى الرحلة) ومع مراعاة الأحوار المعمول بها
لدى المؤسسات الجوية المنتظمة لأخرى التي تعمل على نفس الطريق
أو على جزء منه .

٢ تحدد الأحوار التي تنقاصها مؤسسات النقل الجوي المعنية
بمقتضى هذا الاتفاق عن النقل على أي من الطرق الجوية المعنية بين
إقليمى الطرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحدهما وإقليم دولة أخرى كالاتي :
(١) وفقاً لقرارات أية منظمة مؤسسات النقل الجوي تضم
المؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقسمها
كل من الطرفين المتعاقدين .

(ب) بالاتفاق بين المؤسسات المعنية من كل من الطرفين المتعاقدين لتشغيل الخطوط الجوية المعنية إذا لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة أو إذا لم تكن هناك قرارات مما يوه عنه في الفقرة (١٢) السابقة . على أنه في الحالات التي لا يعين فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أي من الطرق الجوية المعنية ولم تحدد الأجور على هذا الطريق وفقاً للفقرة (١٢) فإن المؤسسات النقل الجوي المعنية من قبل الطرف المتعاقد الآخر للقيام بالعمل على هذا الطريق أو تعدد الأسعار التي تنقضاها .

٣ - يجب أن تعرض الأجور التي تحدد على هذا النحو على سلطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين للموافقة عليها . وتصح نافذة بعد مضي خمسة وأربعين يوماً من إبلاغها إلى سلطات الطيران المذكورة ما لم تعلن إحدى تلك السلطات عدم موافقتها عليها .

٤ - في حالة عدم تحديد الأجور وفقاً للفقرة الثانية من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأجور التي حددت صفاً هذه الفقرة فعلى الطرفين المتعاقدين محاولة الاتفاق على تحديدها وعليهما اتخاذ ما يلزم لتنفيذ ما اتفقا عليه . وعند عدم الاتفاق يعالج الخلاف طبقاً للمادة ١٦ من هذا الاتفاق .

وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتطبيق حكم المادة ١٦ . تظل الأجور المعمول بها سارية المفعول وعند عدم وجود أجور معمول بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن تقاضي أجور معقولة .

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة السولية للطيران المدني المشكل بمقتضى المعاهدة .

(المادة الثالثة عشرة)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات الطيران لديهما بالتشاور سوية بصيغة منتظمة بقصد ضمان مراعاة القواعد المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتعتمد أحكامه وتتبادلان المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة الأطراف ^(١) بشأن النقل الجوي الدولي المنتظم سارية المفعول بالنسبة إلى كل من الطرفين المتعاقدين يعدل هذا الاتفاق بما يتفق وأحكام المعاهدة المذكورة .

(المادة الخامسة عشرة)

إذا رغب أى من الطرفين المتعاقدين في تعديل النص الوارد ملحق هذا الاتفاق فله أن يطلب الدخول في مشورات مباشرة بين سلطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين ويجب أن تبدأ هذه المشورات في خلال ستين يوماً من تاريخ النص ويبدأ العمل بما تتفق عليه هذه السلطات من تعديلات متى تأيدت بمذكرات يتبادى الطرفان المتعاقدان بالطريق الدبلوماسي .

(المادة السادسة عشرة)

١ - إذا بدأ أى خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا الخلاف بطريق المفاوضات مباشرة .

(1) If a General multilateral convention on traffic rights for scheduled air services comes into force .

٢ - وقد لم يصل الطرفان المتعاقدان إلى تسوية الخلاف بالمفاوضات المباشرة في مهدي تسعين يوما .

(أ) جاز لهم الاتفاق على إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم أو أي شخص أو هيئة يختارها للمصالح فيها .
(ب) إدام يتفق على التحكيم أو إذا اتفق عليه ولم يتفق على تشكيل هيئة تحكيم خلال ثلاثين يوما يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس هيئة دولية لتتصرف المدعى ليتمصل فيه .

٣ - يتعهد الطرفان المتعاقدان بتبني القرارات التي تصدر وفقا للمادة ٢ من هذه المادة .

٤ - إدام يتقدم أحدا الطرفين المدعين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المدعين الحكم الصادر صراحة للمنفعة الثانية من هذه المادة . فبمطرف المدعى الآخر أن يجد أو يوقف أو يلغى حقوق التي منحها - تنقضي هذا الاتفاق للطرف المتعاقد المتضرر أو للمؤسسات المعنية من قبل هذا الطرف أو للمؤسسة معينة المتضررة .

(المادة السابعة عشرة)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أي وقت يشاء أن يعرض الطرف المتعاقد الآخر برعته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يلغى هذا الاعلان في نفس الوقت إلى مجلس هيئة الدولة لطريق المدعى

و في هذه الحالة ينتهي بعد هذا الاتفاق بعد مضي ١٢ شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر للاعلان إلا إذا كان الاعلان الامتلاء قد تمت بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه المدة . فإذا لم يقر الطرف المتعاقد الآخر بتسليم الاعلان يعتبر انه قد تسلمه بعد

(١) To refer the facts for decision to an arbitral tribunal

مضى أربعة عشر يوما من تاريخ تسمي مجلس احيئة الدولية سطران المدنى هذا الاعلان .

(المادة الثامنة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعارة « سلطات الطيران » بالنسبة للحكومة المصرية مدير عدم مصلحة الطيران المدنى فى الوقت الحالى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها اقيام بوظائفه الحالية أو بوصف مماثلة له . وبالنسبة للحكومة الايطالية وزير الدفاع والطيران (الادارة العامة للطيران المدنى والملاحه الجوية) أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها اقيام بوظائفه الحية أو بوصف مماثلة لها .

٢ - يقصد بعارة « المؤسسات المعنية » مؤسسات التل الجوى التى تعينها سلطات الطيران التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين للعمل على الخطوط الجوية المعنية والتي أحطرت عنها كتابة سطات طيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق هـ الاتفاق حراما منه وكل اشارة إلى الاتفاق تعنى أيضا الاشارة إلى الملحق إلا إذا نص صراحة على خلاف هذا .

(المادة السبعة عشرة)

بدا العمل بهذا الاتفاق بمجرد ابلاغ كل من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعاقد الآخر باستيمائه احراءاته الدستورية .
اثباتا لذلك وقع المندوبان المفاوضان بما هي من سلطة مخولة من حكومتيهما على هذا الاتفاق ووضع عليه حتميهما .

حرر فى القاهرة يوم ٢٥ مايو سنة ١٩٥٠ بالعينين العربية والايطالية ولكن من النصين حجة واحدة .

الملحق (أ)

١ - المؤسسات التي تعيها الحكومة سكنية لمصرته حق تشغيل خطوط حوية على كل من طرق الحوية معينة معينة فيما يلي في كلا الاتجاهين
 هـ ص في لأرضي عرقية لأعرض تحوله في شقة معينة في هذه
 الفقرة .

(١) خصوص معينة في لأرضي اعراضه

اقاهرة بعدد (رأساً أو عن طريق بيروت و أو دمشق) .

(ب) خصوص مده عبر لأرضي عرقية

(١) مده بعدد (رأساً أو عن طريق بيروت و / أو

دمشق) طهران

(٢) مده بيروت وأو دمشق - القاهرة - طهران إلى

كرانشي وما بعدها .

٢ - المؤسسات التي عيها حكومة سكنية عرقية حق تشغيل خطوط

حوية على كل من طرق حوية معينة معينة فيما يلي في كلا الاتجاهين
 ولطوط في لأرضي مصرته لأعرض تحولية في شقة معينة في هذه
 الفقرة :

بعدد في القاهرة رأساً أو عن طريق بيروت و / أو دمشق .

الملحق (ب)

إذا لم يكن للمؤسسات التي عيها أحد الطرفين المتعاقدين في إقليم
 الطرف المتعاقد الآخر مكتبة خاصة بها تؤدي بواسطة موظفيها الخدمات
 خاصة بالحركة فهدد مؤسسات حرية خبير منشأه تصد إليها القيام
 بتلك الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من سلطات إحصاء إحدى الطرفين
 المتعاقدين الآخر وتحمل حده تلك حده

قانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٥١

بموافقة على اتفاق نقل الجوى المستظم بين

الملكة لمصرية وجمهورية الفرنسية

اموقع بـ القاهرة في ٦ أغسطس سنة ١٩٥١ .

نحن

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب انبوب الاتى نصه ، وقد صدق

عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة ، ووفق على اتفاق نقل الجوى مستظم بين المملكة المصرية

وجمهورية الفرنسية اموقع بـ القاهرة ٦ أغسطس سنة ١٩٥١ ولاحق

انصه بهذا القانون .

بأمر بأن يصدر هذا القانون باسم الموضع ، وأن يشرى في مخرطة

الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة .

علا صدر اليه في ٧ جمادى الآخرة سنة ١٣٧٠ هـ ١٥ مارس سنة (١٩٥١)

١٠ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وفرنسا

وقع في ١٩٥٠ / ٨ / ٦

ي أن الحكومة المصرية والحكومة الجمهورية الفرنسية المشار إليهما فيما بعد بعبارة « الطرفين المتعاقدين » طرفان في معاهدة الطيران المدني الدولي الموقعة شيكاغو في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ المشار إليها فيما بعد بلفظ « المعاهدة » .

ولما كان من المرغوب فيه تنظيم اتصالات الجوية الدولية بطريقة مأمونة ومنسقة والعمل جهد استطاعتهما على إلغاء اشتعائهما الدولي في هذا السبيل .

ورغبة في تشجيع النقل الجوي بدولي بأقل الأحمال التي تتفق وقواعد الاقتصاد السليمة كوسيلة لخدمة حسن اتعاقدهم والمودة بين الشعبين وتأميناً للمؤثرات العديدة غير المباشرة لهذا النوع من النقل لصالح البلدين .

ورغبة في عقد اتفاق يهدف إلى ترقية النقل لتجاري الجوي المنتظم بين اقليميهما وإلى ما ورائهما .

(١) تم التصديق عليه بالتقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٥١ في ١٥/٣/١٩٥١ مشور
ولوائح مصرية رقم ٢٥ في ١٩/٢/١٩٥١ ثم صدر مرسوم الإصدار في ٢٦/١١/١٩٥١
وخرق الوفاق المصري رقم ١١٠ في ٢٩/١١/١٩٥١ ونشر باللة الفرنسية في الوفاق
المصرية من عدد الإصدار من نسخة الوفاق جامعة الاحنية وتاريخ خادد في ٢٥/١٠/١٩٥١
وسمى بالعضة بدولية تحت رقم ٩١٠ (ص . ص)

فقد عينا مندوبيهما المتوصيين الموفعين أدبه لهذا الغرض واللذين وافق
بناء على تفويض من حكومتها — على ما يأتي :

(المادة الأولى)

١ — يسمح كل من الطرفين المتعاقدين لطرف المتعاقد الآخر الحق
في تشغيل الخطوط الجوية المستعملة في الملحق هذا الاتفاق (والتي سيطلق
عليها فيما بعد " الخطوط الجوية المعنية " ^١) وذلك على أنط في المعنية
بالملحق المذكور (والتي سيطلق عليها فيما بعد " طرق جوية معينة " ^٢) .

٢ — وفقاً لأحكام هذا الاتفاق يمكن البدء في تشغيل أى من الخطوط
الجوية المعنية كنه أو جزء منه فوراً أو في تاريخ لاحق حسب رغبة
الطرف المتعاقد لذي مسحت له هذه الحقوق .

(المادة الثانية)

١ — على كل من الطرفين المتعاقدين أن يخطر لعرف المتعاقد
الآخر باسم مؤسسة أو مؤسسات اشرف ^٣ الجوي التي يعينها لتشغيل
الخطوط الجوية المعنية وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ — على الطرف المتعاقد الآخر عند استلامه هذا الاحطار أن يصدر
ترخيص التشغيل اللازم للمؤسسات المعنية دون أى تأخير لا مبرر له
وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة لثثة من هذه المادة والمادة لثالثة
من هذا الاتفاق .

٣ — يجوز للطرفين المتعاقدين قبل أن
تصدر ترخيص التشغيل لأحدى المؤسسات التي عيها الطرف المتعاقد
الآخر أن تتأكد من أن تلك المؤسسة تتوافر فيها لشروط التي تنطبقها

(١) " Services agréés . "

(٢) " Routes agréées " .

(٣) Entreprises de transports aériens .

القوانين و نوائح معارضة مع أحكام نفعاءة أو أحكام هذا الانفاق .

٤ بعد استبداء حكمة فقيرين ذكوان وشاة من هذه ابدية
ثور للموسمات في عبات وصدرة رحيمين معينين في
الاستبداء على حصواته حوله بمسكن في وقت

$$\left(\frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2} \right)$$
[illegible]

٢. يختص كل من طرفي معاهدة حق وقف تمتع أية مؤسسة
بقول حوى الحقوق منه في مادة خمسة من هذا الاتفاق وقرص
ما مره صرحت من مشروحه حب عام تمهيدا للتعهد الحقوق
وذلك في حالة تقصير مؤسسة في تنسيق القوانين وواجب المعمول بها
لدى طرف معاهدة متى مع حقوق شرط ألا يكون هذه القوانين
وانتجنت متعارضة مع أحكام معاهدة أو أحكام هذا الاتفاق وكذلك
في حالة عدم قيام المؤسسة بواجبها وفقاً لهذا الاتفاق

وعلى أنه يجب لا يبعدنى من ههنا معاقبين بانحد هذا الاحراء
 قبل علاج اضطراب متعقد لآخر نعرض على ذنت الوعدم تمكن سلطات
 الاطباء لدى مصر من المعاقبين عن الوصول الى اعتق في مدى ثلاثين
 يوما من تاريخ لاعلايه انه كور .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى شروط و شروط المعمول بها لدى كل من الطرفين المتعاقدين وعلى خصوص في يتعلق بها بحروب انشأته التي تعمل في الملاحة جوية مدوية في قسمة أو معدتها له أو استعانة تشعيل هذه الاضرار أو ملاحها على صايرت مؤسسات مثل جوار ساعة للطرف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في حدود ذلك لاقيم

٢ - كما تسرى شروط و شروط المعمول بها في اقليم كل من الطرفين متعاقدين في يتعلق بحروب وقمة وخروج الركاب وطاقم الطائرات والصانع مقومه عليها وعلى لأخص ما يتعلق بها باجراءات التوليس والتدابير وشدة وحادث وخروج والحادث والصحة وصمم عمده على كات وصمم صايرت مؤسسات المعية من قبل اطراف المتعاقد الآخر وعلى صانع مقومه عليها

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام مادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يجمع كل من الطرفين المتعاقدين المؤسسات المعنية من اطراف المتعاقد الآخر عند تشعيها بحطوط الجوية لمعية الحق في نقل ركاب وصانع^(١) ويريد بين اقليم أحد طرفين متعاقدين وقليم لطرف المتعاقد الآخر أو أقلم أي بلد ثالث .

٢ - لا تحوز الفقرة الاولى من هذه المادة للمؤسسات المعنية من أحد الطرفين متعاقدين الحق في نقل ركاب أو صانع أو يريد مقاس من نقطة وقعة في اقليم لطرف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مقصده من النقل أو مقصده النهائي .

(١) Le droit d'embarquer et de débarquer du trafic international

(٢) Les passagers, du fret ou du courrier

٣- يقرر الطرفان المتعاقدان أنه طالما كان من أطراف الاتفاق الخاص بمرور الخطوط الجوية الدولية استتصفاً فإن كلا منهما يعطى للآخر بمقتضى لاتفاق المذكور الحق في التفتيش^١.

(أ) الطيران عبر أقليمه بدون شروط^٢

(ب) خطوط في إقليمه لأغراض غير تجارية^٣

(المادة السادسة)

١- تتاح للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عديدة ومتكفنة في تشجيع الخطوط الجوية المعنية

٢- يكون أحد أهداف رئيسي للمؤسسات المعنية توفير حوافز بمعاملة^٤ معقول تناسب مع حاجة النقل المدنية والممكن توقعها عقلاً بين إقليم الطرفين المتعاقدين على غير المؤسسات وبين الجهات التي ينتمي إليها هذا النقل.

(المادة السابعة)

يجب ألا تسعى المؤسسات المعنية من أي من الطرفين المتعاقدين استغلال الحقوق الممنوحة لها بحيث تقصر بمصالح أية مؤسسة نقل جوي تابعة للطرف المتعاقد الآخر وتقوم بحل على نفس نصريق الجوى أو حرمانه.

(المادة الثامنة)

تعي من الرسوم البحرية ورسوم التفتيش وغيرها من الرسوم المباشرة التي تفرضها على من الطرفين المتعاقدين في إقليمه كتيث الوقود وريوت التشجيع التي تمنح بها صئرات المؤسسات المعنية التدبئة للطرف المتعاقد الآخر في ذلك الإقليم مع وجوب حصو عنها فيما عدا هذا لأحكام

١- se autoriser leurs ressortissants à faire cela

(2) il s'agit des escalas non Commerciaux

٣- la mise en œuvre d'un service de charge utile réputé raisonnable d'une capacité.

لتعليقات الحركية سعة هذا علاوة على ما قضت به المادتان ١٥ و ٢٤ من المعاهدة .

(مادة - سعة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرج مؤسسته المعنية بأن تمت سطات نظرا لدى تصرف متعقد لأخر منه وفي نفس وقت يمكن بالبيانات المتعلقة بأحوال استمراره وكمية جميع المعلومات الأخرى منه في شعبة شعبة خطوط الخيرية المعنية ونما بطرق على كل منها من تعديلات .

٢ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرج مؤسسته المعنية بأن تمت سطات نظرا لدى تصرف متعقد لأخر منه وفي نفس وقت يمكن بالبيانات المتعلقة بأحوال استمراره وكمية جميع المعلومات الأخرى منه في شعبة شعبة خطوط الخيرية المعنية ونما بطرق على كل منها من تعديلات .

(مادة - عشرة)

١ - ما يتعلق بالمرحلة الأولى من الاقتصاد في سبيل حدوث محسنة حمولة في مراحل خمسة عشر من صيرورة الخيرية المعنية وكمية تغييرات تحدث في قيمة أحد الطرفين المتعاقدين ويجب الإتيان على هذا التغيير خلال المدة المحددة في هذا الاتفاق بصدور النقل والحمولة وفي هذه الحالة يجب أن يكون نصيب المتعاقدين بحيث تنتظر لصورة شعبة وصول صائرة لأول مرة إذا كانت دون ذلك صيرورات لتشمل مدة

(مادة - إحدى عشرة)

١ - تحدد أحوال النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع عوامل التقدير التي تشمل اقتصادات تشغيل وأرجح المعقول ومميزات كل

١) a destination ou en prise rance ou terre de cette autre partie contre l'autre ou en transit au d sans de ce dernier.

حص (من ذلك اسرعته ومسئولي بر حة^١) ومع مر عرة لأحور الممول
٣ لدى مؤسسات خونة مسضمة لأخرى في تعمل على تصرف المعبية
أو على اجزاء منها .

٢ تحدد لأحور التي تتقدم مؤسسات مثل الخوى المعسة
بمقتضى هـ لأندى على مثل على في من تصرف خوية امعية بين
أقربى تصرفين متعدين^٢ في نفس شخصهم وتقيم دولة أخرى
كذلك (على شرط من فقهه على من متعدين)

(١) وقتما يصيب أحد من حوى دور (L.A.L.) وأاية
مصلحة أخرى من مثل ذلك لأحد ونصه مؤسسات المعبية
من كفي من تصرفين متعدين

(٢) (ب) لأحور إذا من مؤسسات حة ب معسة كلاً نظروين
متعدين - م يكن ذلك مؤسسات متعدين في أحد مثل
خوى دور (L.A.L.) أو مدممة مدممة أو م يكن هناك
بمؤسسات فماد على تصرف (مدممة) على أنه في
أحداث التي لأحور في أحد تصرفين متعدين مؤسسات مثل
خوى يعمل على في من تصرف خوية معسة ومحدد لأحور
على هـ تصرف وقتما مسرة (ب) مؤسسات التي خوى
معسة من في تصرف معسة لأحور مدممة يعمل على هـ
تصرف في مدممة حدد لأحور التي متعدين

٣ يجب أن تعرض لأحور في حدد على هـ حوى على مسضمة
تصرف مدممة من تصرفين متعدين مدممة مدممة وتضمين مدممة
بعد مضمي مدممة وتعتبر يوم من مدممة مدممة تصرف مدممة
ما لم تعلن إحدى تلك مسضمة مدممة مدممة مدممة مدممة مدممة

٤. إذا لم تتفق مؤسسات امنية ططف بالفترة (ب) من هذه المادة المتعقبة لتحديد لأحور على الظروف سواقين مدولة الاتفاقي على تحديدها وتنفيذ ما اتفق عليه وبعد عدم الاتفاق يعرج خلاف عن صريق التحكيم مصوص عليه في مادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق .

وتجوز بصرف المتعاقد لدى بعض عدم موافقه أن يدرء نظرف المتعاقد الآخر على تقصى لأحور - في العمل بها حتى تصدر هيئة التحكيم حكمها أو تقرر لأحور أن موافقه واجب ناعها وفق لأحكام مادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس حبة لدولية للطيران منى بشكل مقتضى معاهدة

(المادة الثالثة عشرة)

تحقق للعاون وحق من صروف من قدس تقوم سبقت لطيران لأبهما بالمشاور صوباء على صلب أن من نيت ساصحت بقصد ضمان مرعه التواعد لمصروف عساقى هذا لأن من تنفيذ أحكامه وتشادالات المعلومات اللازمة نيت

(المادة الرابعة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة لأصروف بشأن نقل الحوى الدولى^٢ سارية المفعول باسمه أى كل من نظرفين اتعاقدتين عمل هذا الاتفاق بما يتفق وأحكام معاهدة - كورة .

(المادة الخامسة عشرة)

إذا رغب أى من الطرفين المتعاقدين فى تعديل النصوص الواردة فى ملحق هذا لاتفاق فله أن يصب تذخرون فى مشاورات مباشرة بين سلطات الطرفين لدى الطرفين المتعاقدين ويجب أن تبدأ هذه المشاورات فى خلال ستين يوماً من تاريخ انصب وبدء العمل بما تتفق عليه هذه السلطات من تعديلات متى تأيدت بمذكرات يتبادلها الطرفان متفقان بالطريق الدبلوماسى .

(المادة السادسة عشرة)

١ مع عدم الإحلال بأحكام المادة السبعة عشرة من هذا الاتفاق يعرض على هيئة التحكيم كل خلاف ينشأ بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو نصيب هذا الاتفاق ولا يمكن فصله بطريق المفاوضة استشارة فى ظرف تسعين يوماً .

٢ أما إذا استعمل أحد الطرفين استعانة من الحق استنوح له وفقاً بنقرة الثانية من المادة عشرة من هذا الاتفاق ووقت تمتع المؤسسات المعنية من طرف معاهد الآخر استنوح . أية فى المادة الخامسة أو عرض عنها شروط غير متفق عليها فى هذا الاتفاق ويحدد الطرف الآخر محكمة لهذه شروط آخر حق عرض الخلاف على هيئة التحكيم فى حال

٣ - تشكيل هيئة التحكيم كالاتى :

يجب أن من طرفين المتعاقدين حكمتين ويحدد هؤلاء حكمتين حكماً مرححاً هم وقت للتو عند معده من متبول موافق العام وقد لم يتفق الطرفان معاً على تشكيل هيئة التحكيم فى مدى ثلاثين يوماً جاز لأى من الطرفين متفق من عرض الخلاف على محكمة العدل الدولية

(المادة السابعة عشرة)

لأى من طرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن طرف المتعاقد الآخر برعته في انتهاء هذا الاتفاق على أن يسع هذا الاعلان في نفس الوقت الى مجلس الهيئة الدولية نصيرام المبنى وفى هذه الحالة ينتهى العمل بهذا الاتفاق بعد مضي اثني عشر شهر من تاريخ تسلم نصرف المتعاقد الآخر الاعلان الا ان كان الاعلان بالامه قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه المدة فادله يقر انطرف المتعاقد الآخر باستلامه الاعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوما من تاريخ استلام مجلس احيته الدولية نصيرام المبنى هذا الاعلان .

(المادة الثامنة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتعيين هذا الاتفاق يقصد بعبارة "مسطحات الطيران" بالنسبة للمملكة المصرية مدير عام مصلحة الطيران المدني وبالنسبة للجمهورية الفرنسية العسكرية السكرتارية العامة نصيرام المبنى والتجارى .
أو في الحالتين أى شخص أو هيئة يعهد اليها بمهامها الحالية

٢ - يقصد بعبارة "المؤسسات المعنية" مؤسسات النقل الجوي التى تختارها أحد الطرفين المتعاقدين لتعمل على الخصوط الجوية المعنية وانى تم تعيين صف لأحكام المادة ثمانية من هذا الاتفاق .

٣ - يعتبر المبحر هذا الاتفاق حراً منه وكل إشارة الى لاتفاق تعنى أيضا الإشارة الى المبحر الا ان نص صراحة على خلاف ذلك .

(المادة التاسعة عشرة)

يسأ بعمل هذا الاتفاق بحرد تصديق لسلطات المختصة لدى كل
من الطرفين المتعاقدين عليه .

أشأتا بذلك وقع المندوبان المخصوصان في هذا من سلطة مخولة من حكوماتيهما
هذا الاتفاق ووضعوا عليه ختميهما

بالتعنين العربية

حرر في القاهرة ٦ ٨ ١٩٥٠

ولفرنسية وبكل من امصين ححيه واحده

(ب) الحرق المارة عبر الأراضي المصرية

(١) باريس - روما و / أو أثينا - القاهرة .
أو .

باريس - تونس - القاهرة

ثم جيوتي أو الخرطوم - نبروني دار السلام - تانا ناريف (ب ح ر
الاتحاد أو موريس) .

(٢) باريس - روما و / أو أثينا - القاهرة
أو .

باريس - تونس - القاهرة .

ثم البصرة أو عدان أو طهران أو الحرس - كراتشي - بومبي -
دلهي - كلكتا - بانكوك - هانوي أو سايجو إلى الصين و لبنان
أو الفلبين .

أو بنوبيريا - استراليا - المستعمرة - العربية في المحيط الهادي

(٣) باريس - روما - أثينا - لاسكديف - الأقصر - أو بورسعيد
أسمره - جيوتي .

١١ - خطاب الطرف الفرنسي :

حصرة صاحب المعالي

أدت الحكومة المصرية رغبة في حلل مسحات الاتفاق الموقع
اليوم بين الجمهورية الفرنسية واسلكة انصرية والمتعلق بالنقل الجوي
المنتظم في الاحتياط حثها في أن تطب إلى المؤسسات التي تعينها
الحكومة الفرنسية والتي لا تقوم بالخدمات المتعققة بحركة صائرهم في الأراضي
المصرية (كحجر اشولات ونش حولة لطائرة والخدمات الأرضية) أن
تعهد عمل مثل الأعمال إلى مؤسسة مصرية تعتمد الحكومة المصرية

وإن اشرف حصر معكم بأنه ليس من انصر من على أن تحتفظ
الحكومة مصرية بمثل الحق . لا أي رجوع إلى مصالح من معاليكم
ما يؤكد أنه من لمحق عليه به يجوز جميع المؤسسات الفرنسية التي تعينها
الحكومة الفرنسية أن تعهد إلى شركة « اير فرانس » تمثيلها فيما عدا شركة
« ال ب رودس » التي احتارت أن تعهد إلى شركة « معيدة » تمثيلها .

كما في أسجل تصريح الحكومة المصرية لدى أدت فيه استعدادها
بسط روح طيبة في كل طلب تقدمه مؤسسة تعينها أحد البلاد الأعضاء
في لاتحاد لفرنسي أو ملاد لوقعة تحت الحمية الفرنسية بغرض اسناد
تمثيلها إلى إحدى المؤسسات المعنية الفرنسية في حالة ما يمكن أن تثبت
لسطات الطيران المصرية أنه يوحد بينها وبين المؤسسة الفرنسية روابط
مادية تبرر ذلك التمثيل .

وإن اشرف هذه الفرصة لأؤكد لمعاليكم اسمي عبارات احتراماتي

١١ - مشروع اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر والعراق

(وقع في ١٦ - ٩ - ١٩٥٠)

يذكر أن للحكومة سكية مصرية والحكومة سكية عراقية لشان
اليهما فيما بعد معاهدة « اطرفين متعدين » ظروف في معاهدة الطيران
امضى لدولى الموقعه في شكاغو في اليوم - سبع من شهر ديسمبر - سنة ١٩٤٤
امضى اليها فيما بعد معاهدة « معاهدة »

ولما كان من المزعوب فيه تنظيم اموصلات لحوية الدولية بطريقة
مأمونة ومبسطة واحسن جهد استطاعتها على اتمام دعوى الدولى
في هذا السيل .

ورغبة في تنشيط شتى الحوى لدولى شتى الأحرار الى تنفق وقواعد
الاقتصاد بسنة كوسنة لاءد حسن بندهم وامودة بين الشعبين
وتغيب ميوائد المعسدة غير حشرة حد السرح من النقل لى ايج اسبدين .

ورغبة في عقد شتى بهدف الى ترقية شتى اسجارى الحوى المنتظم
بين اقليميهما والى ما وراعهما .

فقد عيب مديوبهما بمقوضين مرفعين اداة خذا اعرض للدن
واقفا - سنة على تفويض من حكومتهم - على ما يأتى :

١ - يصدر حتى أواخر سنة ١٩٥٣ لدولى « تصديق على هذا اتفاق » ومحمد
متوقيع لا يرصد دولة ولا عهد الحكومت . وعلية التصديق ratification هى لمولى
صلى . ومن ثم يصح فى عدد محمد مشروع هذا أن تم قريبا حصوامع دولة عربية
صدقة صموا فى الجامعة العربية ما
(ص . هـ)

(المادة الأولى)

١ - يحج كل من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعقد الآخر الحق في تشغيل الخطوط الجوية الميعة في الملحق فذا الاتفاق (والى سيطلق عليها فيما بعد ه الخطوط الجوية الميعة ه وذلك على الطرق الميعة بالملحق المذكور (والى سيطلق عليها فيما بعد الطرق الجوية الميعة) .

٢ - يمكن البدء في تشغيل أى من الخطوط الجوية الميعة كنه أو جزء منه فوراً أو في تاريخ لاحق وفقاً لرعة لطرف المتعقد الذى مسحت له هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق

(المادة الثانية)

١ - على كل من طرفي المتعاقدين أن يحظر اطراف المتعقد الآخر كتابة باسم مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوى التى يعينها لتشغيل الخطوط الجوية الميعة وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ - على اطراف المتعقد الآخر عدم استلامه هذا لاختصار أن يصدر ترخيص التشغيل للأرء للمؤسسات الميعة دون أى تأخير لأمبرر له وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة الثانية من هذه المادة والثالثة من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز لسلطات الطيران لدى حد الطرفين المتعقدن قل أن تصدر ترخيص تشغيل لأحدى مؤسسات بي عيبها لطرف المتعقد الآخر أن تقلب من تلك المؤسسة ثبات ه تتوافر فيها لشروط التى تطبقها لقويى وتقواعد التى تظنفها عادة هذه السلطات على تشغيل الخطوط الجوية بدوابة المنظمة بشرط ألا تكون أحكام هذه القوانين وتقواعد متعارضة مع أحكام معاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ - بعد استنباط أحكام الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة يجوز للمؤسسات التي عينت وصدرها ترخيص "تسجيل" على هذا النحو أن تبدأ العمل على الخطوط الحرة المعنية في أي وقت .

(المادة الثالثة)

١ - يختص كل من طرفي المتعاقدين بحق عدم الموافقة على تعيين الطرف المتعاقد الآخر . مؤسسة نقل حوى وكذات وقف أو اعاء الحقوق المبينة في اادة الخمسة من هذا الاتفاق مؤسسة نقل حوى معينة أو عرض مراد ضروريا من شروط يجب على المؤسسة اتباعها تتمتع بهذه الحقوق وراث في أية حالة لا يمنع فيها أن جزءا هاما من ملكية هذه المؤسسة وإدارتها معينة في يد الطرف المتعاقد الآخر الذي عينها أو في يد وعاياها .

٢ - يختص كل من طرفي متعاقدين بحق وقف تمتع أية مؤسسة نقل حوى بالحقوق المبينة في اادة الخمسة من هذا الاتفاق وعرض مايراه ضروريا من شروط يجب عليها اتباعها تتمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة تنصيب المؤسسة في شاع تقواين والقواعد المعمول بها لدى طرف المتعاقد لدى منح حقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بالتزاماتها طبقاً لهذا الاتفاق .

وعلى أي حال لا ينجم شيء من الطرفين المتعاقدين مفردة هذا الاحراء قبل اعلان طرف متعاقد الآخر بخرم على ذلك وعدم تمكن سلطات الطير لدى الطرف المتعاقدين من الوصول إلى اتفاق في مدى ثلاثين يوما من تاريخ لاحطار المذكور

(- دة أربعة)

١ - تسرى لقوانين وتقواعد المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى خصوص ما يتعلق بها بدخول الاثار التي تعمل في الملاحة الجوية مدونة الى قسمه أو معادرتها له أو المعبقة بنشعين هذه الاثار التي أو ملاحها على صترات مؤسسات نقل الجوي التابعة لطرف المتعقد الآخر أثناء وجودها في ذلك الاقليم

٢ - تسرى لقوانين وتقواعد المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى خصوص ما يتعلق بها بدخول قسمه أو معادرتها مؤسسة ركاب وخدمات صترات والمصانع التي تخصها (كقوانين الدخول والخروج والحدود وحارات الترس وجرارها والحدود المصاحبة ونظم العملة) على صترات المؤسسات التي يهيئها طرف المتعقد الآخر في دخل قدمه لطرف المتعقد الأول

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يسمح لكل من الطرفين المتعاقدين مؤسسات معينة من طرف المتعقد الآخر عند تشعيها بالحظوظ حرة معينة الحق في نقل ركاب وخدمات ويريد من قيم أحد الطرفين المتعاقدين وفيهم طرف المتعقد الآخر أو اقيم أي من ذلك

٢ - لا يجوز بقررة الأولى من هذه المادة المؤسسات معينة من أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو خدمات أو بريد بمقابل من نقطة واحدة في اقليم لطرف المتعقد الآخر أي نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو مقصده النهائي .

(المادة السادسة)

١ - تتاح لمؤسسات معينة من جانب كل من الطرفين امتعاض فدين
فرض عادلة ومتكافئة^(١) في بعضهما على بعض حقوقية معينة بين قيمتهما.

٢ - يكون هدف رئيسي لمؤسسات معينة عند قيامها بتشغيل
خصوصية حقوقية توفير حقوقية لمساواة بين كل من الطرفين
المتعاقد الذي عين المؤسسات بين حيث في نهاية - هذا سن

٣ - يرعى عند تشغيل خصوصية حقوقية معينة من كل من الطرفين
مستعدين أن يكون مجموع حقوقية في مقدمتها وسبب معينة من
الطرفين مستعدين على أن جزء من حقوقية حقوقية معينة تتبع حد
مهم في ذلك أن من الطرفين مستعدين مقدور في حقوقية في
تقدمها المؤسسات لأخرى على نفس جزء من حقوقية مستعدة تماماً
معتقلاً مع حصة جميعها بشكل حقوق

(المادة السابعة)

يجب ألا تقيء المؤسسات معينة من كل من الطرفين مستعدين
مستعدين حقوقية مسووحة في تقديمها خصوصية حقوقية معينة حيث
تصرف عند حابه المؤسسة مثل حد من تقدمها مستعدين مستعدة لأخرى وتقوم
بشكل على نفس حد من حقوقية مسووحة

(المادة الثامنة)

١ - على كل من الطرفين مستعدين أن يرفع المؤسسة له أهمية بأن
تتم سلطات حد من حقوقية مستعدة لأخرى مقدماً وفي أيسر وقت
يمكن تصور من حدود هو جيد سعر وتعرفة لأخرى وكذا شحج
معلومات لأخرى مشابهة معينة تشغيل خصوصية معينة وعلا
بظراً على كل منها من تعديلات .

(١) A fair and equal opportunity

٢- على كل من الطرفين المتعاقدين أن يبرم مؤسساته المعنية بأن
تتمسك بسلطات إضراب لدى الطرف المتعاقد الآخر بأحصاءات عن حركة
النقل لتعطي على خطوطها الجوية المعنية إلى ومن وعبر إقليم هذا الطرف
مما قد يرد به زيادة وتيرة النقل

(المادة التاسعة)

١- إذا ما نصبت الأمر له على الاقتصاد استعمال صوائر بحملة الحمولة
في المراحل الأخيرة لطريق من طرق جوية المعنية وكان تغيير طائفة
بأخرى يتم في إقليم أحد الطرفين المتعاقدين وحسب ألا يترتب على هذا
التغيير اختلاف في الأحكام الواردة في هذا الاتفاق لعدد الحمولة ولتقل .
وفي هذه الأحوال يجب أن ينسب النقص في صوائر حيث تنصير الطائفة
الثانية وضروب الطائفة الأولى إلى حالة نمو تدهرة

(المادة العاشرة)

١- تحدد أحوال النقل في مستوي معقول مع مراعاة جميع العوامل
التي تشمل اقتصاديات التشغيل وربح معقول ومميزات كل خط
(بما في ذلك السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة الأحوال المعمور بها
لدى المؤسسات التي تدير الخطوط الجوية متضمنة لأخرى التي تعمل
على نفس الطريق أو على جزء منه

٢- تحدد الأحوال التي تنقصها مؤسسات النقل الجوي المعنية
بمقتضى هذا الاتفاق عن النقل على أي من الطرق المعنية بين الإقليمين
الطرفين أو بين إقليم أحدهما وإقليم دولة أخرى كالاتي .

(١) وفقاً لقرارات أية منظمة مؤسسات النقل الجوي تضم
المؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقبها
كل من الطرفين المتعاقدين .

(ب) بالاتفاق بين المؤسسات صاحبة الشأن المعنية من كلا الطرفين المتعاقدين إذا لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة أو إذا لم تكن هناك قرارت مما يؤد عنه في الفقرة (أ) السابقة على أنه في الحالات التي لا يجب فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة مسئلة بحوى يعمل على أى من الصرق الخوية المعنية ولم تحدد الأجرور على هذا الطريق وفقاً للفقرة (٢ - ١) فإن المؤسسات النقل الخوى المعنية من قبل لطرف المتعاقد الآخر للقيام بالعمل على هذا الطريق أو تحدد الأسعار التي تتقاضاها

٣ - يجب أن تعرض الأجرور على تحدد على هذا النحو عن مصطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين لموافقته عليها وتصبح نافذة بعد مضي ثلاثين يوماً من بلائها إلى مصطات الطيران المذكورة مالم تكن مصطات الطيران لدى أحد الطرفين متعاقدين عدم موافقتها عليها.

٤ - في حالة عدم تحديد الأجرور وفقاً للفقرة شاية من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة مصطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأجرور التي حددت ضمناً هذه الفقرة فعلى الطرفين المتعاقدين محاولة الاتفاق على تحديدها وعينها اتحاد ما يبرم لتتيد ما اتفقا عليه وعند عدم الاتفاق يعالج الخلاف طبقاً للمادة الخامسة عشرة من هذا الاتفاق .

وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتصديق لحكم المادة الخامسة عشرة تنص الأجرور المعمول بها مارية المتعول وعند عدم وجود أجرور معمور بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن تقاضى أجرور معقوبة .

(المادة الحادية عشر)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة لدولية لتصديق لدى مشككين
تقتضى المعاهدة

(المادة الثانية عشر)

تحتسماً للتعاون بين مصر بين معقدين تقوم سلطات التطوير
لديهم بالتشاور سوية مع على صلب أن من تثبت سمعت خصصت
مرءعاد تقوم عند المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتعيد أحكامه
وتتبدل بالمعومات اللازمة

(المادة الثالثة عشر)

إذا أصبحت معاهدة معاهدة لأطراف نشأ بين الجوى الدولى
استظم سرية معروف بالنسبة إلى كل من مصر بين المتعاقدين بعد هذا
الاتفاق مما يتفق وأحكام معاهدة مذكورة.

(المادة الرابعة عشر)

إذا رغب أى من الطرفين المتعاقدين في تعديل النصوص الواردة في
ملحق هذا الاتفاق فله أن يطلب الدخول في مشاورات مباشرة^(١) بين
سلطات الجيران لدى الطرفين المتعاقدين ويجب أن تبدأ هذه المشورات
في خلال ستين يوماً من تاريخ طلب وبدأ العمل بما تتفق عليه هذه
السلطات من تعديلات متى تأييدت بمذكرات يتبادها الطرفين المتعاقدان
بالعقيد لدبلوماسى (Through diplomatic channel).

(١) Shall be registered with the Council of the I.C.A.O

(٢) It may request consultation.

(مادة خمسة عشر)

١ - مع عدم لاحلال تحكمه مادة السادسة عشرة من هذا لاتفاق
اد نشأ في خلاف بين طرفين متعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا
الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا خلاف بطريق مفاوضات المباشرة

٢ - حال ميعاد حلول متعاقدين في سوية خلاف - مفاوضات مباشرة
في مدى تسعين يوماً من بدء ثارة خلاف من جانب أي من طرفين متعاقدين
() - حالهما لاتفاق على احدى موضوع خلاف في هيئة تحكم
أو في شخص أو هيئة أخرى يختارها يتصل فيه

(ب) - حال عدم اتفاق على التحكم أو عدم اتفاق عليه وأنه يتفق على تشكيل
هيئة تحكمين خلال ثلاثين يوماً يكون لأى منهما أن يرفع
خلاف في مجلس هيئة ادولية بصيرت من يتصل به .

٣ - لأى من طرفين متعاقدين أن يصح في هيئة تحكمين أو مجلس
هيئة ادولية بصيرت من يتصل به - حسب لأحور - أن يقرر في مدى
ثلاثين يوماً من تاريخ اجلس ما يجب أخذه من إجراءات مؤقتة
للمحافظة على حقوق طرفين متعاقدين .

٤ - يتعهد الطرفان متعاقدان تسديد أي قرار مؤقت أو حكم نهائي
يصدر وفقاً لتقررتين ٢ و ٣ من هذه المادة .

٥ - دالم ينفذ أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من
حسب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم الصادر طبقاً للفقرة ثمانية أ
القرار الموقت الصادر طبقاً للفقرة الثامنة من هذه المادة فانطرق المتعاقدين
الآخر أن يحدد أو يوقف أو يلغى الحقوق التي منحها - بمقتضى هذا
الاتفاق - للطرف متعاقدا المتضرر أو للمؤسسات المعنية من قبل هذا الطرف
أو المؤسسة معينة المتضررة .

(المادة السادسة عشر)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعس الطرف المتعاقد الآخر رغبته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يسع هذا الاعلان في نفس الوقت الى مجلس اهيئة الدوية لاصيراب المدنى - وفي هذه الحالة ينتهى العمل - ١٠ لاننى بعد مضى اثنى عشر شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر الاعلان لا ازال كتاب لأعلان لاساه قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل مضاء مدة هذه مقرر طرف المتعاقد الآخر تسلمه لأعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضى أربعة عشر يوم من تاريخ تسلم مجلس اهيئة الدوية للطرف امدنى هذا الاعلان .

(المادة السابعة عشر)

١ - فيما يتعمق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة « سلطات الطيران » بالانسة للحكومة المصرية مدير عام مصلحة طيران المدنى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية ودلنسة للحكومة العراقية مدير الطيران المدنى العام أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها لقيام بوظائفه الحالية .

٢ - يقصد بعبارة « المؤسسات المعنية » مؤسسات النقل الجوى التى تعينها سلطات الطيران اشدعة لاحد الطرفين المتعاقدين للعمل على الخطوط الجوية المعنية والتى احطرت عنها كتابة سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق لهذا الاتفاق جزء منه وكل اشارة الى الاتفاق تعنى أبعد الاشارة الى الملحق الا اذ نص صراحة على خلاف ذلك .

(المادة الثامنة عشر)

بداً لعمل بهذا الاتفاق بمجرد ابلاغ كل من الطرفين المتعاقدين
الطرف المتعاقد الآخر باستيفاء اجراءاته الدستورية .

اننا لذلك وقع المدونان الموضون بما لها من سلطة مخولة من
حكومتيهما عن هذا الاتفاق ووضعاً عليه ختميهما .

حرر في يوم ١٦ - ٩ - ١٩٥٠ م

ملاحظة : لم يتم التصديق على هذا الاتفاق حتى الآن أو اواخر ديسمبر
سنة ١٩٥٣ وذلك يكون المشروع لا يزال في دوره البدئي م

(المادة السادسة عشر)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن للطرف المتعاقد الآخر رغبته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يبلغ هذا الاعلان في نفس الوقت ان مجلس احياء لدولية للصيران المدني وفي هذه الحالة ينتهى العمل بها لانفاق بعد مضي اثني عشر شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر لاعلان الانهاء كذا الاعلان بالانتهاء قد سحب للاتفاق من الطرفين متعاقدين في بقصد عدة مدة وقد لم يقر الطرف المتعاقد الآخر بتسليمه لاعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوما من تاريخ تسلم مجلس احياء الدولية للصيران المدني هذا الاعلان .

(المادة السابعة عشر)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق بقصد عدة « سطات الصيران » بالنسبة للحكومة المصرية مدير عام مصلحة الطيران المدني أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية والنسبة للحكومة العراقية مدير الطيران المدني العام أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية .

٢ - يقصد بعبارة « المؤسسات المعنية » مؤسسات النقل الجوي التي تعينها سلطات الصيران التابعة لاحد الطرفين المتعاقدين للعمل على الخطوط الجوية المعنية والتي احطرت عنها كتاتبة سطات لطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق هذا الاتفاق جزءا منه وكل اشارة الى الاتفاق تعنى أيضا الاشارة الى الملحق الا اذا نص صراحة على خلاف ذلك .

(المادة الثامنة عشر)

يبدأ العمل بهذا الاتفاق بمجرد الملاغ كل من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعاقد الآخر باستيفاء اجراءاته الدستورية .

انما لذلك وقع المديوبان المفوضان بما لهما من سلطة مخولة من حكومتهم على هذا الاتفاق ووضعها عليه حتمهما .

حرر في يوم ١٦ - ٩ - ١٩٥٠ م

ملاحظة : لم يتم التصديق على هذا الاتفاق حتى الآن أو آخر ديسمبر سنة ١٩٥٣ ولذلك يكون المشروع لا يزال في دوره البدائي م

ملاحق (أ)

١ - مؤسسات التي تعيها الحكومة المصرية حق تشييل
حقوق حوية على كل من مصر في الحوية المعنية مبنية في بي في كلاً
الأجانب وضوط في الارصى المصرية لأغراض تجارية في القدر
لمينة في هذه الفقرة .

() خصوصاً استيه في الارصى العراقية .

القاهرة بغداد (رأس أو عن طريق بيروت و أو دمشق)

(ب) لخصوص ما رة عن الارصى العراقية .

(١) القاهرة - بغداد (رأس أو عن طريق بيروت و أو

دمشق) صهر .

(٢) القاهرة بيروت و أو دمشق مصر

لي كراتشي أوما وبعدها

٢ - مؤسسات التي تعيها الحكومة اسكية عربية حق تشييل حقوق

حوية على كل من الطرف الحوية المعنية مبنية في بي في كلاً الأجانب
والضوط في الارصى المصرية لأغراض تجارية في بقدر استيه هذه الفقرة .

(١) بغداد الى القاهرة رأس أو عن طريق بيروت و أو دمشق .

(٢) بغداد الى الاسكندرية رأس أو عن طريق بيروت و أو دمشق

ملاحق (ب)

د لم يكن مؤسسات التي عيب أحد الطرفين المتعاقدين في اقليم
الطرف المتعاقد الآخر مكاتب خاصة ب تؤدي ب سطة مواطنيها الخدمات
خاصة بالحركة مبنية المؤسسات حرية اختيار منشأة تسد إليها اقليم
سيت الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من سلطات الطرفين في الطرف
المتعاقد الآخر وتحمل جنسيته .

قانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٥٠

بالموافقة على إتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وبلجيكا

الموقع في ١٩ سبتمبر سنة ١٩٤٩

نحن

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب قانون لآتي نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

مادة وحيدة . وافق على اتفاق النقل الجوي المنتظم بين مصر وبلجيكا الموقع في ١٩ سبتمبر سنة ١٩٤٩ وملحق نصه بهذا القانون

أمر بأن ينضم هذا القانون بخاتم الدولة ، وأن ينشر في الجريدة الرسمية ويتخذ كقانون من قوانين الدولة .

صدر بمصر من النيب في ٣ ذي الحجة سنة ١٣٦٩ (١٧ أغسطس سنة ١٩٥٠)

١٢ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وبلجيكا

وقع في ١٩/٩/١٩٥٠

بما أن الحكومة المصرية والحكومة البلجيكية أشار لهما فيما بعد بمباراة
الصرحين المتعاقدين - صرح في معاهدة خبير امضى لتدويل الموقعة بشيكاغو
في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ أشار لهما فيما بعد لتعطى المعاهدة .

ولما كان من المرحوب فيه تنظيم احتفوط الجوية لدولية بطريقة مأمونة
ومنسقة واعمل جهد استطاعتها على اثناء اتعاون الدول في هذا السبيل .
وما كان من المرحوب فيه تشييد النقل الجوي لدولي بأقل الأحمور
التي تتفق وقواعد الاقتصاد السليمة كوسيلة لاءاء حسن اتفاهم وبودرة
بين الشعبين وفي نفس الوقت لتحقيق فوائد العديدة غير مباشرة لهذا
النوع من النقل لصالح اللدس

ورغبة في عقد اتفاق يهدف إلى تامين مواصلات الجوية المنتظمة
بين اقليميهما وما وراءهما على أنه من تجرى .

فقد عينا مسودتين هما وفوض عما هذا العرض وتناق على ما يأتي

(المادة الأولى)

يمنح كل من الصرحين متعاقدين الطرف المتعاقد الآخر الحق في تشغيل
الخطوط الجوية المنتظمة امينة في الملحق هذا الاتفاق (والتي سيطلق

(١) تم التصديق عليه بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ٥٠ في ١٧/٨/٥٠ مشور في الوقائع
المصرية رقم ٨٤ بتاريخ ٢٩/٨/٥٠ - ثم صدر مرسوم لاصد في ١٨/٧/٥٢ ونشر
بالوقائع المصرية العدد ٨٥ تاريخ ٢٢/١٠/٥٢ ومن لا يوافق بالتمتمة مشور في مجموعة
تقر بهات الطهران المصرية التسعة اقرصه صحت سنة ١٩٥٤ م (ص ٤٤)

عليها فيما بعد الخطوط الجوية المعنية) وذلك على الطرق الجوية الممنوحة المذكور والتي سيقتطع عنها فيما بعد « الطرق الجوية المعنية »

ويمكن البدء في تشغيل هذه الخطوط هرباً أو في تدرج لاحق وفقاً لرغبة اطراف المتعاقد الذي محنت له هذه الحقوق وذلك طقاً لأحكام هذا الاتفاق .

(المادة الثانية)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يحصر اطراف المتعاقد الآخر كتابة باسم « مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي » التي يجب تشغيل خطوط الجوية المعنية وفقاً لهذا الاتفاق

٢ - على اطراف المتعاقد الآخر عدم تسليم هذه الاحطار أن يصدر ترخيص التشغيل اللازم ' للمؤسسات المعنية دون أي تأخير لا مبرر له وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة الثالثة من هذه المادة وأحكام المادة الثالثة من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز لسلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص التشغيل لأحدى المؤسسات التي يجب عليها اطراف المتعاقد الآخر أن تتحقق من أنه يتوفر في هذه المؤسسة كل ما تتطلبه القوانين واللوائح التي تغطيها عادة هذه السلطات بشرط ألا تكون هذه القوانين واللوائح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق

٤ - بعد استيفاء أحكام الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة يجوز للمؤسسات التي عينت وصدر لها ترخيص التشغيل على هذا النحو أن تبدأ العمل على الخطوط الجوية المعنية في أي وقت

(المادة الثانية)

١ ختمه گی من حرفین معارفین خلق عدم موفقه من مؤسسه
 بعینه حقوق معارف را خرد و کات حق و حق و جاء ترخص شعیل
 و فرض هر فردی در آن تم وجهی است حقوقی آمده فی داده حرمه
 من شد لا اشی و ذلک فی نه حرمه را هیچ که تا حرمه دما من
 مؤسسه و هر فرد سعیده حرمه فی نه حقوق معارف خرد تا عدم
 مؤسسه و هر فرد سعیده حرمه فی نه حقوق معارف خرد تا عدم

٢ ختمط كلى - اضراب منه قد - بعد اشارة مع صرف
اشفاقه راجع حين ولدت مع ختمط منه في امداد خمسة من
هد لاسوق و جرس و راجع و - من ثم راجع اربعة اربعة
٣ ختمط - كلى في حارة عام - مؤسسة خمسة كلى و اربعة
٤ - كلى كبرى و اربعة من - مع ختمط و اربعة عام
٥ جرس هذه كلى و اربعة مع حلاله مع اربعة و اربعة
أو في حارة عام و اربعة مؤسسة جرس و اربعة كلى

(42, 22)

١ - نسبت مجموعی و موضح معمول بها بنویسند و بعد از آن متعاقباً و متعلقه بدجور حدیثاتی بر عملی در ملاحه الحویه درویه بر صفحه او بنویسند و او متعاقباً متعاقب شده حدیثاتی بر ملاحه بر عملی حدیثاتی مؤسست بر عملی ملاحه بنویسند و بعد از آن آخر نشاء وجودها بر عملی الاقليم .

۲ کہ تیسرے شوقیوں و مویشیوں معمولاً فی قدمہ گاہ میں صدوقین
مصدقین کی باتیں متعلق بحکم و عوام و خروج یکساں و حقہ حدیثت
و انصاف بنوہ علیہ و علی لأحقہ و متعلق عہد و احزاب و احزاب

⁽¹⁾ Le droit se refuser ou d'accepter ... ainsi que le droit de suspendre ou de résilier l'autorisation.

وجوانت تسرو وحرك واحجر صحى على ركاب وطاف طائرت^١
المؤسست امعة من قبل تصرف معاهد لآخر وعلى لتصايع المتقوة
عليه^٢

(مادة الخمسة)

١ مع مراعاة أحكام مدني سدسة وسبعة من هذا لاندق
يمنح كل من الطرفين متعدي من للمؤسسات المعنية من طارف المتعقد
لآخر الحق في شل ركاب وتصايع وربيه بين علميهما

٢ لا حول لشره لأون من هذه اادة مؤسسات معينة من أحد
تصرفي متعدي من حق في شل ركاب أو تصايع أو بره تقدي من
من معة وقعة في فهم تصرف متعدي لآخر من معة أخرى في نفس
هنا لا فهم

ونفس هذا اصع مهم كك مقصد شد نفس أو مقصده بهي

٣ شرر تصرف متعدي يقتديها من تصرف لاندق الخاص
مرور الخطوط لخوا لدوية استتمة أن يمنح كل منهما لآخر مخصصي
لاتفاق المذكور الحقن الآتين :

(أ) انظرون شرر قسمه مدع هو ط

(ب) مود في اقسامه وشراف من غير تد

(- - - - -)

١ شاح المؤسسات معده من حاب كي من تصرفي متعديين
لرخص مدعه وبمكفلة في شعريه بخصوص لخوا معينة

(١٢) في النص الفرنسي أصالة على هذه آخر رعت نص " على أنه يدعى أن آخر
الطرد متعديا من قبل حرك أو - - - - - من تصرفي متعديين من هذه
معدن به "

٢ - اهدف الرئيسى للخطوط الجوية المعنية طبقاً لهذا الاتفاق هو توفير جوية تناسب مع لصب العادى والممكن توقعه عقلاً للنقل الجوى الخارج من أو لقدم إلى إقليم الطرف المتعاقد الذى عين مؤسسات النقل الجوى التى تشمل الخطوط المذكورة

٣ - يجب عند تشغيل خطوط الجوية المعنية أن يكون مجموع حمولة^١ والذرات التى تسيرها المؤسسات المعنية من كل من الطرفين المتعاقدين متناسلاً تناسباً معقولاً مع الصب على النقل الجوى

(المادة السابعة)

يجب ألا تنسى المؤسسات المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استمرارية الحقوق لمسوحة هـ حيث تصدر بمقتضى أية مؤسسة نقل جوى تابعة للطرف المتعاقد الآخر وعمل على نفس الطريق الجوى أو جزء منه

(المادة ثامنة)

تعى من لرسوم الحمركية ورسوم التفتيش وغيرها من الرسوم المئنة المفروضة فى قيمة أى من الطرفين المتعاقدين كميات الوقود وريوت التشحيم^٢ لى تحميلها أية طائرة تابعة مؤسسة نقل جوى عيب الطرف المتعاقد الآخر عند دخولها إقليم الطرف المتعاقد الأول أو تحو بها فى ذلك الاقليم واننى نبقى فى الصائرة عند معادرتها آخر مطر فى ذلك الاقليم مع وجوب خضوعها لأحكام اللعبيات الحمركية المتبعة لدى الطرف المتعاقد الأول وهذا علاوة على الاعضاء المصروص عليها فى المادتين ١٥ و ٢٤ من

المعاهدة

(١) Le total de capacite mis en oeuvre

(٢) Les carburants et les huiles lubrifiantes a bord d'aeronefs

(المادة التاسعة)

١ - براعى كل من الطرفين المتعاقدين أن تمد مؤسساته المعنية سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر مقدماً وفي أسرع وقت ممكن بجميع المعلومات الخاصة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية كالأحور ومواعيد السفر وكذلك بكل ما يصرأ عليها من تعديل .

٢ - براعى كل من الطرفين المتعاقدين أن تمد مؤسساته المعنية سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر بالاحصاءات المتعلقة بحركة النقل المعنى على خطوطها الجوية ، و من غير ان يميز هذا الطرف المتعاقد الآخر موبة طبقاً لأمكنة بديلة وسهية لنقل .

(المادة العاشرة)

إذا ما تطلبت الأمر لدواعى الاستغلال الاقتصادى استعملت مختلفه فى المراحل الخمسة نظرى الجوية المعنية وكان تعبير صئرة أخرى يتم فى إقليم أحد لطرفى المتعاقدين وحب ألا يترتب على هذا التعبير إحلال بالأحكام الواردة فى هذا لاتفاق تصدد عمل والجوية وفى هذه الأحوال يجب أن يلقى اتصال المتعاقدين حيث تنتشر حدرة شاية وصوله لحدرة الأولى إلا إذا حدث دون ذلك ضرورت فيه

(المادة الحادية عشرة)

١ - تحدد أحور النقل فى مستوى معقول مع مرعه جميع العوامل وبالأخص الاستغلال الاقتصادى وتوزيع المعقول وميزت كل حص (بما فى ذلك السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة الأحور المعمول بها لدى المؤسسات الجوية الأخرى التى تعمل على الطرق المعنية

٢ - تحدد لأحور في تشابه مؤسست لشن احوى معيه صفاً
هذا لاندق عن مثل ين قسسى تصرفين متعاقدين كما يأتى
() وفقاً لشرط تحد شرآب مثل احوى مولى أو ثنه
هسته حنمى متى كآب مؤسست مثل احوى معية من
لتصرفين سعفة ين عصفاء

(ب) لاندق بين مؤسست معية شعين خصوصاً لحوية
انعمه إدام يكن سث جوباب أعصاء في تحد شركات
شن احوى مولى و في هسته أخرى موده وإدام يكن
هسته عرات موده موده موده موده في الفقرة (١) على
في حدآب في لا يعين في تحد تصرفين متعاقدين
مؤسسه مثلى احوى يعمل على في من القدر لحوية معية
وم تحد لأحور من في تصرفين وفقاً لفقرة (٢ - ١)
من هذه موده مؤسست مثل لحوى معية من قبل
تصرف موده لآخر يعمل من حد تصرفين أن تحد
الأسعار التي تتقاضاها .

٣ حسب - عرض لأحور في حد على حد لحوى على منصت
لتصرف لى كل من تصرفين سعفة موفقة علف وتصح موده
بعد مضي خمسة أو ين موده من لآلى في منصات تصرف مذكورة
ما م تعين إحد من منصات موده موده علف .

٤ - في حالة عدم اتفاق مؤسست معية من تحد لأحور وفقاً
لفقرة (٢ - ب) من هذه موده يعين تصرفين متعاقدين مودة
لاندق على علف وعلف موده موده موده موده موده موده
د تعدر دث فيج في محكمين صف موده ١٦ من حد لآلى

وحتى سون هذا خلاف ذاته في أو نقص حكم مادة سادسة
عشره فصل لأجل المعمول به مادة معار وتعد عدم وجود أحوال
معمول به يكون مؤسست معية تقاضى أحوال معقولة

(المادة الثانية عشرة)

يسجن هذا الأساس على خمس سنة مائة مقرر على الشك
تقتضى انه عدم

(المادة الثالثة عشرة)

حدد المدة من بين شرفين معقدين عدم مقرر
لديهم في مدة خمسة مقرر معقدين مقرر مقرر معقدين
عنها في ١٥ لآخر وتعد أحلامه في ذلك معقودات في مدة ثمان

(المادة الرابعة عشرة)

بأصبح معاهدة معدده لأشرف بين على حقوق مادية
المعول بنفسه في كل من مقرر معقدين معقدين في ذلك
تتم في حكمه انه عدم مقرر

(المادة الخامسة عشرة)

بأصبح من مقرر معقدين في مقرر مقرر مقرر
في ملحق هذا لأشرف في ذلك مقرر معقدين معقدين معقدين
في مشورات على مقرر معقدين معقدين معقدين معقدين
تعد مشورات في خلال مقرر مقرر مقرر مقرر مقرر
بفق عليه هذه مقرر مقرر مقرر مقرر مقرر مقرر
أشرف المعقدين مقرر مقرر مقرر مقرر مقرر مقرر

(المادة السادسة عشرة)

مع عدم لاحلال أحكام المادة السابعة عشرة .

١ - بشأن خلاف بين طرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فليهما أولاً محاولة فصل هذا الخلاف بطريق المناوشتات المباشرة .

٢ - وإذا لم ينجح هذه المناوشتات .

(أ) يجوز للطرفين المتعاقدين إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم أو إلى شخص أو هيئة مختارة لها للفصل فيه .

(ب) ورد لم يتفق الطرفان المتعاقدان على إجراءات التحكيم أو على اختيار المحكمين فلكل من الطرفين المتعاقدين أن يطلب إلى مجلس هيئة تدبيرة للصيرال مدى أن يفصل في موضوع الخلاف .

٣ - يتعهد طرفو المتعاقدين بتنفيذ قرارات التي تصدر وفقاً للفقرة ٢ من هذه المادة .

٤ - إذا لم ينفذ أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعاقدين أحكام الصادر وفقاً للفقرة الثانية من هذه المادة فللطرف الآخر أن يجد أو يوقف أو يلغى الحقوق التي منحتها يفتضى هذا لاتفاق نظروف المتعاقدين المتقصر أو للمؤسسات المعنية من جانب هذا الطرف .

٥ - ومع ذلك من مفهوم انه في حالة وقوع أي خلاف بين الطرفين معاقدين ولا تنحاز إلى إحدى الوسائل المبينة في هذه المادة و هذا لاتفاق يتق متعاً لكل آثاره إلا ما نص فيه على خلاف ذلك .

(المادة السابعة عشرة)

لأى من الطرفين متعقدس في أن وقت بدء أو بعد تصرف المتعقد الآخر برعته في هذه الحالة لا تنطبق على أن يسبق هذا الاعلان في نفس الوقت إلى مجلس هيئة لدولية بمصر مدنى

وفي هذه الحالة ينهى العمل من لا تنطبق بعد مضي ١٢ شهر من تاريخ تسليم الطرف متعقد الآخر الاعلان، لا إذا كان الاعلان لا يهاه قد تمت بالاتفاق بين الطرفين المتعقدين قبل انقضاء هذه المدة وإذا لم يفر الطرف متعقد الآخر تسلمه الاعلان يعتبر به بعد تسلمه بعد مضي سنة عشر يوما من تاريخ تسليم مجلس هيئة لدولية بمصر المدنى له .

(المادة ثامنة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتفسير هذا الاتفاق بقصد معاده استحداث مصر - بالنسبة للحكومة المصرية مدرعة مصنوعة حديد مسنونة بالنسبة للمملكة المتحدة الملكية، إدارة مصر مدنى " وورقة مستعمرات الخصصة بالنسبة إلى الكونجو أو في الخطين - في شخص أو هيئة بمعد يها بقيام بوطونهم خاية

٢ - بقصد معادة " المؤسسات المعنية ، " مؤسسات النقل الخوى التي تم تعيها من أحد الطرفين المتعقدين للعمل على الحصول خوية معينة طبقاً لأحكام المادة الثانية من هذا الاتفاق .

٣ - يعتبر امحق هذا الاتفاق حراً من وكل شارة إلى لا تنطبق تعنى "بص الاشارة إلى الملحق، لا إذا نص صراحة على خلاف ذلك

(المادة التاسعة عشرة)

يعمل مهند لا يترك بعد يتقدم في عمله من سبلت محضته أدنى
تصرفين به قد

ثبت شد و بعد از آنکه در این مورد تحقیق شد
حکومتها در این مورد توافق کردند

حرر سندھوہ فی ۱۹ ستمبر سنہ ۱۹۵۰ء بمقامی عرس و نامہ سید
مکمل ہو کر بطور حتمی جمعہ + حد

ملحق (١)

أولاً للمؤسسات التي تعيد حكومتها مصره حق تشغيل حصص حوتة على كل من صرف سيده فيما بين دها و دها وكذا الحوت في الأراضي المحكمه لأغراض أخرى في سنة موصحة في هذه المقره

(١) صرف في تفتي في الأراضي المحكمه

(ب) صرف في تمر غير الأراضي المحكمه

ثانياً للمؤسسات التي تعيد حكومتها المحكمه حق تشغيل حصص حوتة على كل من صرف سيده فيما بين دها و دها وكذا الحوت في الأراضي المحكمه لأغراض أخرى في سنة موصحة في هذه المقره

() صرف في دها في الأراضي المحكمه

١ روكس في دها موصحة دها

٢ دها في روكس موصحة دها

(ب) صرف في تمر غير الأراضي المحكمه

١ روكس دها كسحو المحكمه موصحة دها

٢ كسحو المحكمه موصحة روكس موصحة دها

ملحق (ب)

د لم يكن للمؤسسات التي تعيد حكومتها مصره حق تشغيل حصص حوتة على كل من صرف سيده فيما بين دها و دها وكذا الحوت في الأراضي المحكمه لأغراض أخرى في سنة موصحة في هذه المقره

قانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٥١

الموافقة على اتفاق نقل الخوى المستظم بين مصر وسيلان

موقع بسب في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٥٠

نحن.....

قرر بحسب تشيؤج وبحسب سوب سوب لآنى نصه وقدا صدقنا
عليه وأصدرناه :

مادة وحيدة : ووفق على اتفاق نقل خوى المستظم بين مصر وسيلان
موقع عليه بسب في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٥٠ والملحق نصه بهذا القانون .

أمر أن يصمم هذا القانون حاتم لدولة . وأن ينشر في الجريدة
الرسمية ويصدق كقانون من قوانين الدولة

صدقه في ٦ جادى - سنة ١٣٦٠ هـ - ٥ مارس سنة ١٩٥١

مرسوم باصدار

تفاق النقل البحوى المتظم بين مصر وسيلان

الموقع بمصر فى ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٥٠

نحن

بعد لاطلاع على لقدم رقم ٤٨ سنة ١٩٥١ بموقفة على تفاق
النقل البحوى المتظم بين مصر وسيلان

وبناء على ما عرضه عليه وزير الخارجية وموقفة رأى مجلس نواب

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يعمل عشر من ٤ ابريل سنة ١٩٥١ بتفاق النقل البحوى
المتظم بين مصر وسيلان الموقع بمصر فى ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٥٠ واستحق
نصفه بهذا المرسوم .

مادة ٢ - على وزير الخارجية تنفيذ هذا المرسوم كل فى حقه

مصر مصر فى ١٩ شعبان ١٣٧٠ هـ - يومه ١٩٥٠

١٣ - اتفاق

نشان النقل الجوي المنتظم بين مصر وسيلان^(١)

وقع في مدريد ٩.٢٦.١٩٥٠

بما أن الحكومة المصرية وحكومة سيلان اشترى بهما فيما بعد بعض
طائرتين متعاقبتين صرحت في معاهدة لخير من دولى انوقعة
تشكعوى لا ديسمبر سنة ١٩٥٤ مصر بها في بعد فقط « معاهدة »

وبك من امر عوت في تنظيم موصلات الجوية به اية نصرة
مأهولة وممنعة ومن جهة سعة حتهما على تاء معون يكون في هذا
لسين

و. ع. في تشييد من لكون يكون لآخر حتى تمنع وقواعد
لاقتصاد انسمه كوسمه لآداء حسن يتخير واموده بين اشعين
وأمم بموانئ حده من مائة قد لوح من مثل لصلح مدام

ورعه في عهد نشي مدمه في رة به مثل لكون منظم
بين اقليميهما والى ما وراه هما .

فقد عيب مندوبيهما بموجبين موقعين هذه عند عرض مدمه واقفا
س. على تموتس من حكومتهم على ما رى

(١) تم الصديق عليه بالقانون رقم ٤٨ سنة ٥١٠٥ في ١٥ ٣ ٥١٠٥ مدورى الواقع انصر به
رقم ٢٥ بتاريخ ١٩/٣/٥١٠٥ تم صدر مرسوم لاصدر في ١٤ ٥ ٥١٠٥ مدورى الواقع
انصر به رقم ٢٥ ل ٢١ ٥ ٥١٠٥ مدمه في توشع باسمه الأسبعية أرفع الى النص
الاخرى في المجودة سعة الأخرى به سنة ١٩٥٤ مدمه في ٣ ٥ ٥١٠٥ وممن
بمعه مدمه في ٢٧ ٨ ٥١٠٥

(ثوب)

١. يتبع كبر من ضروف من ضروف متعده لآخر الحق
في سبعين الخصوص - حوية مية في سحر مد لائق (و في ستمين
تد بها في بعد حفظ حيو العدة و ذلك على طرق مية
الحق مد كور (و في ستمين تد بها في بعد ٢ صرق حيو مية ١١)

٢. يمكن من غير تعيين من من خصصه الحقوية معينة كنه أو جزء منه فوراً أو من أريد في وقتاً أو عدة أوقات لتتعلق لدى محنت له منه حقوق من جهة أحكامه في الماضي

(المادة ٤٠)

على كمال من قدره ان قد تضر صرف مائة
 لآخر كسبه مائة مؤمنة او مؤمنة مثل حوى في مائة مشغول
 خصوصاً الخيرة العامة وقد شا لا بد

٢ عن صرف منه. وآخر سيد استلامه خدا لاحطار
نه بغير ترخيص اشخاص الاراء. مؤسسات أعيان دون أي
تأخير لا مفر به وحدث مع مراده تحكيم انقره الله به من
هذه اذنه وانه تدبيرة في هذا لأشوق.

٣ بخور بساقت خیر - کسی شد صرفی اندوختی فل
 ا. قصه مرحمت شعیر (احدی مؤسسات) عبد صرف
 سعید الآخر - صاحب من تبت مؤسسة اثبات له توفیر و شروط
 فی قصه مری و نقد عد و و شیخ آبی نظامه عده مده السلطات
 علی شعیر حصصه اخیره بقصد شعیر لا تکیون عده تقویین
 و و و و و شیخ مع عده مع حکم اندوختی او حکم و لاتفاق

٤ - بعد سبعة أشهر من تاريخ صدور هذه المادة
تكون للمؤسسات التي عسب وصدر هذا المرسوم تسعيل على حد السجور
أن تساء العمل على الخطوط الجوية العامة في أي وقت

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق عدم موافقة على تعيين
أطراف المتعاقد الآخر ، مؤسسة نقل حوى وكسمة وقف أو إلغاء الحقوق
المبينة في المادة خمسة من هذا الاتفاق ، مؤسسة مؤسسة نقل حوى معينة
أو فرض ما يره ضروريا من شروط يجب على المؤسسة اتساعها للتمتع
بهذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يتسبب فيها بأى حرة عندما من ممكنة
هذه المؤسسة وإدارتها لمصلحة في حد صرف متعاقد الآخر الذي عيها
أو في يد رعاياه .

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين حق وقف تمتع أية مؤسسة
نقل حوى بالحقوق المبينة في المادة خمسة من هذا الاتفاق أو بصرى
مما يره ضروريا من شروط يجب عليها اتساعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك
في حالة تقصير مؤسسة في ساع القوانين ونمو عدد والنوذج المعمول بها
لدى الطرف المتعاقد الذى منح الحقوق أو في حالة عدم قيام مؤسسة
بالتزاماتها طبقاً لهذا الاتفاق - وعلى أى حال لا يتحد أى من الطرفين
المتعاقدين بمفرده هذا الإجراء قبل إعلان الطرف المتعاقد الآخر بالاعتراف
على ذلك وعدم تمكن سلطات التصريح لدى الطرفين المتعاقدين من
الوصول إلى اتفاق في مدى ثلاثين يوما من تاريخ الإحصاء المذكور .

(المادة الرابعة)

١ - تسرى لقوانين والنوذج المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين
وعلى الخصوص ما يتعلق بها بدخول الطائرات التي تعمل في ملاحاة

الحوية الدولية في قيمته أو معدراته له أو معيشة تشجيع هذه صادرات
أو ملاحظتها على صادراته سمات مثل حوى شعبة لتصرف المتعقد
الآخر أثناء وجوده في ذلك الاقليم

٢ تسرى القوانين والمواعد والمواضع المعمول بها لدى أحد
الطرفين المتعاقدين وعلى خصوص ما يتعلق به بحقوق اقليمه أو معدراته
بمسة لركاب وصافيه صادرات وصانع تتي تحصيلها (كقوانين
الدخول والخروج وهجرة وجوازات سفر وحركة والحدود صحى
ونظم العملة) على صادراته وأسمات تتي يعيها تصرف متعدد لآخر
في دخل اقليم نظري متعقد الأول

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين الأولى والثانية من هذا الاتفاق
يتمتع كل من طرفي المتعاقدين ، وأسمات نفسه من تصرف المتعقد
الآخر عند تشجيعه للحصول الحوية المعية الحق في نقل ركاب وصانع
ويريد بين اقليم أحد طرفي المتعاقدين واقليم نظري المتعقد لآخر
أو اقليم أى بلد ثالث .

٢ - لأحور المقرة الأولى من هذه المادة ، وأسمات المعية من أحد
الطرفين المتعاقدين حق في نقل ركاب أو صانع أو يريد مقابل من
قطعة وقعة في اقليم نظري المتعقد الآخر ان بقصة أخرى في نفس
هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو قصده النهائي

(المادة السادسة)

١ - تتاح لهذه وأسمات المعية من جانب كل من طرفي المتعاقدين
فرص عادة^١ ومنكفئة في تشجيعها على نظري الحوية المعية بين اقليميهما .

(١) For remuneration or hire (Cabotage)

(٢) A fair and equal opportunity

٢ يكون احد طرف رئيسي بمؤسسات معية عند قيامها بشعبين
حضورتها خوية توفير خوية معية من مقتضى التماس مع حاجة شئ
مأتممة ويمكن توقيعها عند ... قبل تصرف المصادق على
المؤسسات وبين الجهات التي ينبغي ان يكون لها شئ

٣ يراعى عند العمل بحقوق خوية معية من أن من طرفين
المستقلين لا يكون مجموع مجموعتي مندوبي المؤسسات المعية من
طرفين المستقلين على أن جزء من طرفي الخوية معية مع جانب
معية في قيام أن من طرفين المستقلين مصادق على مجموعتي مندوبيها
مؤسسات الأخرى على نفس جزء من طرفين مصادق مصادق معقولا
مع حاجة الجمهور للنقل الخوي .

(المادة السادسة)

عند لا تسمى المؤسسات المعية من أن من طرفين المستقلين
اسمهم حقوق المصوحة في شأن تشعبها حضور خوية المعية حيث
تصرف بمصالح المؤسسة من خوي ... تصرف المصادق الآخر وتقوم
بالنقل على نفس تصرفي الخوي أو جزء منه

(المادة الثامنة)

عنى من رسوم محرركه : رسوم شتمش وغيره من رسوم
برية التي تصرفها أن من طرفين المستقلين في رسم كليات ، وقد
ويكون تشجيع على تولد ... المؤسسات معية شعبة تصرف
المصادق الآخر في ذلك لا يتم مع وجوب حضورها في حد هذا
لأحكام التعديلات المحررية المتعة .

هذا عدلوه على ما فصلت به المادة ٢٤ من المرسوم

(المادة سبعة)

١ - على كل من طرفي العقد أن يبرم مؤسسته المعنية بأن
تتم سلطات تصرفات من طرف المتعهد لآخر مقدمات في السر ووقت
يمكن بصور حدود مواعيد سر وتبرغة الأحرار وكذا جميع
المعلومات الأخرى المتصلة به لتعنيته بسبيل الخصوط الحرة المعنية
وتد نظراً على كل منها من تعديلات

٢ - على كل من طرفي العقد أن يبرم مؤسسته المعنية بأن تتم
سلطات تصرفات من طرف المتعهد لآخر مقدمات في حركة
مقابل المعنى على خصوصية الحرة المعنية من ومن وغير أقدم هذه طرف
المتعهد لآخر مقدمات في سبيل وسبيل من

(المادة ثمانية)

١ - يجب لأمر من في لأقصد سبيل تدبير مختلف الحرة
في مرحل مختلفة من من تصرف الحرة المعنية وكان تعبير صائره
بأخرى من في من من المتعاقدين وجب ألا يترتب على هذا
سبيل محلات لأحكام في هذه لاسي بقصد الحرة والمثل
وفي هذه لأحرار يجب أن يسبق تصاد من من حيث تستمر صائره
ثمة وصول الصائره يكون لا د حاب دول دت ضرورات هبة

(المادة الحادية عشر)

١ - يجب لأحرار من في مسون معقول مع مر عه جميع لمعامل
التي تشمل اقتصادات شعبي وروح معقول ومبررات كل حص
(كما في ذلك سبعة ومسبون برحه) ومع مر عه لأحرار معقول من
لدى المؤسسات الحرة مستحصمة لأحرار في تعني على نفس تصرف
أو على جزء منه .

٢. تحدد الأحمور التي تقتصدها مؤسسة النقل الجوي المعنية بمقتضى هذا الاتفاق على نقل على أي من الطرق الجوية المعينة بين اقليمى الطرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحدهما و إقليم دولة أخرى كالآتي :

(أ) وفقاً لقرارات التي تصدرها مؤسسات النقل الجوي نصم مؤسسات معينة بمقتضى هذا الاتفاق وبشروط أن يعطى كل من الطرفين المتعاقدين .

(ب) والاتفاق بين المؤسسات صاحبة شطب معينة من كلا الطرفين متعاقدين إذا لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المؤسسة أو إذا لم تكن هاتئ قرارات مما يوه عنه في الفقرة (أ) السابقة على أنه في حالات التي لا يعين فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أي من الطرق الجوية المعنية ولم تحدد لأحمور على هذا الطريق وفقاً لفقرة (٢ - ١) ومن المؤسسات لنقل الجوي المعنية من قبل اصروف الآخر لتقبل العمل على هذا الطريق أو تحدد الأسعار التي تقتصدها

٣- يجب أن تعرض الأحمور التي تحدد على هذا النحو على سلطات خبرات لدى كل من الطرفين المتعاقدين بموافقة عليها وتصبح نافذة بعد ثلاثين يوماً من تاريخ سلطات خبرات المذكورة منه تعين سلطات نظراً لدى أحد الطرفين المتعاقدين عدم موافقة عليها

٤. في حالة عدم تحديد لأحمور وفقاً لفقرة ٢ من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة سلطات خبرات لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأحمور التي حددت صكاً حددت عقود على الطرفين متعاقدين محدوداً للاتفاق على تحديدهما وعيها، تؤخذ ما يليه ما يتفق عليه

وعند عدم الاتفاق يصح خلاف صدق المادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق .

وحتى يسوى هذا ، خلاف بالاتفاق أو بالتصديق بحكم المادة السادسة عشرة تصل الأحوار المعمول بها سرية معقولة وعند عدم وجود أحوار معقول بها تكون مؤسسات خاصة شأن تفصيلى أحوار معقولة

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا لاتفاق لدى مجلس هيئة لدولية للطيران مدنى امشاكل بمقتضى المعاهدة .

(المادة الثالثة عشرة)

تحقيقاً بتعاون الوثيق بين طرفين متعاقدين تقوم سلطات مصران لديهما بالتشاور موياء على طلب أى من تلك السلطات بقصد مراعاة اقترع بخصوص عليها فى هذا الاتفاق وتعد أحكامه ونشادلات المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة لأمراف بشأن مثل بحوى الدول مستعم سرية معقول ، فليس من كل من طرفين المتعاقدين بعد هذا الاتفاق مما يثبت وأحكام معاهدة مذكورة

(المادة الخامسة عشرة)

د رعب أى من طرفين متعاقدين فى معنى مصوص وردة من مجلس هذا لاتفاق فله أن يقسم بحور من مثوات مشابهين

ساعت بخیر ، این صوفی معارف و بحسب آن شداده اشوار است
 و خلال ستین یوما من ریح مضرب و شدت لغص که بنفق علیه هذه
 لسطوات من دعائات منی ثانیاً مدکرت ، مدحها بطرف اسعفا ان
 باصریق اندلوه من

(المادة السادسة عشرة)

١ مع عدم التحليل، يحدد - بعد دراسة - هذا الاتفاق
إذا بدأ أي خلاف بين طرفين المتفاوضين عن سبب أو قطعي هذا
الاتفاق، ولا تخوة قصه. خلاف بين المتفاوضين
٢ قد تم فصل طرف من طرفين المتفاوضين
لمشاهدة في نفس السبب، من سبب - خلاف بين طرف أي من
الطرفين المتفاوضين.

(۱) حاکم لایقی علی حدہ موصوح خلاف اب حدہ حکیم
وہی شخص ہے جسے خیر حاکم کہتے ہیں۔

(ب) وہ اُمتد علی محکمہ و ن عند عیہ وہ نہ علی شمس شمس شمس
حان ثلاثین یوماً کون لک منہا - یرفع الخلاف و
محکمہ شمسہ مدوہہ مصر و ن مدوہہ مصر و ن

٣ لأن من حقوق شعوبنا أن تطلب في هيئة محكمين
محسنة بدوية نصيرنا من حسب لأحوالنا بغير
مادي لأننا نؤمن من ربح نصيب ما يجب علينا من جراءات مؤمنة
للمحافظة على حقوق شعوبنا متعادين

٤. يتعهد المصروفون بمسئولياتهم فور تولد أو حكم بها
بمصدر وقت لتقرر في ٢ و ٣ من هذه المادة

٥ د. لم يعد أحدهما من متعاقبين أو ثمة مؤسسة معينة من حسب
أحد الطرفين متعاقبين أحكم مصدر صفة مستقرة ثابتة من هذه المادة
أو قرار أو قبل مصادر صفة مستقرة بصفة منها فيصرف لتعاقب
لآخر أي به أو نوب أو معنى حقوق في معنى مقتضى هذا لأنا
لنصرف المتعدد المتقصر أو المؤسسة من قبل هذا تصرف أو
تؤسسة معينة متقصر

(3) 1944 年 2 月 1 日

ذکر من بعد من متعلق بر فی ووب - و ن علان بطرف
 متعلق لآخر رعیت ش ۲۰۰ هـ لاندی بی - مع ها لاندی
 فی نفس ووب ن مجلس هه ۱۰۰ هـ مع ن ووب ووب حه
 نسبی عمل بد لاندی بعد معنی ۱۲ شهر من درج سیم طرف
 متعلق لآخر لاندی ل - ک - لاندی لاندی و تب لاندی بی
 طرف من متعلق من معنی هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه
 نسلمه الاعلان بعد ا ه هه نسلمه بعد معنی هه هه هه هه هه هه هه
 نسلمه مجلس هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه هه

(المادة الثامنة عشرة)

١- في بعض مناسبات قد لاقته في بعض هذه المناسبات فغير بـ
بمناسبة الحكومة فلهذا في بعض هذه المناسبات فغير بـ
حيث في شخص أو شيء يعهد إليه في بعض هذه المناسبات فغير بـ
الحكومة سلاسل من غير غير في بعض هذه المناسبات فغير بـ
أو شيء يعهد إليه في بعض هذه المناسبات فغير بـ

٢ اقتصاد مصر : مؤسسات اقتصادية ، مؤسسات تعليمية
في تخصصات مختلفة من التعليم العالي

على مخطوط الخوة لعمدة والتي تحصرت عنها كتابة سلطات نصيران
الذي انصرف لتعقد لآخر

٣ - يعتبر مخطوط هذا لانه في جزء منه وكما تشبه ان الاندلس
تعي أيضا المشاهدة مخطوط الادب نصير صراحة على خلاف ذلك

(مائة تسعة عشرة)

بسم الله الرحمن الرحيم لاندلس مخطوط الملاح حكومة مصرية حكومة
صليان بالمصديق على هذا لاندلس

الآن لذلك وقع اسمه بالمخطوطات قد تم من مخطوطات مخطوطاتهما
هذا الاندلس ووضع عنه حبيب

وقع في تونس في تاريخ ١٩٥٠.٩.٢٦ بعدد لعمدة والاحدية
وكال من نصير حجة وحده

ملحق (١)

١ - للمؤسسات التي نعيها الحكومة المصرية حق تشييل خطوط حوية على كل من الطرق المينة فيما يلي في كلا الاتجاهين والحدود في سبلان لأعراض تجارية في النقص الموصحة في هذه لفترة .

(١) الطرق التي تنتهي في أراضي سبلان .

(تحدد فيما بعد) .

(ب) الطرق التي تعبر أراضي سبلان .

(تحدد فيما بعد) .

٢ - للمؤسسات التي نعيها حكومة سبلان حق تشييل خطوط حوية على كل من الطرق المينة فيما يلي في كلا الاتجاهين والحدود مصر لأعراض تجارية في النقص الموصحة في هذه لفترة .

(١) الطرق التي تنتهي في الأراضي المصرية .

(تحدد فيما بعد) .

(ب) الطرق التي تعبر الأراضي المصرية

كولومبو - عن طريق نفق متوسطة في حدود - في كراتشي
أو اسيرة القاهرة - روما أو مائة -

ملحق (ب)

اد لم يكن للمؤسسات التي نعيها أحد الطرفين المتعاقدين في قيم الطرف المتعاقد الآخر مكاتب حصة -ها تؤدي بواسطة موصفي الخدمات الخاصة بالحركة يجوز للطرف المتعاقد الآخر أن يطلب منها اسداد هذه الخدمات ان مشاة معتمدة من سبقت مصر - لخدمة - وتحمل جسمية تلك السلطات

ملحق (ج)

لأية مؤسسة معينة من أى من صنفين متعاقدين أو تلتحق في أنه
ر حده أو في شكل رحلاتها العزول في تنقصة و حده أو مددة بمقتضى من أى
طرق حقوق معين شرط ألا يضر ذلك حده جمهور للشغل الخوى
بين البلدين .

۱۵ - مشروع اتفاق

بشأن نقل الحوى المستظم بين مصر ورياح

1901 年 1 月 25 日

عند الحكومة المصرية وحكومة ممسكة معاهدة مبرمعة اعظمى
وشىء ايرى حروف فى معاهدة مصر امانى يكون موقعة بشرك عوفى
يوم اسابع من ديسمبر سنة ١٩٥٥ م فى بعد بندق معاهدة

[illegible]

و رعبه في تطبيقه على احوال و من بهي احوال في شئ واه على
لاقتضائ اساميه يوميه لانه حسن سده و مورد من شعور و ميا
بقو انه قد اتمه غير ما مرده ضد ما به من نقل اتمه مع سده .

ورقة في سنة ١٢٠٠ هـ في ترفه نس التمه في الخوف مستقيم
في سنة ١٢٠٠ هـ في ترفه نس التمه في الخوف مستقيم

فقد حله وهو بها موافق موافق له في كل ما عزم عليه ووافق
 به على موافق من حكمة من حجة على ما

- يصدر حتى الآن (أوراق سنة ١٩٥٣) تقويم الفيديو على هذا النحو
على أنتم من تجميعه لأطروحات الأولى من فئات من شجرة صوتيات - ومن ثم نحن هنا
بالإمام مشيرع واجازة بقية شيء من موسيقى الشعراء ورواياتها - فإذ انتم صورية وأحكام
الديوان الأول الذي - راجع خلفه على أن في حركته والاعتناء بها (ص. ص)

(المادة الأولى)

١ - يمح كل الطرفين المتعاقدين من الطرف المتعاقد الآخر الحق في تشغيل الخطوط المبنية في اسحق هذا لاتفاق (والتي ميسطق عليها فيما بعد والخطوط الجوية المعنية) وذلك على الطرق المبنية بالحق المذكور (والتي ميسطلق عليها فيما بعد : طرق الحرية المبنية) .

٢ - يمكن البدء في تشغيل أي من الخطوط الجوية المعنية كونه أوجزه منه فوراً وفي تاريخ لاحق وفقاً لرغبة طرف المتعاقد الذي سحت له هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق

(المادة الثانية)

١ - على كل من الطرفين متعاقدين أن يحصر الطرف المتعاقد الآخر كتابة باسم مؤسسة أو مؤسسات المصالح التي يجب تشغيل خطوط جوية المعنية وفقاً لهذا الاتفاق

٢ - على الطرف المتعاقد الآخر عند استلامه هذا الاحطار أن يصدر ترخيص التشغيل للأداء للمؤسسة أو مؤسسات دون أي تأخير لا مبرر له وذلك مع مراعاة أحكام المقرة الثالثة من هذه المادة ولمدة ثلثه من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص التشغيل لأحدى المؤسسات التي عيب لعرف المتعاقد الآخر أن تطلب من تلك المؤسسة ثبات أنه تتوافر فيه الشروط التي تتطلبها القوانين والقواعد واسوانج التي تطبقها عادة هذه السلطات على

تشغيل الخطوط الجوية المستطمة بشرط ألا تكون هذه القويين ولتقود
واللوائح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ - بعد سيقاء أحكام لفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة يجوز
للمؤسسات أنى عرفت وصدر ها ترخيص التشغيل على هذا النحو أن تبدأ
العمل على الخطوط الجوية امعية فى أى وقت

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق عدم الموافقة على تعيين
الطرف المتعاقد الآخر لمؤسسة نقل جوى وكذلك وقف أو اعاء الحقوق
المبية فى امددة الخدمة من هذا الاتفاق بالنسبة لمؤسسة نقل جوى معينة
أو عرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب على المؤسسة اتاعها للتمتع
بهذه الحقوق وذلك فى أية حالة لا يقتنع فيها بأن حراً هاماً من ملكية
هذه ادمسة وادرتها لعمية فى يد لطرف المتعاقد الآخر الذى عيبها
أو فى يد رعاياه .

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بعد التشاور مع الطرف المتعاقد
الآخر بحق وقف تمنح أية مؤسسة نقل جوى بالحقوق المبية فى امددة
الراحة من هذا الاتفاق ويعرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب عليها
اتاعها للتمتع بهذه الحقوق وذلك فى حالة تقصير المؤسسة فى اتاع
القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها لدى الطرف المتعاقد الذى منح
الحقوق أو فى حالة عدم قيام المؤسسة بالتزامها طبقاً لهذا الاتفاق .

(المادة الرابعة)

١ - تمنح كل من الطرفين المتعاقدين المؤسسات امعية من قبل انصرف
المتعاقد الآخر .

(١) حق عبور طائراها اقبيعه وهبوطها فى دنك الاقليم لأعرض
غير تجارية طالما كان الطرفان المتعاقدان أطرافاً فى اتفاق مرور

(١) The right to fly their air raft across the territory and the right to land therein for non-traffic purposes

الخطوط الجوية السورية أرفع شككوى اليوم لسابع مر
تسبب سنة ١٩٤٤ وشهد مراده أحكامه. (١)

(ب) حتى يرب وُحد يكاف ويصاغ ورب من حفظي قيمة
محدد في الملحق سواء كان هذا من ورب أو صادر من اقليم
نصف الحدود الآخر أو قيم ثلث ثلث على طريق الخوية
انعمه مع مراد أحكام الحدود خمسة وسادسة

٢ لا تحول انتقده الأثر من هذه المادة المؤسسة لمعية من أحد
نظريين المتعارفين من أثر في نقل ركاب و صناع أو ربح تمثيل من
نفسه واقعة في قلم صرف متعارف لا أثر في نقصة أثر في نفس هذا لا قلم

المادة ١٠

١ روح المؤسسة المهمة من حزب كل من القوميين المتعاقبين
فرض عادية وممكنة في شعبيها على كل من خونه العنصر من العنصر

٢- بكون أهداف الرئاسي بخصوصه حده في شعبها مؤسسات
بعضه من أن من حقوقه متعدد في توفير حومه بسبب مقبوله خلق مع
حاجه امثل انتم له والممكن وقوعه عملا بين فهم حقوقه معارفه بادي
من المؤسسات ومن الجهد في انهم قد تمس

٣ رأيي عند شعبي حجة حجة الله من طرفي
المتعاقدين أن يكون مجموع الحجة في عالمنا مؤسسة لله من
الطرفين المتعاقدين مؤسسة لله مع حجة ختمه على

[illegible]

ما تصدق به علی

(2) The right to get down and take

٢- على كل من الطرفين المتعاقدين أن يبره مؤسساته المعنية بأن تمت سلطات بصير لدى اطراف المتعاقد الآخر بإحصاءات عن حركة النقل لتعنى على خصوصها الخوية المعنية به ومن غير اقليم هذا الطرف المتعاقد الآخر ميديا به سدية وسدية النقل

(المادة التاسعة)

١- ما تطلب الأمر لدى الاقتصاد متغير طئرت محتفة الحمولة في المراحل المحتفة لطريق من طرف حوية سعة وكان تعبير صئرة بأخرى يتم في إقليم أحد نظرين متعاقدين وحب ألا يئرب على هذا التغير اخلال بالأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدد حمولة والنقل وفي هذه الأحوال يجب أن يئرب اتصال نصئرين بحيث ننظر لئئرة سدية وصور لئئرة لا يلا. إذا كانت دون ذلك ضرورات سية .

(المادة العاشرة)

١- نحدد أئور النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع العوامل التي تشمل فتصاديات التئليل وئرب معقول وئبرت كل حظ (بما في ذلك لسرعة ومستوى رحه) ومع مراعاة لأئور المعمول به لدى مؤسسات الخوية المستصة الأخرى التي نعمل على نفس الطريق أو على جزء منه .

٢- نحدد لأئور التي تنقصها مؤسسات نقل الخوى المعنية بمقتضى هذا الاتفاق عن نقل على أي من الطرق الخوية المعنية بين إقليمي الطرفين المتعاقدين أو بين قيم أحدهما وإقليم دولة أخرى كالتى :

(١) وفق نقررت أي مصصة مؤسسات النقل الخوى نصم المؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق ونشره أن ينسها كل من نظرين المتعاقدين .

(ب) بالاتفاق بين المؤسسات صحة اشد المعية من كلا الطرفين
 المتعاقدين إذ لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة
 أو إذ لم تكن هناك قرارات مما يره عنه في الفقرة (١) السابقة .
 على أنه في حالات التي لا يعين فيها أحد الطرفين المتعاقدين
 مؤسسة لتلحل الخوى يعمل على أي من الطرق الخوية المعية
 ولم تحدد لأحور سى هـ نصريق وفقاً للفقرة (٢ - ١) من
 مؤسسات الفن الخوى المعية من قبل اطرف معقده الآخر
 بالتبني . يعمل على هـ نصريق أن تحدد لأصحابا التي تصادها

٣ حب أن تعرض لأحور التي تحدد على هـ لحو على سلطات
 نظير لدى كل من اطرفين معقدين بموقفة عيبه وتصيح رةة
 بعد مصي حمة ورعين يوم من تالاعها إلى سببب نظير المذكورة
 ما م تعين سلطات نظير لدى أحد اطرفين معقدين عدم موقفها عيبه
 ٤ في حمة عدم حديد لأحور وفقاً للفقرة ساية من هذه المادة
 أو في حمة عدم موقفة سبببب نظير لدى أحد اطرفين معقدين
 على الأحور التي حددت صماً حدة خفرة على اطرفين المعقدين
 محولة لاتفاق عبي تحديدها وعينها تحد ما يره لتسديد ما اتفقاً عيبه .
 وعند عدم الاتفاق يعالج الخلاف طفاً بمادة خمسة عشرة من هذا لاتفاق .
 وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتصديق حكم مادة الخامسة
 عشرة ظل الأحور المعقول . سارية المفعول وعند عدم وجود أحور
 معقول بها يكون بمؤسسات صحة الشأ تصدى أحور معقولة .

(المادة الحادية عشرة)

يسحل هذا الاتفاق لدى مجلس اهيئة الدولية بصيرن المبنى امشكل
 تمقضى المعاهدة ^(١)

١ يجب أن هذا الاتفاق وان حل في مرحلة مشروع وه يصدق طه مصر صد
 به دعم ذلك من في سنة الدولية - ب . ثم ١٩٥٥ وب كانت مصرم تم هذا التامجن
 ولطرح أنه حصل من جانب بريطانيا وحدها (ص ٥٥)

(المادة الثانية عشرة)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات الطيران لديهما بالتشاور سوياً من آن لآخر يقصد ضمان مراعاة القواعد المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتنفيذ أحكامه وتبادل المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الثالثة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة الأطراف بشأن النقل الجوي الدولي المنظم سارية المفعول بالنسبة إلى كل من الطرفين المتعاقدين يعدل هذا الاتفاق بما يتفق وأحكام المعاهدة المذكورة .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا رغب أى من الطرفين المتعاقدين فى تعديل النصوص الواردة فى مبحث هذا الاتفاق فله أن يعرض الدخول فى مشاورات مباشرة بين سلطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين ويجب أن تبدأ هذه المشاورات فى خلال سبعة يوماً من تاريخ اطلب وبدء العمل بما تنفق عليه هذه السلطات من تعديلات متى تيسرت بمذكرات يتبادلها الطرفان المتعاقدان بالطريق الدبلوماسى .

(المادة الخامسة عشرة)

١ - مع عدم الإخلال بأحكام المادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق ، إذا نشأ أى خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فض هذا الخلاف بطريق المفاوضات المباشرة .^(١)

(١) If any dispute arises . . . They shall, in the first place endeavour to settle it by negotiation between themselves.

٢ - فإدام يصل الطرفان المتعقدان إلى تسوية الخلاف بالمفاوضات المباشرة في مدى تسعين يوماً من بدء اذرة الخلاف من جانب أى من الطرفين المتعقدين مع اطراف المتعقد الآخر .

(١) جر لها الاتفاق على إحالة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم^(١) أو إلى شخص أو هيئة أخرى يختارها لتفصل فيه .

(ب) فإدام يتفق على تحكيم أو يد، اتفاق عليه ولم يتفق على تشكيل هيئة تحكيم خلال سنين يوم يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس الهيئة الدولية بصيرون امدنى ليفصل فيه .

٣ - لأى من الطرفين المتعقدين أن يصب إلى مجلس الهيئة الدولية للصيرون امدنى أو جهة التحكيم أو إلى شخص أو هيئة أخرى يكون موضوع الخلاف قد أحل منها وفقاً لنقرة الثانية من هذه المادة - أن تأمر الطرفين المتعقدين ، عاذا احرازات مؤمنة إلى أن يبت نهائياً في الخلاف .

٤ - يتعهد الطرفان المتعقدان سفيد أى قرار يصدر وفقاً للنقرة الثانية من هذه المادة أو أى أمر يصدر وفقاً لنقرة الثالثة .

٥ - إذا م يتعد أحد الطرفين المتعقدين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعقدين قرار الصادر طبقاً لنقرة الثانية أو الحكم الصادر طبقاً لنقرة الثالثة من هذه المادة فستصرف المتعقد الآخر أن يحل أو يوقف أو يلغى الحقوق التى منحها - بمقتضى هذا الاتفاق - للطرف المتعقد المقصر أو للمؤسسة أو المؤسسات المعنية من قبل هذا الطرف أو للمؤسسة المعنية المقصرة .

(١) An arbitral tribunal.

(2) Submit the dispute for decision to the Council of the I.C.A.O.

(المادة السادسة عشرة)

لأى من الطرفين متعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن الطرف المتعاقد الآخر بوعده في شهر هذا الاتفاق على أن يسع هذا الاعلان في نفس الوقت من مجلس اهيئة الدولية للطيران المدني وفي هذه الحالة ينتهى العمل بهذا الاتفاق بعد مضي اثني عشر شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد لآخر الاعلان لا إذا كان الاعلان بالاسم قد صحب بالاتفاق بين طرفين متعاقدين قبل انقضاء هذه امدة وهذا لم يقر لطرف متعاقدين لآخر تسلمه الاعلان يعتبر انه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوما من تاريخ تسلم مجلس اهيئة الدولية للطيران المدني هذا الاعلان .

(المادة السابعة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتصديق هذا الاتفاق يتعهد بمعاودة الطرفين المتعاقدين^(١) حكومة مصر و حكومة المملكة المتحدة بريطانيا عظمى وشمال ايرلندا .

٢ - يقصد بمعاودة التصديق : سندات طيران^٢ بالخدمة لمصر مدير عام الطيران مدنى في لوقت الحاد^٣ أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية و بالخدمة بمملكة المتحدة وزير طيران المدني أو أى^٤ شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية .

٣ يقصد بمعاودة مؤسسات معينة^٥ : مؤسسات النقل الجوي التى تعبها سلطات طيران^٦ التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين لتعمل على الخطوط الجوية معينة^٧ والتى أحطرت على كتابة سطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

(1) Contracting Parties

(2) The Master of Civil Aviation

(3) Designated airlines.

- ٤ يعتبر الملحق هذا لاتفاق جزءاً منه وكل إشارة الى الاتفاق تعتبر شاملة لجميعه إلا اذا نص صراحة على خلاف ذلك .
- ٥ يكون للمعارف « إقليم » « خط حوى » « خط حوى دولى » « مؤسسة نقل حوى » نفس المعاني المخصصة فى مدته الثانية والسادسة والتسعين من المعاهدة .^(١)

(المادة الثالثة عشرة)

- يبدأ مدد هذا لاتفاق بمجرد تحرير البلاد ككل من الطرفين المتعاقدين انصرف تعداد الآخر باستثناء جزءه الدستورية .^٢
- أو يبدأ عمل هذا لاتفاق بمجرد اعلان حكومة البصرية حكومة المملكة المتحدة باستثناء الجزء الدستورية
- الم اثنان لحدث وقع المندوبان المفوضان من كل من سلطنة محمية من حكومتهم على هذا الاتفاق ووضع عليه ختميهما
- حرر فى القاهرة فى يوم ١ من شهر مارس سنة ١٩٥١ ثلاثين
- العربية والانجليزية ولكل من اصحب حقها واحدة .

١ Terrory Air service International air service Air no

٢ لم يوافق مصر حتى يوم اواخر يناير سنة ١٩٥٤ الاجراءات الدستورية لبدء هذا الاتفاق .

الملحق

١. للمؤسسات التي تعبها حكومة المصرية حق تشغيل خطوط حوية على كل من الطرق لعبه سبعة في بي في كلا الاتجاهين وخطوط في أراضي المملكة المتحدة لأغراض تجارية في اسقف المبينة في هذه الفقرة .

(١) لطرق متجهة في أراضي المملكة المتحدة

(١) القاهرة و/ أو الاسكندرية - نيقوسيا - رأساً أو عن طريق بيروت .

(٢) القاهرة - الخرطوم - جوبا - يروبي .

(٣) القاهرة - أثينا و/ أو برنديزي - مرسيليا - لندن .

(٤) القاهرة - أثينا - نابولي - أو ميلانو - جنيف - لندن .

(٥) القاهرة - الخرطوم الى عدن عن طريق نقط متوسطة تشمل أسمرة .

(٦) القاهرة الى عدن عن طريق نقط متوسطة تشمل جدة و/ أو الحليدة .

(٧) القاهرة - دمشق و/ أو بغداد - الكويت .

(٨) القاهرة - العاصم و/ أو سعدي طرابلس - مالطة .

(ب) الطرق التي تعبر أراضي المملكة المتحدة :

(١) القاهرة و/ أو الاسكندرية - بقومب رأساً أو عن طريق بيروت ثم الى انقرة و/ أو أنضبيون .

(٢) القاهرة - الخرطوم - جوبا - يروبي - سالريوري - حواهربرج .

(٣) القاهرة - المعصم و/ أو شعازى - صربلس - مالطة - روما .

(٤) القاهرة - بحر طره - نخاشر - كابو - لاجوس و/ أو
أكرا - داكار وجوب أمريكا .

(٥) القاهرة - دمشق و/ أو بغداد - البحرين أو الظهران -
كرانشى - بيو دى - كلكتا - سعاورة - استراليا
(لايجور أ - ينهى هذا الطريق في البحرين) .

٢ - للمؤسسات التى تعينها حكومة المملكة المتحدة حتى تشعين
خطوط حوية على كل من الشرق المعينة امينة في كل الاتحاهين
والهوط في الاراضى المصرية لأعراض تجارية في سقط امينة في
هذه الفقرة :

(١) الخطوط انشئية في الاراضى المصرية :

(١) لندن عن طريق حيف أوربورج و/ أو روما و/ أو أثينا
الى الاسكندرية و أو القاهرة .

(٢) لندن عن طريق مرسيبا وبيس و أو مانف و/ أو تريبولي
و/ أو شعازى والمعصم الى الاسكندرية و/ أو القاهرة .

(٣) لندن عن طريق مرسيليا و أو جستا الى الاسكندرية .

(٤) نيقوسيا الى الاسكندرية و/ أو القاهرة مباشرة أو عن
طريق بيروت .

(٥) عدن - جدة - القاهرة عن طريق نقط متوسطة عن
طريق البحر الأحمر .

(٦) عدن - الخرطوم - القاهرة عن طريق نقط متوسطة
(طريق وادى النيل) .

(٧) بيروت - شمره أو الخرطوم القاهرة عن طريق نقط
متوسطة .

(٨) ماطه عن طريق تريبون بصرى العاصم و /أو
مرسى مطروح الى القاهرة .

(٩) نفق في غرب أثريق - مدحورى هورت لامي
الناشر خرصوم و دى حيفا - الأقصر - القاهرة

(ب) انصرف الى تعمر لأرضى مصرية

(١) لندن عن طريق حيف و ريورج و و. و أو مالصة
و أو طرسس و شاهره و الاسكندرية ثم و بعد
و /أو البصرة و الى نقط و راءها .

(٢) لندن عن طريق مرسل و /أو وحت و الاسكندرية
و ثم الى بعد و أو البصرة و نقط و راءها

(٣) لندن عن طريق روم و أو مالصة و أو طرسس الى
الاسكندرية و /أو القاهرة و أو الخرطوم الى بيروت
و نقط و راءها

(٤) لندن عن طريق مرسييا و أو وحت و الاسكندرية
و أو أنصر و أو خرصوم و بيروت و نقط و راءها .

(٥) نفق في غرب أثريق - مدحورى هورت لامي
الناشر - خرصوم و دى حيفا - الأقصر دمشق أو بيروت .

ملاحظة : أنه مؤسسة معينة من أى من الطرفين المتعاقدين أن تلحق
في أية رحلة أو في كل رحلة بمرور في نقطه و حدة أو عدة نقط
من أى طريق حوى معين نشره ألا يصير ذلك بحاجة جمهور للنقل
الحوى بين اقليمى مصرين متعاقدين

خطابات متبادلة

خطاب الجانب البريطاني :

انتهى الى محدثات التي تمت بخصوص ابرام الاتفاق الذي وقع
ايوم بين حكومتى مصر واسمكة المتحدة بشأن الخطوط الجوية
المنتظمة .

اتشرف بلاودة بأن حكومة اسمكة المتحدة تتعهد ألا تقوم
مؤسساتها بحصة بالنقل الجوي بين مصر وسودان إلا وفقاً لمصوص
تفاق يعقد بين مؤسست التي يعينها الأمر في كل من اسمكة المتحدة
ومصر ولا يعبر مثل هذا الاتفاق سراً منه تعتمد سلطات الطيران
لدى الحكومتين .

هذا ومن المفهوم أنكم على استعداد أن تعهدا بالبيئة عن حكومتكم
تعهداً مماثلاً فيما يخص بالنقل الجوي بين السودان و قليم اسمكة المتحدة
ويكون للعقد (هيم) في هذا حدود مفسر الذي أعطى له في المادة
الثانية من معاهدة شكعو

وتفصلو

جواب الجانب المصرى

تشرف باستلام خطابكم .
على بالتعهد لدى أعطته حكومة اسمكة المتحدة بذلك الخطب خصوص
النقل الجوي بين مصر والسودان .

ولى لشرف بأن أحرككم بأن حكومة مصرية تتعهد ألا تقوم
مؤسساتها بحصة بالنقل بين هيم اسمكة متحدة وسودان إلا وفقاً
لمصوص تفاق يعقد بين مؤسست التي يعينها الأمر في كل من مصر

والمملكة المتحدة ولا يعتبر مثل هذا الاتفاق سائياً ما لم تعتمد السلطات
الطيران لدى الحكومتين .

ومن المتفق عليه أن يكون المخطط « اقيم » في هذا الصدد التفسير الذي
أعطى له في خطابكم المشار إليه .
وتفصلوا .

بحث فقهي

قدم أن هذا الاتفاق وقع بالخروف الأول بين مصر وبريطانيا في أول
مارس سنة ١٩٥١ وبعد ذلك - ربيع - حتى أوائل يناير سنة ١٩٥٤
لم يصدر قانون بالتصديق عليه وأما في بصرى في شأنه مرسوم الإصدار
المألوف . وقد تكرر هذا التجميع اسحت وتمكين على ضوء المادى القانونية
الدوية ولأحكام الدستورية مرعبة وتساءل شرح عما إذا كان من
الصواب أن يصدر قانونه حتى حتى يصحح الاتفاق فـ « المفعول » أم أنه يكفي
أن يكون الاتفاق بدون تعديل ثم أرمه وفقاً لما ذكره في قانون الدول العام ؟

نرى على شكل دولة تصمم - بدون عدم الخاص بها . وأحكام هذا
النص تنصص حيناً القواعد التي يجب تعديلها وفي محالها إهدار لكل
اتفاق

يقول شاعر ربح في كنهه موخر قانون الدول أن الاتفاق الدول
يصح في حيز دور شعوب فخره تصديق منه بريطانيا عليه .
فالتصديق واجب حتى في بلاد عرف وبعده . وهو واجب وأرم في بلاد
الدساتير مكتوبة كمنه . يحكم ودرج وغيرها . على أن دستور المصري
المعنى م بين لنا مع أنسب سديد كيف تنصق معاهدات والاتفاقيات
والاتفاقيات الدولية في بلاد . إلا أن لعمل قد حرق منه أن استكملت

مصر سيديتها وبرزت في ميدان الدبلوماسية عريضة الكرامة ،
على أن يفوض مجلس الوزراء أحد أعضاء الوزارة أو من يقع الاختيار
عليه من كبار الموظفين موطناً بكمين السلطان بتوقيع باسم مصر وبذلك
تنتهي مرحلة شروع الذي لا يرضى الحكومة ولا يقبل البلاد لأن الرجوع
بعد ذلك إلى الهيئة التشريعية لتتولى التصديق أمر مستحيل من الجانبين
المقربين مقدماً وللدولة أن ترفض التصديق ولا جناح عليها فيما وقعت
لأن كل طرف موقع يعلم أن لتعاقد م يتم وأما هو معق على شرطه وقف
وهو إجراء عملية التصديق عن طريق البرلمان أو الهيئة التي تتولى نيابة
عنه ولايته التشريعية ثم تقوم الحكومة بإصدارها وبشرها على قرار
إصدار القوانين العادية وهذا وحده يفسح الاتفاقيات والاتفاقات الدولية
مادة المقبول في الديار المصرية (رجع إلى فتوى مجلس الدولة رقم ١٨
لسنة ١٩٤٨ مجموعة فتاوى مجلس الدولة ص ٤٥٥) .

والتصديق على المعاهدات والاتفاقيات أو الاتفاقات الدولية يخص
به في فرنسا رئيس الجمهورية مباشرة ما لم يوص في بعض الحالات على
موافقة البرلمان الفرنسي على المعاهدة قبل التصديق عليها من الرئيس .

وحدبر بالذكر أنه قد سعى أنظر وأثر الدهشة أن هذا لاتفاق مع
بريطانيا وإن كان لا يزال حتى اليوم في مرحلة المشروع فقد جاء في
مجلات المطبعة الدولية أنه قد محس وملا برقم ٨٨٥ (راجع الوثيقة
رقم ٧٢٤٣ / ل حرب سنة ١٩٥٣ الصادر من الصفحة في ديسمبر سنة ١٩٥٢
والخاصة بالاتفاقيات لسانية الدولية بين مختلف دول العالم في شئون الطيران
صفحة ١٣) ويبدو أن مصر قد احتجحت على هذا الإجراء الذي يوحى
بلى القارئ بأن مصر قد اوسطت فملا الاتفاق وصدقت عليه وأصدرته
في حين أن شيئاً من ذلك لم يتم حتى الآن ما

الدكتور ضياء الدين صالح
المستشار

مرسوم بقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٢

مؤقتة على اتفاق بين مصر بين مملكة مصرية
والمملكة الأردنية الهاشمية الموقع بمصر في ٢ يناير سنة ١٩٥٢

نحن ...

بعد الاطلاع على مادة ٢١ من دستور
وإسداء على ما عرضه على وزير الخارجية . ومؤقتة رأي مجلس الوزراء

رسمي بمذاهب :

مادة وحيدة ووفق على اتفاق بين مصر بين مملكة مصرية
والمملكة المصرية وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية الموقع بمصر في
٢ يناير سنة ١٩٥٢ ويتعلق بمذاهب

صدر بمصر في ٢٠ مارس سنة ١٣٧٠ (١٥ مارس سنة ١٩٥٢)

١٥ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وشرق الأردن

(وقع في ١٢ ١٩٥٢)

بأن الحكومة الملكية المصرية وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية
المشار إليهما فيما بعد معا ، اتفقتا على استئناف رحلات جوية منتظمة بين
المدن الجوية الواقعة بشيكاغو في نيويورك - صنعاء من شهر ديسمبر سنة ١٩٥٤
المشار إليهما فيما بعد فقط ، المتعددة ،

وذلك من مرعوب فيه بعض مواصلات جوية تديرها نظريته بأمانة
ومسئولة ومعمل جهدها استغنى عنها على هذه المدن الجوية في هذا السبيل

ورعاية في تشييد النقل الجوي الدولي في الشرق الأوسط
الاقتصاد السريعة كوسيلة لبدء حسن شعور ومودة بين الشعبين وتأميناً
للموافاة المتعددة غير حاشية هذا النوع من النقل لصالح البلدين .

ورعاية في عقد اتفاق بهدف في ترقية النقل التجاري الجوي المنتظم
بين اقليميهما وإلى ما وراءهما .

فقد عينا مندوبيهما المتخصصين المتوقعين هذه عند العرض وتعيين وفقاً
بناء على تفويض من حكومتيهما على ما يلي

(١) تم التصديق على بروتوكول في ٥٦ لسنة ٥٢ في ١٥ يونيو ٥٢ مشور
بالرأى المصرى رقم ٨٢ تاريخ ١٩ ٥ ٥٢ م صدر مرسوم الإصدار في ١٠ ١٠ ٥٣
وشرق الوفاق رقم ٨٧ تاريخ ٢٩ ١٠ ١٩٥٢ م صدر مرسوم تاريخ ١٤ ٤ ١٩٥٣ م راجع
نصوص لاتفاق بالانجليزية في مجموعة نشرحات الطيران المصرية الساحة الانجليزية سنة
سنة ١٩٥٤ م (نص ص)

(المادة الأولى)

١ - يمح كل من طرفي المتعدين تصرف المتعاقد الآخر الحق في تشغيل الخطوط الجوية الميعة في مسحق هذا الاتفاق (ولى سيطر عليها فيما بعد) الخطوط الجوية الميعة (ودى على الصرق الميعة بالملحق المذكور) ولى سيطر عليها فيما بعد (الصرق الجوية الميعة)

٢ - يمكن اءء في تشعيلى أى من الخطوط الجوية الميعة كله أو جزءه منه فوراً أو في تاريخ لاحق وفقاً رعة الطرف المتعقد لى مسحت له هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق

(المادة الثانية)

١ - على سطات نظراء لى كل من طرفي المتعدين أن يحظر سطات الطيران لى الطرف المتعقد الآخر كشة باسم مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي التى يعبها تشعل الخطوط الجوية الميعة وفقاً هذا لاتفق .

٢ - على سلطات الطيران لى طرف المتعقد الآخر عء استلامها هذا الاخطر أن يصدر ترخيص لتشغيل للارم لأؤسسات الميعة دون أى تأخير لا مرر له ودى مع مراعاة أحكام المقرة اءشة من هذه المءة وأحكام لمادة كشة من هذا الاتفاق

٣ - يجوز لسلطات الطيران لى أحد طرفي المتعدين قبل أن تصدر ترخيص لتشغيل لأحدى المؤسسات فى عيها الطرف المتعقد الآخر أن تطلب من كئت المؤسسة اءشات أنه تتوافر فيها شروط التى تشعيها لقوانين والموعء لى تطبيقها عءة هذه لسلطات بالنسة لتشغيل الخطوط الجوية مستطمة بشرط أن تكون أحكام هذه القوانين والقواعد متعارضة مع أحكام المعهءة أو أحكام هذا لاتفق .

٤ - بعد استيفاء أحكام الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة يجوز للمؤسسات التي عينت وصدر لها ترخيص التشغيل على هذا النحو أن تبدأ العمل على الخطوط الجوية المعنية في أي وقت

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق عدم الموافقة على تعيين بصرف المتعاقد الآخر مؤسسة نقل حوى وكذلك وقف أو إلغاء الحقوق ائمية في المادة الخامسة من هذا الاتفاق باسم مؤسسة نقل حوى معينة أو عرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب على المؤسسة ائتمائها لتتمتع بهذه الحقوق وذلك في أي حالة لا تقتنع فيها بأن حرماً هماً من ملكية هذه المؤسسة وادارتها انصبة في يد بصرف المتعاقد الآخر ائدى عنها أو في يد رعاياه .

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق وقف تمتع أي مؤسسة نقل حوى بالحقوق ائمية في المادة الخامسة من هذا الاتفاق وبعرض ما يراه ضرورياً من شروط يجب عليها ائتمائها لتتمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة تقصير المؤسسة في ائتماع تقويين واقتواعد المعمول بها لدى الطرف المتعاقد ائدى منح الحقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بالتزاماتها طبقاً لهذا الاتفاق .

وعلى أي حال لا يتحد أي من الطرفين المتعاقدين بمفرده هذا الاجراء فل انخراط الطرف المتعاقد الآخر بالعرض على ذلك وعدم تمكن سلطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين من ائصوص بصريق المشاورات ائشرة إلى اتفاق في مدى ثلاثين يوماً من تاريخ الاحصار ائذكور

(المادة الرابعة)

١ - تسرى لقوانين والتعاقد المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق بها بدخول الطائرات التي تعمل في الملاحة الجوية الدولية في قلمه أو معاديرها أو أو متعده تشغيل هذه الطائرات أو ملاحقتها على طائرات مؤسسات اشغل حوزة الخدمة نظرف امعاقد الآخر أثناء وجوده في ذلك الاقليم

٢ - تسرى لقوانين والتعاقد المعمول بها لدى أحد الطرفين متعاقدين ، وعلى خصوص ما يتعلق بها بدخول قلمه أو معاديرها ، نسبة ركاب وطاقم الطائرات والنصائح التي تخضع (كقوانين لدخول ولخروج ومحررة وحواش لسفر والخمرك و محتر تصحي وطم عمدة) على لركاب وقدم والنصائح التي تخضع طائرات ومؤسسات التي يعينها الطرف المتعاقد لآخر أثناء وجوده في اقليم نظرف امعاقد لأول

(المادة الخامسة)

١ - مع مرعاة احكام مادتين سادسة والسابعة من هذا الاتفاق تمنح كل من الطرفين متعاقدين مؤسسات معينة من نظرف امعاقد الآخر عدد شعبيته لمخطوط حوية معينة الحق في نقل ركاب ومصانع ويريد بين قيم أحد نظرفين متعاقدين وقيم نظرف امعاقد الآخر أو اقليم أى بلد ثالث .

٢ - لا تخول عقرة لأول من هذه المادة مؤسسات معينة من أحد الطرفين متعاقدين الحق في نقل ركاب أو نصائح أو يريد تمثيل من نقطة وقعة في إقليم نظرف امعاقد لآخر في نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهم كان مصدر هذا نقل أو مقصده انهاء .

(المادة السادسة)

١ - يجب أن تتاح للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عادلة ومتكافئة^١ في تشعبها على الطرق الجوية المعنية بين اقليميهما.

٢ - يكون هدف الرئيسى للمؤسسات المعنية عند قيامها بتشغيل خطوطها جوية المعنية توفير حولة تعاملى معقول^٢ تناسب وحاجة لنقل القائة وللمكى توقعها عدلا بين قسمى صرف ائتعاقد الذى عين مؤسسات وبين الجهات التى تنهى ايتها هدف استل

٣ - يرعى عند تشغيل خطوط جوية المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحموله التى تقدمها المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين على أى جزء من لى جوى جوية المعنية تقع احدى نهايتيه فى إقليم أى من الطرفين المتعاقدين مضافا ايتها الحموله التى تقدمها المؤسسات الأخرى على نفس الجزء من طريق مناسبة تناسبها معقولا مع حاجة حموه للنقل الجوى

(المادة السابعة)

يجب ألا تسمى المؤسسات المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال حقوق مصوغة لها أثناء تشعبها لخطوط جوية المعنية بحيث تصر بمصالح أى مؤسسة نقل جوى تابعة للطرف ائتعاقد الآخر وتقوم بالنقل على نفس الطريق الجوى أو جزء منه

(المادة ثامنة)

تعى من الرسوم خمر كية ورسوم لتعبيش وغيرها من الرسوم المباشرة التى تفرضها أى من الطرفين المتعاقدين فى اقبمه كميات الوقود وزيوت

(1) Un traitement juste et équitable sera assuré aux entreprises désignées

(2) D'offrir une capacité de transport adaptée aux besoins raisonnables et rationnellement prévisible du trafic aérien

التشجيع التي تمون بها طائرات المؤسسات المعنية التابعة للطرف المتعاقد الآخر في ذلك الاقليم مع وجوب حضورها فيما عدا هذا لاحكم التعليمات الجمركية المتبعة هذه علاوة على ما قضت به المادة ٢٤ من المعاهدة .

(المادة التاسعة)

١ - على كل من المصرفين المتعاقدين أن يلزم مؤسساته المعنية بأن تمتد سلطات الطيران لدى المصرف المتعاقد الآخر مقدما وفي أسر وقت ممكن بصورة من جدول مواعيد السفر وتعريفه لأحورا وكذا أن يجمع المعلومات الأخرى المشابهة المتعلقة بتشغيل الخطوط الجوية المعنية وبما يطرأ على كل منها من تعديلات .

٢ - على كل من المصرفين المتعاقدين أن يلزم مؤسساته المعنية بأن تمتد سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر باحصاءات عن حركة النقل للمعلى على خطوطها الجوية المعنية إلى ومن عبر اقليم هذا الطرف المتعاقد الآخر ميب بها بديلة ونهاية اسفل .

(المادة العاشرة)

١ - تحدد أحور النقل في مستوى معقول مع مراعاة حيز انعام التي تشمل اقتصاديات التشغيل وبيع المعقول ومميزات كل حص (بما في ذلك السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة لأحور المعصوب بها لدى المؤسسات الجوية المنظمة الأخرى التي تعمل على نفس الطريق أو على جزء منه .

٢ - تحدد لأحور التي تنقاصها مؤسسات النقل الجوي المعنية بمقتضى هذا الاتفاق عن النقل على أي من مصرف المعنية بين اقليمين لصرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحدهما وقيم دولة أخرى كالاتي

(١) وفقا لقرارب أي مصمة مؤسسات نقل الجوي تضم مؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقصها كل من طرفين المتعاقدين

أو (ب) بالاتفاق بين المؤسسات صاحبة الشأن المعنية من كلا الطرفين المتعاقدين إذا لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة أو إذا لم تكن هناك قرارات مدت نوه عنه في الفقرة (١) السابقة. على أنه في الحالات التي لا يعين فيها أحد طرفين المتعاقدين مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أي من الطرق الجوية المعنية ولم تحدد لأحور على هذا الطريق وفقاً بفقرة (٢ - ١) من مؤسسات النقل الجوي المعنية من قبل الطرفين المتعاقدين الآخر نقيم بالعمل على هذا الطريق أو تحدد الأسعار التي تنقضاها .

٣ - يجب أن تعرض الأحرور التي تحدد عن هذا النوع على سلطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين للموافقة عليها وتصحح نافذة بعد مضي ثلاثين يوماً من اطلاعها إلى سلطات الطيران المذكورة ما لم تعين سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين عدم موافقتها عليها .

٤ - في حالة عدم تحديد الأحرور وفقاً للفقرة الثانية من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأحرور التي حددت طبقاً للفقرة الثانية المذكورة على الطرفين المتعاقدين محاولة لاتفاق على تحديد وعيهم أحد ما يلزم لتسهيل ما تمثّل عليه وعند عدم الاتفاق يصبح الخلاف طناً للمادة الخامسة عشرة من هذا الاتفاق .

وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتطبيق لحكم المادة الخامسة عشرة تصل الأحرور المعمول بها سارية المفعول وعند عدم وجود أحرور معمول بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن اقتضاء أحرور معقولة

(المادة الحادية عشرة)

سجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة الدولة للطيران المدني المشكل بمقتضى المعاهدة .

(المادة الثانية عشرة)

تحقيق التعاون الوثيق بين المصرفين متعاقدين تقوم سلطات الطرفين
لديهما بالتشاور سوية سواء على طلب أي من تلك السلطات بقصد ضمان
مراعاة التواعد المتصوص عليها في هذا الاتفاق وبتحديد أحكامه وتبذل
المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الثالثة عشرة)

إذا أصبحت اتفاقية ما متعددة الاصراف بشأن عمل الحوى الدولى
منتظم سارية المعمول بالنسبة الى كل من الطرفين متعاقدين يعدل هذا
الاتفاق بما يتفق وأحكام الاتفاق المذكورة

(المادة الرابعة عشرة)

إذا رغب أي من المصرفين المتعاقدين في تعديل المتصوص امرادة
في ملحق هذا الاتفاق فله أن يصب المذخور في مشاورة مباشرة بين
سلطات الطرفين لدى الطرفين المتعاقدين ويجب أن تبدأ هذه المشاورات
في خلال سبعة ايام من تاريخ الختام وبعد العمل كما تنص عليه هذه
السلطات من تعديلات متى تأيدت بتكرارات متبادلة الطرفين المتعاقدين
بالطريق الدبلوماسى .

(المادة الخامسة عشرة)

١ مع عدم لاحلال أحكام المادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق
إذا نشأ أي خلاف بين المصرفين متعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق
فعلينا أولا محاولة فصل هذا الخلاف بطريق المصوحات لمباشرة

(1) Demander une consultation.

" Tout différend relatif à l'interprétation ou à l'application du présent accord

٢ - ود لم يصل لصفوف المتعاقبات إلى تسوية الخلاف بالندوات
المباشرة في مدى تعيين يوما من بدء ثرة خلاف من حسب أي من
الطرفين المتعاقدين

(١) - حارهما لاتفى على حالة موضوع الخلاف إلى هيئة تحكيم
أو أى شخص أو هيئة أخرى يختارها لتتصل فيه

(ب) - فادالم يتفق على التحكيم أو د تقعا عليه ولم يتفق على تشكيل
هيئة التحكيم خلال ثلاثين يوما يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف
إلى مجلس الهيئة الدولية لتتصل في مدى يتصل فيه

٣ - لأى من الطرفين المتعاقدين أن يطلب إلى هيئة تحكيم أو مجلس
هيئة دولية للطير في مدى حسب لأحول أن تقرر في مدى
ثلاثين يوما من تاريخ نصب ميجب حده من إجراءات مؤهله للمحكمة
على حقوق الطرفين المتعاقدين

٤ - يتعهد الطرفان المتعاقدان بتسوية أى قرار مؤقت أو حكم نهائي
بصدر وفقا للقوانين ٢ و ٣ من هذه المادة

٥ - - إذا لم ينفذ أحد الطرفين المتعاقدين أو أى مؤسسه معينة من
جانب أحد الطرفين المتعاقدين حكم صادر طبقا لمقره ثانية أو لقرار
المؤقت الصادر طبقا للمقره الثانية من هذه المادة فتصرف المتعاقد الآخر
أن يتخذ أو يوقع أو يلجأ إلى احتوى على محله المتضمني هذا لاتفى
للطرف المتعاقد المتصرف أو للمؤسسات معينة من قبل هذا الطرف
أو المؤسسة المعنية المقصورة .

(المادة السادسة عشرة)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن الطرف المتعاقد الآخر برغبته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يسع هذا الاعلان في نفس الوقت الى مجلس الهيئة الدولية للطيران المدني - وى هذه الحالة ينهى العمل بهذا الاتفاق بعد مضى اثني عشر شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر الاعلان الا اذا كان الاعلان بالانهاء قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه المدة . فادالم يقر الطرف المتعاقد الآخر بتسلمه الاعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضى أربعة عشر يوما من تاريخ تسلم مجلس الهيئة الدولية للطيران المدني هذا الاعلان

(المادة السابعة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة «سلطات الطيران»^(١) بالنسبة للحكومة المصرية المدير العام لمصلحة الطيران المدني أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها بمهمة توصفها بالحياة بالنسبة للحكومة المملكة الاردنية الهاشمية المدير العام للطيران المدني أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها اقيام نوطائمه الحالبة

٢ - يقصد بعبارة «المؤسسات المعنية»^(٢) مؤسسات نقل الجوى التي تعينها سلطات الطيران لدى احدى الطرفين المتعاقدين للعمل على انخطوط الجوية المعنية والتي احطرت عنها كدسة سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق لهذا الاتفاق جزء منه وكل اشارة الى لاتفاق تعنى أيضا الاشارة الى الملحق الا اذا نص صراحة على خلاف ذلك

(١) Autorités aéronautiques.

(٢) Désignées "concernées" - entreprises désignées

(المادة الثامنة عشرة)

يبدأ العمل بهذا الاتفاق بمجرد الاعمال كل من الطرفين المتعاقدين
الطرف المتعاقدا الآخر باستيفاء احكامه الدستورية .

اثباتا لذلك وقع المندوبان المتفاوضان بما لها من سلطة شحابة من
حكومتها على هذا الاتفاق ووصفا عليه احكامها .

حرر في القاهرة في ١٢/١/١٩٥٢

ملحق (١)

١ للمؤسسات التي تعيها الحكومة المصرية حق تشييد خطوط حوية على كل من لطرق المعبة المينة بما يلي في كلا الانحاء والمحيط في الاراضي الاردنية لأعراس تجارية في لقط المينة في هذه الفقرة :

(١) لطرق المشية في الاراضي الاردنية . القاهرة . القدس و/ أو عمان

(ب) لطرق المارة بالاراضي الأردنية

(١) لقاهرة القدس و/ أو عمان - دمشق الكويت أو بغداد وما بعدها .

(٢) لقاهرة القدس و/ أو عمان بغداد في نحو ايران أو الهند .

(٣) لقاهرة القدس و/ أو عمان - قبرص - تركيا وما بعدها .

٢ للمؤسسات التي تعيها حكومة سلطنة أردنية هاشمية حق تشييد خطوط حوية على كل من لطرق المعبة المينة بما يلي في كلا الانحاء والمحيط في الاراضي المصرية لأعراس تجارية في لقط المينة في هذه الفقرة :

(١) لطرق المشية في الاراضي المصرية عمان أو القدس - القاهرة و/ أو الاسكندرية .

(ب) الطرف المدرة بالاراضي المصرية .

(١) عمان أو القدس - القاهرة و/ أو الاسكندرية - بى
غازى وما بعدها .

(٢) عمان أو القدس - القاهرة و/ أو الاسكندرية -
روما وما بعدها .

(٣) عمان أو القدس - الانصر - أسيرة وما بعدها .

ملحق (ب)

إذا لم يكن للمؤسسات التي عيها أحد الطرفين المتعاقدين في إقليم
لطرف المتعاقد الآخر مكاتب حصة بها تؤدي بواسطة موظفي
الخدمات الخاصة بالحركة لهذه المؤسسات حرية اختيار مشاة قسود
التي القيام بتلك الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من منصات الطرفين
لدى الطرف المتعاقد الآخر وتعمل جنسية تلك السلطات .

مرسوم بقانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٥٢

بالموافقة على اتفاق النقل البحوى المنتظم بين الحكومة
الملكية المصرية وحكومة الامبراطورية الألبانية الموقع
بـ القاهرة فى ١٩ مارس سنة ١٩٥٢

نحن . . .

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور .

وساء على ما عرضه علينا وزير الخارجية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء .

رسمنا بما هو آت :

مادة وحيدة - ووفق على اتفاق النقل البحوى المنتظم بين الحكومة
الملكية وحكومة الامبراطورية الألبانية الموقع بـ القاهرة فى ١٩ مارس ١٩٥٢
والملقى نصه بهذا القانون .

صدر فى القاهرة فى ٢٨ شعبان سنة ١٣٧١ (٢٢ مايو سنة ١٩٥٢)

١٦ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المستظم بين مصر والحبشة^١

(وقع في ١٩/٣/١٩٥٢)

بما أن الحكومة الملكية المصرية وحكومة الإمبراطورية الحبشية
المشار إليهما فيما بعد بعبارته « الطرفين متعاقدين » طرفان في معاهدة
الطيران المدني الدولي الموقعة بشيكغو في اليوم السابع من ديسمبر
سنة ١٩٤٤ المشار إليها في بعد ملنط « المعاهدة » .

وبما كان من المرغوب فيه تنظيم المواصلات الجوية الدولية بطريقة
مأمونة ومنسقة ولعمل جهد استثنائي على بناء التعاون الدولي
في هذا السبيل .

ورغبة في تشييط النقل الجوي الدولي بين الأحرار التي تنفق وقواعد
الاقتصاد السمية كوسيلة لآباء حسن انتاجهم وعودة بين الشعبين
وتأهيل للموتد عديدة غير المباشرة لهد نوع من نسل لصالح البلدين .
ورغبة في عقد اتفاق يهدف إلى ترقية نقل متحدين الجوي لمستظم بين اقليميهما
والى ما وراءهما .

فقد عينا مندوبيهما المتخصصين المتوقعين أدياد هذا العرض والالذين
وافقا - بناء على تمويص من حكومتيهما - على ما يأتي :

١١ تم التصديق عليه بمرسوم صادر في ٧٠ لسنة ٥٢ بتاريخ ٢٢/٥/٥٢ ومندوب
بالوقائع المصرية رقم ٨٧ ملحق و ٥٢/٥٢٠٦٠ على أن مرسوم الاصدار يصدر حراً الآن
ديسمبر سنة ١٩٥٣ أرسح أن مرسوم الانفاق بالانجليزية في مجموعة نشرات الطيران
النسخة الأثرنية منه ١٩٥٤ ما
(ص ٠ ص)

(المادة الأولى)

١ - يمتنع كل من الطرفين المتعاقدين نظراً لظروف المتعاقد الآخر الحق في تشغيل الخطوط الجوية امنية في منح هذا الاتفاق (و لى سيصدق عيه في بعد « خطوط جوية معينة ») وذلك - الى نظري منه بالحق المذكور (و لى سيصدق عيه في بعد « نظري الجوية معينة »)

٢ - يمكن بدء تشغيل أى من خطوط الجوية المعنية ككله أو جزء منه فوراً أو في تاريخ لاحق وفقاً لرغبة الطرفين المتعاقدين متى سمحت له هذه الحقوق بشرط مراعاة أحكام هذا الاتفاق .

(المادة ثلثة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يحظر نظراً لظروف المتعاقد الآخر كلفة باسم مؤسسة النقل الجوي التي يعين تشغيل الخطوط الجوية المعنية وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ - على الطرفين المتعاقدين الآخر عند اسلامه هذا لاحتظار أن يصدر ترخيص لتشغيل اللارم للمؤسسة المعنية دون أى تأخير لامتد له وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة ثلثة من هذه المادة والمادة الثلثة من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز لسلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص التشغيل للمؤسسة التي عينها نظراً لمتعاقد الآخر أن تطلب من تلك المؤسسات اثبات أنه تتوفر فيها لشروط التي تتطلبها القوانين والقواعد واللوائح التي تطبقها عادة هذه لسلطات على تشغيل الخطوط الجوية المستقلة بشرط ألا تكون هذه القوانين والقواعد واللوائح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق .

٤ - بعد استيعاء أحكام الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة يحوز للمؤسسة لى عييت وصدر لها ترخيص التشعين على هذا النحو أن تبدأ العمل على لخطوط الجوية معينة فى أى وقت

(المادة لثالثة)

١ - يحتفظ كل من طرفى المتعاقدين بحق عدم الموافقة على تعيين الطرف المتعاقد لآخر أو مؤسسة نقل حوى وكذالك وقف أو إلغاء الحقوق الممنحة فى المادة الخامسة من هذا الاتفاق . مؤسسة نقل حوى معينة أو مرص ما يره ضروريا من شروط يجب على مؤسسة اتاعها للتمتع بهذه الحقوق و ذلك فى أنه حالة لاقتنع فيها بأن حرءاً ههما من ملكية هذه المؤسسة وإداتها معينة فى يد لصراف المتعاقد لآخر الذى عييا أو فى يد رعاياه

٢ - يحتفظ كل من طرفى المتعاقدين بحق وقف تمتع أية مؤسسة نقل حوى بالحقوق معينة فى المادة الخامسة من هذا الاتفاق وبمرص ما يره ضروريا من شروط يجب عليها اتاعها بتمتع بهذه الحقوق وذلك فى حالة تقصير المؤسسة فى اتباع نفواى ونفواى عمالها والمعروضات بها لدى الطرف المتعاقد الذى منح الحقوق أو فى حالة عدم قيام المؤسسة بالتزاماتها طبقاً لهذا الاتفاق .

وعى أى حاب لا يتخذ أى من الطرفين المتعاقدين بمفرده هذا الإجراء قبل اعلان الطرف متعاقد الآخر بالمرم على ذلك وعدم تمكس سلطات انطيران لدى الطرفين المتعاقدين من الوصول الى اتفاق فى مدى ثلاثين يوما من تاريخ الاحطار المذكور .

(المادة الرابعة)

١ - تسمى القوايين وتقوعد و سوانح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بنحو الطائرات التي تعمل في الملاحة الجوية الدولية في اقليمه أو بمعارفها له أو المتعلقة بتسعين هذه الطائرات أو ملاحتها على طائرات مؤسسة امثل الجوى التابعة للصرف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في ذلك الاقليم .

٢ - تسمى القوايين وتقواعد و سوانح المعمول بها لدى أحد الطرفين المتعاقدين وعلى الخصوص ما يتعلق منها بدخول اقليمه أو معارفه بالنسبة ركاب وصقم الطائرات والصانع التي تحملها (كقوانين الدخول والخروج والخدمة وحوارت اسمر والحرك والحجر الصحي ونظم العملة) على ركاب وصقم وصانع طائرات المؤسسة التي يعيها الطرف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في اقليم صرف المتعاقد الآخر .

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام اساتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يسمح كل من الطرفين المتعاقدين مؤسسة المعنية من الصرف المتعاقد الآخر عند تشغيلها لشحوظ الجوية المعنية الحق في نقل ركاب وبضائع وبريد بين اقليم أحد الطرفين المتعاقدين وقيم صرف المتعاقد الآخر أو اقليم أى بلد ثالث وذلك في النقطة المحددة في ملحق هذا الاتفاق .

٢ - لانتحول الفقرة الأولى من هذه المادة المؤسسة المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو بضائع أو بريد بمقابل من نقطة واقعة في اقليم طرف المتعاقد الآخر الى نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو مقصده النهائي .

(المادة السادسة)

١ - تناح للمؤسسة المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عادلة ومتكافئة في تشجيعها على الطرق الجوية المعنية بين اقليميهما .

٢ - يكون اهداف الرئيسى للمؤسسة المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين عند قيامها بتشغيل الخطوط الجوية المعنية توفير حمولة بنسبة معقولة تتفق مع حاجة النقل القائمة والممكن توفيرها عقلا بين اقليم الطرف المتعاقد الذى عين المؤسسة وبين الجهات التى ينتهى اليها هذا النقل .

٣ - يراعى عند تشغيل الخطوط الجوية المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحمولة التى تقدمها المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين على أى جزء من الطرق الجوية المعنية تقع احدى نهايتيه في اقليم أى من الطرفين المتعاقدين مضافاً اليها الحمولة التى تقدمها المؤسسة الأخرى على نفس الجزء من الطريق متناسلاً تناسلاً معقولاً مع حاجة الجمهور للنقل الجوى .

(المادة السابعة)

يجب ألا تنسى المؤسسة المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال الحقوق الممنوحة لها أثناء تشجيعها الخطوط الجوية المعنية بحيث تضر بمصالح أية مؤسسة نقل جوى تابعة للطرف المتعاقد الآخر تقوم بالنقل على نفس الطريق الجوى أو جزء منه

(المادة الثامنة)

تغنى من الرسوم البحرية ورسوم التفتيش وغيرها من الرسوم المماثلة التى يفرضها أى من الطرفين المتعاقدين في اقليمه كميات الوقود وريوت التشحيم التى تكون بها صائرات المؤسسة المعنية التابعة للطرف المتعاقد الآخر في ذلك الاقليم مع وجوب حصوعها فيما عدا هذا لأحكام التعيينات البحرية المتبعة - هذا علاوة على ما قصت به المادة ٢٤ من المعاهدة .

(المادة التاسعة)

١ على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسسته المعنية بأن تمد سمطات الطيران لدى تصرف المتعاقد الآخر مقدماً وفي أندر وقت ممكن بصورة من جدول مواعيد السفر وتعريفه لأحور وكذا لجميع المعلومات الأخرى المشابهة لتعريفه بتأخير لخصوص الجوية المعنية وبما يصرأ على كل منها من تعديلات .

٢ على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسسته المعنية بأن تمد سمطات الطيران لدى تصرف المتعاقد الآخر بأحكامات عن حركة النقل الصلي على خصوصها الجوية المعنية . ومن غير اقلهم هذا الطرف المتعاقد الآخر ميبأ بها مدنة وسهية النقل

(المادة العاشرة)

١ د ما يطلب الأمر لدواعي الاقتصاد استعرب طائرات مختلفة الحمولة في المرحل مختلفة لطريق من الطرق الجوية المعنية وكان تعبير طائرة مأخرى يتم في اقيم أحد الطرفين المتعاقدين وحب أن يترتب على هذا لتعبر احلال بالأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدد الحمولة والنقل . وفي هذه الأحوال يجب أن ينسق اتعرب الطائرتين بحيث تنتظر الطائرة الثانية وصول الطائرة الأولى بلا في حالة القوة القاهرة .

(المادة الحادية عشر)

١ تحدد أجور النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع العوامل التي تشمل اقتصاديات التشغيل وأرباح المعقول ومميزات كل حط (بما في ذلك السرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة لأحور المعمول بها لدى المؤسسات الجوية المتقدمة الأخرى التي تعمل على نفس الطريق أو على جرد منه

الاتفاق على تحديدها وعيهاما اتحدا من يلزمه تنفيذ ما تنقذ عليه وعند
عدم الاتفاق يعلج الخلاف صقاً للمادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق .
وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتطبيق لحكم المادة السادسة
عشرة تطل لأحور المعصوم ٣ ماربة المفعول وعند عدم وجود أحور معصوم
٣ يكون للمؤسسات صاحبة شأن تقاضى أحور معقولة

(المادة الثانية عشرة)

يسمى هذا لاتفاق بين مجلس طينة مدوية بصبر المسمى بشكل
تقتضى معاهدة .

(المادة الثالثة عشرة)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين الصربين المعاقدين تقوم سلطات الصبر
لديهما بالتشاور سوباً سواء على صب أى من تلك السلطات بقصد
صبر مرعاة بقواعد المصوص علي في هذا لاتفاق وتنفيذ أحكامه
وتتبادلان المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا أصبح معاهدة متعددة لأطراف بشأن الصبر الخوى الدول
استظم ماربة المفعول بالمسة في كل من صربين متعاقبين يعدل هذا
لاتفاق بما يتفق وأحكام معاهدة مذكورة

(المادة الخامسة عشرة)

إذا رعب أى من الصربين المتعاقدين في تعديل المصوص الواردة
في مبحث هذا الاتفاق فهو أن يضط بدخول في مشروعات مشرة بين

٢. يحدد لأحور متى ينته صاه مؤسسات على أخرى معينة تقتضي
هذا الاتفاق على أصل على أن من حقوق الحرية المعينة بين اقسام
الطرفين المتعاقدين أو بين اقسام احدهم واحدة ذوة أخرى كذا

(١) وفقاً لقرارات التي منصفة المؤسسات لغير حولي صم مؤسسات
معينة تقتضي هذا الاتفاق وتحدد أن صحتها كل من الطرفين
المتعاقدين

أو (ب) الاتفاق بين مؤسسات صاحبه صاه معينة من كلا الطرفين
متعاقدين إذا لم تكن بين المؤسسات أعضاء في نفس المؤسسة
أو إذا لم تكن هذه الأطراف لم يودعه في عشرة (٢) السابقة
على أنه في حالات التي لا يمكن فيها تحديد حقوق سعد من
مؤسسات حول العمل على أن من حقوق الحرية المعينة ومحدد
لأحور على هذا الصديق وفقاً للمقرر (٢) (ب) مؤسسات على أخرى
معينة من دون الحقوق متعاقدين الآخر بقاء العمل على هذا
الطريق أن يحدد الأسعار متى ينته صاه إلا إذا كان هذا
الطرفين بشرط في صاه مع طرفي حر مختلف تسير عليه
مؤسسة الطرف المتعاقدين الأول .

٣. يجب أن تعرض لأحور متى حدد على هذا النحو على سطات
القطران لدى كل من الطرفين متعاقدين بموافقة عليها وصاح باده
بعد مضي ثلاثين يوماً من الاغتيال من سطات امد كود لم تعلن سطات
القطران لدى أحد الطرفين متعاقدين عدم موافقتها عليه

٤. في حالة عدم تحديد لأحور وفقاً للمقرر شالية من هذه امددة
أو في حالة عدم موافقة سطات قطران لدى أحد الطرفين المتعاقدين
على لأحور التي حددت صفاً هذه سطرة على الطرفين متعاقدين بحرية

سبقت خبره من خبري المصدقين ويجب أن تبدأ هذه المشاورات في خلال سبعم يوماً من تاريخ نصب رئيس العمل كما تنقضي عنه هذه السلطات من تعديلات متى تأيدت تذكرت بمادتها خبري المتعقدان ، لطريق الدستور .

(المادة السادسة عشرة)

١ - مع عدم لأحوال تحكم لمدة ساعة عشرة من هذا لاتفاق إذا شئ خلاف بين خبري المتعقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا الخلاف بطرق المتوصلات مباشرة .

٢ - ود لم يفل خبري المتعقدان في تسوية خلاف بينهما فمباشرة في مدى سبعم يوماً من تاريخ نسي أحد الطرفين المتعقدان خبر المتعقد الآخر موضوع الخلاف .

(١) حرر في الاتفاق على أحد موضوع الخلاف إلى هيئة تحكم أو إلى شخص أو هيئة أخرى جدواهم للتفصيل فيه .

(ب) ود لم يتفقا على التحكم أو إذا تفق عليه ولم يتفقا على تشكيل هيئة تحكمين خلال ثلاثين يوماً يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس أعلى مدونه بغير مسمى ليقتضيه فيه .

٣ - لأى من الطرفين المتعقدان أن يقبض إلى هيئة التحكم أو مجلس هيئة مدونة للصيرار مسمى - حسب لأحوال - أن يقرر في مدى ثلاثين يوماً من تاريخ نصب ما يجب تعديله من اجراءات مؤقتة لمحافظة على حقوق الطرفين المتعاقدين .

٤ - يعهد خبري المتعقدان سبب أي و مؤلف أو حكم مبدئي يصدر وفقاً للمقررين ٢ . ٣ من هذه المادة

إذا لم يعد أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم الصادر طبقاً للمقرر الثانية أو القرار الموقت الصادر طبقاً للمقرر ثالثة من هذه المادة للطرف المتعاقد الآخر أن يحد أو يوقف أو يلغى حقوق التي منحها - تختص هذا الاتفاق للتعرف المتعاقد المقصر أو للمؤسسات المعنية من قبل هذا الطرف أو المؤسسة المعنية المقصرة

(المادة السابعة عشرة)

لأن من الطرفين المتعاقدين في تى وقت يشاء أن يعلن الطرف المتعاقد الآخر برعته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يمنع هذا الاعلان في نفس الوقت إلى مجلس احياء الدولية للتصديق المبنى - وفي هذه الحالة ينبغي العمل بهذا الاتفاق بعد مضي اثني عشر شهراً من تاريخ نسيب الطرف المتعاقد الآخر الاعلان إلا إذا كان الاعلان بالإنهاء قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه امددة - فإذا لم يقر الطرف المتعاقد الآخر بتسليمه الاعلان يعتبر انه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ تسليم مجلس احياء الدولية نصيران المبنى هذا الاعلان

(المادة الثامنة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتصديق هذا الاتفاق يقصد بعبارة « سلطات الطيران » بالنسبة للحكومة الملكية المصرية مدير عام الطيران المدني في الوقت الحالى أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية وبالنسبة للحكومة الامبراطورية الانبوية مدير الطيران المدني أو أى شخص أو هيئة يعهد اليها القيام بوظائفه الحالية .

٢ - يقصد بعبارة « المؤسسة المعنية » مؤسسة النقل الجوى التي تعينها سلطات الطيران اتسعة لأحد الطرفين المتعاقدين للعمل على انخطوط

الحوية السنية والتي أحطرت عنها كتبة سلطات لطيران لدى نظرف
المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر المعلن هذا الاتفاق حراء منه وكل اشارة إلى الاتفاق
تعى أيضاً لاشارة إلى الملحق إلا إذا نص صراحة على خلاف ذلك

(المادة التاسعة عشرة)

بدأ العمل بهذا الاتفاق بمجرد اتمام كل من اطرفين المتعاقدين
لصرف المتعاقد لآخر بآتمام التصديق عليه .

اشتأ لذلك وقع سدوان سدوان سدوان سدوان من سلطة بحوة من حكومتهم
على هذا الاتفاق ووضع عليه ختميهما .

حرر في يوم ١٩ مارس سنة ١٩٥٢ بالغات العربية والأمهرية
والاخديرية ولكن من هذه النصوص حجة وحدة

الملحق (١)

١ للمؤسسة التي تعينها حكومة اسكنه المصرية حق تشغيل خطوط جوية على نصريين معينين فيما بين كلاً لآدهين وضبوط في الحاشية لأغراض تجارية في النقل الملبس في حدود المنطقة

القاهرة الأقصر - الخرطوم - دنس - أدبا .

٢ للمؤسسة التي تعينها حكومة الامارات العربية المتحدة حق تشغيل خطوط جوية على نصريين معينين فيما بين كلاً لآدهين وضبوط في مصر لأغراض تجارية في النقل الملبس في هذه المنطقة

أدنس - أدبا - سمرة - بورسودان - أوحدة - و - أو لأقصر - القاهرة .

الملحق (ب)

١ دام يكن للمؤسسة التي عينها أحد الطرفين في ذلك في عدم طرف المتعاقد الآخر مكاتب خاصة به تؤدي بوساطة موظفيها خدمات خاصة بالحركة الجوية ، مؤسسات جوية حاسر مشاة بسند لها القيام بتلك الخدمات بشرط أن تكون معتمدة من منظمات حكومية متى أعترف المتعاقد وتعمل حسبية بسند منظمات حكومية متى دلت .

مرسوم بقانون رقم ٢١٥ لسنة ١٩٥٢
بالموافقة على الاتفاق الثنائي للتقليل لحوى المستطربين
مصر وباكستان

اموقع بالقاهرة في ١٩ مايو سنة ١٩٥٢

باسم حضرة

هيئة اوصاية بوفه

بعد لاصلاح على مادة ١١ من الدستور

وما على ماعرضه ورر الخراجيه وموافقته على مجلس وزراء

رسمنا بما هو آت :

مادة واحدة - ووفق على الاتاق - في التقليل لحوى المستطربين
مصر وباكستان موقع بالقاهرة في ١٩ - ١٩٥٢ ولاحق تصه
بهذا القانون .

صدر بمصر في ١٢ شهر سنة ١٣٧٢ (١٢ كبر سنة ١٩٥٢)

هيئة اوصاية بوفه

رئيس مجلس الوزراء

وزير الخارجية

محمد حبيب نواه (ح)

محمد محمد فرح صانع

١١ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المستظم بين مصر والباكستان^١

وقع في ١٩ - ٥ - ١٩٥٢

تتعاون الحكومتان المصرية والحكومة الباكستانية المشار إليهما فيما بعد
بعبارة «طرفين المتعاقدين» طرفان في معاهدة تصير بحدوث الدول
الموقعة تشككها في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ المشار إليها فيما بعد بالنقل
«المعاهدة» .

ولما كان من المعروف فيه نصيب لمواصلات الخوذة الدولية بطريقة
أمنية وميسرة والعمل جهدا استغنيهما على بناء التعاون الدولي في
هذا السبيل .

ورغبة في تنشيط النقل الجوي بأقل الأضرار التي تنتج وقواعد لاقتصاد
سليمه كوسيلة لإنهاء حزن تنفهم والمودة بين الشعوب وتأمين للفوائد
العديدة عبر المباشرة هذا نوع من النقل لصالح البلدين .

ورغبة في عقد اتفاق يهدف إلى ترقية النقل الجوي المستظم
بين اقليميهما وإلى ما ورائهما .

فقدما ما مندوبيهما مفوضين موقعين هذا العرض وبتدوين وفتح
سواء على تفويض من حكومتهما على ما يأتي

١١ تم التصديق عليه بالمرسوم رقم ٢١٥ سنة ١٩٥٢ م.أ. ٢٠ ١٠ ١٩٥٢
مشور ووافقته المصرية العدد رقم ١٣٩ - ر.خ. ١٠ ١٠ ١٩٥٢ م. وبتدوين
وتعد بموجب أحكامه ما تمه لا تخلي به في مجموعة نشر تحت الطرابع المصرية بالنسخة
الأممية صبة سنة ١٩٥٤ م. (ص. ص)

(المادة الأولى)

١ يسمح لكل من الطرفين المتعاقدين انصرف انعقاد لآخر حق في تشغيل الخطوط الجوية معينة في مسح حد الاتفاق (و انى سيطلق عليها فيما بعد « لخطوط الجوية معينة » ، و ذلك على طريق معينة بالحق المذكور (و انى سيخصص عنها فيما بعد « لخطوط الجوية معينة »)

٢ يمكن بناء على تشغيل أى من خطوط الجوية معينة كله أو جزء منه . و انى تباح لآخر وقف أو عدة اصروف انعقاد من مسحت له هذه الحقوق بشرط مرادة أحكامه .

(المادة الثانية)

١ على كل من طرفين انعقاد أن يحصر اصروف انعقاد لآخر كتابة باسم مؤسسة أو مؤسسات انقل حوى انى يعينها لتشغيل خطوط الجوية المعنية وفقا لهذا الاتفاق .

٢ على طرف انعقاد لآخر عند ستلامه هذه الإخطار أن يصدر ترخيص لتشغيل لامة للمؤسسات المعنية دون أى تأخير لامرر به وذلك مع مرادة أحكام مقررة لشئة من هذه المادة و سادة الشئة من هذا الاتفاق .

٣ حور سطات الطير ل لدى احدى الطرفين المتعاقدين قل أن تصدر ترخيص لتشغيل لإحدى المؤسسات التى عيبها لطرف لآخر أن تطالب من ذلك المؤسسة شاة أنه تتوافر فيها لشروط انى تنصها القوانين و القواعد و سوائح انى تصفها عادة هذه سطات على تشغيل الخطوط الجوية المنظمة بشرط ألا تكون أحكام هذه القوانين و القواعد و اللوائح متعارضة مع أحكام انعقاده أو أحكامه .

۱ بعد از تبیین احکام حقوقی قانون و شایسته من جمله امداد بخوار
مؤسساتی عیب و ضرر در تحصیل شعبین علی حد استخوان
تبدیل العمل علی الخطوط الحویة المعتبرة فی وقت

(ماده - ۲۵)

۱ بختی که من صرفین معقدین حق عدم موافقت علی بعض
صرف معقد (آخر مؤسسه نقل حوی و ثابت و لقب و بعد حقوق
ماده و ماده الحومه من حد (آخر) باسسه مؤسسه نقل حوی
معینه و فرض و بر دمه و بر من شروط حسب علی مؤسسه تابعها
فی منع بها و حقوق و دت و نه حایه لا قطع بها یا حره هم من
ممکنه هلد مؤسسه و دت - معقد فی بد صرف انعقد الآخر کس
عین و فی بد رعده

۲ بختی که من صرفین معقدین حق وقف قطع مؤسسه نقل
حوی با حقوق معینه فی ماده الحومه من حد (آخر) و بر فرض ما یراه
صرف و بر ما من شروط حسب تابعها فی منع بعد حقوق و دت فی حایه
تقصیر مؤسسه فی بد حقوق و بر من شروط حسب علی مؤسسه تابعها
معقد من مع حقوق و فی حایه عدم هلد مؤسسه با بر ما تصدق هلد
لائق و لا یجد هلد (آخر) لمریدی علی فی حد ... من اعلان
صرف معقد (آخر) معقد علی دت و نقل مشاورت بین سبضات
صبر لندی صرفین معقدین فی حصول ... فی فی منی ثمال
و شریک بزم ... درج اعلان - کور

(مادة أربعة)

١ التوايين والتوايح معمول به لدى أحد الطرفين متعاقدين وعلى الخصوص :

(أ) ما كان منها متعلقا بدخول صائرات في عمل في الملاحاة الجوية لدولته في قبضه أو معاذرت له أو تشجيعها وملاحقتها فيه تسري أحكامها على صائرات مؤسسات لنقل الخواص معية من طرف متعاقد لآخر

(ب) وما كان منها متعلقا بدخول ما تخيله لصائرات من ركاب وضام وصادع في قبضه أو معاذرت له (كالولوج لدخول والخروج وحرارة وجو) ب سفر وجمرك و الحجر الصحي ونظم المعية) تسري أحكامها على ما عمة صائرات مؤسسات لنقل خواص معية من طرف متعاقد لآخر من ركاب وطام وصادع في إقليم طرف متعاقد لأوب .

(المادة الخامسة)

١ مع مرعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يباح لكل من الطرفين المتعاقدين مؤسسات المعية من طرف متعاقد الآخر عند تشجيعها بخصوص جوية معية الحق في نقل ركاب وصادع ويريد بين اقليم أحد الطرفين متعاقدين وفيه طرف متعاقد لآخر أو إقليم أى بلد ثالث .

٢ - لا تحول الفقرة الأولى من هذه المادة مؤسسات المعية من أحد الطرفين متعاقدين الحق في نقل ركاب وصادع أو غريب تقبل من نقطة في إقليم طرف متعاقد لآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الإقليم مهما كان مصدر هذا نقل أو مقصده .

(المادة السادسة)

١١ تتاح للتأسيس لمصلحة من جانب كل من طرفين المتعاقدين
فرض عادة ومتكاثفة في تشعبها بصرف حقوية لمصلحة بين اقليميهما

٢ يكون هدف اقليمى للتأسيسات لمصلحة عند قيامها بتشغيل
خطوطها الخوية توفير حقوية - لعدم معقول - تتناسب مع حاجة
يقول للمصلحة وانمكن توقعها بصريفة مقبولة بين اقليم لطرف المتعقد
الذى عين مؤسسات وبين الجهات التى بنى اياها ليقول .

٣ يرعى عند تشغيل الخطوط الخوية لمصلحة من أى من طرفين
المتعاقدين أن يكون مجموع الحقوية التى تقدمها مؤسسات لمصلحة من
طرفين المتعاقدين على أى جزء من الطرق الخوية لمصلحة تقع احدى
هابته في إقليم أى من الطرفين المتعاقدين مصداقاً لهما لنحولة التى تقدمها
المؤسسات الأخرى التى تعمل على نفس هذا الجزء من الطريق
تناسب معقولا مع حاجة الجمهور للقول الخوى .

(المادة السابعة)

يحق ألا تسمى المؤسسات لمصلحة من أى من طرفين المتعاقدين ستعمل
الحقوق الممنوحة لها أثناء تشغيل الخطوط الخوية لمصلحة بحيث تصر
بمصلحة أية مؤسسة قبل جوى تامة لطرف ستعمل الآخر وتقوم بتشغيل
على نفس الطريق أو جزء منه

(المادة الثامنة)

تغنى من رسوم الحركية ورسوم تشغيل وغيرها من الرسوم
المقدمة التى يفرصها أى من طرفين المتعاقدين في اقليميهما كميات لوفود

(1) At a reasonable load factor.

(2) Not be exercised abusively

وربوت التشجيع في تمويل ٣ صثرات مؤسسات معينة التابعة نظرف
للتعقد لأخرى ذلك الأقليم مع وجوب حصولها في عدد حد لأحكام
التعليات الحكومية المتبعة .

هذا علاوة على ما قضت به مادة ٢٤ من نصوصه

(المادة التاسعة)

١ - على كل من طرفين المتعقدين أن يبرء مؤسسته المعنية بأن
تتمسكت بصرف ١ لدى مصرف المتعهد الآخر مقدما وفي أسد وقت
ممكن بصورة من جدول موعد سفر وتعرفة لأحور وكذا كافة
المعلومات الأخرى المشابهة المتعلقة بتشغيل خطوط الخوية المعنية وبما
يفرض على كل منهما من تعديلات

٢ - على كل من طرفين المتعقدين أن يبرء مؤسسته المعنية بأن
تتمسكت لطرف ١ لدى مصرف المتعهد الآخر بحصوات عن حركة
النقل لتعفى على خطوطها الخوية معينة ومن غير أنتم هذا الصرف
المتعاقد الآخر ميناها بدة ونهية نقل

(مادة عشرة)

عندما تدعو حاجة الاقتعدة ، تتعقد رسوم صولى الى ستمر
صثرات مختلفة حمولة في مراحل مختلفة تحريك من الطرق الخوية
المعينة ويتم تعبير صثرة لأخرى في اقليم أحد الطرفين المتعاقدين بحسب
لا يصوى هذا تعبير على خلاف لأحكام الواردة في هذا لاتفق
بصدد الحمولة ونقل وفي هذه لأحور بحسب أن يتسق اتصال جدرانين
بحسب تنتظر صثرة شدة وصبب صثرة لأولى ، لا في حالة نقوة صثرة

ولا يجوز أن يحرك تغيير نصيب في قسم من من صرفين اشتراكين
إلا بقصد الحركة لغيره بقصد من ما وراء ذلك الأهم وعلى أن يتم
في آخر مظهر حركتي أنه ذره نصيبه .

(المادة الحادية عشرة)

١ - تحدد أحوال نقل في مسكون معين . مع مراده جميع اعمال
التي تشمل اقتصادات شعب و ربح معقول ومميزات كل حظ (ما
في ذلك السيرة ومستوى الرخاء) ومع مراعاة لأحوال معمول بها
لدى المؤسسات الخيرية الأخرى التي تعمل على طريق أو على حرة منه

٢ - تحدد لأحوال التي تتصلها مؤسسات نقل الخوى العامة
تقتضي هذا الاتفاق على العمل على أي من تصرفات العامة من القسمة
الصرفين اشتراكين أو بين قسم أحدهم ونفسه ذويه أخرى كالاتي .

() وقد تقرر أن مصلحة مؤسسات نقل الخوى تضم
مؤسسات العامة تقتضي هذا الاتفاق وشبهه أن نقلها
كل من الصرفين اشتراكين

أو (ب) بالاتفاق بين المؤسسات العامة بين كلا صرفين اشتراكين
لشغل خصوصية الخوة معينة إذا ما يكن تلك المؤسسات
أعضاء في نفس المصلحة أو إذا ما يكن هناك قرارات مما وه
عنه في لفقره ٢ . سمحه على أنه في الحالات التي لا يعمل
فيها أحد من الصرفين المتعاقبين مؤسسة لنقل الخوى تعمل على
أي من الصرفين الخوة معينة ومحدد لأحوال على هذا الطريق
وقد ينقطة ٢ . هذه المؤسسات لنقل الخوى معينة من فل
الصرفين اشتراكين الأخرى المصلحة . عمل على هذا الطريق أن تحدد
الأسعار التي تتقاضاها .

٣- يجب أن تعرض لأحور بنى تحديد على النحو على سبب
 نظير لدى كل من طرفي المتعاقدين بموافقة عليها وتصحح هذه
 بعد مضي ثلاثين يوما من إبلاغه لسبب الطير - المذكورة مما تعلق
 إحدى تلك السبب عدم موافقتها عليه.

٤ في حالة عدم تحديد لأحور وفي الفترة (٢) من هذه المادة
 أو في حالة عدم موافقة سبب - بنى أحد الطرفين المتعاقدين
 على الأحور. لن يحدث صف هذه الفترة على الطرفين المتعاقدين محاولة
 الاتفاق على تحديد هو عليها حدد ما يبره تنفيذ ما يتفق عليه وعند عدم
 الاتفاق يعلج الخلاف صف المادة (١٦) من هذا الاتفاق وحتى
 يسوى هذا الخلاف إما بالاساق أو بتطبيق حكم مادة سادسة عشرة
 فصل لأحور المعمول بها سارية المعمول وعند عدم وجود أحور معمول
 بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن اقتضاء أحور معقولة.

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة الدولية للطيران لدى مشكلة
 بمقتضى المعاهدة .

(المادة ثالثة عشرة)

حقيقا للشعوب الوثيق بين طرفي معاديين تقوم سبب - بنى لهما
 بالتشاور عند صلح أي من تلك سبب تعرض صياح مرعاة القواعد وتنفيذ
 الأحكام المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتداول المعلومات اللازمة لذلك

(مادة رابعة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة الأطراف بشأن نقل الخوى لدوى
 استطم سرية المعمول بأربعة كمن من طرفي المتعاقدين فعند هذا
 الاتفاق مما يتفق مع أحكام مع هذه المذكورة .

(المادة الخامسة عشرة)

١ د رعب ث من طرفين معقدين في تعديل بنصوص الواردة في مدقق هذه لا يلقى منه ث نصب بدخول في مشورات مباشرة بين سمعت نظير ث من طرفين معقدين ويجب بدء هذه لمشورات في خلال ستن يوم من .يج نصب وبد عمل ث تتفق عليه هذه استصت من تعديلات بعد تأييدها تذكر سامعة في صرق بدوماسي

٢ د رعب ث من طرفين معقدين في تعديل ث من بنصوص هذه لا يلقى منه ث نصب بدخول في مقاصد ثلوماسة وبد عمل ث تتفق عليه من تعديلات معهود رابع كل من طرفين متعاقبين بحرف المتعقد لأخر دمساء حرمة بدسوريه

(المادة السادسة عشرة)

مع عدم لإحلال أحكام مادة سبعة عشره من هذه لا يلقى .

١ د ش ث خلاف بين طرفين معقدين على تفسير أو تفسيق هذه لا يلقى فعيها أو لا محومة نص هذه خلاف لطرق مقاصد مباشرة .

٢ د د نص صرف معقد ث ثونه خلاف مقاصد () حر هم لا يلقى على إحاة موصوع خلاف ل هيئة حكيم أو ث شخص أو هيئة أخرى بعدا مفصل فيه

(ب) د د م يتفق على الحكم أو إاد يتفق عليه وم يتفق على تشكيل هيئة حكيم خلال ثلاثين يوم يكون لاي مهلة ث يرفع خلاف ل مجلس هيئة استويه نظير ا مدنى ليفصل فيه

٣ تعهد الطرفان المتعاقدان بتنفيذ القرارات التي تصدر وفقاً
للمادة (٢) من هذه المادة .

٤ د م سعد أحد المصريين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من
حساب أحد الطرفين المتعاقدين لحكم صادر طبقاً للمادة الثانية من هذه
المادة للطرف المتعاقد الآخر أن يجد أو يوقع أو يلحق حقوقاً
منحها بمقتضى هذا الاتفاق بصرف متعاقد المتصل أو بمؤسسات
المنع من قبل هذا صرف أو بمؤسسة معينة مقصورة

(المادة تسعة عشرة)

لأن من الطرفين المتعاقدين في أى وقت يشاء أن يعلن الطرف المتعاقد
الآخر مواعيد في إتمام هذا الاتفاق على أن يبلغ هذا الإعلان في نفس
الوقت في مجلس أمانة لدولية للصيرار لدى .

وفي هذه الحالة ينبغي لعمل ٥ لاتفاق بعد مضي اثنى عشر شهر
من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر للإعلان إلا أنه كان للإعلان
بالإسبوع قد سحب الاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه مدة
و لم يمر الطرف المتعاقد الآخر باستلامه للإعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد
مضي أربعة عشر يوم من تاريخ استلام المجلس هيئة لائحة للطيران
المدينى لهذا الإعلان .

(المادة الثامنة عشرة)

١ فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد عبارة « سلطات الطيران »
بالنسبة للحكومة المصرية مدير عام مصلحة صيرار المدن في الوقت
الحالى أو أى شخص أو هيئة يعهد إليها القيام بواجباته الحالية والنسبة
للحكومة الساكنية وزارة المدع أو أى شخص أو هيئة يعهد إليها التمام
بوظائفها الحالية .

٢- يقصد بمادة « المؤسسات » معناه « مؤسسات نقل الخوى
تلى نفسها سندات المصرف لخدمة لأحد الطرفين المتعاقدين مع بعض على
المخطوط الخوية معناه وتى حضرت عنها كدرة سندات لغيره
بلى المصرف المتعاقدة لآخر

٣ يعتبر ملحق هذه لالتحق حره منه وكل إشارة الى الالتحق
تعنى أيضا الى ملحق إلا بد نص صراحة على غير هذا

(المادة التاسعة عشرة)

بدأت هذه لالتحق مجرد إلتاح كل من مصرفين متعاقدين
الطرف لآخر بملفاته حره منه بملفاته

بأنه ذلك وقع مدلوله المتوصلون قاهم من سبعة محلة من
حكومتهم على هذه لالتحق ووضعوا عنه أحكامهم

حرر في مصر يوم ١٩ مايو سنة ١٩٥٢

« بعضين نعرته و« ل« خيرة ولكن من بعض حججه واحده

ملحق (١)

(١) للمؤسسات التي تعيها حكومة باكستان حق تشغيل خطوط جوية في كلالا لاندوين على الخط بين في بعد واصوط في مصر لأغراض تجارية في لقط المينة في هذه الفترة .

نقط : كستان في مصره ، سحره ، صهره ، عاهرة الى استامون وروما . حبيب ، هر بكفوبه . سب وى ، وراثه

(٢) للمؤسسات التي تعيها حكومة مصرية حق تشغيل خطوط جوية على كل من مصرى المينة في كلالا لاندوين واصوط في باكستان لأغراض تجارية في لقط المينة في هذه الفترة

لصريق لأو

نقط في مصر الى بيروت دمشق و نوعداد . مصره أو كويت و أو سحره . صهره أو شارحه في كراتشي ، نومي و الى ما وراثه .

الطريق الثاني :

نقط في مصر الى حده و سحره . صهره ، نو شارحه ، الى كراتشي . نومي و الى مورثه

ملاحظة : لأية مؤسسة معينة لأى من الصريين المتعدين أن تعي في أى رحلة أو في كل الرحلات ليرول في نقطة وحده أو في عدة نقط من الصري الجوية معينة ما بعد لقط التي تقع في باكستان ومصر

(ملحق بـ)

إذا لم يكن للمؤسسات التي عيها أحد الطرفين المتعاقدين في إقليم
انطرف المتعاقد الآخر مكتب خاصة به تؤدي بواسطة موظفيها خدمات
خاصة بالحركة فيحور تحت تصرف الآخر أن يصيب من تلك المؤسسات
أن تعهد بمثل هذه الأعمال إلى مؤسسة تحمل جنسية ونوافق عليها سلطات
الطيران لديه .

مرسوم بقانون رقم ٢١٤ لسنة ١٩٥٢

الموافقة على تفادى اليل لحدى المتظم بين مصر واستراليا

الموقع فى ١٤ يونية سنة ١٩٥٢

باسم حضرة . . .

هيئة الوصاية الموقته

بعد الاطلاع على مادة ٤١ من دستور .

وسم على معارضه وزير خارجيه وموافقه رئيس مجلس نورا . . .

رحمنا بما هو آت :

مادة وحيدة ووفق على تفادى شغل حوى المتظم بين مصر

و استراليا الموقع فى ١٤ يونية سنة ١٩٥٢ و ملحق بضمه هذا القانون

صدر بمصر فى ٢٠ من شهر رجب سنة ١٣٧٢ (٢٠ من شهر رجب سنة ١٩٥٢)

رئيس مجلس نورا

محمد حبيب (أ. ح)

وزير خارجيه

أحمد محمد فرج صايج

١٨ - اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وإستراتيا

(وقع في ١٤/٦/١٩٥٢)

تدأّن حكومة مصر وه لحكومة لاسرته بشر بينهما فيما بعد معاهدة
«اضرفين متعدين» طرف في معاهدة تضمان تدان اديلى الموقعة
شيك عوفى ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ مشار بها فيما بعد بنظ « المعاهدة »

وكان من الموعود فيه تنظيم اموصلات جوية لدولية مصر
مأموره ومستقرة وعمل جهد امصفا عتهما على اتماء تعاون تدون في هذا السبل
ورعنة في تشييد نقل جوي تدون تدان لأحور لتي تتفق وقواعد
الافتمار اسسمة كوسمه لآتماء حسن اتفاهم ولموده بين اشخص واداماً
للشواش العديده غير المشد حد سوح من نقل صاصح تدان

وعنه في عقد اتفاق يهدف في ترقية نقل جوي جوي المنتظم بين
اقيمتهم وبن موره هم فقد عا مديونهم مقروصين الموقعين اذهم
العرض والتدس وقد ساء على تمريض من حكومتهم على مائتي

(المادة الأولى)

١ - يسمح كل من صروف متعدين صروف متعاهد لآخر الجوي
في تشغيل الخطوط جوية المبينة في الملحق حد لاتفاق (وتنق
سيصلق علم فيما بعد «الخطوط جوية امعة» وحدث على الطرف
احيه بالملحق المذكور واتى سيصلق عليها فيما بعد «طرف جوية لمعية»

تم التصديق على مرسوم صروف رقم ٢١٤ سنة ٩٥٢ تاريخ ٢٠ ١٩٥٢
مشور بوزن مصر رقم ١٣٩ تاريخ ١٠ ١٩٥٢ ولد صدر مرسوم لاصدر
في ١٥ يونة سنة ١٩٥٣ المذد رقم ٥٥ تاريخ ٧ ١٩٥٣ وشدو بالملح لاخره
في مجموعة تشريعات الصراف مصره سسحه لأمرجه تدان تدان ١٢ ١٩٥٢
(ض. ص)

٢ - يمكن البدء في تشغيل أي من الخصوص حيوية معينة كمنه أو جزء منه فوراً وفي تاريخ لاحق وفقاً لمرحلة تصرف متعارف لدى منسحب له حدود الحقوق بشرط مراجعة أحكام هذه الوثيقة على أن تكون مدونة تحت عنوان معين مردد تشعبه تقع داخل أحدى تصرفات متعارف لدى عين المؤسسة .

(المادة الثانية)

١ - على كل من مصرفين متعارفين أن يحصر تصرفات متعارف لآخر ككتابة اسم المؤسسة أو مؤسسات مثل احدى حتى بعد تشغيل كل من خطوط حيوية معينة وفقاً لذلك

٢ - على مصرفي المتعارف لآخر عند استلامه هذه الأوصاف أن يصدر ترخيص لتشغيل الآلة للمؤسسات معينة دون أن يحجب الأمر له وذلك مع مراجعة أحكام المقررة تشعبه من هذه المادة ومادة تشعبه من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز استبعاد المصرف الذي أخذ المصرفين متعارفين قبل أن يصدر ترخيص لتشغيل لاحدى المؤسسات التي عنها تصرفات متعارف لآخر أن يصب من تحت المؤسسة ذات له توفير فيها شروط تشعبه الهوايين والوثائق التي تغطي هذه الملاحظات لتشغيل الخطوط حيوية معينة بشرط ألا تكون هذه الوثائق والوثائق متعارفة مع أحكام هذه أو أحكام هذه لا تنطبق

٤ - بعد انتهاء أحكام المصرفين لاوى وشعبة من هذه المادة يجوز سيات أي عيب وحيد من ترخيص التشغيل على هذا النحو أن تبدأ عمل على الحصول حقوق معينة في أي وقت

(المادة الثالثة)

١ - يحتصر كل من المصرفين الحق عدم موافقة على تعيين الطرف المتعاقد الآخر لمؤسسة نقل حوى وكذلك يوقف أو يعد حقوق المينة في مادة أربعة من هذا الاتفاق بمسئولية مؤسسة نقل حوى معية أو عرص ما يراه ضرورياً من شروط يجب على المؤسسة تلتزمها لتتبع بهذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يمنع فيها من حرية هدا من ملكة هذه المؤسسة وقد تم إعلانه في الصحف المتعاقبة لآخر اثنى عشر عاماً في يد رعايه

٢ - يحتصر كل من المصرفين المتعاقدين حق وقف فتح ثمة ومؤسسة نقل حوى الحقوق المينة في مادة أربعة من هذا الاتفاق وتعرض منزه ضرورياً من شروط يجب عليها تلتزم بهذه الحقوق وذلك في أية تفصيل المؤسسة في أربع فروع وتوزيع المصروفات على طرف المتعاقدين لدى منح الحقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بقرام صفاً لهذا الاتفاق .

٣ - لا سجد أية حراء طفاً بتعويض الأولى ولذاتية من هذه المادة والخاصة بالوقف أو اعداء منح الحقوق المينة في المادة أربعة من هذا الاتفاق أو عرص شروط التمتع بهذه الحقوق بل أن يحضر بحرف المتعاقد الآخر كذاتية هدا لآخره مجمع تحدد يوضح فيه لأسس انسي عيها . بشرط عدم امكان توصوف في اتفاق بالمشاورت مباشرة بين مسطرات الطيران لدى المصرفين المتعاقدين وذلك في خلال ثلاثين يوماً تبدأ من تاريخ ستيلاء الصرف المتعاقد لآخر الاحضار وهي هذه العقوبة التي يتم في حالها اسسلاء ذلك الاحضار بمعرفة الطرف المتعاقد المرسل اليه

أما يد كتاب أسدب عدم التشعب طفاً بل حاء في غمرة الذرية
هذه المادة لما عرفت بحكم مادة خمسة في مادة السادسة من دت

فيما بعد ويصاف مدة تسعين يوماً أخرى علاوة على امدد السابقة للقيام
بالمشاورات المباشرة .

٤- وفي حنة قيام أحد الطرفين المتعاقدين بحار الاجراءات
استصوص عليها في هذه المادة على يتعرض ذلك مع حق تصرف المتعاقدين
لاخر اثنوب له طقفاً لأحكام المادة الرابعة عشرة من هذا الاتفاق .

(مدة الرابعة)

١- يمتح كل من الطرفين للمؤمست معينة من صرف المتعقد
لاخر

(أ) الحق في الصيران عبر أرضيه والحق في خطوط لأعراض عبر
حارية صما صل اعطوف المتعقدان أطرافاً في لاتفاق الحص
تمرور لخطوط الدولية الموقع في السابع من ديسمبر سنة ١٩٤٤
وبشرط مراعاة شروط هذا لاتفاق .

(ب) الحق في اقيام سقل دولي خاص بأحد وركاب وصائع
ويريد من نقط في قلبيه محدده في امحق سواء كان هذا
نقل وريداً من أو صادر، في اقيم صرف المتعقد الآخر أو اقليم
في بد ثالث مع مراعاة أحكام المادتين الخامسة والسادسة .

٢- لا تحول لفقرة الأولى من هذه المادة للمؤمست المعينة من جانب
أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو بضائع أو يريد بمقابل
أو بأخر من نقصة واحدة في اقيم اعطوف المتعقد الآخر إلى نقطة أخرى
في نفس هذا الاقليم .

(المادة الخامسة)

١ - تخرج مؤسسات انجبة من جانب كل من طرفين المتعاقدين في تشريعهم الحق في حرية معرفة فرض عبءه و كذا فاقصى هذه المؤسسات تقديم حرية وقرراً لأحكام هذه المادة من الحركة التجارية في تدبيره في قلبه أحد طرفين المتعاقدين لاجل هذه فبم طرف المتعاقدين الآخر

٢ - يكون هدف رئيسي للمؤسسات معرفة كل من الطرفين المتعاقدين عند قيامه بتشغيل خصوص حرية معرفة بوضع حرية بدنه معقولة تتعلق مع حاجة العمل تقدمه ويمكن بوضع عقد بين فبم طرف المتعاقدين على من مؤسسة و بين جهات في تدبيره على فبم هدف النقل .

٣ - يعرف طرف متعاقدين بمبدأ مقرر في سبيلات نقل الحوى مقدمة للجمهور يجب أن تسمى بمبدأ معقولة مع حاجته لنقل هذا النقل . وفي بين طرفين المتعاقدين . في طرف المتعاقدين لدى مبدأ الحركة في فبم أو فبم به يكون به فبم به نقل من هذه الحركة .

(المادة السادسة)

يجب ألا تسيء المؤسسات انجبة من كل من طرفين المتعاقدين استعمال حقوق المصلحة في أداء شعبيتها خصوصاً الحرية انجبة حيث نصر كصالح فبم مؤسسة نقل حوى بدنه بطرف المتعاقدين الآخر و فبم على فبم الطريق الجوى أو جزء منه .

(المادة السابعة)

١ نقي من رسوم الحمر كبة ورسوم استيخ ورسوم من رسوم المينة التي يقرتها أي من صرفين استعدين في قديمه كيات لوقود ورسوم تشجيع التي تولد بها صائرات مؤسسات معينة التابعة بصرف متعقد آخر في ذلك الاقليم مع وجوب حصولها فيما عدا هذا لأحكام تتعلق بالحمر كبة مسعة

٢ وهذه النعامة هي علاوة على ما تمجد بمادة ٢٤ من معاهدة

(المادة الثامنة)

١ على كل من نظريين متعدين أن يراه مؤسسة تامة بأن تمسك بصر من صرف متعقد آخر مقدماً وفي أسير وقت ممكن بصور من حدود موعد سفر وتعبئة الأحمال وكما نجمع معلومات لأخرى متبها متعقد بشحن لخطوط الجوية المعنية وبما يطرأ على كل منها من تعديلات .

٢ على كل من صرفين متعدين أن يراه مؤسسة تامة بأن تمسك بصر من صرف متعقد آخر باحصاءات عن حركة شحن الشحن على خطوطها الجوية المعنية في ومن غير قديم هذا الطرف المتعقد الآخر بميدانها بمادة ومبانيها

(المادة التاسعة)

١ لأحور التي حصل من شحن اركاب وصانغ على أي من اخصوص الجوية المعنية تعداد في مستوى معقول مع مراعاة جميع تعوامل التي تشمل اقتصاديات تشغيل وتوزيع معقول ومبانيات كل خط

(ب) بما في ذلك السرعة ومستوى الراحة) وكذلك الأحمال المعمول بها لدى المؤسسات الجوية مستظمة الأخرى التي تعمل على نفس الطريق أو على جزء منه

٢. تحدد الأحمال التي تتحملها مؤسسات النقل الجوي معينة بمقتضى هذا الاتفاق على أن من لطرق الجوية المعنية بين اقليميين المتعاقدين أو بين اقليم أحدهما وإقليم دولة أخرى كالاتي (١) وفقا لقرارات أى منظمة مؤسسات لنقل الجوي تصمم المؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يمتثل كل من الطرفين المتعاقدين لهذا الغرض .

أو (ب) بالاتفاق بين مؤسسات صاحبة الشأن المعنية من كلا الطرفين المتعاقدين دام تكن هذه مؤسسات أعضاء في منظمة واحدة لمؤسسات لنقل الجوي أو إذا لم تكن هناك قرارات مما يوه في الفقرة السابقة .

على أنه في الحالات التي لا يبين فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة للنقل الجوي للعمل على أن من لطرق الجوية المعنية ولم تحدد الأحمال على هذا الطريق وفقا للفقرة (٢ - ١) من هذه المادة . فإن لمؤسسات لنقل الجوي المعنية من قبل الطرفين المتعاقدين الآخر للقيام بالعمل على هذا الطريق أن تحدد الأسعار التي تتقاضاها .

٣. يجب أن تعرض الأحمال التي تحدد على هذا النحو على سبطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين لاعتمادها وتصحيح نافذة بعد قيام سبطات الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين بالاحاطار بالموافقة عليها ، أو في حالة عدم وجود مثل هذا الاحاطار بعد مضي حصة

وأربعين يوما من تسليمها إلى سلطات الطيران المذكورة ما لم تعطر في خلال هذه الفترة سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين بعدم موافقتها عليها .

٤ في حالة عدم تحديد الأجور وفقا للفقرة الثانية من هذه المادة أو في حالة عدم موافقة سلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين على الأجور التي حددت طبق هذه الفقرة على الطرفين المتعاقدين محاولة الاتفاق على تحديدها وعيها اتخاذ ما يراه لتتخذ ما اتفق عليه . وعند عدم الاتفاق يعالج الخلاف طبق للمادة الرابعة عشرة من هذا الاتفاق . وحتى يسوى هذا الخلاف بالاتفاق أو بالتطبيق لحكم المادة الرابعة عشرة تصل الأجور المعمول بها سارية المفعول وعند عدم وجود أجور معمول بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن اقتضاء أجور معقولة .

(المادة العاشرة)

يسمح هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة الدولية للطيران مدى المشكر بمقتضى المعاهدة .

(المادة الحادية عشرة)

تحقيقا للتعاون الوثيق بين الطرفين المتعاقدين تقوم سلطات الطيران لديهما بالتشاور سويا بناء على طلب أى من تلك السلطات بقصد ضمان مراعاة القواعد المنصوص عليها في هذا الاتفاق وتتميز أحكامه وتبادلان المعلومات اللازمة لذلك .

تشكيب هذه هيئة خلال ستين يوما يكون لأي منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس هيئة التدوية بمصر أو إلى نفس الهيئة الدولية أو إلى محكمة عدل تدوية إذا رفض مجلس الهيئة الدولية نظر مثل هذا الخلاف .

٣ - لأن من الطرفين متعاقدين أن يصفى في منطقة التي حصل إليها الخلاف صفاء بتمترة ٢ من هذه المادة أن تقر في باب آخره من إجراءات مؤقته ، محفوظة على حقوق الطرفين متعاقدين

٤ - يتعهد الطرفان المتعاقدان بتسليم أن قرر في مذوق في حكم المادة بصدر وفقا لتفويض ٢ و ٣ من هذه المادة

٥ - طام لم بعد أحد الطرفين المتعاقدين و أنه مؤسسة معيه من جانب أحد الطرفين متعاقدين لأجراءات مؤقته بشأن أي أو التمرير انتهى الصدد طام بتمترة ٢ و ٣ من هذه المادة بصرف متعاقدين آخر أن بعد أو يوقف أو يعنى حقوق التي منحها مقصدي هذه الاتفاقية للطرف المتعاقدين المقصود أو نمذست معيه من قبل هذا الطرف أو للمؤسسة المعنية المقصورة (١)

(المادة خمسة عشرة)

لأن من الطرفين متعاقدين في أن وقت بشاء أن يعنى صرف المتعاقدين الآخر برعته في هذه الاتفاقية على أن يسبق لإعلان في نفس الوقت في مجلس هيئة التدوية بمصر - متى وفي هذه الحالة ينتهي العمل بهذا لاتفاق بعد مقصدي في عشر شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقدين الآخر لإعلان لا ذلك لإعلان بالإنهاء قد يصح بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل بقضاء هذه مدة وإذا لم يقرر صرف

(1) Or to the designated airline in default.

* Research is on to the end of the period shown in agreement for the expiry of this period

استعقد لآخر باستلامه الاعلان مؤرخا - بتاريخ صادق على الاستلام -
يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوما من تاريخ استلام مجلس
الهيئة لدولية للطيران المدني هذا الاعلان .

(المادة السابعة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة « سلطات الطيران »
بالنسبة الى الحكومة المصرية مدير عام مصلحة طيران المدني في الوقت
الحالى أو أى شخص أو هيئة بم عهد اليها قيام بوضعه الحالية وبالنسبة
الى الحكومة الاستراية مدير عام مصلحة الطيران المدني في الوقت
الحالى أو أى شخص أو هيئة بم عهد اليها القيام بوضعه

٢ - يقصد بعبارة « المؤسسات المعنية » مؤسسة أو مؤسسات مسئول
الحوى التى تعينها سلطات الطيران التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين واتى
أخطرت عنها كتابة سلطات الطيران لدى الطرف المتعاقد الآخر بوضعه
مؤسسة أو مؤسسات الطيران التى عيها الطرف المتعاقد الأول وفقا
لمادة الثانية من هذا لاتفاق لتسعين الخطوط الجوية على الطرق الجوية
المعينة المشار اليها بذلك لاحظار

٣ - يعتبر الملحق لهذا الاتفاق جزء منه وكل شدة فى الاتفاق
تعنى أيضا لاشارة الى «حق الاذنين صراحة على خلاف ذلك

٤ - الاصطلاحات : لاقليم : « الخطوط الجوية » : « الخطوط
الجوية الدولية » : « مؤسسة » : « والخطوط لغير اعراض تجارية »
سيكون هذا نص لوردى مودى ٢٥ و ٩٦ من المعاهدة

(المادة السابعة عشرة)

١

يبدأ نفاذ هذا الاتفاق^{١١} بمجرد ائلاع الحكومة المصرية حكومة
الأكومولت الأسترالية بنام احراءات التصديق على هذا الاتفاق
واثباتا بذلك وقع المدونون المخصوصون فيهم من سلطة مخولة من
حكوماتهم على هذا الاتفاق ووضعوا عليه اختامهم

حرر في القاهرة في يوم ١٤ - ٦ - ١٩٥٢

باللغتين العربية والانجليزية وكل منهما حجية و حده

This agreement shall enter into force as soon as the Government of Egypt notify the Government of the Commonwealth of Australia of their ratification of this Agreement.

الملحق

١ - للمؤسسات التي تعيها الحكومة المصرية حق تشغيل خطوط حوية في كلا الاتحادين من نقط في مصر الى استراليا على خط أو خطوط يتفق عليها فيما بعد ، والخطوط لأغراض تجارية في استراليا في نقطة أو نقط يتفق عليها فيما بعد .

٢ - المؤسسات المعنية من حكومة الكومنولث الاسترالية حق تشغيل خطوط حوية في كلا الاتحادين من الخطوط المسنة والخطوط لأغراض تجارية في مصر في لنقط مبيه في هذه المنطقة .

خط رقم ١ . استراليا عن طريق الولايات المتحدة الاممونية ، سغافورة ، كينكتا ، دلفي ، كراتشي ، البصرة الى القاهرة والاختيار فيما ورائها عن طريق رومانيا الى المسكة المتحدة و/ أو أى نقطة في أوروبا الغربية .

خط رقم ٢ . استراليا عن طريق الولايات المتحدة الاممونية ، سغافورة ، كلومبو ، بمبي ، كراتشي ، البصرة الى القاهرة والاختيار فيما ورائها عن طريق رومانيا الى المسكة المتحدة . و/ أو أى نقطة في أوروبا الغربية .

٣ - انقط على أى من الخطوط الحوية المعنية بحور المؤسسة معنة أن تلعبها في أى رحلة أو في كل رحلتها بحيث لا يضر ذلك لخدمة الجمهور بنقل الجوى بين القبعين الملمين لسعافدين .

رسائل متبادلة

(١)

من حضرة صاحب السعادة المندوب فوق العادة ووزير المفاوض
لاستراليا في مصر

الى حضرة صاحب المندوب وزير الخارجية المصرية

حضرة صاحب المعالي

في عظيم الشرف ان اشير الى انقضى الموضع اليوم بين حكومة
استرااليا للكومولث والحكومة المصرية بخصوص تسير خطوط جوية .

في أثناء المفاوضات المتعلقة بالاتفاق السابق الاشارة اليه اوضح
المفاوض المصري انه في حالة عدم اسد حركة أى مؤسسة جوية
معبية من قبل الحكومة الاستراالية في الاراضي المصرية مكتب تابع لها
يدار بموظفي من حكومتكم ترعب في الاحتفاظ بمخفيها في المقعدة اسد
مثل هذه الخدمات الى مؤسسة مصرية الختصة مختارة من قبل المؤسسة
الجوية المعبة بشرط أن تكون مهيمة من سلطات المصيران المصرية .

وأرغب في احاضنكم علما بأنه عملا بهذا الاتفاق فحكومة الكومولث
الاستراالية تعين شركة لكائنس الامبراطورية للخطوط الجوية لتشغيل
الخطوط الجوية بين استرااليا ومصر وفيما وراء ذلك الى امسكة المتحدة
وعلاوة على ذلك فشركة الكائنس الامبراطورية للخطوط الجوية
دحت في اتفاق ملكية مساواة ليس متعارض مع الفصل السادس
عشر من " المعاهدة " مع شركة الخطوط الجوية البريطانية لما وراء البحار

موقعة واعتماد من حكومة الكومبوت الأسترالية وحكومة المملكة المتحدة على الحمولة والسجل المكتسب على الخطوط الجوية هاتين المؤسستين الجويين فيما بين استراب وانتمكة المتحدة مقاشمة بين هاتين المؤسستين حسب التخصيص اتفق عليهما

ونتمشى مع هذا النظام فقد اتفق على استعلاء وتقاسم خدمات لأصية بما فيها الحركة في حدود مخصص متعرف عليهما . وبما على ذلك تعمل شركة الخطوط الجوية البريطانية لما وراء البحار وكيفية لشركة لكاتس الامبراطورية الجوية في مصر .

ومن المعلوم أنه بصرا حالة ملكية مشتركة قائمة بين شركة خطوط الجوية البريطانية لما وراء البحار وشركة لكاتس الامبراطورية لخطوط الجوية وحكومة مصرية ستصريح شركة الخطوط الجوية البريطانية لما وراء البحار - ذلك كان هذا لاتفاق ساري المفعول أن تقوم بأعمال الوكالة لشركة لكاتس الامبراطورية الجوية .

ومن المعلوم كذلك أنه عند انتهاء هذه الحالة بين شركة الخطوط الجوية البريطانية لما وراء البحار وشركة لكاتس الامبراطورية الجوية فالشركة الأخيرة قد يصلح لها . كما لم تنشأ مكنتها خاصة بها في الأراضي المصرية أن تعهد بأعمالها لمؤسسة مصرية الجنسية مختارة من الشركة وموافق عليها من سلطات الطيران المصرية

وانى لعظيم الأمل أن توفقوا على ما جاء به عليه .

وانى أقدم لمعاليتكم عظيم احترامى .

(٢)

من حصرة صاحب المعالي وزير الخارجية المصرية .

الى حصرة صاحب المعاده الوزير الموصى والسندوب فوق نعدة
لاستراليا فى مصر .

يا صاحب السعادة :

فى عظيم اشرف فى احاسنكم عني بوصف خطاكم اليوم الآتى نصه .
فى عظيم اشرف فى اشرف فى الاتفاق الموقع اليوم بين حكومة
اسراليا وكومونولث والحكومة المصرية بخصوص تسير خطوط حوية
واحالة فى الموصىات متعنة بالاتفاق السابق لاشارة ليه اوضح
الموصىات المصرى انه فى حدة عدم اسداد حركة اى مؤسسة حوية معينة
من قبل الحكومة الاسترالية فى الاراضى المصرية المكتسبة تابع لما يدار
بموجبها من حكومتكم نرغب فى الاحتياط حفظها فى المصلحة باسداد
مثل هذه الخدمات اى مؤسسة مصرية بحسبة محددة من قبل المؤسسة
الحوية المعنية بشرط ان يكون معتمده من سلطات الطيران المصرية

وأرغب فى احاسنكم عم انه علا هذا الاتفاق فحكومة الكومونولث
الاسترالية تعين شركة الكابش الامراتورية لخطوط حوية
لتشغيل الخطوط الحوية بين اسراليا ومصر وفيما وراء ذلك الى المملكة
المتحدة وعلاوة على ذلك فشركة الكابش الامراتورية تتحفظ الحوية
دخلت فى اتفاق ملكية مساواة لخص متعارفا مع انفصل السادس عشر
من "المعاهدة" مع شركة الخطوط الحوية البريطانية لما وراء اسرار
موافقة واعتماد من حكومة كومونولث الاسترالية وحكومة المملكة
المتحدة على احمولة والداخل المكتسب على الخطوط الحوية خاتين
المؤسستين الحويتين فيما بين اسراليا والمملكة المتحدة متفاهمة بين هاتين
المؤسستين حسب المخصص المتفق عليها

وتنشأ مع هذا المصام فقد انشئت على استعمال وتقسيم الخدمات الأرضية
تحتها الحركة في حدود مناطق متعارف عليها وبناء على ذلك تعمل
شركة الحصوص الجوية البريطانية وراء البحر وكيله لشركة الكانتس
الامبروطورية الجوية في مصر .

ومن المعلوم أنه مصر، خاصة الملكية المشتركة مدعومة بين شركة الحصوص
الجوية البريطانية وراء البحر وشركة الكانتس الامبراطورية الجوية
والحكومة المصرية ستصرح بشركة حصوص الجوية البريطانية لما وراء
البحر - طالما كان هذا الاتفاق ساري المفعول - أن تقوم بأعمال
الوكالة لشركة الكانتس الامبراطورية الجوية .

ومن المعلوم كذلك أنه عند انتهاء هذه الحانة بين شركة الحصوص
الجوية البريطانية لما وراء البحر وشركة الكانتس الامبراطورية الجوية
والشركة الاخيرة قد نصب منها اذ لم تنشأ مكتنا خاصا في الاراضي
المصرية أن تعهد بعماد مؤسسة مصرية الخسبة بخنارة من اشركة
وموافق عينا من سلطات لصيرام المصرية .

والى لعصيم لأمر أن توافقوا على ما جاء بعليه .

والى أقدم لسعادتكم عظيم احترامى

والى لعصيم اشرف لابلاعكم أن الحكومة المصرية تؤكد موافقتها
على ما ورد بخطابكم .

والى استميج بشمى بهذه المناسبة أن أقدم لسعادتكم عظيم احترامى .

(٣)

من حضرة صاحب السعادة وزير ستريا انغوص بمصر واسدوب
لهوق العادة

الى حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية المصرية

الى عصيم لشرف ال اشير الى لاتفاق موقع اليوم بين حكومة
الكومنولث الاسراييه والحكومة امصرية بخصوص الخدمات الجوية
وبهذا اصبح تفسير الحكومة الاسراييه للاتفاق الذي تم بشأن الاشتراك
في الحركة .

الحكومة الكومنولث الاسراييه صحت بالاتفاق المذكور عيبت شركة الكانيس
الامبراطورية للخطوط الجوية (Quantas Embire Airways) بقيام بتسيير
خدمات جوية فيما بين استريا ومصر وما وراءها الى اممكة المتحدة وعلاوة
على ذلك فشركة الكانيس الامبراطورية بحصوص الجوية قد عقدت اتفاقا
خاصا بتسليم الاستعلاء المشترك - وان هذا التسليم ليس متعادلا مع
الفصل السادس عشر من الماهدة مع شركة الخطوط الجوية ايربانية
ما وراء البحار بموافقة واعتماد من حكومتي الكومنولث الاسراييه
والملكة المتحدة . وصفا هذا التسليم بحمولة وادخل المكسب من
العمل على الخطوط الجوية التي تسيرها هاتين المؤسستين فيما بين استريا
[والملكة المتحدة تقسم فيما بينهما صفا لخصص ينشعبها . ولهذا قد تم
الاتفاق بين ممثلي الحكومة الاسراييه وحكومة امصرية على ان
الحمولة امصرح بقلها على حدة لكل من شركتي الكانيس
الامبراطورية للخطوط الجوية وشركة الخطوط الجوية ايربانية
ما وراء البحار لنقل اركاب ونيصائح ويزيد على الخط الجوي
أو الخطوط الجوية فيما بين استريا والملكة المتحدة وامينة
في الملحق للاتفاق قد تسمن استعلاء مشترك وتقسم بين هاتين

المؤسسين على التوجه الاصلح لدى تراءى لها علما بأن مجموع
الحمولة المخصصة لشركة الكانتس الامم صورية للخطوط الجوية وشركة
الخطوط الجوية البريطانية وراء اسجار لنقل الركاب والبضائع
والبريد على مثل هذا الخط جوى أو للخطوط الجوية ان تريد على
مقدار حمولة المقررة لكل من هذين المؤسسين المذكورين كل
على حدة .

واتمس موافقكم على هذا الترتيب المذكور ها ونفترج أن نعثر
هذه المذكورة والرد علي يكون اثناء بين حكومتي
و تهر هذه الفرصة لأن قدم معاكم عصم حترى

(٤)

من حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية بمصرية

الى حضرة صاحب السعادة وزير استراليا الموصى في مصر والمدوب
فوق المادة

يا صاحب المعالي

في الشرف ان حيطكم علم بوصول حفاكم اليوم لآق نصه .

ان عظيم اشرف ان تشير الى الاتفاق الموقع اليوم بين حكومة
الحكومة الاسترالية وحكومة المصرية بخصوص الخدمات الجوية
وهذا العمل تصدر الحكومة الاسترالية بالاتفاق لدى تم بشأن الاشراك
الحركة

الحكومة الكومونولث الاسترالية صفا للاتفاق عينت شركة الكانتس
الامم صورية للخطوط الجوية (Quantas Empire Airways) للقيام
برحلات جوية فيما بين استراليا ومصر ووراء في المسكة المدة وعلاوة
على ذلك لشركة الكانتس لأمم صورية للخطوط الجوية قد عقدت

اتصفا حصا منظم الاستغلال المشترك وأن هذا التنظيم ليس متعارفا
مع الفصل السادس عشر من المعاهدة — مع شركة الخطوط الجوية
البريطانية لما وراء البحار موافقة واعتماد من حكومات الكومنولث
الاسترالية والمملكة المتحدة وطفا هذا الترخيص والحصول والدخل
المكتسب من العمل على الخطوط الجوية التي تديرها هاتين المؤسستين
فيما بين اسرار والمملكة المتحدة ينقسم في بينهما طفا الحصص يتفق
عليها . وبعد قد تم الاتفاق بين ممثلي الحكومة الاسترالية والحكومة
المصرية على أن الحصول المنصرح به لكل من شركتي الكونس لامرطورية
الخطوط الجوية لمصرية ما وراء البحار نصيرها على حدة لنقل
الركاب والبضائع وتريد على خط جوي أو خطوط الجوية فيما
بين استراليا ومملكة المتحدة اسببه في امحق بالاتفاق قد تستغل استقلالاً
مشتركا وتنقسم بين هاتين المؤسستين على الوجه لأصح الذي يترأى
فيها بأن مجموع الحصول يخصه شركة الكونس لامرطورية
للخطوط الجوية وشركة خطوط الجوية لمصرية ما وراء البحار لنقل
الركاب والبضائع وتريد على مثل هذا خط جوي أو خطوط الجوية
لن تريد على مقدار حصوه يقرره لكل من هاتين المؤسستين المذكورتين
كل على حدة .

وأتمس موافقتكم على هذا الترتيب المذكور هنا واقترح أن تعتبر هذه
المذكورة واراد عليها يكونان تصافيا بين حكومتيهما

وتنبر هذه الفرصة لأن أقدم معانيكم عظيم احترامى

ولى الشرف أن أحصكم فيها بأن حكومة مصرية توافق على هذه
الترتيبات الموصحة بخصائصكم وعلى أن خطكم وردى عليه يكونان اتفاقا
بين حكومتينا

وأتمر هذه الفرصة لأن أقدم بسلامتكم عظيم احترامى

(٥)

من حضرة صاحب المدي ورير الخارجية المصرية .

في حضرة صاحب سعادة المندوب فوق العادة والوزير لمعرض
لاستر ليا في مصر .

يا صاحب السعادة

في اشرف ان اشير الى الاساق الموقع اليوم بين حكومة مصر
وحكومة الكومولث الاستراية الخاص سنن بخوى المتصم .

ومن المعلوم انه عند تسير الخطوط الجوية بمعرفة المؤسسات
المعينة من قبل الحكومة المصرية المذكورة في القسم الأول من الملحق
الاتفاق وحكومة الكومولث الاستراية على استعداد لأن توافق
على تضمين هذه الخطوط كل أو بعض المحطات المتوسطة المذكورة
في لخطوط الجوية التي سيجها بمعرفة المؤسسة المعينة من قبل حكومة
الكومولث الاستراية والدية في فصل الثاني من الملحق المذكور .

وسأقدر مو حسنكم على مصيرون ما جاء بعينه .

وانتم هذه التمرسة لأقدم سعادتكم عظيم احترامى .

(٦)

من حضرة صاحب السعادة السنيوت فوق العادة والوزير المتوض
لاستراليا في مصر .

الى حضرة صاحب المعالي وزير الخارجية المصرية .

يا صاحب المعالي

الى عظيم اشرف الـ اُحييكم عند اُسا امتلما حضائكم يوم لائق
نصه :

الى اشرف ان اشير الى الاتفاق بين حكومة مصر وحكومة
الكومنولث الاسترالية الخاص بالنقل الجوي المستظم .

ومن معلوم انه عند تفسير الخطوط الجوية معرفة المؤسسات المعنية
من قبل الحكومة المصرية المذكورة في قسم لأوب من ملحق لاتفاق
حكومة الكومنولث الاسترالية على استعداد لأب توافق على تصميم
هذه الخطوط كل أو بعض المخصص المتوسطة المذكورة في الخطوط
الجوية التي ستسيرها معرفة مؤسسة معينة من قبل حكومة الكومنولث
الاسترالية والتي في بعض شئ من الملحق المذكور

وسأقر موافقكم على مضمون ما جاء به به .

وأنتظر هذه الفرصة لأقدم لسعدتكم عظيم احترامى

ولى عظيم اشرف أنا اُحييكم بأب حكومة الكومنولث لاسترالية
توافق على ماورد بخطايكم .

وأشهر هذه الفرصة لأقدم بعينكم عظيم احترامى .

مرسوم بقانون رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٥٢

بالموافقة على اتفاق النقل الجوي بين مصر والمند

موقع في ١٤ يولييه سنة ١٩٥٢

باسم حضرة . . .

هيئة الوصاية المؤقتة

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من دستور

وسم على معارضه وزير الخارجية ، وموافقة رأي مجلس الوزراء ،

رسمت بما هو آت :

مادة واحدة - وهي على نص في نقل جوي بين مصر والمند موقع

في ١٤ يولييه سنة ١٩٥٢ ويتحقق فيه هذا القانون

صدر بفرضه في ٢٠٤٢٠ سنة ١٣٧٢ هـ ١١ أكتوبر سنة ١٩٥٢

بأمر هيئة الوصاية المؤقتة

رئيس مجلس الوزراء

وزير الخارجية

محمد حبيب لواء (أ ح)

محمد محمد هرح ضايح

(المادة الأولى)

١ - يمنع كل من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعاقد الآخر الحق في تشغيل الخطوط الجوية الميعة بالملحق لهذا الاتفاق والتي سيطر عليها فيما بعد "الخطوط الجوية الميعة" وذلك على الطرق الميعة بالملحق المذكور (والتي سيطر عليها فيما بعد "الطرق الجوية الميعة") .

٢ وفقاً لأحكام هذا الاتفاق يمكن البدء في تشغيل أى من الخطوط الجوية الميعة كنه أو جزء منه فوراً أو في تاريخ لاحق بقاء على رغبة لطرف المتعاقد الذي سمحت له هذه الحقوق .

(المادة الثانية)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يحظر الطرف المتعاقد الآخر كندية باسم مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي التي يعينها لتشغيل الخطوط الجوية الميعة وفقاً لهذا الاتفاق .

٢ - على لطرف المتعاقد الآخر عند استلامه هذا الاخطار أن يصدر ترخيص بشعب الأرم نهؤسات ميعة دون أى تأخير لأممر له وذلك مع مراعاة أحكام لفقرة الثالثة من هذه المادة ومادة الثالثة من هذا الاتفاق .

٣ - يجوز لسفطات بصيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص التشغيل لأحدى المؤسسات التي عينها الطرف المتعاقد الآخر أن تتأكد من أن تلك مؤسسة تتوفر فيها الشروط التي تتطلبها اقوانين والمواعيد والموانع التي تصفها عادة هذه لسلطات على تشغيل الخطوط الجوية استظمة بشرط أن يكون هذه القوانين واللوائح متعارضة مع أحكام المعاهدة أو أحكام هذا الاتفاق

٤ - بعد استثناء أحكام مقررتين الأولى ولثانية من هذه المادة يجوز للمؤسسات التي عيئت وصدر لها ترخيص لتشغيل على هذا النحو أن تبدأ العمل على الخطوط الجوية المعنية في أي وقت

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين لنفسه بحق عدم الموافقة على مؤسسات نقل الجوي التي يعيها الطرف المتعاقد الآخر وكذلك بحق وقف أو إلغاء الحقوق الممنوحة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق بالنسبة لمؤسسة نقل جوي معينة أو فرض مبررات ضرورية من شروط يجب على المؤسسة اتباعها لتمتع هذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يقتنع فيها بأن حراً هاماً من مصلحة هذه المؤسسة ولرفاه أمنه عليها في يد الطرف المتعاقد الآخر لدى عيئها أو في يد رعايه

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين - بعد مشاورة الطرف المتعاقد الآخر - بحق وقف تمنع أية مؤسسة نقل جوي بالحقوق الممنوحة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق وفرض مبررات ضرورية من شروط يجب عليها اتباعها لتمتع هذه الحقوق وذلك في حالة نقصير مؤسسة في اتسع تقواين ومروئح المعمول بها لدى الطرف المتعاقد الذي منح الحقوق أو في حالة عدم قيام مؤسسة بالترامات طبقاً لهذا الاتفاق .

(المادة الرابعة)

١ - تسري القوايين والقواعد والنواحي المعمول بها لدى كل من الطرفين المتعاقدين والخاصة بدخول الطائرات التي تعمل في الملاحة الجوية الدولية في اقسامه أو معادرتها به أو استعانة بتشغيل هذه الطائرات

أو ملاحظتها على طائرات مؤسسات النقل الجوية التابعة للطرف المتعاقد الآخر أثناء وجودها في حدود ذلك الاقليم

٢ كما تسرى التواريخ والقواعد والمواثيق المعمول بها في اقليم كل من الطرفين المتعاقدين والخاصة بدخول قليمه أو معدونه على ركاب وطواقم الطائرات والصنائع المنقولة على صائرات المؤسسات التي يبعثها الطرف المتعاقد الآخر في داخل قليم الطرف المتعاقد الآخر كقويين الدخول والخروج والهجرة وجوارب لمر والخراج الحجر الصحي ونظم العملة .

(المادة خامسة)

١ مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يسمح كل من الطرفين متعاقدين ، مؤسسات معينة من طرف المتعاقد الآخر عند تشعبها للحدود الجوية لليمه حتى في نقل ركاب وصنائع ويريد من قليم أحد الطرفين المتعاقدين وفيه طرف متعاقد الآخر أو اقليم أى بلد ثالث .

٢ - لاختول اشترط لأوى من هذه المادة مؤسسات معينة من أحد الطرفين متعاقدين حتى في نقل ركاب أو صنائع أو يريد من نقطة واقعة في اقليم الطرف المتعاقد الآخر إلى نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا نقل أو مقصده .

٣ - كما أنصافا متعاقدا طرف في لاتفق الخاص بمرور لخطوط جوية الدولية فقد قررا طفاً لأحكام هذا لاتفاق أن يعمل كل منهما الحق للآخر في : ^(١)

(أ) لطيران عبر قليمه بدون هبوط

(ب) لصوص في قليمه لأغراض غير تجارية

(المادة السادسة)

١ - تتاح للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عادلة ومنصفة في تشعبها على الصرق الحوية المعنية بين اقليهما.

٢ - يكون اهدف لرتبسي للمؤسسات المعنية عند قيامها بتشغيل خطوطها الحوية توفير حمولة تعامل معقولة تناسب مع حاجة لنقل القائة ويمكن توقعها عقلا بين اقليم الصرق المتعاقدين الذي بين المؤسسات وبين جهات التي ينشأ بها هذا نقل

٣ - يراعى عند تشغيل الخطوط الحوية المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحمولة التي تقدمها المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين مناسبة تناسبا معقولا مع حاجة الجمهور للنقل الجوي .

(المادة السابعة)

يجب ألا تسيء المؤسسات المعنية من أى من الطرفين المتعاقدين استعمال حقوق المصوحة كإثناء تشعبها خطوط حوية المعنية بحيث تنصر بمصالح أية مؤسسة نقل حوى تابعة بصرف المتعاقدين لآخر وتقوم بالنقل على نفس الطريق الحوى أو حرة منه

(المادة الثامنة)

علاوة على ما قضت به م ٢٤ من المعاهدة . تعامل كميات الوقود وزيوت التشحيم تابعة للرسوم الجمركية ورسوم اشتتيش وغيرها من الرسوم المماثلة (مع وجوب خصوعها فيما عدا هذا لأحكام لتعليقات الجمركية المتبعة) التي يترصها أى من الطرفين المتعاقدين في اقليمه

المادة ٤٤ من اها فيه شككالرولة بقرار مدأ لانعدام الخرق من ارسوم الجمركية

والتي تتمون بها في هذا لأقسام تصرفات المصلحة للدعوات المصلحة من حسب الظروف المتعقد الآخر والتي تفي في الصلابة عند معدرتها آخر مطار في ذلك لأقسام معدمة لتفصيل عن اعمدة التي تحتها لظروف المتعقد الآخر مؤسساته الوطنية التي تعمل على خطوط جوية دولية أو معدمة المؤسسات التابعة لسور الأكر رعاية

علم بأن أي من الطرفين المتعقدين ليس ملزماً بمسح المؤسسات المصلحة المصلحة لتصرف المتعقد الآخر اسماء أو رد رسوم الحركية أو رسوم التفتيش أو رسوم المصلحة لا اذ كان تصرف المتعقد الآخر يسمح المؤسسات المصلحة بعد تصرف المتعقد لأول اسماء من الرسوم الحركية أو رسوم التفتيش أو رسوم المصلحة

(المادة التاسعة)

١ على كل من الطرفين المتعقدين أن يبرم مؤسساته المصلحة بأن تمتد سلطات الطيران لدى تصرف المتعقد الآخر مقدماً وفي أبدر وقت ممكن بصورة من حدود مواعيد سفر وتعبئة الأجور وكذلك بجميع المعلومات الأخرى المصلحة المتعلقة بتفصيل الخطوط الجوية المصلحة وبما يطرأ على كل من من تعديلات .

٢ على كل من الطرفين المتعقدين أن يبرم مؤسساته المصلحة بأن تمتد سلطات الطيران لدى تصرف المتعقد الآخر بالخصوص عن حركة النقل معنى على خصوصية جوية مصلحة في ومن غير قليل هذا تصرف المتعقد الآخر مصلها مادية ومالية استل

(المادة العاشرة)

إذا ما تصب الأمر لدى لاقتصاد استعمال طائرات مختلفة الخدمة في المراحل مختلفة لتدق من تصرف الجوية المصلحة وكان تعبير ضائرة

بأخرى يتم في اقليم أحد الطرفين المتعاقدين وجب ألا يترتب على هذا التعبير احلال الأحكام الواردة في هذا الاتفاق بصدده المحمولة والمقل وفي هذه الأحوال يجب أن ينسق اتصال الصائرين بحيث تتطرق الصائرة الثانية وصول الصائرة الأولى، لا إحد حالت دون ذلك ضرورات فيه .

(المادة الحادية عشرة)

١ - تحدد أحوار ستن في مستوى معقول مع مراعاة جميع عوامل التقدير التي تشمل اقتصاديات التشغيل والربح المعقول ومبررات كل حظ (بما في ذلك اسرعة ومستوى الراحة) ومع مراعاة الأحوار المعمول بها لدى المؤسسات الجوية المنظمة الأخرى التي تعمل على نفس الطريق أو على جزء منه .

٢ - تحدد الأحوار التي تنفذها مؤسسات النقل الجوي المعنية بمقتضى هذا الاتفاق على النقل على أى من طرق الجوية المعنية بين اقليمى الطرفين المتعاقدين أو بين اقليم أحدهما واقليم دولة أخرى كالاتى :

(أ) وفقاً لقررت أى منظمة، مؤسسات النقل الجوي تنضم المؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقسم كل من الطرفين المتعاقدين .

أو (ب) بالاتفاق بين المؤسسات المعنية صاحبة شأن من كلا الطرفين المتعاقدين إذا لم تكن تلك المؤسسات أعضاء في نفس المنظمة أو إذا لم تكن هذه قرارات مما يودعه في لفقرة (٢ أ) السابقة . على أنه في الحالات التي لا يعين فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة للنقل الجوي تعمل على أن من الطرق الجوية المعنية ولم تحدد الأحوار على هذا الطريق وفقاً لنقرة (٢ أ) عالياً هي المؤسسات النقل الجوي المعنية من قبل الطرف المتعاقد الآخر للقيام بالعمل على هذا الطريق أن تحدد لأسعار التي تنفذها .

٣ يجب أن تعرض لأحور التي تحدّد على هذا النحو على سبطات لطيران لدى كل من طرفي معاديين بموقفه عليها وتصبح نافذة بعد مضي خمسة وأربعين يوماً من الإعياء في سلطات نظيران المذكورة ما لم تعلن سبطات نظيران لدى أحد الطرفين متعاقدين عدم موقفها عليها

٤ في حالة عدم تحديد لأحور وفقاً للفقرة الثانية من هذه المادة أو في حالة عدم موقفه سبطات نظيران لدى أحد الطرفين متعاقدين على لأحور حتى حدوث صفاء هذه الفترة فعلى طرفي معاديين محاولة الاتفاق على تحديدها وعندها تحدّد بدورها تحديد ما يتفق عليه وعدم الاتفاق معاً خلاف صفاء هذه السادسة عشرة من هذا الاتفاق

وحتى يمتد هذا خلاف الاتفاق أو التمسك بحكم المادة السادسة عشرة تظل لأحور معصوم ٣ مدة معصوم وعدم وجود أحور معصوم ٣ يكون بدو سبطات صاحبة الشأن اقتضاء أحور معقولة

(المادة الثانية عشرة)

يسجل هذا الاتفاق لدى مجلس هيئة الدولة لنظيران لدى المشكل مقتضى معاهدة .

(المادة الثالثة عشرة)

تحقيقاً للتعاون الوثيق بين طرفي المتعاقدين تقوم سبطات لطيران لديهما بالتشاور سوياً بناء على طلب أي من تلك سبطات بقصد ضمان مراعاة تقوعد المصووص عليها في هذا الاتفاق وتنفيذ أحكامه وتبادلان المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الرابعة عشرة)

إذا أصبحت معاهدة متعددة لأصرف بشأن نفس جوى الدول
لتنظم سارية المفعول سارية إلى كل من الطرفين المتعاقدين بعد هذا
الاتفاق على يتفق وأحكام المعاهدة المذكورة

(المادة الخامسة عشرة)

إذا رغب أى من الطرفين متعاقدين في تعديل لصوص الواردة في
مبحث هذا الاتفاق فإنه لا يجب عليه في مشاورة مباشرة بين
سلطات الطرفين المتعاقدين ويجب أن يحدده هذه المشاورة
في خلال سنتين يوماً من تاريخ الطلب وبعد العمل كما يتفق عليه هذه
للسطات من تعديلات متى أيدت عند كرت بعد هذا الطرفين متعاقدين
بالطريق الدبلوماسي .

(المادة السادسة عشرة)

- ١ - مع عدم الإحلال بأحكام هذه المادة عشرة من هذا الاتفاق ،
إذا شأنى خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا
الاتفاق فعليهما أولاً محاولة فصل هذا خلاف بصريق مناورات مباشرة .
- ٢ - إذا لم يصل الطرفين متعاقدين إلى تسوية الخلاف بالمفاوضة
المباشرة في مدى تسعين يوماً من بدء إثارة الخلاف من جانب أى
من الطرفين المتعاقدين إلا إذا اتفق الطرفان في بينهما على طالة هذا
المدة .

(١) حار هذا لاتفاق على حالة مرصوع الخلاف إلى هيئة تحكيم
أو أى شخص أو هيئة أخرى يختارها لتفصل فيه .

(ب) فإذا لم يتفق على التحكيم * وإذا تمت عليه ولم يتفقاً على تشكيل هيئة المحكمين * يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف إلى مجلس الهيئة الدولية لتطيرب المدعى بمصل فيه .

٣ - يتعهد الطرفان المتعاقدان تنفيذ أى قرار يصدر طبقاً للفقرة ٢ من هذه المادة .

٤ - إذا لم يمد أحد الطرفين المتعاقدين أو ثمة مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم المحمدر صتقاً بفترة اثنائية من هذه المادة فللطرف الآخر أن يمد أو يوقف أو يلغى أى حق سبق أن منحه بمقتضى هذا الاتفاق - للطرف المتعقد المصغر أو المؤسسات المعنية من قبل هذا الصرف أو للمؤسسة المعنية أو الممتصة

(المادة السابعة عشرة)

لأى من الطرفين المتعاقدين فى أى وقت شاء أن يعرض الطرف المتعقد الآخر مرعته فى أى وقت لا يتفق على أن يمد هذا الاعلان فى نفس الوقت إلى مجلس الهيئة الدولية للتطيرب من وفى هذه الحالة ينهى العمل بهذا الاتفاق بعد مضي اثنى عشر شهراً من تاريخ تسلم الطرف المتعقد الآخر بالإعلان إلا إذا كان الاعلان بالاعفاء قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه المدة و إذا لم يقر الطرف المتعقد الآخر باستلامه الاعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ تسلم مجلس الهيئة الدولية بمصر ان امدنى هذا الاعلان

(مادة ثامنة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة " سلطات مصر " و بالهيئة المتحكومة المصرية مدير عام مصلحة التطيرب المدعى فى الوقت

الحائى أو يأتى شخص أو هيئة يعهد بها القيام بوضعه حالية وبمنسبة
للحكومة شديدة مدير مصلحة صغير متى في وقت الحائى أو أى شخص
أو هيئة يعهد بها القيام بوضعه الحالية

٢ - يفصل بمرارة المؤسسات المصنعة : مؤسسات النقل الحوى التى
تعيها سندات صيرورة تامة لأحد لهم من المتعهدين للعمل على الحصوص
الحوية المستصمة وتى احضرت عنها كسرة سندات الصيرورة لدى الطرف
المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق هذا الاتفاق حاداً منه وكل اشارة إلى الاتفاق تعنى
أيضاً الاشارة إلى الملحق . لا يأتى من صراحة على خلاف ذلك

(اربعة عشرة عشرة)

بدأت هذا الاتفاق بمحرد اطلاق كل من الطرفين المتعاقدين الطرف
المتعاقد الآخر باستيفاء احواله بدسوره

اشداً لذلك وقع الملحق المتوصف بما لحا من سلطة محاولة من
حكومتيهما على هذا الاتفاق وورسده عليه تختميهما .

حرر في القاهرة يوم ١٤ و١٥ سنة ١٩٥٢ بالمعتمدين العربية والانجليزية
من المصن حمية واحدة

الملحق (١)

١ - للمؤسسات التي تعيها حكومة المصرية حق تشييل خطوط حوية على كل من الطرق المعبية المسلة فيما بين وكلا الاتحامين والمحبوط في الأراضي الهندية لأغراض تجارية في انقطة الميية في هذه لفقرة .

(١) الصرق - سنية في الأراضي حدية .

(١) نقط في لأراضي المصرية - دمشق أو بيروت - عدد أو البصرة .

نقط في صبح كراتشي - بمباي أو إلى دهي

(٢) نقط في لأراضي المصرية - دمشق أو بيروت - عدد - طهر - شرح كراتشي - بمباي أو إلى دهي .

(٣) نقط في الأراضي المصرية - دمشق أو بيروت - نقط في الصبح كراتشي - بمباي أو إلى دهي

(٤) نقط في لأراضي المصرية - دمشق أو بيروت - عدد أو البصرة - كراتشي - بمباي أو إلى دهي

(٥) نقط في لأراضي المصرية - جدة - انطهران أو شرجا - كراتشي إلى بمباي أو إلى دهي .

(٦) نقط في لأراضي المصرية - جدة - أسمره - عدن - كراتشي إلى بمباي أو إلى دهي .

(٧) نقط في الأراضي المصرية - أسمره - عدن - كراتشي إلى بمباي أو إلى دهي .

(ب) الطرق المارة بالأراضي المصدنة .

كالمطرق الواردة في الفقرة (١) السابقة إلى كذا وكذا

سحوك سيجحول وهيا وراها .

ملاحظة رقم (١) لا يتم التمتع بالحقوق الجوية على أى من الطرق المصينة إلا في نقطة واحدة فقط واقعة في الأراضي المصدنة يتم تعيينها قبل البدء بتشغيل هذا الطريق .

ملاحظة رقم (٢) لا يجوز التمتع بحرية النقل بين كرشى وأى نقطة أخرى داخل الأراضي المصدنة أو بالعكس

٢. المؤسسات التي تعيها حكومة المصدنة حتى تشغيل خطوط جوية على كل من الطرق المصينة الملية فيها إلى في كلا الاتجاهين والحدود في الأراضي المصرية لأغراض تجارية في منفذ الميناء في هذه الفقرة .

(١) الطرق المصينة في لأراضي المصرية

(١) نفق في حد - كرانشى - نفق في الخليج الفارسي -

لكويت أو مصر القاهرة أو الاسكندرية

(٢) نفق في حد كرانشى - عدن أو أسمره - الخرطوم -

القاهرة أو الاسكندرية .

(٣) نفق في حد كرشى - عدن أو أسمره - جدة -

الأقصر القاهرة أو الاسكندرية

(٤) نفق في اهد - نفق في الباكستان - نفق في أفغانستان

طهران - مصر أو بغداد - القاهرة أو لاسكندرية .

(ب) حرف مد في الاسم مصر - كان حرف واردة في ثقفوه (أ)
عائيه - يا - ورو - أو ميلانوفوي - أو - في لفظ في نلاد
الأوروبية الأخرى .

جنيف اوزيوريتي .

المجلس الوطني

فسا مېوبيج - مرکبوت برلين سد و / او فسا وراثتا .

وأيضاً كحرق وردة في الثمرة (١) معاً إلى الجرائر
ومها ورثها ومن حفظ في نوردها ورثها .

ملاحظة : تباشر الحقوق الحيوية عن الخطوط المعنية على نقطة واحدة في الأراضي المصرية التي ستعين من قبل بلد العمليات الحيوية على الطريق .

(ملحق ب)

لاى مؤسسة معينة لأى من الطرفين المستقرس أن تنعى فى أى رحلة أو فى كل الرحلات نزول فى مقصده وحيدة أو فى عدة نقاط على أى من الطرق الجوية المعينة .

(ملحق ج)

إذا لم يكن للمؤسسة التي عينها أحد طرفي المتعاقدين في إقليم
الطرف المتعاقد لآخر مكان خاصة بها تؤدي بواسطة موقعها الخدمات
الخاصة بالحركة وهذه المؤسسات حرة اختيار منشأة نسبه اليها تمام بملك
الخدمة بشرط أن تكون معتمدة من سلطات الطيران لدى طرف
المتعاقد لآخر وتحمل جنسية ذلك البلد

٢٠ - مشروع اتفاق

بشأن النقل الجوي المنتظم بين مصر وسوريا

وقع في ٢٠ / ١٠ / ١٩٥٢

إل حكومة جمهورية مصر وحكومة جمهورية سورية .

ورغبة منهما في توثيق أو اصر التعاون بينهما .

ورغبة في اسداء كل ما يمكن من مساعدة وتشجيع لتعميم فوائد
الأسفار الجوية الى أقصى حد وذلك لصالح الاساية العام بأقل الأجور
التي تتفق وقواعد الاقتصاد السليمة

وبما كان من المرعوب فيه نشيط المواصلات الجوية الدولية
لأنه تتصاهم احدى وحسن الية بين الشعوب وتأمين اعوائد العديدة
غير مباشرة هذا النوع من النقل لصالح مختارين لشقيتين .

وبما أنهما طرفان في معاهدة القصر المنسوبة الدولية الموقعة في
شيكاغو في ٧ ديسمبر (كانون الأول) سنة ١٩٤٤ المشار إليها فيما بعد
بلفظ " المعاهدة " .

ورغبة منهما في عقد اتفاق يهدف الى تأسيس خطوط جوية مدنية
منتظمة بين اقليميهما والى ما ورائهما .

(١) - يصدر حتى أواخر سنة ١٩٥٤ قانون التصديق على هذا الاتفاق الذي لا يزال
من أجل ذلك في دور المشروع . والأمل كبير في أن يجرى تجاردا مربيا مشتملة على تحديد النسخ الانجليزية
لهذا المشروع في المجموعة معبره لشريعات اصحاب السجدة (أخرية صفة سنة ١٩٩٥ م . ص . ص .)

فقد عينا مندوبيهما تفوضين هذه العرص و لموقعين أدناه و للدين
اتمقا على ما يأتي :

(المادة الأولى)

١ - يمح كل من الطرفين المتعاقدين طرف المتعاقد الآخر
الحقوق المسة في هذا الاتفق بعية تشعل الخطوط الجوية الدولية
المنظمة امية في محته (والتي سيطر عليها فيما بعد "خطوط الجوية
المتفق عليها" ودمت على تصرف امية في لمحق المذكور (والتي
سيطلق عليها فيما بعد : "تصرف الجوية محددة)

٢ - يحكم الله في تشعل أن هذه من خطوط كله أو جزء منه
فوراً أو في تاريخ لاحق وفقاً لبيعة تصرف المتعاقد الذي سحت به
هذه الحقوق .

(المادة الثانية)

١ يجوز بدء في تشعل خطوط الجوية المتفق عليها بعد ستيه
أحكام المقرنين (ا و ب) من هذه المادة .

(ا) أن يلع أي من الطرفين المتعاقدين الطرف الآخر كتابة
اسم مؤسسة أو مؤسسات النقل الجوي التي عيها لتشعل
الخطوط الجوية المتفق عليها .

(ب) على اطرف المتعاقد الآخر عند استلامه هذا لابلع أن
يصدر ترخيص التشغيل اللازم للمؤسسة أو المؤسسات المعنية
دون أي تأخير لامرر له وذلك مع مردعاة أحكام الفقرة
ثانية من هذه المادة وأحكام المادة الثالثة من هذه الاتفاقية

١) "Agreed air services"

٢) "Specified air routes".

٢ - يجوز لسلطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين قبل أن تصدر ترخيص التشغيل لأحدى المؤسسات التي عيها لصرف الآخر أن تطلب من تلك المؤسسة اثبات أنه تتوفر فيها شروط التي تتطلبها القوانين والقواعد واللوائح (الأنظمة) التي تصطب عادة هذه السلطات على تشغيل الخطوط الجوية المستظمة بشرط ألا تكون أحكام هذه القوانين والقواعد واللوائح (الأنظمة) متعارضة مع أحكام معاهدة أو أحكام هذا الاتفاق

(المادة الثالثة)

١ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق عدم موافقة على تعيين الصرف المتعاقد الآخر مؤسسة نقل حوى وكذلك وقف أو إلغاء الحقوق المبينة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق بالنسبة مؤسسة نقل حوى معينة أو فرض ما يراه ضروريا من شروط يجب على المؤسسة اناعها في تمتع هذه الحقوق وذلك في أية حالة لا يتشعب فيها بأن حراء ما من ملكية هذه المؤسسة وادارتها المتعينة في يد صرف المتعاقد الآخر الذي عيها أو في يد رعاياه

٢ - يحتفظ كل من الطرفين المتعاقدين بحق وقف تمتع أية مؤسسة نقل حوى بالحقوق المبينة في المادة الخامسة من هذا الاتفاق أو فرض ما يراه ضروريا من شروط يجب عليها اناعها في التمتع بهذه الحقوق وذلك في حالة تقصير المؤسسة في اتباع لقوانين والقواعد واللوائح (الأنظمة) المعمول بها لدى الصرف المتعاقد الذي منح الحقوق أو في حالة عدم قيام المؤسسة بالترامات طبقاً لهذا الاتفاق ولا يتخذ هذا الاحراء الفردي - على أى حال - قبل تسليح الصرف المتعاقد الآخر بالعرم على ذلك وعدم نجاح مشاورات بين سلطات الطيران لدى الطرفين المتعاقدين في الوصول الى اتفاق في مدى ثمان وعشرين يوما من تاريخ التسليح المذكور

(المادة الرابعة)

يمنع كل من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعاقد الآخر الحقيقتين^(١)

(١) الطيران عبر اقليمه بدون هبوط .

(ب) الهبوط في اقليمه لعرض مدنى غير تجارى

(المادة الخامسة)

١ - مع مراعاة أحكام المادتين السادسة والسابعة من هذا الاتفاق يمنح كل من الطرفين المتعاقدين المؤسسات المعنية من الطرفين المتعاقدين الآخر عند تشغيلها للحصوطة الجوية المنتق عليها الحق في نقل ركاب وبضائع وريد بين اقليم أحد الطرفين المتعاقدين واقليم الطرف المتعاقد الآخر أو اقليم أى بلد ثالث

٢ - لانتحول الفترة الأولى من هذه المدة المؤسسات المعنية من أحد الطرفين المتعاقدين الحق في نقل ركاب أو بضائع أو وريد بمقابل من نقطة في اقليم الطرف المتعاقد الآخر نقطة أخرى في نفس هذا الاقليم مهما كان مصدر هذا النقل أو مقصده النهائي^(٢)

(مادة السادسة)

١ - تتاح للمؤسسات المعنية من جانب كل من الطرفين المتعاقدين فرص عدلة ومتكافئة في تشغيل حصوطة جوية منتق عليها بين اقليمهما..

٢ - يكون الهدف الرئيسى للمؤسسات المعنية عند قيامها بتشغيل حصوطةها الجوية توفير خولة تناسب مع حاجات النقل القائمة والممكن

a - Le pays-gar du territoire sera averti

b - Le privilege s'attire pour des raisons non commerciales

(٢) Cabotage Aérien

توقعها بطريقة معقولة بين قيم اطراف المتعاقد احدى عين المؤسسات
وبين الجهات التي ينشئ اليها النقل

٣- يراعى عند تشييل خصوص الجوىة المتفق عليها من أى من
الطرفين المتعاقدين أن يكون مجموع الحمولة التي تقدمها المؤسسات
المعينة من الطرفين المتعاقدين على أى جزء من الطرق الجوىة المحددة
تقع احدى هاتين في اقليم أى من الطرفين المتعاقدين مضافا اليها
الحمولة التي تقدمها المؤسسات الأخرى التي تعمل على نفس هذا الجزء
من لطريق متساويا متساويا مع حاجة الجمهور للنقل الجوى .

(المادة السبعة)

يجب ألا تسيء المؤسسات المعينة من أى من الطرفين المتعاقدين
استعمال الحقوق الممنوحة لها أثناء تشييلها خطوط الجوىة المتفق عليها
بحيث تضر بمصالح أية مؤسسة أخرى جوىة تابعة للطرف المتعاقد الآخر
وتقوم بالنقل على نفس الطريق أو جزء منه .

(المادة الثامنة)

تسمى من الرسوم الجمركية ورسوم التفتيش (وغيرها من الرسوم
المماثلة)^(١) التي يفرضها أى من الطرفين المتعاقدين في اقليمه كيانات
الوقوف وزبوت تشييل التي تقوم بها طائرات مؤسسات معينة تابعة
للطرف المتعاقد الآخر في ذلك الاقليم مع وجوب خصومها فيما عدا
هذا لأحكام التعليقات الجمركية المتبعة^(٢) .

هذا علاوة على ما نصت به المادة ٢٤ من المعاهدة .

هذه الفقرة لا تبارى بحث بين المتعاقدين أو يرصد لتوقع ومن التعديين ، ولا يراى
الطرفان السابيان الموقفين مما دلال الرضا في إنشاء التوفيق

(٢) المادة ٢٤ من اتفاقية شيكاغو تضمنت ثلاثة أنواع من الرسوم الجمركية .

(المادة التاسعة)

١ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسساته المعنية بأن تمد سطات الطيران لدى أطراف المتعاقد الآخر مقدما وبوقت كاف بصور من جدول مواعيد استروثعريفة الأجور^١ وكذا كافة المعلومات الأخرى المشابهة المتعلقة بتشغيل خطوط الخوية المتفق عليها وبما يطرأ على كل منها من تعديلات

٣ - على كل من الطرفين المتعاقدين أن يدرم مؤسساته المعنية بأن تمد سطات الطيران لدى أطراف المتعاقد الآخر بحصوات عن حركة لنقل العمل على خطوطها الخوية المتفق عليها من ومن عبر إقليم هذا طرف المتعاقد الآخر مبيها بداية لنقل ومهاتة

(المادة العاشرة)

١ - تحدد أحوار النقل في مستوى معقول مع مراعاة جميع العوامل التي تشمل اقتصاديات التشغيل والربح العقول ومميزات كل حد (كلسرعة ومستوى اراحة)^١ ومع مراعاة لأجور المعمول بها لدى مؤسسات لنقل الخوى الأخرى التي تعمل على الطريق أو على جزمه .

٢ - تحدد الأحوار التي تتقاضاها مؤسسات لنقل الخوى المعنية بمقتضى هذا الاتفاق عن النقل على أى من الصرق المعنية بين اقبسبى الصرقين المتعاقدين أو بين إقليم أحدهما وإقليم دولة أخرى كالأق

() وفقاً لقرارات أية منصة لمؤسسات النقل الخوى تصم مؤسسات المعنية بمقتضى هذا الاتفاق وبشرط أن يقسمها كل من الصرقين المتعاقدين

^١ Les tarifs et les braires et toutes autres informations

^٢) compris les fonds de vitesse et de confort

و(ب) بالاتفاق بين المؤسسات الممثلة من كل من الطرفين المتعاقدين
بتشغيل الخطوط الجوية المتفق عليها، دالم تكن تلك المؤسسات
أعضاء في منظمة واحدة أو دالم تكن هناك قرارات مما يوه
عنه في الفقرة (٢ - ١) السابقة. على أنه في الحالات التي
لا يعين فيها أحد الطرفين المتعاقدين مؤسسة للتسلل بحوى
للعمل على أى من الصرق بحوية المحددة ولم تحدد الأحمور
على هذا الطريق وفقاً للفقرة (٢ - ١) فإن مؤسسات النقل
بحوى المعنية من قبل الطرف المتعاقد لآخر تتسام بالعمل
على هذا الطريق أو تحدد الأسعار التي تتحدد بها

٣ - يجب أن تعرض الأحمور التي تحدد على حد سحو على سبطات
الطيران لدى كل من الطرفين المتعاقدين بموافقة عليها وتصبح نافذة
بعد مضي ثلاثين يوماً من تلافها لسبطات الطيران المذكورة ما لم
تعلن إحدى تلك السلطات عدم موافقتها عليها

٤ - في حالة عدم تحديد الأحمور وفقاً للفقرة (٢) من هذه المادة
أو في حالة عدم موافقة سبطات الطيران لدى أحد الطرفين المتعاقدين
على الأحمور التي حددت طبقاً لهذه الفقرة وعلى الطرفين المتعاقدين
محاولة لاتفاق على تحديدها وعليهما اتخاذ ما يبرهن سبيدهما تفقد عليه
وعند عدم الاتفاق يعالج الخلاف طبقاً للمادة الخامسة عشرة من هذه
الاتفاق وحتى يسوى هذا الخلاف إما بالاتفاق أو بالتصديق حكم المادة
الخامسة عشرة نطل الأحمور المعمول بها سابقاً لاعتقوله وعند عدم وجود
أحمور معمول بها يكون للمؤسسات صاحبة الشأن تصدى الأحمور معتقوله

(المادة الحادية عشرة)

يسجل هذا لاتفاق لدى مجلس هيئة تمثيلية بحير - سى .

(المادة الثانية عشرة)

تختص معادون ونسب من طرفين متعاقبين يقوم مسقطات نصيب في
التي هي - تشاور بناء على نصيب من حيث مسقطات تعدد نصيب من عدة
المواد ونصيب لأحكام مسصوص علي في هذا لا بدق وتبادل
المعلومات اللازمة لذلك .

(المادة الثالثة عشرة)

اد ترميت تعدد متعدد لأصرف نشأ على الحقوى نادق
نصيب ونصحت سرية معادون . نصيب على من طرفين متعاقبين
في هذا لا بدق تم تقص مع أحاده لا بدق ما كوره

(مادة رابعة عشرة)

١ . في نصيب أي من طرفين متعاقبين في تعادق مسصوص
نوردق في ملحوق هذا لا بدق فيه أن نصيب لدحوق في مشورب
مسترة بين مسقط نصيب نصيب طرفين متعاقبين ويجب بناء هذه
مشورب في خلال سبب يوم من تاريخ نصيب وسأ العمل تم
نصيب عنه هذه مسقطات من تعادق هذا بناء تدكرت مقادير
لأصرف لندوة حتى

٢ . في نصيب أي من طرفين متعاقبين في تعديل أي من مسصوص
هذا لا بدق فيه أن نصيب لدحوق في مقودصت تدوماسة وسأ
العمل تم تقص عنه من تعديلات محبره باع ككن من طرفين
متعاقبين طرفي لأخر باصنعة حرة في مستورة

١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦ ١٩٤٦

(١) راجع أحكام مشروع مباحث الطران المدبر من دور الأعصاف في جامعة
الغربية سنة ١٩٤٦ وهو في ٢٢ مادة ثم مشروع (أ) في ٢٠ مادة من ٢٠٤ واد أوصت
في ٢٠ مادة من ٢٠٤ والجامعة العربية في ٢٠ مادة من ٢٠٤
مصادر ١٧ - سنة ١٩٤٤ (١٠٠ ص)

(المادة الخامسة عشرة)

مع عدم الاختلال بأحكام المادة السادسة عشرة من هذا الاتفاق .

١ - إذا نشأ أى خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق فعليهما أولاً محاولة هضى هذا الخلاف بطريق المفاوضات المباشرة .

٢ - فإذا لم يصل الطرفان المتعاقدان الى تسوية الخلاف بالمفاوضات المباشرة فى مدى تسعين يوماً من بدء اثاره الخلاف من جانب أى من الطرفين المتعاقدين

(١) جار لها الاتفاق على احالة موضوع الخلاف الى هيئة تحكيم أو أى شخص أو هيئة أخرى يختارها لتفصل فيه

(ب) وإذا لم يتفقا على التحكيم أو اذا اتفقا عليه ولم يتفقا حلال ثلاثين يوماً على تشكيل هيئة تحكيم يكون لأى منهما أن يرفع الخلاف الى مجلس هيئة التسوية للصبران لدى ليحصل فيه .

٣ - لأى من الطرفين المتعاقدين أن يطلب الى من أحيل له موضوع الخلاف وفقاً للفقرة شاية من هذه المادة أن يقرر فى مدى ثلاثين يوماً من تاريخ نصب ما يجب اتخاذه من إجراءات مؤقتة لمحافظة على حقوق الطرفين المتعاقدين .

٤ - يتعهد طرفان متعاقدين بتسوية أى حكم أو قرار مؤقت يصدر وفقاً للفقرة (٢ أو ٣) من هذه المادة .

٥ - إذا لم ينفذ أحد الطرفين المتعاقدين أو أية مؤسسة معينة من جانب أحد الطرفين المتعاقدين الحكم الصادر صفياً للفقرة الثانية من هذه المادة أو تفرار الوقت الصادر صفياً للفقرة الثالثة من هذه المادة فللطرف المتعاقد الآخر أن يتخذ أو يوقع أو يلجأ الحقوق التي منحها - بمقتضى هذا الاتفاق - للطرف المتعاقد المتقصر أو المؤسسات المعنية من قبل هذا الطرف أو المؤسسة معينة المنتصرة .

(المادة السادسة عشرة)

لأى من الطرفين المتعاقدين في أي وقت يشاء أن يعرض الطرف المتعاقد الآخر برعته في إنهاء هذا الاتفاق على أن يبلغ هذا الاعلان في نفس الوقت إلى مجلس هيئة دولية بضمير ان مدى

وفي هذه الحالة ينبغي العمل بهذا الاتفاق بعد مضي ثلثي عشر شهراً من تاريخ تسليم الطرف المتعاقد الآخر للاعلان إلا إذا كان الاعلان بالإنهاء قد سحب بالاتفاق بين الطرفين المتعاقدين قبل انقضاء هذه مدة . وإذا لم يقر الطرف المتعاقد الآخر دستلامه للاعلان يعتبر أنه قد تسلمه بعد مضي أربعة عشر يوماً من تاريخ تسليم الهيئة الدولية للطيران المدني لهذا الاعلان .

(المادة السابعة عشرة)

١ - فيما يتعلق بتطبيق هذا الاتفاق يقصد بعبارة "سلطات الطيران" السلطة للحكومة جمهورية مصر مدير عام مصلحة الطيران المدني في الوقت الحاضر أو أي شخص أو هيئة يعهد إليها القيام بوظائفه الحالية والسلطة للحكومة الجمهورية السورية وزير الأشغال العامة والمواصلات أو أي شخص أو هيئة يعهد إليها القيام بوظائفه الحالية .

٢ - يقصد بعبارة " المؤسسات المعنية " مؤسسات النقل الخوى
التي تعيها منظمات الطيران التابعة لأحد طرفي المتعاقدين للعمل على
الخطوط الجوية تنمى عنها والتي تحطرت عنها كتلة سلطات الطيران
لدى الطرف المتعاقد الآخر .

٣ - يعتبر الملحق هذا الاتفاق جزء منه وكل اشارة الى الاتفاق
تعنى أيضا لاشارة الى الملحق ، لا اذ انص صراحة على غير هذا .

(المادة اثنى عشرة)

لا يعتبر أو يفسر أى حكم فى هذا الاتفاق أو ملحقه بأنه يمنع أباس
انطرفين أو مؤسسات النقل الخوى التابعة له حقوقا مقصورة عنها
أو يحول دون منع مثل هذه الحقوق بمؤسسات النقل الخوى التابعة لأية
دولة أخرى .

(المادة الثالثة عشرة)

يبدأ تمام هذا الاتفاق بمجرد تلاح كل من انطرفين المتعاقدين المنصرف
الآخر بامتنيده احراءه الدستورية

اثباتا لذلك وقع المندوبان المفوضان تمدهما من سلطة مخولة من
حكومتهما على هذا الاتفاق ووضعها عليه أختامهما .

حرر فى القاهرة يوم ٢٠ أكتوبر (تشرين الأول) سنة ١٩٥٢

ملحق (١)

١ - للمؤسسات التي تعينها حكومة الجمهورية السورية حق تشغيل خطوط جوية في كلا الاتجاهين على الطرق المحددة فيما يلي .

(١) نقاط في اقليم سوريا - القاهرة أو الاسكندرية .

(٢) خطوط يتمن عليها في تاريخ لاحق نبدأ من نقاط في اقليم سوريا الى نقاط في اقليم مصر وما وراءه .

٢ - للمؤسسات التي تعينها حكومة جمهورية مصر حق تشغيل خطوط جوية في كلا الاتجاهين على لطرق محددة فيما يلي .

(١) نقاط في اقليم مصر - دمشق .

(٢) د د د دمشق و/ أو بغداد أو انصرة الى طهران
- وفيما وراثها .

(٣) د د د دمشق و أو بغداد أو انصرة أو الكويت
- ونقاط في الخليج للمرمى الى الدكس
والحد وما وراثها .

(٤) نقاط في اقليم مصر - دمشق و أو حلب الى تركيا وبوس
- القاهرة وبالعكس .

ملاحظة - لأية مؤسسة معينة من أي من الطرفين المتعاقدين أن تعي في أية رحلة أو في كل الرحلات برون في نفقة واحدة أو في عدة نقاط على أي من الطرق الجوية المحددة ما عدا النفقة التي تقع في اقليم سوريا ومصر .

مبحث (ب)

أدعى كل من المؤسسات التي عيها أحد الطرفين متعاقدين في إقليم
الطرف المعقد الآخر مكتب خاصة بها تؤدي بواسطة موظفيها هذه
الخاصة بالحركة فيجوز هذا المصروف الآخر أن يطلب من تلك المؤسسات
أن تعهد بمثل هذه الأعمال أن مؤسسة تحمل حسبته وتوافق عليها
سلطات الطيران لديه .

تذكير

يود أن نذكر في هذه المناسبة ، وبحرص على أن سجلها في ختام هذا المشروع مع الدولة العربية الشقيقة ولعلها الثانية بعد العراق من دول الجامعة العرسة الذين سرعت في عقد إتفاق نقل جوى مستظم مع مصر ، عما جاء ذكره في البند السابع من توصيات اللجنة العامة للأوصالات بشأن الطيرن المسمى بين الملاد العربية ، تلك التوصيات التي صدرت بالقاهرة في أواخر يناير سنة ١٩٥٣ حيث تقرر .

”بأن تتولى كل دولة عربية على حدة دراسة مشروع الاتفاقة العربية للطيران المدى المصانة في مؤتمر عالية سنة ١٩٤٦ وخاصة ما جاء فيها من إنشاء مجلس أعلى للطيران العربى وتبادل حريات الطيران مع الصاية بحيث إقتراح سياسة الباب المفتوح ثم تعد تقريراً نوافى به الأمانة العامة خلال ثلاثة شهور من تاريخ أحطارها بهذه التوصية تمهيداً لعقد مؤتمر بينه يدعو له الأمانة العامة للوصول إلى رأى فاصل فيها“ .

(ض.ص)

في سنيل وضع الشريع المصرى الحديد

بين عن أحدث تشريعات الطيران الوطنية

في مختلف الدول

مع ذكر تاريخ اصداؤها

| نوم | اسم دولة | الشريع وصى وتاريخ صدوره |
|-----|-----------|--|
| ١ | لأرجنتين | لايران تشين الطيران في مرحلة مشروع |
| ٢ | امريكا | قانون الملاحة الجوية من سنة ١٩٢٠ إلى سنة ١٩٤٧ |
| ٣ | البحرين | قانون تنظيم الملاحة الجوية في ١٦ نوفمبر سنة ١٩١٩ |
| ٤ | بولندا | لأحة النقل الجوي في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٣٩ |
| ٥ | البرازيل | قانون الطيران في ١٠ يونيو سنة ١٩٣٨ |
| ٦ | كندا | قانون الطيران سنة ١٩١٩ ثم عدلت لفاية سنة ١٩٥٢ |
| ٧ | سبانيا | قانون الملاحة الجوية سنة ١٩٢٠ |
| ٨ | سويسرا | مشروع قانون الطيران |
| ٩ | النمسا | القانون المعد للطيران سنة ١٩٤١ |
| ١٠ | كولومبيا | قانون الطيران منس في ٢٦ مايو سنة ١٩٣٨ |
| ١١ | كوستاريكا | قانون تعديل نصير منس في ١٨ أكتوبر |

| الرقم | سم الدولة | التشريع الوطني وتاريخ صدوره |
|-------|----------------------------|--|
| | | سنة ١٩٤٩ |
| ١٢ | التمشيد | قانون تنظيم العمل في ١٠ مايو سنة ١٩٢٣
ثم عدل في ٧ مايو سنة ١٩٣٧ |
| ١٣ | التمشيد | قانون ملاحه الخوفا في ١٩ مارس
سنة ١٩٤٩ |
| ١٤ | التمشيد | قانون العمل في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٣٦ |
| ١٥ | التمشيد | قانون تنظيم ملاحه الخوفا في ٢٧ سبتمبر
سنة ١٩٤٧ |
| ١٦ | الولايات المتحدة الأمريكية | قانون تنظيم العمل في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٣٨ و
لغاية سنة ١٩٥٣ |
| ١٧ | التمشيد | قانون ملاحه الخوفا في ١٥ مايو سنة ١٩٢٣
ثم عدل في ١٩٢٨ ثم سنة ١٩٣٢ |
| ١٨ | فرنسا | قانون ملاحه الخوفا في ٣١ مايو سنة ١٩٢٤
وعدل في ١٦ مايو سنة ١٩٣٠ |
| ١٩ | الولايات المتحدة الأمريكية | قانون تنظيم العمل في ٢٨ أكتوبر
سنة ١٩٤٨ |
| ٢٠ | التمشيد | قانون تنظيم العمل في ١٤ مايو سنة ١٩٥٠ |
| ٢١ | التمشيد | قانون تنظيم العمل في ١٩٣٤ و
حتى سنة ١٩٥٢ |
| ٢٢ | التمشيد | قانون تنظيم العمل في ١٩ يونيو سنة ١٩٤٩ |
| ٢٣ | التمشيد | قانون تنظيم العمل في ١٩٣٩ و
لغاية سنة ١٩٥٢ |

| الرقم | اسم الدولة | التشريع الوطنى و تاريخ صدوره |
|-------|------------|---|
| ٢٤ | بربادوس | قوانين ملاحاة و النقل بحوى ١٩٣٦
١٩٥٠ |
| ٢٥ | يسند | قانون نقل الحوى فى ١٤ يونيو
سنة ١٩٢٩ |
| ٢٦ | باجيا | قانون ١٩٢٣.٨.٢٠ تم عدل نصيب
ملاحاة كود ٢١ أبريل سنة ١٩٤٢ |
| ٢٧ | بابا | قانون عدل ملاحاة سنة ١٩٥٢ |
| ٢٨ | لسان | قانون نصيب فى ١١ باير سنة ١٩٤٩ |
| ٢٩ | نوكسموج | قانون تنظيم ملاحاة بحوية ٣١ باير
سنة ١٩٤٨ |
| ٣٠ | مكسيك | قانون عدل ملاحاة ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٤٩ |
| ٣١ | نيكاراجوا | قانون عدل ملاحاة فى ٣١ باير
سنة ١٩٤٤ |
| ٣٢ | نورويج | قانون ملاحاة بحوية ١٢٧.١٩٢٣ وعدل
لغاية سنة ١٩٤٩ |
| ٣٣ | نيوزيلند | قانون عدل ملاحاة سنة ١٩٤٨ |
| ٣٤ | نكس | قانون ملاحاة سنة ١٩٣٤ تم عدل لعدة
سنوات سنة ١٩٥٠ |
| ٣٥ | هولند | قانون ملاحاة بحوية ٣٠ يونيو سنة ١٩٢٦
وعدل سنة ١٩٣٥ |
| ٣٦ | ميسين | قانون عدل ملاحاة ٢٠ يونيو سنة ١٩٥٢ |
| ٣٧ | برق | مرسوم تنظيم ملاحاة بحوية ٢٧.٤.١٩٢٧ |

| رقم | اسم الدولة | التمريع الوطنى وتاريخ صدوره |
|-----|---------------|--|
| ٣٨ | برصيا ورسند | قانون الطيران الملقى سنة ١٩٤٩ |
| ٣٩ | سويد | قوانين الملاحة الجوية ٢٦ مايو سنة ١٩٢٢ و ٢٠ أبريل سنة ١٩٢٨ |
| ٤٠ | سويسرا | قانون لاجدى الملاحة الجوية ٢١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ |
| ٤١ | سوريا | لوائح نقل والملاحة الجوية ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٤٩ |
| ٤٢ | تايلاند | قانون الملاحة الجوية ١١ أبريل سنة ١٩٣٣ |
| ٤٣ | تشيكوسلوفاكيا | قانون الملاحة الجوية ٨ يوليو سنة ١٩٢٥ |
| ٤٤ | تركيا | مشروع الملاحة الجوية |
| ٤٥ | دعوت | قانون الطيران سنة ١٩٢٣ وعدلى سنة ١٩٤٦ |
| ٤٦ | أرجنتين | قانون تشريع لصرا ٣ ديسمبر سنة ١٩٤٢ |
| ٤٧ | أرويل | قانون لاجدى ١٣ يونيو سنة ١٩٤٤ |
| ٤٨ | أوجوسلاف | مرسوم الملاحة الجوية ١٠ يونيو سنة ١٩٤٩ |
| ٤٩ | ألمانيا | وعلى فى ١٩ ديسمبر سنة ١٩٥١ |
| ٥٠ | أورويا | قانون الملاحة الجوية فى ١٠ ديسمبر سنة ١٩١٩ |
| ٥١ | أورويا | قانون الملاحة الجوية فى ١٤ مارس سنة ١٩٢٨ |

يبين ١٥ تقدم أن فى العالم ما قرب من خمسين دولة متمدينة لكل منها
تشريع وصلى حدس به ويسمى تشريع حدس به تشريع حدس به

بموضوعه من كل من اتفاقية باريس الدولية للملاحة الجوية في ١٣ أكتوبر سنة ١٩١٩ وهي الدستور القديم للطيران لدى القديم والمراجع لأول عام لقواعد القانون العام الدولي للطيران ومن اتفاقية مرسوي دوليه للنقل الجوي في ١٢ أكتوبر سنة ١٩٢٩ لتوحيد بعض قواعد المسؤولية في قانون الخاص الدولي للطيران .

وكذلك يبين من استقرء تاريخ إصدار هذه التشريعات في ثلاثة وعشرين دولة من خمسين قد عدت تشريعاتها القديمة أو تعدلت صياغتها من جديد على ضوء أحكام كل من المعايير شيكاغو لدولية للطيران الدولي في ٧ ديسمبر سنة ١٩٤٤ وهي دستور الطيران لدى الجديد في القانون العام واتفاقية روما الدولية الموقعة في ٧ أكتوبر سنة ١٩٥٢ لتوحيد بعض قواعد المسؤولية عن الأضرار التي تسبب الغير على السطح من جراء طائرة خاصة وهي من أهم اتفاقيات قانون الخاص للطيران الحديث .

ومن المؤكد أيضا أن باقي الدول خاصة قد شرعت على عرار مصر في المادرة الى تعديل تشريعاتها الداخلية وفقا لأصول اتفاقية شيكاغو وما أرفق بها من تعاقب لترات حيث وافق الحقول الجوي دون وملاحق شيكاغو انتصمة توصياتها واتمسها بحية واتدولية واتى بعد حتى اليوم خمسة عشر مدينت واليونان فاصه تنجته جو دماغ أحكام اتفاقية روما لدولية بتعويض عن الأضرار التي تسبب الغير على السطح . والدول قاصة تنجته جو اقدس أحكام اتفاقية و سون دون جوى معادلة احيرا في جناح روكوكوب روكوكوب في ٢٥ أغسطس سنة ١٩٥٣ . ودون قاصة في سبيل صهر في حد اتفاقية ححر

المنحط على صائرت وقواعد اتفاقية الاعتراف بالدول بالحقوق
اعينية مرتبة على الصائرت وقواعد اتفاقية المعونة والإمداد للطائرات
وقواعد اتفاقية المصائد الحوتية فهذه وثائق من مختلف أحكام
الاتفاقيات الدولية هي مصادر تشريعية رسمية لأولى للقوانين الوطنية
الدولية تدرج الدول بها وتشمل عليها ثم ينسجها لتصبحها في مجالسها
بموجب التشريعية الأخرى فتكون من الوثائق شرف لأمعة تولى
صدرها الروح تجميع

دكتور صبيح الدين صبحي المستشار

علامات جسمية الطائرات

Liste des Marques de Nationalité des Aéronefs

كشفت بديان علامات جسمية طائرات في مختلف الدول

وقد لاحظت دول مجلس المنظمة الدولية مائة ١٥ في سنة ١٩٥٣

| | | | |
|-----------|----------------|----------|--------------|
| E C | سويسرا | S L | مصر |
| N | ولايات المتحدة | A A | دومينيكا |
| E T | جيشه | H Z | مملكة سعودية |
| O H | هند | L A | أذربايجان |
| F | فرنسا | A H | ستريا |
| S A | يونان | O F | النمسا |
| I G | جورجيا | O O | سجيت |
| H H | هولندا | O O | كندا |
| V T | تشيك | A A, A Z | بروميا |
| P K | أندونيسيا | C P | بوليفيا |
| V I | إيرلندا | P P, P I | ترينيداد |
| E P | بورتوريكا | C F | كوبا |
| F L, L, J | فرنسا | C A | سيلان |
| T F | فرنسا | C C | تشيلي |
| A X | أستراليا | A T | تايوان |
| I | إيطاليا | H K | كوبا |
| J A | يابان | C U | كوبا |
| O D | ألمانيا | O A | دومينيكا |
| E L | لبنان | H C | أكوتور |

أهم مراجع الدولية

في قوانين الطيران

BIBLIOGRAPHIE

(١) اللغة الفرنسية

(A) Ouvrages français

- 1 Lemoine (M) *Le droit aérien* Sirey, 1907
- 2 Le Goff *Le droit aérien* Sirey, 1907
- 3 Chauveau Paul ... *Droit Aérien*, Paris 1951
- 4 Michel de Juglart *Le droit aérien* Sirey, 1952
- 5 Otto Riess et Jean Lacour *Le droit aérien* Paris 1951
- 6 Lacombe et Saporta *Les lois de l'Air*, Paris 1953.
- 7 Constantinoff *Le droit aérien international* Paris 1933
- 8 Coqnoz (R) *Le droit privé international Aérien* Ed. Inter. Paris 1938.
- 9 Hamel *Le droit aérien* par A. de Laplace et P. Niboye A. Asiatique, Paris 1929.
- 10 Kroell (J.) *Traité de droit international public Aérien*, 2 vol édité Paris 1936.
- 11 Litvine *Code du droit Aérien*, belge Bruxelles, 1948.
- 12 Pépin ... *Le droit aérien* Conférences tenues à l'Académie de la Haye Sirey, 1947.
- 13 Pittard (E.) *Principes d'une législation fédérale sur la circulation Aérienne* Bruxelles, 1919.
- 14 Visscher (De) *Les conflits de lois en droit aérien* Sirey, 1936.
- 15 Couannier (A) *Eléments créateurs de Droit Aérien*
- 16 Staneseo (D.) *La responsabilité dans la navigation Aérienne* (1 vol).

- 34 Van Houtte La responsabilité civile dans les transports aériens Louvain - Paris 1941
- 35 Blanc - Dannery La Convention de Varsovie et les règles du Transport aérien international Thèse Paris 1933
- 36 Doering L'Accident concernant le contrat de transport aérien. Droit aérien 1930
- 37 Goedhuis La Convention de Varsovie - La Haye Nyhoff 1933.
- 38 Magnenat Essai sur la nature juridique du contrat d'affrètement Lausanne 1948.
- 39 Mayer Alex. Le régime aérien - Paris Ed. Int. 1948
- 40 Ripert Les hélicoptères et le service des postes bots. Droit aérien 1931.
- 41 Lesœur L'assurance dans la navigation aérienne, Thèse Paris 1938.
- 42 Bornecque La Police de l'air. Paris 1945.
- 43 Sottile La Convention de l'Europe de l'espace aérien 1946
- 44 Kaftal Souveraineté et responsabilité des Etats
- 45 Fauchald Traité de droit international public T. I. 2ème partie.
- 46 Tissot La responsabilité en matière de la navigation aérienne Thèse Paris 1926
- 47 Kaftal La responsabilité des dommages causés aux voyageurs par les transports aériens, Sirey 1930.
- 48 Raoult Les classes de responsabilité dans le contrat de transport aérien Thèse Rennes, 1934.
- 49 Giannini L'Assicurazione Aerea Italiana Padova - Rome, 1932.
- 50 Guélay La responsabilité envers les tiers dans le transport aérien privé et son assurance, Thèse, Aix 1942.
- 51 Michel Le régime aérien Thèse Lac 1942
- 52 Ripert L'assurance au droit de propriété des transports aériens en jurisprudence, Thèse 1902.
- 53 H. M. Mazeaud Traité de la responsabilité.

- 54 Besson Le régime des garanties des responsabilités en matière d'aérostat. Thèse, 1907.
- 55 Fauchille Le commerce aérien et le régime juridique des aérostats Paris 1901.
- 56 Mlle Pignolet Sur la C.I.N.A. Thèse Paris 1935.
- 57 Zubrowski Le régime des hélicoptères internationaux. Thèse, à la Faculté de Droit de l'Université de la République de Pologne, Thèse, Paris 1948.
- 58 J. Aubert Le droit des aérostats. Thèse, Paris 1941.
- 59 H. Lemoine, Des services aériens. Thèse, Paris 1937.
- 60 Nelson Young Le rôle des services aériens, Airport Zoning, 1948.
- 61 Jancour Des principes généraux de l'aéronautique. Thèse, Paris 1936.
- 62 R. Blum Les aérostats militaires, Thèse, Paris, 1930.
- 63 J. Krael L'aéronautique en temps de guerre. Ed. Int. Paris 1936.
- 64 J. Charpentier L'aéronautique de la guerre à l'après-guerre. Ed. Int. Paris.
- 65 La guerre aérienne Les de la guerre. La Haye 1923, aux Ed. Inter Paris.
- 66 Batigue Des responsabilités des Compagnies de transport aérien. Thèse, Montpellier, 1935.
- 67 Basdevant Les principes juridiques de l'aéronautique. Cours professé à Paris en 1925.
- 68 Beaumont Des responsabilités des aérostats. Thèse, Paris 1927.
- 69 Bonafoy Le Code de l'air. L'aéronautique et le droit international, français et en droit International, Paris, 1909.
- 70 Basilevski Le régime des aérostats. Thèse, Paris 1920.
- 71 Bellanger Le régime des aérostats. Thèse, Paris 1912.

- 73 Besançon La sécurité des Nations en aviation aérienne, Thèse, Paris 1919.
- 74 Béchère L'air voie de Communication et le droit, Thèse Paris 1911.
- 75 Bournet-Aubertot Les obligations des aéroplanes Thèse Paris 1923.
- 76 Couannier Les obligations des aéroplanes 1925
- 77 Cussvar Thèses de non-responsabilité en matière de transport aérien Thèse Paris 1926
- 78 Catedani Le droit aérien 1912.
- 79 Dallissier Les transports aériens, Paris 1914
- 80 Fricotelle Auteurs et participants Thèse Paris 1927
- 81 Gardair De la responsabilité Thèse Marseille 1911.
- 82 Giassay De la responsabilité en transport aérien, Toulouse Thèse 1928.
- 83 Helex Le code de l'air — l'air 1919
- 84 Jammes De Accidents causés et évités peuvent naître du fait de la navigation aérienne, Thèse Toulouse 1912
- 85 Le Bourhis Obligations et responsabilités des compagnies de transport pour les passagers, Thèse, Alger 1929.
- 86 Lomewski Assurances et responsabilités en matière de transport, Thèse Paris 1926.
- 87 Lampué Les rapports entre l'Etat français et les compagnies de transports publics aériens, Thèse, Paris 1912
- 88 Lacroix Le transport des passagers Thèse Toulouse 1919.
- 89 Lebon Les rapports entre l'Etat français avec le droit international Thèse Nancy, 1923
- 90 Le français Les obligations des aéroplanes Thèse Grenoble 1927
- 91 Le Moyne Le droit futur de la guerre aérienne, Thèse Nancy 1913.

9. Mer I aéro-laïque du 18 les lois nationales et dans les conventions internationales 1926
- + Misto I aéro-laïque droit et législation 1926
94. Mouton La guerre aérienne et les usages de guerre Transactions of the Grotius society Londres 1923
95. Nebout Le droit de l'Air Thèse Paris 1929
96. Péllet La guerre aérienne Thèse Montpellier 1910
7. Sarrailh Le droit de l'air Thèse Paris 1916
- 98 Yvon (Capitaine) La guerre aérienne Thèse Paris 1924
- 99 Vivent (J) Notre aviation marchande, Paris' Sansot 1926
- 100 Thomas Le droit de l'air Thèse Paris 1930
- 101 Niessel Gen. A. La Maîtrise de l'air, Paris 1928.
- 102 Bouché and Charles De l'air Histoire et législation Paris 1932
- 103 Ambrosini Corso di Diritto Aeronautico, 1940
- 104 Popin Principes de droit Aéro-Spéc 1949
- 105 Nollner-Adolph Le droit Maritime et le régime d'économie mixte, Thèse Paris 1939.
- 96 De Nollner Le droit maritime et le régime d'économie mixte Paris 1939
- 107 Siciliani Droit Aeronautique et guerre Rome 1937
- 108 De Nollner Le droit international et le droit privé, 1927
- 109 De Nollner Le droit international des traités Thèse Lausanne 1947
- 110 De Nollner Le droit international et le droit privé de l'interprétation Judiciaire du droit international (Etude des principes de droit international privé, Thèse, Lausanne 1950
- 111 De Nollner Les principes de Droit Aéro-Spéc Paris, Per Orbem, 1929.
- 112 De Nollner Les principes de Droit Aéro-Spéc Paris 1932
- 113 De Nollner Les principes de Droit Aéro-Spéc Paris 1936

- 114 Giannini I
la navigazione aerea, Roma 1927
- 115 Volkmann I
La
Romeyer par les Ailes, Paris 1931.
- 116 Gulo Douhet I
Romeyer par les Ailes, Paris 1931.
- 117 Paul Brantou Le système juridique de la S.D.N.
pour la prévention de la guerre,
Genève 1933.
- 118 G. Bonnesfoy I
tion en droit français et en droit
international, 1909.
- 119 G. Ripert La question des aérostats 1910
- 120 Alessandrini I
International, 1921
- 121 Kunz Plus de lois de la guerre ? Article
paru dans la Revue de droit in-
ternational public 1934.
- 122 La Pradelle I
le Correspondant 1918.
- 123 Isalon (Ch.) Les armées aériennes modernes.
- 124 Le Moyan La
1913, thèse Nancy.
- 125 J. Romayer La guerre de l'Air, Traduction de
l'ouvrage de Douhet, 1932
- 126 Robert Murel La
des populations civiles 1930.
- 127 Surie I
des lois de la guerre, 1924.
- 128 A.J. Roussel Le rôle économique de l'aviation
Commerciale Thèse Paris, 1937
- 129 A. Ambrosini I
2 vol. 1930
- 130 Coghio I
tion Commerciale (D.A., 1925).
Le Concept unitaire de la faute et
le droit aérien (Diritto Aeronautico,
1931).
- 131 A. Giannini I
1932)
- 132 A. Giannini La Convenzioni internazionali di diritto
aeronautico, Roma, 3 volumes.
I
1933).

- 150 Puel Les clauses d'urgence dans les contrats de transport Thèse Alger, 1932
- 151 Perret Des virements de responsabilité en cas d'accident mortel Thèse Paris, 1933
- 152 A. Vigne ... La responsabilité des compagnies des transports de transport par voie ferrée et service intérieur Thèse Toulouse 1938
- 153 De Juglart Obligations des services de transport Thèse Bordeaux, 1937.
- 154 Bastieau La propriété des marchandises et les risques créés par la navigation aérienne, Thèse, Paris, 1920.
- 155 Lavigne La standardisation des Transports aériens en France, Thèse, Paris 1948.
- 156 Bailet ... Le Droit et le Droit, Thèse, Lyon, 1927
- 157 Maurice Picard Cours de Droit Aérien, Université Doctorat au Caire, 1948.
- 158 Dupont Les obligations des compagnies de transport aérien par l'aviation civile et les services de défense, Thèse, Lille, 1939.
- 159 Broullaud Les obligations des compagnies de transport aérien par l'aviation civile et les services de défense Thèse Bordeaux, 1926.
- 160 Loubeyre Les Principes du Droit Aérien Thèse, Paris, 1911.
- 161 Duekline S Cours de Droit Aérien en arabe, Licence, Faculté Ibrahim, Le Caire, 1953-1954

(ب) باللغة الإنجليزية

(B) OUVRAGES ANGLAIS

1. *Stewart & Boyd* 1. *On Air Law* 1937
2. *M. Nair* 2. *The Law of the Air* London 1937
3. *Davidson & Davidson* 3. *International Air Law* Oxford University Press 1944.
4. *Davidson & Davidson* 4. *Civil Aviation Law* Chicago 1945.
5. *Davidson & Davidson* 5. *International Air Law* Washington 1948.
6. *Davidson & Davidson* 6. *International Air Law* New York 1948.
7. *Davidson & Davidson* 7. *International Air Law* New York 1948.
8. *Davidson & Davidson* 8. *International Air Law* New York 1948.
9. *Davidson & Davidson* 9. *International Air Law* New York 1948.
10. *Davidson & Davidson* 10. *International Air Law* New York 1948.
11. *Davidson & Davidson* 11. *International Air Law* New York 1948.
12. *Davidson & Davidson* 12. *International Air Law* New York 1948.
13. *Davidson & Davidson* 13. *International Air Law* New York 1948.
14. *Davidson & Davidson* 14. *International Air Law* New York 1948.
15. *Davidson & Davidson* 15. *International Air Law* New York 1948.
16. *Davidson & Davidson* 16. *International Air Law* New York 1948.
17. *Davidson & Davidson* 17. *International Air Law* New York 1948.
18. *Davidson & Davidson* 18. *International Air Law* New York 1948.
19. *Davidson & Davidson* 19. *International Air Law* New York 1948.
20. *Davidson & Davidson* 20. *International Air Law* New York 1948.
21. *Davidson & Davidson* 21. *International Air Law* New York 1948.
22. *Proceedings of the International Civil Aviation Conference* Washington 1948.
23. *Chicago, Illinois 2 Vol*

- 23 Ambrosini Antonio Corso di diritto Aeronautico.
Volume I Parte I Rome 1933
- Parte II Rome 1935 —
- 24 Angell, Sir Norman The Menace to Our National Defense
London 1934
- 25 Bouché, Henri, Economics of Air Transport in Europe,
Organisation for Communications and
Transit, League of Nations 1935
- 26 Charlton, Air Com-
modore L.E.O War from The Air London 1935
- 27 Cologrove Kenneth W. International Control of Aviation,,
Boston 1930.
- 28 Griffin, Jonathan, World Airways, Why not? London,
1934
- 29 Groves Brig Gen P R C Behind the Smoke Screen, London 1934
Our future in the Air, London
1935.
- 30 Lawson, Rear - Admi-
ral R.N A Plan for the Organisation
of a European Air Service London,
1935
- 31 Naylor, J. L. and E.
Ower Aviation Today, London 1930
- 32 Slotemaker, L.H Freedom of passage for International
Air Services, Londen 1931.
- 33 Sykes Maj - Gen-Rt.
Hon. Sir F. H Aviation in Peace and War London
1922
- 34 Thomson, Brig - Gen.
Rt. Hon. Lord Air Facts and Problems London 1927
- 35 Togliatti et al. (partito) Manuale di diritto Aeronautico
Florence 1937
- 36 Spaight J. M. Air Power and War Right 364
Londres 1947
- 37 Gutteridge The unification of private Law.
Revised Year Book of International
Law. 1939
- 38 Goodhaus Air Law in the making La Haye 1938
- 39 Goodhaus National Air regulations and The
Warsaw Convention, La Haye,
Nijhoff 1937
- 40 Clarence E. Mawon .. Law of The Air. Cases & materials 1950
- 41 Civil Air Regulations
for Pilots.. By the American Aeronautical Society 1962

- 42 Lawrence Tombs International Organization of European Air Transport 1936.
- 43 Theodore Mattern and Anne of Muthes Mattern of Civil Aviation Law New-York 1937
- 44 Charles Lelone Aviation Aerial Law 1947
- 45 Nokes Bridge The Law of Aviation, London 1932.
- 46 A. I. Thomas Jr. Economic Regulation of Scheduled Air Transport, National and International 1951
- 47 Berge Freedom of the Air or Blueprint for World Civil Aviation 1945.
- 48 Barker Opening the sky — a Blueprint for World Civil Aviation 1945.
- 49 Davis Aeronautical Law 1930.
- 50 Pollock International Law 1924
- 51 Hyde International Law chiefly as interpreted and applied by the United States 1922.
- 52 Oppenheim International Law (7th ed. Lauterpacht).
- 53 Tipton Air Transportation and free enterprize in Vital Problems of Air Commerce 1946.
- 54 Worthington International Airways 1947
- 55 Civil Aeronautics Authority New York.
Civil Aeronautics Board New York.
- 56 Carl Zollman Commercial Air Law The Bruce Publishing Cie, Milwaukee.
- 57 Wingfield et Brabant Sparks The Law in relation to aviation, Londres, 1928.
- 58 Howland W. Pixel The Law of Aviation, Albany, 1927
- 59 Barwell Law of the airships 1921
- 60 Goby Aerial Law and war targets 1925.
- 61 Franka Elvira K. The air menace and the answer, 1934 Mac Millan Co., New-York.
- 62 Hazetme The Law of the Air 1911 et 1929
- 63 Huisson Aviation and International Law, 1930
- 64 Kiernan R. H. The first war in the Air, Londres, 1934.
- 65 Kuhn Beginnings of Aerial war 1920

- 66 Lee The sovereignty of the Air 1920.
- 67 Moore Rules of warfare aircraft and radio, 1924.
- 68 Montgomery Le droit de l'air et la Conférence de Washington. Société Grotius, Londres, 1922.
- 69 Saermann Air warfare 1926 et Air power and war rights, 1930.
- 70 Sigar Air peace in peace and war. Londres, 1934.
- 71 Spang Aircraft in War 1934.
- 72 Winstedt Airpower and the city, 1930.
- 73 Lander Budge Liability international Law of air carrier, La Haye, 1931.
- 74 Major General Sir Henry F. Thompson La guerre des gaz, chimie et législation Paris, 1939.
- 75 Peter Morris Commercial of the Skies London, 1938.
- 76 Howard P. Warner The early History of Air Transportation. Technical Development and its effects on Air Transportation. (Norwich University, Northfield Vermont, U.S.A., 1938).
- 77 Asse Jernatoff Through the Overcast New York 1938.
- 78 Colonel A W Page Airplane serving Mania London, 1938.
- 79 Lieut. Comm K. Sandevis Air Rule of the Road & Air Legislation, London, 1938.
- 80 George A. Finch The Sources of Modern International Law, New-York, 1938.
- 81 H. A. Jones The war in the Air Edition 1937.
- 82 Captain N. T. Macleod Air Transportation Costing, London, 1937.
- 83 Air Commodore L. E. O. Harrison War Over England, London, 1937.

المجلات والمقالات القانونية

(C) REVUES ET ARTICLES

- Air Law Review (New-York).
- Le Droit Aérien, Paris à partir de 1939
- Revue Juridique internationale de la locomotion aérienne Paris
de 1910 Jusqu'au 1939
- Revue Française de Droit Aérien (depuis 1947)
- Revue Générale de l'Air, Paris (depuis 1946)
- Revue aéronautique internationale
- Journal of Air Law and Commerce (Chicago)
- Rivista di Diritto Aeronautico (Rome).
- United States Aviation Reports (Baltimore).
- Bulletins Mensuels de l'O.A.C.I. (Montréal).
- Bulletins de l'I.A.T.A. (Montréal)
- Bulletin officiel de la Navigation Aérienne
- Bulletin de la Fédération nationale aéronautique
- Bulletin d'information du Ministère de l'Air.
- Annuaire de l'Aéronautique, Paris 1929
- Annuaire de l'Association Yougoslave de Droit international Les
Relations internationales Paris 193
- Aéronautique Collector (Paix de Versailles) Travaux de la
Commission de l'Aéronautique et des sous-Commissions, mili-
taire, technique, juridique, commerciale et financière, de la
Conférence des Préliminaires de Paix Les Editions Internationales
Paris, 1934.
- Archiv für Luftrecht, Revue trimestrielle Koenigsberg Berlin
- Estadística Aeronáutica, Madrid
- American Journal of International Law 1924 Garner Propose
rules for the regulation of aërial warfare
- Revue Générale des Assurances terrestres
- Journal of the Institute of Aviation World Peace Foundation Post
Mass. U.S.I.
- The International Air Navigation Conventions and the Commercial
air navigation treaties. Retrieved from two sources
California Law Review, Los Angeles (1929)
- Journal of Air Law and Commerce, Chicago, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939
Air Law of the United States, New York

- [illegible]

- A. A. Abrams. L'Atmosphère et la navigation Aérienne (R. D. A. 1933).
- Ripert. Assurances de l'Aviation (R. D. A. 1927, p. 21).
- Saporta et François. Les Assurances Aériennes en Espagne (R. G. A., 1950, p. 855).
- Beaumont. Rapport sur le projet de loi de convention prévoyant après la réunion du Comité O. A. C. I. 1947 p. 90, publié dans la Revue Française de droit Aérien 1948, I, 178.
- Beaumont. Nécessité de réviser et d'adapter la Convention de Varsovie (Rev. Fr. de Dr. Aérien 1950, I, 148).
- Schwecklandt. Lettre à transport aérien ou d'un semblant aérien (Rev. française de droit aérien 1950, p. 59).
- Charrier. Le Commandant d'Appareil et ses Prerogatives de l'Air, 1947, p. 20).
- Goodrich. La responsabilité du Commandant de l'Appareil (Rev. de Lég. et de Jurisprudence 1943, p. 134).
- Kraut. The Aircraft Commander's Liability under the Warsaw Convention (Commercial Law Journal 1947, p. 10).
- Arborelius. La responsabilité de la propriété et de l'usage de l'appareil (Rev. française de droit aérien 1945, p. 11).
- Van Gansbeke. Le présent traité sous l'angle de la Convention de Varsovie (La Navigation 1950 No 1).
- Carroll. Trust, agency, contract and recognition of title and ownership rights in Aircraft (Journal of Air Law and Commerce 1948, p. 156).
- J. de la Haye. Étude sur le Statut des Aéronefs (Revue de Droit Aérien 1950, p. 228).
- Lafontaine. Le Vol et la possession de l'Air (Revue française de l'Air, 1949, p. 703).
- Pic de la Prade. L'Avion en France (Revue française de l'Air, 1947, p. 263).
- Le Goff. Les taxes sur les aéronefs (Revue française de l'Air 1947, p. 33).
- Mazieux. Le Régime juridique des taxes relatives imposées sur les aéroports par les étrangers (Rev. Française de droit Aérien 1947, p. 367).
- Nienmeyer. Crimes et délits a bord des aéronefs (Rev. de Droit Aérien 1929, p. 285).
- A. Meyer. Crimes et Délits a bord des Aéronefs (Revue française de l'Air, 1946, p. 544).
- Van de la Prade. La responsabilité des étrangers en matière d'aéronefs (Revue Française de Droit Aérien 1950, I, 160).

Morand. Le Nouveau Statut de la Cie Nationale d'Air France,
(Rev. Fran. de Droit Aerien, 1946, p. 311).

Serraz. Cinq ans de travail a l'O.A.C.I., sous l'égide du Président
Warner (Rev. Gen. de l'Air, 1950, p. 1639).

Garnault.—La première Assemblée de l'O.P.A.C.I. et le projet accord
multilatéral sur les libertés Commerciales de l'Air (Rev. Franc.
de dr. Aér., 1947, p. 231).

لمراجع القديونية المصرية (D) OUVRAGES ARABES

- (١) مرحوم دكتور حمد فهمي حيري في عصره الملاحم
أوشه رسالة دكتوراه سنة ١٩٣٨
- (٢) مرحوم جرحس عوصل في عصره سنة ١٩٣٩
- (٣) مرحوم الأستاذ حسن فوزي صوب صدره في سنة
الدولة على قضائها الجوى
- (٤) دكتور حمد كفي شفي مقدم عن مؤخر شكاغو بمحنة
الرب ولاءاتحاد شاد دسمير سنة ١٩٣٦ ص٤٣١
- (٥) منشور دكتور حمد من صرح مصرات في فوج
مصر بصره سنة ١٩٥٤ سنة ١٩٥٤ سنة ١٩٥٤

الفهرس

صفحة

- ١ مقدمة ١
٢ مقدمة ٢
٣ مقدمة ٣

الباب الأول

في تشريعات طرابلس وصية (داخلية)

نصص لأول

في الملاحه الخويه

- ٦ قانون تمرة ١٩ سنة ١٩٢٠ بحكم حكومه مصر ت
٧ قرار وراى رقم ٧٢ لسنة ١٩٣٢ خاص بشروط و لاجراءات
الارامه منح بحاره سنده طيرات خاصه بريه و سانه
٢١ مرسوم بقانون رقم ٥٧ سنة ١٩٣٥ شأن ملاحه خويه
٢٢ مرسوم ٢٣ بنوم سنة ١٩٣٥ نصص ملاحه خويه
٢٨ مذكوره عن الأجانب في تشريع ملاحه خويه
٣١ مرسوم لسنة ١٩٤١ تقو عند نصص خاصه ملاحه خويه ...

٣٨

قرار وراى رقم ١٣ لسنة ١٩٤٢ خاص بتسجيل تصرفات

قرار وراى رقم ١٤ لسنة ١٩٤٢ خاص بإجراءات الترخيص

بالتصاريح فوق الأرضية المصرية ٤١

قرار وراى رقم ١٥ لسنة ١٩٤٢ خاص بشروط عامة للتصاريح

بالقطر المصرى ٤٥

قرار وراى رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٢ خاص بتقسيم الطائرات

وبشهادات الصلاحية للتصاريح ٥٨

نموذج لترخيص مؤقت لاستعمال مطار برى خصوصى ... ٦٦

أمر رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٠ بتحديد ارتفاع المبنى فى بعض

المناطق والأحياء ٦٩

أمر رقم ١٢٢ لسنة ١٩٤١ بتعديل لأمر رقم ٨٩ بتحديد

ارتفاع المباني ٧٠

قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١ بشأن إنشاء مهابق لخطر حول

المطارات ٧١

مذكرة تفسيرية عن قانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٤١ ٧٤

قرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٤١ بإنشاء مهابق لخطر حول مطارات ... ٧٧

قرار وراى رقم ٥٩٤ لسنة ١٩٤٩ بإنشاء مهابق لخطر حول

بعض المطارات ٧٨

قرار وراى رقم ١٧٥ لسنة ١٩٥٢ بإنشاء مهابق لخطر حول

مطارات ٧٩

صفحة

| | |
|--|-----|
| قانون رقم ٦٣٩ لسنة ١٩٥٣ بإنشاء مهابى قنارات وانتقن | |
| وأمان للمطارات | ٨٥ |
| للمذكرة لا يصاحبة لقانون رقم ٦٣٩ لسنة ١٩٥٣ | ٨٥ |
| فى مشروعات شروط إحارة الطران فى مصر | ٨٩ |
| مشروع شروط إحارة طاب طير أو تحديدها | ٩٠ |
| مشروع شروط إحارة طار خاص أو تحديدها | ٩٢ |
| مشروع شروط إحارة طير تحارى أو تحديدها | ٩٥ |
| شروع شروط إحارة طيار تجارى ممتار أو تحديدها | ٩٩ |
| مشروع شروط إحارة صير حص حوى أو تحديدها | ١٠٣ |
| مشروع شروط إحارة طيار شراعى أو تحديدها | ١٠٧ |
| مشروع شروط إحارة صير صون صيق أو تحديدها | ١١٠ |
| مشروع شروط إحارة صير هيبىكونتر حص أو تحديدها | ١١٣ |
| مشروع شروط إحارة صير هيبىكونتر تحارى أو تحديدها | ١١٦ |
| مشروع شروط إحارة ملاح حوى أو تحديدها | ١١٩ |
| مشروع شروط إحارة مهندس حوى أو تحديدها | ١٢٢ |
| مشروع شروط إحارة لاسلكى حوى أو تحديدها | ١٢٤ |
| مشروع اشروط اواحب تومرفا للحصول على أهلية | |
| لظير ن تبنى | ١٢٦ |

- ١٢٨ مشروع شروط و حسب توفير محصول على كفية
صير و شروط لآل
- ١٣٠ مشروع شروط و احكام توفير محصول على كفية
معلم طيران
- ١٣٢ في تعميمات على تعليمات مدير عام في طيارين
- ١٥٠ تعليمات بتغييرين شروط و احكام و احكام تعليمات صير
- مرسوم سنة ١٩٥٣ بتعديل احكام مرسوم حارس بحر و
ساحل و حارس و حارس و حارس و حارس و حارس
١٥٢ فلسطى
- ١٥٤ قرار رقم ٥١٤ لسنة ١٩٥٣ بشأن حارس حداث صير و احكامه
- قرار و حارس رقم ٤٣١ لسنة ١٩٥٤ بشأن مأموري مصطبة
١٥٥ خصخصة و احكام كريمة و احكامه

الفصل الثانى

في رسوم الطيران والاعفاء منها

- قرار و حارس رقم ١٧٥ لسنة ١٩٤٥ بتعريف رسوم اصير
١٦٢
- قرار و حارس رقم ١٥٣ لسنة ١٩٤٦ بتعديل تعريفات رسوم
١٦٣
- قرار و حارس رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٤٨ بتعديل تعريفات الايجارات
١٧٥

صفحة

- قرار ورى رقم ٤٠١ سنة ١٩٤٨ بتعديل مقرر رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٤٨ ١٧٩
- قرار وزارى رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١ بتعديل ذات لاي بالموافى الخويه ١٨٠
- مذكرة تفسيرية بمقرر ورى رقم ٨٠٥ سنة ١٩٥١ ١٨٥
- مشروع قرار ورى سنة ١٩٥٣ بتعديل مقرر رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥١ ١٨٩
- مشروع قرار ورى سنة ١٩٥٣ بتعديل رسوم خيران بالاجابات وتعميم ١٩٤
- قرار ورى رقم ٨٧٠ سنة ١٩٥١ بتعميم رسوم عرض لوحات الاعلانات ٢٠٧
- قرار ورى رقم ٨٤٦ سنة ١٩٥٣ بتعديل رسوم عرض لوحات الاعلانات ٢٠٩
- مذكرة تفسيرية بمقرر ورى رقم ٨٤٦ سنة ١٩٥٣ ٢١١
- فى الانشاءات من رسوم خيران ٢١٣ ..
- قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٧ بتعميم عمدة شركة مصر لطيران من رسوم خيرات ٢١٥
- قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٨ بتعميم قطع الخيار ووقوف من الرسوم الخمركية ٢١٧

صحة

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٨ باعفاء شركة سعيدة من الرسوم

الجمركية ٢١٩

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٩ باعفاء شركة سعيدة من الرسوم

الجمركية بأثر رجعي ٢٢١

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٥٠ باعفاء شركة سعيدة من الرسوم

الجمركية على سيارات ٢٢٢

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٥١ باعفاء شركة مصر للطيران

من بعض الرسوم ٢٢٣

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٥٢ باعفاء بعض الرسوم وتغويض

مراقبي انطارات سلطات إدارية أخرى ٢٢٦

مرسوم بقانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٥٢ بتعديل بعض أحكام

المرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٢ بفرض ضريبة على

التحويلات والمبالغ المرحص بها للمسافرين ٢٢٨

اعفاء الطيارين من دفع ضريبة مملوكة ٢٣٠

مرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ باعفاء شركات الطيران

الأجنبية من بعض الضرائب ٢٣١

قانون رقم ٥٨٨ لسنة ١٩٥٣ بتعديل أحكام المرسوم بقانون

رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ ٢٣٣

المذكورة الايضاحية للقانون رقم ٥٨٨ لسنة ١٩٥٣ ٢٣٥

الفصل الثالث

في تشييع لادري للظير - المدي

مصر

مرسوم بقانون رقم ٣٥٩ لسنة ١٩٥٢ بإنشاء مجلس أعلى بصيرا المدي ٢٣٨

المذكورة الأيصاحية هذا مرسوم بقانون ٢٤١

مرسوم بتعيين الدكتور حسن مرعي وكيلا لوردة الحربية

للصيران ٢٤٣

مرسوم بتعيين قائد اللواء الحوي ا ح ابراهيم حسن حراري

مديرا عاما للظير - المدي ٢٤٤

قرار مجلس وزراء تعيين قائد اللواء الحوي ا ح ابراهيم

حسن حراريين مديرا عاما لاصير المدي ... ٢٤٥

مرسوم سنة ١٩٤٥ بإنشاء مصلحة ظير - المدي . ٢٤٧

مرسوم بنقل مصلحة الظير - المدي من وزارة الدفاع إلى

وزارة المواصلات ٢٤٨

مرسوم بنقل مصلحة بصيران المدي من المواصلات إلى الدفاع

الوطني ٢٤٩

احتصاصات ووحدات مصلحة بصيران المدي ٢٥٠

قرار مجلس وزراء تعيين قائد مرقعة الحوية عبد الحميد

سيان ممثلا لمصر في مجلس المنظمة الدولية بصيران المدي ... ٢٦٨

قرار مجلس وزراء تعيين الدكتور صبيح مدين صالح لمشار

مديويا دائما لمصر في اللجنة الدولية لصيران ... ٢٧١

صفحة

٢٧٦ مهملة تعديل تشريعات مصر في مصر

٢٧٨ مرسوم مائة تشريعات مصر في كتيوب حقوق الجامعات
مصر سنة ١٩٥٣

٢٧٩ مرسوم مائة عشرة تشريعات مصر في كتيوب جامعة القاهرة

٢٨١ مرسوم تعيين أول وكيل وزير الشؤون مصر في

٢٨٢ مرسوم تعيين أول مدير عام مصر في

٢٨٣ مرسوم تعيين أول مدير عام مصر في

٢٨٤ قرار وزير سنة ١٩٤٧ بحث مسائل في كتيوب تعيين
حركات ملاحه حرة

٢٨٦ قرار وزير سنة ١١ سنة ١٩٥٣ تشكيل لجنة دائمة تعيين
حركات ملاحه حرة

٢٨٨ قرار وزارى رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥٣ بإنشاء لجنة لتبسيط عمل
مصر مباشرة مصر

٢٩٠ قرار مجلس وزراء التعليم بطلب مدير مصر القاهرة مصر
(أكتوبر ١٩٥٣)

المصطلح الرابع

٢٩٤ : مصر في مصر ومعه مصر في مصر

٢٩٥ مرسوم تعيين مدير عام مصر في سنة ١٩٤٩

٢٩٥ مرسوم سنة ١٩٥٢ تعديل مصر في مصر

- ٢٩٥
مرسوم لسنة ١٩٥٣ بتعيين أعضاء لجان التفتيش على المصارف
٢٩٦ المصارف
٢٩٧
لجنة التفتيش على المصارف لسنة ١٩٥٣
٣٠٠
المدونة الخاصة بمرسوم تعيين أعضاء لجان التفتيش على
٣٠١ المصارف
٣٠٣ قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٥١ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣٠٧ قرار وزير المالية لسنة ١٩٥٢ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣٠٨ قرار وزير المالية لسنة ١٩٥٢ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣١٩ الطيران الشراعي
٣٢٠
اللائحة الخاصة بمقعد مصر في شعبة
٣٢١ قرار وزير المالية لسنة ١٩٣١ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣٢٢ (مخبر)
٣٢٣ قرار وزير المالية لسنة ١٩٥٣ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣٢٤

مفصل خامس

في المؤسسات المصرية التي تفتش عليها

- ٣٢٥ قرار وزير المالية لسنة ١٩٥٣ بتعيين مدير عام
٣٢٦ جوازات السفر
٣٢٧ قرار وزير المالية لسنة ١٩٣٢ بتعيين أعضاء لجان التفتيش
٣٢٨
٣٢٩
٣٣٠
٣٣١
٣٣٢
٣٣٣
٣٣٤
٣٣٥
٣٣٦
٣٣٧
٣٣٨
٣٣٩
٣٤٠
٣٤١
٣٤٢
٣٤٣
٣٤٤
٣٤٥
٣٤٦
٣٤٧
٣٤٨
٣٤٩
٣٥٠
٣٥١
٣٥٢
٣٥٣
٣٥٤
٣٥٥
٣٥٦
٣٥٧
٣٥٨
٣٥٩
٣٦٠
٣٦١
٣٦٢
٣٦٣
٣٦٤
٣٦٥
٣٦٦
٣٦٧
٣٦٨
٣٦٩
٣٧٠
٣٧١
٣٧٢
٣٧٣
٣٧٤
٣٧٥
٣٧٦
٣٧٧
٣٧٨
٣٧٩
٣٨٠
٣٨١
٣٨٢
٣٨٣
٣٨٤
٣٨٥
٣٨٦
٣٨٧
٣٨٨
٣٨٩
٣٩٠
٣٩١
٣٩٢
٣٩٣
٣٩٤
٣٩٥
٣٩٦
٣٩٧
٣٩٨
٣٩٩
٤٠٠
٤٠١
٤٠٢
٤٠٣
٤٠٤
٤٠٥
٤٠٦
٤٠٧
٤٠٨
٤٠٩
٤١٠
٤١١
٤١٢
٤١٣
٤١٤
٤١٥
٤١٦
٤١٧
٤١٨
٤١٩
٤٢٠
٤٢١
٤٢٢
٤٢٣
٤٢٤
٤٢٥
٤٢٦
٤٢٧
٤٢٨
٤٢٩
٤٣٠
٤٣١
٤٣٢
٤٣٣
٤٣٤
٤٣٥
٤٣٦
٤٣٧
٤٣٨
٤٣٩
٤٤٠
٤٤١
٤٤٢
٤٤٣
٤٤٤
٤٤٥
٤٤٦
٤٤٧
٤٤٨
٤٤٩
٤٥٠
٤٥١
٤٥٢
٤٥٣
٤٥٤
٤٥٥
٤٥٦
٤٥٧
٤٥٨
٤٥٩
٤٦٠
٤٦١
٤٦٢
٤٦٣
٤٦٤
٤٦٥
٤٦٦
٤٦٧
٤٦٨
٤٦٩
٤٧٠
٤٧١
٤٧٢
٤٧٣
٤٧٤
٤٧٥
٤٧٦
٤٧٧
٤٧٨
٤٧٩
٤٨٠
٤٨١
٤٨٢
٤٨٣
٤٨٤
٤٨٥
٤٨٦
٤٨٧
٤٨٨
٤٨٩
٤٩٠
٤٩١
٤٩٢
٤٩٣
٤٩٤
٤٩٥
٤٩٦
٤٩٧
٤٩٨
٤٩٩
٥٠٠
٥٠١
٥٠٢
٥٠٣
٥٠٤
٥٠٥
٥٠٦
٥٠٧
٥٠٨
٥٠٩
٥١٠
٥١١
٥١٢
٥١٣
٥١٤
٥١٥
٥١٦
٥١٧
٥١٨
٥١٩
٥٢٠
٥٢١
٥٢٢
٥٢٣
٥٢٤
٥٢٥
٥٢٦
٥٢٧
٥٢٨
٥٢٩
٥٣٠
٥٣١
٥٣٢
٥٣٣
٥٣٤
٥٣٥
٥٣٦
٥٣٧
٥٣٨
٥٣٩
٥٤٠
٥٤١
٥٤٢
٥٤٣
٥٤٤
٥٤٥
٥٤٦
٥٤٧
٥٤٨
٥٤٩
٥٥٠
٥٥١
٥٥٢
٥٥٣
٥٥٤
٥٥٥
٥٥٦
٥٥٧
٥٥٨
٥٥٩
٥٦٠
٥٦١
٥٦٢
٥٦٣
٥٦٤
٥٦٥
٥٦٦
٥٦٧
٥٦٨
٥٦٩
٥٧٠
٥٧١
٥٧٢
٥٧٣
٥٧٤
٥٧٥
٥٧٦
٥٧٧
٥٧٨
٥٧٩
٥٨٠
٥٨١
٥٨٢
٥٨٣
٥٨٤
٥٨٥
٥٨٦
٥٨٧
٥٨٨
٥٨٩
٥٩٠
٥٩١
٥٩٢
٥٩٣
٥٩٤
٥٩٥
٥٩٦
٥٩٧
٥٩٨
٥٩٩
٦٠٠
٦٠١
٦٠٢
٦٠٣
٦٠٤
٦٠٥
٦٠٦
٦٠٧
٦٠٨
٦٠٩
٦١٠
٦١١
٦١٢
٦١٣
٦١٤
٦١٥
٦١٦
٦١٧
٦١٨
٦١٩
٦٢٠
٦٢١
٦٢٢
٦٢٣
٦٢٤
٦٢٥
٦٢٦
٦٢٧
٦٢٨
٦٢٩
٦٣٠
٦٣١
٦٣٢
٦٣٣
٦٣٤
٦٣٥
٦٣٦
٦٣٧
٦٣٨
٦٣٩
٦٤٠
٦٤١
٦٤٢
٦٤٣
٦٤٤
٦٤٥
٦٤٦
٦٤٧
٦٤٨
٦٤٩
٦٥٠
٦٥١
٦٥٢
٦٥٣
٦٥٤
٦٥٥
٦٥٦
٦٥٧
٦٥٨
٦٥٩
٦٦٠
٦٦١
٦٦٢
٦٦٣
٦٦٤
٦٦٥
٦٦٦
٦٦٧
٦٦٨
٦٦٩
٦٧٠
٦٧١
٦٧٢
٦٧٣
٦٧٤
٦٧٥
٦٧٦
٦٧٧
٦٧٨
٦٧٩
٦٨٠
٦٨١
٦٨٢
٦٨٣
٦٨٤
٦٨٥
٦٨٦
٦٨٧
٦٨٨
٦٨٩
٦٩٠
٦٩١
٦٩٢
٦٩٣
٦٩٤
٦٩٥
٦٩٦
٦٩٧
٦٩٨
٦٩٩
٧٠٠
٧٠١
٧٠٢
٧٠٣
٧٠٤
٧٠٥
٧٠٦
٧٠٧
٧٠٨
٧٠٩
٧١٠
٧١١
٧١٢
٧١٣
٧١٤
٧١٥
٧١٦
٧١٧
٧١٨
٧١٩
٧٢٠
٧٢١
٧٢٢
٧٢٣
٧٢٤
٧٢٥
٧٢٦
٧٢٧
٧٢٨
٧٢٩
٧٣٠
٧٣١
٧٣٢
٧٣٣
٧٣٤
٧٣٥
٧٣٦
٧٣٧
٧٣٨
٧٣٩
٧٤٠
٧٤١
٧٤٢
٧٤٣
٧٤٤
٧٤٥
٧٤٦
٧٤٧
٧٤٨
٧٤٩
٧٥٠
٧٥١
٧٥٢
٧٥٣
٧٥٤
٧٥٥
٧٥٦
٧٥٧
٧٥٨
٧٥٩
٧٦٠
٧٦١
٧٦٢
٧٦٣
٧٦٤
٧٦٥
٧٦٦
٧٦٧
٧٦٨
٧٦٩
٧٧٠
٧٧١
٧٧٢
٧٧٣
٧٧٤
٧٧٥
٧٧٦
٧٧٧
٧٧٨
٧٧٩
٧٨٠
٧٨١
٧٨٢
٧٨٣
٧٨٤
٧٨٥
٧٨٦
٧٨٧
٧٨٨
٧٨٩
٧٩٠
٧٩١
٧٩٢
٧٩٣
٧٩٤
٧٩٥
٧٩٦
٧٩٧
٧٩٨
٧٩٩
٨٠٠
٨٠١
٨٠٢
٨٠٣
٨٠٤
٨٠٥
٨٠٦
٨٠٧
٨٠٨
٨٠٩
٨١٠
٨١١
٨١٢
٨١٣
٨١٤
٨١٥
٨١٦
٨١٧
٨١٨
٨١٩
٨٢٠
٨٢١
٨٢٢
٨٢٣
٨٢٤
٨٢٥
٨٢٦
٨٢٧
٨٢٨
٨٢٩
٨٣٠
٨٣١
٨٣٢
٨٣٣
٨٣٤
٨٣٥
٨٣٦
٨٣٧
٨٣٨
٨٣٩
٨٤٠
٨٤١
٨٤٢
٨٤٣
٨٤٤
٨٤٥
٨٤٦
٨٤٧
٨٤٨
٨٤٩
٨٥٠
٨٥١
٨٥٢
٨٥٣
٨٥٤
٨٥٥
٨٥٦
٨٥٧
٨٥٨
٨٥٩
٨٦٠
٨٦١
٨٦٢
٨٦٣
٨٦٤
٨٦٥
٨٦٦
٨٦٧
٨٦٨
٨٦٩
٨٧٠
٨٧١
٨٧٢
٨٧٣
٨٧٤
٨٧٥
٨٧٦
٨٧٧
٨٧٨
٨٧٩
٨٨٠
٨٨١
٨٨٢
٨٨٣
٨٨٤
٨٨٥
٨٨٦
٨٨٧
٨٨٨
٨٨٩
٨٩٠
٨٩١
٨٩٢
٨٩٣
٨٩٤
٨٩٥
٨٩٦
٨٩٧
٨٩٨
٨٩٩
٩٠٠
٩٠١
٩٠٢
٩٠٣
٩٠٤
٩٠٥
٩٠٦
٩٠٧
٩٠٨
٩٠٩
٩١٠
٩١١
٩١٢
٩١٣
٩١٤
٩١٥
٩١٦
٩١٧
٩١٨
٩١٩
٩٢٠
٩٢١
٩٢٢
٩٢٣
٩٢٤
٩٢٥
٩٢٦
٩٢٧
٩٢٨
٩٢٩
٩٣٠
٩٣١
٩٣٢
٩٣٣
٩٣٤
٩٣٥
٩٣٦
٩٣٧
٩٣٨
٩٣٩
٩٤٠
٩٤١
٩٤٢
٩٤٣
٩٤٤
٩٤٥
٩٤٦
٩٤٧
٩٤٨
٩٤٩
٩٥٠
٩٥١
٩٥٢
٩٥٣
٩٥٤
٩٥٥
٩٥٦
٩٥٧
٩٥٨
٩٥٩
٩٦٠
٩٦١
٩٦٢
٩٦٣
٩٦٤
٩٦٥
٩٦٦
٩٦٧
٩٦٨
٩٦٩
٩٧٠
٩٧١
٩٧٢
٩٧٣
٩٧٤
٩٧٥
٩٧٦
٩٧٧
٩٧٨
٩٧٩
٩٨٠
٩٨١
٩٨٢
٩٨٣
٩٨٤
٩٨٥
٩٨٦
٩٨٧
٩٨٨
٩٨٩
٩٩٠
٩٩١
٩٩٢
٩٩٣
٩٩٤
٩٩٥
٩٩٦
٩٩٧
٩٩٨
٩٩٩
١٠٠٠

مادة

القانون الأسامي لشركة مصر للصرا ٣٤١

مرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٣٥ بإتراحيص لشركة مصر

للطيران ٣٥٩

لترخيص من وزير المواصلات لشركة مصر للصرا للقيام

بعض مشروعات الطيران المدني ٣٦١

فتوى مجلس الدولة في مدى تطبيق اتفاقية شيكاغو على ترخيص

الشركة ٣٩٢

نموذج يكشف تكليف تشغيل في شركة مصر ٣٩٣

تعديلات بعض مواد القانون الأسامي ٣٩٧

مرسوم لسنة ١٩٥١ بتغيير اسم شركة رائدة الأخبية ٤٠٠

اتفاق بد مصالحة الطيران المدني وشركة بوضع ماء بقل

مواضي الحكومة في مسؤوليات رسمية ٤٠١

مرسوم بتأسيس شركة خطوط المصرية بصير لمدولى سعيدة ٤٠٤

للعقد الابتدائي لشركة سعيدة بضر ٤٠٧

نقص شركة سعيدة ٤١٢

قرار الجمعية العمومية بتسمية شركة سعيدة ٤٣٤

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٠ الذي أرسى أسس منح

الاعادات لشركة مصر ٤٣٧

قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٠ بمنح الحكومة تعليم الطيران ٤٤٣

صفحة

| | |
|---|-----|
| قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٤٨ بتعديل أسس اعانة شركة | |
| مصر للطيران | ٤٤٥ |
| قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٥٠ بدمجات شركات لطيران | |
| المصرية | ٤٤٩ |
| تقرير اللجنة لادوية بمجلس الشيوخ بمح اعادة لشركتي سعيدة | |
| ومصر للطيران سنة ٩٥١ | ٤٥٤ |
| قانون لسنة ١٩٥١ بفتح اعتماد خاضق لاعادت شركتي مصر | |
| وسعيدة للطيران | ٤٦١ |
| قرار مجلس الوزراء بدمجة شركات النقل الجوي من يناير | |
| سنة ١٩٥٣ | ٤٦٢ |
| قرار مجلس الوزراء فبراير سنة ١٩٥٤ بمساهمة الحكومة | |
| في رأس مال شركة مصر للطيران | ٤٦٩ |
| قرار مجلس الوزراء سنة ١٩٢٧ بترخيص مؤقت لشركة | |
| المواصلات الجوية الامراصورية | ٤٧١ |
| لائحة المؤقت لشركة المواصلات الجوية الامراطورية | ٤٧٢ |
| قرار مجلس الوزراء لسنة ١٩٣١ بالترخيص لشركة المواصلات | |
| جوية الامراصورية بتنضم خطوط جوية | ٤٨١ |
| الترخيص لشركة المواصلات الجوية الامراصورية لتربطية | |
| لسنة ١٩٣١ | ٤٨٧ |
| ملاحق هذا الترخيص | ٥٠١ |

٥٤٥

شكت قلوب في تصور مسدود مؤنة على لسانها لقلب حوى
مرحوم لأسفلة حسن قو - صوب صمدان رئيس لاداره
بشمه عنه بمصالحه

٥٤٦

حاشية

٥٤٧

قوب رقم ٣٨ سنة ١٩٣٧ بمو لفة على شوقه مسدود لاداره
من يريد حقون

٥٤٨

قوب رقم ٨٤ سنة ١٩٤٨ بمو لفة على رقم ٣٨ سنة ١٩٣٧

٥٤٩

قوب رقم ٣٩٨ سنة ١٩٥٣ في شأن بحكمه من م. ع. ع.
بين الدولة والغير

٥٥٠

محصل نس دس

في القوات الجوية

مرسوم تعيين قائد الفرقة الجوية أركان حرب محمد صادق

٥٥١

محمود شمس الدين ح. ح.

٥٥٢

مرسوم سنة ١٩٤٥ - شأن صلاح ح. ح.

٥٥٣

مرسوم سنة ١٩٤١ بمعدل من صلاح وفتح صلاح حوى

٥٥٤

قوب رقم ٨٣ سنة ١٩٥٣ - شأن وشمه لاداره

مرسوم سنة ٩٣٨ حوى شروحه حوى حصى في صلاح

٥٥٥

حوى ح.

مرسوم سنة ٩٤١ تعيين حصى حصى حصى حوى في صلاح

٥٥٦

حصى ح.

مادة

مادة ٩٥٣ تعديل بعض أحكام المرسوم خاص بشرط

٥٥٥

خدمة المصداق حصري في سلاح جوى

قانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٤٨ خاص بمعدات مصداق حصري . ٥٥٦

قرار مجلس الوزراء سنة ١٩٥٣ بشأن تأمين على حمولة مصداق ٥٥٩

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥١ خاص بشروط تصنيع خرقة

حدود المظلات ٥٦١

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥٢ بشأن تعديل بعض شروط

٥٦٤

تصنيع وحدة خياطة مصلاص

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥٢ بشأن تعديل شروط تصنيع

٥٦٦

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥٣ بمعدات تصنيع مصداق

٥٦٧

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥٣ بشأن شروط رواج مصفاة

٥٦٨

مصفاة على .. .

قرار مجلس الوزراء سنة ٩٥٣ بمعدات تصنيع وحدة خلاوة

٥٦٠

الخطير المتطوعي وحدة المخابص مصداق

قانون رقم ٣٦ سنة ٩٥١ بشأن كلفة مصداق خزان مشربة ٥٦٢

٥٨٠

مذكورة مصداق مصداق مصداق مصداق

قانون رقم ١٤٧ سنة ٩٥٣ بمعدات مصداق ١٦ من شروط مصداق

٥٨٣

الذكورة

المذكورة لأية حية بمعدات مصداق ١٦ من شروط مصداق ٥٨٤

مصححه

قانون رقم ٤٦٦ لسنة ٩٥٣ بإنشاء المدارس لصحة للقوات الجوية ٥٨٥

مدارس ميكانيكا الطيران وتسلح والانلاسدكى والرادار

والنصوير ٥٨٦

مذكورة بصاحبة عن قانون إنشاء وتصميم المدارس الفنية بالقوات

الجوية ٥٩١

أمر من الحاكم العسكري العام خاص باستعمال الطائرات ٥٩٥ . .

أمر من الحاكم العسكري العام بصدار أمر تكيف إلى الطيارين

المذبذبين ٥٩٦

مرسوم سنة ٩٤١ بإنشاء مطار ساحية مرابيوم ٥٩٧

قرار ورارى بشأن حوادث الطيران المميتة سلاح الطيران ٥٩٩ . .

موحر لأوامر المستديمة سلاح الطيران منصرى ٦٠٠

الباب الثانى

فى المعاهدات والاتفاقيات الدولية

ولد قانون نصير دول ٦٠٥

(١) معاهدة الطيران المدنى الدولى بشيكاجو

سنة ٩٤٤ ومخلق بها

قانون رقم ١٥ لسنة ٩٤٧ بالتصديق عليها ٦٠٨

مرسوم بصدارها ٦٠٩

تقديم للمرحوم الدكتور محمد فهمى بخيرى لمستشار ٦١٠

صفحة

| | | |
|-----|--------|---|
| ٦١٢ | | مقدمة المعاهدة |
| ٦١٣ | | الباب الأول - الملاحة الجوية - مبادئ عامة |
| ٦١٤ | | » الثاني - الطيران فوق أقاليم الدول المتعاقدة |
| ٦٢٠ | | » الثالث - حاسبة الطائرات |
| ٦٢١ | | » الرابع - تدابير لتسهيل الملاحة الجوية |
| ٦٢٥ | | » الخامس - الشروط الواجب توافرها في الطائرات |
| ٦٢٨ | | » السادس - الأوصاف القياسية وانطرق الموصى بها |
| ٦٣١ | | » السابع - الهيئة |
| ٦٣٣ | | » الثامن - الجمعية العمومية |
| ٦٣٥ | | » التاسع - المجلس |
| ٦٣٩ | | » العاشر - لجنة الملاحة الجوية |
| ٦٤٠ | | الباب الحادي عشر - الموصون |
| ٦٤١ | | » الثاني عشر - المالية |
| ٦٤١ | | » الثالث عشر - ترميمات دولية أخرى |
| ٦٤٢ | | » الرابع عشر - المعلومات والتقارير |
| ٦٤٣ | | » الخامس عشر - المطارات والتجهيزات لأخرى |
| ٦٤٥ | | » السادس عشر - هيئات الامتثال المشترك ونظام الحصص |

٦٤٦

سابع عشر - تصدق خري و ترمذ و حوت

٦٤٨

ثامن عشر - اخلافت و الاحلال و العهدات

٦٥٠

التاسع عشر - الحرب

٦٥٠

عشرون - ملاحق

٦٥١

خادي و مشرب - تصديق و انصراف و تعدي و مقس

٦٥٣

ثاني و مشرب - عريف

٦٥٣

توقيع به عدد

٦٥٥

بيان بالاسماء و احوال مشركه في هذه الساعه

٦٥٩

ملاحق لا محاقه و مكتو - صالح مستشار

٦٦٦

باب بعدد و ملاحق مستخرج

الذي مره و خصود و حه و دولة مستصم (لذي خريش)

٦٧١

قبول رقم ١٦ سنة ٩٥٧ - موفقه على لاني

٦٧٢

مرسوم صدر الاندي

٦٧٣

احكامه لاني

٦٧٨

باب مدون - مفع و صدقت على هذه الاندي

٦٧٩

الذي بين على مدون - خريش الخمس

٦٧٩

احكامه لاني

٦٨٦

مجلس شورى الدولة

٦٨٧ مرسوم ملكي رقم ٢٦٠ م ١٩٤٦ يتعلق بمجلس الدولة

٦٨٨ مرسوم ملكي رقم ٥٥٥ م ١٩٤٩ يتعلق بمجلس الدولة

٦٨٩

مجلس شورى الدولة

٦٩٠

أحكام مرسوم ملكي

٦٩١

مجلس شورى الدولة

(٢) اتفاقية روما لدولية لتعويضات على السطح

سنة ١٩٥٢

٦٩٢ قانون رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٥٣ م يتعلق بالامانة

٦٩٣

أحكام الاتفاقية

٦٩٤

مجلس شورى الدولة

٦٩٥

مجلس شورى الدولة

٧٠٢

مجلس شورى الدولة

٧٠٣

قانون رقم ٢٠٠ م ١٩٥٣ يتعلق بمجلس الدولة

٧١٤

مجلس شورى الدولة

٧١٥ أحكام ختامية

سبعة

- ٧١٩ الدول التي وقعت اتفاقية روما
- ٧٢٠ مذكرة وزير الخارجية الى مجلس الوزراء بصب التصديق
- ٧٢١ مذكرة تفسيرية للاتفاقية بقلم الدكتور ضياء الدين صالح
- ٧٢٢ رئيس الوفد
- ٧٣٢ تعليق على توقيع الاتفاقية

(٣) اتفاقية فرسوفي سنة ١٩٣٩ لنقل الجوى

وبروتوكول ريودي جنيرو سنة ١٩٥٣

- ٧٣٦ نبذة تاريخية عن هذه الاتفاقية بقلم المستشار
- ٧٣٩ أحكام الاتفاقية
- ٧٣٩ الفصل الأول - تعريف
- ٧٤٠ الثاني - مستندات النقل
- ٧٤٨ الثالث - مسؤولية اسفل الجوى
- ٧٥٣ الرابع - أحكام خاصة بعمليات النقل المشتركة
- ٧٥٤ الخامس - أحكام عامة ونهاية
- ٧٥٨ انتهاء الدول التي اشركت في الاتفاقية

دراسة تحبسية مقارنة لأحكام اتفاقية فرسوف بقلم الدكتور

- ٧٦٢ ضياء الدين صالح

صفحة

اجتماع ربو دي جيبيرو لتعديل فارسوفى ٨٠١

مشروع تعديل فارسوفى ٨٠٢

موقف مصر من هذا البروتوكول ٨١٢

(٤) مشروع معاهدة للطيران بين دول الجامعة العربية

سنة ١٩٤٦

مشروع معاهدة عالية . ٨١٢

محقق اتفاق نموذجى لارتباط الدول العربية بدول شقيقة . ٨٢٥

محقق مشروع الاتفاق النموذجى بين دول عربية ٨٣٢

بحث فى مشروع المعاهدة العربية ٨٣٧

ممنوع للحكومة فى اجتماع مؤتمر امحة الدنمك مواصلات ... ٨٤٨

(٥) اتفاقية باريس الدولية سنة ١٩١٩

الباب الأول — مبادئ عامة . ٨٥٠

» الثانى — حسيبة لاضائرات ١٥٢

» الثالث — شهادات صلاحية طائرات مطيران وشهادات

الاهمية ١٥٣

» الرابع — السماح بصلاحه حوائث فوق الارضى الاحتياطية ٨٥٤

» الخامس — القواعد التى يجب مراعاتها عند لطيران ... ٨٥٥

مستند

١٥٧ ارب سادس لأساس حضور شعب

١٥٨ " سابع مصادرات حكومية

١٥٩ " ثامن ملحق بجمعية المصلحة هو أنه

١٦١ " سابع مقبولين بصفة

١٦٥ مصادرات على مصادرات أو مصادرات أو مصادرات على مصادرات

١٦٦ تعين على مصادرات مصادرات أو مصادرات أو مصادرات

(٦) اتفاقية محرر نهج على طائرت سنة ١٩٣٣

٨٧٢ أحكام لا بد من

٨١٩ بين مصادرات على مصادرات أو مصادرات أو مصادرات

(٧) اتفاقية لمعونة و لانتداب مصادرات سنة ١٩٣٨

٨٨٢ أحكام لا بد من

٨٩٤ مصادرات على مصادرات أو مصادرات أو مصادرات

(٨) اتفاقية لحقوق مدنية على طائرت سنة ١٩٤٨

٨٩٦ أحكام لا بد من مع تعين على مصادرات أو مصادرات أو مصادرات

(٩) تفق تقديم مساعدات لخدمة سنة ١٩٥٢

| | |
|-----|---------------------|
| ٩١٠ | أحكام التفق الأساسي |
| ٩١٧ | أحكام التفق لأصاف |
| ٩٢١ | محقق بالتفق لأصاف |

(١) تفق تحديد لمربا والخصومات سنة ١٩٥٣

| | |
|-----|---|
| ٩٢٤ | مذكره وزير الخارجية ورئيس مجلس شورى |
| ٩٢٥ | مذكره وزيرى فى مشروعات التفق لسكرتير صفيه من صح
مستش |
| ٩٣١ | أحكام التفق |

(١١) معاهدات الصحية للاحة الحوية

سنة ٩٣٣ وسنة ٩٥١

| | |
|-----|--|
| ٩٤٨ | قانون رقم ٢٢ سنة ١٩٣٤ المؤقت على معاهدات الصحة |
| ٩٤٩ | مرسوم اصلتها |
| ٩٥٠ | أحكام التفق (لائحة - سنة ١٩٣٣) |
| ٩٥٠ | حرر لأول - أخدمه - |
| ٩٥٧ | بجاء شى - نظام صحفى معاد نصفه |

صحة

الجزء الثالث - النظم الصحي الذي يصتق في حالة حلول

بعض الأمراض ٩٥٩

الجزء الرابع - أحكام حتمية ٩٧٩

قرار وزيرى لسنة ١٩٤٥ بشأن اعداد احراءات الحجر الصحي

في لاضرات ٩٨٤

الوائح الصحية الدولية - لوائح امينة الصحية العامة رقم ٢

لسنة ١٩٥١ للطيران (جفيف) ٩٨٧

الجزء الأول - التعاريف ٩٨٨

الجزء الثانى - التليعات واسات الخاصة بالأمومة ٩٩٣

الجزء الثالث - تنظيم اصحى ٩٩٨

الجزء الرابع - الاحراءات الصحية ١٠٠٢

الجزء الخامس - أحكام خاصة بكل من الأمر من الكورنقية ١٠١٣

الجزء السادس - اوثائق صحية ١٠٣٢

الجزء السابع - الرسوم الصحية ١٠٣٤

الجزء الثامن - أحكام عمه ١٠٣٥

الجزء التاسع - أحكام -ية ١٠٣٧

الجزء العاشر - أحكام انتقالية ١٠٤٣

الملاحق ١٠٤٥

تعليق للدكتور خضياء الدين صالح المستشار ١٠٤٨

صفحة

قانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥١ بموافقة على اتفاق احيطة العالمية

للصحة ١٠٥٢

مرسوم اصدار الاتفاق ١٠٥٣

قانون رقم ٥٥٦ لسنة ١٩٥٣ بموافقة على سحب التحفظ

الخامس ١٠٥٤

قرار وزارى خاص بمواصلة سمر لطائرات القاهرة ١٠٥٥

قرار وزارى خاص بمكافحة اسعوص النقل للحصى الصغراء

والخامبيا ١٠٥٧

قرار مجلس الوزراء سنة ١٩٥٣ باعفاء ركاب لصناعات من

رسوم مقررة ١٠٥٨

الباب الثالث

الاتفاقات الثائية للنقل الجوى المستظم

جدول بالاتفاقات الثائية التى وقعت بين مصر وغيرها من الدول ١٠٦٠

١ - اتفاق النقل الجوى بين مصر والولايات

المتحدة الأمريكية سنة ١٩٤٦

قانون بموافقة على الاتفاق ١٠٦٢

أحكام الاتفاق ١٠٦٣

ملاحق الاتفاق ١٠٦٩

۲ — اتفاق لتقل لجوى بين مصر وهولاند سنة ۱۹۴۹

| | |
|------|-----------------------|
| ۱۰۶۰ | دور موافقة على لاتفاق |
| ۱۰۷۶ | حكم لاتفاق |
| ۱۰۸۷ | ملاحق لاتفاق ... |

۳ — اتفاق لتقل لجوى بين مصر والسويد سنة ۱۹۴۹

| | |
|------|-------------------------|
| ۱۰۹۰ | قانون موافقة على لاتفاق |
| ۱۰۹۱ | مرسوم لاتفاق |
| ۱۰۹۲ | حكم لاتفاق |
| ۱۱۰۳ | ملاحق لاتفاق |

۴ — اتفاق لتقل لجوى بين مصر و بروج سنة ۱۹۵۰

| | |
|------|------------------------|
| ۱۱۰۵ | دور موافقة على لاتفاق |
| ۱۱۰۶ | حكم لاتفاق |
| ۱۱۱۷ | ملاحق لاتفاق |
| ۱۱۱۹ | حركات ديوم سنة متداولة |

۵ — اتفاق لتقل لجوى بين مصر واندنبرك سنة ۱۹۵۰

| | |
|------|-----------------------|
| ۱۱۲۳ | دور موافقة على لاتفاق |
| ۱۱۲۴ | حكم لاتفاق |
| ۱۱۳۵ | ملاحق الاتفاق |

٦ - اتفاق نقل الحوى بين مصر وتركيا سنة ١٩٥٠

- ١١٣٩ . قبول موافقة على لـ م
١١٤٠ أحكام الاتفاق
١١٥١ ملاحق الاتفاق

٧ - اتفاق نقل الحوى بين مصر وسويسرا سنة ١٩٥٠

- ١١٥٣ قبول موافقة على لـ م
١١٥٤ أحكام الاتفاق
١١٥٤ ملاحق لـ م

٨ - اتفاق نقل الحوى بين مصر وسويسرا سنة ١٩٥٠

- ١١٦٦ قبول موافقة على لـ م
١١٦٦ أحكام الاتفاق
١١٦٦ ملاحق لـ م

٩ - اتفاق نقل الحوى بين مصر وإيطاليا سنة ١٩٥٠

- ١١٦٩ قبول موافقة على لـ م
١١٨٠ أحكام الاتفاق
١١٩٠ ملاحق لـ م

١٠ — اتفاق النقل الجوي بين مصر وفرنسا سنة ١٩٥٠

| | |
|-----------------------------|------|
| قانون بالموافقة على الاتفاق | ١١٩١ |
| أحكام الاتفاق | ١١٩٢ |
| الملحق | ١٢٠٣ |
| مخططات دبلوماسية متبادلة | ١٢٠٥ |

١١ — مشروع اتفاق النقل الجوي بين مصر والعراق سنة ١٩٥٠

| | |
|---------------|------|
| مشروع الاتفاق | ١٢٠٧ |
| محقق الاتفاق | ١٢١٨ |

١٢ — اتفاق النقل الجوي بين مصر وبلجيكا سنة ١٩٤٩

| | |
|-----------------------------|------|
| قانون بالموافقة على الاتفاق | ١٢١٩ |
| أحكام الاتفاق | ١٢٢٠ |
| الملحق | ١٢٣١ |

١٣ — اتفاق النقل الجوي بين مصر وسيلان سنة ١٩٥٠

| | |
|-----------------------------|------|
| قانون بالموافقة على الاتفاق | ١٢٣٢ |
| مرسوم اصدار | ١٢٣٣ |

| | | |
|------|--------|---------------|
| ١٢٣٤ | | أحكام الاتفاق |
| ١٢٤٥ | .. | الملاحق |

١٤ — مشروع اتفاق لنقل الجوى بين مصر وبريطانيا سنة ١٩٥١

| | | |
|------|--------|---|
| ١٢٤٧ | | مشروع الاتفاق |
| ١٢٥٨ | | ملحق الاتفاق .. |
| ٢٦١ | | خطوات متبادلة |
| ١٢٦٢ | | بحث فقهي بقلم الدكتور ضياء الدين صالح المستشر |

١٥ — اتفاق النقل الجوى بين مصر والمملكة الأردنية الهاشمية سنة ١٩٥٢

| | | |
|------|--------|------------------------------------|
| ١٢٦٤ | | مرسوم بقانون بالموافقة على الاتفاق |
| ١٢٦٥ | .. | أحكام الاتفاق ... |
| ١٢٧٦ | | الملاحق |

١٦ — اتفاق النقل الجوى بين مصر والحبشة سنة ١٩٥٢

| | | |
|------|--------|------------------------------------|
| ١٢٧٨ | .. | مرسوم بقانون بالموافقة على الاتفاق |
| ١٢٧٩ | .. | لحكام الاتفاق |
| ١٢٩٠ | | الملاحق |

١٧ — اتفاق نقل بحوى بين مصر وباكستان

سنة ١٩٥٢

| | |
|------|-------------------------------|
| ١٢٩١ | مرسوم ثانى موافقه على الاتفاق |
| ١٢٩٢ | أحكام الاتفاق |
| ١٣٠٣ | الملاحق |

١٨ — اتفاق نقل بحوى بين مصر وسترىا

سنة ١٩٥٢

| | |
|------|-------------------------------|
| ١٣٠٥ | مرسوم ثانى موافقه على الاتفاق |
| ١٣٠٦ | أحكام الاتفاق |
| ١٣١٨ | الملاحق |
| ١٣١٩ | حجرات مصادق |

١٩ — اتفاق النقل بحوى بين مصر واهند

سنة ١٩٥٢

| | |
|------|-------------------------------|
| ١٣٢٨ | مرسوم ثانى موافقه على الاتفاق |
| ١٣٢٩ | أحكام الاتفاق |
| ١٣٤٠ | الملاحق |

تم مع هذه المجلدات ١٠٠ جزء ١٢٧٣
(الموافق أول أغسطس سنة ١٩٥٤)

مدير المطبعة الأميرية

حسن علي كليوه

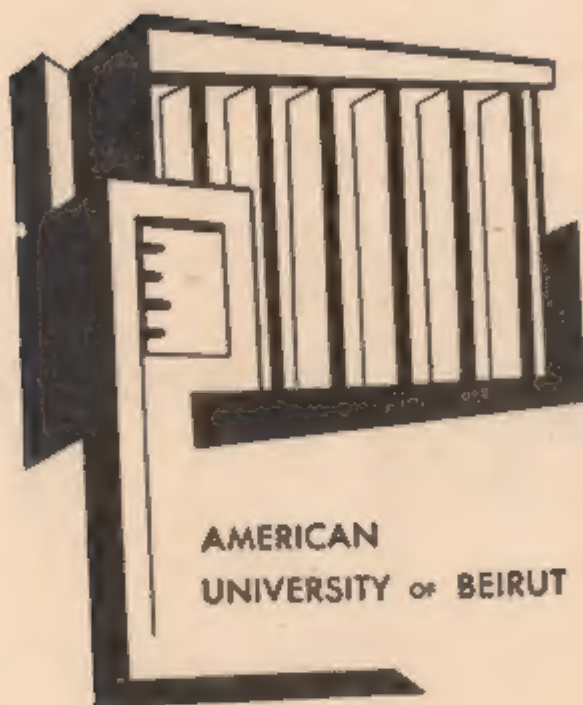


مصر - وزارة التربية - مصلحة المطابع
مصر - قوانين - أنظمة - الخ. مجموعة ١٥

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01004416



AMERICAN
UNIVERSITY of BEIRUT

